

Alkitab
Bahasa Makasar

Perjanjian Lama
(Mazmur s.d. Maleakhi)

Mazmur

1 ¹Matenei taua tenaya namminawang ri ero tu jadalaka, tenaya namannuruki ri tu dorakaya na tenaya nasileo siagang tu ampakatunayai Allataala,

²mingka masarro nangai anggaukangi parentaNa Batara nanawa-nawa allo bangngi.

³Tau kammaya lamanggappa wassele ri sikontu usahana; rapangi poko kayu ri biring binanga arappoi punna narapi wattu parappoang talebaka kalumeng lekona.

⁴Tabalena ri tu jadalaka: rapangi awang niribakang ri anging.

⁵Tu jadalaka lanihukkungi ri Allataala, hakinna nisala batu ri ummaNa.

⁶Saba tu mannurukia niului siagang nijagai ri Batara, mingka tu jadalaka mangngolo mange ri possoka.

2 ¹Angngapa nappare ricu bansa-bansaya narancana suku bansaya apa tamamatu-matua?

²Assamai ambangung sikamma karaenna lino na situju sikamma pinggawaya mangngewa ri Batara karaeng nipileNa.

³Nakanamo anjo pinggawa-pinggawaya, "Umba nitabangi koasana kenanga na nirebu kabebasanta!"

⁴ Amelemi Batara ri empoang kalabiranNa ri suruga nacau-cau rancanana kenanga.

⁵ Nampa Nagagara larro kenanga, Napatabangka ri pangngalarroiNa.

⁶ Nakana, "Ri Sion bulu matangkasaKu leba Kulanti karaeng nipileKu."

⁷ Nakana Karaeng, "Eroki laKupalabang apa Napattantu Batara. Nakana ri nakke, Ika ana buraneKu, anne alloa iNakke ajari Manggenu.

⁸ Palaki, naKupassareang sikontu bansaya ri kau, sikontu buttaya Kupajari ika pata.

⁹ Lanutepoki kenanga siagang takkang bassi na nupokara sanrapang uring butta."

¹⁰ Jari parhatikangi, ika sikamma karaeng, paripamaiki, ika sikamma pinggawana lino!

¹¹ Manynyombako ri Batara numannuruki,

¹² sujukko mannekkere ri dallekanNa, gassingka majari larroi Batara na Naposso silalonnako, saba tiring arinra larroNa.

Matenei taua malalanga ri Batara!

3¹ Pammujina Daud, ri wattu larina battu ri anana, Absalom. (3-2) O, Batara, tamaka jaina musungku, sanna jaina ambakkaia!

² (3-3) Jaimi tau mangkana taerokai Allataala antulunga.

³ (3-4) Mingka iKatte, o Batara, ajari palalanganku. Kisarea pammetang, naKipakalompo pamaikku.

⁴ (3-5) Makkioka ri Batara; Nappiali ri nakke battu ri bulu matangkasaNa.

⁵(3-6) Kunraba naung sannang tinroku,
kumbangung pole lanri niriwaku.

⁶(3-7) Tamallakka ri musu assabua
makkuliling ri nakke batu ri kemae-kemae.

⁷(3-8) Kipasalamaka, o Batara Allataalaku,
hukkungi naKipesoki sikontu balingku.

⁸(3-9) Ri Katte kabattuanna pannulunga, o
Batara, poro Kibarakkaki ummatTa.

4¹ Untu pamimping pakelonga.

Nirurungangi ri kacapi. Pammujina
Daud. (4-2) O, Allataala, iKatte pambelaku;
punna kumakkio Kipialia. Ri wattungku
susa, Kitulunga; anne kamma kamaseanga
naKipilangngeri pappala doangku.

²(4-3) E, ikau ngaseng taua, siapapi sallonu
lampakatunai Allataalaku? Sage kerepi
wattu lanutanring apa tenaya matu-matunna
lanuondang apa tenaya natojeng?

³(4-4) Assengi angkana, lebami Napile
Batara untu KalenNa sitau Nakamaseanga.
Batara mappilangngeri Punna kumakkio ri Ia.

⁴(4-5) Annekere mako lanri malla na tea
mako dorakai pole. Mamerekkko annawa-
nawai, ri wattu anrabanu ri katinroang.

⁵(4-6) Passareangi korobang mannabaya na
tappa mako ri Batara.

⁶(4-7) Jai tau makkutanang, "Inai
lambarakkakiki?" Poro mangngellaiKi ri anne
kambe, o Batara.

⁷(4-8) Kipajari labi rannu pamaikku natau
labi jai kattoanna.

⁸(4-9) Kunraba naung nasannang tinroku, saba iKatte bawang, o Batara, ampakaamangi tallasakku!

5¹ Untu pamimping pakelonga. Nirurungangi ri suling. Pammujina Daud. (5-2) O, Batara, Kipilangneri kana-kanangku, Kiparhatikangi kunrarengku.

²(5-3) Kijampangi pakkiokku na Kitulunga, o Karaengku siangang Allataalaku.

³(5-4) Saba ri Kattema appala doang, o Batara, Kipilangneri pakkiokku ri wattu baribasana. Baribasa nakuerang passareku nakutayang pappialinTa, o Batara.

⁴(5-5) IKatte Allataala tamangngaia ri kajadallang; tamakkulleai batu tujadalaka mae ri Katte.

⁵(5-6) TaKitahangngai anciniki tau tampoa, Kikabirisi tau magau jadalaka.

⁶(5-7) Kipossoki tu nangaia aballe-balle, Kicini irawai patipua siangang pabuno-bunoa.

⁷(5-8) Mingka lanri lompona pangngamaseanTa, kukkulle antama ri Balla SambayanTa. Kusuju mange ri Balla Sambayang matangkasaTa, nakusombaKi ri pamai mailalang.

⁸(5-9) O, Batara, tamaka jaina musungku! Renrenga untu anggaukangi erotTa, naKipicinikianga oloang mustia kuolo.

⁹(5-10) Saba kana-kananna musungku takkulleai nipatappa; sangnging rancana jadala rassi ri atinna kenanga. Angngontaki

kana-kana matenena kenanga, mingka atinna kenanga rassi apa-apa botto.

¹⁰(5-11) Hukkungi kenanga, o Allataala, lappassammi cilaka lanri rancanana tonji. Bongkai kenanga lanri jaina dosana, saba angngewami kenanga mae ri Katte.

¹¹(5-12) Poro rannu pamai ngaseng tu malalanga ri Katte na tuli mareja-reja satunggu-tungguna. Lalangi sikamma tu mangngaia ri Katte, sollanna rannu kenanga lanri iKatte.

¹²(5-13) Saba Kibarakkaki tu majarreka ri Katte, Kilalangi kenanga lalang pangngamaseanTa.

6¹ Untu pamimping pakelonga. Nirurungangi ri kacapi. Situruki lagu makasagantujua. Pammujina Daud. (6-2) O, Batara, teaKi kapallakkia lalang pangngalarroinTa, teaKi hukkungia lalang kalussakkangku.

²(6-3) Kikamaseanga, o Batara, lanri tenamo kagassingangku, Kipakajarreka lanri dodongku.

³(6-4) Tamaka linguna atingku; sage kerea wattu laKibokoi, o Batara?

⁴(6-5) Battu poleang maKi, Batara, naKilappassanga, Kipasalamaka lanri pangngamaseanTa.

⁵(6-6) Saba lalang ri lino kamateang taniurangia maKi; tenamo tau mammuji ri Katte lalang linona tu matea.

⁶(6-7) Posoa na kudodong akkunrareng; bangngi-bangngi ammatti jene matangku ambasai tanpa katinroangku.

⁷(6-8) Tabajikami paccinikku napakamma sina nanremeng-remeng lanri musu-musungku.

⁸(6-9) Bella ngasengko, he ikau tu jadalaka, saba Nalangngeremi Batara karrukku.

⁹(6-10) Napilangngeri Batara pappalakku na natarima sambayangku.

¹⁰(6-11) Sikontu musungku latabangkai na siri-siri nammunduru linta ammakkala kacci.

7¹ Piraunna Daud, nakelongang ri Batara lanri Kus, tu Benyamin. (7-2) O, Batara Allataalaku, iKatte kupalalangi; Kipasalamaka siangang Kilappassanga batu ri sikontu tau angngondanga.

²(7-3) Teaki lappassangi kenanga sanrapang singa angkokkoka siangang anreresanga na taena pannulungku.

³(7-4) O, Batara Allataalaku, ebara kodi sipaka, agau jadala ri belaku, yareka kupakarugi natena sabana, ebara kammai panggaukangku,

⁴(7:3)

⁵(7-6) bolima kamma niondang siangang nijakkala ri musu, nampa nibunoa kuniboli ri buttaya.

⁶(7-7) Ambangung maKi lalang larroTa, o Batara, ewai jallona musu-musungku.

AmbangungKi untu antulunga, saba Kituntuki kaadelanga.

⁷ (7-8) Kiparappungi sikontu bansa-bansaya ri tammuliliTa, Kikoasai kenanga batu ri empoang kalabiranTa ri suruga.

⁸ (7-9) IKatte anngadeli umma rupataua; Kisarea kaadelang, o Batara, saba tena kusala.

⁹ (7-10) Kipammari kajadallanna tu dorakaya Kipakajarreki atinna tu bajika, saba iKatte Allataala adele, antarrusukai atinna siagang pikkiranna rupataua.

¹⁰ (7-11) Palalanganku iamintu Allataala ampasalamakai tu lambusu pamaika.

¹¹ (7-12) Allataala haking adele, siwattuwattu anghukkungi tu jadalaka.

¹² (7-13) Punna tamamminraya gauna kenanga, sadi ai siagang sanjata pammunoNa. Nakantisiki padanna, na Napabantang otere panaNa nampa Nalappasang ana-ana panaNa arinraya.

¹³ (7: 12)

¹⁴ (7-15) Ciniki, tau jadalaka arancana kajadallang; appareki rancana jadala siagang nagaukangi annipua.

¹⁵ (7-16) Angngekei kalibong untu tau maraeng, mingka kalenna tuguru antama.

¹⁶ (7-17) Jari nihukkungi lanri kajadallang kalenna tonji, siagang nisessai lanri kapala batuna tonji.

¹⁷ (7-18) Appala sukkurukka ri Batara
lanri adeleki, kukkelong pammuji ri Batara,
Kaminang Tinggia.

8¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu
Gitit. Pammujina Daud. (8-2) O, Batara,
Allataalana ikambe, masahoroki koasaTa
ri sikontu linoa! KalompoanTa natompoki
langika

² (8-3) nikelongang ri ana-ana siagang ana
loloa. Majarreki pamarentahanTa tamakkulle
nilengga untu antongkoki bawana musua
siagang balia.

³ (8-4) Punna kuciniki langilebaka Kipajari,
bulanga siagang bintoeng lebaka Kitannang,

⁴ (8-5) apa todong rupataua, nasiratang
laKiurangi, inai todong kenanga, nasiratang
Kiparakai?

⁵ (8-6) Mingka Kiangkami kenanga labiring
sinrapang Allataala, Kipipakei kalompoang
siagang kalabirang.

⁶ (8-7) Kisarei koasa ri sikontu linoa,
Kipadundui sikontu bate paretTa mae ri ia:

⁷ (8-8) gimbala, sapi, na yangasenna
olo-oloka, kammayatempa olo-olo niaka ri
parang lompoa;

⁸ (8-9) jangang-jangang siagang sikamma
jukuka, sikontu apa attallasaka lalang
tamparang.

⁹ (8-10) O, Batara, Batarana ikambe,
masahoroki kalompoanTa ri sikontu linoa!

9¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu Mut-Laben. Pammujina Daud. (9-2)

Erokka appala sukkuru lalang sikontu atingku ri Katte Batara, nakukabarrang kalompoanna bate paretTa.

²(9-3) Erokka marannu-rannu siagang mareja-reja lanri iKatte na kupuji arenTa, Batara Kaminang Tinggia.

³(9-4) Abokoi na lari musungku ri dallekanTa; tattoroi kenanga na mate.

⁴(9-5) Nasaba iKatte ammententa, ajari haking adele; iKatte ampattojenga ri parkaraku.

⁵(9-6) iKatte leba anghukkungi bansa-bansaya siagang Kiposso sikamma tu jadalaka; nikaluppaimi kenanga sagenna satunggu-tungguna.

⁶(9-7) Cappumi Kipalabusu musunna ikambe, Kiancuruki kota-kotana kenanga; tenamo tau langngurangi poleangi.

⁷(9-8) Batara ammententa satunggu-tungguna; Napaenteng empoang kalabiranNa untu angngadeli linoa.

⁸(9-9) Adeleki ammententa ri bansa-bansaya na lambusuki angngadeli mae ri kenanga.

⁹(9-10) Batara palalanganna tu nijallakkanga, tanpa palalanganna ri wattu kasusaanga.

¹⁰(9-11) Tau mangngassenga ri Katte manrannuangi ri Katte, o Batara, tu manynyombaya ri Katte tena naKibokoi.

¹¹ (9-12) Pujimi Batara ammentaya ri Sion!
Caritai bate pareNa mae ri bansa-bansaya!

¹² (9-13) Nasaba Naurangi tau parisika
taNakaluppaiyai piraunna kenanga;
Nahukkungi tu pallaka panggaukanna.

¹³ (9-14) Cinikima anne, nisessa ri musua;
kamaseanga, o, Batara, Kilappassanga battu
ri kamateanga,

¹⁴ (9-15) sollangku mammuji ri Katte ri
dallekanna pandudu Yerusalem. Lakkio-kiokka
marannu-rannu lanri Kipasalamakka.

¹⁵ (9-16) Bansa-bansa tenaya naassengKi
tuguru antama ri kalibong nakekea kalenna
kenanga; nialle ri sikko napare kalenna
kenanga.

¹⁶ (9-17) Napanyatami KalenNa Batara lanri
adelena kaputusanNa. Lopusoki tu jadalaka
lanri panggaukang kalenna tonji.

¹⁷ (9-18) Mate kalebakkanna tu jadalaka,
bansa-bansa tenaya najampangi Allataala.

¹⁸ (9-19) Tena natuli nikaluppai satunggu-
tungguna tu kasi-asia; tena natulusu tena
panrannuanna tu sessaya.

¹⁹ (9-20) Ammenteng maKi, o, Batara,
adelimi bansa-bansaya, teaKi lappassangi
taua ampakaborroi kalenna.

²⁰ (9-21) Bolimi kamma najari malla
kenanga, o, Batara, na naasseng kalenna
angkana rupatauji bawang.

10¹ Angngapa Kibella, o, Batara na
Kiaccokko ri wattu kasukkarrang
ikambe?

² Tampomi tu jadalaka anjallakkangi tu
kasi-asia; bolimi kamma nialle kenanga ri
sikko napare kalenna.

³ Abicara borroi tu jadalaka untu kaerokang
jadalana, tau angngoaya natunrai siagang
natollaki Batara.

⁴ Tu dorakaya tanajampangiai Batara, lanri
tampona nanakana tena Allataala.

⁵ Anjari ngaseng sikontu usahana tu
jadalaka; tanaassengai yareka tanapahangai
hukkunNa Batara na nacini tuna sikontu
balinna.

⁶ Nakana lalang pamaina, "Tena kulasia-sia,
na sikontu jari-jariku sangkamma tu tena
najadala."

⁷ Tulusu mattunrana, anggaratta siagang
annipu, kana-kananna sangnging kabirisang
siagang kajadallang.

⁸ Acokkoi ri desa-desaya ero ambunoi tau
tenaya salana. Sanrapangi singa attayanga ri
bokona rompo-rompoka ammata-matai tau
tenaya pakkullena. Naadangi tu kasi-asia ri
tampa sinoa, nabakkai nampa nareresang
alampa.

⁹ (10: 8)

¹⁰ Adundui naung, sadia untu ambakkai;
natugurang taua siagang katerassang.

¹¹ Nakana nawa-nawana, "Nakaluppaimi Allataala na taNajampangia; tulusu tenamo nalaNacinikka!"

¹² Ammenteng maKi, o, Batara, hukkungi tu jadalaka! Kiurangi tau nijallakkanga!

¹³ Angngapa tu jadalaka natuli nahina Allataala na nakana talanihukkungai ri Allataala?

¹⁴ Mingka iKatte Kiciniki; Kiparhatikangi kasusaanga siagang kasessanga, na Kituli sadia untu annulung. Tu tenaya pakkullena napassareangi kalenna mae ri Katte, tuli Kitulungi tu kasi-asia.

¹⁵ Kitepoki kakoasanna tu jadalaka siagang tu dorakaya; hukkungi kenanga lanri panggaukanna sagenna jarra kenanga.

¹⁶ Batara ammententa sagenna satunggu-tungguna; bansa-bansa tenaya namangngasseng ri la lalanynyaki batu ri buttana.

¹⁷ Batara, Kipilangngeri pappala doanna tau tunaya na Kipakajarre pamaina kenanga.

¹⁸ Ana kukanga siagang tu nijallakkanga Kipattojengi parkarana, sollanna tenamo tau ampakamallaki kenanga.

11 ¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. Malalanga ri Batara; tena matu-matunna makkana ri nakke, "Pasalamaki kalennu sanrapang jangang-jangang anribaka mange ri moncong.

²Saba tu jadalaka napabantammi anrong panana na napataba ana panana untu napabuccu battu ri tanpa sassanga mange ri tau lambusuka.

³Punna panramo atoranna katallasang tau jaia, tenamo pakkullena tau bajika."

⁴Batara niaki ri Balla matangkasaNa, empoang kalabiranNa niaki ri suruga. Najannangngi umma rupataua na Naasseng sikontu panggaukanna kenanga.

⁵Nasori Batara tu bajika siagang tu jadalaka, Nakabirisi tu nangaia katerassanga.

⁶Nahukkungi tu jadalaka siagang bala lombo, siagang pepe, batu arinra siagang anging appakamutunga.

⁷Saba Batara bajiki na adele Nakamaseangi tau agau bajika; tau lambusuka laNaciniki siagang laNaassengi Batara.

12¹Untu pamimping pakelong. Situru lagu makasagantuju. Pammujina Daud. (12-2) Kitulungi ikambe o, Batara, nasaba tenamo tau baji, sikamma tau majarreka ri Katte lanynya ngasemmi.

²(12-3) Para siballe-ballei ngasemmi kenanga, massing sitipumi siagang kana-kana tene.

³(12-4) Kipammarimi anjo kana-kana manyonyonyona kenanga, o, Batara, Kitongkoki bawana tu lombo bawaya

⁴ (12-5) angkanaya, "Makoasai ikambe siagang lilana ikambe! Manna apa akkulleji napau ikambe, na tena akkulle anrompai!"

⁵ (12-6) Nakana Batara, "Tau kasi-asia nijallakkangi na tau sessaya akkunrarengi. Jari batu memamMa ri kamma-kammaya anne assarei kasannanggang naminasaia kenanga."

⁶ (12-7) Majarreki janjinNa Batara siagang akkullei nirannuang, sanrapang pera cinong nisori lalang pepe.

⁷ (12-8) Tu jadalaka alabangi alampa kemaekemaek, nipakalompoi kajadallanga ri inai-nai tau. Mingka iKatte alalangi ikambe, o, Batara, Kijagaimi ikambe batu ri sikamma anjo tu jadalaka.

⁸ (12: 7)

13¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. (13-2) Sagenna kere wattu Kikaluppaia, o, Batara? Sagenna kere wattu Kipaccokkoanga?

² (13-3) Sagenna kere wattu musti kukasia susaya, siagang sina pamaikku silabusu allo? Sagenna kere wattu kunikoasai ri musua?

³ (13-4) Kicinikima o, Batara Allataalaku, Kipilanggerimi pappala doangku. Kipammollei kagassingangku, siagang teaKi lappassangia mate.

⁴ (13-5) TeaKi lappassangi musungku angkana angkanaya nabetama kenanga. TeaKi lappassangi kenanga anggoraia.

⁵ (13-6a) Nasaba pangngamaseanTa kupattoang, jari larannua lanri iKatte ampasalamaka.

⁶ (13-6b) Erokka makkelong untu Batara, nasaba lebana agau baji mae ri nakke!

14 ¹ Untu pamimpin pakelong. Pammujina Daud.

² Batu ri suruga Naciniki Batara umma rupataua untu amboyai tau annabaya siagang anynyombaya ri Ia.

³ Mingka sikontu taua sala gau ngasemmi siagang panrami, manna sitau tania agau baji.

⁴ Nakana Batara, "Tenaka nangngurangi anjo sikamma tu jadalaka? Lalang tallasana narampasaki ummakKu siagang tena lebakai appala doang mae ri Nakke."

⁵ Tau jadalaka lasanna mallana, saba Nalalangi Allataala tu mannurukia ri Ia.

⁶ Tau jadalaka eroki narompai tu kasi-asia, Mingka Batara ajari palalanganna.

⁷ Poro batu ri Sion batu kasalamakkanga untu tu Israel! Na larannu sikamma turunganna Yakub punna Napoterang kaadaang bajina ummaNa.

15 ¹ Pammujina Daud. O, Batara, inai akkulle annompang ri KemaTa siagang ammantang ri bulu matangkalatTa.

² Tau tenaya callanna siagang anggaukangi bajika ri tallasana, siagang tau lambusuka ampai tojenga;

³tenaya napitinau paranna tau, tenaya nagau
jadala mae ri aganna, tenaya nabicara kodi
siampi ballana;

⁴ancini tunayai tu nitollaka ri Allataala,
mingka napakalabiriki tu mappilangneria;
anrupaiyai janjinna, manna pole narugi

⁵appappiinranga doe natena nibungai;
tenaya naero annarima doe pacoco untu
ampakarugi tu tenaya salana. Tau agau
kammaya, latuli sannangi nasaring.

16 ¹Pammujina Daud. Jagaia, o, Allataala,
saba iKattemi kupalalangi.

²Kukana, "iKattemi Bataraku, kateneangku,
tenamo labiangngang naiKatte!"

³Kupakalompoi sikamma tu matangkasaka
ri anne parasanganga; pangngaingku iamintu
ammantanga siagang kenanga.

⁴Bolimi kamma tu anynyombaya ri rewata-
rewata pila katambang sinana. Taeroka
assare korobang mae ri rewata-rewataya,
balalo taeroka ampau arena kenanga.

⁵O, Batara, iKatteji bawang Bataraku;
Kisarea sikontu apa kuparalluanga, sarengku
niaki lalang limanTa.

⁶Teai sipato gagana passareTa mae ri nakke,
sanna napakasannanna pamaikku!

⁷Mammujia ri Batara, la ampakaingaka;
manna ri wattu bangngina nipasailea ri
saranna pamaikku.

⁸Tuli mangngurangia ri Batara; niaki ri
saringku, lami saba natena kutalengga.

⁹Lanri kammanami narannu pamaikku siagang mareja-reja nyawaku, na sannang mammari-mari poso batangkalengku.

¹⁰Saba tena Kilappassanga mate; taKilappassangai posso tu Kikamaseanga.

¹¹Kipicinikianga oloang mangea ri katallassanga; batu ri Kattema anggappa karannuang allabi-labi siagang matene sagenna satunggu-tunggu.

17 ¹Pappala doanna Daud. Kipilangneri pakkiokku appala kaadelang, Kiparhatikangi pappala doang ati macinongku, o, Batara.

²Poru Kipattojenga ri parkaraku saba Kiassengi apa annabaya.

³Punna Kisoru pamaikku na Kibattu amparessa ri wattu bangngi, laKiassemmi ati macinongku, kana-kanangku situruki nawa-nawangku.

⁴Kugaukangi apa Kiparentakanga na tena kuoloi oloang katerassanga.

⁵Tuli kuturuki pappijojotTa lalang tallasakku tena kuleba ammengka sala ri anjo oloanga.

⁶Makkioka ri Katte, o, Allataala, saba iKatte ampilangneria; parhatikanga siagang pilangneri kana-kanangku.

⁷Kipicinikianga pangngamaseang malompoTa saba Kipasalamaki tau malalanga mae ri Katte, amangi kenanga ri sarinta batu ri pabakkana musua.

⁸Kiparakaia sanrapang lisere matanTa,
kicokkoa lalang ri lalanna kanyitTa

⁹battu ri pabakkana tau jadalaka.

Nitammulilia ri musu eroka ambunoa;

¹⁰tangngassengai mangngamaseang
kenanga siagang abicara tampoi kenanga.

¹¹Majumi kenanga angngewa siagang
angkatulunga, aboya kasampatang ero
ampatappasaka.

¹²Sanrapangi singa kenanga eroka
angkokkoki musunna singa runga
angngadanga ri tanpa taccokkoa.

¹³Ammmenteng maKi, o, Batara ewai
musungku siagang naKibeta kenanga.
Kipasalamakka siagang padanTa batu ri
pabakkana tau jadalaka.

¹⁴Kilappassanga batu ri sikamma tau eroka
appatambung pabarang-barangngang ri lino.
Kihukkungi kenanga siagang bala lombo ia
lebaka Kipasadia untu kenanga Lappassammi
nihukkung todong ana cucunna kenanga.

¹⁵Mingka lamaccongga accini mae ri
Katte, lanri tena nakusala. Ri wattungku
ambangung, kahaderanTa ampakarannui
pamaikku.

18¹Untu pamimping pakelong. Kelong
Pammujina Daud, atanNa Batara.

Nakelongangi ri Batara ri wattunna
nilappasang Daud batu ri Saul siagang batu
ri musu-musunna. (18-2) Mangngaia ri Katte,
o, Batara, iKattemi kagassingangu.

²(18-3) Batara sanrapang palalangngang makassakku tampa palalangngku.

Allataalaku sanrapang moncong batu tampa palalangngku. Sanrapang palapa antongkokia, siagang anjagaia kutuli amang.

³(18-4) Makkioka ri Batara, siratanga nipuji, la allappassanga battu ri musu-musungku.

⁴(18-5) Nitammulilia ri bahayana kamateanga kunitambungi ri abana kapossokanga.

⁵(18-6) Nitammulilia ri bahayana kamateanga, sikkona kamateanga niaki ri dallekangku.

⁶(18-7) Makkioka ri Batara lalang ri kasukkarangku, makkioka ri Allataalaku appala pannulung. Battu ri Ballana Nalangngereki sarangku na Naparhatikang pakkiokku.

⁷(18-8) Nampa tagocang siagang ammeberemo linoa, talenggami siagang annekkeremi bangkeng moncong napakamma larroNa Allataala.

⁸(18-9) Tassappurumi umbua battu ri sobolo kamurunNa, assulumi pepeka siagang bara pepeka battu ri bawaNa.

⁹(18-10) Napuemi langika nampa naung mae siagang rammang sassang irawangngang bangkenNa.

¹⁰(18-11) Anribaki adongko malaeka akkanyi; allayang irate ri kanyina anginga.

¹¹ (18-12) Natongkoki kalenna siagang sassang; nikulilingi ri rammang lelenga.

¹² (18-13) Batu ri kila niaka ri dallekanna, assuluki rammanga, bosu abatu siagang pepe.

¹³ (18-14) Nampa agunturu Batara batu ri allaka; Kaminang Tinggia Napappilangngerangi saranNa.

¹⁴ (18-15) Napabuccuki ana-ana panaNa nampa Napasimbung sikamma musua; Napasisambung-sambummi Napakila kilaNa, sagenna lari ngaseng kenanga.

¹⁵ (18-16) Tassungkemi bangkenna tamparanga siagang bangkenna linoa ri wattu Nagagarana Batara musunNa lalang larroNa.

¹⁶ (18-17) Batu rate Napajonjo naung limanNa Batara; Natagalakka nampa Nabesokka batu lalang ri jene lantanga.

¹⁷ (18-18) Napasalamakka batu ri musu poreu siagang batu ri tau mangngabirissia ri nakke, lanri kassa duduna kenanga untu inakke.

¹⁸ (18-19) Nabakkaia kenanga ri wattu natujuku bala, mingka Batara ajari pannulungku.

¹⁹ (18-20) Nalappassanga batu ri bahayaya Napasalamaka lanri mangngellaiNa mae ri nakke.

²⁰ (18-21) Nabalasaki Batara panggaukang tojengku; Nabarakkakia lanri tena kusala.

²¹ (18-22) Mannurukia ri parentaNa

Batara na tena kumassaile maboko battu ri Allataalaku.

²² (18-23) Sikontu hukkunNa kuparhatikangi, tena kukaluppai sikamma parentaNa.

²³ (18-24) Naassengi angkana tena callangku siagang kupakabellai kalengku battu ri kasalanga.

²⁴ (18-25) Na Nabalasamo Batara panggaukang tojengku saba Naassengi angkana tena kusala.

²⁵ (18-26) O, Batara, iKatte majarre mae ri tau majarreka siagang baji mae ri tau bajika.

²⁶ (18-27) Ri tau matangkasaka Kipanyatai kalenTa matangkasa, mingka Kimusui tau jadalaka.

²⁷ (18-28) Kipasalamaki tau tuna pamaika, mingka Kipadundui tau tampo.

²⁸ (18-29) Kiparinranga suloku, Batara Allataalaku ansingari kasassanganku.

²⁹ (18-30) Kipakagassinga untu antumpasaki musua; lanri pannulunNa Allataalaku nakutarrusu pannahanna kenanga.

³⁰ (18-31) Sukku gannana panggaukanNa Allataala akkulle nipatappa janjinNa Batara. Sanrapangi palapa ri batangkale mae ri sikontu tau malalanga mae ri la.

³¹ (18-32) Saba Batarayaji bawang Allataala; Allataalaji bawang akkulle ampattojengki.

³² (18-33) Iaji Allataala akkulle
ampakajarreka siagang ampajari amangi
oloangku.

³³ (18-34) Ia ampajari kassaki bangkengku
sanrapang bangkeng jonga, siagang anjagai
kasalamakkangku ri monconga.

³⁴ (18-35) Nalatia untu abundu, sagenna
akkulle kupabantang anrong pana kaminang
kassaka.

³⁵ (18-36) O, Batara, Kilalangia siagang
Kipasalamaka, Kipakajarreka siagang
koasaTa; ajari porema lanri gautTa.

³⁶ (18-37) Kijagaia sollanna tena
najakkalakka musua, siagang tena kuleba
tuguru.

³⁷ (18-38) Kiondangi musungku nampa
Kibeta kenanga, siagang tammonobokoaki
sagenna posso kenanga.

³⁸ (18-39) Kipatappasaki kenanga sagenna
takkullea ambangung poleang, anraba
tenamo pakkullena kenanga ri dallekang
bangkengku.

³⁹ (18-40) Kisarea kagassingang untu
abundu, siagang pammetang mae ri sikamma
musungku.

⁴⁰ (18-41) Kipalari musungku batu ri nakke;
Kipajari possoki sikamma tau mangngabirissia
ri nakke.

⁴¹ (18-42) Ammarrammi kenanga, mingka
tena antulungi, akkiomi kenanga ri Batara,
mingka tena Nappiali.

⁴² (18-43) Kiancuruki kenanga sanrapang limbubu tassimbunga, nampa Kibarrasa sanrapang peo ri aganga.

⁴³ (18-44) Kilappassanga battu ri tu dorakaya, nampa Kipajaria tukoasa ri bansa-bansaya; bansa tenaya kuassengi ajari atanku.

⁴⁴ (18-45) Bansa-bansa maraenga tunduki mae ri nakke na mannuruki punna nalangngere parentaku.

⁴⁵ (18-46) Tenami kabaranianna kenanga; annekkere siagang assulu battu ri pammantanganna.

⁴⁶ (18-47) Batara mattallasaki! Nipujimi mappatojengku! Malabiriki kalompoanNa Allataala mappasalamakku!

⁴⁷ (18-48) Nasarea pammetang mae ri musungku; Napadundui bansa-bansaya ri dallekangku,

⁴⁸ (18-49) napasalamakka battu ri sikamma balingku. Batara, Kisarea pammetang mae ri musungku, Kikatutuia battu ri sikamma tu sekkeka.

⁴⁹ (18-50) Jari kupakalompo maKi ri allana bansa-bansaya, siagang makkelomma pammuji-muji mae ri Katte.

⁵⁰ (18-51) Nasarei Allataala pammetang karaeng Naangkaka, tuli Nakamaseangi tu nipileNa, iamintu Daud siagang turunganna sagenna satunggu-tunggu.

19¹ Untu pamimping pakelong.

Pammujina Daud. (19-2) Langi ampnyatai kalompoanNa Allataala, siang allaka ancaritai bate pareNa.

²(19-3) Allo serea ampabattui mae ri allo ammukoa; bangngi serea ancaritai mae ri bangngi poleanga.

³(19-4) Tena abicara yareka akkana-kana, tena sara kalangngerang.

⁴(19-5) Mingka pakkioNa kalangngerangi ri sikontu linoa, pappasanNa tarapiki sagenna cappa-cappana buttaya. Appareki Batara balla ri langi untu mataalloa.

⁵(19-6) ammumbai ri baribasaka sanrapang bunting burane assulu battu ri kamarana, sanrapang tubarani eroka ampakaramulai palampanna.

⁶(19-7) Najappai langika battu ri cappa serea mange ri cappa maraenga; tena tanitaba ri bambanna.

⁷(19-8) Anjo hukkunNa Batara sukku gannana, napakabajiki pakkasiana nyawaya. ParentaNa Batara akkullei nipatappa assare kacaradekang mae ri tu biasaya.

⁸(19-9) Anjo paratoranNa Batara coco sikali, appakasannangi pamai. Anjo Napattantua Batara macinongi, napajari pahangi taua.

⁹(19-10) Anjo manynyombaya ri Batara bajiki, nigaukang satunggu-tunggu. Anjo hukkunNa Batara tojengi, na adele ngaseng.

¹⁰(19-11) Lompoangangi anggaranna
HukkunNa Batara na bulaeng tino,
teneangangi najene bani tenaya bengkorona.

¹¹(19-12) Yangasenna anjo mappakainga ri
atanTa; sadi ai pahala lompoa mange ri tau
anturukiai.

¹²(19-13) Tena akkulle mangngurangi ri
kalinguanna; o, Batara Kilappassanga batu ri
kasalang taccokkoa.

¹³(19-14) Pakabella batu ri dosa
kusangajakkia, teaKi lappassangngia
nikoasai. Nakumajari tena callangku,
kualappasa batu ri gau sala lompoa.

¹⁴(19-15) Poro Kipassiratang kana-
kanangku siangang nawa-nawangku ri
Katte, o, Batara, palalangangku siangang
tumappasulukku!

20¹Untu pamimping pakelong.
Pammujina Daud. (20-2) Poro
Napialiko Batara ri wattu kasukkarrang, poro
nalalangngiko koasaNa Allataalana Yakub!

²(20-3) Poro akkiringi bantuang batu ri
BallaNa, na Nasareko pannulung batu ri Bulu
Sion.

³(20-4) Poro Naurangi ngasengi sikontu
passarenu, na sannang ri sikamma korobang
nitununu.

⁴(20-5) Poro Nasareko sikontu nukaerokia,
na Napajari sikamma rancanenu.

⁵(20-6) Na makkio marannu ikambe lanri
pammetannu, nimangngangka bate-bate

untu mammuji ri Allataalata. Poro Napajari
Batara sikontu pappalanu.

⁶(20-7) Anne kamma kuassemmi angkana
Batara assarei pammetang mae ri karaeng
nipileNa. Nipiali ri Batara battu ri suruga
matangkasana; lanri koasaNa Batara,
nanggappa pammetang lombo.

⁷(20-8) Nia tau ampattoangi kareta
pabundukanna, nia todong appattoangi
jaranna. Mingka ikatte nipattoanga koasaNa
Batara, Allataalata.

⁸(20-9) Latattoroi kenanga na tuguru
mingka ikatte lambangungki nai ammenteng
kassa.

⁹(20-10) O, Batara, Kisarei pammetang
karaenga, Kipialimi ikambe lalang makkiona
ikambe.

21¹ Untu pamimping pakelong.

Pammujina Daud. (21-2) O,
Batara, marannui karaenga lanri Kisarena
kagassingang; mareja-rejai lanri Kisarena
pammetang!

²(21-3) Kipajariammi apa nakaerokia
pamaina, na Kisare apa lebaka napala.

³(21-4) BattuKi mange ri ia siangang barakka
allabi-labi, naKipipakei songko karaeng
bulaeng tompo ulunna.

⁴(21-5) Appalaki katallassang, naKisareang,
umuru malabu sagenna satunggu-tungguna.

⁵ (21-6) Lanri pannulunTa nasannamo nipakalabirina, Kipajari masahoro siagang accaya.

⁶ (21-7) Kibarakkaki untu situlusuna; kahaderanTa ampajari sanna rannuna.

⁷ (21-8) Manrannuangi karaenga mae ri Batara Kaminang Tinggia, tuli amangi lanri tuli nikamaseangi ri Batara.

⁸ (21-9) LaNajakkala ngasengi sikontu musunna, laNaallei sikamma tu mangngabirissia ri KalenNa.

⁹ (21-10) Labattui sanrapang pepe arinra-rinraya untu ampossoki kenanga. Lanipaccappuki kenanga lalang pangngalarroinNa Batara, ri pepe appakamutunga.

¹⁰ (21-11) Tena latassesa battu ri turunganna kenanga, lanitumpasa ngasengi kenanga ri karaenga.

¹¹ (21-12) Punna appare rancana kenanga langngewai karaenga, talajariai akkala balle-ballena kenanga.

¹² (21-13) Lanapabuccuki ana panana, sagenna aboko lari kenanga.

¹³ (21-14) Mammuji ikambe mae ri Katte o, Batara, lanri lompoNa koasaTa, makkelongi ikambe mammuji ri kaporeanTa.

22¹ Untu pamimping pakelong. Siture lagu: Jonga ri wattu baribasa. Pammujina Daud. (22-2) Allataalaku, o,

Allataalaku, angngapa naKibokoia? Akkioka, mingka tuli bellaKi na tena naKitulunga.

²(22-3) O, Allataalaku, akkioka ri wattu allo, mingka tuli amerekiKi. Appala doanga ri wattu bangngi, mingka tena todong na sannang atingku.

³(22-4) Mingka iKattemi Karaeng Kaminang Matangkasaka, nipuji-pujia ri tu Israel.

⁴(22-5) Boe-boena ikambe manrannuangi ri Katte, manrannuangi kenanga, nakipasalama kenanga.

⁵(22-6) Akkioki kenanga ri Katte na Kilappasang kenanga; manrannuangi kenanga na tena Kipassalasai.

⁶(22-7) Mingka inakke anne sanrapanja gallang-gallang, teai rupatau, nicau-cau na nihina ri tau jaia.

⁷(22-8) Yangaseng accinika ri nakke, nacau-caua, nabibeia munceng na napammenggong ulunna.

⁸(22-9) Nakana kenanga, "Lappassammi napattoang Bataraya, sollanna nipasalama ri Batara, punna sannang Batara mae ri ia!"

⁹(22-10) iKattemi ampasulukka battu ri pammanakkanga, siagang ampakaamanga ri riwaanna ammakku.

¹⁰(22-11) Battu ri lassukku, lalang limanTai sarengku, battu ri lalangku ri battang, iKattemi Allataalaku.

¹¹(22-12) TeaKi bellai, saba areppesemi bahayaya, na tena antulunga.

¹² (22-13) Sanrapangi tedong romang jaia, musua angkatulunga, sanrapang tedong romang liara batu ri Basan angkatulunga.

¹³ (22-14) Tassungkei bawana kenanga andallekanga, sanrapang singa ammarrunga saranna ero anngokko.

¹⁴ (22-15) Tenamo kagassinganku sanrapang jene tattumpaya, sikontu bukungku sangkamma talappasa ngasemmi ri lesanna, assolommi atingku sanrapang liling.

¹⁵ (22-16) Kalotoromi karro-karrokku sanrapang kaca ancuruka, adakkimi lilaku ri ngangalaku. O, Batara, anngapa naKibokoia irate ri limbubuka sanrapang tau mateamo.

¹⁶ (22-17) Nikatulunga ri garombolang tau jadalaka; sanrapang kongkong jaia kenanga angkatulunga, antodo-todoki limangku siang bangkengku.

¹⁷ (22-18) Sikontu buku-bukungku akkullei kirekeng, nacinikia musungku sanrapang cini-cinikang.

¹⁸ (22-19) Nabage-bagei kenanga pakeanku, nagocang nomor untu anggappai jubaku.

¹⁹ (22-20) Mingka iKatte, teaKi bellai, o, Batara, batu maKi linta antulunga, saba iKattemi kagassinganku.

²⁰ (22-21) Kipakabellai padanga batu ri nyawaku, Kipasalamaka batu ri pangngokkona kongkonga.

²¹ (22-22) Tena pakkulleku, Kilappassanga batu ri tanruna tedong romanga siagang muncenna singaya.

²² (22-23) Lakucaritai sikamma gautTa mae ri sikamma saribattangu; lalang ri passirapakkanna ummatTa mammuji-mujia ri Katte.

²³ (22-24) Iami puji, he, sikamma tau mappilangneria! Iami pakalombo, ikau sikontu turunganna Yakub! Sujukko ri Ia, ikau sikontu turunganna Israel!

²⁴ (22-25) Saba tena Nacini tunai tau nijallakkanga, natena Nabawang-bawangngangi kasessanna. Tena Nalaboko batu ri anjo taua, mingka napilangneri punna appala tulungi mae ri Ia.

²⁵ (22-26) Ri tangnga-tangngana passereanna ummaka mammujia mae ri Katte, lanri sikontu apa lebaka Kigaukang. Ri dallekang umma mappilangneria kupassareang korobang lebaka kupajanjang.

²⁶ (22-27) Tu kasi-asia langnganrei sagenna bassoro; tau battua mae ri Batara lamammuji ri Ia. Poro salewangang ngasengko sagenna satunggu-tungguna!

²⁷ (22-28) Sikontu bansaya langngurangi ri Batara nampa ammotere mae ri Ia, sikontu suku bansaya lasujuki anynyomba mae ri Ia.

²⁸ (22-29) Nasaba Batarayami makoasa, la ammententa mae ri bansa-bansaya.

²⁹ (22-30) Sikontu tau malompoa lasujuki ri dallekanNa, sikontu rupatau tattallasa satunggua lanynyombai mae ri la.

³⁰ (22-31) Sikamma turungang ri bokoa lanynyombai ri Batara, lanibirittakangi sagenna sikamma turungang ri bokoa.

³¹ (22-32) Ri bansa lassuka ri boko lanikabarrangi angkanaya Batara ampasalamaki ummaNa.

23 ¹ Pammujina Daud. Batara sanrapang pakalawaki mae ri kalengku, tena kukakurangang.

² Naparabai kalengku ri parang ruku moncongbuloa. Naulua mange ri jene attallasa sannanga.

³ Nasarea kagassingang beru, kuNarenreng mange ri olang annabaya, situru siagang janjinNa.

⁴ Manna kullalo ri kabung sassanga, tena kumalla ri bahaya, saba iKatte anrurunganga. IKatte anjagaia sanrapang pakalawaki anjagai gimbalana siagang takkang na palu-palu lompo.

⁵ Kipasadianga passua-suarrang ri dallekang matanna balingku. Kiruppaia sangkamma toana lompoa. Kipatalanga inungang bajika siagang allabi-labia.

⁶ Kuassengi angkana bajikKi mae ri nakke, na Kituli mangngamaseang mae ri nakke.

Kukkullemo ammantang ri BallatTa, lalang sikontuna tallasakku.

24¹ Pammujina Daud. Batara pata sikontu linoa siagang bonena, linoa siagang sikontu ammantanga ilalang.

²Ia ampadongkoki dasarana irate ri tamparang, na Napaenteng irate ri jene malantanga.

³Inai akkulle nai ri buluNa Batara, na antama ri BallaNa?

⁴Tu tenaya callanna pikkiranna siagang panggaukanna, tenaya nassumpa naparepare siagang tenaya nanynyomba barhala.

⁵Iami lanibarakkaki siagang lanipasalama ri Batara, siagang lanikana tutena salana ri Allataala.

⁶Kammaminjo tubattua andallekang ri Allataala, battua anynyomba ri Allataalana Yakub.

⁷Sungkemi lua-luara pakkebu lombo toaya, sollanna antama Karaeng malabirika.

⁸Inaika Karaeng malabirika? Iami Batara pore; Batara sannaka koasana, pore lalang ri pabudukanga.

⁹Sungkemi lua-luara pakkebu lombo toaya, sollanna antama Karaeng malabirika.

¹⁰Inaika Karaeng malabirika? Iami Batara Kaminang Koasaya, Iami Karaeng malabirika!

25¹ Pammujina Daud. Ri Katte, o, Batara, kupanai pappala doangku,

²o, Allataalaku, matappaka ri Katte!
TeaKi lappassangia nipakasiri, na nigorai ri
musu-musungku.

³Tu tabaleka ri Katte lanipakasiriki, mingka
tu tappaka ri Katte tena nalanipassalasa.

⁴Kipicinikianga erotTa, o, Batara, Kipanyatai
apa musti lakugaukang.

⁵Ajaraka siagang renrenga untu attallasa
situru erotTa, saba iKattemi Allataala
ampasalamaka, tuli manrannuanga mae ri
Katte.

⁶Kiurangi kabajikanTa siagang
pangngamaseanTa, o, Batara, lebaka
Kipappicinikang battu riolo.

⁷Pammopporangi dosaku siagang
kasalanku ri wattu rungkaku, urangia situru
pangngamaseanTa siagang kabajikanTa.

⁸Saba Batara bajiki na adele, Napicinikiangi
oloang tau lingua.

⁹Narenrengi Batara tu tuna pamaika, na
Naajara kenanga apa Nakaerokia.

¹⁰Tau mannurukia ri parjanjianNa siagang
hukkunNa, Nagau kamasei siagang
tamamminrayai.

¹¹O, Batara, Kipammopporanga situru
janjinTa, saba lompoi kasalanku.

¹²Kipangngajarrangi mae ri
tumappilangneria oloang musti naoloa
kenanga.

¹³Tuli lasukkuki kenanga lalang tallasana,
lanawarisiki ana cucunna kenanga tana
pisakaya,

¹⁴Batara belana tu mappilangneria,
Napappiassengangi ri kenanga apa
Nakaerokia.

¹⁵Matangku tuli tattujui mange ri Batara,
saba Napasalamakka battu ri bahayaya.

¹⁶Cinikia, siangang kamaseanga, saba
Napasalamakka battu ri bahayaya.

¹⁷Pila katambangi susana pamaikku
Kilappasang lalao battu ri kasukkarrangku.

¹⁸Kiparhatikangi sessaku siangang
kasukkarrangku, siangang Kipammopporangi
sikontu dosaku.

¹⁹Kiciniki antekamma jaina musungku;
kenanga sanna nakabirissingku.

²⁰Jagaia siangang Kipasalamaka, sollanna
tena kunggappa siri saba malalanga mae ri
Katte.

²¹Poru nirurungang lalao ri kabajikang
siangang kalambusang, saba manrannuanga
mae ri Katte.

²²O, Allataala, Kilappassangi ummatTa battu
ri sikontu kasukkarranna.

26¹Pammujina Daud. Kisarea kaadelang,
o, Batara, saba lambusu pamaika
lalang tallasakku. Manrannuanga mae ri
Batara, Tena kuranggasela manna sikede.

²Kiparessama, o, Batara, siagang
Kisorima, paressami kaerokangku siagang
nawa-nawangku.

³Tuli mangngurangia ri pangngamaseanTa,
siagang tuli tamamminraya mae ri Katte.

⁴Taeroka arappungang siagang tu patipua,
yareka sileporang siagang tu munapeka.

⁵Kukabirisi passereanna tu agau jadalaka,
kuliliangi parappunganna tu jadalaka.

⁶Kubissai limangku pammatei tena
kusala, na kujappa angnginroi tampa
pakkorobangnganTa, o, Batara,

⁷nakukkelong lagu appala sukkuru, na
kukabarrang gau malompoTa.

⁸Kungai BallatTa, o, Batara, tampa
pammantangang kalompoanTa.

⁹TeaKi bunoa siagang tu dorakaya, yareka
teaKi allei nyawaku assama siagang tu
appasolonga cera.

¹⁰kenanga tuli agau jadalana, tuli sadiana
untu annarima pappacoco.

¹¹Mingka inakke lambusu pamaikka
lalang tallasakku, Kikamaseanga siagang
Kilappasang laloa.

¹²Jari amanga batu ri sikontu bahayaya,
lamammujia ri Batara lalang ri passereang
ummaNa.

27 ¹Pammujina Daud. Batarami caya
singarakku siagang kasalamakkangku,
tena lakukamallakkang. Batara tampa
palalangangku, tena kulamalla.

²Punna nibakkaia ri tu jadala eroka ambunoa, kenanga latattoro na tuguru.

³Manna kunikatulung ri pasukang lompoa, tena kulamalla. Manna nakajariang bunduka angngewa, tuli manrannuangku.

⁴Sereji bawang kupala ri Batara, iajinne bawang kukaerokia: ammantanga lalang ri BallaNa Batara lalang sikontu umurukku, untu angkasiaki kabajikanNa Batara siagang appala panrurunNa.

⁵Najagaia Batara ri wattungku lalang kasukkarang; Nacokkoa lalang ri BallaNa, na Naangkaka nai ri moncong batua.

⁶Anne kamma ammetama mae ri musungku niaka angkatulunga; jari makkio rannuma assare korobang sukkuru ri BallatTa; erokka akkelong siagang mammuji mae ri Batara.

⁷O, Batara, pilangneria punna akkioka mae ri Katte, kamaseanga siagang Kipialima!

⁸Kikana, "Battuko mae anynyomba ri Nakke." Appialima kukana, "Lintakka battu, o, Batara;

⁹teaKi accokkoi battu ri nakke." TeaKi larroi siagang teaKi tollaki atanTa, saba iKattemi leba antulunga. TeaKi pelakkia yareka teaKi bokoia, o, Allataala, Tumappasalamakku.

¹⁰Manna kunibokoi ri anrong manggeku, Allataala tuli lamparakaia.

¹¹Kipicinikianga apa Kikaerokia, o, Batara, rurunganga mange ri oloang lambusuka, saba tamaka jaina musungku.

¹²TeaKi passareangia mae ri hawa napasuna balingku, ambakkaia siagang balle-balle na panggaratta.

¹³Tappaka angkana lakukasiaki kabajikanNa Batara lalang tallasakku ri anne linoa.

¹⁴Manrannuangko mae ri Batara, gassingi siagang pakajarreki pamainu; manrannuangko mae ri Batara!

28¹Pammujina Daud. O, Batara, makkioka mae ri Katte, iKattemi Tumappatojengku, pilangngerimi pakkiokku. Punna tamakkana-kanayaKi mae ri nakke, sanrapanga tau naunga ri kalibong kuburuka.

²Pilangngeri pappalakku punna akkioka appala tulung, Kiangkaki limangku mae ri Balla matangkatTa.

³Teaki tumpassia assama siagang tu dorakaya, siagang tu agau jadalaka. Sanna somberena kana-kananna kenanga, mingka atinna lalang teai sipato bottona.

⁴Hukkung laloi kenanga lanri panggaukanna kenanga, lanri kajadallang nagaukanga kenanga. Hukkung laloi kenanga situru panggaukanna kenanga; hukkungi kenanga simbattala panggaukanna kenanga.

⁵Tanajampangiai kenanga panggaukanNa Batara, yareka apa lebaka Nagaukang. Jari lanihukkummi kenanga ri Batara, siagang lanipossomi kenanga sagenna satunggu-tunggu.

⁶ Nipujimi Batara, saba Napilangngerimi pappalakku.

⁷ Batara palalanganku siagang Tumappatojengku, tappaka mae ri la. Natulunga siagang Napakarannui pamaikku, mammujia mae ri la siagang lagu sukkuru.

⁸ Batara Nasarei kagassingang ummaNa, Napattojengi siagang Napasalamaki karaeng nipileNa.

⁹ Kipasalama laloi ummatTa, o, Batara, barakkaki sikamma tau Kipatanga. AjariKi sanrapang pakalawaki mae ri kenanga, na Kijagai kenanga sagenna satunggu-tungguna.

29 ¹ Pammujina Daud. Pujimi Batara, he sikamma niaka ri suruga, pujimi kalompoanna siagang kakoasanNa.

² Pujimi arenNa Batara malabirika sombami nummake pakeang ibada.

³ Allataala malompoa agunturuki irateanna tamparanga, saranNa kalangngerangi irateanna tamparang lompoa.

⁴ Kalangngerangi saranNa Batara, lalang koasa lompo siagang kagammarrang.

⁵ SaranNa Batara manrumbang poko-poko, mannepo tangke kayunna camara Libanon.

⁶ Napalumpaki Moncong Libanon sanrapang ana sapi, alumpaki Moncong Siryon sanrapang ana tedong romang.

⁷ SaranNa Batara, angngerang kila akkila.

⁸SaranNa Batara Nagegosoki parang lompoa, Nagegosoki Batara parang lompo Kades.

⁹SaranNa Batara Nagoccangi poko-poko kayu lompoa, Narurusuki leko-leko kayua ri romanga; nampa akkiomo ummaka ri BallaNa Batara ri Yerusalem, angkana, "Pujimi Batara!"

¹⁰Makoasai Batara ri aba lompoa, makoasai salaku Karaeng sagenna satunggu-tungguna.

¹¹Poronisare lalo kagassingang ummaNa ri Batara, na Napajari kenanga salewangang.

30¹Pammujina Daud. Kelong-kelong ri wattunna niresmikang BallaNa Batara ri Yerusalem. (30-2) Mammujia mae ri Katte, o, Batara, saba lebama Kipasalama siangang tena Kibalang parekanga nigorai ri musungku.

²(30-3) Batara Allataalaku, akkioka mae ri Katte appala tulung, nampa Kipammollea ri garringku.

³(30-4) Kilappassanga batu ri lino kamateanga, Kipattallasakka batu ri allana sikamma tau matea.

⁴(30-5) Kelongangi lagu pammuji-mujia mae ri Batara, he, ummaNa tamamminraya, siangang appala sukkurukko mae ri Kaminang Matangkasaka.

⁵(30-6) Nasaba sinampeji larro Batara, kabajikanNa sagenna sikontu umurutTa. Ri wattu bangngi nakuangngarru, mingka battui baribasaka angngerang karannuang.

⁶(30-7) Ri wattunna amang kukasia, kukana, "Tena kulanibeta!"

⁷(30-8) Saba baji pamaikKi mae ri nakke, o, Batara, Kipajaria sanrapang moncong kassaka. Mingka ribokoanganna accokkoKi batu ri nakke, na kuajari mallamo.

⁸(30-9) Akkioka mae ri Katte, o, Batara, ri Kattema appala,

⁹(30-10) "Apa matu-matungku mae ri Katte punna matea siagang naunga ri kalibong kuburuka? Maka lakkullei tu matea mammuji mae ri Katte siagang nakabarrang tamaminraTa?

¹⁰(30-11) Kipilangneria, o, Batara, siagang Kikamaseang laloa. O, Batara, Kitulung laloa!"

¹¹(30-12) Piraungku Kipinrai ajari ajogerrannu, Kiallei sinaku nampa Kisarea karannuang lombo.

¹²(30-13) Jari taerokama amereki; kukelongangi lagu pammujia mae ri Katte, o Karaeng Allataalaku, appala sukkuru sagenna satunggu-tungguna!

31¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. (31-2) IKattemi palalanganku, o, Batara, teaKi passalasaia. Pasalamaka lanri kaadelanTa,

²(31-3) pilangneri laloa siagang Kilappassanga linta. AjariKi sanrapang moncong batu mae ri nakke ajari tanpa palalanganku, sanrapang tanpa attahang makassaka, anjoremma lasalama.

³(31-4) Iye, iKattemi sanrapang moncong batu siagang tampa attahang makassaka untu kalengku! Kirurunganga situru janjinTa.

⁴(31-5) Kilappassanga battu ri sikko nitannanga untu inakke, saba iKattemi tampa palalanganku.

⁵(31-6) Antama ri limanTa kuerang kalengku; iKatte allappassanga, o, Batara, Allataala tamamminraya.

⁶(31-7) Tau anynyombaya barhala Kikabirisi; mingka inakke tappaka mae ri Batara.

⁷(31-8) Rannua na kumareja-reja saba tuli Kikamaseanga. IKatte anciniki parisikku na Kiparhatikang kasusaanku.

⁸(31-9) Tena Kibalang parekanga nitahang ri musua, mingka Kipajaria laloasa ajappa.

⁹(31-10) Kikamaseanga, o, Batara, saba niakka lalang kasusaang; paccemi matangku napakamma angngarru, taronammi nyawaku siagang batangkalengku.

¹⁰(31-11) Labusumi katallassangku lalang ri kaparisanga, allalomi taung-taung katallassangku lalang kunrareng. Kurammi kagassinganku lanri kajadallangku, balalo ajari lammami buku-bukungku.

¹¹(31-12) Ajarima tu nitahang mae ri sikontu musungku, balalo mae ri sikamma siampi ballakku. Tabangka ngasemmi sikontu siassengku ancinikka, larimi kenanga punna nacinikka ri aganga.

¹² (31-13) Nikaluppaia sanrapang tu mate, ajarima sanrapang barang nipelaka.

¹³ (31-14) Ri kere-keremae nia apa appakamalla dudu kulangngere kabara-kabara anging battu ri musungku.

Assikongkoloki kenanga ambalianga, appareki rancana untu ambunoa.

¹⁴ (31-15) Mingka manrannuanga mae ri Katte, o, Batara, saba iKattemi Allataalaku.

¹⁵ (31-16) IKatte tuli amparakaia; Kipasalama laloa battu ri musu-musungku, siagang battu ri sikamma tau angngondangia.

¹⁶ (31-17) Poro nia pangngellainTa mae ri atanTa; pasalama laloa lanri pangngamaseanTa.

¹⁷ (31-18) TeaKi balang parekangia nipakasiri, o, Batara, saba akkioka mae ri Katte. Lappassammi nipakasiri tu jadalaka, namereki naung ri linona tu matea.

¹⁸ (31-19) Kitongkoki bawana tu paballe-ballea tu borroa ancau-caui tu lambusuka.

¹⁹ (31-20) Tamaka allabi-labina kabajikanTa Kipasadiaya mae ri tau mappilangngeria! Sikamma taua nacini ngasengi kabajikang Kigaukanga, mae ri sikamma tau malalanga mae ri Katte.

²⁰ (31-21) Kicokkoi kenanga lalang ri lalanTa battu ri akkala salana tau jadalaka; Kijagai kenanga lalang ri palalanganTa battu ri tuduhanna balia.

²¹ (31-22) Nipujimi Batara! Tamaka appakalannasana pangngamaseanNa mae ri nakke, wattungku nikatulung siagang nibunduki.

²² (31-23) Lalang ri kalinguangku kukapangi angkana Napelama Batara batu ri dallekang malabiriNa. Mingka Nalangngeremi pappalakku wattungku akkio mae ri Ia.

²³ (31-24) Mangngaiko ri Batara, he, sikontu ummaNa, Najagai Batara tu tamamminraya. Mingka Nahukkungi tu tampoa tena napassangai Nahukkung.

²⁴ (31-25) Gassingi siagang pakajarreki pamainu, ikau sikontu tu manrannuanga mae ri Batara!

32¹ Pammujina Daud. Kelong pangngajarang. Matenei taua ia nipammopporanga dosana, nikaluppaia kasalanna.

² Matenei taua, ia tenaya nirekengi kajadallanna ri Batara, siagang tenaya nangai annipu.

³ Lalang tenanapa kumangaku dosaku, taronangi pakkasiakku lanri akkunrarenga silabusu allo.

⁴ Allo bangngia Kijallakkang, o, Batara, labusumi kagassingangku niiso ri bambanna alloa.

⁵ Nampa kumangakuimo dosaku mae ri Katte, tenamo kasalanku kucokkoi. Kutappukimi ri pamaikku untu anngakui

mae ri Katte, na Kipammopporang ngasemmo sikontu dosaku.

⁶Lanri kammana sikamma tau bajika parallui appala doang ri wattunna nakasia kasukkarranga, sagenna punna batu aba kasusaanga, tena nanilolorangi.

⁷IKattemi tanpa paccokkoangu, Kilappassanga batu ri kasukkaranga. Nakuakkimo napakamma rannu, saba lebama Kipasalama.

⁸Nakana Batara, "LaKupicinikiangko oloang mustia nuolo, laKurenrengko siangang laKupakaingakko.

⁹Teako sanrapangi jarang tenaya akkalana, musti nipalewai siangang samang na otere sollanna mannuruki."

¹⁰Tu dorakaya nitujui ri jai sessa; mingka tu manrannuanga ri Batara tuli nilalangi lalang pangngamaseanNa.

¹¹He, sikamma tu bajika, rannu mako siangang mareja-reja mako lanri apa lebaka Nagaukang Batara. Akkio rannu mako, he sikontu tu lambusu pamaika!

33¹ He, sikamma tu bajika, akkio rannu mako lanri apa lebaka Nagaukang Batara; siratangi mammuji-muji tu lambusu pamaika.

²Appala sukkurukko mae ri Batara siangang kacapi, akkelongko mae ri la nirurungang ri sara musi.

³Akkelongko lagu beru mae ri Batara, kobi bajiki kacapinnu siagang akkio rannu mako!

⁴Sikontu kananNa Batara akkullei nipatappa; tamamminrayai lalang sikontu panggaukanNa.

⁵Nangai kalambusanga siagang kaadelanga; sikontu linoa rassi siagang pangngamaseanNa.

⁶Assarei parenta Batara, najarimo langika; mataallo, bulang, na bintoeng nipajari ri kananNa.

⁷Sikontu jene tamparanga Napasserei ri sereang tampa, tamparang lompoa Natahanggi lalang sere pannahangngang jene.

⁸Bolimi kamma namalla sikontu linoa mae ri Batara na mappakalabiri mae ri la panduduna linoa.

⁹Saba akkanaji bawang, najarimo yangasenna; ammentaji bawang, naniamo yangasenna.

¹⁰Napassalasai Batara rancanana bansa-bansaya, Napattaenai apa nakaerokia kenanga.

¹¹Mingka rancanaNa Batara tuli attahanna, majarreki apa lebaka Narancang silabusuna jammanga.

¹²Matenei bansa mangakua ri Batara salaku Allataalana, matenei umma Napilea ajari umma Napatanga!

¹³Battu ri suruga accini naung Batara, na Nacini sikontu umma rupataua.

¹⁴Battu ri empoang kalabiranNa
Najannangngi Batara sikontu apa
ammantanga ri lino.

¹⁵Iami ampareki atinna kenanga, na
Naasseng sikontu panggaukanna kenanga.

¹⁶Teai lanri jaina tantarana nammeta
karaenga, tena nasalama surudadua lanri
kagassinganna.

¹⁷Takkulleai jaranga nipattoang untu
ammeta, takkulleai appasalama kagassingang
lompona.

¹⁸Najagai Batara tu mappilangngeria ia
manrannuanga ri pangngamaseanNa.

¹⁹Napasalamaki kenanga batu ri
kamateanga, na Natallassi kenanga ri wattu
kacipuranga.

²⁰Umba kimanrannuang mae ri Batara, Iami
pannulunta siagang mappatojenta.

²¹Marannu-rannuki lanri Ia na kitappa ri
areng matangkasaNa.

²²Poru tuli Kikamaseang laloi ikambe, o,
Batara, lanri manrannuangi ikambe mae ri
Katte.

34¹ Pammujina Daud, ri wattunna
assara-sarai tasilolongang pikkiranna
ri dallekanna Abimelekh, sagenna nibongka
alampa. (34-2) Erokka appala sukkuru ri
Batara lalang sikontu wattua, tena ammariku
mammuji-muji mae ri Ia.

²(34-3) Erokka alompo-lompo pamai lanri gauNa Batara; poro Nalangngereki tu nijallakkanga najari rannu.

³(34-4) Malompoi Batara niaka anrurunganga, umba kissama-sama ampakalabiriki arenNa.

⁴(34-5) Appala doanga ri Batara, nampa appialimo, na Nalappassanga battu ri kamallakkanga.

⁵(34-6) Tu nijallakkanga manrannuangi ri la nampa ajari rannumo, tenamo sabana lasiri-siri kenanga.

⁶(34-7) Tu cilakaya akkioki siagang appialimi Batara, nilappassammi battu ri sikontu kasukkarranna.

⁷(34-8) Malaekana Batara anjagai tau mappilangngeria, siagang nalappasang kenanga battu ri bahayaya.

⁸(34-9) Kasiami kalennu antekamma bajiNa Batara, matenei tau malalanga mae ri la.

⁹(34-10) Pakalabiriki Batara, he ikau ngaseng ummaNa, nasaba tena nalakakurangang tu mappilangngeria.

¹⁰(34-11) Cipuru tommi singa-singaya lanri kakurangang ri kanre; mingka tau anynyombaya ri Batara tena nakakurangang.

¹¹(34-12) Pilangngერიმი, he ikau ana-anaka ngaseng, kuajarakko mappakalabiri mae ri Batara.

¹²(34-13) Erokko labu umurunu siagang angkasiaki bajika?

¹³ (34-14) Teako appasuluki kana-kana jadalaka, siagang teako nungai akkala annipua.

¹⁴ (34-15) Pakabellai kalennu battu ri jadalaka, gaukangi bajika, usahakangi passiamakkanga sipikulle-kullenu.

¹⁵ (34-16) Naparhatikangi Batara tu bajika, Napilangngeri kenanga punna akkio appala tulung

¹⁶ (34-17) Mingka Nabaliangi tu agau jadalaka; punna mate kenanga, lintaki nikaluppai.

¹⁷ (34-18) Punna akkio tu bajika, nipilangngeri ri Batara, na nipasalama kenanga battu ri kasukkarranga.

¹⁸ (34-19) Mareppeseki Batara mae ri tu cadia pamaina; Napasalamaki tu tappu minasaya.

¹⁹ (34-20) Jai parisina tu bajika, mingka nilappasangi ri Batara battu ri yangasenna anjo.

²⁰ (34-21) Tuli nijagai batangkalenna ri Batara, manna sipappa bukunna talanitepokai.

²¹ (34-22) Tu jadalaka lamatei lanri kajadallanna, tu birisika mae ri tu bajika lanihukkungi.

²² (34-23) Napasalamaki Batara sikamma atanNa; ia malalanga mae ri KalenNa talanihukkungai.

35 ¹Pammujina Daud. O, Batara, Kiewai tau angngewaya, Kibunduki tau ambundukia.

²Kiallei palapa barambanTa, siagang ammenteng maKi antulunga.

³Angkaki paccokaTa siagang pokeTa nampa Kiewa tau angngondangia. Kipaumi ri nakke angkana iKatte Tumappasalamakku.

⁴Bolimi kamma tau eroka ambunoa nibeta na nipakasiri. Bolimi kamma tau assikongkoloka ambalianga ammunduru siagang lingu.

⁵Bolimi kamma niondang kenanga ri malaekana Batara, sanrapang awang nipasiara ri anging.

⁶Bolimi kamma niondang kenanga ri malaekana Batara, ri oloang sassanga siagang laccuka.

⁷Sia-siaji kenanga attannang sikko untu inakke yareka angngeke kalibong untu anjakkalaka.

⁸Bolimi kamma kenanga nituju ri posso tena nasanna-sannai kenanga. Bolimi kamma nijakkala kenanga ri sikko napareka kalenna nampa tuguru na posso.

⁹Kumakkio marannu-rannu lanri Batara, rannui pamaikku lanri la ampasalamakka.

¹⁰Nakanamo sikontu pamaikku, "O, Batara, tena sanrapanTa! Kilappassangi tau lammaya battu ri tau gassinga, tu kasi-asia siagang tu parisika battu ri tumanjallakkanna."

¹¹ Sabi-sabi jadalaka ambangungi ambalianga, siagang natudua anggaukangi apa-apa tenaya kuassengi.

¹² KabajikanTa nabalasaki kajadallang; tallanga lalang ri tappu minasaku.

¹³ Ri wattunna garring kenanga, sinai pamaikku kutangnganrea; appala doanga, kupadundu ulungku,

¹⁴ sanrapang tau ampappala doangangi saribattanna yareka ampappala doangangi bela bajina. Andundua, angkarruki kenanga, sanrapang tukamateanga ri amma kalengku.

¹⁵ Mingka ri wattungku susa, sannangi pamaina kenanga, siagang arappungammi ambalianga. Ajappa keppang-keppangi kenanga untu ancau-caua.

¹⁶ Tena nammari-mari kenanga ancau-caua, siagang birisi sikali ancinikia.

¹⁷ Sagenna kemae wattu, o, Batara, sagenna kemae wattu, Kicini-cinikija bawang? Kipasalama laloa batu ri pabakkana kenanga, Kipasalamaki nyawaku batu ri anjo singa-singaya.

¹⁸ Nakulappala sukkuru mae ri Katte ri tangngana ummatTa, siagang kupuji arenTa lalang ri parappunganna kenanga.

¹⁹ TeaKi balang parekangia nipare karek-karenang ri tau ambalianga natena sabana. TeaKi balang parekangia nigorai ri tau birisika ri nakke natena sabana.

²⁰Tasomberai bicaranna kenanga; arancanai kenanga ero annipu mae ri tau siamaka lalang tallasana.

²¹Ammarrang-marrangi kenanga mae ri nakke angkana nacinimi kenanga apa lebaka kugaukang.

²²Mingka iKatte, O, Batara, leba anciniki; teaKi amereki, o, Batara, teaKi bellai battu ri nakke.

²³Amenteng maKi naKipattojenga ri parkaraku, o, Allataalaku siangang Bataraku, Kitulung laloe!

²⁴Pattojenga, saba adelekKi, o, Batara Allataalaku, teaKi lappasangngi musua anggoraia.

²⁵TeaKi lappasangngi kenanga angkana ri pamaina, "Sukkuru maki, kalebami nipattaena nyawana. Ajarimi pattujunta!"

²⁶Bolimi kamma tau sannanga anciniki parisikku ajari lingu siangang ajari siri-siri. Bolimi kamma tau napattampoanga kalenna mae ri nakke nihina siangang nipakasiri.

²⁷Poru tu eroka ancinikka nipattojeng akkio rannu siangang mareja-reja. Poru amole-molei kenanga angkana, "Malompo tojenna Batara! Nakaerokangi kasalamakkanna atanNa!"

²⁸Na lakukabarrang kaadelanTa, siangang kumammuji ri Katte silabusu allo.

36¹Untu pamimping pakelong. Battu ri Daud, atanNa Batara. (36-2) Abicarai

dosaya ri ati mailalanna tu jadalaka, tena sikali mallana mae ri Allataala.

²(36-3) Nakanai kalenna sanna hebana, sagenna tanaassenga kasalanna, siagang tena nakabirisi.

³(36-4) Kana-kananna jadalaki siagang rassi balle-balle, tenamo nagaukangi apa bajika siagang annabaya.

⁴(36-5) Ri katinroanNa narancana kajadallanga; tena baji apa nagaukanga, jadalaka tanatollakai.

⁵(36-6) O, Batara, pangngamaseanTa santinggi langika, tamamminraTa sagenna rammanga.

⁶(36-7) KabajikanTa ammentengi nai santinggi monconga, kaadelanTa sangkamma lantanna tamparang lompoa; Kiparakai rupataua siagang olo-oloka, o, Batara.

⁷(36-8) Tamaka lompona anggaranna pangngamaseanTa, o, Allataala, alalangi rupataua lalang ri lalanna kanyitTa.

⁸(36-9) Sukkuki kenanga ri kanre allabi-labia ri BallatTa, siagang inungang battua ri binangaTa appakanyamangi.

⁹(36-10) IKatte kabattuanna katallassanna sikontu apa attallasaka, lalang singlaratTa accini ikambe singara.

¹⁰(36-11) Poro tulusu Kikamaseangi tu mangngassenga ri Katte, siagang agau baji mae ri tu lambusu pamaika.

¹¹ (36-12) TeaKi balang parekangia nibakkai ri tu borroa, yareka nibongka ri tu jadalaka.

¹² (36-13) Ciniki, tugurumi tau anggaukangai kajadallanga, tattappasami kenanga takkullea ambangung poleang.

37 ¹ Battu ri Daud. Teako lussakki lanri tu jadalaka, teako angngiri matai mae ri tu agau salaya.

² Saba tasalloa nalanyanya kenanga sanrapang ruku, nakalumeng sanrapang lamung-lamung moncongbuloa.

³ Tappakko ri Batara, siagang gaukangi bajika, ammantang mako ri anjo parasanganga siagang teako amminrai.

⁴ Boyai matenea ri Batara, lami lampassukkukko ri nakaerokia pamainu.

⁵ Passareangi tallasanu mae ri Batara, manrannuangko ri la, lami lantulungko.

⁶ la lampanyatai tamamminranu sanrapang singlaraka, siagang kalambusannu sanrapang alloa.

⁷ Pakasannangi pamainu antayangi Batara, sabarakko antayangi sagenna angngalle tindakang. Teako lussakki lanri bajina nucini tallasana taua, yareka tau anggaukangai balle-ballea.

⁸ Teako larroi siagang teako bambangi nyawanu, anjo cilakaji bawang naerang.

⁹ Saba lanipalanynyaki tau agau jadalaka, mingka tu manrannuanga ri Batara lanawarisiki anjo buttaya.

¹⁰Tau jadalaka lanipalanynyaki linta,
taenami, punna niboyai.

¹¹Tau tuna pamaika lanawarisiki anjo
buttaya, na nakasia kacoppongang allabia.

¹²Tu jadalaka arancanai kajadallang mae ri
tu bajika, na birisi kenanga anciniki.

¹³Mingka nikakkali ri Batara tu jadalaka,
saba Naassengi angkana areppesemi
kalebakkanna.

¹⁴Nabibuki padanna siagang napatabai ana
panana untu ambunoi tu kasi-asia siagang
tu parisika, untu ansamballei tu bajika ri
katallassanna.

¹⁵Mingka tu jadalaka lanicokai ri padang
kalenna, lanitepoki anrong panana kenanga.

¹⁶Apa sikede napatanga tu bajika
lompoangangi anggaranna nakalabianna tu
jadalaka.

¹⁷Saba lanitepoki koasana tu jadalaka ri
Batara, mingka tu bajika laNajagai.

¹⁸Najagai Batara katallassanna tu
bajika, barang pisakana kenanga sagenna
satunya-tungguna.

¹⁹Ri wattu kasukkarranna tena nalasusa
kenanga, ri wattu kacipuranga lagannaki
kaparalluanna kenanga.

²⁰Mingka tu jadalaka lapossoki, musunNa
Batara lalanynyaki sanrapang bunga ri
paranga, lalanynyaki kenanga lalang umbua.

²¹ Tu jadalaka angnginrangi na tanapoterangnga, mingka tau bajika lammoro pamaiki assare.

²² Tu nibarakkakia ri Batara lanawarisiki anjo buttaya, mingka laNabongkai tu Natunraya.

²³ Narenrengi Batara taua ri oloang mustia naolo, Napakajarreki tau Napangngellaia ri tallasana.

²⁴ Punna tuguru tena nalasanna bokkana nasaba nitagalaki limanna ri Batara.

²⁵ Pakkaramula ri rungkaku sagengku toa, talebakai kucini tau bajika nibokoi ri Batara, yareka ajari papala-palaki ana cucunna.

²⁶ Tuli appappinrangi siagang assarei, najari barakka ana-anana mae ri kalenna.

²⁷ Bokoi kajadallanga, gaukangi bajika, na untu satunggu-tungguna napammantangngi turungannu anjo buttaya.

²⁸ Saba Nangai Batara panggaukang bajika siagang adeleka, tena Nabalang parekangi taronang tau majarreka ri Ia. Najagai kenanga satunggu-tungguna, mingka natumpasaki turunganna tu jadalaka.

²⁹ Tu bajika nawarisiki anjo buttaya, na napammantangngi satunggu-tungguna.

³⁰ Tu bajika abicarai siagang annaba, tuli lambusuki kana-kananna.

³¹ Naparipamaiki hukkunNa Allataala, tena nadakkai anjo hukkungga.

³² Tu bajika niodoki ri tu jadalaka aboyai kasampatang untu ambunoi.

³³ Mingka tena nilappassangi tuguru ri limanna musua, yareka nihukkung wattunna niadeli.

³⁴ Manrannuangko ri Batara siagang turuki parentaNa, na Naangkakko untu ajari warisi ri anjo buttaya; lanuciniki nipalanynya tu jadalaka.

³⁵ Lebaka accini tu jadala na nangai borro pauna; sanrapangi poko coppong siagang lantang akana.

³⁶ Wattu allaloku pole, tenami kucini, kuboyai, mingka tenami kugappa.

³⁷ Parhatikangi tau bajika siagang tau lambusu pamaika; tau nangaia assiama bajiki allo ri bokona.

³⁸ Mingka tau dorakaya lanipossoki; turunganna kenanga lanipalanynyaki.

³⁹ Napasalamaki Batara tau bajika, Najagai kenanga ri wattu kasukkarranna.

⁴⁰ Natulungi siagang Napasalamaki kenanga, Nalappassangi kenanga battu ri tu jadalaka, saba alalangi kenanga mae ri la.

38¹ Pammujina Daud ri wattu assarena korobang pappakainga. (38-2) O, Batara, teaKi hukkungia lalang kalarroanTa, teaKi sessaia lalang kalarroanTa.

² (38-3) Annarrusuki ana panaTa ambokkaki kalengku, battalaki kusaring limanTa anjallakkanga.

³ (38-4) Garring lompoalanri kalarroanTa; tenamo baji ri tubuku lanri dosaku.

⁴ (38-5) Tallanga lalang ri aba kasalangu, teai sipato battalana eranganna dosaku.

⁵ (38-6) Ananai bokka-bokkakku siagang arasa bottoki, lanri dongona panggaukangu.

⁶ (38-7) Adundua siagang abukkuka, silabusu alloa susa siagang sina.

⁷ (38-8) Nitunui ri rammusu tubuku, tenamo baji ri batangkalangu.

⁸ (38-9) Ancuruma siagang tenamo kagassingangu, akkunrarenga lanri lussana pamaikku.

⁹ (38-10) O, Batara, Kiassengi sikontu apa kukaerokia, tena nataccokko kunrarengku mae ri Katte.

¹⁰ (38-11) Adumba-dumbaki barambangku, tenamo kagassingangu, tenamo nabaji paccinikku.

¹¹ (38-12) Alili ngasemmi bela-belaku lanri garringku, balalo bija pammanakangku bella ngasemmi ri nakke.

¹² (38-13) Tau eroka ambunoa natannangnia sikko; tau eroka ancilakaia nagarattaka lanatumpasa.

¹³ (38-14) Mingka sanrapanga tau tongolo tamallangnera, sanrapanga tau pepe tamakkanaya.

¹⁴ (38-15) Tojeng, sanrapanga tau tamallangnere, lanri kammanami natena kugeakki.

¹⁵ (38-16) Mingka manrannuanga ri Katte, o, Batara, na iKatte, Batara Allataalaku, Kipialia.

¹⁶ (38-17) TeaKi balang parekangi musungku sannang ancinika susa, teaKi balang parekangi kenanga akkana borro punna talengga.

¹⁷ (38-18) Punna abiringa tuguru, tulusu parisina kusaring.

¹⁸ (38-19) Kumangakui dosa-dosaku; lussaki pamaikku annawa-nawai kasalanku.

¹⁹ (38-20) Jai siagang kassaki sikamma tau ambalianga, birisiki kenanga anciniki bateku attallasa.

²⁰ (38-21) Tau ambalaskai kabajikanga siagang kacadallanga nabalianga lanri kugaukanna kabajikanga.

²¹ (38-22) O, Batara, teaKi bokoia, teaKi bellai ri nakke, o, Batara.

²² (38-23) BattuKi linta antulunga, O, Batara, Tumappasalamakku.

39¹ Untu pamimping pakelong.

Pammujina Daud. Untu Yedutun.

(39-2) Nakana nawa-nawangku, "Eroki kujagai kalengku sollanna tena kudoraka lanri lilaku. Taeroka abicara lalang areppesena ija tau jadalaka."

² (39-3) Amereki tojenga naung, sagenna kuparugi kalengku napila katambang parisikku kusaring;

³ (39-4) niaccekanga ri kalussakkang sanna dudua. Pila kunawa-nawai, pila susai pamaikku; kalabusanna kukanamo,

⁴ (39-5) "O, Batara, Kipauanga ringngapanna wattu ajalakku sollanna kuasseng antekamma bodona tallasakku."

⁵ (39-6) Antekamma bodona umurukku Kipattantua! Untu iKatte tena siapa labuna tallasakku. Tojeng, rupataua sanrapanji sipamaikang nappasa bawang,

⁶ (39-7) tallasana allalo kammaji bayang-bayang bawang. Sikontu resona sia-siaji bawang; appatambungi barang-barang, mingka tanaassengai angkana inai lampakei.

⁷ (39-8) Anne kamma apa kutayang, o, Batara? Ri Kattemi panrannuangku.

⁸ (39-9) Kilappasang laloa batu ri sikontu dosaku, TeaKi balang parekangia nicau-cau ri tau dongoka.

⁹ (39-10) Amerekia siagang tena nakusungke bawaku, saba iKatte angngajakka.

¹⁰ (39-11) Kialle laloi hukkunganTa batu ri kalengku, saba abirimma mate napakamma pannunrunTa.

¹¹ (39-12) Lanri kasalanna rupataua, Kihukkungi siagang Kiajaraki sanrapang bubu Kiancuruki apa lompoa anggaranna mae ri kenanga. Tojeng, rupataua sanrapanji sipamaikang nappasa bawang.

¹² (39-13) Kipilangngeri pappala doangku, o, Batara, Kiparhatikangi pappalakku; teaKi ammantangngi amereki punna angngarruka. Sangkamma sikontu boe-boeku, sinampeja bawang annumpang ri Katte.

¹³ (39-14) TeaKi gangguia, sollangku sannang sikede, ri tenanapa kulampa na kutaenamo.

40¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. (40-2) Sabarakka antayangi bantuanNa Batara; nampa Naparhatikanga siagang Napilangneri pakkiokku.

² (40-3) Nabesoka batu lalang ri kalibong bahayaya, batu lalang ri peona binangaya. Nabolika irate ri bulu batua, sagenna baji dakkaku.

³ (40-4) Naajaraka angkelongangi lagu berua lagu pammuji untu Allataalata. Jai tau anciniki siagang ajari malla, nampa tappa mae ri Batara.

⁴ (40-5) Matenei tau matappaka ri Batara, tenaya nanynyomba ri rewata-rewataya, yareka appala tulung mae ri tau tampo.

⁵ (40-6) O, Batara, tamaka jaina bate paretTa mae ri kambe, o, Batara Allataalaku, iKatte tena sangkammanTa! Tamaka jaina rancana appakalannasatTa mae ri kambe, tena olona lakkulle nicarita ngaseng.

⁶ (40-7) Passarea siagang korobang nipatalaya tena Kingai, korobang nitunu siagang korobang pammopporang dosa tena Kituntuki. Mingka lebama Kisare toli akkullea allangngereki saranTa.

⁷ (40-8) Nampa kukana, "Annemi kalengku, lalang gulungang kitta tattulisika untu inakke:

⁸(40-9) Sannanga anggaukangi erotTa, o, Allataala, kuparipamaiki hukkunTa."

⁹(40-10) Lalang parappunganna ummatTa kupabattui kabara bajika angkanaya iKatte leba ampasalamaki ikambe. Tena ammarina kupabattu anjo passalaka, Kiasseng ngasengi anjo sikammaya, o, Batara.

¹⁰(40-11) Tena kuboliki anjo kabara kasalamakkanga ri atingku, tuli kukabarrangi pannulunTa siangang tamamminraTa. Tena kumereki ri dallekanna parappunganna ummatTa, mingka tuli kupappiassengangi pangngamaseanTa na tamamminraTa.

¹¹(40-12) O, Batara, teaKi ammari angkamaseanga; tuli Kijagaia siangang pangngamaseanTa na tamamminraTa.

¹²(40-13) Nikatulunga ri jai bala lombo, takkulleai nirekeng siapa jaina. Niondanga ri dosa-dosaku sagengku takkulleamo accini. Jaiangngangi nauu niaka ri ulungku jaina, sagengku tappu minasa.

¹³(40-14) O, Batara, Kipasalama laloa, o, Batara sadia maKi untu antulunga!

¹⁴(40-15) Bolimi kamma anjo tau eroka ambunoa nibetai na lari alingu-lingu. Bolimi kamma anjo tau anggoraiyai kacilakangku nitunrung ammunduru na nihina.

¹⁵(40-16) Bolimi kamma anjo tau angkakkalia ajari tabangka na siri-siri.

¹⁶(40-17) Poro sikontu tau anynyombaya ri Katte marannu siangang mareja-reja, na

sikontu tau mangngaia ri kasalamakkang battua ri Katte tuli nakana, "Tojeng, Malompoi Batara!"

¹⁷(40-18) Inakke anne kasi-asia na kulamma, mingka Naparhatikanga Batara. IKattemi pannulungku siagang Tumappasalamakku, teaKi salloi, o Allataalaku!

41¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. (41-2) Matenei tau amparhatikangai tau lammaya; lanitulungi ri Batara ri wattu kasukkarrang.

²(41-3) Lanijagai siagang laniparakai ri Batara, lanipakatenei ri lino, siagang tena nipassareangi mae ri limanna musunna.

³(41-4) Lanitulungi ri Batara ri wattunna garring, siagang lanipammollei ammotere ri garrinna.

⁴(41-5) Kukana, "Dorakama mae ri Katte, o, Batara, kamaseanga siagang Kipammollea ri garringku."

⁵(41-6) Nacarita tau jadalaka musungku, nakellaia mate kenanga na kunikaluppai.

⁶(41-7) Sikamma tau battua antoaka tena natulusu pamaina. Naparappungamma kenanga kabara kodi, nampa napalabang kemae-kemae.

⁷(41-8) Assibici-bici ngasemmi tau birisika ri nakke; nacarita sannama kodiku kenanga.

⁸(41-9) Nakana kenanga, "Teai sipato sannana garrinna, tena olona lakkulle ambangung poleang."

⁹(41-10) Balalo manna bela bajikku kaminang kupatappaka, tau kuaganga sipangnganreang, nahina tomma.

¹⁰(41-11) Kamaseang laloe, o, Batara, Kipammolle laloe ri garringku, sollanna kukkulle ambalasaki kajadallanna sikamma balingku.

¹¹(41-12) Punna tena nabeta musungku, kuassemmi angkanaya mangngellaiKi ri nakke.

¹²(41-13) Kitulunga lanri kalambusangu, siagang Kipajaria attallasa siagang iKatte sagenna satunggu-tungguna.

¹³(41-14) Nipujimi Batara, Allataalana Israel! Mammujiko ri la kamma-kamma anne sagenna satunggu-tungguna!

42¹ Untu pamimpin pakelong. Kelong pangngajarang golongan Korah.

(42-2) Sanrapang jonga nakku ri jene binanga, kammaminjo nakkuna nyawaku ri Katte, o, Allataala.

²(42-3) Nakkuka ri Allataala mattallasaka, angngapapi kunampa akkulle mange assambayang ri BallaNa?

³(42-4) Allo bangngia angngarru, jene mata mami kanre-kanreangu. Silabusuna alloa akkutanang musungku angkana, "Kemaeki Allataalanu?"

⁴(42-5) Punna kuurangi wattu riolo sinai pamaikku, ri wattungku mange ri BallaNa Batara ri Yerusalem siagang tau jaia appare passua-suarrang. Ajappa ri dallekanna barisang tau jaia akkio rannu akkelong lagu pammuji.

⁵(42-6) Angngapa nasina siagang lussa pamaikku? Manrannuanga ri Allataala. Na kulappala sukkuru pole mae ri Ia, ri Allataalaku siagang Tumappasalamakku.

⁶(42-7) Ancuruki pamaikku anrinni ri parasangang pammelakkanga anne, lanri kammanami kungngurangi ri Batara. Ammanyuki nyawaku nalolorang kasinang, natujua abana karicuang; sanrapang arrunna jene tuguruna Binanga Yordan batu ri Moncong Hermon siagang Moncong Mizar.

⁷(42:6)

⁸(42-9) Poro Napappicinikang lalo pangngamaseanNa Batara ri wattu allo sollanna kukkulle akkelong ri wattu bangngi appala doang ri Allataala kabattuanna tallasakku.

⁹(42-10) Kukana ri Allataala, mappatojengku, "Angngapa naKikaluppaia? Angngapa kumusti tulusu parisi, lanri nijallakkang ri musu-musungku?"

¹⁰(42-11) Ancuru taba sikali pamaikku lanri nicau-cau ri musu. Tulusu akkutananna kenanga angkana, "Kemaeji Allataalanu?"

¹¹ (42-12) Angngapa nasina siagang lussa pamaikku? Manrannuanga ri Allataala. Na kulappala sukkurumo pole mae ri la, ri Allataalaku siagang Tumappasalamakku.

43¹ Kisarea kaadelang, o, Allataala, Kipattojengi hakku mae ri bansa dorakaya. Kilappassanga batu ri tu jadalaka siagang patipua.

² IKattemi Allataala, palalanganku; angngapa Kibokoia? Angngapa kumusti tulusu parisi lanri nijallakkang ri musu-musungku?

³ Panyatai tamamminraTa untu angsingaria siagang angngulua, sollanna kummotere mange ri Sion, bulu matangkalasTa antama ri Balla PammantanganTa.

⁴ Kulamange ri tanpa pakkorobangnganNa Allataala, andallekang ri Allataala kabattuanna kateneanku. Lamakkelonga siagang lakkarena kacapi, untu ampujiKi, o, Allataala, Allataalaku.

⁵ Angngapa nasina siagang lussa pamaikku? Manrannuanga ri Allataala, na kulappala sukkurumo pole mae ri la, ri Allataalaku siagang Tumappasalamakku.

44¹ Pammujina golongan Korah. Kelong pangngajarang. Untu pamimping pakelong. (44-2) O, Allataala, kalenna ikambe allangngereki, riwayat nacaritaya boe-boena ikambe ri passala gau malompo lebaka Kigaukang ri jammang riolo.

²(44-3) IKatte kalenTa ambongkai bansa-bansaya sollanna ammantang ummatTa ri parasanganna kenanga. Bansa-bansa maraenga Kicilakai, mingka ummatTa Kilappasang abakka-bakka.

³(44-4) Anjo buttaya tena naalle passai kenanga siagang padang; teai lanri kagassingang kalenna nammeta kenanga, mingka lanri koasana siagang cayana kahaderanTa, saba mangngellaiKi mae ri ummatTa.

⁴(44-5) IKattemi Karaengku siagang Allataalaku, assareai pammetang ummatTa.

⁵(44-6) Lanri koasaTa nanabeta musunna ikambe, siagang napatundu ikambe tau abakkaya ri kambe.

⁶(44-7) Saba tena kupattoangi panaku, manna padangku talanapasalamaka.

⁷(44-8) Mingka iKatte ampasalamaki ikambe batu ri balinna ikambe, siagang ambetai tau birisika mae ri kambe.

⁸(44-9) Jari tuli lanipakalompo maKi, ri kambe, siagang tulusu appala sukkuru mae ri Katte.

⁹(44-10) Mingka kamma-kamma anne Kibokoimi ikambe siagang Kibalang parekang nibeta ikambe tenamo Kimaju siagang ikambe lalang ri barisanna ikambe.

¹⁰(44-11) Kibalang parekangi ikambe lari batu ri musunna ikambe, nampa narampasa kenanga pabarang-baranganna ikambe.

¹¹ (44-12) Kibalang parekangi ikambe nisamballe sanrapang gimbala, siagang nipasisala-sala ri allana bansa-bansaya.

¹² (44-13) Kibalukangi ummatTa natena siapa anggaranna, siagang tena apa-apa passawallang Kigappa.

¹³ (44-14) Kipajarimi ikambe tunicau-cau ri siampi-ampi ballana ikambe nicau-caumi siagang nikakkalimi ikambe ri kenanga.

¹⁴ (44-15) Kipajarimi ikambe tunipianderi ri bansa-bansaya; napammenggong ulunna kenanga siagang nahinai ikambe.

¹⁵ (44-16) Silabusu alloa nicalla, angkasiaki sirika siagang kapala rupaya,

¹⁶ (44-17) lanri kulangngerena paccau-caua siagang kana-kana pahinaya battu ri bawana musua siagang tau ammoli lalanga.

¹⁷ (44-18) Yangasennami anjo antujui ikambe manna natenaja natakalluppa ikambe mae ri Katte yareka angkaluppai parjanjianTa siagang ikambe.

¹⁸ (44-19) Tena natakalluppa atinna ikambe mae ri Katte; tena nadakkai ikambe parentaTa.

¹⁹ (44-20) Mingka Kibokoi ikambe lalang ri sassanga; tena pakkullena ikambe ri allana olo-olo sekkeka.

²⁰ (44-21) Ebara angkana tenamo nanynyomba ikambe ri Allataala, pasangalinna appala doammi ri allataala maraeng,

²¹ (44-22) mattantu laNaassengi Allataala, saba Naassengi rahasiana atinna ikambe.

²² (44-23) Lanri iKatte natuli tattuju kamateanga mae ri kambe na nigau sanrapang gimbala lanisamballea.

²³ (44-24) Ambangung maKi, o, Batara! Angngapa Kitinro? Ammenteng maKi! TeaKi tollaki ikambe satunggu-tungguna.

²⁴ (44-25) Angngapa naKiaccokko, na Kikaluppai sessana siagang susana ikambe?

²⁵ (44-26) Tugurumi ikambe ancuru ri buttaya, attinro naung ri limbubuka lanri nibeta.

²⁶ (44-27) Ammenteng maKi, siagang batu maKi antulungi ikambe, pasalamaki ikambe lanri pangngamaseanTa.

45¹ Pammujina golongan Korah. Kelong mangngamaseang. Untu pamimping pakelong. Situru lagu: Bunga bakung. (45-2) Kana-kana bajika assulu tojemmi batu ri atingku, kupangngadakkangi kelongku mae ri karaenga. Sanrapang pulpenna serea tucarade annulisi, sadiai lilaku appau kana-kana baji.

² (45-3) Ikaumi kaminang gammara ri allana sikontu rupataua, kana-kanannu rassi kabajikang, lanri kammana minjo naNabarakkakiko Allataala sagenna satunggu-tungguna.

³(45-4) Selemi padannu ri ayanu, he ikau karaeng barania, sanna malomponu siagang accayanu!

⁴(45-5) Maju mako siagang gammara mange ri kalompoanga parjuangkangi katojenganga siagang kaadelang bajika; rebumi pammetang lompoa siagang kagassingannu!

⁵(45-6) Ana pana cidunu natarrusuki atenna musunta, tuguruki bansa-bansaya ri dallekanna bangkennu.

⁶(45-7) Nasareko koasa Allataala untu ammentata, attahangi koasanu satunggu-tungguna; ammentako siagang adele mae ri rayanu.

⁷(45-8) Nungai katojenganga siagang nukabirisi kajadallanga; lanri kammana, Allataala, Allataalata Napile mako, siagang Napakatene mako labiangang na karaeng maraenga.

⁸(45-9) Pakeannu mabau arasa muru, gaharu siagang cendana; nipakarannuko ri pakarena musika ri balla lombo gadinga.

⁹(45-10) Ri allana dayang-dayang balla lompoa nia ana-ana tulolonna karaeng. Ri sari kanang empoang kalabiranga ammentengi bainenna karaeng ammake belo-belo bulaeng tino.

¹⁰(45-11) He, Tulolo, pilangngeri kakanangkku, kaluppaimi bansanu siagang bija pammanakannu.

¹¹ (45-12) Kagagannu angkontaki karaenga, ia karaennu, tundu mako mae ri ia.

¹² (45-13) Panduduna Tirus angngerangi passare mae ri kau; tu kalumanynyanga eromi naboya pamainu.

¹³ (45-14) Antamami baine karaeng sanna accayana, rona nisulang bulaeng.

¹⁴ (45-15) Nirurungang ri tujai mange ri karaeng, sangka rupa curana pakeanna, nirurungang ri sikamma tulolo, bela-belana, kenanga pole untu karaeng.

¹⁵ (45-16) Akkio rannumi kenanga mareja-reja ri wattu niantarana antama ri balla lompona karaenga!

¹⁶ (45-17) Ikau, karaengku, langgappako jai ana burane untu angngempoi empoang kalabiranna boe-boeta. Nupajari kenanga tau koasa mae ri sikontu linoa.

¹⁷ (45-18) Iaminne lagua kupake kupalabang namasahoro arennu sagenna sikamma turungannu bansa-bansaya lanapujiko satunggu-tungguna.

46¹ Pammujina golongan Korah. Untu pamimpin pakelong. Lagu Alamot.

(46-2) Allataala palalanganku siagang kagassinganku; tuli sadi ai siagang akkullei antulunga lalang kasukkarang.

² (46-3) Talamallaka maki, manna pole tagocang linoa, siagang tallang sikamma moncong naung ri tamparanga;

³(46-4) manna najallo tamparanga siagang bombang lombo, nannekkere bulu-buluka natunrung.

⁴(46-5) Nia lolorang jene binanga ampakarannui KotaNa Allataala, tampa pammantanganNa Allataala Kaminang Tinggia.

⁵(46-6) Ammantangi Allataala anjoreng, jari talapossokami anjo kotaya; laNatulungi ri wattu ammumbana alloa.

⁶(46-7) Agunturumi Allataala, na ancuru taba sikali linoa; gezeremi bansa-bansaya, runtummi sikamma karaenga.

⁷(46-8) Batara Kaminang Makoasa anrurungangi, Allataalana Yakub anjagaiki.

⁸(46-9) Uмба, ciniki apa lebaka Nagaukang Batara; tamaka lompona bate pareNa ri lino!

⁹(46-10) Napammari pabundukanga ri sikontu linoa, anrong panaya siagang pokea Naancuruki, palapa abundalaka untu batangkalea Natunui.

¹⁰(46-11) Nakana, "Pammari abunduka; assengi, angkana iNakke ane Allataala, iNakke malombo ri allana bansa-bansaya, malombo ri sikontu linoa."

¹¹(46-12) Batara Kaminang Makoasaya anrurungangi, Allataalana Yakub anjagaiki.

47 ¹Pammujina golongan Korah.
Untu pamimping pakelong. (47-2)
Attempa-tempa limako siagang rannu, he

sikontu bansaya! Pujimi Allataala siagang pakkio rannu!

²(47-3) Saba Batara Kaminang Tinggia teai sipato hebana, Karaeng Malompo angkoasaiyai sikontu linoa.

³(47-4) Nasareki pammetang lompo mae ri bansa-bansaya, Napajariki, makoasa mae ri suku-suku bansaya.

⁴(47-5) Napileangki tana pisaka untu ikatte, kalompoang pamai ri bansa Nakamaseanga.

⁵(47-6) Naimi Allataala ri empoang kalabiranNa, nirurungang pakkio rannu siagang sara tarompe.

⁶(47-7) Akkelongko pammuji mae ri Allataala, akkelongko pammuji mae ri Karaenta!

⁷(47-8) Allataala Karaeng ri sikontu linoa, pujimi siagang kelong mabaji!

⁸(47-9) Ammempoi Allataala irate ri empoang kalabirang matangkasaNa; ammentai mae ri bansa-bansaya.

⁹(47-10) Sikamma pamimping-pamimping bansaya napasserei kalenna salaku ummaNa Allataala, napakalompoa Abraham. Saba Allataala Karaenna sikontu karaenga, sanna malompona siagang sanna malabirina.

48¹ Pammujina golongan Korah. (48-2) Tojeng, malompoi Batara siagang sanna nipujina ri kota Allataalata, ri bulu matangkasaka.

²(48-3) Sion, buluNa Allataala, ammenteng sassa sanna gagana kotaNa Karaeng Malompoa ampakarannui sikontu linoa.

³(48-4) Allataala ammantangi ri kamara-kamara Balla LompoNa, manassa KalenNa tonji anjagai.

⁴(48-5) Ciniki, arappungangi karaeng-karaenga; battui kenanga ero ambunduki.

⁵(48-6) Mingka nacinina anjo buluka, lannasami kenanga; gegeremi kenanga nampa lari alingu-lingu.

⁶(48-7) Anjoreng annekkereki kenanga napakamma malla siagang parisi, sanrapang baine eroka ammana,

⁷(48-8) sanrapang kappala jene ancuruka natuju bombang lombo.

⁸(48-9) Sangkamma apa lebaka nilangngere, kamma-kamma anne nicinimi, ri kotaNa Batara Kaminang Makoasaya. Anjo kotaya, kotaNa Allataalata, Najagai untu satunggu-tunggu.

⁹(48-10) Lalang ri BallatTa, nanawa-nawai ikambe pangngamaseanTa, o, Allataala.

¹⁰(48-11) Masahoroki arenTa siagang nipuji ri sikontu linoa, ammentangi siagang adele.

¹¹(48-12) Bolimi kamma raya Sion siagang Yehuda akkio rannu, lanri Kihukkungi balinna kenanga.

¹²(48-13) Inroimi Sion, nujappai akkuliling, siagang rekemmi menarana.

¹³ (48-14) Parhatikangi tembona, paressai tembo pattahanganna, sollanna akkulle nucarita mae ri turungannu:

¹⁴ (48-15) Angkana, "Iami Allataala, Allataalata satunggu-tungguna, Iami lampimpingki sagenna mannannungang."

49¹ Pammujina golongan Korah.

Untu pamimping pakelong. (49-2) Pilangngeri, he sikontu bansaya, tannangi tolinnu, he panduduna linoa,

² (49-3) baji na tu biasaya, kammayatempa tupamimpinga, baji na tu kasi-asia, kammayatempa tu kalumanyyanga.

³ (49-4) Lakupabattuango kana-kana baji, pikkirang mailalang sikaliku.

⁴ (49-5) Lakuparhatikangi paruntu kanaya, nakupakasingara battuanna lalang akkobikku kacapi.

⁵ (49-6) Tena kumalla ri wattu kasukkarranga, ri wattungku nikatulung ri musu jadalaka.

⁶ (49-7) Anjo kenanga kakalumanyyangannganna napattoang, siagang napattampo-tampoang pabarang-baranganna.

⁷ (49-8) Sitojenna tena manna sitau akkulle ampasalamaki saribattanna, yareka abayara ampasuluki battu ri Allataala.

⁸ (49-9) Manna apa nasareangi talagannaki; talalo kajalana lanipasulukangi nyawana,

⁹(49-10) sollanna akkulle alili battu ri kamateanga nakkulle attallasa satunggu-tungguna.

¹⁰(49-11) Tena, ia lanaciniki angkanaya manna tau annabaya mate tonji. Tau dongoka siagang tau toloa para lapossoki, na nabokoi barang-baranna untu tau maraenga.

¹¹(49-12) Lammantangi kenanga ri jerana satunggu-tungguna; iaminjo pammantanganna kenanga untu situlusuna, manna riolo jai tanana kenanga.

¹²(49-13) Takkulleai rupataua tulusu lattallasa assannang-sannang; sanrapang olo-olo, laposso tongi.

¹³(49-14) Kammaminjo sarena tau ampattoangiai kalenna, siagang allo ri bokona tau sukkuka nasaring ri kana-kananna.

¹⁴(49-15) Sanrapang gimbala, nipattantui kenanga untu mate; kamateang langkalawaki kenanga. Ri baribasa iji nibetami kenanga ri tau lambusuka lintami botto tubuna kenanga lalang ri linona tu matea, bella battu ri pammantanganna tau assannang-sannanga.

¹⁵(49-16) Mingka laNalappassanga Allataala, laNalappassanga battu ri koasana kamateanga.

¹⁶(49-17) Teako mallakki punna nia tau ajari kalumanynyang, na pila katambang pabarang-baranganna.

¹⁷ (49-18) Saba ri wattunna mate takkulleai angngerang apa-apa, talanaerang tongi pabarang-baranganna naung ri kiburuka.

¹⁸ (49-19) Balalo punna upa taua lalang tallasana, nanipalece lanri ajarina wasselena,

¹⁹ (49-20) lanapinawang tonji boe-boena mae ri tanpa sassanga satunggu-tungguna.

²⁰ (49-21) Takkulleai rupataua tulusu lattallasa assannang-sannang, sanrapang olo-olo, laposso tongi.

50¹ Pammujina Asaf. Batara, Allataala Kaminang Koasaya, abicarai; akkioki mae ri sikontu linoa batu iraya sagenna kalau.

² Batu ri Sion, kota kaminang gagaya, ammumbai Allataala siang cayaNa.

³ Battui Allataalata siang talammantangi amereki, ajappa rioloi ri pepe alepa-lepaka, nikulilingi ri angnging sannaka lompona.

⁴ Nakioki langika siang buttaya untu ansabi Naadeli ummaNa.

⁵ Nakana, "Passerei sikontu ummakKu, lebaka appare parjanjang siang iNakke, nipakajarreka siang korobang nipolong."

⁶ Langika angkabarrangi angkanaya Naadeli Allataala ummaNa, angkana KalenNa Allataala hakinna.

⁷ "Pilangneri, ikau ummakKu, erokKa abicara, Israel, eroki Kusabi mae ri kau ngaseng; iNakke anne Allataala, Allataalanu.

⁸Teai passabakkang korobannu
naKutuntukko; korobang nitununu tuli
niana ri dallekangKu.

⁹Teai sapi batu ri baranu Kuparalluang,
yareka bembe battua ri parappunganna
olo-olo piaranu;

¹⁰saba sikontu olo-olo niaka ri romang
iNakke ngaseng pata, siagang olo-olo piara
niaka ri assabu-sabua moncong.

¹¹Sikontu jangang-jangang niaka ri moncong
iNakke todong pata, kammayatempa sikontu
olo-olo attallasaka ri parang lompoa.

¹²Punna cipurukKa, taparalluai Kupau mae
ri kau, saba linoa siagang sikontu bonena
iNakke pata.

¹³Tena Kungnganre dageng sapi laki, tena
todong Kungnginung cera bembe laki.

¹⁴Assare mako korobang sukkuru mae ri
Allataala, rupai janjinnu mae ri Kaminang
Tinggia.

¹⁵Akkiokko mae ri Nakke ri wattu
kasukkarang, iNakke lallappassangko,
siagang lamammujiko mae ri Nakke."

¹⁶Mingka mae ri tu jadalaka Nakana Batara,
"Ikau tena hanu antappui hukkungKu,
siagang abicara ri passalana parjanjiangKu.

¹⁷Saba taerokako antarimai
pappakaingakKu, siagang nutollaki
parenta-parentaKu.

¹⁸ Punna accinikko sitau palukka,
amminawangko ri ia, siagang sileporangko
siagang tau nangaia agau salimara.

¹⁹ Ikau tuli kana jadalaka nupau, siagang tuli
sadiako annipu.

²⁰ Ikau tulusu nupitinai saribattannu,
nupakka-pakkanai saribattang tangkanu.

²¹ Iaminjo nugaukang, mingka amerekija
bawang, jari nupikkirimi angkana sangkamma
ikau. Mingka kamma-kamma ane Kucallako,
na yangasenna anjo Kupanyatai mae ri kau.

²² Parhatikangi, ikau ngaseng takkaluppaya
mae ri Allataala; tutuko, gassingka Kuposso
ngasengko, na tena ampasalamakko.

²³ Tau assarea korobang sukkuru salaku
korobanna, iami ampakalompota, siagang mae
ri tau appasadiaya oloang laKupicinikiangi
kasalamakkang battua ri Nakke."

51 ¹ Untu pamimpin pakelong. Pammuji
natulisika Daud (51-2) ri lebana
nipakainga ri Nabi Natan lanri agau
salimarana siagang Batsyeba. (51-3)
Kikamaseanga o, Allataala, lanri tuli
mangngamaseanTa, Kilulumi dosaku lanri
pangngamaseang lompota.

² (51-4) Kibissai sikontu kajadallangku;
Kitangkasia battu ri dosaku.

³ (51-5) Saba kuakui sikamma kasalangku,
tuli kuuranginna dosaku.

⁴ (51-6) Mae ri Katte, mae ri Katte
bawang kudoraka, kugaukang apa Kikanaya

jadala. Jari siratang memang tongi punna Kihukkunga, adeleki kaputusanTa.

⁵(51-7) Sitojenna, jadala memanga baku nilassukangku, nataba memamma dosa baku lalangku ri battang.

⁶(51-8) Kituntuka situlusu atinTa; Kipirassimi atingku siagang pangngassenganTa.

⁷(51-9) Kitangkasia, sollangku ajari tangkasa; bissaia, sollangku ajari kebo sanrapang kapasa.

⁸(51-10) Bolimi kamma kulangngere kabara nikarannuanga, sollanna ajari rannu poleang anne atingku lebaka Kiancuru.

⁹(51-11) Kialleimi rupanTa batu ri dosa-dosaku, siagang lulumi sikontu kasalangku.

¹⁰(51-12) Pajarianga ati macinong untu inakke, o, Allataala, Kiberui atingku siagang sumanga sabara.

¹¹(51-13) TeaKi pelakkia batu ri dallekanTa, teaKi allei roh matangkasaTa batu ri nakke.

¹²(51-14) Kipajari rannua pole lanri kasalamakkang battua ri Katte, sarea ati rella untu mannuruki ri Katte.

¹³(51-15) Nalakupangngajarrang parentaTa mae ri tau dorakaya, sollanna ammotere kenanga mae ri Katte.

¹⁴(51-16) Kilappassanga batu ri kamateanga, o, Allataala Tumappasalamakku, nakurannumo angkabarrangi kaadelanTa.

¹⁵ (51-17) O, Batara, tulunga abicara, nakulammuji-muji mae ri Katte.

¹⁶ (51-18) Tena Kiero ri korobang nisamballea; ebara angkana assarea korobang nitunu, tena nalaKingai.

¹⁷ (51-19) Korobang untu Allataala iamintu pamai ancuruka, pamai tunduka siangang tobaka tena naKitollaki.

¹⁸ (51-20) O, Allataala, Kipappicinikangi kabajikanTa mae ri Sion, Kibangung laloi ammotere tembo-tembo kallina Yerusalem.

¹⁹ (51-21) NaKilaeromo antarimai korobang siratanga, korobang nitunua siangang korobang tenaya kuranna sapi laki lanikorobangkang irate ri tanpa pakkorobangganTa.

52¹ Untu pamimping pakelong. Kelong pangngajarana Daud, (52-2) ri wattunna battu Dog, anjo tu Edom, mange ampauangi Saul angkana anrapimi Daud ri ballana Abimelekh. (52-3) He, tau kassaka, angngapa nupattampo-tampoang kajadallannu mae ri tau Nakamaseanga Allataala?

² (52-4) Silabusu alloko annipu siangang anranakanangi apa jadalaka; lilanu sanrapangi lading cukkuru taranga.

³ (52-5) Ikau labi nungaiangngangi kajadallanga na kabajikanga, nungaiangngangi aballe-ballea nakkana tojenga.

⁴ (52-6) Annipuko siagang kana-kanannu siagang nuparisi pamaina taua!

⁵ (52-7) Mingka ikau lanipossokko ri Allataala satunggu-tunggu; nijakkalakko siagang nireresangko batu lalang ri ballanu, siagang nipalanynyakko batu ri linona tau attallasaka.

⁶ (52-8) Nacinina anjo kammaya, lajari malla ngasemmi tau bajika, nampa nakakkaliko na nakana,

⁷ (52-9) "Iaminjo tau tenaya naero alalang mae ri Allataala, mingka kakalumanynyangnganna allabia narannuang siagang aboya amang ri barang narampasaka."

⁸ (52-10) Mingka inakke sanrapanga poko zaitun moncongbuloa niaka lalang ri BallaNa Allataala. Tappaka angkana tuli mangngamaseangi Allataala sagenna satunggu-tunggu.

⁹ (52-11) Tulusu erokka appala sukkuru mae ri Katte ri dallekanna ummatTa kukabarrangi kabajikanTa.

53¹ Untu pamimping pakelong. Siture lagu Mahalat. Kelong pangngajarana Daud. (53-2) Tau dongoka nakana lalang ri pamaina, "Tena Allataala." Panggaukanna kenanga jadalaki siagang rantasaki; tena nia anggaukangi bajika.

² (53-3) Batu ri suruga Naciniki Batara umma rupataua, untu amboyai tau annabaya siagang anynyombaya ri Ia.

³ (53-4) Mingka sikontu taua sala gau ngasemmi siagang panrami, manna sitau tania agau baji.

⁴ (53-5) Nakana Batara, "Tenaka nangngurangi anjo sikamma tau jadalaka? Lalang tallasana narampasaki kenanga apa-apanna ummakKu siagang tena lebakai appala doang mae ri Nakke."

⁵ (53-6) Tau jadalaka lasanna mallana, natenaja apa appakamalla, saba Napasiaraki Allataala buku-bukunna tau angkatulungiako; nitollami kenanga ri Allataala, jari lanubetami kenanga.

⁶ (53-7) Poro batu ri Sion batu kasalamakkanga untu tu Israel. Na larannu sikamma turunganna Yakub punna napoterang kaadaang bajina ummaNa.

54¹ Untu pamimping pakelong. Nirurungang ri kacapi. Kelong pangngajarana Daud, (54-2) ri wattunna batu tu Zifi mae ri Saul ampau angkana, "Niaki Daud accokko ri kambe." (54-3) O, Allataala, pasalamaka lanri koasaTa, sarea kaadelang lanri kagassinganTa.

² (54-4) Kipilangngeri pappalakku, o, Allataala, Kiparhatikang laloi kana-kanangku.

³ (54-5) Saba bansa maraenga ambangummi ero ambundukia, eroki tau tampoa ambunoa, tena najampangi kenanga Allataala.

⁴ (54-6) Mingka Allataalami pannulungku; Batara Tumappatojengku.

⁵ (54-7) LaNahukkungi musungku siagang kajadallang kalenna kenanga, laNapossoki kenanga lanri tamamminrayai mae ri nakke.

⁶ (54-8) Rellai pamaikku assare korobang mae ri Katte, siagang appala sukkuru ri Katte lanri bajitTa, o, Batara.

⁷ (54-9) Lebama Kilappasang batu ri sikontu kajadallangku, siagang kucinimi musungku nibeta.

55¹ Untu pamimping pakelong. Nirurungang ri kacapi. Kelong pangngajarana Daud. (55-2) O, Allataala, Kipilangngeri pappala doangku, teaKi allei rupanTa batu ri pappalakku.

² (55-3) Kiparhatikanga siagang kipialia, ancuruka lanri kasusaangku.

³ (55-4) Lussaki pamaikku lanri pagarattana musua siagang panjallakkanna tau jadalaka. Saba nasusai kenanga tallasakku, siagang larroi kenanga ammusua.

⁴ (55-5) Sanna lussana pamaikku, nipakamallaka ri karamana kamateanga.

⁵ (55-6) Nikalimbukia ri kamallakkang siagang pannekkerang, nijallakkanga ri pakkasia malla dudua.

⁶ (55-7) Uh, ebara angkana akkanyika sangkamma jangang-jangang bodobangkeng, lanribaka mange aboya tanpa sannang.

⁷ (55-8) Iye, lanribaka bella sikali, na kuammantang ri parang luaraka.

⁸(55-9) Lapparurua aboya tanpa
palalangngang battu ri anging puttusuka
siagang anging lompoa.

⁹(55-10) O, Batara, Kipalingu laloi musu-
musungku, Kikacoi bicaranna kenanga, saba
ri kotaya kuciniki katerassanga siagang
passibajianga.

¹⁰(55-11) Allo bangngi ajappa kenanga
akkuliling, anggaukangi kajadallanga siagang
appare karicuang.

¹¹(55-12) Kema-e-kema-e nia
pangngancurang; panjallakkanga siagang
pannipuanga alabangi ri pasaraka.

¹²(55-13) Ebara angkana nacalla musungku,
akkulle ija attahang. Ebara angkana nahina
balingku, akkulle ija ampaccokkoangi.

¹³(55-14) Mingka balalo ikau, belaku,
sahabakku, bela mareppesekku agiling
ambalianga.

¹⁴(55-15) Riolo sileporangki siagang baji,
biasaki siagang assambayang ri BallaNa
Batara.

¹⁵(55-16) Bolimi kamma namate silalonna
musungku na naung attallasa ri linona tau
matea, saba kajadallanna niaki ri ballana
kenanga, ri tangnga-tangngana kenanga.

¹⁶(55-17) Mingka akkioka mae ri Allataala,
Batara lampasalamakka.

¹⁷(55-18) Allo bangngia akkunrareng
siagang angngarru, na Napilangngeri
sarangku.

¹⁸ (55-19) Napasalamaka batu ri pabakkana musua, sannaka jaina batu ambalianga.

¹⁹ (55-20) Allataala ammentai batu ri satunggu-tunggu laNapilangneria siagang Nabetai kenanga. Saba taerokai kenanga toba, siagang tamallakkai mae ri Allataala.

²⁰ (55-21) Leba belaku nabunduki agang-aganna, nakaluppai janjinna.

²¹ (55-22) Kana-kananna baji sikali manynyonyo, mingka atinna lalang sangnging kabirisang. Bicaranna lamma sikali, mingka annodoki sanrapang padang taranga.

²² (55-23) Erangi sikontu ranggaselanu mae ri Batara, lami lassareko kagassingang; saba tena Nabalang parekangi tau lambusuka nibeta.

²³ (55-24) Mingka iKatte, o, Allataala, laKipanaungi kenanga antama ri kalibong sannaka lantanna. Sikamma patipua siagang appasolonga cera talanarapikai bageruanna umuruna kenanga. Mingka inakke tappaka mae ri Katte.

56¹ Untu pamimping pakelong. Siture lagu: Bodobangkeng pepea, batu ri daera bella. Pammujina Daud ri wattunna nijakkala ri tu Filistin ri daera Gat. (56-2) Kamaseanga, o, Allataala, lanri nibundukia, tulusu nijallakkanga ri musu-musungku.

² (56-3) Silabusu alloa nionjo-onjokang ri balingku; jai ammusua, o, Allataala Kaminang Tinggia.

³ (56-4) Ri wattungku malla, manrannuanga ri Katte.

⁴ (56-5) Mammujia ri Allataala lanri apa lebaka Napajanjiang; tappaka ri la, jari tena kumalla, tena pakkullena rupataua mae ri nakke.

⁵ (56-6) Silabusu alloi musua angkacoi parkaraku tulusu usahana kenanga ero ancilakaia.

⁶ (56-7) Arappungammi kenanga ri tanpa taccokkoa, anjannangngi sikontu panggaukangku, siagang aboya kasampatang untu ambunoa.

⁷ (56-8) Maka nia kasalamakkang untu kajadallanna kenanga? Kiancuru lalomi kenanga lalang larroTa, o, Allataala!

⁸ (56-9) Kibilang-bilangi allo-allo palabakkangku, na Kiasseng siapa jaina jene matanku; tenaka naKibilangi anjo?

⁹ (56-10) Ri allo akkiokku mae ri Katte, lanitunrungi ammunduru musua, saba kuassengi angkana agang mae ri nakke Allataala.

¹⁰ (56-11) Mammujia mae ri Karaeng Allataala, lanri apa lebaka Napajanjiang.

¹¹ (56-12) Tappaka ri la, jari tena kumalla, tena pakkullena rupataua mae ri nakke.

¹² (56-13) Lakurupai janjingku mae ri Katte, o, Allataala, na kuassare korobang sukkuru mae ri Katte.

¹³ (56-14) Saba iKatte allappassanga batu ri kamateanga, Kijagaia sollanna tena kutuguru. Jari akkullema attallasa lalang ri palalanganNa Allataala, lalang caya ansingariai sikontu tallasakku.

57 ¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu: TeaKi papossoki. Pammujina Daud, ri wattunna lari antama ri kalibong batua alliliangi Saul. (57-2) Kikamaseang lalao, o, Allataala, Kikamaseanga, saba iKattemi palalanganku. Lalang palalanganna kanyitTa kupaccokkoi, sagenna ammari ajallo angnging lompoa.

² (57-3) Akkioka mae ri Allataala Kaminang Tinggia, mae ri Allataala angngallea tindakang untu kalengku.

³ (57-4) Appiali batu ri suruga siagang Napasalamaka; Nabetai sikamma tau anjallakkangia. LaNapicinikianga Allataala angkanaya tamamminrayai mae ri nakke, siagang tuli mangngamaseangi mae ri nakke.

⁴ (57-5) Nikulilingia ri musu, sanrapangi kenanga singa pakanre tau. Giginna kenanga sanrapangi poke siagang ana pana, lilana kenanga sanrapangi padang tarang.

⁵ (57-6) O, Allataala, Kipappicinikangi kalompoanTa ri langi, siagang kalabiranTa ri sikontu linoa.

⁶ (57-7) Natannangngia sikko musungku, natepoki sumangakku. Angngekei kalibong ri

oloangku, mingka kalenna kenanga tuguru antama.

⁷ (57-8) Kujarreki tappakku, o, Allataala, kujarreki tappakku, erokka akkelong siagang ampujiKi.

⁸ (57-9) He, ambangungko, nyawaku! He, ambangungko gambusuka siagang kacapia! Erokka ampabangungi baribasaka.

⁹ (57-10) O, Batara, erokka appala sukkuru mae ri Katte ri allana bansa-bansaya. Erokka akkelong lagu pammuji mae ri Katte ri allana umma rupataua.

¹⁰ (57-11) Saba lompona pangngamaseanTa sagenna langi, tamamminraTa sagenna rammanga.

¹¹ (57-12) O, Allataala, Kipappicinikangi kalompoanTa ri langi, siagang kalabiranTa ri sikontu linoa.

58¹ Untu pamimping pakelong. Siture lagu: TeaKi papossoki. Pammujina Daud. (58-2) He, sikamma tukoasaya, apaka adeleki kaputusannu? Apaka lambusukko ri wattunna nuadeli rupataua?

² (58-3) Tena, ikau apa jadala nurancana ngaseng, siagang katerassang nugaukang ri anne parasanganga.

³ (58-4) Tau jadalaka lingu memammi baku lalanna ri battang annipu memammi kenanga baku nilassukanna.

⁴ (58-5) Nia racunna kenanga sanrapang racunna ularaka, natongkoki tolinna kenanga sanrapang ulara lelung tongolo

⁵ (58-6) tenaya nalangngereki saranna tumangngajara caradena, yareka saranna sanro caradeka.

⁶ (58-7) O, Allataala, Kitepo laloi gigi-giginna kenanga, Kibibu laloi gigi ri dallekanna anjo singa rungkaya, o, Batara.

⁷ (58-8) Bolimi kamma lanynya kenanga sanrapang jene arumbua, sanrapang ana pana pokkolokamo.

⁸ (58-9) Bolimi kamma kenanga sangkamma biku assolonga sangkamma urusu, sangkamma ana lolo matea ri tenanapa naccini singara.

⁹ (58-10) Ri tenanapa nangngurangi, napossomo kenanga, sanrapang rompo moncongbulu iji na tenapa nalompo mingka labusumi niribakang ri anging, sanrapang lamung-lamung kalotoro.

¹⁰ (58-11) Rannui tau lambusuka anciniki tau jadalaka nihukkung, na nabissai bangkenna lalang cerana tau dorakaya.

¹¹ (58-12) Lanakanamo taua, "Tau bajika anggappai pahala, tojeng, nia Allataala angngadeli ri lino."

59¹ Untu pamimping pakelong. Siture lagu: TeaKi papossoki. Pammujina Daud, ri wattunna nasuro Saul taua anjannangngi ballana untu ambunoi. (59-2)

O, Allataalaku, Kipasalama laloo batu ri musu-musungku, Kijagaia batu ri tau eroka ambakkaia.

²(59-3) Kilappassanga batu ri tau agau jadalaka, pakabella batu ri tau pabunoo.

³(59-4) Ciniki, naadanga kenanga ero ambunoo, asserei tau pallaka ambalianga; nateai passabakkang lebana kugaukang dosaya yareka passabakkang niana kudakkai, o, Batara.

⁴(59-5) Teai tongi lanri kasalangu, napparuru siagang sadia-sadia ngaseng kenanga.

⁵(59-6) Ammenteng maKi, Allataala Kaminang Tinggia, naKitulunga. O, Allataalana Israel, kalenTa anjari sabi. Ambangung maKi siagang Kihukkummi bansa-bansaya, TeaKi kamaseangi tau jadalaka, ajari balia.

⁶(59-7) Ri wattu karuenna ammotereki kenanga, nakantisi giginna sanrapang kongkong angkulilingi kotaya.

⁷(59-8) Tulusu appianderena siagang nahinai taua kenanga; tarangi kana-kananna kenanga sanrapang padang, nakana kapang kenanga tena allangngereki.

⁸(59-9) Mingka Kikakkali kenanga, o, Batara, sikontu bansaya anjo Kicallai.

⁹(59-10) IKattemi kagassingangu, manrannuanga mae ri Katte, iKatte tanpa palariangu, o, Allataala.

¹⁰ (59-11) Lanri kabajikanNa Nabattu
Allataalaku mae ri nakke, Nalappassanga
anciniki musungku nibeta.

¹¹ (59-12) TeaKi bunoi kenanga, o,
Batara, sollanna bansaku tena nakaluppai.
Kipasimbungi siagang Kibetai kenanga
siagang koasaTa, o, Batara, palalanganna
ikambe.

¹² (59-13) Saba dorakai kenanga lanri
kana-kananna; bolimi kamma nialle kenanga
ri sikko lalang katampoanna, lanri nangaina
kenanga attunra siagang aballe-balle.

¹³ (59-14) Kipossoki kenanga lalang
pangngalarroinTa, o, Allataala, Kipossoki
kenanga sagenna cappu. Namassing naasseng
taua angkanaya Allataala ammententa Israel,
siagang pamarentahanNa alabang ri sikontu
linoa.

¹⁴ (59-15) Ri wattu karuenna ammotereki
kenanga, pakantisi giginna sanrapang
kongkong angkulilingi kotaya.

¹⁵ (59-16) Alabangi kenanga aboya kanre,
nappilollong labu punna tabassora.

¹⁶ (59-17) Mingka inakke akkelonga ri
passalana kagassinganTa; bari-baribasaka
akkelong lombo sarangku ri passalana
pangngamaseanTa siagang tamamminraTa.
Saba iKattemi tanpa palariangku, tanpa
palalangangku ri wattungku susa.

¹⁷ (59-18) O, Allataala, kagassingangku,
akkelonga mammuji-muji mae ri Katte, saba

ikattemi tanpa palalanganku, o, Allataala, mangngaiku.

60¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu: Bunga bakung kasabiang. Kelong pangngajara battu ri Daud, (60-2) ri wattunna nabunduki tu Aram Mesopotamia siagang tu Aram-Zoba, siagang ri wattunna ammotere Yoab nanabeta 12.000 tu Edom ri Kabung Asin. (60-3) Kitollaki ikambe, o, Allataala, siagang Kibalang parekangi ikambe nibeta. LarroKi mae ri kambe; kamma-kamma anne Kibajiki lalomi ammotere ikambe.

²(60-4) Kigoccangi linoa sagenna ajari tengere; Kipakabajiki sikamma reppeka, saba talenggai linoa.

³(60-5) Kibalang parekangi ummatTa angkasiaki parisi lompoa; taroyong-royongi ikambe sanrapang tau nasaring.

⁴(60-6) Kipakaingaki tau mappilangngeria, sollanna talappasa kenanga battu ri hukunganga.

⁵(60-7) Kipasalama laloi ikambe siagang koasaTa, Kipiali laloi pappala doanna ikambe, sollanna nipasalama sikamma tau Kikamaseanga.

⁶(60-8) Battu ri pammantangang matangkasaNa Nakana Allataala, "EroKa akkio rannu siagang ambage-bagei butta Sikhem; lagoccangA nomoro untu kabung Sukot.

⁷ (60-9) Gilead siagang Manasye iNakke pata, Efraim topi bajaKu, na Yehuda takkang kakaraengangKu.

⁸ (60-10) Mingka Moab tanpa pabissang bangkengKu; akkio rannuA ri pammetangKu mae ri Filistea. Kupasambilai palapa bangkengKu ajari pammatei angkana iNakke pata anjo."

⁹ (60-11) Inai langngeranga mange ri Edom? Inai langngulua mange ri anjo kota niaka pattahanganna?

¹⁰ (60-12) O, Allataala, tenaka Kimminawang siagang ikambe? Tenaka Kimaju siagang tantarana ikambe?

¹¹ (60-13) Kitulung laloi ikambe batu ri musua, saba tena matu-matunna bantuanna rupataua.

¹² (60-14) Punna arurungki Allataala, lasanna baranita siagang poreta, lami ambetai musunta.

61 ¹ Untu pamimpin pakelong. Nirurungang ri kacapi. Batu ri Daud. (61-2) Kipilangneri pakkiokku, o, Allataala, parhatikangi pappala doangku.

² (61-3) Bella batu ri balla kumakkio mae ri Katte, lanri tappu minasama. IKatte langngantaraka ri tanpa palariang amanga, tanpa sannaka tinggina untu inakke;

³ (61-4) saba iKattemi palalangangku, tanpa attahang kassakku mae ri musungku.

⁴ (61-5) Bolimi kamma kunnumpang ri kemaTa lalang sikontu umurukku, sollangku amang lalang ri lalanna kanyitTa.

⁵ (61-6) Saba Kilangngeremi janjingu, o, Allataala, assareai barang pisaka tau mappilangneria.

⁶ (61-7) Poro labu lalo umuruna karaenga, sagenna attallasa abija-bija.

⁷ (61-8) Poro ammentai satunggu-tunggu salaku karaeng nipileTa, o, Allataala, Kijagai siagang pangngamaseanTa na tamamminraTa.

⁸ (61-9) Nakutuli lamakkelong mammuji mae ri Katte, mange-mange allo kurupai janjingu.

62¹ Untu pamimping pakelong. Situru Yedutun. Pammujina Daud. (62-2) Kupakasannangi nyawaku antayangi Allataala, batu ri laji bawang kasalamakkanga.

² (62-3) laji bawang anjagaia siagang ampasalamaka, la angngagangnganga, tena kulatalengga.

³ (62-4) Sagenna kere wattu ikau ngaseng ambakkai tau sanrapangamo rinring tattiling siagang tembo labiringamo rumbang?

⁴ (62-5) Ero ngaseng jako bawang antugurangi batu ri empoang tinggina. Ikau ngaseng nungai aballe-ballea; nangai assare barakka bawanu, mingka attunrako lalang atinnu.

⁵(62-6) Kupasannangi nyawaku antayangi Allataala, battu ri laji bawang kasalamakkangku.

⁶(62-7) Laji bawang anjagaia siangang ampasalamaka; laji angngagangnganga, tena kulatalengga.

⁷(62-8) Iami Allataala assarea kasalamakkang siangang kalompoang, Iami palalanganku siangang angngagangnganga makassaka.

⁸(62-9) He, bansaku, manrannuangko ri Allataala lalang sikontu wattunnu; pabattui ri la bonena atinnu, saba Iami tampa palalanganta.

⁹(62-10) Rupataua sanrapanji bawang sipamaikang nappasa, lombo yareka cadi para tena anggaranna. Punna nitimbangi, anassami angkana ringannaja kenanga, labi ringangi na sipamaikanga nappasa.

¹⁰(62-11) Teako manrannuangngi ri wassele apa nipaccoka ri paranta tau, teako pattoangi barang nialle passaya. Balalo punna katambang kakalumanynyangngannu, teako adakkiki nyawanu mae ri anjo.

¹¹(62-12) Pissiapammi kulangngere Allataala angkana, anjo kakoasanga battu ri la,

¹²(62-13) angkanaya la tuli mangngamaseangi. IKatte, o, Batara, ambalasaki massing-massing taua situru panggaukanna.

63 ¹ Pammujina Daud, ri wattunna nia ri parang lompona Yehuda. (63-2) O, Allataala, iKattemi Allataalaku, nakkuka ri Katte na kuboyaKi, Sanrapang butta kalotoro nakku ri jene, kammaminjo nakkukku mae ri Katte.

² (63-3) Bolimi kamma kuccini mae ri Katte ri BallatTa, siagang kucini kagassinganTa siagang kalompoanTa.

³ (63-4) Lompoangangi anggaranna pangngamaseanTa na tallasaka, lanri kammana minjo kummuji ri Katte.

⁴ (63-5) Lalang sikontu umurukku appala sukkurukka mae ri Katte; kuangkaki limangku kuppala doang ri Katte.

⁵ (63-6) KupujiKi siagang akkio rannu ri Katte, saba Kipassukkuki pakkasiana nyawaku sangkamma kanre nyamang dudua.

⁶ (63-7) Ri wattu anrabaku ri tampa katinroangku, kumangngurangi ri Katte; silabusu bangngia annawa-nawaKi,

⁷ (63-8) saba iKattemi leba antulunga; akkelong rannua lalang lalanna kanyitTa.

⁸ (63-9) Kutagala majarreki, limanTa antumpaka.

⁹ (63-10) Mingka sikamma tau eroka ambunoa lanaungi ri linona tau matea.

¹⁰ (63-11) Lamatei kenanga lalang pabundukang, siagang lajari kanrenai olo-olo pakanre dagenga.

¹¹ (63-12) Larannui karaenga lanri pannulunNa Allataala; tau assumpaya lanri Allataala larannu-rannu pamaiki, mingka bawa paballe-ballea lanijempangi.

64¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. (64-2) O, Allataala, Kipilangneri pappala doangku ri wattungku susa, pasalamaki nyawaku batu ri musu appakamallaka.

² (64-3) Kijagai laloa batu ri passikongkolanna tau dorakaya, batu ri rancana caradena sikamma tau jadalaka.

³ (64-4) Napajari tarangi lilana kenanga sanrapang taranna padanga, nappasulu kana-kana pallaka sanrapang ana pana.

⁴ (64-5) Batu ri paccokkoanna kenanga appasiara carita balle-balle, tena mallana kenanga ampitinai tau tenaya nasala.

⁵ (64-6) Annagala jarreki kenanga ri ero jadalana, appareki akkala kenanga untu attannang sikko; nakana kapang kenanga tena tau anciniki kenanga.

⁶ (64-7) Arancanai kenanga kajadallang, siagang nakana, "Appareki ikambe rancana sannaka porena". Sanna lantanna atinna siagang pamaina rupataua, takkulleai nitappu.

⁷ (64-8) Mingka Napabuccuki panaNa Allataala mae ri kenanga, natiring lokomo kenanga.

⁸(64-9) Possomi kenanga lanri bicaranna tonji kenanga; yangaseng ancinikai ammenggong ngaseng ulunna.

⁹(64-10) Nampa lamalla ngasemmo taua; nanawa-nawai panggaukanNa Allataala na nakabarrang apa lebaka nacini Nagaukang.

¹⁰(64-11) Na yangasenna tau bajika larannu ngasemmi lanri anjo apa lebaka Nagaukang Batara. Lamalalammi kenanga mae ri Ia; sikontu tau lambusuka lalompoi pamaina.

65¹ Untu pamimping pakelong.

Pammujina Daud. Kelong. (65-2) Siratangi ikambe mammuji ri Katte ri Sion, o, Allataala, na narupai janjinna ikambe mae ri Katte.

²(65-3) Saba iKatte ampilangngeri pappala doanga; batu ngasengi taua mae ri Katte lanri dorakanamo.

³(65-4) Teai sipato battalana dosa-dosaku, mingka iKatte ampammoporanga.

⁴(65-5) Matenei tau Kipilea, siagang tau Kikioka untu ammantang ri BallatTa. Lanipassukkuki ikambe ri sikamma apa baji ri BallatTa, ri pammantangngang matangkasaTa.

⁵(65-6) Kipiali ikambe iamintu Kisarei ikambe pammetang, Kigaukangi apa-apa appakalannasaka untu ampasalamaki ikambe! IKattemi panrannuanna sikontu bansaya sagenna mange ri tamparang bellaya.

⁶ (65-7) Lanri kagassinganTa nakipaenteng sikamma monconga, untu ampappicinikangi koasa malompoTa.

⁷ (65-8) Kipakasannangi arrunna tamparanga siagang jallona bombanga, na Kipakasannang kagegeranna bansa-bansaya.

⁸ (65-9) Sikontu panduduna linoa mallaki siagang appakalompoi anciniki sikamma gau heba Kigaukanga. Sikontu linoa batu ri cappa serea mange ri cappa maraenga Kipajari rannu mareja-reja.

⁹ (65-10) Anjo buttaya Kiparakai siagang Kisarei bosu, Kipajari coppongi sagenna allabi-labi wasselena. Kibonei sikamma binangaya sagenna rassi jene, Kipasadiangi kenanga gandung, iye, kammaminjo bateTa ampasadiangi.

¹⁰ (65-11) Kipalolori jene bate pajekona Kibasai pagompoang-pagompoang buttana. Kipajari coppongi buttaya siagang bosu, nampa Kitanggongi copponna sikamma cula lamung-lamunna.

¹¹ (65-12) Lanri kabajikanTa, taung-taungi Kipasadia kattoanga; kemaeki batu, anjorengi kalabianga.

¹² (65-13) Parang lompoa rassi bembe siagang gimbala, sikontu buluna marannu-rannui.

¹³ (65-14) Sikamma parang rukuka nikalimbuki ri gimbala, sikamma kabunna

rassi gandung. Sikontuna marannui siagang mammuji mareja-reja.

66 ¹Untu pamimping pakelong. Marannu-rannuko mae ri Allataala, he, sikontu linoa!

²Akkelongko siagang pakalompoi arenNa, pakalabiriki siagang kelong-kelong pammuji.

³Angkana mako ri Allataala, "Tojeng, appakalannasaki panggaukanTa! Tunduki musua mae ri Katte napakamma malla, saba teai sipato lompona koasaTa.

⁴Sikontu linoa sujuki anynyomba ri Katte, akkelongi kenanga ampuji arenTa."

⁵Battu mako siagang cinikimi panggaukanNa Allataala, tamaka appakalannasana sikamma bate pareNa ri allana rupataua!

⁶Napinrai tamparanga ajari butta kalotoro, nalimbangngi boe-boena ikambe ajappa bangkeng. Na marannumo ikambe lanri panggaukanNa.

⁷Ammarentai siagang porena sagenna satunggu-tungguna. Najannangngi bansa-bansaya, sollanna takkullea borro tau angngewaya ri Ia.

⁸Pujimi Allataalana ikambe, he sikamma bansa-bansaya, pakkiokangi pammujinu mae ri Ia!

⁹Najagaimi ikambe sollanna tulusu attallasa ikambe, siagang tena nabalang parekangi tuguru ikambe.

¹⁰O, Allataala, lebami Kisori ikambe sanrapang tau eroka ampakatinoki peraka lalang ri pepeka.

¹¹Kibalang parekangi ikambe tuguru antama ri sikkoka, na Kisare ikambe erangang sannaka battalana.

¹²Kibalang parekangi ikambe nionjo-onjokang ri musua; alimbangi ikambe ri abaya siangang pepeka. Mingka kamma-kamma anne Kierammi ikambe mange ri tanpa copponga.

¹³Langngeranga korobang nitunu mange ri BallatTa na kurupai janjingu mae ri Katte,

¹⁴janji lebaka kupau wattungku nia lalang kasusaang.

¹⁵Kupassareangi mae ri Katte korobang nitunu battu ri olo-olo nipilea, bembe, gimbala, siangang sapi laki, arumbui umbunna nai ri langika.

¹⁶Battu mako siangang pilangngerimi, he sikamma tau mappilangneria, lakucaritai apa lebaka Nagaukang Allataala mae ri nakke.

¹⁷Lebaka akkio appala tulung mae ri Ia; anne kamma akkelomma mammuji mae ri Ia.

¹⁸Ebara angkana sannanga annawa-nawai kajadallanga, mattantu taerokai Batara ampilangneria.

¹⁹Mingka Napilangngerima Allataala, Naparhatikammi pappala doangku.

²⁰ Mammujia mae ri Allataala saba tanatollakai pappala doangku, siagang tena naleba ammari angkamaseanga.

67 ¹ Untu pamimping pakelong.
Nirurungangi ri kacapi. Pammuji.
(67-2) Poro Nakamaseang laloki siagang Nabarakkaki laloki Allataala, poro lammoro pamaiki anciniki ngasengi.

² (67-3) O, Allataala, poro naasseng laloi erotTa sikontu linoa, siagang nipanyata kasalamakkanTa ri sikontu bansaya.

³ (67-4) Poro mammuji bansa-bansaya mae ri Katte, o, Allataala, poro appala sukkuru ngasengi sikontu bansaya mae ri Katte.

⁴ (67-5) Poro akkio rannu ngasengi sikontu bansaya, nakkelong arannu-rannu. Saba iKatte ammententa siagang adele na Kirurungang massing-massing bansaya ri lino.

⁵ (67-6) Poro mammuji bansa-bansaya mae ri Katte, o, Allataala, poro appala sukkuru ngasengi sikontu bansaya mae ri Katte.

⁶ (67-7) Angngerammi wassele buttaya, Allataala, leba maki Nabarakkaki Allataalata.

⁷ (67-8) Leba maki Nabarakkaki Allataala; poro nipakalompoi ri sikontu linoa!

68 ¹ Untu pamimping pakelong.
Pammujina Daud. (68-2)
Amentemmi Allataala ampasisala-salaki musunNa, tau birisika ri la larimi battu ri dallekanNa.

²(68-3) Nibongkai kenanga alampa ri Allataala, sanrapang umbu nituika ri anging nampa lanynya. Sanrapang liling assolong lalang pepe, kammaminjo lanynyana tau jadalaka batu ri dallekanNa Allataala.

³(68-4) Mingka tau bajika rannui siagang mareja-rejai, akkio rannu-rannui kenanga ri dallekanNa Allataala.

⁴(68-5) Makkelongko mae ri Allataala, pujimi arenNa, pasadiai agang lompoa labattua adongko rammang. ArenNa Batara, assannang-sannang mako ri dallekanNa!

⁵(68-6) Allataala niaka ammantang ri Balla matangkasaNa ajari mangge mae ri ana kukanga siagang angnagangngangi sikamma jandaya.

⁶(68-7) Allataala assarei tampa pammantangngang tau akkale-kalea; nalappassangi tau nitahanga sagenna matene kenanga. Mingka tu mangngewaya mae ri Batara musti ammantangi ri butta rosoka.

⁷(68-8) O, Allataala, ri wattunna Kiulu ummatTa ajappa allaloi parang kalotoroka,

⁸(68-9) anekkereki linoa, tattumpai bosia ri dallekanTa, lanri battuna Allataalana Sinai, Allataalana Israel.

⁹(68-10) Allumpai Kipaturung bosia, nampa Kipajari baji butta rosotTa.

¹⁰(68-11) Nampa ammantang ummatTa anjoreng; lalang kabajikanTa, o, Allataala, Kiparakai tu kasi-asia.

¹¹ (68-12) Assarei kaputusang Batara,
nampa sikamma bainea angngerang kabara:

¹² (68-13) "Larimi sikamma karaeng-
karaenga siagang pasukanna!" Lari kenanga
sanrapang jangang-jangang bodobangkeng
alampa anriba. Sikamma bainea ri balla
abage-bage pera siagang bulaeng nabokoia
kenanga. Manna najai tena namminawang
abundu, mingka ammetami ummaNa
Allataala.

¹³ (68:12)

¹⁴ (68-15) Ri wattunna Napasimbung
Kaminang Tinggia sikamma karaenga
anjoreng, turummi bosia sangkammaya es
batu battu ri Moncong Salmon.

¹⁵ (68-16) Moncong Basan lami moncong
heba, moncong jaia coppona.

¹⁶ (68-17) Angngapa nabattu ri anjo coppo
jainu akkimburu anciniki Bulu Sion Napilea
Allataala untu ajari pammantanganNa?
Lammantangi Batara anjoreng sagenna
satunggu-tungguna.

¹⁷ (68-18) Appulo sabu kareta kassa Napake
ammumba Allataala siagang sanna malabiriNa
ri allana kenanga.

¹⁸ (68-19) Naiki Batara ri tanpa tinggia; jai
tunitahang Naerang. Annarimai passare battu
ri allana rupataua balalo battu ri allana tau
mangngewaya ri la; sollanna ammantang
kenanga assipammantanggang Karaeng
Allataala.

¹⁹ (68-20) Pujimi Batara, saba lami ampasalamakki; allo-allona Napisang erangnganta.

²⁰ (68-21) Allataalata lamintu Batara Mappasalamaka, la allappassangki batu ri kamateanga.

²¹ (68-22) Mattantu laNalicaki Allataala ulunna musunNa, sikamma tau tulusu attallasaka lalang dosa.

²² (68-23) Nakana Batara, "He umakKu, Kuerangi musunnu batu ri Basan Kuerangi kenanga ammotere batu ri daparana tamparanga,

²³ (68-24) sollannu akkulle ambissai bangkennu siagang cerana kenanga, na nilepa kenanga ri sikamma kongkonnu sagenna sukku."

²⁴ (68-25) Sikontu taua nacinimi barisang lombo pammetanTa, o, Allataala, Allataalaku, Karaengku, nirurungammi ri tau jai mange ri tanpa pammantanganaNa.

²⁵ (68-26) Ajappai ri dallekang sikamma pakelonga, ri bokona sikamma pakarena kacapia; ri tangngana sikamma tulolo patunrung rabanaya; kammaminne kelonna kenanga:

²⁶ (68-27) "Pujimi Allataala ri tangngatangngana parappunganna ummaNa, pujimi Batara, he sikontu turunganna Yakub!"

²⁷ (68-28) Benyamin, suku kaminang cadia, ajappa ri dallekang, nampa arurung-rurung

sikamma pinggawana tu Yehuda ri bokona
sikamma pinggawana tu Zebulon siagang
Naftali.

²⁸ (68-29) Natuntuki Allataala
kagassingannu; o, Allataala, pakajarreki apa
lebaka Kigaukang mae ri kambe.

²⁹ (68-30) Sikamma karaenga angngerangi
passare mae ri Katte ri BallatTa ri Yerusalem.

³⁰ (68-31) Kigagara laloi tu Mesir, anjo
olo-olo sekkeka ri tangngana ruku tinggia.
Kikalarroi bansa-bansaya, parappungang
tedong romanga siagang ana-anana, massing
sionjo-onjokanga untu anggappa pera.
Napasimbungi Allataala bansa-bansa nangaia
abundu.

³¹ (68-32) Sikamma tumalompona Mesir
battui angngerang tambaga; tu Sudan
apparri-parri angngerang passare mae ri
Allataala.

³² (68-33) Makkelongko mae ri Allataala,
he sikamma kakaraengang, akkelongko
lagu-lagu pammuji mae ri Batara,

³³ (68-34) mae ri la angngoloai alla
marioloa. Pilangngeri! Batara abicara,
saranNa agalutturuki sanna hebana.

³⁴ (68-35) Akuimi koasaNa Allataala
makkanaya nakamma ri Israel, koasaNa
sagenna langi.

³⁵ (68-36) Tamaka appakalannasana
Allataalata wattunna assulu battu ri tampa
pammantanganNa. Allataalana Israel assarei

koasa kagassingang ummaNa. Nipujimi
Allataala!

69¹ Untu pamimping pakelong. Situru
lagu: Bunga Bakung. Battu ri Daud.
(69-2) Pasalamaka, o, Allataala, saba naimi
jeneka sagenna kallongku.

²(69-3) Tappeccorokka antama ri jene
lantanga, tena pattuppuangku. Tallanga
ri jene lantanga, nilolorang ri bombang
manaika.

³(69-4) Akkio-kiokka sagengku mangngang
nakalotoromo karro-karrokk. Paccemi
matangku antayangi pannulunNa Allataalaku.

⁴(69-5) Tau birisika ri nakke natena
passabakkanna, labi jaiangngangi najaina
uukku ri ulungku. Tau gassinga eroki
angngancurukka; nabakkaia siangang
napitina kenanga. Napassa ampoterangi
barang-barang tenaya nakualle passa.

⁵(69-6) O, Allataala, Kiassengi sikamma
kasalangku tena nataccokko dosaku mae ri
Katte.

⁶(69-7) TeaKi balang parekangia appakasiri
mae ri tau manrannuanga ri Katte, o, Batara,
Allataala Kaminang Koasaya. TeaKi balang
parekangia angngerang paccalla mae ri
sikamma tau anynyombaya mae ri Katte, o,
Allataalana Israel!

⁷(69-8) Saba lanri iKattemi nakunihina, lanri
iKattemi nakunicalla.

⁸(69-9) Ajaria sanrapang bansa maraeng mae ri bija pammanakangku, sanrapang tau batu pantara mae ri daengku na andikku.

⁹(69-10) Sanna lompona sumangakku lanri mangngaiku ri BallatTa, paccau-cauna tau anghinayaKi natujui kalengku.

¹⁰(69-11) Angngarruka siagang appuasa, mingka nahina kenanga.

¹¹(69-12) Ammakea kaeng karung pammatei ri susaku, mingka napiandera kenanga.

¹²(69-13) Ajari carita ri tampa parappunganna taua, kelong-kelong tunasaringa inakke napitabai.

¹³(69-14) Mingka appala doanga mae ri Katte, o, Batara, o, Allataala, pialia punna baji wattua. Kitulung laloe lanri pangngamaseang lompoTa siagang lanri tamamminraTa.

¹⁴(69-15) TeaKi balang parekangia tallang lalang ri jeneka, pasalamaka batu ri tau birisika ri nakke siagang batu ri jene lantanga.

¹⁵(69-16) TeaKi balang parekangia nilolorang ri bombang manaika, siagang tallang ri daparana tamparanga yareka ri kuburu lantanga.

¹⁶(69-17) Kipialima, o, Batara, saba iKatte bajikKi siagang tuli mangngamaseangKi. Poro assaile laloKi mae ri nakke lanri lompona pangngarimangnginTa

¹⁷ (69-18) TeaKi accokkoi battu ri anne atanTa, saba natujua kasusaang, karo-karo maKi antulunga.

¹⁸ (69-19) Battu lalo maKi ampasalamaka, Kilappassanga battu ri musu-musungku.

¹⁹ (69-20) Kiassengi antekamma bateku nicalla, nihina siagang nipakkanai, Kicini ngasengi sikontu musungku.

²⁰ (69-21) Tappu minasama napakamma nihina, tenamo sumangakku. Aboya parikongang, mingka sia-siaji, aboya panynyaleori, mingka tena kunggappa.

²¹ (69-22) Balalo nisarema kanre racung; wattungku turere, nisarea angnginung cukka.

²² (69-23) Bolimi kamma angngerang cilaka parjamuanna kenanga, na ajari sikko mae ri sikamma toananna kenanga.

²³ (69-24) Bolimi kamma ajari buta matanna kenanga na tuli lamma dongkona kenanga.

²⁴ (69-25) Kitumpami pangngalarroinTa mae ri kenanga, bolimi kamma nituju kenanga ri rinrana pangngalarroinTa.

²⁵ (69-26) Bolimi kamma ajari sino sikali kemana kenanga, siagang tenamo bonena kema-kemana kenanga.

²⁶ (69-27) Saba nasessai kenanga tau Kihukkunga, na nacarita sikamma tau nisessaya.

²⁷ (69-28) Bolimi kamma pila katambang kasalanna kenanga; teaKi pattojengi kenanga.

²⁸ (69-29) Bolimi kamma nilulu arena kenanga battu ri kitta katallassanga; na tena nicataki arena lalang ri dattarana tau lambusuka.

²⁹ (69-30) Mingka inakke nijallakkanga na kuparisi, Kiangka laloa o, Allataala, siagang pasalamaka.

³⁰ (69-31) Kulamammuji mae ri Allataala siagang kelong-kelong, kupakalompoi lalang kelong-kelong appala sukkuru.

³¹ (69-32) Anjo labi Natarimai Batara nakorobang sapia, korobang sapi laki lompoa.

³² (69-33) Nacinina kammaya anjo, rannumi tau nijallakkanga, lompomi pamaina tau anynyombaya ri Allataala.

³³ (69-34) Saba Napilangngeri Batara tu kasi-asia; tena nabalang parekangi ummaNa lalang ri tarungkua.

³⁴ (69-35) Pujimi Allataala, he langika siagang linoa, tamparanga siagang sikontu apa-apa niaka ilalanna.

³⁵ (69-36) Ia lampasalamaki Yerusalem siagang ambangungi ammotere kota-kotana Yehuda. Lammantangi ummaNa Batara anjoreng; ajari napatangi kenanga anjo buttaya.

³⁶ (69-37) Lanawarisiki ana cucunna; lanapammantangngi tau mangngaia ri Batara.

70¹ Untu pamimping pakelong. Battu ri Daud, ri wattunna assare passare korobang pappakainga. (70-2) O, Allataala,

pasalamaka, O, Batara, karo-karo maKi antulunga!

²(70-3) Bolimi kamma anjo tau eroka ambunoa nibetai nalari napakamma lingu. Bolimi kamma anjo tau anggoraia ri kacilakangku nitunrung ammunduru siagang nihina.

³(70-4) Bolimi kamma anjo tau angkakkalia ajari tabangka nasiri-siri.

⁴(70-5) Poro sikamma tau anynyombaya mae ri Katte arannu-rannu siagang mareja-reja; na sikontu mangngaia ri kasalamakkang batu ri Katte tuli nakana, "Tojeng, tamaka malompona Batara!"

⁵(70-6) Inakke anne kasi-asia na kudodong; batu maKi linta, o, Allataala. IKattemi pannulungku siagang Tumappasalamaku, teaKi talaki, o, Batara.

71 ¹IKattemi palalanganku, o, Batara, teaKi balang parekangia nipakasiri.

²Kilappasang laloe, saba iKatte adelekKi, Kipilangneria siagang Kipasalamaka.

³AjariKi untu inakke sanrapang moncong batu tanpa pammantanganku, tuli akkullea kurapi kubattui. Saba lebami Kitappuki untu ampasalamaka, iKattemi tanpa pammantanganku siagang palalanganku.

⁴O, Allataala, Kilappasanga batu ri tau jadalaka, batu ri koasana tau pallaka siagang tau sekkeka.

⁵Saba iKattemi panrannuangku, o, Batara,
o, Batara tappaka mae ri Katte battu ri wattu
rungkaku iji.

⁶Lalang sikontu tallasakku tanjenga mae ri
Katte; iKatte anjagaia battu ri nilassukangku
nakutuli mammuji mae ri Katte.

⁷Ajari conto tallasakku mae ri tau jaia, saba
iKattemi palalangang majarreku.

⁸Tuli mammujia mae ri Katte, silabusu alloi
kukabarrang kalompoanTa.

⁹TeaKi pelakkia ri wattu toakumo teaKi
bokoia punna tenamo kagassinganku,

¹⁰saba napajari carita musu-musungku,
assikongkoloki tau eroka ambunoa.

¹¹Nakana kenanga, "Nibokoimi ri Allataala;
umba naniondangi siagang nijakkalaki, saba
tenamo lampasalamaki."

¹²TeaKi bellai battu ri nakke, o, Allataala,
Allataalaku, Kitulunga linta.

¹³Bolimi kamma nipakasiri siagang
nipalanynya tau ambakkaia. Bolimi kamma
ajari lingu siagang ajari hina tau eroka
ancilakaia.

¹⁴Mingka inakke tuli lamanrannuanga mae ri
Katte, na pila jai tau mammuji mae ri Katte.

¹⁵Silabusu alloi lakucarita sikamma gau
adeletTa, na kasalamakkang battua ri Katte
nisawalaka nirekeng jaina.

¹⁶Kupuji gau malompoTa, o Karaeng
Allataala, kupalabangi kaadelanTa,
kaadelanTa bawang.

¹⁷O, Allataala, Kiajarakka batu ri wattu rungkaku, sagenna anne kamma kucaritai bate pare malompoTa.

¹⁸O, Allataala, tea laloKi bokoia, sagengku toa siagang kebo uukku, sollanna kukabarrang koasaTa siagang kaporeanTa mae ri sikontu turungang labattua.

¹⁹O, Allataala, kaadelanTa sanrapangi langika tinggina; tamaka lompona sikamma panggaukanTa; inaimi akkulle ampasangkammaiKi?

²⁰Kipitujuia jai kaparisang lombo, mingka iKatte lampoterangi kagassingangku siagang lampabangunga ammotere batu ri kuburuka.

²¹LaKipajaria labi labiri, siagang Kisaleoria ammotere.

²²Erokka mammuji mae ri Katte siagang gambusu, saba tamamminrayaKi, o, Allataalaku. Erokka akkelong lagu pammuji mae ri Katte siagang kacapi, o, Allataalana Israel matangkasaka.

²³Akkio marannua mareja-reja, na kumakkelong mammuji ri Katte. Nyawaku siagang tubuku makkelong rannu, saba lebama Kipasalama.

²⁴Silabusu alloi lakukabarrang kaadelanTa, saba sikamma tau eroka ancilakaia lebami nibeta siagang nipakasiri.

72¹Batu ri Salomo. O, Allataala, Kipangngajarrangi hukkunTa mae ri

karaenga, Kipassareangi kaadelanTa mae ri ana buranena karaenga.

²Poru naadeli ummatTa situru hukkungu, na nagau adele tau nijallakkanga.

³Poru ajari coppongi na salewangang parasanganna ikambe, na nia kaadelang mae ri sikontu bansaya.

⁴Poru naalleangangi karaenga hana raya cadia, natulung tu kasi-asia siagang natumpasa sikamma tau anjallakkangiai kenanga.

⁵Poru tulusu attahanna sagenna sikontu turunganna lalang niana ija alloa siagang bulanga.

⁶Poru sanrapangi bosi turunga ri parang, sanrapang bosi lombo allolori sikamma kokoa.

⁷Poru pila abakka kaadelanga lalang sikontu jammanna, na allabi-labi kacopponganga lalang sikontu bulang niaka.

⁸Lapila abakkaki luarana kakaraenganna batu ri tamparang serea mae ri tamparang maraenga, alabang batu iraya sagenna kalau.

⁹Pandudu parang lompoa latunduki mae ri ia na suju musua ri dallekang bangkenna.

¹⁰Sikamma karaeng Tarsis siagang pulo-pulona langngerangi passare mae ri ia. Sikamma karaeng Arab siagang Etiopia battui angngerang passare.

¹¹Sikontu karaenga lasujuki ri dallekanna, sikontu bansaya ajari ata-atanna.

¹²Saba nalappassangi tu nijallakkanga siagang tu tenaya pakkullena, siagang akkioki tu kasi-asia mae ri ia.

¹³Nakamaseangi tu kasi-asia siagang raya cadia, na napasalama katallassanna tu kasi-asi puppusuka.

¹⁴Nalappassangi kenanga batu ri panjallakkanga siagang katerassanga, saba lompoi anggaranna katallassanna kenanga mae ri ia.

¹⁵Mattallasaki karaenga! Poro nipassareangi mae ri ia bulaeng battua ri Arab. Poro nipappala doangangi lalang sikontua wattu na tuli nisare pangngellai.

¹⁶Poros allabi-labi gandunga ri sikontu parasangang, na rassi bulu-buluna siagang wasselena buttaya. Poro coppongi buttana sangkamma Bulu-buluna Libanon, napila katambang pandudu kotana sanrapang ruku ri parang.

¹⁷Poros tuli niuranginna arena karaenga satunggu-tungguna, napila masahoro lalang niana mataalloa. Poro napalaki bansa-bansaya nanibarakkaki sangkamma ia, na sikontu tau antappuai arena lamatenei.

¹⁸Nipujimi Batara, Allataalana Israel! Laji bawang akkulle anggaukangi apa-apa appakalannasaka.

¹⁹Nipujimi areng malompona satunggu-tungguna; poro rassi sikontu linoa siagang

kalabiranNa! Poro kajariang lalo kammaya,
Aming!

²⁰Sikammaminjo pappala doanna Daud,
anana Isai.

73¹Pammujina Asaf. Tamaka bajina
Allataala mae ri ummaNa, mae ri tau
cinonga pamaina.

²Mingka ranggaselama, labirimmi tena
tappakku,

³saba anngiri mata mae ri tau tamboa, ri
wattunna kucingi kaupakkanna tau jadalaka.

⁴Saba tena nasessa kenanga napakamma
garring, tuli bajina siagang kassana tubuna
kenanga.

⁵Tena susana kenanga, tena nitujui ri
kasukkarrang sangkamma tau maraenga.

⁶Lanri kammanna minjo najari borromo
kenanga, siagang tuli ero agau katerassang.

⁷Tattumpai kajadallanga batu lalang ri
atinna kenanga; sibuki kenanga arancana
kjadallang.

⁸Nacau-caui siagang napakka-pakkanai
taua, siagang akkana tampoi anggaratta
lanajallakkang taua.

⁹Napitinai kenanga Allataala ri suruga,
nakkana borro mae ri sikamma taua ri lino,

¹⁰sagenna manna ummaNa Allataala tagiling
todong mae ri kenanga, na tappa mae ri
bicaranna kenanga.

¹¹Nakana kenanga, "Tanaassengai Allataala,
Kaminang Tinggia tena napahangi."

¹²Kammaminjo lampa-lampana tau jadalaka; sannangi tallasana, tuli katambangi barang-baranna.

¹³Sia-siaji kujagai katangkassanna atingku; tena matu-matunna kupakabella kalengku batu ri dosaya.

¹⁴Saba silabusu alloa natuju nakasa; bari-baribasakka nisessa.

¹⁵Ebara angkana akkana kamma anjo, kubaliammi ana-ana ri bokoku.

¹⁶Mingka kuusahaina untu ampahangi, teai sipato susana anjo mae ri nakke.

¹⁷Kalebakkanna antama ri BallaNa Batara mae ri Allataala, nakupahammo antekamma kalebakkanna sallang tau jadalaka.

¹⁸Kiboliki kenanga ri agang laccuka, na Kibalang parekang kenanga tuguru ajari posso.

¹⁹Lalang sipakkida mataji bawang naancurumo kenanga, tamaka hebana kapanrakang kalebakkanna kenanga.

²⁰Sanrapang sona lanynyaka ri wattu baribasa; ri wattu ambangunTa, o, Batara, lanynya memammi kenanga.

²¹Ri wattu birisina kusaring, nasangkamma nitodo atingku,

²²dongoka natena kupahangi, sanrapanga olo-olo ri dallekanTa.

²³Mingka tuli niaka ri ampitTa, Kitagalaki lima kanangku.

²⁴Kirenrenga siagang pappakainga, siagang Kitarima lalang kalabirang sallang.

²⁵Inai kupatang ri suruga pantaranganna iKatte? Pantaranganna iKatte tena kukaeroki ri lino.

²⁶Manna pole najari lamma nyawaku siagang batangkalengku, iKatte kagassinganku, o, Allataala; iKattemi yangasenna kupatanga sagenna satunggu-tungguna.

²⁷Lacilakai tau ambokoiaKi Kiballassi tau tenaya majarre mae ri Katte.

²⁸Mingka untu inakke tamaka bajina mareppeseka mae ri Allataala, Karaeng Allataala kupajari tanpa palalanganku, sollanna akkulle kukabarrang sikontu panggaukanNa.

74¹Kelong pangngajarang batu ri Asaf. O, Allataala, latulusu Kibokoika ikambe? Angngapa Kitulusu larro mae ri umma kalenTa?

²Kiurangi ummatTa lebaka Kipile batu riolo, bansa Kipakabebasaka sollanna ajari Kipatang. Kiurangi Bulu Sion, Kipareka ajari pammantangnganTa.

³Kijappai sai tanpa lebakamo ajari runtungang; sikontu apa-apa niaka ri BallatTa lebami naancuru musua.

⁴Ammarrang-marrangi musua ri BallatTa, nappaenteng bate-bate pammetang anjoreng.

⁵Sanrapangi kenanga patabang kayu ansoeangi pangkuluna, untu antabangi poko-poko kayua ri romanga.

⁶Sikontu ukiri kayua naancuru ngasengi kenanga ammake pangkulu siagang palu-palu.

⁷Natunui BallatTa sagenna cappu; naramassi tampa panynyombanga mae ri Katte.

⁸Eroki kenanga ampatundu taba sikali ikambe, na natunu ngaseng sikontu tampa ibadaya ri anne parasanganga.

⁹Tenamo nicini nabi-nabi siagang tanra-tanra appakalannasa, manna sitau tania angngassengi sagenna siapa sallona tulusu lakamma anne.

¹⁰Sagenna siapa sallona, o, Allataala, musua lancau-cauKi? Sage tulusunaka kenanga langhinai arenTa?

¹¹Angngapa natenamo Kitulungi ikambe? Angngapa Kipapantarang limanTai anne ikambe?

¹²Battu rioloji naiKatte Karaengku, o, Allataala, iKattemi ampasalamaki ikambe.

¹³Lalang kagassingang lompo naKipatabage tamparanga, na Kireppe ulunna sikamma naga tamparanga.

¹⁴Kilicaki sikamma ulunna Lewiatan Kipajari kanrenai sikamma apa-apa niaka ri parang lompoa.

¹⁵ Kipaloloroki jene timbusenga siagang jene binangaya; binanga lompoa Kipajari kalotoroki.

¹⁶ Katte ampajari alloa siagang bangngia, siagang Kipattantu tampana alloa siagang bulanga.

¹⁷ Kipattantui sikamma pabaeng-paenna buttaya, Kipajari wattu timoroka siagang wattu baraka.

¹⁸ Kiurangi laloi antekamma batena musunTa anghinaKi, o, Batara, bansa tenaya naassengKi napitinai arenTa.

¹⁹ TeaKi passareangngi ummatTa tenaya pakkullena mae ri limanna musu pallaka. TeaKi situlusutTa angkaluppai sarennu ummatTa ballasaka.

²⁰ Kiurangi laloi parjanjiang Kipareka siagang ikambe, saba nagaukangi taua katerassanga ri sikontu tanpa sassanga ri anne parasanganga.

²¹ TeaKi balang parekangi nipakasiri tau nijallakkanga, poro mammuji mae ri Katte tuparisika siagang tu kasi-asia.

²² Ammenteng maKi o, Allataala, Kipattojenga ri parkaraku! Saba silabusu alloKi nihina ri tau tenaya natappa mae ri Katte.

²³ TeaKi kaluppai pammarrang-marranganna musu-musunTa, pila lompoi karicuanna sikamma balinTa!

75¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu: TeaKi papossoki. Pammujina Asaf. Kelong-kelong. (75-2) Manynyombai ikambe mae ri Katte, o, Allataala, appala sukkuruki ikambe mae ri Katte na nakabarrang bate pare malompoTa.

²(75-3) Nakana Allataala, "Ri wattu lebakamo Kupattantu, laKuadeli taua siagang adele.

³(75-4) Punna tagocang linoa siagang sikontu panduduna iNakke lampakajarreki sikamma bentenna."

⁴(75-5) Mae ri tau nangaia akkana borro laKupauangi sollanna tenamo nakkana borro pole.

⁵(75-6) Siagang mae ri tau jadalaka, sollanna tenamo natampo sipana. Teami napattampoangi kalenna yareka abicara borro.

⁶(75-7) Saba tena nabattu raya yareka battu lau pangngadelanga tena todong nabattu wara yareka battu timboro.

⁷(75-8) Mingka KalenNa Allataala angngadeli, la ampanaungi tau serea na napakatinggi maraenga.

⁸(75-9) Anjo larroNa Allataala sanrapangi cangkiri pangnginungang ri limanNa, anjo cangkirika anggoro terasa bonena. Natumpai Allataala bonena, sikontu tau jadalaka ri lino musti nainungi sagenna labusu.

⁹(75-10) Mingka latuli kukabarrangi
Allataalana Yakub, kukelongangi lagu-lagu
pammujia mae ri la.

¹⁰(75-11) LaNatepoki kagassinganna tau
jadalaka, nampa ajari pila gassing tau bajika.

76¹Untu pamimping pakelong.
Nirurungang ri kacapi. Pammujina
Asaf. Kelong-kelong. (76-2) Allabangi
niasseng Allataala ri Yehuda; masahoroki
arenNa ri Israel.

²(76-3) Yerusalem tampa
pammantanganNa; Bulu Sion tampa
empoanNa.

³(76-4) Anjorengi Naancuru sikontu
pakkakasa pabundukanga, sikontu pana
accillaka, palapa barambang siangang padang.

⁴(76-5) Tamaka malompoTa siangang
accayaTa, labi namoncong-moncong
marioloa.

⁵(76-6) Sikamma tubarania nialleammi apa-
panna; tattappasami naung talambangunga
pole. Sikamma surudadu porena tappela
ngasemmi kagassinganna.

⁶(76-7) Sikontu jaranga siangang tumabaena
tuguru ngasemmi na mate ri panggagaratTa,
o, Allataalana Yakub!

⁷(76-8) Tamaka hebatTa iKatte! Punna
larroKi maka inai akkulle attahang?

⁸(76-9) Battu ri langika Kipanyata
kaputusanTa; mallaki linoa namereki.

⁹(76-10) Ri wattunTa ammenteng
ero anngadeli untu ampasalamaki tau
nijallakkanga ri lino.

¹⁰(76-11) Manna tau sannaka pallana
mammuji todong ri Katte, siagang tau
larroaija ammake kaeng karung tanra susana.

¹¹(76-12) Rupaimi janjinnu mae ri Karaeng
Allataalanu. Sikamma bansa areppeseka
ammantang siratangi angngerang passare
mae ri Allataala nikamallakkanga.

¹²(76-13) Natepoki sumangana sikamma
tukoasaya; malla ngasengi sikamma karaenga
mae ri la.

77 ¹Untu pamimping pakelong. Situru:
Yedutun. Pammujina Asaf. (77-2)
Assara lompoa akkio mae ri Allataala; assara
lompoa akkio, na napilangneria.

²(77-3) Ri wattungku kasukkarrang appala
doanga mae ri Batara; silabusu bangngi tena
kulanre ampatarai limangku, mingka taerokai
nisaleori pamaikku.

³(77-4) Punna kuurangi Allataala,
akkunrarenga, punna kunawa-nawa, pila
labai pamaikku.

⁴(77-5) Takkullea napatinro Batara punna
bangngi, lussaki pamaikku sagengku
takkullea akkana.

⁵(77-6) Kunawa-nawai allo-allo leba allaloea,
kuurangi nakunawa-nawa taung-taung
abokoa.

⁶ (77-7) Ri wattunna bangngi kunawa-nawai, siagang akkutanang lalang pamai, angkana,

⁷ (77-8) "Untu situlusunaka Batara antollaka siagang tenamo Napassiratanga?"

⁸ (77-9) Maka ammarimi angkamaseangi ikambe? Tenamoka Narupai pole janjinNa?

⁹ (77-10) Nakaluppaimika Allataala untu angngamaseang? Larroika, sagenna tenamo pangngamaseanNa?"

¹⁰ (77-11) Nampa kukanamo, "Iaminne amparisi pamaikku, angkanaya tenamo namakoasa Kaminang Tinggia."

¹¹ (77-12) Erokka angngurangi sikamma panggaukanNa Batara, angngurangi sikamma gau appakalannasaNa ri jammang riolo.

¹² (77-13) Erokka angngurangi sikamma apa lebaka Kigaukang, nakunawa-nawa sikamma bate pare hebatTa.

¹³ (77-14) O, Allataala, sikontu panggaukanTa matangkasaki, inaika sallompona Allataalana ikambe?

¹⁴ (77-15) IKattemi Allataala anggaukangai gau appakalannasaka, lebami Kipanyata koasaTa ri allana bansa-bansaya.

¹⁵ (77-16) Lalang kagassinganTa naKipakabebasa ummatTa, turunganna Yakub siagang Yusuf.

¹⁶ (77-17) Punna nicinikKi, o, Allataala, ajari mallaki jeneka, iye, manna dapara tamparanga annekkere todong.

¹⁷ (77-18) Rammanga appaturungi bosì, agamarrungi gunturuka; akkilaki kilaka ri kere-keremae.

¹⁸ (77-19) Agamarrungi gunturuka, akkilaki kilaka, tagocangi siagang annekkereki buttaya.

¹⁹ (77-20) AjappaKi mannete bombang, anjappai tamparang, mingka takabateangai bate bangkenTa.

²⁰ (77-21) Sanrapang pakalawaki Kirurungangi ummatTa, tete ri Musa siagang Harun.

78¹ Kelong pangngajara battu ri Asaf. Pilangngeri pangngajarakku, he ikau bansaku, parhatikangi kana-kanangku.

² Erokka appasulu paruntu kana siagang pangngebarang, nakupakasingara boto-botoang jammang riolo,

³ sikamma apa lebaka nalangngere siagang natarima ikambe, nacaritaya boe-boena ikambe.

⁴ Taerokai ikambe anrahasiakangi mae ri ana-anana ikambe; eroki ikambe angkabarrangi mae ri ana-ana ri bokoa ri passala koasaNa Batara siagang bate pare malompona, sikamma gau-gau appakalannasaNa.

⁵ Napassareangi hukkunNa mae ri bansa Israel, siagang parentaNa mae turunganna Yakub. Nasuroi boe-boeta ampangngajarrangi mae ri ana-anana kenanga,

⁶sollanna naasseng ana ri bokoa, nampa napatulusu pole mae ri ana-anana kenanga.

⁷Lanri kamma anjo manrannuang tomme kenanga mae ri Allataala, tenamo nakaluppai panggaukanNa, mingka tuli mannuruki ri parentaNa,

⁸sollanna tena sangkamma kenanga boe-boena nangaia angngewa siagang doraka; ana-ana talengga-lenggaya tappana, siagang tenaya namajarre mae ri Allataala.

⁹Suku Efraim assanjata panaya siagang anrong pana, naerang kalenna lari ri wattunna abundu.

¹⁰Nadakkai parjanjianna kenanga siagang Allataala, taerokai mannuruki ri hukunNa.

¹¹Nakaluppai kenanga sikamma apa lebaka Nagaukang, siagang apa-apa appakalannasa lebaka nipanyatangi kenanga.

¹²Ri dallekanna boe-boena kenanga, agau appakalannasaki Allataala ri parasangang Mesir, ri lappara Zoan.

¹³Nabage ruai tamparanga, nampa napalimbang kenanga; napaentengi jeneka sangkamma tembo pammantanggang jene.

¹⁴Naului kenanga siagang rammang ri wattu allo nampa nasare singara pepe silabusu banggi.

¹⁵Nareppeki moncong batua ri parang lompoa, nampa nasare kenanga jene inung allumpa-lumpa.

¹⁶ Nasuroi bulu batua appasulu jene, nampa assolommo jeneka sangkamma binanga.

¹⁷ Mingka tulusu dorakana kenanga mae ri Allataala, apparicui kenanga ri paranga mae ri Kaminang Tinggia.

¹⁸ Nakunjungimi kenanga nasori Allataala, appala kanre nakaerokia kenanga.

¹⁹ Naewami kenanga Allataala nakana, "Maka akkullei Allataala assareki kanre ri parang lompoa?"

²⁰ Memang Natunrungi moncong batu kassaka, sagenna assolong sarring jeneka. Mingka maka lakkulle tongi Napasadiang roti siagang Nasare dageng ummaNa?"

²¹ NalangngereNa Allataala anjo, Nabakkaimi ummaNa siagang pepe; pila katambammi larroNa mae ri kenanga,

²² saba tena natappa kenanga mae ri Allataala, mae ri koasaNa akkullea ampasalamaki kenanga.

²³ Mingka manna nakamma Naparenta tonji langika sollanna Nasungke sikamma pakkebuna.

²⁴ Appatarungi gandung battu ri suruga, kanre untu lanakanrea kenanga.

²⁵ Nasarei kenanga allabi-labi kanre; angnganrei kenanga roti malaeka.

²⁶ Nasuroi ammiri anging battu rayaya; lanri koasaNa mammiriki anging battu timboroka.

²⁷ Appaturungi jangang-jangang mae ri ummaNa, sangkamma kassi jaina, takkullea nirekeng.

²⁸ Natugurangi jangang-janganga anjo ri kemana kenanga ri tammulilina tanpa napammantangia kenanga.

²⁹ Nampa angnganre kenanga sagenna bassoro, saba nisaremi ri Allataala apa nakaerokia kenanga.

³⁰ Mingka tena tongija nasukku napasuna kenanga; jari lalang angnganrena ija kenanga,

³¹ ajari larromi Allataala siagang Naewami kenanga; Nabunoi tu Israel rungkaya siagang porea.

³² Mingka manna nakamma tuli dorakana ummaNa, taerokai tappa kenanga ri sikamma gau appakalannasaNa.

³³ Jari Napalebami tallasana kenanga sanrapang nappasa, cappumi taung-taung tallasana kenanga lalang kamallakkang.

³⁴ Kere wattu naNabuno Allataala siapa are jaina ri kenanga, assesselalammi maraenga nammotere mae ri la.

³⁵ Naurangimi kenanga angkana Allataala palalanganna kenanga, siagang Kaminang Tinggia Tumappasalamana kenanga.

³⁶ Mingka naballe-ballei kenanga Allataala, bicaranna kenanga sangnging balle-balle bawang.

³⁷Tena namajarre kenanga mae ri la siagang tena natagala jarreki parjanjianNa.

³⁸Mingka Nakamaseangi siagang Napammopporangi Allataala ummaNa, siagang tena Napapossoki kenanga. Amole-molei Natahang larroNa, natena Napabetteseki pangngalarroiNa.

³⁹Naurangi angkana anjo kenanga poro lamate ngasenji, sanrapang anging numalo tammotera.

⁴⁰Tamaka mamole-molena kenanga angngewa ri la, siagang naparisi pamaiNa ri wattunna ri parang lompoa.

⁴¹Amole-molei kenanga nasori Allataala, nasusai Kaminang Matangkasaka, Allataalana Israel.

⁴²Tangngurangiai kenanga ri kakoasanNa, ri allo nipakabebasana kenanga batu ri balinna,

⁴³ri wattunna appania gau-gau appakalannasa ri Mesir, siagang gau-gau malompo ri parang Zoan.

⁴⁴Sikamma binangana kenanga napinrai ajari cera, sagenna takkulleamo kenanga angnginungi jenena.

⁴⁵Nasessai kenanga siagang jai katingalo, siagang nibalang parekangi buttana kenanga nipanraki ri tumpang.

⁴⁶Appabattui olo siagang katimbang, ampaccappuki kattoanna siagang wassele kokonna kenanga.

⁴⁷ Napanraki poko anggoroka siagang bosu batu, poko-poko arana kenanga siagang saliu abatu.

⁴⁸ Nalappassangi bosu eska antujui olo-olo piarana kenanga, siagang nituju ri kila olo-olo piarana kenanga.

⁴⁹ Napabetteseki kalarroanNa anrinra kamma pepe nampa Napabattu sere pasukang malaeka kamateang sagenna ajari tappu paminasa kenanga.

⁵⁰ Tena Natahangsi larroNa yareka Nakarimangngi tallasana kenanga, mingka Naballassi kenanga siagang puru-puru lompo.

⁵¹ Nabunoi sikontu ana toa buranena kenanga lalang ri massing kaluargana tu Mesir.

⁵² Nampa Napimping ummaNa sanrapang parappungang gimbala, narurungang kenanga angngolo ri parang lompoa.

⁵³ Amangsi siagang tenamo namalla kenanga nipimping ri la, nampa musunna kenanga tallangi lalang ri tamparang.

⁵⁴ Nampa Naerang ummaNa mange ri butta matangkasaNa, ri moncong Narampasaka KalenNa.

⁵⁵ Ri dallekanna ummaNa na Nabongka panduduka anjoreng nampa Nabage-bage anjo parasanganga mae ri sikontu suku bansa Israel, ummaNa, sagenna akkulle napammantangi kenanga kema-kemana musunna.

⁵⁶ Mingka angngewai kenanga siagang nasori
Allataala Kaminang Tinggia, tanaturukiai
kenanga parenta-parentaNa.

⁵⁷ Ajari bali kenanga sangkamma boe-boena
kenanga, takkulleai nipatappa sanrapang
jekkona anrong panaya.

⁵⁸ Napangarai kenanga Allataala ri tampa
panynyombang barhalaya, napassereati
Allataala siagang patung-patunna kenanga.

⁵⁹ Nacinina kammaya, tamaka larroNa
Allataala, Natolla tojeng-tojemmi kenanga.

⁶⁰ Nabokoimi KemaNa ri Silo, tampa
pammantanganNa ri allana rupataua.

⁶¹ Nabalang parekangi Patti ParjanjianNa
nialle ri musu; bate kalabiranNa nialle passa
ri balia.

⁶² Larroi ri ummaNa, umma pisakaNa,
Nabalang parekangi kenanga nibuno siagang
padang.

⁶³ Turungkana kenanga nikanrei ri pepe;
tena ambuntingi tulolonna kenanga.

⁶⁴ Nibunoi imang-imanna kenanga siagang
padang, takkuleai appiraung janda-jandana
kenanga.

⁶⁵ Jari ambangummi Batara sangkamma
tau ambangunga ri tinrona, sanrapang tau
gassing ri lebana angnginung anggoro.

⁶⁶ Natunrungi ammunduru balinNa, na
Nabeta kenanga sagenna satunggu-
tungguna.

⁶⁷ Mingka Natollaki turunganna Yusuf siagang taNapileai suku Efraim.

⁶⁸ Mingka Napilei suku Yehuda, siagang Bulu Sion Nangaia.

⁶⁹ Nabangungi BallaNa sanrapang pammantanganNa ri suruga, sanrapang lino, kassaka sagenna satunggu-tungguna.

⁷⁰ Napilei Daud atanNa, na Naalle batu ri allana olo-olo piarana,

⁷¹ batu ri tampana ammarakai anrong gimballa, untu angkalawaki Israel ummaNa.

⁷² Naparakai Daud kenanga siagang situlusu pamaina, caradeki Daud ampimpingi kenanga.

79¹ Pammujina Asaf. O, Allataala, bansa tenaya naassengKi naempoimi butta pisakaTa. Naramassimi BallatTa, napajarimi Yerusalem rumbanggang balla.

² Nabokoi kenanga maya-mayana sikamma atanTa ajari kanrena jangang-jangang ri allaka. Nabalang parekangi sikamma maya tunikamaseanTa ajari kanrena olo-olo liaraka.

³ Ri sikontu kota Yerusalem tattumpa cerana kenanga sanrapang jene; tena antarawangi kenanga.

⁴ Nicau-caumi ikambe ri bansa-bansa siampina ikambe, nakakkalimi siagang nacau-caumi ikambe.

⁵ O, Batara, maka lasitulusutTa larro, siagang arinra kamma pepe kimburuTa?

⁶Kitumpami pangngalarroinTa mae ri bansa-bansaya ia tenaya naassengKi, siagang mae ri sikamma kakaraengang tenaya nanynyomba mae ri Katte.

⁷Saba lebami naballassi ummatTa, naancuru tampa pammantanganna kenanga.

⁸TeaKi hukkungi ikambe lanri dosana boe-boena ikambe. Linta maKi kamaseangi ikambe, lanri tappu minasami ikambe.

⁹Kitulung laloi ikambe o, Allataala, Tumappasalamana ikambe, Kipammopporangi dosa-dosana ikambe siagang Kilappassangi ikambe untu kalompoang kalenTa.

¹⁰TeaKi lappassangi bansa maraenga akkutanang ri kambe, angkana, "Kemaеji Allataalana kenanga?" Bolimi kamma naccini ikambe pabalasa mae ri bansa-bansa ambunoai ata-atanTa.

¹¹Kipilangngeri laloi kunrarena sikamma tau nitahanga; poro sikamma tau nipattantua lamate nitallassi lanri koasaTa.

¹²O, Batara, Kibalasaki anjo bansa-bansa alappi tuju lanri sikontu panghinaanna mae ri Katte.

¹³Nampa ikambe ummatTa, gimbala Kikalawakia, lappala sukkuruki mae ri Katte sagenna satunggu-tunggu, siagang mammuji mae ri Katte lalang sikontu turungang.

80¹Untu pamimping pakelong. Situru lagu: Bunga Bakung. Pammuji

kasabianna Asaf. (80-2) O, Pakalawakinna Israel, Kipilangngeri laloi, iKatte ampimpingi turunganna Yusuf sanrapang parappungang. IKatte ammempo irate ri empoang malaeka akkanyika, maju maKi siagang cayaTa

²(80-3) ri dallekanna Efraim, Benyamin, siagang Manasye. Kipappicinikangi koasaTa mae ri kambe, batu maKi ampasalamaki ikambe.

³(80-4) O, Allataala, Kipammollei ikambe; lammoro pamai maKi anciniki ikambe, nalasalama ikambe.

⁴(80-5) O, Batara Allataala Kaminang Koasaya, sagenna siapa salloTa lalarro, manna nappala doang ummatTa?

⁵(80-6) Kisarei ikambe karru untu sanrapang kanre, jene mata ajari sanrapang jene inung.

⁶(80-7) Kibalang parekangi bansa-bansa siampina ikambe ampabeserangi buttana ikambe ammakkala sannang ngasemmi musu-musunna ikambe.

⁷(80-8) O, Allataala Kaminang Koasaya, Kipammollei ikambe lammoro pamai maKi anciniki ikambe, sollanna salama ikambe.

⁸(80-9) UmmatTa sanrapangi poko anggoro Kipaletteka batu ri Mesir. Kibongkai bansa-bansa maraenga, nampa Kilamung anjo pokoka ri parasanganna kenanga.

⁹(80-10) IKatte ansadiakangi butta kenanga; jari angngaka lantammi anjoreng alaba mae ri sikontu parasanganga.

¹⁰ (80-11) Kilalangi bulu-buluka, siagang tangke-tangkenna Kitongkoki poko-poko kayu arasa lombo.

¹¹ (80-12) Tangke cadina alabaki sagenna mange ri Tamparang Tangngaya, pucu-pucuna narapiki Binanga Efrat.

¹² (80-13) O, Allataala, angnapa Kirumbangi kallina, sagenna sikamma tau allaloa akkulle ngasengi naalle rapponna?

¹³ (80-14) Nikekkeseke ri bawi romang sagenna panra, na nikanre ri olo-olo paranga.

¹⁴ (80-15) O, Allataala Kaminang Koasaya, batu maKi ammotere, accini maKi batu ri suruga naKiparhatikang ummatTa.

¹⁵ (80-16) Kipasalamaki ummatTa sanrapang poko anggoro lebaka Kilamung kalenTa, siagang cula anggoro Kipakajarreka.

¹⁶ (80-17) Lebami natabang siagang natunu musu; bolimi kamma niancuru kenanga ri kalarroanTa.

¹⁷ (80-18) Kijagai tau lebaka Kipile, ana rupatau Kipajari gassinga untu kalenTa.

¹⁸ (80-19) Natena nalammengka maraeng ikambe batu ri Katte; Kijagai tallasana ikambe, nalamammuji ikambe mae ri Katte.

¹⁹ (80-20) O, Karaeng Allataala, Kaminang Koasaya, Kipammollei ikambe, sollanna salama ikambe.

81 ¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu: Gitit. Batu ri Asaf. (81-2) Akkelongko pammuji-muji mae ri Allataala,

kagassinganta, akkio rannuko mareja-reja
mae ri Allataalana Yakub.

²(81-3) Appasarako rabana, appasarako
kelong, kobi bajiki gambusuka siangang
kacapia.

³(81-4) Tuiki tarompeka ri allo
nipakalompota, ri passua-suarrang
bulang beru siangang bulang sumara.

⁴(81-5) Saba kammai anjo paratoranga
ri Israel, sere parenta battu ri Allataalana
Yakub.

⁵(81-6) Napajari sere katantuang mae ri
bansa Israel, ri wattunna maju angngewai
Mesir. Allangngereka bicara tenaya
nakuassengi, angkana,

⁶(81-7) "Lebami Kualle erangnganga ri
salanggannu, naKulappasang karanjeng
pisangngang niaka ri limannu.

⁷(81-8) Lalang kasusannu akkiokko,
naKupasalamakko. Kupialiko battu ri gunturu
tampa paccokkoangKu, Kusoriko ri timbuseng
jeneka ri Meriba.

⁸(81-9) Pilangngeri pappakaingakKu, he
kau ummakKu, Israel, ebara angkana erokko
ampilangngeriA!

⁹(81-10) Tea laloko niakki alla maraeng ri
allanu, tea laloko anynyombai ri rewata bansa
maraeng.

¹⁰(81-11) INakkemi Batara Allataalanu,
anrurunganko assulu battu ri Mesir.
Wattunnu cipuru Kusareko kanre.

¹¹ (81-12) Mingka ummakKu taerokai mappilangneri ri Nakke, taeroka Israel mannuruki ri Nakke.

¹² (81-13) Lanri kammaana Kubalang parekangi kenanga terasa ulunna; lappassammi naturuki erona kenanga.

¹³ (81-14) Ah, ebara angkana eroki ummakKu mappilangneri ri Nakke, ebara angkana eroki kenanga mannuruki ri Nakke,

¹⁴ (81-15) lalintakKa ampatunduki musunna kenanga, naKubeta sikontu balinna kenanga.

¹⁵ (81-16) Tau birisika ri kenanga laKupatunduki, lanihukkungi kenanga satunggu-tunggu.

¹⁶ (81-17) Mingka ummakKu laKusarei kanre gandung nipile, naKupibassori kenanga siagang jene bani romang."

82¹ Pammujina Asaf. Allataala ampimpingi sidang kakaraenganga ri suruga, nampa assare kaputusan angkana,

²"Tea mako angngadeli pole siagang jekkong, tea mako agangngangi pole tau jadalaka.

³Alleangangi ana kukanga siagang tau lammaya, sarei kaadelang tu kasi-asia siagang tau ballasaka.

⁴Pakabebasaki tau lammaya siagang tenaya pakkullena, lappassangi kenanga batu ri limanna tau jadalaka.

⁵Ikau ngaseng tena apa-apa nuasseng, dongokko, siagang linguko, passabakkang ikau napanra atorang katallassanna tau jaia.

⁶Kukana ikau ana-anana ngasengko karaenga ana-anana ngasengko Allataala Kaminang Tinggia.

⁷Mingka lamate ngasengko sangkamma rupataua, sangkamma sikontu tumalompoa, ikau lamate ngasengko."

⁸Battu maKi o Allataala, adelimi linoa, saba sikontu bansaya iKatte ngaseng pata.

83 ¹Pammujina Asaf: sere kelong-kelong. (83-2) O, Allataala, teaKi amereki, teaKi lappakki limanTa siagang ammantang amereki.

²(83-3) Ciniki musunTa ajalloki, sikamma tau birisika ri Katte apparicu ngasengi.

³(83-4) Appareki rancana carade untu angngewai ummatTa; assikongkoloki kenanga angngewai sikamma tau Kijagaia.

⁴(83-5) Nakana kenanga, "Umba niancuruki bansa Israel, sollanna nikaluppai arena kenanga."

⁵(83-6) Assamaturumi bansa-bansaya, assikongkolomi ero angngewaKi:

⁶(83-7) bansa Edom, siagang Ismael, tu Moab siagang Hagar;

⁷(83-8) bansa Gebal, Amon, siagang Amalek, bansa Filistea siagang panduduna Tirus.

⁸ (83-9) Kammayatempa Asyur assere tommi kenanga, ajari mata-matana turunganna Lot.

⁹ (83-10) Gau kammami kenanga tu Midian, sangkamma Sisera siagang Yabin ri Binanga Kisyon,

¹⁰ (83-11) Iebaka niancuru ri Endor, najari pupu ri butta.

¹¹ (83-12) Gaumi pamimpinna kenanga sangkamma Oreb siagang Zeeb, patunduki tukoasana kenanga sangkamma Zebah siagang Salmuna,

¹² (83-13) Ianri nakanamo kenanga, "Umba naniempoi butta pammantanganNa Allataala."

¹³ (83-14) O, Allataala, pasimbung laloi kenanga sanrapang limbubu, sanrapang rarama niirikanga ri anging.

¹⁴ (83-15) Sanrapang pepe angkanreai romanga, rinra pepe ampamutungai moncong-monconga.

¹⁵ (83-16) Ondangi kenanga siagang anging lompota, pabangkai kenanga siagang anging puttusuta.

¹⁶ (83-17) O, Batara, bolimi kamma nihina kenanga, sollanna naakui kenanga kakoasanTa.

¹⁷ (83-18) Bolimi kamma tuli nipakasiri siagang malla kenanga, bolimi kamma mate lalang hina kenanga.

¹⁸ (83-19) Poro naassengi kenanga angkana iKatteji bawang Kaminang Tinggi, O, Batara, makoasaya ri sikontu linoa.

84¹ Untu pamimping pakelong. Situru lagu: Gitit. Pammujina golongan Korah. (84-2) Tamaka appakasannanna tampa pammantanganTa, o, Allataala Kaminang Koasaya!

²(84-3) Tamaka nakkuna pamaikku ri BallatTa, akkio rannui nyawaku siangang batangkalengku mae ri Allataala mattallasaka.

³(84-4) Balalo manna cui-cuia anggappa todong balla jangang-jangang ri allaka anggappa rumung, tampa pammolikang anana ri ampi tampa pakkorobangnganTa, o, Batara Kaminang Koasa, Karaengku siangang Allataalaku.

⁴(84-5) Tamaka matenena tau ammantanga ri BallatTa, na tuli makkelong lagu pammuji mae ri Katte.

⁵(84-6) Matenei tau anggappaya kagassingang battu ri Katte, eroka mange assiara ri Bulu Sion.

⁶(84-7) Lalang ajappana kenanga numalo ri Kabung Baka, napinrai anjo tampaka ajari timbuseng jene, uru bosia angngerang barakka allabi-labi.

⁷(84-8) Pila katambang kagassinganna kenanga, wattu ajappana mange ri Sion, mange ri tampa Allataalana sikontu rewataya ampappicinikangi kalenna.

⁸(84-9) Kipilangneri laloi pappala doangku, o, Karaeng Allataala Kaminang Koasaya, Kipilangneri laloi, o, Allataalana Yakub.

⁹ (84-10) Kibarakkaki karaenna ikambe, o, Allataala, Kijagai laloi tau lebaka Kipile.

¹⁰ (84-11) Bajikangngangi sialloa ri BallatTa nasisabu allo ri tampa maraenga. Kualleangangi ajaria pajaga ri pakkebu lompona BallaNa Allataalaku naia ammantanga ri balla tau jadalaka.

¹¹ (84-12) Saba Karaeng Allataala palalanganta siagang Karaeng Malompo, assidakkiaki pangngamaseang siagang kalompoang. Talebakai Natolla apa bajika mae ri tau tenaya callanna ri tallasana.

¹² (84-13) O, Batara Kaminang Koasaya, matenei tau tappaka mae ri Katte.

85¹ Untu pamimping pakelong. Pammujina golongan Korah. (85-2) MangngellaiKi mae ri buttaTa, o, Batara, lampa-lampana Israel lebami Kipakabaji.

² (85-3) Lebami Kipammopporang dosa-dosana ummatTa; Kikaluppai sikontu kasalanna.

³ (85-4) Tenamo naKikalarroi kenanga; taKipajariami pangngalarroi lompoTa.

⁴ (85-5) Kipakabajiki ammotere ikambe, o, Allataala Tumappasalamana ikambe, tea maKi kalarroi pole ikambe.

⁵ (85-6) Untu satunggunaka Kikalarroi ikambe? Tuli lalarroKi mae ri turunganna ikambe?

⁶ (85-7) Pakajarreki ikambe ammotere sollanna rannu ummatTa lanri pannulunTa.

⁷ (85-8) Kipanyatai angkana tuli mangngamaseangKi, o Batara, Kisare laloi kasalamakkang ikambe.

⁸ (85-9) Erokka ampilangneri kananNa Karaeng Allataala; Napajanjiangi kasalewanganga mae ri katte, ummaNa, assala tenaja nigaukang poleangi dosaya.

⁹ (85-10) Tojeng, sadi ai lampasalamaki tau mappilangneria, Allataala malompoa lammantangi ri parasanganta.

¹⁰ (85-11) Lasigappai pangngamaseanga siagang nyawa tamamminraya, lasirakaki kaadelanga siagang passiamakkanga.

¹¹ (85-12) Lattimboi batu ri butta nyawa tamamminrana rupataua, lattoaki kaadelanNa Allataala batu ri langi.

¹² (85-13) Napassareangi Batara bajika, nalangngerang wassele buttata.

¹³ (85-14) Ajappai ri dallekanNa Batara kaadelanga, napasadiang oloang Bataraya.

86 ¹ Pappala doanna Daud. Kipilangneri pappala doangku, o, Batara, siagang Kipiali laloi, saba kasi-asia na kulamma.

² Kijagai tallasakku, saba iKatte angkamaseanga, pasalamaki atanTa ia tappaka mae ri Katte.

³ IKattemi Allataalaku, Kikamaseanga o, Batara, saba silabusu alloa appala doang mae ri Katte.

⁴ O, Batara, Kipakarannui pamaina atanTa, saba mae ri Katte tattuju atingku.

⁵IKatte bajikKi, o, Batara, Kingai
ampamopporangi taua, tau appala doanga
mae ri Katte tuli Kikamaseangi siangang
pangngamaseang allabi-labia.

⁶Kiparhatikang laloi pappala doanku,
o, Batara, Kipilangneri pakkiokku appala
tulong.

⁷Ri wattungku kasukkarang appala doanga
mae ri Katte, saba iKatte ampialia.

⁸O, Batara, tena batara pantaranganna
iKatte, tena akkulle anggaukangi apa
Kigaukanga.

⁹Sikontu bansa Kipajaria labattu ngasengi,
o, Batara, untu anynyomba mae ri Katte
siangang mammuji ri kalompoanTa.

¹⁰Saba iKatte pore siangang anggaukangi
gau-gau appakalannasaka, iKatteji bawang
Allataala.

¹¹Kiajarakka mae ri erotTa, o, Batara,
sollanna kupinawang siangang majarre;
Kiajaria ajari tumappilangneri sibatu pamai.

¹²Appala sukkurukka mae ri Katte lalang
sibatu pamaikku o, Karaeng Allataalaku;
erokka mammuji ri kalompoanTa satunggu-
tungguna.

¹³Saba tuli Kikamaseanga lalang
pangngamaseang lompoTa; Kilappassammi
nyawaku battu ri kalibong kuburuka.

¹⁴O, Allataala, ammentengi tau borroa ero
ambakkaia, siparappungang tau palla ero
ambunoa; tena najampangiKi kenanga.

¹⁵ Mingka iKatte, o, Batara, Allataala mangngamaseang siagang manynyayang, sabara, labi pangngamaseang siagang majarre.

¹⁶ Kiparhatikanga siagang Kikamaseanga, Kipakajarreka siagang Kipasalamaka, saba sangkamma ammakku, nakke manynyomba tonga mae ri Katte.

¹⁷ Kisarea tanra kabajikanTa, o, Batara, sollanna ajari siri-siri tau birisika ri nakke, punna nacini kenanga angkana Kitulunga siagang Kisaleoria.

87 ¹ Pammujina golongan Korah, sere kelong. Nabangungi Batara kotaNa irate ri bulu matangasaNa.

² Batu ri sikontu kota ri Israel Yerusalem kaminang Nakamaseang.

³ Pilangneri, he kotaNa Allataala, apa-apa appakalannasa Nakananga ri passala ikau:

⁴ "Mesir siagang Babel laKupantamaki lalang ri dattara bansa-bansa mannurukia ri Nakke. Balalo Filistea, Tirus siagang Sudan antamaki bilanna pandudu Yerusalem."

⁵ Mae ri Sion lanakana taua, angkana sikontu bansa ajari taunna, lanipakajarreki ri Kaminang Tinggia.

⁶ LaNapantamaki Batara bansa-bansaya lalang ri dattara pandudu Yerusalem.

⁷ Lajogeki siagang lakkelongi kenanga, "Sion iami tanpa kabattuanku!"

88¹ Kelong. Pammujina golongan Korah.

Untu pamimping pakelong. Situru lagu: Mahalat Leanot. Kelong pangngajara battu ri Heman, tu Ezrahi. (88-2) O, Batara, Allataala Tumappasalamakku, ri wattu allo kumakkio mae ri Katte, ri wattu bangngi kumandallekang mae ri Katte,

² (88-3) Poro tarapi lalo pappala doangku mae ri Katte, Kipilangngeri laloi pakkiokku.

³ (88-4) Nitujua ri jai kasusaang; niامي ri pakkebuka kamateanga.

⁴ (88-5) Sanrapanga tau lanaunga ri kalibong kuburuka, tau tenayamo kagassinganna.

⁵ (88-6) Nibokoia ri allana tau matea, sanrapang tunibuno, anraba lalang ri kuburuka, sanrapang tau Kikaluppai duduamo, tenayamo naKitulungi.

⁶ (88-7) Kipasambila antama ri kalibong kuburuka, ri leang kuburu lantanga siagang sassanga.

⁷ (88-8) Battalaka nijallakkang ri pangngalarroinTa, ancurukka nijallakkang ri larroTa.

⁸ (88-9) Kipakabella ngasengi sikontu passiassenganku battu ri Nakke, Kipajari tau appakaringikka mae ri kenanga. Takkurunga siagang takkullea assulu,

⁹ (88-10) ajari tabajikai paccinikku napakamma ballasa. Allo-alloa makkio mae ri Katte, o, Batara, ampatarai limangku appala doang.

¹⁰ (88-11) Apaka untu tau matea
naKigaukang gau appakalannasaka? Maka
ambangungi kenanga nampa mammuji mae
ri Katte?

¹¹ (88-12) Apaka lalangi ri kuburuka
nikabarrang pangngamaseanTa, siangang
tamamminraTa lalang ri tampa tau possoka?

¹² (88-13) Niakka tau annggassengi gau
appakalannasatTa lalang ri sassanga, yareka
kabajikanTa ri parasanganna tau nikaluppaia?

¹³ (88-14) Mingka appalakka pannulung,
o, Batara, bari-baribasaka appanai pappala
doangang mae ri Katte.

¹⁴ (88-15) O Batara, annggapa Kitollaka?
Annggapa Kiallei rupanTa battu ri nakke?

¹⁵ (88-16) Battu ri cadiku inji kuballasa
siangang niodo ri kamateang, dodonga
ampisaringi hukkunganTa.

¹⁶ (88-17) Niancurukka ri pangngalarroi
lompoTa; possoka ri pabakka hebatTa mae ri
nakke.

¹⁷ (88-18) Sikabusuna alloa sanrapangi aba
pangngalarroinTa angkulilingia, antammulilia
battu ri kere-keremae.

¹⁸ (88-19) Kipakabellai battu ri nakke bela-
bela bajikku, sassanga mami annggaganga.

89¹ Kelong pangngajara battu ri Etan, tu
Ezrahi. (89-2) PangngarimangnginTa,
o, Batara, latuli kukelongang, tamamminraTa
lakukabarrang mae ri sikontu turungang.

²(89-3) Saba kuassengi angkana satunggu-tungguna pangngamaseanTa, majarreki tamamminraTa sanrapang langi.

³(89-4) Kikana, "LebakKa appare parjanjiang siagang tu nipileKu; lebakKa assumpa mae ri Daud, atangKu:

⁴(89-5) Empoang kalabirannu laKupartahangkangi satunggu-tungguna, laniempoi ri ana cucunna."

⁵(89-6) Passirapakkanga ri suruga mammuji ri gau-gau mappakalannasatTa, na nakelongang tamamminraTa, o, Batara.

⁶(89-7) Ri langi tena sangkammanTa o, Batara, tena apa ri suruga ampasangkammaiKi.

⁷(89-8) Nipakalompoki ri sikamma tau matangkasaka, nikamallakkangKi labiangngang nasikontu niaka ri tammuliliTa.

⁸(89-9) O, Batara, Allataala Kaminang Koasaya, inaika sangkammanna gassinTa? MajarreKi lalang sikontu-kontuna, o, Batara.

⁹(89-10) IKatte makoasa ri tamparang lompoa bombanna, ampakasannangi bombang lompoa.

¹⁰(89-11) Rahab, naga tamparang, Kilicaki siagang Kibunoi, Kibetai sikontu musunTa siagang lima magassinTa.

¹¹(89-12) IKatte pata langika siagang buttaya, bate paretTa linoa siagang sikontu bonena.

¹² (89-13) IKatte ampajari waraka siagang timboroka, makkio rannui mae ri Katte Moncong Tabor siagang Hermon.

¹³ (89-14) Tamaka lompona koasaTa, tamaka hebana kagassinganTa!

¹⁴ (89-15) Dasarana kakaraenganTa iamintu kaadelang siagang hukkung, pangngamaseanTa siagang tamamminraTa anyatai lalang sikontu tindakanTa.

¹⁵ (89-16) Matenei bansa rannua anggaukangi ibadana, attalasaka lalang ri cayana kahaderanTa, o, Batara.

¹⁶ (89-17) Silabusu allo rannu kenanga siagang tuli majarre, lanri kabajikanTa.

¹⁷ (89-18) Kisarei ikambe pammetang lombo, lanri kabajikanTaji bawang nammeta ikambe.

¹⁸ (89-19) Saba tumajagana ikambe iamintu tunipileTa, o, Batara; karaenna ikambe iamintu Allataala Matangkasana Israel pata.

¹⁹ (89-20) Riolo dudu lalang sere sona, Kikana mae ri ata tamamminraTa, "Lebaki Kutulung serea tubarani, serea tuleba Kupile batu ri raya, Kupakatingimi.

²⁰ (89-21) Kubuntulumi Daud, atangKu, nampa Kulanti siagang minynya-minynya upacara.

²¹ (89-22) Tuli lanijagai ri kagassingang battua ri Nakke, koasaKu lampakagassingi.

²² (89-23) Talanibetayai ri musu, siagang talanijallakkangai ri tu jadala.

²³ (89-24) Sikontu musunna laKuballassi,
inai-nai angkabirisi Kubunoi.

²⁴ (89-25) Latuli Kukamaseangi siagang
talamaminrayA mae ri ia, siagang laKupajari
pila makoasai.

²⁵ (89-26) LaKupalabaki kakaraenganna,
battu ri Tamparang Tangngaya sagenna
Binanga Efrat.

²⁶ (89-27) Lanakana ri Nakke, IKattemi
Manggeku, Allataalaku, Palalanganku
siagang Tumappasalamakku.

²⁷ (89-28) Ia laKupajari ana burane toaKu,
kaminang malompoa ri sikontu karaenga.

²⁸ (89-29) Latuli Kukamaseangi satunggu-
tungguna, parjanjiangKu siagang ia tuli
majarrena.

²⁹ (89-30) Kupartahangkangi empoang
kalabiranna lalang niana ija langika irateanna
buttaya, lanaempoi sikontu ana cucunna.

³⁰ (89-31) Mingka punna nadakkai
turunganna hukkungKu, natena nattallasa
situru parentaKu,

³¹ (89-32) punna tena najampangi apa
lebaka Kupattantu siagang nabalang
parekang paratorangKu,

³² (89-33) laKuhukkungi kenanga paccambo
lanri tamannurukinna, laKupitujui bala
kenanga lanri dosa-dosana.

³³ (89-34) Mingka tuli laKukamaseanna
Daud, talaKukaluppaiyai nyawa
tamaminraKu.

³⁴ (89-35) Tena Kukaluppai parjanjiangKu siagang kenanga, manna sere janjingKu talania Kukaluppai.

³⁵ (89-36) SikalijA assumpa untu satunggu-tungguna lanri areng matangkalakKu; tena Kulaballe-balle mae ri Daud.

³⁶ (89-37) Lattahangi empoang kalabiranna lalang nianaija mataalloa, lanaempoi sikontu ana cucunna.

³⁷ (89-38) Tuli laniana kakaraenganna sanrapang bulang, iami sabi tamamminra rate ri rammanga."

³⁸ (89-39) Mingka anne kamma larroKi mae ri karaenga, Kipelaki siagang Kitollaki tu nipileTa.

³⁹ (89-40) Kikaluppai parjanjianTa siagang atanTa, Kipasambilai empoang kalabiranna antama ri cammaraka.

⁴⁰ (89-41) Kirumbangi tembo-tembo kalli kotaya, tampa-tampa pattahanganna Kipajari rumbangang.

⁴¹ (89-42) Sikontu tau allaloa anrampasaki apa-apanna, ajari tunicau-caui ri bansa-bansa siampina.

⁴² (89-43) Kisarei pammetang musumusunna, Kipajari rannu ngasengi sikontu balinna.

⁴³ (89-44) Balalo Kipajari tena matu-matunna sanjatana, tena Kitulungi lalang pabundukang.

⁴⁴ (89-45) Kipalebaki koasa accayana,
Kipatapasaki naung ri butta empoang
kakaraenganna.

⁴⁵ (89-46) Kipakabodoi umuru rungkana,
nampa Kitongko kalenna siagang siri.

⁴⁶ (89-47) Sagenna siapa salloTa laccokko,
o, Batara? Sagenna siapa sallona larinra
kamma pepe kalarroanTa?

⁴⁷ (89-48) Kiurangi laloi antekamma bodona
anne tallasakku, Kipajari rupataua ajari tau
lamate.

⁴⁸ (89-49) Inaika lakkulle tallasa tuli siagang
talamatea? Inaika akkulle alliliangi kuburuka?

⁴⁹ (89-50) O, Batara, kemaeji tanra
pangngamaseanTa riolo, Kipajanjianga mae ri
Daud lanri tamamminraTa?

⁵⁰ (89-51) Kiurangi o, Batara, antekamma
batena nicalla anne atanTa, kukasiaki nihinaya
ri jai bansa.

⁵¹ (89-52) Musu-musunTa nahinai karaeng
nipileTa, o, Batara, manna kemae lampana
tuli nacau-caui.

⁵² (89-53) Pujimi Batara sagenna satunggu-
tungguna. Jari lalomi kammaya anjo!
Aming!

90¹ Pappala doanna Musa, atanNa
Allataala. O Batara, iKattemi tampa
palalanganna ikambe sikontu turungang.

²Ri tenanapa nipajari sikamma moncong-
monconga, tenanapa Kipareki buttaya siagang

linao, iKattemi Allataala mannannungang,
tena pakaramulanTa nataena kalabusanTa.

³Kisuroi rupataua ammotere mange ri
assalana, ajari limbubu butta sangkamma
riolo.

⁴Untu iKatte sisabua taung sanrapang
sialloji, allalomi allo subangngia; sanrapang
passisambeang ajaga ri wattu bangngi.

⁵Kilolorangi ikambe; sanrapang sona,
sanrapang ruku accula;

⁶attimboi nabakka ri wattu baribasa, mingka
kalumengi ri wattu karuenna.

⁷Tabangkai ikambe ri kalarroanTa, cappuki
posso lanri larroTa.

⁸Kipadongkoki kasalanna ikambe ri
dallekanTa, dosa taccokkona ikambe Kicini
ngasengi.

⁹Bodoi tallasana ikambe lanri kalarroanTa,
lebaki taung-taung katallassanna ikambe
sanrapang sipamaikang nappasa.

¹⁰Wattu tallasana ikambe poro tujupulo
taunji bawang, punna gassing ikambe,
sagantujupulo taung. Mingka kasukkarrang
siagang kaparisang bawang nagappa ikambe;
lebaki attallasa poro sinampe, allanynyami
ikambe.

¹¹Inaika angnassengi lompona
pangngalarroinTa? Yareka angnassengi
kalebakkanna kalarroanTa?

¹²Kipakaingaki ikambe antekamma bodona anne tallasaka sollanna ajari tau tutu baji ikambe.

¹³O, Batara, sagenna siapa salloTa lalarro? Ammotere lalo maKi siagang Kikamaseangi ata-atanTa.

¹⁴Kipakajaimi pangngamaseanTa mae ri kambe bari-baribasa, sollanna rannu siagang akkelong ikambe lalang sikontu tallasana.

¹⁵Kisarei kateneang ikambe sangkamma jaina parisika ia lebaka nakasia lalang taung-taung ballasana ikambe.

¹⁶Kipicinikiangi ikambe ata-atanTa sikamma bate paretTa, siagang koasa accayaTa mae ri turunganna ikambe.

¹⁷O, Batara Allataalana ikambe, Kibarakkaki ikambe, sollanna angngerang wassele sikamma jama-jamanna ikambe.

91 ¹Sikamma tau alalanga mae ri Kaminang Tinggia, ammantanga lalang ri palalanganNa Kaminang Koasaya,

²akkullei angkana ri Batara, "IKattemi Tumappatojengku siagang palalanganku, Allataalaku, iKattemi kupatappa."

³LaNalappassangko batu ri bahaya taccokkoa, siagang batu ri garring angngeranga kamateang.

⁴LaNatongkokko siagang kanyiNa, sagennu amang lalang ri lalanNa; nyawa tamamminraNa sanrapangi palapa ri batangkalennu anjagaiko.

⁵Tea mako mallakki ri bahaya wattu bangngia, yareka pabakka tiring battua ri wattu allo;

⁶ri bala battua ri wattu sassanga, yareka kaancurang antujuako ri tangngana alloa.

⁷Manna 1.000 tau mate ri sarinnu, na 10.000 ri sari kanannu, mingka ikau tena nungngapa-apa.

⁸Punna accinikko mae ri tammulilinu, nuciniki tau jadalaka anggappa pabalasa.

⁹Saba Batara nupajari Tumappasalamanu, Kaminang Tinggia nupajari palalangannu.

¹⁰Natalanatabayako bala, ballanu talanitujuai ri bala lombo.

¹¹Nasuroi Allataala malaekana anjagaiko, untu allalangngiko manna kemae lampanu.

¹²Lanaangkakko kenanga lalang pala limanna, sollanna tena nataruntu bangkennu ri batua.

¹³Lanudakkai ularaka siagang singaya, langngonjokko singa rangka siagang ulara aracung.

¹⁴Nakana Batara, "LaKupasalamaki tau mangngaia mae ri Nakke, laKupasalamaki tau angngakuiA.

¹⁵Punna akkio mae ri Nakke, laKupiali. Ri wattu kasukkarang, laKutulungi; laKulappassangi na Kusare kalompoang.

¹⁶LaKupassukkuki pamaina naKupakalabu umuruna, siagang Kupasalamaki."

92¹ Kelong untu allo Pammari-mariang.

(92-2) Tamaka bajina appala
sukkuruka mae ri Katte, o, Batara, siagang
mammuji ri Katte, Allataala Kaminang
Tinggia;

²(92-3) angkabarrangi pangngamaseanTa ri
wattu baribasa, siagang nyawa tamamminraTa
ri wattu bangngi,

³(92-4) annggobi gitar sampuloa oterena,
nirurungang ri gambusu siagang kacapi.

⁴(92-5) Saba panggaukanTa napakarannui
pamaikku, makkelong rannua lanri bate
paretTa.

⁵(92-6) Tamaka lompona sikamma
panggaukanTa, o, Batara, tamaka lantanna
sikamma pikkiranTa!

⁶(92-7) Tau dongoka takkulleai napahang,
tau toloa takkulleai napahang.

⁷(92-8) Nakulle kapang tau dorakaya
coppongi sanrapang ruku; tau jadalaka
pila kalumanynyangi na kalabiang; mingka
laniballassi taba sikali kenanga,

⁸(92-9) saba iKatte, o Batara, koasaKi
satunggu-tunggu.

⁹(92-10) Naassengi ikambe angkana
lanipaccappuki musunTa, o, Batara,
lanipasimbungi sikontu tau jadalaka.

¹⁰(92-11) Kipajari kassaka sanrapang
tedong romang liaraka, na Kibarakkakia
siagang kateneang.

¹¹ (92-12) Kuciniki nibetana musu-
musungku, sikamma tau ammentenga untu
ambalianga, kulangngeremi rancana-rancana
jadalana kenanga.

¹² (92-13) Tau lambusuka acculaki sanrapang
poko koroma, coppong timbona sanrapang
poko camara Libanon.

¹³ (92-14) Sanrapangi kenanga poko
nilamunga ri BallaNa Batara, abakkaka ri
BallaNa Allataalata,

¹⁴ (92-15) poko tuli arappoa ri wattu
toanamo, tuli moncongbulona siagang
copponna.

¹⁵ (92-16) Iaminjo tanranna angkana adeleki
Batara; lami angngalleia, tena kajekkongang
ri KalenNa.

93¹ Batarami Karaeng; ammake
kalompoang siagang kagassingang.
Amenteng kassa linoa takkullea talengga.

² Kassaki empoanTa batu ri uru-uruna, batu
ri satunggu-tungguta nia memangKi.

³ Pila nalompoi saranna daparana
tamparanga, o, Batara, pila lompoi arrunna
bombanna tamparanga.

⁴ Mingka Batara makoasa ri suruga, labi
hebakkanggang na arrunna tamparang
lompoa, labi gassingangang napajallona
bombanga.

⁵ O, Batara, mannannungangi hukkunTa,
matangkasaki BallatTa satunggu-tungguna.

94 ¹O, Allataala, IKatte Allataala assarea pabalasa, Kipappicinikang laloi pabalasatTa, o, Batara.

²Ammenteng maKi, o, Hakinna sikontu linoa, Kiadelimi tau tampo situru panggaukanna kenanga.

³O, Batara, sagenna siapa sallona larannu tau jadalaka? Sagenna siapa sallona, o, Batara?

⁴Appasuluki kenanga kana-kana kasara, na napattampo-tampoang kajadallanna kenanga.

⁵Najallakkangi kenanga ummatTa, o, Batara, na nalica sikamma tunipileTa.

⁶Nabunoi jandaya siagang ana-ana kukanga na bansa maraeng ammantanga ri anne parasanganga.

⁷Nakana kenanga, "Tanacinikai Batara, tanijampangiai ri Allataalana Yakub."

⁸He bansaku, teako dongo kammai anjo, appilajara mako ampakei akkalanu!

⁹Allataala appare toli, maka tenaka Nallangngere? Ia appare mata, maka tenaka Naccini?

¹⁰Ia angngjaraki bansa-bansaya, maka tenaka Nahukkungi taua? Ia ajari guru mae ri sikontu taua, maka tena pangngassenganNa?

¹¹Naassengi Batara pikkirang taccokkona rupataua, Naassengi angkana yangasenna sia-siaji bawang.

¹²Matenei tau Kiajaraka, o, Batara, tau Kiajaraka hukkung-hukkunTa.

¹³Kipakasannangi ri allo-allo niana bala lombo, sagenna nikekeang kalibong untu anjakkalaki tau jadalaka.

¹⁴Saba talaNabokoiyai Batara ummaNa; talaNabawang-bawangngangiai pisaka Napatanga.

¹⁵Nalanipaenteng poleammo hukkunga ri pangadelanga, sikontu tau lambusuka nasitujui ngasengi.

¹⁶Inai angngalleia batu ri tau dorakaya? Inai angngagangnganga angngewai tau agau jadalaka?

¹⁷Ebara angkana tena Natulunga Batara, sikede mama alette mae ri linona tau matea.

¹⁸Wattu kunawa-nawana angkana latugurukka, pangngamaseanTa, o, Batara, ampajaria ammenteng kassa.

¹⁹Punna susa siagang lussa pamaikku, Kisaleoria siagang Kipakarannua.

²⁰Tena Kiagangngangi sikamma haking jadalaka, naKipake hukkunga appare rancana jadala.

²¹Assikongkoloki kenanga ambaliangi tau lambusuka, siagang anghukkung matei tau tenaya salana.

²²Mingka Batara Tumappatojengku, Allataalaku ajari palalanganku.

²³Nahukkungi tau jadalaka situru kajadallanna, Natongkoki bawana kenanga

lanri dosana kenanga. Karaeng Allataalata
lantongkoki bawana kenanga.

95¹ Umba kimakkelong mae ri Batara,
akkio rannu mae ri Tumappasalamatta!

² Umba kimandallekang ri la siagang kelong
kasukkurang, akkio rannu ri la siagang lagu
pammuji.

³ Saba Batarami Allataala malompo, Karaeng
malompo rateanganna sikontu rewataya.

⁴ Ia angkoasai bageang-bageang kaminang
lantanna buttaya, coppo-coppona monconga
la todong pata.

⁵ Ia angkoasai tamparanga, saba la
ampareki, bontoa pole bate pareNa todong.

⁶ Umba kisuju anynyomba mae ri
la, akkulantu ri dallekanNa Batara,
Tumapparetta.

⁷ Saba lami Allataalata, ikatte umma
niparakaiNa, sanrapang gimbala Nakalawakia.
Anne alloa pilangngerimi saranNa angkana:

⁸ "Teako terassi ulunnu sangkamma
boe-boenu ri Meriba, sangkamma wattunna ri
Masa kenanga, ri parang lompoa.

⁹ Anjoreng nasoriA kenanga, manna mamomamo
nacinimo apa lebaka Kugaukang.

¹⁰ Patampulo taungA ero talangnge anciniki
kenanga; Kukana: Tamaka tamattantuna
nyawana anjo bansaya! Tanajampangiai
kenanga parenta-parentaKu.

¹¹ Jari assumpaMa lalang larroKu, angkana
talantamakkai kenanga ri anjo parasanganga

untu anggappa pammari-mariang siagang
iNakke."

96¹ Akkelongko lagu beru mae ri Batara!
Akkelongko mae ri Batara, he sikontu
linoa!

² Akkelongko mae ri Batara siagang
la nupuji; allo-allona palabangi kabara
nikarannuanga angkanaya leba maki
Napasalama.

³ Caritai kalompoanNa mae ri bansa-
bansaya, siagang panggaukang-panggaukang
poreNa mae ri umma rupataua.

⁴ Saba malompoi Batara, siagang sanna
nipujiNa, musti nikamallakkangi labiangngang
nasikontu rewataya.

⁵ Sikontu rewatana bansa maraenga poro
patung barhalaji bawang, mingka Batara,
lami ampareki sikontu apa niaka.

⁶ Nikalimbuki ri kalompoang siagang
kalabirang, BallaNa rassi kakoasang siagang
kagagang.

⁷ Pujimi Batara, he umma rupataua, pujimi
kalompoanNa siagang kagassinganNa!

⁸ Pujimi arenNa malabirika, siagang
angngeranko korobang antama ri BallaNa.

⁹ Ammakeko pakeang ibada na nusomba
Batara! Annekere mako ri dallekanNa, he
sikontu linoa!

¹⁰ Kabarrangi mange ri bansa-bansaya
angkana, "Anjo Batara Karaeng! Jarreki

linao takkulleai talengga; lami langngadeli
bansa-bansaya siagang adele."

¹¹ Rannu mako, he langika siagang buttaya!
Ammarrung mako, he tamparanga siagang
sikontu bonena!

¹² Rannu mako, he paranga siagang sikontu
lamung-lamunna! Akkio rannuko sikamma
poko-pokoka ri romanga.

¹³ Saba Batara batu ammentari lino,
laNaadeli bansa-bansaya siagang adele na
lambusu.

97 ¹ Batarami Karaeng! Poro rannumi
linao, na mareja-reja pulo-puloo.

² Nikulilingi ri rammang siagang
kasassangang; dasarana pamarentahanNa
iamintu kaadelang siagang hukkung.

³ Alabaki pepeka ri dallekanNa,
Napakamutungi musu niaka akkuliling.

⁴ KilaNa assingari lino, annekkereki buttaya
anciniki.

⁵ Assolongi sikamma monconga sanrapang
liling ri dallekanNa Batara, ri dallekanNa
Batara, sikontu makoasaya ri sikontu lino.

⁶ Langi angkabarrangi kaadelanNa, na
sikontu bansaya anciniki kalabiranNa.

⁷ Sikontu tau anynyombaya ri barhala
lanipakasiriki, ampattampoangai barang-
barang tenaya matu-matunna; sikontu
rewataya lasujuki ri dallekanNa Batara.

⁸Sannangi pamaina panduduna Sion siagang kota-kota Yehuda ri wattu nalangnerena kaputusanNa Batara.

⁹Saba iKatte, o, Batara, makoasa ri sikontu lino; iKatte malompo labiangang na sikontu rewataya.

¹⁰He, ikau ngaseng mangngaia ri Batara, kabirisi laloi kajadallanga! Saba Najagai Batara tallasana ummaNa, Napakabebasaki kenanga battu ri koasana tu dorakaya.

¹¹Ammumbami singlaraka mae ri tau tulusuka pamaina, siagang karannuanga mae ri tau lambusuka.

¹²Rannu mako, he sikamma tau tulusu pamaika lanri apa lebaka Nagaukang Batara, siagang appala sukkurukko mae ri Allataala matangkasaka.

98¹Pammuji. Akkelongko lagu beru mae ri Batara, lanri sikamma panggaukang malompoNa! Lanri koasa siagang kagassingang KalenNa nanggappamo pammetang.

²Nakabarrang Batara pammetanNa; napanyatai kaadelanNa mae ri bansa-bansaya.

³Naurangi pangngamaseanNa siagang pamai tamamminraNa mae ri Israel ummaNa. Sikontu bansaya ri lino nacinimi pammetanNa Allataalata.

⁴Akkio rannuko mae ri Batara, he sikontu lino! Pujimi Batara siagang kelong na makkio rannu.

⁵Akkelongko lagu pammuji mae ri Batara, siagang kobi-kobi kacapi.

⁶Pasarai musika siagang tarompeka, akkio rannuko mae ri Batara, Karaenta.

⁷Ammarrungko he tamparang siagang sikontu bonena buttaya siagang sikontu niaka ri tompona.

⁸Bolimi kamma attempa-tempa lima sikamma binangaya, nakkio rannu sikamma buluka ri dallekanNa Batara.

⁹Saba battui untu angngadeli linoa; bansa-bansaya laNaadeli siagang adele na tojeng.

99¹Batarami Karaeng; annekkereki bansa-bansaya. Ammempoi ri empoang kalabiranNa irate ri malaeka akkanyi, tagoccangi buttaya.

²Tamaka makoasaNa Batara ri Sion; malompoi irateanganna sikontu bansaya.

³Bolimi kamma mammuji kenanga ri areng malabiriNa. Iami matangkasa!

⁴Ri Kattemi kakoasanga, o, Karaeng mangngaia ri hukkung; iKatte ampaentengi katojenganga; iKatte ampajappai hukkung siagang kaadelanga ri Israel.

⁵Pakalabiriki Batara Allataalata, sujukki ri dallekang empoang kalabiranNa, Iami matangkasa!

⁶Musa siagang Harun antamaki imang-
imanna, Samuel kalaserenna tau appala
doanga mae ri Ia. Akkioki kenanga mae ri
Batara, siagang appialimi.

⁷Battu ri benteng rammanga Nabicara mae
ri kenanga, mannuruki kenanga ri sikontu
hukkunTa siagang parentaTa.

⁸O, Karaeng Allataalana ikambe,
Kipilangneri ummatTa; iKatte Allataala
mangngaia ampamopporangi kenanga,
manna naKihukkung kenanga lanri kasalanna
kenanga.

⁹Pakalabiriki Karaeng Allataalata, sombai
ri bulu matangkasaNa, saba matangkasaki
Karaeng Allataalata.

100¹Pammuji untu korobang sukkuru.
Akkio rannuko mae ri Batara, he
sikontu lino!

²Gaukangi ibadanu mae ri Batara siagang
rannu, battuko mandallekang ri Ia siagang
kelong mareja-reja!

³Urangi angkanaya anjo Karaeng Allataala.
Ia ampajariki siagang Ia ampatangki; ikatte
ummaNa, bansa Naparakaia.

⁴Antama mako batu ri pakkebu lompona
siagang kelong sukkuru, antama ri balla
luarana siagang lagu pammuji-muji.
Sukkurukko mae ri Ia siagang pujimi!

⁵Saba bajiki Batara; sagenna satunggu-
tungguna pangngamaseanNa, nyawa
tamamminraNa sagenna sikontu turungang.

101

¹ Pammujina Daud. Erokka akkelong ri passala tamamminraNa siayang kaadelanNa, mae ri Katte, o, Batara, kelong pammujiku!

² Erokka amparhatikangi cara tallasana tau tenaya callanna. Angngapapi naKibattu mae ri nakke? Erokka attallasa matangkasa ri ballakku,

³ tena nalakubalang parekang kajadallanga. Kukabirisi panggaukanna tau tagilinga, siayang tena kuero siurusu siayang kenanga.

⁴ Taeroka agau jeklong siayang taeroka ampantamaki kalengku ri kajadallanga.

⁵ Tau amere-merekia ampitinai paranna tau lakuballassi. Tau tampoa siayang tinggi langgaya tena nalakubalang parekangi.

⁶ Kungai tau tamamminraya pamaina mae ri Allataala; akkullei ammantang kenanga ri ballakku. Tau tenaya callanna ri tallasana akkullei ajari palayang mae ri nakke.

⁷ Patipua takkulleai ammantang ri ballakku; paballe-ballea talattahangngai ri dallekangku.

⁸ Allo-alloi lakupaccappu sikamma tau jadalaka ri anne parasanganga. Sikontu tau manggaukanga kajadallang lakupalanynyaki battu ri kotaNa Batara.

102

¹ Pappala doang tau ballasa, sanna mangnganna nakkunrareng ri Batara. (102-2) O, Batara, Kipilangneri laloi pappala doangku, bolimi kamma natarapi pakkiokku mae ri Katte.

²(102-3) TeaKi allei rupanTa batu ri nakke punna niaka lalang kasusaang. Kipilangneria punna akkioka, siagang Kipialia linta.

³(102-4) Tappelaki tallasakku sanrapang umbu; abarai buku-bukungku sanrapang pepe.

⁴(102-5) Dodonga sanrapang ruku kalotoro, tena sikali pattujungku angnganre.

⁵(102-6) Akkunrareng lompoa; bukkuleng mami anrokoki buku-bukungku.

⁶(102-7) Sanrapanga kiti balang ri parang lompoa, sanrapang kokoci ri rumbangang sinoa.

⁷(102-8) Takkullea attinro, sanrapang jangang-jangang sinoa ri pattongko balla.

⁸(102-9) Silabusu alloi musua anghina; napare pattunrai arengku ri tau larroa mae ri nakke.

⁹(102-10) Angnganrea limbubu sanrapang roti, jene inungku accampuru jene mata,

¹⁰(102-11) saba lebama Kiangka nampa Kipasambila lalang pangngalarroi arinra-rinraTa.

¹¹(102-12) Allaloi tallasakku sanrapang bayang-bayang ri wattu karueng; ajari kalumenga sanrapang ruku.

¹²(102-13) Mingka iKatte, o, Batara, Karaeng satunggu-tunggu, tuli niurangiKi ri sikontu turungang.

¹³ (102-14) LambangungKi na
Kikamaseang Sion, narapimi wattunTa
untu mangngamaseang ri ia.

¹⁴ (102-15) Saba ata-atanTa mangngai ri ia,
manna pole najarimo rumbangang. Tuguru
mangngamaseangi kenanga mae ri ia, manna
pole najari aumo.

¹⁵ (102-16) KoasaNa Batara
lanikamallakkangi ri sikontu bansa-
bansa; kalompoanna lanikangalikangi ri
sikontu karaenga,

¹⁶ (102-17) punna nabangung Batara
ammotere Sion, na maju lalang ri
kalompoanNa.

¹⁷ (102-18) LaNapilangngeri pappala doanna
ummaNa kasi-asia, tena Natollaki pappalana
kenanga.

¹⁸ (102-19) Tulisi ngasengi sikontu
panggaukanNa Batara untu turungang
labattua sallang, sollanna bansa tenayapa
nilassukangi akkullei mammuji mae ri ia.

¹⁹ (102-20) Acciniki Batara battu rate ri
tampa tinggina, battu ri suruga attoa naung
ri lino

²⁰ (102-21) untu ampilangngeri kunrareanna
tunitahanga na Napakabebasa tau nihukkung
matea.

²¹ (102-22) Nalanikabarrang arenNa ri Sion,
siagang lanipuji-puji ri Yerusalem,

²² (102-23) ri wattunna arappingang bansa-bansaya siagang sikamma kakaraenganga untu agau ibada mae ri Batara.

²³ (102-24) Natepoki Batara kagassingangku ri wattungku runka ija, siagang Napakabodo umurukku.

²⁴ (102-25) Nampa kukana, "O, Allataala, teaKi allei nyawaku ri tangnga-tangngana tallasakku." O, Batara, iKatte attallasa satunggu-tunggu,

²⁵ (102-26) riolo iKatte ampajari linoa; langika pole bate paretTa todong.

²⁶ (102-27) Yangasenna anjo lalanynyaki, mingka iKatte tuli niatTa; sikontuna anjo latoai sangkamma care-care. Kipelaki sanrapang baju toa, nampa laposso ngaseng.

²⁷ (102-28) Mingka iKatte tulusu kammaTa, tena kalebakkanna tallasatTa.

²⁸ (102-29) Lasannangi katallassanna ana cucunna ikambe, siagang tuli amang lalang ri palalanganTa.

103 ¹ Battu ri Daud. Pujimi Batara, he nyawaku, sikontu pamaikku, pujimi areng matangkasaNa.

² Pujimi Batara, he nyawaku, teako kaluppai sikontu kabajikanNa!

³ Iami ampamopporangi sikontu dosanu, ampamollei sikontu garrinnu,

⁴ Ia ampakabebasaki nyawanu battu ri kuburuka, assareko pangngamaseang allabi-labi.

⁵Ia ampassukkuki katallassannu siagang kabajikang, sagennu tanaallea toa sanrapang jangang-jangang rajawali.

⁶Napajappai Batara hukkungu siagang kaadelanga mae ri sikontu tau nijallakkanga.

⁷Napanyatai rancanaNa mae ri Musa na sikamma gau-gauNa mae ri bansa Israel.

⁸Saba mangngamaseangi na mangngarimangngi Batara, labu sabara na allabi pangngamaseang.

⁹Tena Natuli anggagara, siagang tena Natuli larro satunggu-tungguna.

¹⁰Tena Nahukkungki simbattalana dosata, yareka Nabalasakki simbattalana kasalanta.

¹¹Mingka antekamma tinggina langika batu ri buttaya, kammaminjo lombo pangngamaseanNa mae ri tau mappilangneria.

¹²Antekamma bellana batu raya sagenna kalau, kammaminjo bellana Napela dosa-dosata.

¹³Sanrapang sere mangge mangngamaseang ri ana-anana, kammaminjo Batara mangngamaseang ri tau mappilangneria.

¹⁴Saba Naassengi Batara angkana batu ri apaki nipajari, Naurangi angkana poro limbubu buttajaki bawang.

¹⁵Sanrapangi ruku bodona tallasana rupataua; abakkaki sanrapang bunga ri kokoa;

¹⁶lanynyami punna niiri ri anging, manna tampana tena tommo naniassengi.

¹⁷Mingka tuli Nakamaseangi Batara tu mappilangneria, tulusu ajarina kabajikanNa ri sikontu turungang,

¹⁸mae ri tau annagalaka ri parjanjianNa, na tamamminraya anggaukangi parentaNa.

¹⁹Ammarentai Batara ri suruga, la Karaeng makoasa mae ri sikontu-kontuna.

²⁰Pujimi Batara, he malaeka-malaeka gammaraka, ampilangneriai siagang anggaukangai parentaNa.

²¹Pujimi Batara, he sikontu apa niaka ri suruga, sikontu atanNa anggaukangai eroNa.

²²Pujimi Batara, he sikontu apa nipajaria ri sikontu kakoasanNa. Pujimi Batara, he nyawaku!

104 ¹Pujimi Batara, he nyawaku! Tamaka malompoTa iKatte, o, Batara Allataalaku! AmmakeKi pakeang kagammarrang siagang kalabirang,

²akkalimbukKi cahaya. IKatte ampakarangi langika sanrapang kema,

³siagang ambangungi ballatTa ri tompo jeneka ri langi. Rammang-rammanga Kipajari kareta, kanyina anging Kidongkoki.

⁴Anging Kipajari suroTa, na kila ajari palayanTa.

⁵Kijarreki Kitannang buttaya ri dasarana, sagenna tena nalatalengga satunggu-tungguna.

⁶Kikalimbuki siagang tamparang lompo, ammantangi jenena ri coppo-coppo buluka.

⁷Punna Kigagara, aloloroki anjo jeneka, aloloro kancang lanri arrunna saranTa.

⁸Aloloroki jeneka numalo ri moncong-moncong antama ri kabung, ri tanpa lebaka Kipasadiangi.

⁹Kipattantui pabaeng-baeng takkullea nalaloi, sollanna tena nammotere ammantang ri bontoa.

¹⁰Kipanaiki jene timbusenga ri sikamma kabunga, aloloroki jene kaloroka ri allana bulu-buluka,

¹¹untu assarei jene inung sikontu olo-oloka ri parang, napassau turerena sikamma keledai romanga.

¹²Appareki rumung jangang-janganga ri ampina; assara-sara kenanga ri allana leko-leko kayua.

¹³Battu ri langi Kipaturung bosia ri moncong-moncong, rassi linoa siagang bate paretTa.

¹⁴Kipattimboi ruku-rukuka untu kanre olo-olo, na sangka rupa lamung-lamung untu rupataua. Akkullei alamung-lamung,

¹⁵nappania wassele jene anggoro appakasannanga. Kammayatempa minynya zaitun ampajari accayai tanjana, siagang kanre assareai kenanga kagassingang.

¹⁶Poko-poko kayuNa Batara anggappai bosi jai poko camara Libanon nalamung kalennai.

¹⁷ Anjoremmi arumung jangang-janganga,
jangang-jangang ranggung arumung ri
coppona.

¹⁸ Moncong-moncong tinggia ajari tampana
bembe romang; palandu accokko ri batu
karanga.

¹⁹ ApparekKi bulang untu pammatei wattu,
naassengi alloa wattu palabuanna.

²⁰ Punna Kipaturung sassanga, alloa
ajarimi bangngi, na sikontu olo-olo romanga
alemeremi.

²¹ Singa-singa rungkaya ammarrammi
amboyai apa lanakanrea, appala kanre
Napasadiaya Allataala.

²² Punna ammumba mataalloa, alilimi
kenanga, mange anraba ri tampa
paccokkoanna.

²³ Nampa assulumo rupataua untu
anggaukangi jama-jamanna, nanjama tulusu
sagenna karueng.

²⁴ Tamaka jaina bate paretTa, o, Batara,
yangasenna Kipajari lanri bajitTa; rassi
buttaya siagang bate paretTa.

²⁵ Ciniki tamparang luara takkaranga,
siagang apa-apa lombo cadia tanikulle
nirekeng.

²⁶ Anjoremmi sikamma kappalaka asombala,
siagang Lewiatan, naga tamparang bate
paretTa, akkarek-karena.

²⁷ Yangaseng kenanga iKatte narannuang,
untu anggappa kanre punna narapi wattunna.

²⁸ IKatte assare, nakenanga amparappungi,
iKatte ampasadiai, nangnganre kenanga
sagenna sukku nakasia.

²⁹ Punna agilingKi, mallaki kenanga; punna
Kialle nappasana kenanga, possoki, nampa
ammotere ajari limbubu butta sangkamma
riolo.

³⁰ Mingka punna Kisare kenanga nappasa,
nipajarimi kenanga; Kisarei katallasang beru
linao.

³¹ Poro satunggu-tungguna kalompoanNa
Batara! Poro rannui mae ri sikontu bate
pajariNa!

³² Naciniki buttaya najari anekkeremo
buttaya, nasentoki moncong-monconga,
sagenna assulu umbunna.

³³ Erokka akkelong mae ri Batara lalang
tallasakku, akkelong pammuji mae ri
Allataalaku lalang niakku ija.

³⁴ Poro anggappa pangngellai batu ri la
kelong-kelongku, saba lami ampajari rannui
pamaikku.

³⁵ Bolimi kamma lanynya batu ri lino tau
dorakaya, bolimi kamma cappu posso tau
jadalaka. Pujimi Batara, he nyawaku! Pujimi
Batara!

105 ¹ Sukkurukko mae ri Batara,
kabarrangi kalompoanNa, caritai
panggaukanNa mae ri bansa-bansaya.

²Akkelongko kelong pammuji mae ri Batara, kabarrangi sikontu bate pareNa appakalannasaka.

³Iami Batara Kaminang Matangkasaka; rannu mako saba la ampatangki sikontu anynyombaya siratang rannu.

⁴Appalakko kagassingang batu ri la, tuli sombai.

⁵He, turunganna Abraham, atanNa, siangang turunganna Yakub tunipileNa, urangi sikontu gau appakalannasa sikontu lebaka Nagaukang, teako kaluppai sikamma kaputusanNa.

⁶(105: 5)

⁷Batarami Allataalata, kaputusanNa Napabattui ri sikontu linoa.

⁸Tuli Nauranginna parjanjianNa, tappakei janjinNa satunggu-tungguna.

⁹Anjo parjanjianNa Napareki siangang Abraham, nampa mae ri Ishak;

¹⁰nampa nipakajarre siangang Yakub, ajari parjanjiang mannannungang mae ri umma Israel.

¹¹Nakana, "Butta Kanaan laKupassareangi mae ri kau, ajari pisaka nupatanga."

¹²Riolo sangkamma tubattu-battu ummaNa Allataala anjoreng tena nasiapa jaina kenanga.

¹³Alabaki kenanga batu ri parasangang serea mae ri parasangang maraeng.

¹⁴ Mingka tena Nalappassangi Batara manna inai anjallakkangi kenanga; Napakaingaki sikamma karaenga lanri kenanga, Nakana,

¹⁵ "Teako ganggui tunipileKu, teako agau jadalli mae ri nabi-nabiKu!"

¹⁶ Napabattui Batara kacipuranga ri anjo parasanganga, na Naalle sikontu parsadiaang kanrea.

¹⁷ Mingka Napajappa rioloi sitau ri dallekanna kenanga, Yusuf, lebaka nabalukang kenanga ajari ata.

¹⁸ Nisikkoki rante bangkenna, nasarei kallonna rante bassi.

¹⁹ Kalebakkanna kajariammi apa lebaka nitappu riolo, nipattojeng ri kananNa Batara.

²⁰ Nampa karaeng Mesir, koasaya ri bansa-bansaya, napakabebasaki battu ri tarungkua.

²¹ Nisaremi tugasa angngurusuki balla lompona karaenga, nisarei koasa mae ri sikontu barang-baranna;

²² kammayatempa koasa untu angngatoroki sikamma pagawena karaenga, siagang ampimpingi sikamma tutoa-toaya.

²³ Nampa alampamo Yakub mange ri Mesir nammantang tuli anjoreng salaku tubattu-battu.

²⁴ Napajari Batara pila katambang jaina ummaNa, sagenna labi kassami nabalinna.

²⁵ Napinrai pamaina tu Mesir sagenna birisi
ri ummaNa na nagau jekkommo kenanga
sikamma ata-atanNa.

²⁶ Nampa Nasuro Musa atanNa siangang
Harun tunipileNa.

²⁷ Ri Mesir Nagaukangi kenanga gau
appakalannasaka, gau-gau malompo battua
ri Batara,

²⁸ na mannuruki kenanga ri parentaNa.
Nampa Napajari sassang makkappu Batara
anjo parasanganga.

²⁹ Napinrai binangana kenanga ajari cera,
sagenna panra ngaseng jukuna.

³⁰ Alemeremi tumpanga ri parasanganna
kenanga, balalo antamaki ri balla lompona
karaenga.

³¹ Lanri parentaNa Allataala battumi
katingaloa, siangang sikamma lamuka
angkatulungi anjo sikontu parasanganga.

³² Napaturummi es batua sambe bosu,
Napabattui kila akkila-kilaka.

³³ Narumbangi poko anggoroka siangang
poko araya, Naparabai sikontu poko-pokona
kenanga.

³⁴ Lanri parentaNa, battui katimbanga, teai
sipato jaina, takkulleai nirekeng jaina.

³⁵ Napaccappuki sikontu lamung-lamunga ri
kokoa, nakanre sagenna labusu wasselena
buttaya.

³⁶Nampa nabuno ngaseng sikontu ana burane toaya lalang sikontu kaluargana tu Mesir.

³⁷Nampa Naantara bansa Israel assulu, angngerangi kenanga pera siagang bulaeng; yangasenna baji ngaseng tubuna siagang gassing.

³⁸Tu Mesir nitujui ri malla siagang malla lombo, jari sannammi kenanga alampana tu Israel.

³⁹Nakarangi Batara rammanga untu allalangi ummaNa, siagang pepe untu ansingari kenanga ri wattu bangngi.

⁴⁰Appalaki kenanga, nampa nipabattu jangang-jangang kurammua, Nasarei kenanga roti battu ri suruga sagenna bassoro.

⁴¹Nareppeki moncong batua, nampa assulu jeneka assolong sangkamma jene ri parang lompoa.

⁴²Saba Naurangi Batara janjinNa mae ri Abraham, atanNa.

⁴³Nampa naantara ummaNa siagang rannu, tunipileNa siagang makkio rannu.

⁴⁴Buttana bansa-bansaya Nasareangi kenanga, koko-kokonna kenanga Napajari ummaNa pata,

⁴⁵sollanna mannuruki anjo ummaNa ri hukkung-hukkunNa na napinawang parenta-parentaNa. Nipujimi Batara!

106 ¹Pujimi Batara! Sukkurukko mae ri Batara, saba bajiki;

pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

²Inai akkulle angkabarrangi kaporeanNa Batara, siagang assare pammuji siratanga mae ri Ia?

³Matenei tau mannurukia ri parenta-parentaNa, siagang tuli annabaya lalang tindakanna.

⁴Kiurangia, o, Batara, lanri kabajikanTa mae ri ummatTa, Kitulung tonga punna Kipasalama kenanga.

⁵Porokucini tollalo kacopponganna tunipileTa siagang arannu-rannu siagang ummatTa. Porolompo todong pamaikku siagang rannu siagang sikamma tuajaria Kipatang.

⁶Dorakami ikambe sangkamma boe-boena ikambe; agau jadalami siagang dorakami ikambe.

⁷Wattunna ri Mesir tena napahangi boe-boena ikambe; tanapahangai bate pare malompoTa. Nakaluppai pangngamaseang allabiTa, ri ampina Tamparang Alara angngewai kenanga mae ri Kaminang Tinggia.

⁸Mingka Batara Napasalamaki kenanga lanri kalenna tonji, sollanna ajari anyata kaporeanNa.

⁹Lanri parentaNa najari kalotoro Tamparang Alara, Ia angngerangi ummaNa ajappa numalo ri tamparang, sanrapang numalo ri parang lompoa.

¹⁰Lanri kammana Napasalamami kenanga batu ri limanna musua, Napakabebasa batu ri koasana balinna.

¹¹Mingka jeneka natallangngangi balinna kenanga; manna sitau tania ammantang.

¹²Nampa tappamo ummaNa mae ri janjinNa nakkelommo kelong pammuji mae ri Ia.

¹³Mingka lintami nakaluppai kenanga apa lebaka Nagaukang Batara siagang anggaukang apa-apa tamappala tangaraNa.

¹⁴Ri parang lompoa nigodami kenanga ri napasuna, na nasori Allataala.

¹⁵Nasarei apa napalaka kenanga, mingka Napitujui tongi kenanga garring.

¹⁶Angngiri matai ri Musa kenanga ri parang lompoa siagang mae ri Harun ata matangkasaNa.

¹⁷Nampa tabage ruamo buttaya angngaluki Datan, antongkoki Abiram siagang kaluargana.

¹⁸Turungi pepeka antamberoi kalompona kenanga, ampakamutungi sikontu tau dorakaya.

¹⁹Ri Moncong Sinai appareki kenanga patung ana sapi bulaeng, nampa nasomba anjo patung napareka kenanga.

²⁰Nasambei Allataala malompoa siagang patung sapi pakanre rukuka.

²¹Nakaluppai kenanga Allataala Mappasalamana kenangalebaka anggaukangi gau-gau malompoa ri Mesir.

²²Tamaka lompona apa-apa lebaka
Nagaukang ri anjo parasanganga,
appakalannasaki tindakanna ri Tamparang
Alara.

²³Jari eromi Allataala ampossoki ummaNa,
mingka nipisangkai ri Musa, tunipileNa. Musa
ajari antangngai kenanga, sagenna naung
larroNa Allataala.

²⁴Nampa natolla kenanga anjo parasangang
gagaya lanri tena natappa ri janjinNa
Allataala.

²⁵Amoro-moroi kenanga lalang ri kemana
nataeroka ampilangngeri saranNa Batara.

²⁶Jari assumpami Najanji angkana laNabunoi
kenanga ri parang lompoa.

²⁷Turunganna kenanga laNapelaki ri allana
bansa-bansaya siangang laNapisisala-salaki
kenanga ri parasangang maraeng.

²⁸Nampa anynyomba Baal kenanga ri Peor,
na nakanre kanre nipassareanga mae ri
rewata-rewataya.

²⁹Anjo panggaukanna kenanga napanaike
larroNa Batara, sagenna nipitujui kenanga ri
garring appakamallaka.

³⁰Mingka ambangummi Pinehas
anghukkungi tau salaya, nammarimo
anjo garringa.

³¹Anjo panggaukanna nabilang amalaki
ri kalenna, siangang niurangi satunggu-
tungguna.

³² Ri bungung-bungung Meriba napakanassui kenanga Batara, napakasusai Musa lanri panggaukanna kenanga.

³³ Napajari lussaki kenanga atinna Musa, sagenna tenamo nappikkiri nampa abicara.

³⁴ Bansa-bansa maraenga tena naballassi kenanga, sangkamma Naparentakanga Batara.

³⁵ Balalo sibengkoromi kenanga siagang anjo bansa-bansaya, na naturuki cara tallasana tau tenaya naassengi Allataala.

³⁶ Nampa anynyomba kenanga ri barhala-barhalaya, na iaminjo saba karuntunganna kenanga.

³⁷ Nakorobangkangi ana-anana kenanga mae ri barhala-barhala Kanaan.

³⁸ Napassolongi cerana tau tenaya nasala, cerana ana-ana kalenna kenanga, untu nikorobangkang mae ri barhala-barhala; sagenna naramassi kenanga anjo parasanganga.

³⁹ Lanri anjo sikamma panggaukanna ajari ramasami kenanga, siagang tajarreka kenanga mae ri Allataala.

⁴⁰ Nampa arinramo larroNa Batara mae ri kenanga, eromi talangnge Nasaring lanri ummaNa tonji.

⁴¹ Jari Napassareammi kenanga mae ri bansa-bansaya, Nabalang parekangi kenanga nikoasai ri musu.

⁴²Nampa nijallakkang kenanga ri musu-musunna kenanga, nipatundu rawa ri kakoasanna kenanga.

⁴³Amole-molei nipakabebasa kenanga ri Batara, mingka labi nangai kenanga angngewa, sagenna posso kenanga lalang dosa-dosana kenanga.

⁴⁴Mingka Napilangngeri Batara pakkiona kenanga, Naparhatikangi kasusaanna kenanga.

⁴⁵Lanri kenanga naurangi parjanjianNa Nakarimangngi kenanga lanri pangngamaseang malompoNa.

⁴⁶Napajarimi kenanga nikamaseang ri sikontu bansa antahangai kenanga.

⁴⁷Kipasalamaki ikambe, o Karaeng Allataalana ikambe, Kiparappungi ikambe batu ri allana bansa-bansaya, sollanna akkulle ikambe appala sukkuru siagang mammuji ri areng matangkasatTa.

⁴⁸Pujimi Batara, Allataalana Israel, anne kamma siagang satunggu-tungguna. Bolimi kamma yangaseng taua angkana, "Aming!" Pujimi Batara!

107 ¹"Sukkurukko mae ri Batara saba la bajiki, pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna."

²Pau mamole-molei anjo kammaya, he ikau lebaka nipasalama batu ri kasusaanga.

³Leba mako Naparappungang batu parasangang-parasangang maraeng, batu raya siangang ilau, batu wara siangang timboro.

⁴Nia alabang mange-mange ri parang lompoa, tanaassenga oloang mange ri pammantangnganga ri kotaya.

⁵Naallei cipuru siangang turere kenanga na tappela ngaseng sikontu paminasana.

⁶Lalang kasusaanna akkioki kenanga mae ri Batara, na nipakabebasamo kenanga batu ri kasukkaranga.

⁷Naului kenanga ri oloang lambusuka mange ri tanpa pammantangnganga ri kotaya.

⁸Siratangi kenanga appala sukkuru ri Batara lanri pangngamaseanNa, lanri sikamma bate pare malompoNa mae ri rupataua.

⁹Saba Napassau turereNa tau turerea, napilabi-labi tau cipuruka siangang sikontu apa bajika.

¹⁰Niamo ammantang lalang ri kasassangnganga, tau sessaya nitahang lalang rante bassia,

¹¹saba angngewai kenanga mae ri Allataala siangang tena najampangi parentaNa Kaminang Tinggia.

¹²Nalicaki pamaina kenanga lanri nasarena anjama battala; tuguruki kenanga natena antulungi.

¹³Lalang kasusaanna kenanga akkioki mae ri Batara, na nipakabebasamo kenanga ri la batu ri kasukkaranga.

¹⁴Naerangi kenanga assulu battu ri kasassangnganga, nampa Natepo rante bassi passikkona kenanga.

¹⁵Siratangi kenanga appala sukkuru ri Batara lanri pangngamaseanNa, lanri sikamma bate pare malompoNa mae ri rupataua.

¹⁶Saba narumbangi pakkebu-pakkebu tambagaya, siagang nalicaki sikamma panjoli bassia.

¹⁷Nia dongo siagang sessa lanri dosa-dosana kenanga, siagang nisessai lanri kasalanna kenanga.

¹⁸Eroki talangnge nasaring kenanga mae ri sikamma kanrea, areppesemi ajalana kenanga.

¹⁹Lalang kasusaanna akkioki kenanga mae ri Batara, na Napakabebasa kenanga battu ri kasukkaranga.

²⁰Napammollei kenanga siagang parentaNa, na Nalappasang kenanga battu ri kalibong kuburuka.

²¹Siratangi kenanga appala sukkuru ri Batara lanri pangngamaseanNa, lanri sikamma bate pare malompoNa mae ri rupataua.

²²Bolimi kamma appala sukkuru kenanga angngerang passare, na nakabarrang panggaukanNa siagang kelong-kelong marannu.

²³ Nia todong ansombali tamparanga siagang kappala, untu aboya katallasang ri tamparang luaraka.

²⁴ Naciniki kenanga sikamma panggaukanNa Batara, bate pare appakalannasaNa ri tamparanga.

²⁵ Lanri parentaNa nammiri anging puttusuka Napabattu bombang-bombang lompoa.

²⁶ Taangkaki tinggi-tinggi nai sikamma kappalaka, nampa napatappasa naung ri dasarana tamparang lompoa. Tappela ngasemmi kabaranianna taua andallekangi bahaya lompo kammaya.

²⁷ Dangngalami ulunna kenanga taroyong-royong sanrapang tau nasaring siagang tau takkaluppaya.

²⁸ Lalang kasusaanna kenanga akkioki mae ri Batara, na la ampakabebasaki kenanga batu ri kasukkaranga.

²⁹ Anging puttusu ajalloka Nasuroi sannang, nasannammo bombanga.

³⁰ Sannammi kenanga saba allalomi anging lompoa; Naerammi kenanga mange ri palabuang natujua kenanga.

³¹ Siratangi kenanga appala sukkuru ri Batara lanri pangngamaseanNa, lanri sikamma bate pare malompoNa mae ri rupataua.

³² Napalabangi kenanga kalompoanNa Batara ri tangngana ummaNa, siagang

mammuji ri la lalang ri parappunganna
tutoa-toaya.

³³ Sikamma binangaya Napinrai ajari parang
timbuseng jeneka Napajari butta kalotoro.

³⁴ Butta copponga Napajari parang cela
buttana, lanri kajadallanna sikamma
panduduna.

³⁵ Parang lompoa Napinrai ajari kollang jene
butta kalotoroka Napajari timbuseng jene.

³⁶ Tau cipuruka Naboli anjoreng; ambangungi
kota untu pammantanganna kenanga.

³⁷ Nakiori koko-kokonna kenanga nalamung
poko anggoro, nampa napassere wasselena
sanna jaina.

³⁸ Nisarei ri Batara kenanga jai ana, siagang
olo-olo piarana kenanga pila abija-bijai.

³⁹ Mingka nibetai kenanga na sikede
mami ammantang lanri sessana siagang
panjallakkang pallaka.

⁴⁰ Nipakatunai ri Batara sikamma
pamarentana kenanga, na nisuro kenanga
alabang alampa ri parang lompoa ia tenaya
oloanna.

⁴¹ Mingka tu kasi-asia nipakabebasaki batu
ri kasusaanna kenanga, pila katambang
kaluargana kenanga sanrapang gimbala jaina.

⁴² Niciniki ri tau lambusuka na rannu, mingka
tau jadalaka nitongkoki bawana.

⁴³ Poro tau bajika nawa-nawana napikkiriki
sikamma anjo passalaka siagang namangakui
angkanaya tulusu mangngamaseanNa Batara.

- 108** ¹ Kelong-kelong. Pammujina Daud.
(108-2) Majarreki tappakku, o,
Allataala, erokka akkelong siagang mammuji
mae ri Katte. He ambangungko, nyawaku!
- ² (108-3) He ambangungko, gambusu
siagang kacapi! Erokka ampabangungi
baribasaka.
- ³ (108-4) O, Batara, erokka appala sukkuru
mae ri Katte ri allana bansa-bansaya. Erokka
akkelong kelong pammuji mae ri Katte ri
allana umma rupataua.
- ⁴ (108-5) Saba pangngamaseang
lompota narapiki langika siagang nyawa
tamaminraTa sagenna rammanga.
- ⁵ (108-6) O, Allataala, Kipappicinikangi
kalompoanTa ri langi, siagang kalabiranTa ri
sikontu linoa.
- ⁶ (108-7) Kipasalamaki ikambe siagang
koasaTa, Kipilangneri pappala doanna
ikambe, sollanna nipasalama sikamma tau
Kikamaseanga.
- ⁷ (108-8) Batu ri pammantangang
matangkasaNa Nakana Allataala, "ErokKa
akkio rannu na Kubage-bage butta Sikhem,
kabung Sukot laKugocangi nomoroka.
- ⁸ (108-9) Gilead siagang Manasye iNakke
pata, Efraim topi bajaKu, siagang Yehuda
takkang kakaraengangKu.
- ⁹ (108-10) Mingka Moab iami tanpa
pabissang bangkengKu; akkio rannuA
ammata mae ri Filistea. Mae ri Edom

Kupasambila palapa bangkengKu, ajari tanra angkana iNakke ampatangi."

¹⁰(108-11) Inai langngeranga mange ri Edom? Inai lanrurunganga mange ri anjo kota pattahangnganga?

¹¹(108-12) O, Allataala, tenaka Kimminawang siagang ikambe? Tenaka Kimaju siagang tantarana ikambe?

¹²(108-13) Kitulungi ikambe mae ri musua, saba tena matu-matunna bantuanna rupataua.

¹³(108-14) Labaraniki punna Narurungangki Allataala; lami ambetai musunta.

109¹Untu pamimping pakelong. Pammujina Daud. O, Allataala, tulusu kupujia, teaKi amereki.

²Saba nibakkaia ri tau jadala siagang patipu appalabanga carita-carita balle-balle ri passala inakke.

³Nabakkaia kenanga siagang kana-kana pangngabirisi, nabundukia kenanga natena passabakkanna.

⁴Natudua kenanga, manna nakukamaseang kenanga, siagang kupappala doangammo kenanga.

⁵Nabalasaki kenanga kabajikangku siagang kajadallang, pangngamaseangku siagang kabirisang.

⁶Kiangkami serea tau jadala untu angngadeli, bolimi kamma nitudu ri balinna.

⁷ Bolimi kamma niadeli siagang nipanyata angkana salai, siagang bolimi kamma nikana dosa pappala doanna.

⁸ Bolimi kamma linta labusu tallasana, nampa nialle pangkana ri tau maraeng.

⁹ Bolimi kamma ajari kukang ana-anana, siagang ajari janda bainena.

¹⁰ Bolimi kamma ajari papala-pala mange-mange ana-anana, siagang nibongka batu rumbangang ballana.

¹¹ Bolimi kamma nialle ngaseng barang-baranna ri pasingara inranga, siagang nirampasa wassele karesoanna ri taua.

¹² Teako niakki baji pamai mae ri ia, yareka angkamaseangi ana-ana nabokoia.

¹³ Bolimi kamma nipaccappu sikontu turunganna, na nikaluppai arena ri ana-ana ri bokoa.

¹⁴ Bolimi kamma tuli Naurangi Batara kajadallanna boe-boena, siagang tena nikaluppai dosana ammana.

¹⁵ Bolimi kamma tuli Naurangi Batara dosana kenanga, na tenamo angngurangi kenanga ri lino.

¹⁶ Saba anjo taua talebakai naurangi untu ampappicinikangi mangamaseanga. Nasessai tu kasi-asia siagang tau parisika, siagang nabunoi tau tenaya pakkullena.

¹⁷ Nangai appasuluka kana attunra; bolimi kamma kalenna nataba pattunra! Tena

nanngai assare barakka, bolimi kamma natena barakka untu ia!

¹⁸Untu ia anjo akkana tunraya nakanai panggaukang biasaji, sangkamma punna napake pakeanna. Bolimi kamma anjo pattunraya alabangi sanrapang jene mae ri tubuna, sanrapang minynya antama ri buku-bukunna.

¹⁹Bolimi kamma nitongko kalenna ri pattunra sanrapang pakeang, na tuli nikaluki sanrapang passikko aya.

²⁰O, Batara, Kipitujuimi hukkungang anjo tau antudua, mae ri tau abicara jadalaka ri batangkalengku.

²¹Mingka Kitulunga situru janjinTa, o Karaeng Allataalaku, pasalamaka lanri kabajikanTa siagang pangngamaseanTa.

²²Nasaba kasi-asia na kuparisi, siagang loko lantangi atingku.

²³Abiringa tappela sanrapang bayang-bayang ri wattu karueng, nibebesanga sanrapang katimbang.

²⁴Annekkereki kulantukku lanri appuasa, ajari roso dudumi kalengku.

²⁵Sikamma tau ancinikia nahina ngasemma napamenggong-menggong ulunna.

²⁶Kitulunga, o Karaeng Allataalaku, pasalamaka situru pangngamaseanTa.

²⁷Na naasseng musungku angkana anjo panggaukanTa, angkana iKatte, Batara, anggaukangi.

²⁸ Manna pole natunraia kenanga, poro iKatte ambarakkakia. Manna pole ambangung kenanga, lanipakasiriki kenanga; mingka poro inakke, atanTa, Kipakarannua.

²⁹ Bolimi kamma tau antudua nikalimbuki ri kahinaang, siagang siri-siri angkalimbuki kenanga sanrapang juba.

³⁰ Erokka mammuji mae ri Batara siagang sara lombo, ampalabangi arenNa ri tangngana parappunganna ummaka.

³¹ Saba la angngallei siagang ampasalamaki tu kasi-asia battu ri tau anghukung mateai kenanga.

110¹ Pammujina Daud. Nakana Batara ri karaengku, "Ammempoko ri sari kanangku, sagenna Kupatundu ngaseng sikamma musunnu."

² Battu ri Sion laNapalaba Batara kakaraenganNa; makoasa mako mae ri musu-musunnu!

³ Ri allo battunu siagang koasa, ri bulu matangkasa rayanu maju siagang pamai rella. Sanrapang saliu ri baribasaka, sikamma tau rungkaya battu mae ri kau.

⁴ Assumpai Batara ajanji, tena nalaNakaluppai, Nakana, "Ikaumi imang satunggu-tungguna, sanrapang Melkisedek."

⁵ Niaki Batara ri sari kanannu, punna larroi, Nabetai sikontu karaenga.

⁶LaNahukkungi bansa-bansaya, sagenna tassiara mayana ngaseng. Lapapossoki sikamma tukoasaya ri sikontu linoa.

⁷Langnginungi karaenga batu ri binanga biring aganga, ri lebanamo nipakagassing, ammetami.

111 ¹Pujimi Batara! Lalang sikontu pamaikku appala sukkurukka mae ri Batara ri tanggana parappunganna ummaNa.

²Tamaka appakalannasana sikamma panggaukanNa Batara, siratangi nipilajari ri tau mangngaia ri Ia.

³Malompoi siagang nipuji jama-jamanNa Batara, kaadelanNa sagenna satunggu-tunggu.

⁴Anjo Batara mangngamaseangi siagang manynyayangi, Nagaukang gau-gau malompoa, sollanna ikatte tuli niurangi.

⁵Nasarei dalle tau mappilangneria, siagang tuli Naurangi parjanjianNa.

⁶Lebami Napappicinikang koasaNa mae ri ummaNa, iamintu Nasarei kenanga butta pisaka bansa-bansaya.

⁷Adeleki siagang tamamminrayai Batara lalang sikontu tindakanNa, sikontu parentaNa akkullei nipattoang.

⁸Attahangi hukkunNa satunggu-tunggu, nipassareangi lalang katojengang siagang kaadelang.

⁹Napakabebasanaki ummaNa, appareki parjanjiang mannannungang siagang kenanga. Iami Batara matangkasa siagang sannaka poreNa!

¹⁰Inai ero carade musti napakalompoi Batara, Nasarei pammahang sikontu tau mannurukia. Nipujimi Batara satunggu-tungguna!

112 ¹Pujimi Batara! Matenei tau mappilangneria, mangngaia ri sikamma parentaNa Batara.

²Lakoasai ana-anana ri anne parasanganga, turungang tau baji siagang lanibarakkaki.

³Lakalumanynyangi siagang lacoppongi kaluargana, siagang lasalewangangi satunggu-tungguna.

⁴Accayai singlaraka lalang ri sassanga mae ri tau lambusuka, mae ri tau adeleka, mangngamaseanga siagang manynyayanga.

⁵Matenei tau lammoro pamaika siagang tau nangaia appapiinrang kammayatempa tau lambusuka lalang sikontu urusang.

⁶Tau bajika tena nalanipassalasa; tuli laniurangi satunggu-tungguna.

⁷Tena namalla annarima kabara kodi, jarreki pamaina lanri tappaki ri Batara.

⁸Tena nalussa yareka malla, lanri tappaki angkana lanibetai musunna.

⁹Lanabage-bagei barang-baranna, siagang assare passidakka mae ri tu kasi-asia; tuli

nagaukangi bajika, lanri kammanami nakoasa siagang nipakalompo.

¹⁰Niciniki ri tau jadalaka siagang ajari larroi; nakantisiki giginna kenanga lanri birisina. Nampa possomo kenanga; tappelami panrannuanna kenanga satunggu-tunggu.

113 ¹Pujimi Batara! He ata-atanNa Batara, pujimi arenNa Batara!

²ArenNa lanipalabangi, anne kamma na satunggu-tunggu.

³Battu raya sagenna kalau arenNa Batara musti nipuji.

⁴Makoasai Batara mae ri sikontu bansaya, rateanna langika kalompoanNa.

⁵Inai sangkammanna Karaeng Allataalata? Ia ammempo ri empoang kalabirang ri tanpa tinggia.

⁶Mingka adundumi naung untu anciniki langika siagang buttaya.

⁷Naangkaki tu kasi-asia batu ri limbubuka, siagang tu kasi-asi dudua batu ri aua.

⁸Napaempoi kenanga siagang sikamma pamarentaya, siagang sikamma bija karaenga batu ri ummaNa.

⁹Nasarei ana sikamma baine tamananga, napajari amma matene siagang nipakalompo ri ballana. Pujimi Batara!

114 ¹Ri wattunna assulu bansa Israel batu ri Mesir, wattunna nabokoi turunganna Yakub parasangang maraenga,

²Napajari Batara anjo Yehuda tanpa matangkasaNa, Israel Napajari daerah kakoasanNa.

³Niciniki ri Tamparang Alara nampa alampa, amhari Binanga Yordan aloloro.

⁴Alumpa-lumpaki moncong sanrapang bembe, ammondo-mondoki bulu-buluka sanrapang ana gimbala.

⁵Apa kutadeng, he tamparang, nanulari, siagang Binanga Yordan numhari aloloro?

⁶Apa sabana nanulumpa-lumpa he moncong-moncong, siagang ammondo-mondo he bulu-buluka?

⁷He butta, anekkerekko ri dallekanNa Batara, ri dallekanNa Allataalana Yakub,

⁸ampinrayai batu karanga ajari kollang jene, siagang moncong batua ajari timbuseng jene.

115 ¹Teai ikambe, o, Batara, teai ikambe, mingka iKatteji musti nipuji, saba iKatte tamaminraya siagang tuli mangngamaseang.

²Angngapai bansa-bansaya namusti angkana, "Kema Allataalana kenanga?"

³Allataalata niaki ri suruga, Nagaukangi apa Nakaerokia.

⁴Barhalana kenanga battu ri bulaeng siagang pera nipare, bate pare limanna kenanga.

⁵Nia bawana mingka takkulleai abicara, nia matanna, mingka taccinikai.

⁶Nia tolinna, mingka takkulleai allangngere,
nia kamurunna, mingka takkulleai annggara.

⁷Nia limanna, mingka takkulleai annagala,
nia bangkenna, mingka takkulleai ajappa,
tena sara assulu battu ri karro-karrona.

⁸Poru kamma tomminjo sarena sikamma
tau amparekai, siagang sikamma tau tappaka
mae ri ia.

⁹He Israel, manrannuangko mae ri Batara,
lami antulungko siagang anjagaiko.

¹⁰He sikamma imang, manrannuangko mae
ri Batara, lami antulungko siagang anjagaiko.

¹¹He sikamma tau mappilangngeria,
manrannuangko mae ri Batara, lami
antulungko siagang anjagaiko.

¹²Mangngurangi Batara mae ri katte siagang
laNabarakkakiki, laNabarakkaki umma Israel
siagang sikontu imang turunganna Harun.

¹³LaNabarakkaki sikamma tau
mappilangngeria, baji tau cadi
kammayatempa lompua.

¹⁴Poru Napassareangi Batara jai ana mae ri
kau ngaseng siagang turungannu.

¹⁵Poru nibarakkakiko ri Batara, ampajariai
langika siagang buttaya!

¹⁶Langika iamintu Bataraji bawang pata,
mingka buttaya Napassareangi mae ri
rupataua.

¹⁷Tena nipuji Batara ri tau matea, ri tau
naungamo ri tanpa sinoa.

¹⁸Mingka ikatte attallasaka appala
sukkurukki mae ri la, anne kamma siangang
satunggu-tungguna. Pujimi Batara!

116 ¹Mangngaia ri Batara, saba
Napilangneria na Naparhatikang
pappalakku.

²Napilangneria, kere-kere wattu nakukkio
mae ri la.

³Lanatujuua bahaya kamateang; bala
lompona kamateanga nabakkaia, kunapajari
lussa siangang malla.

⁴Jari akkioma mae ri Batara, angkana, "O,
Batara, kupalaki, naKipasalamaka!"

⁵Anjo Batara mangngamaseangi siangang
adeleki; Allataalata labi ri pangngamaseang.

⁶Naparakai Batara sikamma tau biasaya;
wattunna tena pakkulleku la ampasalamaka.

⁷Kupakasannangi pamaikku, saba bajiki
Batara mae ri nakke.

⁸Napatalappasama Batara battu ri
kamateanga; Nasaleoria siangang tena
Nalappassanga tuguru.

⁹Jari akkullemi kukasia tallasaka ri anne
linoa, lalang palalanganNa Batara.

¹⁰Tuli tappaka, manna kukana mammo,
"Sanna bateku nijallakkang."

¹¹Lalang kalinguangku nakukana, "Tena
manna sitau akkulle nipatappa."

¹²Apa kupassareang mae ri Batara untu
ambalasaki kabajikanNa mae ri nakke?

¹³Erokka angngerang passare anggoro mae ri Batara untu angkasukkurangi pannulunNa.

¹⁴Lakurupai janjingku ri la ri dallekanna sikontu ummaNa.

¹⁵Tamaka manynyayanNa Batara ri kamateanna sere tunikamaseanna.

¹⁶Inakke anne atanTa, o, Batara, sanrapang ammakku, anynyomba tonga mae ri Katte Kilappassamma battu ri tahananga.

¹⁷Langngeranga korobang sukkuru mae ri Katte, nakuappanai pappala doang mae ri Katte.

¹⁸Lakurupai janjingku mae ri Batara, ri dallekanna sikontu ummaNa

¹⁹arappunganga lalang ri paranglakkeng BallaNa Batara, ri tangnga kotana Yerusalem. Nipujimi Batara!

117 ¹Pujimi Batara, he sikontu bansa, pakalompoi, he sikontu suku bansaya!

²Saba lompoi pangngamaseanNa Batara mae ri katte tamaminrayai satunggu-tungguna. Nipujimi Batara!

118 ¹Sukkurukko mae ri Batara lanri la bajiki, pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

²Siratangi tu Israel angkana, "PangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna."

³Siratangi sikamma imanga angkana, "PangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna."

⁴Siratangi sikontu tau mappilangneria angkana, "PangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna."

⁵Lalang kasukkarangku akkioka mae ri Batara; nampa appiali na Nalappassanga.

⁶Tena kumalla lanri Narurunganga Batara, tena pakkullena rupataua mae ri nakke.

⁷Narurunganga Batara untu antulunga, lakuciniki musungku nibeta.

⁸Bajikangngangi alalanga mae ri Batara, kala manrannuanga mae ri rupataua.

⁹Bajikangngangi alalanga mae ri Batara, kala manrannuanga mae ri bija karaenga.

¹⁰Jai musu angkulilingia; lanri koasaNa Batara, kubetai kenanga.

¹¹Natammulilia kenanga battu ri kerekeremae; lanri koasaNa Batara, kubetai kenanga.

¹²Sanrapangi cani kenanga angkatulunga; lanri koasaNa Batara, kubetai kenanga. Lalang sipakkida mataji bawang nibuno kenanga sanrapang pepe angkanrei rompo akkatinting.

¹³Teai sipato bateku nibakkai na sikede mami kutuguru, mingka Natulunga Batara.

¹⁴Batara kagassingangku siagang panynyombangku, lami leba ampasalamaka.

¹⁵ Pilangngerimi pakkio rannu ammetana ri kema-kemana ummaNa, "Nagaukangi Batara gau malompoa!

¹⁶ KoasaNa Batara assareki pammetang! Nagaukangi Batara gau malompoa."

¹⁷ Tena kulamate, mingka tuli lattallasakka untu ankabarrangi bate pareNa Batara.

¹⁸ Lebaka nasessa terasa Batara, mingka tena Napassareanga mae ri kamateanga.

¹⁹ Sungkeanga pakkebu lompona BallaNa Batara, sollangku antama siagang appala sukkuru ri Ia.

²⁰ Iaminne pakkebu lompoNa Batara, tau lambusuka bawang akkulle numalo.

²¹ Mammujia mae ri Katte, saba Kiturukianga pappalakku; Kisarema pammetang.

²² Batu nipelaka ri tukang-tukang bangunanga, ajari batu tangnga.

²³ Iaminjo gauNa Batara, tamaka malompona mae ri katte.

²⁴ Iaminne allo Napattantua Batara; umba nanipakalompoi siagang rannu.

²⁵ Napalaki ikambe, o, Batara, Kipasalamaki ikambe, o, Batara, Kisarei ikambe pammetang!

²⁶ Nibarakkakimi niaka battu lalang arenNa Batara, nibarakkakiko ri kambe battu ri BallaNa Batara.

²⁷ Batarami Allataala, malamoro pamaiki mae ri katte. Maju mako abarrisi siagang

tangke kayu ri limannu, siagang kulilingi
tampa pakkorobangnganNa Batara.

²⁸IKatte Allataalaku, appala sukkurukka
mae ri Katte, Allataalaku, kupakalompoki.

²⁹Sukkurukko mae ri Batara, saba
la bajiki, pangngamaseanNa sagenna
satunggu-tungguna.

119¹Matenei tau tenaya callanna lalang
tallasana siagang mannurukia ri
hukkunNa Batara.

²Matenei tau anturukiai parentaNa, siagang
sibatu pamaina usaha annggassengi Batara.

³Matenei tau attallasaka situru eroNa Batara,
siagang tenaya nagaukangi kajadallanga.

⁴Kisarei ikambe hukkunTa, o, Batara,
sollanna nagaukang ikambe siagang pamai
tamamminra.

⁵Poru inakke siagang pamai majarre
anturuki paratorang-paratoranTa.

⁶Punna kuparhatikang sikontu parentaTa,
tenamo kulanipakasiri.

⁷Punna kupilajari kaputusanng adeletTa,
mammujia mae ri Katte situlusu pamaikku.

⁸Erokka mannuruki ri hukkunTa, tea sikaliKi
alampai ambokoia.

⁹Tau rungkaya akkullei najagai tallasana
natena callanna punna attallasaki situru
parentaTa.

¹⁰Lalang sibatu pamaikku kuusahai
annggassengKi, teaKi lappassangngia
andakkai parentaTa.

¹¹ Kuboliki ri pamaikku pangngajaratTa, sollanna tena kudoraka mae ri Katte.

¹² Mammujia mae ri Katte, o, Batara, Kiajarkka ri katantuanTa.

¹³ Kulompoi sarangku ampappiassengangi sikontu hukkung Kipassareanga.

¹⁴ Rannua anturuki parenta-parentaTa, sanrapang kupatang ngaseng sikamma apa-apaya.

¹⁵ Erokka ampilajari sikontu kaputusanTa, siagang amparhatikangi sikamma pitunju-pitunjutTa.

¹⁶ Ajari sannangi pamaikku lanri katantuanTa; tena nalakukaluppai ajaranTa.

¹⁷ Poro lammoro pamaikKi mae ri anne atanTa, sollangku tuli attallasa na kumannuruki ri ajaranTa.

¹⁸ Kisungkei matangku sollangku accini ajarang malompo niaka lalang ri hukkunTa.

¹⁹ Poro sinampeja bawang lammantang ri lino, teaKi cokkoi hukkunTa mae ri nakke.

²⁰ Parisiki pamaikku napakamma nakku, sikontuna wattu erokka angngassengi hukkunTa.

²¹ Kikalarroi tau borroa, naKitunrai tau andakkaiyai parentaTa.

²² Kilappassanga batu ri panghinaanna siagang paccallana kenanga, saba inakke kugaukangi paratoranTa.

²³ Manna nasikongkolo sikamma
pamarentaya ambalianga, anne atanTa
lananawa-nawai katantuanTa.

²⁴ Paratorang-paratoranTa ajari
pappakaingakku ia ampakasannangi
pamaikku.

²⁵ Attinroa lalang ri limbubuka; Kipammollei
tallasakku situru janjinTa.

²⁶ Kumangakui panggaukangku, nampa
appialimaKi ri nakke; Kiajaria katantuanTa.

²⁷ Kitulunga untu ampahangi hukkung-
hukkunTa, ajarang malompoTa lakunawa-
nawai.

²⁸ Ancuru dudu nyawaku natuju kasusaang,
Kipakajarreka situru janjinTa.

²⁹ Kipakabella batu ri oloang salaya, lanri
kabajikanTa, ajarakka hukkunTa.

³⁰ Kupileimi lamannurukia, tuli kuurangi
parentaTa.

³¹ Kuturukimi sikamma paratoranTa, o,
Batara, teaKi balang parekangia nipakasiri.

³² Lamannurukia ri parentaTa siagang
sannang pamai, saba iKatte ampajaria labi
pahang.

³³ O, Batara, ajarakka battuanna sikamma
katantuanTa, sollangku mannuruki sagenna
kalabusang.

³⁴ Kipajari pahanga ri hukkunTa sollanna
katuruki, siagang kugaukang siagang sibatu
pamaikku.

³⁵ Poro mannagala jarreka mae ri parentaTa, lanri iaminjo pangngaingku.

³⁶ Kisarea kacinnang untu mannuruki ri paratoranTa, labiangngang na cinnaya ajari kalumanyang.

³⁷ Kijagaia sollanna tena kuondangi apa tenaya matu-matunna, Kisarea tallasa situruka erotTa.

³⁸ Kipakajarreki janjinTa mae ri anne atanTa, Kipassareanga mae ri tau mannurukia mae ri Katte.

³⁹ Kipakabellai panghinaang kukamallakkanga, lanri tamaka bajina hukkunTa.

⁴⁰ Kisarea katallasang beru, saba iKatte adelekKi, inakke cinna mannuruki ri sikamma kaputusanTa.

⁴¹ O, Batara, Kipicinikianga antekamma mangngamaseanTa ri nakke, Kipasalamaka situru siagang janjinTa.

⁴² Nakukkulle appiali ri tau anghinaya, saba kana-kananTa panrannuangku.

⁴³ Kitulunga untu tulusu ampau annabaya, saba manrannuanga mae ri kaputusanTa.

⁴⁴ Erokka annagala ri hukkunTa, sagenna satunggu-tungguna.

⁴⁵ Nakulabebasa lalang tallasakku, lanri usahaku anturuki ajaranTa.

⁴⁶ Lakukabarrangi paratoranTa mae ri sikamma karaenga, na tena kulanipakasiri.

⁴⁷ Kasannanganku iamintu anggaukangi parentaTa, saba mangngaia ri ia.

⁴⁸ Kupakalabiriki siagang kungai parentaTa, kunawa-nawai katantuanTa.

⁴⁹ Kiurangi laloi janjinTa mae ri anne atanTa, janji assarea panrannuang mae ri nakke.

⁵⁰ Iaminne ansaleoria lalang ri parisikku, angkanaya anjo janjinTa assarea tallasa.

⁵¹ Tau borroa sanna nahinaTa, mingka inakke tena nakudakkai hukkunTa.

⁵² Kuurangi hukkunTa niaka batu riolo dudu, na nisaleorimo pamaikku, o, Batara.

⁵³ Sanna larroku mae ri tau jadalaka, lanri nabokoi hukkunTa.

⁵⁴ Lalang tallasakku sinampeka ri anne linoa, katantuanTa kupajari kelong-kelong pammuji.

⁵⁵ Ri wattunna bangngi mangngurangia mae ri Katte, o Batara, tuli kutagalana hukkunTa.

⁵⁶ Anggappa kateneang lalang mannurukingu ri sikamma parentaTa.

⁵⁷ Ikatteji bawang kukacinnai, o, Batara, ajanjia langgaukangi ajaranTa.

⁵⁸ Sibatu pamaikku appala pangngamaseanTa Kikamaseang laloe situru janjinTa.

⁵⁹ Lebami kunawa-nawa panggaukanku, na kuajanjimo lamannuruki ri paratoranTa.

⁶⁰ Akkaro-karoma siagang tenamo kuttayang untu anggaukangi parentaTa.

⁶¹ Tau jadalaka natannangngia sikko, mingka tena kukaluppai hukkunTa.

⁶²Lantang bangngi kumbangung ero
mammuji ri Katte, lanri sikamma kaputusang
adeletTa.

⁶³Abela-bela siagang sikontu tau
mappilangngeria, sikontu tau anggaukangai
parentaTa.

⁶⁴Rassi linoa siagang pangngamaseanTa, o,
Batara, ajaria sikamma katantuanTa.

⁶⁵Kirupaimi janjinTa, o, Batara, siagang
bajimi Kigaukang maeri atanTa.

⁶⁶Kisarea kacaradekang siagang
pangngassengang, saba tappaka ri sikamma
parentaTa.

⁶⁷Ri tenanapa nihukkunga, ammengka sala,
anne kamma annagala jarrema ri parentaTa.

⁶⁸Saba ikatte bajikKi siagang bajiki
Kigaukanga, ajaria ri sikamma katantuanTa.

⁶⁹Tau borroa napitina, mingka mannurukia
ri kaputusanTa sibatu pamaikku.

⁷⁰Sikamma anjo taua tena napahangi,
mingka untu inakke anjo hukkunTa
appakasannangi pamai.

⁷¹Memang bajiki lanri Kihukkunga sollanna
kuasseng sikamma katantuanTa.

⁷²Untu inakke tinggiangangi anggaranna
hukkunTa kala sikontu bulaenga siagang
peraka ri lino.

⁷³IKattemi ampajaria siagang amparekka,
Kisarea pammahang untu ampilajari sikamma
parentaTa.

⁷⁴Tau mappilangneria lasannangi pamaina punna nacinikka, lanri manrannuanga mae ri janjinTa.

⁷⁵Kuassengi angkanaya adeleki kaputusanTa, o, Batara, lebama Kihukkung lanri tamamminraTa,

⁷⁶Poru pangngamaseanTa ajari panynyaleoringku, situru janjinTa mae ri atanTa.

⁷⁷Kikamaseanga, nakutuli attallasa, lanri hukkunTa napakasannangi pamaikku.

⁷⁸Bolimi kamma tau borroa ajari siri-siri lanri lebaka napitina, mingka lakunawa-nawai sikamma parentaTa.

⁷⁹Poru battui mae ri nakke tau mappilangneria, sikontu tau angngassengai sikamma paratoranTa.

⁸⁰Poru tena nammengka pamaikku battu ri katantuanTa, sollanna tena kunggappa siri.

⁸¹Sanna nakkuna pamaikku mae ri kasalamakkang battua ri Katte; manrannuanga ri janjinTa.

⁸²Mangngangi matangu antayangKi anrupai janjinTa, kukana, "Angngapapi nalaKisaleoria?"

⁸³Akkapurrumi bukkulengku sanrapang pammoneang anggoro toa, mingka tena nakukaluppai katantuanTa.

⁸⁴Sagenna siapa sallona musti sabara anne atanTa? Angngapapi nalaKihukkung tau angngondangia?

⁸⁵ Tau tenaya namannuruki ri hukkunTa, anggekemi kalibong untu antannanggia sikko.

⁸⁶ Sikontu hukkunTa akkullei nirannuang, Kitulung laloe, saba niondanga natena passabakkanna.

⁸⁷ Sikede mami nakkullemo kenanga ambunoe, mingka tena nakubalang parekangi parentaTa.

⁸⁸ Kipasalamaka lanri tuli manggamaseanTa, sollanna akkulle kuturuki hukkunTa.

⁸⁹ O, Batara, majarreki kananTa satunggu-tunggu, mannannungangi ri suruga.

⁹⁰ TamamminraTa attahangi lalang sikontu jammang, Kipaentengi linoe sagenna tulusu nia.

⁹¹ Sikontu niaka anne kamma, niaki lanri parentaTa, saba yangaseng kenanga ata-atanTa.

⁹² Ebara angkana hukkunTa teai nakabattui karannuangku, mattantu lebama mate lalang ri parisikku.

⁹³ Tulusu tena nalakubalang parekang parentaTa, saba lanri iami nakitallasia.

⁹⁴ Kipasalama laloe, saba inakke anne iKatte ampatanga, lebami kuusahai mannuruki ri kaputusanTa.

⁹⁵ Attayangi tau jadalaka ero ambunoe, mingka erokka amparhatikangi hukkunTa.

⁹⁶ Kuciniki angkanaya tena apa-apa sukku sangkana, parentaTaji bawang sukku bajina.

⁹⁷ Tamaka kungaina hukkunTa; kunawa-nawai silabusu allo.

⁹⁸ Tuli mangngurangia ri parentaTa, ampajaria labi caradekangngang kala musu-musungku.

⁹⁹ Pammahangku labiangngangi napammahanna guru-gurungku, lanri inakke kunawa-nawai sikamma parentaTa.

¹⁰⁰ Labi pahanga kala sikamma tutoa-toaya, saba inakke kutagalaki sikamma kaputusanTa.

¹⁰¹ Kuliliangi sikamma panggaukang jadalaka, sollangku mannuruki ri ajaranTa.

¹⁰² Tena kubalang parekangi hukkunTa, saba iKatte angngajarakka.

¹⁰³ Tamaka tenena kana-kananTa, teneangngangi najene bania!

¹⁰⁴ Hukkung-hukkunTa nasarea pangngassengang, sagenna kukabirisi panggaukang jekkonga.

¹⁰⁵ Kana-kananTa sanrapangi sulo ri jappaku, cahaya untu ansingari oloangku.

¹⁰⁶ Kupajanjianga siagang sumpa lakurupai, untu annagala ri kaputusang adeletTa.

¹⁰⁷ Tamaka parisikku, o, Batara, Kijagai laloi tallasakku situru janjinTa.

¹⁰⁸ Kitarimai pappala doang sukkurukku, o, Batara, siagang Kiajarakka hukkung-hukkunTa.

¹⁰⁹Tuli kubotori nyawaku, mingka tena nakukaluppai hukkunTa.

¹¹⁰Tau jadalaka natannangngia sikko, mingka tena kummengka battu ri kaputusanTa.

¹¹¹ParentaTa iami pisakaku satunggu-tungguna, ampakarannui pamaikku.

¹¹²Cinna mannuruki ri katantuanTa sagenna kalabusang tallasakku.

¹¹³Kungai hukkung-hukkunTa, kukabirisi tau tenaya namajarre tojeng mae ri Katte.

¹¹⁴IKattemi mappatojengku siagang palalanganku, manrannuanga mae ri janjinTa.

¹¹⁵He tau jadalaka, bellako battu ri nakke! Erokka mannuruki ri parentaNa Allataalaku.

¹¹⁶Kipakajarreka situru janjinTa sollangku attallasa, teaKi balang parekangia nilabai pamaikku lalang ri panrannuanku.

¹¹⁷Kitumpakka sollangku salama, na tuli kuparhatikang parentaTa.

¹¹⁸Kitollaki tau ammengkaya battu ri katantuanTa, sia-siaji bawang akkala balle-ballena kenanga.

¹¹⁹Sikontu tau jadalaka Kipasinrapangi loro, lanri kammana nakungai sikamma paratoranTa.

¹²⁰Annekkerekka lanri malla ri Katte, annekkereki pamaikku ri kaputusanTa.

¹²¹Kugaukammi adeleka siagang annabaya, tea laloKi passareangia ri limanna balia.

¹²²Ajanji maKi angkana laKitulunga, teaKi balang parekangia nijallakkang ri tau tampo.

¹²³Paccemi matangu antayangi bantuanTa appasalamaka, kutayangi pambebasang Kipajanjianga.

¹²⁴Kigaukammi mae ri nakke apa situruka janjinTa siangang ajaria katantuanTa.

¹²⁵Inakke atanTa, Kipipahangianga, sollanna kupahang parentaTa.

¹²⁶O, Batara, narapimi wattunTa anngalle tindakang, lanri nadakkai taua hukkunTa.

¹²⁷Kungai sikamma parentaTa labiangngang na bulaeng, labiangngang na bulaeng tinoka.

¹²⁸Lanri kamma nakuttallasamo situru sikontu pitunjutTa; panggaukang ammengkaya kukabirisi.

¹²⁹Tamaka malompona sikamma paratoranTa, jari kuturuki sibatu pamaikku.

¹³⁰Punna nipakasingaraki, anngerangi singara ajaranTa, assarei pangngassengang mae ri tau biasaya.

¹³¹Tarosa-rosaki nappasakku, lanri nakkukku mae ri parentaTa.

¹³²Assaile maKi mae ri nakke siangang Kikamaseanga, sangkamma Kikamaseanna tau mangngaia ri Katte.

¹³³Kipakajarreki dakkaku situru janjinTa, teaKi balang parekangia nikoasai ri kajadallanga.

¹³⁴Kilappassanga batu ri tau anjallakkangia, sollangu akkulle mannuruki ri paratoranTa.

¹³⁵ Kibarakkakia siagang kahaderanTa, siagang ajaria katantuanTa.

¹³⁶ Assolongi jene matanku sanrapang binanga, lanri tenana nituruki hukkunTa.

¹³⁷ IKatte adelekKi, o Batara, sikontu hukkunTa annaba sikali.

¹³⁸ Sikamma parenta Kipassareanga adeleki nakkulle nirannuang.

¹³⁹ Abarai kamma pepe larroku lalang ri kalengku lanri nakaluppai musungku ajaranTa.

¹⁴⁰ Majarreki janjinTa nakkulle nipatappa, sanna kungaina.

¹⁴¹ Inakke anne cadia siagang tuna dudua, mingka tena nakubalang parekang ajaranTa.

¹⁴² KaadelanTa attahangi satunggu-tungguna, siagang tulusu tojenna hukkunTa.

¹⁴³ Nitujua ri kasukkarrang siagang kasusaang, mingka katantuanTa ampakarannui pamaikku.

¹⁴⁴ Tuli adeleki paratoranTa; Kisare laloe pangngassengang sollangku attallasa.

¹⁴⁵ Akkioka mae ri Katte siagang sibatu pamaikku; Kipiali laloe, o, Batara, erokka mannuruki ri parentaTa.

¹⁴⁶ Akkioka ri Katte, Kipasalamaka, erokka annagala ri paratoranTa.

¹⁴⁷ Ambangunga baribasa na kuakkio appala tulung; manrannuang ri janjinTa.

¹⁴⁸ Silabusu bangngia tena kuttinro, untu annawa-nawai ajaranTa.

¹⁴⁹ Kipilangneria lanri pangngamaseanTa,
o, Batara, Kijagai katallassangku lanri
kaadelanTa.

¹⁵⁰ Areppese mi tau angnngondangia, jadalaki
atekana kenanga siagang tena najampangi
hukkunTa.

¹⁵¹ Mingka iKatte areppese ki, o, Batara,
annabai sikontu parentaTa.

¹⁵² Batu rioloji nakuasseng batu ri
ajaran-ajaranTa, angkanaya Kipattantui
untu satunggu-tungguna.

¹⁵³ Kiciniki parisikku siagang Kipasalama
laloa, saba tena nakubalang parekangi
hukkunTa.

¹⁵⁴ Kipattojenga ri parkaraku siagang
Kilappassanga; pasalamaka situru janjinTa.

¹⁵⁵ Tau jadalaka tena nalanipasalama, lanri
tena namannuruki ri katantuanTa.

¹⁵⁶ Tamaka lompona pangngamaseanTa, o,
Batara, pasalamaka situru kaadelanTa.

¹⁵⁷ Jai tau ammusua siagang angnngondanga,
mingka tena nakubalang parekang
paratoranTa.

¹⁵⁸ Birisika anciniki anjo sikamma tau
tagilinga ajari bali, lanri tena naturuki
ajaranTa.

¹⁵⁹ Kiciniki tamaka kungaina parentaTa,
o, Batara, Kipasalamaka lanri
pangngamaseanTa.

¹⁶⁰ Annabai sikontu kananTa, sikontu
hukkunTa adeleki satunggu-tungguna.

¹⁶¹ Sikamma ammarentaya naondanga
natena passabakkanna, mingka hukkunTaji
bawang kukamallakkang.

¹⁶² JanjinTa ampakarannua, sanrapang tau
ammuntuluka pabarang-barangngang.

¹⁶³ Sikontu balle-ballea kukabirisi, mingka
hukkunTa kungai.

¹⁶⁴ Tulusu appala sukkurukka mae ri Katte,
lanri hukkunTa adeleka.

¹⁶⁵ Tau mangngaia ri hukkunTa amangi na
sannang, tena akkulle anrompai kenanga.

¹⁶⁶ Attayanga kasalamakkang batu ri Katte,
o, Batara, kugaukangi sikamma parentaTa.

¹⁶⁷ Mannurukia ri sikamma paratoranTa,
sibatu pamaikku mangngai ri ia.

¹⁶⁸ Kuturuki parentaTa siagang pitunjutTa,
saba kiciniki sikontu panggaukangku.

¹⁶⁹ Poro tarapiki mae ri Katte pakkiokku,
o, Batara, Kisarea pangngassengang, situru
janjinTa.

¹⁷⁰ Bolimi kamma tarapi pappalaku mae ri
Katte, Kipasalamaka situru janjinTa.

¹⁷¹ Erokka tuli mammuji mae ri Katte, saba
iKatte angngajarakka katantuanTa.

¹⁷² Erokka akkelong ri passalana janjinTa,
saba sikontu parentaTa adeleki.

¹⁷³ Poro tuli rella laloKi antulunga, saba
kupilemi mannurukia ri paratoranTa.

¹⁷⁴ Nakkuki pamaikku mae ri kasalamakkang
battua ri Katte, hukkunTa ampakarannui
pamaikku.

¹⁷⁵ Bolima kamma attallasa, sollanna kumammuji ri Katte, poro nitulunga ri sikamma katantuanTa.

¹⁷⁶ Sala oloanga sanrapang gimbala tappelaka, jari battu maKi, na Kiboya anne atanTa, saba tena kubalang parekangi sikamma parentaTa.

120 ¹ Kelong siara. Lalang kasusaangku akkioka mae ri Batara, na Napialia.

² O, Batara, pasalamaka battu ri paballe-ballea siangang patipua.

³ He patipu, apa laNagaukang Allataala mae ri kau? Apa laNahukkungangko?

⁴ Iamintu ana pana ciduna sitaua tubarani, siangang bara pepe arinra-rinraya!

⁵ Cilakama inakke lanri musti attallasakka siangang ikau; tena simmaraenna ammantang ri Mesekh, yareka ri allana tu Kedar.

⁶ Sukkumi sallona kusaring ammantang siangang tau tenaya nangai passiamakkanga.

⁷ Punna kubicara passalana passiamakkanga, pabundukang nakaeroki kenanga.

121 ¹ Kelong siara. Accinika mae ri moncong-monconga, battu kemae labattu pannulungku?

² Pannulungku iamintu battu ri Batara ampajariai langika siangang linoa.

³ Tena nalaNabalang parekangko tuguru, tuli Najagaiko pajaganu.

⁴ Sikontutojenna, anjo pajagana Israel talebakai tadodo yareka attinro.

⁵Batara lanjagaiko, niaki ri sarinnu untu anjagaiko.

⁶Tena nulagarring lanri mataallo ri wattu singara, yareka lanri bulang ri wattu bangngi.

⁷LaNajagaiko Batara batu ri bahayaya, laNajagaiko sollanna salama tallasanu.

⁸Ia anjagaiko ri wattu battunu siagang alampanu, anne kamma siagang satunggu-tungguna.

122¹ Kelong siara batu ri Daud. Rannua ri wattunna nakana taua mae ri nakke, "Umba kimange ri BallaNa Batara!"

²Kamma-kamma anne battumi ikambe ri pakkebu lompona kota Yerusalem.

³Yerusalem nibangung ajari kota bajiki nisusunna siagang gagai.

⁴Anrinnimi suku-suku bansaya batu, suku-suku bansa Napilea Batara, untu appala sukkuru mae ri Ia situru parentaNa.

⁵Anrinnimi sikamma karaeng turunganna Daud angngadeli rayana.

⁶Appala doangko untu kasalewanganna Yerusalem angkana, "Porosalewangangi sikontu tau mangngaia ri Katte.

⁷Porosalewangangi sikontu tau mangngaia ri Katte. "Porosalewangangi sikontu tau mangngaia ri Katte. "Porosalewangangi sikontu tau mangngaia ri Katte."

⁸Lanri sikontu bija pammanakangku siagang bela-belaku kukanamo, "Porosalewangangi sikontu tau mangngaia ri Katte."

⁹Lanri BallaNa Batara, Allataalata, appala doanga sollannu matene.

123 ¹Kelong siara. Acconga adalle nai mae ri Katte o, Batara ammentaya ri suruga.

²Sanrapang sitau ata tagentunga tallasana ri karaenna, siagang sitau ata baine mae ri karaeng bainena, kammaminjo batena attayang ikambe, o, Batara, Allataalana ikambe, sagenna Kikamaseang ikambe.

³Kikamaseangi ikambe, o, Batara, Kikamaseangi ikambe, saba pinjai dudumi nihina ikambe.

⁴Sukkumi batena ikambe nicau-cau ri tukalumanynyanga, siagang nitoa-toai ri tau borroa.

124 ¹Kelong siara battu ri Daud. Antekamma ebara tena Naagangngangi Batara? He Israel, appialiko angkana,

²"Ebara angkana tena Naagangngangi Batara wattunta nibakkai ri balia,

³leba maki naalu attallasa, lanri allumpana larrona kenanga.

⁴Leba maki nalolorang aba, siagang napammantangngi jene;

⁵mate tallang maki lalang ri poccina jene appakamallaka."

⁶Umba kippala sukkuru mae ri Batara, lanri tena Nabalang parekangi niposso ri balia.

⁷Sanrapangki jangang-jangang lappasaka batu patannang sikkoka, tappumi anjo sikkoka, nakilappasamo!

⁸Pannulunta iamintu batu ri Batara ampajariai langika siagang linoa.

125 ¹Kelong siara. Tau tappaka mae ri Batara, sanrapangi Bulu Sion majarre tamalenggaya, attahang satunggu-tungguna.

²Sanrapang moncong-moncong allalangi Yerusalem, kammaminjo bateNa Batara allalangi ummaNa anne kamma siagang satunggu-tungguna.

³Tau jadalaka tena natulusu lakoasa ri butta pisakana tau lambusuka, sollanna tena namminawang tau bajika agau jadala.

⁴O, Batara, Kigaukammi bajika mae ri tau bajika, mae ri tau tulusu pamaika.

⁵Mingka tau agau jekkonga poro nihukkung laloi ri Batara siagang tau jadalaka. Poro salewangang lalo ummatTa!

126 ¹Kelong siara. Ri wattunna Napammole Batara lampa-lampana Yerusalem, sangkammaki tau assona!

²Tulusu ammaklakki siagang akkelong rannu sagenna nakana bansa-bansaya, "Nagaukammi Batara gau-gau hebaka mae ri kenanga!"

³Memang Nagaukammi Batara gau-gau hebaka untu ikatte! Iaminjo sabana kirannu!

⁴O, Batara, pammollei katallassanna ikambe, sanrapang binanga kalotoro kaboneang pole jene ri wattu bosina.

⁵Poru appakioroka nangngarru tommo, akkattoi siagang akkio rannu.

⁶Alampai taua appakioro bine ri kokonna, nampa ammatti tommo jene matanna. Lammotereki akkelong rannu angngerang erang pole kattoanna.

127 ¹Kelong batu ri Salomo. Punna teai Batara ambangung balla, sia-siaji tukang-tukanga anjama. Punna teai Batara anjagaiki, sia-siaji sikamma pangawalaka ajaga.

²Tena matu-matunna anjama battalaka aboya dalle, ambangung baribasa siagang attinro lantang bangngi; saba Napasadiai Batara untu tau Nakamaseanga, lalang attinrona kenanga.

³Ana-anaka passareNa Allataala, sikontutojenna, anjo kenanga passare.

⁴Ana-ana buranea nigappaya ri wattu runga sanrapang ana pana ri limanna tu barania.

⁵Matenei tau niaka parsadiaanna pana-pana kammaya anjo! Tena nalanibeta, wattunna nadallekang musua ri pangadelanga.

128 ¹Kelong siara. Matenei tau mappilangneria siagang attallasaka situru parentaNa Allataala.

²Langnganreko batu ri wassele jama-jamannu, attallasa kalabiang siagang salewangang.

³Bainennu sanrapangi poko anggoro copponga lalang ballanu. Ana-ananu sanrapangi culana poko zaitun ri tammulilina mejang pangnganreannu.

⁴Kammaminjo bateNa Batara ambarakkaki tau mappilangneria.

⁵Poru batu ri Sion Batara ambarakkakiko. Poru nuciniki kacopponganna Yerusalem lalang sikontu tallasanu!

⁶Poru labu lalo umurunu, na nucini ana-cucunnu! Poru salewangang ummatTa!

129 ¹Kelong siara. He Israel, paui antekamma batenu nisessa ri musu batu ri runghanu.

²"Nisessa ri musu batu ri rungkaku, mingka takkulleai kenanga ambeta;

³nabokka-bokkaki kenanga dongkokku, sanrapang tuppajeko appare kaloro-kaloro labu ri kokoa.

⁴Mingka adeleki Batara Napakabebasama batu ri nipareka ata."

⁵Bolimi sikamma tau birisika ri Sion nibetai siagang ditunrungi ammunduru.

⁶Bolimi kenanga sanrapang ruku rate ri pattongko ajari kalotoro ri tenanapa nakkulle attimbo;

⁷tena tau akkulle angkandaoi yareka ansikkoki ajari abasse.

⁸Sikamma tau allaloo lanakana,

"Poronibarakkakiko ri Batara, ikambe ambarakkakiko lalang arenNa Batara."

130 ¹Kelong siara. Battu ri tubiri kasusaanga akkioka mae ri Katte, o, Batara.

²O, Batara, Kipilangneri pakkiokku, Kiparhatikangi pappalakku.

³Punna tulusu Kiurangi dosana ikambe, o, Batara, inai lakkulle attahang?

⁴Mingka iKatte Kingai appamopporang, sollanna ajari taua tu mappilangneri.

⁵Kutayangi bantuanNa Batara, janjinNa kurannuangi.

⁶Nakkuka ri Batara, labiangngang na paronda nakkuka ri baribasa.

⁷Manrannuango mae ri Batara, he ummaNa, saba la tuli mangngamaseanna, siagang tulusu sadiana ero appasalama.

⁸Ia lampakabebasakki batu ri sikontu kasalanta.

131 ¹Kelong siara batu ri Daud. O, Batara, tena nakutampo, siagang tena kuborro. Tena nakuondang apa-apa lombo dudua yareka sukkara dudua mae ri nakke.

²Sitojenna, sannangi pamaikku na tena nalussa; sanrapang ana lolo lebaka anynyusu, sannang tinrona niriwa ri ammana, kammaminjo sannanna pamaikku.

³Manrannuangko mae ri Batara, he ummaNa, ane kamma siagang satunggu-tungguna.

132¹Kelong siara. O, Batara, angngurangiKi mae ri Daud, siagang sikontu parisina.

²TeaKi kaluppai sombana mae ri Katte, o, Batara, ri tinjana mae ri Kaminang Gassinga, Allataalana Yakub.

³Nakana, "Tena kulammari-mari ri ballakku yareka attinro ri tampa katinroangku,

⁴(132: 3)

⁵punna tenapa kuppasadia balla untu Allataalana Yakub, tampa pammantangang untu Batara Kaminang Gassinga."

⁶Ri Betlehem nilangngereki passala Patti Parjanjianga, nampa nibuntulu ri parang Yaar.

⁷Umba kilampa mange ri tampa pammantanganNa Batara, ansombai ri dallekang empoang kalabiranNa.

⁸Battu maKi siagang ammantang maKi ri BallatTa, o, Batara, siagang Patti ParjanjianTa, tanra kakoasanTa.

⁹Poru akkio rannu ummatTa, na sikontu imanTa tuli naturuki erotTa lalang tallasana.

¹⁰Lanri Daud, atanTa, teaKi sorongboko karaeng nipileTa.

¹¹Lebami assumpa Batara mae ri Daud; tena nalaNakaluppai janjinNa. Nakana, "Sitau ananu laKupajari karaeng untu ammentana ansambeangko.

¹²Punna tamamminraya ana-ananu mae ri parjanjiangKu, siagang mannuruki ri sikamma parentaKu, jari untu satunggu-tungguna turunganna kenanga lansambeangko ajari karaeng."

¹³Saba lebami Napile Batara Sion; Naerokangi untu ajari tampa pammantanganNa.

¹⁴Nakana, "Anrinnimi pammantangangKu sagenna satunggu-tungguna, erokKa ammarenta ri anne tampaka.

¹⁵Sikontu kaparalluanna laKusarei allabi-labi, tu kasi-asina laKusarei kanre sagenna bassoro.

¹⁶Imang-imanna ampappicinikangi kasalamakkang battua ri Nakke; lakkelongi ummana siagang akkio rannu.

¹⁷Anrinni sitau turunganna Daud Kupajari karaeng; laKupakajarreki pamarentahanna.

¹⁸Tuli lasalewangangi kakaraenganna, mingka musu-musunna lanipakasiriki."

133¹Kelong siara battu ri Daud. Tamaka bajina siagang sannanna, punna assiama tallasana ummaNa Allataala!

²Anjo sanrapangi minynya wangi kajalaka ballinna nipatirika naung ri ulunna Harun, nampa naung ri kallong bajunna.

³Yareka sanrapang saliu ri Moncong Hermon, turunga mae ri Bulu-bulu Sion. Anjorengi Napaturung Batara barakkaNa, katallasang satunggu-tunggua.

134

¹ Kelong siara. Umba, pujimi

Batara, he sikontu atanNa Batara, sikontu agau ibadaya ri BallaNa Batara ri wattu banggi.

² Angkaki na nupatara limannu ri tanpa matangkasaka, siagang pujimi Batara!

³ Poro nibarakkaki ngasengko battu ri Sion ri Batara, Mappajaria langi siagang lino!

135

¹ Pujimi Batara! Pujimi arenNa

Batara, he ikau ngaseng ata-atanNa ² agau ibadaya ri BallaNa Batara ri pammantanganNa Allataalata.

³ Pujimi Batara, saba la bajiki, pujimi arenNa, saba lammoro pamaiki.

⁴ Napilei Yakub untu KalenNa, umma Israel Napajari la ampatangi.

⁵ Saba kuassengi tamaka malompona Batara, la malompo labiangngang nasikontu rewataya.

⁶ Nagaukangi apa Nakaerokia, ri langi siagang ri butta, ri tamparang siagang ri tamparang lompo sannaka lantanna.

⁷ Battu ri cappana buttaya appabattui rammang, appareki kila untu bosi. Nampa Naparenta anginga sollanna assulu battu ri tanpa pammolikanNa.

⁸ Ri Mesir Nabunoi sikontu ana bungasaka battu ri rupataua sagenna olo-oloka.

⁹ Anjoreng Nagaukangi jai gau appakalannasa siagang tanra untu

anghukkungi karaenga siagang sikontu pagawena.

¹⁰Jai bansa Naposso, siagang Nabuno sikamma karaeng barania:

¹¹Sihon karaeng Amori siagang Og karaeng Basan, kammayatempa sikontu karaenga ri Kanaan.

¹²Nampa napassareang parasanganna kenanga ajari napatang Israel, ummaNa.

¹³O, Batara, iKatte tuli lanikabarrang, siagang arenTa niurangi ri sikontu turungang,

¹⁴saba iKatte ampassareangi kaadelanga mae ri ummatTa, siagang angkamaseangi ata-atanTa.

¹⁵Barhalana kenanga iamintu battu ri bulaeng siagang pera, bate pare limanna rupataua.

¹⁶Nia bawana, mingka takkulleai abicara, nia matanna, mingka taccinikai.

¹⁷Nia tolinna, mingka takkulleai allangngere, battu ri bawana tena nappasa assulu.

¹⁸Tapporo kamma tomminjo sarena tau amperekai, siagang tau tappaka mae ri ia.

¹⁹Pujimi Batara, he umma Israel, pujimi, he imang-imanNa Allataala!

²⁰Pujimi Batara, he sikamma tu Lewi, pujimi, he ikau ngaseng tau mappilangngeria.

²¹Pujimi Batara ri Sion, ri Yerusalem, tanpa pammantanganNa. Pujimi Batara!

136

¹ Sukkurukko mae ri Batara, saba la bajiki; pangngamaseanNa sagenna

satunggu-tungguna.

² Sukkurukko mae ri Allataala Kaminang Tenaya Ruanna; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

³ Sukkurukko mae ri Batara Kaminang Tinggia; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

⁴ Iaji bawang akkulle anggaukangi gau-gau appakalannasa lompoa; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

⁵ Lanri kaporeanNa napajari langika; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

⁶ Napalaparaki buttaya irate ri tompona jeneka; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

⁷ Appareki barang-barang angngeranga singara ri langi; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

⁸ mataallo untu angkoasai singaraka; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

⁹ bulang siagang bintoeng angkoasai bangngia; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

¹⁰ Nabunoi sikontu ana bungasana tu Mesir; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

¹¹ Naantaraki tu Israel assulu battu ri Mesir; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

¹² siagang lima kassaNa na kalompoanna pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

¹³ Tamparang Alara Nabage ruai; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

¹⁴ Israel ummaNa, Napalimbangi antale; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

¹⁵ Mingka karaeng Mesir siagang tantarana natallangngangi; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

¹⁶ Napimpingi ummaNa allalo ri parang lompoa; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

¹⁷ Nabetai sikamma karaeng poreia; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

¹⁸ nabunoi sikamma karaeng masahoroka; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

¹⁹ Sihon, karaeng Amori; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna;

²⁰ siagang Og, karaeng Basan; pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna.

²¹ Parasanganna kenanga Napassareangi
mae ri ummaNa; pangngamaseanNa sagenna
satunggu-tungguna;

²² ajari Napatang Israel atanNa;
pangngamaseanNa sagenna satunggu-
tungguna;

²³ Tena Nakaluppaiki ri wattunta nibeta;
pangngamaseanNa sagenna satunggu-
tungguna.

²⁴ Nalappasangki battu ri musua;
pangngamaseanNa sagenna satunggu-
tungguna.

²⁵ Sikontu apa-apa attallasaka Nasarei
kanre; pangngamaseanNa sagenna
satunggu-tungguna.

²⁶ Sukkurukko mae ri Allataala makoasaya
ri langika; pangngamaseanNa sagenna
satunggu-tungguna.

137 ¹ Ri birinna binanga-binanga Babel
ammempo anngarru ikambe
punna niurangi Sion.

² Ri poko-poko kayu gandarusa ri anjo
parasanganga nagentung kacapinna ikambe.

³ Sikamma tau antahangai ikambe nasuroi
ikambe ampakkelongangi kenanga. Tau
anjallakkangai ikambe nasuroi ikambe
akkelong lagu-lagu rannu, nakana,
"Pakkelongangi ikambe lagu-lagu battu ri
Sion!"

⁴ Maka lakkullekai ri parasanganna bansa
maraeng akkelong ikambe mae ri Batara?

⁵Bolima kamma takkulleamo akkelong punna lakukaluppaiko, Yerusalem!

⁶Bolima kamma takkulleamo akkelong punna lakukaluppaiko siagang tena nakupajariko karannuangku!

⁷O, Batara, Kiurangi panggaukanna tu Edom ri wattunna niancuru Yerusalem. Nakana kenanga, "Rumbangi, rumbangi sagenna naung ri lapparana!"

⁸He Babel, ikau laniancurukko! Matenei tau ambalacakai ri kau kajadallang nugaukanga mae ri kambe.

⁹Matenei tau angngalleai sikamma ana lolonu nampa napatappasa naung ri bulu batua!

138 ¹Battu ri Daud. O, Batara, erokka appala sukkuru mae ri Katte, lalang sibatu pamaikku. Ri dallekanna sikontu rewataya kukkelong lagu pammuji mae ri Katte.

²Sujuka adalle mae ri Balla matangkasatTa nakupuji arenTa, saba tamamminrayaKi siagang tulusu mangngamaseangKi. Labi Kiparalluangangi janjinTa kala panggappa pikkiranna taua mae ri Katte.

³Wattungku akkio mae ri Katte, appialiKi, Kipakajarreki pamaikku sagengku ajari barani.

⁴Sikontu karaenga ri lino lamammuji ri Katte, o, Batara, saba nalangngeremi kenanga janjinTa.

⁵Lakkelongi kenanga ri passalana
panggaukanTa siagang ri passala
kalompoanTa.

⁶Tamaka labiritTa, mingka tau tunaya
Kiparhatikang tongi; tau borroa takkulleai
accokko batu ri Katte.

⁷Wattungku nituju ri kasusaang,
Kipartahangkangi tallasakku. Kiewai
musungku sitabanga ajallo nampa
Kipasalamaka siagangkoasaTa.

⁸IKatte lanrupai janjinTa mae ri nakke; teaKi
ammari angngalle tindakang untu ummatTa.

139¹Untu pamimping pakelong.
Pammuji batu ri Daud. O, Batara,
iKatte antarrusia siagang angngassenga.

²IKatte angngassengi sikontu
panggaukangku; batu bellaKi naKipahang
pikkirangku.

³IKatte ancinikka, baji ri wattungku anjama
yareka wattungku ammari-mari, iKatte
angngassengi sikontu apa kugaukanga.

⁴Balalo ri tenanapa kubicara, Kiasseng labi
rioloi apa lakupaua.

⁵IKatte angkulilingia batu ri kere-keremae,
siagang Kilalangia lalang koasaTa.

⁶Tamaka lantanna mae ri nakke anjo
pangngassenganTa, tanirapikai ri pikkirangku.

⁷Kemae lakkulle kulampai nakukkulle
talappasa batu ri kakoasanTa? Kemaea
lakkulle lari ampakabellai kalengku batu ri
dallekanTa?

⁸Punna naikka ri langika, niakKi anjoreng,
punna attinroa ri lino kamateanga, nia tongki
anjoreng.

⁹Punna anribakka allalo ri bangkeng
langi iraya yareka ammantang ri cappa lau
kaminang bellaya,

¹⁰manna anjoreng nia tongki antulunga;
anjoreng limanTa todong anrenrenga.

¹¹Punna kupala sollangku nikalimbuki ri
sassang, najari bangngi singara niaka ri
tammuliliku,

¹²anjo kasassangnganga tena todong
nasassang mae ri Katte; anjo bangngia
singaraki sangkamma ri alloa, na anjo
sassanga sangkammai singara.

¹³Kipajari sikamma bageang-bageang
niaka ri tubuku, na Kiparekka lalang ri
pammanakkanna ammakku.

¹⁴Mammujia ri Katte saba inakke teai sipato
hebakku! Sikontu gautTa appakalannasaki
siagang tamaka lompona, sanna kupahang
tojenna anjo sikammaya.

¹⁵Wattunna Kipajari buku-bukungku, Kiatoro
bajiki lalang ri pammanakkanna ammakku,
nampa abakkaka anjoreng lalang rahasia, na
tena kutaccokko mae ri Katte.

¹⁶Kicinikka ri wattungku lalang ija ri
battang; yangasenna Kicataki lalang ri
kittatTa; Kipattantumi allo-allo lanadallekanga
ri tenanapa manna sere nipakaramulai.

¹⁷Tamaka sukkarana nipahang pikkiranTa
mae ri nakke, o, Allataala, siagang tamaka
jaina lanirekeng!

¹⁸Punna kurekeng, jaiangngangi na kassika;
punna ambangunga, tuli iKatte kunawa-nawa.

¹⁹Porokitumpasa lalo tau jadalaka, o,
Allataala, Kipakabellai batu ri nakke tau
appasolonga cera!

²⁰Nacarita jadalakKi kenanga, siagang
assumpa nipare-pareki kenanga lanri
kota-kotaTa.

²¹O, Batara, kukabirisi tau birisika mae
ri Katte, lussaki pamaikku mae ri tau
angngewaya mae ri Katte!

²²Sanna kukabirissinna kenanga, siagang
kupare musui kenanga.

²³Kisalidikia o, Allataala, kitarrusi pamaikku,
soria siagang Kiassemmi pikkirangku.

²⁴Kicinikimi gassingka nia kajadallang lalang
ri kalengku, siagang kirenrenga mae ri oloang
mannannunganga.

140¹Untu pamimping pakelong.
Pammuji batu ri Daud. (140-2)
Kilappassanga batu ri tau jadalaka, o,
Batara, Kijagaia batu ri tau anggaukangai
katerassanga.

²(140-3) Narancanakangi kenanga
kjadallanga lalang ri pamaina, siagang
allo-allona appania pabeserang.

³(140-4) Lilana kenanga sanrapangi
ulara nia racunna, kana-kananna kenanga
sanrapangi racunna ulara lelenga.

⁴(140-5) O, Batara, Kijagaia batu ri koasana
tau jadalaka, jagaia batu ri tau anggaukangai
katerassanga eroka antuguranga.

⁵(140-6) Sanna tampona kenanga amere-
mereki antannangngia sikko, napalaparaki
sikkoka untu anjakkalaka. Ri siapa labuna
aganga natannang kenanga sikkoka untu
anjakkalaka.

⁶(140-7) O, Batara, kukana: IKattemi
Allataala, Kiparhatikanga lalang pappala
doangku.

⁷(140-8) O, Batara, Allataalaku,
mappasalamakku magassinga, lebama
Kijagai lalang pabundukang.

⁸(140-9) TeaKi turukiangi erona tau
jadalaka, o, Batara, teaKi lappassangi anjari
rancanana kenanga.

⁹(140-10) TeaKi lappassangi musungku
ammeta; bolimi kamma kana-kana jadala
napau kenanga iaminjo antujui kalenna
kenanga ampitinaya.

¹⁰(140-11) Bolimi kamma nipibosi kenanga
ri bara pepe, nampa nipela antama ri kalibong
kamateanga, sagenna takkullea assulu
poleang.

¹¹(140-12) Bolimi kamma nituju ri bala
lompo tau anggaukangai katerassanga, teaKi

lappassangi ammantang ri lino tau nangaia appitina.

¹²(140-13) Kuassengi angkana iKatte assarei kaadelang tau nijallakkanga, siagang ampattojengi parkarana tu kasi-asia.

¹³(140-14) Tau lambusuka lamammuji mae ri Katte; lammantangi kenanga siagang iKatte.

141 ¹Pammuji batu ri Daud. Akkioka mae ri Katte, o, Batara, Kitulung laloa linta! Kipilangneria punna akkioka mae ri Katte.

²Kitarimai pappala doangku lalang korobang dupa, siagang kupatara limangku ajari korobang bangngi.

³O, Batara, Kijagai bawaku siagang Kijannangngi muncengku.

⁴Pakabella batu ri ero agau jadalaka. TeaKi lappassangngia arappungang siagang tau doraka siagang amminawang angnganre lalang ri passuarranna kenanga.

⁵Punna nia tau baji ampakaingaka, siagang lambusuki pamaina angngajakka, iaminjo sanrapang minynya kaminang baji mae ri nakke. Poro tena lalo nakutollaki, saba tulusu appala doangku ambaliangi kajadallanna kenanga.

⁶Punna sikamma pamarentana kenanga nipasambila batu ri tubirina batua, lanamangakui kenanga angkanaya kammatojengi kanangku.

⁷ Lanipasiaraki buku-bukunta ri sarinna kuburuka sanrapang batu niancuruka naung ri buttaya.

⁸ Mingka inakke tuli manrannuanga ri Katte, o, Karaeng Allataalaku, teaKi balang parekangia mate, saba iKatte kupalalangngi.

⁹ Kijagaia battu ri sikko nitannanga untu inakke, battu ri sikkona anjo sikamma tau jadalaka.

¹⁰ Bolimi kamma tuguru kenanga antama ri sikko kalenna, mingka inakke poro salamaka.

142¹ Kelong pangngजारang battu ri Daud, ri wattunna lalang ri kalibong batua. (142-2) Kulompoi sarangku akkio mae ri Batara; kugassingi sarangku appala bantuang battu ri Ia.

² (142-3) Akkunrarenga ri dallekanNa; kupai sikontu kasusaangu mae ri Ia.

³ (142-4) Ri wattu sikede mami kutappu minasa, Kiassengi angkana apa musti kugaukang. Ri oloang mustia kulaloi, amere-mereki musua attannang sikko untu inakke.

⁴ (142-5) Ri wattungku assaile mae ri sari, kuciniki angkana tena bantuangu. Tena anjagaia, yareka anjampangi kalengku.

⁵ (142-6) Akkioka mae ri Katte, o, Batara, iKattemi tanpa palalangangu, iKatteji bawang kuparalluang lalang ri anne tallasakku.

⁶(142-7) Kiparhatikangi pakkiookku, saba sanna sessaku. Kipasalamaka battu ri musu-musungku, saba teai sipato kassana untu inakke.

⁷(142-8) Kipakabebasaka battu ri tarungkua, nampa ri tangngana parappunganna ummatTa lakupujimi arenTa, saba iKatte leba anggaukangi kabajikanga mae ri nakke.

143 ¹Pammuji battu ri Daud. O, Batara, Kipilangngeri pappala doangku, Kiparhatikangi pappalakku. Kipialia lanri tamamminraTa, Kiturukianga pappala doangku lanri kaadelanTa.

²Inakke ane atanTa, teaKi adelia, saba taniakka tau tania salana ri dallekanTa.

³Naondamma musungku siagang nabetama, nampa napantamaka ri tarungku sassanga; ajarima sanrapang tau salloamo mate.

⁴Tappumi sumangakku, sanna linguna pamaikku.

⁵Kuurangi allo-allo allaloo; kunawa-nawai sikontu panggaukanTa, kupikki-pikkiri sikamma bate paretTa.

⁶Kupatara limangku appala doang mae ri Katte; sanrapang butta kalotoro, nakkuki nyawaku mae ri Katte.

⁷Kipialia linta, o, Batara, saba tappu minasama. TeaKi accokkoi battu ri nakke, sollanna tena nakusangkamma tau naungamo ri lino kamateanga.

⁸Punna baribasa, Kipiurangianga pangngamaseanTa, saba ri Kattemi panrannuangku. Kipicinikianga oloang mustia kuolo, saba ri Kattema appala doang.

⁹Battua ero alalang mae ri Katte, o, Batara, Kilappassanga batu ri musu-musungku.

¹⁰Ajaria anggaukangi erotTa, saba iKattemi Allataalaku. IKatte baji pamai lanrenrenga mange ri oloang lapparaka.

¹¹Kipasalamaka situru janjinTa, o, Batara, lanri kabajikanTa, Kilappassanga batu ri kasukkarranga.

¹²Lanri pangngamaseanTa Kitumpasaki sikontu musungku, kiancuruki sikontu tau anjallakkangia, saba inakke atanTa.

144¹Battu ri Daud. Pujimi Batara palalanganku! Ia anggajaraka abundu, siagang allatia assibaji.

²Ia antulunga siagang anggalleanga, ampasalamaka siagang tanpa palalanganku. Ia palalanganku, tanpa palarianku, napantuduki bansa-bansaya mae ri nakke.

³O, Batara, apa todong anjo rupataua naKiparhatikangi? Inaika ia sagenna Kijampangi?

⁴Anjo rupataua sanrapanji anging mammiri, sanrapang bayang-bayang allaloe, kammaminjo tallasana.

⁵O, Batara, Kisungkei langitTa siagang naung maKi, Kisentoki moncong-moncong sollanna arumbu.

⁶Kipasambilai kilatTa sollanna tassimbung-simbung musua, Kipabuccuki ana panaTa sollanna gegere kenanga.

⁷Kipajonjoi limanTa batu ri suruga, na Kilappassanga batu ri abaya. Kipasalamaka batu ri kakoasanna bansa maraenga

⁸nangaia aballe-balle siagang annipu siagang appare sumpa nipare-pare.

⁹Lakkelonga kelong beru mae ri Katte, o, Allataala, kukobi kacapia nampa akkelonga.

¹⁰Kisarei pammetang sikamma karaenga, siagang Kilappasang atanTa Daud.

¹¹Kilappassanga batu ri padanna tau pallaka; Kipasalamaka batu ri kakoasanNa bansa maraenga nangaia aballe-balle siagang annipu, siagang appare sumpa nipare-pare.

¹²Tapporo ana-ana buraneta ri wattu rungkana sanrapangi lamung-lamung abakka lombo. Tapporo ana-ana baineta sanrapang benteng gaga, ambelo-beloi sikontu benteng balla lompoa.

¹³Pororassi ngaseng bonena sikontu gudanta rassi siagang sangka rupa wassele butta. Porosikamma gimbalatta ri paranga abija sagenna appulo sabu jaina.

¹⁴Porosikamma sapita pila katambanginatena tappela yareka mate ammana. Porotena kalangngerang sara tau parisi ri sikamma oloanga ri kotata.

¹⁵Matenei bansa kammaya anjo, Matenei umma Allataalaya Batarana!

145

¹ Pammuji battu ri Daud. Erokka
ampakalompoKi, o, Allataala

siagang Karaengku, siagang mammuji mae ri
Katte satunggu-tungguna.

² Allo-alloku ero appala sukkuru mae ri Katte,
siagang kupakalabirikKi satunggu-tungguna.

³ Saba malompoi Batara siagang sanna
nipujiNa takkulleai nitarrusu kalompoanNa.

⁴ Sikontu turungang lamammuji taua
ri panggaukanTa siagang nakabarrang
kaporeanTa.

⁵ Lanabirittakangi kalompoanTa siagang
kalabiranTa, bate pare malompoTa
lakunawa-nawai.

⁶ Nakabarrangi kenanga sikamma
panggaukang hebatTa, lakupappiassengangi
kalompoanTa.

⁷ Lanacaritai taua sikontu kabajikanTa
siagang akkelong ri passala kaadelanTa.

⁸ Anjo Batara mangngamaseangi siagang
mangngarimangngi, tena nalinta larro
siagang tuli mangngamaseangi.

⁹ Lammoro pamaiki mae ri sikontu taua,
siagang Nakamaseang sikontu apa Napajaria.

¹⁰ Sikontu bate paretTa mammuji mae ri
Katte, o, Batara, sikontu ummatTa lappala
sukkuruki mae ri Katte.

¹¹ Lanapakalompoi kakoasanTa ajari
Karaeng, siagang nacarita kaporeanTa,

¹²sollanna naasseng sikontu taua
panggaukang lompoTa, kammayatempa
kakaraengang malabiritTa siagang accayaya.

¹³PamarentahanTa tulusuki sagenna
satunya-tungguna, kakoasanTa attahangi
sikontu turungang. Tamamminrayai Batara
ri sikontu janjinNa, rassi pangngamaseang
sikontu panggaukanNa.

¹⁴Natulungi Batara tau lalanga ri
kasusaanga, Napaentengi tau tadundua.

¹⁵Sikontu apa apa attallasaka manrannuangi
ri Katte; Kisarei kenanga kanre punna narapi
wattunna.

¹⁶Kipania ngasengi sikontu nakaparalluanga
kenanga, sagenna tena nakakurangang
kenanga.

¹⁷Adeleki Batara lalang sikontu tindakanNa
siagang rassi pangngamaseang lalang sikontu
panggaukanNa.

¹⁸Areppeseke mae ri tau akkioka mae ri la,
siagang appalaka mae ri la siagang tulusu
pamaina.

¹⁹Napakasannangi pamaina sikamma tau
mappilangngeria; Napilangngeri pakkiona
siagang Napasalamaki kenanga.

²⁰Najagai sikontu tau mangngaia mae ri la,
mingka tau jadalaka napossoki.

²¹Erokka tuli mammuji mae ri Batara, poro
sikontu apa nipajaria napuji arenNa Batara
sagenna satunya-tungguna.

146¹ Pujimi Batara! He nyawaku, pujimi

Batara!

² Erokka mammuji ri Batara lalang tallasakku siagang makkelong ri Allataala lalang niakku ija.

³ Teako manrannuangngi mae ri tukoasaya, ri rupatau takkullea appasalama.

⁴ Punna mate kenanga, ammotereki kenanga mae ri buttaya; anjo memang alloa nalannya ngasemmo rancanana kenanga.

⁵ Matenei tau manrannuanga ri Karaeng Allataalana, ampatangai Allataalana Yakub ajari pannulunna.

⁶ Iami ampajari langika siagang linoa, tamparanga siagang sikontu bonena; la tamamminraya satunggu-tungguna.

⁷ Naalleangangi hana sikamma tau nijallakkanga, na Nasare kanre tau cipuruka. Batara allappassangi sikamma tunitahanga,

⁸ siagang ampajari tau butaya akkulle accini. Napabangungi tau tuguruka, siagang Nakamaseangi tau lambusuka.

⁹ Najagai tau batu-battua; Natulungi sikamma jandaya siagang ana kukanga, mingka napassalasai rancanana tau jadalaka.

¹⁰ Anjo Batara Karaeng satunggu-tungguna. He Sion, Allataalanu makoasa lalang sikontua jammang. Pujimi Batara!

147

¹ Pujimi Batara! Saba bajiki ammuja mae ri la, siagang

sannangi pamaika akkelonga mammuji mae ri Ia!

²LaNapammollei Batara Yerusalem; laNapoterangi sikamma tau nipelaka.

³Napammollei tau labaya pamaina, siagang Naballei lokona kenanga.

⁴Napattantui jaina bintoenga ri langi, siagang massing Nasarei areng.

⁵Tamaka lompona siagang hebaNa Batarata, kacaradekanNa tenanjorenganna.

⁶Napabangungi tau nijallakkanga, mingka tau jadalaka Napatappasaki naung ri buttaya.

⁷Kelongangi pammuji-mujia mae ri Batara, kobiki kacapia mae ri Allataalata.

⁸Iami ampakarangi rammanga ri langi; Ia ampasadiai bosia mae ri buttaya, siagang ampatimboi rukuka ri buluka.

⁹Nasarei kanre olo-oloka, siagang ana jangang-jangang akkio-kioka.

¹⁰Nangaia Batara teai jarang kassaka; teai todong pejuang barania.

¹¹Ia Nangaia Batara iamintu tau mappilangneria, tau tuli manrannuanga ri pangngamaseanNa.

¹²Pujimi Batara, he Yerusalem! Pujimi Allataalanu, he Sion!

¹³Saba Ia ampakajarreki sikamma pakkebu lomponu, Ia ambarakkaki pandudunu.

¹⁴Ia anjagai daeranu sollanna tuli amang, ampakabassorokko siagang gandung kaminang bajika.

¹⁵Ia assare parenta mae ri buttaya, na nigaukammo linta kananNa.

¹⁶Ia ampaturungi bosu eska sanrapang kapasa, ampakioroki saliuka sanrapang limbubu.

¹⁷Ia ampaturungi bosu eska sanrapang batu-batu cadi; tena akkulle attahang andallekangi dinginna.

¹⁸Nampa lanri parentaNa nassolong anjo eska; napammiriki anginga, nampa aloloromo jeneka.

¹⁹Napabattui pasanNa mae ri ummaNa, katantuanNa siagang hukkunNa mae ri umma nipileNa.

²⁰Tena Nagaukangi kammaya mae ri bansa-bansa maraenga, tena naassengi kenanga hukkung-hukkunNa. Pujimi Batara!

148 ¹Pujimi Batara! Pujimi Batara, he sikontu bonena suruga! Sikontu ammantanga ri tanpa tinggia, pujimi!

²Pujimi, he sikontu malaekaNa, pujimi, he sikontu tantarana suruga!

³Pujimi, he mataallo siagang bulanga, pujimi, he sikamma bintoeng accillaka!

⁴Pujimi, he langi kaminang tinggia, pujimi, he jene irate langika!

⁵Bajiki punna mammuji ngaseng kenanga ri arenNa Batara, saba yangasenna nipajari lanri parentaNa.

⁶Ia ampattantui massing-massing tampana, ajari katantuanna satunggu-tunggu.

⁷ Pujimi Batara, he sikontu bonena lino, he, naga-naga tamparang siagang sikontu tamparang lompoa;

⁸ he kila siagang bosi eska siagang rammanga, anging kancang mannurukia ri parentaNa Batara!

⁹ Pujimi, he bulu-buluka siagang moncong-moncong, poko-poko arappoa siagang sikontu romanga;

¹⁰ sikontu olo-olo niparakaia siagang olo-olo liaraka, sikontu olo-olo aloloka ri butta siagang jangang-janganga!

¹¹ Pujimi, he sikamma karaenga siagang sikontu bansa, sikamma bija karaenga siagang sikontu pamarentaya;

¹² sikontu turungkaya siagang tuloloa, tau toaya siagang tau rungkaya.

¹³ Bajiki mammuji ngaseng kenanga ri arenNa Batara, saba arenNa labi lompoangngangi na sikontu arenga; kalompoanNa labiangngangi na langika siagang linoa.

¹⁴ Lebami Napakajarre bansana, sagenna nipuji-pujimo ri ummaNa, Israel, umma nasayanNa. Pujimi Batara!

149 ¹ Pujimi Batara! Akkelongko lagu beru mae ri Batara, pujimi lalang parappungang ummaNa!

² Rannuko, he Israel, lanri Mappajarinu; mareja-rejako, he panduduna Sion, lanri Karaennu!

³Pujimi arenNa nujoge-joge, pujimi siagang kacapi na rabana!

⁴Mangngellai Batara mae ri ummaNa; Ia assarei pammetang tau tuna pamaika.

⁵Bolimi kamma ummaNa Allataala arannu-rannu lanri katinggianNa, akkelong rannu silabusu bangngi.

⁶Bolimi kamma assara lompo ummaNa mammuji ri Allataala, annagala padang leba kantisi

⁷untu ambalasaki bansa-bansaya, siagang anghukkungi suku-suku bansaya;

⁸untu ansikkoki sikamma karaenga, siagang anrantei sikamma pamarentana kenanga;

⁹untu anghukkungi bansa-bansaya lanri parentaNa Allataala. Iaminjo pammetanna umma Nakamaseanga. Pujimi Batara!

150 ¹Pujimi Batara! Pujimi Batara lalang ri BallaNa! Pujimi kagassinganNa ri langika!

²Pujimi lanri panggaukang lompoNa. Pujimi lanri kalompoanNa.

³Pujimi siagang sara tarompe, pujimi siagang gambusu na kacapi!

⁴Pujimi siagang rabana nujoge-joge, pujimi siagang kacapi na suling.

⁵Pujimi siagang kasida arincing-rincipa, pujimi siagang gong ammaccinga.

⁶Siratangi sikontu apa attallasaka mamuji ri Batara. Pujimi Batara!

Amsal

1 ¹ Iaminne sikamma pappakaingana Salomo ana buranena Daud, karaeng Israel.

² Matu-matunna iamintu untu antulungi taua sollanna naasseng antekamma batena nakkulle ajari tu carade, siagang naasseng atorang bajina nikanaya katallasang, kammayatempa nakkulle napahang battuanna kana rapang-rapang malantanga battuanna.

³ Anne sikamma pappakaingaka naajaraki taua antekamma nakkulle ajari tu carade lalang tallasana, lambusu, adele siagang annaba.

⁴ Naajaraki tau tenaya pangalamanna sagenna ajari tarang pikkiranna, kammayatempa tau rungkaya naajaraki ajari tau carade siagang appikkiri kamma tau toa.

⁵ Lanri anne sikamma pappakaingaka namanna tau caradeka lanatambai tongi pangngassenganna, kammayatempa tau niaka sikolana lanipimping tongi.

⁶ Lanri kammana nakkullemo naseLangngi apa battuang taccokkona anjo pappakaingaka siagang napahang kana-kananna tau caradeka kammayatempa sikamma passala napakkutanangnganga kenanga.

⁷ Sollanna akkulle nigappa pangngassengang sitojennaya, uru-urua parallu niparhatikang iamintu parallui taua mappakalabiri siagang malla mae ri Batara. Tau toloa tena naanggaraki kacaradekanga siagang taerokai nijara.

⁸ Parhatikangi kananna anrong manggenu, anakku,

⁹ saba anjo sikamma ajaranna kenanga natambai akkala bajinu, sanrapang belo-belo ri ulunnu siagang rante bulaeng ampakagagai tanjanu.

¹⁰ Punna nanyonyokko tau rungkaya, anakku, teako turuki panyonyonyona kenanga.

¹¹ Ebara nakana kenanga, "Umba, kilampa mange aboya tau nampa niborongi. Sollanna nia nigaukang, umba nanibaji tau tenaya salana.

¹² Kamma-kamma anne sannangi nyawana siagang sehaki tubuna kenanga, mingka sallang lajari sangkammai tau sitangnga mate kenanga.

¹³ Niallei barang-barang kajalana kenanga, sollanna rassi ballatta siagang barang-barang nirampasa.

¹⁴ Umba, amminawang mako. Sinampe nanibage sangkamma-kamma anjo barang-barang nirampasaka."

¹⁵ Teako amminawangngi mae ri tau kammaya anjo, ikau ana-anakku! Pakabellai kalennu battu ri kenanga.

¹⁶Tena nalammakkang kenanga punna tenapa nagau jadona. Eroki akkaro-karo kenanga ammuno.

¹⁷Manna jangang-janganga tena todong nalantama ri sikko nitannanga ri dallekang matanna,

¹⁸mingka anjo tau jadalaka balalo kalenna tonji kenanga natannangngi sikko, iamintu sikko lambalai kalenna kenanga.

¹⁹Kamma memangi, angkanaya tau ammakea katerassang aboya dalle, nyawana tonji kenanga lanapabayara.

²⁰Pilangngeri! Kacaradekanga akkio-kioki ri agang-aganga siagang ammarrang-marrangi ri sikamma paranga!

²¹Akkio-kioki ri sikamma pakkebu lompoa siagang ri tanpa-tampa suaraka, angkana:

²²"He tau dongoka! Siapa sallonu tuli lakamma? Kerepi wattu nanupammari ambawang-bawangngangi pangngassenganga siagang ansorombokoi pappilajaranga?

²³Pilangngeria punna kupasaileko, na lakupanyata bonena atingku, siagang kuajarrangko pangngassenganguku.

²⁴Leba mako kukio ngaseng, mingka taerokako siagang tena ngaseng nujampangi.

²⁵Sikontu pappakaingaku nubalang parekangi siagang pappasaileku nusorombokoi.

²⁶Lanri kammana, punna cilakako, lakukakkaliko. Punna nabattuiko malla, lakucau-cauko.

²⁷Ba, lakucau-cauko punna lussakko siagang sessako lanri nitujuko ri bala ia battua sanrapang anging lombo.

²⁸Anjo wattua lakkio ngasengko mae ri nakke, mingka talappialia. Lanuboya ri kere-keremae, mingka talanubuntula.

²⁹Sangkamma ngasengko tau tenaya naleba nungai anggappa pangngassengang, kammayatempa limpuruki bukunnu mannuruki ri Batara.

³⁰Talebakako ero antarimai sikamma pappakaingakku siagang sikamma pappasaileku.

³¹Lanri kammana, lanukasia ngasengi sallang kalebakkanna sikamma panggaukang-panggaukannu siagang rancana-rancana kodinu.

³²Tau tenaya pangalamanna lamatei lanri tanajampangia, kammayatempa tau toloa laancuruki lanri tanajampangia.

³³Mingka tau mappilangngeria ri nakke laniparakai. Laamangi lalang tallasana siagang tena naparallu malla."

2¹Ana, tarima laloi ajarang-ajaranku, siagang tuli urangi laloi sikamma pappakaingakku mae ri kau.

²Parhatikangi nikanaya carade siagang usahai ampahangi.

³Iyo, ana, usahai laloi untu ampahangi pikkirang taranga siagang appalakko pangngassengang.

⁴Boyai anjo kammaya sanrapang aboya bulaeng, siagang ondangi anjo kammaya sanrapang angngondang pakkalumanyangngang taccokkoa.

⁵Lanri kammana lanuassemmi angkanaya apa battuanna nikanaya malla ri Batara, siagang lanugappami pangngassengang ri sesena Allataala.

⁶Batarami assare kacaradekang; batu ri lami rupataua anggappa pangngassengang siagang pammahang.

⁷Mae ri tau lambusuka pamaina siagang tenaya callanna, Natulungi siagang Najagai.

⁸Najagai Batara tau adeleka ri panggaukanna, siagang Nalalangi kenanga mangngaia ri Ia.

⁹Punna mannurukiko ri nakke ana, lanuassengi anjo apa nikanaya adele, lambusu, siagang baji. Lanuasseng tongi angkana antekamma batenu nukkulle tulusu attallasa.

¹⁰Lajariko tu carade, siagang anjo pangngassengannu lanapakarannui pamainu.

¹¹Lanikatutuiko ri pammahannu siagang kacaradekannu,

¹²kammayatempa lanapisangkaiko anturuki batena tau tenaya nabaji batena attallasa,

kammayatempa nupakabellai kalennu battu ri sikamma tau jadalaka bawana.

¹³Taerokai kenanga anturuki nikanaya cara attalasa bajika; oloang sassang siagang rassia dosa naolo kenanga.

¹⁴Battu ri kajadallanna kenanga napanggappai kasannangngang.

¹⁵Kodi sipaki siagang jekkongi kenanga lalang tallasana.

¹⁶Ikau ana, lakkullei nutolla panyonyonyona baine jadalaka, ia eroka angngallei pamainu, ammake kana-kana tene.

¹⁷Anjo baine kammaya tajarrekai pamaina mae ri buranenna, siagang nakaluppaimi janjinna mae ri Allataala.

¹⁸Punna mangeko ri ballana battuanna mange mako ri kamateanga. Alampaya mange anjoreng sangkamma lebaki nikanaya alampa mange ri linona tau matea.

¹⁹Tau alampaya mange ri ia talammoterami mange ri oloang lamangea ri katallassanga.

²⁰Lanri kammana ana pinawang laloi bate tallasana tau bajika, siagang attallasakko situru eroNa Allataala.

²¹Nasaba, tau attallasaka situru eroNa Allataala, iamintu tau lambusuka pamaina, iami kenanga lammantang ri parasangang lebaka Napajanjiang Batara.

²²Mingka tau jadalaka siagang tau dorakaya lanipasambilai assulu ri Allataala battu ri

anjo parasanganga, sanrapang ruku nibibuka batu ri buttaya.

3¹Teako takkaluppai ri apa lebaka kuajarrangko, ana. Tuli urangi parentaku,
²sollanna labu umurunu siagang salewangang tallasanu.

³Paralluko tuli tappa siagang tamamminraya mae ri Allataala siagang mae ri parannu tau. Urangi anjo kammaya siagang boliki ri pamainu,

⁴sollannu ningai siagang nipakalabiri ri Allataala siagang ri rupataua.

⁵Tappakko mae ri Batara sibatu pamai, siagang teako na pammahannu bawang nurannuang.

⁶Angngurangiko mae ri Batara lalang sikontu apa nugaukanga, na lami lampicinikiangko nikanaya carana attallasa bajika.

⁷Teako nanukana kalennu labi caradekangangko na sitojennaya; turuki Batara siagang pakabellai kalennu batu ri jadalaka.

⁸Anjo panggaukanga lajari sanrapangi paballe mae ri kau, ia lampakabajiki batangkalennu siagang pamai mailalannu.

⁹Pakalabiriki Batara siagang assareko korobang kaminang bajika batu ri barang-barang wassele buttanu,

¹⁰nalarassi sikamma pammakkannu siagang gandung, kammayatempa jene anggoronu

lallumpa-lumpai sagenna tagannakkamo
tampa pammolikannu.

¹¹ Punna Naajarakko Batara na, tarimai anjo
kammaya ajari pappakainga; teako lussakki
pamainu mae ri pangngajaraNa.

¹² Naajaraki Batara tau Nangaia, sanrapang
sere mangge angngajaraki ana nasayanga.

¹³ Maupaki tau ajari caradeka siangang
anggappaya pangngassengang.

¹⁴ Lompoangngangi passawallanna kala
passawallang pera nagappaya, siangang
lompoangngangi anggaranna na bulaenga.

¹⁵ Tinggiangngangi anggaranna na batu
paramataya; sikontu apa-apa nukacinnaiya
takkulleai napasangkammai.

¹⁶ Kacaradekanga nasareko umuru labu,
kakalumanynyangngang siangang kalabirang.

¹⁷ Kacaradekanga napakasannangi tallasanu
siangang napajariko salewangang.

¹⁸ Tau mannagala jarreka ri kacaradekanga
lanakasiaki katallasang sitojennaya siangang
matenea.

¹⁹ Lanri kacaradekang, naNapajari Batara
buttaya; lanri akkala bajiNa naNakarang
langika ri sikamma tampaNa.

²⁰ Lanri pangngassenganNa naNapare
sikamma kabattuanna jeneka irawa ri
reppena buttaya nampa napaloloro jenena
kammayatempa rammanga ri langi appatiri
jene ri buttaya.

²¹ Lanri kammana anjo, annagalakko mae ri kacaradekanga siagang mae ri tangara bajika, na! Tea sikaliko lappassangi,

²² nalanikatutui tallasanu, baji siagang appakasannang.

²³ Lajappako siagang amang, siagang tena nulattoro.

²⁴ Lamangeko attinro tamallaka pakkasianu, siagang labajiki tinronu silabusu bangngi.

²⁵ Tena nuparallu malla ri bala tiring battua sanrapang anging lombo, antujui tau jadalaka.

²⁶ LaNajagaiko Batara. Tena nalaNabalang parekangko tuguru antama ri sikko nitannanga.

²⁷ Punna nia pakkullenu untu anggaukangi bajika mae ri tau parallua ri kabajikannu, teako tollaki untu anggaukangi anjo kammaya.

²⁸ Teako suroi parannu tau attayang sagenna ammuko, punna akkulle memanja anjo wattua nutulung.

²⁹ Teako rancanai apa-apa lappakarugia mae ri parannu tau ia niaka ri ampinu siagang tappaka mae ri kau.

³⁰ Teako abesereki siagang tau maraenga, tenaya naleba agau jadala mae ri kau.

³¹ Teako angngiri matai mae ri tau magau katerassanga, siagang teako turuki gau-gauna kenanga.

³²Saba, anjo Batara Nakabirisi tau agau jadalaka, mingka agang jarreki siagang tau lambusuka lalang tallasana.

³³Natunrai Batara ballana tau jadalaka, mingka Nabarakkaki ballana tau mannurukia mae ri la.

³⁴Nakabirisi Batara tau tinggi langgaya, mingka Nabarakkaki tau tuna pamaika.

³⁵Tau caradeka pila mabauki arena, mingka tau toloa pila nicallai.

4¹He ana-anaka, pilangngeri laloi pappakaingana manggenu. Parhatikangi anjo, nanulajari tau carade.

²Anne apa kupangngajarranga mae ri kau bajiki, jari teako bawang-bawangngangi.

³Ri wattungku cadi ija, ana sitau-tauna tau toaku,

⁴naajaraka manggeku. Nakana ri nakke, "Urangi sikamma pappakaingakku, tea laloko kaluppai. Gaukangi pitunju-pitunjukku, sollanna matene tallasanu.

⁵Ajariko tau carade siagang tau tarang pikkirannu! Tuli urangi sikamma pappakaingakku siagang teako pelakki."

⁶Pakalabiriki kacaradekanga, nanijagaiko ri kacaradekanga; mangngaiko ri ia natuli lanajagaiko sollannu tuli amang.

⁷Kaminang parallua musti uru nugaukang iamintu usahako ajari carade. Manna apa nuondang, mingka uru-urua iamintu usahako anggappa pangngassengang.

⁸Pakalompoi kacaradekanga,
nanupakatinggi. Raka majarreki,
nalanapabattuanko kalabirang.

⁹Lanasareko belo-belo bunga gaga, untu
ajari songko kalompoannu.

¹⁰Pilangneria na! Parhatikangi baji-baji
sikamma pappakaingaku, nalabu umurunu.

¹¹Lebami kupangngajarrang kacaradekanga
mae ri kau siagang kupicinikiangko
antekamma batena nikanaya tallasa
annabaya.

¹²Punna kamma anjo tallasanu, tenamo
nulanggappa salibanra ri wattu ajappanu,
siagang tenamo nulattoro ri wattunnu lari.

¹³Tuli urangi ajarang lebaka nutarima batu
ri nakke. Jagai anjo baji-baji, saba lanri
anjo pangngajarka nalangngerang wassele
tallasanu.

¹⁴Teako turuki batena attallasa tau jadalaka,
siagang teako Palembangi panggaukanna
kenanga.

¹⁵Teako parhatikangi kenanga. Pakabellai
kalennu batu ri kenanga, siagang ajappa
tulusu mako ikau.

¹⁶Tau jadalaka takkulleai attinro punna
tenapa nagaukangi apa tenaya nabaji.
Tatadodokai kenanga punna tenapa nabalai
paranna tau.

¹⁷Kajadallang siagang kapallakkanga, iami
ajari sanrapang kanrena siagang inunganna
kenanga.

¹⁸Oloanna tau jadalaka sassangi sangkamma sassanna bangngia. Tattoroi siagang tuguruki kenanga natanaassenga kalenna. Mingka, oloanna naoloa tau bajika sanrapangi pammumbana alloa, pila sallo pila singlaraki, sagenna kalabusanna ajari singara sikali.

¹⁹(4: 18)

²⁰Parhatikangi kana-kanangku, na! Pilangngeri sikamma pappakaingakku.

²¹Teako pelakki, passangalonna tuli boliki ri pamainu.

²²Tau ampahangai lajari sehaki lalang tallasana.

²³Katutui bajiki atinnu, nasaba atinnu ampattantui oloang tallasanu.

²⁴Tea laloko appasuluki kana-kana tenaya natojeng. Teako padongo-dongoki siagang pakabellai kana-kana balle-ballea untu ampadongo-dongoki parannu tau.

²⁵Parallui accaya rupannu lalang kalambusang pamainu; tena nuparallu agau lanri niana ero taccokkonu.

²⁶Pikkiri baji-bajiki rolong nampa ampanggaukangko, nalangngerang wassele sikontu usahanu.

²⁷Pakabellai kalennu battu ri kajadallanga, siagang lambusukko lalang tallasanu. Tea laloko ammengkai battu ri oloang annabaya.

5¹ Pilangngeria, na! Parhatikangi kacaradekangku siagang

pangngassenganku kupangngajarranga mae
ri kau,

²sollanna nuasseng ampampepe kalennu
siagang abicara sangkamma tau niaka
pangngassenganna.

³Anjo baine salaya, sanrapangi jene bani
bawana, kana-kananna angngallei pamai,

⁴mingka punna allalo ngasemmo apa
lebaka, paika mami siagang parisika mami
ammantang tassesasa.

⁵Nareresangko naung ri linona tau matea;
oloang naoloa iamintu oloang lamange ri
kamateanga.

⁶Tena natuli ammantang ri oloang lamangea
ri katallassanga; tanaassenga kalenna
nammengkamo batu ri anjo oloanga.

⁷Lanri kammana anjo, ana-anaka,
pilangngeri laloi kana-kanangku siagang
teako balang parekangi.

⁸Pakabellai kalennu batu ri baine sala
kammaya anjo. Balalo teako areppesi ri
ballana.

⁹Punna assileporangko siagang baine
kammaya anjo, latappelami kalabirannu,
siagang nyawanu laniallemi ri wattu rungkanu
ri tau tangngassenga mangngamaseang.

¹⁰Kakalumanynyangannu lalabusuki nikanre
ri tau maraeng, siagang wassele karesoannu
lajari napatangi tau tenaya nanuassengi.

¹¹Kalebakkanna lakkunrareng mako, punna
cappumo batangkalennu nikanre ri garring.

¹²Nampa lanukana, "Ah, angngapa nakubirisi ri pappakaingaka? Angngapa kutaeroka nipasaile?

¹³Taeroka ampilangneri guru-gurungku siagang taeroka anturuki kenanga.

¹⁴Takuassenga kalengku nakutugurumo ri dallekang matanna tau jaia."

¹⁵Lanri kammana anjo, teako amminrai pamainu mae ri bainennu siagang mangngaiko mae ri ia bawang.

¹⁶Tena matu-matunnu aboya kanyamangngang mae ri baine teai bainennu.

¹⁷Anjo kanyamangnganga poro untu ikau bawang siagang bainennu, teai untu siagang tau maraenga.

¹⁸Lanri kammana anjo, paralluko matene siagang baine kalennu; boyai kanyamangnganga siagang tulolo lebaka nunikkai,

¹⁹iamintu tulolo sannaka gagana siagang laccirika sanrapang kijang. Bolimi kamma kagagang tubuna tuli ampongoriko siagang nabengoko pangngainna.

²⁰Apa matu-matunna taua cinna mae ri baine maraenga, ana? Untu apa nanusikatinroang siagang baine salaya?

²¹Naciniki Batara sikontu apa-apa nagaukanga rupataua. Manna kemae lampana rupataua, tuli nijannangngi ri Batara.

²²Anjo dosana tau jadalaka sanrapangi sikko tattannanga untu kalenna tonji kenanga.

²³Matei lanri tenana naero annarima pappakainga. Katoloanna angngerangi mae ri kaancuranga.

6¹Ana, lebakko kapang ajanji untu antanggongi inranna serea tau.

²Siagang leba tongko kapang kasikkokang ri kana-kanannu siagang nialle sikko ri janji kalennu tonji.

³Punna kammatojeng na, nia mako lalang ri kakoasanna anjo taua. Mingka kamma ane batenu nukkulle talappasa: alampako linta mae ri anjo taua; pala dudumi sollanna naero ampatalappasakko.

⁴Teako alampai rolong tinro, siagang teako ammari-mari posoi.

⁵Lappassangi kalennu batu ri anjo sikkoka sanrapang jangang-jangang yareka kijang talappasaka batu ri tau ammuranga.

⁶Tau malasaka parallui naparhatikang antekamma batena attallasa kaluaraya siagang appilajara batu ri ia.

⁷Anjo kaluaraya tena pamimpinna, tena todong pamarentana yareka tukkajannanna,

⁸mingka lalang wattu pakkattoang appasserei kenanga bokong untu wattu kacipurang.

⁹Sagenna siapa sallona anjo tau malasaka latinro? Angngapapi nambangung?

¹⁰ Ammantangngi araka lima untu ammari-mari, siagang nakana, "Ah, lattinroa sinampe dudu, tadodoka."

¹¹ Mingka lalang attinrona, nitujumi ri kakurangang siagang kakasi-asiang, battua sanrapang paella angngerang sanjata.

¹² Tau jadalaka siagang tau kurangajaraka alabangi aballe-balle.

¹³ Akkarena matai siagang appareki pammatei untu annipu.

¹⁴ Pikkirang bottona rassi siagang rancana jadala siagang appaumba pabeserang ri kere-keremae.

¹⁵ Yangasenna anjo lajari passabakkang nanituju kalenna ri bala tiring battua, nampa ancuru taba sikali.

¹⁶ Nia tuju passala Nakabirisi Batara siagang tena nalaNabalang parekangi, iamintu: Sipa borroa, bawa aballe-balle, lima nangaia ammuno tau tena salanna, pikkirang arancananya apa-apa jadala, bangkeng akkaro-karoa mange ri kajadallanga, sabi tulusu aballe-ballea, siagang tau appaniaka passimusuang mae ri aganna.

¹⁷ (6: 16)

¹⁸ (6: 16)

¹⁹ (6: 16)

²⁰ Ana, gaukang laloi apa napassuroanga manggenu, siagang teako kaluppai sikamma pappakaingana ammanu.

²¹ Tuli urangi kana-kananna kenanga siagang boliki anjo ri pamainu.

²² Ajarang-ajaranna kenanga langnguluko lalang pajappannu, anjagaiko ri wattu bangngi, siagang assareko pitunju ri wattu ambangunnu.

²³ Anjo pitunju-pitunjuna tau toanu sanrapangi lampu singaraka; pappasailena kenanga napicinikiangko antekamma nikanaya tallasa baji.

²⁴ Lanri kammana nipakabella mako battu ri sikamma baine salaya, siagang battu ri panyonyonyo-panyonyonyo aracunga battu ri bainenna tau maraenga.

²⁵ Teako erokki nigoda ri kagaganna kenanga, teako takkontakki mae ri mata manyonyonyona kenanga.

²⁶ Anjo baine salaya akkullei nisewa sanrapang kanre sipannea anggaranna, mingka nikanaya agau sala siagang bainenna tau maraenga musti nibayarakki siagang nyawa.

²⁷ Maka akkullekai taua anriwa pepe natanikanrea ri pepe bajunna?

²⁸ Maka akkullekai taua angngonjo bara pepe natanikanrea bangkenna ri pepe?

²⁹ Anjo sangkammai bahayana siagang assikatinroanga siagang bainenna tau maraenga. Inai-nai anggaukangi takkulleai talappasa battu ri hukkunganga.

³⁰ Punna alukka taua kanre, manna pole lanri cipuruna, lanihinai.

³¹ Siagang punna nijakkalaki, musti nabayaraki ammotere alappi tuju; untu anjo musti tappela ngasengi sikontu barang-baranna.

³² Mingka antekammai tu burane agau salaya? Ia napanraki kalenna! Ia sanna sikali dongona!

³³ Lanisessai siagang lanipare caritai. Lajari bottoki areнна satunggu-tunggu.

³⁴ Saba lanri anjo panggaukanna nalakkimburu buranenna anjo bainea, sagenna allumpa-lumpa tojeng kanassuanna. Na punna eroki aboya pabalassang, tena sikali nalamangngamaseang.

³⁵ Takkulleai ninyonyo siagang doe; manna siapa jaina hadia nisareangi talakkullei ampanaungi larrona.

7¹ Urangi laloi kana-kanangku, ana, siagang teako kaluppai apa kuparentakanga mae ri kau.

² Turuki sikamma pappakaingakku sollanna numatene ri tallasanu. Pinawangi ajarang-ajarang bajikku sanrapang nukatutuinna lisere mata kalennu.

³ Tuli urangi anjo ajarang-ajarangku, siagang boliki lalang ri ati mailalannu.

⁴ Rapangi anjo kacaradekanga saribattannu siagang anjo pangngassenganga bela bajinu.

⁵Kacaradekanga lanapakabellako battu ri baine salaya, baine anggodayako siagang kana-kana tene dudu.

⁶Ri sereang allo accinikka battu ri tontongang ballakku.

⁷Nampa jai kucini tau runga tenayapa apa-apa naasseng; mingka ia kaminang kuparhatikang ri kenanga, iamintu nia sitau dongoka ri allana kenanga.

⁸Ri karuenna alloa, ri appakkaramulanamo sassanga, ajappa-jappami anjo lapung tau runga ri ampina pabilukanga, ri oloang mangea ri tampa pammantanganna serea baine.

⁹(7: 8)

¹⁰Anjo bainea tena nasannang nyawana ammantang ri ballana. Sinampe-sinampe niami sedeng ri biring aganga, nampa mange ri paranga, yareka ammenteng attayang ri panyingkulu aganga. Gau-gauna tena sikali mallana siagang tangngassengai siri-siri. Kuciniki assulu ammakeang sangkamma baine sala, nampa namangei anjo lapung tau runga sumpadeng siagang akkala salana.

¹¹(7: 10)

¹²(7: 10)

¹³Narakaki anjo tau rungkaya nampa nabau. Tasiri-sirikai angkana ri ia,

¹⁴"Anne alloa musti kubayaraku tinjakku, nalanri kammana lebama assare korobang.

¹⁵Lanri kammanami anjo nakussulumo untu amboyako, sollannu ero mange angnganre ri ballakku. Kamma-kamma anne kubuntulu mako!

¹⁶Lebami kulaparri katinroangku siagang seperei sangka rupaya curana battu ri Mesir,

¹⁷siagang lebami kusarei minynya-minynya bau muru, candana, siagang kayu tene.

¹⁸Kamma-kamma anne, umbamo nisikama-kamaseang siagang nanikasia passingainta silabusu banggi.

¹⁹Tenaji buranengku ri balla, sitabangi lalang palampang bella.

²⁰Angngerangi jai doe, siagang talammoterai lalanna rua daminggu."

²¹Kammaminjo batena anjo bainea angngodoki anjo tau rungkaya siagang kana-kana panyonyo angngontaka, sagenna nigodamo anjo lapung tau runka.

²²Tappikkirami nanapinawammo anjo bainea sanrapang sapi nirenrenga mange ri pammolonganga siagang sanrapanga tunitahang nieranga alampa untu antarimai hukkungang nipasadiaya untu tau toloa;

²³sinampe mami nanitarrusumo atenna ri ana pana. Sanrapang jangang-jangang anribaka mange ri sikkoka, kammaminjo sanrapanna anjo turungkaya tanaassengai kalenna angkanaya areppeseki ri balaya nyawana.

²⁴Lanri kammama anjo, ana-anaka,
pilingneria. Parhatikangi sikamma
pappakaingakku.

²⁵Teako lappasangngi baine kammaya anjo
anggodai pamainu; teako alampai amboyai,

²⁶saba jaimi burane naancuru katallassanna.
Tanilabusami nirekeng angkana siapami jaina
ancuru lanri ia.

²⁷Punna alampa taua mae ri ballana,
sangkammami angkana angngallea oloang
pammolongang mange ri kamateanga.

8¹Pilangngeri! Akkio-kioki kacaradekanga,
assarai pangngassenganga.

²Amentengi ri bulu-buluka ri biring
aganga, siagang ri sikamma panyingkuluna
aganga.

³Ri pakkebu lompoa, ri oloang antamaka ri
kotaya, anjorengi kalangngerang saranna,
angkana,

⁴"He, umma rupataua, makkioka mae ri
kau; tunggala rupatau ri lino, parhatikangi
anne pakkiokku!

⁵Ikau tenayapa pangalamannu,
appilajarakko ampatangi pikkirang
taranga; ikau toloa, appilajarakko ajari insa.

⁶Parhatikangi kana-kanangku, lanri
annabana ngaseng siagang bajina matu-
matunna.

⁷Apa kupaua, annaba ngasengi, saba
kukabirisi balle-ballea.

⁸Kana-kanangku lambusu ngasengi, manna sere tania ajekko yareka sala.

⁹Untu tau caradeka, annabai kanangku, untu mangngassenga, coco sikali kanangku.

¹⁰Anggaraki pappakaingakku labiangngang na pera tinoka paralluangngangi pangngassenganga labiangngang na bulaeng tinoka.

¹¹Inakkemi kacaradekang, labiangngang anggaranna na barliang; takkulleai nipasanrapang siagang sikontu apa nukacinnaia.

¹²Inakkemi kacaradekang; ri nakke nia pammahang; kacaradekang siagang pangngassengang.

¹³Punna nipakalabiri Batara, battuanna nikabirisi kajadallanga; takungaiyai kaborroanga siagang katampoanga. Kukabirisi gau-gau jadalaka siagang kana-kana annipua.

¹⁴Inakkemi assare pikkirang. Na inakke todong amparupai. Inakke carade na kugassing todong pole.

¹⁵Sikamma karaenga kubantui anggaukangi pamarentahanga, sikamma tukoasaya kutulungi ampaentengi kaadelanga.

¹⁶Lanri jasaku, sikamma tumalompoa siagang bija karaenga ammententa siagang napajappa kaadelanga.

¹⁷Kukamaseangi tau mangngaia mae ri nakke; inai amboya, lanabuntulukka.

¹⁸Ri nakke sadi ai pakkalumanyangnganga
kammayatempa kalompoanga siagang
kacoppo nganga.

¹⁹Apa nugappaya batu ri nakke
labiangngangi na bulaeng tinoka; labi
lompoangngangi anggaranna na pera tinoka.

²⁰Amminawanga ri oloang kaadelanga,
adakka ri agang kalambusanga.

²¹Inai tau angkamaseanga, kupajari
kalumanyangngangi; kupirassi ballana siagang
barang-barang.

²²Inakke Napajari Batara ajari uru-urua,
inakkemi bate pareNa ri pakkaramulaya ri
jammang riolo dudu.

²³Nipajaria batu ri pakaramulanna
jammanga, ri pakaramulanna, ri tenanapa
nipajari buttaya.

²⁴Lassu memamma ri tenanapa nipajari
tamparang lompoa, ri tenanapa nammumba
sikamma kabattuanna jeneka.

²⁵Inakke lassu memamma ri tenanapa
nipaentengi sikamma monconga, ri tenanapa
nibangungi sikamma bulu-buluka,

²⁶ri tenanapa Napajari Batara buttaya
siagang sikamma paranna, balalo ri tenanapa
Napajari kangkanna butta uru-urua.

²⁷Kusabi ri wattunna Napakarang
langika, siagang ri wattunna Napabantang
passimbanga rateanna tamparanga,

²⁸ri wattunna Naboli Batara rammanga
rate ri allaka, siagang Nasungke sikamma
kabattuanna tamparang lompoa,

²⁹ri wattunna Naparenta jene tamparanga
sollanna tena nalaloi pabaeng-baenna.
Inakke nia tonga hadere anjoreng ri wattunna
Napadongko palapana buttaya.

³⁰Niaka ri sarinNa ajari ana nisayanNa,
tunggala allo inakke kateneanNa; tuli niakka
akkarek-karena ri dallekanNa.

³¹Assannang-sannanga ri tompo buttaNa,
na matene pakkasiakku ri allana rupataua.

³²Lanri kamma anjo, pilangngeria, he tau
rungkaya! Turuki pitunjukku, nulamatene.

³³Tarimami pappakaingakku siagang ajari
mako carade, teako bawang-bawangngangi.

³⁴Matenei tau mappilangngeria ri nakke
tunggala alloa ammempo antayanga ri
pakkebu ballakku, tuli ajaga-jagaya ri
pakkebu lompona pammantanganku.

³⁵Inai ambuntulukka, anggappai
katallasang, mangngellai Batara mae ri ia.

³⁶Inai tena nabuntulukka, napakarugi
kalenna; tau birisika ri nakke, natanringi
kamateanga."

9¹Kacaradekanga ambangummi balla,
siagang napaenteng tujua bentenna.

²Ammolommi olo-olo niparakai untu
assua-suara, appare jene anggoro siagang
appasadia kanre nipatala.

³Sikamma palayang bainea nasuroi alampa untu akkiok-kio battu ri tampa-tampa tinggia ri kotaya angkana,

⁴"Inai-nai tena pangalamanna, mae mako anrinni!" Mae ri tau tenaya akkala bajina, nakana kacaradekanga,

⁵"Umba nanipinyamangngi kanreku siangang nukasia anggoro kupareka.

⁶Bokoi kadongokanga, sollannu attallasa matene. Pinawangi oloanna tau caradeka."

⁷Punna tau taeroka niajara nupicinikiang kasalanna, lanakakkaliko. Punna nukalarroi tau jadalaka, lanapakka-pakkanaiko.

⁸Teako callai tau taeroka niajara, saba lanakabirisiko. Mingka punna tau carade nupicinikiang kasalanna, lanapakalabirikko.

⁹Punna tau carade nupakainga, pila lajari katambangi caradena. Siangang punna tau mannuruki ri Allataala nuajara, pila lakatambangi pangngassenganna.

¹⁰Untu ajari carade uru-urua parallu niparhatikang iamintu parallui taua mappakalabiri siangang malla mae ri Batara. Punna nuassengi Kaminang Matangkasaka, langgappako pammahang.

¹¹Kacaradekanga lanasareko labu umuru.

¹²Punna kacaradekang nupatang, ikau kalennu laupa. Mingka punna nusorongboko kacaradekanga, ikau tonji pole napakarugi.

¹³Anjo kadongokanga sangkammai baine pote tenaya pangalamanna siagang tena nangngasseng siri.

¹⁴Tampana iamintu pakkebu ballana yareka pakkebu lompona kotaya.

¹⁵Battu anjorengi akkio mae ri tau numaloo. Tau lambusu pamaika nanyonyoki nakana,

¹⁶"Umba assengkako, he ikau ngaseng tau tenayapa pangalamannu!" Nampa mae ri tau tenaya akkala bajina nakana,

¹⁷"Jene nilukkaka tenei kasiana, siagang kanre nikanre cokko-cokkoa nyamangngangi kasiana."

¹⁸Anjo tau nagappaya tanaassengai kalenna angkana tau battua ri anjo bainea lanarapimi ajalana anjoreng; siagang inai-nai antamamo ri ballana, sangkammami angkana antamaki ri linona tau matea.

10¹Iaminne sikamma pappakaingana Salomo: Ana caradeka iami nakalompoang pamaika manggena; ana toloa napakasusai pamaina ammana.

²Kakalumanynyangngang nigappaya batu ri akkala salaya tena nangngerang kaupakkang; kabalekanna, kalambusanga lappasalamaki.

³Batara tena Nabalang parekangi tau bajika naalle cipuru; mingka Nahalangi tau jadalaka sollanna tanagappaya apa nakaerokia.

⁴Tau malasaka latuguru kasi-asi; tau rajenga lajari kalumanynyangi.

⁵Tau caradeka apparappungi kattoang punna narapi wattunna, mingka tau attinroa bawang ri wattu pakkattoanga, lanapakasiriki kalenna.

⁶Tau bajika langgappai barakka. Kapallakkanga taccokkoi ri bokona kana-kananna tau jadalaka.

⁷Pangngurangia mae ri tau bajika angngerangi barakka, mingka tau jadalaka lintaki nikaluppai.

⁸Tau caradeka, nangai annarima pappasaile; tau dongoka ri bicaranna lalingui.

⁹Tau lambusuka, amangi tallasana; tau annipua lakaassengangi.

¹⁰Inai ancokkoi katojenganga, appaumbai kasusaang; inai akkana lambusu ancallai kodia, angngusahai kasalewangang.

¹¹Kana-kananna tau bajika lappaniaki tallasa matene, mingka ri bokona kana-kananna tau jadalaka taccokkoi pamai pallaka.

¹²Kabirissanga appaumbai pabeserang; mangngamaseanga napammopporangi sikontu kasalanga.

¹³Tau taranga pikkiranna, kana-kana carade napasulu; tau toloa parallui nicambo.

¹⁴Tau caradeka appasserei pangngassengang; punna tau toloa abicara, bala nakio.

¹⁵Kakalumanynyangngang allalangi tu kalumanynyanga, tallasa taronang-ronang angngancuruki tu kasi-asia.

¹⁶ Punna nigaukang bajika, pahalana iamintu tallasa matene; punna nigaukang dosaya, kalebakkanna pila jai dosa.

¹⁷ Inai anjampangi pappasailea, lasalewangangi tallasana, inai battala angngakui kasalanna, niaki lalang bahaya.

¹⁸ Tau accokkoa kabirisang iami patipu. Tau appalabanga pitina iami tau dongo.

¹⁹ Pila jai bicara, pila areppeseke dosaya; tau akkullea ampakalewai lilana, iami tau carade.

²⁰ Kana-kananna tau bajika sanrapangi pera tino; pikkiranna tau jadalaka tena anggaranna.

²¹ Kana-kananna tau bajika, ajari barakkaki mae ri tau jaia; kadongokanna tao dongoka ambunoi kalenna.

²² Lanri barakkaNa bawang Batara najari kalumanyyang taua; anjama terasaka takkulleai natambai barang-baranga.

²³ Tau dongoka nangai appanggaukang salaya; tau caradeka nangai aboya kacaradekang.

²⁴ Tau tenea pamaina lanagappai apa nakaerokia; tau jadalaka nagappai apa kaminang nakamallakkanga.

²⁵ Punna batu anging lompoa antujui, lanynyami tau jadalaka; mingka tau lambusuka tuli jarreki satunggu-tunggu.

²⁶ Teako assuroi tau malasa, appakabirisiji bawang, sanrapang cukka appatilu gigi yareka umbu appakapacce mata.

²⁷ Pakalompoi Batara, nanusallo lattallasa; tau jadalaka mate tarijalanai.

²⁸ Panrannuanna tau bajika ampajari matenei; panrannuanna tau jadalaka tena sikali bonena.

²⁹ Batara anjagai tau lambusuka, mingka Napanraki tau agau jadalaka.

³⁰ Tau tenea pamaina tallasana laamangi na salewangang; tau jadalaka talammantangai ri butta pisakaya.

³¹ Tau tenea pamaina appasuluki kana-kana carade; tau jadalaka lanijempangangi bawana.

³² Kana-kana tau tenea pamaina appakasannangi nyawa; kana-kana tau jadalaka tuli appakaparisiki pamai.

11 ¹ Nakabirisi Batara tau ammakea timbangang jekkong, mingka sannangi nyawaNa mae ri tau ammakea timbangang annaba.

² Tau borroa lanihinai; tau tuna pamaika caradeki.

³ Tau bajika nirenrengi ri kalambusanga; tau paballe-balle lanipanraki ri balle-ballena.

⁴ Punna nadallekang kamateanga, tenamo matu-matunna barang-baranna; lasalamaki tallasanu punna tene pamaikko.

⁵ Oloanna tau bajika nilapparri ri kalambusang, mingka tau jadalaka naerangi kalenna mae ri kapanrakanga.

⁶Tau lambusuka salamaki lanri tenena pamaina; tau tenaya nakkulle nipatappa, taloposoki lanri kangoanna.

⁷Punna mate tau jadalaka, mate tommi panrannuanna; manrannuanga ri kale, tena matu-matunna.

⁸Tau bajika nipalili battu ri kasukkarranga; tau jadalaka anggappai salibanra.

⁹Pabicaranna tau jadalaka ammanraki; kacaradekanna tau bajika lappasalamaki.

¹⁰Accayai kotaya punna anggappa dalle tau lambusuka; akkio rannui rayaka punna mate tau jadalaka.

¹¹Pangngellainna tau lambusuka ampakagagai kotaya; kana-kananna tau jadalaka ammanraki.

¹²Anghinai tau maraenga, iami panggaukang dongo; tau bajika akkalana tena nalakkana-kana.

¹³Tau appalabanga kabara anging takkulleai annagala rahasia, mingka tau nipatappaka akkullei narahasiakang parkaraya.

¹⁴Lapanraki bansaya punna tena ampimpingi; pila jai tumappakainga, pila akkullei nirannuang kasalamakkanga.

¹⁵Ajanjia lambayarrangi inranna tau maraenga lappabattui bala; bajikangngangi tenaya nipantamaki kalea ri anjo passalaka, sollanna niamang.

¹⁶Baine bajika akkalana lanipakalompoi; tau pallaka lappasserei kakalumanynyangngang.

¹⁷ Tau baji pamaika napakaupaki kalenna; tau pallaka napakarugi kalenna.

¹⁸ Kaupakkanna tau jadalaka iamintu kaupakkang takontutojeng, kaupakkanna tau agau bajika iami kaupakkang sitojennaya.

¹⁹ Inai talanrea agau baji, lamatenei tallasana; inai ero dudu agau jadala lamangei ri kamateang.

²⁰ Nakabirisi Batara tau jadalaka pamaina, mingka Nakamaseangi tau tenaya callanna tallasana.

²¹ Tau jadalaka mattantu langgappai hukkungang; tau bajika lasalamaki.

²² Kagaganna baine tenaya nabaji akkalana sanrapangi cincing bulaeng ri kamurunna bawia.

²³ Kaerokanna tau bajika langngerangi kabajikang, mingka akkullea narannuang tau jadalaka iamintu pangngalarroi bawang.

²⁴ Nia tau nangai assare, mingka pila kalumanynyangi, nia tau gigiliki, mingka pila kasi-asi puppusuki.

²⁵ Tau jaia passarena, lakalabiangi, tau nangai annulung lanitulung tongi.

²⁶ Inai appatambung apa-apa lanitunrai ri taua, mingka inai ambalukangi langgappai pammuji.

²⁷ Inai rajeng agau baji laningai ri taua; mingka inai aboya kajadallang, lanitujui ri kasukkarrang.

²⁸Inai ampattoangi barang-baranna, larunangi sanrapang leko toa; tau bajika labakkaki sanrapang cula loloa.

²⁹Tau ampakususayai pakkalabinianna, latappelaki sikontu apa-apanna. Tau toloa lanalayani tau caradeka.

³⁰Tau bajika lanikatutui tallasana; tau caradeka lakatambangi tau amminawanga ri ia.

³¹Punna lannarima todong pabalasa tau bajika ri anne linoa, mattantumi langgappana hukkungang tau jadalaka siagang tau dorakaya.

12¹Tau mangngaia ri pangngassengang sannangi nyawana nipasaile; mingka tau tenaya nangai nipasaile iami tau dongo.

²Tau bajika ningai ri Batara, mingka tau arancanga kajadallang langgappai hukkungang.

³Tena manna sitau tuli lapore lalang ri kajadallanna; mingka tau lambusuka tuli jarreki, takkulleai talengga.

⁴Tubaine bajika iami kalompoang pamai siagang kateneang mae ri buranenna, baine ampakasirikai buranenna sanrapangi garring lalang ri buku, ammanrakia.

⁵Tau lambusuka nanawa-nawai apa-apa bajika; tau jadalaka annipua narancana.

⁶Kana-kananna tau jadalaka ammunoi; kana-kananna tau lambusuka appasalamaki.

⁷Tau jadalaka latuguruki napanra tena bate-batena; mingka tau bajika latuli jarreki sikontu turungang.

⁸Lanipuji taua situru kacaradekanna; nihinau taua situru kadongokanna.

⁹Bajikangngangi ajari raya cadi niaka jama-jamanna, kala assipa kamma tau malompo nakakurangang ri kanre.

¹⁰Tau bajika naparhatikangi olo-olo piarana; mingka tau jadalaka nasessai.

¹¹Pamarri anjama terasaka jai kanre-kanreanna, mingka tau ampelakai wattunna untu anggaukangi apa-apa tenaya matu-matunna, iami dongo.

¹²Tau jadalaka eroki anggappa passawallang batu ri tau dorakaya; tau bajika sanrapangi poko kayu arappoa.

¹³Tau jadalaka niallei ri sikko kana-kana kodi napasuluka; tau bajika nipalili batu ri kasukkarranga.

¹⁴Tunggala tau anggappai pabalasa situru kana-kananna siagang panggaukanna; massing nisarei pahala situru kana-kananna siagang panggaukanna.

¹⁵Tau dongoka nakanai kalenna talebaka sala, mingka tau caradeka nangai appilangngeri pappakainga.

¹⁶Punna kasirikang tau toloa, anjo wattua napau memammi parisi pamaina; mingka tau caradeka tanapaduliai punna nicallai.

¹⁷ Lanri napauna katojenganga,
napaentemmi taua kaadelanga; lanri
aballe-balle, appabattumi taua apa tenaya
naadele.

¹⁸ Bicara sambaranga akkullei nalokoki
pamaika sanrapang pannodona padanga;
kana-kana caradeka sanrapangi paballe
appamollea.

¹⁹ Sipakkida mataji natassungkemo balle-
balle, mingka kana-kana tojenga latuli niaki
satunggu-tunggu.

²⁰ Tau nangaia arancana kajadallang
nangai tenaya naadele; tau angnghusahaya
kabajikang lamatenei.

²¹ Tau bajika talanatujuai bala; tau jadalaka
tuli lanatujuai susa.

²² Birisiki Batara mae ri tau paballe-balle;
mingka sannangi mae ri tau lambusuka.

²³ Tau caradeka tena napappicini-
cinikangi pangngassenganna; tau dongoka
napalammorangi kadongokanna.

²⁴ Anjama terasaka napajari taua koasa;
kamalassanga napajari taua ata.

²⁵ Ranggaseleya natepoki sumangaka,
mingka kana-kana lammaya napakalompoi
pamaika.

²⁶ Tau bajika upakkangngangi na samborina;
tau jadalaka sala oloangi lanri kajadallanna.

²⁷ Punna amalasa-malasa talanagappayai
taua apa nakaerokia; lanri anjama terasa
nanggappa taua kakalumanynyangngang.

²⁸Tau amminawanga ri oloang annabaya lamatenei ri tallasana; tau amminawanga ri oloanna tau jadalaka lamangei ri matea.

13 ¹Ana caradeka neparhatikangi punna nipakainga ri manggena; tau borroa taerokai annarima pappasaile.

²Kana-kananna tau bajika appabattui passawallang; tau tenaya nalambusu nangai katerassanga.

³Tau tenaya natutu ri kana-kananna tena nalaamang ri tallasana; tau abicara sambaranga lanatujui kacilakang.

⁴Tau malasaka jai nakaeroki mingka manna sere tanarapi tau anjama terasaka lanagappai sikontu apa nakaerokia.

⁵Tau lambusuka nakabirisi nikanaya balle-balle, gau-gauna tau jadalaka appakasiriki na nicalla.

⁶Kalambusanga nalalangi tau lambusuka ri tallasana; kajadallanga napanraki tau dorakaya.

⁷Nia tau agau kalumanyyang, natena apa-apanna; nia tau agau kasi-asi, nakalumanyyang kalupepeang.

⁸Tau kalumanyyanga musti appasuluki doe sollanna amang tallasana; mingka tau kasi-asia nipakabellai battu ri balaya.

⁹Tau bajika sanrapangi caya sannaka singarana; tau jadalaka sanrapangi lampu matea.

¹⁰Katampoanna poro pabeserang bawang napaumba; tau caradeka eroki annarima pangngजारंग.

¹¹Kakalumanynyangngang lomo dudua gappanna, linta tongi kurang; mingka barang-barang nipaduduka tassikede-tassikede lapila katambangi.

¹²Punna tanigappaya apa niminasaya, taronangi nyawaya; punna nigappa apa nikaerokia, sunggui pamaika.

¹³Tau ambawang-bawangngangai ajaranNa Batara, lanacilakai kalenna; tau mannurukia ri hukkunNa Allataala, lanagappai pahalana.

¹⁴Ajaranna tau caradeka sanrapangi kabattuanna kateneanga; punna nia bala latattuju, anjo ajaranga appasalama.

¹⁵Tau bajika akkalana lanipalecei; tau tenaya nipatappaki lasusai tallasana.

¹⁶Tau caradeka appikkiriki rolong ri tenanapa nappanggaukang; tau toloa napalammorangi katoloanna.

¹⁷Tunisuro tenaya matu-matunna langngerangi bala; tunisuro akkullea nipatappa langngerangi wassele mattantu.

¹⁸Tau taeroka niajara, lajari kasi-asi na tuna; tau najampangia pappakaingaka lanipakalompoi.

¹⁹Tamaka bajina anggappayai apa nikaerokia! Tau dongoka taerokai tagiling batu ri kajadallanga.

²⁰Tau assileporanga siagang tau caradeka, lajari caradeki; tau assileporanga siagang tau toloa, lacilakai.

²¹Tau dorakaya tuli niondangi ri kacilakang, tau bajika tuli annarimai kateneang.

²²Tau bajika ammoliki warisi kakalumanynyangngang mae ri ana cucunna; kakalumanynyangnganna tau dorakaya niboliki untu tau lambusuka ri tallasana.

²³Butta kosonga akkullei angngerang wassele jai kanre-kanreang untu tu kasi-asia; mingka tenaya naadele lajari sabaki natena nangngerang wassele anjo buttaya.

²⁴Punna tanitunrunga anaka, battuanna tena nimangngai ri ia; punna ningai, musti barani taua antunrungi.

²⁵Tau bajika tuli gannaki ri katallassanna, mingka tau jadalaka tuli lakakurangangi.

14¹Pakkalabinianga nibangungi ri kacaradekanna bainea mingka niruntungi ri kadongokanna.

²Tau lambusuka mallaki siagang mappakalabiriki ri Karaeng Allataala; tau tenaya nalambusu ri tallasana nahina

³Lanri tampona, nangai napakatinggi kalenna tau dongoka; tau caradeka lanilalangi ri kana-kananna tonji.

⁴Punna tena sapi, tena wasselena kokoa; lanri kagassinganna sapia, lallabi kattoanga.

⁵Sabi lambusuka tuli napaui apa kontutojenga; sabi tanipatappaka tuli aballe-ballei.

⁶Tau tampoa tena nalajari carade, mingka tau caradeka gampangi appilajara.

⁷Teako agangi siagang tau dongoka; tena apa-apa lakkulle naajarranko.

⁸Tau caradeka naassengi angkana antekamma batena lappanggaukang, tau dongoka nitipui ri kadongokanna.

⁹Tau dongoka tena najampangi angkanaya apaka nipammopporangi dosana yareka tena; tau bajika eroki nipammopporang dosana.

¹⁰Susaya siagang rannua niaki niboli lalang ri pamaika; tau maraenga takkulleai amminawang angkasiaki.

¹¹Balla tau bajika tuli jarreki; balla tau jadalaka larumbangi.

¹²Nia oloang lambusuki cinikanna, mingka kalebakkanna anjo oloanga mangei ri kamateanga.

¹³Ri bokona kakkalaka nia kapang karru; karannuanga akkullei kasusaang kalebakkanna.

¹⁴Tau jadalaka lanakattoi wassele kajadallanna, tau bajika lanakattoi rappo kabajikanna.

¹⁵Tau dongoka tappaki mae ri sikontu bicaraya, tau caradeka tutui ri panggaukang.

¹⁶Tau bajika akkalana tutui na bella battu ri kajadallanga, tau dongoka lintaki nai larrona, nampa amang nasaring.

¹⁷Tau nangaia larro dongoki panggaukanna; tau caradeka sabaraki sipana.

¹⁸Tau tenaya pangalamanna lajari dongoki; tau caradeka lapila katambang pangngassenganna.

¹⁹Tau jadalaka latunduki mae ri tau lambusu pamaika, untu appala sollanna nikamaseang.

²⁰Tau kasi-asia tena ningai balalo ri bela-belana; mingka tau kalumanynyanga jai sahabana.

²¹Inai-nai anghinai paranna tau, agau dosai; inai-nai baji pamai ri tau kasi-asia, lamatenei.

²²Inai-nai anggaukangi apa bajika, lanipatappaki na nipakalabiri; inai-nai anranakanangi kajadallanga niaki ri oloang salaya.

²³Lalang sikontu usahaya nia passawallanna; bicara kosonga napatuguru kasi-asi taua.

²⁴Tau caradeka nipuji lanri kacaradekanna; tau dongoka allabangi niasseng kadongokanna.

²⁵Punna nia sabi abicara tojeng, napasalamaki nyawaya; punna abicara balle-ballei, tagilingi ambaliangi aganna.

²⁶Tau mappilangneria ri Batara ajari amangi, siagang kaluargana lania palalanganna.

²⁷ Mappilangneria ri Batara iami pappokokanna kateneanga; siagang oloang untu alliliangi kamateanga.

²⁸ Kakalumanynyanganna karaenga iamintu ri pajaina rayana; punna tena rayana takkulleai koasa.

²⁹ Tau caradeka talintakai larro; tau dongoka takkulleai nalewai kalenna.

³⁰ Pamai sannanga napakabajiki tubua; angngiri mataya sanrapangi garring kamateanga.

³¹ Inai agau baji mae ri tu kasi-asia, napakalabiriki Allataala; inai anjallakkangi tau lammaya, nahinai Tumapparena.

³² Tau jadalaka panraki lanri kajadallanna, tau bajika nijagai lanri kalambusanna.

³³ Kacaradekanga tuli niaki lalang ri pikkiranna tau bajika akkalana; mingka nijallakkangi lalang ri pikkiranna tau dongoka.

³⁴ Kaadelanga siagang kabajikanga naangkaki areng bajina bansaya, mingka dosaya ampajari tunai bansaya.

³⁵ Sannangi pamaina karaenga mae ri pagawe caradeka; mingka larroi mae ri pagawe tenaya nakkulle ampajappai tugasana.

15¹ Pappiali lammaya, ampajari naungi larroa; pappiali passea appaumbai larro.

² Kana-kana caradeka ampajari pangngassenganga angngalle pamai;

kana-kana tau dongoka, poro kadongokang bawang bonena.

³Naciniki Batara sikontu apa kajarianga ri sikontu tampa; Naparhatikangi sikontu apa bajika siagang jadalaka.

⁴Kana-kana bajika annambai sumanga, kana-kana appakaparisika nyawa, allammai pattujuang.

⁵Tau dongoka nabawang-bawangngangi pappakaingana manggena, tau caradeka Naparhatikangi pappasailea.

⁶Ri ballana tau bajika jai barang-barang; kakalumanynyangnganna tau jadalaka lalanynyaki lanri bala.

⁷Kana-kana tau caradeka rassi siagang pangngassengang, mingka pikkiranna tau dongoka tena nakamma.

⁸Natarimai Batara pappala doanna tau bajika, mingka birisiki mae ri passarena tau jadalaka.

⁹Birisiki Batara ri batena attallasa tau dorakaya, mingka Nakamaseangi tau usahaya anggaukangi eroNa.

¹⁰Tau agau jadalaka lanisessai; tau taeroka nipasaile lamatei.

¹¹Naassengi Batara linona tau matea siagang lampa-lampana; antekamma batena lakkulle nicokko pikkiranna taua mae ri la?

¹²Tau masarroa anghinai paranna tau, tanangaiyai nipasaile; kuttui appala tangara batu ri tau caradeka.

¹³ Pamai rannua napaccayai tanjaka; pamai sinaya natepoki sumangaka.

¹⁴ Tau caradeka aboyai pangngassengang; tau dongoka sibuki siagang kadongokanga.

¹⁵ Tau susaya tuli appattujuangi lalang tallasana, mingka tau sarro rannua tuli matenei.

¹⁶ Bajikangngangi sikedeka barang-barang mingka mallakki ri Batara, kala jai barang mingka tuli lussaki pamaika.

¹⁷ Bajikangngangi gangang bawang nikanre assala sikamaseangi taua, kala angnganrea dageng mingka sikabirisi taua.

¹⁸ Tau lintaka larro appaumbai pabeserang, tau sabaraka angngerangi passiamakkang.

¹⁹ Tau malasaka tuli lanakasiaki kasukkaranga; tau lambusuka tammuntulai kasukkarang.

²⁰ Ana caradeka, napakasannangi pamaina manggena; ana toloa tanapakalabirai ammana.

²¹ Katoloanga iami kasannangnganna tau dongoka, tau caradeka lambusuki tallasana.

²² Rancanaya takkulleai ajari punna tena nirurungangi siagang tangara baji; lanjari rancanaya, punna jai assare pappakainga.

²³ Kana-kana nipasuluka ri wattu kaminang cocoka, langngerangi karannuang.

²⁴ Tau caradeka amminawangi ri oloang angngambika mange ri katallassanga; teai oloang naunga mae ri kamateanga.

²⁵LaNarumbangi Batara ballana tau tinggi langgaya, mingka laNajagai buttana sitaua janda.

²⁶Birisiki Batara ri rancana jadalaka; mingka kana-kana bajika napakasannangi pamaiNa.

²⁷Inai aboya passawallang tenaya nahallala, napanraki kaluarga kalenna. Inai angkabirisi doe pammuccuka, lamatenei.

²⁸Tau bajika natangara bajiki kana-kananna; tau jadalaka appasuluki kana-kana rantasaka.

²⁹Napilangngeri Batara punna appala doang tau bajika, mingka tena najampangi tau dorakaya.

³⁰Tanjana tau rannua appakarannui pamai, kabara bajika appakabajiki nyawa.

³¹Tau manjampangia pappasaile nibilangi tau carade.

³²Tau taeroka nipakainga, tena napakalabiriki kalenna; tau eroka nipasaile, ajari bajiki akkalana.

³³Mallaka mae ri Batara, iami dasarana ajarang bajika; kalabiranga nipirioloi ri matuna pamaika.

16¹Rupataua akkullei appare rancana, mingka Allataala assare kaputusang.

²Tunggala panggaukanna taua nakulle kapang bajiki ri paccini kalenna, mingka Batara angnganggaraki ero pamaina.

³Pappirannuangi mae ri Batara sikontu rancanenu, nanukkulle lampajari ri nugaukanna.

⁴ Sikontu apa Napareka Batara nia natuju; na natujua tau jadalaka iamintu kapanrakang.

⁵ Sikontu tau borroa nikabirisi ri Batara; tena Nakellai kenanga talappasa battu ri hukkunganga.

⁶ Tau tenaya namminra nyawana mae ri Allataala lanipammopporangi; tau mappilangngeria lanipalili battu ri sikontu kajadallanga.

⁷ Punna nupakasannang pamaiNa Batara, musu-musunnu laNapajari agangi.

⁸ Bajikangngangi sikede panggappanga assala battu ri kalambusang, kala jaia panggappang lanri gau tena naadele.

⁹ Akkullei rupataua appare rancana, mingka Allataala ampattantui oloang tallasana.

¹⁰ Karaenga annarimai koasa battu ri Allataala, jari, tena nasala lalang kaputusanna.

¹¹ Nakaerokangi Batara agau lambusu taua lalang pabalu-balukanga, kammayami lalang ammakea ukkurang siangang timbangang.

¹² Mae ri tukoasaya, nikanaya agau jadala iami karantassang, saba jarreki pamarentahanna lanri kaadelang.

¹³ Kasabiang annabaya napakasannangi pamaina tukoasaya, nakamaseangi tau abicara lambusuka.

¹⁴ Pangngalarroinna karaenga sanrapangi kabara hukkungang mate; tau caradeka usahai untu ampanaungi larrona!

¹⁵Kabajikang pamaina karaenga appabattui salewangang, sanrapang rammang appaturunga bosi ri wattu timoro.

¹⁶Bella labi bajina anggappaya kacaradekang kala anggappaya bulaeng; labi lompoangngangi anggaranna anggappaya pangngassengang kala anggappaya pera.

¹⁷Tau bajika napakabellai kalenna battu ri kajadallanga; tau amparhatikangai batena attallasa, najagai kalenna.

¹⁸Kaborroanga angngerangi kapanrakang; katampoanga angngerangi karuntungang.

¹⁹Bajikangngangi tuna pamaika natena pabarang-barangngang, kala amminawanga ri tau borroa nanikasia barang-barang narampasaka kenanga.

²⁰Parhatikangi apa nipangngajarranga mae ri kau, nalanugappa apa-apa bajika. Tappakko mae ri Batara, na nulamatene.

²¹Tau caradeka niassengi nibatei battu ri pikkirang taranna; angngallei pamai batena abicara, ampajari nipatappa kana-kananna.

²²Kacaradekanga iami kabattuanna matenena tallasana tau bajika akkalana; tau toloa nisessai ri katoloang kalenna.

²³Pikkiranna tau bajika akkalana ampajari caradeki kana-kananna, siagang pila nipatappaki ajaranna.

²⁴Kana-kana bajika sanrapangi jene bani; tenei kasiana siagang napakkamalei tubua.

²⁵ Nia oloang lambusuki cinikanna, mingka kalabusanna anjo oloanga mangei ri kamateanga.

²⁶ Kaparalluang untu angnganre, iami saba nausaha taua; lanri battanna, natarpassa anjama.

²⁷ Tau jadalaka usahai ancilakai paranna tau; jadalaki kana-kananna sanrapang pepe abara.

²⁸ Tau jekkonga akkalana appaumbai pabeserang; tau nangaia ampitinai paranna tau appasisalaki bela mabaji.

²⁹ Tau sekkeka natipui bela-belana, na naerang kenanga antama ri bahayaya.

³⁰ Tutuko ri tau tamuria siagang akkedo kanyninga, nia antu rancana jadala lalang ri atinna.

³¹ Tau lambusuka lanisarei umuru labu; uanna sanrapangi songko kalompoang accaya.

³² Bajikangngangi tenaya nilinta larro, kala annagala koasa; bajikangngangi nilewaia kalea, kala ammeta sere kota.

³³ Untu angngassengi sarena, ammuangi taua campalle, mingka ampattantuai kalebakkanna, Bataraji bawang.

17 ¹ Bajikangngangi sisoang bawang kanre assala amangi kala kanre nyamang allabi natuli nia pabeserang.

²Ata caradeka lakoasai mae ri ana appakasirika; na lannarima warisi siagang sikamma saribattanna anjo anaka.

³Bulaeng siagang pera niuji ri pepeka, mingka atinna taua niuji ri Batara.

⁴Tau jadalaka naturuki pikkirang jadalaka, paballe-ballea nangai appilangneri kana-kana pitina.

⁵Inai ancau-caui tu kasi-asi puppusuka, nahinai Allataala Mappajarina. Inai rannu lanri kasusaanna tau maraenga, mattantu anggappana hukkungang.

⁶Kalompoang pamaina tau toayamo, iamintu ana cucunna; kalompoang pamaina ana-anaka, iamintu tau toana.

⁷Tau nipakalompoa, tasiratangai akkana balle-balle; tau dongoka tasiratangai akkana nia matu-matunna.

⁸Nia tau angkapangi angkana anjo doe pammuccuka akkullei appajari apa appakalannasa; lanri doe pammuccu yangasenna akkullei nipajari.

⁹Punna erokko ningai ri taua, pammopporangi kasalang nagaukanga kenanga. Punna manynyero kana ri kasalang poro mannappuji bawang passaribattangang.

¹⁰Serea pappasaile tinggiangngangi anggaranna mae ri tau bajika akkalana kala sibilangngang paccambo mae ri tau dongoka.

¹¹ Tau jadalaka tuli appaumbai karicuang, mingka battui matea mae ri ia, ajari suro pallaka.

¹² Bajikangngangi assibuntuluka siagang anrong beruang tappelaka anana, kala assibuntuluka siagang tau sibuka siagang kadongokanna.

¹³ Inai ambalasaki kabajikanga siagang kajadallang, takkulle tongangngai nipasulu kajadallanga batu lalang ri ballana.

¹⁴ Appakaramulaya pabeserang sanrapangi anynyungke oloang jene; lanri kammana anjo, ammonoboko mako ri tenanapa nappakkaramula anjo pabeseranga.

¹⁵ Nakabirisi Batara tau ampattojengai tau dorakaya, siagang nabilang sala tau tenaya nasala.

¹⁶ Tena matu-matunna tau dongoka ampaccappuki doena aboya kacaradekang, saba tena natangkasa pikkiranna

¹⁷ Serea sahaba tuli tamamminrana mae ri aganna, serea saribattang amminawang tongi antanggongi kasusaanga.

¹⁸ Tau ajanjia antanggongi inranna paranna tau, iami tau tolo.

¹⁹ Tau mangngaia ri dosa, nangai abesere. Tau lombo bicaraya, aboyai kapanrakang.

²⁰ Sitaua patipu tena nalamatene, tau appengkaya lilana langgappai bala.

²¹ Anggappaya ana tolo, sangkammami anggappaya sina; ajari mangge ri ana tolo, tena nangngerang karannuang.

²² Rannu pamaika napakkamalei tubua; pamai susaya annepoki sumanga.

²³ Haking jekkonga, annarima cokko-cokkoi doe pammuccu siagang tena napajappai kaadelanga.

²⁴ Natujua tau niaka pammahanna iamintu untu anggappa kacaradekang, mingka tau toloa tena nattantu pattujunna.

²⁵ Ana toloa nasusai manggena, siagang napakasinai pamaina ammana.

²⁶ Tena nasiratang nipassala tau tenaya salana; tasiratangai nijallakkang tau bajika akkalana.

²⁷ Tau taranga pikkiranna, tajaiyai bicaranna. Tau caradeka, tuli sannangi.

²⁸ Manna tau toloa lanikapang carade siagang tarang pikkiranna punna amereki na natongko bawana.

18¹ Tau ampakabellayai kalenna battu ri paranna tau kalennaji bawang naparhatikang; yangaseng panggappana taua nageakki.

² Tau toloa tanangaiyai nisare pammahang; poro bone atinna bawang ero nasungkea tojeng.

³ Dosaya siagang tunaya sipajappangi; punna nicallamo, mattantu nipakatuna tommi.

⁴Kana-kananna taua akkullei nakabattui kacaradekang lantang sanrapang tamparang lombo, cinong sanrapang jene assolong.

⁵Tabajikai angngalle mae ri tau dorakaya siagang anjallakkangi tau tenaya salanna.

⁶Punna abicara tau toloa, appaumbai pabeserang siagang eroki niajara.

⁷Bicaranna tau toloa napanraki kalenna; nisikkoki ri kana-kana kalenna.

⁸Anjo appitinaya bajiki kasiana; nangai naalu taua.

⁹Tau tenaya najampangi tugasana sangkammai kodina siagang tau nangaia ammanraki.

¹⁰Anjo Batara sanrapangi menara kassaka; lami namangei tau lambusuka nanggappa tampa amang.

¹¹Mingka tau kalumanynyanga nakana barang-baranna lanjagai kalenna sanrapang tembo tinggi siagang kassa ri tammulilina kotaya.

¹²Tau tampoa latuguruki, tau tuna pamaika lanipakalompoi.

¹³Appiali ri tenanapa nimallangngere lami panggaukang tolo siagang nicalla.

¹⁴Lanri ero attallasa, akkullei natahang taua parisika; punna tappelamo kaerokanga, tappela tommi sikontu panrannuanga.

¹⁵Tau bajika akkalana, tuli turerei ri pangngassengang; tau caradeka, tuli eroki anggappa pangngajarang.

¹⁶Hadiaya anynyungkei oloang siagang angngantaraki mange ri tau malompoa.

¹⁷Tau uru abicaraya lalang ri pangadelang tuli tojengi cinikanna, mingka akkullemi niuji kana-kananna punna battumo balinna.

¹⁸Lanri nigoccanna nomoroka, akkullei nipakabaji passisalanga, balalo passisalanna tukoasaya akkulle tongi nipakabaji.

¹⁹Saribattang parisika pamaina labi sukkaraki nireppesi kala kota kassaka; pabeseranga sanrapangi panjoli pakkebu lompona kota pattahangnganga.

²⁰Sikamma kana-kana nipasuluka nia ngaseng kasiana.

²¹Makoasai lilaya untu ampasalamaki yareka ampanraki tallasaka; musti natanggongi taua kalebakkanna apa napaua.

²²Tau anggappaya anrong ana, anggappai passawallang; anrong anaka iami passareNa Batara.

²³Tu kasi-asia appalaki siagang kana-kana baji; appiali tau kalumanynyanga siagang panggagara.

²⁴Nia sahaba tamamminraya, nia todong labi jarre na saribattanga.

19¹Bajikangngangi tu kasi-asi lambusuka ri tallasana, kala tau tolo nangaia aballe-balle.

²Rajeng nampa tena pangngassengang, tena nabaji; tau akkaro-karoa lappareki kasalang.

³Napakarugi kalenna rupataua lanri kadongokanna, nampa Batara nasalakang ri anjo passalaka.

⁴Tau kalumanynyanga tuli katambangi aganna; tu kasi-asia balalo nipilari ri aganna.

⁵Tau aballe-ballea ri pangadelanga, takkulleai naliliang hukkunganga.

⁶Tunggala tau usahai angngallei pamaina tau malompoa; sikontuna taua eroki ajari agang mae ri tau nangaia assare.

⁷Tau kasi-asia nibalang parekangi ri saribattanna, sarroangampa na ri aganna. Manna antekamma batena usaha takkulleai naalle pamaina kenanga.

⁸Inai angngondang pangngassengang, nakamaseangi kalenna; na inai angngurangi apa napappilajaria, lamatenei.

⁹Tau aballe-ballea ri pangadelang mattantu lanihukkungi siagang nipanraki.

¹⁰Tasiratangai tau toloa tallasa kalabiang, na tena todong nasiratang ataya ampARENTAI tukoasaya.

¹¹Tau caradeka akkullei natahang larrona. Nipuji lanri tanajampangiai kasalanna taua mae ri kalenna.

¹²Larrona karaenga sanrapangi sara arrunna singaya; kabajikanna karaenga sanrapangi saliu ambasai timbo-timboanga.

¹³Ana toloa akkullei napanraki manggena. Baine nangaia amoro-moro sanrapangi jene tenaya nammari-mari ammatti.

¹⁴ Ballaka siagang barang-baranga akkullei nagappa battu ri manggena, mingka baine caradeka iami passareNa Batara.

¹⁵ Amalasa-malasaka akkullei napajannang tinrona taua, kalebakkanna lanaallei cipuru anjo lapung tau malasa.

¹⁶ Tau mannurukia ri sikamma parentaNa Allataala lasalamaki, tau tenaya naanggaraki lamatei.

¹⁷ Annulung tau kasi-asi sanrapangi assare angnginrang ri Batara; Batara sallang lambalasaki.

¹⁸ Aoro bajiki ananu lalang niana ija panrannuang; punna tena, sanrapang erokko ri kapanrang.

¹⁹ Bolimi kamma tau lintaka larro nakasia kalebakkanna. Punna nutulungi, poro nutambaiji kalarroanna.

²⁰ Punna nungai appilajara siagang allangngere pappakainga, sallang lajariko tau nia kacaradekannu.

²¹ Rupataua jai rancanana, mingka kaputusanNa bawang Batara ajari.

²² Sipa nitayanga battu ri serea tau iamintu tamamminrana. Bajikangngangi kasi-asia kala ajari paballe-ballea.

²³ Pakalompoi Batara, na nuttallasa matene; lasukkuki pakkasianu siagang latalappasakko battu ri balaya.

²⁴ Nia tau teai sipato malasana; manna anynyoanga kanre mae ri bawana kuttu tonji.

²⁵ Punna nihukkung tau tampo, anggappai pappilajarang tau tenaya pangalamanna. Punna nipasaile tau bajika akkalana, lapila katambangi kacaradekanna.

²⁶ Ana assessayai siagang ambongkayai tau toana, iami ana appakasiri siagang nicalla.

²⁷ Ana, punna taeroka mako appilajara, lanukaluppai apa lebaka nupappilajari.

²⁸ Ajari sabi balle-balle, sangkammai nibawangngang hukkung; ambalai taua, bajiki kasiana ri tau jadalaka.

²⁹ Tau tolo tinggi langgaya mattantu lanibaji.

20¹ Inungang terasaka napajari kurangjaraki siagang ricui taua. Tolo tau angnginunga sagenna nasaring.

² Larrona karaenga sanrapangi sara arrunna singaya; tau ampakanassuai sangkammai nacilakai kalenna.

³ Tau toloaji bawang nangai abesereka; sipa nipujia iamintu mabellaya batu ri pabeseranga.

⁴ Pamarri malasaka tanajamayai kokonna punna narapi wattunna; kalebakkanna tena apa-apa wassele tanana punna pakkattoang.

⁵ Bone atinna taua sanrapangi bungung lantang; mingka akkullei niseru ri tau niaka pammahanna.

⁶ Jai tau nakana kalenna agang, mingka tau tenaya tojeng pamminrana, sukkaraki nigappa.

⁷Ana-anaka upaki punna nia manggena mabajika siagang malambusuka ri tallasana.

⁸Punna ammempo karaenga ri kaderaya ri pangadelang, akkullei nacini sikontu tau jadalaka.

⁹Maka nia tau akkulle angkana, "Tangkasaki atingku, talappasaka batu ri dosaya?"

¹⁰Timbangang siagang ukkurang jekkonga taNangaiyai Batara.

¹¹Batu ri panggaukanna anak nakkulle niasseng apaka bajiki siagang lambusuki gauna.

¹²Tolia untu allangngere siagang mataya untu accini, rua-ruana Batara ampajari.

¹³Tau nangaia attinro latuguru kasi-asi. Tau rajenga anjama jai kanre-kanreanna.

¹⁴Paballia tuli akkunrareng ri passala kajalana apa-apaya. Mingka punna lebamo naballi, nakalompoommi pamai lanri anjo ballinna naballiangi.

¹⁵Kana-kana ammonea pangngassengang, tinggiangngangi anggaranna kala bulaenga na barlianga.

¹⁶Inai antanggongi inranna tau maraenga, siratangi nialle barang-baranna untu ajarri panynyikko janjinna.

¹⁷Barang-barang wassele nitipua, uru-uruna bajiki kasiana, mingka kalebakkanna sanrapangi batu-batu kasiana.

¹⁸Rancanaya ajari lanri tangara; lanri kammana anjo, teako appattujuangi punna tena rancana baji.

¹⁹Tau nangaia ambicarai paranna tau, takkulleai anynyokko rahasia; teako assileporangi siagang tau jai dudua bicaranna.

²⁰Tau antunrayai tau toana, lalanynyaki tallasana sanrapang lampu matea ri wattu bangngi sassanga.

²¹Barang-barang lintaka gappanna, kalebakkanna teai barakka.

²²Teako balasaki kajadallanga siagang kajadallang; tappakko ri Batara, lami lantulungko.

²³Timbangang siagang batu timbangang jekkonga taNangaiyai Batara.

²⁴Leba Napattantumi Batara oloang tallasana rupataua ri anne linoa; lanri kammana minjo natakkullea napahang oloang katallasang kalenna rupataua.

²⁵Pikkiri baji-bajiki ri tenanapa nujanji lassare korobang mae ri Batara. Gassingka assesse lalang jako ri boko.

²⁶Karaeng caradeka naassengi angkana inai tau jadala; lanahukkungi na tanapammopporangnga kenanga.

²⁷Ati mailalanna taua iami singara battu ri Batara ansingari sikontu atinna.

²⁸ Punna ammentara karaenga siagang mangngamaseang, lambusu, siagang adele, latuli makoasai.

²⁹ Tau rungkaya nikangalikangi lanri kagassinganna, na nipakalombo tau toaya lanri uwanna.

³⁰ Nia wattunna na pangalamang paika alluluki kajadallanga, siagang natangkasi atinna rupataua.

21 ¹ Sanrapang batena Naatoro Batara jene binangaya sollanna aloloro situru eroNa, kammatommi anjo napimpingi pikkiranna karaenga.

² Tunggala panggaukanna taua nakanai baji ri paccini kalenna, mingka Batara angngassengi nakaerokia pamaina.

³ Panggaukang adeleka siagang annabaya labi napakasannangi pamaiNa Batara, kala sikontu passarea.

⁴ Anjo tau jadalaka dorakai, lanri nikoasai ri katampoanna siagang kaborroanna.

⁵ Rancanana tau rajenga angngerangi kalabiang; gau akkaro-karoa kakurangang kalebakkanna.

⁶ Kakalumanynyangngang nigappaya siagang tena lambusu lintaki tappela siagang naerangi taua mae ri kuburuka.

⁷ Tau jadalaka taerokai mannuruki ri hukkung; nisessai ri kapallakkang kalenna.

⁸ Tau salaya, alekko-lekko oloanna; tau bajika tuli lambusuki tallasana.

⁹Labi sannangi taua ammantang ri panyingkuluna lotenga kala assiballaka siagang baine pabesereka.

¹⁰Tau jadalaka tuli eroki anggaukangi kajadallanga; manna ri nai tena panggamaseanna.

¹¹Hukkunganna tau pacau-caua ajari pappilajarangi mae ri tau tenaya pangalamanna. Punna nipasaile tau bajika akkalana, lapila katambangi kacaradekanna.

¹²Allataala Kaminang Adeleka Naassengi apa kajarianga lalang ri ballana tau dorakaya. LaNapaloposoki kenanga sagenna panra.

¹³Inai taeroka mappilangngeri ri kunrarena tau kakuranganga, tena todong nalaniparhatikang punna appala tulung.

¹⁴Untu ampanaungi larro duduna taua, amere-merekiko ansarei hadia.

¹⁵Punna nipajappa kaadelanga, bajimi pakkasiana tau bajika, mingka tau jadalaka tena naamang nasaring.

¹⁶Tau tamannurukia ri bate tallasana tau bajika akkalana, mattantu labattui mange ri linona tau matea.

¹⁷Tau nangaia assannang-sannang latuli kakurangangi; tau nangaia alabo-labo takkulleai ajari kalumanynyang.

¹⁸Punna nihukkung tau jaia ri Batara, teai tau bajika, mingka tau jadalaka anggappa kasusaang.

¹⁹Bajikangngangi ammantanga ri parang luaraka, kala sipammantangnganga siagang baine nangaia amoro-moro siagang alarro-larro.

²⁰Tau caradeka tuli kalabiangi siagang kalumanynyangi mingka tau toloa napalaboangi barang-baranna.

²¹Inai usaha sollanna nigaukang kaadelanga siagang mangngamaseanga, langgappai kasalewangang, kalompoang, siagang labu umuru.

²²Tau caradeka akkullei naalle kota nijagaia ri tantara barani; naruntungi pattahangngang napattoanga kenanga.

²³Sollanna nililiang kasukkaranga, parallui tutu taua ri kana-kana.

²⁴Tau borroa siagang tinggi langgaya nangai accalla siagang kurangajara.

²⁵Lapung tau malasaka taerokai anjama; nabunoi kalenna ri kacinnanna;

²⁶silabusu allo iaji bawang nanawa-nawa apa nakaerokia. Kabalekanna, tau lambusuka ri tallasana akkullei assare allabi-labi.

²⁷Tasannangngai Batara ri passarena tau dorakaya, labiangampa punna napassareang lanri niana pattujuang nicallana.

²⁸Kasabianna paballe-ballea tena nalanipatappa; mingka kananna tau angngassengai lampa-lampana parkaraya, lanitarimai.

²⁹Tau lambusuka tappaki ri kalenna; tau jadalaka akkapala rupai.

³⁰Tena kaporeang, tarang pikkirang, siagang kacaradekang akkulle attahang ri dallekanNa Batara.

³¹Manna pole nipalangka pabundukanga siagang jarang pabundukang, mingka ampattantuai pammetanga iamintu Batara.

22¹Areng bajika lompoangngangi anggaranna na barang jaia; bajikangngangi nikamaseanga na nisarea pera siagang bulaeng.

²Tau kalumanynyanga siagang tu kasi-asia nia sangkammanna: Batara ngaseng ampajari kenanga.

³Tau caradeka alili punna accini bahaya; tau toloa ajappa tulusuki nampa nituju ri bala.

⁴Tau mappilangngeria ri Batara na napakatuna kalenna, lamatenei, kalabiangi, siagang nipakalompoi.

⁵Sikkoka siagang tadoka niaki ri oloanna tau jekkonga, liliang ngasengi anjo sikammaya, punna erokko salama.

⁶Ajaraki serea ana antekamma batena siratang attallasa, na sagenna toa tuli lakamma batena attallasa.

⁷Tu kasi-asia nikoasai ri tau kalumanynyanga; tau angnginranga nikoasai ri tau assarea angnginrang.

⁸Tau appakioroka kajekkongang lakkattoi bala; kalebakkanna lalanynyami appaero-ero na appanggaukang.

⁹Tau baji pamaika nibarakkaki ri Batara, lanri nabagei dalleka siagang tau kakuranganga.

¹⁰Bongkai tau nangaia anghina, nammari passisalanga, passimusuanga, siagang sicalla-callaya.

¹¹Tau nangaia kalambusanga siagang tenei bicaranna, lajari sahabana karaeng.

¹²Lanri nisungkena balle-ballena tau jekkonga, Najagaimi Batara sollanna tuli niparakai pangngassengang tojenga.

¹³Lapung tau malasaka nangai ammantang ri balla; nakana, "Nia singa pantara, nakanrea sallang ri tangngana aganga."

¹⁴Panyonyonyona baine salaya sangkammai sikko; tau nikalarroia ri Batara lopusoki antama.

¹⁵Siratangi ana-anaka anggaukangi katoloanga, mingka raukanga akkulle angngajaraku kenanga sollanna napinra panggaukanna.

¹⁶Inai ero ajari kalumanynyang na najallakkang tu kasi-asia na nasare hadia tau nia-niaka kalebakkanna lasurokau.

¹⁷Pilangngeri, lakupangngajarrangi mae ri kau pappakainga bajika! Parhatikangi pangngajarakku.

¹⁸Lasannangko punna nuboli ri pamainu anjo pangngajarangku. Na lanri kammana sadia mako punna erokko ampakei.

¹⁹Kupangngajarrangi mae ri kau kamma-kamma anne lanri kukellaiko ampatanjengi panrannuannu mae ri Batara.

²⁰Tallumpulo pappakainga leba kutulisi untu ikau, iamintu pappakainga ammonea pangngassengang siagang pappakainga baji;

²¹siagang lampangngajarrangi mae ri kau apa annaba tojeng-tojenga. Sallang, punna nikutanangko, akkullei annaba pappialinnu.

²²Teako pakarugi tu kasi-asia, kalanri lammana bawang; na punna ri pangadelang teako alle passai hana tu tenaya pakkullena.

²³Saba, laNialleangangi ri Batara ri parkarana kenanga, siagang laNaallei nyawana tau anjallakkangai kenanga.

²⁴Teako sileporangi siagang tau nangaia larro siagang tau lintaka bambang cerana.

²⁵Sallang lanuturuki, nampa takkullea nupela anjo kabiasanga.

²⁶Teako ajanji untu antanggongi inranna tau maraenga.

²⁷Punna sallang tanukullea allappassi, manna katinroannu lanialleang jako.

²⁸Tea sikaliko appalessoki pabaeng-baeng butta, ia lebakamo napattantu boe-boenu.

²⁹Lebakko anciniki tau caradeka anggaukangi jama-jamanna? Anjo taua

lanisarei jama-jamang ri balla lompona
sikamma karaenga, teai balla biasaya.

23¹ Punna ammempoko sipangnganreang
serea tau malompo, urangi angkana
inai anjo taua.

² Punna lompo napasunu angnganre, tahangi
anjo napasunu.

³ Teako angngoai ri kanre nyamang
nipatalaya, gassingka eroki antannangngiko
sikko.

⁴ Teako susa dudui kalennu untu ajari
kalumanynyang. Pammari anjo pattujuang
kammanu.

⁵ Saba, lalang sipakkida mataji nakkulle
lanynya barang-barannu, sanrapang
akkanyiki nanriba nai ri allaka sangkamma
jangang-jangang rajawali.

⁶ Teako sipangnganreangi siagang tau
gigilika. Teako eroki ri kanre nyamanna.

⁷ Saba, lanakana, "Maeko angnganre;
annombongko pole," mingka sikontutojenna
tena nakamma anjo lalang ri atinna. Tenei ri
bawana, mingka atinna maraengi.

⁸ Anjo sallang apa lebaka nualu
nulangngeangi ammotere, na sikontu
kana-kana tenenu mae ri ia tena matu-
matunna.

⁹ Teako appakaingaki tau tolo; tena
nalanaanggara anjo pappakainganu.

¹⁰Tea sikaliko appaletteki pabaeng-baeng butta sossorang yareka nuallei buttana ana kukanga.

¹¹Saba, Batara makassaka mangngalleanganga, lami langngalleangangi kenanga lambaliangko.

¹²Parhatikangi ajaranna gurunnu siagang appilajarakko jai-jai.

¹³Teako bata-batai angngajaraki ananu. Punna nutunrungi siagang raukang, tena nalamate,

¹⁴balalo lasalamaki.

¹⁵Ana, sannang sikalia punna caradekko.

¹⁶Lompoi pamaikku punna kulangngerekko appasulu kana-kana annaba sikali.

¹⁷Teako angngiri matai mae ri tau dorakaya. Tuli mannurukiko ri Allataala,

¹⁸sollanna baji allo ri bokonu, siagang tena natappela panrannuannu.

¹⁹Pilangngeri, na! Ajariko carade. Parhatikang tojeng-tojengi batenu attallasa.

²⁰Teako sileporangi siagang painunga siagang tau angngoaya,

²¹saba anjo kenanga lajari kasi-asi. Punna attinrojako bawang, tasalloami nummakeang kekke-kekke.

²²Mannurukiko ri manggenu; saba punna tenai, tena nujari tau. Punna toamo ammanu, picinikiangi angkanaya nupakalompoi.

²³Ajarang annabaya, kacaradekang, pangngajara, siagang pammahang,

yangasenna anjo siratangi niballi, mingka tena nasiapa anggaranna lanibalukang.

²⁴Serea mangge larannui punna baji akkalana anana; lalompoi pamaina punna carade anana.

²⁵Dasi-dasi nalompo pamaina anrong manggenu mae ri kau, dasi-dasi namatene baine allassukangiako.

²⁶Parhatikangi baji-baji, siagang contoi tallasana, ana!

²⁷Baine sala assundalaka sangkammai sikko lompoa bahayana.

²⁸Angngadangi kenanga sanrapang paella siagang napajari tau buranea jai agau sala.

²⁹Nuassengi apa kajarianna ri tau angnginunga anggoro jai dudu, na masarro nakasia inungang terasaka? Anjo taua ajari sessai siagang parisiki ri katallassanna.

Tuli abesereki siagang akkunrarengi. Ejai matanna siagang abokka-bokkaki kalenna, na sikontutojenna akkulle ngasengi naliliang anjo sikammaya.

³⁰ (23: 29)

³¹Teako passareangngi kalennu nigoda ri anggoro, manna pole nagaga dudu tanjana siagang accilla-cilla tanjana lalang ri kacaya, kammayatempa nyamang sikali nisaring assolong antama ri kallonga.

³²Ammukona baribasa sangkammami nusaring tau lebaka nitotto ri ulara aracung.

³³ Amminroi paccininu, tena silolongang pikkirannu siagang pitikana-kanai bawanu.

³⁴ Kammai pakkasianu tau niaka ri coppona benteng kappala niaka ri tangnga tamparang; dangngalaki ulunnu siagang taroyong-royongko.

³⁵ Nampa lanukana, "Nia kutadeng tau antunrunnga siagang antempa karanga, mingka takkulleai kuurangi angkana apa kutadeng leba kajariang. Dedeh, tadodo dudua! Parallua pole angnung!"

24¹ Teako angniri matai mae ri tau jadalaka, siagang teako eroki abela siagang kenanga.

² Poro kapallakkang bawang nanawa-nawa kenanga siagang apa langngeranga bawang bala nacarita.

³ Pakkalabinianga nibangungi siagang kacaradekang kammayatempa pammahang baji.

⁴ Na punna nia pangngassengang, lalangkami kaboneang sikamma kamarana siagang barang-barang kajala na gaga.

⁵ Tau caradeka labi nikangalikangi na tau kassaka; pangngassenganga labi paralluangngangi na kagassinganga.

⁶ Nasaba ri tenanapa nibundu parallui nia rancana baji rolong, siagang pila jai tumappakainga, pila lompoi panrannuanga lammeta.

⁷Tau toloa takkulleai naselangngi kacaradekanga. Tena apa-apa akkulle napau punna abicara taua ri passala apa-apa parallua.

⁸Tau tuli arancanaya kajadallang, laniarengi tupparicu.

⁹Tunggala akkalana tau toloa iamintu dosa. Tau tuli accallaya ri paranna tau, tena ningai ri yangasenna taua.

¹⁰Punna tappu paminasako lalang ri kasukkarang, ikau tau lammako.

¹¹Teako ranggaselai allappassangi tau nihukkung mateamo; pasalamaki tau nierangamo mae ri panggantunganga.

¹²Akkulle jako angkana, "Anjo teai urusanku." Mingka Najannangngiko Allataala. Naassengi siagang Naadeli pikkirannu. Nabalasaki rupataua situru panggaukanna.

¹³Ana, angnganreko bani, saba anjo bajiki. Sangkamma anjo jene bania battui ri rumung bania, tenei untu nikanre,

¹⁴kammatommi anjo, anjo kacaradekanga bajiki untu nyawanu. Punna caradekko, singarami allo lanudallekanga.

¹⁵Teako sangkammai tau jadalaka, assikongkoloki untu angngellaki tau lambusuka siagang anrampasaki ballana.

¹⁶Saba, manna pole amole-mole tuguru tau lambusuka, tuli lambangung poleangi nai.

Mingka kabalekanna, tau jadalaka laancuruki nituju ri bala lompo.

¹⁷Teako sannangngi pamainu punna natuju bala musunnu, siagang teako rannui punna tuguruki.

¹⁸Saba, mattantu laNaciniki Batara anjo panggaukannu siagang Nabilang jadalaki, nampa tenamo Nahukkungi anjo musunnu.

¹⁹Teako birisiki yareka anngiri matai mae ri tau jadalaka.

²⁰Tau jadalaka tena allo ri bokona siagang tena panrannuanna.

²¹Ana, mallakko ri Batara, siagang pakalompoi karaenga. Teako katuru-turukangi mae ri tau anngewayai kenanga.

²²Tau kammaya anjo akkullei ancuru lalang sipakkida mata, lanri anjo bala Napaniaka Allataala yareka karaenga teai parkara cadi-cadi.

²³Tau caradeka lebaki akkana kamma anne: Hakinga takkulleai battala siali.

²⁴Punna tau salaya nakana tena nasala, anjo hakinga lanitunrai siagang lanipakkanai ri sikontu tau jaia.

²⁵Mingka haking anghukkungai tau salaya lamatenei siagang lanipakalompoi.

²⁶Pappiali annabaya iami tanra passiangngang sitojennaya.

²⁷Teako ambangungi pakkalabiniang punna tenapa nupasadiai kokonnu siagang niamo paboya-boyannu.

²⁸Teako ajari sabi mae ri tau maraenga punna tena siratang alasannu; teako aballe-ballei ri passalana anjo taua.

²⁹Teako angkanai, "Lakubalasaki mae ri ia apa lebaka nagaukang mae ri kalengku!"

³⁰Lebaka allalo ri kokonna siagang koko anggorona serea tau malasa siagang tolo.

³¹Ia kucinika anjoreng poro timbo-timboang akkatinting siagang rea bawang. Runtummi kalli tembona.

³²Lebana kuparhatikang siagang kunawanawa anjo passalaka, kugappami anne pappilajaranga:

³³Lanri tadodo siagang attinro sinampe, lanri ammempo araka lima siagang ammari-mari sinampe,

³⁴battumi kakuranganga siagang kakasi-asianga abakka sanrapang paella angngerang sanjata.

25¹Anne nia siapa are pappakainga maraengang batu ri Salomo, nisalinga ri siapa are pagawena balla lompona Karaeng Hizkia, karaeng tu Yehuda.

²Nipakalabiriki Allataala lanri apa-apa Narahasiakanga; karaenga nipakalompoi lanri apa akkullea napakasingara.

³Sanrapang tamparang lombo lantang siagang langi tinggia, kammaminjo pikkiranna karaenga takkulleai niselangngi.

⁴Tangkasi rolong peraka batu ri ramasana, nampami gagaya nipare ri panrea.

⁵Pakabellai sikamma pappakainga jadalaka batu ri balla lompoa, nampami jarre pamarentahanga lanri kaadelang.

⁶Punna andallekangko ri karaeng, paralluko tuna pamai, teako agio kammai tau tinggi empoannu.

⁷Bajikangngangi nisuroa nai ri tampa malompoanganga kala nisuroko ampasareangi anjo tampanu mae ri tau tinggianganga pangkana.

⁸Teako akkaro-karo dudu angngerangi parkaranu mange ri pangadelang; saba, punna kalebakkanna anyatai angkana ikau sala, apapi pole akkulle nugaukang?

⁹Punna sisala pahangko agannu, ia tommo bawang nuagang ampalebaki, mingka rahasiana tau maraenga teako sungkei.

¹⁰Saba, sallang ikau niarengko tau boncoro bawa siagang kodimi arennu lalang sikontu tallasanu.

¹¹Tangara nipasuluka ri wattu coco sikalia sanrapangi rappo bulaeng lalang ri panne pera.

¹²Pappasailena tau caradeka mae ri tau eroka mappilangngeri, sanrapangi cincing bulaeng yareka belo-belo bulaeng.

¹³Tunisuro tamamminraya, napakasannangi nyawana tumassurona, sanrapang jene dinging nakasiaka pakattoa ri kokoa.

¹⁴Janji-janji tanirupaia, sanrapangi rammang siagang anging tamappaturunga bosi.

¹⁵Kasabarrang nirurungangang ri kana-kana lamma akkullei napajari tappa tukoasaya, siagang naancuru sikontu angngewaya.

¹⁶Teako angnganrei bani jai dudu; gassingka napajari takkoakko.

¹⁷Teako amole-mole dudu amanaikang ri siampi ballanu, gassingka lanrei nampa nakabirisiko.

¹⁸Tuduhang nipare-pareka akkullei angngerang kamateang, sanrapang padang, palu-palu, yareka ana pana cidu.

¹⁹Tappa ri tau abali ballang ri wattu kasusaang sanrapangi akkalero ammake gigi agio yareka ajappa siagang bangkeng akkeppang.

²⁰Akkelong-kelong untu tau natujua susa sanrapangi assolari tau ri wattu dinging, sanrapang appatiri cukka ri lokona.

²¹Punna cipuru musunnu, sarei kanre; punna turerei, sarei angnginung.

²²Lanri kamma nupajarimi tuguru siri-siri na laNabarakkakiko Batara.

²³Anging battu wara mattantu langngerangi bosi; kamma tomminjo abinyaraka carita mattantu appaumbai kalarroang.

²⁴Bajikangngangi ammantanga ri panyingkulu lotenna ballaka, kala assiballaka siagang baine pabeseranga.

²⁵ Annarimaya kabara baji battu ri parasangang bella sanrapangi angnginung jene dinging ri wattu turere.

²⁶ Tau bajika, ampappibetangai kalenna mae ri tau dorakaya sanrapangi timbuseng jene pucca yareka bungung ramasaka.

²⁷ Tabajikai angnganre bani jai dudu, kamma tomminjo kana appalece jai dudua.

²⁸ Tau tenaya nakkulle nalewai kalenna sanrapangi kota runrunnga tembo pattahanganna.

26 ¹ Sanrapang bosu ri wattu timoro, siangang bosu es ri wattu bambang, kamma tomminjo tasiratangai nipalece tau toloa.

² Sanrapang jangang-jangang anriba siangang allayang ri alla, kamma tomminjo pattunraya takkulleai nataba tutenaya nasala.

³ Musti nisamangi keledaia, jaranga musti nicamboki, kamma tomminjo tau dongoka musti nitunrungi.

⁴ Tau ampialiai pakkutananna tau dongoka, sangkammai dongona siangang anjo taua.

⁵ Pakkutananna tau toloa musti nipiali tongi pappiali tolo, sollanna naasseng kalenna lapung tau akkutananga angkana teai tucarade sangkamma napikkirika ri kalenna.

⁶ Assuro tau tolo untu angngerang kabara, sanrapangi nipolong bangkeng kalenta siangang aboya bala.

⁷ Sanrapang tau peso ampakei bangkenna, kammaminjo tau toloa appakainga.

⁸ Appalece ri tau tenaya pangngassenganna, sanrapangi anynyikko jarre batu ri patte.

⁹ Sanrapang painung appasulu katinting battu ri limanna, kammaminjo tau toloa appakainga.

¹⁰ Inai appajama tau tolo yareka sambarang tau lappakarugi tau jai.

¹¹ Sanrapang kongkong angkanrei ammotere langgena, kammaminjo tau toloa ampamole-molei kadongokanna.

¹² Tau tolo dudua bajikangngang iji na tau nakanaya kalenna carade.

¹³ Lapung tau malasaka nangai ammantang ri balla; nakana, "Nia singa pantarang, gassingka nakokkoka ri tangngana aganga."

¹⁴ Sanrapang pakkebu tapputaraka ri engselena, kammaminjo lapung tau malasaka ambale-baleki kalenna rate ri tampa katinroanna.

¹⁵ Nia tau teai sipato malasana; manna anynyoanga kanre mae ri bawana kuttu tonji.

¹⁶ Lapung tau malasaka nakanai kalenna labi carade na tujua tau annabaya pappialinna.

¹⁷ Tau ampantamakai kalenna ri pabeserang teaiya urusanna sanrapangi tau anjakkalaka kongkong liara ri tolinna.

¹⁸ Tau annipua, nampa nakana, "Abonga-bongakuji bawang," sangkammai tau pongoro akkarena sanjata niaka bahayana.

¹⁹ (26: 18)

²⁰ Punna labusumo kayua, matemipepeka; punnalapungtau boncorobawaya tenami, ammari tommi pabeseranga.

²¹ Sanrapang cumika siagangkayua tuli amparinrai pepeka; kammaminjo tau pabesereka sanrapangi tau attunu.

²² Anjo appitinaya bajiki kasiana; nangai naalu taua.

²³ Sanrapang uring butta nisapu siagang pera, kammaminjo tau tenea ri bawana, mingka jadalaki atinna.

²⁴ Tau mangngabirissia tenei kana-kananna mingka atinna rassi balle-balle.

²⁵ Manna nasombere, teako patappakki; lanri kabirisanga angkoasai atinna.

²⁶ Manna nacokkoi kabirisanna, sikontu taua naciniki kajadallanna.

²⁷ Inai ampangngekeangi kalibong paranna tau, lataloposoki antama ri anjo kalibonga. Inai appagulung batu untu ampitujui paranna tau, kalenna lanatuju anjo batua.

²⁸ Amballe-ballei paranna tau, sangkammai angkana nikabirisi. Kana-kana tenea angngerangi bala.

27 ¹ Teako lompo bicara ri passala allo ammukoa, lanri tanuassengai apa lakajarianga sinampe.

² Teako palecei kalennu, bolimi kamma tau maraenga anggaukangi anjo kammaya, balalo tau tenaya nuassengi anggaukangi.

³Anjo batua siagang kassika ringang iji, punna nipasanrapang parisi pamaika napakamma tau toloa.

⁴Anjo larroa pallaki siagang ammanraki, mingka inai akkulle attahang andallekangi akkimburua?

⁵Bajikangngangi pappasaile nilambusianga kala pangngamaseang tenaya nanipasuluki.

⁶Aganga natunrungki siagang pangngamaseang, mingka musua narakakki siagang racung.

⁷Punna bassoro taua, manna bania nitolla ngasengi; punna cipuruki taua, manna paika nyamang ngaseng kasiana.

⁸Tau ambokoiyai ballana, sanrapang jangang-jangang ambokoi rumunna.

⁹Sanrapang minynya-minynyaka siagang bau-baukanga appakasannangi pamai, kammaminjo kabajikanna aganga appakamalei nyawa.

¹⁰Teako kaluppai agannu yareka aganna manggenu. Teako appalacki bantuang ri saribattannu lalang kasukkarang; amatu-matuangngangi siampi ballanu kala saribattannu bellaya.

¹¹Ana, paralluko carade, sollanna sannang nyawaku siagang akkulle appiali punna nicalla.

¹²Tau caradeka alili punna nia nacini bahaya; tau toloa ajappa tulusuki nampa nituju ri bala.

¹³Inai ero antanggunggi inranna tau maraenga, siratangi nialle baranna untu ajari panyynyikko janji.

¹⁴Inai abari sallang assara lompo ri baribasaka mae ri aganna, nikanai appasulu pattunra.

¹⁵Turiballa pabeseranga sanrapangi sara bosi turunga silabusu allo.

¹⁶Tena olona nisuro ammakkang, sanrapang anging takkullea nitahang siagang minynya takkullea nikangkang.

¹⁷Sangkamma bassi baja ampakatarangi bassi bajaya, kamma tomminjo rupataua appilajaraki batu ri paranna tau.

¹⁸Inai ammarakai poko rappo-rappoang, lanakanrei rapponna. Lainingai palayanga punna napakalompo karaenna.

¹⁹Sanrapang jeneka napaccarammengi tanjanu, kamma tomminjo atinnu ampappicinikangi kalennu.

²⁰Ri linona tau matea, tuli nia tampa; kamma tomminjo kaerokanna rupa taua tena sanggana.

²¹Bulaeng siagang pera niuji lalang ri pepe; taua niassengi batu ri sipana mae ri pappalecea.

²²Manna pole nitunrung sarring tau toloa, talalanynyaki katoloanna.

²³Parakai baji-bajiki olo-olo piaranu,

²⁴Ianri kakalumanyangnganga poro sinampeji, balalo koasa untu ammentena tena natuli satunggu-tungguna.

²⁵Rukuka ri paranga siagang ri monconga nibattasaki siagang nipasserei untu anjo olo-olonu, mingka ilalang kamma-kamma anjo attimbomi pole ruku-ruku berua.

²⁶Battu ri bulunna sikamma gimbalanu anggappako pakeang, siagang batu ri ballinna bambenu sipagang akkulleko anggappa pammali butta beru.

²⁷Battu ri sikamma bambenu maraenganga akkulleko anggappa dadi untu kalennu siagang bone ballanu kammayatempa palayang-palayannu.

28¹Tau jadalaka lari nampa tena angngondangi, mingka tau lambusuka, barani sanrapang singa.

²Punna doraka bansaya, assisambe-sambeangi pamarentana; punna carade pamimpinga, lattahangi anjo bansaya siagang latuli kassaki.

³Pamarenta anjallakkangai tu kasi-asia, sanrapangi bosu sarro ammanrakia kattoang.

⁴Inai tanjampangiai hukkung, agangi tau jadalaka; inai mannuruki ri hukkung, nabaliangi tau bambalaka.

⁵Kaadelanga tanapahangngai tau dorakaya, mingka tau anynyombaya ri Batara, napahang tojeng-tojengi.

⁶Bajikangngangi tu kasi-asi lambusuka pamaina, kala tau kalumanyyang jekkonga.

⁷Turungka mannurukia ri hukkung, iami tu carade. Mingka tau sileporanga tau palaboanga napakasiriki manggena.

⁸Inai ajari kalumanyyang lanri appamanaki doe siagang angngalle passawallang taliwa-liwa, latuguruki anjo barang-baranna mae ri tau mangngamaseanga ri tu kasi-asia.

⁹Punna tena numannuruki ri hukkunNa Allataala, latakkoa tongi Allataala ri pappala doannu.

¹⁰Inai anynyonyoki tau lambusuka sollanna agau jadala, ia kalenna latuguru antama ri sikko nitannanga. Tau cinonga pamaina lanibarakkaki sagenna matene.

¹¹Tau kalumanyyanga tuli nakana kalenna carade, mingka tu kasi-asia, bajika akkalana, naassengi angkana inai kalenna.

¹²Punna tau baji ammententa, sannang ngasengi taua, punna tau jadala ammententa, accokkoi rayaka.

¹³Inai ancokkoi dosana tena nalaupa. Inai angngakui, lanabokoi, nampa laNikamaseang ri Batara.

¹⁴Tuli pakalompoi Batara, na nulamatene. Punna nubaliangi, langgappako bala.

¹⁵Tau jadalaka ammententa ri tau kakuranganga, sanrapangi singa ammarrunga saranna yareka beruang abakkaya.

¹⁶Tukoasa anjallakkangai tau maraenga, tena akkala bajina; tukoasa birisika ri kajekkonganga lattaung taungi ammententa.

¹⁷Tau ammunoa tulusu kammai tuniondang na kasia sagenna narapi ajalana; manna sitau takkulle antahangi.

¹⁸Tau tenaya callanna lalang tallasana lasalamaki. Tau alekko-lekkoa tallasana, latuguruki.

¹⁹Pamarri anjama terasaka lagannaki ri kanre; tau ampela-pelakai wattunna lakakurangangi.

²⁰Tau lambusuka laNibarakkaki ri Batara, mingka tau eroka linta kalumanyang, takkulleai naliliang hukkunganga.

²¹Tabajikai nipasimmara-maraeng taua; mingka nia todong haking ero agau jekkong lanri erona anggappa sikede doe.

²²Tau angngoaya eroki linta kalumanyang; tanaassengai kalenna angkana tasalloai nakakasi-asiang antujui.

²³Tau appasailea, kalebakkanna labi nipakalompoi na tau appalecea.

²⁴Inai allukkaki tau toana siagang nakana teai dosa anjo kammaya, sangkammai palukka-palukka maraenga.

²⁵Punna kaparalluang kaleaji nicinikiang lappaumbai pabeserang; labi upakkangnganko punna tappakko ri Batara.

²⁶Inai manrannuang ri panggappang kalenna, tabajikai akkalana. Inai ampinawangi ajaranna tau caradeka lasalamaki.

²⁷Inai assare ri tu kasi-asia tena nalakakurangang. Inai tanjampangiai kaparalluanna tu kasi-asia lanatabai pattunra.

²⁸Punna tau jadala koasa, accokkoi rayaka; punna panra tau jadalaka, tau adeleka lammarenta siagang laluasa.

29¹Inai tulusu tappilangneria nipakainga, lapanraki ri sereang wattu, na takkullea nipakabaji poleang.

²Punna tau adele ammentaya, rannui rayaka. Mingka punna tau jadala koasa, sessai rayaka.

³Inai angngai kacaradekanga, napakasannangi pamaina manggena. Inai sileporang siagang baine salaya, napalaboangi doena.

⁴Punna naparhatikang pamarentaya kaadelanga, lakassaki parasanganna. Mingka punna doe bawang naparalluang, laruntungi parasanganna.

⁵Inai ampalecei paranna tau, attannangi sikko untu kalenna.

⁶Tau jadalaka niallei ri sikko lanri dosana, tau lambusuka sannangi nakasia siagang matenei.

⁷Tau bajika naassengi hana tau lammaya, mingka tau jadalaka tanapahangai.

⁸Tau pacalla-callaya akkullei nakaco kotaya, mingka tau caradeka napakasannangi katallassanga.

⁹Punna akkara-kara tau caradeka siagang tau toloa, anjo tau toloa ajalloji bawang siagang ammakkala sagenna appaumba karicuang.

¹⁰Tau lambusu pamaika lanikabirisi ri tau pabuno-bunoa, mingka nijagai ri tau bajika.

¹¹Tau toloa napappicini-cinikangi larrona, mingka tau caradeka sabaraki siagang natahangi larrona.

¹²Punna naparhatikang pamarentaya kabara balle-ballea, lajari jadala ngasengi sikontu pagawena.

¹³Tu kasi-asia siagang tau manjallakkanna nia sangkammanna: para nisarei mata ri Batara untu anciniki cayana katallassanga.

¹⁴Punna naalleanganggang karaeng hana tau lammaya, lattaung-taungi lammarenta.

¹⁵Pangngajaranga siagang pappasailea napajari taua carade. Ana tuli niturukianga erona lanapakasiriki ammana.

¹⁶Punna tau jadalaka koasa, pila katambanggi gau salaya. Mingka lanaciniki tau lambusuka kapanrakanna tau jadalaka.

¹⁷Ajaraki ananu, nanasareko kasannanggang, siagang ajari panyynyaleori ri kau.

¹⁸Bansa tenaya Nipimpingi ri Batara ajari bansa tuli rassi karicuang. Matenei taua ia mannurukia ri hukkunNa Batara.

¹⁹Ataya takkulleai niajara siagang poro kana-kana bawang. Napahangi, mingka tena naparhatikangi.

²⁰Jaiangngangi panrannuanna tau dongoka, kala tau jaia bicaranna natappikkira labi riolo.

²¹Ata tuli nipalecea batu ri rungkana, kalebakkanna lajari tamappilangneriai.

²²Tau lintaka larro napajari taua jai abesere siagang doraka.

²³Tau tampoa lanipakatunai; tau tuna pamaika lanipuji.

²⁴Tau assamaturuka siagang palukka, sangkamma nakabirisi kalenna. Punna abicarai silambusuna ri pangadelang, lanipitabai hukkungang. Mingka punna amerekiji bawang, lanitunrai ri Allataala.

²⁵Mallaka ri panggappana taua, angngerangi kasusaang. Tappakko ri Batara, na nulaamang.

²⁶Jai tau nangai aboya-boya pamai ri tukoasaya, mingka assarea kaadelang, Bataraji bawang.

²⁷Tau bajika tena nasannang mae ri jadalaka; tau jadalaka nakabirisi tau bajika.

30¹I aminne kana-kana napaua Agur, anana Yake, batu ri Masa: "Posoa, o, Allataala, posoa! Cappumi kagassinganku!

²Toloa sanrapang olo-olo; tena pammahangku.

³Tena kuleba appilajara kacaradekang manna sikede tania kuasseng ri passalana Allataala.

⁴Tau kereanga leba nai naung ri suruga? Lebakika angngangkang anging lalang limanna, siagang anroko jene lalang ri bajunna, yareka ampattantui pabaeng-baenna linoa? Inaika anjo taua, siagang inai anana? Mattantu nuassengi!

⁵Narupai janjinNa Allataala. Sanrapangi palapa batangkale mae ri sikontu tau battua alalang mae ri la.

⁶Punna nutambai apa napaua, lanapasaileko siagang lanapanyatai angkana ikau paballe-balleko."

⁷"O, Allataala, kupalaki ri tenanapa kumate, Kisarea rua passalaka anne.

⁸Tena lalo kupaui kana-kana jekkonga siagang aballe-ballea, siagang teaKi lappassangia ajari kasi-asi yareka akkalumanynyang. Kisarea apa kumaralluanga bawang.

⁹Saba, punna kalumanynyanga, gassingka kukana sallang angkana tenamo kumaralluangKi. Na punna kasi-asia, gassingka alukkaka sagenna kuramassi arenTa."

¹⁰Teako pitinai serea ata mae ri karaenna, gassingka nasumpako siagang nabilang salako.

¹¹Nia tau assumpai manggena siagang tena napakalompoi ammana.

¹²Nia tau nakanai kalenna tangkasa na sitojena sanna rantasana.

¹³Nia tau nakanai kalenna baji sikali, teai sipato bajina!

¹⁴Nia tau amboyai dallena sanna pallana batena; sanna sekkena siagang napaccoki tu kasi-asia siagang tau lammaya.

¹⁵Papaccoka rua anana; rua-rua niarengi "Untu inakke!" Nia appa passala tena sanggana:

¹⁶linona tau matea, baine tenaya naleba allasukang, butta kalotoro turerea ri bosu, na pepe alepaka mange-mange.

¹⁷Tau ancau-cauwai manggena yareka ammana toayamo, siratangi nipasambila assulu sollanna nitotto matanna ri jangang-jangang kalaa siagang nikanre mayana ri balangkoa.

¹⁸Nia appa passala sukkara sikali kupahang:

¹⁹balangkoa anribaka ri allaka, ulara aloloka ri batu karanga, kappala assombalaka ri tangnga tamparanga, na sipasang ana runga abayu-bayuanga.

²⁰Iaminne akkalana serea baine abali ballanga ri buranenna: Lebana agau sala,

angnganremi nampa nalulu bawana, nampa nakana, "Tena apa-apa kugaukang!"

²¹ Nia appa passala sukkara nitarima ri sikontu linoa:

²² serea ata ajari karaeng, tutolo anggappai sikontu apa nakaerokia,

²³ baine akkullea anikka na tangingaia ri taua, ata baine angngalleangi empoanna karaeng bainena.

²⁴ Ri linoa anne nia appa rupanna olo-olo cadi mingka sanna caradena, iamintu:

²⁵ Kaluara, olo-olo lamma, mingka napasadiai kanrena ri timorona.

²⁶ Palandu, olo-olo lamma mingka napareki ballana ri bulu batua.

²⁷ Katimbang, olo-olo tena karaenna, mingka taatoroki barisanna.

²⁸ Cacca, olo-olo akkullea nijakkala siagang lima, mingka niaki ri balla lompona karaenga.

²⁹ Nia appa passala appakalannasaki punna niparhatikangi batena ajappa, iamintu:

³⁰ Singa, olo-olo kaminang kassaka ri sikontu olo-oloka siagang tenaya namalla manna ri apa-apa mamo;

³¹ bembe laki, jangang laki ammenteng kassaka ajappa, na karaenga ri dallekanna rayana.

³² Punna lanri kadongokannu na nutampo anrancanakangi apa-apa jadalaka, tutuko!

³³ Saba, punna appasileokko dadi, langgappako mantega. Punna nutunrung

kamurunna taua, assuluki cerana. Punna appaumbako kalarroang, antamakko lalang ri pabeseranga.

31 ¹Iaminne kana-kana napaua amma Lemuel, karaeng Masa mae ri anana,

²"Anakku, ana nikamaseangku, kulassukanga lanri nipilangngerinna pappala doangku. Apa kutadeng lakukana ri kau?

³Teako palaboangi kagassingannu yareka nupela bawang-bawang kakassakannu mae ri bainea. Jaimi karaeng ajari panra lanri baine.

⁴Urangi anne Lemuel! Angnginung anggoro siagang cinna dudua ri inungang terasa, tena nasiratang mae ri pamarentaya.

⁵Saba, punna angnginung inungang terasa karaenga, nakaluppai hukkungna siagang tenamo najampangi hana tau lammaya.

⁶Inungang terasaka iami untu tau taronanga siagang tau sinaya pamaina.

⁷Angnginungi kenanga untu angkaluppai kakasi-asianna siagang kasusaanna kenanga.

⁸Alleangangi kenanga tau tenaya nakkulle naallei kalenna. Jagai hana sikontu tau tenaya pakkullena.

⁹Appattujuangko untu kenanga, siagang ajariko haking adele. Katutui hana tu kasi-asia siagang tau nijallakkanga."

¹⁰Baine caradeka sukkaraki nigappa; lompoangngangi anggaranna na intang barliang.

¹¹Tena nalakakurangang apa-apa buranenna, lanri napadongkoki panrannuanna mae ri ia.

¹²Talebakai agau kodi mae ri buranenna; lalang sikontu tallasana baji gauki mae ri ia.

¹³Rajengi appassere tannungang siagang bulu gimballa, tuli sibuki anjama attannung.

¹⁴Battu bellai angngerang kanre, sanrapang nagaukang kappala-kappala padangganga.

¹⁵Ri baribasa dudua ambangungi appasadia kanre untu bone ballana, siagang untu ambagei tugasa palayang-palayanna.

¹⁶Aboyai sipammantangang tampa, nampa naballi; angngusahai koko anggoro batu ri wassele panggappanna.

¹⁷Napasadiai kalenna untu anjama tojeng-tojeng.

¹⁸Naassengi angkana sikontu apa nagaukanga, assawalaki; anjamai sagenna lantang banggia.

¹⁹Naotereki bannanga siagang natannungi kaenga.

²⁰Tena nagigili mae ri tau kakuranganga; baji pamaiki mae ri parallua nitulung.

²¹Tena naranggasela punna batu wattu dinginga, lanri sadiai baju dinginga untu bone ballana.

²²Kalenna ampereki tappere palaparana; pakeanna kaeng lenang sannaka gagana.

²³Masahoroki arena buranenna kalaserenna pamimping kotaya.

²⁴ Appareki pakeang siagang passikko aya nampa nabalukang ri padangganga.

²⁵ Nikangalikangi siagang nipakalompoi; siagang tena naranggasele ri passala allo lanadallekanga.

²⁶ Lammai bicaranna; caradeki kana-kananna.

²⁷ Tuli rajengi anjama siagang naparhatikangi urusang lalang ballana.

²⁸ Nipakalompoi ri ana-anana, siagang nipuji ri buranenna, angkana,

²⁹ "Nia jai baine baji, mingka ikaumi kaminang baji batu ri yangasenna kenanga."

³⁰ Tanja gagaya takkulleai nipatappa, siagang kagaganga lalanynyaki; mingka baine mappilangneria ri Batara siratangi anggappa pammuji.

³¹ Balasaki sikontu kabajikanna; iami baine siratanga nipakalompo ri kere-keremae!

Pengkhotbah

1 ¹ Kana-kana niaka lalang ri anne kittaka, assalana iamintu battu ri serea Tau Assarea Pangngajarang, ana buranena Daud, ansambeangai Daud ajari karaeng ri Yerusalem.

² Nakana anjo lapung Tau Assarea Pangngajarang: Yangasenna poro sia-sia siagang tena matu-matunna! Tena buah-buana anjo tallasaka, tena ngaseng anggaranna.

³ Anjamaya tojengki lalang tallasatta, ammatti-matti songotta. Mingka, apa nigappa akkullea nikalompoang pamai?

⁴ Ammumbai sossorang serea na lanynya sossorang maraenga, mingka linoa tuli kammana.

⁵ Alloa tuli ammumbana siagang tuli labuna. Posomi ammotere mange ri tampana riolo, nampa ammumba poleang.

⁶ Anging ammiri alampa timboro, nampa ammiri alampa wara; amminro-minroi, nampa ammotere pole.

⁷ Yangaseng binangaya aloloroki mange ri tamparang, mingka tena rassina tamparanga. Ammotereki jenena mange ri ulunna binangaya, nampa aloloro pole.

⁸ Yangasenna appakalanre, siagang appakalanre tena anjorenganna. Tena

bassorona matanta accini; tena sukkuna
tolinta allangngere.

⁹Apa lebaka kajariang, lakajariang poleangi.
Apa lebaka nigaukang, lanigaukangi pole.
Tena apa-apa akkulle nikana beru ri anne
linoa.

¹⁰Nia tau nakana, Ciniki, anne anu beru!
Mingka, anjo anu nia memammo ri tenanapa
nilassukangki.

¹¹Talanaurangiai taua apa kajarianga ri
rewasa allaloa. Kamma tomminjo kajariang ri
kamma-kammaya anne siagang lakajarianga
sallang, tena nalaniurangi ri tau labattua
sallang.

¹²Inakke, Tau Assarea Pangngajarang,
ammarenta ajari karaeng ri Yerusalem mae ri
tu Israel.

¹³Attojeng-tojenga ero ansalidiki siagang
ampappilajari siagang baji sikontu apa
kajarianga ri anne linoa. Sare lebaka
Napasadia Allataala untu ikatte teai sipato
appakasinana pamai.

¹⁴Kucini ngasemmi sikontu panggaukanna
taua ri anne linoa. Patappami, angkanaya
yangasenna anjo sia-siaji, sanrapang tau
angngondanga anging.

¹⁵Apa ajekkoa takkulleai nilambusi, na apa
tenaya takkulleai nirekeng.

¹⁶Kupikkiriki angkana, "Inakke anne ajari
tau niparalluanga siagang tau caradeka; bella
caradekku na sikontu tau lebaka ammarenta

ri Yerusalem rioloanganku. Appasserea jai pangngassengang siagang kacaradekang."

¹⁷Jari attojeng-tojemma ero anngassengi passisalanna nikanaya pangngassengang siagang kadongokang, nikanaya kacaradekang siagang katoloang. Mingka anassami angkanaya inakke anne sanrapanga poro tau anngondanga anging.

¹⁸Nasaba pila jai kacaradekanta, pila jai tongi kasusanta.

2¹Kutantuammi ero ampakasannang mami kalengku, sollanna kuasseng nikanaya kateneang. Mingka manassa sia-sia tonji anjo kammaya.

²Kuassemmi angkanaya anjo kakkalaka kadongokang, na anjo kasannangnganga tena matu-matunna.

³Lanri ero duduku ajari tau carade, attojeng-tojemma ero assannang-sannang, iamintu annginunga tojeng anggoro siagang assua-suaraka tojeng. Kukapangi angkana iami anjo cara kaminang baji mae ri rupataua untu angkasiaki nyamanna tallasana ri lino sinampeka anne.

⁴Sikamma jama-jamang lompoa lebami kugaukang. Ambangunga siapa jaina balla untu kalengku. Appareka palamung-lamungang bunga siagang koko-koko kulamungia poko anggoro siagang sangka rupa poko rappo-rappoang.

⁶Angngekea kollang untu ajari jene panai mae ri anjo palamung-lamunganga siagang koko-kokoa.

⁷Jai atangku, baji nakuballia, kammayatempa ia lassuka lalang ballakku. Olo-olo piaraku bella jaina na olo-olo piarana sikontu tau lebaka ammantang ri Yerusalem.

⁸Appasserea pera siagang bulaeng, iamintu battua ri passarena sikamma karaeng bansa maraeng kuparentaya. Pakelong burane siagang pakelong baine akkelong-kelongi untu ampakasannangi nyawaku. Nia baine piaraku sagenna siapa kukaerokia.

⁹Tojenga, inakkemi kaminang malompo ri sikamma lebaka ammantang ri Yerusalem, siagang tena anrateangngangi kacaradekangku.

¹⁰Sikontu kukaerokia, kupassukkuki. Talebakai kutahang kalengku untu angkasiaki kasannangngang manna antekammaya. Lompoi pamaikku mae ri sikamma wassele posoku, siagang iami anjo sawalakku.

¹¹Mingka ri boko kupilajari sikontu bate parekku, kammayatempa sikontu kaposoangku untu ampalebaki anjo apa kupareka, kuassemmi angkanaya yangasenna anjo tena anggaranna. Anjo usahaku poro sia-siaji bawang, sanrapang tau angngondanga anging.

¹²Manna antekamma, apa akkullea nagaukang serea karaeng, iaji bawang

apa lebaka nagaukang sikamma karaeng rioloangannaya. Nampa appakkaramulama appikkiri angkana: Apa battuanna nikanaya ajari carade, yareka dongo yareka tolo?

¹³Memang kuassengi, "Labi bajikangngangi kacaradekanga na katoloanga, rapang singlaraka labi bajikangngangi na sassanga.

¹⁴Tau caradeka akkullei nacini oloang lanatujua; tao toloa rapang anngosalaki ri pajappanna." Mingka kuasseng tongi angkanaya sangkammaji sare lanagappaya ngaseng kenanga.

¹⁵Jari kupikkiriki angkana, Sare antujuai tau toloa lanatuju tonga". Jari, apa matu-matunna kacaradekangu? Nampa kualle bodona kanaya, na kukana, anjo kacaradekanga memang tena sikali matu-matunna.

¹⁶Tau toloa lalintaki nikaluppai, mingka manna tau caradeka tena todong nalaniurangi. Pila mange allo pila lanipela ngasengki ri pangngurangi. Ikatte musti mate ngasengki, baji tau carade kammayatempa tau dongoka.

¹⁷Lanri kammana, anjo tallasaka tena anggaranna mae ri nakke, tena maraeng. Yangasenna sia-siaji bawang; poro angngondangkuji bawang anging.

¹⁸Sikontu wassele jama-jamangu siagang panggappangu tena matu-matunna mae ri nakke, lanri musti kubokoi untu tau ansambeangia.

¹⁹Nampa inai akkulle anngassengi angkanaya caradeki yareka toloi kalenna? Mingka manna antekamma iami lampatangi sikamma wassele usahaku, ia kugappaya lalang tallasakku ri anne linoa, lanri akkaresoku siagang lanri kacaradekangku. Jari, anjo sia-sia tonji.

²⁰Kamma-kamma anne assesse lalamma lanri akkareso duduku.

²¹Nasaba punna akkareso dudu taua napakei sikontu kacaradekanga, pangngassenganga kammayatempa kaporeanna untu anggappai apa nakaerokia. Mingka kalebakkanna musti nabokoi anjo sikontu wassele kaposoanna untu tau tenaya nammatti songona mae ri anjo apa-apaya. Jari anjo sia-sia tonji, nampa pole tena naadele!

²²Lalang sikontu umuru katallassanna rupataua anjama battalaki siagang assusa-susai; nampa kemae wassele kaposoanna akkullea nakalompoang pamai!

²³Manna apa mammo leba nagaukang lalang tallasana, angngerangi sessa siagang parisi pamai mae ri kalenna. Manna ri wattu bangngia lussa tonji pamaina. Jari, yangasenna anjo, poro sia-siaji bawang.

²⁴Tenamo bajikangngang mae ri rupataua nikanaya angnganre, angnginung siagang angkasiaki wassele jama-jamanna. Kuassengi angkanaya anjo lagi napassareNaji bawang Allataala.

²⁵Inaika akkulle angnganre siagang
assannang-sannang punna teai Allataala.

²⁶Allataala assare kacaradekang,
pangngassengang siagang kateneang mae
ri tau ampakasannangai pamaiNa. Mingka
tau dorakaya Nasuroi aboya dalle nampa
napatambung wasselena untu nipassareang
mae ri tau ampakasannangai pamaiNa
Allataala. Jari yangasenna anjo sia-siaji,
sanrapang usaha angngondang anging.

3¹Sikontu apa-apaya ri anne linoa
kajariangi situru wattu Napattantua
Allataala.

²Allataala ampattantui wattu allassukanga
siagang wattu kamateanga, wattu untu
alamung siagang wattu untu ammibu,

³wattu untu ammuno siagang wattu untu
appamolle, wattu untu anrumbang siagang
wattu untu ambangung.

⁴Allataala ampattantui wattu untu angngarru
siagang wattu untu ammakkala, wattu untu
appiraung siagang wattu untu ajoge,

⁵wattu untu assikatinroang siagang wattu
niparrangngi kalea, wattu untu anraka
siagang wattu nitahang kalenta.

⁶Allataala ampattantui wattu anggappaya
siagang wattu kapelakkanga, wattu ammoli
siagang wattu alabo,

⁷wattu untu angngekke siagang wattu untu
anjai wattu untu amereki siagang wattu untu
abicara.

⁸Allataala ampattantui wattu untu mangngamaseang siagang wattu untu mangngabirisi, wattu untu abundu siagang wattu untu assiama.

⁹Apa wasselena sikontu kaposoanta?

¹⁰Kuassengi angkanaya Allataala assareki erangngang battala.

¹¹Ia ampattantui wattu kaminang cocoka untu sikontu apa-apaya. Ia assareki kaerokang untu angngassengi allo lanidallekanga, mingka tanikulleai ampahangi gauNa Allataala battu ri pakaramulanna sagenna kalabusang.

¹²Kuassengi angkanaya untu ikatte, tenamo bajikangngang nikanaya arannu-rannu siagang nipikasiakki tallasaka lalang siapa jaina umurutta.

¹³Bajikangngangi angnganre ngasengki siagang angnginung kammayatempa nipikasiakki wassele jama-jamanta. Anjo passareNa ngaseng Allataala.

¹⁴Kuassengi angkanaya sikontu bate pareNa Allataala, latuli niana satunggu-tungguna. Takkulleai rupataua antambai yareka angkurangngi. Siagang nakamma anjo gauNa Allataala, sollanta malla mae ri Ia.

¹⁵Apa kajarianga kamma-kamma anne, anu leba memammo kajariang riolo. Apa laniaka, anu sallomo niana. Allataala ampattantui, sollanna apa lebaka kajariang, kajariang poleangi.

¹⁶Nia pole kucini ri anne linoa: kemae mustina nia kaadelang siagang kabajikang, anjoremme nia kajadallang.

¹⁷Kupikkiriki angkana, laNaadeli Allataala tau bajika siagang tau kodia, nasaba tunggala passala siagang tunggala panggaukang, lakajariangi situru wattu Napattantua Allataala.

¹⁸Bodona kana iamintu: Naujiki Allataala untu ampappicinikangi angkanaya anjo sarenta tena sisalana siagang sarenta olo-oloka.

¹⁹Manna antekamma, anjo sarenta rupataua siagang olo-oloka sirupaji. Serea lamatei, maraengannaya kamma todong. Rua-ruana sangkamma, iamintu apa attallasa. Jari, tena nalabi upa rupataua na olo-oloka, saba para sia-siaji anjo tallasaka mae ri ia.

²⁰Sangkammaji tanpa lanatujua kenanga. Assalana kenanga iamintu limbubu siagang lammotereki mae ri limbubuka.

²¹Tena niassengi, angkanaya apaka anjo nyawana rupataua alampa naiki nampa nyawana olo-oloka naungi ri buttaya.

²²Jari kuassemme angkanaya labi bajikangngangi punna napikasiakki rupataua wassele jama-jamanna. Pantaranganna anjo tena lakkulle nagaukang. Tena olona akkulle naasseng apa lakajariang punna matemmi.

4¹Nampa kumarhatikang pole sikamma apa tenaya naadele, ia kajarianga ri anne

linao. Angngarruki tau nijallakkanga, natena tau ero antulungi kenanga. Tena manna sitau ero ambantui, lanri lompona koasana anjo sikamma tau anjallakkangai kenanga.

²Angngiri mata angngurangi tau salloamo mate, lanri mateneangngammi kenanga kala tau attallasaka ija.

³Mingka labi mateneangnganga pole, iamintu tau tenayapa nilassukangi, lanri tenanapa naciniki kenanga kajadallang nigaukanga ri anne linoa.

⁴Kuasseng tongi angkanaya tamaka batena anjama terasa rupataua, lanri poro assereatina bawang anciniki wassele usahana siampi ballana. Yangasenna anjo poro sia-siaji bawang, sanrapang usaha angngondang anging.

⁵Nikana bedeng, tau toloaji bawang ammempo anrakaki limanna siangang nabalang parekang kalenna mate lanri cipuru.

⁶Nakulle kammatojengi, mingka bajikangngangi sikedeka barang-barang assala sannang pamaika, kala anjama terasaka siangang rua lima siangang poro angngondang bawang anging.

⁷Nia ija pole apa sia-sia lalang ri anne katallassanga.

⁸Nia tau attallasa kale-kale, tena anana yareka saribattanna. Mingka manna nakamma, tulusu anjama terasana siangang tenalebakai sukku ri barang-baranna. Untu

inaika napammattikang tojeng songo siagang natolla sikontu kasannanganga? Anjo sia-sia todong, siagang sere cara atallasa sessa.

⁹Upakkangngangi nikanaya siparua na ia akkale-kalea. Punna anjamai kenanga, labi bajikangngangi wasselena.

¹⁰Punna nia tuguru sitau maraenganga akkullei natulung. Mingka punna nia sitau tuguru, nampa kale-kalennaja, cilakami, lanri tena tau akkulle antulungi.

¹¹Ri wattu dinginna bangngia, ruaya tau siampi attinro akkullei sikammuki, mingka antekamma batena lakkulle kammu punna kale-kalenna?

¹²Punna nia rua tau sipalampang akkulle sibantu angngewa punna nia ambakkai; mingka punna kale-kalennaji, gampangi nibeta. Tallua otere nipasikalu ajari sere, sukkaraki lanitappu.

¹³Tu kasi-asia akkullei ajari karaeng, siagang serea tu nitahang akkullei alette nai ri empoang kakaraenganga. Mingka punna nia karaeng toamo umuruna sanna tolona annarima pappakainga, labi kodiangngammi sarena na turungka kasi-asia mingka caradeki.

¹⁴(4: 13)

¹⁵Kunawa-nawai passalana sikontu rupataua ri anne linoa, nakuassemmo angkanaya mattantu nia ri allana kenanga sitau tu rungka lansambeangi karaenga.

¹⁶ Nakulle kapang teai sipato jaina raya napimpinga, mingka punna alampamo, tena manna sitau appala tarima kasi lanri nauranginna jasana. Memang, yangasenna poro sia-siaji bawang, sanrapang usaha angngondanga anging.

5¹ (4-17) Tutuko punna erokko alampa mange ri BallaNa Batara. Bajikangngang alampako mange anjoreng untu appilajara, kala untu assarea korobang, sangkamma nagaukanga tau toloa. Anjo kenanga takkulleai naasseng angkana kereanga annaba siangang sala.

² (5-1) Appikkirikko rolong nunampa abicara, siangang teako linta dudu ajanji mae ri Allataala. Ia niaki ri suruga nampa ikau niakko ri buttaya. Jari tutuko ri kana-kanannu.

³ (5-2) Pila ranggaselai taua, pila akkullei anggappa sona kodi. Pila jai bicara, pila akkullei taua appasulu kana-kana tolo.

⁴ (5-3) Jari, punna ajanjiko mae ri Allataala, rupai linta janjinu. TaNangaiyai Allataala tau agau toloa. Lanri kammana anjo, rupai janjinu.

⁵ (5-4) Bajikangngangi tenaya nijanji, kala ajanjia na tanirupaia.

⁶ (5-5) Teako lanri passala kana-kanannu nudoraka, sagennu musti mangaku mae ri imang allayania ri Batara, angkana sala pauko ri janjinu. Untu apa nanupakalarro Allataala sagenna Naancuru wassele jama-jamannu?

⁷(5-6) Sangkamma jaina sona tena battuanna, kamma tomminjo jai bicara tena matu-matunna. Mingka malla lalo mako mae ri Batara.

⁸(5-7) Teako lannassi punna nucini tukoasaya anjallakkangi tu kasi-asia, narampasa hana kenanga siagang tanasarea kenanga kaadelang. Tunggala serea pagawe nikatutui ri atasanna, nampa rua-ruai nikatutui ri atasang labi tinggianganga pangkana.

⁹(5-8) Balalo manna karaenga tanjeng tongi mae ri wassele kattoa.

¹⁰(5-9) Tau balalaya ri doe, talebakai ganna-ganna doena; tau pongoroka ri barang-barang, talebakai sangga sukku ri passawallang. Yangasenna sia-siaji bawang.

¹¹(5-10) Pila jai kakalumanynyangngang ri serea tau, pila jai tau maraeng musti nasare kanre. Tena passawallang mae ri patanna, poro naassennaji bawang angkana akkalumanynyangi.

¹²(5-11) Setrea pajama akkullei tagannakka ri kanre, mingka kaminang sikedena akkullei baji tinrona. Kabalekanna, serea tau kalumanynyang, jai sikali barang-baranna, sagenna takkulleai attinro napakamma lussa.

¹³(5-12) Nia kucini ri anne linoa sanna appakasinana pamai: Nia sere tau appatambung barang-barang untu wattu kakurangang.

¹⁴(5-13) Mingka tappela ngasengi anjo baranga lanri niana bala, sagenna tenamo apa-apa akkulle nasareangi ana-anana ajari warisi.

¹⁵(5-14) Ri wattunta nilassukang assolarakki; kamma tomminjo punna nibokoi linoa anne, tena apa-apa batu ri wassele posota nierang.

¹⁶(5-15) Anjo kammaya teai sipato appakasinana! Alampaki sangkamma ri wattunta batu. Nimangngangngi kalenta untu angngondang anging, nampa apa wasselena?

¹⁷(5-16) Lalang tallasatta, kammaki tau angngosala lalang ri sassang, susa-susaki, lussakki, birisikki, siagang parisi pamaikki.

¹⁸(5-17) Jari kupahammi angkanaya ia kaminang bajika mae ri katte iamintu angnganre, angnginung, siagang nipikasiakki wassele jama-jamanta lalang katallasang sinampe Napassareanga Allataala mae ri katte; iami anjo sarenta.

¹⁹(5-18) Punna nia sitau annarima kakalumanynyangngang siagang barang-barang batu ri Allataala, nampa nisare ising untu ampinyamangngi anjo kakalumanynyangnganna, musti appala sukkuruki siagang nakasia baji sikontu wassele jama-jamanna. Anjo kammaya passareNa tonji bawang Allataala.

²⁰ (5-19) Nabonei Allataala sagenna rassi pamaina taua anjo siagang karannuang; jari tena nalussa annawa-nawai ri passala sinampenaja anne tallasaka.

6¹ Kuciniki pole apa tenaya naadele anjallakkangi rupataua ri anne linoa.

² Nia wattunna naNasare Allataala kakalumanynyangngang, kalompoang siagang barang-barang sere tau, sagenna tenamo apa-apa maraengang nakaeroki. Mingka tena Nikellai ri Allataala anjo taua angkasiaki bajina anjo sikontu passarena. Kabalekanna, tau tenaya Naassengi langkabajikangi anjo kakalumanynyanganna. Jari, yangasenna anjo poro sia-siaji bawang, siagang appakasinaji pamai.

³ Manna pole nania sibilangngang anana serea tau, siagang attallasaki sagenna toa umuruna, mingka tena namatene nakasia siagang tena todong nanggappa pajerakkang siratannaya; jari turu panggappaku, bajikangngangi sarena ana lolo matea ri lassuna kala sarena anjo taua.

⁴ Saba tena najari passala mae ri anjo ana loloa angkanaya apaka nilassukangi yareka tena; alampai antama ri sassanga, nampa lintamo nikaluppai.

⁵ Tena lebakai accini allo, siagang tena tompa napahangi angkana apa anne katallassanga, sagenna akkullemi sannang anraba ri tinrona.

⁶Na anjo kammaya labi bajikangngangi kala tau attallasaka ruambilangngang taung, mingka talebakai matene. Sai rua-ruana alampai mange ri tanpa sangkammaya?

⁷Anjamai rupataua untu angnganre, mingka tena lebakai sukku pakkasiana.

⁸Jari, apa kaupakkanna tau caradeka punna nipasinrapang siagang tau toloa? Apa todong matu-matunna punna baji gauna tu kasi-asia ri tangnga-tangngana tau jaia?

⁹Yangasenna anjo poro sia-siaji bawang, sanrapang usaha untu angngondang anging. Labi bajikangngangi sukkukamo ri apa niaka ri katte naia tuli eroka labi jaiangngang.

¹⁰Yangasenna apa niaka, sallo memammi niana. Niassengi angkanya takkulleai taua anggeakki tau labi gassinga na kalenna.

¹¹Pila salloi agea, pila tena anggaranna kana-kananna, balalo tena apa-apa passawallang nagappa.

¹²Antekamma batena nakkulle taua angngassengi angkana apa kaminang baji mae ri kalenna lalang katallasang sinampeka anne siagang tenaya matu-matunna, allaloe sanrapang bayang-bayang? Antekamma akkulle naasseng taua apa lakajarianga ri anne linoa punna matemmi?

7¹Areng bajika mabaukangngangi na minynya-minynya kajalaka ballinna; siagang allo kamateanga bajikangngangi na allo kalassukanga.

²Bajikangngangi alampaya mange ri balla kasusaanga naia mangea ri balla passua-suarranga. Saba musti tuli niurangi angkanaya attayangi kamateanga mae ri tunggala taua.

³Sinaya bajikangngangi na kakkalaka. Manna kacci tanjaka, assala assau pamaika.

⁴Tau toloa tulusu angngondangi kasannangngang; tau caradeka tuli kamateang nanawa-nawa.

⁵Bajikangngangi nipasailea ri tau bajika akkalana, kala nipalecea ri tau sukkaraka ammahang.

⁶Kakkalana tau toloa tena matu-matunna, rapang sara katinting nakanre pepe.

⁷Punna annipu tau caradeka, toloi panggaukanna; punna annarima doe pammuccu, panrami sipana.

⁸Bajikangngangi kalebakkanna kara-karaya naia uru-uruna; bajikangngangi sabaraka kala tinggi pamaika.

⁹Teako linta dudu larro; tau toloaji bawang ammoli larro.

¹⁰Teako akkutanangngi angkana, Angngapa nabajikangngang jammang riolo na jammang kamma-kammaya anne? Tau toloaji akkutanang kamma.

¹¹Tau attallasaka mustina nia kacaradekanna; anggaranna anjo kacaradekanga sangkammai barang pisaka;

¹²sangkamma tongi doe assareaki pakkasia amang. Labiangampa pangngassengang nikanaya kacaradekang! Inai ampatangi, iami lasalama.

¹³Parhatikangi jama-jamanNa Allataala. Saba inai akkulle allambusi apa Napajekkoa Allataala?

¹⁴Jari, rannu mako punna natabako upa. Mingka punna natujuko bala, teako kaluppai angkanaya Allataala assareko rua-rua. Taniassengai apa lakajarianga ribokoangannaya.

¹⁵Tallasakku tena matu-matunna, mingka lalang tallasakku nia kucini kammaya anne: Nia wattunna napanra tau bajika, manna pole natau baji. Nia wattunna nalabu umuruna tau jadalaka, manna pole natuli nagaukang dosaya.

¹⁶Teako baji dudui siangang teako carade dudui. Apa matu-matunna nibuno kalea?

¹⁷Tea tongko jadala dudui siangang teako dongo dudui. Untu apa matea punna tanarapikapa wattunna?

¹⁸Liliangi anjo ruaya sumpadeng. Punna mallakki ri Allataala, mattantu labajiki wasseletta.

¹⁹Kacaradekanga napajari taua poreangngang na sampuloa tukoasa ri serea kota.

²⁰Tena tau sukku bajina ri linoa anne; tena tuli agau baji siangang talebaka doraka.

²¹ Teako nungai ampilangneri bicara battu pantaraka, gassingka natunraiko serea palayang.

²² Musti nuasseng tongi kalennu angkana leba tongi nutunrai parannu tau.

²³ Yangasenna anjo kuuji siagang kacaradekangku. Mingka pila kuboyai anjo kacaradekanga, pila bellai battu ri nakke.

²⁴ Inai akkulle anggappai battuanna anne tallasaka? Tamaka lantanna untu akkulle nipahang!

²⁵ Mingka nanaka appilajara siagang aboya pangngassengang, sollanna kugappa kacaradekanga siagang kugappa pialinna sikamma pakkutanang niaka. Kucobai ampahangi angkanaya anjo dosaya katoloang, siagang anjo kajadallanga katerassang pamai.

²⁶ Kupahammi angkanaya anjo bainea paikangngangi na matea. Pangngaina bainea rapang jala siagang sikko, sadiai ero anjakkala. Tau anggaukangai eroNa Allataala, nipalili battu ri anjo sikkona, mingka tau dorakaya mattantu laniallenga.

²⁷ Nakana Tau Assarea Pangngajarang: Ciniki, yangasenna anjo kugappai kupahang, ri wattunna kuboya tassikede-tassikede pappialia.

²⁸ Kuboya iji pappiali maraenga, mingka tenamo nakugappai. Ri sisabua tau, nia kugappa sitau burane kupakalompoa. Mingka

tena ri kenanga kugappa baine akkulle kuanggara.

²⁹ Poro iaji anne bawang kugappa: Napajari tubiasaki Allataala siagang tena sukkarana. Mingka kalenta tonji ampajari sukkaraki kalenta.

8¹ Tamaka sannanna tau caradeka. Naassengi pialinna sikamma parkaraya. Kacaradekanga ampajari rannui siagang tamuri, sagenna tuli accaya rupanna.

² Mannurukiko punna nasareko parenta karaenga, teako sambarangngi ajanji mae ri Allataala.

³ Karaenga akkullei appaero-ero ampanggaukang, punna tamangngaia, bajikangngang pakabellai kalennu ri ia.

⁴ Appanggaukangi karaenga lanri koasana; tena barani anggeakki!

⁵ Tau mannurukia ri ia, laamangi na salewangang; tau caradeka naassengi angkana ringngapanna siagang antekamma carana mannurukia ri karaenga.

⁶ Yangasenna apa-apaya nia wattunna siagang nia massing carana, mingka sikede duduji nipahanga!

⁷ Tena manna sitau annggassengi angkana sare antekamma attayanga, na tena akkulle ampau apa lakajarianga.

⁸ Tena manna sitau akkulle antahangi yareka ampamonoki wattu kamateanna. Anjo parjuangang kammaya takkulleai naliliang,

takkulleai talappasa batu ri ia, manna pole appare akkala yareka annipu.

⁹Yangasenna ane kuciniki ri wattunna kuparhatikang sikontu apa kajarianga ri linoa. Nia wattunna nanapake kakoasanna taua untu ancilakai paranna tau.

¹⁰Lebaki kucini tau jadalaka mate siagang nitarawang. Mingka ri wattunna ammotere taua batu ri jerana, nipujimi anjo tau matea ri kenanga anjoreng ri kota tampana anggaukangi kajadallanga. Jari, anjo sia-sia tonji.

¹¹Angngapa nagampang kamma taua anggaukangi kajadallanga? Lanri tenana nalinta nipitabai hukkungang.

¹²Manna sibilangngang kajadallang nagaukang serea tu doraka, tuli attallasana, balalo labui umuruna. Bedeng, nakana taua inai mannuruki ri Allataala, mattantu sarro bajiki tallasana.

¹³Kabalekanna, tau jadalaka anggappai jai kasukkarrang. Lintaki allalo tallasana rapang bayang-bayang. Lamatei ri wattu rungkana lanri tena namannuruki mae ri Batarana.

¹⁴Mingka yangasenna anjo sangnging bicara kosong. Cinikimi apa kajarianga ri lino: Nia tau baji nihukkung sangkamma tau doraka lombo, nia tau jadala nisare pahala kamma tau baji. Jari, anjo sia-sia tonji.

¹⁵Bodona pikkirangku iamintu angkana musti rannui taua. Lanri lalang tallasana

ri lino tena kasannangngang untu kalenna pantaranganna angnganrea, angnginunga siagang arannu-rannua. Iaji anjo bawang akkulle nakasia battu ri kaposoanna, lalang tallasa Napassareanga Allataala mae ri ia.

¹⁶Ri wattunna kuusahai anggappa kacaradekang, na kuparhatikang sikontu apa kajarianga ri linoa anne, kuassemmi angkanaya manna kiswa tojeng attuju allo bangngi tammari-maria,

¹⁷takkulleaki ampahangi apa eroNa Allataala. Manna antekamma bateta usaha, tena olona lakkulle nipahang. Tau caradeka nakana kalenna napahangi, mingka sikontutojenna tanapahangngai.

9¹Yangasenna anjo kupikkiri baji-bajimi. Naatoroki Allataala katallassanna tau bajika siagang caradeka, balalo punna mangngabirisi yareka mangngai anjo taua. Tena tau angngassengi apa lakajiang sallang ri allo ri boko.

²Memang, nia sare sangkamma lantuju ngasengi taua: Tau lambusuka yareka tau jadalaka, baji natau bajika kammayatempa tau kodia, tau tangkasaka yareka tau rantasaka, tau assarea korobang yareka tenaya. Tau bajika tena naupakkangngang na tau dorakaya, tau assumpaya siagang tau tenaya naero assumpa sangkammaji.

³Jari, sare sangkamma tonji antujui kenanga ngaseng. Na anjo passalaka

appakasina pamai, sangkamma todong sikontu kajadallanga ri lino. Lalang tallasana rupataua, rassi kajadallang atinna, siagang pikkiranna rassi todong katoloang. Nampa tiring narapimo ajalana.

⁴Mingka lalang niana ija tallasaka ri batangkalea, lalanna anjo nia panrannuang. Sai labi teneangngangi nasaring kongkong attallasaka kala singa tenaya nyawana?

⁵Minang sikedena, tau attallasaka naassengi angkana attayangi ajalana, nampa tau matea tena apa-apa naasseng. Mae ri ia tena passawallang yareka pabalasa, siagang nikaluppaimi arena.

⁶Pakkasia mangngai, birisi, siagang napasuna, yangasenna lasikamateang ngasengi siagang ia. Tenamo nantama ri sikamma apa kajarianga ri lino.

⁷Umba, ningnganremo siagang arannurannu, inungi anggoronu numattene-tene pamai. Tena Napappisangkangi Allataala, balalo Nakellai.

⁸Lappassammi accaya siagang singara rupannu.

⁹Kasiami tallasaka siagang bainennu nungaia lalang tallasa sia-sianu, Nasareako Allataala ri lino. Kasiami allo-allo manna natena matu-matunna. Saba iaji anjo bawang sawala posonu.

¹⁰Jamai sikontu tugasanu sipagassing-gassinu. Saba tenamo sallang

pikkirang yareka jama-jamang. Tenamo pangngassengang yareka kacaradekang ri linona tau matea. Na iami anjo lanumangei.

¹¹Nia pole kucini ri anne linoa: teai tuli kaminang gassinga lari ammeta ri palumbanga, teai tuli tau kassaka ammeta ri pabundukanga. Tena natuli anggappa paboya-boyang tau caradeka. Na tau taranga pikkiranna tena natuli anggappa kakalumanynyangang. Kammayatempa natuli masahoro tau porea. Saba manna inai akkulle tonji natuju dalle siala.

¹²Takkulleai naasseng rupataua ringngapanna nabattu wattunna. Sanrapang jangang-jangang naalle sikko siangang juku naalle jala, kamma tomminjo rupataua natuju bala, ri wattu tenaya nasanna-sannai.

¹³Anne nia sere pangngebarang kaminang coco, antekamma batena nipakalompo kacaradekanga:

¹⁴Nia sere kota cadi-cadi, sikedeji panduduna. Ri sereang allo nia sitau karaeng lombo batu ambunduki anjo kotaya. Natammulili anjo kotaya siangang sadiami ero anrumbangi tembo kotana.

¹⁵Ri anjo kotaya nia sere tu kasi-asi mingka caradeki. Akkullei napasalama anjo kotaya. Mingka lanri kasi-asi, lintami nikaluppai jasana siangang tenamo manna sitau anngurangi.

¹⁶Jari, annabami panggappaku angkanaya labiangngangi kacaradekanga na kagassinganga. Mingka manna nakamma, kacaradekanna tu kasi-asia tena nijampangi. Tena niparhatikangi kana-kananna.

¹⁷Bajikangngangi sannanga ampilangngeri kana-kananna serea tau nia pangngassenganna, kala sara lompona tukoasaya ri parappunganna tau dongoka.

¹⁸Amatu-matuangngangi kacaradekanga kala sanjataya, mingka silisere tai balao anramassi jene sigumbang.

10¹Katingalo matea sikayu nabottoki minyanya bauka sibotolo, sikede katoloang ampelaki kacaradekang tinggi dudua.

²Siratangi punna tau caradeka anggaukangi kabajikanga, siagang tau toloa anggaukangi kajadallanga.

³Katoloanna niciniki ri gio-giona. Siagang napappicinikangi mae ri yangaseng taua kadongokanna.

⁴Punna nikalarroiko ri tukoasaya, teako palaki ammari anjama. Manna lombo kasalannu, nipammopporanko punna sannangko siagang sabarakko.

⁵Nia pole kajadallang maraeng kucini ri lino, iamintu kajekkoanna tukoasaya.

⁶Tau dongoka nisarei empoang malabiri, na pamimpinga tanggappaya apa-apa.

⁷Lebaki kucini ata-ataya adongko jarang nampa bija karaenga ajappa bangkeng sangkamma ata.

⁸Inai angngeke kalibong, kalenna latuguru antama; inai anrumbang tembo lanitottoki ri ulara aracung.

⁹Inai anjama ri kalibong batua, lataruntuki na bokka. Inai ammisa kayu, akkullei anggappa loko.

¹⁰Punna pokkolo berannu natena nukantisiki, labi lasusako ampakei anjama-jama. Pakei akkala bajinu, siagang apparekko rancana labi riolo.

¹¹Punna angngokko riolo ularaka ri tenanapa nipannabai ri tau caradeka, anjo sanrona tenamo matu-matunna.

¹²Lanri kana-kananna tau caradeka nanipakalompoi mingka panraki tau toloa lanri kana-kananna tonji.

¹³Appakkaramulai abicara kosong biasa, mingka kalebakkanna abicara kammami tau pongoro.

¹⁴Memang, tau toloa jai bicaranna. Allo labattua kacokkoangi mae ri katte ngaseng. Tena akkulle antappui apa lakajarianga punna tena maki.

¹⁵Tau toloaji bawang tangngassengai oloanga mange ri ballana, anjama terasaki na tammari-maria.

¹⁶ Cilakami parasangang runka dudua karaenna, siangang assua-suaraka tumalompona sipattang bujuru.

¹⁷ Upaki parasangang nikangalikanga karaenna, tumalompona nampai angnganre punna narapi wattunna, tenaya napainung siangang akkullea ampakalewai kalenna.

¹⁸ Lakabosiangi pattongkona ballaka punna tena nipakabajiki, na kalebakkanna jappomi anjo ballaka lanri kamalassang.

¹⁹ Passua-suarranga angngerangi kakkala, na anggoroka appakarannu. Mingka parallui nia doe untu pabayarana.

²⁰ Teako callai karaenga, manna pole lalang pamai. Teako pakkanai tu kalumanynyanga, manna ri katinroang kalennu. Akkullei nalangngere jangang-jangang apa nupaua, nampa napabattu mae ri anjo tau natujua.

11 ¹ Pantamaki doe modalanu ri usaha pantarang parasangang. Mattantu anggappako passawallang ri allo ri boko.

² Pantamaki modalanu ri arupa-rupaya usaha; aboyako usaha sipajai-jaina. Saba parallui taua tutu, ri tenanapa natattuju balaya.

³ Manna kemae rumbanna poko kayua, tuli lanrabana naung ri tanpa rumbanna. Punna angngerangi jene rammanga sagenna battala, laturung tongi bosia ri lino sanna lompona.

⁴ Inai attayang sagenna sukku bajina
anginga siangang wattua, talalamungai
siangang tena todong nalanagappa wasselena.

⁵ Allataala ampajari sikontu apa-
apaya, na takkullea napahang rupataua
anjo Nagaukanga; kammayatempa
tanapahangngai katallasang beru ajaria
lalang ri pammanakkanna serea amma.

⁶ Appakiorokko bine ri wattu baribasa
siangang teako ammari ri wattu bangngina.
Saba taniassengai angkana bine kereanga
baji timbona. Nakulle todong baji rua-ruai
timbona.

⁷ Singarana alloa appakatene pamai; tamaka
sannanna punna akkulle nikasia.

⁸ Paralluko appala sukuru punna katambang
umurunu. Mingka urangi, manna salloko
attallasa ri lino, salloangangi wattunnu ri lino
kamateanga. Jari, apapi pole laniminasai?
Yangasenna tena matu-matunna siangang
sia-siaji bawang.

⁹ Kasia bajimi wattu karungkannu, he
ikau tau rungkaya! Rannu mako ilalang
lolonu ija. Rupaimi sikamma nakaerokia
nyawanu, gaukamma sikontu naniakkanga
pamainu. Mingka urangi, Allataala niaka ri
suruga, langngadeli ngasengi sikontu apa
nugaukanga.

¹⁰ Pelaki ranggaselaya siangang susaya battu
ri pamainu, saba sinampeji allalo wattu
rungkanu.

12¹Urangi Ampajariako ri wattu rungkanu ija, ri tenanapa nabattu taung-taung jai sessa. Anjo wattua lanukanai, "Tena namatene tallasakku."

²Punna battu anjo wattua tenamo nasingara paccininu, sagenna tenami singlarana alloa, bulanga siagang bintoenga. Rammang leleng angngeranga bosi, tuli narurunganko kamma napakamallakko.

³Annekkereki limannu, takkulleami anjagaiko. Bangkeng kassanu lalammami, tena kagassinganna. Tagannakami giginnu untu akkalero kanre. Tabajikami paccinina matannu sagenna appakamalla nicini.

⁴Tabajikami nulangngerena kasuarrang niaka ri aganga. Sara musika siagang panggilinganga abirimmi tanulanggera. Takkulleami baji tinronu. Manna sara jangang-janganga napabangka tonjako.

⁵Mallakko angngambi ri tampa tinggia na musti tutuko ajappa. Uunu kebomi napakamma uang na nureresang bangkennu punna ajappako. Na tappela ngasemmo sikamma eronu siagang cinnanu. Alampa mangeki ri tampa pammantanggang kalabusanta, susa ngasengi taua siagang nakarrukiki ri aganga.

⁶Rante peraka latappuki na sisala-sala; lampu bulaenga tuguruki na reppe; otere seroka tappuki na panra; gucia ancuruki na tassiara.

⁷Tubuta lammotereki, ajari limbubu ri buttaya Nappasa tallasatta lammotereki mae ri Allataala. Ia assareki ajari passare kalammorana.

⁸Kukanamo, memang yangasenna anjo sia-siaji bawang, yangasenna tena matu-matunna, tena anggaranna.

⁹Anjo lapung Tau Assarea Pangngajarang bajiki akkalana siagang caradeki. Lanri kamma anjo napangngajarrangi anjo pangngassenganna mae ri rupataua. Jai pangngebarang napappilajari nampa nauji katojenganna.

¹⁰Nusahaimi aboya kana-kana panynyaleori, na anjo kana-kana natulisika manassa lambusuki.

¹¹Kananna anjo tau annabaya sangkammai takkang ciduna sitaua pakalawaki, takkang napakea, untu anjagai gimbalana. Passereang pangngebarang siagang pappakainga, sangkammai paku tattodo jarreka. Yangasenna anjo pasarreNa tonji Allataala, Pakalawakinta tenaya ruanna.

¹²Anakku, ri serea passala paralluko tutu. Pannulisang kittaka tena kalabusanna, na jai dudua appilajara naposoi nyawaya siagang kalea.

¹³Leba ngasenna kutimbang, iaminne bodona panggappaku. Mallakko ri Allataala siagang turuki sikontu parentaNa, nasaba lanri iaminjo bawang naNapajari rupataua.

¹⁴LaNaadeli ngasengi Allataala sikontu
panggaukanta; ia bajika siagang kodia, balalo
manna pole toccokkoa.

Kidung Agung

1 ¹ Kelong Malabiri napareka Salomo. Baine:
² Bauma siagang muncennu; labi
nyamangi pangngainu na anggoro!

³ Ikau sanna mabaunu, arennu sanrapang
minynya mabau tattumpaya; lanri kammana
minjo nanangaiko tuloloa!

⁴ Umba linta, o, karaengku, eranga antama ri
kamaranu. Lanri ikau namareja-reja ngaseng
ikambe, mammuji ri pangngainu labia na
anggoro; siratang memangi tuloloa ero ri kau!

⁵ Manna kuleleng, mingka gagai tanjakku,
he tulolonna Yerusalem; lelung rapang
kema-kemana Kedar mingka gagai rapang
gordeng-gordenna balla lompona Salomo!

⁶ Teako parhatikangngi bukkuleng lelungku,
lanri nitaba ri bambang allo. Larro ngasengi
sikamma daengku ri nakke, kunasuro anjama
ri koko anggoro; tena kusawe angngurusuki
kalengku.

⁷ Paumi, he tanringku, kemaeko akkalawaki
gimbala kema nupatinro kenanga punna
karueng? Masakang lasanrapanga tau padete
ri alla-allana gimbalana sikamma belanu?

Burane:

⁸ Masakang tanuassengai tampana, he
tugagaya ri sikamma bainea? Pinawang mami
bate bangkenna gimbalaka, na kalawakimi

sikamma bembenu ri ampi kemana sikamma pakalawakia.

⁹Tanringku, ikau rapang jarang gana ambesoki karetana karaeng Mesir.

¹⁰Gagai pilisinu allana belo-belo, kalong gaganu ammake rante paramata.

¹¹Nipapparekangko belo-belo bulaeng, ammakea mani-mani pera. Baine:

¹²Lalang anrabana karaengku ri katinroanna, marasai minynya mabaukku.

¹³Tanringku rapangi muru rasa mabauna, ri wattu anrabana ri barambangku.

¹⁴Tanringku rapangi bunga attimboa ri koko-koko anggoro En-Gedi. Burane:

¹⁵Teai sipato gaganu, sayang, tojeng tamaka gaganu! Matannu, rapangi mata bodobangkeng. Baine:

¹⁶Ikau gammara, sayang, tojeng tamaka gammaranu! Ruku moncongbuloa katinroanta.

¹⁷Poko kayu arasa ajari benteng ballatta, na poko kayu camara ajari pammakkanna.

2¹Inakke poro bunga rosija batu ri Saron, rapang bunga bakung niaka ri kabung. Burane:

²Rapang bunga bakung ri tangngana rompo katinting, kammami anjo tanringku ri allana sikamma tuloloa. Baine:

³Rapang poko appele ri tangngana poko kayu romang, kammami anjo tanringku ri

allana tu buranea. Sannang nyawaku alalang rawanganna, rappo-rapponna tenei kasiana.

⁴Naeranga mae ri tangngana pagaukanga, paccinina ri nakke sangnging pangngai.

⁵Pakajarreka siagang tenena rappo anggoroka, pakkamalea siagang rappo appele, lanri inakke garring pattanringa.

⁶Lima kairinna anriwai ulungku, na lima kananna anrakaka.

⁷Ajanjiko, he sikamma tulolonna Yerusalem, lanri sikamma jongaya siagang kijanga ri parang, angkana talanugangguai passingaianga sagenna nipassukku. Baine:

⁸Pilangngeri! Niaki batu tanringku! Rapangi ana jonga yareka kijang. Alumpa-lumpa ri moncong, alumpa-lumpa ri bulu. Ciniki, niaki ammenteng ri bokona temboka, aboya-boyai matanna; attoa batu ri taralina jandelaya.

⁹(2: 8)

¹⁰Pilangngeri, abicarai tanringku mae ri nakke. Burane: Batu mako sayangku, mae mako tugagaku!

¹¹Ciniki, allalomi wattu dinginga, wattu bosia allalomi.

¹²Tabakkarami bunga-bunga ri kokoa; battumi wattunna lanicukkuru; assarami bukkuruka ri tampatta.

¹³Appakkaramulami arappo poko araya, arasami bauna bunga poko anggoroka. Batu mako sayangku, mae mako tugagaku.

¹⁴O, bodobangkengku niaki ri allana batua, ri paccokkoang tubirina moncong batua, bolimi kamma kucini tanjanu, nakulangngere sarannu, lanri gagai tanjanu, na baji sarannu.

¹⁵Jakkalaki anjo olo-olo rubaya, ruba-ruba cadi ammanrakia koko anggoro, saba sitabangi tabakkara bunga anggoroka ri kokonna ikambe. Baine:

¹⁶Tanringku inakke pata, na inakke ia pata, nakalawaki sikamma gimbalana ri allana bunga-bunga bakunga

¹⁷sagenna ammiri anging baribasaka napalanynya sassanna bangngia. Ammotere mako, tanringku, rapang kijang, rapang ana jonga ri monconna Beter.

3¹Bangngi-bangngina, ri katinroangku, kuboya tanringku lalang sona; kuboyai, mingka sia-siaji bawang.

²Eroka ambangung na kualampa akkuliling kota, anjappai sikontu aganga siagang loronga. Eroka amboyai tu tadongkoka ri atingku; kuboyai, mingka sia-siaji bawang.

³Kubattui paronda kotaya, na kukutanang, "Tanucinikai tu tadongkoka ri atingku?"

⁴Silalonna kubokoi kenanga, kugappami tu tadongkoka ri atingku. Kutagalami, taeroka allappassangi sagenna kuerang mange ri ballana ammakku, ri bilina tungnganakkangku.

⁵Ajanjiko, he sikamma tulolonna Yerusalem, lanri sikamma jongaya siagang kijanga

ri parang, angkana talanugangguai
passingaianga sagenna nipassukku. Baine:

⁶Apa kutadeng anjo niaka batu ri parang
lompoa, sangkamma umbu arumbua? Bauna
sangkammai muru siagang kamanynyang,
siagang bara battua ri padangganga.

⁷Ciniki, anjo bulekanna Salomo, nikulilingi
ri annampulo tau gammara, tau gammadana
Israel,

⁸niaka pangalamanna abundu. Assele
ngasengi kenanga padang ri ayana sadia
andallekangi tau abakkaya ri wattu bangngi.

⁹Napapparekangi Salomo kalenna bulekan,
batu ri kayu kaminang bajika.

¹⁰Bentenna batu ri pera nipare
pammanjenganna batu ri bulaeng.
Tampa pammempoanna cura lame butung
tanjana, nisulang sanna bajina ri ati matenena
tulolonna Yerusalem.

¹¹Assulukko, he sikamma tulolonna
Sion, ciniki Karaeng Salomo siagang
songko bulaeng nipataba ri ammana ri allo
pabuntinganna, ri allo parannu-rannuanna.

4¹Burane: Ikau sanna gaganu,
sayangku, tojeng, ikau sanna gaganu.
Matannu ri bokona bongonnu rapang
mata bodobangkeng; uunu rapang nicini
pagompoang bembe niaka naung batu ri
Bulu Gilead.

²Giginnu keboki rapang parappungang
gimbala beru lebaka nicukkuru siagang

nijene, appasang rapang ana gimbala
akkambara, manna sere tania tappela.

³Muncennu rapangi pita eja, na bawanu
sanna bajina nicini. Pilisinu rapangi rappo
delima nipue rua, taccokko ri bokona
bongonnu.

⁴Kallonnu rapangi menara Daud, nibangunga
untu pammolikang sanjata. Rantenu kammai
sisabu palapa, palu-palunna ngaseng
tubarania.

⁵Susunnu rapangi rua ana jonga, ana kijang
akkambara sitabanga angnganre ruku ri
allana bunga-bunga bakunga.

⁶Eroka mange ri moncong muru, mange ri
bulu kamanynyang, sagenna ammiri anging
baribasaka, napalanynya sassanna bangngia.

⁷Ikau gaga sikaliko, sayangku, tena calla ri
kalennu.

⁸Umba kinaung battu ri Libanon, buntingku,
umba kinaung battu ri Libanon. Naungko battu
ri coppona Amana, battu ri coppona Senir
siagang Hermon, tanpa pammantanganna
macanga siagang singaya.

⁹Nuallemi nyawaku, andi, buntingku, nuallei
nyawaku lanri paccininu, lanri paramata gaga
ri rantenu.

¹⁰Tamaka bajina tanrinnu, andi, buntingku,
bella bajina na anggoroka. Mabau sikali
minynya-minynyanu, labiangngang na
sikamma rasanna rampa-rampaya.

¹¹ Bajina kana-kanannu, buntingku, sanrapang jene bani siagang dadi. Pakeannu sambauki Moncong Libanon.

¹² Tanringku rapangi koko nikalli tembo koko nikalli tembo, timbuseng jene nitongko.

¹³ Anjorengi attimbo poko-poko delimaya, siagang rappo-rappoang kaminang nyamanga. Bunga pacara siagang narwastu,

¹⁴ narwastu, kunyi, kayu tene siagang tabu, siagang sangka rupa poko kayu kamanynyang. Muru siagang gaharu, siagang sangka rupa rampa-rampa nipilea.

¹⁵ Timbuseng jene ri kokongku appasuluki jene aloloroka batu ri Libanon! Baine:

¹⁶ Ambangungko, he anging batu waraka, battuko mae, he anging batu timboro! Ammirikko ri kokongku, lappassammi arasa kabaukanna. Dasi-dasi nabattu tanringku mae ri kokonna, na nakanre rappo-rappo nyamanga.

5¹ Battua, mae ri kokongku, andi, buntingku, appasserea muru siagang rampa-rampa; kukanrei rumung baniku siagang jene baniku, kuinungi dadika siagang jene anggorokku. Bai-bainea: Angnganre siagang angnginung ngaseng mako, bela-belaku, angnginungko sagennu nasaring pattanringang. Baine:

² Attinroa, mingka tattinroai nyawaku. Langngereki, adedeki pakkebu tanringku. Burane: Sungkeia pakkebu, andi, tanringku,

bodobangkengku, nakateneanga pamaikku;
basai ulungku napakamma saliu, uukku rassi
attina saliu bangngia. Baine:

³Lebami kulagasa bajungku; apaka kupake
poleangi? Lebami kubissai bangkengku,
apaka lakuramassi poleangi?

⁴Adumba-dumbaki pamaikku lanri
natagalana tanringku tagallang pakkebuka.

⁵Nakumbangummo nai ero ansungkeangi
pakkebu tanringku. Ammatti muruka battu
ri limangku siagang karemengku, ambasai
tagalanna panjoli pakkebuka.

⁶Kusungkei pakkebu tanringku, mingka
abokomi lampana. Sanna nakkukku ri
saranna; kuboyai, mingka sia-siaji bawang.
Kukioki arena, mingka tena nappiali.

⁷Nabattuia paronda kotaya; nabajia kenanga
sagengku loko, naalle passai bongongku.

⁸Ajanjiko, he sikamma tulolonna Yerusalem,
punna nubuntulu tanringku, pabattu laloi
mae ri ia angkana garringa ri pattanringang.
Bai-bainea:

⁹Apaka labiangngangi tanrinnu na tanring-
tanring maraenga, he tulolo kaminang
gagaya? Apaka labiangngangi tanrinnu na
tanring-tanring maraenga, sagenna nusuro
ikambe ajanji? Baine:

¹⁰Tanringku gagai siagang gammaraki, ia
kaminang pore ri sampulo sabu tau.

¹¹Ulunna rapangi bulaeng, bulaeng tino,
uuna akkarucicci lelung, lelung kamma kalaa.

¹²Matanna rapangi mata bodobangkeng ri timbuseng jene, bodobangkeng ajene dadi, ammempo ri biring kollang.

¹³Pilisina rapangi koko rampa mabau, muncenna rapang bunga bakung appamatti muru tanibengkoro.

¹⁴Limanna gagai, accincing bulaeng siagang paramata, kalenna rapangi gading nisapu ri batu accilla.

¹⁵Bangkenna rapangi benteng-benteng tembo accilla kebo, nilangga ri bulaeng tino. Pakkaleanna sanrapangi bulu-bulu Libanon, gammara kamma poko kayu arasa.

¹⁶Tamaka bajina pau-pauanna, yangasenna ri kalenna angngallei pamai. Kammaminjo tanringku siagang sahabakku, he sikamma tulolonna Yerusalem!

6¹Bai-bainea: Kemaie lampana tanrinnu, he tulolo kaminang gagaya? Kemaie lampana tanrinnu, sollanna amminawang todong ikambe aboya? Baine:

²Tanringku mangei ri kokonna, ri koko rampa-rampana untu angkalawaki sikamma gimbalana ri kokoa, nampa angngattili bunga-bunga bakung.

³Inakke napatanga tanringku, na ia kalenna inakke pata, nakalawaki gimbalana ri tangngana bunga-bunga bakunga. Burane:

⁴Ikau gaga, sayangku, sanggaga kota Yerusalem, sambaji kota Tirzah. Sanna

angngallenu pamai, rapang tantara siagang bandera-banderana.

⁵Allel rupannu batu ri nakke, lanri lingua napakamma toro matannu. Uunu rapangi pagompoang bembe niaka naung batu ri bulu-bulu Gilead.

⁶Giginnu keboki rapang passereang gimbala beru lebaka nicukkuru siagang nijene; appasang sanrapang ana-ana gimbala akkambara, manna sere tania tappela.

⁷Pilisinu rapangi rappo delima nipue rua, taccokko ri bokona bongonnu.

⁸Manna pole nia annampulo tulolo ana karaeng, na sagantujupulo baine piara, kammayatempa jai sikali tulolo,

⁹mingka sereji bawang bodobangkengku, minasanku, ana sitau nisayanna ri ammana. Sikamma tulolo accinika mammuji ngaseng ri ia, sikamma baine karaeng siagang baine piarana lannasa ngaseng.

¹⁰Inaika anjo batu mae, rapang allo ammumbaya, sanggaga bulang cora, singara kamma allo? Sanna angngallena pamai, rapang tantara siagang bandera-banderana.

¹¹Battua mae ri koko kenari, accini bunga-bunga ri kabung; gassingka abungami poko anggoroka, siagang poko delimaya kamma todong.

¹²Sanna nakkukku ri pangngainu, rapang nakkukku nai ri kareta pabundukang siagang sikamma bija karaenga. Bai-bainea:

¹³Ajogekko, he tulolonna Sulam, painro-inroi kalennu, sollanna baji nacini ikambe. Baine: Angngapa nuero ngaseng ancinikia, ri wattungku ajoge ri tangnga-tangngana pacini-cinika?

7¹Burane: O, tulolo malabirika, gagana bangkennu ampakei anjo sandalaka. Bundalana bonggannu rapangi belo-belo nipareka ri sitaua panre.

²Poccinu rapangi cangkiri abundala tenaya naleba kakurangang ri anggoro nicampuru. Battannu rapangi gandung nipatambung, nikulilingi ri bunga-bunga bakung.

³Susunna rapangi rua ana jonga, kijang akkambara ruaya.

⁴Kallonnu rapangi menara gading, Matannu rapangi kollang-kollang ri Hesybon, ri ampi pakkebu lompona Batrabim. Kamurunnu rapangi menara ri Moncong Libanon, adalle mangea ri kota Damsyik.

⁵Ulunnu rapangi Bulu Karmel; uunu nisimbolengi rapang rammang, balalo angngallei pamaina serea karaeng.

⁶Tamaka gaganu, kaminang ningaia ri sikamma ningaia.

⁷Tubunu sangkammai gammarana poko korma, susunnu rapang barrisina rapponna.

⁸Erokka angngambiki anjo poko kormaya, nakualle rapponna. Susunnu paleng rapangi barrisina rappo anggoro, nappasanu sambauki rappo appele,

⁹bawanu tene kammai anggoro! Baine:
Lappassammi assolong anjo anggoroka
mae ri tanringku, assolong tena tappuna;
appabangunga tanring passingaiang, balalo ri
sikamma tau attinroa.

¹⁰Inakke napatanga tanringku, eroki ri
nakke.

¹¹Umba kimange ri parang, tanringku,
kibangngi ri kokoa ri tangnga-tangngana
bunga pacaraka.

¹²Umba kilampa baribasa mange ri kokoa,
anciniki gassingka arappo cadimi poko
anggoroka, yareka tabakkarami bunganna;
gassingka abungami poko delimaya. Anjoreng
lakusareko tanringku.

¹³Aka poko kayu mabau rasanna, ri ampi
pakkebutta nia rappo-rappo kayu nyamang,
salloamo siagang berua leba niallena; kuboliki
anjo untu ikau, tanringku.

8¹Ah, ebara angkana assaribattang
tangkakki, lebaka anynyusu ri ammakku,
mattantu kubauko punna kugappako ri
aganga, tena tau langhina.

²Lakuerangko mange ri ballana ammakku,
sollanna akkullea nuajara. Lakusareko
angnginung anggoro bauka rasanna, siagang
jene rappo delima.

³Lima kairinnu anriwa na lima kannannu
anrakaka.

⁴Ajanjiko, he sikamma tulolonna Yerusalem, angkana talanugungguai passingaianga, sagenna nipassukku. Bai-bainea:

⁵Inaika anjo, niaka battu ri parang lompoa ammanjeng ri tanrinna? Bainea: Kupabangungko irawanganna poko appele, tampanu nitianangngang siagang nilassukang.

⁶Pajaria rappo ri atinnu, teako nia maraeng nuraka pantaranganna inakke; lanri anjo passingaianga sangkammai kassana kamateanga, na anjo napasua makoasai rapang kamateang. Rinrana rapangi rinrana pepeka arinra sannaka hebana.

⁷Manna jene jai takkulei nabuno pepena passingaianga, na abaya takkulleai naanyukkang. Punna nia tau ampassareangi sikontu barang-baranna untu amballi passingaianga, mattantu poro pahinaji bawang lanagappa.

⁸Nia sitau baine andina ikambe cadi iji susunna. Apa musti nagaukang ikambe mae ri ia punna nia battu ampassuroi?

⁹Ebara angkana ia sere tembo, lambangungi ikambe menara pera irateanna. Ebara angkana sanrapangi pakkebu lompo lanajoli kambe siagang balo kayu camara. Baine:

¹⁰Inakke anne rapanga sere tembo, na susungku rapang ajari menarana. Naassengi tanringku angkana punna niakka ri ia lamatenei pakkasiakku. Burane:

¹¹ Nia koko anggorona Salomo ri Baal-Hamon; anjo kokoa napassareangi mae ri pajagaya. Massing abayaraki sisabu doe pera untu wasselena

¹² nampa anggappa ruambilangngang untu sawala posona. Bolimi anjo doeka untu ikau, Salomo, siagang untu sikamma pajaga kokonnu. Mingka koko anggorokku, kalengku pata, niaki ri dallekangku.

¹³ He, tau ammantanga ri kokoa, eroki aganga allangngereki sarannu; pilangngeriamma anjo sarannu! Baine:

¹⁴ Tanringku, battu mako mae rapang kijang, rapang ana jonga battua ri monconna Beter.

Yesaya

1 ¹ Bone nakimbolonga anne kittaka iamintu siapa are pappasang ri passalana Yehuda siagang Yerusalem; anne pappasanga Napabattui Allataala mae ri Nabi Yesaya, anana Amos, ri wattunna Uzia, Yotam, Ahas, siagang Hizkia, ammentana ri Yehuda.

² Pilangneri he langika, parhatikangi he buttaya! Nakana Batara, "Ana-ana lebaka Kuparakai angngewai ri Nakke.

³ Sapia naassengi narupa karaenna, keledaia naassengi tanpa pangnganreanna lebaka napasadia karaenna. Mingka ummakKu Israel tena; tena napahangi kenanga."

⁴ Cilakako kau bansa dorakaya, tau panraka siagang jadalaka! Taloposo ngaseng mako lanri dosa-dosanu. Nutollaki Batara siagang nubokoi Allataala Kaminang Matangkasaka, siratanga musti nusomba.

⁵ Angngapa natuli nubali-baliA? Erokko nihukkung labi battallangngang pole? Rassimi ulunnu puru-puru lombo, garrimmi atinnu siagang pikkirannu.

⁶ Battu ri cappa ulunnu sagenna pala bangkennu tenamo baji-baji ri kalennu. Akkambang-kambang ngaseng kalennu, rassi bate cambo siagang bokka-bokka. Anjo bokka-bokkanu tenapa naleba nitangkasi

siagang niroko, tena tompa naniballei siagang minynya.

⁷Parasangannu nipanrakimi; kota-kotanu labusumi nitunu. Ri dallekang matannui nialle tampanu ri bansa maraeng siagang naancuru ngaseng sikamma apa niaka.

⁸Yerusalem mami ammantang, mingka anjo kotaya nikulilingimi ri musu, tenamo kullena; rapang mami balla koko cadi ri koko anggoroka, yareka balla kepo-kepo ri koko bonteka.

⁹Ebara angkana tena Napatalappasaki Batara Kaminang Koasaya siapa are tau batu ri katte, manassa cappu ngaseng maki, rapang kota Sodom siagang Gomora.

¹⁰Yerusalem, sikamma pamimpinu siagang bansanu, ajari sangkammami tu Sodom siagang tu Gomora. Pilangngerimi apa Nakanaya Batara mae ri kau; parhatikangi apa Napangngajarranga Allataalata.

¹¹Nakana Batara, "Nukapangi angkana Kungai sikontu anjo passare tulusu nupassareanga mae ri Nakke? LanreA mae ri sikamma gimbala korobang nitununu siagang ri jannana sikamma ana sapinu. Tena Kungai cera sapi lakia, gimbalaka siagang bembea.

¹²Inai assuroko angngerangi anjo sikontu passarea punna battuko anggaukangi ibadanu mae ri Nakke? Inai assuroko adete lalang ri Balla MatangkasakKu?

¹³Tena matu-matunna nuerang anjo passarea. Erokka talangge angngaraki rasanna. Birisikka siagang tena Kuparrang ancinnikko ampakalompoi Bulang Berua, allo-allo Pammari-marianga, allo-allo lombo kammayatempa sikamma passirapakkang agamanu. Yangasenna anjo nurantassi lanri dosa-dosanu, siagang ajarimi erangngang battala mae ri Nakke; mangngamMa Kusaring angngerangi.

¹⁴(1:13)

¹⁵Punna nupatara limannu appala doang, tena Kuero amparhatikangi. TaKujampangiai angkana siapa jaina pappala doannu, taerokA ampilangngeri, nasaba iaminjo limannu jai sikali tau nabuno.

¹⁶Bissaimi kalennu sagenna tangkasa. Pammari ngasengi anjo sikamma kajadallang nugaukanga. Iyo, tea mako agau jadalli pole,

¹⁷appilajara mako anggaukangi bajika. Paentengi kaadelanga siagang parapusuki tau anjallakkanga; sarei hana ana kukanga siagang alleangangi parkarana sikamma jandaya."

¹⁸Nakana Batara, "Umba nanipaleba anne parkaraya. Manna pole nuleleng kamma uring napakamma dosa-dosanu, laKubissaiko sagennu ajari kebo sangkamma kapasa. Manna pole najai siagang battala dosa-dosanu, mingka laKupammopporang ngasengi.

¹⁹ Punna erokko mannuruki mae ri Nakke, lanukasia ngasengi apa bajika, iamintu wasselena parasangannu.

²⁰ Mingka punna angngewako ri Nakke, lamateko lalang bundu. INakke, Batara, anne abicara mae ri kau ngaseng."

²¹ Kota tamamminraya tappana riolo taunna, kamma-kamma anne sanrapammi baine pagau sala! Riolo yangaseng panduduna adeleki, lambusuki, mingka kamma-kamma anne sangnging pabuno-buno panduduna.

²² O, Yerusalem, riolo rapangko pera, mingka kamma-kamma anne tenamo anggarannu. Riolo rapangko anggoro nyamang, mingka kamma-kamma anne jene biasa mamako.

²³ Sikamma pamimpinnu angngewami mae ri Nakke siagang assikongkolomi palukka; nangai kenanga annarima hadia siagang doe pammuccu. Taerokai kenanga angngalleangangi ana kukanga ri pangadelanga; taerokai kenanga ampilangneri tuntutanna sikamma janda-jandaya.

²⁴ Lanri kammana anjo Nakanamo Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel: "He, musu-musungku, labalasaK mae ri kau, sagenna tenamo nanususaiA pole.

²⁵ LangngalleA tindakang mae ri kau. Rapang tau lannangkasia pera yareka bulaeng, kammaminjo laKutangkasi tongko; sikontu apa ramasaka laKupabellai battu ri kau.

²⁶LaKusare poleangko haking-haking siagang tumappakainga kamma riolo. Nalaniaremno Yerusalem kota adele siagang majarre ri tappa." "

²⁷Adeleki Batara. Jari laNapasalamaki kota Yerusalem siagang sikamma taunna assesse lalanga.

²⁸Mingka tau dorakaya, angngewaya mae ri la, laNapanraki, nampa sikamma tau ambokoiyai laNapaccappuki.

²⁹Lanipakasiriki kenanga lanri anynyombana ri poko-poko kayua siagang anynyalana koko-koko untu rewata-rewataya.

³⁰Lajari kenanga rapang poko kayu lombo kalumenga lekona, rapang koko tenaya natabai jene.

³¹Rapangi rarama akkanrea lanri nitaba ri racci bara pepe, kamma tomminjo sikamma tukoasaya lanipanraki lanri panggaukang-panggaukang kalenna tonji kenanga, iamintu kajadallanna kenanga. Nampa tena tau akkulle ampamari anjo kaancuranna.

2¹Iaminne pasanNa Allataala mae ri tu Yehuda siagang Yerusalem, natarimaya Yesaya, anana Amos:

²Ri allo-allo labattua bulu tampa BallaNa Batara ammenteng tinggi nai siagang ammenteng kassaki irate moncong-moncong siagang sikamma buluka. Sikontu bansaya abalulungi mange anjoreng,

³nakana ngaseng kenanga, "Umba kinai ri BuluNa Batara, ri BallaNa Allataalana Israel. LaNapangngajarrangi mae ri katte apa mustia nigaukang. Lanipinawangi oloanNa, saba battu ri Yerusalem ajaranNa Batara, battu ri Sion Abicara."

⁴Ia lajari haking ri tangnga-tangngana bansa-bansaya, annappuki parkara ri tangnga-tangngana suku-suku bansaya. Lanidedeki padanga ajari pajeko, siagang pokea ajari pabattasa. Tenamo nalasibakkai bansa-bansaya, tena tommo natuli sadia ero abundu.

⁵He, turunganna Yakub, umba kijappa lalang singaraNa Batara!

⁶O, Allataala, Kibokoimi ummatTa, turunganna Yakub! Saba kemae-kemae taua ri anne parasanganga ammakei pangngassengang baca-baca battu raya siagang battua ri Filistin. Napalembai ada-adana bansa maraenga.

⁷Parasanganna rassi pera siagang bulaeng, na barang-baranna teai sipato jaina. Sanna jaina jaranna, karetana tanilabusai nirekeng napakamma jaina.

⁸Kemae-kemae nia barhala, siagang anynyombai kenanga ri patung-patung bate pare kalennaji kenanga.

⁹Tunggala taua lanihinai siagang lanipakatunai. TeaKi pammopporangngi kenanga Batara!

¹⁰Lantamaki kenanga ri kalibong-kalibong batua ri bulu-bulu batu karang, yareka angngekei kenanga kalibong antama ri buttaya sollanna talappasa kenanga battu ri pangngalarroinNa siagang koasa kalabiranNa Batara.

¹¹Tau borroa lanipakatunai na tau tampoa lanipadundui. Bataraji bawang nipakalompo.

¹²Ri anjo alloa laNapakatunai Batara Kaminang Koasaya sikamma tau ampakatinggiai kalenna, na nahukkung tau borroa siagang tau tampoa.

¹³Sikamma poko camara tinggia ri Libanon siagang sikontu poko kayu lompoa ri Basan lanipanraki ngasengi.

¹⁴Sikamma monconga siagang sikamma bulu porea lanipalapparaki.

¹⁵Menara-menara tinggia siagang sikamma tembo pattahangnganga lanirumbangi.

¹⁶Sikamma kappala lompoa siagang kaminang gagaya lanitallangngang ngasengi.

¹⁷Tau borroa lanipakatunai, siagang tau tampoa lanipadundui. Bataraji bawang nipakalompo.

¹⁸Sikamma barhalaya lalannya tabasikali.

¹⁹Ri wattu ammentenna Batara siagang Napagegoso buttaya, lantamaki taua ri sikamma kalibong batu niaka ri bulu-bulu batu karanga, yareka angngekei kalibong antama ri buttaya sollanna talappasa kenanga battu ri pangngalarroinNa siagang koasa

kalabiranNa Batara. Punna battu anjo alloa,
lanibokoi bawammi sikamma barhala-barhala
peraka siagang bulaeng napareka nampa
nasomba kenanga, najari balao mami siagang
panyikia mami pata.

²⁰ (2: 19)

²¹ (2: 19)

²² Jari, teako manrannuangngi mae ri
rupatau lamatea, nasaba anjo kenanga tena
anggaranna.

3 ¹ Sitojenna, laNaalle ngasengi Batara
Kaminang Koasaya sikamma parsadiaang
kanrea siagang inunganga battu ri Yerusalem
siagang Yehuda. Kammayatempa sikamma
tau napattoanga kenanga:

² sikamma tubarania siagang tantaraya,
haking, nabi, patappu bicara siagang
tumappakainga,

³ perwira, tunipare tutoaya siagang
tummarentana, pabale-bale mata siagang
pacini.

⁴ LaNaangkaki Batara ana-ana rungkaya
ajari pamimping raya, nampa lappaero-ero
kenanga ammentana.

⁵ Lamassing sijalla-jallakkangi taua. Tau
rungkaya tanajampangiai tau toaya, siagang
tau cadia tanajampangiai tau lompoa.

⁶ Anjo wattua lanakana taua mae ri serea
bijanna: "Ikauji bawang nia pakeannu
siratang; jari ikaumo ajari pamimping mae ri
kambe lalang ri anne jammang jaia susa."

⁷Mingka lappiali anjo bijanna nakana, "Inakke teaiya sanro! Tena todong kanreku siagang pakeangku. Teako suroia ajari pamimping bansa!"

⁸Tojeng, tugurumi Yerusalem! Runtummi Yehuda! Saba sikontu kana-kananna siagang panggaukanna naewai Batara siagang nabaliangi kakoasanNa.

⁹Sipa borrona kenanga ampanassai kajadallanna kenanga. Anassa-nassai kenanga doraka sangkamma tu Sodom riolo. Cilakami kenanga! Kalenna tonji kenanga ampabattui cilakaya mae ri kalenna.

¹⁰Nakana Batara, "Pabattui mae ri tau mannurukia ri Nakke angkana lamatenei siagang lasalamaki kenanga. Lanakasia bajiki kenanga wassele posona.

¹¹Mingka cilakai tau jadalaka! Lanihukkungi kenanga kamma nigaukanga mae ri tau maraenga.

¹²UmmakKu lanijallakkangi ri tau nangaia agau riba, siagang lanipaccoki ri tau nangaia ammacco paranna tau. Lanipasala oloangi ummakKu ri sikamma pamimpinna sagenna tanaassengamo kenanga oloang siratanga naolo."

¹³Sadiami Batara untu antuntuki siagang angngadeli ummaNa.

¹⁴Langngallei tindakang Batara salaku Haking mae ri sikamma pamimpinna ummaNa. Naia tuduhanNa Batara mae

ri kenanga, iamintu: "Ikau ngasemmi angngellaki sikamma wassele koko anggoroka; ballanu rassi siagang barang nurampasaka battu ri tau kasi-asia.

¹⁵ Angngapa nanujallakkang ummakKu siagang nupacco tu kasi-asia? INakke anne, Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang Koasaya, abicara mae ri kau ngaseng."

¹⁶ Nakana Batara, "Teai sipato borrona bai-bainea ri Yerusalem! Sanna lalena, nangai akkido kanyning siagang tampo sikali nicini ajappa. Napare-pareki dakkana, arincing-rincingi ponto bangkenna.

¹⁷ Mingka laKuhukkungi kenanga; larassi puru-puru ulunna kenanga siagang lanigondoloki."

¹⁸ Nia sere wattu sallang naNaalle Batara sikamma anjo belo-belo niaka ri bai-bainea ri Yerusalem, ia napattampo-tampoanga kenanga: passikko ulu, ponto bangkeng, rante,

¹⁹ ponto lima, pattongko rupa,

²⁰ bongong, jima-jima ri lima siagang ri aya,

²¹ cincing siagang anting-anting kamuru,

²² pakeang gaga untu pagaukang, baju labu kapala, dompe,

²³ baju nipisi, pakeang lenang, passikko kallong siagang bongong labu.

²⁴ Kamma-kamma anne ammakei kenanga minynya-minynya bau, mingka sallang larasa bottoki kenanga. Passikko aya alusuna

kenanga lanisambeï siagang otere kasara.
 Ulunna kenanga gagaya uuna lanigondoloki.
 Pakeang gaga-gagana kenanga lanisambeï
 siagang pakeang kekke-kekke. Kamma-
 kamma anne gagai kenanga; mingka sallang
 ajari kodimi tanjana lanri lebaki nisitempele.

²⁵Tu buranea, kammayatempa kassa-
 kassaka, lamatei lalang bundu.

²⁶Ri sikamma pakkebu lompona kotaya
 lasusai taua lanri kamateangi siagang
 lappiraungi, nampa kalenna anjo kotaya
 lasanrapangi baine nisolarri, ammempo
 naung ri buttaya.

4¹ Anjo wattua, tattuju tau baine lannagala
 ri sitau burane nampa massing nakana,
 "Lappassamma angngakuiko buranengku,
 sollanna tena kunggappa siri, lanri tenana tau
 burane annikkaia. Inakke tompa kalengku
 angngusaha aboya kanre siagang pakeang."

²Nia sallang wattunna naNapajari Batara
 sikamma lamung-lamunga siagang poko-
 pokoka ajari lombo siagang gaga ri anne
 parasanganga. Anjo wattua tu Israel
 salamaka larannui pamaina siagang lalompoi
 pamaina lanri bajina wassele kattoanna.

³Sikamma tau ammantanga ri Yerusalem,
 iamintu tau nipilea ri Allataala untu
 nipasalama, lanikanai tau matangkasa.

⁴Lanri koasaNa Batara laNaadeli siagang
 laNatangkasi ummaNa. LaNatangkasi

Yerusalem batu ri cerana sikamma tau nibunoa ri anjo kotaya.

⁵Nampa irateanna Bulu Sion siagang sikamma tau niaka arapping anjoreng, laNapaniaki Batara rammanga ri wattu allo, siagang umbu na pepe arinra ri wattunna bangngi. KalenNa Allataala lalang koasaNa lallalangi siagang lanjagai sikontu anjo kotaya.

⁶LaNalalangi batu ri bambanna alloa punna allo, kammayatempa ajari tanpa palalangngang batu ri bosia siagang anging lompoa.

5¹ Pilangngeri kelongku ri sesena koko anggorona sahabakku. Nia koko anggorona sahabakku ri bulu copponga buttana.

²Nabingkungi buttana, na napela batu-batunna. Nalamungi anggoro nipile nambangung balla tinggi pajagang. Angngekei sere kalibong tanpa pammaccokang anggorona, nampa attayang rappo tinoka, mingka kacci wassele rappo anggorona.

³Jari kamma-kamma anne nakanamo sahabakku, "Ikau ngaseng, panduduna Yerusalem siagang Yehuda, adelima iNakke siagang koko anggorokku.

⁴Apapi pole musti Kugaukang, mingka tenapa Kugaukangi mae ri anjo koko anggorokku? Angngapa narappo kacci

narappoang, teai rappo baji sangkamma
Kuminasaia?

⁵Kammaminne laKugaukang ri anjo koko
anggorokKu: LaKubibuki kallina angkulilingiai,
laKurumbangi tembo niaka angkalliki, nampa
Kubalang parekang napanraki olo-olo sekke
siagang naonjo-onjokang.

⁶LaKubalang parekangi natimboi ruku-ruku
liara. Tena nalaKuparakai poko anggorona,
siagang tena nalaKusangkoi. Balalo Kubalang
parekangi nitongko ri ruku siagang rompo
akkatinting, balalo Kupisangkai rammanga
ampituguri bosii."

⁷Saba koko anggoroNa Batara Kaminang
Koasaya iamintu umma Israel, siagang tu
Yehuda iami poko anggoro Nalamunga. Batu
ri kenangami Naminasai kaadelanga, mingka
kapallakkanji napania. Naminasai kenanga
appaenteng katojengang, mingka karruji
appala kaadelang napanai.

⁸Cilakako sikamma ammallia balla siagang
angngalle passaya koko untu antambai
barang-barannu! Tenamo nasallo nacappu
tampaka untu tau maraenga sagenna ikau
mami ammantang ri anjo parasanganga.

⁹Kulangngereki Batara Kaminang Makoasaya
assumpa angkana, "Anne sikamma balla
lompoa siagang gagaya lakosong ngasengi
tena bonena.

¹⁰Tena nalajari wassele buttana, koko
anggorona niaka sampulo hetto luarana,

sampuloji litere jene anggoro wasselena.
Sibilangngang litere bibi gandung nalamung,
na sampuloji litere wasselena."

¹¹ Cilaka mako kau! Batu ri baribasa
sagenna bangngi iaji bawang nugaukang
angnginunga inungang terasa siagang
nasaringa.

¹² Nia ri pagaukang-pagaukannu sara
kacapi, gambusu, rabana, siagang suling,
siagang nia inungang anggoro. Mingka tena
nujampangi bate pajariNa Batara siagang apa
Nagaukanga.

¹³ Lanri kammana, ummakKu tenaya
apa-apa naasseng, lanierangi alampa ajari
tunitahang. Sikamma pamimpinga siagang
rayaka lamate cipuruki siagang lamate
turerei.

¹⁴ Tassungke luaraki bawana kamateanga
untu angngaluki sikamma pamimpinna
Yerusalem siagang raya sitabanga assua-
suara.

¹⁵ Tunggala taua lanipakasiriki, siagang tau
borroa lanipakatunai.

¹⁶ Mingka Nagaukangi Batara
Kaminang Koasaya katojenganga,
untu ampappicinikangi kalompoanNa.
Naadeli bansaNa untu ampappicinikangi
katangkassanNa.

¹⁷ Ri rumbanganna kotaya angnganre
ruku ana bembea siagang gimbalaka; tena
nalakakurangang kenanga.

¹⁸ Cilakako kau tulusu dorakaya!

¹⁹ Nukana, "Lappassammi angngalle linta tindakang Karaeng, Allataala matangkalasana Israel! Bolimi kamma Nagaukang rancanaNa, sollanna niciniki siagang niassengi."

²⁰ Cilakako kau amputara balekai bajika siagang kodia, singlaraka siagang sassanga, tenea siagang paika!

²¹ Cilakako kau tau nukanya kalennu carade siagang sanna porenu!

²² Cilakako kau tuporea angnginung anggoro! Baraniko siagang hebakko punna accampurukko inungang terasa!

²³ Mingka lanri eronuji anggappa doe pammuccu, nanulappasang tau salaya, siagang nurompai tau tenaya nasala anggappa kaadelang.

²⁴ Nutollaki ajaranNa Batara Kaminang Koasaya, na nuhina parentaNa Allataala matangkalasana tu Israel. Lanri kammana anjo, rapang rarama siagang ruku kalotoro labusu nakanre pepe, kamma tomminjo aka-akanu lajari bottoki, bunga-bungannu lajari kalotoroki na labusu nairi anging.

²⁵ Larroi Batara mae ri bansaNa. Sadiami untu anghukkungi kenanga. Latagegosoki sikamma monconga; maya-mayana tau matea latassiaraki rapang loro ri sikamma aganga. Mingka larro iji Batara siagang tuli laNagaukanna hukkuanganNa.

²⁶LaNakioki Batara bansa bellaya na labattu kenanga linta!

²⁷Tuli sadiana kenanga ero abundu siagang tangngassengai kenanga mangngang. Tena lebakai kenanga attinro yareka tadodo.

²⁸Ciduki ana panana na sadiamo anrong panana ero appabuccu. Kanuku jaranna kamma batu pepe terasana, siagang roda karetana tapputaraki rapang anging puttusu.

²⁹Ammarrungi saranna tantarana rapang saranna singaya, beru lebaka anngokko apa najakkala, nampa naerang lari, nampa tena akkulle allappassangi.

³⁰Anjo wattua nia kalangngerang sara pakkio bundu ri sikontu parasangang Israel, kamma sarrinna arrunna bombang tamparanga. Ciniki, sassangi sikontu anjo parasanganga, rassi kasukkarang. Singaraka ajari sassang makkapu.

6¹Ri taung kamateanna Karaeng Uzia, kuciniki Batara. Ammempo rate ri empoang kalabiranNa, irate tampa tinggia siagang malabirika. JubaNa natongkoki sikontu BallaNa Batara ri Yerusalem.

²Ri tammuliliNa nia malaeka ammenteng kamma pepe arinraya, massing taannang kanyina. Rua kanyina antongkoki rupanna, rua antongkoki kalenna, na rua kanyina maraenga untu anriba.

³Akkioki kenanga battu ri serea mae ri maraengannaya angkana: "Matangkasa,

matangkasa, matangkasa. Matangkasaki
Batara Kaminang Koasaya. Rassi linoa ri
kahaderang malabiriNa."

⁴Annekereki daparana ballaka napakamma
saranna kenanga, siagang rassimi umbu anjo
Ballana Batara ri Yerusalem.

⁵Nampa kukanamo, "Bala! Tenamo
panrannuangku inakke, lanri ramasana
bawaku napakamma dosa, na kuammantang
ri tangngana bansa kammaya todong
cilakana. Mingka manna nakamma, mata
kalengku anciniki Karaenga, iamintu Batara
Kaminang Makoasaya!"

⁶Nampa kalaserenna anjo apa anribaka
battu mae ri nakke angngerang bara pepe
naallea batu ri tanpa pakkorobangnganga,
naalle siagang sipi.

⁷Naseroi muncengku siagang anjo
bara pepeka na nakana, "Anne baraya
lebami nasero muncennu. Kamma-kamma
anne lebami nilulu kasalannu siagang
Napammopporang Batara dosanu."

⁸Nampa nia kulangngere saranNa Batara
angkana, "Inai laKusuro? Inai lampabattui
kabaratta?" Appialima angkana, "Anne
niakka. Kisuroma!"

⁹Nampa Nasuroma alampa angngerangi
anne pasanga mae ri ummaka angkana:
"Nupatulusuki allangngereka, mingka
tena nanupahangi. Lanupatulusuki

amparhatikangi, mingka tanuassengai apa kajarianga."

¹⁰Nampa Nakanamo mae ri nakke, "Pajari dongoki pikkiranna sikamma anjo taua, pajari tongoloki tolinna siagang pajari butai matanna sollanna takkullea accini, takkullea allangngere siagang takkullea ammahang, nampa ammotere mae ri Nakke sollanna Kupajari baji ammotere."

¹¹Akkutanamma angkana, "Siapa sallona lakajariang anne kammaya, Batara?" Appialimi angkana, "Sagenna ajari rumbangngang anjo kota-kotaya natena taunna, tenamo nipammantangngi sikamma ballaka, siagang lajari sino sikalimi na roso buttaya.

¹²LaKubongkai rupataua alampa bella, sagenna abirimmo kosong parasanganga.

¹³Balalo lalanna sampuloa tau na nia ija sitau ammantang ri anjo parasanganga, anjo sitaua lanipanraki todong. Mingka rapang poko kayu karama punna nitabangi nia ija ammantang tonasana, kamma tomminjo lania ija tassesana anjo bansaya, lajaria pappokokanna umma matangkasaka."

7¹Anjo lapung Karaeng Ahas, iami ana buranena Yotam, cucunna Uzia. Ri wattunna ia ammentari ri Yehuda, kajariammi bunduka. Rezin karaeng Siria, siagang Pekah ana buranena Remalya karaeng Israel, battui

ambunduki Yerusalem. Mingka takkulleai nabeta kenanga anjo kotaya.

²Nalangnerena karaeng Yehuda angkanaya antamami pasukang Siria ajari agang ri daerana Israel, ajari sannami mallana siagang bansana, sagenna annekere rapang poko kayu nigegosoka ri anging.

³Nakanamo Batara ri Yesaya, "Erangi ananu Syear Yasyub nampa alampako mange angngagangi sicini Karaeng Ahas. Lanugappai antu ri cappa solongang kollang bageang rateang, tampana sikamma pasassaya anjama.

⁴Pauangi anjo karaenga angkana musti sadia-sadiai, mingka tuli sannangi. Teami mallakki yareka lingui. Anjo larrona Karaeng Pekah siagang Karaeng Rezin siagang anjo tantarana tu Siria, tena nalompoangngang bahayana na ruaya cappa kayu tunuang arumbua.

⁵Assikongkolomi Siria siagang Israel na karaenna.

⁶Eroki kenanga ambunduki Yehuda siagang ampakamalla-mallaki panduduna sollanna ero ajari agang mae ri kenanga, nampa naangka ana buranena Tabeel ajari karaeng.

⁷Mingka iNakke, Batara, angkana tena nalakajariang anjo kammaya,

⁸Ianri anjo Siria tena nakassakkangngang na ibukotana iamintu Damsyik, kammayatempa anjo Damsyik tena nakassakkangngang na

Karaeng Rezin. Nampa lalanna annampulo allima taung, latabage-bagei Israel sagenna takkulleami attahang ajari sere bansa.

⁹Anjo Israel tena nakassakkangngang na Samaria, iamintu ibukotana, kammayatempa anjo Samaria tena nakassakkangngang na Karaeng Pekah. Punna tena nuttojeng-tojeng tappa mae ri Nakke, mattantu tena nukkulle lattahang."

¹⁰Nia pole pappasang maraeng Napabattu Batara mae ri Ahas, iamintu:

¹¹"Palaki sollanna nasareko pammatei Karaeng Allataalanu, tanranna battua irawa ri lino kamateanga yareka tanra battu ratea ri langika."

¹²Appialimi Ahas angkana, "Tena kuppala tanra. Tena kuero ansori Batara."

¹³Nampa nakanamo Nabi Yesaya, "Punna kamma, pilangngeri he turunganna Daud! Tenaka nangganna lebana nusori kasabarranna rupataua, sagenna nusori todong kasabarranNa Allataalaku?"

¹⁴Kamma-kamma ane, KalenNa Batara lassare tanra mae ri kau: Nia sallang sitau tulolo latianang siagang allassukang sitau ana burane, lanaarenga Imanuel.

¹⁵Ri wattunna lompo-lompomo, siagang akkullemi angngalle kaputusang kalenna, lakalabiangi anjo parasanganga.

¹⁶Saba ri wattu tenanapa narapiki anjo wattua, anjo ruaya parasangang

nukamallakkanga karaenna, lanibokoi ri taua sagenna ajari kosong.

¹⁷LaNapabattui Batara karaeng Asyur, nampa ikau siagang sikontu kaluarganu, kammayatempa rayanu, lanakasiaki allo-allo kasessang labi hebakkangngang nalebaka nukasia baku lebana tabage kakaraengang Israel siagang Yehuda.

¹⁸Anjo wattua laNakioki Batara tu Mesir siagang tu Asyur, nampa battumo anjo ruaya bansa rapang katingalo siagang bani angkatulungi sikamma kabung lantanga siagang alla-allana batu karanga. Lanatongko ngasengi kenanga sikamma romang katintinga kammayatempa sikamma tanpa niaka rukuna.

¹⁹(7: 18)

²⁰LaNasewai Batara karaeng Asyur anggauki Israel rapang tukang cukkuru ancukkuru ngasengi uuna siagang sikamma bulu-bulu kalenna tu Israel.

²¹Anjo wattua, punna nia sitau ammarakai sikayu sapi rangka siagang ruang kayu bawang bembe,

²²anjo dadina olo-olo piaraya labi ri gannaka untu ri tau niaka tassesasa ammantang ri anjo parasanganga. Tojeng, langnginungi kenanga dadi siagang bani.

²³Anjo wattua sikamma koko anggoro massing nilamungia tassisabu poko anggoro

siagang nianggaraka sisabu doe pera,
lanitimboi ri romang katinting.

²⁴Tau eroka alampa mange anjoreng musti
angngerangi pana siagang anrong pana, saba
sikontu anjo parasanganga rassi romang
katinting.

²⁵Siagang daera moncong biasaya nijama
siagang nilamungi, rassi tommi romang
katinting, sagenna tenamo nabarani taua
mange anjoreng. Ia mami matu-matunna
anjo buttaya iamintu ajari pangnganreang
rukuna sapia siagang gimbalaka."

8¹Nakana Batara mae ri nakke,
"Angngalleko sere batu pannulisang,
ia lompoa, nampa nutulisi siagang hurupu
anassa anne: Panrampasang Lacciri,
Pangngellakkang Tippaka.

²Akkiokko rua tau akkullea nipatappa ajari
sabi, iamintu Imang Uria siagang Zakharia,
anana Yeberekhya."

³Siapa are wattu ribokoanganna attianammi
turiballakku. Ri wattunna lassu anjo anana
ikambe, Nakanamo Batara ri nakke,
"Arengi antu anaka Panrampasang Lacciri,
Pangngellakkang Tippaka.

⁴Saba ri tenanapa nalompo-lompo antu
anaka nakkulle angkana Bapa" siagang
Amma," sikontu kakalumanynyangnganna
Damsyik siagang sikontu barang narampasaka
tu Samaria lanilalingi ri karaeng Asyur."

⁵Nakanamo pole Batara ri nakke,

⁶"Anne bansaya natollaki jene cinong battua ri pangka Binangana Syiloah, na sannang ri Karaeng Rezin siagang Karaeng Pekah.

⁷Lanri kammana anjo, iNakke Batara, laKupabattui karaeng Asyur siagang tantarana untu ambunduki Yehuda. Labakkai maju kenanga, rapang Binanga Efrat allumpa-lumpa sagenna aba biring-birinna.

⁸Lanatujuji kenanga Yehuda rapang aba narapika sagenna kallong tinggina nammantang jeneka ri kere-keremae." Narurungangi Allataala! Takkarangi kanyiNa allalangi parasanganta.

⁹Annekkere mako nurappungang, he sikontu bansaya! Pilangngeri he sikamma cappa-cappa buttaya! Sadiako untu abundu, mingka siagang pamai annekkereka! Iyo, sadia-sadiako, mingka lalang mallanu!

¹⁰Apparekko rancana, mingka tena nia anjari. Angngalle mako kaputusang, mingka tena matu-matunna, saba ikambe Narurungangi Allataalana ikambe.

¹¹Nikoasaia ri Batara siagang Napakaingaka sollanna tena kupinawangi anjo oloang naoloa anjo bansaya. Nakana,

¹²"Teako arengi passikongkolang apa nakanaya kenanga passikongkolang, siagang teako mallakki ri apa-apa nakamallakkanga kenanga.

¹³Urangi angkanaya iNakke, Batara Kaminang Makoasaya, tangkasakKa. INakkeji bawang musti nukamallakkang.

¹⁴Lanri sannana tangkasakKu, iNakke lajari batu natattoro raya Yehuda siangang Israel, siangang sikko angngalleai panduduna Yerusalem.

¹⁵Jai tau latattoro siangang laloko. Lataloposoki kenanga antama ri sikkoka."

¹⁶Ikau ngaseng, ana-ana gurungku, musti nuboliki siangang nuparakai sikamma pasang Napassareanga Allataala mae ri nakke.

¹⁷Lebaki Batara Nacokko KalenNa battu ri turunganna Yakub, ummaNa, mingka inakke tappaka siangang manrannuanga mae ri la.

¹⁸Annemi inakke siangang ana-ana Napassareanga Batara mae ri nakke. Batara Kaminang Makoasaya ammarenta ri Bulu Sion, ansuroi ikambe battu ajari pammatei mae ri umma Israel.

¹⁹Mingka lanisuroko ri taua appala pangngunju battu ri sanro-sanroa, ia abici-bicika siangang agio-gioka muncenna. Lanakana anjo taua, "Sai siratangki appala pangngunju battu ri sikamma nyawana tau matea untu kaparalluanna tau attallasaka?"

²⁰Appiali mako kamma anne, "Pilangngeri ajaranNa Batara! Tau tenaya nabicara situru anjo pangngajaranga, tena panrannuanna."

²¹Sikamma tau cilakaya siangang tau cipuruka adetemi ri anjo parasanganga. Lanri

cipuruna, alarro-larromi kenanga sagenna
 natunrai karaenga siagang Allataalana
 kenanga. Manna accini kemae kenanga, nai
²²yareka naung, tena apa-apa lanacini
 kenanga pantaranganna kasukkarrang
 siagang sassang kammayatempa bayang-
 bayang appakamallaka. Lanipelaki kenanga
 mae ri anjo tanpa sassanga.

9¹ (8-23) Mingka tena nasatunggu-
 tungguna lanakasia kasukkarranga anjo
 parasanganga. Daera napammantangia
 suku-suku Zebulon siagang Naftali lebaki
 nikana tuna ri Batara. Mingka ri wattu labattua
 sallang, la lassarei kalompoang sikontu
 daeraha battu ri Tamparang Tangngaya anrai
 sagenna baleanna Binanga Yordan, balalo
 sagenna Galilea napammantangia bansa
 maraeng.

² (9-1) Bansa attallasaka lalang ri sassanga
 lacciniki singara lombo. la ammantanga lalang
 ri bayang-bayang kamateanga lanisingari ri
 cayana singlaraka.

³ (9-2) O, Batara, Kisarei kenanga
 karannuang lombo, Kipajari kenanga makkio
 rannu. Rannui kenanga lanri kabajikanTa,
 rapang tau arannu-rannua wattu napasserena
 wassele kattoanna, yareka abage barang
 nirampasa.

⁴ (9-3) Lebami Kialle erangngang battalana
 siagang lembarang battalana ri salangganna.
 Nibetai anjo bansa nangaia anjallakkang

ampaccokai ummatTa. Sanrapang ri jammang allaloe ri wattu Kibetana tantara Midian.

⁵(9-4) Alappe-lappeki sara sapatuna tantaraya na bajunna rassi cera, lalabusu nikanre ri pepe.

⁶(9-5) Nia sitau ana lassu untu ikatte; nisareki sitau ana burane. Ia lajari pamimpinta. Laniarengi: "Tumappakainga Carade," "Allataala Pore," "Mangge Mannannungang," "Karaeng Passiamakkang".

⁷(9-6) Ammarentai salaku turunganna Daud, kakoasanNa tamaka lompona. Tuli laamangi na salewangang parasanganNa; pamarentahanNa tadongkoki rate ri hukkung siagang kaadelang ane kamma siagang satunggu-tunggu. Batara Kaminang Makoasaya, mattantu laNarupaina.

⁸(9-7) Napabattumi Batara hukkunganga mae ri kakaraenganna Israel.

⁹(9-8) Sikontu bansa Israel siagang pandudu Samaria lanaassengi angkana Batara anggaukangi anjo kammaya. Kamma-kamma ane borroi siagang tinggi langgai kenanga. Nakana kenanga,

¹⁰(9-9) "Rumbammi sikamma bangunang balla batua, mingka lappare poleangi ikambe balla batu baru. Lebami nitabang sikamma poko kayu araya, mingka lanasambeikambe siagang kayu camara Libanon kaminang bajika."

¹¹ (9-10) Napagiomi Batara musunna kenanga untu angngewai kenanga.

¹² (9-11) Bansa Siria bageang iraya siagang bansa Filistin bageang ilau angngempoi daerana Israel. Mingka tuli larroNa ija Batara siagang tuli Nahukkunna ija kenanga.

¹³ (9-12) Tena ijapa nassesse lalang bansa Israel, manna pole nanihukkummo ri Batara Kaminang Makoasaya; tena ijapa natoba kenanga mae ri Ia.

¹⁴ (9-13) Lanri kammana anjo lalang sialloji bawang Nahukkung Batara sikamma pamimpinna siagang rayana Israel. Napolongi ulunna nampa Napela ulunna siagang ingkonna.

¹⁵ (9-14) Ulunna, iamintu tutoa-toana siagang tunipakalompona, na ingkonna iamintu sikamma nabi assarea pangngajarang sala.

¹⁶ (9-15) Sikamma pamimpinna anjo bansaya napasala oloammi siagang napajari lingumi rayaka.

¹⁷ (9-16) Anjo bansaya abokomi siagang panrami; yangasenna kenanga abicara sala mami. Lanri kammana anjo tena manna sitau tau rungka Nipatalappasa ri Batara. Tena Nakamaseangi sikamma jandaya siagang ana-ana kukanga. Mingka tuli larroNa ija siagang tuli Nahukkunna ija Batara kenanga.

¹⁸ (9-17) Arinrai rapang pepe kajadallanna kenanga na nakanre sagenna cappu rompo

katintingana. Rinrana rapangi romang akkanre, jai sikali nai umbunna.

¹⁹ (9-18) Sanna larroNa Batara Kaminang Koasaya, na hukkungana rapangi pepe arinra lombo; nampa anjo bansaya napare kayu tunuang sagenna cappu nakanre pepe. Tena manna sitau angkamaseangi saribattanna.

²⁰ (9-19) Ri sikontu anjo parasanganga massing arebumi siagang sambarang mami apa-apa nakanre, mingka tena bassorona kenanga. Balalo massing para iami sikanre-kanre sipaagangngang!

²¹ (9-20) Abundumi tu Manasye siagang tu Efraim, nampa assama kenanga angngewai Yehuda. Mingka tuli larrona ija Batara siagang tuli Nahukkunna ija kenanga.

10¹ Cilakako kau appareka hukkung tenaya naadele untu anjallakkangi bansaku.

² Kammaminjo caranu anrompai tu kasi-asia anggappai hana siagang kaadelanga, siagang nurampasa apa-apanna sikamma jandaya siagang ana kukanga.

³ Apa lanugaukang punna narapi wattunna Allataala anghukkungko? Apa kullenu ri wattunna Napabattu balaya batu ri parasangang bellaya? Inai lanupappala tulungi? Kemaie lanucokko anjo kakalumanyyangannu?

⁴Ia mami sarennu iamintu nibunoa lalang bundu yareka nieranga alampa ajari tunitahang. Mingka tuli larroNa ija Batara siagang tuli Nahukkunna ija kenanga.

⁵Nakana Batara, "Cilakai Asyur! Asyur laKupake ajari cambo siagang palu-palu untu antunrungi tau natabaya pangngalarroingKu.

⁶LaKukiringi Asyur mange ambunduki bansaKu abokoa ri Nakke siagang ampakanassuA. LaKusuroi Asyur mange angngellaki, allukkaki siagang angngonjo-onjokangi bansaKu rapang limbubu ri aganga."

⁷Mingka karaeng Asyur nia rancana kalenna. Eroki ampakei katerassanga siagang napaccappu jaia bansa.

⁸Lanapaborroangi kalenna, na nakana, "Sikamma panglimaku sangnging karaeng!

⁹Kualle passai kota-kota Kalno siagang Karkemis, Hamat siagang Arpad. Kualle tongi kota-kota Samaria siagang Damsyik.

¹⁰Kubetai sikamma kakaraengang anynyombaya ri barhala-barhala lompoangnganga koasana naia niaka ri Yerusalem siagang Samaria.

¹¹Samaria siagang sikontu barhalana lebami kupanraki. Kamma tomminjo lakugaukang mae ri Yerusalem kammayatempa mae ri sikamma barhala niaka nisomba anjoreng."

¹²Mingka Nakana Batara, "Punna lebamo apa eroka Kugaukang ri Bulu Sion siagang ri

Yerusalem, laKuhukkungi karaeng Asyur lanri kaborroanna siagang katampoanna."

¹³Lompo bicarami karaeng Asyur, nakana, "Yangasenna anjo kugaukangi lanri kagassingang kalengku. Inakke caradeka siagang porena. Kupelaki pabaeng-baenna bansa-bansaya, kurampasaki parsadiaanna kenanga. Rapang tedong romang, kuonjo-onjokangi sikamma tau ammentaya.

¹⁴Bansa-bansaya ri lino rapangi rumung jangang-jangang; gampang sikali kualleang barang-baranna kenanga, rapang tau angngallea bayao nibolika ri rumunga. Tena kanyi anrapa-rapa, tena assungkei pittona untu acciu-ciu."

¹⁵Mingka Nakana Batara, "Maka akkullei napattampoang kalenna pangkuluka mae ri tau ampakei ammangkulu? Maka labi paralluangangi garagajia na tau ampagaragajiai? Teai palu-palua angngangkaki taua, passangalonna tauaji angngangkaki palu-palua."

¹⁶Lanri tu Asyur napattampoangi kalenna, laNapabattui Batara Kaminang Makoasaya garringa, untu anghukkungi sikamma perwira porena kenanga. Ia kenanga lanatabai rammusu lompo, rapang pepe akkanrea tulusu ambambang kenanga.

¹⁷Allataala matangkasaka, Cayana Israel, lajari pepe angkanreai sikamma apa niaka

lalang siallo bawang, balalo sikamma rompo katintinga.

¹⁸Sikamma romang lompoa siagang sikamma koko copponga buttana ri parasangang Asyur lanipaccappu taba sikali, sanrapang tau garring taronang-ronanga sagenna mate.

¹⁹Poko-poko kayu lammantanga sikede mami, sagenna manna ana cadia akkulle tonji narekeng jaina.

²⁰Nia sallang nanarapi wattunna, na anjo bansa Israel niaka tassesasa tenamo nalanapappirannuang kalenna mae ri bansa koasaya mae ri kenanga, sattika ampaccappuki kenanga, passangalinna napappirannuangi sarennamae ri Batara, Allataala matangkalasana Israel.

²¹Bansa Israel niaka sikede tassesasa latobaki mae ri Allataala kaminang poreas.

²²Manna pole kamma-kamma anne sangkamma jaina kassika ri tamparang anjo jaina tu Israel, mingka siapa are mami jaina lammotere. Areppesemi hukkunganna Batara, na memang siratangi siagang adeleki punna nipanraki anjo bansaya.

²³Iyo, sikontu parasanganga laniancuruki ri Batara Kaminang Makoasaya; iaminjo kaputusanNa Batara, siagang takkulleami nipinra anjo kaputusanga.

²⁴Nakana Batara Kaminang Makoasaya mae ri ummaNa ammantanga ri Sion,

"Teako mallakki mae ri tu Asyur, manna pole najallakkangko siagang nasessako kenanga kamma nagaukanga tu Mesir riolo.

²⁵ Sinampeji nammari larroKu mae ri kau, nampa Kuancuru anjo kenanga.

²⁶ INakke, Batara Kaminang Makoasaya, lancamboki kenanga siagang cambo, kamma lebana Kupangngajari tu Midian ri bulu batu Oreb. LaKuhukkungi Asyur, sangkamma lebana Kuhukkung Mesir.

²⁷ Anjo wattua laKulappassangko battu ri panjallakkanna Asyur, nampa tenamo nakoasa kenanga mae ri kau."

²⁸ Naempoimi tantara Asyur kota Ayat. Nalaloimi kenanga Migron! Bokonna kenanga naboliki ri Mikhmas!

²⁹ Allalomi kenanga ri palimbangnganga siagang abangngi kenanga ri Geba! Annekkeremi panduduna kota Rama, siagang larimi panduduna Gibeaa, kotana Saul.

³⁰ Ammarrang mako he, panduduna Galim! Pilangngeri, he panduduna Laisya! Appiali mako panduduna Anatot!

³¹ Larimi panduduna Madmena siagang Gebim.

³² Anne alloa niami musua ri kota Nob, siagang anjoremme kenanga ampanaiki panjaguruna mae ri Bulu Sion, mae ri kota Yerusalem.

³³ Batara Kaminang Makoasaya laNaruntungi anjo kenanga, rapang tangke kayu nitebaka

battu ri pokona. Kaminang porea siagang kaminang tinggia ri kenanga lanipolongi siagang laniruntungi.

³⁴LaNarumbangi Batara kenanga rapang poko kayu ri tangngana romang nitabang siagang pangkulu. Manna pole nakassa kenanga rapang poko kayu kaminang hebaka ri Libanon, mingka larumbang tonji kenanga!

11 ¹Turunganna Karaeng Daud rapangi poko kayu lebaka nitabang. Mingka sanrapang attimbona pole cula berua batu ri tonasana, kamma tomminjo lania sitau karaeng lammumba batu ri turunganna Daud.

²KoasaNa Batara langngului, ampajari baji akkalaki siagang caradeki, porei angngalle kaputusing nampa nagaukang; angngassengi eroNa Allataala siagang mappilangngeri ri Ia.

³Mangngaina iamintu mannurukia ri Batara. Tena naporo naadelinaja bawang taua natanapilajaria rolong, yareka lanri kana-kana napabattua taua.

⁴Tu kasi-asia naadeli siagang adele, tau tamakkullea nabantui siagang lambusu; nahukkungi tau salaya lanri parentana, tau jadalaka natumpassangi.

⁵Adeleki siagang majarreki angngalle tindakang lalang sikamma apa-apaya.

⁶Lasipammantangangi serigalaya siagang gimbalaka, macanga lanrabai ri sarinna bembea. Ana sapia larukuki siagang ana

singaya, siagang ana-ana cadu langngembai kenanga.

⁷ Sapia lasipangnganreangi ruku siagang beruang, ana-anana lasikatinroangi. Singaya langnganrei rarama sangkamma sapi.

⁸ Balalo ana loloa talangngapayai punna akkarena ri ampina ulara aracunga.

⁹ Ri Sion, BuluNa Allataala Matangkasaka, tena tau jadala yareka ammanraki. Rassi parasanganga siagang pangngassengang ri Allataala, rapang jene ampirassi tamparanga.

¹⁰ Nia sallang sere wattu nalabattu sitau karaeng turunganna Daud, ajari tau niparhatikang ri sikontu bansaya. Labattui kenanga mae ri ia, siagang sanna nipakalompona pammantanganna.

¹¹ Anjo alloa laNapakei pole sikalipa kakoasanNa Batara siagang Naerang ummaNa niaka tassesa batu ri Asyur siagang batu ri Mesir, ri parasangang-parasangang Patros, Sudan siagang Elam, ri Babel, Hamat siagang pulo-pulobellaya.

¹² Lappanaiki Batara sere bandera untu bansa-bansaya. Iaminjo pammatei angkanaya laNapasserei ammotere bansa Israel siagang Yehuda ia tassiaraka mae ri sikontu buttaya, nampa naerang kenanga ammotere.

¹³ Tenamo nalangngiri mata kakaraenganna Israel mae ri Yehuda, siagang Yehuda tenamo nanamusui Israel.

¹⁴Lassamai kenanga ambunduki tu Filistin ri bageang ilau siagang anrampasaki bansa-bansa bageang irayaya. Lanapatunduki kenanga bansa Edom siagang Moab, siagang bansa Amon latundu tongi mae ri kenanga.

¹⁵LaNakalotori Batara tamparang Tarrusuna Suez. Lappareki anging bambang, ammirika sagenna Binanga Efrat ajarimi tuju kaloro cadi sikedeka jenena, sikontu taua allimbangi natanapasuluka sandalana.

¹⁶Lania agang lombo untu lanaolo ummaNa tassesaya assulu batu ri Asyur, sangkamma wattunna assulu Israel batu ri Mesir.

12¹Lania sallang sere wattu nukkelong: "O, Batara, appala sukkurukka mae ri Katte lanri Kisaleoringku. Riolo larroKi mae ri nakke, mingka kamma-kamma ane ammarimi larroTa.

²Tojeng, anjo Allataala Mappasalamakku, inakke tappaka mae ri Ia. Tena kumalla, saba Napakajarreka. Mappasalamakku iamintu Allataala, makkelonga mae ri Ia.

³Rapang jene dinging ampakarannui tau turerea, kammaminjo batenu larannu, lanri Nipasalamakko ri Allataala."

⁴Nia sallang sere wattu na nukana, "Sukkurukko mae ri Batara, siagang anynyombako ri Ia. Kabarrangi mae ri bansa-bansaya kalompoanNa siagang sikontu panggaukanNa.

⁵Akkelongko mae ri Batara, saba jai gau appakalannasa Nagaukang. Lappassammi sikontu linoa nalangngere sese panggaukanNa.

⁶Akkio rannuko he panduduna Sion, akkelongko siagang rannu. Allataala matankasana Israel, sanna labirina, ammantangi ri tangnga-tangnganu ngaseng."

13¹I aminne pappasanNa Allataala, natarimaya Yesaya anana Amos ri passalana Babel:

²Pakapeki sikamma bandera pabundukannu ri coppona bulu agondoloka! Akkiokko mae ri sikamma tantaraya, panaiki limannu sollanna maju kenanga anrumbangi pakkebu lompoa kota tampo anjo.

³Lebami Nakio Batara sikamma pejuang nipileNa. Kassaki kenanga, napatappaki kalenna siagang akkullei Nakalompoang pamai. Nasarei tugasa Batara kenanga untu anghukungi sikamma tau natabaya pangngalarroinNa.

⁴Pilangngeri sara gegereka ri monconga, kamma nilangngere sammang tau jai assere. Pilangngeri gegerena sikamma kakaraengang siagang bansa-bansa arappunganga. Naparessai Batara Kaminang Makoasaya pasukang bunduka.

⁵Battui kenanga ri parasangang-parasangang bellaya di cappa-cappana

buttaya. Lalang larroNa Napakei Batara kenanga untu ampanraki sikontu buttaya.

⁶Appiraung mako, lanri areppesemi allonNa Batara, iamintu allo kapanrakang Napabattua Batara Kaminang Koasaya.

⁷Tunggala taua lanakasiaki mate limanna siagang tappela kabaranianna.

⁸Lanibattui kenanga ri kamallakkang lompo, nammulingkara sanrapang baine parisika nasaring lamana. Lamassing sicinikimi kenanga lalang malla, ejai rupanna napakamma siri-siri.

⁹Labattui allonNa Batara, siagang anjo alloa laNapabetteseki kalarroang lompoNa. Lajari parang kalotoroki buttaya, siagang tunggala tau dorakaya lapanraki.

¹⁰Tunggala bintoenga siagang parappungang bintoenga lammari accaya; lasassangi mataalloa ri wattunna ammumba, siagang tenamo nalaccaya bulanga.

¹¹Nakana Batara, "LaKuhukkungi linoa lanri kajadallanna, siagang tau jadalaka lanri dosa-dosana kenanga. Tunggala tau tampoa laKupakatunai, siagang laKuhukkungi tau borroa siagang pallaka.

¹²Sikedede duduji tau lanipasalama, sikedekangngang na bulaeng tinoka.

¹³LaKupannekkereki langika siagang latagegosoki buttaya battu ri tampana ri wattunna Kupappicinikang larroKu, Batara Kaminang Makoasaya.

¹⁴Bansa maraeng ammantanga ri Babel lasisala-salaki siagang massing lari mange ri parasanganna. Rapangi kenanga jonga lari batu ri pammuranga, yareka rapang gimbala tenayamo pakalawakinna.

¹⁵Inai-nai nijakkala lanitoboki sagenna mate.

¹⁶Lanaciniki ana lolonna kenanga nilica, ballana kenanga niella, siagang sikamma bainenna kenanga nigau bawang."

¹⁷Nakana Batara, "LaKupagioki bansa Madai untu ambunduki Babel. Takkulleai kenanga nibuccu siagang pera yareka bulaeng.

¹⁸Pana siagang anrong pana napake kenanga anbunoi sikamma tau rungkaya. Tena nasayangi kenanga ana loloa siagang tena nakamaseangi ana-anaka.

¹⁹Yangasenna kakaraenganga, iaminjo Babel kaminang gaga siagang ajari kalompoang pamaina panduduna. Mingka iNakke, Batara, laKuancuruki kenanga, kamma lebaka Kugaukang mae ri kota Sodom siagang Gomora.

²⁰Manna sitau tania ija lammantang anjoreng. Tena padete tau Arab lampasangi kemana anjoreng ri tampaka, siagang tena pakalawaki langngerangi bembena siagang gimbalana untu aruku anjoreng.

²¹Anjo tampaka lanapammantangi olo-olo liara. Kokoci larumung ri ballana kenanga, siagang jangang-jangang unta lammantang

anjoreng. Bembe liara lalumpa-lumpa ri allana rumbanganga.

²²Sara pilollong kongkong romang siagang serigala kalangngerang battu ri sikamma balla rewataya siagang balla lompona Babel. Areppesemi wattu kaancuranna siagang takkulleami nipammono anjo wattua."

14¹LaNakamaseangi Batara Israel ummaNa, siagang Napilemi kenanga ajari taunNa. LaNaboliki ammotere kenanga ri parasangang kalenna. Bansa maraenga labattu nampa assere siagang kenanga.

²Jai bansa lantulungi bansa Israel untu ammotere mange ri parasangang Napassareanga Batara mae ri kenanga, anjoreng, anjo bansa-bansa maraenga lajari atai mae ri tu Israel. Lanatahangi tu Israel tau lebaka antahangi kenanga, siagang lanaparentai tau lebaka anjallakkangi kenanga.

³LaNapatalappasaki Batara bansa Israel battu ri kaparisanga siagang kasessanga, siagang battu ri jama-jamang battala nipassaya mae ri kenanga.

⁴Punna Nagaukammo Batara anjo kammaya, lanacau-caumi kenanga karaeng Babel, angkana, "Tugurumi karaeng pallaka! Takkulleami anjallakkang.

⁵Napalebami Batara pamarentahanna sikamma pamarenta jadalaka,

⁶larroa anjallakkangi bansa-bansaya siagang tulusu ansessayai kenanga.

⁷Kalebakkanna laamammi siagang sannammi sikontu linoa, na massing akkelong rannumo taua.

⁸Poko eru siagang poko camara Libanon larannumi lanri tugurumi anjo karaeng pallaka, ri wattunna alampamo tenamo tau lassuro tabangi kenanga!

⁹Assua-suarami lino tau matea anruppai kabattuanna anjo karaeng Babel.

Ambangummi sikamma nyawa tau koasaya riolo ri lino, siagang nyawana sikamma karaenga riolo ambangung tomme batu ri empoang kalabiranna kenanga.

¹⁰Akkio ngasemmi kenanga ri ia, angkana, He! Kamma-kamma anne sangkamma mako ikambe, lamma siagang tena kullenu!

¹¹Riolo ikau nipakalabirikko siagang sara kacapi, mingka kamma-kamma anne nia mako ri kasinoanna lino tau matea. Olo lajari katinroannu siagang gallang-gallang lajari kalimbunu.

¹²He karaeng Babel, riolo ikau bintoeng baribasa accayaya, mingka kamma-kamma anne tuguru mako batu rate ri langika! Riolo nubetai bansa-bansaya, mingka kamma-kamma anne nipasambilamako ri buttaya.

¹³Appattujuangko nai ri langika siagang nupadongko empoang kalabirannu irate

ri bintoeng kaminang tinggia! Nupikkiriki angkana akkulleko ammempo salaku karaeng irate ri moncong bageang wara, tampana sikamma rewataya arappungang.

¹⁴Nukana, angkana ikau lanaikko ri rammang tinggia nujari sangkamma Kaminang Tinggia.

¹⁵Kalebakkanna nipaloposokko antama ri bageang kaminang lantanga ri lino tau matea.

¹⁶Ia kenanga tau niaka anjoreng lanacinikiko siagang lanajanjangko. Lakkutanangi kenanga angkana, laka minne tau ampakamallaki buttaya siagang ampakagegereki sikamma kakaraenganga?

¹⁷Iakami angngancuruki kota-kotaya siagang ampinrai linoa ajari parang kassi? laka minne lebaka allappassangi sikamma tunitahanna yareka allappassangi kenanga ammotere?

¹⁸Sikontu karaeng lebaka ammarenta bansa-bansa nitarawangi siagang suara massing ri jerana kenanga,

¹⁹mingka ikau tena jeranu; mayanu nipelaki sangkamma cula nipelaka, nitambungi ri sikamma mayana pejuang matea lalang bundu, siagang nipasambilaya siagang kenanga antama ri kalibong batua, rapang maya nionjo-onjokanga.

²⁰Lebami nupanraki parasangannu siagang nubuno bansa kalennu. Lanri kammana anjo tenamo nitarawangko kau sangkamma

karaeng-karaeng maraenga. Tena manna sitau battu ri anjo kaluarganu jadalaka lanipasalama.

²¹ Lanipakaramulami pammunoanga! Ana-ana buranenu lamatei lanri dosana boe-boena kenanga. Tena manna sitau battu ri kenanga lammarenta ri lino yareka ambangung kota-kota."

²² Nakana Batara Kaminang Koasaya, "LaKubakkai Babel nampa Kupalannya. Tena manna sitau laKupasalama, balalo manna ana-anaka tena laKulappasang attallasa. INakke Batara anne, akkana.

²³ LaKupajari kollangi Babel, napammantangngi kokoci. LaKubarrasaki Babel sagenna tangkasa. INakke, Batara Kaminang Makoasaya anne abicara."

²⁴ Assumpai Batara Kaminang Makoasaya angkana: "Ia lebaka Kurancanakang mattantu lakajariangi.

²⁵ Tu Asyur niaka ri Israel parasangangKu, laKupanraki, na ia niaka ri moncong-moncongKu laKuonjo-onjokangi. LaKupakabebasaki bansaKu battu ri panjallakkanga siagang battu ri erangngang battala napassakanga bansa Asyur.

²⁶ Kammaminne rancanaKu untu linoa; limangKu laKupajonjoi untu anghukkungi bansa-bansaya."

²⁷ Lebami Natappuki Batara Kaminang Makoasaya untu laNagaukang kammaya

anjo. LaNapajonjoi limanNa untu assare hukkungang, siagang tena manna sitau akkulle ampisangkai.

²⁸Iaminne pasang nipalabanga nipau ri taung kamateanna Karaeng Ahas.

²⁹He bansa Filistin, tepomi palu-palu eroka nipake untu ampalu-paluiko. Mingka teako rannui, lanri punna nia ulara mate, nia labattu ulara maraeng, labi sekkeka, untu ansambeangi, siagang bayao ulara boboka ajari naga akkanyi.

³⁰Lanitujuko ri kacipurang lombo, na sikamma tau ammantanga tassesa lanibuno ngasengi. Kabalekanna, tau kaminang kasi-asia battu ri ummaNa Batara langgappai kanre, siagang tau tenaya kullena lattallasaki siagang amang na salewangang.

³¹Appiraung mako, siagang ammarrang mako appala tulung, he kota-kota Filistin! Siratangko gegere ngaseng napakamma malla! Rammang limbubuka naiki battu wara ajari pammatei ri kabattuanna musua; tena tau ballorang ri kenanga.

³²Apa lanipappialiang mae ri sikamma tunisuroa battu ri bansa Filistin? Lanikana ri kenanga angkana lebami Nabangung Batara kota Sion, siagang ummaNa sessaya lanijagai anjoreng.

15¹Iaminne pappasanNa Batara ri sesena Moab. Kota Ar siagang Kir laniancuruki

lalang sipattang, siagang parasangang Moab lajari sino sikali.

²Panduduna Dibon anngambiki nai ri buluka untu mange anngarru ri tanpa panyonyombanga ri rewata-rewataya. Panduduna Moab sinami angkarruki kota Nebo siagang Medeba. Nacukkuruki uuna siagang janggona tanra susana kenanga.

³Sikamma tau niaka ri aganga ammakeang karungi pammatei susana; appiraungi siagang anngarruki taua ri paranga siagang ri pattongkona ballaka.

⁴Appiraunga tojemmi tu Hesybon siagang tu Eleale, na kalangngerang saranna kenanga sagenna mange ri Yahas. Balalo sikamma tantaraya annekkeremi; tappelami kabaranianna kenanga.

⁵Kukamaseangi Moab! Panduduna alettemi mange ri kota Zoar siagang Eglat-Selisia. Nia anngambi ri oloang mangea ri Luhit nampa anngarru; nia lari mange ri Horonaim nampa ammarrang-marrang natuju bala.

⁶Jene binangana Nimrim siagang ruku attimboa ri birinna kalotoro taba sikalimi, tenamo timbo-timboang moncongbulu.

⁷Nia tau alimbang ri pangka binangana Haarabim siagang nausahai ampasalamaki sikamma barang-baranna kenanga.

⁸Kemae-kemae ri pabaeng-baenna Moab nia kalangngerang sara tau ammarrang. Piraunga kalangngerangi ri Eglaim siagang Beer-Elim.

⁹Ri Dibon ajari ejai jene binangaya lanri accampuruki cera. Siagang laNapabattui Allataala apa-apa labi hebaka pole mae ri tau niaka anjoreng. Nakiringi mange anjoreng pabuno-bunoa untu ambunoi sikontu tu Moab niaka ija attallasa.

16¹Battu ri kota Sela ri parang lompoa, akkiringi bansa Moab ana gimballa mange ri tukoasaya ri Yerusalem, ajari hadia.

²Attayangi tu Moab ri birinna Binanga Arnon nampa lingu pitijappa-jappai, rapang jangang-jangang nibongka batu ri rumunna.

³Nakana kenanga mae ri Yehuda, "Paumi apa musti nagaukang ikambe. Ajari mako palalangang mae ri kambe ri wattu bambanna alloa, siagang lappassammi ammantang ikambe lalang ri lalangannu. Ikambe anne tau lariki; cokkoi ikambe siagang teako alle bokoi ikambe.

⁴Saremi ikambe ising annumpang ri parasangannu. Lalangimi ikambe mae ri tau eroka ampanraki ikambe." (Panjallakkanga siagang pammanrakia nia kalabusanna, siagang sikamma tau angngancurukai siagang tau anjallakkangai parasangang Israel lalannyaki.

⁵Nampa nia sitau turunganna Daud lajari karaeng, na lanaparenta bansana siagang pangngamaseang tamamminraya. Lanapaentengi kaadelanga siagang

langngallei linta tindakang untu anggaukangi katojenganga.)

⁶Nakanamo bansa Yehuda, "Nalangngeremi ikambe antekamma kaborroanna bansa Moab. Naassengi ikambe angkanaya anjo kenanga tampoi siagang tinggi langgai. Bicaranna kenanga sangnging bicara kosong, tena bonena."

⁷Lanri kammana anjo, lappassammi anjo bansa Moab sikarruki. Lappassammi kenanga angngarru punna naurangi kanre nyamang biasaya nakasia kenanga ri wattunna nia ri kota Kir-Hareset. Lappassammi kenanga tappu minasa siagang akkunrareng.

⁸Sikamma koko niaka ri ampina Hesybon siagang sikamma koko anggoro Sibma lebami nipanraki, koko-koko biasaya arappo anggoro kaminang baji mae ri tukoasana bansa Moab siagang ansaringai kenanga. Riolo narapiki sagenna kota Yaezer luarana anjo koko-koko anggoroka; alampa anrai narapiki sagenna parang kassika, na bageang kalau sagenna baleanna Tamparang Matea.

⁹Kamma-kamma anne kukarrukimi poko anggorona Sibma rapang angkarruki Yaezer. Ammattiki jene matangku lanri Hesybon siagang Eleale, lanri wassele buttana labusumi nikanre ri musua.

¹⁰Tena manna sitau rannu ri sikamma anjo koko copponga. Tenamo manna sitau akkio rannu yareka akkelong-kelong ri koko

anggoroka. Tena tau ammacco anggoro untu appare jene anggoro. Kupammarimi kio rannuna kenanga.

¹¹ Ammarrangi kusaring siagang ancuruki pamaikku anciniki sarena Moab siagang Kir-Heres.

¹² Sannami ballasana tu Moab angngambi nai ri bulu tanpa pakkorobangnganga untu appala doang, mingka tena apa-apa wassele nagappa kenanga.

¹³ Iaminjo pappasang Napassareanga Batara riolo ri passalana Moab.

¹⁴ Na kamma-kamma anne Nakana Batara, "Ganna tallun taung pole sallang, sikontu pakkalumanyyangngang nakalompooang pamaika tu Moab lalanynya kabusuki. Anjo rayana jaia, lajari sikede mami siagang lammami."

17 ¹ Nakana Batara, "Tenamo nalajari kota anjo Damsyik, mingka lajari pannambungang loro mami.

² Lanibokoimi kota-kota niaka ri Siria sagenna satunggu-tungguna, siagang lajari mami pammantangngang olo-olo; tena manna sitau lambongkai kenanga.

³ Tenamo lajari pajaga mae ri Israel nampa Damsyik latappelami kabebasanna. Tu Siria niaka ija tassesala lajari hinai lalang tallasana sangkamma tu Israel. INakke, Batara Kaminang Makoasaya, anne leba akkana kamma."

⁴ Nakana Batara, "Nia wattunna sallang, nalalanynya kalompoanna siagang kacoppoanna tu Israel.

⁵ Anjo Israel lasanrapangi koko ri Refaim cappuka leba nikatto gandunna, na sikede mammo tassesasa.

⁶ Rapang poko zaitun cappuka nialle rapponna, na piram batu mami ammantang ri cappa-cappa tangkenna, kamma tomminjo bansa Israel, sikede mami lasalama. INakke, Batara Allataalana Israel, anne akkana."

⁷ Anjo wattua sallang, lammoteremi taua mange appala tulung ri Mappajarina, iamintu Allataala matangkasana Israel.

⁸ Tenamo nalamanrannuang pole kenanga ri wassele bate pare kalenna kenanga, iamintu ri tampa-tampa pattunuang dupana, siagang patung-patunna rewata baine niarenga Asyera.

⁹ Anjo wattua sallang, sikamma kota-kota kassaka pattahanganna ri Israel lajari rumbangngang mami siagang lajari sinomi, sangkamma kota-kota lebaka nabokoi tu Hewi siagang tu Amori ri wattunna lari kenanga battu ri tu Israel.

¹⁰ O, Israel, nukaluppaimi Allataala lebaka ampasalamakko siagang allalangiko sanrapang moncong batu kassaka. Kabalekanna, nulamungimi kokonnu untu rewata-rewataya.

¹¹ Mingka manna pole naccula memang siagang abunga memang ri allo nulamunna, mingka tena nalanugappa wasselena. Ia lanugappaya iamintu poro kasusaang siagang kaparisang bawang, tenaya nakkulle tappela.

¹² Para gegeremi sikamma bansa kassaka; ammarrummi saranna rapang arrunna bombang lompoa.

¹³ Majui kenanga rapang aba sannaka lompona. Mingka Niancangi kenanga ri Allataala, nampa lari kenanga sagenna bella lampana. Niondangi kenanga rapang awang niribakang ri anging nai ri buluka, yareka rapang limbubu nitui ri anging lompoa.

¹⁴ Ri wattu karuenna appakamalla lompoi kenanga, mingka ri baribasana tenami kenanga. Iaminjo rapanna sarennan sikamma tau arrampasakai apa-apanta.

18 ¹ Batu bale ri sereang parasangang baleanna binanga-binanga Sudan, nia kalangngerang sara kape-kapena olo-olo anribabaka.

² Niamo siapa are suro batu ri anjo parasanganga alimbang ri Binanga Nil, lalang ri biseang-biseang pandanga. He, sikamma suro laccirika ngaseng, ammotere mako linta mange ri parasangannu napanumaloia sikamma anjo binangaya. Angngerang mako sere pasang mae ri anjo bansanu makassaka siagang barania, sikamma taunnu tinggi-tinggia ngaseng siagang alusuka bukkulenna,

kammayatempa nikamallakkanga ri sikontu linoa.

³He, ikau ngaseng niaka empo ri lino! Parhatikangi punna nipanaimo sikamma banderaya ri coppona sikamma monconga!

⁴Nakana Batara mae ri nakke, "Battu irate ri pammantangangku, laccinikka naung siagang sannang na singara, kamma sannanna saliu ri wattu bambanna bangngia lalang wattu pakkattoang, kamma singarana alloa ri wattu singlaraka.

⁵Ri tenanapa nawattu rappo-rappoang, ri wattu runannamo bunganna siagang ri tenanapa natino anggoroka ri pokona, laniancurumi Sudan ri musunna, kamma gampanna ladinga angkattiliki tangketangkenna anggoroka batu poko anggoroka.

⁶Lanibokoi sikamma mayana tantarana, ajari kanrena jangang-janganga ri wattu timoro, siagang kanrena olo-olo sekkeka ri wattu dinginga."

⁷Nia sallang sere wattu nanipassareang passarea batu ri anjo parasangang nilaloia ri sikamma binangaya mae ri Batara Kaminang Makoasaya, batu ri bansana makassaka siagang barania, batu ri sikamma tau tinggia siagang alusuka kalenna na nikamallakkanga ri sikontu linoa. Labattu ngasengi kenanga mange ri Bulu Sion, ri tampaNa Batara Kaminang Makoasaya nisomba.

19¹ Iaminne pappasang ri passalana tu Mesir. Battui sallang Batara mange ri Mesir adongko rammang gassinga larina. Annekkere ngasengi sikamma barhalana tu Mesir ri dallekanNa siagang cadimi nyawana tu Mesir napakamma.

² Nakana Batara, "LaKupajari pabundukanga ri para tussaribattanga ri Mesir: Saribattang ambaliangi saribattanna, siampi ballana ambaliangi siampi ballana, kota sereanga ambaliangi kota maraenganga siagang kakaraengang serea ambaliangi kakaraengang maraengannaya.

³ LaKupassala-salangi sikamma rancanana tu Mesir siagang laKutepoki sumangana kenanga. Lappala tulungi kenanga mae ri barhala-barhalaya, lappalaki pappakainga siagang pangngunju mae ri sanro-sanroa siagang roh-roh tanicinika.

⁴ LaKupassareangi Mesir mae ri serea karaeng pallaka ammentanta siagang jekkonga. INakke, Batara Kaminang Makoasaya, ane leba akkana kamma."

⁵ Lanaungi jenena Binanga Nil, sagenna pila sallo pila kalotoro.

⁶ Sikamma tarrusang jeneka larasa bottoki ri wattunna pila cappu jenena. Borong nipaya siagang rukuka lajari kalumengi.

⁷ Sikontu pabineang niaka ri biring-birinna Binanga Nil lajari kalotoroki nampa niribakang ri anging.

⁸Sikamma paboya jukuka, ia biasaya anjakkala juku ri anjo binangaya lakkunrarengi siagang lappiraungi lanri tenamo matu-matunna pekanna siagang jalana kenanga. Sikamma patannunga tappu minasami;

⁹anjo kenanga siagang pakanre gajina lasina pamaina siagang latappuki sumangana.

¹⁰(19: 9)

¹¹Teai sipato dongona sikamma pamimpinna kota Zoan! Tu Mesir kaminang caradeka assare pappakainga tolo! Baranina kenanga angkana mae ri karaenga angkana turungannai kenanga tu carade siagang karaeng-karaeng turiolo dudua!

¹²He, karaeng Mesir, kemaie sikamma tu mappakaingana anjo karaeng caradeka? Barang naassengi kenanga apa Narancanakanga Batara Kaminang Makoasaya mae ri Mesir.

¹³Sangnging tau dongo ngaseng sikamma pamimpinna Zoan siagang Memfis. Teai kenanga pamimping, mingka balalo napalampa salaji bansana.

¹⁴Batarami ampajari kenanga assarei pappakainga appakalingu. Kalebakkanna sala ngasemmi apa nagaukanga Mesir, taroyong-royommi rapang tau nasaring, talaccirika rate ri langngena tonji.

¹⁵Tenamo tau ri Mesir nia ija pakkullena, baji na tukoasa kammayatempa rayaka,

baji natau niparalluang kammayatempa tau biasaya.

¹⁶Nia sallang sere wattu nalajari pamalla-mallakkang siagang ballorang tu Mesir sangkamma tubaine. Annekkereki napakamma malla punna nacini Batara Kaminang Makoasaya ampaentengi limanNa untu anghukkungi kenanga.

¹⁷Butta Yehuda lajari appakamallaki mae ri tu Mesir punna nipiurangiang kenanga mae ri kaputusang lebaka Napattantu Batara Kaminang Makoasaya ri sesena kenanga.

¹⁸Anjo wattua bicara Ibrani lanipake lalang ri lima kota ri Mesir. Lappareki sumpa tau niaka anjoreng lalang arenNa Batara Kaminang Makoasaya. Kalaserenna anjo kotaya laniarengi "Kota Mataallo".

¹⁹Anjo wattua ri pappokokanna parasangang Mesir lania sere tanpa pakkorobangngang mae ri Batara, siagang ri pabaeng-baenna nia sere benteng batu nisala akkale-kalea untu Batara.

²⁰Anjo tanpa pakkorobangnganga siagang anjo bentenga ajari pannanrai ri kahaderanNa Batara Kaminang Makoasaya ri Mesir. Punna nijallakkang anjo bansaya, nampa akkio kenanga appala tulung mae ri Batara, niamo sitau lanisuro battu untu ampasalamaki kenanga.

²¹Lanapanyatai KalenNa Batara mae ri bansa Mesir, siagang laniassemmi

kamayatompa lanisombami ri kenanga, siagang langngerammi korobang siagang passare kenanga mae ri la. Assumpami siagang ajanjimi kenanga mae ri la, nampa narupai anjo janjinna.

²²LaNipangngajarimi anjo tu Mesir ri Batara, mingka lebaki anjo Napajari bajimi kenanga ammotere. Lagilimmi ammotere kenanga mae ri Batara, siagang laNapilangngerimi Batara pappala doanna kenanga kamayatompa Napajari bajimi kenanga ammotere.

²³Anjo wattua lania agang lombo batu ri Mesir sagenna mae ri Asyur. Panduduna anjo ruaya parasangang lalampai siagang lammotereki numalo anjoreng ri anjo aganga, siagang lasiagangi kenanga anggaukangi ibadahaya.

²⁴Anjo wattua lasangkammai empoanna tu Israel siagang tu Mesir kamayatompa tu Asyur, tallu-talluna anjo bansaya lajari barakkaki mae ri sikontu linoa.

²⁵Batara Kaminang Makoasaya lambarakkaki kenanga siagang Nakana Batara, "Kubarakkaki ngasengko, he ikau tu Mesir ummakKu, Asyur tu Kupajaria, siagang Israel umma Kupilea."

20¹Lanri parentana Sargon, iamintu karaenna Asyur, mangemi panglimana tantara Asyur ambunduki Asdod, sereang kota ri Filistin.

²Tallun taung allaloo, Nisuroi Yesaya anana Amos ri Batara sollanna napasulu palapa bangkenna siagang kaeng karung niaka napake. Mannurukimi nampa ajappa assolara siagang tena nammake palapa bangkeng.

³Ri wattunna nitammulilimo kota Asdod ri musu, Nakanamo Batara, "Tallung taummi atangKu Yesaya assolara siagang tammakea palapa bangkeng. Iaminne ajari pammatei ri apa lakajarianga mae ri tu Mesir siagang tu Sudan.

⁴Lanaallei karaeng Asyur natahang taua ri anjo ruaya parasangang siagang laniembai kenanga assolara. Tau toa tau rangka, yangasenna lajappai tammake baju siagang palapa bangkeng nakacinikang pajana, ajari tanra nihinana tu Mesir.

⁵Sikamma tau ampattoangai Sudan siagang angkalompoang pamaiki Mesir lalaba ngasengi pamaina siagang laancuruki paminasana.

⁶Anjo wattu sikamma tau niaka ammantang ri biring tamparanga lanakana, Cinimi apa kajarianga mae ri bansa nipattoanga untu lallalangiki batu ri karaeng Asyur. Antekamma bateta lakkulle salama?"

21 ¹Iaminne pappasang ri passalana Babel: Rapang anging puttusu ammarrunga allalo ri parang lompoa, kammaminjo kabattuanna bala lompoa batu ri parasangang hebaka.

²Anggappa pangngunju, nakucini sikamma passala lakajarianga, sannaka appakamallana; iamintu nikanaya sipa abali ballang siagang pammanrakia. Maju mako, pasukanna Elam, abakka mako! He, pasukanna Madai, kurummi! LaNapalebami Allataala sikontu kaparisang passabakkang nagaukanga Babel.

³Linguma kugappana anjo paccinika, sagenna takkulleama accini siagang allangngere. Mallama siagang parisimi kusaring, rapang baine lamanaka.

⁴Lussaki pamaikku; annekkerokka napakamma malla. Poro mallaji naerang batu bangngi kuminasaia.

⁵Nia todong kucini parjamuang parannu-rannuang, ia lebaka memammo nipasadia; sadia tomme empoanga untu sikamma undanganga. Angnganre angnginungi kenanga. Tiring niamo kalangngorang parenta angkana: "He, sikamma perwiraya! Pasadia ngasengi palapa barambannu!"

⁶Nampa Nakanamo Batara mae ri nakke, "Alampako ammoli sitau pajaga siagang suroi allaporoki apa niaka nacini.

⁷Punna nia nacini pasukang ajarang tarua-rua agimbara batu, pasukang adongko keledai siagang unta, musti nuparhatikang baji-bajiki."

⁸Nampa ammarrammo anjo pajagaya angkana, "O, Karaeng, lebama ajaga allo-allo, ajaga allo bangngi."

⁹Ciniki, anjomi kenanga! Pasukang ajarang tarua-rua agimbara batu. Nampa nakabarrammo anjo pajagaya angkana, "Runtummi Babel! Patung-patung napakalompoa kenanga ancurumi tassia-siara ri buttaya."

¹⁰He bansaku Israel! Leba mako nilissarrang siagang nionjo-onjokang rapang lisere-lisere gandung. Kamma-kamma anne kupabattuango kabara baji, ia kulangngereka batu ri Batara Kaminang Makoasaya, Allataalana Israel.

¹¹Iaminne pappasang ri passalana Edom. Nia tau akkio batu ri Edom mae ri nakke, nakana, "He, pajaga, sallo ijakai anne bangngia? Pirang tetteppi nampa baribasaka?"

¹²Appialima angkana, "Labattui baribasaka, mingka bangngia pole. Punna erokko akkutanang, batu poleang mako akkutanang."

¹³Iaminne pappasang ri passalana Arab: He, tu Dedan, akkemai sikamma kapilanu ri rompo-rompona butta Arab.

¹⁴He, panduduna butta Tema, sarei jene inung sikamma tau turere battua mae ri kau, siagang sarei kanre tau laria batu ri parasanganna batu annumpang.

¹⁵ Nasaba nalariangi kalenna ampilari padang tabibuka, battu ri ana pana nipalio-lia, siagang battu ri pabundukang hebaka.

¹⁶ Nampa Nakana Batara ri nakke, "Ganna-gannaki sitaung pole lakalabusammi kaporeanna suku-suku Kedar.

¹⁷ Sikamma tau papanana Kedar sangnging tau barani. Mingka sikedeki battu ri kenanga lasalama. INakke, Karaeng, Allataalana Israel, anne leba akkana."

22¹ Iaminne pappasang ri passalana Kabung Paccinika: He, panduduna Yerusalem, anggapa nunai ngaseng ri pattongko ballaka?

² Tena nasiratang sikabusuna kotaya assua-suara siagang areja-reja. Saba sikamma turewanu matei lalang anne bunduka, tena namate lanri mate abundu.

³ Sikontu panglima tantaranu lari ngasengi siagang tenapa nalappassangi panana napatemba na nitahang memammo kenanga. Sikontu tau kassanu nitahang ngasengi manna pole nabellamo larina.

⁴ Teako nakke nuparhatikang; bolima kamma nakukarruki sikamma bansaku mateamo. Teako cobai ansaleoria.

⁵ Memang, KalenNa Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang Makoasaya leba ampattantui anne alloa ajari allo karicuang, kagegerang, siagang pabeserang ri Kabung Paccinikang. Sikamma tembona

kotaya lanirumbangi. Kemae-kemae nia kalangngerang sara ammarrang appala tulung ri buluka.

⁶Battui tu Siria adongko jarang siagang kareta pabundukang, tu Elam angngerang sanjata pana, tu Kir sadia siagang palapa barambanna untu abundu.

⁷Sikamma kabung copponga ri Yehuda rassi ngaseng siagang kareta pabundukang. Sadiami pasukang adongko jaranga ri dallekanna sikamma pakkebu lompona Yerusalem.

⁸Sikontu pattahanganna Yehuda runtung ngasemmi. Anjo wattua nuparessai sikamma pakkakasa pabundukannu ri gudang sanjataya.

⁹Jai sikali nugappa alatta tembona Yerusalem ia parallua nipakabaji. Nuparessai sikontu ballaka ri Yerusalem, siapa are jaina balla nubongkara nampa nualle nupake batunna untu ampakabajiki tembona kotaya. Untu appassere jene,

¹⁰(22: 9)

¹¹appare mako kollang lalang ri kotaya nampa nupassere jene battua ri kollang salloa. Mingka tena ngaseng nuparhatikangi Allataala, la salloamo leba anrancanakang ngasengi sikammaya anjo, siagang ajaria passabakkang nakajariang anjo kammaya.

¹²Anjo wattua laNasuro ngasengko Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang

Makoasaya angngarru siagang appiraung, ancukkuruki uunu siagang ammake kaeng karung.

¹³Mingka kabalekanna, ikau assannang-sannang jako siagang assua-suara jako. Ammolongko sapi siagang gimbala, angnganre dageng siagang angnginung jene anggoro nampa akkio angkana, "Umba ningnganre siagang angnginung, saba ammuko lamate maki!"

¹⁴Napanyatai KalenNa Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang Makoasaya mae ri nakke, na nakana, "Tojeng, anjo kajadallanna kenanga tena nalaKupammopporang sagenna mate kenanga. INakke, Batara, anne leba akkana kamma."

¹⁵Nasuroa Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang Makoasaya mange ri Sebna, kapala ruma tanggana balla lompoa, untu ampabattui pappasanNa Batara angkana,

¹⁶"Nukana inaika kalennu? Apa hanu sagenna nupare jera kalennu ri anjo bulu batua?"

¹⁷Jagako, laKupelakko sagennu bella. LaKutagala jarrekko siagang laKugulung-gulungko nampa Kupagulungko rapang golo mange ri parasangang lompoa. Anjorengko lamate ri sarinna karetanu nukalompoang pamaika. Nuramassimi arenna kaluargana karaennu.

¹⁸(22:17)

¹⁹Lanri kammana laKupasulukko battu ri jabatannu siagang laKupanaungko battu ri pangka tingginu.

²⁰Anjo wattua laKukioki atangKu Elyakim anana Hilkia.

²¹Pakeang kalompoannu siagang passikko ayanu laKupatabai mae ri ia. Sikontu kakoasannu laKupassareangi mae ri ia. Ia lajari bapa mae ri panduduna Yerusalem siagang Yehuda.

²²Ia lakoasa nipatappa irawanganna karaeng turunganna Daud. Ia lannagala koncina kakaraenganga. Punna ia assungkei, tena tau akkulle antongkoki; punna natongkoki, tena tau akkulle assungkei.

²³LaKusarei empoang majarre rapang paku lombo tappasang jarreka mae ri temboka. Sikontu kaluargana lanipakalompoi lanri ia.

²⁴Mingka sikamma bija pammanakanna siagang sikamma tanggunganna lajari tanggungangi mae ri ia. Ladingkolengi kenanga mae ri ia, rapang uring tagentunga mae ri paku lompoa.

²⁵Punna kajariang anjo kammaya, anjo paku nipasang jarreka latalappasaki nampa tuguru. Nampa ia tomminjo kalabusanna sikamma bija pammanakanna siagang sikamma tau adingkolenga mae ri ia. INakke, Batara, anne leba akkana kamma."

23¹Iaminne pappasang ri passalana Tirus. He, sikamma pakappalaka

ri Tarsis ansombaliai tamparang lompoa, appiraung mako! Ri wattunnu assombala ammotere batu ri Siprus, lanipauang mako angka naya ancurumi Tirus. Palabuannu siagang sikamma ballanu ajari rumbangang ngasemmi.

²Akkunrareng mako, he panduduna biring tamparanga, sikamma padangganna Sidon! Saba biasaya akkiringko tau antaleang tamparang untu abalu siagang ammalli gandung Mesir kammayatempa andanggang siagang sikontu bansaya.

³(23: 2)

⁴He kota Sidon, tappelami kalompoannu! Tenamo naakuiko tamparang lantanga, na nakana, "Tena lebaka ammana, tena lebaka appakalompo ana burane yareka ana baine."

⁵Balalo manna tau Mesirka latabangka tongi siagang ajari gegereki punna nalangngereki angka naya lebami niancuru Tirus.

⁶Appiraung mako siagang lari mako mange ri Tarsis, he pandudu niaka ri biring tamparanga.

⁷Ciniki kotanu Tirus, ia niaka memammo batu ri jammang riolo. Iaka minne kota biasaya assannang-sannang? Iaka minne kota akkiringa tau antaleang tamparang untu mange adanggang anjoreng?

⁸Sai sikamma padangganna sangnging bija karaeng kaminang nipakalompoa ri lino? Inaika angngalle kaputusang untu

antugurangi Tirus, ane kota kaminang koasaya?

⁹Batara Kaminang Makoasaya, lami angngalle kaputusan kamma anjo. Ia antappuki untu ampalebaki kaborroanna panduduna mae ri sikamma wassele lebaka nagappa kenanga, siagang napakatuna sikamma tau kaminang malompoa ri lino.

¹⁰Alampamako mange anjamai kokonnu, he panduduna Tarsis, saba tenami papparekang kappalanu.

¹¹Naangkami Batara limanNa irateanna tamparanga siagang Nagulummi sikamma kakaraenganga. Assaremi parenta sollanna niancuru sikamma benteng pattahanganna Funisia.

¹²Nakana Batara, "He, kota Sidon! Tenamo nulassannang-sannang pole. Nijallakkammi pandudunu. Manna pole nalari kenanga mange annompang ri Siprus, tena todong nalaamang kenanga."

¹³(Teai bansa Asyur, passangalonna bansa Babelallappasangi olo-olo sekkeka angkoasai Tirus. Iatommi kenanga ampaentengi sikamma menara untu nipake antammulili balia, anruntungi sikamma benteng pattahanganna siagang ampajari rumbangangi anjo kotaya.)

¹⁴Appiraung mako, he sikamma pakappalaka! Lebami niancuru kota nupattoanga.

¹⁵Lanarapiki sallang wattunna nanikaluppai
Tirus sagenna tujupulo taung sallona,
sangamma jaina umuruna karaenga. Punna
allalomo anjo wattua, lasanrapammi Tirus
sitau baine pagau sala, natabaya kelong
angkanaya:

¹⁶Angngalleko kacapi, kulilingi kotaya, he
baine pagau sala cilaka nikaluppaia! Kobiki
kacapia, akkelong mako pole, sollannu
niurangi ammotere.

¹⁷Lebaki anjo tujupuloa taung, laNaurangimi
Batara anjo Tirus siagang nikellaimi
anggaukangi ammotere jama-jamanna rioloa.
Ladanggammi ammotere siagang sikontu
kakaraenganga ri lino.

¹⁸Passawallang siagang gaji nagappaya
talanabolikai, mingka lanapassareangi mae
ri Batara. Sikamma tau anynyombaya mae
ri Batara lanapakei anjo doeka untu ammalli
care-care siagang kanre naparalluanga
kenanga.

24¹LaNapanraki Batara linoa, sagenna
ajari kalotoro siagang sino.
LaNabulintaki bageang ratena nampa
napasimbung-simbung sikamma panduduna.

²Sikontu taua nakasia ngasengi
sare sangkammaya: imang-imanga
siagang rayaka, ata niballia siagang
pinggawaya, pabaluka siagang tummallia, tau
appappinranga siagang tau angnginranga,
kalumanyanya siagang kasi-asia.

³Tena nasilolongang buttaya siagang laniancuruki. Lebami abicara kamma Batara, namattantu lakajarianna anjo kammaya.

⁴Lajari kalotoroki siagang kalumengi buttaya, sikontu linoa lataronangi. Langika siagang buttaya para lataronangi.

⁵Ajari rantasaki buttaya lanri panduduna nadakkai sikamma parentaNa Allataala, napinrai sikamma apa lebaka Napattantu Allataala, siagang tanarupaiyai kenanga parjanjiang lebaka Napare siagang kenanga untu satunggu-tungguna.

⁶Lanri kammana anjo Natunraimi Batara buttaya siagang Nahukkummi panduduna lanri panggaukanna kenanga. Nipajari ammutungi kenanga siagang sikede mami battu ri kenanga salama.

⁷Taronammi poko anggoroka siagang sukkarami nigappa jene anggoroka. Tau rannua riolo kamma-kamma anne sinami.

⁸Tenamo nilangngere kobi kacapi arannu-rannua siagang tunrung rabana mareja-rejaya. Ammarimi kasuarranna tau arannu-rannua.

⁹Tenamo tau angnginung anggoro siagang akkelong-kelong, tenamo tau angkasiaki nyamanna inungang terasaka.

¹⁰Kabusuna kotaya ricu ngasemmi; sikontu pakkebu ballaka takkonci ngasengi lanri mallana ngaseng bonena.

¹¹ Lakkio-kioki taua ri agang-aganga lanri kalabusangi ri jene anggoro. Tenamo karannuang ri anjo parasanganga sagenna satunggu-tungguna.

¹² Ancuru taba sikalimi kotaya, sikamma pakkebu lompona runtung ngasemmi tassimbung-simbung.

¹³ Iaminjo lakajariang mae ri sikontu bansaya ri lino. Sangkamma ri wattunna pakkatoang, wattu rappo zaitun nialle sagenna labusu siagang nialle rappo anggoro kalabusanga battu ri pokona.

¹⁴ Sikamma tau salamaka lakkelong rannui. Tau niaka ri bageang ilau lanakabarrangi kalompoanNa Batara,

¹⁵ na tau niaka ri bageang iraya lamammuji mae ri Ia. Pandudu niaka ri biring tamparanga lanapakalabiriki Batara, Allataalana Israel.

¹⁶ Battu ri cappana buttaya lania kalangngerang sara kelong pammuji mae ri Israel, bansa mannurukia. Mingka inakke cilakama! Inakke taronanga! Tau abali ballanga tuli nagaukanna agau bali ballanga.

¹⁷ Pilangneri, he sikontu panduduna buttaya! Kagegerang, tado siagang sikko, niaki antayangko.

¹⁸ Tau laria battu ri anjo kagegeranga latuguruki antama ri sikko tattannanga, na tau talappasaka battu ri sikkoka laniallei ri tado. Bosi lompoa latattumpai battu

rate ri langika, nampa daparana buttaya latagoccangi.

¹⁹Alattai buttaya, talenggai, na ancuru.

²⁰Bundalana linoa lataroyong-royongi rapang tau nasaring, tagegoso rapang balla kepo lalang ri anging lompoa. Laruntungi buttaya lanri battalana dosana. Ancuruki siagang takkuleai ambangung ammotere.

²¹Anjo wattua laNahukkungi Batara sikamma tukoasaya ri sikontu linoa siagang sikamma karaenga ri buttaya.

²²Laniparappungangi kenanga rapang tau nitahanga lalang ri kalibong, siagang nipantamaka ri tarungkua sagenna narapi wattunna lanihukkung.

²³Lajari sassangi bulanga siagang tenamo naccaya mataalloa, lanri Batara Kaminang Makoasaya ammentai salaku Karaeng. Ia lammarentai ri Yerusalem, irate ri Bulu Sion, siagang Napappicinikangi kalompoanNa mae ri sikamma pamimpinna ummaNa.

25¹ Batara, iKatte Allataalaku, kupakalabirikKi siagang kupuji arenTa. Saba sikamma bate pajariTa tamaka appakalannasana; leba Kirancana memangi battu riolo, naKimmajarre anggaukangi.

²Anjo kotaya lebami Kiancuru; kota niaka balla pattahanganna ajari rumbangang. Balla lombo nabangunga bansa maraenga cappumi, na tena nalanibangung poleang satunggu-tunggu.

³LanipujiKi ri bansa-bansa makassaka,
siagang lanikamallakkangKi ri kota-kotana
sikamma bansa pallaka.

⁴Saba iKattemi palararianna tau lammaya,
tampa amanga mae ri tu kasi-asia lalang
kasukkarranga. IKattemi palalangngang batu
ri anging lompoa, palalangngang batu ri
bambanna alloa. Saba tau pallaka abakkai
rapang anging lompo ri wattu bara,

⁵rapang anging bambang ri butta
kalotoroka. Mingka iKatte antongkoki bawana
musunna ikambe, Kipamari ammarranna
sikamma tau pallaka, rapang lalang rammang
ampakadingingi bambang alloa.

⁶Ri Bulu Sion, lappasadiai Batara Kaminang
Makoasaya parjamuang untu sikontu bansaya
ri lino. Appatalai kanre kaminang nyamanga
siagang anggoro nipilea.

⁷Irate ri anjo buluka laNapalanynyaki
rammang kasinanga niaka antongkoki
bansa-bansaya.

⁸LaNaancuruki Batara Kaminang Makoasaya
anjo kamateanga sagenna satunggu-
tungguna! LaNasapui sikamma jene mataya
batu ri rupaya, siagang Napakabella
kahinanga ia natanggonga ummaNa ri sikontu
buttaya. Batara anne leba akkana kamma, na
mattantu lakajarianna anjo passalaka.

⁹Anjo wattua lanakana taua,
"Sikontutojenna, Iami Allataalata; Iami
nitayanga, sollanta Napasalama. Tojeng,

laminne Batara; lami nitayanga. Anne kamma akkio rannu maki, saba leba maki Napasalama."

¹⁰LaNajagai Batara Bulu Sion, mingka tembo pattahanganna Moab lanaonjo-onjokangi rapang rarama ri tanpa lora.

¹¹Panduduna lanapakarangi limanna sangkamma tau eroka alange. Mingka Batara laNapakatunai katampoanna kenanga sagenna tena pakkullena kenanga.

¹²Sikamma tembo pattahanganna Moab siagang tembo-tembo tinggina kenanga lanirumbangi nampa nipatappasa naung ri buttaya sagenna ancuru sangkamma limbubu.

26¹Anjo wattua lanakelongangi taua anne kelonga ri butta Yehuda: "Tamaka kassana kotata; KalenNa Allataala ambangungi pattahanganNa, anrinni lasalamakki.

²Sungkei sikamma pakkebu lompoa, sollanna antama bansa tamamminraya, bansa anggaukangai eroNa Allataalana.

³O, Batara, iKatte assare passiamakkang siagang salewangang mae ri tau jarreka pamaina, lanri tappana mae ri Katte.

⁴Tuli tappa mako mae ri Batara, saba Karaeng Allataala tuli anjagaiki.

⁵Napakatunai Batara tau tampoa; Naancurukui kota pattahanganna kenanga, na Napasilappara siagang buttaya.

⁶Sikamma tu kasi-asia siagang tau parisika langngonjo-onjokangi."

⁷Tau lambusuka pamaina ajappai ri oloang lambusuka, saba iKatte, Batara, amparekangi oloang.

⁸Mannuruki ikambe ri kaputusanTa, o Batara, siagang mattayang-tayang ri Katte; iKattemi napuji siagang nakanakkukang atinna ikambe.

⁹Punna bangngi, nakkuki nyawaku mae ri Katte, punna baribasa mattayangi atingku. Punna sallang Kiadeli buttaya, lanaassemmi panduduna linoa apa annabaya.

¹⁰Manna nabaji nigaukang ri tau jadalaka, tena todong napappilajari apa annabaya. Manna ri parasangang niaka hukkunna jekkong tonji gauna, na taeroka anngakui koasaNa Batara.

¹¹O, Batara, sadia maKi langhukkungi musunTa, mingka tanaassengai kalenna kenanga. Lappassammi kenanga ammakkala kacci anciniki pangngamaseanTa mae ri ummatTa. Lappassammi kenanga cappu niancuru ri hukkungang Kisadiakanga mae ri kenanga.

¹²O, Batara, iKatte lampajari salewangangi ikambe; sikontu najamaya ikambe, iKattemi anggaukangi untu ikambe.

¹³Lebaki ikambe nikoasai ri karaeng-karaeng maraeng, mingka iKatteji bawang naakui ikambe, o, Karaeng Allataalana ikambe!

¹⁴Matemi kenanga siagang tenamo nalattallasa poleang, talambangungi ammotere rohna. Saba cappumi kenanga leba Kiancuru siagang Kipela ri pangnguranginTa.

¹⁵Lebami Kipalappi-lappi jaina ummatTa, o Batara, Kipajari luara daerahna ikambe, lanri kamma anjo iKattemi nipakalabiri.

¹⁶Lebami Kihukkung ikambe; lalang ri kasukkarrang agilingi ikambe mae ri Katte, siagang appala doang mae ri Katte, o Batara.

¹⁷Rapang baine lamanaka ammulissara siagang ammarrang napakamma parisi, kammaminjo ikambe ri dallekanTa, o Batara.

¹⁸Rapangi tau tianang ikambe, ammulisara napakamma parisi, mingka tena apa-apa nalassukang ikambe; tena kasalamakkang napassareang ikambe mae ri linoa, tena todong natambai ikambe panduduna.

¹⁹UmmatTa mateamo lattallasa poleangi ammotere, sikamma mayana kenanga lambangungi ammotere. Tau lebakamo nitarawang lalang ri buttaya lambangung poleangi siagang akkio rannu. Rapang saliu ampakkamalei buttaya, Kipattallasaki ummatTa salloamo lebana mate.

²⁰Antama mako ri ballanu, he bansaku, nampa nutongko pakkebunu. Accokko mako untu sinampekan, sagenna ammari larroNa Batara.

²¹Laturungi Batara batu ri pammantanganNa ri suruga untu

anhuukkungi linoa siagang panduduna lanri dosana kenanga. Pammunoang lebaka nagaukang cokko-cokko kenanga lanisungke ngasengi. Tenamo nalanitongko ri butta sikamma tau mate nibunoa.

27¹ Anjo wattua lammakei Batara padang tarang siagang kassa untu anhuukkungi Lewiatan, iamintu ulara ammekko-mekko siagang akkalu-kaluka, kammayatempa lambunoi naga tamparanga.

² Anjo wattua laNakana Batara, "Akkelongko ri passala koko anggorokKu gagaya.

³ INakke, Batara, pajagana; tunggala wattu Kusirangi, allo bangngi Kujagai, sollanna tena angganggui.

⁴ Tenamo naKularro. Ebara angkana nia ruku yareka rompo katinting, laKupalanynyaki, laKutunui sagenna cappu ngaseng.

⁵ Mingka punna nia musu-musunna ummakKu mae ri Nakke aboya palalangngang, bolimi kamma assiama siagang iNakke, Iyo, assiama siagang iNakke."

⁶ Ri wattu labattua sallang, bansa Israel lasanrapangi poko kayu angngaka siagang abakka, siagang napirassi tompona buttaya siagang rappo-rapponna.

⁷ Nahukkungi Batara ummaNa, mingka tena nasangkamma battalana punna Nahukkung bansa-bansa ammusuai kenanga. Tena Nabunoi ummaNa, sangkamma batena ambunoi musunNa.

⁸Nahukkungi Batara ummaNa, iamintu Napelaki kenanga mange ri parasangang maraenga. Nabongkai kenanga siagang anging jadala niaka batu raya.

⁹Mingka iapa nakkulle nipammopporang dosa-dosana Israel punna nigiling sikamma tanpa pakkorobangnganga mae ri rewata-rewataya sagenna ajari alusu rapang paleo. Sikamma padupanga siagang pannanraina rewata baine niarenga Asyera musti niancuru tongi.

¹⁰Anjo kota niaka pattahanganna ajari sinomi siagang nibokoimi rapang parang luara tenaya bonena. Olo-olo piaraya anjorengi aruku siagang ammari-mari; napilabusi sikamma leko-leko kayua batu ri tangke-tangkenna.

¹¹Punna kalotoromo siagang tepomo anjo tangke-tangke kayua, battumi bai-bainea angngalle nampa napajari kayu tunuang. Anjo bansaya tena apa-apa napahang, jari tena nalanisayang yareka tena nalanikamaseang kenanga ri Allataala Mappajarina.

¹²Anjo wattua laNaparappungangi Batara bansaNa tassere-sere batu ri Binanga Efrat sagenna ri pabaeng-baenna Mesir. LaNapisalisalaki kenanga rapang tau appasisalaka lisere gandung batu ri awanna.

¹³Anjo wattua lanipasarai tarompe lompoa untu angkioki ammotere sikontu tu Israel nipelaka mange ri Asyur siagang Mesir.

Labattui kenanga Mange ri Yerusalem untu anynyomba ri Batara, ri bulu matangkasaNa.

28¹ Cilakai kota nakalompoang pamaika sikamma painunna Israel! Lajari toami kagaganna, rapang bunga kalumeng niaka ri simbolenna kenanga. Cilakai kota tinggia nai battu ri tangngana kabung copponga, nakalompoanga pamai sikamma tau sitangnga matea nasaring.

² Nia sere tau kassa siagang barani laNasuro battu Batara. Kabattuanna nirurungangi ri bosu es siagang anging kancang, rapang bosu lombo siagang aba ammanyukkanga. Nakaterassangi na napatappasa kenanga naung ri buttaya.

³ Kalompoang pamaina anjo sikamma pamimping nasaringa lanionjo-onjokangi.

⁴ Masahorona anjo kota appakaramulayamo toa, lalanynyaki. Sarena larapangi rappo ara tinoka ri wattu alla; kamma nicinina, kamma niallenna na nikanre.

⁵ Batara Kaminang Makoasaya lajari rapang bunga gaga mae ri ummaNa tassesaya.

⁶ LaNasarei Batara kaadelang sikamma hakinga, kabaraniang mae ri sikamma tau tugasaka anjagai kotaya battu ri pabakkana musua.

⁷ Kammayatempa sikamma nabia siagang imang-imanga nasaring tongi, lanri jai duduna anggoro siagang inungang terasa nainung kenanga. Taroyong-royongi jappana

kenanga siagang tattoro-toroi lanri tenana nasilolongang pikkiranna. Nabi-nabia takkulleai napahang sikamma pangngunju Nipappicinikanga mae ri kenanga batu ri Allataala. Sikamma imanga tena tommo nakkulle natappuki sikamma parkara nieranga mae ri dallekanna kenanga.

⁸Mejana kenanga rassi langnge, sagenna tenamo tanpa tangkasa napakamma.

⁹Akkunrarengi kenanga passala ri nakke, nakana, "Nakana kalenna inai naajara? Inai todong parallu pappakasingara batu ri ia? Nakanaka ikatte anne ana cadi beru nisala susu?"

¹⁰Angngapa naia langngajarakki tassere-sere hurupu, tassibuku-tassibuku kana, kammayatempa tassilampang-tassilampang bicara."

¹¹Punna tena ngaseng nuero ampilangneria, lania tau maraeng laNasuro Batara untu angngajarakko bicara maraeng, julea nulangngere.

¹²Napirarai ngasengko Batara tanpa pammari-mariang, mingka taerokako mappilangneri ri Ia.

¹³Lanri kamma anjo laNaajarakko Batara tassere-sere hurupu, tassibuku-tassibuku kana, kammayatempa tassilampang-tassilampang bicara. Na ri wattunnu ajappa latuguru tumingarako sagennu loko, nialle ri sikko siagang nitahang.

¹⁴Pilangngeri apa Napaua Batara, he sikamma tupacau-caua, ammarentaya raya Yerusalem!

¹⁵Nukana kalennu leba mako appare panjanjiang siagang kamateanga, kammayatempa appare passitujuang siagang lino tau matea. Nupattantui ri kalennu angkana anjo bala labattua sallang talanatujuako, lanri akkala balle-ballenu.

¹⁶Lanri kammana anjo, kammaminne kananNa Batara Kaminang Tinggia, "LappadongkoKa batu padongkokang majarre siagang makassa ri Sion; sere batu pundasi ia kajalaka ballinna, niaka tulisanna angkana: Inai-inai jarre tappana, tena nalanibeta.

¹⁷Kaadelanga laKupajari pabaku, siagang kalambusanga Kupajari pangngukkuru." Bosi batua lambarrasaki sagenna tangkasa sikamma balle-balle nupattoanga. Abaya langnganyukkangi tampa paccokkoannu.

¹⁸Parjanjiannu siagang kamateanga kammayatempa passitujuannu siagang lino tau matea lanipassala-salangi; sagenna punna battu balaya, laancurukko nionjo-onjokang.

¹⁹Lanitujuko ri kacilakang situlusuna, siagang musti nutanggong ngasengi anjo kammaya allo-allo, baribasa, tangngaallo siagang bangngi. Lannekkerekkonapakamma malla punna nupahangi pappasanNa Allataala.

²⁰Rapangko tau eroka attinro lalang koi bodoa sagenna tena nukkulle nupatonrang kalennu. Kalimbuna kurang labaki untu angkalimbuki kalennu.

²¹Lammentengi Batara sangkamma ri Moncong Perazim. Laberjuangi sangkamma ri Lappara Gibeon untu anggaukangi pattujunNa, iamintu pattujuang appakalannasaka mae ri rupataua! LaNagaukangi jama-jamanNa appakalannasaka.

²²Kulangngeremi kaputusanNa Allataala Kaminang Tinggia siagang Kaminang Makoasaya, iamintu lanaancuruki sikontu parasanganga. Teako callai anne kana-kana kupabattua, kana-kana pappakaingaka. Sallang labi sukkarrangngangi lanupatalappasa kalennu!

²³Pilangngeri anne kana-kanangku, parhatikangi pappasangku.

²⁴Serea pamarri tena natulusu lappajeko, ammingkung, siagang anangkala ri buttaya untu nalamungi.

²⁵Punna sadio anjo buttana, appakioromi bine, ebarana bine lelung siagang bine kebo. Lalamungi ruang rupa gandung abarri-barrisi, nampa ri birinna lamung-lamung maraeng.

²⁶Naassengi carana anjamai, saba lebami Niajara ri Allataalana.

²⁷Saba tena nammake pakkakasa pallessoro untu allessoroki bine lelenga yareka tena

napionjoki roda karoba untu anggilingi bine keboka. Mingka Napatunrunji ri sipolonga kayu.

²⁸Ri wattunna nalessoro anjo gandunga, tena napatunrung tulusuna sagenna ancuro. Tena! Naassengi antekamma carana allessoroki siagang baji; adongkoki rate ri karobaya natenaja naancuro liserena anjo gandunga.

²⁹Anjo kacaradekanna, iamintu kacaradekang nagappa batu ri Batara Kaminang Makoasaya. Sikontu rancanaNa Batara pore ngasengi siagang tuli ajari ngasengi.

29¹Cilakai Yerusalem, nigallaraka tanpa pakkorobangngang untu Allataala! Cilakai kota tampana Daud akkema. Bolimi kamma assisambe-sambe taunga siagang passua-suarranna kenanga.

²Mingka laNapabattui Allataala balaya irate ri anjo kotaya, sagenna ammarrang siagang akkunrareng taua. Kabusuna kotaya lasangkammai tanpa pakkorobangngang attalaka cera.

³LaNabunduki Allataala anjo kotaya siagang laNatammulili batu ri kabusuna kabattuanga.

⁴Rapangi kokoci sallang Yerusalem, eroka ampappilangngerangi sara cadina batu lalang ri buttaya, batu ri limbubuka.

⁵Mingka sikontu bansa maraeng pallaka anjo, lalalannya ngasengi rapang limbubu

yareka awang niribakang ri anging.

Tiring battui siagang tanisanna-sannayai kabattuanna.

⁶LaNapakabebasaki Batara Kaminang Makoasaya anjo kotaya siagang anging lompo kammayatempa Napatagegoso lompoi buttaya. Lappabattui anging kancang siagang pepe ajalloka rinrana.

⁷Nampa sikontu pasukang bansa maraeng battua ambunduki Yerusalem, kota tampa pakkorobangnganga mae ri Allataala, yangasenna tau niaka antammulili siagang ambunduki anjo kotaya, lalanynya ngasengi rapang sona ri wattu bangngina.

⁸Sikamma bansa niaka arappungang untu ambunduki Yerusalem lasanrapangi tau cipuruka assona angnganre, nampa ambangung natena bonena battanna; yareka rapangi kenanga tau turere assona angnginung, nampa ambangung nakalotoro kacikorona.

⁹Tulusu kalanna-lannassang mako siagang tulusu tongkomi matannu rapang tau butaya! Ajari tau nasaringko, mingka teai lanri angnginunnu anggoro. Taroyong-royongi jappanu, mingka teai lanri angnginunnu inungang terasa.

¹⁰Napajari tadodokko siagang attinro nyamangko Batara. Natongkoki matanna sikamma nabia siagang nabomboki rupanna sikamma pacinika.

¹¹ Taccokkomi battuanna sikamma pangunjuka mae ri kau, rapang kitta nitongko jarreka. Punna nierang anjo kittaka mae ri tau anngassenga ammaca sollanna nabacakangko, lanakana takkulleai, lanri nitongkoki anjo kittaka.

¹² Punna nierangi mae ri tau buta hurupuka, lappiali angkana takkulleai ammaca.

¹³ Nakana Batara, "Anjo taua nasombA siagang bawana, mingka atinna lalang bellai ri Nakke. Agamana kenanga poro atorang napareji rupataua, untu niapeleji bawang.

¹⁴ Lanri kamma anjo laKupatabangkai kenanga siagang pattunrung amole-molea. Tau caradeka lajari toloi, siagang sikontu kacaradekana kenanga latena ngaseng matu-matunna."

¹⁵ Cilakai tau eroka ancokkoi rancanana batu ri Batara! Appanggaukang cokko-cokkoi kenanga, nampa nakapang angkana tena manna sitau anciniki yareka anngassengi apa nagaukang kenanga.

¹⁶ Yangasenna kenanga natunggengi. Kereanga labi parallu, papare uringa, yareka butta pika? Maka lakkullei anjo apa nipareka akkana mae ri tumapparena, "Teai ikau amparekka"? Yareka akkullei anjo baranga angkana ri ia, "Tena apa-apa akkulle nugaukang"?

¹⁷ Nia paruntu kana kamma anne, "Tasalloami najari palamung-lamungammo

romang lompoa, na butta palamung-
lamunganga ajari romang lompo."

¹⁸Anjo wattua tau tongoloka lanalangngereki
kana-kana nibacaya batu ri sereang kitta,
siagang tau butaya, ia sassaanga tallasana
sumpaeng, lakkullei accini.

¹⁹Tau kasi-asia siagang tau hinaya
lanakasiaki ammotere kateneang
Napassareanga Allataala matangkasana
Israel.

²⁰Iaminjo kalebakkanna sikamma tau
anjallakkangai paranna tau siagang
anghinayai Allataala. LaNahukkungi Allataala
sikontu tau dorakaya,

²¹tau nangaia ampitinai paranna tau, tau
ampappisangkangai nihukkung tau jadalaka,
siagang tau appalabanga carita-carita
balle-balle sollanna tanggappaya kaadelang
tau lambusuka.

²²Lanri kammana anjo, Batara, iamintu
Allataalana Israel lebaka ampakabebasaki
Abraham, kamma-kamma anne Nakana,
"Ikau bansaKu, tenamo nalanihinako pole
siagang tenamo nalapilasa rupannu lanri
siri-siri.

²³Saba punna nucini sikamma ananu
Kupassareanga mae ri kau, lanuakuiMa
angkana iNakkemi Allataala matangkasana
Israel. LanupakalompoMa siagang lamalla
mako mae ri Nakke.

²⁴Tau toloa lappilajaraki ammahang siagang tau tuli amoro-moroa lasannangi niajara."

30¹Nakana Batara, "Cilakai sikamma pamimpinna tu Yehuda, lanri angngewana kenanga ri Nakke. Rancanana kenanga naturuki, teai rancanaKu. Annekengi parjanjiang kenanga, tenaya nasicoco siagang erokKu. Jari attambung-tambummi dosana kenanga.

²Alampai kenanga mange ri Mesir nampa tena nappala kaputusang battu ri Nakke. Alalangi kenanga mae ri Mesir siagang anrannuangi pannulung mae ri karaeng Mesir.

³Mingka lanipalabai pamaina kenanga ri anjo karaenga, anjo panrannuang naminasaia kenanga latena narupa.

⁴Manna pole nabattumo sikamma tunisurona Yehuda mange ri kota-kota Zoan siagang Hanes ri Mesir,

⁵kabusuna taua lasiri-siri ngasengi lanri napattoanna kenanga bansa tenaya matu-matunna mae ri kenanga. Teai passawallang yareka pannulung nagappa kenanga, pasangalinna panghinaang."

⁶Kammaminne pappasanNa Batara ri passalana sikamma olo-olo niaka ammantang ri butta bageang timboro, "Sikamma tunisuroa napilurangngimi keledaina siagang untana kenanga rassi hadia, nampa numalo ri daerah jaia bahaya lanri napammantanggi singa, ulara aracung, siagang naga akkanyi.

Sikontu anjo hadiaya napassareangi kenanga mae ri bansa tenaya kullena antulungi kenanga.

⁷ Sia-siaji bantuanna Mesir. Lanri kammana anjo nigallarami Mesir, Naga tenaya bahayana."

⁸ Nasuroa Allataala ancataki kajadallanna ummaNa lalang serea kitta, ajari pappiurangi untu satunggu-tungguna.

⁹ Saba, anjo kenanga bansa nangai angngewaya ri Allataala, nangai aballe-balle siagang talebakai ero appilangngeri ri pangngajaranNa Batara.

¹⁰ Nakana kenanga mae ri sikamma nabia, "Tongkoki bawanu! Teako paui apa annabaya mae ri kambe, mingka ia apa eroka nalangngere ikambe. Lappassammi ikambe tuli appikkiri takamma-kamma.

¹¹ Aliliko siagang oloang maraeng nuolo. Teako ganggui ikambe siagang Allataala matankasana Israel."

¹² Lanri kammana anjo Nakanamo Allataala matankasana Israel, "Nutollaki kanangKu siagang nupattoang panjallakkanga siagang pannipuanga.

¹³ Lanri kammana anjo sala ngaseng mako. Rapangko tembo tinggi alattaya batu rate sagenna naung; larumbang silalonnako.

¹⁴ Laancurukko rapang uring butta tappokaraka na tassiara, sagenna anjo reppena takkulleami nipake angngalle bara

pepe batu ri pappalluanga yareka untu anynyero jene batu lalang ri ba jeneka."

¹⁵Nakana Batara Kaminang Tinggia, Allataala matangkalasana Israel mae ri ummaNa, "Toba mako siagang sannang mako, nulanipasalama. Tappa mako mae ri Nakke na nupakasannang pamainu, naKupakajarrekko." Mingka taerokako!

¹⁶Balalo apparekko rancana ero lari batu ri musua adongko jarang gassinga larina. Bajimi! Memang musti lariko sinampe! Nupikkiriki angkana gassingi larina anjo jarannu, mingka sitojena gassingangngangi larina tau angngondangiako.

¹⁷Sisabu tau lalari nasitauja musu ambakkai, siagang limaji tau ambakkaiko nulari ngasemmo. Batu ri sikontu pasukannu sere mami benteng bandera ammenteng rate ri coppo bulu.

¹⁸Mingka manna nakamma, Natayangi Batara wattunna untu Napappicinikang pangngamaseanNa mae ri kau ngaseng. Sadaia langkamaseangko. Saba Batarami Allataala anggaukangi apa kaminang cocoka mae ri KalenNa. Matenei tau manrannuanga mae ri la.

¹⁹He, ikau niaka ammantang ri Yerusalem, tena nutulusu langngarru. Mangngamaseangi Batara, siagang lalintaki appiali ri kau punna akkiokko appala tulung ri la.

²⁰Nasareko Batara wattu paccoba lombo lanri eronu Naajara. Mingka kamma-kamma anne KalenNa anrurunganko, sagenna lanukasia kahaderanNa.

²¹Punna ammengkako battu ri oloanga, lanulangngereki battu ri boko saranNa angkana, "Anne oloanga; anne nupinawang."

²²Sikamma patung barhalanu nilapisika pera siagang bulaeng, lanupelaki sangkamma loro, nampa nukana, "Bellako battu ri nakke!"

²³Punna appakiorokko bine, laNapaturungi Batara bosia sollanna attimbo anjo binea siagang angngerang wassele kattoang allabi-labia. Untu olo-olo piaranu lasadiai parang ruku luaraka.

²⁴Sapi lakia siagang keledai appajekoa ri kokonnu langnganrei ruku kaminang baji lebaka nisalakkangi.

²⁵Ri allo nitammulilina tembo-tembo pattahanganna sikamma musunnu siagang nibuno sikamma taunna, sikamma monconga siagang buluka lappasuluki siapa are jaina kaloro.

²⁶Bulanga laccayai sangkamma mataallo, siagang mataalloa lalappi tujui singlarana ri singara biasaya, sanrapang singara tuju alloa nipassere ajari sere. Yangasenna anjo lakajarianga ri wattu Narokona Batara sikamma lokona ummaNa, ia lebaka Napangngajari.

²⁷ KakoasanNa siagang kalabiranNa Batara niciniki battu bella. Pepeka siagang umbuna ampanassai kalarroanNa. Abicarai siagang kenanga, siagang kana-kananNa attunui rapang pepe.

²⁸ Nasuroi anginga ajappa ri dallekanNa rapang aba sage kallong angnanyukkangi sikamma apa-apaya. Naancuruki bansa-bansaya, siagang Napassala-salangi sikamma rancana jadalana kenanga.

²⁹ Mingka ikau ngaseng, ummaNa Allataala, larannuko siagang lakkelongko sangkamma ri wattu bangngi passua-suarrang agamaya. Larannuko rapang tau ajappaya nirurungang ri sara suling mange ri BallaNa Batara ri Yerusalem, mappatojenna Israel.

³⁰ LaNapappilangngerangi Batara sara malabiriNa, nampa tunggala taua lanakasiaki koasaNa hebaka. KalarroanNa lappabattui pepe appamutunga, bosu lombo, bosu batu siagang anging lombo.

³¹ Lajari gegereki tu Asyur punna nalanggere saranNa Batara siagang nakasia hukkungang lomboNa.

³² Lalang napisaringinna sikamma pannunrunNa, ummaNa Batara assannang-sannangi appasara musi ganrang, siagang kacapi. KalenNa Allataala labundu angnegawai tu Asyur.

³³ Battu riolo iji nalebamo nipasadia tanpa pattunuanna karaeng Asyur. Anjo tampaka

lantangi naluara, rassi kayu tunuang
attambung-tambung. LaNaparinrai Batara
nampa nappasaNa Napatui sangkamma batu
arinra assulu ri nappasana.

31 ¹ Cilakai tau alampaya mange ri
Mesir appala bantuang! Napattoangi
kenanga kagassinganna tantarana tu Mesir
siagang pasukang padongko jaranna,
kammayatempa kassana ngaseng jaranna
siagang jaina kareta bunduna. Mingka
tena natappa kenanga ri Batara, Allataala
matangkasana Israel, siagang tena nappala
bantuanNa.

² Caradeki Batara siagang Naassengi apa
Nagaukanga. Appabattui bala siagang
angngancangi laNahukkung tau jadalaka
siagang tau antulungai anjo tau jadalaka.

³ Anjo tu Mesirka tau biasaji bawang, teai
Allataala. Jaranna kenanga olo-olo biasaji,
teai Batara. Punna angngalle tindakang
Batara, anjo bansa lannulunga latattoroi
siagang anjo bansa lanitulunga latuguruki.
Jari kalebakkanna lapanra rua-ruai.

⁴ Nakana Batara ri nakke, "Rapang singa
ammoppoka eroka anjagai apa eroka nakanre,
natakullea nipakamalla ri sara lombo yareka
sara ammarrang battua ri siapa are jaina
pakalawaki eroka angngewai, kamma
tomminjo labundukKa ero ampartahangkangi
Bulu Sion.

⁵Rapang sikayu jangang-jangang takkape-kape kanyina irate ri rumunna untu anjagai ana-anana, kamma tomminjo iNakke, Batara Kaminang Makoasaya, laKujagai siagang laKuallei kammayatempa Kupasalama Yerusalem."

⁶Nakana batara, "O, bansa Israel, nuewaMa siagang doraka mako ri Nakke. Mingka kamma-kamma anne, ammotere lalo mako mae ri Nakke!

⁷Nia sere wattu sallang nanupela ngaseng sikamma patung barhala battua ri pera siagang bulaeng nupareka kalennu, lalang dorakanu.

⁸Laniancuruki Asyur lalang pabundukang, mingka teai lanri kagassinganna rupataua. Lalari tu Asyur battu ri tampa pabundukanga, nampa lanipajari ata ngaseng sikamma tau rungkana kenanga.

⁹Lalari karaenna kenanga napakamma malla, nampa sikamma perwirana sanna tabangkana, sagenna nabokoi kenanga sikamma bandera pabundukanna." Batara leba akkana, Batara nisombaya siagang nipakalompoa, nisarea korobang nitunu ri Yerusalem.

32¹Ciniki, nia sere wattu sallang nammarenta serea karaeng siagang adele na sikamma pamimping bansaya lanapajappai kaadelanga.

²Yangasenna kenanga lamassing lajari rapang tampa palalanggang batu ri anging siagang barubua. Rapangi kenanga binanga aloloroka ri parang kassika, rapang palalanggang batu lombo ri butta kalotoroka.

³Tau akkullea accini talanatongkokai matanna, tau allangngereka lanaparhatikangi.

⁴Tau tenaya nasabara riolo, lasabarami anggaukangi tindakanna siagang bajimi pammahanna. Tau agagaka abicara labajimi batena abicara.

⁵Tau toloa tenamo nanipakalompoi, patipua tenamo nanikana lambusuki.

⁶Tau toloa kana-kana tolo napasulu siagang kajadallang narancana. Apa-apa mammo nagaukang yareka napau, tuli nahinai Allataala. Talebakai nasare kanre tau cipuruka yareka nasare jene inung tau turerea.

⁷Na ia patipua sangnging kajadallang nanawa-nawa siagang nagaukang. Aboyai akkala untu ancilakai tau kasi-asia, iamintu aboyai kana balle-balle siagang narompai kenanga anggappai hana.

⁸Mingka tau labirika akkala bajina, labiriki apa-apa narancanakanga siagang labiri tongi tindakanna.

⁹Pilangngeri, he sikamma baine nyamanga katallassanna, bellaya batu ri kasusaanga!

¹⁰Kamma-kamma anne akkulleko amang pakkasianu, mingka sitaung labattua latappu minasako, lanri tanjariai rappo anggoroka,

kammayatempa wassele lamung-lamung
maraenga tena todong.

¹¹ Sagenna kamma-kamma anne nyamangko
ri tallasanu, bellako ri kasusaanga. Mingka
kamma-kamma anne, annekkere mako
napakamma malla! Lagasi pakeannu nampa
nupasikko kaeng karunga mae ri ayanu.

¹² Karrukimi sikamma koko copponnu
siagang sikamma koko anggoronu roasaka
rapponna,

¹³ saba buttana bansaku nitimboi ri rompo
siagang katinting. Iyo, karrukimi sikamma
ballanu nupattampakia assannang-sannang
siagang kota rasia kasuarrang!

¹⁴ Balalo balla lompoa lanibokoi siagang
ibukota suaraka lajari sinoi. Buluka siagang
sikamma menara tampa pajaganga lebami
nipasillappara siagang butta sagenna
satunggu-tungguna. Sikamma keledai
liaraka siagang gimbala liaraka lalemereki
mange-mange aruku anjoreng.

¹⁵ Mingka sikalipi pole labattu Allataala
siagang koasaNa. Na sikamma parang luaraka
lajari koko-koko coppong, sikamma kokoa
lajari sangkamma romang jaina.

¹⁶ Ri sikontu parasanganga lania
kalambusang siagang kaadelang.

¹⁷ Tunggala taua lanagaukangi apa
annabaya, sagenna nia kasalewangang
siagang kasannangngang sagenna satunggu-
tungguna.

¹⁸Lanipakabellai ummaNa Allataala battu ri kasusaanga nampa attallasa ri tanpa sannanga siagang amanga.

¹⁹Tamaka matenena ngaseng nukasia lanri gannana jeneka untu lamung-lamunnu, olo-olo piaranu larukuki kema-e-kema-e siagang amang. Mingka musunnu lasanrapangi romang nitujua ri bosu batu; kotana kenanga laniruntungi.

²⁰(32: 19)

33¹Cilakai sikamma musunta!

Angngellaki kenanga, manna pole tena naniellaki, angngalle bokoi, manna pole tenaja nialle bokoi. Mingka lebaki kenanga angngella siagang angngalle boko, kalenna kenanga laniella siagang lanielle boko.

²O, Batara, Kikamaseang laloi ikambe. IKattemi panrannuanna ikambe. Kijagai ikambe ri tunggala alloa, siagang pasalamaki ikambe ri wattu kasukkaranga.

³Punna ammentengKi naKipappilangngerang saranTa agamarrunga, manassa lalari bansa-bansaya tassimbung-simbung.

⁴Kamma parappungang katimbang battu taua ambakkai siagang angngellaki kenanga.

⁵Batara sanna malabiriNa; yangaseng-ngasenna la angkoasai. Ia ampaentengi hukkungu siagang kaadelanga ri Yerusalem

⁶siagang assarei kaamangngang ummaNa. Pabarang-barangngang ampasalamakai kenanga iamintu kacaradekang siagang

pangngassengang kammayatempa
mappakalompo ri Batara.

⁷Tau gammaraka siagang barania
ammarrangi appala tulung; sikamma tau
nisuroa mange aboya passiamakkang
angngarruki napakamma sina.

⁸Sikamma agang lompoa rassi bahaya,
sagenna ajari sino; tena tau angngoloi.
Tanirupaia parjanjianga siagang nitollaki
passitujuanga. Tenamo nia nijampangi.

⁹Nibokoimi parasanganga ajari sino.
Taronammi romang-romanna Libanon,
sikamma kabunna Saron copponga ajari
sangkammami parang luara. Ri Basan siagang
ri Moncong Karmel rurusumi leko-leko kayua.

¹⁰Nakana Batara ri anjo bansaya,
"Kamma-kamma anne lambangungA siagang
langngalleA tindakang untu ampappicinikangi
kakoasangKu.

¹¹Rancananu sia-siaji, na sikamma
nugaukanga tena ngaseng matu-matunna.
Kalarroannu rapangi pepe angkanreyai
kalennu.

¹²Rapangko batu karang nitunua, lanipajari
paleo; rapang rompo katinting nibattasaka
nampa nitunu lalang ri pepeka.

¹³Bolimi kamma tau areppeseka siagang
tau bellaya nalangngereki apa Kugaukanga
siagang naakui kakoasangKu."

¹⁴Sikamma tau dorakaya ri Sion
lannekkereki napakamma malla. Nakana

kenanga, "KaputusanNa Allataala rapangi pepe arinraya sagenna satunggu-tungguna. Maka nia tau akkulle attahang lalang ri anjo pepe appakaancuruka?"

¹⁵Akkulleko attahang punna akkanako nupanggaukang baji. Teako aboyai passawallang lanri nupaccona tau kasi-asia, siagang teako annarimai doe pammuccu. Teako katuru-turukangngi ri tau arancananya pammunoang yareka kajadallang maraengannaya.

¹⁶Na lanijagai mako siagang laamang mako, rapang niakko lalang ri tembo pattahangngang kassaka. Sadi ai kanrea siagang inunganga untu ikau.

¹⁷Nia sere wattu sallang nanucini sere karaeng ammentata siagang accaya ri parasangang niaka ri tompona buttaya.

¹⁸Kamallakkannu riolo mae ri pasussung simaya, pamarentaya siagang pajannang bansa maraenga, lajari apa niurangi mami.

¹⁹Tenamo nulaccini bansa maraeng tenaya nangngasseng atorang, abicaraya lalang bicara tena nupahangi.

²⁰Ciniki kota Sion, tampatta ampakalompoi pagaukang agamaya. Ciniki Yerusalem! Tamaka amanna anjo tampaka untu nipammantangi, rapang kema lebaka nipalette, tenamo nalanibibu pattona siagang tenamo natalappu oterena.

²¹ LaNapappicinikangi Batara kalabiranNa mae ri katte. Lattallasakki ri biring binanga luaraka, tenaya nakkulle nasombali musua.

²² Sikontu pakkakasa niaka ri kappalana kenanga tena ngaseng matu-matunna; sikamma sombalana takkulleai nipakarang! Sikontu kakalumanynyanganna pasukang musua lanirampasaki, teai sipato jaina, sagenna manna tau pesoka anggappa ngaseng bageang. KalenNa Batara lajari karaenta; la lammarenta, ampaentengi hukkunga siagang ampasalamakki batu ri musua.

²³ (33: 22)

²⁴ Manna sitau ri parasanganta tania lakkunrareng lanri garring, siagang sikontu dosana lanipammopporang ngasengi.

34¹ Umba kirappungang, he bansa-bansaya, pilangngerimi. Lappassammi nabattu ngaseng sikontu buttaya siagang sikontu niaka ammantang ri tompona, nampa appilangneri.

² Larroi Batara mae ri sikontu bansaya siagang sikontu pasukanna kenanga. LaNahukkungi siagang laNaancuruki kenanga.

³ Sikamma mayana kenanga tena nalanitarawang, mingka nibalang parekangi sagenna ajari arasa siagang ajari botto. Sikamma monconga lajari ejai lanri attalaka cerana.

⁴ Mataalloa, bulanga siagang sikamma bintoenga laancuruki. Langika lanigulungi sanrapang gulungang karattasa. Latuguruki sikamma bintoenga rapang leko-leko kayu runanga batu ri poko kayua.

⁵ Napasadiami padanNa Batara ri suruga, na kamma-kamma anne latattabami anjo padanga mae ri bansa Edom, lebaka nitappuki hukkunganna laniancuru.

⁶ Lattalaka ceraki padanNa Batara siagang larassi jannana kenanga, rapang cerana siagang jannana olo-olo nikorobangkanga. Saba appasadiai Batara korobang ri Bozra, siagang lajai tau Nabuno ri butta Edom.

⁷ Lamatei taua rapang sapi liara siagang sapi rangka. Laejai parasanganna kenanga napakamma cera siagang larassi siagang janna.

⁸ Iaminjo wattunna na Naalleangang Batara Sion siagang Napabalassang mae ri sikamma musu-musunNa.

⁹ Sikamma Binanga Edom latappinrai ajari tere, siagang buttana lajari batu-batu abara. Kalebakkanna sikontu parasanganga larinrai kamma tere.

¹⁰ Allo bangngi tamatea rinrana, na naimo umbuna satunggu-tungguna. Lanibokoi anjo buttaya ajari kosong siagang kalotoro ri sikontu turungang, na tena manna sitau langngoloi.

¹¹ Kitibalang siagang landa lammantang anjoreng, kammayatempa kokocika siagang kalaa. LaNapajari ricui siagang kosongi Batara anjo buttaya sangkamma tenanapa apa-apa nipajari.

¹² Tena karaeng lamparentai anjo parasanganga, siagang sikamma pamimpinna lanynya ngasemmi.

¹³ Sikamma balla rewatana siagang kota-kota niaka pattahanganna lanitimboi ri ruku siagang rompo katinting, nipammantangngi ri kongkong romang siagang jangang-jangang unta.

¹⁴ Lalemereki olo-olo sekkeka anjoreng; jing assibalasa-balasaki assara, na jing bangngia aboyai tanpa pammari-mariang.

¹⁵ Ri anjo tampaka appare rumung ulara aracunga, untu abayao, anggoppoki bayaona, siagang amparakai ana-anana. Jangang-jangang tarruka arappungi anjoreng, massing nia sipasanna.

¹⁶ Boyai siagang bacami lalang KittaNa Batara, niaka angkana: Tena manna sere anjo sikontu apa attallasa nipajari latappela yareka latena pasanganna. Saba kammaminjo parentaNa Batara, siagang la KalenNa lamparappungangi kenanga.

¹⁷ Batara ambagei anjo parasanganga mae kenanga na massing natarima bageanna. Lammantangi kenanga anjoreng satunggu-tungguna, siagang anjo buttaya lajari

napatangi kenanga tulusu mae ri turunganna kenanga.

35¹ Parang lompoa siagang butta kalotoroka larannui, bunga-bungaya latabakkaraki ri parang luaraka.

² Parang lompoa labakkaki sanna jaina, nakkelong siagang kelong-kelong rannu. Gagana kammai Moncong Libanon, kanangkananna rapangi kabunna Karmel siagang Saron. Na tunggala tau lancinikai koasaNa Batara, siagang kalabiranNa Allataalata.

³ Pakajarreki limanna tau lammaya, kassaki kulantu talenggaya.

⁴ Paui mae ri tau cadia pamaina angkana, "Pakajarreki pamainu, teako mallakki, battui Allataalanu untu anghukkungi musunnu, battui untu ampasalamakko."

⁵ Anjo wattua tau butaya lakkullei accini, na tau tongoloka lakkullei allangngere.

⁶ Tau pesoka lalumpa-lumpaki rapang jonga, tau pepea lakkio rannui. Saba timbuseng jeneka tassolommi ri parang luaraka, aloloromi binangaya ri parang lompoa,

⁷ Kassi bambanga lajari kollang, butta kalotoroka lajari timbuseng jene. Tampa lebaka napammantangngi kongkong romang, lanipattimboi ri borong nipa siagang pandang.

⁸ Anjoreng lania agang lompo, "Oloang mangea ri kasalamakkang" arena. Tau dorakaya talammaloai anjoreng, tau toloa talanapalinguai tau anngoloo anjoreng.

⁹Ri anjo tampaka tena singa, yareka olo-olo sekke maraengannaya. Sikamma tau Nipasalamaka ri Batara lajappai anggolo anjoreng.

¹⁰Sikamma tau Nipakabebasaka ri Batara lammotereki; antamaki kenanga ri Yerusalem akkio rannu, corai rupanna kenanga lanri karannuang mannannunganga. Larannui siagang lamareja-rejai kenanga; lanynyami susaya siagang kunrarenga.

36 ¹Ri taung makasampulona anggappa ri pamarentahanna Hizkia, karaeng Yehuda, kota-kota Yehuda niaka tembo pattahanganna nibunduki siagang nibetai ri Sanherib, karaeng Asyur.

²Lebaki anjo nasuromi perwira tinggi tantarana battu ri Lakhis mange ri Yerusalem nirurungang ri tantara jai, untu antuntuki sollanna mangaku nibeta Karaeng Hizkia. Battui kenanga ri anjo kotaya, anngallemi tanpa ri koko niarenga Koko Pasassa, ri ampina solongang alloloranga jene battua ri kollang bageang rateang.

³Nampa niamo tallu tau pagawena Hizkia mange anngagangi sicini anjo perwira tantarana Asyur. Anjo tallua pagawe iamintu Elyakim anana Hilkia kapala ruma tanggana balla lompoa, Sebna jurutulisina parasanganga, siagang Yoah anana Asaf, juru tulisina balla lompoa.

⁴ Nakanamo anjo perwira tantarana Asyur ri kenanga, "Pabattuangi Karaeng Hizkia kananna karaeng Asyur angkana, Angngapa nanukana kalennu kassa?

⁵ Nukanaka bicaraji bawang akkulle ansambeangi akkala pabundukanga siagang kakassakanna tantaraya? Inaika nupattoang sagennu barani kamma angngewai Asyur?

⁶ Memang nurannuangi bantuanna Mesir, mingka anjo kammaya rapanji ammake poko rea ajari takkang; sinampe tepoki anjo takkanga nampa natodo limannu. Kammaminjo kagassinganna Mesir mae ri sikontu tau manrannuanga ri ia."

⁷ Nampa nakanamo pole anjo perwira tantarana Asyur, "Yareka barang nukana manrannuanko mae ri Karaeng Allataalanu? Ri wattunna naparentakang Hizkia sollanna sikamma tu Yehuda siagang tau niaka ri Yerusalem, ri dallekanna ngasenji bawang tanpa pakkorobangngang ri Yerusalem anggaukangi ibadana, sai apa naancuraka ia tonji anjo tanpa pakkorobangnganga siagang tanpa-tampa panynyombanga ri Batara kalenna?

⁸ Kamma-kamma anne inakke lalang arenna karaeng Asyur barania ambotori angkanaya punna nisareko ruassabu jarang, mattantu tena sikamma anjo jaina tau akkulle andongkoki anjo jaranga.

⁹Manna perwira Asyur kaminang tunaya tena todong nukkulle angngewai. Mingka kamma nurannuanna tu Mesir akkiring kareta bundu siagang pasukang ajarang!

¹⁰Nukana battui ikambe ambunduki siagang ambetai parasangannu natena Nibantui ikambe ri Batara? KalenNa Batara ansuroi ikambe batu ambunduki siagang angngancuruki parasangannu."

¹¹Nakanamo Elyakim, Sebna siagang Yoah ri anjo perwira tantarana Asyur, "Abicara Aram maki mae ri kambe karaeng, saba napahanji ikambe abicara Aram. Teaki ammakei bicara Ibrani, gassingka napahangi sallang anjo raya niaka rate ri anjo tembo kotaya."

¹²Appialimi anjo perwira tantara Asyur angkana, "Nukanaka ri kauji bawang siagang ri karaennuji kunisuro batu ri karaeng Asyur untu ampabattui yangasenna anne? Anne bicaraya kupabattu tongi mae ri raya niaka ammempo irate ri anjo temboka, lanuaganga angkanrei tainnu siagang angnginungi mea kalennu."

¹³Nampa ammenteng anjo perwira tantarana Asyur nammarrang lalang bicara Ibrani angkana, "Pilangngeri apa nakananga karaeng Asyur,

¹⁴Teako eroki nitipu ri Hizkia! Takkulleai ampasalamakko!

¹⁵Teako pilangngeri panyonyonyona untu manrannuang mae ri Batara. Teako kapangi

angkana laNapasalamakko Batara yareka
laNapisangkai tantara Asyur angngallei
kotanu.

¹⁶Teako pilangneri Hizkia! Inakke, Karaeng
Asyur ampalaki sollannu assulu ngaseng batu
ri kotaya numanyara. Sinampe akkulleko
angnganre rappo anggoro batu ri koko
kalennu, siagang angkasiaki rappo ara battua
ri poko ara kalennu, siagang angnginung
batu ri bungung kalennu,

¹⁷sagennu kupalette mange ri parasangang
eroka sangkamma parasangang kalennu.
Anjoreng nia koko anggoro jaia wasselena
untu ikau, siagang koko gandung assarea
wassele labu untu ajari kanrenu.

¹⁸Teako pilangneri Hizkia! Natipu jako
bawang nanakana laNapasalamakko Batara.
Lebakkai nia rewata bansa maraeng
ampasalamaki parasanganna batu ri
kakoasangku?

¹⁹Kemaei rewata-rewatana parasangang
Hamat siagang Arpad? Kemae rewata-
rewatana Sefarwaim? Niakka batu
ampasalamaki Samaria?

²⁰Rewata kereanga leba allappassangi
parasanganna batu ri kakoasangku? Kemae
lakkulle Batara lampasalamaki Yerusalem!"

²¹Nalangnerena anjo, tenamo nappiali
panduduna Yerusalem, saba lebami
niparentakang kenanga ri Karaeng Hizkia
sollanna tena nakkana-kana kenanga.

²²Jari nakekkemi pakeanna Elyakim, Sebna, siagang Yoah, tanra sinana pamaina kenanga, nampa alampa alaporo ri karaenga, anjo apa lebaka napau perwira tantarana Asyur.

37¹Nalangnerena Karaeng Hizkia anjo laporanga batu ri anjo tau tallua, nakekkemi pakeanna siagang ammakemi pakeang karung tanra sinana pamaina, nampa alampa mange ri BallaNa Batara.

²Nampa nasuro Elyakim, kapala balla lompoa, Sebna juru tulisina parasanganga kammayatempa sikamma imang-imang niaka pangkana untu alampa annggagangi sicini Nabi Yesaya, anana Amos. Kenanga ammake kaeng karung ngaseng tongi.

³Iaminne pasanna Hizkia napabattua kenanga mae ri Nabi Yesaya, "Anne alloa, allo kasusaang; nihukkungki siagang nihinaki. Rapangki baine erokamo ammana, mingka labusumi kagassinganta.

⁴Nasuroi karaeng Asyur perwira tantarana untu anghinai Allataala mattallasaka. Inai annggassengi, gassingka Nalangngereki Karaeng Allataala anjo panghinaanga na Nahukkung tau ampasulukai anjo kana kammaya! Lanri kammana anjo appala doang laloko mae ri Allataala untu sikamma tau attallasaka ija."

⁵Natarimana anjo pasang battua ri Karaeng Hizkia,

⁶nasuromi Nabi Yesaya sikamma anjo tunisuroa ampabattui pialinna angkanaya, "Nakana Batara, teaki mallaki karaeng, allangngereki kana-kana napabattua anjo ata-atanna karaeng Asyur, angkanaya takkulleaki Nipatalappasa ri Batara.

⁷LaNipajari tappaki ri Batara anjo karaeng Asyur ri kabara anging, sagenna ammotere mange ri parasangang kalenna, nampa anjoreng lanibunoi."

⁸Anggappai kabara anjo perwira tantara Asyur angkanaya alampami karaenna ambokoi Lakhis na sitabang ambundu siangang kota Libna, tena nabella batu ri anjo tampaka. Jari alampami mange anjoreng untu assicini siangang anjo karaenna.

⁹Lebami anggappa kabara karaeng Asyur angkanaya niami labattu pasukang Mesir untu ambunduki kenanga, nipimping ri Tirhaka batu ri Sudan. Lanri kammana anjo akkirimmi sura anjo karaeng Asyur mange ri Hizkia,

¹⁰karaeng Yehuda. Kammanne bonena anjo suraka, "Teako eroki nitipu ri janjinNa Allataala nupattoanga, angkanaya tena nulatuguru antama ri limangku.

¹¹Nulangngeremi angkanaya tunggala parasangang lebaka nabunduki sikamma karaeng Asyur niancuru taba sikali. Teako kapangi angkana akkulleko latalappasa.

¹²Ri wattunna naancuru boe-boeku kota Gozan, Haran, siagang Rezuf, kammayatempa nabuno sikamma tu Eden niaka ammantang ri Telasar, tena manna sere rewatana kenanga ampasalamaki kenanga.

¹³Kemae ngasengi karaeng kota Hamat, Arpad, Sefarwaim, Hena, siagang Iwa?"

¹⁴Natarimami Hizkia anjo suraka battu ri sikamma tunasuroa nampa nabaca. Lebaki anjo alampami mange ri BallaNa Batara nampa nakarang anjo suraka ri dallekanNa Batara,

¹⁵nampa appala doang nakana,

¹⁶"O, Batara Kaminang Makoasaya, Allataalana Israel, niaka ri empoang kalabiranTa, tena ruanTa Allataala angkoasai sikontu kakaraenganga ri tompona buttaya. IKattemi ampajari langika na buttaya.

¹⁷O, Batara, Kiparhatikang laloi apa kajarianga mae ri kambe kamma-kamma ane. Pilangngerimi sikamma kana-kana mappakatunana Sanherib mae ri Katte, Allataala mattallasaka.

¹⁸Naasseng ngasengi ikambe, o Batara, angkanaya anjo sikamma karaeng Asyur jaimi bansa leba napanraki siagang naancuru sikamma parasanganna kenanga.

¹⁹Sikamma rewatana kenanga natunu tomme siagang naancuru tomme, lanri sikamma anjo rewataya tena sikali koasana.

Anjo rewataya poro patung kayuji siagang patung batuji, bate pare rupatau.

²⁰O, Karaeng Allataalana ikambe, Kilappasang laloi ikambe battu ri anjo tu Asyur, sollanna naasseng sikontu bansaya ri lino angkana iKatteji bawang, tena ruanTa Batara ri lino."

²¹Nampa akkiring pasang Nabi Yesaya mae ri Karaeng Hizkia, angkanaya nipialimi pappala doanna karaenga ri Batara.

²²Nakana Batara, "Lanakakkaliko siagang lanacau-cauko kota Yerusalem, ikau Sanherib!

²³Nuassenji angkana inai anjo nupakka-pakkanaia siagang nuhinaya? INakke, Allataalana Israel, Allataala matangkasaka.

²⁴Akkiringko tau untu akkana borro, angkanaya lanri jaina kareta bundunu, nupatundumi sikamma moncong kaminang tinggia ri Libanon. Nupattampo-tampoangi kalennu angkanaya lebami nutabang sikamma poko-poko camarana kaminang tinggia siagang kaminang gagaya, kammayatempa nutarrusumi sikamma romang kaminang kabana.

²⁵Nupattampoang tongi angkanaya angngekeko bungung siagang angnginung jene ri sikamma parasangang maraeng, kammayatempa sikamma tantaranu naonjo-onjokangi Binanga Nil sagenna kalotoro.

²⁶Talebakapi nulangngere angkanaya yangasenna anjo apa lebaka kajariang apa leba memammo Kurancana battu riolo? Nampa kamma-kamma anne iNakke anggaukangi. INakke assareko koasa untu angngancuruki kota-kota niaka pattahanganna ajari rumbangang.

²⁷Sikamma tau niaka ammantang anjoreng tena kullena; tabangkai kenanga lanri mallana. Rapangi kenanga ruku ri parang yareka ruku attimboa irate ri pattongkona ballaka, ajari kalotoroka punna niiri ri anging bambang battu raya.

²⁸Mingka tena taKuasseng ri passala batangkalennu. Kuassengi apa nugaukanga siagang kemaie lampanu. Kuassengi angkanaya larro sikaliko mae ri Nakke,

²⁹siagang Kulangngeremi ri passalana anjo kalarroannu siagang katampoannu. Kamma-kamma anne Kusarei pakkai kamurunnu siagang Kusarei samang bawanu, nampa Kubesokko ammotere allalo ri oloang nuoloa ri wattunnu battu."

³⁰Nakiring tongi Yesaya mange ri Hizkia anne pasang angkanaya, "Iaminne lajari pammatei mae ri kau. Anne taunga siagang taung ri dallekang, langnganrei taua gandung attimboa kalenna. Mingka punna lebaki anjo, akkullei kenanga alamung gandung siagang anggoro, nampa nakasia wasselena.

³¹ Tu Yehuda niaka ija attallasa lakalabiangi lalang tallasana, rapang lamung-lamung lantang sikalia akana, nabaji rapponna.

³² Ri Yerusalem siagang irate ri Bulu Sion lania tau salama, lanri lebana Napattantu Batara Kaminang Makoasaya angkana lakammai anjo passala lakajarianga.

³³ Iaminne kananNa Batara ri passalana karaeng Asyur: Talantamakkai ri Yerusalem yareka talanapatembakai panana mange ri anjo kotaya. Sikamma tantarana ammakea palapa barambang tena lareppese mange ri anjo kotaya, siagang tena nalanibangung pattahangngang untu antammulili anjo kotaya.

³⁴ Lammotereki karaeng Asyur allalo ri oloang naoloa ri wattunna batu, natenaja napantamakki anjo kotaya. INakke, Batara, anne abicara.

³⁵ LaKuallei siagang laKulalangi kota Yerusalem lanri kalompoang KalengKu, siagang lanri parjanjiangKu siagang atangKu Daud."

³⁶ Anjo bangngia battumi malaekana Batara ri kemana tu Asyur na nabuno 185.000 jaina tantarana. Ammukona baribasa tassia-siarami anjo mayana kenanga.

³⁷ Ammundurumi Karaeng Sanherib, karaeng Asyur, nampa ammotere mange ri Niniwe.

³⁸ Ri sereang allo, ri wattunna sitabang nagaukang ibadana lalang ri balla rewata

Nisrokh, nibunomi siagang padang ri
 Adramelekh siagang Sarezzer, rua ana burane
 kalenna. Lebaki anjo larimi kenanga mange ri
 Ararat. Jari nisambeammi ajari karaeng ri ana
 buranena maraenga, niarenga Esarhadon.

38¹Tabellayai ri anjo wattua, tuguru
 garrimmi Karaeng Hizkia, nabirimmo
 mate. Mangemi Nabi Yesaya anana Amos
 antoaki, na nakana, "Appasangi Batara
 sollanna kipaleba baji urusanta, lanri tenamo
 kilammolle ri garrinta karaeng. Tasalloami
 nakimate."

²Assailemi Hizkia mae ri temboka nampa
 appala doang nakana,

³"O, Batara, Kiurangi laloi angkanaya
 inakke anne lebama allayaniKi siagang pamai
 tamamminraku, kammayatempa situlusuna
 atingku. Tuli kuusahaimi mannuruki ri erotTa."
 Nampa angngarru pacce Hizkia.

⁴Alampanamo Nabi Yesaya, Nisuromi ri
 Batara

⁵ammotere poleang mange ri Hizkia nampa
 napabattu anne pasanga angkana, "INakke,
 Batara, Allataala nasombaya Daud boenu,
 Kulangngeremi pappala doannu siagang
 Kucinimi jene matannu. LaKutambai umurunu
 sampulo allima taung sallona.

⁶Ikau siagang kota Yerusalem
 laKupatalappasakko battu ri karaeng
 Asyur. Anne kotaya laKulalangi." Nampa
 nasuro Nabi Yesaya taua akkota rappo ara

nampa napasapu mae ri lattanna Hizkia sollanna ammolle ammotere. Akkutanammi Karaeng Hizkia angkana, "Apa pammateina angkanaya laNapammollea Batara siagang akkulle ija alampa mange ri BallaNa Batara?"

⁷ Appialimi Yesaya angkana, "Iaminne pammatei Napassareanga Batara mae ri katte angkanaya Narupai janjinNa.

⁸ Anjo taun-taunna mataalloa untu ajari pannanrai wattu bate parena Ahas, lammunduruki taun-taunga sagenna sampulo garisi." Jari ammundurumi anjo taun-taunga sampulo garisi.

⁹ Ammollenamo ammotere Karaeng Hizkia, annulisimi kelong pammuji kamma anne:

¹⁰ Kukana, nampami sitangnga umurukku nakumusti alampamo, ampalebaki sesa tallasakku ri lino tau matea.

¹¹ Kukana, talakucinikami Batara ri linoa anne, yareka accini tau ri anne linoa.

¹² Tappu nyawaku, battumi ajalakku, rapang kema pakalawaki nibongkara; rapang kaeng nipolong battu ri pattannungang; kukapangi laNapalebami Allataala tallasakku.

¹³ Labusu bangngia ammarrang napakamma parisi, rapang nilicara buku-bukungku ri singa; kukapangi laNapalebami Allataala tallasakku.

¹⁴ Sarangku pila cadimi na pila lamma, rapang jangang-jangang bodobangkeng akkunrareng. Mangngammi matangku

acconga nai ri langi, Batara, Kilappassanga
battu ri anne kasusaanga.

¹⁵ Apa akkulle kupau? Anne gauNa Batara;
takkullea attinro lanri sina.

¹⁶ O, Batara, Kisarea katallasang lanri
kananTa siagang panggaukanTa bolima
kamma attallasa untu iKatte bawang.

¹⁷ Pacceku tappinrai ajari kasannangang,
iKatte ampasalamaka batu ri bahayaya;
Kipammopporangi sikamma dosa-dosaku.

¹⁸ Tena ampujiKi lalang lino tau matea,
tau matea takkulleai manrannuang ri
tamamminraTa.

¹⁹ Tuttallasa bawang akkulle mammuji ri
Katte, kamma kugaukanga anne alloa. Tutoa
ancaritai ri anana ri tamaka tamamminraTa, o
Batara.

²⁰ Batara, iKatte ampamollea, jari
makkelommi ikambe mammuji ri BallatTa
akkobi kacapi, lalang sikontu tallasana
ikambe."

²¹ (38: 6)

²² (38: 6)

39¹ Tena nabella ri anjo wattua, karaeng
Babel, iamintu Merodakh anana
Baladan, allangngereki kabara angkanaya
beru ammollei Karaeng Hizkia batu ri
garrinna. Jari assuromi siapa are tau alampa
untu angngerang sura siagang hadia mae ri
Karaeng Hizkia.

²Natarimami Hizkia anjo sikamma tau nisuroa siagang sannang pamai siagang napappicinikammi mae ri kenanga sikamma kakalumanynyanganna, iamintu bulaeng, pera, rampa-rampa, minynya-minynya mabau, kammayatempa sikontu pakkakasa bunduna siagang tantarana. Tena manna sirupa ri balla lompoa siagang sikontu kakaraenganna tanapappicinikang mae ri kenanga.

³Nampa battumo Nabi Yesaya andallekang siagang akkutanang ri Karaeng Hizkia angkana, "Battu kemae ngasengi anjo taua? Apa nakana kenanga?" Appialimi Hizkia angkana, "Battu ri Babel kenanga, parasangang bella."

⁴Akkutanammi pole Nabi Yesaya angkana, "Apa nacini kenanga ri balla lompoa?" Appialimi Hizkia angkana, "Yangaseng-ngasenna. Tena barang-barang lalang ri pammolikanga ri balla lompoa takupappicinikang mae ri kenanga."

⁵Nakanamo Nabi Yesaya ri karaenga, "Nakana Batara Kaminang Makoasaya,

⁶Nia sere wattu sallang na sikontu barang-barang niaka lalang ri balla lompoa, lebaka napassere sikamma boe-boenu sagenna kamma-kamma ane, laniangka ngasengi nilaling mange ri Babel. Tena lammantang tassesasa.

⁷Battu ri ana cucunnu nia lanialle siagang nipajari pagawe balla lompo untu allayani karaeng Babel."

⁸Appialimi Karaeng Hizkia angkana, "Baji tongi anjo pasanNa Batara nupabattua mae ri nakke." Appiali kammai anjo lanri napikkiriki angkana: "Assala tuli amangi siagang salewangangi kakaraenganku lalang tallasaku."

40¹Kammai anne kananNa Allataalanu, "Saleori, saleorimi bansaku!

²Pakasannangi atinna tu Yerusalem, pauangi angkanaya lakalabusammi nipare ata. Kupammopporammi salana, lebami Kuhukkung alappi rua sikamma dosana kenanga."

³Nia kalangngerang sara akkio angkana, "Pasadiai oloanga ri parang lompoa untu Batara. Lambusi agang lompoa ri parang lompoa untu Allataalata!

⁴Tunggala kabunga musti nitambungi, monconga siagang buluka nilappari. Butta abontoa lajari lapparaki, na ia abuttu-buttua lanilaccuki.

⁵Nalanipanyata kalabiranNa Batara; sikontu rupataua lanasabi. Tojeng, KalenNa Batara leba ajanji!"

⁶Nia sara angkana, "Kabarrangi!" Akkutananga, "Apa musti kukabarrang?" "Kabarrangi angkana rupataua rapang ruku, rapang bunga poro sinampeji gagana.

⁷Rukuka ajari kalotoro, bungaya ajari kalumeng, punna Napatui Batara anging bambanga. Tojeng, anjo bansaya rapangi ruku.

⁸Rukuka ajari kalotoro, bungaya ajari kalumeng, mingka kananNa Allataalata attahangi satunggu-tungguna."

⁹Naikko ri moncong tinggia, palabangi kabara bajika mae ri Yerusalem! Akkiokko, pilompoi sarannu, palabangi kabara bajika mae ri Sion! Paui mae ri kota-kotana Yehuda angkana labattui Allataalana kenanga!

¹⁰Ciniki, battui Karaeng Allataala siagang koasaNa ero anggaukangi kaporeanNa. Nirurungang ri sikamma tau lebaka Nalappasang.

¹¹Rapang sitau pakalawaki amparakai olo-oloNa; KalenNa amparappungi kenanga. Ana-ana gimbalaka Nakalawingi, na Naemba baji-baji sikamma anronNa.

¹²Inai ambakuki tamparanga siagang pala limanna, yareka angngukkuruki allaka siagang palamana? Inai ambakuki buttaya siagang pabaku yareka antimbanggi monconga siagang buluka ammake dacing?

¹³Inai ampimpingi Batara, yareka angngajaraKi ajari tumappakainga mae ri Ia?

¹⁴Inai Napakkutananggi Batara sollanna anggappa pangngassengang siagang pammahang? Inai assarei pitunju untu angngalle tindakang cocoka?

¹⁵Rapanji siatti jene lalang sero bansa-bansaya mae ri Batara, rapang silisere limbubu ri timbangang; pulo-puloa sangkammaji ringanna au alusuka.

¹⁶Sikontu olo-olo ri romanna Libanon tagannakai lanipajari korobang nitunu; sikede duduji poko-poko kayuna lanipajari kayu tunuang.

¹⁷Sikontu bansaya tena anggaranna mae ri la, rapang tena apa-apa ri dallekanNa.

¹⁸Jari inai lanupasinrapangangi Allataala? Inai nukana Naangang sangkamma?

¹⁹Tena Nasangkamma patung napareka tukang-tukang, patung nilapisika bulaeng siangang nilapaka pera.

²⁰Tau tenaya kullena ammali bulaeng yareka pera, ammilei kayu takkullea linta panra. Aboyai tukang panrea untu appare patung tenaya nagampang talengga.

²¹Maka tanuassengai siangang tanulangngerai, siangang tena nanipauangko batu riolo? Maka tena nanupahangi batu riolo antekamma pakaramulana linoa?

²²Mappajarina ammempoi ri empoang kalabiranNa irate ri bundalana linoa, panduduna buttaya cadi nicini rapang katimbang. Nakarangi langika rapang kaeng, nampa Napasang rapang kema untu nipammantangngi.

²³Napajari tena kullena tau makoasaya, na tumalompoa tappelami kakoasanna.

²⁴Rapangi kenanga lamungang lolo, beru acculaka akana. Punna Napatui Batara anginga, kalotoromi kenanga na niribakang rapang rarama.

²⁵Inai nukana sangkammanNa Batara Kaminang Matangkasaka? Inai ero lanupasangkamangi?

²⁶Ciniki langika, siagang parhatikangi! Inaika ampajari sikamma bintoenga? Ia anngatoroki kenanga rapang pasukang, Naassengi angkana siapa jaina kenanga, nampa massing Nasare areng. Tena manna sere tappela, lanri lompona koasaNa Batara!

²⁷Jari he Israel, anngapa nukkurareng, kamma angkana taNaassengai Karaeng Allataala susanu? Kamma angkana taNajampangiai sarennu, natena Naparhatikangi hanu?

²⁸Maka tanuassengai siagang tanulangngerai? Batarami Allataala mannannungang, ampajari sikontu buttaya. Talebakai mangngang yareka poso; takkulleai niselangngi pikkiranNa.

²⁹Napakajarreki tau posoa, Nasarei sumanga tau tenaya kullena.

³⁰Tau rungkaya ajari mangngangi siagang posoi ana-ana beru bakkaka tuguruki lanri tattoro.

³¹Mingka tau manrannuanga ri Batara, langgappai kagassingang beru. Rapangi kenanga jangang-jangang rajawali anriba

tinggia siagang kagassingang kanyina. Lari kenanga na tena naposo, ajappai kenanga natena najari mangngang.

41 ¹Nakana Allataala, "Amerekiko, pilangngeriA, he sikamma panduduna sikamma parasangang bellaya. Sadiako untu maju ri pangadelanga, maju mako nasorong parkaranu. Umba kissidang siagang, na nitappuki angkana inai annaba, inai sala.

²Inai ampagioki tukoasaya batu raya, siagang tulusu assarei pammetang? Inai assarei pakkulle untu ambetai sikamma bansa-bansaya, siagang napatundu sikamma karaenga? Padanna ampasimbungi kenanga rapang limbubu, panana ampatassiaraki kenanga rapang rarama nairikang anging.

³Tulusuki angngondang siagang maju, tena anrompai; lintaki bangkenna, sangkamma tallanteai bangkenna ri butta.

⁴Inaika anggaukang ngasengi anjo sikammaya? Inaika ampattantui jappana riwayatka? INakke, Batara, iNakkemi uru-uru, siagang tuli niaka sagenna satunggu-tunggu.

⁵Panduduna parasangang bellaya naciniki apa Kugaukanga. Tabangkai siagang annekkereki kenanga lanri malla, nampa arappungang na batu mae.

⁶Sikontu taua situlung-tulungi, siagang massing sipakajarreki ri pamaina.

⁷Tukang kayua napakajarreki pamaina tukang bulaenga, tau adedeka appakanipisi bassi siagang palu-palu, napakalompoi pamaina tau adedeka rate ri padedekanga. Nakana, Baji sikali bate jamanu; nampa napakajarre siagang paku sollanna tagioka.

⁸Mingka ikau, he Israel, atangKu, umma Kupilea, ikau turunganna Abraham, sahabakKu.

⁹Kualleko batu ri cappa-cappa linoa, Kukiokko batu ri tampa-tampa bellaya. Kukana, Ikaumi atangKu; taKutollakai bate pileKu.

¹⁰Teako mallakki, saba iNakke anrurunganko, teako lussakki, saba iNakke Allataalanu. LaKupakajarrekko siagang laKutulungko, Kurenrengko lalang lima makassakKu.

¹¹Ciniki, sikontu tau larroa mae ri kau, lanibetai nammakkala kacci. Tau angngewayako, lapanraki nalabusu nibarrasa.

¹²Lanuboyai tau eroka ambaliangko, mingka tanugappayai kenanga. Tau abunduka siagang ikau kamma-kamma anne panrami siagang tenami.

¹³Saba iNakke Batara, Allataalanu, antagalaki lima kanannu; kukana, Teako mallakki, iNakke lantulungko."

¹⁴Nakana Batara, "Teako mallakki, Israel, manna nucadi siagang lamma. INakke

Batara antulungko, kaminang Matangkasaka,
Allataalana Israel, Mappasalamanu.

¹⁵ Ciniki, Kupajariko rapang papang-papang
pallessoro, berua, taranga, siagang rua
agimbara giginna. Lanulissaraki sikamma
monconga siagang nuancuru; sikamma
buluka nupajari rapang awang.

¹⁶ Lanutapi kenanga, nampa niribakang ri
anging kenanga nipasimbung ri anging lompo.
Larannui pamainu lanri Nakke, Batara, lompoi
pamainu lanri Nakke, Allataalana Israel

¹⁷ Punna aboya jene anjo bansaKu cilakaya,
nakalotoro karro-karrona lanri turere, iNakke,
Batara, lampiali pappala doanna kenanga;
Allataalana Israel talanabokoiyai ummaNa.

¹⁸ Kupasolongi jeneka batu ri bulu-bulu
agondoloka; lassuluki jeneka batu ri
timbuseng jeneka ri tangnga-tangngana
lapparaka. Parang lompoa laKupajari kollang;
lassuluki jeneka batu ri butta kalotoroka.

¹⁹ Parang lompoa laKulamungi poko camara,
poko zaitun, pokomura, siagang poko akasia.
Parang luaraka laKupajari romang, romang
eru, berangang, siagang camara.

²⁰ Na sikontu taua lanaciniki siagang
lanaassengi angkana iNakke, Batara,
anggaukangi anjo. Lanaparhatikangi
siagang lanapahangi kenanga, Allataala
matangkasana Israel ampajari anjo
kammaya."

²¹ Batara, karaenna Israel, angkana ri rewata-rewataya, "Pamajumi parkaranu, paumi alasang-alasanna!

²² Batu mako mae, siagang tappu riolomi apa lakajarianga, sollanna naasseng ikambe antekamma sallang kalebakkanna. Paumi sikamma kajariang-kajariang rioloa, pakasingarami battuanna sollanna naparhatikangi ikambe.

²³ Paumi apa lakajarianga, sollanna naasseng ikambe angkana manassa batara tojengko. Gaukammi amatu-matua yareka appakarugia, sollanna lannasa ikambe anciniki.

²⁴ Sikontutojenna, ikau siagang panggaukannu, anu tena apa-apa, siagang tau anynyombaya ri kau appakaringi-ringiji bawang.

²⁵ Niamo sitau Kupagio batu raya: Kukioki untu abakka batu wara. Sikamma tukoasaya lanaonjo-onjokangi rapang peo, rapang papare uring butta angngonjo-onjokang butta pi.

²⁶ Inai ri kau akkulle antappu rioloi sagenna akkulle ikambe ampattojengi? Mingka tena ri kau akkulle ampau, tena tau allangngerekkoleba abicara.

²⁷ INakke, Batara, uru angkabarrangi mae ri Sion; iNakke akkiring tau angngerang kabara baji mae ri Yerusalem.

²⁸Ri wattunna Kuboya ri allana rewata-rewataya, tena manna sere akkulle assare pitunju, tena akkulle appiali.

²⁹Tojeng, anjo rewata-rewataya tena matu-matunna, patung nipareji kenanga, tenaya kullena, tenaya nakkulle appare apa-apa."

42¹Nakana Batara, "Iaminne atangKu Kururunganga, tunipileKu appakasannanga ri atingKu. Lebami Kusare koasaKu, untu angngerang kaadelang mae ri tunggala bansaya.

²Tena nalammarrang yareka akkio lombo, tena nalakalangngerang saranna ri aganga.

³Bulo tadundua talanatepokai, kanjoli cadia rinrana talanabunoai. Majarreki lanapanyata katojenganga,

⁴tena naranggasela yareka tappu minasa, sagenna nipaenteng kaadelanga ri lino. Sikamma parasangang bellaya nakkuki ri pangngajarranna."

⁵Karaeng Allataala ampajari siangang angkarangi langika; Ia ampareki buttaya siangang sikamma attimboa rateanna. Nasarei rupataua nappasa katallasang siangang nyawa. Napabattui pasang kammaya anne mae ri atanNa,

⁶"INakke, Batara, angkiokko siangang assareko tugasa untu ampajappai kaadelanga. Kurenrengko siangang Kuparakaiko untu ajari

parjanjiang mae ri umma rupataua, untu ajari singara mae ri sikontu bansaya.

⁷Untu ansungkei matanna tau butaya, siagang allappassangi taua battu ri sassanna tarungkua.

⁸INakke Batara, iaminjo arengKu; taKupassareangngai kalabirangKu manna ri nai; masahorokKu taKupassareangngai mae ri patunga.

⁹Kamma-kamma anne apa lebaka Kutappu riolo kajariammi; erokKa pole ampabattui passala berua; ri tenanapa nakajariang anjo, Kupau riolomi mae ri kau."

¹⁰Akkelongko kelong beru mae ri Batara, pujimi Batara, he sikontu linoa! Ammarrung mako, he tamparanga siagang sikontu bonena, sikamma parasangang bellaya siagang sikontu panduduna!

¹¹Sikamma parang lompoa siagang kota-kotaya, mammujiko ri Batara, bajimi na mammuji ri Batara panduduna Kedar! Panduduna kota Sela, akkio rannuko, akkio-kiokko battu rate ri coppona monconga!

¹²Bolimi kamma napakalabiri Batara kenanga, na napalabang arenNa ri sikamma parasangang bellaya.

¹³Majui Batara abundu rapang sere tubarani, rapang tantara lompo sumangana abundu. Ammarrangi, akkio ri pabundukang, na Napappicinikang kaporeanNa mae ri musua.

¹⁴ Nakana Allataala, "SalloMa tamakkana-kana; Kutahangi KalengKu, naKuamereki. Kamma-kamma ane narapimi wattungKu untu angngalle tindakang, erokKa ammarrang rapang baine ammanaka.

¹⁵ LaKupajari kalotoroki monconga siagang buluka, Kupajari kalumeng sikontu timbo-timboanna. Kupinrai kabung binangaya ajari parang lombo, sikontu kollang lompoa Kupajari kalotoroki.

¹⁶ BansaKu butaya laKurenrengi angngolo rioloang tenaya naassengi kenanga; laKurenrengi kenanga ri agang tenaya naassengi kenanga. Sassanga Kupajari singlaraki mae ri kenanga, na oloang abuttu-buttua Kulappari. Iaminjo laKugaukang mae ri kenanga, siagang attantumi laKugaukanna.

¹⁷ Tau tappaka mae ri patung barhalaya na naakui kenanga ajari allataalana, lanihinai siagang lanipakasiriki."

¹⁸ Nakana Batara, "Pilangngeri, he sikamma tau tongoloka! Ciniki, he sikamma tau butaya!

¹⁹ Inai labi buta na atangKu Israel? Inai labi tongolo na tunisuroKu?

²⁰ Israel, jai nucini, mingka tena nuparhatikangi, tassungkei tolinnu, mingka tena nullangngere."

²¹ Mangngellai Batara appasalama; Nakellai nipakalombo siagang nipakalabiri hukkunNa.

²² Mingka labusumi niella anjo bansaya; nitahangi kenanga lalang ri kamara-kamara

rawa butta, nitongkoki lalang ri sikamma tarungkua. Ajari tuniellami kenanga, natena battu antulungi.

²³Inai ri kau ampilangneri anne passalaka, siagang amparhatikangi untu situlusuna?

²⁴Inai ampassareangi Israel untu nirampasa? Sai KalenNa tonji Batara? Ri Ia maki doraka, tena nittallasa situru parentaNa, siagang tena nimannuruki ri ajaranNa.

²⁵Jari nikasiami pangngalarroi hebaNa, sessa maki lanri pabundukang lombo. PangngalarroinNa rapangi pepe angkanrei Israel, mingka taniassengai kalenta, siagang tena nippilajara battu ri apa lebaka nikasia.

43¹He, Israel, kammaminne kananNa Batara, "INakkemi ampajariko siagang amparekko, teako mallakki, mattantu Kupasalamakko! Leba mako Kukio situru arennu, iNakke ampatangko.

²Punna nusombali jeneka, iNakke anrurunganko, tena nulatallang lalang ri sikamma kasukkarrannu. Punna allaloko ri pepeka, tena nulammutung, tena nalanabalaiko sikamma paccoba battalaka.

³Saba iNakke Batara, Allataalanu, Allataala matangkasana Israel, Mappasalamanu. Kupassareangi Mesir ajari pappasulunu, Sudan siagang Syeba ajari sambennu.

⁴Nia anggarannu ri matangKu, Kuanggarakko siagang Kukamaseangko; jari

Kupassareangi rupataua ajari sambennu, bansa-bansaya ajari sambe nyawanu.

⁵Teako mallakki, saba iNakke allalangiko. Battu lau siagang battu raya Kusuroi ana cucunnu battu assere.

⁶Kuparentakangi mae ri wara siagang ri timboro, sollanna linta kenanga nilappasang. Lappassammi ana-ana buranenu ammotere battu bella, siagang ana-ana bainenu ammotere battu ri cappa-cappana buttaya.

⁷Saba nio ngasemmi kenanga lalang arengKu, Kupajari kenanga untu ampakalabirikKa."

⁸Nakana Allataala, "Suroi maju mae ri dallekang bansaku butaya, manna pole naniaja matanna; ia tongoloka, manna pole naniaja tolinna.

⁹Suroi sikontu bansaya arappungang siagang sikontu sukua assere. Inai ri rewata-rewatana kenanga leba ampau apa kajarianga kamma-kamma anne? Inai ri kenanga akkulle antappui apa labattua sallang? Lappassammi maju sikamma sabina kenanga, na napabutti angkana tojengi kenanga, sollanna sikontu tau allangngerekai kenanga angkanai, annaba memangi kenanga!

¹⁰He ummakKu, ikau ngasemmi sabi-sabingKu, ikau ngasemmi Kupile ajari ata-atangKu, sollanna nuassengA siagang tappakko ri Nakke, na nupahang angkana

iNakkemi Allataala. INakke Allataala
Kaminang Sere-serea, tena maraeng
rioloangangKu siagang ri bokoangangKu.

¹¹ INakke Kale-kalengKu Batara,
pantaranganna iNakke tena appasalama.

¹² Leba mako Kupauang, angkana iNakke
ampasalamakko, teai rewatana bansa
maraeng niaka ri allanu; ikau ngasemmi ajari
sabi-sabingKu. Na iNakke, iNakke minne
Allataala,

¹³ sagenna satunggu-tungguna tuli iNakke
Allataala. Taniakka akkulle talapassa batu
ri kakoasangKu, yareka akkulle anrompai
rancanaKu."

¹⁴ Batara Mappasalamanu, Batara
Matangkasana Israel, Nakana, "Lanri ikau
ngaseng, naKuakkiring tantara mange ri
Babel, naKulappo sagenna rumbang sikamma
panjoli pakkebuna panjaraya; sara orrena tu
Kasdim Kupinrai ajari piraung.

¹⁵ INakkemi Batara, Allataalanu
matangkasaka, Karaennu, ampajariako, he
Israel!"

¹⁶ Lebaki appare Batara sere oloang alimbang
tamparang, allalo ri jene agamarrunga.

¹⁷ Nasuroi tantaraya siagang sikamma
perwirana abundu, na maju kenanga siagang
kareta nirenreng ri jarang. Mingka tuguruki
kenanga, takkuleami ambangung poleang,
matemi kenanga rapang sulo mateamo
rinrana.

¹⁸ Nakana Batara, "Tena matu-matunna niurangi rewasa laloo, sia-siaji niitung apa lebaka.

¹⁹ Parhatikangi, nia apa beru Kugaukang; anne kamma appakkaramulami, tenaka nuciniki? LapparekKa oloang ri parang lompoa, siagang binanga-binanga ri parang luaraka.

²⁰ LanapakalabirikKa olo-olo liaraka; lamammuji ri Nakke serigalaya siagang jangang-jangang untaya lanri Kupasolongi jeneka ri parang lompoa, siagang binanga-binangaya ri parang luaraka untu assarei jene ummakKu Kupilea.

²¹ Iami kenanga bansa Kupareka untu KalengKu, sollanna akkulle nakabarrang pammujia untu iNakke."

²² Nakana Batara, "Mingka ikau Israel, tena nunynyomba ri Nakke, tenamo nugaukangi ibadaya mae ri Nakke.

²³ Tena nungngerang gimbala untu korobang nitununu, tena nupakalompoA siagang passarenu. Nampa tenaja Kubattaliko siagang korobang, yareka Kususaiko lanri annuntuKa kamananyang.

²⁴ Tena nummali dupa mabau untu iNakke, tena nupassukkuki pamaikKu siagang janna korobang nupolonga. Kabalekanna iNakke balalo nubattalli siagang dosa-dosanu, nususaiA siagang sikamma kasalannu.

²⁵ Mingka iNakke Allataala alluluki dosanu, Kupammopporangko lanri kammaminjo sipakKu; tena natuli Kuurangi dosanu.

²⁶ PiurangiangA, umba kimange ri pangadelang, pamajumi parkaranu sollanna anassa angkanaya annabako.

²⁷ Dorakami boe-boenu riolo dudua, sikamma pamimpinnu angngewai ri Nakke,

²⁸ imang-imannu narantassi ballakKu. Jari Kupassareammi nihina Israel, Kubalang parekangi turunganna Yakub nitumpasa."

44 ¹ Nakana Batara, "Pilangngeri, he atangKu Yakub, he Israel, ummakKu Kupilea!

² INakke Batara ampajariako, amparekko baku lalannu ri pammanakkanga, siagang antulungko. Teako mallakki, ikaumi atangKu, ummakKu Kupilea siagang Kukamaseanga.

³ Saba laKupaturungi bosia ri butta kalotoroka, Kupasolongi binanga-binangaya ri butta rosoka. LaKusarei koasaKu turungannu, siagang Kubarakkaki ana cucunnu.

⁴ Lacoppongi pabakkana kenanga rapang ruku ri ampi jene, rapang poko gandarusa ri biring binangaya.

⁵ Tassere-sere tau lamangakui angkana iNakke ampatangi, na batu assere siagang turunganna Yakub. Massing natulisiki ri limanna angkana: Batara Ampatangi, na naareng kalenna anggotana ummaNa Allataala."

⁶Iaminne kananNa Batara Kaminang Makoasaya, Karaeng siagang pajaga mae ri Israel, "INakke Allataala Kaminang Sere-serea, uru-urua siagang kalabusanga.

⁷Inaika sangkamma iNakke? Suromi mangaku! Lappassammi napau siagang napabutti mae ri Nakke! Inai leba antappu rioloi apa labattua batu ri uru-urua sagenna kalabusang jammang?

⁸He, bansaKu, teako mallakki yareka teako tabangkai; sai batu riolo iji sagenna kamma-kamma ane lebami Kutappu riolo apa lakajarianga? Kau ngasemmi sabi-sabingKu. Tena pajaga maraeng siagang tena Kuasseng maraeng."

⁹Anjo tau appareka barhala tena matu-matunna, siagang anjo rewata-rewata napakalompoa kenanga tena anggaranna. Tau anynyombaya ri anjo patunga butai siagang tena apa-apa naasseng, lanri kammanna lasiri-siriki kenanga napakamma.

¹⁰Sia-siaji taua appare patung nampa nisomba ajari rewata!

¹¹Tojeng, sikontu tau anynyombaya patung latuguru siri-siriki. Anjo tau appareka patung tau biasaji. Suromi kenanga para maju siagang; mattantu lamallaki siagang lasiri-siriki kenanga.

¹²Tukang bassia angngallei sipolong bassi nampa napare lalang pepe siagang nadede siagang palu-palu bassi. Napareki siagang

sikamma kitta magassinna. Lalang anjamana, ajari cipuruki, turerei siagang mangngangi.

¹³Tukang kayua naukkuruki kayua. Appareki gambara siagang paleo, naukiriki siagang pakkakasa nampa napare ajari patung antanja tau gaga, nampa naboli lalang ri ballana.

¹⁴Anjo kayu napareka nakulle poko kayu camara, poko kayu eru yareka poko kayu terpentin natabanga ri romang. Nakulle todong alamungi poko salang nampa natayang bosia ampattimboi.

¹⁵Anjo poko kayua nia napajari kayu tunuang untu abinrung siagang attunu roti yareka allangga dageng, nampa sukkumo bajina nasaring. Abinrungi na nakana, "Edede, nyamanna siagang kammuna! Teai sipato appakanyamanna anne pepeka!" Labinna anjo kayua napareki patung. Sujuki ri ia nappala doang nakana, "Ikaumi allataalaku, pasalamaka!"

¹⁶(44:15)

¹⁷(44:15)

¹⁸Tojeng, teai sipato dongona ngaseng tau kammaya anjo! Natongkoki matanna siagang atinna kenanga sagenna tena apa-apa napahang.

¹⁹Tanarapikai napikkiri anjo papare patunga angkanaya, "Anjo kayua kutunui sipagang, siagang cumina kupakei untu attunu roti siagang allangga dageng untu kukanre.

Nampa sesanna anjo kayua kupajari patung. Jari kamma-kamma ane anynyomba sipolong kayu!"

²⁰Anjo panggaukang kammaya sangkamma lebaki tau angnganrea au. Anjo taua nipalingui ri pikkirang dongona, sagenna takkulleami nitulung. Takkulleami mangaku angkanaya anjo patung niaka ri limanna poro pannipu bawang.

²¹Nakana Batara, "Urangi ngasengi sikammaya ane, he Israel, saba ikaumi atangKu. INakke ampajariko, na ikau atangKu, Israel, tena nalaKukaluppaiko!

²²Kasalannu Kubongkai rapang rammang, dosanu Kupakabellai rapang saliu. Ammotere mako mae ri Nakke, saba leba mako Kupakabebasa!"

²³Akkio rannuko, he langi, marannu-rannuko, he bone kambunna buttaya! Akkio rannuko, he sikamma monconga! siagang romanga na sikamma poko niaka lalang! Saba Napappicinikammi Batara kalabiranNa lanri lebana Napasulu Israel ummaNa.

²⁴Kammaminne kananNa Batara Mappasalamanu ampajariako baku lalannu ri pammanakkang, "INakkemi Batara ampajarai yangasenna niaka, kale-kalennaya angkarangi langika, tena ambantuA naKupajari buttaya.

²⁵INakkemi ampasala-salangi tappu-tappuna pacinika, siagang ampakkarek-karenangi sikamma pabaca-bacaya. Kugeakki

kana-kananna tau caradeka, kacaradekanna kenanga Kupajari kadongokang.

²⁶INakke ampakajarreki kananna atangKu, siagang anggaukangi rancana napanyataya tunisuroKu, iNakke angkana lanipammantangngi poleammi Yerusalem, siagang kota-kota Yehuda laKubangung poleangi ammotere; laKupakabajiki sikamma rumbanganna.

²⁷INakke angkana mae ri tamparanga: esakko! INakke ampajari kalotoroki sikamma binanganu.

²⁸INakke angkana mae ri Kores, Ikau lammarenta untu iNakke, siagang langgaukangi sikontu erokKu. Parentakangi sollanna nibangung ammotere Yerusalem, siagang na nipadongko batu pundasina BallaNa Batara."

45¹ Batara leba angngangkaki Kores ajari karaeng; ia nisuro ambetai sikamma bansa-bansaya siagang antepoki kakoasanna sikamma karaenga. Batara lassungkeangi sikamma pakkebu lompona kotaya, tena manna sere lammantang tattongko. Nakana Batara ri ia,

²"INakke lampasadiangko oloang; laKulapparri monconga siagang buluka, sikamma pakkebu tambagaya laKureppeki, na sikamma panjoli bassina laKutepoki.

³Na laKusareko kakalumanyyangngang taccokko, sollanna nuasseng angkana

iNakkemi Batara, Allataalana Israel, lebaka angkiokko situru arennu.

⁴Kukiokko siagang Kusareko areng pagallara, manna natena nanuassengA. Kusareko tugasa untu antulungi atangKu Israel, nasaba anjo kenanga bansa nipileKu.

⁵iNakkemi Batara, tena pantaranganna, iNakke Allataala Kaminang Sere-serea. Leba mako Kusare sanjata, manna natena nuassengA.

⁶NaKugaukang ngaseng sikammaya anjo sollanna appakkaramula batu raya sagenna kalau sikontu taua naassengi angkana iNakke Batara, tena allataala pantaranganna iNakke.

⁷iNakke ampajari singlaraka siagang sassanga, iNakke ampabattui barakkaka siagang balaya. iNakkemi Batara anggaukang ngasengi anjo sikammaya.

⁸Kupaturungi pammetanga batu ri langika rapang bosi, nasungkei kalenna buttaya untu antarimai, nampa napattimbo kasalamakkanga siagang kabebasanga; iNakkemi Batara ampajari ngasengi anjo sikammaya."

⁹Cilakai tau eroka agea siagang Mappajarina; rapangi uring butta angngewayai tumapparena. Maka akkutanangi butta pika mae ri papare uring buttaya, angkana, "Apa antu nupare?" Maka akkunrarengi anjo uringa angkanaya tena kacaradekanna anjo tumapparena?

¹⁰Cilakai tau akkutananga mae ri tau toana angkana, "Angngapa nakunilassukang kamma anne?"

¹¹Batara, Allataala matangkasana Israel Nakana, "Kutananga ri passala allo labattua. Mingka teako akkutanangngi ri passala ana-anakKu, yareka assuroA appare apa-apa.

¹²INakkemi Batara ampajariai buttaya, siagang ampajari rupataua untu ampammantangngi. Lanri koasaKu naKukarang langika, siagang amparentai mataalloa, bulanga na sikamma bintoenga.

¹³INakke ampagioki Karaeng Kores untu anggaukangi erokKu siagang ampaentengi kaadelanga. INakke allappari sikontu agang naoloa. Lanabangungi ammotere kotaKu Yerusalem siagang lanalappassangi ummakKu nitahanga, na tanisarea doe pammuccu yareka pabayara." Batara Kaminang Makoasaya anne leba angkana.

¹⁴Nakana Batara mae ri tu Israel, "Patangi wassele buttana Mesir siagang passawallanna Sudan. Sikamma tu Syeba barania ajari ikau pata; ajappai kenanga ri bokonu nisikkokang limanna. Lasujuki siagang lamangakui kenanga angkana, Manassa nia tojengi Allataala ri tangnga-tangnganu; tena allataala pantaranganna Ia!

¹⁵Allataala ampasalamaki Israel Iami Allataala ancokkoai KalenNa.

¹⁶Sikontu tau appareka patung barhala; lanipakasiriki siagang lanihinai.

¹⁷Mingka Israel Nipasalamaki ri Batara; lattahangi kasalamakkanna. Ikau ngaseng tena nulanipakasiri siagang lanihina sagenna satunggu-tungguna."

¹⁸Batara ampajari langika, Iami Allataala! Iami ampajari siagang ampareki buttaya, Najarreki parena na tuli ammenteng. Tena Napajari tanpa sino, mingka ajari tanpa untu nipammantangngi. Iami angkana, "INakke Batara, tena pantaranganna.

¹⁹Tena Kuccokko-cokko abicara, yareka abicara rahasia. Tena Kusuroi ummakKu Israel sia-sia amboyai KalengKu. INakke, Batara, Makkana tojeng, siagang ampau apa annabaya."

²⁰Nakana Batara, "Arappung mako siagang battu mako assama-sama, ikau ngaseng tau talappasaka ri bansa-bansaya! Dongoki tau abalulunga anrurungangi patung kayua, siagang appala doanga mae ri rewata-rewataya ia tenaya nakkulle appasalama.

²¹Pamajumi parkaranu, paridallekammi butti-buttina, iyo, bolimi kamma appare kenanga passitujuang. Inaika angkabarrangi anjo passalaka siagang leba ampau baku battu riolo iji? Sai iNakke, Bataraya? Tena allataala pantaranganna iNakke. INakkemi

Allataala adeleka siagang Mappasalamaka,
tena maraeng pantaranganna iNakke!

²²He, sikontu panduduna buttaya, pasailemi
kalennu mae ri Nakke sollannu Kupasalama,
saba iNakkeji bawang Allataala, tena
pantaranganna!

²³INakke leba ajanji, na janjingKu
tena nalasala-salang; lanri KalengKu na
Kuassumpa: Tunggala taua lakkulantuki ri
dallekangKu, lalang massing bahasana ajanji
massing talamaminraya mae ri Nakke.

²⁴Lanakana ngaseng taua, Bataraji
bawang nakabattui kaadelanga siagang
kagassinganga! Sikontu tau birisika mae ri
Nakke labattui mae ri Nakke najari siri-siri.

²⁵Mingka turunganna Yakub lanipasalamaki,
na lamammuji kenanga ri Nakke, Bataraya.

46¹I aminne kalebakkanna rewata-rewata
Babel; riolo nisombai patung Bel,
siagang Nebo, mingka kamma-kamma anne
nipatekeki ri olo-olo ajari erangang mae ri
olo-olo posoa.

²Anjo patung-patunga takkulleai natulung
paeranna, kalenna kenanga nilalingi ajari
tahanang. I aminjo kalebakkanna kenanga.

³Pilangngeria, he turunganna Yakub, ikau
ngaseng niaka tassesas ri ummakKu. Leba
mako Kuparakai baku nilassukannu.

⁴INakke tuli Allataalanu sagennu toa;
siagang tuli anjagaiko sagenna kebo uunu.

INakke ampajariko siagang tuli amparakaiko, laKutulungko siagang laKupasalamakko.

⁵Inai lanupasinrapangangA? Niakka akkulle nipasangkammangA?

⁶Nasungkei taua tasna nampa natumpa bulaenna, nampa natimbang perana siagang batu dacing. Nagaji tukang bulaenga untu appare patung barhala, nampa nasomba anjo patung bate parena.

⁷Anjo patunga napakui nampa naboli ri tampana, ammenteng anjoreng takkullea alette. Punna appala doang taua ri ia, tappialiai, natena napasalamaki taua battu ri kasusaanna.

⁸Urangi siagang tangara bajiki, he sikamma tau dorakaya!

⁹Urangi sikamma apa kajarianga ri jammang riolo; akuimi angkana iNakke Allataala, tena pantaranganna, iNakke Allataala, siagang tena sangkammangKu.

¹⁰Battu ri pakaramulanna Kupaumi apa-apa labattua ri bokoanganna, battu riolo Kutappu memammi apa lakajarianga. Kukana: Lakajarianga apa lebaka Kutappuki, mattantu Kugaukangi erokKu!

¹¹AkkioKa sitau tukoasa battu raya, battu rapang sikayu jangang-jangang sekke untu anggaukangi kaputusangKu. Apa Kupaua mattantu laKugaukangi, apa Kurancanakanga mattantu laKurupai.

¹²PilangngeriA, he sikamma tau tampo, ikau angkapangai angkanaya bella iji pammetanga.

¹³LaKupareppeseki allo kalappassanga, talanipammonokami wattu kasalamakkang laKupassareanga. LaKupasalamaki Yerusalem, siagang Kusare Israel kalompoang."

47 ¹Nakana Batara, "He Babel, naungko batu ri empoang kalabirannu, siagang ammempo mako rate ri limbubuka. Tenamo nulale siagang kanang-kanang kamma riolo.

²Anggiling mako labu siagang batu; sungkemi bongonnu, angkaki ronu sagenna kaccinikang bitisinu, siagang alimbang mako ri binanga-binangaya.

³Lanacinikko taua assolara, nihina siagang nipakasiri. ErokKa abalasa mae ri kau, na tena manna sitau laKupatalappasa."

⁴Allataala matangkalasana Israel allappassangki, arenNa Batara Kaminang Makoasaya.

⁵Nakana Batara ri Babel, "Amerekko, siagang antama mako ri sassanga. Tenamo nalaniarengko Karaeng bainena sikamma kakaraenganga.

⁶Riolo larroA mae ri ummakKu, tenamo naKukana iNakke ampatangi. Nampa Kupassareang kenanga mae ri kau, nampa tena nukamaseangi kenanga, balalo manna tau toa-toaya nujallakkang nukapallaki todong.

⁷ Nukapangi angkanaya lajari karaeng bainekeo satunggu-tungguna, na tanuassenga yareka tanupikkira kalebakkanna.

⁸ Lanri kammana anjo pilangngeriA, he ikau nungaia angngondanga kasannangngang! Nukapangi angkana amangi katallassannu, siagang tena sangkammannu. Tanupikkirai angkana lajari jandako, siagang talapanrakai turungannu.

⁹ Mingka poro sinampeji bawang, lalang siallo, nappada kajariang anjo ruaya passala. Manna ammakeko baca-baca siagang pangngissengang, lanialle tonji buranennu siagang ananu.

¹⁰ Nukana kalennu amangko lalang ri kajadallannu, nupikkiriki angkana tena niparhatikangi panggaukannu. Nipalinguko ri kacaradekannu siagang pangngassengannu, nukapangi angkana tena sangkammannu.

¹¹ Mingka lanatujuko bala, takkulleai baca-bacanu ampalili. Lanibattuiko ri bahaya, takkulleako ampasalai. Tiring labattui kapanrakanga, tanusanna-sannayai labi riolo.

¹² Nana mako bawang siagang sikontu baca-bacanu na pangngissengannu, ambattalliako appakkaramula ri cadinu. Inai angngassengi, gassingka nia matu-matunna mae ri kalennu, untu ampakamalla-mallaki sikamma musunnu.

¹³ Mangngangko lanri jaina pappakainga. Suromi sikamma pacinika maju untu

ampasalamakko; lebami naparessa kenanga sikontu panyingkuluna langika na napilajari sikamma bintoenga, na ri tunggala bulang berua natappui angkana apa kajarianna sarennu.

¹⁴Ciniki, rapangi kenanga rarama nakanrea pepe; takkulleai napasalama kalenna kenanga! Talalo bambanna anjo pepeka mae ri kenanga, teai pepe kammu untu abinrung.

¹⁵Iaminjo matu-matunna pacinika mae ri kau ambattalliako appakkaramula ri cadinu; massing alampai ambokoiko; tena nia batu untu antulungko."

48¹Pilangngeri, he turunganna Yakub, turunganna Yehuda ammakea areng Israel, nukana numangakui Allataalana Israel, siagang assumpako lalang arenNa Batara. Mingka tena nannarrusu kana-kanannu antama ri atinnu.

²Mingka manna nakamma, lompoi pamainu amமாகui angkana ikau pandudunako kota matangkasaka; angkanaya ikau tanjengko mae ri Allataalana Israel niarenga Batara Kaminang Makoasaya.

³Nakana Batara, "Pilangngeri, he Israel! Apa kajarianga riolo, sallomi lebana Kupau riolo; apa Kupaua, tiring Kugaukangi siagang Kupanyatai.

⁴Kuassengi angkanaya ikau sanna terasana pamainu, terasaki ulunnu siagang kapala batuko.

⁵Jari battu riolo iji naKutappu memang; ri tenanapa nakajariang, leba memammi Kupau; sollanna tena nanungkana, angkanaya anjo panggaukanna patung-patung barhalanu.

⁶Sikontu apa Kutappua, nulangngereka battu ri Nakke, kajariammi; musti numangakui angkanaya kammatojengi kanangKu. Kamma-kamma anne KupauangKo siapa are passala beru, rahasia-rahasia tenayapa nuassengi.

⁷Kamma-kammapi anne naKupajari, teai riolo; talebakapi nulangngere anjo passalaka, sollanna takkulleako angkana, angkanaya sikontuna nuasseng ngasengi.

⁸Kuassengi angkanaya takkulleako nipatappa, battu rioloji numasahoro angkana tunungai doraka. Lanri kammanna minjo na tanuassenga, tena manna sibuku kana battu mae ri tolinnu.

⁹Kuparrangngi larroKu sollanna nipalabang arengKu. Kutahangi untu ikau, sollanna tena nipanrakiko.

¹⁰Kursoriko lalang ri pepe kasessanga, rapang pera nipakatinoka lalang ri pepeka.

¹¹Kugaukangi anjo kammaya untu KalengKu, saba taKupabiangai arengKu niramassi; tena Kubagei kalabirangKu manna pole ri nai."

¹²Nakana Batara, "Pilangngeri he Israel, umma Kukioka, iNakke tuli Allataalanu. INakkemi uru-urua, siagang iNakke tommi kalabusanga.

¹³LimangKu ampadongkoki dasarana
buttaya siagang ampakarangi passimbanga.
Punna Kukioki areнна, lintaki batu kenanga.

¹⁴Arappungang ngaseng mako siagang
pilangngeri! Ri sikamma rewata-rewataya
tena leba antappu rioloi angkanaya
lanibunduki Babel ri tunipileKu; lanagaukangi
apa Kukaerokia.

¹⁵INakkemi ampau siagang angkioki,
anrurungangi, sagenna ajari apa nagaukanga.

¹⁶Batu mako areppese mae ri Nakke
siagang pilangngeri, batu riolo iji Kubicaramo
silambusuna; na sikamma kanangKu tuli
Kuparupai." Kamma-kamma anne Nasuroa
Karaeng Allataala siagang Nasarea koasa
KalenNa.

¹⁷Nakana Allataala matangkasana
Israel, Mappasalamanu, "INakke Karaeng
Allataalanu, angngajarakako apa amatu-
matua ri kalennu, anrurungangako ri agang
mustia nuolo.

¹⁸Ebara angkana nuparhatikangi sikamma
parentaKu, lasalewangangko rapang binanga
tenaya naleba kalotoro, laupakko rapang
bombang ri tamparang tenaya naleba
ammari-mari.

¹⁹Turungannu lajai rapang lisere kassika;
Kutanggungangi angkanaya talanipanrakiai
kenanga."

²⁰Alampako siagang lariko batu ri Babel,
palabangi anne kabaraka ri kere-keremae.

Kabarrangi siagang pakkio rannu, angkana:

"Lebami Napasalama Batara atanNa, Israel!

²¹ Wattunna Narurungang kenanga allalo ri parang kalotoroka, tena nasessa kenanga napakamma turere. Napuei Batara moncong batua nampa appasolong jene batu ri batuai Napassulukang jene kenanga.

²² Tena kasalamakkang mae ri tau jadalaka," Kammaminjo kananNa Batara.

49¹ Pilangneria, he sikamma parasangang bellaya parhatikangi kana-kanangku. Nakio memamma Batara ri tenanapa kunilassukang, Napile memamma bakukku nitianangngang.

² Napajari tarangi kana-kanangku rapang padang, lima KalenNa anjagaia. Napajaria rapang ana pana nikantisika, nakuNaboli lalang ri tongkaya nipasadia untu nipake.

³ Nakana ri nakke, "Ikaumi atangKu; lanipakalabirikKa lanri ikau."

⁴ Mingka kukana, "Tena matu-matunna posoku; labusu sia-siaji kagassingangku!" Mingka tappaka angkana Napattojengi Batara hakku, Nabalasakka Allataala situru panggaukangku.

⁵ Ri tenanapa kulassu, Nakioka Batara ajari atanNa, untu ampasserei umma Israel, sollanna ammotere kenanga mae ri la. Napajaria Batara tunipakalompo, Allataala ajari kagassingangku.

⁶Nakana Batara ri nakke, "He atangKu, attayangi tugasa lompoanganga ri kau; tena nanupoterang bawang sesa turunganna Yakub siagang nupoterang kalompoanna suku-suku Israel, mingka Kupajari tongko singara mae ri bansa-bansaya, sollanna nipasalama sikontu bonena linoa."

⁷Nakana Allataala matangkasa, Mappasalamana Israel, mae ri tu nihina dudua, siagang nikabirisia ri bansa-bansaya kammayatempa ajari ataya ri sikamma tukoasaya, "Sikamma karaenga lanaciniki panggaukangKu; lambangungi kenanga ampakalompOA. Sikamma tukoasaya lanacini tongi, nampa suju anynyomba." Kajariangi anjo kammaya lanri lebami Napile Batara atanNa; Allataala matangkasana Israel majarreki ri janjinNa.

⁸Nakana Batara ri ummaNa, "Punna mangngellaiA, lappialiA; ri allo appasalamakKu, laKutulungko. Kulalangiko siagang Kujagaiko, siagang Kupajariko parjanjiang mae ri bansa-bansaya. Kupajari bajiki ammotere parasangang sinoa ajari butta pisaka nipammantangia.

⁹Tau nitarungkua Kusuroi assulu; tau niaka lalang ri sassanga Kuerangi mae ri singlaraka. Balalo manna ri bulu agondoloka tena nalakakurangang kenanga, ri sikontu oloanna nia sadia kanre.

¹⁰Tena nalaturere yareka cipuru kenanga, siagang talanitujuai ri bambang allo ri parang lompoa. Saba iNakke ansayangi kenanga, lanrurungangi kenanga, siagang langngerangi kenanga mange ri sikamma timbuseng jeneka.

¹¹LappareKa oloang allaloea ri monconga, laKulappari ngasengi sikontu agang lompoKu.

¹²Battu bellai ummakKu para batu, batu wara, batu lau siagang batu ri kota Sinim bageang timboro."

¹³Akkelongko he langika, akkio rannuko he buttaya, he sikamma monconga, akkio rannuko! Saba niaki batu Batara ansaleori ummaNa, Nakamaseangi ummaNa nijallakkanga.

¹⁴Mingka nakana panduduna Yerusalem, "Nabokoi maki Batara, Nakaluppai maki Batarata."

¹⁵Appialimi Batara, angkana, "Maka akkullei serea amma angkaluppai anana, siagang tanasayangnga ana kalenna? Manna pole na nakaluppai, mingka iNakke tena nalaKukaluppaiko!

¹⁶O, Yerusalem, tuli langngurangiA mae ri kau; laKutulisiki arennu ri pala limangKu.

¹⁷Sikamma tau eroka ambangungko labattui linta, siagang tau lebaka angnancurukko lalampai.

¹⁸Ciniki siagang parhatikangi niaka ri tammulilinu, arappungammi rayanu

battu mae ri kau. Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Kukana, tojeng, lalompoi pamainu lanri pandudunu, rapang bunting baine lompoa pamaina lanri belo-belona.

¹⁹Parasangannu rosoka siagang sino sikalia kamma-kamma anne ajari seppa dudumi mae ri tau eroka ampammantangngi. Na tau eroka ampanrakiko, alampami bella battu ri kau.

²⁰Ana-ana lassuka ri parasangang maraeng lanakana ri kau, Anne parasanganga seppa dudui ri nakke, sarea tampa sollangku akkulle ammantang anrinni.

²¹Jari lanukana lalang ri pamainu, Inaika allasukangi anjo ana-anaka untu inakke? Sai inakke tappela ngasemmi ana-anakku, na kutakkulleamo pole ammana? Inakke nilalinga mae ri butta pammelakkanga na kunipakabella siagang niboli kale-kalengku. Battu kemae ngasengi anjo sikamma ana-anaka, siagang inai ampakalompoi kenanga?"

²²Nakana Batara Kaminang Tinggia mae ri ummaNa, "LaKusarei pammatei bansa-bansaya na lanapoterang ana-ananu; ana-ananu buranea lanakalawingi, na ana-ananu bainea lanapisangi rate ri salangganna.

²³Sikamma karaenga larapangi mangge mae ri kau, na sikamma karaeng bainea ajari amma mae ri kau. Lasujuki kenanga ampakalompoko siagang napakatuna kalenna

mae ri kau. Na lanuassemmo angkanaya iNakke anne Batara; tau manrannuanga ri Nakke tena nalaba pamaina."

²⁴Akkutanang ngasengko angkana, "Maka lakkullei nialle barang rampasanga batu ri serea tubarani, yareka tunitahanga nialle batu ri tagalanna tau pallaka?"

²⁵Appiali Batara angkana, "Iaminjo lakajariang. Tunitahanna tubarania lanirampasaki ammotere. Barang narampasana tau pallaka lanirampasaki ammotere. Saba iNakke KalengKu langngewai musunnu; laKupasalamaki sikamma ana-ananu.

²⁶LaKupajari sikamma musunnu palla ero ammuno, sagenna para ia sibuno-buno. Nalanaasseng sikontu umma rupataua, angkanaya iNakke, Batara, Mappasalamanu; Kaminang Kassaka, Allataalana Yakub, Mappasulunu."

50¹Nakana Batara ri Israel, "He ummakKu, nukapangi angkana Kubongkako rapang serea burane ambongkai bainenna? Punna kamma, kemaie sura tallana? Nukapangi angkana Kubalukangko, rapang sitau mangge ambalukangi anana mae ri tau assingaraka pappiinrang? Tena! Nitahangko siagang nipelakko, lanri dosanu siagang kajadallang kalennu!

²Angngapa namanna sitau ummakKu tania appiali, wattungKu batu angkioki kenanga?

Maka amereki kenanga lanri nakapangi angkana takkulleA allappassangi siagang ampasalamaki kenanga? Sikontutojenna, lanri parentaku najari kalotoro tamparanga, sikamma binangaya Kupajari parang lombo, sagenna mate ngaseng jukuka narasa parru.

³Kupajari lelung pakkaki langika, Kalengku antongkoki rapang kaeng lelung tanra kasusaang."

⁴Batara Kaminang Tinggia angngajakka abicara, sollanna akkulle kanangku ampakajarreki tau labaya pamaina. Tunggala baribasa Napabangungi erokku untu ampilangneri ajaranNa mae ri nakke.

⁵Nasarea Batara pammahang, tena kungngewa yareka tagiling batu ri la.

⁶Kutannangngangi dongkokku tau eroka ambajia; na pilisikku mae ri tau eroka ambibuki janggokku. Tena nakugilingi rupangku ri wattungku nihina siagang nipirui.

⁷Saba Karaeng Allataala antulunga na tena kunipakasiri. Kupakajarreki pamaikku na kusabara; kuassengi angkanaya tena kulanipakasiri.

⁸Saba mareppeseke Allataala, Napanyatai angkanaya tena nakusala. Inai ero angngaganga agea? Umba kipara maju assama-sama. Inai angngewa? Suromi areppese mae ri nakke.

⁹Tojeng, Batara Kaminang Tinggia angngalleanga, inai barani ampanyatai

angkana sala? Sikontu tau antudua lalanynya ngasengi rapang kaeng toa nikanrea ri kacoa.

¹⁰He ikau ngaseng ampakalompoi Batara, siagang ampilangngeriai kananna atanNa, nakulle sassangi agang nuoloa, siagang tena caya ansingariko; mingka tappa laloko mae ri Batara; tanjengko mae ri Allataalanu.

¹¹He ikau ngaseng tau ancilakaiyai parannu tau, lanipanrakiko lanri ri rancana kalennu tonji. Batara ampareki anjo kajarianga kammaya, lasannaki batenu nisessa.

51 ¹Nakana Batara: "Pilangngeria, he ikau ngaseng tau eroka nipasalama siagang battua mae ri Nakke appala pannulung. Urangi angkanaya batu ri moncong batu kemaeko nipa, siagang batu ri pangngekeang batu kemaeko nikeke.

²Urangi boe-boenu Abraham siagang Sara; wattunna Kukio Abraham natena anana; nampa Kubarakkaki siagang Kusarei turungang jai.

³Ikau Yerusalem, laKusaleoriko, siagang sikontu niaka ammantang ri allana rumbangannu. Sikamma parang kalotoronu Kupajari koko gaga, rapang Eden, koko coppongKu. Anjoreng taua larannui siagang mareja-rejai siagang appala sukkuru lalang kelong-kelong.

⁴Parhatikangi sarangKu, he bansaKu, pilangngeria kana-kanangKu, he ummakKu. Kupassareangi ajarangKu mae ri bansa-

bansaya, hukung-hukungKu lansingari kenanga.

⁵Areppesemi kasalamakkang laKupassareanga; abirimmi batu pammetangKu. KalengKu lammarenta mae ri bansa-bansaya. Sikamma parasangang bellaya natayang-tayangA siangang naminasai gau malompoKu.

⁶Parhatikangi langika siangang ciniki buttaya; langika lalannyaki rapang umbu na buttaya lajari toai rapang baju toa, sikontu panduduna lamate ngasengi rapang lamu. Mingka kasalamakkang Kupassareanga tuli niana satunggu-tungguna, siangang tena kalebakkanna pammetangKu.

⁷PilangneriA, he bansaKu, nuassengi apa annabaya; ajarangKu nuboliki lalang ri atinnu. Teako mallakki punna nicaucauko ri rupataua, teako lussakki punna nahinako kenanga.

⁸Lapanraki kenanga siangang lalannyaki, rapang pakeang nakanre kacoa siangang kaeng bulu gimbala nikanre ri taisang. Mingka kasalamakkang Kupassareanga tuli niana satunggu-tungguna, ajari pammetangKu sagenna sikontu turungang."

⁹Ammenteng maKi o Batara, Kitulung laloi ikambe, pasalamaki ikambe lanri koasaTa. Ammenteng maKi sangkamma ri jammang riolo ri wattunna Kilissarrang Rahab siangang Kicoka naga tamparanga sagenna mate.

¹⁰IKatte todong ampakalotoroki
tamparanga, jene tamparang lantanga.
IKatte appare oloang lalang ri anjo jeneka,
sollanna akkulle alimbang sikamma tau
Kipasalamaka.

¹¹Nalammoteremo sikamma tau
Nalappassanga Batara akkio rannui
kenanga antama ri Yerusalem corai rupanna
kenanga lanri karannuang mannannungang.
Rannui siagang mareja-rejai kenanga,
lanynyami susaya siagang kunrarenga.

¹²Nakana Batara, "INakkemi ansaleori
ngasengko. Angngapa numalla mae ri rupatau
lamatea, mae ri rupatau nipelaka rapang
ruku?

¹³Maka lanukaluppai Batara Mapjarinu
angkarangai langika siagang ampadongkokai
dasarana buttaya? Angngapa nunnekkere
silabusu allo mae ri jallona lapung
tumanjallakkanga sadiaya ero
angngancurukko? Sikontutojenna anjo
jallona kenanga talania pakkullena mae ri
kau.

¹⁴Sikamma tunitahanga lanilappassangi
linta; tena nalakakurangang kenanga ri
kanre, siagang talamateai na nikuburu.

¹⁵Saba iNakkemi Karaeng Allataalanu,
ampajalloki tamparanga siagang
ampamarrungi bombanna. Kaminang
Makoasaya, iaminjo arengKu.

¹⁶INakke ampakarangi langika siagang ampadongkoki dasarana buttaya. Kukana mae ri Sion: Ikaumi ummakKu; Kupassareangi ajarangKu mae ri kau na Kulalangiko siagang koasaKu."

¹⁷Ambangungko, he Yerusalem, ambangung mako! Hukkungang Napabattua Batara lanri larroNa lebami nujappai sagenna labusu.

¹⁸Battu ri pandudunu tena anrurunganko, battu ri tummantannu tena angnguluko.

¹⁹Nitujuko ri ruang rupa bala; lanri bundu naancuru taba sikali parasangannu siagang mate cipuru rayanu. Tena angkamaseangko siagang ansaleoriko.

²⁰Tunggala ri cappana aganga tuguru ngasengi taunnu lanri cappumi kagassinganna rapang jonga nialle ri tado. Nitujui kenanga ri pangngalarroiNa Batara, siagang nitabai ri panggagaraNa Allataalanu.

²¹Pilangngeri he sikamma tau nijallakkanga, taroyong-royonga kamma tau nasaring!

²²Kammaminne kananNa Bataranu, Karaeng Allataalanu angngalleangako, "Ia passessa Kupabattua mae ri kau lalang larroKu, laKuallei ammotere battu ri kau. Lanaungi larroKu, siagang tea mako tanggongi pole.

²³Anjo passessaya Kupabattui mae ri tau anjallakkangako, lebaka assuroko attinro naung ri buttaya, na naonjo-onjokangko, rapangko agang naoloa tau."

52¹ Ambangungko, he Yerusalem,
ambangung mako! Pakajarreki
pamainu! Pakei pakeang kalompoannu! He
Yerusalem, kota matangkasaka, takkulleami
allalo antama tau rantasaka ri pakkebu
lomponu.

² Ambangungko batu ri limbubuka, he
Yerusalem, pabebeseki limbubu niaka ri
kalennu. He panduduna Sion nitahanga,
lagasi rante niaka ansikkoki kallonnu!

³ Nakana Batara mae ri ummaNa,
"Nibalukang bawang-bawangko riolo,
jari kamma-kamma anne nilappasang
bawang-bawang tongko.

⁴ Riolo alampako mange ri Mesir
nampa ammantangko anjoreng ajari tau
annompang. Nampa napaccokko Asyur
natena pasabakkanna.

⁵ Kamma-kamma anne apa urusangKu
anrinni? Natahangko tu Babel, na
natahang bawang-bawang jako. Anjo tau
anjallakkangako tulusu napattampoanna
kalenna siagang nahinA.

⁶ Lanri kammana anjo lanuakuimi angkana
iNakke Allataala, nampa anjo wattua
lanuasseng ngasemmi angkanaya iNakke
anne abicara mae ri kau."

⁷ Tamaka sannanna pamaika anciniki
kabattuanna tunisuroa; ajappai allalo
ri pamonconganga siagang angngerang
kabara baji, kabara salewangang, kabara

kasalamakkang mae ri Sion: nakana,
"Allataalanu Karaeng!"

⁸Pilangngeri pakkio rannuna pangawalana kotaya, para marannu-rannui kenanga! Saba mata kalenna kenanga anciniki ammotere Batara mange ri Sion.

⁹Akkio rannuko, he sikamma rumbanna Yerusalem, saba Nasaleori Batara ummaNa na Napakabebasa Yerusalem.

¹⁰Napappicinikang Batara kakoasanNa ri dallekang matanna sikontu bansaya. Nanasabi sikontu buttaya kasalamakkang battua ri Allataalata.

¹¹Alampamako! Bokoi kota Babel, he ikau ngaseng angngerangai pakkasana BallaNa Allataala! Teako seroi barang ramasaka; tangkasi kalennu ri tenanapa nulampa.

¹²Tena nulalampa karo-karo, siagang tena nusangkamma tau laria. Saba laNarurunganko Batara; laNajagaiko Allataalana Israel battu ri tammulilinu.

¹³Nakana Batara, "Sikontutojenna lajari apa nagaukanga atangKu; lanipakalompoi siagang lanipakatinggi.

¹⁴Riolo jai tau tabangka anciniki, nipanraki rupanna sagenna tenamo nattanja tau.

¹⁵Mingka kamma-kamma anne jai bansa napajari lannasa, lannasami siagang takkulleami akkana sikamma karaenga napakamma. Lanaciniki kenanga siagang lanapahangi, apa tenaya naassengi riolo."

53

¹ Appiali anjo bansaya nakana, "Inai tappa ri apa lebaka nalangngere ikambe? Inai leba nipanyatang koasaNa Batara?

² Nakaerokangi Batara sollanna ajari rapang cula anjo atanNa attimboa ri butta rosoka. Tena baji-baji ri ia lanicini; tena apa-apa lakkulle ningai ri ia.

³ Nihinai siagang nililiangi, tau tuli sessaya siagang biasaya antanggongi parisika. Tena manna sitau ero anciniki, siagang ikatte tena todong nijampangi.

⁴ Sikontutojenna garrinta natanggongi, parisitta napisaringi, nampa nikapang angkana anjo hukkunganNa Allataala mae ri kalenna.

⁵ Mingka nilokoki lanri dosa-dosata ngaseng, nisessai passabakkang kajadallanta. Ia nihukkung sollanna ikatte nipasalama, lanri bokka bate cambo nakasiaka nakinipammolle.

⁶ Ikatte sala oloang ngaseng maki rapang gimbala massing naboya kalennai oloanna. Iami Napitujui Batara sikontu kajadallanta ngaseng.

⁷ Ia nigau nikapallakki, mingka sabaraki ampisaringi. Tamakkana-kanayai rapang ana gimbala nieranga mange ri pammolongang yareka anrong gimbala nicukkuruka bulunna.

⁸ Nitahangi siagang niadeli, nampa nierang mange nihukkung mate. Tena anjampangi sarena; matei lanri dosana bansata.

⁹Nipasitarawangi siagang tau jadalaka; jerana niaki ri tangnga-tangngana tau kalumanyanya, manna natalebakka agau jadala, siagang talebakai annipu."

¹⁰Batara angkaerokangi sollanna nakasiaki passessaya, siagang napassareang kalenna untu ajari korobang paluluna dosaya. Na lalabu umuruna siagang naciniki turunganna tete ri kalenna na Napajari Batara apa Nakaerokia.

¹¹Lanri kammana anjo Nakana Batara, "Punna lebaki sessa napakamma niparisi, lamatenei siagang lasukku bajimi pakkasiana. Anjo atangKu, napakasannangi atingKu, lebami natanggongi hukkunganna tau jaia; lanri ia naKupammopporang kenanga.

¹²Rellai ampassareangi katallassanna nantama ri bilanna tau jadalaka. Natanggongi dosana tau jaia nappala doang sollanna nipammopporang kenanga. Jari Kusaremi tau jai ajari hadia, siagang para anggappami bageang siagang sikamma tau annabaya."

54¹O, Yerusalem, riolo rapangko baine tamanang tenaya nakkulle ammana. Mingka kamma-kamma anne akkio rannu mako, siagang akkelong mako mattene pamai! Saba teai sipato jaina ananu, labiangngangi na ana baine tenaya nibokoi ri buranenna.

²Luarrimi kema-kema pammantangannu; labui oterena siagang pakajarreki patto-pattona!

³Lapila katambangi luaranu mae ri kanang siagang mae ri kairi, pandudunu lanaempoi buttana bansa-bansaya siagang lanapammantangngi kota-kota sinoa kamma-kamma anne.

⁴Teako mallakki, talanipakasirikako; talanihinayako sagennu ammakkala kacci. Lanukaluppai tamajarrena tappanu ri wattu rungkanu; tanuurangiami sinona nukasia ri wattunnu rapang janda.

⁵Mappajarinu rapangi buranennu, Allataala matangkasana Israel Iami Mappasalamanu. Batara Kaminang Makoasaya, iaminjo arenNa, Ia Allataala makoasa ri sikontu linoa.

⁶O, Israel, rapangko baine bunting beru sinaya pamaina lanri nibokoi ri buranenna. Mingka Nakiokko ammotere Allataala na Nakana,

⁷"Sinampe dudujA ambokoiko; Kukamaseang duduko siagang Kualleko ammotere.

⁸SinampejA anggilingi rupangKu battu ri kau lanri sannana larroKu. Mingka Kukamaseangko siagang pangngamaseang mannannungang." Kammaminjo kananNa Allataala Mappasalamanu.

⁹"Sangkamma ri jammanna Nuh ajanjiA angkanaya talanialleami linoa ri jene aba,

kamma tomminjo anne kamma ajanjiA
angkanaya talalarroaMa yareka tenamo
naKuancangko.

¹⁰Manna pole talengga sikamma monconga
siagang sikamma buluka, talammariA
angkamaseangko. Tuli Kutagala jarreki
parjanjiang passiamakkangKu," kananNa
Batara mangngamaseanga ri kau.

¹¹Nakana Batara, "He Yerusalem, kota
cilakaya, tena kullenu siagang tena
panynyaleorinnu. LaKupadongkoki ammotere
sikamma dasaranu, batu-batu kajalaka
ballinna Kupake.

¹²Sikamma tembo pattahangnganga
Kubangungi battu ri batu delima, sikamma
pakkebu lomponu battu ri batu paramata,
tembo-tembonu battu ri paramata intang.

¹³Sikontu pandudunu ajari ana gurungKu,
lakalabiangi siagang lasalewangangi kenanga.

¹⁴Nibangungko irate ri kaadelang,
nipakabellako battu ri mallaka siagang
panjallakkanga.

¹⁵Punna nibundukiko, teai iNakke
ampassuroangi, manna inai ambundukiko
latuguru ngasengi.

¹⁶INakke ampajari tukang bassia angkapeki
pepeka untu andedeki parekang sanjataya.
INakke todong ampajari tantaraya ammakea
sanjata untu abundu siagang ammuno.

¹⁷Mingka sikamma sanjata nipareka untu
ambaliangko, tena ngaseng nalamatu-

matu. Na sikamma tuduhang ri kalennu ri pangadelanga lanupabutti angkanaya sala ngasengi. INakke lassareko hadia pammetang ikau sikamma atangKu," kammaminjo kananNa Batara.

55¹ Nakana Batara, "Mae ngasengko sikamma tau turerea, angnginung mako battu ri jene nipasadiaya. Batu mako mae tau tenaya doena tarimai gandunga nutabayarra, siagang angnganre mako! Anggoroka siagang dadika sadiyai, alle bawang-bawammi.

² Untu apa naniballi apa tenaya nappassukku ri pamai, siagang nijama apa tenaya nabassori taua? Turukimi parentaKu, na nukandre apa bajika, siagang nukasia kanre nyamang nipatalaya.

³ Pilangngeri, he bansaKu, batu mako mae ri Nakke, laKusareko katallasang sitojennaya. Lanri pangngamaseang siagang kajarre kang Kupajanjianga ri Daud, appareKa janji mannannungang siagang ikau ngaseng.

⁴ Sikontutojenna, ia laKupajari pamimping siagang panglima, sabi kakoasangKu mae ri sikamma bansa-bansaya.

⁵ Lanukioki bansa-bansa maraenga, na batu linta kenanga mae ri kau, lanri iNakke, Karaeng Allataalanu, Allataala matangkalasana Israel, lanri leba mako Kupakalompo."

⁶Ammotere mako mae ri Batara lalang akkullena ija; akkio mako mae ri la lalang areppeseNa.

⁷Parallui tau jadalaka napakabaji tallasana, siagang napinra batena appikkiri. Lappassammi ammotere mae ri Batara, sollanna anggappa pangngamaseanNa. Parallui assaile mae ri Allataalata, saba lammoro pamaiki Batara ampammopporangi taua.

⁸Nakana Batara, "PikkirangKu teai pikkirannu, siagang oloangKu teai oloannu.

⁹Kamma tinggina langika battu ri buttaya, kamma tomminjo tinggina pikkirangKu rateanna pikkirannu, siagang oloangKu rateanna oloannu.

¹⁰Rapang bosi turunga battu ri langi, na tammotera nai, passangalinna nabasai buttaya, napakacoppongi siagang napattimboi lamung-lamunga, assarei wassele untu nipakioro siagang untu nikanre,

¹¹kamma tomminjo kana Kupaua talammoterai sia-sia, mingka akkullei nagaukang apa Kukaerokia, siagang nagappa sikamma apa Kupakkanaya.

¹²Lanubokoi Babel siagang rannu, siagang niantarakko assulu siagang salama. Monconga siagang buluka larannui siagang lakkio rannui, latempa-tempai sikamma poko kayua ri kokoa.

¹³Poko camaraya lassambeangi rompo katintinga bunga-bunga ansambeangi sikamma rompo-rompoka. Kajariammi anjo kammaya sollanna masahoro arengKu; ajari pammatei mannannungang tenaya nalatappela."

56¹Nakana Batara ri ummaNa, "Gaukangi apa adeleka siagang apa situruka siagang hukkungKu. Saba sinampe mami naKubattu ampasalamakko na nipanyata kaadelangKu.

²Kubarakkaki tau anggaukangai allo Pammari-marianga, siagang tena narantassi anjo alloa. Tau tenaya nagaukangi kajadallanga laKugau bajiki."

³Bansa maraeng asserea mae ri ummaNa Batara takkulleai angkana, "Tena Napabianga Batara anynyomba ri la siagang ummaNa." Tau tamanaka takkulleai appikkiri angkana, "Inakke takkullea ajari anggota ummaNa Batara, saba takkulleama anggappa katurunang."

⁴Nakana Batara mae ri kenanga, "Punna nuparhatikang allo Pammari-marianga, punna majarrekko mae ri parjanjiangKu siagang nugaukang apa appakasannanga ri atingKu,

⁵laniurangimi arennu lalang ri BallakKu siagang ri allana bansaKu. Anjo bajikangngangi nanikanaya nia ana-ana burane siagang baine. Kusareko areng mannannungang tenaya nalanikaluppai."

⁶Nakana Batara mae ri sikamma bansa maraenga antamayamo ri bilanna ummaNa Batara, mangngaia ri Batara siagang anynyombaya mae ri la, ampakalompoi allo Pammari-marianga siagang majarreka ri parjanjianNa,

⁷"LaKuerangko mange ri Sion, mange ri bulu matangkasaku, na Kusareko karannuang ri balla sambayangku. LaKutarimai sikamma korobang nupassareanga ri tampa pakkorobangngangku. Ballakku laniarengi balla pappala doangang untu sikontu bansaya."

⁸Kammaminne kananNa Batara Kaminang Tinggia angngantarakai bansa Israel batu ri parasangang pammelakkanga, "LangngerangA tau maraeng untu assere siagang kenanga niakamo arappungang."

⁹Nasuroi Batara bansa-bansa maraenga batu rapang olo-olo sekke untu ambakkai nakokko ummaNa.

¹⁰Nakana Batara, "Sangnging tau buta sikamma pamimpinna bansaku! Tena apa-apa naasseng kenanga. Rapangi kenanga kongkong pepe tenaya nappilolong, mingka attinroji siagang assonaji bawang. Sannang sikali tinrona kenanga!

¹¹Rapangi kenanga kongkong angngoaya, tenaya bassorona. Takkulleai nipahang apa erona anjo sikamma pamimpinga. Massing

nagaukangi kenanga apa nangaia siagang kaparalluang kalenna.

¹²Sikamma painunga anjo nakana, Umba kingnginung anggoro sagenna sukku pakkasiatta. Ammukoa lalabi bajikangngangi na anne alloa!"

57 ¹Tau bajika siagang annabaya matei, natena tau ampahangi siagang amparhatikangi. Punna mate kenanga, talappasaki kenanga battu ri balaya nampa sannang ammari-mari.

²(57:1)

³Mingka ikau ngaseng tau dorakaya, battu mako mae untu niadeli! Tena nubajikangngang na pabale-bale mataya, siagang tau nangaia agau bawang kammayatempa baine pagau salaya!

⁴Inai nukakkali? Inai nucau-cau? Sai ikau turungang paballe-balleko siagang turungang tau nangaia angngewa?

⁵Anynyombako ri rewata-rewata kacopponganga siagang nupassareang kalennu anturukiangi hawa napasunu irawanganna poko-poko kayu karamanu. Nutarawangi sikamma ananu lalang ri binangaya, ri alla-allana batua.

⁶Jari siratangko appassere batu-batu laccu battu anjoreng. Iaminjo bageannu! Ia tomminjo batu-batua nutiriki anggoronu nusare gandung. Nukapangi angkana

sannangaAnciniki yangasenna anjo
kammaya?

⁷Alampako mange ri coppo-coppona
monconga untu assare korobang siagang
ampassukkuki hawa napasunu.

⁸Attannangko patung-patung rantasa ri
dallekang pakkebu ballanu. NubokoiMa
iNakke. Nupasuluki pakeannu nampa naikko
ri katinroang napakaluaraka bayuannu
nugajia untu nuagang sikatinroang, nampa
nupassukku hawa napasunu.

⁹Ammakeko minynya-minynya mabau,
nampa alampako mange anynyomba
ri rewata niarenga Molokh. Nukiringi
sikamma tunisuronu mange ri parasangang-
parasangang bellaya, balalo mange ri lino tau
matea.

¹⁰Tena natappu minasannu nuposoi kalennu
amboyai rewata-rewataya. Nukapangi
angkana akkullei kenanga assareko sumanga
beru, sagenna tena nujari lamma.

¹¹Nakana Batara, "Inaika anjo rewata-
rewata ampajariako malla, sagennu
aballe-balle siagang tenamo nungngurangi
mae ri Nakke? Apaka tenamo nunynyomba
mae ri Nakke lanri sallo duduKumo
tamakkana-kanaya?

¹²Mingka Kupauangko angkanaya, anjo
kabajikannu anu nupare-pare, na sikontu
panggaukannu tena matu-matunna mae ri
kalennu.

¹³Punna ammarrangko, lappassammi
na napasalamakko anjo patung-patunga!
Latappelaki kenanga niribakang ri anging
siagang lalanynyaki lalang sipamaikang
nappasa bawang! Mingka tau alalanga mae
ri Nakke lanawarisiki anjo parasanganga
siagang anynyomba mae ri Nakke ri
BallakKu."

¹⁴Nia tau angkana, "Pareki siagang pasadiai
oloanna ummakKu, pakabellai sikontu
anrompaia."

¹⁵Saba kammaminne kananNa Allataala
Kaminang Tinggia na matangkasa, makoasaya
sagenna satunggu-tungguna, "AmmantangA
ri tanpa tinggia siagang tangkasaka,
mingka ammantang tongA ri allana tau tuna
pamaika siagang tau assesse lalanga lanri
dosa-dosana, untu ampamollei sumangana
siagang panrannuanna kenanga.

¹⁶Tena natuli laKusalakang ummakKu; tena
nauntu situlusukKu lalarro, sollanna tena
natappu sumanga kenanga, nasaba iNakke
ampattallasaki kenanga.

¹⁷Dosa lanri ngoana kenanga
ampakanassuA, lanri kammana naKuhukkung
siagang Kubokoi kenanga. Mingka terasa
dudui ulunna kenanga na tuli erona
naturukiang.

¹⁸Kucinimi panggaukanna kenanga, mingka
laKupakabaji tonji kenanga. LaKururungangi

siagang laKutulungi kenanga siagang
Kusaleori tau sinaya pamaina.

¹⁹LaKusarei kasannangngang sikontu taua,
baji tau ambania kammayatempa tau bellaya.
LaKupakabajiki ummakKu.

²⁰Mingka tau jadalaka rapangi tamparang
abombanga siagang tenaya naleba sannang.
Lolorona angngerangi loro siagang peo.

²¹Tena kasannangngang mae ri tau
dorakaya," Nakana Batara.

58¹Nakana Batara, "Gassingi
ammarrang! Pauangi sikamma
dosana ummakKu.

²Tunggala alloi anynyomba kenanga
mae ri Nakke, siagang eroki naasseng
erokKu, kamma nicini angkana bajiki apa
nagaukanga kenanga, siagang majarreki
mae ri hukkungKu. Nakana kenanga angkana
sannangi nyawana anynyomba ri Nakke
siagang nakellai adele hukkungKu."

³Akkutanangi anjo bansaya angkana,
"Apa matu-matunta taua appuasa
punna tena Naciniki Batara? Apa matu-
matunta nipakatuna kalenta punna tena
Naparhatikangki?" Nakanamo Batara,
"Sikontutojenna, lalang appuasanu, nuboyami
kaparalluang kalennu na nupacco sikamma
tungnganre gajinu.

⁴Lalang appuasanu, assibajiko siagang
ageakko, kammayatempa nugaukangi
katerassanga. Nukapangi angkanaya lanri

apuasanu nakkulle nupagio atingKu untu ampilangneri sikamma pappala doannu?

⁵Punna appuasako, nusessai kalennu; nupadundui ulunnu rapang ruku talayuka. Akkarangko kaeng karung nampa nukiori au, nampa attinroko rateanna. Iakaminjo nukanaya appuasa? Nukapangi angkana sannangi nyawaKu ancini anjo panggaukang kammaya?

⁶Iaminne puasa Kukaerokia: Lagasi sikko panjallakkanga siagang battalana gau tenaya naadele, siagang lappassangi tau nijallakkanga.

⁷Bagei kanrenu siagang tau cipuruka, tarimai sikamma tau tenaya ballana ri ballanu. Sarei care-care tau assolaraka, siagang teako tollaki saribattannu punna parallu nitulung.

⁸Na lammumbamo singlaraka mae ri kau rapang ammumbana alloa, siagang lammollemi linta sikamma bokkanu. LaKururungangko untu ampasalamakko. LahaderekKa untu anjagaiko battu ri tammulilinu.

⁹Punna appala doangko, laKuturukiangko pappalanu. Punna akkiokko mae ri Nakke, lappialiA mae ri kau. Tea mako jallakkangi parannu tau, pammarimi passimusuanga siagang pitinaya.

¹⁰Sarei kanre tau cipuruka siagang tulungi sikamma tau nijallakkanga. Punna nugaukang

anjo kammaya, lajari singarami sikamma sassanga ri tammulilinu, rapang singlarana alloa.

¹¹INakke tuli lampimpingko siagang lampakabassorokko ri butta kalotoroka; iNakke lanjagaiko sollannu tuli akkamale siagang kassa. Larapangko koko anggannaka ri jene, rapang timbuseng jene tenaya naleba ajari kalotoro.

¹²Kota salloamo rumbanna lanubangungi ammotere irate ri pundasi sallona. Lanigallarakko Bansa ambangungai ammotere sikamma tembo kallika siagang ampakabajikai sikamma balla ancuruka."

¹³Nakana Batara, "Pakalompoi allo Pammari-marianga, ajari allonNa Batara. Teako urusuki kaparalluang kalennu ri anjo alloa. Pakalompoi anjo alloa ajari allo matene; pakalompoi anjo allonNa Batara iamintu teako alampai; teako anjamai yareka abicara tenaya matu-matunna.

¹⁴Na nularannu lanri nugaukanna ibadanu mae ri Nakke. LaKupajari tunipakalompoko ri sikontu linoa. Lasannangi tallasanu lanri wassele tana pisaka battu ri Yakub, boenu. INakke, Batara anne leba abicara."

59¹Teako kapangngi angkana lamma dudui Batara untu ampasalamakko, yareka tongolo dudui untu ampilangngeri pakkionu.

²Lanri kajadallannu natena Napilangngeriko ri wattunnu appala doang mae ri la. Dosa-dosanu ampasisalakko siagang Allataala.

³Salako lanri aballe-balleko siagang agau jekkongko, lanri nugaukanna gau katerassanga kammayatempa ammunoko.

⁴Appamajuko parkara natena passabakkanna, siagang tena naadele batenu anngadeli. Aballe-balleko siagang apa tenaya matu-matunna nupattoang; apparekko rancana untu ancilakai parannu tau siagang nugaukangi kajadallanga.

⁵Anjo sikamma rancanenu angngerangi kamateang, bayao ulara aracunga. Punna nireppe anjo bayaoa, assulumi ularana. Anjo rancanaya tena sikali matu-matunna mae ri kau, rapang pakeang nitannunga na rumung bolang-bolang nipare!

⁶(59: 5)

⁷Tulusu nurancanakangi jadalaka, siagang erokko akkaro-karo anggaukangi. Tena nubata-bata ammuno tau tenaya salana. Kemaekemaek lampanu, tuli ammolikko karuntungang siagang kapanrakang.

⁸Tena nuusahai passiamakkanga, siagang sikontu panggaukannu tena ngaseng naadele. Alekko-lekkoi batenu ajappa, siagang tena nalamatene tau amminawanga ri anjo oloanga.

⁹Nakana anjo bansaya mae ri Allataala,
"Kamma-kamma anne naassemmi ikambe
angkana angngapa natena Kipasalamaki
ikambe battu ri tau anjallakkangai ikambe.
Attayangi singara ikambe, mingka ia niaka
sassanji bawang.

¹⁰Angngosalaki ikambe rapang tau buta;
tangnga allo natattoro ikambe sangkamma ri
lantanna bangngia; rapangi tau mate ikambe
ri tangnga-tangngana tau attallasaka.

¹¹Mallaki siagang sinai pamaina ikambe;
aboyai kaadelang ikambe, mingka tena;
aminasai ikambe ri kasalamakkang, mingka
sia-siaji.

¹²Tamaka jaina kajadallanna ikambe mae
ri Katte; dosa-dosana ikambe ampassalai
ikambe. Napahang tojemmi ikambe
kajadallanna ikambe, siagang naassemmi
sikamma dosa-dosana ikambe.

¹³Lebaki assassala siagang angngewa
ikambe mae ri Batara, siagang taeroka
mannuruki ri Allataala ikambe. Lebaki ikambe
anjallakkangi paranna tau siagang sala
oloang; lingui pikkiranna ikambe, siagang
aballe-ballei bicaranna ikambe.

¹⁴Nipakabellami hukkung adeleka,
siagang nipalilimi kaadelanga. Nibawang-
bawangngammi kalambusanga ri tampa-
tampa tujaja, siagang nipasarimi pamai
macinonga.

¹⁵Tenamo tau lambusu, siagang inai ampakabellai kalenna battu ri kajadallanga, ia kalenna lanipanraki ri kajadallang."

Nacini ngasemmi Batara, siagang tenamo Nasannang pamaiNa lanri tenamo kaadelang.

¹⁶Lannasaki lanri tenana tau maju siagang tenana appattojeng. Jari Napakemi kakoasang KalenNa untu ampasalamaki siagang assarei kenanga pammetang.

¹⁷Napakei kaadelanga siagang kasalamakkanga ajari baju bassi siagang topi baja. Attojeng-tojengi appattujuang untu appakabaji siagang ambalasaki tau agau tenaya naadele.

¹⁸Napabalassi sikamma musunNa situru panggaukanna kenanga. Balalo manna bansa-bansa niaka ri pulo-pulo bellaya tena todong natalappasa battu ri hukkunganNa.

¹⁹KoasaNa siagang kalabiranNa lanakamallakkangi sikontu taua battu raya sagenna kalau. Labattui rapang binanga sarringa lolorona, nipammarrunga ri anging kancang.

²⁰Nakana Batara mae ri ummaNa, "LabattuA mange ri Yerusalem untu ampasalamakko sikamma tau tobaka battu ri dosa-dosana.

²¹LapparekKa parjanjiang siagang ikau ngaseng: Kusareko koasangKu siagang ajarangKu sagenna satunggu-tunggu. Pangngajarrangi mae ri ana-ananu sollanna akkulle todong kenanga ampangngajarrangi

situlusuna mange ri jari-jarina kamma-kamma anne sagenna satunggu-tunggu." "

60¹ Ambangungko nai siagang ajariko singara, he Yerusalem, saba niami batu singara kasalamakkannu; Allataala ansingariko siagang kalabiranNa.

² Nikalimbuki buttaya ri sassang, nitongkoki bansa-bansaya ri leleng pakka; mingka ammumbai singaraNa Batara irateannu, caya kahaderanNa anyatai irateannu.

³ Abalulungi bansa-bansaya batu mange ri singlaranu, nikontaki sikamma karaenga ri caya ammumbaya mae ri kau.

⁴ Ciniki apa kajarianga ri tammulilinu; raya arappunga untu ammotere mae ri kau. Ana-ana buranenu niaki batu bella, ana-ana bainenu nikalawingi.

⁵ Lannasa mako nucinina anjo siagang accayami rupannu; dinging-dingingi siagang lompoi pamainu. Nierangi barang-baranna sikamma bansaya mae ri kau, nitambungiko ri kakalumanynyangang batu baleang tamparanga.

⁶ Nikatulungi parasangannu ri unta jaia, battua ri Midian siagang Efa. Tu battua ri Syeba angngerangi bulaeng siagang kamanyyang, na napuji-puji gauNa Batara.

⁷ Bembe siagang gimbala battua ri Kedar nierangi mae ri kau sadiai gimbala laki battua ri Nebayot untu ibadanu. Anjo korobanga

napakasannangi atinNa Batara napaccayai BallaNa rassa kalabirang.

⁸Apa kutadeng anjo allayanga rapang rammang rapang bodobangkeng anribaka ammotere ri tampana?

⁹Iaminjo sikamma kappala battua alabu angngerangi ummaNa Batara ammotere batu ri parasangang bella. Angngerang tongi pera siangang bulaeng untu mammuji ri Karaeng Allataalanu; mae ri Allataalana Israel Kaminang matangkasaka, ampajariai ummaNa nipakalompo.

¹⁰Nakana Batara mae ri Yerusalem, "Bansa maraeng lambangungi ammotere kalli tembonu, siangang lanalayaniko sikamma karaenga. Riolo Kuhukkungko lalang larroKu, mingka kamma-kamma ane eroMa angkamaseangko.

¹¹Allo bangngi latassungke pakkebu lomponu, sollanna akkulle nierang mae ri kau kakalumanyyanganna sikamma bansa-bansaya, siangang sikamma karaenna kenanga nitahanga.

¹²Bansaya siangang kakaraengang tenaya natundu ri kau, laancuruki siangang lalanynyaki.

¹³Kalompoanna romang Libanon lanilalingi mae ri kau poko kayu berangang, camara, siangang eru untu ampaccayai BallakKu, siangang anggagai tanpa pangngonjokangKu.

¹⁴Ana-anana tau anjallakkangiako battui suju, ia lebaka anghinako ladundui, lanigallaracko KotaNa Batara, Sion, Kota Allataala Matangkasana Israel.

¹⁵Tena nulanibokoi siagang tena nulanibalang parekang ajari sino. Kupajariko nikalompoang pamaika satunggu-tungguna, tanpa karannuang mannannungang.

¹⁶Laniparakaiko ri bansa-bansaya siagang sikamma karaenga, rapang sitau amma amparakai anana. Nanuassemmo angkana iNakke Batara, Mappasalamanu, angkanaya Allataalana Israel makassaka allappassangko.

¹⁷AngngerangA bulaeng sambenna tambagaya siagang pera sambenna bassia. AssareA tambaga ajari sambenna kayua, siagang bassi ajari sambenna batua. Parasangannu laKupajari amangi siagang sannangi, na niparenta siagang adele.

¹⁸Tenamo kabarana nikanaya katerassang nigaukang ri parasangannu, nikanaya kaancuranga siagang karuntungang ri daeranu. RapangA tembo lanjagaiko, nalanupujiA ajari mappasalamanu.

¹⁹Tena nuparallu nisingari ri allo ri wattu singlaraka, siagang tena nuparallu nisingari ri bulang punna bangngi. Saba iNakke Batara, lajari singara mannannungang mae ri kau, Kusingariko siagang kalabirangKu.

²⁰Lania untu ikau allo tenaya naleba labu, siagang bulang tenaya naleba assoloro. Saba iNakke Batara, lajari singara mannannungang mae ri kau, lebami sallang wattu kasusannu.

²¹Lannabai tindakanna pandudunu, lanapatangi kenanga parasanganga satunggu-tungguna. Rapangi kenanga lamungang Kucangkoka KalengKu, untu ampanyatai kalabirangKu.

²²Balalo manna kaluarga cadia siagang tunaya lajari bansa lombo siagang kassa. INakke Batara langngalle tindakang linta, ri wattu kaminang bajika."

61 ¹KoasaNa Batara Kaminang Tinggia niaki ri nakke; Napilea siagang Nasuroa untu angngerang kabara baji mae ri tau kasi-asia siagang ampammollei tau ancuruka pamaina; untu ampalabangi mae ri tau nitahanga angkanaya tasalloami nanilappasang kenanga, siagang mae ri sikamma tau nitarungkua angkanaya lanipasulumi kenanga.

²Nasuroa angkabarrangi angkanaya narapimi wattunna Batara appasalama; untu ansaleori sikontu tau susaya, siagang Nabalasa sikamma musu-musunna kenanga;

³untu assarei karannuang siagang kateneang pamai sikamma tau sinaya siagang tau susaya; untu ampinrai sinana kenanga ajari kelong pammuji. Larapangi kenanga poko kayu nilamunga ri KalenNa Batara.

Lanagaukangi kenanga apa bajika siagang annabaya, sagenna nipakalabiri Batara.

⁴Lanabangungi kenanga kota-kota salloamo runtung nappaenteng tampa-tampa salloamo sino.

⁵He, bansaku, lanalayaniko bansa maraenga; lanakalawaki kenanga olo-olo piaranu lanajamai kokonnu siagang koko anggoronu.

⁶Lanigallaracko atanNa Allataala siagang niarengko imanNa Batarata. Lanukasiaki kakalumanynyanganna bansa-bansaya na lompo pamainu lanri barang-baranna kenanga.

⁷Lanri leba mako nipakasiri alappi tallu, siagang ramasaka kammayatempa tunaya ajari bageannu, na nunggappamo warisi alappi rua ri parasangannu, na nupatang karannuang mannannunganga.

⁸Nakana Batara, "INakke Kungai kaadelanga na Kukabirisi panjallakkanga siagang kajadallanga. LamajarreKa assareko pahalanu, siagang appare parjanjiang mannannungang siagang ikau.

⁹Jari-jarinu lamasahoroki ri kere-keremae, alabangi niasseng ri allana sikontu bansaya. Na sikontu tau ancinikai lanamangkui, angkanaya Kubarakkaki anne bansaya."

¹⁰Nakana Yerusalem, "Rannui pamaikku lanri Batara, matenei atingku lanri Allataala. Rapang bunting burane siagang

baine ammake belo-belo gaga ngaseng,
kammaminjo Napatabaya Batara ri nakke
baju kasalamakkang siagang pammetang.

¹¹ Rapang bine nipakioroka lattimboi ajari
lamung-lamung, kammaminjo Karaeng
Allataala ampatimboi kasalamakkanga na
sikontu bansaya lamammuji mae ri Ia."

62¹ Lanri Yerusalem kulabicara, lanri Sion
kutalamereki, sagenna nipasalama
naccaya pammetanna rapang sulo ri wattu
bangngi.

² He Yerusalem, naciniki bansa-bansaya
pammetannu, naparhatikangi sikamma
karaenga kalompoannu. Lanisareko areng
beru, na KalenNa Batara lassareko anjo
arenga.

³ Lajariko rapang songko kalabirang lalang
limanNa Batara, songko kakaraengang lalang
limanNa Allataalanu.

⁴ Arennu teaimi Nibokoia, parasangannu
teaimi Ia Sinoa. Lanigallaracko, Nisayanga
ri Allataala, na parasangannu niarengi,
Lebakamo Anikka, saba mangngellai
Batara mae ri kau, Ia rapangi buranenna
parasangannu.

⁵ Rapang sere turungka ambuntingi
serea tulolo, kammaminjo Mappajarinu
laNanikkaiko. Rapang bunting burane rannu
anciniki bainenna, kammaminjo batenu
laNingai ri Allataala.

⁶Lammolika pangawala ri tembo kallina Yerusalem; allo bangngi kenanga takkulleai amereki, mingka musti tuli napakaingaki Allataala mae ri janjinNa lebaka Napare.

⁷Takkulleai kenanga Nalappasang amereki punna tenapa Nabangungi ammotere Yerusalem, na Napajari masahoro ri sikontu linoa.

⁸Lebami ajanji Batara ammake sumpa nalaNagaukang lalang koasaNa: "Tenamo nalaKupassareang gandunnu mae ri musua; tenamo nalanainung bansa maraenga anggoronu wassele karesoannu siangang kaposoannu.

⁹Mingka ikau appasserea kattoang, lanukanrei wasselena numammuji ri Batara; na nualle rappo anggoronu, lanuinung jenena lalang ri parang lakkenna BallakKu."

¹⁰He panduduna Yerusalem, assulukko allalo ri pakkebu lompoa, pasadiai oloanga untu sikamma tau ammotereka. Apparekko agang lompo, pabellai batu-batunna, paentengi sikamma banderaya untu bansa-bansaya.

¹¹Napassareangi Batara anne pasanga mae ri sikontu cappana buttaya, angkana, "Pabattui mae ri panduduna Sion angkana, Ciniki, battumi Batara Mappasalamaka! Nirurungang ri sikamma tau lebaka Nalappasang."

¹²Lanigallaraki kenanga: Umma Matangkasa"; Umma nipasalamaka ri

Batara. Yerusalem lanigallaraki Kota ninyonyoka ri Batara, Kota tenayamo nanibokoi ri Batara.

63¹ Pajaga: "Inaika anjo niaka batu ri Bozra ri Edom? ejai bajunna, pakeanna accayai; teai sipato gammarana batena ajappa." Pajaga:

²"Angngapa naeja kammanjo pakeanta, sangkamma bajunna papacco rappo anggoroka?" Batara:

³"Kale-kalengKu antama ri pammaccokang anggoroka tena batu ri ummakKu antulungA. Kuonjo-onjokangi bansa-bansaya lalang larroKu, rapang tau angngonjo-onjokanga rappo anggoro. Tappaccoki cerana kenanga na nabasai bajungKu, naramassi sikontu pakeangKu.

⁴Lebami Kurancanakang allo pabalassanga, siagang wattu kalappassanga mae ri ummakKu.

⁵AboyA tau, mingka tena akkulle antulungA, lannasakKa lanri tenana akkulle ambantuA. Nampa kagassingang KalengKu antulungA, kalarroangKu ambantuA.

⁶Lalang kalarroangKu arinra-rinraya, Kuonjo-onjokangi bansa-bansaya; Kuancuruki kenanga, naKutumpa cerana kenanga naung ri buttaya."

⁷Eroki kukabarrang pangngamaseanNa Batara lanri sikontu gauNa kumammuji ri Ia. Allumpa-lumpai bateNa ambarakkaki

ummaNa, lanri niana pangngamaseanNa na tena labusuna anjo pangngamaseanNa.

⁸Nakana Batara, "Tojeng, anjo kenanga ummakKu, ana-ana tenaya nappakalaba pamai." Na Ia ajari Mappasalamana kenanga,

⁹Ia KalenNa nituju ri kasusaanna kenanga. Tena Nakkiring Batara tunisuro yareka tunisare koasa; Ia KalenNa allappassangi kenanga lanri pangngamaseanNa siagang panggarimanginNa. Tuli Naparakai kenanga batu riolo.

¹⁰Mingka angngewai kenanga siagang napakasina pamaiNa Batara. Jari tabalemi ajari musunNa kenanga KalenNa abundu ambaliangi kenanga.

¹¹Nampa angngurangimo kenanga ri rewasa allaloa, ri jammanna Musa, atanNa Batara. Akkutanangi kenanga angkana, "Kemae Batara, anrurungangai sikamma pamimpinna ummaNa allalo ri tamparanga? Kemae Batara ampassarengai koasaNa mae ri kenanga?

¹²Kemae Batara lebaka anrurungangi Musa siagang limanNa makassaka, ambage ruayai jeneka ri dallekanna kenanga sollanna masahoro arenNa satunggu-tunggu?

¹³Kemae Batara anrenrengai kenanga ajappa ilalang ri jene lantanga? Rapang jarang allalo ri parang lompoa, tena lebakai tattoro kenanga."

¹⁴Naerangi Batara kenanga mae ri tampa pammantangnganga, rapang olo-olo piara

niemba mange ri paranga untu aruku.

Kammaminjo bateNa anrurungangi ummaNa,
sollanna nipakalabiri arenNa.

¹⁵O Batara, Kiparhatikangi battu ri suruga,
battu ri pammantangang matangkasatTa
siagang malabirika. Kemaē pangngamaseanTa
siagang kabaranianTa? Kemaē kalammoranTa
siagang pangngarimanginTa? Tea laloKi
tahangngi anjo untu ikambe.

¹⁶Sai iKatte manggena ikambe? Abraham
siagang Yakub tanaassengai ikambe. Mingka
iKatte o Batara, iKatte Manggena ikambe,
Mappasalamana ikambe battu riolo dudu.

¹⁷O Batara, angngapa Kibalang parekangi
ikambe lingu? Angngapa Kipajari terasaki
nyawana ikambe sagenna tamallakka ikambe
mae ri Katte? Ammotere lalo maKi lanri
ata-atanTa, lanri ummatTa, pisakaTa.

¹⁸Angngapa Kilappassangi musua
angngonjo-onjokangi BallatTa, siagang
naramassi taua bulu matangkasatTa?

¹⁹iKatte ampajari ikambe rapang tena
lebakaKi makoasa mae ri kambe; rapang tena
lebakai ikambe ajari ummatTa.

64¹Kikekkemi langika nampa naung
maKi, o Batara, Kipagoccammi
sikamma monconga ri dallekanTa,

²rapang pepe amparinrayai kayua siagang
amparereai jeneka. Kipanyatami koasaTa
mae ri musu-musunTa, sagenna annekere
bansa-bansaya ri dallekanTa.

³Lebaki Kigaukang gau malompoa, tenaya nasanna-sannai ikambe. NaungKi, nampa tagocang sikamma monconga ri dallekanTa.

⁴Talebakai nia allangngere, siagang talebakai nia accini angkanaya pantaranganna iKatte nia ija allataala maraeng, angngallea tindakang mae ri tau manrannuanga ri ia.

⁵Kiruppai tau lambusuka siagang tau attallasaka situru erotTa. LarroKi mae ri kambe, mingka tuli dorakana ikambe memang battu riolo iji nasala ikambe.

⁶Ikambe tau rantasa ngasengi, balalo manna gau bajina ikambe rantasa ngasengi na ramasa. Lanynyaki ikambe lanri kajadallanna ikambe rapang leko kayu kalumeng niribakang ri anging.

⁷Tenanniakka appala doang mae ri Katte, yareka appala pannulung battu ri Katte, saba Kicokkoi rupanTa battu ri kambe, na Kilappasang ikambe nipanraki ri dosana ikambe.

⁸Mingka iKatte, o Batara, iKatte Manggena ikambe, ikambe butta pi ji bawang, na iKatte ampareki ikambe; ikambe yangasenna bate pare limanTa.

⁹Jari tea maKi larro dudui, o Batara, tea maKi urangi pole dosana ikambe; Kicinimi anne ikambe ummatTa.

¹⁰Kota-kota matangkasaTa sanrapammi parang lompoa, Yerusalem ajari parang kalotoro siagang sino.

¹¹ BallaNa Allataala matangkasaka siagang malabirika tampana boe-boena ikambe mammuji-muji mae ri Katte, lebami niancuru ri pepe; Sikontu tampa nangaia ikambe ajarimi rumbangang.

¹² Kicini ngasemmi anjo sikammaya, o Batara, maka erokKi ammantang amereki? Maka laKibalang parekangi ikambe angkasiaki sessa dudua?

65 ¹ Nakana Batara, "SadiaMa ero appiali ri ummakKu, mingka tena nappala doang kenanga mae ri Nakke. SadiaMa nibattui ri kenanga, mingka taerokai kenanga amboyA. Anjo bansaya tena nakkio ri Nakke, manna pole sadiaMa lappiali: Anne niajA!

² Tuli sadiaKu ero antarimai ummakKu, mingka nangai kenanga angngewa. Anjo bansaya nagaukangi jadalaka siagang ero kalenna naturukiang.

³ Tulusu napakanassuKu kenanga lanri assarena korobang ri koko-kokoa mae ri rewata-rewataya siagang attunui kamanynyang ri tampa-tampa pakkorobangnganna kenanga.

⁴ Punna bangngi alampai kenanga mange ri kalibong-kalibong batua siagang sikamma kuburuka untu appala tangara mae roh-rohna alusuka. Angnganrei kenanga dageng bawi siagang angnginungi jene dageng haranga.

⁵ Nakana kenanga, Bellako, teako seroi ikambe, saba ikambe anne tangkasakki

siagang tassalakki batu ri kau ngaseng!
Tena Kuparrangngi anciniki panggaukanna
kenanga! Arinrai larroKu mae ri kenanga
rapang pepe tenaya nakkulle mate.

⁶Hukkunganna kenanga lebami tattulisi ri
dallekangKu. Tojeng, tena Kulammantang
amereki. LaKubalasaki kajadallanna kenanga

⁷Ianri dosana kenanga siagang dosana boe-
boena kenanga. NahinA kenanga Ianri attunui
kamanynyang untu rewata-rewataya ri
tampa panynyombanna kenanga irate ri bulu.
LaKubalasaki situru siagang panggaukanna
kenanga ri wattu allaloa."

⁸Nakana Batara, "Rappo anggoro niaka
ija jenena tena nanipelaki, mingka nipajari
jene anggoro. Kamma tomminjo bansaKu,
tena nalanipanraki ngaseng, saba nia ija ri
kenanga anynyomba mae ri Nakke.

⁹Nia siapa are jaina tau batu ri suku
Yehuda laKubarakkaki, siagang turunganna
kenanga lanapatangi butta pamoncongangKu.
Sikamma tu nipileKu, ia anynyombaya mae ri
Nakke lammantangi anjoreng.

¹⁰UmmakKu lanynyombai ri Nakke;
gimbalana siagang sapina kenanga larukuki ri
Lapparana Saron siagang Kabung Akhor.

¹¹Mingka tena nakamma anjo sarena tau
ambokoia, tenaya najampangi Sion, bulu
matangkasakKu, assarea passare mae ri
Gad siagang Meni, iamintu rewata-rewata
kaupakkanga siagang sarena.

¹²Lamate ngasengko passabakkang gau katerassang. Saba ri wattungKu akkio, tena nuppiali, siagang ri wattungKu abicara, tena nuppilangngeri. Labi nungaiangngangi angngewaya ri Nakke siagang anggaukangi jadalaka.

¹³Sikontutojenna, tau anynyombaya ri Nakke langnganrei, mingka ikau naalleko cipuru. Langnginungi kenanga, mingka ikau turereko. Larannui kenanga, mingka ikau nipakasirikko.

¹⁴Sikontutojenna lakkio rannui kenanga, mingka ikau angngarrukko napakamma sina.

¹⁵Sikamma tau nipileKu lanapakei arennu ajari pattunra: "Dasi-dasi naNabuno ngasengko Batara Kaminang Tinggia sangkamma kenanga!" Mingka tau mannurukia ri Nakke laKusarei areng beru.

¹⁶Tunggala taua ri anjo parasanganga, ia appalaka barakka, lanapalaki sollanna nibarakkaki ri Allataala tamamminraya. Tunggala taua eroki assumpa; lassumpai lanri arenNa Allataala tamamminraya. Saba kasessang rioloa tappelami siagang nikaluppaimi."

¹⁷Nakana Batara, "LaKupajari langi berua siagang butta berua. Sikamma kajariang rioloa lanikaluppai siagang talaniurangiami.

¹⁸Rannu mako siagang attene pamai mako satunggu-tungguna lanri apa Kupajaria.

LaKupajari Yerusalem beru rassa karannuang, siagang panduduna attene-tene pamaiki.

¹⁹INakke KalengKu larannuA lanri Yerusalem, siagang latenei pamaikKu lanri panduduna. Tenamo karru ri anjo kotaya, siagang tenamo pakkio appala tulung.

²⁰Tenamo ana-anana lamate cadi, na tau toaya lalabui umuruna. Tau sibilangngang taung umuruna lanikanai tau runga, na matea rioloanganna anjo lanikanai nataba hukkungangKu.

²¹Tau ambangunga balla na napammantangi kalenna; teai tau maraeng lampammantangi. Lanalamungi kenanga siagang poko anggoro na nakasia jene anggorona; teai tau maraenga langnginungi. UmmakKu lalabui umuruna rapang poko kayu na nakasia wassele karesoanna kenanga.

²²(65:21)

²³Sikontu apa nagaukanga kenanga lania wasselena, siagang tena nalamate silalonna ana-anana kenanga. Kenanga siagang turunganna kenanga laKubarakkaki satunggu-tungguna.

²⁴Tenapa nappala kenanga, naKuppialimo; tenapa naleba kenanga appala doang naKuturukiammo pappalana kenanga.

²⁵Serigalaya siagang gimbalaka lasiagangi siparukukang; singaya angnganre rarama sangkamma sapi, siagang ularaka tenamo

bahayana. Ri sikontu bulu matangkalakKu,
tenamo lappakarugi siagang agau jadona."

66¹ Nakana Batara, "Langika empoang
kalabirangKu, na buttaya pattuppuang
bangkengKu. Jari balla antekammaya ero
nubangungangA siagang tampa apaya
lanupajariangA pammantangangKu?"

² Sikontu linoa sangnging bate pare
limangKu, jari yangasenna anjo apa nipajari.
Mingka ia Kungaia iamintu tau tuna pamaika,
assesse lalanga lanri dosa-dosana, ia mallaka
siagang mannurukia mae ri Nakke.

³ Mingka anjo bansaya tuli ero kalenna
nagaukang; nangai appakaringi-ringika
batena kenanga anggaukangi ibadana.
Tena sisalana mae ri kenanga nikanaya:
ammunoa sapi laki siagang ammunoa
rupatau, ammolonga ana gimballa siagang
ampolongai kallonna kongkonga; assarea
gandung siagang akkorobangkang cera bawi,
attunua kamanynyang siagang anynyombaya
patung.

⁴ Lanri kammana anjo laKugaukang tomme
apa Kukaerokia naKupitujui kenanga
sikamma bala nakamallakkanga kenanga.
Saba ri wattungKu akkio, tena tau appiali; ri
wattungKu abicara, tena tau appilangngeri.
Labi nangiangngangi kenanga angngewaya
ri Nakke siagang anggaukangi jadalaka."

⁵ Pilangngeri apa Napaua Batara, he
ikau mallaka siagang mannurukia mae ri

Ia, "Lanri tamaminranu mae ri Nakke, nia ri bansanu angkabirisiko, na taeroka ansileporangko. Nacau-cauko kenanga na nakana, Lappassammi Napappicinikang Batara kalabiranNa, sollanna nacini ikambe karannuannu. Mingka kalenna tonji kenanga anggappa siri-siri.

⁶Pilangnger! Nia sara gamarrung ri kotaya; nia sara batu ri BallakKu; iaminjo sarangKu abalasaka mae ri musua!

⁷Kota matangkasakKu rapangi sitau baine allasukanga ri tenanapa nakasiaki parisika; allasukanga sitau ana burane ri tenanapa nakasiaki nikanaya parisi punna ammana.

⁸Inai leba allangngereki anjo kammaya? Inai leba anciniki anjo kajariang kammaya? Mingka lassumi bansa Israel ri wattunna appisaringimo parisi lamana Sion.

⁹Teako kapangngi angkanaya laKururungangi ummakKu sagenna wattu kalassukanna siagang tena naKulappasang kenanga lassu." Kammaminjo kananNa Batara.

¹⁰Rannu mako siagang Yerusalem, he sikontu tau mangngaia ri ia. Ikau susaya lanri ia, kamma-kamma anne akkulleko arannu-rannu.

¹¹Lanukasiaki kacopponganna rapang sitau ana lolo anynyusu ri ammana.

¹²Saba Nakana Batara, "LaKusareko kasalewangang rapang binanga assolonga;

kakalumanyangnganna bansa-bansaya
lanierangi mae ri kau rapang binanga
allumpa-lumpaya jenena. Rapangko ana
nipasusua siagang nikalawinga ri ammana,
siagang nisapu-sapua ulunna ri riwaanna.

¹³LaKusaleoriko ri Yerusalem, rapang serea
amma ansaleori anana.

¹⁴Nucinina anjo kammaya, larannu mako,
siagang ajari gassing mako nukkamale
kamma ruku lolo. Nalanakasio sikamma
atangKu karannuangKu siagang lanakasio
kalarroangKu sikamma musu-musungKu."

¹⁵Tojeng, labattui Batara siagang pepe;
laNadongkoki karetaNa rapang anging lombo,
untu ampabetteseki kalarroanNa, siagang
anggagara lombo.

¹⁶Saba sikontu tau nigappaya nia salana
lanihukkungi siagang pepe na padang,
siagang jaimi nihukkung mate.

¹⁷Nakana Batara, "Sikontu tau antangkasio
kalenna untu abalulung mange ri koko-koko
mange anynyomba siagang anggaukangi
ibadaya mae ri rewata-rewataya, lalanynyaki
siagang tau angnganrea bawi, balao,
kammayatempa kanre maraengannaya
appakaringi-ringika.

¹⁸Kuassengi pikkiranna siagang
panggaukanna kenanga. NiakKa batu
untu amparappungangi sikamma taua batu
ri sikontu bansa-bansaya. Ri wattunna

arapping kenanga, lanacinimi kenanga
koasaKu.

¹⁹LammoliKa sere pammatei ri tangnga-
tangngana kenanga. Sikedeji batu ri kenanga
laKupasalama. LaKusuroi kenanga mange ri
bansa-bansa niaka ri sikamma parasangang
bellaya, tenayapa nalangngereki kabarakKu
yareka tenayapa naciniki kalabirangKu
siangang koasaKu: mange ri Tarsis, Libia,
siangang Lidia siangang sikamma tucaradena
amma, mange ri Tubal siangang Yunani.
Lanakabarrangi kenanga kalompoangKu ri
allana anjo bansa-bansaya.

²⁰Batu ri anjo sikammaya parasangang,
lanaerangi ammotere kenanga sikamma
saribatang julu bansanu, ajari hadia mae
ri Nakke. Lanaerangi kenanga sikamma
anjo taua mange ri bulu matangkaskKu
ri Yerusalem, adongko jarang, keledai,
unta, kareta siangang bendi, kamma biasaya
nagaukang tu Israel punna alampa kenanga
mange ri BallaNa Batara ri Yerusalem untu
assare passare gandung lalang pammoneang
tangkasa.

²¹Nia siapa are jaina batu ri kenanga
laKupajari imang siangang tu Lewi.

²²Rapang langi beru siangang butta beru
lattahanga lanri koasaKu, kamma tomminjo
turungannu siangang arennu tuli laniana.

²³Tunggala Bulang Beru siangang allo
Pammari-marianga labattui sikontu umma

rupataua untu anynyomba ri Nakke ri Yerusalem.

²⁴Wattunna alampa kenanga, lanaciniki kenanga mayana sikamma tau lebaka angngewa ri Nakke. Anjo olo angkaireai kenanga talamateai, siangang pepe angkaireai kenanga talamateai rinrana; apa appakamalla dudua mae ri sikontu tau ancinikai."

Yeremia

1 ¹ Anne kittaka nacaritai kana-kana napabattua Yeremia anana Hilkia, kalaserenna imang battua ri kota Anatot ri daerahna Benyamin.

² Abicara Batara mae ri Yeremia ri taung makasampulona antallu lalang ammentana Yosia anana Amon karaeng Yehuda.

³ Lebaki anjo abicarai pole Batara ri ia amole-mole, appakaramula ri rewasa ammentana Yoyakim anana Yosia sagenna taung makasampulo assere ri rewasa ammentana Zedekia anana Yosia. Ri bulang makalima anjo todong taunga niengkaki panduduna Yerusalem mange ri butta pammelakkanga.

⁴ Nakana Batara ri nakke,

⁵ "Ri wattu tenanapa Kupajariko lalang ri battanna ammanu, siagang ri wattu tenanapa nanilassukangko, leba memang mako Kupile siagang Kuangka untu ajari nabi mae ri bansa-bansaya."

⁶ Appialia angkana, "O Batara Kaminang Tinggia, inakke tena kucarade abicara lanri runka dudu ija."

⁷ Mingka appiali Batara angkana, "Teako angkanai runka dudu ija. Punna Kusuroko mange manna pole ri nai, musti alampako,

siagang sikontu apa Kusuro paua, musti nupabattui mae ri kenanga.

⁸Teako mallakki mae ri kenanga, nasaba iNakke lanrurunganko untu anjagaiko. INakke Batara, anne akkana!"

⁹Lebaki anjo Napajonjomi limanNa Batara nampa Najama bawaku na Nakana, "Pilangngeri siagang palabangi anne kana-kana Kupaua.

¹⁰Anne alloa Kusareko koasa mange ri bansa-bansaya siagang sikamma kakaraenganga iamintu koasa untu apparaba siagang anrumbang, untu apagulung siagang ammanraki, kammayatempa untu appabangung siagang alamung."

¹¹Akkutanangi Batara ri nakke angkana, "Apa nucini Yeremia?" Appialia angkana, "Tangke kayu badang, Batara."

¹²Nakanamo Batara, "Kammatojengi. Kujagai sollanna sikontu apa Kupaua arupai."

¹³Nampa akkutanang pole Batara ri nakke angkana, "Apa pole nucini?" Appialima angkana, "Bageang wara nia kucini uring arere bonena nabiring anraba mae anrinni."

¹⁴Nakanamo Batara, "Battu waraki lallumpa bala lompoa nampa natuju sikontu panduduna anne parasanganga.

¹⁵LaKusuroi sikontu bansaya ri bageang wara battu angkoasai Yerusalem. Sikamma tembo-tembo niaka ri tammulilina anne kotaya siagang sikamma pakkebu lompona

kammayatempa sikontu kota-kotaya ri Yehuda lanaalle ngasengi kenanga.

¹⁶LaKuhukkungi ummakKu, lanri dorakai kenanga siagang nabokoiA. Assaremi kenanga korobang mae ri rewata-rewata maraenga, kammayatempa apparemi kenanga patung-patung nampa nasomba.

¹⁷Sadia-sadia mako Yeremia! Alampamako siagang pabattui mae ri kenanga, sikontu apa Kuparentakanga mae ri kau. Teako mallakki mae ri kenanga, sollanna tena naKupajari pila mallakko punna assidallekangko siagang kenanga.

¹⁸Pilangnger! Lanibaliangko ri panduduna anne parasanganga, iamintu sikamma karaenna Yehuda, sikamma tau annagalaka pamarentahang, sikamma imanga, siagang rayaka. Mingka anne alloa Kusareko kagassingang untu angngewai kenanga. Lajariko rapang kota niaka tembo pattahanganna, rapang benteng bassi siagang tembo tambaga. Takkulleai kenanga ambetako, nasaba iNakke lanrurungangko siagang anjagaiko. INakke, Batara anne akkana."

¹⁹(1: 18)

2¹Nasuroa Batara ampalabangi anne kabaraka mae ri sikontu tau niaka ri Yerusalem, angkanaya, "He Israel, Kuurangi antekamma tamamminrana pamainu ri wattunnu runga ija; antekamma lompona

pangngainnu ri wattunta rapang bunting
beru. NupinawangA mae ri parang lompoa
allalo ri daera tenaya nanilamungi.

²(2:1)

³Israel, iNakke KalengKu ampatangko,
Kusayanga lalang ri pamaikKu. Kupitujui bala
sikontu tau ansessayako, iNakke, Batara,
anne akkana."

⁴Pilangngeri pasanNa Batara, he ikau
jari-jarina Yakub, suku-suku Israel!

⁵Nakana Batara, "Kasalang apa nacini
boe-boenu ri Nakke, sagenna aboko mae ri
Nakke? Naondangi kenanga barhala tenaya
anggaranna na kalebakkanna kalenna tonji
kenanga ajari tuna.

⁶Tenamo najampangiA; iNakke, lebaka
angngului kenanga ri aganga, siagang
angngerangi kenanga assulu batu ri
Mesir allalo ri parang kassika, daera roso
alekko-lekkoa, butta kalotoro siagang jaia
bahayana parang tenaya nanipammantangngi
siagang tenaya nanipanumaloi!

⁷Kuerangi kenanga mange ri parasangang
copping untu angkasiaki sikamma wassele
bajika anjoreng. Mingka anjorengi narantassi
kenanga buttaKu nanapajari appakaringi-ringi
apa-apa Kupatanga.

⁸Sikamma imanga tamakkutanangngai
angkana kemaeA, Batarana. Sikamma
tau appaentenga hukkung tanaassengA,
sikamma pamarentaya nabaliangA. Lalang

arena Rewata Baal nabicara sikkamma nabia, siagang anynyomba ri barhala tenaya matu-matunna."

⁹Nakana Batara, "Kamma-kamma ane Kukara-karai pole ummakKu, naKuadeli jari-jarina.

¹⁰Jappai biring launa Siprus, kiringi taua anrai ri parasangang Kedar, paressa bajiki anjoreng, maka nia kajariang kammaya?

¹¹Talebakai nia sere bansa ansambei rewatana manna pole naanjo teai Allataala sitojennaya. Mingka, ummakKu lebakKa nasambei, kalompoanna kenanga siagang serea apa takkulle appare apa-apa.

¹²Lanri kammanna, he langika, tagegosokko! Lannasakko siagang annekkerikko!

¹³Ruang rupa dosa nagaukang ummakKu: nabokoiA assarea jene pannallassi ri rupataua; napapparekangi kalenna kenanga kalobang assabang tenaya nakkulle annahang jene tingkasana."

¹⁴"Israel teai ata, teai tongi turungang ata. Mingka angngapa nianialumo ri balinna?

¹⁵Ammarrummi saranna musunna rapang sara singa, nipajari rosomi buttana natena apa-apa wasselena, kota-kotana labusuki nakanre pepe, nibalang parekang taronang tena bonena.

¹⁶He Israel, nigoncimmi uunu ri tu Memfis siagang tu Tahpanhes.

¹⁷ Kalennu tonji ajari passabakkang sikontu apa kajarianga mae ri kalennu, lanri ri wattunnu Kuulu ri pajappannu, mabokoko ri Nakke, Karaeng Allataalanu

¹⁸ Apa nusawala alampa mange ri Mesir? Ero angnginungi jenena Binanga Nil? Apa nusawala alampa mange ri Asyur? Ero angnginungi jenena Binanga Efrat?

¹⁹ Kajadallannu tonji anghukkingi kalennu, nisessako lanri nusorongbokoA, iNakke, Allataalanu. Kamma-kamma ane kasiame paina siagang paccena punna nubokoia siagang tena nupakalompoa. INakke, Karaeng Allataalanu ane leba abicara; iNakkemi Karaeng Allataala Kaminang Tinggia siagang Makoasaya."

²⁰ Nakana Batara, "Sallo mako taeroka anynyomba ri Nakke; taeroka mannuruki yareka mappilangngeri ri Nakke Irate ri tunggala bulu tinggia nai, siagang irawanganna poko kayu lompoa anjorengko anynyomba ri rewata-rewata kacopponganga.

²¹ Kulamungko rapang poko anggoro Kupilea battu ri lamungang bajika. Mingka kamma-kamma ane amminra mako, ajari lamung-lamung liara siagang tenaya matu-matunna.

²² Manna pole nujene siagang ammake sabung sijaiang, mingka sikamma ramasanu Kucini tongji.

²³Barani tojengko angkana tena nupalla, siagang tenalebakako amminawang ri Rewata Baal! Ciniki gio-gionu ri lapparana kabunga, urangi kajadallannu siagang akuimi! Rapangko unta gana balereka, piti lari-lari takkulle nilewai,

²⁴nampa antama ri parang lombo sinoa. Tanakulleai naparrangngi punna batu balerena. Ia cinnaya taparalluami aboya lanri punna wattu palakiang tuli napassareangi kalenna.

²⁵He Israel, teako lari mange angnondangi rewata-rewataya, siagang teako ammarrangngi angkioki kenanga, kabokkaki sallang bangkennu nakalotoro karro-karronu napakamma turere. Angkanako, Tena, tena oloku lakkulle ammotere nasaba kungaina rewata-rewataya, nakuero amminawang ri kenanga."

²⁶Nakana Batara, "Rapang palukka siri-sirika ri wattunna nijakkala, kamma tomminjo batenu lasiri-siri ngaseng, he tu Israel, siagang sikamma karaenga, sikamma pamarentaya, siagang imang-imanga siagang sikamma nabi-nabinu!

²⁷Lanipakasirikko, lanri sipolong kayu nukio bapa siagang sere batu nukio amma. Tena nubattu mae ri Nakke, pasangalonna nubokoia. Mingka punna batu kasukkaranga, nampami iNakke nukio unta batu ampasalamakko.

²⁸ Kemae ngaseng anjo barhala-barhala nupareka? Punna nia kasukkarang, suromi anjo sikamma barhalaya ampasalamakko punna akkullei! He Yehuda, anjo rewata-rewatanu sangkammai jaina kota-kotanu!

²⁹ Apa tena nungaiangA sagengKu nubaliang?

³⁰ Tena matu-matunnu Kuhukkung, lanri teanu appilangngeri pappakainga. Rapang singa ajalloka, sangkamma tomminjo batenu ambunoi sikamma nabinu.

³¹ He umma Israel, pilangngeri anne kana-kanangKu. Maka lebakKa ajari rapang parang lombo mae ri kau yareka rapang butta masassanga? Mingka angngapa nanukana erokko bebasa, siagang taeroka mako ammotere mae ri Nakke?

³² Maka nia tulolo angkaluppai belo-belona, yareka bunting baine angkaluppai baju buntinna? Mingka ikau sallo sikaliMa nukaluppai takkulleami nirekeng angkana siapami sallona.

³³ Carade tojeng-tojengko appare akkala untu angngallei nyawana sikamma tanrinnu. Manna pasundala kaminang panraka akkulle tongiji appilajara mae ri kau!

³⁴ Ramasaki pakeannu napakamma cerana tu kasi-asia siagang tau tenaya salana, teai cerana palukka nijakkalaka. Mingka manna nakamma

³⁵ nukana ija kalennu tena nusala, angkanaya tena Kularro mae ri kau. Mingka iNakke, Batara, laKuhukkungko lanri tenana nuero mangaku angkanaya salako.

³⁶ Linta sikaliko alampa mange ri rewata-rewatana bansa maraenga untu appala tulung! Mattantu lanipakalabai nyawanu ri tu Mesir, sangkamma batenu nipakalaba nyawanu ri tu Asyur.

³⁷ Lanubokoi Mesir siagang laba pamai siagang siri-siri. INakke, Batara, antollaki kenanga tau nupattoanga; tena apa-apa passawallang lanugappa batu ri kenanga."

3¹ Nakana Batara, "Punna nia sitau baine nitalla ri buranenna, nampa anjo bainea nibaineangi ri burane maraeng, takkulleai anjo leba buranenna ambaineangi pole ammotere, lanri anjo passala kammaya lammanraki ri anne parasanganga. Ikau tu Israel, jai sikalimi tanrinnu, antekamma batenu lakkulle ammotere mae ri Nakke!

² Coba sako accini nai ri coppo-coppona buluka! Tanpa kereanga mami tena leba nubattui untu agau bawang? Sangkamma tu Arab ri parang lompoa, kammaminjo batenu ammempo ri biring aganga attayang tau lanuaganga attanring. Nurantassi anne parasanganga lanri agau bawannu siagang kajadallannu.

³ Lanri kammana minjo natattahang jeneka batu ri langi, siagang tena batu-battuna

bosia ri wattu baraka. Sanrapangko pasundala, siagang tena sirinu.

⁴Ri wattu anjo kasukkarrannu nukana mae ri Nakke angkanaya iNakke manggenu, angkanaya Kukamaseangko battu ri cadi-cadinu.

⁵Nukana pole angkanaya tena Kutuli larro mae ri kau. Iaminjo kanannu, he tu Israel, mingka lalang kamma anjo nugau kang tonji kajadallang akkullea nugau kang."

⁶Ri wattu pamarentahanna Karaeng Yosia, akkana kammai anne Batara ri nakke, "Lebami nucini apa nagaukanga tu Israel, anjo rapang baine tenaya namajarre pamaina? NabokoiA nampa nagau kang assundalaka irate ri tunggala moncong tinggia siagang irawanganna poko kayu lompoa.

⁷Kukana ri pikkirangKu angkana punna lebamo nagau kang ngaseng anjo sikammaya, lammotereki mae ri Nakke. Mingka tammoterai mae ri Nakke, balalo alampai mange assundala. Lanri kamma minjo naKutallaki siagang Kubongkai. Yehuda, saribattanna Israel, tenaya namajarre pamaina, nacini ngasengi anjo sikammaya, mingka tena najari malla. Balalo amminawang tongi ajari pasundala,

⁸(3:7)

⁹siagang tena sikali siri-sirina. Agau bawangi lanri anynyombai ri batua siagang

poko-poko kayua, sagenna ajari rantasa ane parasanganga.

¹⁰Lebaki nagaukang ngaseng sikammaya anjo, ammoteremi anjo tu Yehuda tamajarreka pamaina mae ri Nakke mingka assara-saraiji, lanri tena natulusu antama ri atinna kenanga. INakke, Batara, ane abicara."

¹¹Nampa Napauanga Batara angkanaya manna pole nanibokoimo ri tu Israel, mingka bajikanggangiji naanjo tu Yehuda tenaya namajarre pamaina.

¹²Nasuroa Batara alampa untu ampabattui ane passalaka mae ri Israel angkanaya: "He Israel tenaya namajarre pamaina, ammotere mako mae ri Nakke! Lompo pangngamaseangA ri kau siagang tena Kutuli lalarro mae ri kau.

¹³Akuimi angkanaya salako siagang anjari baliko mae ri Batara, Allataalanu. Akuimi angkanaya lebaki nupassareang pangngainnu mae ri rewata-rewatana bansa maraenga irawanganna poko-poko kayu lompoa, siagang tena numannuruki ri parenta-parentaku. INakke, Batara, ane abicara."

¹⁴Nakana Batara, "He umma tenaya namajarre pamaina, ammotere mako mae ri Nakke! INakke ampatangko. LaKualleko tassitau battu ri tunggala kotaya, tarua

tau battu ri tunggala lokoang bija, nampa Kuerangko ammotere mange ri Bulu Sion.

¹⁵LaKusareko pamimping-pamimping mannurukia ri Nakke. Lanapimpingko kenanga siagang baji kammayatempa mapahang bajika.

¹⁶Nampa punna pila katambammi jainu ri anne parasanganga, tenamo nalanabicara pole taua ri passalana Patti ParjanjiangKu. Tenamo nalanawa-nawa yareka naurangi kenanga, balalo tenamo nalanaparalluangi yareka tenamo nalappare pole kenanga Patti Parjanjiang maraeng.

¹⁷Anjo wattua kota Yerusalem laniarengi Empoang KalabiranNa Batara, siagang sikontu bansaya larappungi ri anjo kotaya untu anynyomba ri Nakke. Tenamo nalanaturuki ero kalenna kenanga jadalaka siagang kapala batua anjo.

¹⁸Lasserei Israel siagang Yehuda, nasiagang battu ri butta pammelakkanga, battu wara. Lammotereki kenanga mange ri parasangang lebaka Kupassareang ajari butta pisaka mae ri boe-boenu."

¹⁹Nakana Batara, "He Israel, erokKa antarimako ajari anakKu, siagang assareko parasangang appakasannanga pamai, parasangang kaminang bajika ri sikontu linoa. ErokKa nukio mangge, siagang tenamo nanulalampa pole ampilariA.

²⁰ Mingka rapang baine tenaya namajarre pamaina, sangkamma tomminjo tena namajarre pamainu mae ri Nakke. INakke, Batara, anne abicara."

²¹ Ri coppona bulu-buluka nia kalangngerang sara gegere; iaminjo saranna umma Israel angngarru siagang appala tojeng, lanri dorakami kenanga, siagang nakaluppaimi Karaeng Allataalana kenanga.

²² He ikau ngaseng sikontu tau ambokoiyai Batara, ammotere mako! LaNapammolleko battu ri garrinnu, siagang laNapajariko majarre ri pamainu. Nukana ngaseng, "Iyo, kamma-kamma anne ammoteremi ikambe mae ri Batara, nasaba lami Allataalana ikambe.

²³ Tena matu-matunna ikambe assua-suara anynyomba barhala irate ri coppo-coppo buluka. Battu ri Karaeng Allataalana bawang ikambe pannulunna umma Israel.

²⁴ Lanri anynyombana ikambe ri rewata appakasiri-sirika anjo natappelamo ananana ikambe kammayatempa olo-olo sapi siagang gimbalana ikambe, iamintu sikontu apa lebaka nausahai boe-boena ikambe battu riolo dudu.

²⁵ Jari, bolimi kamma siri-siri ikambe, siagang bolimi kamma ajari tuna ikambe. Nasaba, ikambe siagang boe-boena ikambe doraka ngasemmaki ri Karaeng Allataala,

kamayatompa tenalebakaki mannuruki ri parenta-parentaNa."

4¹ Nakana Batara, "He umma Israel, punna erokko ammotere, ammotere mako mae ri Nakke. Pelaki rolong anjo barhala-barhala Kukabirissia, nampa majarre mako mae ri Nakke.

² Punna assumpako lanri arengKu siagang lambusukko nuadele siagang tojeng lalang tallasanu, lanapalaki sikontu bansaya sollanna Kubarakkaki kenanga, kamayatompa lamammuji kenanga mae ri Nakke."

³ Nakana Batara mae ri panduduna Yehuda siagang Yerusalem, "Jamai buttanu tenayapa nujamai; teako appakioroki bine ri tanpa napattimboia poko-poko akkatinting.

⁴ Tagala jarreki janjinnu siagang iNakke, Batara, siagang salaki kalennu untu iNakke, he pandudu Yehuda siagang Yerusalem. Punna tena, lallumpai larroKu siagang larinrai rapang pepe tenaya nakkulle nibuno manna pole ri nai. Yangasenna anjo kammaya lanatujuko lanri panggaukang-panggaukang jadalanu."

⁵ Tuiki tarompenu ri sikontu parasangang! Bajiki batenu akkio siagang lompoi. Suroi lari pandudu Yehuda siagang Yerusalem mange ri kota-kota niaka tembo pattahanganna.

⁶ Picinikiangi oloang mangea ri Sion, buluNa Batara, aliliko linta, teako ammantangngi

amereki. Appabattui Batara bala siagang kaancurang lompo batu wara.

⁷Rapang singa assuluka batu ri paccokkoanna kamma tomminjo alampami pammanrakia ri bansa-bansa battua ero ampanraki Yehuda. Laruntungi Yehuda ajari kamma loro tanpa tenaya napammantangngi tau.

⁸Lanri kammana, anngarru siagang appiraung mako, ammake mako kaeng karung tanra susanu. Lanri arinra-rinrana larroNa Batara tenapa nammono batu ri Yehuda.

⁹Nakana Batara, "Ri anjo alloa sikamma karaenga siagang sikamma pamarentaya latappelami sumangana; sikamma imanga lannekkereki siagang sikamma nabi-nabia latabangkai."

¹⁰Nampa kukanamo, "O Batara Kaminang Tinggia, Kiballe-balleimi tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem! Kikana angkana lania kaamangngang, nampa kamma-kamma anne nyawana ikambe niancangi ri padang."

¹¹Lania wattunna sallang anjo tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem anggappai kabara angkanaya ammiriki anging bambanga batu ri paranga tattuju mae ri kenanga. Anjo anginga teai anging biasa, anribakanga bawang awang,

¹²passangalinna anging lombo battua lanri parenta KalenNa Batara, untu ampitujui hukungang ummaNa.

¹³Ciniki, ammumbami musua sanrapang rammang. Kareta-kareta pabunduna rapangi anging barubu, jarang-jaranna gassingangngangi larina najangang-jangang rajawali. Cilaka maki! Panra maki!

¹⁴Yerusalem, pelaki kajadallanga batu ri atinnu sollannu nipasalama. Siapapi sallona anjo pikkirang-pikkirang jadalaka lanuboli ri atinnu?

¹⁵Appakkaramula batu ri kota Dan, kammayatempa batu ri pamoncongong Efraim, battumi sikamma tunisuroa angngerang kabara kodi.

¹⁶Napakaingaki kenanga bansa-bansaya siagang napabattuangi panduduna Yerusalem angkanaya niame batu bella mae musua. Lagora-gorai kenanga ero ambunduki kota-kota Yehuda

¹⁷siagang lanatammulili Yerusalem rapang tau akkammika koko. Nakajariang ngaseng anjo sikammaya lanri tu Yehuda nabaliangi Batara. Lebami abicara Batara.

¹⁸Yehuda, kalennu tonji ampabattui anjo balaya mae ri kalennu. Batenu attallasa siagang sikamma panggaukannu ajari passabakkang mae ri sikontu anjo passessa amparissiai atinnu.

¹⁹Tamaka sessana atingku,
takutahangngami parisika. Takukulleami
ampakanannangi kalengku annenrengi
nyawaku ri barambangku, lanri kulangngerena
sara tarompeka, siagang gora assaraya ero
abundu.

²⁰Mamole-molei batu balaya angnancuruki
sikontu parasanganga. Tiring nipanraki
kemaku, nikae-kaei kaenna.

²¹Siapapi sallona lakucini tau abunduka
sipaccappu? Siapapi sallona lakulangngere
sara tarompe appakatongoloka?

²²Nakana Batara, "tolo sikali anjo ummakKu,
tamangngassengai kenanga ri Nakke. Rapanji
kenanga ana-ana tenaya namappilangngeri
tenaya pammahanna manna sikede; caradeki
ri kajadallanga, tena apa-apa nakulle ri
kabajikanga."

²³Accinika mae ri buttaya, kosongi naroso
nicini, acconga nai ri langi, anngapa natena
apa-apa accaya.

²⁴Kuciniki monconga siagang bulu-bulu
tinggia teai sipato batena tagocang.

²⁵Tena kucini rupatau, manna jangang-
janganga anriba ngasemmi.

²⁶Butta copponga ajari parang kalotoromi,
ancurumi kotaya tassimbung-simbung, lanri
tamaka larroNa Batara mae ri ummaNa.

²⁷(Napau Batara angkanaya sikontu
linao lajariparang lompoi, mingka tena
nalaNapanraki taba sikali.)

²⁸ Lasusai buttaya, sassang makkapuki langika. Lebami akkana Batara siagang talaNapinrayami rancanaNa. Lebami Napattantu Natappuki talammonokai manna sikede.

²⁹ Nilangngeremi sara jaina pasukang ajaranga siagang angngeranga pana, nasiposoimo taua ri palaria. Romanga napantamakki kenanga, bulu batua naambi. Sikontu kotaya ajari sino ngaseng, tenamo tau ero ammantang anjoreng.

³⁰ He Yerusalem, nibokoi mako na tena apa-apa akkulle nugaukang! Untu apa nummake baju eja nanubelo-beloi kalennu siagang bulaeng na pera, kammayatempa numodei matannu siagang paccalla? Tena matu-matunna numodei kalennu, nasaba sikamma tanrinnu taerokami mae ri kau, balalo eromi kenanga angngallei nyawanu.

³¹ Allangngereka sara kunrareng rapang baine eroka ammana; rapang baine lolo allasukanga ana bungasa, kammaminjo karruna Yerusalem siagang sukkarana amai. Akkaeng-kaengi limanna nakkunrareng, angkana, "Bala kugappa lanibunoa ri musua!"

5¹ He panduduna Yerusalem, jappaimi sikontu aganga lalang ri kotanu! Boyai kemae-kemae, siagang ikau tommo anciniki. Paressai ri paranna kotaya maka nia sere tau lambusu nyawana, attojeng-tojenga ero

majarre tappana mae ri Allataala? Punna nia, laNapammopporangi Batara Yerusalem.

²Nukana kalennu anynyombako mae ri Batara, nampa takammayaja anjo pattujunnu.

³Sikontutojenna ia Natuntuka Batara iamintu pamai tamamminraya. Natunrungko Batara, mingka tena nujampangi. Nalicakko, mingka taerokako nijara. Kapala batuko, siagang taerokako toba battu ri dosa-dosanu.

⁴Kupikkiriki angkanaya, "Ah, anjo kenanga poro raya biasaji bawang tenaya apa-apa naasseng. Agau toloi kenanga, lanri tanaassengai apa Nakaerokia siagang Natuntuka Karaeng Allataala battu ri kenanga.

⁵Bajimi nakualampa mae ri sikamma tumalompoa, nampa abicara siagang kenanga. Mattantu naassengi kenanga apa Nakaerokia siagang Natuntuka Karaeng Allataala battu ri kenanga." Mingka, yangasenna anjo kenanga tena todong naero Niparenta ri Batara; taerokai kenanga mannuruki ri Ia.

⁶Lanri kammana minjo nalanibuno kenanga ri singa battua ri romanga, siagang nikae-kae ri serigala battua ri parang lompoa. Adetemi mange-mange macang aballanga amboyai lanakanrea ri ampina kota-kotana kenanga, na sikamma tau assuluka nabakkai ngaseng nakanre. Kajariang ngasengi anjo sikammaya lanri jainamo dosana kenanga, siagang amole-molemi nabokoi Allataala.

⁷ Nakana Batara, "Angngapa namusti Kupammopporang dosa-dosana ummakKu? NabokoiMa kenanga siagang anynyombami kenanga ri tenaya na Allataala. Kusarei kenanga kanre sagenna bassoro, mingka kammaji agau bawanna, siagang masarro alampa kenanga mange ri baine pasundalaka.

⁸ Rapangi kenanga jarang laki como siagang sannaka balerena; massing eroki kenanga ri tubai-bainena aganna.

⁹ Maka tena namusti Kuhukkung bansa kammaya anjo siagang Kubalasa apa lebaka nagaukang kenanga?

¹⁰ LaKusuroi musua ampanraki koko anggorona kenanga, mingka tena napanraki taba sikali. LaKusuroi anjo musua ambattasaki tangke-tangke anggorona kenanga, nasaba anjo tangke-tangkea teai iNakke ampatangi.

¹¹ Nabaliang tojeng-tojemMa umma Israel siagang Yehuda. INakke, Batara, anne akkana."

¹² UmmaNa Batara teai kana tojenga napau ri passalana Batara. Nakana kenanga, "Ah, tena Nalappanggaukang apa-apa. Tena nalanatujuki bala siagang tena todong nalanikasia bunduka siagang kacipuranga.

¹³ Pare mami anging anjo nabi-nabia, nasaba tenai ri kenanga pasanNa Batara."

¹⁴ Nampa Nakana Batara Kaminang Makoasaya ri nakke, "Yeremia, lanri akkana kammana ngaseng anjo sikamma taua,

lanitujui kenanga ri bala nakanaya kenanga tena nalakajariang. LaKupajari kakanangKu rapang pepe lalang ri bawanu. Anne bansaya lasanrapangi kayu tunuang, nalanikanre kenanga ri anjo pepeka sagenna labusu."

¹⁵He umma Israel, Napabattui Batara bansa battua ri parasangang bella untu ambundukiko. Anjo bansaya nia memammi batu riolo dudu, tanuassengai nupahang bicaranna. Teai sipato kassana kenanga,

¹⁶siagang sanna ngaseng baranina tukang panana; pallaki siagang tena pangngamaseanna kenanga ammunu.

¹⁷Lanapaccappuki kenanga wassele buttanu siagang kanre-kanreannu kammayatempa nabunoi ana-ananu. Lanasamballei kenanga olo-olo sapinu siagang gimbalanu, siagang lapanraki ngasengi poko-poko anggoronu siagang poko-poko aranu. Lanaancuruki kenanga kota-kota ammakea tembo pattahanggang ia nupattoanga.

¹⁸Nakana Batara, "Mingka manna nakamma mamu, anjo wattua tena tonja naKuancuruki ummakKu.

¹⁹Mingka punna akkutanang kenanga angkana angngapa naKugaukang ngaseng anjo sikammaya mae ri kenanga, pauangi Yeremia, angkanaya antekamma batena kenanga ambokoiA ri parasangang kalenna kenanga untu anynyomba ri rewata-rewatana

bansa maraenga, kamma tomminjo lajari atai kenanga ri bansa-bansa maraeng ri parasangang maraeng."

²⁰Nasuroa Batara ampabattui anne pasanNa mae ri jari-jarina Yakub niaka ammantang ri Yehuda, angkana,

²¹"Pilangngeri, he ikau ngaseng sikamma tau dongoka siagang toloa! Nia matannu, mingka tena nuccini; nia tolinnu mingka tena nullangngere!

²²INakke Batara; angngapa natena numalla ri Nakke? Mustina annekkereko mae ri Nakke! INakke ampajari biring tamparanga ajari pabaeng-baeng tamparang tenaya nakkulle nilaloi sagenna satunggu-tunggu. Tamparanga akkullei lombo bombanna siagang ajallo bombanna, mingka takkulleai nalalo anjo pabaeng-baenga.

²³Mingka kapala batuko siagang nungai angngewaya; nungai ammengka maraenga siagang ambokoia.

²⁴Tena lebakako angngurangi untu ampakalomboA, padahalala iNakke appabattu bosi, baji naripakaramulanna kammayatempa narikalabusanna baraka. INakke todong assareko wattu pakkattoang tunggala taung.

²⁵Mingka iaminjo dosa-dosanu ngaseng anrompai sikontu anjo apa bajika sagenna tena nukasiaki bajina.

²⁶He ummakKu, nia ri allanu tau jadala. Sanrapang tau attayanga sikko natannang

untu anjakkala jangang-jangang, kamma tomminjo kenanga attannangi sikko untu anjakkalaki taua.

²⁷ Sanrapang pasoso jangang-janganga ambonei tanpa jangang-janganna siagang jangang-jangang, kamma tomminjo kenanga nabonei ballana siagang barang-barang wassele, annipuna kenanga. Kammaminjo najari koasamo siagang akkalumanynyammo kenanga

²⁸ kammayatempa ajari como siagang coppong tallasana. Tena sanggana kajadallanna kenanga. Tena nagau adele lalang ri passalana ana-ana kukanga, siagang tena naalleangngangi hana sikamma tau nijalakkanga.

²⁹ Mingka iNakke, Batara, langhukkungi kenanga lanri yangasenna anjo sikammaya; laKubalasaki sikamma panggaukanna anne bansaya.

³⁰ Nia kajariang heba siagang appakamalla ri anne parasanganga:

³¹ aballe-ballei nabi-nabia, sikamma imanga allayani situru ri ero pamai kalenna na ikau ummakKu nungai anjo kammaya. Mingka apa lanugaukang punna battu allo kalabusanga?"

6¹ Alampako alliliangi kalennu, he sikamma tu Benjamin! Bokoi Yerusalem! Pasarai tarompeka ri Tekoa, siagang apparinrako pepe ri Bet-Kerem salaku pammatei! Niaki

battu wara balaya siagang bahaya lompoa lantujuko.

²Sanna gagana kota Sion, mingka laNiancuruki ri Batara;

³sikamma pamarentaya lakkemai anjoreng siagang tantarana. Lanapasangi tenda-tendana kenanga ri tammulilina anjo kotaya, ri tampa massing nangaia kenanga.

⁴Lanakana kenanga, "Umba, nakipparuru untu ambunduki Yerusalem! Umba nanibuccuki anne alloa!" Mingka lanakana pole kenanga, "Ai, tarlambakki! Appakkaramulami batu sassanga, appakkaramulami kacinikang taun-taunta.

⁵Bajiki punna bangngipi kimange ambunduki, na niancuru sikamma tembo pattahanganna anjo kotaya."

⁶Lebami Naparentakang Batara Kaminang Koasaya anjo sikamma pamarentaya sollanna annabang poko-poko kayu nampa appaenteng pattahangngang ri sikamma bulu-buluka untu antammulili Yerusalem. Nakana Batara, "LaKuhukkungi anne kotaya lanri jai sikali panggaukang anjallakkang ilalang.

⁷Antekamma batena timbuseng jeneka tuli appasulu jene, kamma tomminjo anjo kotaya tuli appaniaki kajadallang. Poro kabara kapallakkang siagang pangngellakkang bawang Kulangngere batu ri anjo kotaya; kemaekemaek Kucini lokoka siagang garringa.

⁸He pandudu Yerusalem, poro anjo sikontu kasukkaranga ajari pappaingaki ri kau! Gassingka Kubokoiko siagang Kupinrai kotanu ajari parang lombo tenaya nipammantangngi ri tau."

⁹Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Lanipajari gondoloki Israel sagenna lanynying sanrapang koko anggoro lanynyinga rapponna leba nialle ngaseng. Lanri kammana, ilalang niana ija wattu, pasalamaki niaka tassesu."

¹⁰Appialia angkana, "Batara, inai musti kupabicarai, siagang inai musti kupappakaingakki? Kapala batui kenanga siagang taerokai mappilangngeri. Nakakkali siagang nakabirisi kenanga pasanTa kupabattua mae ri kenanga.

¹¹Anjo larroTa mae ri kenanga abara tongi lalang ri kalengku, Batara! Sukkaraki lakuparrangngi." Nampa Nakana Batara, "Pabetteseki anjo larroa mae ri ana-ana niaka ri sikamma agang lompoa siagang mae ri sikamma tau runga sitabanga arappung. Lanijakkalaki sikamma buranea siagang bainea, kammayatempa sikamma tau toa duduoamo umuruna tena todong nalatalappasa.

¹²Ballana kenanga lanipassareangi mae ri tau maraenga, kammayatempa sikamma kokonna siagang bainenna

kenanga. LaKuhukkungi panduduna anne parasanganga.

¹³Yangasenna kenanga, cadi lombo, massing kaparalluang kalenna naboya lalang panggaukang tenaya nalambusu. Balalo manna nabia siagang imanga annipu tongi tau.

¹⁴Anjo bokka-bokkana ummakKu nakanangi kenanga poro bokka cadiji bawang. Nakana kenanga, Ah, tenangngapa-apa, yangasenna bajiji siagang amanji. Nampa tena sikali nakamma anjo.

¹⁵Mustina siri-siriki kenanga lanri lebana nagaukang ngaseng anjo panggaukang tunaya. Mingka kapala rupai siagang tena sirina kenanga. Lanri kammana, latuguruki kenanga sangkamma tau maraenga; cappumi riwayatana kenanga punna Kuhukkungi kenanga. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁶Nakana Batara ri ummaNa, "Ammentengko ri sikamma panyingkuluna aganga, siagang parhatikangi baji-baji! Pakkutanangngangi sikamma agang-agang riolo-rioloa, siagang kereanga kaminang baji anjo aganga. Pinawammi anjo aganga, sollanna sannang katallassannu." Mingka angkanai kenanga, "Tena, tena naero ikambe ampinawangi anjo aganga!"

¹⁷Nampa amole-molemo Batara angngangka pajaga untu ampakaingaki kenanga sollanna napilangngeri pammateina sara tarompeka.

Mingka nakana ummaka, "Taerokai ikambe ampilangneri."

¹⁸Lanri kamma Nakanamo Batara, "Pilangneri, he ikau bansa-bansaya! Musti nuassengi apa lakajarianga mae ri ummakKu.

¹⁹Parhatikangi, he ikau buttaya! Taerokai ummakKu antarimai pangngajarangKu siagang taerokai mannuruki ri Nakke. Lanri kamma anjo erona kenanga, Kupitujui kenanga bala lombo.

²⁰Apa matu-matunna kenanga ampangngerangngangA kamanynyang batu ri Syeba, yareka rampa-rampa batu ri parasangang bellaya? Tena naKuro antarimai passarena kenanga. Tena Kungai korobang-korobang nitununa kenanga.

²¹LaKupatattori kenanga sollanna tuguru. Mangge siagang ana, agang siagang siampi balla, yangasenna lapanra ngasengi."

²²Nakana Batara, "Nia bansa kassa agio batu wara ri parasangang bella. Battui mae kenanga untu abundu.

²³Sanjatana kenanga iamintu pana siagang poke; sanna pallana kenanga natena pangngamaseanna. Rapang bombang ajalloka, kammaminjo sara bangkeng jaranna nadongkokia untu maju abundu, ambuccuki Yerusalem."

²⁴Nalangnerena anjo kabaraka, naummi sumangana pandudu Yerusalem. Nibattuimi ri

malla, siagang sessami pakkasiana kenanga rapang baine eroka ammana.

²⁵Tenamo nabarani kenanga naung ri aganga yareka alampa mange ri kokoa, lanri kema-e-kemaemi musua angngeranga sanjata appania karicuang siagang pammunoang.

²⁶Nakana Batara ri ummaNa, "Ammakeko pakeang karung nampa anggulung-gulungko ri aua. Susa tukamateang mako siagang angngarru mako pacce nyawanu, rapang tau appiraunga angkarruki ana sitau-tauna, nasaba tiring labattumi tulammanrakia ambudukiko."

²⁷Nampa Nakana Batara ri Yeremia, "Sori sai ummakKu, rapang tau assoria bulaeng. Salidiki sipa-sipana kenanga!

²⁸Yangasenna kenanga pabali-bali siagang kapala batui, kamma terasana tambagaya siagang bassia. Ramasaki panggaukanna kenanga siagang pitijappa-jappai mange-mange appasiara kabara balle-balle untu ampanraki areng bajina paranna tau.

²⁹Sannami bambanna pappasolonganga, mingka taerokapi alesang ramasana siagang tappela ramasana anjo bulaenga. Tena matu-matunna ummakKu tuli nisori untu nipakatino, lanri sikamma tau jadalana tena napabellai.

³⁰Lanigallaraki kenanga pera nipela, nasaba iNakke, Batara ampelaki kenanga."

7¹ Nasuroa Batara alampa mange ri BallaNa siagang ammenteng ri pakkebu lombo naoloa tu Yehuda punna battui ero anynyomba. Nasuroa ampalabangi anne pasanNa mae ri kenanga, angkanaya, "Pinrai panggaukannu siagang batenu attallasa, nampa iNakke, Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel lassareko pangngellai ammantang tuli anrinni.

² (7: 1)

³ (7: 1)

⁴ Teako patappakki patipua, angkanaya, Amangki, lanri anne BallaNa Batara. Tojeng-tojeng anne BallaNa Batara!

⁵ Pinrai katallassannu siagang panggaukannu. Adelekkko tassere-sere tau mae ri parannu tau.

⁶ Tea mako manjallakkangngi pole mae ri bansa maraenga, ana-ana kukanga, siagang janda-jandaya. Teako ammuno tau tena salana ri anne parasanganga. Teako anynyombai ri rewata-rewata maraenga, nasaba anjo kammaya langngerangi kapanrakang mae ri kau.

⁷ Punna nupinrai cara katallassannu siagang panggaukannu kammayatempa nupammari anggaukangi yangasenna anjo kammaya, laKusareko pangngellai ammantang tuli anrinni ri parasangang lebaka Kupassareang ajari butta pisaka mae ri boe-boenu.

⁸Mingka, sikontutojenna tena matu-matunnu tappa ri kana-kana balle-ballea.

⁹Alukkakko, ammunoko, agau bawangko, sabi balle-balleko, assareko korobang mae ri Rewata Baal, siagang anynyombako mae ri rewata-rewata tenaya nanuassengi.

¹⁰Punna leba ngasemmo anjo sikammaya nugaukang, batu mako mae anrinni ri BallakKu, nampa nukana, Amangki! Nampa nupatulusu pole nugaukang anjo panggaukang pallanu.

¹¹Nukanaka ane BallakKu pammantangngang paella? Yangasenna anjo panggaukannu Kucini ngasemmi.

¹²Alampako mange ri Silo, iamintu kota lebaka riolo Kupile ajari tanpa panynyombang mae ri Nakke. Ciniki apa lebaka Kugaukang mae ri anjo tampaka lanri dosana ummakKu Israel.

¹³MangKu pole amole-mole abicara mae ri kau, mingka taerokako mappilangngeri. Nugaukang ngasengi sikamma anjo dosaya, siagang taerokako appiali punna akkiokKa.

¹⁴Jari, ane BallakKu nupattoanga, siagang ane tanpa Kupassareanga mae ri boe-boenu siagang mae ri kau, laKupakamma tongi kota Silo riolo.

¹⁵LaKubongkako batu ri dallekangKu sangkamma lebana Kubongka bija-bijannu, umma Israel."

¹⁶ Nakana Batara, "Yeremia, teako pappala doangngangi ane sikamma taua. Teako appala tulungi yareka appala doangngi untu kenanga; teako passaiA, nasaba taeroKa ampilangngeri anjo pappalaka.

¹⁷ Nucinimi kalennu apa nagaukanga kenanga ri kota-kota Yehuda siagang ri agang-aganga ri Yerusalem!

¹⁸ Ana-anaka appasserei kayu tunuang, tubura-buranea apparinra pepe, siagang tubai-bainea alleo labu untu appare kanrejawa lanapassareanga kenanga mae ri rewata baine, ia naarenga kenanga Ratu Suruga. Siagang untu ampakaparisiki atingKu assare tongi kenanga anggoro mae ri rewata-rewata maraenga.

¹⁹ Mingka sikontutojenna, teai iNakke naparisi kenanga, passangalinna kalenna tonji kenanga, sagenna siri-siri nakasia kenanga.

²⁰ INakke, Batara Kaminang Tinggia, lampitujui pangngalarroi lompoKu ane balla panynyombanga, rupataua siagang olo-oloka, kammayatempa poko-poko kayua siagang wassele buttaya. Larinra-rinrai larroKu rapang pepe tenaya nakkulle nibuno."

²¹ Nakana Batara, "He ummakKu, nuassengi angkanaya anjo passare nutunua irate ri tanpa pakkorobangnganga musti nitunui sagenna cappu, nampa passare maraenga

akkullei nukanre. Mingka iNakke, Batara, Kukana, allemi kanre ngaseng!

²²Ri wattunna Kuerang boe-boenu assulu battu ri Mesir, tena Kusarei kenanga paratorang ri passalana korobang nitunua yareka korobang-korobang maraenga.

²³Poru Kuparentakanji bawang kenanga sollanna mannuruki ri Nakke, sollanna iNakke ajari Allataalana kenanga, siagang kenanga ajari ummakKu. Kusuroi kenanga attallasa situru parenta-parentaKu sollanna matene kenanga.

²⁴Mingka taerokai kenanga mappilangngeri siagang taerokai kenanga anjampangi. Balalo ero kalenna tonji kenanga naturukiang, iamintu ero kapala batuna siagang ero kajadallanna anjo. Tena najari baji kenanga passangalonna ajari jadalaki.

²⁵Baku assuluna boe-boenu battu ri Mesir sagenna anne alloa tuli nia Kusuro ata-atangKu, sikamma nabia, battu mae ri kau.

²⁶Mingka tena ero mappilangngeri siagang anjampangi. Balalo pila ajari labi kapala batuko siagang labi jadalakko naboe-boenu."

²⁷Nampa Nakana Batara, "Lanri kammana, he Yeremia, manna pole nupau ngaseng anjo sikammaya mae ri ummakKu, tena nalanapilangngeri kenanga kana-kanannu. Manna pole nukio kenanga, mingka tena nalappiali kenanga.

²⁸Jari, pauangi kenanga angkanaya anjo kenanga bansa taero mappilangneri ri Nakke, Batara, Allataalana kenanga. Taerokai kenanga appilajara battu ri hukkungang lebaka nakasia kenanga. Lanynyami kajarrekanna kenanga mae ri Nakke, balalo tenamo nanibicarai."

²⁹Nakana Batara, "He pandudu Yerusalem, susa mako! Polongi uunu nampa nupela! Akkelongko kelong-kelong karru irate ri coppo-coppo buluka, nasaba iNakke, Batara larro siagang Kusorongboko ngasengko.

³⁰Nagaukammi tu Yehuda kajadallanga. Anjo barhala-barhalana kenanga tenaya Kungai naboliki kenanga lalang ri BallakKu, sagenna naramassi BallakKu.

³¹Sere tanpa pakkorobangngang niarenga Tofet lebami nabangung kenanga ri Kabung Lappara Hinom untu napake ampassareangi ana-anana kenanga ajari korobang nitunu. Padahal iNakke tena lebakai Kusuro anggaukangi anjo kammaya, balalo tena lebakai ammumba anjo pikkirang kammaya lalang ri pikkirangKu.

³²Lanri kammana anjo, nia sallang sere wattu natenamo niarengi anjo tampaka Tofet yareka Kabung Lappara Hinom, passangalinna Kabung Lappara Panynyamballeang. Anjo buttaya lajari butta pajerakkang lanri tenana tanpa maraeng.

³³Sikamma mayana kenanga lajari kanrekanreangi mae ri jangang-janganga siagang olo-olo sekkeka, nampa tena tau ambongkai.

³⁴Anne parasanganga lajari parang kalotoro naroso. LaKupammari sara rannua siagang sara passua-suarrang pabuntinganga ri kota-kota Yehuda siagang ri agang-agang niaka ri Yerusalem.

8¹Ri anjo wattua sikamma buku-bukunna karaeng-karaenga kammayatempa pamarenta-pamarentaya ri Yehuda, kammayatempa buku-bukunna sikamma imanga, nabi-nabia, siagang panduduna Yerusalem maraenga, lanipasuluki batu ri jerana kenanga,

²teai untu nipassere nampa nitarawang ammotere, passangalonna untu nibalang parekang ri buttaya sangkamma loro. Sikamma buku-bukunna anjo taua latassiaraki ri dallekanna mataalloa, bulanga siagang sikamma bintoeng napareka rewata kenanga, nangaia, nalayania, nasombaya, siagang napappalakkia pitunju.

³Na sikamma tau attallasaka ija batu ri anne bansa jadalaka, lebaka Kupasiara mange-mange, lalabi erokangngangi matea kala attallasaka. INakke, Batara Kaminang Koasaya, anne akkana."

⁴Nasuroa Batara ampau anne kammaya mae ri ummaNa, "Punna tuguru taua, tantu lambangungi nai ammotere, siagang punna

sala oloangi taua, tantu lammotereki mae ri oloang annabaya.

⁵Mingka angngapa naikau, ummakKu, tulusu ammengkanu siagang tulusu abokonu ri Nakke? Annagala jarrekko mae ri barhalanu, siagang taerokako ammotere mae ri Nakke!

⁶Kupilanggerimi baji-baji, mingka tena nubicara ri siratannaya. Tena manna sitau batu ri kau assesse lalang lanri panggaukang jadalana. Tena nia angkana, Apa kasalangu? Yangasengko poro amminawangko ri oloang pangngainnu rapang jarang abakkaya antama ri pabundukanga.

⁷Manna kondoa naassenji nikanaya ammotere; bukkuruka siagang jangang-jangang pinisika, kammayatempa pune-punea naassengi wattu palettekanga batu ri tampana. Mingka ikau, ummakKu, tanuassengai hukkung-hukkung Kupassareanga mae ri kau.

⁸Barani tojengko nukana kalennu carade, siagang nuassengi hukkung-hukkungKu! Cinissai antekamma batena anjo hukkung-hukkungKu nipinra ri panrita-panrita agamaya, ajekkoa pamaina.

⁹Sikamma tau carade niaka ri tangngatangnganu lanipakasiriki. Lamatei akkalana kenanga siagang lanaallei sikko. Taerokai kenanga ampilanggeri pappakaingakKu; kamma-kamma ane, kacaradekang apa mami nia ri kenanga?

¹⁰Lanri kammanna anjo, laKupassareangi kokonna kenanga mae ri tau maraenga, kammayatempa bainenna kenanga lanipassareang tongi mae ri tau maraenga. Yangasenna kenanga, cadi lombo, massing kaparalluang kalenna naboya, iamintu cara-cara tenaya nalambusu napake. Balalo manna nabia siagang imanga annipu tongi tau.

¹¹Bokka-bokkana ummakKu nakanai bokka cadi bawang. Nakana kenanga, Ah, tenangngapa-apa. Baji ngasengi siagang amanji. Nampa sikontutojenna tena nakamma.

¹²He ummakKu, mustina siri-sirikko lanri lebana ngaseng nugaukang anjo apa tuna kammaya! Mingka kapala rupako siagang tena siri-sirinu. Lanri kammanna anjo latugurukko sangkamma tau maraeng lebaka tuguru; cappumi riwayatun punna Kuhukkungko.

¹³Ero duduA ampasserei ummakKu rapang tau ampassereai wassele buttana. Mingka, ummakKu rapangi poko anggoro siagang poko ara tenaya rappaonna, balalo manna lekona kalumeng ngasemmi. Iaminjo sabana naKukellaimo bansa maraenga batu siagang nakoasai parasanganna kenanga. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁴Nakana ummaNa Allataala, "Angngapa natena apa-apa nigaukang? Umba nakissama-sama alili mange ri kota-kota

niaka pattahanganna, lappasang maki anjoreng mate. Lebami Natappuki Karaeng Allataala, angkanaya musti panrakki. Leba maki Nasare racung untu niinung lanri dorakaki mae ri Ia.

¹⁵Tena matu-matunta maminasa ri kaamangngang siagang ri pammolleang, nasaba ia niaka sangnging katerassang.

¹⁶Niami musua ri kota Dan; kalangngerammi sara jaranna kenanga, na sikontu bonena parasanganga ajari malla ngasemmi.

Battumi musua untu angnancuruki sikontu parasanganta, kammayatempa sikontu kota-kotata siagang sikontu panduduna."

¹⁷Nakana Batara, "Parhatikangi! Kamma-kamma anne appabattuA ulara-ulara antama ri tangnga-tangnganu untu ampittokko, iamintu ulara aracunga tenaya nakkulle nipitabai baca-baca."

¹⁸Rapangi nieba atingku na pacce, susa tena balleanna.

¹⁹Pilangnger! Rassi sikontu parasanganga piraunna bansaku akkutanang angkana, "Tenakami Batara ri Sion? Kemaie karaenna kamma-kamma anne?" Appiali Batara, Karaenna kenanga, angkana, "Angngapa nusuju ri rewata-rewataya ia tena sikalia matu-matunna? Angngapa nuparisi nyawaKu lanri anynyombanu ri barhala-barhalaya?"

²⁰Akkioki umma Israel angkana, "Wattu pakkattoang siagang wattu timoroka

allalomi kamma-kamma ane, mingka tena tongngijapa nisalama."

²¹ Ancuruki pamaikku lanri garring lompoi bansaku; susama nakulussa.

²² Apa kutadeng lanrinna nasagenna kamma-kamma ane tena memampa nammolle bansaku? Maka tenamo dottoro yareka paballe ri sikontu Gilead?

9¹ Tamaka bajina kade ulungku rapangi bungung rassia jene, na matanku rapangi salu jene tulusu assolonga jenena! Nakuakkulle angngarru allo bangngi, angkarruki julu bansaku nibuno ri musu.

² Kade kukkulle anggappa ri parang luara pabangngiang untu tau lalang pajappang! Lakubokoi bansaku, kulari mange anjoreng untu ampakabellai kalengku battu ri kenanga. Tau pabali ballang ngasengi kenanga, passereang tau tenaya namajarre pamaina,

³ siagang tau tuli sadia aballe-balle. Ri sikontu parasangang, tena koasana katojenganga, balalo kajekkonganga teai sipato jaina. Nakana Batara, "Tena ammari-marina ummakku anggaukangi kajadallanga, tena naaniA salaku Allataalana kenanga."

⁴ Musti tutui taua, manna pole ri aganga tonji siagang manna saribattang polong parruka takkulle ngaseng nipatappa. Nasaba, sangkamma Yakub kamma tomminjo kenanga, massing natipui saribattanna.

Tunggala taua ajappai mange-mange untu appasiara pitina siagang balle-balle.

⁵Yangasenna massing sitipu-tipui, tenamo abicara lambusu. Biasami bawana aballe-balle, tanakulleai ambokoi dosana. Tuli kapallakkang, tuli pannipuang nagaukanga tojeng kenanga, natorongboko tojemmi kenanga Batara.

⁶(9:5)

⁷Lanri kammana anjo Nakanamo Batara Kaminang Koasaya, "Rapang bulaeng, laKusori ummakKu sollanna ajari tino kenanga. Apapi pole akkulle Kugaukang mae ri ummakKu lebaka agau jadala?"

⁸Sanna bahayana kana-kananna kenanga, akkullei ammuno rapang pana niaka racunna. Poro balle-balle bawang pau-pauna kenanga. Tenei angngalle pamai kana-kananna kenanga, mingka sikontutojenna attannanji sikko kenanga.

⁹Antekamma anjo bansa kammaya taKupitujui hukkungang siratanga? LaKubalasaki panggaukanna kenanga; iNakke, Batara, anne akkana!"

¹⁰Inakke, Yeremia, kukana, "Erokka angngarru siagang susai pamaikku lanri sikamma rukuka ri paranga siagang ri moncong-monconga kalotoro sikalimi siagang tanioloami ri tau. Tenamo nilangngere sara olo-olo, jangang-jangang siagang olo-olo

maraenga lari ngasemmi siagang lanynya ngasemmi."

¹¹ Nakana Batara, "LaKupajari rumbangngang Yerusalem tampa paccokkoanna kongkong romanga. Kota-kota Yehuda lajari sinoi, tampa tenayamo nanipammantangngi."

¹² Akkutananga angkana, "Batara, angngapa nanibalang parekang anne parasanganga ajari roso siagang kalotoro, sangkamma parang luara tenaya ampanumaloi? Maka nia akkulle carade untu ampahangi apa battuanna yangasenna anne? Inai tau leba Kipisingariang sollanna akkulle napatulusu anjo kasingaranga mae ri tau maraenga?"

¹³ Appialimi Batara angkana, "Nakajariang anjo kammaya lanri tenanamo naparhatikangi ummakKu ajarang-ajaran lebaka Kupassareang mae ri kenanga. Taerokai kenanga mannuruki mae ri Nakke, siagang taerokai amminawang ri parenta-parentaKu.

¹⁴ Kapala batui kenanga siagang anynyombai ri barhala-barhala Baal sangkamma napangngajarranga boe-boena mae ri kenanga.

¹⁵ Lanri kammaya anjo, pilangngeri apa laKugaukanga, Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel: laKusarei ummakKu lamungang pai untu nakanre siagang racung untu nainung.

¹⁶LaKupasiaraki kenanga mange ri allana bansa-bansa tenaya naassengi kenanga yareka ri boe-boena kenanga. Latulusu appabattuA tantara untu ambunduki kenanga sagenna Kuancuru taba sikali kenanga."

¹⁷Nakana Batara Kaminang Koasaya mae ri ummaNa, "Parhatikangi apa kajarianga kamma-kamma ane anrinni ri parasanganga, siagang kiomi linta sikamma tau appiraunga. Suroi kenanga battu, na nakelongang kelong-kelong susaya."

¹⁸Nakana tu Yehuda, "Suroi kenanga akkelong linta kelong-kelong susaya untu ikatte ngaseng, sollanna assolong-solong jene matanta ambasai pilisitta."

¹⁹Ri Sion nia kalangngerang sara karru, angkana, "Panrakki siagang sanna nipakasiritta. Parasanganta musti nibokoi, sikamma ballatta musti ancuru tassimbung-simbung."

²⁰Kukana, "Pilangngeri kana-kananNa Batara he ikau ngaseng tubainea! Pangngajarrangi mae sikamma tulolonnu kelong-kelong karruka, mange ri agang-agannu kelong-kelong kasusaanga.

²¹Antamami kamateanga ri tontonganga, annarrusu antama ri balla karaenga; nabakkai ana-anaka ri aganga kammayatempa turungkaya ri paranga.

²²Tassiarami mayaka ri kere-keremae sanrapang loro irate ri buttaya; rapang

gandung lebaka nikatto nampa nibokoi
nampa tenamo nanipasserei. Iaminjo
pasanNa Batara mustia kukabarrang."

²³ Nakana Batara, "Tau caradeka takkulleai
lombo pamai lanri kacaradekanna,
tau gassinga lanri kagassinganna,
siagang tau kalumanynyanga lanri
kakalumanynyangnganna.

²⁴ Inai ero lombo pamai ri passabakkang apa-
apaya, musti lombo pamaiki passabakkang
naassengku siagang napahangku; angka naya
naassengi angkana mangngamaseangA
sagenna satunggu-tunggu na Kupaenteng
hukkunga siagang kaadelanga ri lino.
Yangasenna anjo napakasannangi atingku.
INakke, Batara, akkana kamma anjo."

²⁵ Nakana Batara, "Lanarapiki sallang
wattunna naKuhukkung tu Mesir,
Yehuda, Edom, Amon, Moab, siagang
panduduna parang lompoa ancukkuru
bodoai uuna. Nisunna ngasengi kenanga
sangamma tu Israel, mingka baji
nakenanga kammayatempa bansa Israel
nipasangkammai siagang sikamma tau
tenaya nisunnaki, lanri tenana namannuruki
kenanga ri parjanjang nipangngebaranga
lalang sunnaka anjo."

²⁶ (9: 25)

10¹ Umma Israel, pilangngeri anne
pasanNa Batara mae ri kau.

²Nakana, "Teako turuki kabiasanna bansa-bansa maraenga, siagang teako mallakki anciniki sikamma pammateia irate ri langika, nakamallakkang anjo bansa-bansaya.

³Ada kabiasanna anjo bansa-bansaya tena sikali matu-matunna. Natabangi kenanga poko-poko kayua ri romanga, siagang nasuroi tukang kayua anjamai ajari patung barhala.

⁴Nampa nabelo-beloi anjo patung berhalaya siagang bulaeng na pera, nampa najarreki siagang paku sollanna tena natuguru.

⁵Anjo patung-patung barhalaya rapangi tau-tau ri koko bonteka. Takkulleai kenanga abicara, takkulleai adakka, siagang musti niangkaki. Teako mallakki mae ri kenanga, nasaba takkulleai kenanga agau jadala mae ri kau; manna agau bajika tanakullei kenanga."

⁶Batara malabirika, tena sangkammanTa, malompoi arenTa siagang lompoi koasaTa.

⁷Inai kutadeng taeroka mappilangngeri mae ri Katte, Karaenna sikontu bansaya? Tojeng, siratang sikaliKi nipakalompo. Batu ri sikontu caradeka ri allana bansa-bansaya siagang batu ri sikontu karaenna kenanga, tena manna sitau akkulle nipasangkamma iKatte, o Batara.

⁸Kapala batui siagang dongo ngasengi kenanga nasaba rewatana poro kayuji bawang, takkulleai angngajara ri apa amatu-matua.

⁹ Nilapisiki siagang bulaeng na pera nieranga battu ri Spanyol siagang kota Ufas, yangasenna bate parena tucaradeka siagang panre bulaenga. Pakeanna battu ri kaeng lame butung toa siagang lame butung lolo curana, bate jamana tau caradeka attannung baji.

¹⁰ Mingka iKatte, Batara, Allataala tojenga, Allataala assarea katallasang, Karaeng mannannunganga. Punna larroKi, tagegosoki buttaya, Punna nassuKi tattahangngai bansa-bansaya.

¹¹ (Ikau ngaseng, he ummaka, musti nupauangi kenangaangkanaya lanipanraki anjo sikamma rewata-rewata tenaya napajari langika siagang buttaya. Lanipalanynyaki kenanga battu ri tompona buttaya.)

¹² Napajari Batara buttaya lanri koasaNa, Napareki linoa lanri kacaradekanNa na Nakarang langika lanri akkala poreNa.

¹³ Poro assareji bawang parenta, nammarmummo jeneka battu ri passimbanga. Battu ri cappa-cappana buttaya Napabattu rammanga, na Napare kila tassioroka lalang ri bosia, kammayatempa Nakiring anginga battu ri pammolikanNa.

¹⁴ Nacinina ngaseng anjo sikammaya sadarami rupataua, angkanaya ia dongoki siagang tena pammahanna. Sikamma panre bulaenga siri-siri ngaseng, nasaba anjo

patung barhala bate parena anu palusu
siagang tena nanyawa.

¹⁵Anjo barhala-barhalaya tena anggaranna,
siratangi nicauc-cau siagang nihina. Punna
narapiki sallang wattunna lapanraki kenanga.

¹⁶Allataalana Yakub tena nasangkamma
anjo barhala-barhalaya; Ia ampajari sikontu
apa niaka. Arenna iamintu Batara Kaminang
Koasaya; Iami leba ampilei Israel ajari
ummaNa.

¹⁷He pandudu Yerusalem, nikurungko ri
musu! Lanri kammana anjo, apparuru mako!

¹⁸Anne wattua laNapasambilai Batara
sikontu bansa Yehuda mange ri parasangang
pammelakkanga; laniancuru ngasengko taba
sikali. Iaminjo pasanNa Batara.

¹⁹Akkiomi panduduna Yerusalem angkana,
"Sannaki lokona ikambe siagang takkulleami
pia. Riolo nakapangi ikambe angkanaya
anne parisika akkulleji natanggong ikambe,
padahala tena padeng.

²⁰Panrami kemana ikambe, siagang tappu
ngasemmi sikamma oterena. Tenamo
akkulle ambangung kema siagang ampatabai
kaeng-kaenna, lanri alampa ngasemmi
ana-anaka."

²¹Appialima angkana, "Dongoki anjo
pamimping-pamimpinta. Tena nappala
pitunju kenanga mae ri Batara, iaminjo
sabana nasalasa kenanga, siagang
kinipasiaramo ri kere-keremae.

²²Pilangngeril! Nia kabara angkanaya nia sere bansa ri bageang wara appania kagegerang lombo. Tantarana lampajari sinoi kota-kota niaka ri Yehuda siagang tena nanipammantangngi. Kongkong-kongkong romanga lamangei anjoreng accokko."

²³Batara, kuassengi angkanaya tena manna sitau makoasa ampattantui sarena yareka allewai oloang tallasana.

²⁴Pangngajarimi ikambe o Batara, mingka teaKi pammaji parisi dudua. Tea tongKi hukkungi ikambe punna lalang larroKi, nasaba mattantu lapanra ngasengi ikambe.

²⁵Pabettesemi larroTa mae ri bansa-bansa tenaya naaniKi siagang tenaya naero anynyomba ri Katte. Nasaba lebami napanraki taba sikali ummatTa siagang naancuru parasanganna ikambe.

11 ¹Nakana Batara ri nakke,
²"Parhatikangi sara-sarana parjanjiang Kupareka siagang ummakKu. Pauangi tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem angkanaya

³iNakke, Karaeng Allataalana Israel, antunrai inai-nai mammo tenaya namannuruki ri sara-sarana anjo parjanjianga.

⁴Lebami Kupare anjo parjanjianga siagang boe-boena kenanga ri wattunna Kuerang kenanga assulu battu ri Mesir, iamintu parasangang rapanga naraka mae ri kenanga. Kusuroi kenanga mannuruki mae ri Nakke

siagang nagaukang sikontu apa lebaka Kuparentakang. Kamma-kamma anne Kupau tommy mae ri tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem angkanaya punna mannuruki kenanga ri Nakke, lajarimi kenanga ummakKu siagang iNakke Allataalana kenanga.

⁵Punna nagaukang ngaseng kenanga anjo sikammaya, laKurupai janjingKu mae ri boe-boena kenanga angkanaya parasangang copponga siagang kalumanyanya, ia napammantanggia kenanga kamma-kamma anne, laKupassareangi mae ri kenanga." Appialima angkana, "Bajimi, Batara."

⁶Nampa Nakana Batara ri nakke, "Alampako mange ri kota-kotaya ri Yehuda, siagang mange ri sikamma aganga ri Yerusalem. Pabattui anne pasangKu mae ri sikontu tau niaka anjoreng. Suroi kenanga amparhatikangi siagang anturuki sara-sarana parjanjiangKu.

⁷Ri wattunna Kuerang boe-boena kenanga assulu battu ri Mesir, Kuterassi Kupakainga kenanga sollanna mannuruki ri Nakke. Manna sagenna ri kamma-kammaya anne tulusu Kupakaingana ummakKu ri anjo passalaka,

⁸siagang Kusuroi kenanga mannuruki ri anjo parjanjiangKu, mingka taerokai kenanga mappilangngeri siagang mannuruki. Balalo tuli kapala batuna siagang jadalana kenanga sangkamma riolo. Lanri kammana anjo sikontu hukkungang niaka tattulisi lalang

ri anjo parjanjiana Kupabattumi mae ri kenanga."

⁹Nampa Nakana pole Batara ri nakke, "Tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem assikongkolomi ero ambaliangA.

¹⁰Nagaukammi kenanga dosa lebaka nagaukang boe-boena riolo tenaya naero mannuruki ri Nakke, anynyomba ri rewata-rewata maraeng siagang taerokai anturuki parentaKu. Baji na Israel kammayatempa tu Yehuda, nadakkaimi parjanjiang lebaka Kupare siagang boe-boena kenanga.

¹¹Lanri kamma anjo, iNakke, Batara, Kupappakaingakkangi angkanaya lappaturungA bala mae ri kenanga, siagang takkulleai kenanga alliliangi. Punna akkio kenanga appala tulung ri Nakke, teA ampilangneri.

¹²Nampa alampa tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem mange appala tulung ri rewata-rewata maraeng napakalompoa assare korobang. Tena nalanakulle anjo rewata-rewataya ampasalamaki kenanga ri wattunna battu balaya.

¹³Jai sikali rewata-rewatana tu Yehuda, sangkamma jaina kota-kotana kenanga. Panduduna Yerusalem appaentengi tampa-tampa pakkorobangngang sangkamma jaina agang-agang ri kota Yerusalem untu assare korobang mae ri Rewata Baal.

¹⁴Lanri kammana anjo Yeremia, teako appala doangngi untu kenanga yareka teako appala tulungi mae ri Nakke untu kenanga. Punna lalang kasukkarang kenanga nappala tulung mae ri Nakke, tena Kuero ampilangngeri kenanga."

¹⁵Nakana Batara, "UmmakKu Kukamaseanga nagaukammi apa-apa jadalaka. Tenamo nasiratang kenanga antama ri BallakKu. Nakapangi kenanga angkanaya lanri appare janji-janji, siagang lanri assare olo-olo, akkullei napalili kenanga balaya. Maka lanri kammana anjo nakkulle kenanga ammeta?

¹⁶Lebaki Kuareng kenanga poko zaitun coppong lekona, rassi siagang rappo-rappo baji. Mingka, kamma-kamma anne lalang sara gamarrung lompo laKutunu ngasengi lekona siagang laKutepo ngasengi tangke-tangkenna.

¹⁷INakke ampaentengi Israel siagang Yehuda, iNakke, Batara Kaminang Koasaya. Mingka, kamma-kamma anne lebami Kurancanakang laKupabattu balaya mae ri kenanga. Kalenna tonji kenanga ajari passabakkang mae ri anjo sikammaya bala, lanri nagaukanna kajadallanga, iamintu assarena korobang mae ri Rewata Baal, sagengKu larro."

¹⁸Napauanga Batara ri passalana rancana jadalana musu-musua mae ri nakke.

¹⁹Rapanga gimbala tenaya ranggaselana nierang mange ri pamolonganga.

Takuassengai angkanaya inakke nataba rancana jadalana kenanga. Nakana kenanga, "Umba nanitabangi anne poko kayua lalang akkullena ija arappo; nipanraki sollanna nikaluppaimo areнна ri taua."

²⁰Nampa appala doamma angkana, "O Batara Kaminang Koasaya, iKattemi haking adeleka; iKatte angngassengi pikkiranna siagang atinna taua. Anne parkaraku kubuangi mae ri Katte. Poro akkulle laloi kucini angkanaya iKatte ambalasaki panggaukanna sikamma anjo taua."

²¹Nakellai sikalia taua ri kota Anatot sollangku mate. Nakana kenanga, "Punna tulusu nupabattuna pasang-pasanNa Batara mae ri kambe, lanibunoko ri kambe."

²²Lanri kammana anjo, Nakanamo Batara Kaminang Koasaya, "LaKuhukkungi kenanga! Sikamma tau rungkana kenanga lamatei lalang pabundukang, lamate cipuruki ana-anana kenanga.

²³Lebami Kupattantu wattunna untu ampaturungi balaya mae ri tu Anatot, siagang punna battumo wattu hukkunganna kenanga, manna sitau tania latalappasa."

12¹"Punna kuerang parkaraku mae ri dallekanTa, o Batara, attantu labuttimi angkanaya iKatte tojeng. Mingka ero tonga akkutanang mae ri Katte ri passalana

nikanaya kaadelang: Angngapai tau jadalaka naia kalumanyang? Angngapa natau tenaya nalambusu baji panggappanna?

²Kilamungi kenanga rapang lamung-lamung, nampa angngaka kenanga, attimbo, siagang arappo. Tuli nabicara bajitTa kenanga, mingka lalang atinna, sikontutojenna tena najampangiKi.

³Mingka iKatte, o Batara, Kiassenga. Kiciniki apa kugaukanga, siagang Kiassengi antekamma pamaikku mae ri Katte. Kiembai anjo sikamma tau jadalaka assulu, erangi kenanga rapang gimbala mange ri pamolonganga. Kijagai kenanga sagenna narapi wattunna nipolong kenanga.

⁴Siapapi sallona kalotoro anne parasanganga, siagang kalumeng rukuka ri tunggala kokoa? Matem i jangang-janganga siagang olo-olo maraengannaya lanri kajadallanna bansana ikambe. Nakana kenanga, angkanaya talakucinikai sarena kenanga."

⁵Nakana Batara, "Yeremia, punna mangngangko appalumba siagang rupataua, antekamma olonu lakkulle appalumba siagang jaranga? Punna mallakko ri butta amanga, apa lanugaukang punna niakko lalang ri romang akkatinting ri birinna Binanga Yordan.

⁶Nibaliang mako balalo ri bija pammanakannu tonji; amminawangi

kenanga ambakkaiko. Teako tappakki mae ri kenanga, manna pole natene bicaranna kenanga."

⁷Nakana Batara, "Tampa pammantangangKu tenamo naKujampangi; parasangang Kupatanga Kubokoimi, siangang ummakKu Kukamaseanga Kupassareammi ri limanna musu-musunna.

⁸Umma nipileKu nabaliangA; rapang singa ri romang lompoa, kammaminjo ammarrunna saranna kenanga mae ri Nakke. Iaminjo sabana naKubirisi mae ri kenanga.

⁹Rapangi kenanga jangang-jangang nibuccuka ri balangkoa batu ri kerekeremae. Kioki sikontu olo-olo niaka ri romanga untu amminawang ampaccappuki kenanga.

¹⁰Jai pamarenta bansa maraeng leba ampanraki koko anggorokKu siangang angngonjo-onjokangi sikamma kokongKu. Parasangang gagaKu napinrai ajari parang luara sinoa.

¹¹Ba, Kucini ngasengi kenanga ampajari tanpa sinoi parasangangKu, appakapacce pamai. Taronang ngasemmi, tenamo amparhatikangi.

¹²Batu baleang ri parang lompoa ri pamonconganga, batu taua angngellaki. Kupabattui pabundukanga untu ampanraki sikontu parasanganga, sagenna tenamo manna sitau akkulle attallasa amang.

¹³UmmakKu appakioroki gandung, mingka katinting nagappa. Akkareso lompoi kenanga, mingka tena nanggappa wassele ri usahana kenanga. Teai sitapo larroKu sagenna sala ngaseng kattoanna kenanga!"

¹⁴Nakana Batara, "Iaminne pasangKu ri passalana bansa-bansa singngampina Israel, ampanrakiai parasangang Kupassareanga mae ri ummakKu Israel. Rapang lamung-lamung nibibuka batu ri buttaya, kamma tomminjo sikamma tau jadalaka laKupasuluki batu ri sikamma parasanganna kenanga, kammayatempa laKulappassangi Yehuda batu ri pannagallanna kenanga.

¹⁵Mingka punna leba Kupasulu kenanga, laKukamaseangi ammotere kenanga; tunggala bansaya laKuerangi ammotere mangle ri massing parasangang kalenna.

¹⁶Punna attojeng-tojeng pamaina kenanga ero antarimai agamana ummakKu siangang ero assumpa angkana, Lanri Batara mattallasaka, sangkamma batena riolo kenanga angngajari ummakKu assumpa lanri Rewata Baal lajarimi kenanga golonganna ummakKu siangang lajari kalumanynyangi kenanga.

¹⁷Mingka bansa tenaya naero mannuruki ri Nakke, laKubibuki sanrapang lamung-lamung siangang laKupaccappuki. INakke, Batara, anne akkana."

13¹ Nasuroa Batara alampa mange
ammalli lipa bodo battua ri kaeng
lenang nampa kupake, mingka takkulleai
kutallangngang antama ri jeneka.

² Jari alampama mange amballi anjo lipa
bodoa, nampa kupake.

³ Nampa abicaramo Batara ri nakke, Nakana,

⁴ "Alampako mange ri Binanga Efrat, siagang
cokkoi anjo lipa bodoa ri alla-allana batua."

⁵ Jari situru parentaNa Batara, alampama
nampa kucokko anjo lipa bodoa ri ampina
Binanga Efrat.

⁶ Siapa are wattu ribokoanganna, Nasuroma
pole alampa Batara mange ri Binanga Efrat
untu angngallei anjo lipa bodoa.

⁷ Jari alampama, nampa kupasulu anjo lipa
bodoa battu ri tampana kucokko. Namanassa
jappomo anjo lipaka, siagang tena sikalimo
matu-matunna.

⁸ Nampa abicaramo pole Batara mae ri
nakke, angkana,

⁹ "Kammaminjo caraKu angngalle tindakang
mae ri tu Yehuda siagang panduduna
Yerusalem. LaKuancuruki anjo kabarroang
taliwana kenanga.

¹⁰ Anne bansa jadalaka sanna kapala
batuna siagang taerokai mannuruki ri Nakke.
Anynyombai siagang napajari atai kalenna
kenanga mae ri rewata-rewata maraenga.
Lanri kammana minjo nalajari kenanga
rapang anjo lipa bodo tenaya matu-matunna.

¹¹ Rapang lipa bodo tassikko jarreka ri ayana tau ampakeai, kammami anjo erokKu sollanna tassikko umma Israel siagang Yehuda mae ri Nakke. Lanri kammanami anjo najarimo kenanga ummakKu ampajarai arengKu nipuji siagang nipakalompo. Mingka, taerokai kenanga mannuruki ri Nakke."

¹² Nakana Karaeng Allataala ri nakke, "Yeremia, pabattui anne pasangKu mae ri tu Israel angkanaya tunggala bongki pammoneang anggoroka musti nibonei anggoro sagenna rassi. Lappiali kenanga angkana, Apa saba natanaassenga ikambe angkanaya tunggala bongkia musti nipirassi siagang anggoro?"

¹³ Jari pauangi kenanga angkanaya sikamma taua anrinni ri parasanganga, sikamma karaeng jari-jarina Daud, sikamma imanga, nabia, siagang sikontu panduduna Yerusalem laKubonei anggoro sagenna nabengo.

¹⁴ Nampa laKupasiruppa kenanga massing para ia. Tau toa siagang tau rangka laKupakamma ngaseng nampa tena nalanipammopporang. LaKupanraki kenanga, tena Kupassayangi yareka tena naKukamaseangi. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁵ Umma Israel, lebami abicara Batara! Teako tampoi, mappilangneri mako ri Ia!

¹⁶ Musti nupakalompoi Karaeng Allataalanu lalang tenanapa Napabattui sassanga, siagang

tattoro bangkennu ri pamonconganga, lalang anjo singara numinasaia taNapinrayapi ajari sassang.

¹⁷ Punna kuttu nyawanu mappilangneri, lamere-merekia anngarru. Pacce pamaikku angkarruki anjo katampoannu. Lammattiki jene matanku lanri niengkana ummaNa Batara salaku tunitahang.

¹⁸ Nakana Batara ri nakke, "Suroi karaenga siagang ammana naung battu ri empoang kakaraenganna, nasaba anjo songko karaeng gagana tugurumi battu ri ulunna.

¹⁹ Kota-kotana Yehuda ri bageang timboroka nikurungi ri musu, siagang tenamo akkulle antarrusuki anjo pakkurunga. Sikontu tu Yehuda niengka ngasengi mange ri butta pammelakkanga."

²⁰ Nakana Batara mae ri panduduna Yerusalem, "Parhatikangi! Niami musu-musunnu battu wara! Kemaеji sikamma tau eroka nulalangngi siagang sannaka nukalompoanna ri pamai?

²¹ Apa lanukana sallang punna sikamma tau nupare aganga ambetako siagang angkoasaiko? Tantu laparisiki nusaring rapang baine eroka ammana.

²² Gassingka akkutanangko angkana anngapa nabattu ngaseng anjo sikammaya antujuko, anngapa nanikae pakeannu siagang anngapa nanigau bawangko.

Parallui nuasseng angkanaya nakajariang anjo sikammaya lanri lombo duduna dosanu.

²³ Maka akkullei tau lelenga ampinrai kalenna, yareka macanga ampelaki ballanna? Tantu tena! Kammatommi anjo ikau biasaya agau jadala, tena olonu lakkulle anggaukangi bajika.

²⁴ LaKupasisala-salakko rapang awang niirika ri anging battua ri paranga.

²⁵ Iaminjo sarennu lebaka Kupattantu, lanri nukaluppaingKu, siagang lanri tappanu mae ri rewata-rewata takontutojenga.

²⁶ KalengKu angkaei pakeanga battu ri kalennu sollannu ajari assolara siagang ajari siri-siri.

²⁷ Lebami Kucini nugaukang sikamma apa-apa tenaya naKungai. Kucinimi nuondang rewata-rewata maraenga ri buluka siagang ri kokoa, rapang sitau burane alingu-lingu ero mae ri bainenna taua, yareka jarang laki balere dudua mae ri jarang ganaya. He panduduna Yerusalem, cilaka mako! Angngapapi nulatalappasa battu ri sikontu kajadallanga?"

14¹ Akkana kammai ane Batara ri passalana wattu timoro karri dudua.

² "Sinai pamaina Yehuda abirimmi kamma mate kota-kotana. Anrabami naung taunna ri buttaya nakkunrareng. Ammuriciki Yerusalem appala tulung.

³Sikamma palayanna tau kalumanynyanga nisuroi aboya jene ri kere-keremae; alampai kenanga mange ri sikamma bungunga mingka labusu ngasemmi jeneka. Tena bonena bongkia naeranga kenanga ammotere. Lussami natappu minasa kenanga siri-siriki kenanga na natongko rupanna.

⁴Taturungai bosia siagang kalotoro sikali buttaya; natongkoki rupanna pamarria lanri labana nyawana.

⁵Tenamo ruku, jari alampami anrong jongaya. Nabokoi anana beru lassuka ri parang lompoa.

⁶Ri coppo buluka ammenteng mami keledai liaraka, tenamo naccaya matanna lanri tenanamo ruku; amai poso sangkamma serigala.

⁷Akkioki ummakKu angkana, Batara manna pole naniutung ikambe ri dosana mingka Kitulungi ikambe situru janjinTa. Amole-mole maKi nibokoi ri kambe; tojeng, dorakami ikambe ri Katte.

⁸IKatteji bawang panrannuanna Israel, ampasalamakai ikambe batu ri balaya. Mingka anggapa Kikamma tau maraeng ri parasanganna ikambe, rapang pajappa batu bella poro assengka bawang sipattang nampa alampa?

⁹Anggapa Kisangkamma tau lingu; rapang tubarani tenaya nakkulle annulung? Mingka, mattantu niakKi ri tangnga-tangngana

ikambe, o Batara! Ikambe ummatTa, teaKi bokoi!"

¹⁰Ri passalana anjo bansaya Nakana Batara, "Tena Kusannang mae ri sikamma anjo tau nangaia lari alampa ambokoiA, siagang tenaya naero allewai kalenna. Tena nalaKukuluppai kasalanna kenanga; laKuhukkungi kenanga lanri dosana kenanga."

¹¹Nakana Batara ri nakke, "Teako palakki ri Nakke untu antulungi anjo tau sikammaya.

¹²Manna pole appuasa kenanga, tena Kuero amparhatikangi pakkiona kenanga appala tulung; siagang manna pole assare kenanga mae ri Nakke korobang nitunu siagang gandung, mingka tena nalasannang nyawaKu mae ri kenanga. Kabalekanna, laKutumpasaki kenanga lanri pabundukang, kacipurang, siagang garring."

¹³Nampa kukanamo, "O Batara Kaminang Tinggia, Kiassengi angkanaya lebami nabi-nabia akkana mae ri rayaka angkanaya tena nalania pabundukang yareka kacipurang lanri lebamaKi ajanji angkanaya tuli laniana kaamangngang anrinni ri parasanganga."

¹⁴Mingka appialimi Batara angkana, "Anjo nabi-nabia kabara balle-balle naerang na nabalukang arengKu; tena naKusuroi kenanga, siagang tena todong Kuparentakangi kenanga yareka abicara mae ri kenanga. Anjo sikamma paccini nacaritaya kenanga teai batu ri Nakke; nabotoi kenanga

apa-apa tenaya matu-matunna siagang napare-pare kalennai kenanga.

¹⁵ Napau lalang arengku kenanga angkanaya ane parasanganga tena nalanituju ri pabundukang yareka kacipurang, padahal tena naKusuroi kenanga akkana kamma anjo. INakke, Batara, Kupauangko, Yeremia, apa laKugaukanga mae ri anjo nabi-nabi tenaya naKusuroi. LaKubunoi kenanga lanri pabundukang siagang kacipurang.

¹⁶ Sikamma tau antarimaya anjo sikamma botona kenanga lanibuno kamma tongi anjo carana. Lanipasambilai mayana kenanga mange ri sikamma agang-aganga ri Yerusalem natena antarawangi kenanga. Kammami anjo sarena kenanga siagang tubai-bainena siagang anana kenanga. LaKusarei kenanga angkasiaki apa kalebakkanna kajadallanna kenanga."

¹⁷ Nasuroa Batara ampauangi sinaku mae ri ummaNa. Musti akkana kamma ane, "Bolima tenammariku angngarru, allo bangngi ammatti jene matangku. Nasaba loko sannami bansaku siagang teai sipato sessana

¹⁸ Punna mangea ri paranga, kuciniki mayana tumatea lanri pabundukang. Kuciniki lalang ri kotaya kasessanga, tau abiringa mate naalle cipuru. Nabia siagang imanga nagaukangi jama-jamanna natanassenga apa battuanna apa nagaukanga kenanga."

¹⁹Batara, maka Kisorongboko taba sikalimi Yehuda na Kikabirisi panduduna Sion? Angngapa nasarring kamma pannunrunTa ri kambe sagenna takkulleamo ammolle ammotere ikambe? Tena matu-matunna ikambe aboya kaamangngang, tena bua-buana aboya pammolleang, nasaba katerassang bawang nia.

²⁰Batara, ri Kattemi bawang doraka ikambe. Namangakui ikambe dosa kalenna ikambe siagang dosana boe-boena ikambe.

²¹Kiurangi janjinTa, teaKi pakatunai ikambe; teaKi kaluppai janjinTa siagang ikambe. Yerusalem tanpa empoang kalabiranTa, teaKi pakatunai.

²²Rewata-rewatana bansa-bansaya takkulleai appaturung bosu ri lino. Manna langika takkulle todong ampaturungi bosia siagang koasa kalenna. IKatteji bawang panrannuanna ikambe. IKatte ampajari ngasengi anjo sikammaya.

15¹Nakana Batara ri nakke, "Tena nalaKukamaseang anne bansaya, manna pole nania Musa siagang Samuel anrinni untu ammenteng ampappalakkangi kenanga pangngamaseangKu. Suroi anne bansaya alampa, tena Kuero anciniki kenanga!

²Punna akkutanang kenanga ri kau angkana kemae musti alampa kenanga, appialiko kamma anne, Nakana Batara, ia nipattantua

lamate lanri garring lappassammi mate
lanri garring. Ia nipattantua lamate lalang
pabundukang lappassammi mate lalang
pabandukang. Ia nipattantua lamate lanri
cipuru lappassammi mate lanri cipuru! Ia
nipattantua lanitahang, lappassammi niengka
salaku tunitahang!

³Inakke, Batara, lebami Kupattantu
angkanaya nia appa rupanna hukkungang
hebaka lakajariang mae ri kenanga: lamatei
kenanga lalang pabundukang, mayana
kenanga lanireresangi ri kongkong, nikanrei
ri jangang-jangang, siagang nipaccappuki ri
olo-olo sekke.

⁴LaKupajari sikontu bansaya ri lino
sanna mallana anciniki kenanga. Kugaukang
ngasengi anjo sikammaya lanri panggaukanna
Manasye ana buranena Hizkia ri Yerusalem ri
wattunna ia ajari karaeng ri Yehuda."

⁵Nakana Batara, "He panduduna Yerusalem,
inai langkamaseangko? Inai ero lasina
nyawana lanri ikau? Inai ero assengka
ampakkutanangngangi antekamma
katallassannu?

⁶LebaMa nusorongboko siagang nubokoi,
lanri kammanami anjo naKuangka limangKu
untu angngancurukko, lanri lanreMa
antahangi larroKu.

⁷Ri tunggala kotaya ri anne parasanganga
lanipelakko rapang rarame. Manna pole ikau
ummakKuko mingka laKupanrakiko siagang

ana-ananu lanri teanu ampinrai batenu
attallasa.

⁸Larassi parasangannu ri janda,
labiangngang na kassika ri biring tamparang
jaina. LaKubunoi sikamma taua ri wattu
rungkana sagenna parisi nasaring ammana
kenanga. Ri wattu alloa Kupabattui mae ri
kenanga sitau tulammanraki sagenna malla
siagang lussa kenanga.

⁹Amma ammoteranga tuju anana
takaluppami lanri sukkaraki nasaring amai.
Sassammi nacini allo katallassanna, nihinami
siagang nipakasirimi ri pakkasiana. Kusuroi
musu-musua ambunoi niaka ija attallasa
battu ri kau. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁰Tojeng, inakke siala memang tonga. Untu
apa nanalassukanga anrongku? Tunggala
tau niaka ri anne parasanganga kuagang
ngasengi abesere siagang agea. Manna
kutalebaka appapiinrang yareka angnginrang,
mingka nitunraia ri sikontu taua.

¹¹O Batara, punna manassa tena memang
kugaukangi tugasakku siagang baji, siagang
tena nakualle musu-musua ri dallekanTa
ri wattunna anggappa kenanga bala
siagang susa, lappassammi kajariang tojeng
pattunrana sikamma anjo taua.

¹²(Tena manna sitau akkulle antepoki
bassia, labiangampabassia batu waraka ia
lebaka nibengkoro siagang tambaga.)

¹³Nakana Batara ri nakke,

"LaKukiringi musua untu angngekaki kakalumanynyangnganna siagang pabarang-baranganna ummakKu salaku hukkungang mae ri dosa-dosa lebaka nagaukang kenanga ri sikontu parasanganga.

¹⁴Ri parasangang maraeng tenaya naassengi kenanga, laKupajari atai kenanga mae ri musu-musunna, lanri allumpuna larroKu rapang pepe arinra lompoa siagang tenaya naero mate pepena."

¹⁵Nampa kukanamo, "Batara, Kipahangi. Urangia siagang tulunga. Pabalassanga mae ri anjo kenanga angnondanga siagang anjallakkanga. TeaKi sabara dudui mae ri kenanga sagenna akkulle sallang kenanga ambunoa. Kiurangi angkanaya lanri iKatte nakunihina.

¹⁶IKatte abicara ri nakke, siagang tuli kupilangngerinna bicaranTa. IKatte ampatanga, o Karaeng Allataala Kaminang Koasaya, lanri kammana anjo nakupakasannang siagang napakatene kana-kananTa.

¹⁷Tena kukaturu-turukang assannang-sannang siagang sikamma tau asserea untu abicara bonga-bonga. Lanri mannurukingku mae ri Katte, nakusalamo kalengku lalang larroku kusaring.

¹⁸Angngapa kutulusu sessa mamoo? Angngapa nasanna lokokku siagang tena

lebakai ammolle? Maka erokki ampakalabai pamaikku rapang binanga ajari kalotoroka ri wattu timoro?"

¹⁹Appiali Batara angkana, "Punna ammotereko, laKutarimako. Lajariko ammotere atangku. Punna nukabarrangi apa amatu-matua siagang teai bicara tena bonena, akkulleko ammotere ajari nabiku. Labattui pole taua mae ri kau, siagang tenamo nuparallu mae ri kenanga.

²⁰LaKupajariko rapang tembo tampa pattahangngang nipareka batu ri tambaga mae ri kenanga. Lanabundukiko kenanga, mingka tanakulleai kenanga ambetako. INakke lanrurunganko untu anlalangngiko siagang ampasalamakko.

²¹LaKulappasanko batu ri kakoasanna sikamma tau jadalaka siagang pallaka. INakke, Batara, ane akkana."

16¹Abicarami pole Batara ri nakke, angkana,

²"Teako abuntingi siagang anggappai ana ri ane tampaka.

³LaKupauanko apa lakajarianga mae ri ana-ana lassuka anrinni siagang mae ri tau toana.

⁴Lamatei kenanga lanri nitaba ri garring angngeranga kamateang, siagang lamatei kenanga lalang pabundukang yareka mate naallei cipuru. Tena manna sitau langngarru yareka antarawangi kenanga. Latassiaraki

mayana kenanga rapang pupu panynyoppongi
ri butta, siagang nikanre ri jangang-jangang
siagang olo-olo sekke.

⁵Teako alampai mae ri ballana tau natabaya
susa, Yeremia. Teako susai lanri manna pole
inai. Tenamo nalaKubarakkaki pole ummakKu
siagang kasalewangang, kammayatempa
tenamo nalaKupappicinikang pangngaiKu
siagang pangngamaseangKu mae ri kenanga.

⁶Sikamma tau kalumanynyanga siagang
tau kasi-asia ri anne parasanganga lamatei
natena tau antarawangi kenanga. Tena manna
sitau lansessai kalenna yareka anggondoloki
ulunna salaku pammatei ri kasusaanna
kenanga.

⁷Tena todong tau laero appare pammaca-
macang untu ansaleori tau susaya. Tena
lamminawang turu susa balalo manna tau
ammoteranga manggena yareka ammana.

⁸Teako antamakki ri ballana tau assua-
suaraka. Teako angnganrei siagang
angnginungi siagang kenanga.

⁹Pilangngeri anne eroka Kupau ri kau,
iNakke Batara Kaminang Koasaya, Allataalana
Israel. Sara rannuna siagang kakkalana
anjo passua-suarrang pabuntinganga
laKupammari ngasengi. Anjo sikammaya
lanacini ngasengi sikamma tau attallasaka ri
anne jammannu.

¹⁰Punna nupabattu ngasengi anne mae ri
kenanga, gassingka akkutanangi kenanga

angkana annggapa naKuero anghukkung terasa kammai anjo kenanga. Lakkutanangi kenanga angkana apa kasalanna siagang dosana kenanga mae ri Nakke, Karaeng Allataalana kenanga.

¹¹ Pauangi kenanga angkanaya kammai anne kanangKu, LebaMa nabokoi boe-boenu untu alampa mange anynyomba siagang assambayang ri rewata-rewata maraenga. Nabalang parekangA siagang taerokai kenanga mannuruki ri paratorang-paratorangKu.

¹² Mingka ikau labi jadallangngangi pole apa nugaukanga. Kapala batuko siagang ero kalennu bawang jadalaka nuturukiang. Taerokako mannuruki ri Nakke.

¹³ LaKubongkako assulu battu ri anne parasanganga nampa Kupelakko mange ri sereang parasangang tena sikalia nuassengi siagang boe-boenu. Anjorengko lassambayang allo bangngi mae rewata-rewata maraenga, siagang tena Kulamangngamaseang mae ri kau."

¹⁴ Nakana Batara, "Lanarapiki sallang wattunna natenamo nassumpa taua lalang arengKu, Allataala mattallasaka, lebaka angngerangi umma Israel assulu battu ri Mesir;

¹⁵ Passangalinna lanri iNakke, Allataala mattallasaka, angngerangai umma Israel assulu battu ri sereang parasangang

ri bageang wara siagang batu ri sikontu parasangang maraeng lebaka napammantangngi kenanga Kupasiara. LaKuerangi ammotere kenanga mange ri butta passolongang cerana kenanga, parasangang lebaka Kupassareang mae ri boe-boena kenanga."

¹⁶Nakana Batara, "LakkiokKa jai paboya juku untu anjakkalaki anne taua. Nampa lakkiokKa jai pasoso untu assosoki kenanga ri sikamma moncongong siagang buluka, siagang ri sikamma leang-leang batua.

¹⁷Kuciniki sikontu apa nagaukanga kenanga. Tena nia kacokkoang mae ri Nakke; Kucini ngaseng tommi dosa-dosana kenanga.

¹⁸LaKubalasaki dosana siagang kajadallanna kenanga siagang hukkungang alappi rua, lanri narantassimi parasangangKu siagang jai barhala. Anjo barhala-barhalaya tena nanyawa, sangkammai maya."

¹⁹O Batara, iKattemi allalangngia siagang assarea kagassingang; iKatte antulunga ri wattungku kasukkarang. Labattui bansa-bansaya batu ri cappana linoa mae ri Katte na nakana, "Boe-boena ikambe poro rewata takontutojengaji bawang napatappa, tena sikalia matu-matunna.

²⁰Maka akkullei rupataua ampareki rewataya untu kalenna todong? Tantu tena! Anjo napareka tantu teai Allataala."

²¹ Nakana Batara, "Lanri kammana anjo, anne sikalia laKupajari bansa-bansaya angkasiaki kakoasangKu siagang kagassingangKu sollanna lanaasseng kenanga sagenna satunggu-tungguna angkanaya iNakkemi Batara."

17 ¹ Nakana Batara, "He bansa Yehuda, lebami taukiri dosanu ri atinnu siagang ri sikontu panyingkuluna tampa-tampa pakkorobangngannu, niukirika siagang pena bassi batu ri intang.

² Sikamma taunnu assambayangi ri tampa-tampa pakkorobangnganga siagang benteng-benteng barhala lebaka nabangung untu rewata niarenga Dewi Asyera ri tunggala poko kayu copponga, ri coppo-coppona buluka,

³ siagang ri sikamma moncong niaka ri pantaranganna kotaya. Lanri sikontu anjo tampa panynyombang barhala lebaka nubangung ri sikontu parasanganga siagang lanri sikontu dosa lebaka nugaukang, nalaKusuromo musu-musunnu angngengkaki sikontu pabarang-barangannu siagang kakalumanyangngannu.

⁴ Latarpassai nupassareang tampa lebaka Kupassareang mae ri kau, siagang laKupajariko ata mae ri musunnu ri parasangang tena sikalia nuassengi. LaKugaukang ngasengi anjo sikammaya lanri

allumpuna larroKu rapang pepe arinra tenaya nakkulle nibuno pepena."

⁵Nakana Batara, "Punna nabokoia taua, Batarana, namanrannuang mae ri rupataua siagang tanjeng ri kagassinganna, laKuhukkungi anjo tau kammaya.

⁶Rapangi lamung-lamung attimboa ri parang, ri butta roso, sino siagang nia celana, tenaya naleba nakasia kabajikanga.

⁷Mingka tau manrannuanga ri Nakke latuli Kubarakkaki.

⁸Ia rapangi poko kayu ri biring binanga assolonga jenena; alabaki akana sagenna jeneka. Tena namalla ri wattu timoro, tuli moncongbulona lekona. Manna pole nituju parasanganga ri kakalotorang, tena nalussa lanri tuli niana rapponna.

⁹Atinna rupataua takkulleai nikira-kira kaminang carade ri yangasenna niaka siagang sanna sikalia garrinna.

¹⁰INakke, Batara, ansalidiki atia, Kusori pamaina rupataua. Tunggala taua laKubalasaki situru panggaukanna siagang Kugauki situru panggaukanna."

¹¹Rapang jangang-jangang anggoppoki bayao teai bayaona, kammaminjo tau jekkonga anggappa pabarang-barangngang. Ri attangnga umuruna latappela ngasengi barang-baranna. Ri kalabusang tallasana abutti angkana ia tau dongo sikali.

¹² BallaNa Batara rapangi empoang karaeng kalabirang, ri moncong tinggia batu riolo.

¹³ Batara, iKatte panrannuanna Israel, ummatTa; sikontu abokoa ri Katte lajari siri-siri ngasengi. Lalanynyaki kenanga batu ri anne linoa nampa alampa mange ri linona tau matea. Nasaba, iKatte kabattuanna jene katallassanga leba maKi nabokoi, o Batara.

¹⁴ Batara, Kipammollea, nakuajari akkamale. Pasalamakka, nakuakkulle salama. IKatteji bawang Kupakalabiri!

¹⁵ Nakana taua ri nakke, "Kemae ngasengi anjo pagarattaNa Batara? Lappassammi Nagaukang kamma-kamma anne!"

¹⁶ Mingka, o Batara, talebakaKi kupassa untu ampabattui balaya mae ri kenanga. Tena todong kuero sollanna nituju ri kasusaang. Kiassengi anjo, Batara. Kiassengi apa kupaua.

¹⁷ TeaKi ajari apa appakamalla ri atingku. IKatte tampa palariangku punna batu kasukkaranga.

¹⁸ Poro Kipakasiriki siagang Kipajari mallaki sikamma tau angngondangia siagang anjallakkangia. Mingka teaKi gaukangngi anjo kammaya mae ri nakke, o Batara. Kipabattui balaya mae ri kenanga sagenna ancuru taba sikali kenanga.

¹⁹ Nakana Batara ri nakke, "Yeremia, alampako mange ri Pakkebu Lompo Raya naoloa sikamma karaeng Yehuda punna assulu siagang antama ri kotaya. Alampa

tongko mange ri sikontu pakkebu Lompo maraenga ri Yerusalem.

²⁰Pabattui pasangKu mae ri sikamma karaenga siagang sikontu tu Yehuda kammayatempa sikontu panduduna Yerusalem allaloe ri sikamma anjo pakkebuka.

²¹Pabattui kamma anne: Punna tena nuero mate, teako angngangkaki barang punna allo Pammari-mariang, yareka nanuerang antama allalo ri sikamma pakkebu lompona Yerusalem.

²²Teako anjamai yareka angngerangngi manna barang-barang apa mammo assulu battu ri ballanu ri allo Pammari-marianga. Salaki anjo allo untu iNakke sangkamma lebaka Kuparentakang mae ri boe-boenu.

²³Mingka boe-boenu taerokai mappilangngeri yareka amparhatikangi apa Kupaua mae ri kenanga. Kapala batui kenanga, siagang taerokai mannuruki yareka nipakainga.

²⁴Turuki sikontu parentaKu. Teako angngangkaki manna barang-barang apa mammo allalo ri pakkebu lompona anne kotaya ri allo Pammari-marianga. Salaki allo Pammari-marianga untu iNakke, siagang teako anjamai apa-apa mammo ri anjo alloa.

²⁵Punna attojeng-tojengko ampajappai anjo parenta-parentaKu, sikamma karaenga siagang sikamma pamarenta ammarentaya

sangkamma Daud lantamaki ri sikamma pakkebu lompona kota Yerusalem. Kenanga siagang tu Yehuda kammayatompa panduduna Yerusalem, ladongko kareta jarangi, sagenna ajari suara sikali kota Yerusalem.

²⁶Sikamma tau niaka battu ri kota-kota Yehuda, kammayatompa battu ri desa-desa niaka ri tammulilina Yerusalem; laniaki kenanga battu ri daera Benyamin, battu ri daera bangkeng buluka, battu ri daera moncong siagang battu ri daera Yehuda bageang timboro. Langngerangi kenanga mange ri BallakKu iamintu olo-olo lanipare korobang, baji lanitunua kammayatompa tenaya, kammayatompa gandung passare, kamanynyang, siagang passare kasukkurang.

²⁷Yangasenna anjo lakajariangi punna mannurukiko mae ri Nakke siagang nusala allo Pammari-marianga untu iNakke. Teako angngangkaki barang-barang apa mammo allalo ri sikamma pakkebu lompona Yerusalem ri anjo alloa. Punna nudakkai anjo parenta-parentaKu, laKutunui pepe sikamma pakkebuna Yerusalem siagang sikamma balla karaenna sagenna labusu; na anjo pepeka takkulleai nibuno."

18 ¹Nakana Batara ri nakke,
²angkana, "Alampako mange ri ballana papare uringa; anjoreng laKupabattuangko pasangKu."

³Jari alampama mange ri ballana papare uringa na kuciniki sitabang anjama.

⁴Punna kurang baji parena uringa, najama poleangi ammotere ajari uring maraeng situru parena apa nakaerokia.

⁵Nampa Nasuroa Batara ampabattui ri umma Israel, angkana,

⁶"He ummakKu, maka latena nakkulle Kugaukang sangkamma anjo apa nagaukanga papare uringa batu ri butta pina? Rapang butta pi lalang ri limanna papare uringa, kamma tommako anjo lalang limangKu.

⁷Punna ri sereang wattu Kupattantui Kupasinta, Kuruntung siagang Kuancuru serea bansa yareka kakaraengang,

⁸nampa toba anjo bansaya batu ri dosana, laKupaonoki anjo pattujungKu.

⁹Kabalekanna, punna Kutappuki untu ampaentengi yareka ampakajarreki serea bansa yareka kakaraengang,

¹⁰mingka ribokoanganna tena naero mannuruki anjo bansaya ri Nakke nampa nagaukang jadalaka, laKupaonoki anjo pattujungko."

¹¹Nakana Batara ri nakke, "Kamma-kamma anne, pabattui mae ri sikamma tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem angkanaya kamma-kamma anne apparekKa rancana untu ambaliangi kenanga, siagang Kupasadiangi kenanga hukkungang. Suroi kenanga ampamari cara tallasana kenanga dorakaya

kammayatempa napakabajiki panggaukanna kenanga.

¹²Mingka lappiali kenanga angkana, Apa matu-matunna? Tuli lamannuruki ikambe ri ero kalenna ikambe! Ikambe massing nagaukangi apa nakaerokia pamaina ikambe jadalaka!"

¹³Nakana Batara, "Pakkutanangngangi mae ri tunggala bansaya, angkanaya apaka lebaki kajariang passala kammaya anne? Lebami nagaukang umma Israel apa appakaringi-ringika!

¹⁴Tena lebakai lainnya bosi abatua batu ri moncong batuna Libanon. Tena lebakai jene dinging aloloroka ri pamonconganga ajari kalotoro.

¹⁵Mingka ummakKu takkaluppami ri Nakke, nampa attunu dupa untu barhalaya. Tattoroi kenanga ri oloang mustia naolo kenanga riolo dudu, nampa ammengka ri oloang tenayapa nanilappari.

¹⁶Anne parasanganga napajarimi kenanga tanpa appakaringi-ringi, siagang tuli ajari parasangang nicau-cau. Sikontu tau allaloa ammenggong ngaseng ulunna lanri ringi-ringina.

¹⁷Rapang limbubu nairika anging, kammaminjo batena ummakKu laKupasiara ri dallekanna musua. Punna batu cilakaya, laKubokoi kenanga siagang taeroKa antulungi kenanga!"

¹⁸Nakana taua, "Umba kissikongkolo angngewai Yeremia. Tena naiaja bawang akkulle abicara untu Allataala. Tuli laniana imang akkulle assare pangngajarang, nia tucarade akkulle assare pappakainga; siagang nia nabi akkulle ampabattui mae ri katte sikamma pasang battua ri Allataala. Umba nanituntuki ri pangadelanga nampa tenamo nanilangngereki kana-kananna."

¹⁹Jari appala doamma angkana, "O Batara, Kipilangngeri pappalakku; Kiparhatikangi anjo apa napaua musungku ri passalana kalengku!

²⁰Maka siratangi kabajikanga nibalasa siagang kajadallang? Mingka lebami kenanga angngeke kalibong sollanna kutuguru antama. Kiurangi angkanaya lebami kenanga kualle-alleang ri dallekanTa, sollanna tena Kilarro mae ri kenanga.

²¹Mingka kamma-kamma anne, Batara, lappassammi mate cipuru ana-anana kenanga yareka mate lalang pabundukang. Lappassammi tubai-bainena kenanga tappela buranenna siagang anana; lappassammi tubura-buranea mate naalle garring siagang turungkana mate lalang pabundukang.

²²Suroi paellaka tiring battu ri ballana kenanga, sagenna ammurici kenanga napakamma malla. Lebami kenanga angngeke kalibong sollanna kutuguru antama, siagang lebami kenanga attannang sikko untu anjakkalakka.

²³Mingka iKatte, o Batara, Kiassengi sikontu apa narancanakanga kenanga untu angngallei nyawaku. Lanri kamma anjo, teaKi pammopporangngi kenanga; teaKi luluki kasalanna kenanga. Kitunrungi kenanga sagenna tuguru. Angngalle maKi tindakang mae ri kenanga lanri larroTa."

19¹Nasuroa Batara alampa ammalli bongki, nampa kukio siapa are pamimpinna bansaya siagang siapa are imang-imang toaya,

²untu alampa siagang kenanga mange ri Kabung Lappara Hinom allalo ri Pakkebu Lompo Beling. Anjoreng musti kupalabangi kupabattu apa Napappasangnganga ri nakke.

³Musti akkana kamma anne, "He sikamma karaenna Yehuda siagang panduduna Yerusalem! Pilangngeri eroka Kupau, iNakke Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, angkanaya, lappabattuA bala lompo mae ri anne tampaka, sagenna tabangka tau allangngerekai.

⁴Kugaukangi anjo passalaka lanri anne bansaya nabokoiMa. Narantassi anne tampaka lanri assarena korobang mae ri rewata-rewata tenaya naassengi kenanga, tenaya naassengi boe-boena kenanga siagang sikamma karaenna tu Yehuda. Nabonei tommi kenanga anne tampaka cerana tau tenaya nasala.

⁵Appaentengi kenanga tampa pakkorobangngang untu Rewata Baal, untu ampassareangi ana-anana kenanga ajari korobang nitunu, padahala talebakai Kusuro kenanga anggaukangi anjo kammaya, balalo anjo kammaya talebakai ammumba lalang ri pikirangKu.

⁶Lanri kammana anjo, nia sallang nanarapiki wattunna naanne tampaka tenamo naniarengi Tofet yareka Kabung Lappara Hinom, passangalinna Kabung Lappara Pammolongang.

⁷Ri anne tampaka laKupassalasai sikontu rancanana tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem. LaKubalang parekangi kenanga nibeta ri musu-musunna siagang nibuno lalang ri pabundukanga. LaKubalang parekangi mayana kenanga nikanre ri jangang-jangang siagang olo-olo sekke.

⁸LaKupabattui bala lompoa ri anne kotaya sagenna sikamma tau ammaloa anjoreng latabangkai siagang lamalla ngasengi.

⁹Lanikurungi ri musu anne kotaya, siagang nausahakangi nabuno panduduna. Teai sipato hebana batena musua angkurungi, sagenna sikamma tau niaka lalang ri anne kotaya lasikanre-kanrei para ia sipagangngang, balalo ana kalenna nakanre ngaseng."

¹⁰Nampa Nasuroa Batara anreppeki anjo bongkia ri dallekanna ngaseng anjo tau niaka amminawang ri nakke.

¹¹ Musti kupauangi kenanga angkanaya akkana kammai anne Batara Kaminang Koasaya, "Anne bansaya siagang kotaya laKuancuruki sagenna ajari rapang bongki anjo reppeka tenayamo nakkulle nipakabaji ammotere. Lanitarawangi maya-mayana kenanga ri taua ri Tofet, lanri tenamo tanpa pajerakkang maraeng.

¹² Anne kotaya siagang panduduna laKupajari sangkamma Tofet.

¹³ Sikontu balla niaka ri Yerusalem siagang sikontu balla karaenga ri Yehuda lanipajari rantasaki sangkamma Tofet; lanri irate ri tompona sikamma anjo ballaka lebami taua attunu dupa untu rewata-rewata ri langi, siagang assare korobang anggoro untu rewata-rewata maraeng."

¹⁴ Nampa kubokoi Tofet, tampakku nisuro ampabattui pasanNa Batara. Alampa mange ri paranglakkeng BallaNa Batara ammenteng anjoreng, nampa kupauang sikontu taua,

¹⁵ angkanaya Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, akkana kammai anne, "Lanri kapala batunu siagang taerokako mappilangngeri, laKupabattui sikontu balaya mae ri anne kotaya siagang sikontu desa niaka ri tammulilina, iamintu bala lebaka Kurancana."

20 ¹ Imang Pasyhur anana Imer kapala pangawasa ri BallaNa Batara. Ri

wattu nalangnerena kupalabang kupau yangasenna anjo passalaka,

²naparentakammi sollangku nitunrung siagang niepong ri Pakkebu Lompo Benyamin, pakkebu lompo bageang ratena BallaNa Batara.

³Baribasana pole ammuko, ri lebakku nilappasang nisikko ri Pasyhur, kukanamo ri ia, "Areng Napassareanga Batara mae ri kau teai Pasyhur, mingka Pammunoang ri kere-keremae.

⁴KalenNa Batara angkana, Lanipajariko pabuno-buno ri kalennu tonji siagang mae ri agang-agannu tonji. Lanuciniki kenanga nibuno ri musunna kenanga. Sikontu tu Yehuda laKubalang parekangi nikoasai ri karaeng Babel; sipagang battu ri kenanga lanaengkaki salaku tunitahang mange ri Babel, nampa labinna nibunoi.

⁵LaKulappassangi musunna kenanga anrampasaki siagang angngengkaki mange ri Babel sikontu kakalumanynyangnganna siagang barang-baranna anne kotaya, balalo barang-barang pisakana sikamma karaenna Yehuda.

⁶Siagang ikau, Pasyhur, siagang sikontu kaluarganu lanijakkala tongko nampa niengkakko mange ri Babel. Anjorengko lamate siagang nitarawang; kammayatempa sikontu agannu lebaka allangngereki sikamma balle-ballenu."

⁷ Batara, iKatte anynyonyokka siagang inakke lebama ninyonyo. IKatte labi gassingKi nainakke siagang lebama Kipadundu. Nicauc-caua ri tunggala taua, nihina battu ri baribasa sagenna karueng.

⁸ Punna kuabicara, musti ammarranga sigassing-gassingku, angkana, "Kapallakkang! Bala!" O Batara, Nicauc-caua ri kere-kere wattu, lanri kupabattuna pasanTa.

⁹ Mingka punna lalang atingku kukana, "Bolimi kamma kukaluppai Batara, tema abicara lalang arenNa," rapammi pepe pasanNa abara ilalang ri ati mailalangku. Lebaki kucoba amparrangngi, mingka manassa tena nakukullei.

¹⁰ Abici-biciki nilangngere taua ri kere-keremae, angkana, "Battui mallaka alabang! Umba nilaporoki mae ri pamarentaya!" Balalo sikontu agang bajikku naminasai katuguranku. Nakana kenanga, "Gassingka lanri panynyonyoppa, nakkulle nibeta, sollanna nikkulle ambalasaki larro nibolibolitta ri ia."

¹¹ Mingka iKatte, o Batara, niakKi angngentenganga; iKatte tamaka gassinTa na Kikassa. Anjo kenanga angngondangia siagang anjallakkangia latuguruki natena pakkullena. Lasiri-siriki kenanga satunggu-tungguna, salasai sikontu rancanana kenanga. Anjo tunana kenanga latuli niurangi.

¹²Mingka, o Batara Kaminang Koasaya, Kisoru rupataua siagang adele; Kiassengi atinna siagang pikkiranna kenanga. Lanri kamma Kisare laloa pangngellai anciniKi ambalasaki kajadallanna musua nasaba kubuammi mae ri Katte parkaraku.

¹³Makkelongko mae ri Batara siagang pujimi nasaba la allappassangi tau nijallakkanga batu ri koasana tau dorakaya.

¹⁴Nitunrai allo kalassukangku! Bolimi kamma najari tuna wattu nilassukangku ri ammakku.

¹⁵Nitunrai tongi tau angngeranga kabara ampajari sannang duduai manggeku, ri wattunna nipau ri ia, angkana, "Anggappako sitau ana burane!"

¹⁶Bolimi kamma anjo angngeranga kabara ajari sangkamma anjo kota-kota niancuruka tanikamaseang ri Batara. Bolimi kamma allangngere tau ammarrang napakamma parisi ri wattu baribasa, siagang sara ammarrang ri pabundukang ri tangngana alloa.

¹⁷Nasaba tena nanabunoa ri wattungku nitianangngang ija, sollangku tuli nitianangngang ri ammakku siagang pammanakkanna ajari jerakku.

¹⁸Angngapa kumusti nilassukang? Poro untu parisi siagang kasukkarang? Siagang sollanna allalo tallasakku lalang siri-siri bawang?

21

¹ Zedekia karaeng Yehuda nasuroi mae ri nakke Imang Pasyhur anana Malkia, siagang Imang Zefanya anana Maaseya. Nasuroi kenanga ampabattui mae ri nakke anne pappalana angkana,

² "Appalakko pitunju battu ri Batara untu ikatte, nasaba nikurummi kotata ri Nebukadnezar karaeng Babel siagang pasukanna. Gassingka lappaniaki gau malompo Batara untu ikatte, na Napassa Nebukadnezar ampamonoki ammotere pasukanna."

³ Nampa abicaramo Batara ri nakke, siagang kusuromi sikamma anjo tunisuroa

⁴ ampabattui mae ri Karaeng Zedekia angkanaya Batara, Allataalana Israel, akkana kammai anne, "Zedekia, laKubetai pasukannu abunduka angngewai karaeng Babel siagang pasukanna. Sikamma sanjatana tantaranu laKupagompoi ri tangnga-tangngana kotaya.

⁵ KalengKu lambudukiko siagang kagassingangKu, lalang allumpana larroKu.

⁶ Panduduna anne kotaya laKubunoi; baji rupatau kammayatempa olo-olo lamate naallei garring lompo.

⁷ Ikau siagang sikamma pagawenu kammayatempa sikamma tau talappasaka battu ri pabundukanga, kacipurang siagang garring, yangasenna laKulappasangko najakkala Karaeng Nebukadnezar siagang musu-musu eroka ambunoko.

Lanabuno ngasengko Nebukadnezar, tena nalanapammopporangko siagang tena nalanakamaseangko. INakke, Batara, anne abicara."

⁸Nampa Nasuroa Batara akkana kamma anne ri ummaNa, "Pilangngeri! INakke, Batara, assareko kasampatang ampilai kalaserenna: oloang mangea ri katallassanga, yareka oloang mangea ri kamateanga.

⁹Tunggala tau ammantanga ri kotaya lamatei lanri pabundukang, kacipurang, yareka lanri garring. Mingka tau assuluka manyara mae ri tu Babel angkurungai anne kotaya, latalappasaki siagang talanibunoai.

¹⁰Lebami Kupattantu angkana laKuancuruki anne kotaya, siagang tena naKupassayangi. Anne kotaya laKupassareangi mae ri karaeng Babel; lanatunui sagenna cappu taba sikali. INakke, Batara, anne akkana."

¹¹Nasuroa Batara ampabattui anne pasanga mae ri kaluargana karaeng Yehuda, jari-jarina Daud, angkana, "Pilangngeri anne iNakke, Batara, angkana. Usahai sollanna nipajappa kaadelanga allo-allona. Lappassangi tau nipaccoka battu ri kakoasanna tau papaccoka. Punna tena, anjo kajadallang nugaukanga lanaparinrai larroKu rapang pepe arinra lompoa natakullea nibuno pepena."

¹²(21:11)

¹³Nampa Nakana Batara mae ri Yerusalem, "He Yerusalem! Labi tinggiangngangi

padongkokannu nasikamma kabung lappara niaka ri tammulilinu. Sangkammako bulu batu ammenteng tinggia nai ri parang lapparaka, mingka iNakke langngewako. Nukana kalennu angkana tena manna sitau akkulle ambundukiko yareka anrumbangi tembo-tembo pattahangannu,

¹⁴ mingka iNakke langhukkungko lanri panggaukannu. Balla karaennu laKutunui, kammayatempa yangaseng-ngasenna apa niaka ri tammulilina lanitunu tongi. INakke, Batara, anne akkana."

22¹ Nasuroa Batara alampa mange ri balla karaenna karaeng Yehuda, jari-jarina Daud, untu ampabattui pasanNa Batara mae ri karaenga, mae ri sikamma pagawena, kammayatempa mae ri sikontu panduduna Yerusalem. Iaminne kana-kananNa Batara mae ri kenanga,

²(22:1)

³"Agau adelekkko siagang agau lambusukko. Lappassangi tau nipaccoka battu ri kakoasanna tau papaccoka. Teako anjallakkangi yareka teako agau jadalaki mae ri bansa maraeng niaka ammantang ri allanu, mae ri ana-ana kukanga, yareka mae ri jandaya. Teako bunoi tau tenaya salana ri anne tampaka.

⁴Punna attojeng-tojengko ampajappai anjo parenta-parentaKu, sikamma tau ammarentaya sangkamma Daud lantamaki

ri sikamma pakkebu lompona anne balla karaenga. Anjo kenanga siagang sikamma pagawena kammayatempa rayana kenanga ladongko kareta jarangi.

⁵Mingka punna tena nuturuki parenta-parentaKu, assumpA angkanaya anne balla karaenga lajari loro-loro mami leba nakanre pepe. INakke, Batara, anne akkana.

⁶Untu iNakke, anjo balla karaenna karaeng Yehuda gaga sikali, sangkammai gagana butta Gilead siagang moncong-moncong Libanon; mingka anjo tampaka laKupajari sangkamma parang lombo tenaya nanipammantangngi ri tau.

⁷LaKukiringi batu taua untu angngancuruki. Langngerangi kenanga pangkulu, nampa narumbang sikamma benteng-benteng gagana nipareka batu ri camara Libanon. Nampa lanapasambila kenanga antama ri pepeka.

⁸Lebaki anjo jaimi bansa maraeng ammalo anjoreng, nampa massing sikutanang para ia angkana, angngapa na iNakke, Batara, appanggaukang kamma anjo mae ri anjo kota gaga kammaya.

⁹Nampa lappialimo taua angkanaya nakajariang ngaseng anjo sikammaya lanri nudakkaina parjanjiannu siagang iNakke, Allataalanu, kammayatempa lanri anynyomba mako siagang assambayang mako mae ri rewata-rewata maraenga."

¹⁰Ikau tu Yehuda, teako susai pamainu lanri kamateanna Karaeng Yosia. Karrukimi Yoahas ana buranena nasaba nierammi alampa na talammotera. Talanacinikami pole butta passolongang cerana.

¹¹Ri passalana Yoahas, ana buranena Yosia, ajari karaenga ri Yehuda ansambeangi manggena, kamma anne kananNa Batara, "Alampami batu anrinni, siangang talammoterami pole.

¹²Lamatei ri butta pammelakkanga, siangang talanacinikami pole anne parasanganga."

¹³Cilakai tau ambangungai ballana siangang tena naadele, kammayatempa ampalabangi kajekkonganna. Cilakai tau assuroa anjama nampa tena nasarei gajina taua.

¹⁴Cilaka tongi tau angkanaya, "Lambangunga balla karaeng lompoa siangang luaraka kamarana ri bageang lonjo iratea," nampa napare ri anjo balla karaenga jandela ammake les kayu camara Libanon, siangang nice eja.

¹⁵Pilangngeri, he Karaeng Yoyakim! Punna nubangung balla karaeng batu ri kayu Libanon kaminang bajika, maka nukana anjo ajari butti angkanaya ikau karaeng kaminang baji batu ri sikamma karaeng maraenga? Coba sai urangi manggenu: Nakasiaki tallasa matenea siangang angngerangi wassele sikontu usahana, lanri tuli lambusuki siangang tena najekkong angngadeli, kammayatempa

adeleki anngadeli parkarana tau kasi-asia.

Memang kammaminjo mustina panggaukanna tau tappaka mae ri Batara.

¹⁶ (22: 15)

¹⁷ Mingka ikau, Yoyakim, maraengi. Ikau kaparalluang kalennu bawang nuboya.

Nubunoi tau tenaya salana, siagang nujallakkangi rayaka nukapallakki.

¹⁸ Lanri kammana anjo, ri sesena Yoyakim karaeng Yehuda, ana buranena Yosia, kammaminne kananNa Batara, "Kamateanna tena nalanikarruki; tena tau lakkana, Kodong, agangku, kodong. Tena tau lasusa yareka ammarrang angkana, Kodong karaeng!

¹⁹ Lanireresangi Yoyakim nampa nipasambila assulu batu ri pakkebu lompona Yerusalem, sangkamma nagaukanga taua mae ri keledai matea."

²⁰ Nakana Batara, "He panduduna Yerusalem, alampako mange ri Libanon siagang Basan, nampa akkiokko anjoreng. Ammarrangko ri monconna Moab, nasaba sikontu agannu nibeta ngasemmi.

²¹ LebaMa abicara ri kau ri wattunna baji kaadaannu, mingka taerokako mappilangngeri. Memang kammaminjo gauganu batu riolo sagenna kamma-kamma anne; talebakako ero mannuruki ri Nakke.

²² Lanri kammana anjo sikamma pamimpinu lalanynyaki rapang nitui ri anging. Sikamma agang-agannu laniengkaki salaku tau

nitahang, kammayatempa kotanu lanihinai
siagang nipakasiriki passabakkang sikontu
kajadallannu.

²³Amangko ammantang nitammulili ri
benteng camara Libanon, mingka sallang
punna natuju mako kaparisang, lasessa mako
rapang baine eroka ammana."

²⁴Nakana Batara ri Karaeng Yoyakhin, ana
buranena Yoyakim karaeng Yehuda, "Lanri
iNakke, Allataala mattallasaka, Kupattantu
tojeng-tojengi angkanaya manna pole ikau
rapangko cicingku ammakea meterei ri lima
kanangku, mingka laKupasulukko

²⁵nampa Kupassareangko mae ri tau
nukamallakkanga siagang eroka ambunoko.
LaKupassareangko mae ri Nebukadnezar
karaeng Babel, siagang sikontu pasukanna.

²⁶Ikau siagang ammanu laKubongkako
siagang laKupelakko mange ri parasangang
teai butta passolongang ceranu, siagang
anjorengko lamate.

²⁷Lasanna nakkunu ri anne parasanganga,
mingka tena nulammotere."

²⁸Inakke Yeremia, kukana, "Apaka anjo
Karaeng Yoyakhin ajarimi sanrapang uring
repepe nipelaka siagang tenayamo ningai?
Iakami anjo sabana nanibongkai siagang
nipelaki siagang ana-anana mange ri
parasangang tenaya naassengi kenanga?"

²⁹O, parasangangku, pilangngeri apa
kananNa Batara, angkana,

³⁰"Anjo taua lebami nipattantu angkanaya latappelaki ana-anana siagang tuli lasalasai lalang katallassanna. Batu ri jari-jarina tena tasalasa lalang ammentana ri Yehuda, tena nasangkamma Karaeng Daud. INakke, Batara, anne akkana."

23¹Nakana Karaeng Allataalana Israel, "Cilakako he ikau sikamma pamimping ampanrakiai siagang ampasisala-salakai ummakKu! Ikau ngaseng mustina nuparakai ummakKu, mingka tena nanugaukangi kammaya; nubalang parekangi tassiara, lari. Kamma-kamma anne laKuhukkungko lanri kajadallannu.

²(23: 1)

³Mingka sesa-sesanna ummakKu laKupasserei batu ri sikamma parasangang tampana kenanga Kupela. LaKuerangi kenanga ammotere mange ri butta passolongang cerana, siagang jari-jarina kenanga lakatambangi jaina.

⁴LangngangkaKa pamimping untu amparakai kenanga. Tenamo nalamalla yareka anekkere ummakKu; tenamo manna sitau kenanga latappela. INakke, Batara, anne akkana."

⁵Nakana Batara, "Lanarapiki sallang wattunna, naKuangka sitau karaeng adeleka batu ri jari-jarina Daud. Anjo karaenga lacaradeki batena ammentana, siagang

nagaukangi apa adeleka siagang annabaya ri sikontu parasanganga.

⁶Punna ammentai, lasalamaki tu Yehuda, siagang tu Israel lattallasaki siagang amang. Anjo karaenga lanigallaraki Batara Kasalamakkanta.

⁷Lanarapiki sallang wattunna, natenamo nalassumpa taua lalang arengku, Allataala mattallasaka, angngerangai umma Israel assulu battu ri Mesir,

⁸passangalinna lanri iNakke, Allataala mattallasaka, angngerangai umma Israel assulu battu ri sereang parasangang ri bageang wara, siagang battu ri sikontu parasangang maraeng tampana kenanga leba Kupasiara. Lammantangi kenanga ri butta passolongang cerana."

⁹Iaminne pasangku ri sesena nabi-nabia: Ancuruki atingku siagang annekkerekka. Batara siagang kana matangkasaNa ampajaria rapang tau nasaring lanri jai duduna anggoro kuinung.

¹⁰Parasanganta rassi siagang tau tenaya namajarre tappana mae ri Batara. Jadalaki kenanga lalang katallassanna siagang napake salai kakoasanna kenanga. Lanri pangngalarroinNa Batara, ajari kalotoroki rukuka ri parang siagang sikontu parasanganga susa ngasengi.

¹¹ Nakana Batara, "Nabia siagang imanga taerokai mannuruki ri Nakke. Balalo Kurapikangi kenanga agau jadala ri BallakKu.

¹² Lanri kamma anjo, oloanna kenanga lajari laccuki siagang sassangi, sagenna tatoro kenanga na tuguru. LappabattuA kacilakang mae ri kenanga, punna narapi wattunna untu Kuhukkung kenanga. INakke, Batara, anne akkana.

¹³ Kucinimi dosana sikamma nabi-nabina Samaria. Abicarai kenanga lalang arena Rewata Baal, siagang napasala oloangi Israel, ummakKu.

¹⁴ Mingka Kuciniki ri Yerusalem nabi-nabia nagaukangi labi jadalaka pole. Aballe-ballei kenanga siagang agau bawangi, kammayatempa naturukiangi taua agau jadala, sagenna manna sitau tania ero toba. Untu iNakke yangasenna anjo kenanga jadalaki sangkamma panduduna Sodom siagang Gomora."

¹⁵ Nakana Batara Kaminang Koasaya, "LaKusarei anjo sikamma nabia ri Yerusalem lamung-lamung pai untu nakanre siagang racung untu nainung, lanri passabakkang iaminjo kenanga nasikontu taua ri parasanganga tenamo napakalompouA."

¹⁶ Mae ri panduduna Yerusalem, Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Teako pilangngeri kana-kananna sikamma nabia, tuli ampabattuango panrannuang kosong

bawang. Pikkirang napare kalenna bawang kenanga anjo napabattua, teai pasangKu.

¹⁷ Mae ri sikamma tau taeroka ampilangneri kana-kanangKu, tuli nakana kenanga, Lasalamakko. Nampa mae ri sikamma tau kapala batua, nakana kenanga, Tena nulanggappa bala."

¹⁸ Kukana, "Tena manna sitau batu ri sikamma anjo nabi-nabia angngassengi apa takkimbolonga lalang ri pikkiranNa Batara. Tena batu ri kenanga leba allangngereki siagang ampahangi rancana-rancanaNa; tena todong amparhatikangi yareka anjampangi kana-kananNa.

¹⁹ LarroNa Batara rapangi anging barubu ajaloka siagang antujui sikamma tau jadalaka.

²⁰ Talanaungai larroNa lalang tenanapa narupa ngaseng sikontu rancanaNa. Ri bokoangallo lanapahang bajiki ummaNa Batara anjo passalaka."

²¹ Nakana Batara, "Attojeng-tojeng sikali anjama anjo nabi-nabia, padahal tena naKusuroi kenanga. ArengKu napau kenanga appabattu kabara, padahal tena pasang Kupassareang mae ri kenanga.

²² Ebara angkana naassengi kenanga apa takkimbolonga lalang ri pikkirangKu, tantu napabattumi kenanga mae ri ummakKu sikontu lebaka Kupau. Nalatoba ummakKu

battu ri dosa-dosana siagang batu ri panggau kang jadalaka.

²³ INakke Allataala niakKa ri kere-keremae, tena nanjoreng ri sereang tanpa bawang.

²⁴ Tena manna sitau akkulle ancokkoi kalenna batu ri paccinikKu, nasaba niakKa ri kere-keremae, ri suruga siagang ri lino.

²⁵ Sikontu anjo apa napaua nabi-nabia Kuassemmi. ArengKu napake kenanga aballe-balle angkanaya natarimai pasangKu kenanga lalang sona.

²⁶ Sage kemae anjo nabi-nabia ero ampalingui ummakKu siagang kabara napare-pareka kalenna kenanga?

²⁷ Nipikkiriki kenanga angkanaya lanri anjo sona-sona nacaritaya, nakkullemo takkaluppa ummakKu mae ri Nakke sangkamma batena boe-boena kenanga takkaluppa ri Nakke nampa anynyomba ri Rewata Baal.

²⁸ Nabi assonaya musti angkanai, Anne poro sonaji bawang. Mingka nabi anggappaya pasang batu ri Nakke musti napabattui anjo pasanga siagang sitojennaya. Gandunga takkulleai nipasangkamma rarama.

²⁹ KanangKu rapangi pepe, siagang rapangi palu-palu angngancuruka batu!

³⁰ LaKuwai nabi-nabi appabattua pasang batu ri aganna tonji, nampa nakana anjo pasanga pasang batu ri Nakke.

³¹ LaKuewa tongi nabi-nabi appabattua kana-kana kalenna tonji, nampa nakana anjo kanaya kana batu ri Nakke.

³² INakke, Batara, langngewai nabi-nabi ampabattuai sona-sonana aballe-ballea kabusu. Napalingui ummakKu lanri balleballena siagang carita kosonna kenanga. Tena naKusuroi anjo nabi-nabi kammaya. Tena sikali matu-matunna kenanga mae ri ummakKu. INakke, Batara, anne akkana."

³³ Nakana Batara, "Yeremia, punna kalaserenna tau batu ri ummakKu, yareka kalaserenna nabi yareka imang akkutanang ri kau angkana, Apa pasanNa Batara? Musti appialiko angkana, Ikaumi pisangnganNa Batara; lanri kammanami anjo nalaNapelakko.

³⁴ Punna kalaserenna ummakKu yareka nabi yareka imang abicara iji ri passalana pisangnganNa Batara, ia siagang kaluargana laKuhukkungi.

³⁵ Kabalekanna, tunggala taua mustina napakkutanangngangi mae ri aganna siagang kaluargana angkanaya, Apa pappiali batu ri Batara? yareka Apa Nakana Batara?

³⁶ Takkulleami kenanga ammake kana-kana pisangnganNa Batara. Punna nia ija ampakei anjo kana-kana kammaya, laKupajari anjo pasangKu ajari pisangngang tojeng mae ri kalenna. Tau angkanaya pisangnganNa Batara poro natunggennaja bicarangKu,

Allataalana kenanga, Allataala mattallasa,
Batara Kaminang Koasaya.

³⁷ Akkullea bawang napau mae ri nabi-nabia
iamintu angkanaya, Apa papialinNa Batara
mae ri kau? Apa Nakana Batara?

³⁸ Punna nia taeroka mannuruki ri anjo
parentaKu, nampa napake ija kana-kana
pisangnganNa Batara,

³⁹ laKurappungi kenanga nampa kupasambila
bella-bella, baji nakalenna kenanga
kammayatempa kota lebaka Kupassareang
mae ri kenanga siagang mae ri boe-boena
kenanga.

⁴⁰ LaKupajari siri-siriki kenanga siagang
ajari tuna sagenna satunggu-tunggu,
kammayatempa anjo sarena kenanga
talanikaluppaiyai ri taua."

24¹ Ri sereang wattu, ri lebanamo
Yoyakhin ana buranena Yoyakim
karaeng Yehuda siagang sikamma tau
annagalaka pamarentahang ri Yehuda,
sikamma pajamaya, sikamma panrea,
niengka ri Nebukadnezar karaeng Babel,
nampa nierang salaku tunitahang battu ri
Yerusalem mange ri Babel, Nasarema paccini
Batara. Nia kucini rua baku rassi siagang
rappo ara tadongko ri dallekang BallaNa
Batara.

² Anjo baku makaserea rassi rappo ara
baji-bajika ngaseng, sangkamma rappo ara
bungasaka; nampa anjo baku makaruaya

rassi rappo ara bottoka ngaseng, sagenna takkullea nikanre.

³Nampa Nakana Batara ri nakke, "Yeremia, apa nucini?" Appialia angkana, "Rappo ara, Batara. Ia baji-bajika sanna bajina, siagang ia bottoka sanna bottona sagenna takkullea nikanre."

⁴Jari Nakanamo pole Batara,

⁵"Sikamma anjo tau Kulappassanga niengka mange ri Babel Kupasanrapangi anjo rappo ara baji-bajika; lanri kamma anjo, iNakke, Batara, Allataalana Israel, laKugaukangi bajika mae ri kenanga.

⁶LaKujagai kenanga siagang laKuerangi kenanga ammotere mae anrinni ri parasanganga. LaKupabangungi kenanga, tena naKuruntungi; laKulamungi, tena naKubibuki kenanga.

⁷LaKusarei kenanga kaerokang untu ampahangi angkanaya iNakkemi Batara. Na lajarimo kenanga ummakKu, siagang iNakke ajari Allataalana kenanga, lanri lammotereki kenanga mae ri Nakke lalang sikontu pamaina.

⁸Mingka Zedekia karaeng Yehuda, siagang sikamma pamarenta areppeseka ri ia, kammayatempa sesanna tu Yerusalem tuli ammantanga anrinni ri parasanganga anne yareka aletteka mange ri Mesir, yangasenna kenanga laKugauki sanrapang anne rappo ara

bottoka ngaseng, tenaya nakkulle nikanre.

INakke, Batara anne akkana.

⁹LaKupajari cilakai kenanga sagenna sikontu bansaya ri sikontu linoa ajari malla ngasengi. Kema-e-kema-e kenanga Kupasiara, lanicau-caui kenanga, dipajari kakkallang siagang nicalla-calla. Arenna kenanga lanipakei ajari pattunra.

¹⁰LaKupabattui mae ri kenanga pabundukanga, kacipuranga, siagang garringa sagenna mate ngaseng kenanga siagang tenamo ammantang tassesasa anrinni ri parasangang lebaka Kupassareang mae ri kenanga siagang boe-boena kenanga."

25¹Ri taung makaappa ajari karaenna Yoyakim ana buranena Yosia ri Yehuda, anggappa pasang batu ri Batara ri passalana sikontu bansa Yehuda. Anjo wattua taung makasere ri wattu ajari karaenna Nebukadnezar ri Babel.

²Kukana ri sikontu bansa Yehuda siagang panduduna Yerusalem,

³"Lalang ruampulo antallu taung, appakkaramula batu ri taung makasampulona antallu ammentanta Yosia ana buranena Amon ri Yehuda, sagenna anne alloa lebami abicara Batara mae ri nakke siagang talebaka takkaluppa ampabattui mae ri kau ngaseng apa lebaka Napau. Mingka tena nujampangi.

⁴Tulusu Nasurona todong Batara sikamma nabia atanNa mae ri kau ngaseng, mingka teako ampilangngeri siagang amparhatikangi kenanga.

⁵Nasuroko kenanga ampamari batenu attallasa ri kajadallanga, siagang sikamma panggaukang dosanu, sollannu akkulle ngaseng ammantang tuli ri anne parasangang lebaka Napassareang Batara mae ri kau siagang mae ri boe-boenu ajari pisakanu.

⁶Napisangkaiko anjo nabi-nabia anynyomba siagang assambayang mae ri rewata-rewata maraenga. Napisangkaiko kenanga anynyomba ri barhala-barhala nupareka kalennu, nasaba anjo kammaya napakalarroi Batara. Punna nuturuki anjo parentaNa Batara, tena Nahukkungko.

⁷Mingka KalenNa Batara angkana, angkanaya tena numappilangngeri mae ri Ia. Balalo nupanaiki larroNa lanri anjo barhala-barhalanu. Ikau ngaseng kalennu ampabattui hukkungana mae ri kalennu.

⁸Lanri teanu mappilangngeri ri kanaanNa, naNakanamo Batara Kaminang Koasaya,

⁹LaKukioki sikontu bansaya batu wara, kammayatempa atangKu Nebukadnezar karaeng Babel. LaKupaturungi kenanga untu abundu angngewai Yehuda siagang panduduna kammayatempa sikontu bansa niaka ri tammulilina. Lanipanraki bansa

Yehuda siagang bansa-bansa naaganga singngampi, nampa Kubalang parekang ancuru sagenna satunggu-tungguna.

Sikamma tau ancinikai latabangkai siagang ajari mallaki. INakke, Batara, anne akkana.

¹⁰Sikamma saranna tau arannu-rannua siagang passua-suarranna pabuntinganga laKupammari. Latenamo minynya lampunna kenanga, siagang lacappumi gandunna kenanga.

¹¹Sikontu anne parasanganga laKubalang parekangi ancuru siagang ajari sino. Bansa-bansa niaka ri tammulilina lajari atai mae ri karaeng Babel tujupulo taung sallona.

¹²Lebaki anjo laKuhukkungi bansa Babel siagang karaenna lanri dosana kenanga. LaKuruntungi parasangang Babel siagang Kubalang parekangi ancuru sagenna satunggu-tungguna.

¹³LaKuhukkungi Babel siagang sikontu bala lebaka Kurancanakang mae ri bansa-bansaya siagang lebaka Kupabattu mae ri Yeremia iamintu sikontu bala niaka nitulisi ilalang ri anne kittaka.

¹⁴LaKubalasaki sikamma panggaukanna tu Babel; lanipajari atai kenanga ri karaeng-karaeng lompoa siagang ri jaia bansa."

¹⁵Batara, Allataalana Israel, Nakana ri nakke, "Allel anne kaca anggoro lebaka Kubonei anggoro pangngalarroingKu. Erangi

mange ri sikontu bansa nupalampaia Kusuro, siagang suroi kenanga angnginungi anne anggoroka.

¹⁶Punna nainungi kenanga, lataroyong-royongi kenanga siagang kalabusang pikkirammi lanri pabundukang Kupabattua mae ri kenanga."

¹⁷Jari kuallemi anjo kaca pangnginungang anggoroka batu ri limanNa Batara; nampa alampa mange ri sikontu bansa kupalampaia Nasuro Batara; nampa kupainung kenanga anjo anggoroka.

¹⁸Yerusalem siagang sikontu kotaya ri Yehuda, siagang sikamma karaenga kammayatempa pagawe-pagawena, kusarei angnginungi anjo anggoroka, sagenna ajari kenanga rapang parang kalotoro appakamallaka. Sagenna anne alloa arena kenanga nipakei untu pattunra.

¹⁹Iaminne areng-arena sikamma tau mustia angnginung batu ri anjo kaca pangnginungang anggoroNa Batara: karaeng Mesir siagang sikamma pagawena kammayatempa tunnagalaka jabatan; sikontu tu Mesir siagang bansa maraeng niaka ammantang ri Mesir; sikontu karaenga ri parasangang Us; sikontu karaenga ri kota-kota Filistin ri Askelon, Gaza, Ekron; sikontu tau attallasaka ija ri Asdod; sikontu tu Edom, Moab, siagang Amon; sikontu karaenga ri Tirus siagang Sidon; sikontu

karaenga ri birinna Tamparang Tangngaya; kota-kota Dedan, Tema, siagang Bus; sikontu tau ancukkuru bodoai uuna; sikontu karaeng Arab; sikontu karaeng suku-suku campurang ammantanga ri parang lompoa; sikontu karaenga ri Zimri, Elam, siagang Madai; sikontu karaenga wara, bellaya siagang ambania, tunggala taua. Sikontu bansa ri sikontu tompona buttaya musti nainungi anjo anggoroka. Na tau kalabusanga musti angnginungi anjo anggoroka iamintu karaeng Babel.

²⁰ (25: 19)

²¹ (25: 19)

²² (25: 19)

²³ (25: 19)

²⁴ (25: 19)

²⁵ (25: 19)

²⁶ (25: 19)

²⁷ Nampa Nakana Batara ri nakke, "Pabattui mae ri sikamma anjo taua angkanaya iNakke, Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, ansuroi kenanga angnginung sagenna nasaring siagang talangnge-langnge. Kupakatuguruki kenanga siagang takkulleai ambangung poleang lanri pabundukang Kupabattua mae ri kenanga.

²⁸ Na punna taeroka kenanga antarimai anjo kaca pangnginunganga batu ri limannu untu angnginungi anggorona, pauangi angkanaya

Batara Kaminang Koasaya amparentakangi anjo.

²⁹LaKupakaramulai anjo pangngancuranga ri kota KalengKu. Gassingka nakapangi kenanga angkanaya tena nalanihukkung kenanga. Manassa lanihukkungi kenanga lanri laKupabattui pabundukanga mae ri sikontu bansaya ri sikontu linoa. INakke, Batara Kaminang Koasaya, anne akkana.

³⁰Sikontu apa Kupaua mae ri kau, Yeremia, musti nupabattui. Paui mae ri kenanga angkana, Agalatturuki saranNa Batara battu ri suruga; battu ri pammantangngang matangkasaNa agamarrung angngewai ummaNa. Sikontu panduduka ri tompona buttaya nalangngereki ammarrang rapang pajama anggoro ammaccoka anggoro ri tanpa panggilinganga.

³¹Sagenna cappana buttaya kalangngerang saranNa; appareki parkara Batara mae ri bansa-bansaya. Sikontu taua laniadeli siagang tau jadalaka lanihukkung matei."

³²Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Battu ri cappa-cappana buttaya agamarrung anging lompoa; bala lompo antujui bansaya tassere-sere."

³³Ri anjo alloa maya tunibunoa ri Batara latassiaraki ri sikontu tompona buttaya. Tena nalanikarruki kenanga, tena todong nalaniangka untu nitarawang, passangalinna

lanibalang parekangi bawang ri buttaya sangkamma pagompoang loro.

³⁴ He pamimping-pamimpinga, he sikamma pakalawaki ummaNa Batara! Angngarru lompoko! Anggulung-gulungko lalang ri aua, nasaba narapimi wattunnu nibuno, siagang ia talappasaka lanipasisala-salaki. Lasanrapangko bongki lompoa anggaranna tuguru na reppe.

³⁵ Manassa takkulleako talappasa.

³⁶ Akkunrarengko siagang angngarrukko sina pamainu lanri larroNa Batara naNapanraki bansanu kammayatempa Naancuruki anjo parasangannu amanga.

³⁷ (25: 36)

³⁸ Rapang singa assuluka batu ri leanna, kamma tomminjo Batara assuluki untu anghukkingi ummaNa. Pallana pabundukanga siagang kalarroanNa Batara ampinrai anne parasanganga ajari parang lompo.

26 ¹ Tena nasallo Yoyakim ana buranena Yosia ajari karaeng Yehuda,

² Nakanamo Batara ri nakke, "Alampako mange ammenteng ri paranglakkeng luarana BallakKu nampa abicara mako mae ri panduduna Yehuda battua anynyomba anjoreng. Pabattui mae ri kenanga sikontu apa Kuparentakanga mae ri kau untu nupabattu mae ri kenanga. Teako kurangngi manna sikede.

³Gassingka eroki anjo bansaya appilangneri nampa ammari agau jadona, sagenna tena Kupanjari eroku untu ampitujui cilaka situru panggau kang jadona kenanga."

⁴Nasuroa Batara ampau ane mae ri kenanga, "Inakke, Batara, lebaki Kuparentakang mae ri kau sollanna manurukiko mae ri Nakke siagang nupajappa hukkung-hukkung lebaka Kupassareang mae ri kau.

⁵Musti nupilangneri tongi apa napaua ata-atangku, sikamma nabi tenaya ammarina tuli Kusuro batu mae ri kau. Mingka teako ampilangneri kenanga.

⁶Punna tuli teanu mappilangneri, ane balla sambayanga laKupajari sangkamma Silo, sagenna sikontu bansaya ri lino napakei arena kota Yerusalem ane salaku kana pattunra."

⁷Sikontu anjo apa kupaua ri anjo BallaNa Batara nalangngereki sikamma imanga, nabi-nabia, kammayatempa rayaka.

⁸Tena sallo lebana kupalabang sikontu anjo pasanNa Batara sangkamma Naparentakanga, najakkalama kenanga nampa ammarrang angkana, "Musti mateko!

⁹Barani tojengko abicara lalang arenNa Batara, angkanaya ane BallaNa lajari sangkammai Silo, siagang angkanaya ane kotaya laniancuruki siagang lajari tampa

tenamo nanipammantangngi." Nampa nikatulumma ri tau jaia.

¹⁰Ri wattunna nalangngere pagawe-pagawena pamarenta Yehuda apa kajarianga, akkaro-karomi kenanga assulu battu ri balla karaenga nampa alampa mange ri BallaNa Batara, siagang ammempo ri Pakkebu Lompo Berua.

¹¹Nakanamo sikamma imanga siagang nabi-nabia ri sikamma anjo pagawe-pagawe pamarentaya siagang rayaka, "Anne taua siratangi nihukkung mate, lanri lebaki appasulu kana-kana ambaliangi anne kotata. Kau ngaseng kalennu lebami nulangngere."

¹²Nampa kukanamo, "Batara assuroa ampabattui pasang ambaliangi BallaNa Batara siagang anne kotaya sangkamma lebaka ngaseng nulangngere.

¹³Lanri kamma pinrami gau katallassannu siagang panggaukang-panggaukannu; turuki Karaeng Allataalanu, sollanna taNapajaria eroNa untu ampitujuiko kacilakang.

¹⁴Ri sesena kalengku, memang niakka lalang kakoasannu siagang akkullei nugaukang situru apa nukaerokia mae ri kalengku.

¹⁵Mingka urangi, punna nubunoa, ikau ngaseng siagang panduduna anne kotaya lantanggongi kasalang pammunoanga ri tau tenaya salana. Nasaba, Batara assuroa untu ampabattui anjo pappakaingaka mae ri kau ngaseng."

¹⁶Nampa sikamma pagawe pamarentaya siagang rayaka nakanamo ri anjo imang-imanga siagang nabi-nabia, "Anne taua abicarai lalang arenNa Karaeng Allataalata; tena nasiratang nihukkung mate."

¹⁷Lebaki anjo niamo siapa are pamimpinna anjo bansaya maju mae ri dallekang nampa nakana mae ri sikamma tau niaka arapping anjoreng,

¹⁸"Ri wattunna Hizkia ajari karaeng Yehuda, Nabi Mikha battu ri Moresyet napabattui mae ri rayaka anne kana battua ri Batara Kaminang Koasaya, angkana, Sion lanipajekoi rapang koko, Yerusalem lajari pannambungang rumbangngang, siagang Bulu BallaNa Batara lajari romangi.

¹⁹Mingka Karaeng Hizkia siagang tu Yehuda tena nabunoi Nabi Mikha. Balalo mallami Hizkia mae ri Batara siagang napalami sollanna nanikamaseang. Jari taNapajariami Batara anjo eroNa untu ampabattui cilakaia mae ri kenanga. Na kamma-kamma anne, sikede mamaki anne appabattu cilaka lombo mae ri kalenta."

²⁰Leba tongi nia tau maraengannaya abicara ambaliangi anne kotaya siagang bansaya lalang arenNa Batara, sangkamma kugaukanga. Anjo taua niarengi Uria anana Semaya battu ri Kiryat-Yearim.

²¹Ri wattunna Yoyakim siagang perwira-perwira tantarana, kammayatempa sikamma

pagawe pamarentaya nalangngereki kana-kananna Uria, eromi karaenga ambunoi Uria. Mingka nalangngereki Uria anjo passalaka nampa ajari malla, sagenna lari mae ri Mesir.

²² Mingka Karaeng Yoyakim nasuroi Elnatan anana Akhbor siagang siapa are tau maraeng alampa mange ri Mesir na naalle Uria.

²³ Nampa naerang kenanga ammotere anjo Uria mange ri Karaeng Yoyakim. Nampa nasuro buno karaenga anjo Uria, na napela mayana ri pajerakkang tau jaia.

²⁴ Mingka kamma-kamma anne lanri pannulunna Ahikam anana Safan, inakke Yeremia, tena nipassareanga mae ri rayaka untu nibuno.

27 ¹ Tena nasallo Zedekia ana buranena Yosia ajari karaeng Yehuda, Nasuroa Batara

² appare otere kukkulu siagang kayu lembarang, nampa napadongko ri salanggangku.

³ Nasuro tonga ampabattui pasanNa mae ri karaeng-karaeng Edom, Moab, Amon, Tirus siagang Sidon, tete ri sikamma tunasuroa kenanga ia niaka batu mange ri Yerusalem untu angkunjungi Karaeng Zedekia.

⁴ Musti kupauangi kenanga angkanaya Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, Nakana,

⁵ "Lanri koasa malompoKu siagang lanri kagassingangKu naleba Kupajari linoa siagang

rupataua kammayatempa sikontu olo-oloka,
nampa akkulle Kupassareang mae ri inai-nai
mamo Kukaerokia.

⁶INakkemi leba ampassareangi sikontu ane
bansaya antama ri kakoasanna atangKu,
Nebukadnezar, karaeng Babel. Balalo manna
olo-oloka leba tommi Kupassareang mae ri ia
untu nakoasai.

⁷Sikontu bansaya lajari atai mae ri ia, mae
ri ana-ana buranena, siagang mae ri cucunna
sagenna narapi wattunna parasangang
kalenna tuguru todong. Anjo wattua bansa
Babel lajari atai mae ri bansa-bansa kassaka
siagang karaeng-karaeng lompoa.

⁸Bansa yareka kakaraengang tenaya
naero tundu mae ri Nebukadnezar
laKuhukkungi siagang pabundukang,
kacipurang kammayatempa garring, sagenna
kalebakkanna anjo bansaya tunduki mae ri ia.

⁹Teako pilangngeri nabi-nabia yareka manna
pole inai ampisangkaiko tundu mae ri karaeng
Babel, manna pole nanakana kalenna lebaki
annarima pitunju battu ri sona, roh-roh
alusu, yareka lanri ammakei kagassingang
pangngassengang.

¹⁰Natipuko kenanga sagennu nierang
alampa bella battu ri parasangannu.
LaKubongkako battu ri parasangannu siagang
lapanrakko.

¹¹Mingka bansa eroka tundu siagang ajari
ata mae ri karaeng Babel laKulappassangi

ammantang ri butta passolongang cera kalenna, siagang alamung-lamung anjoreng. INakke, Batara anne akkana."

¹²Inakke, Yeremia, kupabattu tongi anne pasang kammaya mae ri Zedekia karaeng Yehuda. Kukana, "Manyara mako mae ri karaeng Babel. Mannurukiko ri ia siagang ri bansana, sollanta salama karaeng.

¹³Lebami Napau Batara angkanaya bansa tenaya natundu mae ri karaeng Babel lamatei lalang pabundukang, kacipurang, yareka garring. Angngapa kiero mate kamma karaeng siagang rayaka?

¹⁴Teaki pilangngeri nabi-nabi ampisangkaiaki tundu mae ri karaeng Babel, nasaba natipuki kenanga karaeng.

¹⁵Nakana kalenna kenanga abicarai lalang arenNa Batara, mingka aballe-ballei kenanga. KalenNa Batara angkana tena naNasuroi kenanga. Lanri kammana lanipasisala-salakki siagang nipanrakiki karaeng siagang ngaseng anjo nabi-nabi aballe-ballea mae ri katte."

¹⁶Nampa kupauang imang-imanga siagang sikontu rayaka angkanaya akkana kammai anne Batara, "Teako pilangngeri nabi-nabi angkanaya tenamo nasallo nalanierang ammotere barang-barang niaka ri BallakKu battu ri Babel. Aballe-ballei kenanga.

¹⁷Teako pilangngeri kenanga! Manyara mako ri karaeng Babel, sollannu salama. Untu apa namusti ancuru anne kotaya?

¹⁸ Punna memang nabi kenanga, siagang lebaki annarima pasang battu ri Nakke, tantu kamma-kamma anne napalaki ri Nakke, Batara Kaminang Koasaya, sollanna barang-barang niaka ija ri BallakKu siagang ri balla karaeng ri Yerusalem tena naniengkaki mange ri Babel.

¹⁹ Nasaba iNakke, Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, lebami Kutappuki angkanaya sikontu anjo barang-baranga laniengkaki mange ri Babel, siagang tuli laniana anjoreng sagenna Kuparhatikang ammotere. Anjo wattua nampami laKuerang ammotere mae anrinni ri tampaka. INakke, Batara anne akkana." Barang-barang niaka ija ri BallaNa Batara iamintu: benteng-benteng, bongki tambaga, kareta-kareta, siagang siapa are barang maraenna BallaNa Batara. Anjo barang-baranga tena natappinawang nierang mange ri Babel, ri wattunna Yoyakhin ana buranena Yoyakim karaeng Yehuda siagang pamimping-pamimpinna tu Yehuda siagang Yerusalem niengkaki mange ri Babel ri Karaeng Nebukadnezar.

²⁰ (27: 19)

²¹ (27: 19)

²² (27: 19)

28¹ Ia todong anjo taunga ri bulang lima taung makaappa ri pamarentahanna Karaeng Zedekia, Hananya anana Azur, sere nabi battu ri kota Gibeon, abicarai ri nakke ri

BallaNa Batara. Ri dallekanna imang-imanga siagang rayaka napai ri nakke angkanaya

²Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, akkana kammai anne, "Kagassinganna karaeng Babel lebami Kupajari peso.

³Lalang wattu ruan taunga anne labattua laKupoterangi barang-barang battua ri BallakKu, ia lebaka niengka mange ri Babel ri Karaeng Nebukadnezar.

⁴LaKuerang tongi ammotere Yoyakhin ana buranena Yoyakim karaeng Yehuda, siagang sikontu raya Yehuda ia lebaka niengka mange ri Babel. Tojeng, laKupajari pesoki kagassinganna Babel. INakke, Batara, anne akkana."

⁵Jari ri dallekanna imang-imanga siagang sikontu raya ammentenga ri anjo BallaNa Batara, kukanamo mae ri Hananya,

⁶"Bajiki! Dasi-dasi narupaja antu botonu, siagang Naerang tojengi Batara ammotere battu ri Babel barang-baranna BallaNa Batara siagang sikontu tau nipelaka mange anjoreng.

⁷Mingka ikau Hananya, siagang ikau ngaseng, he rayaka, pilangngeri anne:

⁸Nabi-nabi rioloanganta lebami naboto angkanaya pabundukang, bala lombo, siagang garring labattu antujui jaia bansa siagang kakaraengang kassaka.

⁹Mingka nabi abotoa ri kaamangngang, iapa nakkulle niakui salaku nabi tojeng-tojeng

nisuro ri Batara, punna arupa tojenja anjo sikontu apa nabotoa."

¹⁰Nampa napasinta Hananya anjo lembarang niaka ri salanggangku na natepo.

¹¹Ri dallekanna sikontu raya niaka hadere anjoreng, nakanamo, "Nakana Batara, kammaminne carana laNatepo lembarang napatabaya Nebukadnezar mae ri salangganna sikontu bansaya; laNagaukangi Batara anjo kammaya lalang ruan taung ane labattua." Lebaki anjo alampami Hananya.

¹²Tena nasallo ri lebana anjo kajarianga, nasuroa Batara

¹³alampa mange ri Hananya untu akkana kamma ane, "Nakana Batara, akkulle memangko antepoki lembarang kayua, mingka laNasambei lembarang bassi.

¹⁴Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel Napaui angkana laNapatabai lembarang bassia ri salangganna sikontu ane bansaya, siagang lanapajari atai kalenna kenanga mae ri Nebukadnezar, karaeng Babel. Napau tongi Batara angkanaya manna olo-olo sekkeka laNapassareang tongi antama ri kakoasanna Nebukadnezar."

¹⁵Yangasenna anjo kupabattui mae ri Hananya, nampa kukana pole, "Pilangngeri he Hananya! Tena naNasuroko Batara; nupajari tappami ane bansaya ri bicara balle-ballea.

¹⁶Lanri kammana anjo KalenNa Batara ampau angkanaya lanipalanynyakko battu ri

tompona buttaya. Ia memang anne taunga nulamate, lanri nusurona anne bansaya angngewai Batara."

¹⁷Nampa anjo memang taunga ri bulang makatuju, namate Hananya.

29¹Annulisikka sura mae ri imang-imanga, nabi-nabia, pamimping-pamimping bansa attallasaka ija, kammayatempa mae ri sikontu tau maraengannaya, ia lebaka niengka batu ri Yerusalem mange ri Babel ri Nebukadnezar.

²Anjo suraka kutulisiki ri lebana niengka Karaeng Yoyakhin, ammana, pagawe-pagawe balla karaenga, pagawe-pagawe pamarentahang Yehuda siagang Yerusalem, sikamma pajama-pajamaya, kammayatempa sikamma panrea, mange ri butta pammelakkanga.

³Kusuro erangi anjo suraka ri Elasa anana Safan, siagang Gemarya anana Hilkia ia nisuroa batu ri Zedekia karaeng Yehuda mange ri Nebukadnezar karaeng Babel. Anjo suraka kammai anne bonena,

⁴"Kammaminne kananNa Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, mae ri sikontu tau Napelaka batu ri Yerusalem mange ri Babel:

⁵Ammantang mako antureng. Bangungi ballanu. Apparekko koko siagang kasiami wasselena.

⁶Abuntingko sollannu anggappa ana, siagang lappassammi abunting todong ana-ananu sollanna angngappa todong kenanga ana. Musti katambangi jainu, siagang takkulleai kurang.

⁷Anjamako untu kasalewanganna kota-kota nupammantanggia Kupela. Appala doangko mae ri nakke untu kaparalluanna anjo kota-kotaya, nasaba punna akkallumanynyangi anjo kotaya, ikau pole akkalumanynyang tongko.

⁸INakke Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, ampakaingakko sollanna tena nupassareangi kalennu nitipu ri nabi-nabi niaka ammantang ri tangnga-tangnganu yareka ri nai-nai mammo nakanaya kalenna akkullei kenanga natappu apa lakajarianga ri allo labattua. Teako parhatikangngi sona-sonana kenanga.

⁹Napakei kenanga arengku untu ancaritai mae ri kau apa-apa tenaya natojeng. Tena naKusuroi kenanga. INakke, Batara, anne akkana.

¹⁰Nakana Batara, Punna gannamo wattua tujupulo taung untu Babel, laKuparhatikangko pole ammotere, siagang laKurupai janjingku untu angngerangko ammotere mae ri anne tampaka.

¹¹Sai iNakke Kalengku angngassengi rancana-rancanaKu mae ri kau ngaseng? Anjo rancana-rancanaya tena nalanaerangko

mae ri kapanrakanga, mingka untu kasalewangannu siagang untu ansareko panrannuang baji untu allo nudallekanga.

¹²Jari lappala tulungko mae ri Nakke. Labattuko mae ri Nakke appala doang, nampa laKupiali pappala doannu.

¹³LanuboyA nampa lanubuntulukKa, lanri attojeng-tojenna pamainu amboyA.

¹⁴Tojeng, lanubuntulukKa. LaKupassereko battu ri tangnga-tangngana tunggala bansaya siagang battu ri parasangang tampanu nipasisala-sala nipela. LaKuerangko ammotere mange ri parasangang kabattuannu ane, siagang laKupakabajiki ammotere katallassannu. INakke, Batara, ane akkana.

¹⁵Turu ri panggappanu, Nasaremako Batara nabi-nabi ri Babel.

¹⁶Pilangngeri apa kananNa Batara ri sesena karaeng ammentaya kamma-kamma ane, iamintu karaeng jari-jarina Daud, siagang ri sesena panduduna ane kotaya, iamintu bija pammanakannu tenaya niengkaki mange ri butta pammelakkanga siagang ikau ngaseng.

¹⁷Nakana Batara Kaminang Koasaya, INakke lappabattu pabundukang, kacipurang, siagang garring mae ri kenanga. LaKugauki kenanga sanrapang rappo-rappo ara sannaka bottona, sagenna takkullea nikanre.

¹⁸LaKuondang tojengi kenanga siagang pabundukang, kacipurang, siagang garring sagenna sikontu bansaya ri sikontu linoa

lajari mallaki anciniki kenanga. Kema-e-kema-e
Kupasisala-sala kenanga, anjorengi lamalla
siagang lannekkere taua anciniki apa
kajarianga mae ri kenanga. Lanicau-caui
kenanga, siagang arena kenanga lanipakei
ajari kana pattunra.

¹⁹Yangasenna anjo kammaya kajariangi
mae ri kenanga, lanri tena naturuki pasangku
tenaya ammari-marina Kupabattu mae ri
kenanga tete ri atangku nabi-nabia. Taerokai
kenanga amparhatikangi anjo pasangku.

²⁰Na ikau ngaseng Kupelaka mange ri Babel,
pilangngeri anne kanangku, Batara.

²¹Batara Kaminang Koasaya, Allataalana
Israel, lebami abicara ri sesena Ahab, ana
buranena Kolaya, siagang ri sesena Zedekia
ana buranena Maaseya ia ampakei arenNa
Batara untu ampabattui mae ri kau apa-apa
tenaya natojeng. Napai Batara angkanaya
laNapassareangi kenanga mae ri kakoasanna
Nebukadnezar karaeng Babel, lambunoai
kenanga ri dallekanna matannu.

²²Napunna anjo sikamma tau lebakamo
niengka battu ri Yerusalem mange ri Babel
eroki natunra taua, angkanai kenanga,
Poronagau kang lalo Batara mae ri kau
sangamma lebaka Nagau kang mae ri
Zedekia siagang Ahab, lebaka nitunu attallasa
ri karaeng Babel.

²³Kammami anjo sarena kenanga, lanri
lebana nagau kang dosa-dosa lompoa ri

Israel, iamintu: agau bawangi kenanga, siagang napakei arenNa Batara untu ancaritai apa-apa tenaya natojeng. Anjo kammaya sisalai siagang eroNa Batara. Naassengi apa nagaukanga kenanga, siagang ia KalenNa ajari sabi angngewai kenanga. Kammami anjo lebaka Nakana Batara."

²⁴Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel, Nasarea pasang untu mae ri Semaya, tu Nehelam, lanri lebaki Semaya akkiring sura lalang areng kalenna mae ri sikontu panduduna Yerusalem, mae ri Imang Zefanya anana Maaseya, siagang mae ri sikontu imang maraenga. Lalang ri anjo surana Semaya nakana mae ri Zefanya,

²⁵(29: 24)

²⁶"Leba mako Naangka Batara ajari imang ansambeangi Yoyada, siagang kamma-kamma anne ikaumi kaminang tinggia empoannu ri BallaNa Batara. Ia tugasanu iamintu ampentakangi sollanna sikamma tau pongoroka, nakanaya kalenna nabi, nisikkoki rante bassi kallonna.

²⁷Mingka angngapa natena nungngalle tindakang mae ri Yeremia anjo tu Anatot ia ampanggaukang nabia ri tangnga-tangngana bansata?

²⁸Anjo taua musti nitongkoki bawana, nasaba napau mae ri sikamma taunta ri Babel angkanaya lasallo iji kenanga lammantang anjoreng. Na lanri kammana anjo, nakana,

musti ambangungi kenanga balla siagang
 appareki kenanga koko nampa nakasia
 wasselena."

²⁹Anjo suraka nabacakanga Imang Zefanya.

³⁰Lanri kammanna anjo Nasuroma Batara

³¹akkiring kabara ri passalana Semaya mae
 ri sikontu Israel nipelaka ri Babel. Iaminne
 anjo kabaraka, "Anjo Semaya abicarai mae
 ri kau sanrapang angkanaya nabi kalenna;
 padahala iNakke, Batara, tena naKusuroi.
 Lanri napajari tappa mako mae ri kana
 balle-ballea,

³²siagang lanri nasuro mako ambaliangA,
 jari laKuhukkungi siagang jari-jarina. Tena
 manna sitau battu ri kenanga lammantang
 ri tangnga-tangngana ikambe untu anciniki
 apa-apa baji Kugaukanga mae ri sikontu
 ummakKu. INakke, Batara, anne akkana."

30 ¹Batara, iamintu Allataalana Israel,
²Nakana ri nakke, "Tulisiki lalang ri
 serea kitta sikontu apa lebaka Kupau mae ri
 kau.

³Nasaba lanarapiki sallang wattunna
 nalaKupajari baji ammotere katallassanna
 ummakKu Israel siagang Yehuda. LaKuerangi
 ammotere kenanga mange ri parasangang
 lebaka Kupassareang mae ri boe-boena
 kenanga. Anjo parasanganga lanapatangi
 ammotere kenanga. INakke, Batara, anne
 akkana."

⁴Nakana Batara ri umma Israel siagang Yehuda,

⁵"Kulangngeremi pakkiona tau annekkeraka, pakkiona tau mallaka tenaya naamang nasaring.

⁶Coba sai pikkiri siagang salidiki! Maka akkullei tu buranea allasukang ana lolo? Punna kamma, angngapa Kucini tunggala buranea pilasa tanjana anjallakkangi battanna siagang limanna rapang baine eroka ammana?

⁷Battumi allo sannaka hebana, allo tenaya sangkammanna. Untu ummakKu, anjo alloa appakalussaki; mingka laKupasalamaki kenanga."

⁸Nakana pole Batara Kaminang Koasaya ri ummaNa, "Punna battu sallang anjo alloa, laKutepoki anjo lembarang Kupatabaya ri salanggannu, siagang Kulappassangi passikkonu. Tenamo nulajari ata pole mae ri bansa maraenga.

⁹Lajari atako mae ri Nakke, Karaeng Allataalanu, siagang mae ri serea jari-jarina Daud ia laKuangkaka ajari karaeng.

¹⁰UmmakKu Israel, teako mallakki! AtangKu Yakub, teako annekkeraki! Ikau siagang jari-jarinu laKupasalamakko battu ri parasangang bella, tampanu nipela. Lammoterekkko siagang lammantangko ri parasangannu siagang amang. Lasannangko lalang tallasanu; tena parallu nukamallakkang.

¹¹ LabattuA siagang laKupasalamakko. Bansa-bansa ri tampanu Kupela Kupasisala-sala laKupanraki ngasengi, mingka ikau tena naKupakammako. Memang tena nulatalappasa batu ri hukkungang mingka hukkungangKu adeleki situru katantuang. INakke, Batara, anne akkana."

¹² Nakana Batara ri ummaNa: "Garrinnu teai sipato sannana, untu lokonu tena paballena.

¹³ Tena manna sitau ero angngusahai sollannu ammolle batu ri garrinnu, tena paballe untu lattannu, tena panrannuannu lajari baji.

¹⁴ Sikontu tumangngainu takkaluppami ri kau; taerokami ampikkiriki kalennu. Kamma musu lebaka abakka na nahukkungko siagang palla, lanri jaina dosanu siagang lompona kasalannu.

¹⁵ Tea mako akkunrarengi pole ri passalana bokka-bokkanu, nasaba tena panrannuang ri kau untu lakkulle ammolle. Kuhukkung kammako anjo lanri jaina dosanu siagang lompona kasalannu.

¹⁶ Mingka kamma-kamma anne sikontu angngalukako lanialu tongi, siagang sikontu musunnu laniengkaki mange ri butta pammelakkang. LaKujallakkangi tau anjallakkangako, laKuellaki tau angngellakako.

¹⁷ Manna pole nakana musunnu, Sion lebami nipela, siagang taenamo amparhatikangi,

mingka laKupajari bajikko ammotere, siangang laKuballei bokka-bokkanu."

¹⁸Nakana pole Batara: "Ikau, ummakKu laKukamaseangko siangang laKupakabajiki ammotere katallassannu ri butta passolongang cera kalennu. Lanibangungi ammotere Yerusalem, siangang lanipakabajiki balla karaenna.

¹⁹Panduduna lanapujiA siangang kelong-kelong, siangang akkio arannu-rannu pamai. LaKupajari kenanga nipakalompo siangang tenamo nanihinai, siangang jaina kenanga pila laKutambai.

²⁰Bansanu laKupajari porei sangkamma riolo, siangang ammenteng ammotere salaku ummakKu. Sikontu anjallakkangai laKuhukung tongi.

²¹Karaeng ammentaya ri kau tau batu tonji ri bansanu. Bebasaki kenanga areppese ri Nakke punna Kukio andallekang ri Nakke. Nasaba inaika barani andallekang ri Nakke ri ero kalenna? Lajariko ummakKu siangang iNakke ajari Allataalanu. INakke, Batara, akkana kamma anjo."

²² (30: 21)

²³PangngalarroinNa Batara rapangi anging lompo, rapangi anging barubu ajalloka antujui tau jadalaka, siangang tena nalamari punna tenapa najari rancanaNa. Ribokoang allo lanapahangi ummaNa anjo passalaka.

²⁴ (30: 23)

31 ¹Nakana Batara, "Lanarapi sallang wattunna naKuajari Allataala mae ri sikontu suku Israel, siagang kenanga ajari ummakKu.

²Ri parang lompoa Kupappicinikang pangngamaseangKu mae ri kenanga, talappasaka batu ri kamateanga. Ri wattunna aboya umma Israel kasannangngang,

³batu bella Kupappicinikangi KalengKu mae ri kenanga. He umma Israel, batu rioloji naKukamaseangko, siagang situlusuna tuli laKupicinikiangko angkanaya tuli mangngamaseangA mae ri kau.

⁴Bansanu laKupajari porei sangkamma riolo. Sikalipi pole langngalleko rabana, siagang ajogekko napakamma rannu.

⁵Lapparekko koko anggoro ri moncong-monconna Samaria, siagang ia alamunga lanagappai rapponna.

⁶Tojeng, lanarapiki sallang wattunna nasikamma pangawalana kotaya lakkioki ri pamonconganna Efraim, angkana, Umba kinai ri Sion, mange ri Karaeng Allataalata."

⁷Nakana Batara, "Akkelongko arannu-rannu untu Israel, ummakKu bansa makaserea ri sikontu bansaya Akkelongko kelong-kelong pammuji, siagang kabarrangi, angkana: Lebami Napasalama Batara niaka tassesu batu ri ummaNa.

⁸Battu wara Kuerang kenanga ammotere; Kupasserei kenanga batu ri cappa-cappana

buttaya. Tau butaya siagang tau pesoka lamminawangi ri kenanga, kammayatempa baine beru ammanaka siagang tianang salloamo. Labattu ngasengi kenanga ammotere jai sipagangngang mae anrinni ri parasanganga.

⁹Ajappai kenanga nammatti jene matanna, Kusaleori siagang Kururungangi kenanga. Kuerangi kenanga allalo ri tampa-tampa jaia jenena, allalo ri agang lappara tenaya nakkulle tattoro kenanga. INakke rapang mangge mae ri Israel; Efraim ana burane bungasakKu."

¹⁰Nakana Batara, "Pilangngeri he bansa-bansaya! Pabattu pasangKu mae ri baleanna tamparanga: UmmakKu lebaka Kupasisala-sala laKupasserei na Kuparakai rapang pakalawaki anjagai gimbana.

¹¹Lebami Kupasalama umma Israel, siagang Kulappasang battu ri bansa kassaka.

¹²Labattui kenanga mange ri Bulu Sion accaya nicini rupanna, akkelong arannu-rannu lanri sikontu passareKu mae ri kenanga, iamintu gandung, minynya, anggoro, sapi siagang gimbala. Rapang kenanga koko gaga gannaka ri jene, siagang tena kakurangang apa-apa.

¹³Ri anjo wattua lajogeki tau loloa assannang-sannang pamai. Tau toaya siagang tau rungkaya para lamatene ngasengi pamaina, nasaba iNakke lassaleori kenanga.

Susana kenanga Kupinrai ajari karannuang,
Kupinrai sinaya ajari matene.

¹⁴Sikamma imanga Kupassukkuki gannana
siagang kanre-kanreang; siagang sikontu
ummakKu ia parallua laKusarei. INakke,
Batara, anne akkana."

¹⁵Nakana Batara, "Ri Rama nia
kalangngerang sara karru, siagang
kunrareng napakamma pacce. Rahel
angkarruki ana-anana, taerokai nisaleori lanri
tena ngasemmi kenanga.

¹⁶Pammari karrunu, luluki jene matannu!
Tena nalasia-sia posonu mae ri ana-ananu.
Lania passawallang mae ri kau, ana-ananu
ammotereki battu ri parasanganna musua.

¹⁷Nia panrannuang mae ri kau ri allo
labattua; ana-ananu lammotereki mange ri
parasanganna.

¹⁸Kulangngereki umma Israel abicara lalang
kapacceang, angkana, O Batara, ikambe
rapammi olo-olo tenayapa nipajari annabai
mingka Kilati ummatTa untu mannuruki, na
kamma-kamma anne sadiami ikambe untu
ammotere mae ri Katte. Jari, erammi ikambe
ammotere, o Batara, Allataalana ikambe.

¹⁹Lebaki maboko ikambe mae ri Katte,
mingka assesselalammi ikambe ri gau
kamma anjo. Ri lebanamo Kihukkung
ikambe, tadundumi ulunna ikambe
napakamma sina. Siri-siriki ikambe siagang

ajari tunai lanri dorakanamo ikambe ri wattu rungkana.

²⁰Israel, ikau ana nisayangKu, ana Kungaiia, bua atingKu. Punna Kuancangko tuli nakkuKa Kumangngurangi ri kau. LaKugaukanga mae ri kau iamintu Kukamaseang sikaliko.

²¹Batei agang-aganga, tannangngi tanra-tanraya boyai agang nuoloa riolo. He, Israel, ammotere mako! Ammoterekko mange ri kota-kotanu rioloa.

²²Siapapi sallonu tuli ranggasela, he bansa tenaya namajarre ri Nakke? AppajariMa apa beru ri lino, apa appakalannasaka rapang baine nilalangngi ri burane."

²³Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, nakana, "Punna lebami Kupajari pore ummakKu sangkamma riolo, ri parasangang Yehuda siagang ri desa-desana nia nilangngere tau lakkana, Dasi-dasi naNabarakkaki Batara bulu matangkasaka ri Yerusalem tanpa pammantangngang matangkasaka untu KalenNa.

²⁴Lammantangi taua ri Yehuda siagang ri desa-desana. Anjoreng lania pamarri siagang tummarakai olo-olo sapi siagang gimbala.

²⁵Ia mangnganga laKupakabajiki pakkasiana, siagang ia posoa lanri cipuru laKupakabassoroki.

²⁶Anjo wattua lakkanai taua, Lebakku tinro jannang, bajimi pakkasiakku.

²⁷ INakke, Batara, angkana labattui wattunna parasangang Israel siagang Yehuda laKupirassi tau siagang olo-olo.

²⁸ Kamma riolo Kujagai kenanga sollanna sallang Kubibuki, Kuruntungi siagang Kuancuruki kenanga, kamma tomminjo laKujagai kenanga sollanna Kubangung siagang Kupakajarre kenanga ammotere.

²⁹ Ri anjo wattua tenamo tau lakkana, Tau toaya angnganre rappo kacci, na giginna anana tilu nasaring,

³⁰ Passangalinna inai-nai angnganre rappo kacci, ia todong kalenna latilu nasaring giginna. Tunggala taua lamatei lanri dosa kalenna."

³¹ Nakana Batara, "Lanarapiki sallang wattunna naKuppare parjanjiang beru siagang umma Israel siagang Yehuda.

³² Mingka anjo parjanjianga tena nasangkamma parjanjiang Kupareka siagang boe-boena kenanga ri wattunna Kururungang assulu kenanga batu ri Mesir. Manna pole Kurapang buranenna kenanga, mingka nadakkai kenanga parjanjiangKu siagang kenanga.

³³ Iaminne parjanjiang beru laKupareka siagang umma Israel: Hukkung-hukkungKu laKuboliki ri ati mailalanna kenanga, Kutulisiki ri pamaina kenanga. INakke lajari Allataalana kenanga, siagang kenanga lajari ummakKu.

³⁴Tenamo naparallu serea tau ri kenanga langngajaraki paranna tau untu angngassengi Batara. Nasaba yangasenna kenanga, lompo cadi, lanaasseng ngasengA. LaKukaluppai kasalang-kasalanna kenanga, laKupammopporangi dosa-dosana kenanga. INakke, Batara, anne akkana."

³⁵Mataalloa Napasadiai Batara untu ajari singara ri wattu allo; bulanga siagang sikamma bintoenga untu ansingari bangngia. Nagoccangi tamparanga sagenna arere bombanga, Batara Kaminang Koasaya, iaminjo arenNa.

³⁶Ajanji Batara, angkana, "Lalang tenana natappinra hukkung pakkalinoanga tuli laniana todong Israel salaku bansa.

³⁷Ebara angkana nia sere wattu nakkulle niukkuru langika, siagang akkulle nisalidiki daparana rawa buttaya, iaminjo wattua nalaKusorongboko Israel lanri sikontu panggaukang jadalana kenanga. INakke, Batara, anne akkana."

³⁸Nakana Batara, "Lanarapiki sallang wattunna sikontu Yerusalem lanibangungi ammotere ajari kotaKu, battu ri Menara Hananeel sagenna Pakkebu Lompo Panyingkuluka.

³⁹Battu anjorengi garisi pabaeng-baenna tattuju mange ri Bulu Gareb, nampa alekko mange ri Goa.

⁴⁰Sikontu anjo kabung lapparaka,
nipakea ajari pajerakkang siagang tanpa
pammelakkang loro, kammayatempa sikontu
kokoa ri birinna Binanga Kidron sagenna
mange ri Pakkebu Lompo Jarang alampa
anrai, lanisalaki untu iNakke. Kota Yerusalem
tenamo nalaniruntungi yareka tenamo
nalaniancuruki."

32¹Ri taung makasampulo
pammarentahanna Zedekia karaeng
Yehuda, iamintu ri taung makasampulona
assagantuju pamarentahanna Nebukadnezar
karaeng Babel, abicarai Batara ri nakke.

²Anjo wattua tantarana karaeng Babel
nabunduki Yerusalem. Nitahanga ri parang
lakkenna balla karaenga

³ri Karaeng Zedekia lanri nitudua leba
ampalabangi kupau angkanaya akkana
kammai anne Batara, "LaKupabiangi karaeng
Babel ambetai siagang angngempoi anne
kotaya,

⁴kammayatempa Karaeng Zedekia tena
nalatalappasa. Lanipassareangi mae ri
karaeng Babel, nampa andallekang ri anjo
karaenga kammayatempa abicara kalenna
siagang ia.

⁵Nampa laniengka Zedekia mange ri Babel
siagang ammantang anjoreng sagenna
Kuhukkung. Manna pole nanabunduki tu
Babel, mingka tena nakkulle lambetai.
INakke, Batara, anne akkana."

⁶Napaui Batara ri nakke

⁷angkanaya Hanameel, ana buranena purinangku Salum, labattui napala sollanna kuballi tampana ri Anatot ri daera Benyamin. Nasaba inakkemi bijanna kaminang areppeseke akkullea amballi anjo tampaka.

⁸Nampa kamma leba Napaua Batara, battumi Hanameel mae ri nakke ri parang lakkenna balla karaenga, siagang napala sollanna kuballi tampana. Lanri kammana, tappa tojemma angkanaya leba tojemmi abicara Batara ri nakke.

⁹Jari kuballimi anjo tampaka batu ri Hanameel, sampulo antuju doe pera ballinna. Akkioma siapa are sabi, siagang ri dallekanna kenanga kutekemmi sura pammallina, nampa kusare segele siagang kutimbangi doena.

¹⁰(32: 9)

¹¹Nampa kualle anjo sura pammallia lebaka nisare segele siagang niaka tattulisi sara-sara kammayatempa katantuang-katantuang nipareka. Kualle tommy salinanna sura pammalli tenaya nammake segele,

¹²nampa kupassareang anjo ruaya sura mae ri Barukh anana Neria cucunna Mahseya. Kupassareangi anjo ri dallekanna Hanameel kammayatempa sabi-sabi lebaka antekengi anjo sura-suraka, siagang ri dallekanna sikamma tau niaka ammempo anjoreng ri paranglakkenga.

¹³Ri dallekanna ngaseng kenanga kukana ri Barukh,

¹⁴"Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, ampARENTAKANGI sollanna nualle anne ruaya sura, baji naaslina kammayatempa salinanna, nampa nupantama ri sereang uring niposileoka semeng sollanna attahang sallo.

¹⁵Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, Nakana angkanaya, balla, tampa, siagang koko anggoro lanipare balukangi sallang."

¹⁶Lebaki kupassareang anjo sura-sura pammallia mae ri Barukh, appala doamma, kukana,

¹⁷"O Batara Kaminang Tinggia, iKATTEMI ampajari langika siagang buttaya lanri koasa siagang kagassingang lompoTa. Tena apa-apa sukkara mae ri Katte.

¹⁸Kipappicinikangi pangngamaseang satunggu-tungguTa mae ri assabu-sabua tau, mingka Kihukkung tongi taua lanri dosana tau toana. IKATTEMI Allataala malabirika siagang porea; arenTa iamintu Batara Kaminang Koasaya.

¹⁹Hebaki rancana-rancanaTa, siagang appakalannasaki sikontu panggaukanTa; Kiciniki sikontu apa nagaukanga rupataua, siagang Kibalasaki kenanga situru panggaukanna kenanga.

²⁰Riolo dudu iKatte anggaukangi gau appakalannasaka siagang apa-apa tenaya nantama ri akkalana rupataua ri Mesir, siagang sagenna pole kamma-kamma anne tuli Kigaukanna, baji naritangngatangngana tu Israel kammayatempa ri tangngatangngana sikontu bansa maraenga. Lanri kammanami anjo NaKimasahoro ri kere-keremae.

²¹Lanri koasa siagang kagassingang lompoTa Kierangi umma Israel assulu batu ri Mesir. Kigaukangi gau-gau appakalannasaka siagang gau-gau malompoa appakagegereka ri musu-musua.

²²Parasangang bajika siagang copponga Kipassareang mae ri kenanga sangkamma lebaka Kipajanjang mae ri boe-boena kenanga.

²³Mingka ri wattunna batu kenanga mae anrinni ri parasanganga siagang naempoi, tenamo namannuruki kenanga ri parenta-parentaTa, kammayatempa taerokai attallasa situru ajarang-ajaranTa. Sikontu apa Kiparentakanga mae ri kenanga tena manna sere nagaukang kenanga. Lanri kammana anjo naKipabattumo sikontu anne balaya mae ri kenanga.

²⁴Lebami nabangung tu Babel tembo-tembo angkurungai attammulili kotaya untu angngallei, na kamma-kamma anne abakkami kenanga. Pabundukang, kacipurang, siagang

garring lajari saba ri anne kotaya natuguru mae ri limanna musua. Kiciniki angkanaya sikontu apa Kipaua arupa ngasemmi.

²⁵ Mingka manna nakamma mammo, o Batara Kaminang Tinggia, iKatte ansuroa amballi anne tampaka ri dallekanna sabi-sabia, manna nasinampe mammo nanialle anne kotaya ri tu Babel."

²⁶ Nampa Nakana Batara ri nakke,

²⁷ "INakkemi Batara, Allataalana sikontu rupataua. Tena apa-apa sukkara mae ri Nakke.

²⁸ Anne kotaya laKulappassangi nikoasai ri Nebukadnezar karaeng Babel siagang pasukanna. Lanaallei kenanga anne kotaya,

²⁹ siagang lanatunui sagenna labusu siagang ngaseng sikamma balla napammantanggia tau ampakallarroA, lanri iratemi ri pattongkona sikamma anjo ballaka attunu kenanga dupa untu Rewata Baal, kammayatempa appatiri anggoro untu napassareang mae ri rewata-rewataya.

³⁰ Appakkaramula ri riwayatana kenanga, iamintu tu Israel siagang tu Yehuda tena napakasannangi pamaikKu. Napanaiki larroKu lanri ri panggaukang-panggaukang jadalana kenanga.

³¹ Appakkaramula ri wattu nibangunna anne kotaya, napakanassu duduMa panduduna. Lebami Kupattantu untu laKupanraki kenanga,

³²lanri sikontu kajadallang nagaukanga tu Yehuda siagang Yerusalem, sikamma karaenga, pagawe pamarentaya, imanga, siagang nabi-nabina kenanga.

³³NabokoiMa kenanga siagang manna pole tuli Kuajara kenanga mingka tuli tenana naero mappilangneri siagang tena naero angngurangi.

³⁴Balalo balla nibangunga untu tampa anynyomba ri Nakke leba tommi naramassi kenanga lanri nabolina anjo barhala-barhala appakaringi-ringina kenanga anjoreng ri tampa.

³⁵Ambangungi kenanga tampa-tampa pakkorobanggang untu Rewata Baal ri Kabung Lappara Hinom, nampa napassareang ana-anana kenanga ajari korobang mae ri Rewata Molokh. Padahal, talebakai Kusuro kenanga anggaukangi anjo kammaya, balalo talebakai ammumba lalang ri pikkirangKu angkanaya lanagaukangi kenanga anjo panggaukang appakaringi-ringi kammaya siagang napajari dorakai tu Yehuda."

³⁶Batara, Allataalana Israel, Nakana ri nakke, "Yeremia, nakana bansa Israel lanri pabundukang, kacipurang siagang garring natuguru anne kotaya mae ri limanna karaeng Babel. Kamma-kamma anne pilangneri tongi apa laKupaua.

³⁷LaKupasserei anne bansaya batu ri sikontu parasangang tampana kenanga

Kupasisala-sala lanri larroKu siagang
lussakKu mae ri kenanga. LaKuerangi
kenanga ammotere mae anrinni siagang
Kukellai ammantang anrinni siagang amang.

³⁸ Lajari kenanga ummakKu, siagang iNakke
lajari Allataalana kenanga.

³⁹ LaKusarei kenanga poro sere bawang
oloang mange ri katallassanga: iamintu,
napakalompOA satunggu-tungguna; anjo
kammaya langngerangi kabajikang mae ri
kalenna kenanga, siagang mae ri jari-jarina.

⁴⁰ LapparekKa parjanjang mannannungang
siagang kenanga. Tena Kulammari agau
baji mae ri kenanga. LaKupajari mallaki
kenanga siagang mappakalompoi ri Nakke
lalang sikontu nyawana sollanna tena nabella
kenanga ri Nakke.

⁴¹ Lasannangi pamaikKu agau baji mae
ri kenanga, naKupammantang kenanga
anrinni ri anne parasanganga sagenna
satunggu-tungguna.

⁴² Antekamma bateKu leba appabattu bala
mae ri anne bansaya, kammatommi anjo
laKusarei kenanga sikontu apa baji lebaka
Kupajanjang mae ri kenanga.

⁴³ Nakana taua anne parasanganga
ajarimi sangkamma parang luara tenaya
nipammantangngi ri tau siagang olo-olo,
siagang anne parasanganga tugurumi antama
ri limanna tu Babel. Mingka iNakke Kukana,

sallang sikamma koko-kokoa lanipareki pole balu-balukang ri anne parasanganga;

⁴⁴sura pammallina lanitekengi, nisarei segele, siagang nitekengi ri sabi-sabi. Anjo kammaya lakajariangi ri daerahna Benyamin, ri desa-desa tammulilina Yerusalem, ri kota-kota Yehuda, ri kota-kota ri daerah moncongga, ri daerah bangkeng buluka, siagang ri Yehuda bageang timboro. Anne bansaya laKupakabajiki ammotere katallassanna ri anne parasanganga. INakke, Batara, anne akkana."

33¹Ri wattungku nitahang ija ri paranglakkenga, anggappa pasang maraeng batu ri Batara,

²ampajariai buttaya siagang amparekai kammayatempa ampadongkokai ri tampana. Nakana,

³"Akkiokko mae ri Nakke, na Kulappiali; laKupauangko apa-apa gagaya siagang appakalannasaka, ia tenayapa nanuassengi.

⁴Balla karaenna Yehuda siagang sikamma ballaka ri kota Yerusalem lebaki nibongkara untu ampakajarreki pattahangnganga mae ri pakkurunna siagang pammuccuna musua. Mingka iNakke, Batara, Allataalana Israel, Kukana,

⁵tena matu-matunna angngewai tu Babel, nasaba anjo kammaya poro lanapakajaiji mayana tau Kubunoa lanri larroKu siagang lussakKu mae ri kenanga. TaerokaMa anciniki

pole anne kotaya, lanri sikamma taunna nagaukangi kajadallanga.

⁶Mingka sallang laKupakabajiki ammotere anne kotaya siagang panduduna; lakassaki ammotere kenanga. LaKusarei kenanga kasalewangang siagang kaamangngang allabia.

⁷Yehuda siagang Israel laKupajari porei sangkamma riolo siagang lammentengi ammotere salaku ummakKu.

⁸LaKutangkasi kenanga battu ri dosa-dosana, ia lebaka nagaukang kenanga mae ri Nakke; laKupammopporangi dosa-dosana siagang kadorakanna kenanga.

⁹Yerusalem lajari karannuangKu siagang kalompoanna nyawaKu. Sikontu bansaya ri lino lajari mallaki siagang annekkereki kammayatempa lappakalompoi ri Nakke, punna nalangngereki passalana kabajikang Kugaukanga untu panduduna Yerusalem, siagang kakalumanyngang Kupassareanga mae ri anjo kotaya."

¹⁰Nakana Batara, "Nakana taua anne tampaka sangkammai parang lompo, tena tau siagang olo-olo ammantang anjoreng. Anjo kananna kenanga memang annabai, nasaba kota-kotana Yehuda siagang agang-aganga ri Yerusalem kosong ngasemmi; tena tau yareka olo-olo ammantang anjoreng.

¹¹Mingka anjoreng ri tampaka lania pole kalangngarang sara karannuang siagang

kalompoang pamai kammayatempa sara passua-suarrang pagaukang pabuntingang. Lania todong kalangngerang kelong-kelong tau angngerang korobang kasukkurang mange ri BallakKu. Lanakana kenanga, Appala sukkurukko mae ri Batara Kaminang Koasaya, lanri la bajiki siagang pangngamaseanNa sagenna satunggu-tungguna. Anne parasanganga laKupajari kalumanynyangi sangkamma riolo. INakke, Batara, anne akkana."

¹²Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Anne parasangang siagang kota-kotana sangkammaya parang lombo, tena nipammantangngi ri tau yareka olo-olo. Mingka manna nakamma, ri bokoangallo lania ammotere parang-parang ruku tampana taua akkalawaki gimbala.

¹³Ri kota-kota ri daera moncongga, ri bangkeng buluka, daera Yehuda bageang timboro, siagang ri daerana Benyamin, ri desa-desa niaka ri tammulilina Yerusalem, kammayatempa ri kota-kota Yehuda, lanabilangi ammotere gimbalana sikamma pakalawakia. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁴Nakana Batara, "Lanarapiki sallang wattunna naKurupai janji lebaka Kupare siagang Israel siagang Yehuda.

¹⁵Ri anjo wattua nia sere tau adele batu ri jari-jarina Daud laKupile ajari karaeng. Anjo

karaenga lanagaukangi apa adeleka ri sikontu parasanganga.

¹⁶Tu Yehuda siagang panduduna Yerusalem lanipasalamaki siagang laamangi lalang tallasana. Kota Yerusalem laniarengi Batara Tumappasalamatta.

¹⁷INakke, Batara, ajanji angkanaya tuli lania sitau battu ri jari-jarina Daud ajari karaeng ri Israel;

¹⁸tuli lania imang-imang battu ri suku Lewi allayaniA siagang assare ri Nakke korobang olo-olo, gandung, siagang passare nitunua."

¹⁹Nakana Batara ri nakke,

²⁰"LebaMa anynyikko parjanjiang siagang alloa na bangngia, sollanna anjo alloa siagang bangngia tuli battui punna narapiki wattunna; anjo parjanjianga takkulleai nipela.

²¹Kammatommi anjo leba tommA anynyikko parjanjiang siagang atangKu Daud, angkanaya battu ri jari-jarina tuli lania tassitau ajari karaeng; siagang lebaMa anynyikko parjanjiang siagang imang-imang jari-jarina Lewi angkanaya ia kenanga tuli lallayaniA. Anjo parjanjiang-parjanjianga takkulleai nikaluppai.

²²LaKutambai jari-jarina atangKu Daud siagang imang-imang suku Lewi, sagenna anjo kenanga ajari rapangi kassi ri biring tamparanga jaina siagang bintoenga ri langika tenaya nakkulle nirekeng jaina."

²³Nakana Batara ri nakke,

²⁴"Lebami nuparhatikang apa napaua taua mae ri tu Israel siagang tu Yehuda? Nakana kenanga angkanaya Kupelami anjo ruaya bansa lebaka Kupile. Iaminjo sabana nanacini tuna ummakKu, tenamo nabilangi salaku sere bansa.

²⁵Mingka sangkamma bateKu, iNakke, Batara, leba appare parjanjiang siagang alloa na bangngia, siagang appare paratorang untu angngatoroki langika siagang buttaya,

²⁶kammatommi anjo latuli Kutagalaki parjanjiangKu siagang jari-jarina Yakub, siagang atangKu Daud. Nia sitau battu ri jari-jarina Daud laKupile untu ammentaria ri jari-jarina Abraham, Ishak, siagang Yakub. LamangngamaseangA mae ri ummakKu, siagang Kupajari kalumanynyangi ammotere kenanga."

34¹Ri wattunna Nebukadnezar karaeng Babel siagang pasukanna nibantua ri pasukang-pasukang battu ri sikontua bansa siagang bansa tunduka irawanganna, battumi ambunduki Yerusalem siagang kota-kota niaka ri tammulilina, abicarami Batara mae ri nakke.

²Nasuroa alampa mange ri Zedekia karaeng Yehuda, nampa akkana kamma anne, "iNakke, Karaeng Allataalana Israel, laKupassareangi anne kotaya mae ri karaeng Babel siagang lanatunui.

³Tena nukkulle latalappasa, mingka lanijakkalakko siagang lanipassareangko mae ri ia. Lassigappako siagang labicarako kalennu siagang ia, nampa lalampako mange ri Babel.

⁴Mingka pilangngeri ane kanangku ri passalana kalennu, Zedekia! Tena nulamate lalang pabundukang,

⁵passangalinna lamateko siagang sannang. Siagang antekamma batena rayaka attunu kamanyyang ri wattunna natarawang Daud boenu ammarentaya rioloangannu, kammatommi anjo rayaka lattunui kamanyyang untu ikau. Lasusai kenanga lanri kamateannu nanakana, Kodong! Tenami karaenna ikambe! INakke, Batara, ane akkana."

⁶Jari kupabattumi anjo pasanNa Batara mae ri Karaeng Zedekia ri Yerusalem,

⁷ri wattunna sitabang pasukanna karaeng Babel nia batu ambunduki anjo kotaya. Nabunduki tongi kenanga kota Lakhis siagang Aseka, ruaya kota ammakea pattahangngang, attahanga ija ri Yehuda.

⁸Karaeng Zedekia siagang panduduna Yerusalem appareki parjanjiang untu ampakabebasaki

⁹sikamma ata-ata tu Ibrani niaka ri kenanga, baji naburane kammayatempa bainea sollanna tenamo manna sitau batu ri bansa Israel ampere atai julu bansana.

¹⁰Sikontu rayaka siagang sikamma pagawe pamarentaya lebaki appare parjanjiang untu ampakabebasaki massing atanna kenanga siagang tenamo napare atai kenanga, angkanaya lanalappasang tojeng-tojengi kenanga.

¹¹Mingka ri bokoang allo amminrai pikkiranna kenanga, nampa naalle ammotere anjo ata-ataya, siagang napassai kenanga ajari ata ammotere.

¹²Jari Batara, iamintu Allataalana Israel, Nasuroa akkana kamma anne mae ri sikamma anjo taua, "Ri wattunna Kuerang boe-boenu assulu battu ri Mesir siagang Kupakabebasa kenanga battu ri nipare ataya, lebaMa appare parjanjiang siagang kenanga.

¹³(34:12)

¹⁴Kukana, sikontu ata tu Ibrani lebakamo allayani annang taung sallona, musti nipakabebasaki ri kalabusanna taung makatujua. Mingka taerokai boe-boenu amparhatikangi yareka ampilangngeri anjo apa Kupaua.

¹⁵Siapa are allo allaloa nupinrai gaunu nampa nugaukang apa Kungaia. Situju ngasengko untu ampakabebasaki sikamma ata julu bansanu, siagang apparekko parjanjiang siagang iNakke ri BallakKu.

¹⁶Sikamma pagawe pamarentahanna Yehuda siagang Yerusalem kammayatempa sikamma pagawe balla karaenga, imang-

imanga siagang sikontu pajaga tampanu
lebami nuassai anjo parjanjianga lanri
ammolong sapi, iamintu nupolong ruai,
nampa ajappako ri allana anjo ruang
bageang polonganga. Mingka, ribokoanganna
amminrai pikkirannu siagang nupakatunA.
Anjo sikamma ata lebaka nulappasang
situru nakaerokia kenanga, nuallei ammotere
siagang nupassai ammotere ajari atannu.
Lanri kammana anjo, iNakke, Batara, Kukana
angkanaya nudakkaimi parentaKu, siagang
tena nuturuki sara-sarana, lanri tenana
nanupakabesaki julu bansanu Israel. Jari,
kamma-kamma ane, bajimi naiNakke
assareko kabebasang: kabebasang untu mate
lalang pabundukang yareka lanri garring,
yareka lanri kacipurang. LaKugaukangi
mae ri kau sangkamma nugaukanga mae
ri sapi nupolonga anjo. LaKupajari sannaki
mallana sikontu bansaya ri lino anciniki apa
Kugaukanga mae ri kau.

¹⁷ (34: 16)

¹⁸ (34: 16)

¹⁹ (34: 16)

²⁰ LaKupassareangko mae ri musu
eroka ambunoko. Mayanu lanikanrei ri
jangang-jangang yareka olo-olo sekkeka.

²¹ Zedekia karaeng Yehuda siagang sikamma
pagawe pamarentahanna laKupassareangi
mae ri sikamma tau eroka ambunoi kenanga.
LaKupassareangi kenanga mae ri tantarana

Babel, ia ambokoia mako ri kamma-kammaya anne.

²²LaKusuroi kenanga sollanna ammotere mae ri anne kotaya, nampa nabunduki, nabeta, siagang natunui. Kota-kota Yehuda laKupajari sangkamma parang lombo tenaya nipammantangngi ri tau. INakke, Batara, anne akkana."

35¹Ri wattunna Yoyakim anana Yosia ajari karaeng Yehuda, Nakana Batara ri nakke,

²"Alampako mange abicara siagang sikamma tau battua ri lokoanna Rekhav. Erangi kenanga mange ri kalaserenna kamaraka ri BallakKu, siagang patalangi anggoro kenanga."

³Jari alampama mange anbuntuli sikontu lokoanna Rekhav, iamintu Yaazanya (anana sitau niarenga Yeremia anana Habazinya) siagang sikontu saribattanna siagang sikontu ana-ana buranena.

⁴Kuerangi kenanga mange ri BallaNa Batara, antama ri kamarana ana-ana gurunna Nabi Hanan anana Yigdalya. Anjo kamaraka tampana irateannai kamarana Imang Maaseya anana Salum, ri ampina kamarana pagawe-pagawe maraenga. Maaseya iami pagawe tinggi anjannangngi sikamma pakkebuna BallaNa Batara.

⁵Nampa kupadongko ri dallekanna sikamma taunna Rekhav pammoneang rassa anggoro,

siagang kaca-kaca pangnginunganga. Nampa kukana ri kenanga, "Angnginungki."

⁶Mingka appiali kenanga angkana, "Tena nangnginung anggoro ikambe. Boena ikambe iamintu Yonadab anana Rekhav, napisangkai ikambe kammayatempa jari-jarina ikambe angnginung anggoro. Anjo pappisangkaya tappakei sagenna satunggu-tunggu.

⁷Takkulleai ikambe alamung, takkulleai ikambe appare yareka ammallaki koko anggoro. Lalang sikontu tallasana ikambe, tena todong nakkulle ambangung balla. Musti anjorengi ri kemaya ikambe ammantang, sollanna akkulle ammantang tuli anrinni ri tampaka salaku tau annompang.

⁸Sikontu anjo apa naparentakanga Yonadab mae ri kambe naturuki ngasemmi ikambe. Lalang sikontu tallasana ikambe, ikambe siagang tubai-bainena ikambe, kammayatempa ana-anana ikambe, tena ngaseng nangnginung anggoro.

⁹Tena nambangung balla ikambe untu tampa pammantanganna ikambe, mingka anjoreng ri kemaya ammantang ikambe. Tena todong koko anggorona ikambe, kammayatempa koko maraeng siagang bine untu nilamung. Bodona kana, sikontu apa naparentakanga boena ikambe iamintu Yonadab, naturuki ikambe sibaji-bajina.

¹¹ Mingka ri wattunna nabunduki Karaeng Nebukadnezar ane parasanganga, natappukimi ikambe untu lari batu ri tantarana Babel siagang tantarana Siria, nampa alili ikambe mange ammantang ri Yerusalem. Iaminjo sabana nania ikambe ammantang anrinni kamma-kamma ane."

¹² Nampa Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, Nasuroa alampa mange ri tu Yehuda siagang Yerusalem, nampa Kupabattu ane pasanNa Batara angkana, "Inakke, Batara, akkutanang angkana angngapa nutaeroka mappilangneri ri Nakke, siagang taeroka manuruki ri parenta-parentaku.

¹³ (35: 12)

¹⁴ Yonadab napisangkai jari-jarina angnginung anggoro, nampa mannuruki kenanga ri anjo pappisangkana. Sagenna ane alloa tena manna sitau batu ri kenanga angnginung anggoro. Mingka iNakke, tena ammariKu abicara mae ri kau, mingka taerokako mappilangneri ri Nakke.

¹⁵ Tena ammariKu assuroi batu mae ri kau sikamma atangKu nabi-nabia, siagang napakainga mako kenanga sollanna nupakabaji panggaukannu na nupamari agau jadalaka. Napakaingakko kenanga sollanna tena nunynyomba mae ri rewata-rewata maraenga siagang tena nupare atai kalennu mae ri anjo rewata-rewataya,

sollannu akkulle ammantang tuli anrinni ri parasangang Kupassareanga mae ri kau siangang mae ri boe-boenu. Mingka taerokako amparhatikangi siangang taerokako mappilangneri ri Nakke.

¹⁶Jari-jarina Yonadab mannuruki ri parentana boe-boena kenanga, mingka ikau taerokako mannuruki ri Nakke.

¹⁷Lanri kamma anjo, naiNakke, Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, lappabattuA mae ri kau tu Yehuda siangang Yerusalem sikontu bala lebaka Kupattantu untu ikau ngaseng, sangkamma lebaka Kupau. Anjo kammaya Kugaukangi lanri tenana nuero mappilangneri punna abicarA mae ri kau, siangang lanri tenana nuero appiali ri wattunnu Kukio."

¹⁸Nampa kukana mae ri sikamma silokoanna Rekhav, angkanaya Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, akkana kammai ane, "Mannuruki mako mae ri boe-boenu Yonadab; sikontu parentana nuturuki siangang nupajappa ngasemmi.

¹⁹Lanri kamma anjo, iNakke, Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, ajanjiA angkanaya battu ri jari-jarina Yonadab anana Rekhav, tuli laniana tu burane allayani ri Nakke."

36

¹Ri taung makaappa Yoyakim anana Yosia ajari karaeng ri Yehuda, nakana Batara ri nakke,

²"Angngalleko sere kitta nigulung, siagang tulisiki lalang sikontu apa lebaka Kupau ri kau ri passalana Israel siagang Yehuda, kammayatempa ri passalana sikontu bansaya. Tulisiki sikontu kana-kanangKu appakkaramula ri uru-uru abicaraKu ri kau ri wattu pamarentahanna Karaeng Yosia sagenna anne alloa.

³Gassingka lammariji tu Yehuda agau jadala punna nalangngere kenanga passalana sikontu bala laKupabattua mae ri kenanga. Jari akkullei laKupammopporang dosana siagang kajadallanna kenanga."

⁴Lanri kammana anjo kukiomi Barukh anana Neria nampa kusuro antulisi ngasengi sikontu apa Napaua Batara mae ri nakke. Jari natulisi ngasemmi Barukh lalang ri anjo kitta nigulunga.

⁵Nampa kusare anne parentaya angkana, "Tenamo kunipabiang antama ri BallaNa Batara.

⁶Lanri kammana anjo, punna narapi sallang allonna appuasa taua, musti alampako mange anjoreng, nampa nubaca nulompoi sarannu sikontu anjo kusuro tulisika mae ri kau, sollanna nalangngere ngaseng kenanga apa Napaua Batara mae ri nakke. Gaukangi anjo kammaya ri tampa akkullea nalangngere

ngasengko tau niaka lalang ri BallaNa Batara, kammayatempa tu Yehuda battua ri kota-kotana kenanga.

⁷Gassingka lanri kammana anjo nalappala doang kenanga mae ri Batara, siagang toba battu ri panggaukang-panggaukang jadalana kenanga. Teai sipato larroNa Batara mae ri kenanga siagang Naancang kenanga."

⁸Jari nabacami Barukh anjo kana-kananNa Batara lalang ri BallaNa Batara, sangkamma nipassuroanga mae ri ia.

⁹Ri bulang salapang taung makalima pamarentahanna Yoyakim karaeng Yehuda, appuasai rayaka untu ampalaki pangngamaseanNa Batara. Panduduna Yerusalem siagang sikamma tau battua ri kota-kota Yehuda, appuasa ngasengi.

¹⁰Nampa nabaca Barukh battu ri kitta nigulunga sikontu apa-apa lebaka kupau, nampa appilangngeri ngaseng taua. Anjo kittaka nibacai lalang ri BallaNa Batara ri kantorona Gemarya, anana Safan, jurutulisina pamarentaya. Anjo kantoroka niaki ri bageang rateang parang lakkenga, rampina oloang antamaya ri Pakkebu Lompo Beruna BallaNa Batara.

¹¹Mikhaya anana Gemarya siagang cucunna Safan nalangngereki Barukh ambacai kana-kananNa Batara battu ri anjo kitta nigulunga.

¹²Nampa alampamo mange ri balla karaenga, ri kantorona juru tulisina pamarentaya. Sitabangi rapa anjoreng sikontu pagawe pamarentaya. Delaya anana Semaya, Elnatan anana Akhbor, Gemarya anana Safan, Zedekia anana Hananya, Elisama sitau jurutulisi, siagang sikamma pagawe maraenga niaki anjoreng.

¹³Napau mae ri kenanga sikontu anjo apa nabacaya Barukh ri BallaNa Batara.

¹⁴Nampa anjo sikamma pagawe nasuromi Yehudi (iamintu anana Netanya, cucunna Selemya, siagang cucu kulantuna Kusyi) alampa mange ri Barukh siagang naparentakang sollanna nierang batu mae ri kenanga anjo kitta nigulung lebaka nibaca. Jari battumi Barukh angngerangi anjo kittaka.

¹⁵Nakanamo kenanga ri Barukh, "Maeki ammempo. Kibacang tossai ikambe anjo kitta nigulunga." Naturukiammi Barukh erona kenanga.

¹⁶Lebaki nabaca Barukh, sicini-cinikimi kenanga para ia, lussami pamaina kenanga, nampa nakana ri Barukh, "Musti nalaporoki ikambe anne passalaka mae ri karaenga."

¹⁷Nampa akkutanang kenanga angkana, "Coba sai pauang ikambe antekamma batenu antulisi ngasengi anne. Apaka Yeremia ampauangko?"

¹⁸Appialimi Barukh angkana, "Kammatojengi. Sikontu kana-kana

tattulisika anrinni Yeremia ngaseng ampauanga, nampa kutulisi siagang dawa anrinni ri kitta nigulunga."

¹⁹Nakanamo kenanga, "Ikau siagang Yeremia musti acokkoko. Tea laloko naniakki tau angngassengi tampa paccokkoannu anjo."

²⁰Anjo sikamma pagawea naboliki anjo kitta nigulunga ri kamarana Elisama, anjo juru tulisika, nampa alampa mange ri karaenga allaporo ngasengi anjo passalaka.

²¹Nampa nasuro karaenga Yehudi mange angngallei anjo kitta nigulunga. Lebaki naalle battu ri kamarana Elisama, nabacakammi Yehudi anjo kittaka mae ri karaenga kammayatempa mae ri sikamma pagawe niaka ammenteng ri tammulilina.

²²Anjo wattua bulang salapang, siagang sitabangi karaenga ammempo ri dallekanna pabinrunganga ri balla karaenga ri wattu dinginga.

²³Kamma lebana Yehudi ambacai tallu yareka appa barisi naung, napolommi anjo bageanga siagang lading cadi nampa napasambila antama ri pepeka. Kammami anjo tulusu nagaukang sagenna labusu natunu ngaseng sikontu anjo kitta nigulunga.

²⁴Manna pole sanna napalana Elnatan, Delaya, siagang Gemarya sollanna tena natunui karaenga anjo kitta nigulunga, mingka taerokai karaenga ampilangneri kenanga. Baji nakaraenga kammayatempa

sikamma pagawe allangngerekai bonena anjo
kittaka tena najari malla yareka assesse
lalang nicini.

²⁵ (36: 24)

²⁶ Balalo karaenga naparentakangi ri ana
buranena iamintu Yerahmeel siagang Seraya
anana Azriel siagang Selemya anana Abdeel,
sollanna najakkalakka siagang Barukh juru
tulisikku. Mingka nicokkoi ikambe ri Batara.

²⁷ Lebaki Karaeng Yoyakim natunu anjo kitta
nigulung kusuro tulisika ri Barukh, Nasuroma
Batara

²⁸ angngalle kitta nigulung maraeng, nampa
kusuro tulisi sikontu apa lebaka tattulisi
ilalang ri anjo kitta nigulung makaserea.

²⁹ Nasuroa Batara ampauangi karaenga
kamma anne, "Lebaki nutunu anjo kitta
nigulunga, siagang akkutanangko ri Yeremia
angkana angngapa natulisiki angkanaya
labattui karaeng Babel angngancuruki anne
parasanganga kammayatempa ambunoi
panduduna siagang olo-olona.

³⁰ Lanri kammana anjo, iNakke, Batara,
akkana ri kau, he Karaeng Yoyakim,
angkanaya tena manna sitau battu ri jari-
jarinu lammarenta salaku karaeng jari-jarina
Daud. Mayanu lanipasambilai assulu, nitaba
ri bambang allo ri wattu singlarana alloa,
siagang nituju ri saliu dinging ri wattunna
bangngi.

³¹ Ikau, jari-jarinu, siagang sikamma pagawenu laKuhukkungko lanri dosa-dosa nugaukanga ngaseng. LappabattuA mae ri kau ngaseng sikontu bala lebaka Kupau, lanri baji naikau kammayatempa panduduna Yerusalem siagang Yehuda tena nanuparhatikangi anjo sikontu apa Kuancangnganko."

³² Langngallea kitta nigulung beru, nampa kupassareang mae ri Barukh juru tulisikku. Nampa lanatulisiki sikontu apa kupaua mae ri ia, iamintu bonena anjo kitta nigulung makaserea, siagang nitambai siapa are pole pasang sangkammaya anjo.

37 ¹ Ri wattunna Nebukadnezar karaeng Babel napecaki Yoyakhin anana Yoyakim, naangkaki Zedekia anana Yosia ajari karaeng Yehuda.

² Mingka baji Zedekia kammayatempa sikamma pagawena siagang sikontu rayana tena naturuki pasanNa Batara tete ri nakke.

³ Karaeng Zedekia nakiringi Yukhal anana Selemya, siagang Imang Zefanya anana Maaseya untu batu ampalaki ri nakke sollanna kuappala doang mae ri Karaeng Allataala untu kasalamakkanna bansaya.

⁴ Anjo wattua tenapa nanipantamakka ri tarungkua siagang bebasa ija agio ri tangnga-tangngana rayaka.

⁵ Tantarana Babel anjo wattua nakurungi Yerusalem, mingka ri wattunna nalangngere kenanga angkanaya ajappami tantara Mesir

battu ri Mesir untu abundu, ammundurumi kenanga.

⁶Batara, iamintu Allataalana Israel, Nasuroa

⁷akkana kamma anne mae ri tunasuroa Zedekia: "Pauangi Zedekia kamma anne, Niaki tantara Mesir ajappa mae anrinni untu ambantuko, mingka lagilingi nampa ammotere.

⁸Nampa lammotere tu Babel na nabuccu anne kotaya, nampa nabeta siangang natunu.

⁹INakke, Batara, ampakaingakko, sollanna tena nanutipu kalennu lanri nupikkirina angkanaya alampami tu Babel siangang tenamo nalammotere. Nasaba manassa lammotereki kenanga.

¹⁰Ebara angkana nubetai sikontu tantarana Babel sagenna ia ammantanga iamami sannaka lokona lalang ri kema-kemana kenanga, mingka lambangungi kenanga nampa natunu anne kotaya sagenna labusu."

¹¹Tantarana Babel ammunduruki battu ri Yerusalem lanri agiona tantara Mesir mange ri anjo kotaya.

¹²Jari inakke kubokoimi Yerusalem nampa alampa mange ri daerahna Benyamin untu antarimai bageang warisikku battu butta pisaka kaluargaku.

¹³Mingka ri wattungku battu mange ri Pakkebu Lompo Benyamin, komandang tantara tugasaka anjoreng natahanga nampa nakana, "Erokko lari alimbang mange ri tu

Babel!" (Anjo komandang tantaraya niarengi Yeria, anana Selemya, cucunna Hananya).

¹⁴ Appialima angkana, "Tena! Tena nakuero lari mange alimbang ri musua." Mingka taerokai Yeria ampilangneria. Najakkalama nampa naeranga mange andallekang ri sikamma pagawe pamarentaya.

¹⁵ Sanna larrona kenanga ri nakke, siagang naparentakammi kenanga sollangku nibaji nampa nikurung ri ballana Yonatan, juru tulisina pamarentaya. Anjo ballaka nipajarimi balla tarungku.

¹⁶ Nipantamakka ri sereang kollang irawa butta, nakusallo nitahang anjoreng.

¹⁷ Nampa Karaeng Zedekia nasuroi taua angngeranga mange andallekang ri ia ri balla karaenga. Anjoreng akkutanang cokko-cokkomi ri nakke angkana apaka nia pasang battu ri Batara. Appialima angkana, "Nia." Nampa kupauang pole angkana, "Lanipassareangki mae ri karaeng Babel."

¹⁸ Lebaki anjo akkutanamma angkana, "Apa kajadallangku mae ri katte karaeng yareka mae ri pagaweta, yareka mae ri rayaka, sagenna kipantama ri balla tarungkua karaeng?"

¹⁹ Kemaie anjo sikamma nabita lebaka angkana tena nalabattu karaeng Babel ambundukiki karaeng siagang anne parasanganga?

²⁰ Kamma-kamma anne, karaeng nipakalabirikku, kipilangngeri laloi anne pappalakku. Tea laloki kiringia ammotere mange ri balla tarungku niaka ri ballana Yonatan, gassingka matea sallang anjoreng."

²¹ Jari naparentakammi Karaeng Zedekia sollangku nitarungku ri bageang paranglakkenna balla karaenga. Jari ammantamma anjoreng; allo-alloku nisare roti batu ri tanpa papparekang rotia, sagenna labusu ngaseng parsadiaang rotia ri anjo kotaya.

38¹ Nasuroa Batara ampabattui anne pasangan mae ri rayaka angkana, "Anne kotaya laKupassareangi mae ri tantara Babel, siagang lanibetai ri kenanga. Inai-nai ammantang lalang ri kotaya lamatei lalang pabundukang, yareka lanri kacipurang yareka lanri garring. Mingka inai-nai assulu nampa napassareang kalenna mae ri tu Babel, tena nalanibunoi; lasalamaki nyawana." Sefaca anana Matan, Gedalya anana Pasyhur, Yukhal anana Selemya, siagang Pasyhur anana Malkia nalangngere ngasengi kenanga anjo sikontu apa kupaua.

² (38: 1)

³ (38: 1)

⁴ Jari alampami anjo sikamma pagawea mae ri karaenga nampa angkana, "Anne taua musti nihukkung matei. Nasaba, lanri akkana kammana napanaungi sumangana

sikontu tantaraya siagang tau maraenga ammantanga ri anne kotaya. Tena natulungi rayaka, passangalinna nacilakai kenanga."

⁵Appialimi Karaeng Zedekia nakana, "Bajimi! Gaukammi mae ri ia situru eronu, tena kukkulle ampisangkaiko."

⁶Nampa naallea kenanga siagang napanaunga siagang otere antama ri bungunna Malkia ana buranena karaenga, niaka lalang ri paranglakkenna balla karaenga. Tena jenena anjo bungunga, poro peoji bawang lalang; nakuantamamo ri peoka anjo.

⁷Anjo wattua nia sitau tu Sudan anjama ri balla karaenga. Arenna iamintu Ebed-Melekh. Nalangngereki angkanaya nipantamakka ri anjo bungunga. Ri wattunna karaenga sitabangi ammimping rapa ri Pakkebu Lompo Benyamin,

⁸alampami Ebed-Melekh mange anjoreng na nakana ri karaenga,

⁹"O Karaeng Malabirikku, anjo panggaukanna ngaseng taua tena nabaji. Napantamaki kenanga Nabi Yeremia ri bungunga; manassa lamate cipuruki sallang lalang, nasaba labusumi kanrea ri anne kotaya."

¹⁰Nampa nakanamo karaenga ri Ebed-Melekh, "Angngerangko tau tallu nampa nupasulu Yeremia battu ri anjo bungunga lalang tenanapa namate."

¹¹ Jari alampami Ebed-Melekh siagang anjo tau tallua mange ri gudanna balla karaenga, anngalle kaeng-kaeng toa anjoreng, nampa napanaung siagang otere mae ri nakke lalang bungunga.

¹² Nasuroa Ebed-Melekh ampantamaki anjo kaeng-kaenga ri epaku untu ajari paganjala, sollanna tena napolisia anjo otereka. Nakaturukimo anjo parentana Ebed-Melekh.

¹³ Nampa nabesokka kenanga nai assulu ri anjo bungunga. Lebaki anjo, anjoremma ri paranglakkenna balla karaenga nitahang.

¹⁴ Ri sereang wattu maraeng, Karaeng Zedekia nasuroi taua angngeranga mange andallekang ri ia ri pakkebu lompo makatalluna BallaNa Batara. Nakana ri nakke, "Erokka akkutanang ri kau, siagang musti nupiali silambusuna. Teako niakki apa-apa nucokko."

¹⁵ Appialima angkana, "Punna kupau kontutojenga, manassa lakihukung matea karaeng; siagang punna kusareki pappakainga, tena nakiero anturuki anjo pappakaingaka karaeng."

¹⁶ Ajanji cokko-cokkomi Karaeng Zedekia ri nakke, nakana, "Lanri arenNa Allataala mattallasaka, iamintu Allataala assareaki tallasa, assumpa angkanaya tena nalaKubunoko yareka tena naKupassareangko mae ri tau eroka ambunoko."

¹⁷ Jari kupaumi mae ri Zedekia angkanaya Batara Kaminang Koasaya, Allataala nisombaya ri tu Israel, akkana kammai anne, "Punna manyarako mae ri pagawe-pagawena karaeng Babel, tena nulanibuno, siangang anne kotaya tena todong nalanitunui. Ikau siangang kaluarganu lasalamakko.

¹⁸ Mingka punna taerokako manyara, anne kotaya latuguruki antama ri limanna tu Babel. Lanatunui kenanga sagenna labusu, siangang manna ikau tena todong nulatalappasa."

¹⁹ Appialimi karaenga angkana, "Mallakka mae ri tau bansata lariumo alimbang mae ri tu Babel. Gassingka napassareanga mae ri kenanga nampa nisessa."

²⁰ Appialima angkana, "Tena! Tena nalanipassareangki mae ri kenanga karaeng. Kupala dudui mae ri katte sollanna kituruki pasanNa Batara; yangasenna sallang lajappa bajiki, siangang tena kilanibuno karaeng.

²¹ Mingka punna teaki ampassareangi kalenta karaeng, lebami Nappappicinikang Batara apa lakajarianga.

²² Lalang ri anjo paccinikku, kuciniki sikontu baine niaka ija ri balla lompoa ri Yehuda nireresangi assulu mange ri pagawe-pagawena karaeng Babel. Lalang ajappana kenanga nakana, Nipattolo-toloangi karaenga ri agang-agang bajina, nampa nikoasai ri kenanga. Kamma-kamma anne

taloposonamo bangkenna antama ri peoka, ammunduru ngasemmi kenanga."

²³Kukana pole, "Sikontu anana siagang bainenna karaenga lanierangi mange ri tu Babel. Manna kalenna karaenga tena todong nalakkulle talappasa batu ri kenanga. Lanijakkalaki karaenga ri karaeng Babel, siagang anne kotaya lanitunui sagenna labusu."

²⁴Nampa nakana Zedekia, "Teako pauangngi manna pole inai ri passalana anne passibicaranta, sollanna tena nalalang bahaya nyawanu.

²⁵Punna nalangngere sikamma pagawea angkanaya lebaka abicara siagang ikau, labattui kenanga mae ri kau nakkutanang ri passalana passibicaranta. Lajanji kenanga angkanaya talanabunoako, punna nucarita ngaseng mae ri kenanga.

²⁶Pau mami angkanaya nunyonyoka sollanna tena kukiringko ammotere mange ri tarungkua nampamate anjoreng."

²⁷Tasalloai ri lebana anjo, battumi sikontu pagawea nampa akkutananga tojeng ri nakke. Kupaumi mae ri kenanga sangkamma lebaka naparentakang karaenga ri nakke. Lanri kammana anjo tenamo apa-apa akkulle nagaukang kenanga lanri tena manna sitau akkulle angngassengi passibicaranna karaenga siagang inakke.

²⁸Tulusu nitahangku ri paranglakkenna balla karaenga sagenna narapi allonna nialle Yerusalem ri musua.

39¹Ri bulang sampulo ri taung makasalapang ri pamarentahanna Zedekia karaeng Yehuda, Nebukadnezar karaeng Babel siagang sikontu tantarana battumi siagang nabundukimi Yerusalem.

²Ri tanggala salapang bulang appa taung makasampulo assere pamarentahanna Zedekia, niruntummi tembo kotaya ri musu,

³na niallemo Yerusalem. Battumi sikamma pagawena karaeng Babel nampa alampa mange ammempo ri Pakkebu Lompo Tangngaya. Ri allana kenanga niaki Nergal-Sarezer, Samgar Nebo, Sarsekim kapala ruma tanggana balla karaenga, Nergal-Sarezer Rabmag siagang perwira-perwira tantara maraenga.

⁴Ri wattunna Karaeng Zedekia siagang sikontu tantarana naciniki anjo sikontu apa kajarianga, eromi kenanga lari mange ri Lapparana Yordan ia memang anjo bangngia. Anjorengi kenanga ri koko balla karaenga angngalle oloang, nampa assulu batu ri pakkebu lompo ampasisambungai ruaya tembo ri anjo tampaka.

⁵Mingka niondangi kenanga ri tantara Babel nampa najakkala Zedekia ri lapparana Yerikho. Nampa nierang Karaeng Zedekia mae ri Karaeng Nebukadnezar ri kota Ribla ri

daera Hamat, nampa nitappuki hukkungang mate.

⁶Anjoreng tomme ri kotaya nibuno sikamma anana ri dallekanna, siagang sikontu pagawena nibuno ngaseng todong.

⁷Lebaki anjo nikoccimi assulu matanna Zedekia, nampa nisikko na nierang mange ri Babel.

⁸Lalang kammana anjo tu Babel natunumi balla karaenga sikamma ballana ngaseng rayaka, kammayatempa naruntungi tembo-tembo kallina Yerusalem.

⁹Kalabusanna raya niaka ija ammantang ri kotaya, siagang sikamma tau lebaka lari alimbang ri tu Babel, niengkami mange ri Babel ri Nebuzaradan, komandang pasukang lompona Babel.

¹⁰Sipagang raya kaminang kasi-asia siagang tenaya barang-baranna, nibokoi ri Yehuda siagang nisarei koko anggoro siagang koko maraenga.

¹¹Karaeng Nebukadnezar lebaki nasuro Nebuzaradan, iamintu komandang pasukanna, appasulu parenta kammaya anne.

¹²"Alampako amboyai Yeremia, siagang jagai baji-baji. Teako apa-apai; gaukangi apa nakaerokia."

¹³Jari Nebuzaradan siagang rua perwira tinggina, iamintu Nebusyazban siagang

Nergal-Sarezer kammayatempa sikontu
perwira tantara Babel maraenga,

¹⁴naallema batu ri paranglakkenna balla
karaenga. Nampa napassareanga ri Gedalya
anana Ahikam, cucunna Safan, ia mustia
angngantarakka ammotere siagang salama.
Jari ammantamma ri allana rayaka.

¹⁵Ri wattungku nitarungku ija ri
paranglakkenna balla karaenga, Nasuroa
Batara,

¹⁶ampauangi Ebed-Melekh anjo tu Sudanga,
angkanaya Batara Kaminang Koasaya,
iamintu Allataalana Israel, akkana kammai
anne, "Kamma Kupaua riolo, laKupabattui
balaya mae ri anne kotaya, siagang teai
kakalumanynyangngang. Lanuciniki anjo
passala kammaya kajariang.

¹⁷Mingka iNakke, Batara laKulalangngiko.
Tena nalaKupassareangko mae ri tau
nukamallakkanga.

¹⁸Tena nulanibuno, lanri laKupasalamakko.
Lasalamaki nyawanu lanri tanjengko mae ri
Nakke. INakke Batara, anne akkana."

40¹Abicarai Batara ri nakke ri lebanamo
Nebuzaradan, anjo komandang
pasukanga, allappassanga ri Rama. Nieranga
mange anjoreng lalang tassikko siagang
sikontu tau maraeng battua ri Yerusalem
siagang Yehuda ia niengkaka salaku
tunitahang mange ri Babel.

²Nakioka anjo komandang pasukanga kale-kalengku nampa nakana ri nakke, "Karaeng Allataalanu leba anngancangi laNaancuru ane parasanganga.

³Kamma-kamma ane Nagaukammi anjo kammaya, lanri dorakami bansanu siagang taerokai mannuruki mae ri la.

⁴Kamma-kamma ane kulappassangi ane passikkoka battu ri limannu siagang kupakabebasakko. Punna erokko, akkulleko amminawang mange ri Babel, siagang lakuparakaiko. Mingka punna teako, tena todong nangngapa-apa. Ri sikontu ane parasanganga laluasako alampa manna kemaie nukaerokia."

⁵Ri tenanapa kulampa, nakana Nebuzaradan, "Punna erokko, akkulleko ammotere mange ri Gedalya anana Ahikam cucunna Safan, lebaka niangka ri karaeng Babel ajari gubernur mae ri kota-kota Yehuda. Akkulleko ammantang siagang ia ri tangnga-tangngana rayaka, yareka manna pole kemaie nukaerokia." Nampa nasarema siapa are jaina kanre-kanreang siagang hadia, nampa nalappassanga alampa.

⁶Alampa mange ri Gedalya ri Mizpa, nampa ammantang anjoreng ti tangnga-tangngana raya nibolika ri parasangang Yehuda.

⁷Karaeng Babel lebaki naangka Gedalya ajari gubernur ri Yehuda untu ammentama mae ri sikontu tau niaka ija ammantang

ri Yehuda, iamintu sikamma tau kaminang kasi-asia. Sipagang battu ri sikamma perwira siagang parajuri Yehuda tenaya namanyara mae ri Babel, nalangngereki anjo passala niangkana Gedalya.

⁸Jari Ismael anana Netanya, Yohanan anana Kareah, Seraya anana Tanhumet, siagang ana-anana Efai battu ri Netofa, kammayatempa Yezanya battu ri Maakha, alampa ngasengi siagang taunna kenanga mange ri Gedalya ri Mizpa.

⁹Nakanamo Gedalya ri kenanga, "Tena nuparallu malla manyara mae ri tu Babel. Ammantang mako ri parasanganta ane, siagang ajari mako ata mae ri karaeng Babel. Kutanggongiko lasalama ngaseng.

¹⁰Ammantang mako ri kota-kota nungaia, siagang appassere mako nummoli anggoro, rappo-rappoang siagang minynya zaitun. Inakke kalengku lammantanga ri Mizpa siagang kuwakkeli rayaka punna battu mae anrinni tu Babel."

¹¹Lalang anjo wattua sikontu tu Israel niaka ri parasangang Moab, Amon, Edom, siagang parasangang-parasangang maraenga, nalangngereki angkanaya karaeng Babel nasaremi ising sipagang tu Israel ammantang ri Yehuda, kammayatempa angkanaya lebami naangka Gedalya ajari gubernur.

¹²Lanri kammana anjo, nabokoimi tanpa-tampa napammantangia kenanga

nipasisala-sala, nampa ammotere mange ri Yehuda. Battui kenanga mange ri Gedalya ri Mizpa, siagang apparappungi kenanga sanna jaina anggoro siagang rappo-rappoang.

¹³Lebaki anjo, Yohanan siagang sikamma perwira tenaya namanyara mae ri musua, battui mange ri Gedalya ri Mizpa

¹⁴nampa angkana, "Nuassenji angkanaya Baalis, iamintu karaeng Amon, lebaki nasuro Ismael untu ambunoko?" Mingka tena natappa Gedalya mae ri kananna kenanga.

¹⁵Nampa abicara cokko-cokkomi Yohanan mae ri Gedalya angkana, "Bajimi nakualampa ambunoi Ismael; tena manna sitau langngassengi angkana inai ambunoi. Angngapa namusti nilappasang ambunoko? Anjo sallang kalebakkanna sikontu tu Yehuda assereamo anrinni siagang ikau, lasisala-salaki ammotere, sagenna akkullei ancuru sikontu raya niaka ija tassesari Yehuda."

¹⁶Mingka appiali Gedalya angkana, "Teako! Anjo kanannu ri passalana Ismael tena natojeng!"

41 ¹Ri bulang tuju anjo taunga, Ismael anana Netanya cucunna Elisama alampai siagang sampulo tau mange ri Mizpa untu assibuntulu siagang Gedalya. (Ismael iamintu sitau bija karaeng, kalaserenna perwira tinggia ri kakaraenganga.) Lalang sipangnganreang ngasenna kenanga,

²Ismael siagang anjo sampuloa tau nabibumi padanna kenanga nampa nabuno Gedalya, anjo guburnur niangkaka ri tu Babel.

³Nabuno tongi Ismael sikontu tu Yehuda niaka naagang Gedalya ri Mizpa, siagang sikontu tantara Babel sitabanga nia anjoreng.

⁴Allo ammukona, ri tenanapa naassengi taua angkana nibunoi Gedalya,

⁵niamo tau sagantujupulo batu ri Sikhem, Silo, siagang Samaria. Lebaki nacukkuru janggona kenanga, nakae-kae pakeanna, siagang nakere-kere kalenna kenanga. Angngerangi kenanga gandung siagang kamanynyang untu napassareang ri BallaNa Batara.

⁶Jari assulumi Ismael batu ri Mizpa nampa alampa angngagangi kenanga sibuntulu. Angngarrumi nampa nakana, "Umba kilampa anciniki Gedalya."

⁷Tena nasallo battuna kenanga ri tangnga-tangnga kotaya, appakkaramulami Ismael siagang sikamma taunna ambunoi kenanga. Mingka nia sampulo batu ri kenanga angkana ri Ismael, "Teaki bunoi ikambe! Nia ija ruang rupa gandungna ikambe, kammayatempa minynya zaitun, siagang jene bani. Yangaseng anjo nacokkoi ikambe ri pantaranganna kotaya." Lanri kammana anjo tenamo nabunoi Ismael kenanga, mingka maraenganga nabuno ngasengi nampa napasambila mayana antama ri bungunga.

⁸(41:7)

⁹Anjo bungunga iamintu bungung lombo napare Karaeng Asa ri wattunna nibunduki ri Baesa karaeng Israel.

¹⁰Nampa najakkala Ismael sikamma ana bainena karaenga siagang sikontu tau niaka ija ri Mizpa lebaka napassareang Nebuzaradan mae ri Gedalya untu najagai. Natahangi Ismael kenanga nampa alampa naerang kenanga mange ri daeraha Amon.

¹¹Yohanan anana Kareah siagang sikontu perwira naaganga nalangngereki kabarana anjo kajadallang nagaukanga Ismael.

¹²Jari kenanga siagang ana buana kenanga alampai angngondangi Ismael, nampa nagappa ri kollang lombo Gibeon.

¹³Nacinina Yohanan siagang anjo perwira-perwirana nia batu, teaimi sipato rannuna anjo sikamma tau natahanga Ismael,

¹⁴nampa agiling siagang lari mange ri rombonganna Yohanan.

¹⁵Mingka Ismael siagang sagantujua ana buana talappasaki, nampa lari mange ri parasangang Amon.

¹⁶Nampa napassere Yohanan siagang perwira-perwirana sikamma tantaraya, bai-bainea, ana-anaka, siagang sikamma pagawe balla karaenga nitahanga ri Ismael ri wattunna leba nabuno Gedalya.

¹⁷Ajari malla ngasemmikenanga mae ri tu Babel, lanri Ismael lebaki nabuno Gedalya ia

niangkaka ri karaeng Babel ajari guburnur ri anjo parasanganga. Jari larimi kenanga mange ri Mesir. Ri tangngana pajappanna kenanga, ammantangi ri Kimham ri ampina Betlehem.

¹⁸(41:17)

42¹Lebaki anjo, yangasenna taua, lombojadi, siagang sikamma perwiraya, kammayatempa Yohanan anana Kareah siagang Azarya anana Hosaya battui

²mae ri nakke nampa angkana, "Bapa, sangkamma kicinika kalenta, ikambe anne riolo jaiki, na kamma-kamma anne sikede mamaki ammantang. Napalaki ikambe ri katte Bapa, nakiero ampappala doangngangi ikambe mae ri Karaeng Allataala kisombaya. Kipappala doangngangi ikambe anne niaka ija tassesari Karaeng Allataala kisombaya,

³sollanna Napicinikiangi Karaeng Allataala ikambe angkana kemae musti alampa siagang apa musti nagaukang ikambe."

⁴Appialima angkana, "Bajimi punna kamma antu. Kutarimai pappalanu ngaseng. Lappala doanga mae ri Karaeng Allataalata, siagang manna pole apa pappialinNa, lakupauang ngasengko; manna sere tania lakucokkoangko."

⁵Nakana kenanga ri nakke, "Napalaki ikambe ri katte sollanta appala doang ri Karaeng Allataalata, lanri eroki ikambe mannuruki ri Ia, sollanna ajari baji katallassanna

ikambe. Jari, baji yareka kodi anjo pasanNa Batara, lamannuruki ikambe ri Ia. Bolimi kamma Batara ajari sabi malambusu siagang tamamminraya mae ri kambe, punna tena naturuki ikambe sikontu parenta Napassareanga Batara mae ri kambe tete ri katte bapa."

⁶(42: 5)

⁷Sampulo allo ribokoanganna, abicarami Batara ri nakke.

⁸Jari kukiomi Yohanan siagang sikamma perwira-perwirana kammayatempa sikontu tau maraenga niaka naagang battu.

⁹Kukana ri kenanga, "Nusuroa ampabattui pappalanu mae ri Batara, iamintu Allataalana Israel. Jari, kammaminne kananNa Batara,

¹⁰Punna erokko tuli ammantang anrinni ri parasanganga, laKuangkakko, tena nalaKutugurangko; laKupaentengko nai, tena nalaKurabako. Sanna sinana nyawaKu lanri Kupabattuna balaya mae ri kau.

¹¹Teako mallakki mae ri anjo karaeng Babel. NiakKa ri tangnga-tangnganu untu antulungko siagang allappasangko battu ri kakoasanna.

¹²Lanri mangngamaseangA mae ri kau, laKupajari karaeng Babel mangngamaseang mae ri kau siagang lanapabiangko ammotere. INakke, Batara, anne akkana."

¹³Mingka ikau ngaseng niaka ija ammantang ri Yehuda, teako kapala batui mae ri Karaeng

Allataalanu, siagang teako angkanai, "Teai ikambe ammantang anrinni ri parasanganga. Eroki ikambe alampa mange ri Mesir siagang ammantang anjoreng. Anjoreng tenamo nalanakasia ikambe bunduka, tenamo nilangngere sara tarompe akkioka untu alampa mange abundu, siagang tena tommo nilasessa lanri cipuru." Punna terasa pamainu untu alampa mange ri Mesir siagang ammantang anjoreng, iaminne pasanNa Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, mae ri kau:

¹⁴ (42: 13)

¹⁵ (42: 13)

¹⁶ "Anjo pabudukang siagang kacipurang nukamallakkanga lanaondangko sagennu mange ri Mesir, siagang lamateko anjoreng ri parasanganga.

¹⁷ Sikontu tau terasaka pamaina ero alampa mange ri Mesir siagang ammantang anjoreng, lamatei lalang pabudukang, yareka lamatei lanri kacipurang yareka lanri garring. Tena manna sitau latalappasa batu ri bala laKupabattua mae ri kenanga; yangasenna lamatei.

¹⁸ Sangkamma iNakke, Karaeng Allataalana Israel Kutumpai kalarroangKu siagang kalussakkangKu mae ri panduduna Yerusalem, kamma tomminjo laKutumpai kalussakkangKu mae ri kau ngaseng alampaya mange ri Mesir. Lamallaki taua

ancinikko; lanihinako, siagang lanipakei arennu ajari kana pattunra. Tenamo nalanucini pole butta passolongang ceranu."

¹⁹Nampa kukana pole, "Lebami Naparentakang Batara sollanna ikau niaka ija tassesari Yehuda tena nulampa mange ri Mesir. Lanri kammanami anjo nakupakaingakko kamma-kamma anne, ²⁰angkanaya leba mako appare kasalang lombo. Nupalaki sollangku appala doang mae ri Karaeng Allataalata untu ikau ngaseng, siagang ajanjiko untu anggaukangi sikontu apa Napaua Batara.

²¹Kamma-kamma anne lebami kupabattu pasanNa Karaeng Allataalata mae ri kau, mingka taerokako anturuki anjo pasanga.

²²Lanri kammana anjo urangi: ri anjo parasangang eroka nubattui untu ammantang, lamateko lalang pabundukang, yareka lanri kacipurang, yareka lanri garring."

43 ¹PasanNa Batara, iamintu Allataalana Israel, ia mustia kupabattu mae ri rayaka, leba ngasemmi kupabattu.

²Nampa Azarya anana Hosaya siagang Yohanan anana Kareah kammayatempa sikontu tau maraeng tampoa ngaseng, nakana ri nakke, "Aballe-balleko. Tena Nasuroko Karaeng Allataalana ikambe ampisangkai ikambe untu alampa mange ammantang ri Mesir.

³Barukh anana Neria angkompa salako untu ambaliangi ikambe, sollanna nanikoasai ikambe ri tu Babel siagang akkulle nabuno yareka naengka ikambe mange ri Babel."

⁴Baji Yohanan kammayatompa sikontu perwiraya siagang rayaka taerokai anturuki parentaNa Batara untu ammantang ri Yehuda.

⁵Yohanan siagang anjo sikontu perwiraya naerangi mange ri Mesir sikamma tau niaka ija ri Yehuda, kammayatompa sikontu tau niakamo ammotere battu ri parasangang maraeng, tampana kenanga tassiara.

⁶Burane, baine, ana-ana, siagang ana-ana tulolonna karaenga ia nipassareanga ri Nebuzaradan mae ri Gedalya untu nijagai, kammayatompa inakke siagang Barukh, nierang ngaseng maki mange ri Mesir.

⁷Naewai kenanga parentaNa Batara, siagang alampa maki mange ri Mesir sagenna nirapi kota Tahpanhes bellana.

⁸Anjoreng Nakanamo Batara ri nakke,

⁹"Angngalleko batu-batu lombo, siagang lamungangi lalang ri buttaya ri dallekang pakkebu antamaya ri bangunang pamarentana anjo kotaya. Usahakangi sollanna nacinikko tu Yehuda anggaukangi anjo kammaya.

¹⁰Nampa nupau mae ri kenanga angkana iNakke, Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, laKupabattui atangKu Nebukadnezar karaeng Babel, mae anrinni

ri tampaka. Siagang anjoreng ri rateanna batu-batu Kulamunga lalang ri anjo buttaya, lanapaentengi empoang kakaraenganna siagang napakarang kema kakaraenganna.

¹¹ Labattui Nebukadnezar siagang lanabetai Mesir. Siagang sikamma tau lebaka nipattantu lamate lanri garring, lamatei lanri garring. Tau lebaka nipattantu laniengka salaku tau nitahang, laniengkaki salaku tau nitahang; tau nipattantua lamate lalang pabundukang, lamatei lalang pabundukang.

¹² LapparinrA pepe ri sikamma balla-balla rewatana Mesir, nampa lanatunu karaeng Babel anjo patung-patung barhalaya ri anjo balla rewataya yareka naengkaki mange ri parasanganna. Rapang sitau pakalawaki antangkasi pakeanna battu ri gantuma, kamma tomminjo karaeng Babel lambarrasaki Mesir, nampa alampa ammotere tena anrompai.

¹³ Sikamma patung-patunna barhalaya ri Heliopolis ri Mesir, laniancuru ngasengi, siagang sikamma balla-balla rewataya ri Mesir lanitunui sagenna labusu."

44¹ Abicarai Batara ri nakke ri passalana sikontu tu Israel niaka ammantang ri Mesir, iamintu ri kota Migdol, Tahpanhes, Memfis, siagang ri daera timborang.

² Iaminne pasanNa Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, mae ri kenanga, angkana, "Kalennu ngaseng

leba anciniki bala lebaka Kupabattu mae ri Yerusalem siagang kota maraenga ri Yehuda. Sagenna pole kamma-kamma ane anjo kota-kotaya ancuru ngasengiji siagang tena nanipammantanggi.

³Nakajariang ngaseng anjo sikammaya lanri dorakai panduduna, sagenna napakallaroA. Assarei kenanga korobang siagang anynyombai mae ri rewata-rewata tenaya naleba nasomba kenanga, tenaya naleba nusomba yareka nasomba boe-boenu.

⁴Tulusu Kusuroi battu ata-atangKu sikamma nabia mae ri kau, ampisangkaiko anggaukangi anjo kajadallang tenaya Kungai.

⁵Mingka taerokako mappilangngeri siagang taerokako amparhatikangi. Taerokako ammari anggaukangi kajadallanga, iamintu assare korobang mae ri rewata-rewataya.

⁶Iaminjo sabana naKutumpa lussakKu siagang pangngalarroingKu mae ri kota-kota Yehuda siagang agang-aganga ri Yerusalem. Yangasenna Kutunui sagenna ajari loro-loro siagang kalotoro sangkamma akkullea nicini kamma-kamma ane.

⁷Siagang kamma-kamma ane, iNakke, Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, akkutanangaA angkana apa sabana nanugaukang anjo apa-apa appabattua bala lompo mae ri kalennu. Apaka erokko ampanraki sikontu taua burane, baine,

ana-ana, siagang ana lolo sagenna tena manna sitau battu ri bansanu ammantang?

⁸Apa sabana nanugaukang apa-apa ampabattuai larroKu? Battuko mae siagang ammantangko ri Mesir, parasangang tenaya nuassengi, nampa anynyombako barhala siagang assareko korobang mae ri anjo rewata-rewataya! Apaka erokko angngancuruki kalennu sollannu nihina ri sikontu bansaya ri lino siagang nipake arennu salaku pattunra?

⁹Apaka nukaluppaimi sikontu kajadallang nigaukanga ri butta Yehuda siagang ri agang-aganga ri kota Yerusalem, iamintu nigaukanga ri boe-boenu, ri karaeng-karaeng Yehuda siagang bainenna kenanga, siagang nugaukanga siagang bainennu?

¹⁰Mingka sagenna kamma-kamma anne taerokako ampakatunai kalennu siagang attallasa situru hukkung Kupassareanga mae ri kau siagang mae ri boe-boenu.

¹¹Lanri kammana anjo, iNakke, Batara Kaminang Koasaya, Allataalana Israel ambaliangko siagang angngancuruki sikontu Yehuda.

¹²Siagang punna nia battu ri tu Yehuda ammantanga tassesasa, tuli erona alampa mange ri Mesir untu ammantang anjoreng, lapanra kabusuki kenanga. Kabusuna kenanga, lombo cadi, lamatei ri Mesir lalang pabundukang yareka lanri kacipurang.

Lamallaki taua anciniki kenanga, siagang lanihinai kenanga ri taua. Arenna kenanga lanipakei ajari pattunra.

¹³Sangkamma bateKu anghukkungi Yerusalem, kamma tomminjo bateKu langhukkungi kenanga ammantanga ri Mesir. Lamatei kenanga lalang pabundukang, lanri kacipurang yareka lanri garring.

¹⁴Battu ri tu Yehuda tassesaya, ia alampayamo mange ri Mesir untu ammantang anjoreng, tena manna sitau latalappasa yareka attallasa. Tena manna sitau batu ri kenanga lakkulle ammotere mange ri Yehuda, manna pole nasanna erona kenanga. Tojeng, tena manna sitau lakkulle ammotere pantaranganna siapa are tau alilia untu annompang."

¹⁵Nampa battumo tau jai sikalia mae ri nakke, iamintu tu burane naassenga angkanaya tubai-bainena assarei korobang mae ri rewataya, siagang sikontu tubaine niaka ammenteng anjoreng, kammayatempa tu Israel ammantanga ri Patros, bageang timborona Mesir. Nakana kenanga ri nakke,

¹⁶"Taerokai ikambe ampilangngeri apa nupabattua mae ri kambe lalang arenNa Batara.

¹⁷Sikontu apa napajangianga ikambe, tena tanagaukanna ikambe. Tuli lassarena korobang ikambe mae ri Ratu Suruga, siagang appatiri jene anggoro salaku passare mae ri

ia sangkamma biasaya nigaukang ri kota-kota Yehuda siagang ri agang-aganga ri Yerusalem, iamintu nigaukanga ri boe-boena ikambe, ri sikamma karaenga siagang pagawe-pagawe pamarentana ikambe, kammayatempa nagaukanga kalenna ikambe. Anjo wattua anggannaki kanre-kanreanna ikambe, akkalumanynyangi ikambe, siagang tena sikali kasukkaranna ikambe.

¹⁸Mingka baku ammarina ikambe assare korobang mae ri Ratu Suruga, siagang tenamo nippatiri anggoro salaku passare mae ri ia, kakurangammi ikambe ri yangasengngasenna; matemti taunna ikambe lalang pabundukang yareka lanri kacipurang."

¹⁹Nampa nakana anjo sikamma tubai-bainea, "Buranenna ikambe nasitujui punna appare ikambe roti kammaya Ratu Suruga parena siagang attunu korobang kammayatempa assare korobang anggoro mae ri anjo rewatana ikambe."

²⁰Appialima mae ri sikontu anjo burane baine akkana kammaya kukana,

²¹"Apaka nukana taNaassengai yareka nukana Nakaluppai Batara anjo korobang-korobang nipassareanga ri kota-kota Yehuda siagang ri agang-aganga ri Yerusalem, iamintu nipassareanga ri boe-boenu, ri karaeng-karaenga siagang sikamma pagawe pamarentanu, kammayatempa ri

sikontu rayana ane parasanganga siagang
nupassareanga ikau kalennu?

²² Tenamo Natahangi Batara ancinikko assare
korobang mae ri rewata-rewata maraenga.
Anjo panggaukannu jadalaki siagang tunai.
Doraka mako mae ri Batara siagang tenamo
numannuruki ri parenta-parentaNa. Lanri
kamma anjo, kamma-kamma memang
anne ancurumi parasangannu sagenna
tenamo nakkulle nipammantangngi, siagang
arenna nipakemi ajari kana pattunra. Tau
ancinikai ajari sannami mallana."

²³ (44: 22)

²⁴ Nampa kupauang ngaseng anjo taua,
labiangampa sikamma bai-bainea, angkanaya
Batara Kaminang Koasaya, akkana kammai
anne mae ri tu Yehuda niaka ammantang ri
Mesir, "Ikau ngaseng siagang tubai-bainenu
leba mako assumpa mae ri Ratu Suruga
angkanaya lattunuko korobang siagang
lassareko jene anggoro mae ri ia. Anjo
janjinu lebami nurupai. Jari, bajimi!
Gaukangi mange anjo janjinu!

²⁵ (44: 24)

²⁶ Mingka kamma-kamma ane pilangngeri
apa Kupaua mae ri kau, he tu Israel niaka
ri Mesir: INakke, Batara, assumpa lanri
arengku malabirika, angkanaya tenamo
naKupabiangko ampakei arengku untu appare
janji. Takkulleako angkana, Assumpa lanri
Allataala mattallasaka!

²⁷ LaKuusahai sollanna anggappako cilaka siagang tena numatene, sagennu mate kabusu, baji lanri pabundukang kammayatempa lanri garring.

²⁸ Poro siapa areji bawang lasalama siagang ammotere mange ri Yehuda battu ri Mesir. Jari sikontu tu Yehuda niaka ri Mesir lanaciniki angkana apaka kananna kenanga yareka kana-kanangKu larupa.

²⁹ LappabattuA cilakamae ri kau ri tampaka anne untu ampabutti mae ri kau angkanaya anjo hukkungang Kurancanakanga untu ikau, kajariang tojeng-tojengi.

³⁰ Hofra, karaeng Mesir laKupassareangi mae ri musu-musunna eroka ambunoi, sangkamma batena Kupassareang Zedekia karaeng Yehuda mae ri Nebukadnezar karaeng Babel, musunna eroka ambunoi."

45¹ Ri taung makaappa pamarentahanna Yoyakim anana Yosia, ri Yehuda, natulisiki Barukh sikamma apa kupaua mae ri ia. Nampa kupabattu mae ri ia

² kananNa Batara, iamintu Allataalana Israel. Nakana Batara, "Barukh,

³ akkunrarengko kamma anne, Ah, teai sipato cilakaku anne! Jai sikali kasukkarrangku, nampa Natambai pole Batara siagang kasessang. Mangngamma akkunrareng, tena sikali kasannangngang!

⁴ He Barukh! INakke, Batara, anruntung siagang ambangungi apa lebaka Kubangung,

siagang ambibuki apa lebaka Kulamung.
Sikontu linoa Kupakamma ngasengi anjo.

⁵Angngapa nuero nipalabiangngang?
Teako appakammai, Barukh! Sikontu umma
rupataua Kuhukkungi siagang bala, mingka
ri sesena ikau, kaminang sikedena ikau
lasalamakko. Manna kemae lampanu, latuli
attallasakko. INakke, Batara, ane akkana."

46 ¹Abicarai Batara ri nakke, ri sesena
bansa-bansaya,

²appakkaramula siagang Mesir. Napauanga
ri passalana tantarana Nekho karaeng Mesir,
nibetaya ri Karkemis ri ampina Binanga
Efrat ri Nebukadnezar karaeng Babel lalang
taung makaappa pamarentahanna Yoyakim,
karaeng Yehuda. Iaminne Napaua Batara ri
sesena anjo passalaka,

³"Perwira-perwirana tantara Mesir
ammarrangi untu ampasadiai pasukanna
nakana, Pakatarangi pokea! Pakei baju
bassia siagang topi bajaka. Pasadiai palapa
barambannu siagang antamako ri barisanga!
Ikau, pasukang ajaranga, patabai linta palapa
jarannu! Dongkoki jarannu, nampa majuko
abundu!

⁴(46: 3)

⁵Mingka inakke, Batara, Kuciniki kenanga
ammunduru napakamma malla. Sikamma
tantarana nibetai, lari napakamma malla
tamassaile mae ri boko.

⁶Ia laccirika tanakulleai lari, ia barania takkulleai talappasa battu ri musua. Tattoro kenanga siagang tuguruki wara, ri birinna anjo Binanga Efrat.

⁷Inaika anjo naika rapang jenena Binanga Nil, rapang binanga allumpaya jenena mae ri biring-birinna? Iaminjo parasangang Mesir. Nakana kalenna, Lambangunga nai nakukoasai buttaya. Lakupanraki kota-kotaya siagang panduduna.

⁸(46:7)

⁹Alumbako, he jarang! Agiokko, he kareta! Majuko, he tubarani angngeranga pannahang, battua ri Sudan siagang Libia. Kamma todong ikau, he sikamma tucaradeka ammake sanjata pana, battua ri parasangang Lidia."

¹⁰Mingka inakke, Yeremia kukanamo, iaminne allonNa Karaeng Allataala Kaminang Tinggia siagang Kaminang Koasaya; ri anjo alloa Napabalassi sikontu musu-musunNa. PadanNa bassoroki angnganre tau siagang angnginung cera. Anne alloa Batara Kaminang Koasaya, Nasamballei korobang-korobanga wara, ri anjo birinna Binanga Efrat.

¹¹He panduduna Mesir, alampako mange ri Gilead aboya paballe! Mingka manna nakamma, tena nulanggappa paballe akkullea ampamolleko.

¹²Katallassannu appakasirika, niassemmi ri bansa-bansaya. Sara ammarrannu nilangngeremi ri sikontu linoa. Tantara serea

tattoro ri tantara maraenga; para tuguruki kenanga tabentang naung ri buttaya.

¹³Ri wattunna Nebukadnezar karaeng Babel battui ambunduki Mesir, abicarai Batara ri nakke, nakana,

¹⁴"Yeremia, palabangi nupau anne kabaraka mae ri kota-kota Mesir, iamintu ri Memfis, Migdol siagang Tahpanhes, angkana, Pasadiai kalennu untu attahang, lanri sikontu apa-apa niaka ri kau lanipanraki lalang pabundukang!

¹⁵Angngapa nalari anjo Apis rewatanu makassaka? Lanri Nibetami ri Batara!

¹⁶Jai tantaranu latattoro siagang tuguru. Nakana kenanga massing para ia, Uмба kimmotere mange ri bansata sollanna kikkulle talappasa batu ri bahayana padanna musua.

¹⁷Saremi areng beru karaeng Mesir, iamintu: I tulompo bicara appalaloa kasampatang.

¹⁸INakke Allataala mattallasaka, iNakke Karaeng, Batara Kaminang Koasaya. Rapang Bulu Tabor ammenteng kassa ri allana sikamma buluka, rapang Bulu Karmel ammenteng kassa ri tompona tamparanga, kammami anjo kagassinganna ia battua ambudukiko.

¹⁹Sadia mako pandudu Mesir, untu nitahang siagang nierang alampa! Memfis lajari loro i tanpa sinoa lanri tenamo nipammantangngi.

²⁰Mesir rapangi ana sapi como, mingka niganggui ri katingalo lompo batu wara.

²¹ Balalo sikamma tantara sewana tena pakkullena sanrapang ana sapi como dudua. Takkulleai kenanga attahang. Kabusuna agilingi nampa lari sollanna salama. Battumi allonna kenanga lanihukkung; narapimi wattunna kenanga nituju ri bala.

²² Larimi Mesir akkassu rapang ulara, lanri pila areppesemi musua. Abakkami kenanga ambunduki siagang pangkulu rapang tau annabanga poko kayu

²³ siagang ambattasaki romang lombo tenaya nakkulle nipantamakki. Tantara musua takkulleai nibilang siapa jaina, labi jaiangngangi nakatimbanga. INakke, Batara anne akkana.

²⁴ Panduduna Mesir laKupakasiriki, lanri nibetai ri bansa batu waraka. INakke, Batara, anne akkana."

²⁵ Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, Nakana, "LaKuhukkungi Amon, rewata battua ri Tebe, siagang sikontu Mesir kammayatempa rewata-rewatana siagang sikamma karaenna. Karaeng Mesir siagang sikontu tau ampattoangai

²⁶ laKupassareangi mae ri Nebukadnezar karaeng Babel siagang tantarana eroka ambunoi kenanga. Mingka sallang, lanipammantangngi ammotere Mesir sangkamma riolo. INakke, Batara, anne akkana."

²⁷ "UmmakKu, Israel, teako mallakki!

AtangKu Yakub, teako annekkereki! Ikau siagang jari-jarinu laKupasalamakko baturi parasangang bella, ri tampanu nitahang. Lammoterekkon nummantang ri parasangannu siagang amang. Lattallasakko siagang sannang; tena parallu nukamallakkang.

²⁸ Jari teako mallakki, he ummakKu, labattuA untu ampasalamakko. Bansa-bansa, tampanu Kupasiara, laKupanraki kabusuki, mingka ikau tena Kupakammako. Memang, tena nulatalappasa baturi hukkungang mingka hukkungangKu mae ri kau adeleki situru katantuanga. INakke, Batara, ane akkana."

47 ¹ Ri tenanapa nabunduki karaeng Mesir anjo kota Gaza, abicarai Batara ri nakke, ri sesena parasangang Filistin.

² Nakana Batara, "Ciniki, assolongi jeneka baturi wara siagang allumpai sangkamma binanga abaya antujui parasanganga siagang bonena, kota-kotaya siagang panduduna. Lammarrangi taua appala tulung siagang sikontu rayaka appiraungi.

³ Lallangngereki kenanga sara bangkeng jarang, sara rekuna karetaya, siagang agalutturuna roda-rodana. Tau toaya lajari lammai, natenamo nanawa-nawai anana.

⁴ Narapimi wattunna bansa Filistin nipanraki kabusu, sagenna tenamo nanggappa bantuang Tirus siagang Sidon. INakke,

Batara, ampanraki kabusuki sikontu tu Filistin niaka tassesu batu ri Kreta.

⁵Tu Gaza nitujui ri susa lombo; pandudu Askelon ajari rapangi tau pepe. Siapapi sallona tu Filistin tassesaya tulusu lasina?

⁶Ammarranko angkana, Siapapi sallonu labundu, he padanNa Batara? Ammotere mako antama ri banoannu nampa ammantang mako anjoreng siagang sannang!

⁷Mingka maka akkullei sannang punna lebamo Kuparentakang untu ambunduki Askelon siagang panduduna ri biring tamparanga?"

48¹Iaminne kananNa Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, ri sesena Moab, nakana, "Cilakai panduduna Nebo, nasaba runtummi kotana! Niallei Kiryataim, siagang benteng pattahanganna kassaka niancurumi, sagenna siri-siri panduduna;

²Ianyanyami nakalomboang pamaika Moab. Naallemi musu Hesybon siagang anjorengi kenanga arencana untu ampalannya kabusuki sikontu bansa Moab. Sikamma saraya ri kota Madmen lanipamari ngasengi, lanri anjo kotaya lanibunduki ri tantara.

³Pilangngeri! Panduduna Horonaim ammarrangi angkana, Kapanrakang! Kaancurang!

⁴Ancurumi Moab! Sara karru ana-ana cadina kalangngurangi sagenna mange ri Zoar.

⁵Pilangneri sara karru ri oloang naika ri Luhit, siagang sara piraunga ri oloang naunga ri Horonaim.

⁶Nakana kenanga, Karo-karoko! Pasalamaki nyawanu! Lariko rapang keledai liaraka ri paranga!

⁷Moab! Ikau nupattoangi kaporeannu siagang kakalumanynyangngannu. Mingka kamma-kamma anne ikau kalennu lanibetako. Kamos, rewatanu, siagang sikamma imanga siagang pagawena laniengkaki mae nipela.

⁸Kabusuna kotaya laancuruki, tena manna sere latalappasa. Kabung siagang lapparaka, lapanra kabusuki. INakke, Batara, anne akkana.

⁹Attannangko batu nisang untu Moab, lanri tasalloami anjo parasanganga nanipanraki taba sikali. Kota-kotana laruntungi siagang tena manna sitau lammantang anjoreng."

¹⁰Nitunrai tau tenaya naero anggaukangi tugasa battua ri Batara siagang attojeng-tojeng. Nitunrai tau tenaya nabibuki padanna untu ammuno.

¹¹Nakana Batara, "Battu riolo amangi tallasana Moab. Talebakai niengka mange ri butta pammelakkanga. Ia rapangi jene anggoro nibolika sallo siagang talebakai nipatiri antama ri tanpa anggoro maraenga. Anggorona tuli bau iji siagang nyamangi.

¹²Mingka, lanarapiki sallang wattunna naKupassuroang sollanna nipatiri Moab

rapang anggoro, siagang sikamma tampana nikosongi siagang nireppeki.

¹³Lalabai pamaina Moab mae ri Kamos, rewatana kenanga, sangkamma batena Israel laba pamaina ri Betel ia napattoanga kenanga.

¹⁴Antekamma nakkulle barani tu buranena Moab angkana, Ikambe tubarani, tantara pore, lebaka nisori lalang pabundukang?

¹⁵Moab siagang kota-kotana lebami niancuru, siagang sikamma tau rungkana kaminang bajika lebami nibuno. INakkemi leba abicara. INakke karaeng, Batara Kaminang Koasaya.

¹⁶Niami ri dallekanna pakkebuka bala lantujuai Moab, tasalloami naancuru.

¹⁷He ikau ngaseng parasangang-parasangang singngampina Moab angngassengai masahorona, susa mako untu Moab. Akkana mako, Tenamo koasana Moab, lanynyami kalompoanna siagang kagassinganna!

¹⁸He panduduna Dibon, naung mako batu ri tampa kalompoannu; ammempo mako ri buttaya, irate ri limbubuka. Lanri eroka ampanraki Moab, anne parasangannu niami batu, siagang lanaancuruki sikontu pattahangannu.

¹⁹Ikau niaka ammantang ri Aror, ammentengko ri birinna aganga siagang parhatikangi! Pakkutanangngangi mae ri

kenanga laria, siagang talappasaka, angkana,
Apa leba kajariang?

²⁰Lappiali kenanga angkana, Tugurumi
Moab, siagang ajari tunami, jari karrukimi.
Palabangi kabarrang ri sikontu birinna
Binanga Arnon angkanaya ancurumi Moab."

²¹"Nipabattumi hukkunganga mae ri
kota-kota niaka ri daerah lappara tinggia: irate
ri Holon, Yahas, Mefaat,

²²Dibon, Nebo, Bet-Diblataim,

²³Kiryataim, Bet-Gamul, Bet-Meon,

²⁴Keriot, siagang Bozra. Kabusuna kota
niaka ri Moab, bella yareka ambani,
nihukkung kabusuki.

²⁵Nitepomi kagassinganna Moab, niancurumi
kakoasanna. INakke, Batara, ane akkana."

²⁶Nakana Batara, "Pareki Moab nasaring,
lanri napattampoangi kalenna mae ri Nakke.
Langgulung-gulungi lalang ri langgena,
siagang lanikakkali ri taua.

²⁷Sai riolo lebaki nikakkali Israel ri Moab
siagang napareki carita rapang angkanaya
lebaki nirapikang kenanga siagang ngaseng
palukkaka?

²⁸Ikau panduduna Moab, bokoimi kota-
kotanu siagang mange mako ammantang
ri bulu-bulu batua rapang jangang-jangang
bodobangkeng appareka rumung ri tubirika.

²⁹Teai sipato tamponu! Kulanggeremi
antekamma borronu, tinggi langganu
koborroannu, siagang katampoannu!

³⁰ INakke, Batara, Kuassengi katampoannu. Bicarannu sangnging tena bonena, siagang panggaukannu tena battuanna.

³¹ Lanri kamma ana anjo langngarru lompoA untu ikau ngaseng siagang untu sikamma tau niaka ri Kir-Heres, ibukotana parasangannu.

³² Lalabiangang Kukarrukinna panduduna Sibma na panduduna Yaezer. Kota Sibma rapangi lamungang anggoro alabanga mange-mange tangkenna sagenna ri baleanna Tamparang Matea, kamma bellana Yaezer. Mingka kamma-kamma anne rappo-rapponna ri wattu timoroka siagang rappo anggorona lebami nipanraki.

³³ Sara-sara karannuanga lanynyami battu ri Moab, parasangang copponga. Kupamari assolong jene anggoroka battu ri pakkakasa pammaccokanna; tenamo tau appare anggoro siagang arannu-rannu.

³⁴ Tu Hesybon siagang tu Eleale anngarruki, nakalangngerang karruna sagenna mange ri Yahas, siagang kalangngerang tongi mae ri tau battua ri Zoar sagenna mange ri Horonaim siagang Eglat-Selisia. Angngarruki kenanga lanri manna jeneka ri pangkana Binanga Nimrim kalotoro ngasemmi.

³⁵ LaKupammari tu Moab attunu korobang ri tampa-tampa panynyombanna kenanga, siagang Kupammari kenanga assare korobang mae ri rewata-rewatana kenanga. INakke, Batara, anne akkana.

³⁶Sikontu kakalumanyangnganna Kir-Heres siagang kabusuna Moab lanynyami. Sinai pamaikku anciniki katallassanna anjo kenanga; rapangA tau appasara suling kasusaang.

³⁷Leba ngasemmi nacukkuru uuna siagang janggonna kenanga, nabokkaki paling-palonna, siagang ammake kaeng karung, pammatei ri kasusaanna kenanga.

³⁸Irate ri sikontu tompona ballaka siagang ri sikamma paranga, sangnging karru mami nilangngere. Nasaba Moab lebami Kureppe rapang katoang tenayamo ningai.

³⁹Ancuru taba sikalimi Moab! Teai sipato siri-sirina Moab! Angngarruki lanri nipakatunai siagang nikakkali ri bansa-bansa niaka ri tammulilina. INakke, Batara, anne akkana."

⁴⁰Nakana Batara, "Rapang jangang-jangang rajawali attamberoa siagang kanyina takkaranga, kammami anjo nia sere bansa lantamberoi Moab.

⁴¹Kota-kotana siagang sikamma pattahanganna laniallei, siagang tantarana lamallaki rapang baine eroka ammana.

⁴²Laancuruki Moab siagang tenamo nattanja sere bansa, lanri napattampoanna kalenna mae ri Nakke.

⁴³Lanipassidallekangi kenanga siagang pammunoang, kalibong, siagang sikko.

⁴⁴Tau laria battu ri tau lammunoa, latuguruki antama ri kalibonga, siagang tau akkullea

assulu battu ri kalibonga laniallei ri sikko.
 Yangasenna anjo kammaya lakajariangi ri
 wattu lebaka Kupattantu untu angngancuruki
 Moab.

⁴⁵Tau annompang tenaya pakkullena
 alampai aboya palalangngang ri Hesybon,
 mingka anjo kotaya akkanrei siagang
 manna balla karaenna Sihon nikanre tongi
 ri pepe. Pepeka lebami naancuru daera
 pabaeng-baenga siagang pamonconganna
 Moab, parasanganna tau nangaia abundu.

⁴⁶Cilakami Moab! Panduduna anynyombaya
 ri Rewata Kamos lebami nipanraki, siagang
 ana-anana kenanga niengkami salaku tau
 nitahang.

⁴⁷Mingka sallang, laKupajari bajiki
 ammotere katallassanna parasangang Moab.
 INakke, Batara, anne akkana!" Iaminjo
 Nagaukanga Batara mae ri Moab.

49¹Iaminne kananNa Batara ri sesena
 Amon, angkana, "Angngapai nabuttana
 suku Gad niallei siagang nipammantangngi ri
 tau anynyombaya ri Rewata Milkom? Apaka
 tenamo tu Israel akkulle angngallei anjo
 daerahaya?

²Mingka lanarapiki sallang wattunna
 nalaKupilangngeriang panduduna Raba,
 ibukotana anjo Amon, iamintu sara-sara
 pakkio pabundukang. Anjo kotaya lajari
 rumbangngangi siagang desa-desa niaka ri
 tammulilina lalabusuki nakanre pepe. Nampa

Israel lanaallei ammotere buttana battu ri tau lebaka riolo angngalle passai.

³He tu Hesybon, angngarrukko, lanri kota Ai ancurumi! He tubainea ri kota Raba, appiraungko! Pakei kaeng karunga pammatei susanu. Lariko anrai kalau, alingu-lingu. Milkom, rewatanu, niengkami mae ri butta pammelakkanga siagang imang-imanga kammayatempa sikamma pagawe pamarentana!

⁴He ikau tenaya numajarre ri pamai! Angngapa nukalompoang pamaiki sikamma lapparano copponga? Apa sabana nupattoang kammai kakalumanynyangngannu? Antekamma olonu lakkulle angkana tena manna sitau labarani ambundukiko?

⁵Lanitujuko ri kapallakkang Kupabattua battu ri kere-keremae. Lalariko, massing ero ampasalamaki kalennu, siagang tenamo lampassereko ammotere.

⁶Mingka sallang, katallassanna bansa Amon laKupajari bajiki ammotere. INakke, Batara, ane akkana."

⁷Iaminne kananNa Batara Kaminang Koasaya ri ri sesena Edom, angkana, "Apaka tu Edom takkulleai appikkiri baji? Apaka sikamma tucaradena tena napakaingaki kenanga? Lanynyami kacaradekana kenanga!

⁸He panduduna Dedan, gilingi kalennu nampa lariko! Alampako mange accokko.

LaKuancuruki jari-jarina Esau, lanri narapimi wattuanna laKuhukkung kenanga.

⁹Punna angngattili taua rappo anggoro, tuli nia naboli nasesa, siagang punna battu palukkaka ri wattu bangngia, iaji naalle apa nakaerokia.

¹⁰Mingka, iNakke Kubarrasaki sagenna tangkasa sikontu apa-apanna jari-jarina Esau siagang Kusungkei rahasia tampa paccokoanna kenanga; takkulleami kenanga nacokko kalenna. Tu Edom siagang sikamma saribattanna kammayatempa siampi ballana kenanga, kabusuna lebami niancuru, tena manna sitau talappasa.

¹¹He Edom! Bolimi ana-ana kukannu ri Nakke, iNakke lamparakai kenanga. Lappassammi sikamma jandaya napadongko panrannuanna mae ri Nakke.

¹²Manna tau tenaya siratang nihukkung nataba ngaseng todong hukkungang, angngapa naikau tena? Manassa ikau lanihukkung tongko!

¹³AssumpA lanri areng KalengKu angkanaya kota Bozra lajari tampa appakamallaki, nibokoia ri taua. Lanikakkali ri taua siagang lanapakei arena ajari kana pattunra. Sikontu desaya niaka ri tammulilina lajari rumbangngang kabusuki sagenna satunggu-tungguna. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁴Inakke, Yeremia, kukana, "He Edom, anggappama kabara battu ri Batara. Lebami Nasuro battu tunisuroNa mae ri bansa-bansaya untu ansuroi kenanga ampasserei tantarana siagang sadia-sadia untu ambundukiko.

¹⁵LaNapajari lammako Batara siagang nihina ri taua.

¹⁶Lanitipuko ri katampoannu. Tena lamalla ri kau kamma nukapanga. Ammantangko ri alla-allana batua, bella ri coppona monconga. Mingka, manna pole nupare ballanu ri tampa tinggi dudua, sangkamma tinggina rumunna jangang-jangang rajawalia, mingka laNapanaungko Batara battu anjoreng. Batara ampau yangasenna anjo."

¹⁷Nakana Batara, "Bala lantujuai Edom lasanna hebana, sagenna sikamma tau allaloe anjoreng latabangkai siagang lamallaki.

¹⁸Antekamma batena Sodom siagang Gomora niancuru siagang desa-desa niaka ri tammulilina, kamma tomminjo Edom. Tena manna sitau lammantang pole anjoreng. INakke, Batara, ane akkana.

¹⁹Rapang singa ammumbaya battu lalang ri romang lompoa ri ampina Binanga Yordan nampa battu mange ri parang tampana gimbalaka aruku, kammatommi anjo bateKu labattu siagang lampalari tu Edom silalonna battu ri parasanganna kenanga. Nampa langngangkaKa sitau pamimping untu

amparentai anjo bansaya. Inai akkulle nipasangamma siagang iNakke? Inai barani appare parkara siagang iNakke? Apaka nia pamimping akkulle angngewA?

²⁰Lanri kammuna anjo, pilangngeri apa lebaka Kurancanakang mae ri tu Edom, siagang apa eroka Kugaukang mae ri panduduna kota Tman. Manna ana-anana kenanga lanireresang tongi alampa, siagang sikontu taua lamalla kabusuki.

²¹Punna tuguruki Edom, lania kalangngorang karicuang sannaka lompona sagenna tagocang sikontu linoa; sara-sara pakkiona panduduna lakalangngurangi sagenna mange ri Tamparang Alara.

²²Rapang jangang-jangang rajawali attambero siagang kanyina takkaranga, kammami anjo musua labattu siagang antamberoi Bozra. Anjo alloa tantara Edom lamallaki rapang baine eroka ammana."

²³Iaminne kananNa Batara ri sesena Damsyik. "Panduduna kota Hamat siagang Arpad ranggaselai siagang lussaki lanri allangngereki kabara kodi. Lussaki siagang taronang-ronangi atinna kenanga rapang bombang ri tamparanga.

²⁴Panduduna Damsyik ajari lammai, siagang lari napakamma malla. Parisiki nasaring kalenna siagang sessai rapang baine eroka ammana.

²⁵ Anjo kota masahoroka siagang tuli rannua, kamma-kamma ane ajari sinoi, tena tau ampammantangngi.

²⁶ Anjo alloa lamatei sikamma tau rungkana ri agang-agang kotana, siagang sikontu tantarana niancuru kabusuki.

²⁷ Tembo-tembona kota Damsyik laKutunui, siagang sikamma balla karaenna Karaeng Benhadad laKupajari ammutungi. INakke, Batara Kaminang Koasaya, ane akkana."

²⁸ Iaminne kananNa Batara ri sesena suku Kedar siagang daera-daera kakoasanna Hazor, ia lebaka naalle Nebukadnezar karaeng Babel, "He Nebukadnezar, bunduki suku Kedar siagang ancuruki sikamma tau niaka iraya!

²⁹ Alleangi sikamma olo-olona, iamintu gimbala, unta, kammayatempa kema-kemana kenanga siagang sikontu bonena, siagang ammarrangko mae ri kenanga angkana, Nikatulungko ri pammunoang!

³⁰ He ikau tu Hazor! INakke, Batara, angkana: Karo-karoko alampa alili annompang siagang accokko. Nebukadnezar karaeng Babel lebami narancanakang untu ambundukiko. Nakana,

³¹ Umba maju! Umba nanibunduki tau nakanaya kalenna amang siagang sannang. Kotana kenanga tena palalanganna, lanri tena pakkebu lompona siagang tena panjolina."

³² Nakana pole Batara ri Nebukadnezar, "Alleangi sikamma untana siagang sikontu olo-olo piarana kenanga! Sikontu anjo tau nacukkuru bodoa uuna laKupasiaraki ri kere-keremae tampa. LappabattuA bala mae ri kenanga batu ri kere-keremae.

³³ Hazor lataronangi sagenna satunggu-tungguna siagang ajari tampa paccokkoannai kongkong romang. Tenamo tau manna sitau lammantang anjoreng. INakke, Batara, anne akkana."

³⁴ Tena nasallo Zedekia ajari karaeng Yehuda, abicarai Batara Kaminang Koasaya ri nakke, ri sesena parasangang Elam.

³⁵ Nakana Batara, "LaKubunoi sikontu tau caradeka ammake sanjata pana, tau kassana Elam.

³⁶ LattuiKa anging mange ri Elam batu ri appa sulapa, nampa Kupasiara panduduna ri kere-keremae, sagenna manna sere parasangang tenamo tanabattui tu Elam untu annompang.

³⁷ LaKupajari mallaki tu Elam mae ri musu eroka ambunoi kenanga. Sanna larroKu ri kenanga siagang laKuancuruki kenanga. LaKukiringi tantaraya ambunduki kenanga sagenna cappu taba sikali kenanga.

³⁸ Sikamma karaenna siagang pagawena kenanga laKuancuruki, nampa ri parasanganna kenanga laKupaentengi empoang kakaraengangKu.

³⁹Mingka sallang, laKupajari bajiki ammotere katallassanna Elam. INakke, Batara, anne akkana."

50¹Iaminne pasanNa Batara mae ri nakke ri sesena Babel siagang panduduna,

²"Attannangko pammatei siagang palabangi pau mae ri bansa-bansa angkanaya tugurumi Babel! Teako rahasiakangi anjo passalaka! Merodakh, rewatana, niancuruki, siagang patung-patunna lalea reppemi tassimbung-simbung, kammayatempa sikamma barhalana sannami batena nihina-hina.

³Nia sere bansa batu wara labattu ambunduki Babel, siagang ampajari anjo parasanganga kamma parang kalotoro. Tauga siagang olo-oloka lalari, siagang tenamo ero ammantang anjoreng."

⁴Nakana Batara, "Anjo wattua sallang tu Israel siagang tu Yehuda labattui siagang angngarru amboya, Allataalana kenanga.

⁵Lanapakkutanangngangi kenanga oloang mangea ri Sion, nampa ajappa mange anjoreng. Lappareki parjanjang satunggu-tunggu kenanga siagang iNakke, siagang tuli laKutagalaki anjo parjanjianga.

⁶UmmakKu rapangi gimbala lebaka nilappasang lingu ri monconga ri pakalawakinna. Pitilampa-lampaimi kenanga batu ri moncong serea mange ri moncong

maraenga siagang tanaassengami angkana kema'e ballana kenanga.

⁷ Nibakkai siagang nisessai kenanga ri sikontu naaganga sibuntulu kenanga. Nakana musu-musunna ummakKu, Manna apa nigaukang mae ri kenanga, tena nasala, nasaba anjo taua dorakami ri Batara. Boe-boena kenanga tappaki ri Batara, jari mustina kenanga tuli majarre tongi mae ri Batara.

⁸ He umma Israel, lariko ambokoi Babel! Ikau musti appakkaramula alampa, sollanna amminawang maraenganga.

⁹ LappagiokKa siapa are jaina bansa kassaka battu wara sollanna nabunduki Babel. Langngatoroki kenanga barisang untu abundu angngewai Babel na nabeta. Anjo kenanga tau carade ammake sanjata pana, tenaya naleba tassala batena ammana.

¹⁰ Lanirampasaki Babel, siagang tau anrampasakai langngallei sikontu apa nangaia ri pamaina. INakke, Batara, anne akkana."

¹¹ Nakana Batara, "He tu Babel, nuellaki ummakKu. Alumpa-lumpakko napakamma rannu rapang jarang assaraya, siagang rapang sapi arukuka.

¹² Mingka ikau lajari bansa kaminang tena battuannu ri allana sikontu bansaya. Anjo kotanu lompoa lanihinai siagang lanipakasiriki. Parasangannu lajari parang lompoi na kalotoro siagang roso.

¹³Lanri larroKu, nalaKupajari rumbangngang Babel siagang tenamo ampammantangngi. Sikontu allaloa anjoreng latabangka ngasengi siagang ajari mallaki.

¹⁴He ikau ngaseng tau angngeranga sanjata pana! Atoroki barisannu untu angkurungi siagang ambunduki Babel. Padalle mangei ri Babel ana pananu, lanri dorakai ri Nakke.

¹⁵Ammarrangko akkio bundu ri tammulilina anjo kotaya! Kamma-kamma anne manyarami Babel. Tembo-tembona lebami nilappo siagang niruntung. Kamma-kamma anne Kugaukangi pabalasaka mae ri Babel. Lanri kammana anjo gaukammi mae ri kenanga sangkamma nagaukanga kenanga mae ri tau maraenga.

¹⁶Teako lappasangngi taua alamung-lamung yareka akkatto ri anjo parasanganga. Sikontu tau annompanga ammantang anjoreng lammotere ngasengi ri parasanganna lanri mallaki kenanga ri tantara battua ambunduki Babel."

¹⁷Nakana Batara, "Tu Israel rapangi parappungang gimbala niondanga siagang nipasimbung-simbunga ri singa. Uru-uruna nibunduki kenanga ri karaeng Asyur, nampa Nebukadnezar Karaeng Babel angngallei buku-bukunna kenanga.

¹⁸Lanri kammana anjo, iNakke, Batara Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana Israel, langhukkungi Karaeng Nebukadnezar

siagang parasanganna, sangkamma batena
Kuhukkung karaeng Asyur.

¹⁹LaKupoterangi tu Israel mange ri
parasanganna kenanga. Langnganrei kenanga
battu ri wassele buttana Bulu Karmel siagang
daera Basan. Lanipakabassoroki kenanga
battu ri wassele buttana daera Efraim siagang
Gilead.

²⁰Ri anjo wattua Israel siagang Yehuda
latangkasaki battu ri dosaya, lanri
laKupammopporangi sikamma tau lebaka
Kupasalama. INakke, Batara, ane akkana."

²¹Nakana Batara mae ri sere bansa niaka
battu wara, "Bunduki panduduna Merataim
siagang Pekod. Buno siagang panraki
kenanga. Gaukangi parentaku. INakke,
Batara, ane akkana."

²²Agamarrungi sara bunduka ri
parasanganga, siagang ajarimi kaancurang
lompoa.

²³Sikontu parasanganga nitunrungi ri Babel
sagenna ancuru, mingka kamma-kamma
ane tepomi anjo pattunrunna! Sikontu
bansaya tabangkai allangngereki apa
kajarianga mae ri anjo parasanganga.

²⁴Nakana Batara, "Babel, angngewako ri
Nakke, jari lanri kammana anjo naalle mako
sikko nutannanga untu kalennu, mingka
tanuassengai kalennu.

²⁵Kusungkemi gudang sanjataKu, siagang
lanri larroKu naKupasulumo anjo sikamma

sanjataKu, lanri iNakke Batara Kaminang
Tinggia siagang Kaminang Koasaya, nia
tugasa musti Kugaukang ri Babel.

²⁶Bundukimi Babel batu ri kere-keremae,
siagang lappoi sikontu gudang gandunna!
Pattambungi barang-barang nirampasaka
sangamma punna appatambungko gandung!
Ancuruki anne parasanganga! Teako nia
nusesa!

²⁷Bunoi sikontu tantarana! Bunoi kenanga!
Cilakami bansa Babel! Narapimi wattunna
nihukkung kenanga!"

²⁸(Sikamma tau laria mange ri Yerusalem
batu ri Babelnacaritai antekamma
batena Karaeng Allataalata ambalasaki
panggaukanna tu Babel mae ri BallaNa
Batara.)

²⁹Nakana Batara, "Suroi sikamma tantara
angngeranga pana ambunduki Babel. Pagio
ngasengi sikamma tau caradeka ammake
sanjata pana. Kurungi anjo kotaya siagang
teako lappasangngi manna sitau talappasa.
Balasaki sikontu panggaukanna siagang
gaukammi ri kenanga sangamma lebaka
panggaukanna, lanri lebaki agau kurangajara
mae ri Nakke, Kaminang Matangkasaka,
iamintu Allataalana Israel.

³⁰Ri anjo alloa lamatei sikamma tau
rungkaya ri agang-agang kotana, siagang
sikontu tantarana niancuruki. INakke, Batara,
anne akkana.

³¹ Babel, ikau tinggi langga duduko! Lanri kammana anjo, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, Allataala Kaminang Koasaya, angngewako. Narapimi wattunnu Kuhukkung.

³² Anjo bansanu tinggi langgaya latattoro na tuguru. Tena manna sitau lantulungko ampabangungko. Kota-kotanu laKutunui, siagang sikontu apa niaka ri tammulilina laKuancuruki."

³³ Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Nijallakkangi tu Israel siagang tu Yehuda. Sikontu tau antahangai kenanga, najagai bajiki siagang taerokai allappassangi kenanga.

³⁴ Mingka iNakke kassa, ampasalamaki kenanga; arengku iamintu Batara Kaminang Koasaya. INakke Kalengku langngusahakangi parkarana kenanga siagang langngerang kaamangngang mae ri linoa. Mingka mae ri Babel lappabattuA karicuang siagang kamallakkang."

³⁵ Nakana Batara, "Panraki Babel siagang rayana, pagawe-pagawe pamarentana, kammayatempa sikamma tau caradena!

³⁶ Panraki nabi-nabina Babel! Paballe-ballei siagang toloi kenanga. Panraki tantarana Babel porea! Tamaka mallana kenanga!

³⁷ Ancuruki jaranna siagang kareta bunduna! Ancuruki sikamma tantara nisewana! Tamaka lammana kenanga! Ancuruki

kakalumanyangnganna Babel! Alleangi barang-baranna!

³⁸Kalotori sikontu binangana siagang kokonna! Nasaba, Babel rassi barhala appakaringi-ringi, ampajari pongoroki sikamma tau anynyombaya ri ia.

³⁹Lanri kammana anjo, Babel lajarimi tanpa jing-jing siagang roh-roh jadala kammayatempa jangang-jangang unta. Sagenna satunggu-tunggu tenamo tau laero ammantang anjoreng.

⁴⁰Antekamma bateKu angngancuruki Sodom siagang Gomora siagang sikamma desa-desa niaka ri tammulilina, kamma tomminjo bateKu langngancuruki Babel. Tena manna sitau lammantang pole anjoreng. INakke, Batara, anne akkana.

⁴¹Sereang bansa kassa nia agio batu wara ri parasangang bellaya. Battui kenanga siagang jai karaeng untu abundu.

⁴²Sanjatana kenanga iamintu pana siagang poke; pallaki natangngassenga appammopporang. Rapang sara tamparang agamarrung kammami anjo sara bangkeng jaranna kenanga nipalaria maju ambunduki Babel.

⁴³Nalangnerena anjo kabaraka, lammami nasaring karaeng Babel. Nibattuimi ri malla, siagang parisimi nasaring kamma baine eroka ammana.

⁴⁴Rapang singa ammumbaya battu ri romang lompoa ri ampina Binanga Yordan nabattu mange ri parang parukukanna gimbalaka, kamma tomminjo iNakke, Batara, labattu siagang ampalari Babel battu ri kotana kenanga silalonna. Nampa laKupilei sitau pamimping untu ampantai anjo bansaya. Inai akkulle nipasangkammangA? Inai barani appare parkara siagang iNakke? Apaka nia pamimping akkulle angngewA?

⁴⁵Lanri kammana anjo, pilangngeri apa lebaka Kurancanakang mae ri kota Babel, siagang apa ero Kugaukang mae ri panduduna. Manna ana-anana kenanga lanireresang todong alampa, na kabusuna taua ajari malla ngasengi.

⁴⁶Punna tuguru Babel, nia lakalangngerang sara sannaka gegerena, sagenna tagocang sikontu linoa; sikamma sara ammarranna panduduka lakalangngerangi mae ri bansa-bansa maraenga."

51 ¹Nakana Batara, "LappabattuA anging pammanraki, ammirika mae ri Babel siagang mae ri panduduna.

²LappabattuA bansa maraeng untu angngancuruki Babel, rapang anging anribakang awang gandung. Ri anjo allo battuna balaya, lanabunduki kenanga anjo parasanganga battu ri kere-keremae, siagang nabarrasaki sagenna tangkasa.

³Teako sarei kasampatang tantarana untu ampalio-lioi ana panana yareka angkalompoang pamaiki pakeang bunduna. Ana-ana rungkana teako lappasangngi attallasa. Ancuru ngasengi sikontu tantarana niaka!

⁴Laloko sannaki siagang lamatei kenanga ri agang-agang kotana kenanga.

⁵INakke, Batara, iamintu Allataala Kaminang Koasaya, Allataala Matangkasana Israel, tena nalaKubokoi Israel siagang Yehuda, manna pole nadorakamo kenanga ri Nakke.

⁶Pasalamaki kalennu! Lariko battu ri Babel, gassingka amminawang tongko nibuno lanri dosana kenanga! Nasaba iaminne wattunna laKubalasa kajadallanna Babel, siagang laKuhukung situru panggaukanna.

⁷Riolo Babel rapangi cangkiri bulaeng Kutagala ampajari sikontu linoa nasaring. Bansa-bansaya angnginungi anggoro battu ri cangkirika, sagenna ajari pongoro kenanga.

⁸Mingka tiring tuguruki Babel na reppe. Karrukimi Babel, siagang paboyammi paballe loko-lokona, gassingka akkulleji ammolle.

⁹Tau annompanga ammantang anjoreng massing nakanamo para ia, Niusahaimi antulungi Babel, mingka talami! Bajikangngang nibokoimi anne parasanganga nakimassing ammotere mange ri parasanganta. Nahukkummi Batara Babel

siagang hukkungang lombo, naancuru taba sikalimi."

¹⁰Nakana ummaNa Batara,
"Napappicinikammi Batara angkana niakki ri katojenganga. Umba kilampa mange ri Yerusalem nampa nicarita anjoreng apa lebaka Nagaukang Karaeng Allataalata."

¹¹Nakompami Batara sikamma karaeng Media, lanri eroki Naancuru Babel. Iaminjo caraNa ambalasaki panggaukanna tau lebaka angngancuruki ballaNa. Sikamma komandang pasukang pabundukanga naparentakangi nakana, "Ciduki ana pananu! Pasadiai pattahannu!

¹²Assareko tanra untu maju ambunduki tembo-tembona Babel. Pakajarreki pajaganga. Appaniakko pajaga. Apparuruko untu maju abakka!" Naparupami Batara apa lebaka Narancanakang mae ri tu Babel.

¹³Anjo parasanganga teai sipato kalumanynyanna siagang jai binangana, mingka lalabusumi wattu tallasana; battumi kalabusang katallassanna.

¹⁴Batara Kaminang Koasaya assumapai lanri areng KalenNa angkanaya lappabattui tau rapang katimbang jaina untu ambunduki Babel, siagang akkio-kioki kenanga napakamma rannu lanri ammetana.

¹⁵Batara ampajari buttaya lanri koasaNa, Napareki linoa lanri kacaradekanNa, Nakarangi langika lanri akkala bajiNa.

¹⁶ Poro assareji bawang parenta,
nammarrummo jeneka batu ri passimbanga.
Batu ri cappana buttaya Napabattui
rammanga, nampa Napare kila tassioroka
lalang ri bosia, na Napabattu anginga batu ri
pammolikanna.

¹⁷ Nacinina ngaseng anjo kammaya sadarami
rupataua, angkanaya kalenna toloi na
tena pammahanna. Sirimi panre bulaenga
napakamma, nasaba patung barhala
napareka sangnging palusu na tena nyawana.

¹⁸ Anjo barhala-barhalaya tena anggaranna,
siratangi nicauc-cau siagang nihina. Punna
narapi sallang wattunna, lapanra ngasengi
kenanga

¹⁹ Allataalana Yakub tena nasangkamma anjo
barhalaya; Iami ampareki sikontu apa niaka.
Arenna iamintu Batara Kaminang Koasaya;
lebaki Napile tu Israel ajari ummaNa.

²⁰ Nakana Batara, "Babel, ikau rapangko
palu-palu, senjataKu untu abundu. Kupakeko
antunrungi bansa-bansaya siagang sikamma
kakaraenganga.

²¹ Kupakeko untu angngancuruki jaranga
siagang pabaena, kammayatempa karetana
siagang tau adongkona.

²² Kupakeko untu ambunoi buranea siagang
bainea, tau toaya siagang tau rungkaya, tau
loloa siagang rungsa tenayapa bainenna.

²³ Kupakeko untu ampanraki pakalawakia
siagang olo-olona, pamarria siagang

sapi pajekona, pamarentaya siagang perwira-perwira tinggia."

²⁴ Nakana Batara, "Kalennu anciniki kamma-kamma anne antekamma batena Kubalasa mae ri Babel siagang panduduna sikontu kajadallanna kenanga, iamintu nagaukanga mae ri Yerusalem.

²⁵ He Babel, ikau rapangko moncong ampanrakiai sikontu linoa. Mingka iNakke, Batara, angngewako. LaKupasintakko siagang Kugulungko nampa Kubalang parekangko nikanre ri pepe ajari au.

²⁶ Tena manna sere batu battu ri rumbangngannu lakkulle pole nipake untu ambangung. Lajariko sangkamma parang lombo sagenna satunggu-tungguna. INakke, Batara, anne akkana."

²⁷ "He karaeng niaka batu wara! Assare mako pammatei untu maju! Pasarai tarompeka sollanna allangngere bansa-bansaya! Pagioki sikontu bansa-bansaya untu mange abundu angngewai Babel! Suroi kakaraengang Ararat, Mini, siagang Askenas untu maju. Angkaki sitau panglima untu ampimpingi anjo pabundukanga. Pagioki jaranga sanrapanga katimbanga jaina.

²⁸ Pasadiai bansa-bansaya untu abundu angngewai Babel. Kioki karaeng-karaeng Media siagang pamarenta-pamarentana kammayatempa pamimping-pamimpinna

siagang tantarana battu ri sikontu
parasangang naparentaya kenanga.

²⁹Annekkereki siagang tagocangi
buttaya lanri Kugaukangi rancanaKu untu
ampajari Babel tanpa kalotoro tenaya
napammantangngi tau.

³⁰Ammarimi tantara Babel abundu, siagang
ammantammi ri sikamma pattahangnganga.
Tenami kabaranianna kenanga siagang
tenamo pakkullena. Sikamma pakkebu
lompona kotaya leba ngasemmi nirumbang,
siagang sikamma ballaka lebami nitunu.

³¹Alebasa-lebasami lari tunisuroa mange
ampauangi karaeng Babel angkanaya
nibundukimi kotana battu ri kere-keremae.

³²Tampa palimbangnganga niallemi
ri musua, siagang sikamma tanpa
pattahangnganga nitunumi. Silingu-linguimi
tantara Babel.

³³Tasalloami nanibeta kenanga siagang
nionjo-onjokang ri musua rapang gandung
ri tanpa panggilinganga. INakke, Batara
Kaminang Koasaya, iamintu Allataalana
Israel, anne akkana."

³⁴Yerusalem niancuruki siagang nikanrei
sagenna labusu ri karaeng Babel; nakosongi
anjo kotaya rapang botolo nakosongi. Rapang
sikayu olo-olo sannaka lompona anngaluki
Yerusalem siagang napantama ri battanna
sikontu apa bajika battu ri anjo kotaya,
nampa napela labinna.

³⁵ Panduduna Sion, paumi angkana,

"Dasi-dasi nanituju Babel ri kapallakkang sangkammaya nagaukanga mae ri katte!"

Panduduna Yerusalem, paumi angkana,

"Dasi-dasi nanituju Babel ri kaparisang sangkammaya napabattua mae ri katte!"

³⁶ Lanri kammana anjo Nakanamo

Batara mae ri panduduna Yerusalem.

"LaKuusahakangi parkaranu siagang

Kubalasaki panggaukanna musu-musunnu

mae ri kau. LaKupajari kalotoroki jenena

sikamma timbuseng jeneka siagang sikamma binanga niaka ri Babel.

³⁷ Anne parasanganga lajari pannambungang loroi, tanpa paccokkoanna kongkong romanga. Mallaki nasaring taua anciniki, siagang manna sitau tania ero ammantang anjoreng.

³⁸ Ammamuki tu Babel rapang singa, siagang assara kammai ana singa.

³⁹ Ri wattu cinna duduna kenanga angnganre, laKupasadiangi kenanga kanre, siagang laKupajari nasaringi kenanga sagenna dangngala ulunna nampa attinro natambangungamo poleang.

⁴⁰ LaKuerangi kenanga untu nisamballe rapang ana gimballa, bembe, siagang gimballa laki. INakke, Batara, anne abicara."

⁴¹ Nakana Batara, "Babel nipalecea ri sikontu lino lebami nialle siagang niempo. Tamaka

appakamallana anjo parasanganga mae ri bansa-bansaya.

⁴²Jene tamparanga allumpai nai ri Babel; bombanga ammarrungi antujui anjo parasanganga.

⁴³Kota-kotana ajari tampa appakamallamallaki, rapang parang lompo kalotoroka. Tena tau ero ammantang yareka allalo anjoreng.

⁴⁴Bel, iamintu rewatana parasangang Babel Kuhukkungi. LaKusuroi ampoterangi sikamma apa-apa lebaka narampasa. Bansa-bansaya tenamo nalanyonyomba mae ri ia. Runtummi tembo-tembona Babel.

⁴⁵Lanri kammana anjo, lari mako batu anjoreng, he umma Israel! Pasalamaki kalennu batu ri arerena larroKu.

⁴⁶Teako mallakki yareka teako lussakki lanri sikamma kabara-kabara nulangngereka. Tunggal taung tassiaraki kabara simmara-maraenga nia kabara kapallakkang ilalang parasangang siangang ri sesena karaeng-karaeng abunduka ri serea mae ri maraenga.

⁴⁷Patappaki, angkanaya lanarapiki wattunna laKuhukkung barhala-barhalana Babel. Sikontu anjo parasanganga lanihinai, siangang sikontu panduduna lanibunoi.

⁴⁸Sikontu apa niaka ri langi siangang ri butta lakkio rannui punna tuguru Babel mae

ri limanna bansa waraka, ia battua untu angngancuruki.

⁴⁹Jaimi tau ri sikontu linoa mate nibuno lanri Babel, mingka kamma-kamma anne latugurumi Babel lanri Israel mate nabunoa. INakke, Batara, anne akkana."

⁵⁰Nakana Batara mae ri tu Israel ri Babel, "Talappasa mako battu ri pammunoang! Jari, alampamako kamma-kamma anne! Teako attayangngi! Manna pole bellako battu ri balla, angngurangiko ri Nakke, Bataranu, siagang mae ri Yerusalem.

⁵¹Nukana, Nihinai siagang nipakasiriki ikambe; tappelami sirina ikambe lanri bansa maraenga ampammantangngi kamara-kamara tangkasaka ri BallaNa Batara.

⁵²Jari, parhatikangi anne kanangKu. Lanarapiki sallang wattunna nalaKuhukung barhala-barhalana Babel. Ri sikontu anjo parasanganga lania kalangngerang sara tau akkunrareng lanriloko sanna.

⁵³Manna pole nakkulle Babel nai ri langika siagang ambangung pattahangngang takkullea nirapi, mingka tuli laKupabattuna taua untu ampanraki. INakke, Batara, anne akkana."

⁵⁴Nakana Batara, "Pilangngeri! Ri Babel lammarrangi siagang langngarruki taua napakamma sina lanri kaancurang kajarianga ri anjo parasanganga.

⁵⁵ Kuancuruki Babel siagang Kupammari sara-sara kasuarranga. Musua battui sangkamma bombang ammarrung, siagang saranna tantarana akkiok-kio bunduka tojeng maju.

⁵⁶ Battui kenanga untu ampanraki Babel, anjakkalaki tantara-tantarana siagang antepoki sanjatana kenanga. INakkemi Batara anghukkungi kenanga kajadallanna, siagang Babel laKubalasaki situru siagang panggaukanna.

⁵⁷ LaKupajari nasaringi sikamma pagawena Babel sikamma tau caradena, sikamma pamimpinna siagang tantarana. Tenamo nalambangung-bangung kenanga ammotere, attinromi sagenna satunggu-tunggu. INakkemi leba abicara; iNakkemi Karaeng, iNakke Batara Kaminang Koasaya.

⁵⁸ Tembona Babel ia kassaka ngaseng laKuancuruki sagenna ajari sallappara siagang buttaya. Pakkebu lompoa tinggi-tinggia ngaseng laKutunui sagenna cappu. Tena matu-matunna poso bansa-bansaya, nasaba sikontu bate parena kenanga lanikanrei ri pepe. INakke, Batara Kaminang Koasaya, anne akkana."

⁵⁹ Palapa barambanna Karaeng Zedekia iamintu Seraya anana Neria cucunna Mahseya. Ri taung makaappa pamarentahanna Zedekia karaeng Yehuda, Seraya amminawangi ri

Zedekia mange ri Babel. Jari kusaremi sere tugas.

⁶⁰Sikontu bala eroka antujui Babel siagang passala maraengannaya mae ri anjo parasanganga lebami kutulisi lalang ri sere kitta nigulunga.

⁶¹Nampa kukana ri Seraya, "Punna battuko sallang mange ri Babel, usahakangi sollanna sikontu apa niaka tattulisi lalang ri anne kittaka akkullei nibacakang mae ri tau niaka anjoreng.

⁶²Punna lebaki anjo, appala doang mako kamma anne, O Batara, lebaki Kipau angkanaya anne kotaya laKiancuruki sagenna sikamma rupataua kammayatempa olo-oloka lalannya taba sikali, siagang anne tampaka lajari sangkammai parang lombo satunggu-tunggu.

⁶³Jari, punna leba nubaca bonena anne kittaka mae ri sikamma anjo taua, sikkokangi ri batu anne kittaka, nampa nupasambila antama ri tangnga-tangngana Binanga Efrat,

⁶⁴nampa nukana, Kammaminne lakajarianga mae ri Babel. Anne parasanganga latallangi siagang talammumbayami ammotere lanri bala Napabattua Batara mae ri ia." Sagenna anrinni kana-kananna Yeremia.

52¹Zedekia ruampulo assere taung umuruna ri wattunna ajari karaeng ri Yehuda. Sampuloi assere taung sallona

ammarenta ri Yerusalem. Ammana niarengi Hamutal, anana Yeremia battu ri kota Libna.

²Sangkamma Karaeng Yoyakim, Karaeng Zedekia doraka tongi ri Batara.

³Teai sipato larroNa Batara mae ri panduduna Yerusalem siagang tu Yehuda, sagenna Nabongka kenanga siagang tenamo Nalalangngi pole kenanga. Angngewai Zedekia mae ri Nebukadnezar karaeng Babel;

⁴Ianri kammana anjo battumi Karaeng Nebukadnezar siagang sikontu tantarana nampa nabunduki Yerusalem ri tanggala sampulo bulang sampulo ri taung makasalapang pamarentahanna Zedekia. Ambangungi kenanga pattahangngang ri pantaranna kotaya, ambangungi tembo pakkurung,

⁵nampa nakurung tulusu anjo kotaya sagenna taung makasampulo assere pamarentahanna Zedekia.

⁶Ri tanggala salapang bulang appa ia todong anjo taunga, ri wattunna sanna dudumo bala kacipuranga, sagenna tena sikalimo lanakanre rayaka,

⁷nirumbammi tembona kotaya ri musua. Anjo bangngia, manna pole nasitabang nakurung tu Babel anjo kotaya, sikontu tantara Yehuda lari mange ri Lapparana Yordan. Anjorengi kenanga ri koko balla karaenga angngolo, nampa assulu battu ri

pakkebu lompoa ampasisambungai ruaya tembo ri anjo tampaka.

⁸Mingka tantara Babel naondangi Karaeng Zedekia nampa najakkala ri lapparana Yerikho. Sikontu ana buana alampa ngasengi ampilari.

⁹Nampa nierang Karaeng Zedekia mange ri Karaeng Nebukadnezar ri kota Ribla ri daera Hamat, nampa nitappuki hukkungang mate nagappa.

¹⁰Anjoreng tommi ri kotaya anjo nibuno ana-anana ri dallekana, siagang sikontu pagawe pamarentana Yehuda nibuno ngaseng todong.

¹¹Lebaki anjo nikoccimi assulu matanna Zedekia, nampa nisikko siagang nierang mange ri Babel. Anjoreng nipantamaki ri tarungkua, siagang talebakai assulu battu anjoreng sagenna mate.

¹²Ri tanggala sampulo bulang lima lalang ri taung makasampulo assalapang pamarentahanna Nebukadnezar karaeng Babel, niamo sitau battu mange ri Yerusalem niarenga Nebuzaradan. Iami tumailalang siagang kapala palapa barambanna Nebukadnezar.

¹³Nebuzaradan natunui BallaNa Batara, balla karaenga, siagang ballana sikontu pamimpinga ri Yerusalem.

¹⁴Nampa sikontu ana buana naruntungi tembo-tembona anjo kotaya.

¹⁵Nampa raya niaka ija ri kotaya, iamintu sikamma pajama caradeka niaka ammantang tasses, sikamma tau kasi-asia, siagang sikamma tau lariumo alimbang ri tu Babel, kabusuna niengkami ri Nebuzaradan mange ri Babel.

¹⁶Mingka sipagang raya kaminang kasi-asia siagang tenaya apa-apanna, nibolimi ri Yehuda, siagang nasuroi anjamai koko anggoroka siagang koko-koko maraenga.

¹⁷Benteng-benteng tambaga siagang kareta-kareta ri BallaNa Batara siagang ba jene tambagaya nireppeki ri tu Babel, nampa sikontu tambagana niengkaki mange ri parasanganna kenanga.

¹⁸Naengka tongi kenanga barang-barang kammaya ane: sude-sudea, tanpa auna tanpa pakkorobangnganga, sikamma pakkakasa kanjolia, mangko-mangko nipammolikia cera olo-olo nisamballea untu korobang, mangko-mangko untu attunu dupa, siagang sikontu barang-barang tambaga maraengannaya, sarroa nipake untu upacara ibada.

¹⁹Barang-barang bulaeng siagang pera, kammayami mangko-mangko cadia siagang tanpa bara pepe, mangko-mangko untu tampana cera olo-olo nisamballea untu korobang, tanpa au, bangkeng kanjoli, mangko-mangko untu dupa, siagang mangko-mangko untu pappatirikang passare

jene anggoro, kabusuna naallei kalenna
Nebuzaradan.

²⁰Barang-barang tambaga napareka Salomo
untu BallaNa Batara, iamintu rua benteng,
kareta-kareta, ba jene siagang sampulo
anrua dato sapi antahangi anjo ba jeneka,
yangasenna sanna battalana, sagenna tena
nakkulle nitimbang.

²¹Anjo ruaya benteng tambaga
sangkammai: massing-massing tinggina 8
metere, tammulilina 5,3 metere, siagang
tangnga-tangngana kosongi. Kapalana anjo
tambagaya 75 milimetre. Irate ri anjo
tunggala bentenga nia ulu benteng 2,2
metere tinggina. Ri tammulilina anjo ulu-ulu
bentenga nia anu nianyang siagang belo-belo
rappo delima, yangasenna batu ri tambaga
kabusu.

²²(52: 21)

²³Anjo rappo delima niaka ri anu nianyanga
ri tunggala ulu bentenga nia sibilangngang
jaina, mingka salapangpuloji angngannang
kacinikang batu rawa.

²⁴Pantaranganna anjo, Nebuzaradan
najakkala tongi Imang Lompo Seraya,
Zefanya, iamintu wakkelena, tallu tau pajaga
pakkebuna BallaNa Batara,

²⁵tuju tumailalanna karaenga niaka ija
ri kotaya, panglima, wakkele panglima
angngurusukai sura-surana tantaraya,
siagang annampulo tumalompo maraenga.

²⁶Yangasenna anjo taua naerangi mange ri Karaeng Nebukadnezar ri kota Ribla,

²⁷ri daera Hamat. Anjorengi nisessa kenanga, nampa nibuno. Kammami anjo niengkana tu Yehuda batu ri parasanganna kenanga nampa nierang mange ri butta pammelakkanga;

²⁸yangasenna kenanga nia 4.600 tau jaina. Naengkaki Nebukadnezar kenanga kamma anne: 3.023 ri taung makatuju pamarentahanna, 832 jaina batu ri Yerusalem ri taung makasampulo assagantuju pamarentahanna, siagang 745 jaina niengka ri Nebuzaradan ri taung makaruampulo antallu pamarentahanna Nebukadnezar.

²⁹(52: 28)

³⁰(52: 28)

³¹Ri tanggala ruampulo allima bulang sampulo anrua ri taung makatallumpulo antuju lebana niengka Yoyakhin mange ri pammelakkanga, Ewil-Merodakh ajari karaeng Babel ri ia memang anjo taunga napappicinikangi pangngamaseanna mae ri Yoyakhin, na nalappasang batu ri tarungkua,

³²kamayatompa nagaukammi bajika ri ia. Nasarei Yoyakhin empoang tinggiangngang nasikamma karaeng maraeng nipelaka ri Babel.

³³Nikellai ansambei pakeang tarungkuna na situlusuna akkullei angnganre ri balla

karaenga, na allo-allona nisare doe untu
kaparalluang tallasana.

³⁴ (52: 33)

Ratapan

1 ¹ Tamaka sinona Yerusalem anne kamma, kota suara dudua riolo. Tamaka porena riolo ri allana bansa-bansaya, anne kamma rapammi janda. Riolo kontui kota kaminang nisomba, anne kamma nipajarimi ata.

² Tuntung bangngimi anngarru sina nyawana, ammatti jene matanna. Tenamo manna sitau tanrinna maero batu ansaleori. Nibali ballang ri bela-belana tagiling majari bali mae ri kalenna.

³ Nabokoimi tu Yehuda parasanganna, lanri nipajarina ata na tamaka parisina tallasana. Anne kamma niami ri tangngatangngana bansa maraeng tanpa tenaya nasalewangang. Nikurummi ri musunna kenanga ri wattu parisina tallasana.

⁴ Ri wattu allo-allo lompoa tenamo manna sitau batu mange ri BallaNa Allataala. Sikamma tulolo pakelong niaka anjoreng ballasami na sikamma imanga akkunrareng tomme. Tenamo tau ri sikontu pakkebu lompoa, sangnging sina mami ri Kota Sion.

⁵ Pore ngasemmi musu-musunna lanri akkullena nakoasai kenanga. Niparisi ri Batara, lanri majaina dosana. Nitahammi panduduna, na nilaling mange ri butta pammelakkang.

⁶Anjo kaporeanna kota Yerusalem ammantang mami ajari carita. Sikamma pamimpinna ajari lammami rapang jonga sanna cipuruna. Tena pakkullena ri musu battua angngondangi.

⁷Lebanamo runtung na nakasia parisika, naurangi Yerusalem rewasa leba lalona, ri wattu jaina barang-baranna; antekamma batena tuguru mae ri kakoasanna musunna, na tena manna sitau ero battu antulungi. Ammakkala mami musu-musunna anciniki katuguranna.

⁸Naramassi kalenna Yerusalem lanri gau dosa majaina. Sikontu tumappakalompoa riolo mae ri kalenna, anne kamma mappakatunami anciniki ri assolarana. Makkunrareng mami nagaukang napakamma siri-siri.

⁹Manassami nicini ramasana mingka tena najampangi apa lakajariang mae ri kalenna. Tamaka sannana karuntunganna, mingka tena manna sitau ero battu ansaleori. Namappalamo pangngamaseang battu ri Batara, lanri ammetanamo musu-musunna.

¹⁰Sikontu barang-baranna niallemi ri musu-musunna. Balalo musti nacinimi kenanga antama ri BallaNa Allataala, panggaukang tenaya Nikellai ri Batara punna teai ummaNa.

¹¹Ballasami na makkunrareng panduduna amboyai tallasana; barang lompoa anggaranna napassambe siagang roti, sollanna akkulle attallasa na tamatea.

Akkiomi Yerusalem angkana, "O Batara, ciniki atanTa, parhatikangi sikontu parisi kukasiaka."

¹²"He sikamma tunumaloea ri aganga, ciniki siagang parhatikangi! Maka nia passessa sangkammaya lompona nulangngereka ri kamma-kammaya anne, passessa Napabattua Batara mae ri nakke, lanri pangngalarroi lompona?

¹³Napaturungi pepeka batu ri langi akkanrea sagenna antama ri atingku. Attannangi sikko ri dallekangku untu antuguranga. Nampa Nalappassanga kale-kalengku ballasa silabusu allo.

¹⁴Napassere kabusuki dosaku nampa Nasikko Napajari sere, na Nagentung ri kallongku sagengku ajari lamma napakamma battalana. Napassareanga Batara mae ri musua; na tena kulleku angngewai kenanga.

¹⁵Napakatunai Batara sikontu tubaraniku pore. Napagio kabusuki tantaraya sollanna putta sikontu tau rungkaku. Naonjo-onjokangi bansaku sagenna ancuru, rapang tau ammaccoka rappo anggoro.

¹⁶Lanri iaminjo nammatti jene matangku, taenamo ero assarea sumanga na panynyaleori. Taenamo apa-apanna bansaku, lanri labi koasana musua.

¹⁷Kupatarai limangku appala tulung, mingka taenamo ero ansaleoria. Attammulili musua Napabattu Batara; battui kenanga

ambundukia. Nipare kamma mama loro, apa appakaringi ri allana kenanga.

¹⁸Mingka Batara bawang tojeng, lanri kudakkai parentaNa. Pilangneri, ikau bansa-bansaya, cinikka lalang ballasakku. Nitahangi turungkaku siagang tulolongku, na nilaling mange ri pammelakkanga.

¹⁹Makkioka ri bela-bela bajikku mingka mabali ballangi kenanga ri nakke. Sikamma imanga na pamimping bansaya mate kabusumi ri agang-agang niaka ri kotaya, ri wattu aboyana kanre untu katallassanna.

²⁰O Batara, Kiparhatikanga, lussaki na puccala atingku, ancuruki lanri dorakaku leba laloa. Ri sikamma aganga nia pammunoang, lalang balla nia kamateang.

²¹O Batara, pilangneri kunrarengku, taenamo ansaleoria. Rannumi musu-musungku, lanri Kipitujuingku bala. Kipabattu lalomi anjo allo lebaka Kipajanjiang; Kiparisimi kenanga kamma inakke.

²²Parhatikangi anjo sikontu kajadallanna kenanga, na Kigaukang mae ri kenanga kamma Kigaukanga mae ri nakke lanri sikontu dosa kugaukanga mae ri Katte. Akkunrarenga lalang ri ballasakku, sina nyawaku kutaronang-ronang."

2¹Nagaukangi Batara larroNa, nitongkoki Sion ri sassang. Kalabiranna Israel rapang langika tinggina, Napatappasami naung ri

buttaya. Ri wattu larroNa Batara, manna BallaNa ri Sion taNajampangi.

²Sikontu parang ruku ri parasangang Yehuda, Naancuru tamammaling-maling. Narappasaki napakamma larro sagenna runtung sikamma pattahanganna angkallikai anjo parasanganga. Anjo kakaraenganga na sikamma pamimpinna Naruntummi sagenna nipakatuna.

³Lalang arinrana larroNa, Natepoki kagassinganna Israel. Ri wattunta nibunduki ri musu, taerokai nyawaNa antulungki. Rapang pepe ajalloka angkanrei sikamma niaka, kammami anjo larroNa Batara mae ri katte ngaseng.

⁴Rapang musu ampabantangi panaNa Napalio-lio mae ri katte. Sikontu tau ningaia cappu kabusu Nabuno. Napasimbungi larroNa rapang pepe antama ri kota Yerusalem.

⁵Ajarimi rapang musu Batara; Natunrungi Israel sagenna runtung. Naancuru sikontu pattahangnganga siagang balla karaenga, na pila Natambai susana pandudu niaka ri Yehuda.

⁶Naancuruki BallaNa tanpa parappunganna ummaNa untu anynyomba ri Ia. Napatakkaluppai taua ri allo Pammari-marianga siagang allo-allo lompoa. Lanri tamaka larroNa Batara, Nasorongbokomi imanga siagang karaenga.

⁷ Nasorongbokoi tanpa pakkorobangngang matangkasaNa, na Nabokoi Balla KalenNa; Nalappassangi musua anruntungi tembo-tembona. Ri tampatta riolo anynyomba siagang assua-suara, napakemi musua marannu-rannu lanri ammetana.

⁸ Lebami Natappuki Batara angkanaya musti niruntungi tembo-tembona Sion. Lebami Naukkuru anjo tembo-temboka, sollanna akkulle kabusu Naruntung. Anne kamma sikontu tembo-tembona siagang menarana ajari loro kabusumi.

⁹ Sikamma pakkebu lompona nitambungi kabusumi ri butta, sikontu panjolina tepo kabusumi; karaenga siagang pagawe-pagawe pamarentaya niame ri pammelakkanga. Tenamo nanipangngajarrangi HukkunNa Batara; nabia tena tommo nannarima pangngunju battu ri Batara.

¹⁰ Sikontu tutoa-toana kotaya ammempo mami ri butta tamakkana-kana; nakiori limbubu ulunna kenanga, nammake kaeng karung tanra susana. Manna sikamma tuloloa sujumi naung sagenna buttaya.

¹¹ Akkambammi matanku lanri tenamariku angngarruka tojeng, parisi nyawaku tena rapanna. Pacce nyawaku anciniki runtung bansaya; anciniki ana-anaka siagang ana loloa sessa ri tangngana aganga ri kota-kotaya.

¹²Posomi kenanga angngarru appala kanre na jene inung ri anronna. Rapang tau loko anrabaya ri tangngana aganga nampa mate niriwa ri anronna.

¹³O Yerusalem, Kota Sion ningaiku, rapangi tamparang lompoa sannana runtunnu. Apami kutadeng lakukana untu assareko panynyaleori? Nasaba, tena niakkapa tau ballasa sangkamma ikau. Sitojeng-tojenna tenamo tau akkulle assareko kabajikang.

¹⁴Apa napabattua nabi-nabia mae ri kau, sangnging balle-balleji bawang. Tena lebakai nasungke kenanga dosanu, sagenna tena nutoba. Kabalekanna iaji bawang napabattu ri kau kana-kana baji aballe-ballea.

¹⁵Sikontu tau allaloe, maccalla ngaseng ri kau, lanri ancurunu kabusumo. Ammenggong-menggong ulunna kenanga, na nakana, "lakaminjo kota kaminang gagaya, kota kalompoanna linoa?"

¹⁶Sikontu musunnu birisi kabusu ancinikiko, nabebeiko siagang nakakkaliko kenanga. Nakana kenanga, "Anjo kotaya lebami niputta ri kambe! Kalebakkanna narapimi anjo wattu salloamo nitayang!"

¹⁷Nagaukammi pagammaraNa Batara apa lebaka Narancana riolo na Napappakaingakkang mae ri katte. Tamammaling-malimmi angngancurukki, Nasarei musua pammetang. Napajari rannui kenanga anciniki katuguranta.

¹⁸He tembo-tembona Yerusalem, akkiokko mae ri Batara! Pamattimi jene matannu rapang binanga assolonga jenena allo bangngi. Angngarru tulusukko, teako ammari sagenna mangngang nusaring!

¹⁹Ambangungko mamole-mole tuntung bangngi untu akkio ampasuluki bone atinnu ri Batara. Palaki sollanna Mangngamaseang ri ana-ananu naallea cipuru takkaluppaya ri tunggala panyingkuluna aganga.

²⁰O Batara, ciniki na Kiparhatikang anjo kenanga tau Kisessaya! Maka nia kammaya anjo leba Kigaukang? Anrong angkanrei ana kalenna nangaia, imanga siagang nabia nibunoi lalang ri BallatTa matangkasaka.

²¹Tau toa tau runga tattalasa mate ri aganga, turungka burane baine mate lanri padang. Ri wattu larroTa, tamammaling-malingKi ansamballei kenanga.

²²Kikioki musu-musu nakamallakkanga ikambe untu assua-suara jadala ri tammulilina ikambe. Nabuno kabusuki kenanga sikontu lebaka naparakai siagang nasayanga ikambe. Ri wattu larroTa, tena manna sitau akkulle lari.

3¹Inakkemi tau angkasiakai parisika lanri nitujuku ri pangngalarroiNa Allataala.

²Pila bellama nireresang antama ri tampa sassang makkapuka.

³Amole-molea nibaji, tuntungallo tamangngamaseang.

⁴Abokka-bokka kalengku napakamma, na tepo buku-bukungku.

⁵Sangnging sessa mami na parisi kukasia.

⁶Nipassa ammantang lalang ri sassang rapang tau mate ri jammang allalao.

⁷Nijarrekia nisikko, sagenna tenamo oloangku lassulu.

⁸Ammarranga appala tulung, mingka taerokai Allataala ampilangneria.

⁹Narompai kabusuki oloangku siagang tembo-tembo batu natannanga.

¹⁰Rapangi kongkong romang attayang rapangi singa anruppaia.

¹¹Naondanga sanggengku ammengka ri oloanga, na Nakae-kae batangkalengku nampa Nabokoia.

¹²Napabantangi anrong panaNa, nampa Nalio-lioa siagang panaNa.

¹³Annarrusuki panaNa ri kalengku sagenna tattinting ri atengku.

¹⁴Silabusu alloa nikakkali ri sikontu taua, kunipajari cau-cauang.

¹⁵Poru paikaji bawang Nasareanga untu kanreku siagang jene inungku.

¹⁶Napakesoki rupangku ri buttaya Napatunrungi gigingku ri batua sagenna tepo.

¹⁷Salloma tena nakukasiaki tallasa matenea; kukaluppaimi antekamma kasiana nikanaya salewangang.

¹⁸Takuassengami nikanaya masahoro, lanynyami panrannuangku ri Batara.

¹⁹ Punna kunawa-nawa palampangku
mallabang siagang sare ballasakku rapanga
angnganre racung pai kasiana.

²⁰ Tulusu kunawa-nawana anjo passalaka,
sagenna kamma tunijallakkang pamaikku.

²¹ Mingka manna nakamma mammo
ambangunji ammotere panrannuangku, ri
wattunna kuurangi ane passalaka:

²² Anjo pangngamaseanNa Batara sagennai
satunggu-tungguna, tena labusuna passare
bajiNa,

²³ tuli beruna tunggala baribasa tojeng-
tojeng, anjo Batara tena lebakai amminra
pamaiNa!

²⁴ Batara bawang, tena ruanna rapang
barang-barang kupatanga. Lanri kammanami
anjo, kumanrannuang mae ri la.

²⁵ Mabajiki Batara mae ri tau manrannuanga
mae ri la, siagang mae ri tau tuli amboyayai.

²⁶ Jari, bajiki kisannang attayang sagenna
battu Batara untu antulungki;

²⁷ bajiki nakippilajara sabara ri wattunta
runka ija.

²⁸ Ri wattunta Nisare kaballassang ri Batara
paralluki sannang ammempo kale-kalenta.

²⁹ Parallui nipakatuna kalenta na
nipassareang kalenta lanri niana ija
panrannuang.

³⁰ Manna kinipakkanai siagang
nitempakarang, parallui nitarima ngaseng
anjo kammaya.

³¹ Nasaba, tena nalaNasorongbokoki Batara untu satunggu-tungguna.

³² Punna lebakki Nasare kaballassang lamangngamaseangi antu mae ri katte, lanri tuli Nakamaseanta ri pangngai tamattappuNa.

³³ Taerokai pamaiNa ambalang parekangki ballasa siagang sina.

³⁴ Punna kamma tunijallakkang pamaitta lalang ri tahananga,

³⁵ punna tappela ha Napassareanga Batara mae ri katte,

³⁶ lanri nitunggengi kaadelanga, mattantu Naassengi siagang Naparhatikangi Batara.

³⁷ Punna tena Nakaerokangi Batara apa-apaya mattantu tenana nakkulle rupataua anggaukangi apa-apaya.

³⁸ Anjo bajika siagang jadalaka nigaukangi lanri parentaNa bawang Batara.

³⁹ Angngapa namusti akkunrareng taua punna nihukkung lanri dosa-dosana?

⁴⁰ Bajiki massing nisalidiki tallasatta, na kimmotere mange ri Karaeng Allataala niaka ri suruga. Umba nanisungke atinta nakiappala doang angkana,

⁴¹ (3: 40)

⁴² "Dorakami ane ikambe siagang angngewai mae ri Katte, o Batara, na tena Kipamopporangi ikambe.

⁴³ Kiondangi ikambe nampa Kibuno taccokkomi pangngamaseanTa lalang ri larroTa.

⁴⁴ Anjo larroTa rapangi rammang kapalaka sagenna takkullea nitarrusu ri pappala doanna ikambe.

⁴⁵ Kiparemi ikambe rapang loro ri dallekanna bonena sikontu linoa.

⁴⁶ Nihinami siagang nikakkalimi ikambe ri musunna ikambe;

⁴⁷ nitujui ikambe ri bala siagang kaancurang, niami kambe ilalang ri bahaya siagang kamallakkang.

⁴⁸ Ammatti jene matangku rapang jene binanga assolong lanri ancurunamo bansaku.

⁴⁹ Tena kulammari angngarru,

⁵⁰ sagenTa iKatte Batara niaka batu ri suruga amparhatikangi ikambe.

⁵¹ Ajari sinai pamaikku anciniki sarena tubaine niaka ri kotana ikambe.

⁵² Rapanga jangang-jangang, niondang ri musu natakuassenga apa salangku.

⁵³ Napela attallasaka antama ri bungung kalotoro nampa natambungia kenanga batu.

⁵⁴ Naiki jeneka sagenna ulungku, nakuappikkiri angkana, Narapimi anne ajalaku!

⁵⁵ O Batara, akkioka ri Katte, batu ri anjo bungung lantanga.

⁵⁶ Kupala dudui gassingka Kitongkoki tolinTa mae ri pappalakku sollanna Kitulunga. NaKipilangngerimo pappalakku, siagang batu maKi areppese; Kikana, Teako mallakki.

⁵⁷ (3: 56)

⁵⁸ BattuKi antulunga ri kara-karaku o Batara,
naKipasalamamo nyawaku.

⁵⁹ Kiciniki kajadallang nigaukanga mae ri
kalengku, rancana jadalana musu birisika ri
kalengku. Lanri kammana anjo, o Batara,
alleia anne ri parkaraku.

⁶⁰ (3: 59)

⁶¹ IKatte, Batara, Kilangngereki antekamma
bateku nihina; Kiasseng ngasengi rancanana
kenanga.

⁶² Tuntungalloa nabicara kenanga. Untu
ancilakaia, appareki kenanga rancana palla.

⁶³ Battu ri baribasa sagenna bangngi,
sangnging inakke mami nakakkali.

⁶⁴ Kihukkung laloi kenanga situru
panggaukanna o Batara.

⁶⁵ Tunraimi kenanga, siagang lappassammi
kenanga tuli tappu minasa.

⁶⁶ Kiondangi siagang Kiancuru kabusuki
kenanga sagenna cappu kenanga nibarrasa
battu ri linoa."

4¹ Bulaeng accillaka pilasami tanjana
batu-batu BallaNa Allataala tassiarami ri
aganga.

² Riolo ana-ana rungkana Kota Sion rapangi
bulaeng tinggia anggaranna, mingka anne
kamma nipare mami rapang uring butta
bawang.

³ Anrong kongkong romanga bawang
nanapasusu anana, mingka ummakKu

tamaka pallana rapang jangang-jangang unta
niaka ri parang.

⁴Ana lolona tena napasusui, sagenna mate
turere. Appalaki kanre ana-anaka mingka
tena tau assarei.

⁵Ia kenanga angkasiaki kanre-kanre
nyamanga, siagang sannanga ri
katallassanna, anne kamma akkadangkang
mami aboya kanre ri pattabunganna loroa,
na mate cipuru ri agang-aganga.

⁶Nihukkungi ummakKu labi battallangngang
na hukkunganna tu Sodom lebaka sipakkida
mataji bawang naancuru lalang limanNa
Allataala na teai tete gau rupatau.

⁷Riolo pamimping-pamimpinna ikambe
cinongi keboki kontu kapasa matangkasaka.
Mingka kassaki na gassing, akkamalei na
tena garrinna.

⁸Mingka kamma-kamma anne tamakami
lenna kenanga ammonrang ri tangnga-
tangngana aganga na taenamo nanirupa
ri taua. Toami bukkulenna anrokoki
buku-bukunna, rapangi kayu kalotoro dudua.

⁹Sessai kenanga na mate palang-palang,
lanri tena sikalimo lanakanre; ia matea lalang
pabundukang, labi upakkangngangi kala
mate cipuruka.

¹⁰Tamaka hebana anjo bala antujuai
ummakKu sagenna manna anrong baji
pamaika napallumi ana kalenna untu ambonei
battanna.

¹¹ Napabetteseki larroNa Batara na Natunu Kota Sion sagenna sillappara buttaya.

¹² Batu ri sikontu karaenga siagang panduduna linoa tena manna sitau tappa angkanaya anjo pakkebu-pakkebu lompona Yerusalem lakkullei nipantamai ri musu.

¹³ Mingka kajariang tojemmi anjo kammaya, lanri dosana sikamma imanga siagang nabia. Lebaki napasolong cerana tau tenaya salana.

¹⁴ Rapang tau buta antulakkangi aganga ajappa kammami anjo pamimping-pamimpinna kota Yerusalem. Ramasaki care-carena napakamma cera sagenna tenamo tau ero anseroi kenanga.

¹⁵ Nakana taua, "Bellako anrinni! Kau tau ramasa ngasengko, teako beroi ikambe!" Jari alampami kenanga alabang ajappa batu ri sereang bansa mange ri bansa maraenga, mingka tena sikali tau ampabiangi untu ammantang tuli ri sereang tampa.

¹⁶ Tenamo naNaparhatikangi Batara ummaNa; Ia KalenNa ampasimbungi kenanga ampajari tanianggaramo imang-imanna; tenamo angkamaseangi sikamma pamimpinga.

¹⁷ Mangngammi matanna ikambe attayang pannulung tenaya nabattu-battu. Manrannuangi ikambe ri pannulunna senreang bansa, mingka tenaya nakkulle assare apa-apa.

¹⁸Takkulleai ikambe assulu ri aganga, lanri tuli nijagaita ri musua. Areppesemi ajalana ikambe lanri anggannami allonna ikambe.

¹⁹Sanna gassinna lari tau angnondanga ri kambe labi gassing larina na jangang-jangang rajawalia. Iratei ri moncong kenanga angnondangi ikambe, na naruppai ikambe ri parang lompoa.

²⁰Najakkalaki kenanga karaeng Napilea Batara, tau napattoanga ikambe untu lassare katallasang, siagang akkullea anjagaiki batu ri musua.

²¹He bansa Edom siagang Us, ammakkala mako, rannu mako lalang nukullena! Balaya labattu tongi mae ri kau na lanusolarri kalennu lanri nasaringko.

²²Lebami najappai Sion hukkunganna lanri dosa-dosa nagaukanga kenanga; kamma-kamma ane tenamo nalaNibalang parekang ikambe ri Batara na tenamo kilaNierang pole mange ri pammelakkanga. Mingka ikau Edom, laNihukkungko ri Batara. Lanisungkei sikamma dosa-dosanu.

5¹Kiurangi laloi, o Batara apa kajarianga mae ri kambe. Kiciniki laloi ane ikambe, Kiciniki antekamma tunanamo ikambe.

²Barang-barang warisina ikambe naallemi tau maraeng, ballana ikambe tau maraemmi ampammantangngi.

³Manggena ikambe nibunomi ri musua;
jandami ammana ikambe kijarimo tau
kukang.

⁴Manna jene inung siagang kayu tunuang
musti naballi ngasemmi ikambe.

⁵Rapang olo-olo nipassai ikambe anjama
battala, mangngangi ikambe, mingka
tanikellaiaki ammari-mari.

⁶Alampai ikambe appala-pala ri Mesir,
appala-pala kanre ri Asyur.

⁷Dorakai boe-boena ikambe, anne kamma
tenami kenanga; mingka musti ballasaki
ikambe lanri dosa-dosana kenanga.

⁸Niparentai ikambe ri tau siratanga ajari
ata; natena tau makoasa allappassangi
ikambe batu ri kakoasanna kenanga.

⁹Pantaranna kotaya, jai pabuno tau ajappai;
tuli areppeseke bala kamateanga ri wattu
aboyana kanre ikambe.

¹⁰Sessai ikambe napakamma cipuru
sagenna kamma abarami bukkulenna ikambe
rapang pappalluang.

¹¹Tubai-bainea ri Sion nigau bawangi nigau
salai tuloloa ri desa-desa Yehuda.

¹²Pamimping-pamimpinna ikambe
nijakkalaki nampa nigentung, tau-tau toana
ikambe tenamo nanipakalompoi.

¹³Nipassai turungkana ikambe anjama
battala ri panggilinganga, ana buranea
niutungi ri kayu pisanganna sagenna kodi
nasaring.

¹⁴Tenamo nassere tau toaya ri pakkebu lompona kotaya, tenamo nilangngere musi battu ri tau rungkaya.

¹⁵Tenami tallasa matenea ri kambe; tappinrami joge-jogeka ajari kasusaang.

¹⁶Tenami kalompoanna ikambe cilakami ikambe napakamma doraka.

¹⁷Sinomi Bulu Sion lanri nibokoi; kongkong romang mami alemere anjoreng. Lanri kammana panra lompomi atinna ikambe, tabajikami paccinina ikambe napakamma angngarruka tojeng.

¹⁸(5: 17)

¹⁹Mingka iKatte, o Batara, tuli makoasa, iKatte ammentata satunggu-tungguna.

²⁰Angngapa Kisallo kamma ambokoi ikambe? Maka tuli latakkaluppa maKi mae ri kambe?

²¹O Batara, allemi ikambe ammotere; eroki ikambe ammotere mae ri Katte! Kipoterammi tallasana ikambe sangkamma riolo.

²²Yareka Kipela tojeng-tojemmi ikambe? Maka tenamo sanggana larroTa mae ri kambe?

Yehezkiel

1 ¹ Ri tanggala lima bulang appa taung makatallumpulo, lalang taung makalima baku niengkana Karaeng Yoyakhin mange ri butta pammelakkanga, inakke, Imang Yehezkiel anana Busi, niakka ri birinna Binanga Kebar ri Babel siagang ngaseng tu Yahudi maraeng nipelaka. Tiring tassungkei langika nampa anggappama paccini ri sesena Allataala. Kulangngereki Batara abicara mae ri nakke, siagang kukasiaki antekamma kagassingang koasaNa.

²(1: 1)

³(1: 1)

⁴ Acconga nai, nakucinimo angnging lompoa ammiri battu wara. Kuciniki kilaka alepa-lepa battu ri sigompoang rammang ia sannaka lompona; nampa langika ri tammulilina teai sipato singlarana. Lalang ri anjo kila alepa-lepaka nia kucini apa-apa accila-cilla sangkamma tambaga.

⁵ Ri tangnga-tangngana anjo rammanga, nia kucini appa malaeka akkanyi, iamintu apa attallasa, attanja tau,

⁶ mingka massing taappakki rupanna siagang ruampasang kanyina.

⁷ Bangkenna lambusuki siagang accillaki sangkamma tambaga lebaka nikeso.

Karemeng bangkenna nia kanukunna sangkamma kanuku sapi liara.

⁸Pantaranganna anjo appaka rupanna siagang ruampasanga kanyina, nia todong limanna kenanga, iamintu lima tau irawanganna tunggala kanyina kenanga.

⁹Tassipasang massing kanyina anjo apa attallasaka takkarangi nampa cappana massing siallei siagang cappa kanyina anjo apa attalasa maraenga, sagenna anjo appaka apa attalasa appareki nicini kamma sulapa appa. Punna agioki, massing para agioki kenanga lambusu mange ri dallekang natena nagilingi kalenna kenanga.

¹⁰Tunggala anjo apa attallasaka appa ngaseng rupanna, mingka simmara-maraengi anjo appaka rupanna; rupanna ri dallekanga attanja tau, rupanna ri sari kanang attanja singai, rupanna ri kairia attanja sapi liaraki, siagang rupanna ri bokoanga attanja rajawali.

¹¹Sipasang kanyina anjo massing apa attallasaka nakarangi nai sagenna assialle siagang cappa kanyina anjo apa attalasa niaka baleanna; nampa sipasang kanyina maraenga talappaki naung antongkoki kalenna.

¹²Massing-massing anjo apa attallasaka adalle mangei ri appaka sulapa appada-pada, sagenna akkulle kenanga alampa manna kemae situru nakaerokia kenanga na tanagilinga kalenna kenanga.

¹³Ri tangnga-tangngana anjo apa attallasaka nia kucini sangkamma bara pepe yareka sulo arinra, agio-gio tenammari-marina, anjo pepeka alepa-lepaki siagang apparacciki kila-kila alepa.

¹⁴Anjo apa attallasaka agioki kenanga alampa kemaekemaek, sangkamma kila gassinna agio.

¹⁵Lalang kuparhatikanna anjo sikammaya, nia tommo kucini appa roda ri tompona buttaya, tasserei roda massing ri sarinna anjo apa attallasaka.

¹⁶Anjo appaka roda sangkamma kabusuki siagang accillaki sangkamma batu paramata, kammayatempa massing nia pole sere roda maraenna iamintu tappalanga ri tangnga-tangngana.

¹⁷Lanri kammana anjo, anjo roda-rodaya akkullei alampa mange ri appaka sulapa.

¹⁸Bundalana anjo rodaya rassi siagang mata.

¹⁹Anjo apa attallasaka alampai kemaekemaek situru pangngainna kenanga, siagang tuli amminawanna anjo roda-rodaya, lanri nikoasai ri anjo apa attallasaka. Punna agio nai ri allaka yareka ammantangi anjo apa attallasaka, anjo roda-rodaya tuli amminawang tongi siagang kenanga.

²⁰(1: 19)

²¹(1: 19)

²²Irateanna anjo apa-apa attallasaka nia tabantang sangkamma pattongko batu ri kaca accillaka.

²³Irawanganna anjo pattongkoka massing-massing anjo apa attallasaka napakarangi sipasang kanyina mange ri apa attallasa niaka ri baleanna, nampa sipasang kanyina maraenga napatongkoki ri kalenna.

²⁴Punna anribaki kenanga, kulangngereki sara akkape-kapena kanyina; saranna sangkammai sara jene tuguruka batu ri tubiri, sangkamma sara bangkenna tantara jai, sangkamma saranNa Allataala Kaminang Koasaya. Punna ammari kenanga anriba, massing nalappami kenanga kanyina,

²⁵mingka kalangngerangiji saranna kenanga batu rate ri pattongko niaka ri tompo ulunna kenanga.

²⁶Irate ri anjo pattongkoka nia kucini kamma empoang karaeng nipareka batu ri batu nilang, nampa irate ri anjo empoanga niamo kucini ammempo sangkamma tau.

²⁷Bageang rateanna accayai sangkamma tambaga niaka ri tangngana pepe arinraya. Bageang irawana accayai sanna singlarana,

²⁸arupa-rupa curana sangkamma tarawe. Iaminjo singara accaya, ampanyatayai kahaderanNa Batara. Kucinina anjo sikammaya, tuguruma attinompang, adalle naung ri buttaya. Nampa niamo sara kulangngere angkana,

2¹ "He tau, ammentengko. ErokKa abicara siagang ikau."

²Ri wattunna kulangngere anjo saraya, antamami RohNa Allataala ri kalengku, nampa Napabangunga nai. Nampa kulangngere pole anjo saraya angkana,

³"He tau, ikau Kusuroko mange ri tu Israel angngewaya ri Nakke. Anjo kenanga angngewai sangkamma boe-boena kenanga.

⁴Kapala batui kenanga siagang tena napakalompōA. Kusuroko mange ri kenanga untu ampabattui kanangKu, iamintu iNakke Batara Kaminang Tinggia, mae ri kenanga,

⁵apaka napilangngeri kenanga yareka tena; ia parallua, iamintu musti naassengi kenanga angkanaya nia nabi ri tangnga-tangngana kenanga.

⁶Mingka ikau, he tau, teako mallakki mae ri anjo tau paewaya, yareka mae ri manna apa pole nakana kenanga. Lanaewako siagang lanahinako kenanga, sagennu rapangko tau attallasaka ri tangnga-tangngana olo-olo niaka racunna punna angngokko. Mingka manna nakamma teako mallakki.

⁷Pabattui sikontu pasangKu mae ri kenanga, apaka eroki yareka teai kenanga ampilangngeri. Urangi angkanaya anjo kenanga tau paewa-ewa.

⁸He tau, pilangngeri apa Kupaua mae ri kau. Teako amminawangngi tongi angngewa.

Sungkei bawanu siagang kanrei apa Kupassareanga mae ri kau."

⁹Nampa nia kucini lima tajonjo mae ri nakke. Lalang ri anjo limaya nia kitta nigulung,

¹⁰niaka tulisang ri rua-rua sarinna. Nampa nasungke anjo gulunganga siagang nia tattulisi anjoreng piraung, karru siagang kunrareng.

3¹Nakana Allataala, "He tau, kanrei anne kitta nigulunga, nampa alampako siagang mange mako abicara ri tu Israel."

²Nampa kusungke bawaku, siagang Napassareammi Allataala anjo kitta nigulunga mae ri nakke sollanna kukanre.

³Nakana, "He tau, kanrei! Bonei battannu siagang anne kitta nigulunga." Nampa kukanre anjo kittaka na kasiana tenei sangkamma jene bani.

⁴Nakana pole Allataala, "He tau, alampako mange ri tu Israel nampa nupabattu pasangku mae ri kenanga.

⁵Mange ri kenanga Kusuroangko, teai mange ri bansa susaya bicaranna, tenaya nuassengi yareka tena nupahangi. Ebara angkana Kusuroko mange ri bansa kammaya anjo, lanapilangneri kenanga kana-kanannu.

⁶(3: 5)

⁷Mingka bansa Israel taerokai ampilangneriko, balalo manna iNakke tena todong naero kenanga ampilangneriA.

Kapala batu ngasengi kenanga siagang nangai angngewaya.

⁸Kamma-kamma anne laKupajari kapala batuko siagang pore akkalanu sangkamma todong kenanga.

⁹LaKupajari kassakko sangkamma batu karang siagang terasa sangkamma intang. Teako mallakki mae ri sikamma anjo tau nangaia angngewa."

¹⁰Nampa pole Nakana Allataala, "He tau, parhatikangi baji-baji siagang urangi sikontu apa laKupaua mae ri kau.

¹¹Alampako mange ri bansanu niaka ri anjo parasangang pammelakkanga, siagang pabattui pasangku, battu ri Nakke, Batara Kaminang Tinggia; pauangi kenanga, apaka napilangneri yareka tena."

¹²Nampa naangkaka RohNa Allataala, na niamo ri bokoku sara agamarrung angkana, "Pujimi kalabiranNa Batara ri suruga!"

¹³Kulangngereki sara kanyina anjo apa-apa attallasaka, ia sisentoka, siagang sara arotona anjo roda-rodanya, kamma lompona saranna bulu alappoka.

¹⁴KakoasanNa Batara battu mae ri nakke sanna hebana, siagang ri wattungku Niangka siagang Nierang ri RohNa, atingku sanna paina siagang bambanna kusaring.

¹⁵Nakubattumo mange ri tampana sikamma tunipelaka ri Tel-Abib ri birinna Binanga Kebar. Tuju alloa salloku ammantang anjoreng;

kalanna-lannassanga lanri sikontu anjo apa kulangngereka siagang kucinika.

¹⁶Lebaki tuju allo, Nakanamo Batara ri nakke,

¹⁷"He tau, ikau Kuangkakko ajari pajaga mae ri bansa Israel. Pabattui mae ri kenanga anne pappakainga Kupassareanga.

¹⁸Punna Kupauangko angkana nia sere tau jadala lamate, mingka tena nupakaingaki sollanna napinra panggaukanna sollanna salama, lamatei salaku tau doraka, nampa tanggung jawana anjo kamateanna lanituntuki battu ri kau.

¹⁹Punna nupakaingaki anjo tau jadalaka na tena naero ampamari agau jadala, lamatei salaku tau doraka, mingka ikau kalennu lasalamakko.

²⁰Punna nia sere tau baji appakkaramula agau dosa, nampa Kupasidallekangi siagang bahaya, lamatei punna tena nupakaingaki. Lamatei lanri dosa-dosana, siagang sikamma panggaukang bajina tena nalaKuurangi. Mingka tanggung jawana ri anjo kamateanna laKutuntuki battu ri kau.

²¹Punna nupakaingaki anjo tau bajika sollanna tena nagau dosa, siagang naturuki pappakainganu, tena nalaKuhukkungi siagang ikau lasalamakko."

²²Kukasiaki kagassinganNa kahaderanNa Batara siagang kulangngereki angkana ri nakke nakana, "Ambangungko nai siagang

alampako mange ri lapparana kabunga.

Anjoreng labicarA mae ri kau."

²³Jari alampama mange ri lapparana kabunga, nampa anjoreng kuciniki singara accayaya, ampanassayai kahaderanNa Batara sangkamma lebaka kucini ri birinna Binanga Kebar. Nampa tuguru tattinompamma naung ri buttaya,

²⁴mingka RohNa Allataala antamaki ri kalengku siagang Napabangunga nai. Nakana Batara ri nakke, "Ammotere mako siagang kurungi kalennu lalang balla.

²⁵He tau, ikau lanisikkokko siagang otere sagennu takkullea assulu siagang takkullea assibuntulu siagang taua.

²⁶LaKupajari kadoroki lilanu sagenna takkulleako ampakaingaki ane bansa nangaia angngewa.

²⁷Sallang, punna abicarA pole mae ri kau, nampa Kupajari akkulleko ammotere abicara, musti nupabattui kanangKu, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri kenanga. Sipagang kenanga lappilangngeri, mingka sipagang maraenga tena, lanri anjo kenanga bansa nangai angngewaya."

4¹Nakana Allataala, "He tau, angngalleko sere batu bata, padongkoki ri dallekannu siagang gambaraki rate gambarana kota Yerusalem.

²Nampa gambaraki sere garisi angkurungi anjo kotaya, iamintu garisi-garisi solongang,

butta-butta pannambungi, kema-kema siagang pakkakasa untu panrumbang, ri tammulilina tembo-tembo kallina.

³Angngalleko panci bassi siagang rapammi anjo rinring bassi; padongkoki anjo pancia ri allanu siagang kota Yerusalem. Nampa adalle mangeko ri anjo kotaya, sanrapang angkana ikau angkurungi. Iaminjo lajari pangngebarang mange ri bansa Israel.

⁴Nampa tinro tattiling maeko ri kairi, siagang laKupitujuiko kasalanna bansa Israel. Lattinro kammako anjo 390 allo sallona siagang lasessako lanri kasalanna kenanga. Punna sialloko attinro kamma anjo, battuanna sitaung hukkungang mae ri bansa Israel.

⁵(4: 4)

⁶Lebaki anjo anggiling maekoseng ri kanang siagang nukasiaki hukkunganga lanri kasalanna Yehuda patampulo allo sallona, siallo ajari pangngebarang sitaung hukkungang mae ri kenanga.

⁷Ciniki anjo pakkurunga ri Yerusalem. Patantangi panjagurunu mae ri anjo kotaya siagang pabattui pasangku ri passalana hukkunganga mae ri kenanga.

⁸LaKusikkokko sagenna takkulleako anggilingi kalennu batu ri kairi mae ri kanang yareka kabalekanna, sagenna leba anjo pakkurunga.

⁹Kamma-kamma anne angngalleko gandung, jelai, campe eja, campe biasa,

battang siagang gandung alusu. Pasileo ngasengi anjo nampa nupare roti. Iaminjo ajari kanrenu lalang 390 allo attinro tattiling mae ri kairi.

¹⁰Anjo rotia musti nubage bajiki sagenna tunggala allo nukanrei 230 garang. Takkulleai labi.

¹¹Manna jene inunnu takkulleai labi ri ruang cangkiri.

¹²Apparekko pepe batu ri tai tau untu ajari sambe kayu tunuang. Langgai rotinu irate ri anjo pepeka siagang kanrei anjo rotia ri dallekanna sikontu taua."

¹³Nakana Batara, "Kammaminjo carana sallang tu Israel angkanrei kanre nipappisangkanga ri hukkung napassareanga Musa, ri wattunna Kupela kenanga mange ri parasangang maraenga."

¹⁴Mingka appialia angkana, "Aduh, Batara Kaminang Tinggia! Batu ri cadiku sagenna kamma-kamma ane, talebakai kuramassi kalengku siagang kanre battua ri olo-olo matea yareka sesanna olo-olo sekkeka. Talebaka angnganre kanre nikanaya harang."

¹⁵Jari Nakanamo Allataala, "Bajimi. Salaku sambenna tai taua, akkulleko ammake tai sapi untu antunui rotinu."

¹⁶Nampa Nakana pole, "He tau, laKupanraki sikamma parsadiaang kanre-kanreanga ri Yerusalem. Lussaki siagang ranggaselai taua

nanaukkurumo kanre nakanrea kenanga siagang jene nainunga kenanga.

¹⁷Latappu panrannuangi kenanga lanri kalabusangi ri roti siagang jene, nampa kalebakkanna lamatei kenanga lanri dosa-dosana."

5¹Nakana Batara, "He tau, angngalleko padang tarang nampa nupake untu ancukkuruki janggonu sagenna labusu siagang uunu. Nampa nutimbang anjo uunu ri timbanganga nampa nubage ajari tallung bageang.

²Bage tallunna musti nutunui ri tangngatangngana anjo kotaya ri wattunna lebamo nikurung anjo kotaya. Bage tallunna pole musti nutattaki siagang padannu nanuinroi anjo kotaya. Nabage tallunna kalabusanga nupasiaraki nai ri allaka, nampa laKuondang siagang padangku.

³Boliki sikede batu ri anjo uuka siagang rokoki lalang ri lappana jubanu.

⁴Nampa allei sikede pole batu ri anjo uuka, pasambilai antama ri pepeka, siagang lappassangi ammutung. Batu anjoreng lalelereki pepeka sagenna mae ri sikontu bansa Israel."

⁵Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Ciniki, iaminne Yerusalem. Anne kotaya Kuboliki ri poccina linoa, siagang bansa-bansa maraenga ri tammulilina.

⁶Mingka Yerusalem natollaki parentaKu siagang anassami angkana jadallangngangi nabansa-bansa maraenga, balalo labi tenangngang namannuruki nabansa-bansa maraenga ri tammulilina. Nadakkai Yerusalem parenta-parentaKu siagang taerokai tundu mae ri hukkung-hukkungKu."

⁷Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He Yerusalem, pilangngeri! Ikau tena numannuruki ri parenta-parentaKu siagang hukkung-hukkungKu; labi kapala batuangnganko nabansa-bansa maraeng niaka ri tammulilinu, siagang amminawang turukko mae ri kabiasanna anjo bansa-bansaya.

⁸Jari iNakke, Batara Kaminang Tinggia, Kupanassai angkanaya iNakke musunnu. LaKuhukkungko ri dallekanna bansa-bansa maraenga.

⁹Lanri sikontu panggaukannu tenaya Kungai, laKuhukkungi pandudunu sangkamma hebana tenayapa naleba Kugaukang siagang tenaya nalaKugaukang ribokoanganna.

¹⁰Tau toaya lanakanrei ana kalenna siagang anaka lanakanrei tau toana. Kammami anjo batena laKuhukkung kenanga, siagang ia attallasaka ija laKupasiaraki mae ri sikontu tampa maraenga.

¹¹INakke Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, siagang iaminne kana-kanangKu: Lanri lebanamo nuramassi

BallakKu siagang sikontu panggaukannu jadalaka siagang appakaringi-ringika, jari laKuancurukko natena Kupammopporangko.

¹²Bage tallunna pandudunu lamatei passabakkang garring siagang bala kacipurang antujuai kotaya. Bage tallunna lamate nibunoi siagang padang ri pantaranganna kotaya, nampa bage tallunna pole laKupasiaraki mange-mange siagang laKuondangi siagang padang.

¹³Lanupisaringi antekamma lompona pangngalarroingKu siagang pajallokangKu sagenna sukku Kusaring. Punna leba ngasemmo kajariang anjo sikammaya, nampa mako latappa angkanaya iNakke, Batara, anne abicara mae ri kau lanri larroKu mae ri sipa tenana namattantu pamainu.

¹⁴Lajari mamako rapang loro-loro bawang, nampa sikontu bansa-bansa niaka ri tammulilinu lanacau-cauko; tunggala tau allaloa lalili ngasengi ampakabellai kalenna batu ri kau.

¹⁵Punna larroA siagang lussaKa mae ri kau, kammayatempa Kuhukkungko, sikontu bansa-bansa niaka ri tammulilinu lajari mallaki nakasia. Lanacau-cauko siagang lanrei ancinikko.

¹⁶LaKuancuruki parsadiaang kanre-kanreannu siagang Kubalang parekangi pandudunu naalle cipuru. Lanakasiaki kenanga parisina kacipuranga, sanrapang

ana pana ciduka antarrusuki kalennu siagang ampanrakiko.

¹⁷Pantaranganna bala kacipuranga, lappabattu tongA garring, kapallakang siagang bundu, untu ambunoi pandudunu, siagang olo-olo sekkeka untu ambunoi ana-anana kenanga. INakke, Batara, anne akkana."

6¹Nakana Batara ri nakke,
²"He tau, ciniki moncong-moncong niaka ri Israel, siagang pabattui pasangku ri passalana hukkungangKu mae ri kenanga.

³Suroi kenanga ampilangngeri siagang amparhatikangi apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri anjo moncong-monconga, kammayatempa mae ri sikamma bontoa, sikamma tubirika siagang sikamma lapparana kabunga. Tojeng, lappabattuA padang untu angngancuruki tampa-tampa panynyombanga ri barhalaya.

⁴LaKurumbangi tampa-tampa pakkorobangnganna kenanga siagang laKureppe-reppeki sikamma padupaanna. Sikontu tau niaka anjoreng lanibunoi ri dallekanna barhalana.

⁵Lakupatassiaraki maya-mayana tu Israel; siagang buku-bukunna kenanga laKupabene-benei ri tammulilina anjo tampa-tampa pakkorobangnganga.

⁶Sikontu kota Israel laniancuruki, sikontu tampa pakkorobangnganga siagang barhalaya

lalicaki, sikamma padupaanna latassimbung-simbungi, kammayatempa sikamma apa napareka kenanga latappelaki.

⁷Kemae-kemae nia tau nibuno, na sikamma tau salamaka lanaassemmi angkanaya iNakke Batara.

⁸Nia tena siapa jaina batu ri kenanga laKupatalappasa batu ri anjo pammunoanga mingka laKupasisala-salaki kenanga mange ri allana bansa-bansaya;

⁹anjorengi kenanga lattallasa ri parasangang pammelakkanga. Nampa lamangngurangi kenanga mae ri Nakke, kammayatempa lanapahangi angkanaya iNakke anghukkungi siagang ampakatunai kenanga, lanri tenana namajarre pamaina kenanga mae ri Nakke. LebaMa nabokoi kenanga nampa napilei barhalaya salaku sambengku. Nampa lalanre kalenna kenanga mae ri kalenna lanri anjo sikontu kajadallang siagang kakodiang lebaka nagaukang kenanga.

¹⁰Jari lanaassemmi kenanga angkanaya iNakke Batara siagang sikontu anjo pappakainga lebaka Kupabattuangi kenanga, teai poro kana-kana panggaratta tenaya bonena."

¹¹Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Sina mako! Angngarrukko! Angngarrukko pacce pamainu lanri sikontu kajadallang siagang kakodiang lebaka nagaukang bansa

Israel. Lamatei kenanga lanri pabundukang, kacipurang siagang garring.

¹²Lanakasia ngasengi kenanga jallona kalarroangKu. Sikamma tau bellaya ri butta pammelakkanga latuguru garringi nampa mate; tau ambania lamatei lalang bundu, siagang labinnaya lamate naallei garring.

¹³Sikamma maya-mayana latassiaraki ri alla-allana barhalaya siagang ri tammulilina tampa-tampa korobanga, talapara ri tunggala bulu tinggia, ri coppona monconga, irawanganna poko-poko kayu copponga lekona siagang poko-poko kayu lompoa; bodona kana, kema-e-kema-e kenanga attunu korobang untu barhalana kenanga. Jari tunggala taua lanaassengi angkanaya iNakkemi Batara.

¹⁴Iyo, iNakke langngangkaki nai limangKu nampa Kuancuru parasanganna kenanga, sagenna ajari sino dudu, appakkaramula batu ri parang niaka bageang timboro sagenna mange ri kota Ribla ri bageang wara. Batu ri sikontu tampa-tampa napammantanggia tu Israel, tena manna sere lanipasalama. Jari naassemmi sikontu taua angkanaya iNakkemi Batara."

7 ¹Nakana Batara ri nakke,
²"He tau, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, eroki Kupabattu anne mae ri butta Israel angkana: Iaminne kalabusanna riwayatna sikontu anne parasanganga!"

³Nakana Batara, "He Israel, kamma-kamma anne narapimi wattu kalebakkannu. Lanupisingi pangngalarroingKu. Kuadeliko situru panggaukannu kodia.

⁴Tena nalaKukamaseangko yareka tena nalaKupammopporangko. LaKuhukkungko situru sikontu kakodiang lebaka nugaukang. Jari nuassemmi angkanaya iNakkemi Batara."

⁵Iaminne Napaua Batara Kaminang Tinggia mae ri bansa Israel, "Alebasaki balaya tuli labattu antujuko.

⁶Kamma-kamma anne sikontu-kontuna narapimi kalabusanna. Iaminne kalebakkannu. Tenamo panrannuang mae ri kau.

⁷Sikontu-kontuna kalabusannami mae ri kau, he bansa niaka ammantang anrinni ri buttaya. Kamma-kamma anne tenamo pagaukang passua-suarrang ri tampa pakkorobanggang ri moncong-monconga, mingka ia niaka poro karicuang mami.

⁸Tasalloami nanukasia pangngalarroi lompoku. LaKuadeliko situru panggaukannu. LaKubalasaki mae ri kau sikontu panggaukang kodinu.

⁹Tena nalaKukamaseangko yareka tena nalaKupammopporangko. LaKuhukkungko situru sikontu panggaukang kodi lebaka nugaukang. Jari nuassemmi angkanaya iNakke Batara siagang iNakke anghukkungko."

¹⁰Battumi allo angngeranga bala mae ri Israel. Kajariammi ri kemae-kemae gau pallaka. Katampoanga narapimi pamangeanna.

¹¹Kasekkekanga pila lappakajai kajadallang. Sikontu kakalumanynyangnganga, kalompoanga siagang kaporeanga ia niaka ri kenanga lalabusuki tena sikali bate-batena.

¹²Tasalloami nanarapi wattunna, areppesemi allonna! Tau ammallia siagang tau abaluka tanggappayami passawallang apa-apa, lanri sikontuna taua lanituju ngasengi ri hukkgunganNa Allataala.

¹³Tena padanggang langgappai ammotere apa lebaka nabalukang, nasaba manna inai lanituju ngasengi ri pangngalarroinNa Allataala. Tau jadalaka tena nalasalama.

¹⁴Assarai tarompeka siagang sadia-sadia ngasemmi taua. Mingka tena manna sitau lalampa mange ri tampa pabundukanga, lanri sikontu taua nituju kabusuki ri pangngalarroinNa Allataala.

¹⁵Ri agang-agang niaka ri kotaya nia pabundukang, ri sikamma ballaka nia garring siagang kacipurang. Inai mamonia ri pantaranganna kotaya lamatei lalang pabundukang, siagang ammantanga ri kotaya lamatei lanri garring siagang kacipurang.

¹⁶Nia sipagang latalappasa nampa lari naiki ri pabulukanga. Anjoreng lasanrapangi kenanga jangang-jangang pune-pune

nibongkaya battu ri kabunga; kabusuna lakkunrarengi parisi lanri dosa-dosana kenanga.

¹⁷Tunggala taua lajari lamma kabusuki limanna siagang annekkereki kulantuna.

¹⁸Lammakei kenanga kaeng karung siagang lannekkereki sibatu kale. Lanigondoloki ulunna kenanga siagang lanipakasiriki kenanga.

¹⁹Bulaenga siagang peraka lanapelaki kenanga ri aganga rapang loro, nasaba ri allo napabettesena kalarroanNa Batara, anjo bulaenga siagang peraka takkulleai ampasalamaki kenanga, balalo ia ngasemmi anjo angngerangi kenanga mae ri dosaya. Takkulleai napake kenanga untu ampasukkuki cinnana yareka ambonei battanna kenanga.

²⁰Riolo nakalompoang pamaiki paramata gagana kenanga, mingka lanri napakena kenanga untu appare barhala-barhala appakaringi-ringi, Napajarimi Batara anjo barang-barang kammaya appakamalla-malla.

²¹Nakana Batara ri bansa Israel, "LaKulappassangi bansa maraenga angngellakko. Sikamma tau jadalaka lanarampasaki barang-barannu nampa naramassi.

²²Tena apa-apa laKugaukang punna napanraki siagang narantassi BallakKu ri sikamma paellaka.

²³ Sikontu parasanganga ajari ricui;
kema-e-kema-e nia pammunoang siagang
kapallakkang.

²⁴ Bansa-bansa kaminang sekkeka
laKupabattui untu angngempoi sikamma
ballanu. Sikamma tau porenu kaminang
barania lajari mallaki punna Kulappasang
anjo bansa-bansaya angngancuruki
tampa-tampa ibadanu.

²⁵ Nitujui kenanga ri kasusaang siagang
tappu panrannuang, nampa aboya
kaamangngang, mingka tanagappayai
kenanga.

²⁶ Balaya siagang kabara kodia tenammarina
tulusu labattu. Nupalaki mae ri nabinu
sollanna akkulle kenanga antappui lalang
paccinina kenanga, mingka tena todong
nakkulle kenanga. Kammayatempa
sikamma imanga tenamo apa-apa lakkulle
napangngajarrang mae ri ummaka, siagang
sikamma pamimpinga kalabusammi ri
kana-kana untu pappakainga.

²⁷ Lappiraungi karaenga, tappu
panrannuangi ana buranena karaenga
siagang lannekkereki napakamma malla
rayaka. LaKuhukkungko situru sikontu
panggaukannu, kammayatempa Kuadeliko
sangamma batenu angngadeli parannu tau.
Jari lanuassemmi angkanaya iNakke Batara."

8¹ Ri tanggala lima bulang annang
lalang taung makaannang ri wattu

pammelakkanga, sikamma pamimpinna tu Yehuda nipelaka battui ri ballakku nakusipammempo-mempoang. Tiring battumi kakoasanNa Batara Kaminang Tinggia angkoasai kalengku.

²Accongama nai nampa niamo kucini apa kamma tau. Battu ri ayana alampa naung kammai nicini pepe, nampa battu ri ayana alampa nai accilla-cillaki nicini sangkamma tambaga nikesoka.

³Appajonjomi sangkamma kucini lima tau, nampa natagala poto uukku; nampa niangka kucini kalengku tinggi nai ri allaka ri RohNa Allataala siagang nierang mange ri Ballana Batara ri Yerusalem, ri pakkebu antamakkanga ri paranglakkeng lalangngang bageang waraka. Anjoreng nia patung barhala ampabattuai larroNa Allataala.

⁴Nampa nia kucini singara accilla pammatei kahaderanNa Allataalana Israel, sangkamma kucinika ri wattungku nia ri birinna Binanga Kebar.

⁵Nakana Allataala ri nakke, "He tau, accinikko wara." Amminawang turuma, nampa kucinimo ri baleanna tanpa pakkorobangngang ri ampina oloang antamaya, iamintu barhala ampabattuai pangngalarroinNa anjo Allataala.

⁶Nakana Allataala ri nakke, "He tau, apa nucini kajariang? Parhatikangi sikamma panggaukang appakaringi nagaukanga tu

Israel, ampakabellaiA battu ri BallakKu! Maeko, laKupicinikiangko apa-apa labi kodiangnganga pole."

⁷Nampa nieranga mange ri pakkebu antamakkanga ri paranglakkeng bageang pantaranga siagang nipicinikiamma sere sobolo ri temboka.

⁸Nakana, "He tau, pakaluaraki anjo soboloka." Lebaki kugaukang anjo nipassuroanga, niamo kucini sere pakkebu.

⁹Nakanamo ri nakke, "Antamakko siagang cinikimi sikamma panggaukang kodi siagang appakaringi nagaukanga kenanga anjoreng."

¹⁰Jari antamama nampa kuciniki. Rinring-rinrinna anjo kamaraka niukiriki siagang sangka rupa ulara kammayatempa olo-olo harang maraengannaya, siagang sangka rupa ukirang barhala nasombaya tu Israel.

¹¹Tujupulo pamimping tu Israel nia anjoreng, kammayami Yaazanya anana Safan. Massing annagalaki kenanga sere padupang arumbua umbunna.

¹²Nakana Allataala ri nakke, "He tau, nuciniki apa nagaukang cokko-cokkoa sikamma pamimpinna tu Israel? Anynyombai kenanga lalang ri kamara rassia siagang barhala; lanri nakana kalenna kenanga Kubokoimi anne parasanganga siagang tenamo naKuciniki panggaukanna kenanga."

¹³Nampa Nakana Batara ri nakke,
"Lanuciniki pole kenanga nagaukang apa labi
appakaringi-ringika."

¹⁴Nampa nieranga alampa mange ri
pakkebu lompo bageang warana BallaNa
Batara siagang Napicinikiamma sikamma
bai-baine angkarrukiai kamateanna Rewata
Tamus.

¹⁵Akkutanangi Batara ri nakke angkana,
"He tau, nuciniki anjo passalaka? Jai pole labi
appakaringi-ringikangnganga."

¹⁶Nieramma mange ri paranglakkeng
bageang lalangnganna BallaNa Batara.
Ri ampina pakkebu antamaya ri
kamara matangkasaka, ri allana tampa
pakkorobangnganga siagang loronga, nia
tau ruampulo allima jaina. Nabokoi kenanga
kamara matangkasaka, siagang sujuki
kenanga adalle anrai anynyomba mae ri
mataallo ammumbaya.

¹⁷Nakana Batara ri nakke, "He tau,
nuciniki anjo mae? Anne tu Yehuda
tenapa nasangga nasaring punna iaja anjo
bawang apa appakaringi-ringika nagaukang
siagang panggaukang-panggaukang tenaya
pangngamaseanna ri sikontu parasanganga.
Balalo nagaukang tongi kenanga anrinni,
lalang ri BallakKu siagang pila natambai pole
larroKu. Ciniki antekamma batena kenanga
anghinA, taliwaka kodina.

¹⁸Lanapisaringi kenanga pangngalarroi lompoKu! Tena nalaKumaapakkang siagang laKupammopporang kenanga. Manna pole nagora-gora lompo tojeng kenanga appala doang ri Nakke, tena nalaKupilangneri kenanga!"

9¹Nampa kulangngere Allataala akkio angkana, "Battuko mae he sikamma tau ampajappayai hukkunganga mae ri anne kotaya. Erangi sanjata-sanjatanu."

²Appada-padami ammumba annang tau batu ri pantaranganna pakkebu lompo bageang warana BallaNa Batara, massing angngerang sanjata. Nia naagang kenanga tau ammakeang lenang angngerang pakkakasa untu annulisi. Antamai kenanga siagang ammentengi ri ampina tampa pakkorobangngang tambagaya.

³Nampa caya accilla pammatei kahaderanNa Allataalana Israel tassioroki batu ri patunna malaeka-malaeka akkanyika, nampa alette batu ri tampana rioloa mange ri pakkebu antamaya ri BallaNa Batara. Na Nakiomo Batara anjo tau ammakeang lenanga, Nakana,

⁴"Alampako mange ri sikontu kotaya siagang sarei pammatei abanna sikamma tau sinaya siagang susaya pamaina lanri anjo panggaukang appakaringika ri anjo kotaya."

⁵Kulangngereki Allataala angkana mae ri tau maraengannaya, "Amminawangko ri

ia mange ri sikontu kotaya siagang bunoi tunggala taua, teako pammopporanggi.

⁶Bunoi sikontu tu buranea siagang tubainea, tau toa tau runka, tau toa siagang ana-ana. Mingka tea sikaliko apa-apai sikamma tau niaka pammateinna ri abanna. Appakkaramula mako anrinni, ri anne BallakKu." Jari napakaramulaimi tugasana kenanga na nabuno sikamma pamimpinna Israel niaka sitabang ammenteng ri BallaNa Batara.

⁷Nakana Allataala ri kenanga, "Ramassi anne BallakKu! Pirassi sikamma paranglakkenna siagang maya. Appakkaramula mako!" Jari appakaramulami kenanga ambunoi sikamma tau niaka lalang ri kotaya.

⁸Lalang nigaukanna anjo pammunoanga, kale-kalengku nia anjoreng. Sujuka siagang akkioma angkana, "O Batara Kaminang Tinggia, maka sanna dudu kammami anjo larroTa mae ri Yerusalem, sagenna ero Kibuno kabusu tau niaka ija ri anne Israel?"

⁹Appiali Allataala angkana, "Tu Israel siagang tu Yehuda lebaki nagaukang dosa lombo dudua. Nagaukangi kenanga pammunoanga ri sikontu tampaka, siagang naramassi Yerusalem lanri kajadallanna kenanga. Nakana kenanga angkana iNakke, Batara, Kubokoimi anne parasanganga, sagenna takkulleami Kucini panggaukanna kenanga.

¹⁰Tena nalaKukamaseang kenanga.

LaKugaukangi mae ri kenanga apa lebaka nagaukang kenanga mae ri tau maraenga."

¹¹Nampa ammotere anjo tau ammakeang lenanga alaporo mae ri Batara angkana, "Leba ngasemmi nigaukang sikontu Kiparentanga Batara."

10¹Nampa accinika mae ri pattongko niaka irateanna ulunna anjo sikamma malaeka akkanyika, na niamo kucini apa sangkamma empoang kakaraengang nipareka battu ri batu nilang.

²Nampa Nakana Allataala ri anjo tau ammakeang lenanga, "Antamakko ri allana roda-roda niaka irawanganna anjo malaeka-malaeka akkanyika siagang angngalleko sikangkang bara pepe. Nampa pakioroki anjo bara pepeka mae ri kotaya." Mannurukimi, siagang kuparhatikangi anjo tau ammakeang lenanga.

³Ri wattunna antama, anjo sikamma malaeka akkanyika sitabangi ammenteng ri timboranna BallaNa Batara. Nia sipagompoang rammang antongkoki paranglakkeng bageang lalanga siagang sikontu BallaNa Batara.

⁴Caya accilla, iamintu pammatei kahaderanNa Batara, tassioroki battu ri anjo sikamma malaeka akkanyika siagang aletteki mange ri pakkebu antamaya ri BallaNa Batara, sagenna ajari singara sikali paranglakkenna.

⁵Sara pakkapena kanyina anjo sikamma malaeka akkanyika kalangngerangi sagenna ri paranglakkeng pantaranga, rapang saranna Allataala Kaminang Koasaya.

⁶Lebaki Nasuro Batara anjo tau ammakeang lenanga angngalle sikangkang bara pepe batu ri allana roda-roda rawanganna anjo sikamma malaeka akkanyika, antamami anjo taua nampa ammenteng ri sarinna kalaserenna anjo roda-rodaya.

⁷Nampa kalaserenna anjo malaeka akkanyika napantamaki limanna ri pepe niaka ri tangnga-tangngana kenanga, anrapping pirang polong are bara pepe, nampa napassareang mae ri anjo tau ammakeang lenanga. Anjo taua naallemi anjo bara pepeka nampa alampa.

⁸Kuciniki irawanganna tunggala kanyina anjo malaeka akkanyika nia apa kamma lima tau.

⁹Kucini tongi angkanaya anjo malaeka akkanyika massing nia tasserenna roda ri sarinna. Anjo appaka roda sangkammai tanjana, accillaki rapang paramata gaga. Massing nia roda maraenna, ia tappalanga ri tangnga-tangngana.

¹⁰(10: 9)

¹¹Lanri kammana anjo, akkullei anjo malaeka-malaeka akkanyika alampa mange ri appa sulapa. Akkullei kenanga

alampa kemae-kemae situru pangngainna,
natanagilinga kalenna.

¹²Sibatu kalenna kenanga, salangganna,
limanna, kanyina siagang roda-rodana, rassi
kabusuki mata.

¹³Kulangngereki angkanaya anjo roda-
rodaya niarengi "anging tapputara".

¹⁴Tunggala anjo malaeka akkanyika massing
appa rupanna, tenaya nasangkamma-kamma
rupanna. Rupanna uru-urua iamintu attanja
kammai sapi liara, makaruaya attanja
sangkammai tau, makatallua attanja
sangkammai singa, siagang makaappaka
attanja sangkammai jangang-jangang
rajawali.

¹⁵Iaminjo malaeka-malaeka akkanyika
kucinika riolo ri birinna Binanga Kebar.
Punna agio yareka napakarang kanyina
anjo malaeka-malaeka akkanyika, nai ri
allaka siagang anriba mae ri dallekang
yareka ammantang, tuli amminawangi
anjo roda-rodaya, lanri nikoasai ri anjo
malaeka-malaeka akkanyika.

¹⁶(10: 15)

¹⁷(10: 15)

¹⁸Nampa caya accillaka, iamintu pammatei
kahaderanNa Batara, nabokoi pakkebu
antamaka ri BallaNa Batara siagang aletteki
nai ri anjo malaeka-malaeka akkanyika.

¹⁹Kuciniki anjo malaeka-malaeka
akkanyika napakarang kanyina siagang

anriba ambokoi buttaya nampa alampa,
siagang amminawangi roda-rodana. Nampa
ammantang kenanga ri ampina pakkebu
lompona ballaNa Batara ri bageang iraya;
nampa anjo caya accillaka tuli niana irateanna
kenanga.

²⁰Kuurangimi angkanaya iaminjo malaeka-
malaeka akkanyi kucinika riolo, niaka
irawanganna Allataalana Israel, ri biranna
Binanga Kebar.

²¹Anjo malaeka-malaeka akkanyika
massing appa rupanna, ruampasang kanyina,
siagang massing nia nicini kamma lima tau
irawanganna anjo kanyina.

²²Rupanna kenanga sangkamma tongi
siagang rupanna anjo malaeka-malaeka
akkanyi kucinika ri birinna Binanga Kebar.
Massing ajappa lambusuki mae ri dallekang.

11 ¹Nampa niangkaka ri RohNa Allataala
siagang nieranga mange ri pakkebu
lombo bageang rayana BallaNa Batara.

Anjoreng kucini nia 25 tau, kammayami nia
rua pamimping bansa, iamintu Yaazanya
anana Azur siagang Pelaca anana Benaya.

²Nakana Allataala ri nakke, "He tau, iaminne
sikamma tau anranakananga kajadallang ri
anne kotaya siagang assarea pangajarang
sala.

³Lanri kammana anjo pabattui pasangKu
ri passalana hukkunganga mae ri kenanga,
he tau. Nasaba nakana kenanga, Tasalloami

nanibangungi ammotere anne sikamma ballaka. Anne kotaya iamintu uring naikatte anne dageng ajari bonena. Laamangki lalang batu ri pepe ajalloka lanri nilalangngiki ri anne uringa."

⁴(11: 3)

⁵Nampa nikoasaia ri RohNa Batara, nampa nisuroa ri Batara akkana ri umma Israel angkana, "He bansa Israel, Kuassengi apa nupaua siagang nurancanakanga.

⁶Teai sipato jaina tau leba nubuno, sagenna rassi agang-aganga ri kotaya napakamma maya.

⁷Lanri kammana anjo, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, Kukana ri kau: Memang, anne kotaya sanrapangi uring, mingka dageng niaka lalang teai ikau, passangalinna mayana sikamma tau lebaka nubuno! Nampa ikau laKubongkako assulu batu ri anne kotaya!

⁸Mallakko ri padang? LappabattuA tau angngerang padang untu ambundukiko.

⁹LaKuerangko assulu batu ri kotaya nampa Kupassareangko mae ri bansa maraeng. Lebami Kutappuki angkana laKuhukkung mateko.

¹⁰Lamateko lalang pabundukang ri parasangang kalennu, na nuassemmo angkanaya iNakke Batara.

¹¹Jari, tena nulaamang lalang ri anne kotaya; tena nulasangkamma dageng niaka

lalang ri uringa. LaKuondangko siagang laKuhukkungko manna pole kemaeko ammantang ri parasangang Israel.

¹²Na nuassemmo angkanaya iNakke Batara siagang Kuhukkungko lanri lebana nudakkai paratorang-paratorangKu siagang nubalang parekangi parenta-parentaKu lanri nuturukinna hukkung-hukkung bansa maraenga ri tammulilinu."

¹³Lalang kupabattuna anjo kana-kana kammaya, tiring tugurumi naung Pelaca nampa mate. Jari sujuma siagang akkio angkana, "Aduh Batara Kaminang Tinggia! Apaka laKibuno ngasengi ane bansa Israel niaka tassesas?"

¹⁴Nakana pole Batara ri nakke,

¹⁵"He tau, ikau siagang agang-agannu niaka ri pammelakkanga nibicarako ri panduduna Yerusalem. Nakana kenanga, Anjo tunipelaka bella dudui batu ri Yerusalem untu anynyomba ri Batara. Butta Israel lebami Napassareang Batara mae ri katte.

¹⁶Lanri kammana anjo, pabattui ane pasangKu mae ri agang-agannu nipelaka, angkana iNakke angngerangi kenanga alampa bella ri allana bansa-bansaya siagang ampasiaraki kenanga ri anjo sikamma parasanganga. Mingka lalang niana kenanga anjoreng, iNakke lanrururangi kenanga.

¹⁷INakke, Batara Kaminang Tinggia, ampau angkana laKuparappungi kenanga batu ri

sikamma parasangang napammantangia kenanga tassiara, nampa Kupoterang butta Israel mae ri kenanga.

¹⁸Punna ammotereki kenanga, lanapela ngasengi kenanga barhala kodia siagang appakaringi-ringika ia nabuntuluka kenanga.

¹⁹LaKuberui atinna siagang panggaukanna kenanga. Atinna kenanga terasaka sanrapang batu laKuallei nampa Kusambei siagang ati mannurukia mae ri Nakke.

²⁰Jari lamannurukimi kenanga ri paratorang-paratorangKu siagang majarreki kenanga anggaukangi sikontu parentaKu. Kenanga lajari ummakKu siagang iNakke lajari Allataalana kenanga.

²¹Mingka sikamma tau nangaia anynyomba ri barhala-barhala kodia siagang appakaringi-ringika laKuhukkungi lanri anjo panggaukang jadalana kenanga." Kammami anjo kananNa Batara Kaminang Tinggia.

²²Appakkaramulai anriba anjo sikamma malaeka-malaeka akkanyika siagang anjo roda-rodanya amminawang tongi. Caya accilla iamintu pammatei kahaderanNa Allataalana Israel niaki irateanna kenanga.

²³Nampa anjo caya accillaka nabokoi Yerusalem siagang aletteki mange ri moncong rayanganna anjo kotaya.

²⁴Kuciniki kalengku niangka ri RohNa Allataala nampa nipoteranga mange ri

sikamma tau nipelaka ri Babel. Nampa allanynyamo anjo paccinikku.

²⁵Nampa kucarita mae ri sikamma tau nipelaka sikontu anjo apa Napappicinikanga Batara mae ri nakke.

12¹Abicarai pole Batara mae ri nakke, angkana,

²"He tau, ikau niakko ammantang ri tangnga-tangngana tau nangaia angngewa. Nia matanna kenanga, mingka tena naccini; nia tolinna mingka tena nallangngere, lanri nangaina kenanga angngewa.

³Lanri kammana anjo, he tau, genteng singlarana ija alloa, parutusumi barang-barannu nupantama ri sereang paroko sangkamma biasaya nagaukang tau nipelaka. Lalang tenanapa nabattu bangngia, bokoimi anassa-nassa ballanu sangkamma tau nieranga mange ri butta pammelakkang. Apparekko sobolo ri rinring ballanu ri dallekanna sikamma anjo tau nangaia angngewa, siagang erangi anjo paroko barang-barannu assulu battu ri anjo soboloka. Pisangi anjo parokonu ri salanggannu. Alampa mako ri wattu sassanna bangngia; tongkoki matannu sagenna tena nuciniki agang nuoloa. Lappassammi nacini sikontu bansa Israel sikontu anjo nugaukanga, sollanna ajari pappakainga mae ri kenanga. Gassingka langngurangi kenanga angkanaya anjo kalenna kenanga tau nangai angngewaya."

⁴ (12: 3)

⁵ (12: 3)

⁶ (12: 3)

⁷ Nampa kugaukammo anjo parentaNa Batara mae ri nakke. Anjo memang alloa, ri wattu allona, kuparutusumi barang-barangku antama ri sereang paroko, sangkamma biasaya nagaukang tau annompanga. Ri wattunna appakkaramulamo bangngi, apparema sobolo siagang limangku ri tembo ballakku, nampa assulukka battu ri anjo soboloka. Niparhatikamma ri sikontu taua nakupisang parokokku ri salanggangku, nampa alampama.

⁸ Ammukona abicarami Batara ri nakke, nakana,

⁹ "He tau, anjo bansa Israel, bansa nangaia angngewa, napakkutanangngammi ri kau apa nugaukanga antu.

¹⁰ Lanri kammana anjo, pabattui mae ri kenanga apa Kupaua, iNakke Batara Kaminang Tinggia. Anjo pasangKu Kupitujuangi karaenga ri Yerusalem, siagang sikontu panduduna anjo kotaya.

¹¹ Pakasingaraki mae ri kenanga angkanaya anjo apa nugaukanga ajari pangngebaranggi mae ri apa lakajarianga mae ri kenanga, iamintu: lajari kenanga tau nipela siagang tau nitahang.

¹² Lalang ri sassanna bangngia karaenna kenanga lanapisangi parokona irate ri

salangganna nampa alampa. Lappareki taua sobolo ri temboka sollanna akkulle assulu. Lanatongkoki matanna sagenna tanacinika agang naoloa.

¹³Mingka laKubuangi jalaKu untu anjakkalaki. LaKuerangi mange ri Babel, siagang anjorengi lamate natalebaka nacini anjo kotaya.

¹⁴Sikontu tau ammantanga ri balla karaenga, kammayatempa sikamma tumailalanna siagang pangawalana anjo karaenga laKupasisala-salaki ri kere-keremae. LaKuondangi siagang laKubunoi kenanga.

¹⁵Ri wattunna Kupasisala-sala kenanga mange ri tangnga-tangngana bansa-bansaya ri parasangang-parasangang maraenga, lanaassemmi kenanga angkana iNakke Batara.

¹⁶Tena siapa jaina batu ri kenanga laKupasalama batu ri pabundukanga, batu ri kacipuranga, siagang batu ri garringa, sollanna ri tangnga-tangngana anjo bansa maraenga, langngurangimi kenanga angkanaya lebaki kenanga agau kodi sikali. Jari lamangakumi kenanga angkanaya iNakke Batara."

¹⁷Nakana Batara ri nakke,

¹⁸"He tau, annekkerekkko ri wattunnu angnganre, siagang annekkerekkko napakamma malla ri wattunnu angnginung.

¹⁹Pabattui mae ri sikontu bansaya apa Kupaua, iNakke Batara Kaminang Tinggia, mae ri pandudu Yerusalem niaka ija ammantang ri tampana kenanga. Lannekkereki kenanga ri wattunna angnganre siagang annekkereki napakamma malla ri wattunna angnginung. Buttana kenanga lajari kalotoroki, lanri sikontu tau ammantanga anjoreng tulusu nadakkaina hukkungu.

²⁰Kota-kota kamma-kammaya anne rassi siagang pandudu, laniancuruki; siagang sikamma koko niaka lajari parang kalotoroki. Jari naassemmi kenanga angkana iNakke Batara."

²¹Nakana Batara ri nakke,

²²"He tau, angngapai tu Israel nangai kammai napau paruntu kana kammaya anne: Kasambeangi jammanga, mingka botoa tenangarupayai"?

²³Jari pabattui mae ri kenanga angkanaya iNakke Batara Kaminang Tinggia appiali kamma anne: Anjo paruntu kanaya laKupattaenami, sagenna tenamo nanipauri ri Israel. Salaku sambenna pabattuangi kenanga angkana narapimi wattunna, siagang sikontu botoa larupa ngasemmi.

²⁴Ri Israel tenamo pacini yareka paboto balle-balle;

²⁵INakke Batara Kaminang Tinggia labicara mae ri bansa Israel, na sikontu apa Kupaua manassa lakajariangi, tena nanipaunduruki

pole. Pilangngeri, he tau nangaia angngewa!
Lalang ri tallasanu laKuparupai sikontu apa
Kupappakaingakkanga mae ri kau. INakke,
Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

²⁶ Nakana Batara ri nakke,

²⁷ "He tau, napai tu Israel angkanaya
anjo paccininu siagang nubotoa sallo duduiji
sallang nampa larupa.

²⁸ Lanri kammana anjo, pabattuangi
kenanga, angkana iNakke, Batara Kaminang
Tinggia, angkana; Sikontu apa Kupaua
manassa lakajariangi, tena nalanipaunduru.
INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne
akkana!"

13 ¹ Nakana Batara ri nakke,
² "He tau, callai nabi-nabina Israel
appabattua boto napare-pare kalenna. Suroi
kenanga ampilangngeri kanangKu."

³ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Cilakai
anjo nabi-nabi toloa! Anjo panggappana
sangnging pikkirang napare-pare, siagang
anjo paccinina sangnging balle-balle bawang.

⁴ He Israel, nabi-nabinu tena matu-matunna,
sangkamma serigala-serigala ammantanga ri
tangnga-tangngana rumbanna kotaya.

⁵ Tena kenanga najagai tembo-tembo
runtunga, siagang tena todong napakabajiki
anjo tembo-temboka. Jari, takkulleai
nipartahangkang Israel punna kajariang
bunduka ri allo battuKu anghukkungi.

⁶Sikamma paccinina kenanga sangnging tena nakontutojeng siagang sikamma botona kenanga sangnging balle-balle. Naani kenanga kalenna angngerang pasang battu ri Nakke, padahal iNakke tena lebakai Kusuro kenanga. Antekamma lakkulle kenanga manrannuang ri botona kenanga anjo angkana larupai?

⁷INakke, Batara Kaminang Tinggia angkana ri kenanga, Anjo sikamma paccininu sangnging tena nakontutojeng siagang anjo sikamma botonu sangnging balle-balle. Nupai angkanya yangasenna anjo pasangKu, padahal iNakke tena lebakKa abicara mae ri kau! Lanri kammana anjo iNakke lajari balinnu.

⁸(13: 7)

⁹INakke langhukkungko, he nabi-nabi appabattua boto balle-balle siagang paccini takontutojenga! Takkullea mako amminawang angngalle kaputusang lalang ri parappunganna ummakKu. Lanigarisiki areng-arennu battu ri bansa Israel, siagang tenamo nulammotere mange ri butta passolongang ceranu. Na nuassemmo angkana iNakke Batara Kaminang Tinggia.

¹⁰He nabi-nabi takontutojenga! Nupalingumi ummakKu lanri nupauna angkana yangasenna amangi siagang tena apa-apa. Padahal tena sikali! UmmakKu ambangummi tembo battu

ri batu bata tenaya najarre batena attannang,
nampa battuko assarei paleo.

¹¹ He, nabi-nabi takontutojenga, laruntungi
tembonu. LappaturungA bosì lombo. Anjo
temboka lanitujui ri anging barubu siagang
lanitujui ri bosì es,

¹² sagenna rumbang, na tunggala taua
lakkutanangi angkana apa matu-matunna
nipaleoki anjo temboka."

¹³ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Lalang
larroKu, lappabattuA anging lombo, bosì
lombo siagang bosì es untu anngancuruki
anjo temboka lebaka nupaleoki,

¹⁴ Kuancu-ancuruki sagenna pundasina
mami ammantang. Anjo temboka lanatujuko
siagang lanabuno kabusukko. Na nuassemmo
angkana iNakke Batara.

¹⁵ Anjo temboka siagang ikau ngaseng
lebaka ampaleoki, lanupisaringi antekamma
hebana pangngalarroingKu. Nampa laKupau
mae ri kau angkanaya anjo temboka
lanynyami, sangkamma siagang ikau lebaka
ampaleoki,

¹⁶ he nabi-nabi takontutojenga! Nutappui
angkana Yerusalem amangi siagang
tangngapa-apayai, padahal tena sikali
nakamma!" Kammami anjo kananNa Batara
Kaminang Tinggia.

¹⁷ Nakana Batara, "Kamma-kamma anne he
tau, parhatikangi bai-baine appanggaukang

eroka nikana kalenna nabi ri allana bansanu.

Callai kenanga,

¹⁸siagang pabattui kanangKu, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri kenanga: Cilaka ngasengko! Nupapparekang ngasengi taua ponto-ponto jima siagang bongong-bongong ammakea baca, sagenna akkulle nakoasai tau maraenga. Erokko koasa mae ri tallasana siagang matena ummakKu, siagang anjo koasa kammaya nupakei untu kaparalluang kalennu.

¹⁹NuhinaMa ri dallekanna ummakKu, lanri eronu poro anggappa sikangkang jelai gandung siagang pirang kere are roti. Tau tenaya nasala nubunoi, nampa tau siratanga mate nulappassangi attallasa. Nampa nuballe-ballei ummakKu siagang tappami kenanga mae ri kau ngaseng."

²⁰Nakana Batara Kaminang Tinggia mae ri anjo bai-baine eroka nikana nabi, "BallisikKa anciniki anjo ponto-ponto jima niaka nupake untu angkoasai tallasana siagang matena ummakKu. LaKupasintaki anjo ponto-pontoa batu ri pappontoannu, nampa sikamma tau nukoasaia laKulappassangi.

²¹Bongong-bongong karamanu laKukekkeki na ummakKu laKupalili batu ri pangaru jadalanu sagenna satunggu-tunggu. Na nuassemmo angkanaya iNakke Batara.

²²Tau bajika tenaya naero Kuapa-apai, nupakacadi nyawana lanri balle-ballenu. Tau

jadalaka nupakalompoi nyawana sollanna tuli doraka siagang tena nipasalamaki kenanga.

²³Kamma-kamma anne kalabusammi sikamma paccini balle-ballenu siagang boto takontu tojennu. Kupasalamaki ummakKu battu ri pangaru jadalanu. Na nuassemmo angkanaya iNakke Batara."

14¹Nia siapa are jaina pamimping Israel battu mae ri nakke untu ampakkutanangngangi eroNa Batara.

²Na Nakanamo Batara ri nakke,

³"He tau, sikamma anne taua napappirannuammi kalenna mae ri barhalaya sagenna taloposomo kenanga antama ri dosaya. Masakang erokKa nikutanang ri kenanga?

⁴Lanri kammana anjo, pau i mae ri kenanga angkanaya iNakke, Batara Kaminang Tinggia appasang kamma anne, Sikamma tu Israel ampappirannuagai kalenna mae ri barhalaya siagang naturukiangi kalenna taloposo antama ri dosaya, nampa battu untu appala pappitangara ri serea nabi, KalengKu lappiali mae ri kenanga siagang piali siratannaya mae ri barhala-barhala kammaya anjo jaina!.

⁵Sikontu anjo barhalaya napakabellai ummakKu battu ri Nakke, mingka dasi-dasi nalanri anjo pappialingKu nalammotere ummakKu mae ri Nakke.

⁶Pabattu ang tongi tu Israel angkanaya iNakke, Batara Kaminang Tinggia, angkana ri

kenanga, Toba mako battu ri dosa-dosanu, siagang bokoimi anjo barhala-barhalanu appakalanrea.

⁷ Sikamma tu Israel yareka bansa maraeng ammantanga ri allana bansa Israel, ampakabellayai kalenna battu ri Nakke siagang ampappirannuagai kalenna mae ri barhalaya, nampa appala pappitangara battu ri sereang nabi, KalengKu lampiali.

⁸ INakke langngewai kenanga siagang Kupajari conto mae ri maraengannaya. LaKupakabellai kenanga battu ri ummakKu, jari naassemmi ummakKu angkanaya iNakke Batara.

⁹ Punna nia sitau nabi nitipu sagenna assare piali sala, iNakkemi antipui. INakke, Batara Kaminang Tinggia lampakabellai battu ri tu Israel.

¹⁰ Baji naanjo nabia kammayatempa tau appalaka pappitangarana langgappai hukungang sangkamma.

¹¹ Yangasenna anjo kammaya Kugaukangi sollanna tu Israel tenamo napakabellai pole kalenna battu ri Nakke siagang tenamo naramassi pole kalenna lanri dosa. Lanri kamma anjo lajarimi kenanga ummakKu na iNakke ajari Allataalana kenanga." INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana.

¹² Nakana Batara ri nakke, "He tau,

¹³ punna nia sere parasangang doraka siagang tena namajarre pamaina mae ri

Nakke, laKuhukkungi anjo parasanganga.
LaKuancuruki parsadiaang kanrena,
lappabattuA bala kacipurang siagang
laKubunoi baji rupataua kammayatempa
olo-oloka ri anjo parasanganga.

¹⁴Manna pole nania Nuh, Danel siagang
Ayub ammantang anjoreng ri tampaka, anjo
kabajikanna tau tallua poro nyawa kalenna
tonji kenanga lasalama. INakke, Batara
Kaminang Tinggia anne akkana.

¹⁵Nakulle kapang appabattuA olo-olo
sekke untu angkanrei panduduna anjo
parasanganga, sagenna anjo daeraha ajarimi
daerana sannaka bahayana siagang tenamo
manna sitau barani angngoloi.

¹⁶Manna pole nania Nuh, Danel siagang
Ayub ammantang anjoreng, mingka lanri
iNakke, Allataala mattallasaka, Batara
Kaminang Tinggia, anjo kenanga takkulleai
napasalama manna pole inai ri kenanga,
balalo manna ana kalenna kenanga takkulle
napasalama. Poro kalenna bawang kenanga
salama, nampa anjo parasanganga lajari
parang lompoi.

¹⁷Nakulle kapang appabattuA pabundukang
ri anjo parasanganga, nakukiring sanjata-
sanjata poreia untu ampanraki baji rupataua
kammayatempa olo-oloka.

¹⁸Siagang manna pole nia anjoreng
ammantang anjo tau tallua, mingka lanri
iNakke, Allataala mattallasaka, Batara

Kaminang Tinggia, takkulleai kenanga ampasalamaki manna pole inai battu ri kenanga, balalo manna anana kenanga takkulle napasalama. Poro kalennaji bawang kenanga salama.

¹⁹Nakulle kapang appabattuA garring mae ri anjo parasanganga, siagang Kupabettese larroKu mae ri ia, sagenna baji tau kammayatempa olo-oloka lamate ngasengi.

²⁰Siagang manna pole nania anjoreng ammantang Nuh, Danel siagang Ayub, mingka lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, takkulleai kenanga ampasalamaki manna pole inai battu ri kenanga, balalo manna ana kalenna kenanga takkulle napasalama. Poro kalennaji bawang kenanga salama, lanri kabajikanna kenanga."

²¹Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKupabattui appaka hukkungang kaminang hebaka mae ri Yerusalem untu anngancuruki baji narupataua kammayatempa olo-oloka. Anjo appaka hukkungang iamintu: bundu, kacipurang, olo-olo sekke siagang garring.

²²Ebara angkana nia talappasa siagang napasalamaki ana-anana, parhatikangi kenanga punna battui kenanga mae ri kau. Ciniki antekamma jadalana kenanga, nanuassemmo angkanaya coco sikali tindakangKu anghukungi Yerusalem.

²³ Nampa nupahang tommo angkanaya anjo sikontu tindakangKu nia alasanna. INakke Batara Kaminang Tinggia anne akkana."

15 ¹ Nakana Batara ri nakke,
² "He tau, apa kalabianna kayu anggoroka battu ri kayu maraenga ri romang? Apa labi bajina poko anggoroka battu ri poko-poko kayua ri romanga?"

³ Maka akkullei nipake kayunna untu appare sereang apa-apa? Maka akkullei nipajari panggentungang untu pappasaikang pakkakasa?

⁴ Tena matu-matunna pantaranganna nipajaria kayu tunuang. Siagang punna cappu pibalimo cappana nakanre pepe, siagang bageang tanggana ajari cumi tommy, maka nia ija matu-matunna?

⁵ Tenamo! Balalo ri tenanapa nanitunui tena todong nakkulle nipamatu-matu. Labiangampa punna lebami nitunu siagang nipammutung ri pepe!"

⁶ Lanri kammana anjo Nakanamo Batara Kaminang Tinggia, "Rapang kayu poko anggoro niallea battu ri romanga nampa nitunu, kammatommi anjo laKugaukangi panduduna Yerusalem!"

⁷ LaKuhukkungi kenanga. Manna pole talappasami kenanga battu ri pepeka, mingka ia tonji anjo pepeka lampandraki kenanga. Na Naassemmo kenanga angkanaya iNakke Batara.

⁸Tena namajarre pamaina kenanga mae ri Nakke, lanri kammanna anjo, anjo buttaya laKupajari parang lombo. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

16 ¹Nakanamo pole Batara ri nakke, ²"He tau, pappicinikangi mae ri Yerusalem sikamma panggaukang kodi lebaka nagaukang kenanga."

³Batara Kaminang Tinggia nasuroa ampabattui anne pasangan mae ri Yerusalem, angkana, "He Yerusalem, ikau lassukko ri butta Kanaan. Manggenu tu Amori siagang ammanu tu Het.

⁴Ri wattunnu lassu, tena ampolonganko poccinu, yareka anjenekko, yareka ansapuiko cela, yareka angkalimbukiko kaeng.

⁵Tena manna sitau mangngamaseang ri kau sagenna ero anggaukangi anjo sikammaya passala mae ri kau. Ri wattunnu lassu, tena nia ansayangko, balalo nipelakko mae ri kokoa.

⁶Nampa allaloMa naKucinikko ammokki lalang ri pangngammeang ceranu, mingka tena naKulappassangko mate.

⁷AngngalleA jene nampa Kubissai ceraka ri kalennu. Kusossoroki bukkulennu siagang minynya zaitun. Kupakalompoko sanrapang lamung-lamung copponga. Longkoroki pattimbonu, sehakko siagang tinggiko, siagang ajariko rapang sere baine lolo. Appakkaramulai attimbo susunnu siagang

labui uunu, mingka assolarakko. Ri wattungKu allalo poleang, Kucinimi angkanaya narapimi wattunnu untu abayuang. Kukarangi jubaKu mae ri kalennu assolaraka siagang Kupajanjammi pangngaingKu mae ri kau. Iyo, appareMa kana passikko janji angkanaya laKubuntingiko, siagang iNakke lampatangko. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

⁸(16: 7)

⁹(16: 7)

¹⁰Nampa Kupipakeiko ro nisulang, sapatu battu ri kukkulu alusuka, passikko ulu battu ri kaeng lenang siagang juba sabe.

¹¹Kubelo-beloiko siagang paramata, rante siagang ponto-ponto.

¹²Kusareiko cincing kamuru, anting-anting siagang songko gagaya.

¹³Kammami anjo batenu abelo-belo bulaeng siagang pera; pakeannu battu ri kaeng lenang siagang sabe nisulang. Akkulleko angnganre roti battu ri tarigu kaminang bajika, siagang jene bani kammayatempa minynya zaitun. Gaganu teai sipato siagang ajariko rapang baine karaeng.

¹⁴Sikontu bansaya napalecei kagagannu, siagang iNakkemi ampajariko gaga sikali. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

¹⁵ Mingka ikau nupake salai kagagannu kammayatempa kabaukang arennu. Attinroko siagang burane sambarang niaka allalo.

¹⁶ Sipagang pakeannu nupakei untu ambelo-beloi tanpa panynyombanga mae ri barhalaya. Ajariko baine pasundala siagang nupassareangi kalennu mae ri sikamma tu buranea.

¹⁷ Batu ri belo-belo bulaeng siagang pera Kupassareanga mae ri kau, apparekko patung-patung tu burane, nampa agau bawanko siagang ia anjo patung-patunga.

¹⁸ Nupipakei anjo patung-patunga siagang pakeang nisulang lebaka Kupassareang mae ri kau. Nupassareangi mae ri kenanga minynya zaitun siagang dupa nugappaya batu ri Nakke.

¹⁹ Kusareko kanre-kanreang batu ri tarigu kaminang bajika, bani siagang minynya zaitun kaminang tenaya bengkorona. Mingka kabusuna anjo nupassareangi mae ri anjo barhalaya untu ampakasannangi pamaina kenanga. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana.

²⁰ Nampa nupassareangi ana-anatta, burane siagang baine ajari korobang mae ri barhala-barhalaya. Maka tanggannakkapi angkanaya tena namajarre pamainu mae ri Nakke?

²¹ Maka musti nualle tongi ana-anakKu nampa nukorobangkang kenanga mae ri barhala-barhalaya?

²² Lalang ri katallassannu anjo appakaringi-ringika salaku pasundala, manna sikede tanuurangi ri wattunnu cadi riolo, ri wattunnu assolara ammokki niamme ri cera kalennu."

²³ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Cilakako ikau! Tojeng, cilakako! Lebakko anggaukangi anjo sikontu kajadallanga.

²⁴ Nampa pole ri lapanganna kotaya siagang ri birinna tunggala aganga appaentengko tampa-tampa untu anynyomba ri barhalaya siagang untu assundala.

²⁵ Nuramassi kagagannu. Nupappirarangi kalennu mae ri sikamma burane allaloa, siagang tenammari-marinu agau bawang.

²⁶ Mesir nuaganga singngampi, anjo sannaka lalena, lebami nuagang sikatinroang. Nupakkunjung-kungjungiangi assundala untu ampakalarroA.

²⁷ Kamma-kamma anne angngalleA tindakang untu anghukkungko siagang angngallei barakka lebaka Kupassareang mae ri kau. Kupassareangko mae ri tu Filistin ammusuako siagang aringi-ringika ancinikko anggaukangi anjo panggaukang ramasanu.

²⁸ Mingka tenapa nasangga nusaring pakkasianu; lanri kammana anjo, nuondang-ondangi pole tu Asyur. Ajariko pasundalana

kenanga, mingka tena tompa nasangga nusaring pakkasianu mae ri kenanga.

²⁹Nampa ajariko pasundala mae ri tu Babel, anjo bansa padangganga. Mingka tena todong nakkulle kenanga ampanggihai bajina pakkasianu."

³⁰Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Kabusuna anjo nugaukangi salaku pasundala tenaya sirina.

³¹Ri tana lapanna kotaya siagang ri biring-biring aganga appaentengko tampa-tampa untu anynyomba barhala siagang assundala. Mingka ikau tena nusangkamma pasundala samaraka parallua ri doe.

³²Ikau sangkammako baine ampagau salangi tu buranenu nugau bawang siagang burane maraeng.

³³Serea pasundala tuli nibayaraki, mingka kabalekanna ikau assarei hadia sikamma tu burane nuaganga assikatinroang, balalo nunyonyoki kenanga siagang doe sollanna batu ngaseng anngagangko assikatinroang.

³⁴Ikau pasundala mara-maraengko. Tena ampassako ajari pasundala. Tena nibayarakko, balalo ikaumi abayara. Memang, ikau mara-maraeng sikaliko."

³⁵He Yerusalem, pasundalaka, pilangngeri apa kananNa Batara Kaminang Tinggia, angkana, "Lebami nusungke bajunnu, siagang salaku pasundala nupassareammi kalennu mae ri sikamma tanrinnu siagang mae ri

anjo barhala-barhalanu appakaringi-ringika.
Ana-ananu nubunoi siagang nukorobangkangi
mae ri anjo barhala-barhalaya.

³⁶(16: 35)

³⁷Lanri kamma anjo, sikontu tanrinu
laKupasserei, baji nanungaia kammayatempa
tenaya nungai. Lammentengi kenanga
antammuliliko siagang lanapasulu ngasengi
kenanga care-carenu, sagenna akkulle
kenanga anciniki kalennu assolara.

³⁸LaKuhukkungko lanri passundallang
siagang pammunoang lebaka nugaukang.
Lalang nassuku siagang larroku laKuhukkung
mateko.

³⁹LaKupassareangko mae ri anjo sikamma
tanrinu, nampa kenanga lanaruntungi
sikamma tampanu assundala siagang
anynyomba ri barhala. Kabusuna pakeannu
siagang belo-belonu lanarampasa ngasengi
kenanga, sagennu ajari assolara.

⁴⁰Lanasuroi kenanga tau jaia assambilako
batu, siagang angkere-kereki kalennu siagang
padang.

⁴¹Lanatanui kenanga sikamma ballanu
nampa nasuro sikamma tubai-bainea anciniki
anjo hukkunganga. Kammami anjo bateku
lampamariko ri gau bawannu. Tenamo
nulabage-bage hadia mae ri sikamma
tanrinu.

⁴²Lebappi anjo sikammaya nampa naung larroKu, siagang lajari sannamMa ammotere. Tenamo Kulalarro pole siagang akkimburu.

⁴³LaKuhukkungko lanri tenana nanuurangi antekamma bateKu amparakaiko ri wattunnu lolo ija. NupakanassuA lanri sikontu anjo panggaukang jadalaka. Angngapa nanutambai ija anjo sikontu panggaukang appakaringika siagang gau bawang? INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

⁴⁴Nakana Batara, "He Yerusalem, lanapitabaiko taua paruntu kana angkanaya, Sangkamma ammana, kamma tomminjo ana baina.

⁴⁵Memang, ikaumi ana baina ammanu. Tena nangai buranenna siagang ana-ana kalenna. Ika sangkammako sikamma saribattang bainenu tenaya todong nangai buranenna siagang ana-anana. Ika siagang saribattannu, iamintu kota-kota niaka ri tammulilinu ammanu tu Het siagang manggenu tu Amori.

⁴⁶Daennu iamintu Samaria ri bageang wara siagang sikontu desana. Siagang andinu iamintu kota Sodom ri bageang timboro siagang sikontu desana.

⁴⁷Sanggami pakkasianu ampinawangi kenanga siagang ampalembai anjo panggaukang appakaringi-ringina kenanga? Tenapa! Tasalloami nulabi panrakkanggang pole nakenanga.

⁴⁸Lanri iNakke, Allataala mattallasaka,
Nakana Batara Kaminang Tinggia,
saribattannu Sodom siagang desa-desana
talebakkapi jadala sangkamma ikau siagang
desa-desanu.

⁴⁹Sodom siagang desa-desana tampoi lanri
jaina parsadiaang kanre-kanreanna
kammayatempa akkullei attallasa
siagang sannang na amang. Mingka
tena naparhatikangi kenanga tau kasi-asia
siagang tau tunaya.

⁵⁰Tampoi kenanga siagang kapala batui,
kammayatempa nagaukangi apa-apa tenaya
Kungai. Lanri kammana anjo naKuancuru
kenanga sangkamma lebaka nucini.

⁵¹Memang Samaria jadalaki, mingka
dosana tena nabageruanna dosa-dosanu.
Panggaukannu bellai labi jadalana. Sikamma
saribattang bainenu sanrapangi tau tena
salana punna nipassingebarangko. Ikau musti
nipakasirikko siagang ajari hinako!"

⁵²(16: 51)

⁵³Nakana Batara mae ri Yerusalem,
"Sodom siagang Samaria kammayatempa
desa-desana laKupajari kalumanynyangi
ammotere. Lebaki anjo, nampa mako Kupajari
kalumanynyang todong.

⁵⁴Lanri kammana anjo lasiri-siri mako
mae ri kalennu, siagang anjo katunaannu
lampappicinikangi mae ri sikamma

saribattannu antekamma labi bajina sarennan kenanga.

⁵⁵Kenanga siagang desa-desana kenanga lajari kalumanyanyangi ammotere, ikau pole siagang desa-desanu.

⁵⁶Sai lebakko angkakkali Sodom ri wattunnu tampo ija

⁵⁷siagang tenapa nakaassengang kajadallannu? Kamma-kamma ane sangkamma leba jako siagang ia; ikau nikakkali mako ri tu Edom, tu Filistin siagang sikamma siampinu birisika mae ri kau.

⁵⁸Musti ajari sessako lanri sikamma anjo panggaukang appakaringinu siagang ramasaka. INakke, Batara ane akkana."

⁵⁹Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKugaukangi mae ri kau situru panggaukannu, lanri nudakkai sumpanu siagang parjanjiannu siagang iNakke.

⁶⁰Mingka laKuurangi parjanjiang lebaka Kupare siagang ikau ri wattu lolonu siagang apparekKa parjanjiang siagang ikau ia tappakea satunggu-tungguna.

⁶¹Lanuurangi sikamma panggaukannu siagang lasiri-siriki nusaring ri wattunna Kupoterang ammotere sikamma saribattannu mae ri kau. LaKupajari kenanga rapang ana-ananu, manna pole naanjo kammaya tantamakkai ri parjanjiangKu siagang ikau.

⁶²LapparekKa parjanjiang beru siagang ikau. Na nuassemmo angkanaya iNakke Batara.

⁶³LaKupammopporangi kasalannu, mingka takkulleako angkaluppai siagang lasiri-siriki nusaring akkanaya. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

17 ¹Nakana Batara ri nakke, "He tau, caritai mae ri tu Israel anne pangngebarang,

²Kupabattua, iNakke Batara Kaminang Tinggia angkana: Nia sikayu jangang-jangang rajawali sannaka lompona, gaga bulunna, siagang labaki nakassa kanyina. Anribaki mange ri Moncong Libanon, annepo cappa poko kayu camara,

³(17: 2)

⁴nampa naerang na napadongko ri sereang kota padanggangang suaraka.

⁵Nampa angngalle sipoko lamung-lamung lolo batu ri butta Israel, siagang nalamungi ri sereang koko coppong, tenaya naleba kurang jena.

⁶Anjo lamung-lamunga ajari poko anggoro attimbo tena natinggi, mingka luaraki batena alaba. Sikamma tangkenna tattuju mangei ri anjo jangang-jangang rajawalia, siagang aka-akana annagala jarreki lalang ri buttaya. Teai sipato copponna lekona anjo poko anggoroka.

⁷Lalang kammana anjo niamo jangang-jangang rajawali sannaka lompona maraengang; labaki kanyina siagang kapalaki bulunna. Nampa anjo poko anggoroka

napitujui aka-akana siagang tangke-
tangkenna mae ri anjo jangang-jangang
rajawali berua lanri naminasaina angkana
anjo jangang-janganga akkullei assare jene
labi jaiangngang na anjo jene niaka ri anjo
kokoa.

⁸Padahala anjo poko anggoroka attimbomi
ri butta coppong siagang allabia jenena,
sagenna akkulle coppong lekona, roasa
rapponna, siagang ajari poko anggoro baji.

⁹Jari, iNakke, Batara Kaminang Tinggia
akkutanang: Maka akkullei anjo poko
anggoroka attallasa siagang abakka? Maka
tena nalanibibu siagang aka-akana ri
anjo jangang-jangang rajawali uru-urua,
nampa napasinta rapponna, natepo tangke-
tangkenna siagang naboli kalumeng? Tena
naparallu jai ambukui yareka bansa pore
untu ambibuki anjo poko anggoroka sagenna
aka-akana.

¹⁰Memang, attimbo kassami, mingka maka
akkulle attallasa tulusu siagang abakka?
Maka tena nalakalumeng niiri ri anging batu
raya? Maka tena nalajari kalotoro ri tampana
nilamung?"

¹¹Nakana Batara ri nakke,

¹²"Kutanangi anjo sikamma tau nangaia
angngewa, apaka napahanji battuanna anjo
pangngebaranga? Pabattuangi kenanga
angkanaya lebami batu karaeng Babel ri
Yerusalem, nampa naengka karaeng Yehuda

siagang sikamma pamimpinna anjo kotaya mange ri Babel.

¹³Nampa napilei kalaserenna bijanna anjo karaeng Yehuda, appare parjanjiang siagang ia, siagang nasuro assumpa lamajarre mae ri karaeng Babel. Anjo karaeng Babel naallei sikamma tau pamimpinga siagang tau caradeka

¹⁴sollanna takkulleamo ambangung ammotere anjo kakaraengang Yehuda, siagang untu ampattantui angkanaya anjo parjanjiana akkulle tojeng-tojengi nirupai.

¹⁵Mingka karaeng Yehuda angngewai siagang akkiringi tau mange ri Mesir untu appala jarang siagang tantara jai. Maka lania wasselena anjo usahana? Maka lanilappassangi talappasa? Tena olona lanadakkai parjanjiana natena nanihukkungi!

¹⁶Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, lamatei karaeng Yehuda ri Babel, lanri nakaluppaina sumpana siagang nadakkaina parjanjianna siagang karaeng Babel lebaka ampaempoi irate ri empoang kakaraenganga.

¹⁷Balalo anjo tantara hebana Mesir tena kullena ambantui battu ri bunduna tu Babel appareka pannambungang-pannambungang butta siagang angngekea kaloro-kaloro untu ambunoi tau jaia.

¹⁸Lanri nadakkaina sumpana siagang parjanjianna, takkulleai napatalappasa kalenna.

¹⁹Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, laKuhukkungi karaeng Yehuda lebaka andakkai parjanjianna siagang karaeng Babel padahala assumapai lalang arengKu untu lanarupai.

²⁰LammuangA jala untu anjakkalaki. LaKuerangi mange ri Babel nampa Kuhukkung anjoreng, lanri tena namajarre mae ri Nakke.

²¹Tantarana kaminang bajika lamatei lalang pabundukang, nampa ia akkullea talappasa laKupasisala-salaki alampa kemae-kemae. Na naassemmo kenanga ummakKu, angkanaya iNakke, Batara anne akkana."

²²Iaminne kananNa Batara Kaminang Tinggia, "Battu ri poko camara tinggia, laKukattiliki pucuna nampa Kutepo sipappa tangke lolona; Kulamungi anjo tangkea ri moncong tinggia nai ri rammang.

²³Ri moncong kaminang tinggi ri Israel Kupatinting. Anjorengi laccula siagang arappo nampa ajari poko camara sannaka porena. Sangka rupa jangang-jangang larumung anjoreng siagang alalang irawanganna.

²⁴Sikontu poko niaka ri parasangang lanapahangi angkanaya iNakke Batara. Poko tinggia Kutabangi; poko tenaya natinggi Kupattimboi ajari tinggi nai. Poko copponga Kupajari kalotoro; na poko kalotoroka

Kupacculaki siagang abakka. INakke, Batara, anne akkana; na sikontu kanangKu larupa kabusuki."

18¹ Nakana Batara ri nakke,
² "Angngapai anne paruntu kanaya natuli nipau ri parasangang Israel? Tau toaya angnganre rappo anggoro kacci kasiana, mingka ana-anana tilu nasaring giginna.

³ Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, anjo paruntu kanaya tenamo nalanitappu ri Israel.

⁴ Nyawana tunggala taua iNakke pata, baji nanyawana tau toana kammayatempa nyawana anana. Tau dorakaya, lamatei.

⁵ Ebara angkana nia tau baji, adeleki siagang lambusuki.

⁶ Tena nanynyomba ri barhalana tu Israel yareka tena nangnganre korobang nipassareanga ri tanpa-tampa panynyombanga ri rewata-rewataya. Talebakai naodo bainenna paranna tau yareka attinro siagang baine battua bulanna.

⁷ Talebakai annipu yareka angngella. Barang-barang napappitagallanga taua mae ri ia tuli napoterangi. Tau cipuruka nasarei kanre na tau tenaya bajunna nasarei baju.

⁸ Talebakai assare angnginrang nampa nasuro bungai. Taerokai anggaukangi kajadallanga siagang punna nia pabeserang tuli natangngai siagang adele.

⁹Nagaukangi parentaKu siagang naturuki hukung-ukungKu. Tau kammayami anjo nikana tau lambusu siagang latuli attallasa. INakke, Batara Kaminang Tinggia ane akkana.

¹⁰Mingka ebara angkana anjo taua nia anana nangai angngella, ammuno, siagang anggaukang jai kajadallang maraengannaya

¹¹tenaya naleba nigaukang ri manggena. Angnganrei korobang nipassareanga ri tampa-tampa panyonyombanga mae ri rewata-rewataya. Nangai naodo siagang naagang sikatinroang bainenna paranna tau.

¹²Nangai annipu tu kasi-asi, angngella, naalle barang-barang napappitagallanga taua mae ri ia. Alampai mange ri balla rewatana tau tenaya natappa ri Batara siagang anynyombaya barhala appakaringi-ringi.

¹³Punna assarei angnginrang appalaki bunga. Apaka anjo tau kammaya lattallasaki? Tena! Nagaukammi sikontu panggaukang appakaringi-ringika anjo, siagang lamatei. Anjo namate lanri panggaukanna tonji.

¹⁴Ebara angkana anjo tau agau jaia kajadallang nia anana, nampa anjo anaka naciniki anjo sikontu panggaukanna manggena, mingka tena naturuki.

¹⁵Anjo anaka taerokai anynyomba ri barhalana tu Israel, yareka angnganre korobang nipassareanga ri tampa-tampa

panynyombanga ri rewata-rewataya.

Talebakai nagoda bainenna paranna tau,

¹⁶yareka najallakkang yareka naella paranna tau. Tuli napoterangi barang-barang napappitagallanga taua mae ri ia. Tau cipuruka nasarei kanre na tau tenaya bajunna nasarei pakeang.

¹⁷Talebakai agau jadala yareka assare angnginrang nappala bunga. Mannuruki ri hukung-ukungKu siagang nagaukangi parentaKu. Anjo anaka tena nalamate lanri dosa-dosana manggena, passangalonna latuli attallasaki.

¹⁸Kabalekanna, manggena nangaia annipu, angngella siagang anggaukangi kajadallang maraengannaya, lamatei lanri dosa-dosa nagaukanga kalenna.

¹⁹Mingka nia kapang tau akkutanang angkana angngapa anjo anaka natena natanggongi dosa-dosana manggena. Pialonna iamintu, lanri anjo anaka bajiki siagang lambusuki. Ia mannuruki ri hukung-ukungKu siagang majarreki anggaukangi, jari tuli lattallasaki.

²⁰Inai tau doraka iami lamate. Anjo anaka tena namusti natanggongi dosana manggena; kabalekanna, manggena tena todong namusti natanggongi dosa-dosana anana. Tau bajika langgappai pahala baji lanri panggaukang bajina. Na tau jadalaka lanakasiaki sessaya lanri panggaukang jadalana.

²¹ Punna nia tau jadona nampa tenamo nagaukangi pole dosaya, siagang appakkaramulami naturuki hukkung-hukkungKu, kammayatempa nagaukang panggaukang bajika siagang annabaya, ia tena nalamate.

²² Sikontu dosana lanipammoporangi; lattallasaki lanri nagaukangi apa annabaya.

²³ Apaka nupikkiriki angkana iNakke, Batara Kaminang Tinggia sannangA punna matei tau jadalaka? Tena sikali-kalia! Kukellai nanabokoi dosa-dosana sollanna akkulle tuli attallasa.

²⁴ Mingka punna nia tau baji natenamo nagaukangi bajika, balalo appakkaramulami nagaukang kajadallanga siagang sikontu panggaukang appakaringi biasaya nigaukang ri tau jadalaka, maka lakkullei tuli attallasa? Tena! Battu ri sikamma anjo panggaukang-panggaukang bajina, tena manna sere laniurangi poleang. Lamatei lanri nagaukanna dosaya siagang lanri tenana namajarre mae ri Nakke.

²⁵ Nakulle kapang nia tau akkana kamma ane, Anjo tindakanNa Batara salai. Pilangneri he tu Israel! Maka salai anjo tindakangKu? Ikaumi sala.

²⁶ Punna nia tau baji natanagaukangamo pole panggaukang bajika, balalo appakkaramulami agau jadona, ia lamatei, lanri anjo panggaukang jadona lebaka nagaukang.

²⁷ Mingka punna nia tau jadala nampa tenamo nagau jadala pole passangalinna appakkaramulami nagaukang panggaukang bajika siagang annabaya, lasalamaki nyawana.

²⁸ Nasadarimi sikontu panggaukanna nampa ammari anggaukangi dosaya. Lalang kamma anjo tenamo nalamate, passangalinna tuli lattallasaki.

²⁹ Na ikau, he sikamma tu Israel, nukanai anjo tindakanNa Batara salai. Maka salai anjo tindakangKu, he Israel? Tena! Passangalinna ikaumi sala!"

³⁰ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He tu Israel, laKuadeli tunggala taua situru massing panggaukanna. Toba mako battu ri dosa-dosanu. Teako lappassangi dosanu angngancuruki kalennu.

³¹ Pamari anjo sikontu panggaukang jadala nugaukanga siagang lappassammi ajari beru atinnu siagang pikkirannu. Angngapa numusti mate?

³² Tena kusannang punna nia tau mate. Bokoimi dosa-dosanu sollannu tuli attallasa. INakke Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

19¹ Nasuroa Allataala angkelongangi anne kelong-kelong karruka mae ri ruaya karaeng Israel:

²Ammanu rapangi singa gana ia hebaka siagang porea. Napakalompoi ana-anana ri tangnga-tangngana singa-singa porea.

³Kalaserenna anana nadidiki siagang naajaraki aboya apa lanakanre. Najarimo singa lombo angngokkoka siagang angnganrea tau.

⁴Bansa-bansa allangngerekai kabarana arappungi untu anjakkalaki. Nitannangngi sikko lalang kalibong nampa nialle, nampa nireresang mange ri Mesir siagang tado.

⁵Sia-siai anronna antayangi anana; nampa naasseng angkana tenami panrannuanna. Jari ana-anana maraenga natalimi ajari singa sekke siagang pore.

⁶Anjo ana singaya ajari lompoi nasilokoang siagang singa-singa maraenga. Appilajara aboya apa lanakanre, najari tommo pakanre tau.

⁷Nalappoi tembo-tembo pattahangnganga, napanraki kota-kotaya. Annekkeremi panduduna sikontu parasanganga nalangngereana saranna agamarrunga.

⁸Mingka bansa-bansa niaka ri daera tammulilina batu ambakkai ri kere-keremae. Ammuangi kenanga jala untu anjakkalaki, na niallemo ri sikkona kenanga.

⁹Nipantamaki ri kurungang singa nampa nierang mange ri Babel andallekang ri karaeng. Nijarreki jagana sollanna tenamo

nakalangngerang saranna irate ri bulu-bulu tinggina Israel.

¹⁰Ammanu rapangi poko anggoro gaga attimboa ri koko abiring pangka binangaya. Coppongi lekona narappo lanri allabina jeneka anjoreng.

¹¹Kassa tangkenna, tagampangai nitepo siratangi nipare takkang karaeng. Coppona tinggi nai narapiki rammanga. Nikangngalikangi ri sikontu taua lanri tinggina siagang copponna lekona.

¹²Mingka nibibuki ri lima-lima larroa, nampa nipela naung ri butta. Ammiriki anging batu iraya angkalotori rappo bajina. Tepoki tangkenna, ajari kalotoro nampa nitunu.

¹³Kamma-kamma anne nilamungi ri parang kassi, ri butta roso tenaya jenena.

¹⁴Batanna anjo anggoroka nilepaki ri pepe alelere; tangkenna siagang raponna labusu nikanre ri pepe. Tangkenna tenamo nattahang kamma-kamma anne; takkulleami nipare takkang karaeng. Iaminjo karru amole-molea nikelongang ri ummaka.

20¹Ri tanggala sampulo bulang lima, lalang taung makatuju ri wattu nipelana ikambe, niamo siapa are pamimpinna tu Israel batu mae ri nakke untu appala pangngunju batu ri Batara. Lebaki ammempo ri dallekangku,

²kulangngeremi Batara akkana ri nakke, angkana,

³"He tau, abicarako siagang anjo sikamma pamimpinga siagang pauangi angkana iNakke, Batara Kaminang Tinggia, akkana kamma anne, Barani sikaliko appala pangngunju mae ri Nakke! Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, taeroKa nipappalakki pangngunju ri kau! INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana.

⁴He tau, sadia mako untu anngadeli kenanga? Gaukammi! Pakaingaki kenanga sikontu kakodiang lebaka nagaukang boe-boena kenanga.

⁵Pabattui anne apa Kupaua. Lebaki Kupile Israel siagang assumpa mae ri kenanga. Ri Mesir, Kupanyatai KalengKu mae ri kenanga na Kukana, INakkemi Bataranu.

⁶Anjo wattua assumpA angkana laKuerangi kenanga assulu battu ri Mesir mange ri parasangang Kupilea untu kenanga. Anjo parasanganga kalumanynyangi siagang coppongi, butta kaminang bajika ri sikontu linoa.

⁷Kusuroi kenanga ampelaki patung-patung appakaringika siagang nangaia anjo, siagang Kupisangkai kenanga anramassi kalenna lanri anynyombana ri barhala-barhala battua ri Mesir, nasaba iNakkemi Batara kenanga.

⁸Mingka anngewai kenanga ri Nakke siagang taerokai mappilangneri ri Nakke. Taerokai kenanga ampelaki anjo patung-patung appakaringika kammayatempa

taerokai ammari anynyomba ri barhala-barhalana Mesir. Ri wattunna anjorengija kenanga, sadiaMa ero ampabattui larrroKu mae ri kenanga.

⁹Mingka tena naKugaukangi, sollanna tena nihinai arengKu ri bansa-bansa napammantangia kenanga. Nasaba ri dallekanna anjo bansa-bansaya lebami Kupalabang Kupau angkanaya laKuerangi bansa Israel assulu battu ri Mesir.

¹⁰Nampa Kuerang kenanga assulu battu ri Mesir alampa mange ri parang kassika.

¹¹Anjoreng Kusarei kenanga parenta-parentaKu siagang Kupangngajarrangi mae ri kenanga hukkung-hukkungKu mustia naturuki kenanga, nasaba inai-nai anturuki iami latuli attallasa.

¹²Kusuroi kenanga ampakalompoi allo Pammari-marianga salaku pammatei parjanjiangKu siagang kenanga, untu ampiurangiangi kenanga angkana iNakke Batara, lebaka ansalaki kenanga ajari ummakKu.

¹³Mingka anjoreng ri parang kassika angngewa tongi kenanga mae ri Nakke. Nadakkai kenanga parenta-parentaKu, siagang natollaki hukkung-hukkung ampattantuai angkanaya inai anturuki latuli attallasaki. Sanna naramassinna kenanga allo Pammari-marianga. Lanri kammana anjo, anjoreng ri parang kassika sadiaMa ero

ajallo lanri larroKu mae ri kenanga siagang ampanraki kenanga.

¹⁴Mingka tena naKugaukangi anjo lanri areng bajikKu, sollanna tena nihinai arengKu ri bansa-bansa ancinikiA angngerangi bansa Israel assulu battu ri Mesir.

¹⁵Anjoreng tomminjo ri parang kassika Kuancang bansa Israel angkanaya tena nalaKuerang kenanga antama ri butta lebaka Kupasadiangi kenanga, iamintu butta kalumanyyang siagang coppong, kammayatempa kaminang bajika ri sikontu linoa.

¹⁶Kuancang kammai anjo kenanga lanri nabalang parekangi kenanga parenta-parentaKu, nadakkai hukkung-hukkungKu siagang naramassi allo Pammari-marianga. Nangaiangngangi kenanga anynyombaya ri barhala-barhalana kenanga.

¹⁷Mingka ribokoanganna mangngamaseangA mae ri kenanga, sagenna tajaria Kubuno kenanga anjoreng ri parang kassika.

¹⁸Kabalekanna sikamma tau rungra-rungkaya ri tangnga-tangngana kenanga, Kupakaingaki kamma ane, Teako turuki paratorang-paratorang napareka boe-boenu. Teako palembai kabiasanna kenanga siagang tea tongko ramassi kalennu lanri anynyombako ri barhala-barhalana kenanga.

¹⁹INakkemi Karaeng Allataalanu. Turuki hukung-ukungKu siagang parenta-parentaKu.

²⁰Pakalompoi allo Pammari-marianga sollanna ajari pammatei mae ri kau siagang iNakke, untu ampiurangiangko angkanaya iNakkemi Karaeng Allataalanu.

²¹Mingka anjo tau runga-rungkaya tena todong namappilangneri ri Nakke. Nadakkai kenanga hukung-ukungKu siagang nabalang parekangi parenta-parentaKu, ampattantuai angkana inai-nai tau anturuki latuli attallasaki. Naramassi kenanga allo Pammari-marianga. Lanri kammana anjo sadiaMa ero ampabattui pangngalarroingKu mae ri kenanga anjoreng ri parang kassika siagang ambunoi kenanga.

²²Mingka tena naKugaukangi sollanna tena nanihinai arengKu ri bansa-bansa ancinikai kenanga bansa Israel Kuerang assulu batu ri Mesir.

²³Anjoreng tommA ri parang kassika assumpa angkanaya laKupasisala-salaki kenanga mange ri sikontu linoa,

²⁴Ianri nabalang parekanna kenanga parenta-parentaKu, nadakkai hukung-ukungKu, naramassi allo Pammari-marianga, siagang tuli anynyombana kenanga ri rewata-rewata nasombaya boe-boena kenanga.

²⁵ Nampa Kupassareang mae ri kenanga hukkung-hukkung tenaya nabaji siagang parenta-parenta tenaya nakkulle assare katallasang.

²⁶ Kulappassangi kenanga anramassi kalenna siagang korobang-korobanna kenanga, balalo ana bungasa buranena kenanga nakorobangkangi. Kammami anjo carana kenanga Kuhukkung sollanna naasseng kenanga angkanaya iNakkemi Batara.

²⁷ Jari, he tau, pabattui mae ri tu Israel apa Kupaua, iNakke Batara Kaminang Tinggia, mae ri kenanga: Anne conto maraeng ampanassai antekamma batena boe-boenu anghiNa siagang tena namajarre mae ri Nakke.

²⁸ Kuerangi kenanga mange ri butta lebaka Kupajanjiang mae ri kenanga. Ri wattunna nacini kenanga bulu-bulu tinggia siagang poko-poko kayu copponga lekona, assaremi kenanga korobang anjoreng ri sikamma anjo tampaka. NapakanassuA kenanga lanri assarena kenanga korobang-korobang nitunu siagang anggoro.

²⁹ Akkutananga ri kenanga angkana, Tampa-tampa tinggi apa anjo nukunjunggi? Jari appakkaramula anjo wattua naniaremмо anjo sikamma tampaka, Tampa-tampa tinggi.

³⁰ Jari pabattui mae ri tu Israel apa anne Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia,

mae ri kenanga. Angngapa nanugaukang dosa-dosa kammaya lebaka nagaukang boe-boenu? Sangkamma kenanga, nupinawang tongi anjo barhala-barhala appakaringika.

³¹ Balalo sagenna ane alloa nuramassi kalennu lanri angngerannu passare siagang nutunui ana-ananu salaku korobang mae ri barhala-barhalaya. Nampa barani ijako appala pangngunju batu ri Nakke? Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, tena nalaKupabiangko appala pangngunju batu ri Nakke.

³² Erokko ampasangkammai bansa-bansa maraenga siagang panduduna parasangang-parasangang maraenga anynyomba poko kayu siagang batu. Mingka anjo eronu tena nalarupa."

³³ "Lanri iNakke, Allataala Mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, Kupakaingakko angkanaya lanri larroKu, laKuparentako siagang terasa sagenna nukasia kakoasangKu. LaKuparappungko siagang laKuerangko ammotere batu ri sikontu parasangang tampanu nipasisala-sala.

³⁴ (20: 33)

³⁵ Nampa laKuerangko mange ri Parang Lompo Bansa-bansa. Anjorengko laKuadeli ri dallekangKu,

³⁶ sangkamma lebaka Kugaukang mae ri boe-boenu ri parang lompona Sinai. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana.

³⁷ LaKuterassiko sollanna nuturuki parjanjiangKu.

³⁸ Sikamma tau nangaia angngewa siagang tau jadalaka laKupakabellai battu ri tangngatangnganu. LaKuerangi kenanga assulu battu ri tampa-tampa napammantangngia kamma-kamma anne, siagang tenamo nalaKupabiang ammotere kenanga mange ri butta Israel. Nampa nuassemmo angkana iNakke Batara."

³⁹ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He tu Israel, kamma-kamma anne battu ri kau tommami. Patulusumi agau dosa anynyomba ri barhala-barhalanu! Mingka urangi angkanaya punna lebaki anjo musti mannurukiko ri Nakke siagang tenamo nanuramassi areng matangkasakKu lanri angngerannu passare mae ri anjo barhala-barhalanu.

⁴⁰ Nasaba ri butta Israel, ri coppo bulukKu matangkasaka, ikau ngaseng, bansa Israel lanynyombako mae ri Nakke. Anjoreng lasannangi nyawaKu mae ri kau siagang erokKa antarimai korobang-korobannu, passare-passarenu kaminang bajika siagang passare-passare nusalaka.

⁴¹ Punna lebakko Kuerang assulu battu ri parasangang-parasangang tampanu nipasisala-sala, laKupassereko nampa Kutarima sikamma korobang nitununu. Nampa naassemmo sikontu bansaya

angkanaya iNakke anne Allataala Kaminang Matangkasaka.

⁴² Punna Kuerangko ammotere mange ri butta Israel, butta Kupajanjianga mae ri boe-boenu, nuassemmi angkanaya iNakke Batara.

⁴³ Anjoreng lanuurangi sikontu panggaukang appakaringika, anramassiai kalennu. Laringi-ringikko angngurangi anjo sikontu kajadallannu.

⁴⁴ Punna leba mako Kupakamma anjo lanri kalompoanNa arengKu, na tena nasimbattala panggaukang kodinu kammayatempa panggaukang jadalanu, nuassemmi ikau tu Israel angkanaya iNakke Batara. INakke Batara Kaminang Tinggia anne akkana."

⁴⁵ Nakana Batara ri nakke,

⁴⁶ "He tau, accinikko timboro. Pakaingaki butta timboroka siagang callai romanga anjoreng.

⁴⁷ Suroi anjo romanga ampilangngeri apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri ia, Pilangngeri! Lapparinra pepe akkullea antunui sagenna cappu sikamma poko kayu niaka ri kau, baji nakalotoroka kammayatempa mataya. Anjo pepe arinra-rinraya tena nakkulle nibuno. Lalelereki battu timboro alampa wara, na sikontu taua lanapisaringi bambanna.

⁴⁸Lanaassemmi kenanga angkanaya iNakke, Batara, amparinrai anjo pepeka, siagang tena manna sitau akkulle ambunoi."

⁴⁹Mingka iNakke, Yehezkiel, tena kusituju nakukana, "O Batara Kaminang Tinggia, teaKi suroia ampauai anjo kammaya! Sikontuna taua akkunrareng ngasemmi nasaba lebama abicara lalang pangngebarang, sagenna sukkara nipahang."

21 ¹Nakana Batara ri nakke,
²"He tau, tunrai Yerusalem! Tunrai tanpa-tampa ibadana anjoreng. Pakaingaki butta Israel

³angkanaya iNakke, Batara, akkana kamma anne, INakke anne musunnu. LaKubibuki padangKu nampa Kubuno ngasengko, tau jadalaka siagang tau bajika.

⁴PadangKu Kupake angngewa ngasengi sikontu tau batu waraka sagenna timboro.

⁵Nampa sikontu taua naassemmi angkanaya iNakke, Batara, ambibuki padangKu siagang tena nalaKupari banoa ammotere.

⁶He tau, ammarangko siagang akkunrarengko ri dallekanna tu Israel, sanrapangko tappu minasa siagang tappu panrannuang.

⁷Punna akkutanang kenanga angkana angngapa nukkunrareng, paumi angkanaya sinai pamainu lanri kabara laniaka batu. Anjo kabaraka lanapannekkereki nyawana kenanga, lammai limanna kenanga,

annekkereki kulantuna siagang tappelaki sumangana. Tojeng, narapimi wattunna, na kabusuna anjo lakajariang ngasemmi. INakke, Batara Kaminang Tinggia ane akkana."

⁸Nakana Batara ri nakke,

⁹"He tau, aboto mako! Pauangi taua angkanaya iNakke, Batara akkana kamma ane, Nia sere padang, padang nikeso siagang nipakatarang.

¹⁰Nipakatarangi sollanna akkulle ammuno, nilaccuki sollanna akkulle accilla-cilla. Mae ri ummakKu tenamo karannuang lanri sikontu pappakainga siagang hukkungang nabalang parekangi kenanga.

¹¹Anjo padanga tuli nikantisiki sollanna tuli sadia nipake nampa nipassareang mae ri sitau pabuno tau.

¹²He tau, appiraungko siagang akkiokko! Lanri anjo padanga sadiai angngewai ummakKu. Sikamma pamimpinna Israel siagang sikontu bansaya lanicokai ri anjo padanga sagenna panra. Jari sappurumi barambannu lanri pacce,

¹³lanri Kusorina ummakKu, punna taeroka kenanga ampinrai gauna, kabusuna anjo lakajariangi mae ri kenanga.

¹⁴Jari he tau, aboto mako. Tempai limannu, salaku pammatei mae ri anjo padanga untu appakkaramula ammuno. Anjo padanga sanna appakamalla-mallana.

¹⁵ Napajari bansaKu tappela kabaranianna siagang tuguru tattoro. Kuancangi kotana kenanga siagang anjo padanga, accillaka sangkamma kila, siagang sadiaya untu ammuno.

¹⁶ He padang taranga, anneba mako mae ri kanang siagang mae ri kairi, siagang kemae-kemae nukaerokia.

¹⁷ INakke lattempa lima tonga, nampa naung larroKu. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁸ Nakana Batara ri nakke,

¹⁹ "He tau, agambarakko rua oloang akkullea naolo karaeng Babel angngerangi padanna. Anjo ruaya oloang musti appakkaramulai cappana ri sere parasangang; oloang serea alampa mangei ri Raba, kota Amon; anjo sereanga pole alampa mangei ri Yerusalem, kota niaka pattahanganna ri Yehuda. Patabai papang pammatei oloang ri tampana appakkaramula appengka anjo oloanga.

²⁰ (21: 19)

²¹ Karaeng Babel ammenteng ri ampina anjo papang pammateia. Untu naassengi angkanaya oloang kereanga lanalaloi, lappalaki pangngunju batu ri barhala-barhalana, nagocangi panaya nampa naparessa atenna olo-olo beru lebaka nakorobangkang.

²² Anyatami angkanaya anjo pana naallea lima kananna nia pammatei mae ri Yerusalem! Anjo battuanna angkana karaenga musti

nabunduki kota Yerusalem, akkioki untu abundu na nasuro tantarana ansusungi pakkakasa untu nipake anrumbang, napatabai ri sikamma pakkebu lompona Yerusalem, attambung butta ajari tembo untu angkurungi Yerusalem, siagang angngeke kaloro-kaloro.

²³Tena natappa panduduna Yerusalem angkanaya lanibunduki kenanga, lanri lebaki kenanga appare parjanjiang siagang Babel. Mingka anne botoa lampakaingaki kenanga angkanaya lanijakkalaki kenanga lanri dosa-dosana.

²⁴INakke, Batara Kaminang Tinggia angkana ri kenanga, Niassemmi dosa-dosanu siagang kabusuna taua naassemmi angkanaya salako. Kajadallannu anassai battu ri sikamma panggaukannu. Kamma-kamma anne narapimi wattunnu lanihukkung siagang laKupassareangko mae ri musunnu.

²⁵Nampa mae ri karaeng Israel Kukana, He karaeng jadalaka siagang dorakaya! Areppesemi wattu hukkungannu kalabusanga.

²⁶INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana. Lappassangi songko kakaraengannu siagang sungkei sorobannu. Kamma-kamma anne tappinrami kaadaanga. Angkaki empoanna tau kasi-asia siagang sarei kenanga koasa. Panaungi sikamma tau annagalaka kakoasang battu ri kalompoanna!

²⁷ Anne kotaya laKuancuru taba sikali, sagenna kemaie-kemaie nia loro-loro. Mingka anjo passalaka nampami kajariang punna anjo tau Kupilea untu anghukkungi anne kotaya battumi. Mae ri ia laKupassareang anne kotaya."

²⁸ "He tau, aboto mako! Pauangi tu Amon lebaka anghinai tu Israel, angkanaya iNakke, Batara Kaminang Tinggia, akkana, Sere padang sadiami untu ammuno; anjo padanga lebami nikantisi sagenna accilla sangkamma kila, sollanna sadia untu ammuno.

²⁹ Anjo paccini nucinika iamintu paccini balle-balle, siagang anjo boto nupaua boto balle-balle todong. Jadalakko siagang dorakako, nampa wattu hukkungang kalabusannu areppesemi. Anjo padanga lanapolongi kallonnu.

³⁰ He tu Amon, paribanoai ammotere padannu! LaKuadeliko ri tampanu nipajari siagang nilassukang.

³¹ LaKupabetteseki larroKu arinra-rinraya mae ri kau. Siagang laKupassareangko mae ri tau sekkeka, siagang lebaka nilati untu ammanraki.

³² Lacappu kabusukko nakanre pepe. Latattumpai ceranu ri parasangang kalennu, siagang tenamo manna sitau langngurangiko. INakke, Batara, anne akkana."

22¹ Abicarai Batara ri nakke Nakana,
² "He tau, sadia mako untu anngadeli
anjo kota rasia pabuno? Picinikiangi sikontu
panggaunkanna appakaringika."

³ Nasuroa Batara Kaminang Tinggia
ampabattui ane pasanNa mae ri Yerusalem,
angkana, "Ikau salako lanri lebakko ammuno
jai tau battu ri pandudunu tonji, siagang
nuramassi kalennu lanri anynyombako mae
ri barhala-barhala nupareka kalennu. Lanri
kammana anjo areppesemi wattunnu laniadeli
siagang lanarapimi kalabusang riwayatnu.
LaKubalang parekangko nicauc-au siagang
nikakkali ri bansa-bansaya siagang ri sikontu
parasanganga.

⁴ (22: 3)

⁵ Lanicauc-cauko ri parasangang-parasangang
bellaya siagang ambania lanri tuli nudakkai
hukkunga siagang paratoranga.

⁶ Sikontu pamimpinna tu Israel napattoangi
kagassingang kalenna siagang nagaukangi
ammunoa.

⁷ Tena manna sitau battu ri pandudunu
ampakalompoi tau toana. Nutipui bansa
maraeng niaka annompang siagang
angngalleko passawallang battu ri
kasusaanna jandaya siagang ana kukanga.

⁸ Tampa-tampa ibadaya mae ri Nakke
nuramassi siagang tena nanujampangi allo
Pammari-marianga.

⁹Ri allana pandudunu nia tau nangai appasisala-salaya siagang ampitinai paranna tau sollanna nanihukkung mate anjo paranna tau. Nia todong nangai angnganre dageng lebaka nikorobangkang mae ri barhalaya. Nia todong nangai agau bawanga.

¹⁰Nia todong angngodoki siagang angngagangi sikatinroang amma aona, baine battua bulanna,

¹¹bainenna paranna tau, yareka mintunna, yareka andi aona.

¹²Nia todong ajari pabuno nigaji, nangaia ampaccoki julu bansana. Kabusuna kenanga nakaluppaiMa. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

¹³Mingka kamma-kamma anne laKudengkai sikamma paellaka siagang pabuno taunu.

¹⁴Maka barani ijako yareka gassingijako untu angngangkaki limannu ri wattunnu leba Kuhukkung? INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana, siagang laKuparupai apa lebaka Kupau.

¹⁵LaKupasisala-salaki pandudunu mange ri sikontu parasanganga siagang bansaya, siagang laKupammari anjo panggaukang jadalanu.

¹⁶Ikau lanihinako ri bansa-bansa maraenga; nampa nuassemmo angkanaya iNakke Batara."

¹⁷Nakana Batara ri nakke,

¹⁸"He tau, anjo tu Israel tena matu-matunna mae ri Nakke. Rapangi kenanga tai bassi campurang, rapang tambaga, tima, bassi siagang tima leleng tassesaya ri wattu lebana nipakatino peraka lalang ri pepeka.

¹⁹Jari kamma-kamma ane, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, ampau mae ri kenanga angkanaya anjo kenanga rapangi anjo bassi tenaya matu-matunna. Sangkamma lisere pera, tambaga, bassi, tima leleng siagang tima kebo nipantama ri pattunuanga untu nipakatino, kammatommi anjo laKupasserei kenanga siagang Kuerangi mange ri Yerusalem. Pangngalarroi lompoku lampassolongi kenanga rapang pepe ampassolongi lisere-lisere bassia.

²⁰(22: 19)

²¹Iyo, laKupasserei kenanga ri Yerusalem, Kuparinrai pepe pangngalarroingku irawanganna kenanga, sagenna ancuru assolong kenanga.

²²Sangkamma pera nipassolonga lalang ri pattunuanga, kammatommi anjo batena lanipassolong kenanga ri Yerusalem. Jari naassemmi kenanga angkanaya iNakke, Batara, ampabattui pangngalarroingku mae ri kenanga."

²³Abicarai pole Batara ri nakke, Nakana,

²⁴"He tau, pau mae ri tu Israel angkanaya ramasaki buttana kenanga, siagang lanri

kammanami anjo naKularro siagang
Kuhukkungi kenanga.

²⁵Sikamma pamimpinna rapangi singa
ammammuka ri lebana angngokko
apa-apa. Nabunoi kenanga rayaka,
narampasaki sikontu barang-barang siagang
kakalumanynyangngang nabuntuluka siagang
jai tubaine janda napakamma kenanga.

²⁶Sikamma imanna tu Israel nadakkai
hukkung-hukkungKu siagang naramassi
apa-apa lebaka nisala untu iNakke. Tena
napasimmaraengi kenanga angkanaya
kereanga hallala siagang kereanga harang.
Tena todong naajaraku kenanga rayaka untu
ampasimmaraengi angkanaya kereanga
tangkasa siagang ramasa manuru paratorang
agamaya. Tena najampangi kenanga allo
Pammari-marianga. Lanri kammanami anjo
nanahinaMa bansa Israel.

²⁷Sikamma pagawe-pagawe pamarentana
rapangi serigala angkae-kaei apa nakokkoka.
Nagaukangi kenanga ammunoa lanri poro
erona anggappa passawallang.

²⁸Sikamma nabia nacokkoi anjo dosa-
dosaya; rapangi kenanga tau appaleoki tembo
ramasa. Paccini-paccinina kenanga sangnging
tena nakontutojeng; kammayatempa
sikamma botona kenanga sangnging
balle-balle. Naani kenanga angkanaya anjo
pasang napabattua kenanga iamintu pasang
natarima batu ri Batara Kaminang Tinggia,

padahala tena sikali-kali Kuleba abicara mae ri kenanga.

²⁹Sikamma tau kalumanynyanga annipui siagang angngellaki. Appaero-eroki kenanga appanggaukang mae ri tau kasi-asia siagang napangngallei passawallang bansa maraeng annumpanga.

³⁰Ri allana anjo tu Israel, aboyA tau akkullea ambangung tembo, yareka ammenteng ri tampa-tampa runtunga tembona untu ampantahangkangi anjo parasanganga punna erokKa angngancuruki lalang abettesena larroKu; mingka manna sitau tania Kubuntulu.

³¹Lanri kamma anjo kamma-kamma anne Kupabattumi pangngalarroingKu mae ri kenanga, siagang rapang pepe laKupanraki kenanga lanri sikontu panggaukkanna kenanga. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

23 ¹Abicarai Batara ri nakke nakana, ²"He tau, nia rua baine, massaribattang.

³Ri wattu lolona ammantangi kenanga ri Mesir. Anjoreng panrami katauloloanna kenanga, nampa ajari pasundalamo.

⁴Ia toaya niarengi Ohola; iami panggebaranna Samaria. Andina niarengi Oholiba; iami panggebaranna Yerusalem. AbuntingA siagang kenanga, siagang para anggappa ana batu ri kenanga.

⁵ Manna pole nakubaineammo anjo Ohola, mingka tuli nagaukanna assundalaka, siagang sanna lompona nyawana allayani sikamma tanrinna battu ri Asyur.

⁶ Anjo kenanga iamintu tantara ammakeang eja siagang cura lame butung, bija-bija karaeng siagang pagawe-pagawe tinggi; kabusuna sangnging perwira-perwira pasukang ajarang gammaraka tanjana.

⁷ Kabusunami anjo tau lombo kammaya naagang Ohola agau bawang. Nampa pole lanri sanna balerena, naramassimi kalenna iamintu anynyombai mae ri barhala-barhalana kenanga.

⁸ Tulusu assundalana sangkamma nagaukanga riolo ri Mesir, ri tampana panra katauloloanna. Baku ri cadina iji naniagammo sikatinroang siagang nipare sangkamma pasundala.

⁹ Lanri kammana anjo Kupassareammi mae ri sikamma tanrinna, iamintu sikamma tu Asyur sannaka nakanakkukinna.

¹⁰ Nisolarrimi ri kenanga siagang kasara, nampa nabuno siagang padang, na narampasa ana-anana. Kemae-kemae anjo sarena nipare caritai ri tubai-bainea.

¹¹ Oholiba, andinaya, nacini kabusuki anjo kajariang kammaya; mingka labi lompoangngangi balerena na Ohola anggaukangi anjo agau bawanga.

¹²Oholiba sanna todong cinnana ri anjo tu Asyur, iamintu sikamma tu burane gammara battu ri pasukang ajarang, bija-bija karaeng, pagawe-pagawe tinggi, siagang sikamma tantara ammakeang ejaya siagang cura lame butunga anjo.

¹³Kuciniki angkanaya anjo Oholiba sanna sikali panrana, sangkamma daenna.

¹⁴Pila sallo pila panraki anjo Oholiba. Sanna nangaina anjo gambara-gambara taukirika ri rinring, nicuraka siagang ce eja kamma cera. Anjo gambara-gambaraka iami panggebarranna perwira-perwira tantarana Babel siagang passikko aya gaga kammayatempa sorobang adoleng naung.

¹⁵(23: 14)

¹⁶Ri wattunna nacini Oholiba anjo gambara-gambaraka, tenamo naparrangi balerena siagang akkirimmi undangang mange ri anjo perwira-perwirana Babel.

¹⁷Jari battumi kenanga nampa assikatinroang siagang ia. Kammami anjo naniramassimo ri kenanga, sagenna kalebakkanna eromi nasaring takkoa saba lanrenamo ri kenanga.

¹⁸Lebaki anjo anassa-nassami ajari pasundala siagang napappicini-cinikammi tubuna mae ri tau jaia. ErokKa takkoa Kusaring anciniki, sangkamma todong erokKu takkoa anciniki daenna.

¹⁹Pila sallo pila amole-molemi agau bawang, tena leba sisalana ri wattunna lolo ajari pasundala ri Mesir.

²⁰Sanna lompona cinnana mae ri tu burane allumpa-lumpaya balerena, sangkamma lompona balerena jarang lakia.

²¹(He Oholiba, erokko anggaukang poleangi karamassanglebaka nugaukang ri wattu lolonu, ri wattunnu attanring-tanring siagang tu Mesir.)"

²²Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He Oholiba, lanre mako mae ri sikamma tanrinnu, mingka laKukompa salai kenanga sollanna larro mae ri kau nampa nakurungko.

²³LaKuparappungi siagang laKuerangi mae ri kau sikamma tanrinnu batu ri Babel, Pekod, Soa, Koa Asyur, kammayatempa tu Kaldea. Kuerang tongi mae ri kau sikamma tu burane gammaraka siagang tinggia pangkana, bija karaenga, pagawe-pagawe tinggia, siagang perwira-perwira pasukang ajaranga.

²⁴Lanabundukiko kenanga batu wara siagang tantara lombo, kareta-kareta pabundukang siagang kareta-kareta angngeranga bokong. Ammakei kenanga pannangkisi siagang topi baja, nabattu kenanga ankurungko. LaKulappassangi kenanga angngadeliko situru hukkung-hukkunna todong kenanga.

²⁵Lanri larroA mae ri kau, Kulappassangi kenanga agau palla mae ri kau. Kamurunnu

siagang tolinnu lanakereki kenanga, siagang ana-ananu lanaallei nampa natunu attallasa.

²⁶ Lanisolarriko siagang lanirampasaki sikamma belo-belonu.

²⁷ Kammami anjo bateKu lampamari balerenu siagang sikontu gau bawang nugaukanga appakkaramula ri nianu ri Mesir. Tenamo nulamanrannuang pole mae ri manna pole barhala batu kemae yareka angngurangi mae ri Mesir."

²⁸ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKupassareangko mae ri sikamma tau appakalanre nukabirisia.

²⁹ Lanri birisiki kenanga mae ri kau, sikontu wassele usahanu lanarampasaki kenanga. Lanabokoiko assolara sibatu kale sangkamma pasundala siagang lanicinikiko ri tau jaia. Kabalerannu siagang kalaleannu tonji

³⁰ ampabattui mae ri kau anjo sare kodi kammaya. Ajari pasundalakko mae ri bansa-bansaya, na nuramassi kalennu siagang barhala-barhalana kenanga.

³¹ Nupalembai sipa-sipana daennu, lanri kammama anjo laKuhukkungko sangkamma todong Kuhukkunna daennu."

³² Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Nualuki bonena cangkirina daennu. Cangkiri lombo na lantang. Bonena rassi kana pacau-cau siagang patoa-toai, musti nutarima batu ri taua.

³³ Cangkirina daennu iamintu Samaria, kamallakkang siagang kaancurang bonena. Lebaki nuinung sikontu bonena lanasaringko nusessa. Na battu ri reppe-reppena anjo cangkirika lanukere-kere barambannu. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

³⁴ (23: 33)

³⁵ Batara Kaminang Tinggia Nakana, "Lanri takkaluppa mako siagang aboko mako battu ri Nakke, lanupisaringimi parisika passabakkang balerenu siagang passundallannu."

³⁶ Nakana Batara ri nakke, "He tau, sadia mako untu angngadeli Ohola siagang Oholiba? Pakaingaki kenanga ri passala kakodiang lebaka nagaukang kenanga.

³⁷ Nagaukangi kenanga agau bawanga siagang ammunoa; agau bawangi kenanga siagang barhala-barhalaya siagang nabunoi ana-anakKu nalassukanga kenanga. Anjo ana-anaka lebaki napassareang mae ri barhala-barhalana kenanga.

³⁸ Nampa tena naanjo bawang. Naramassi tongi kenanga BallakKu siagang allo Pammari-marianga, lebaka Kupattantu.

³⁹ Ri allo nabunona ana-anakKu siagang napassareanna mae ri barhala-barhalaya, anjo tau ruaya massaribattang battui mange ri BallakKu nampa naramassi!

⁴⁰ Balalo akkiringi kenanga undangang mange ri burane-burane niaka ri parasangang

bellaya, siagang battumi anjo tau naundanga. Untu antarimai anjo sikamma toananna, ajenemi anjo tau ruaya assaribattang, ammakei calla mata siagang napakei belo-belona.

⁴¹ Nampa ammempo kenanga irate ri katinroang gagaya. Ri dallekanna nia mejang, rassi pappatala, kammayami dupa siagang minyanya zaitun Kupassareanga ri kenanga.

⁴² Batu pantarang niamo nilangngere sara suara napakamma tau jaia assannang-sannang. Sikamma anjo taua niundangi batu ri parang kassika. Appantamaki kenanga ponto ri limanna anjo tau ruaya massaribattang, siagang napatabai songko gaga ulunna kenanga.

⁴³ Nampa Kupikkiri angkana, Maka ero iji anjo sikamma taua attanring-tanring siagang anjo pasundala-pasundala kalumengamo lanri passundallang?

⁴⁴ Alebasa-lebasaki taua batu mange ri Ohola siagang Oholiba, anjo ruaya pasundala panrakamo.

⁴⁵ Mingka sikamma tau bajika lanaadeli anjo tau ruaya assaribattang, passabakkang agau bawang siagang pammunoang, lanri sala memang tongi kenanga."

⁴⁶ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Akkiokko siparappungang tau untu ansessai siagang angngellaki anjo ruaya pasundala.

⁴⁷ Bolimi kamma nisambila batu siagang nibakkai kenanga siagang padang. Bolimi kamma nibuno ana-anana kenanga siagang nitunu sikamma ballana.

⁴⁸ Ri sikontu parasanganga laKuancuruki anjo gau kodi kammaya. Anjo tindakangKu lajari pappakaingaki mae ri sikamma tubainea sollanna tena nagau bawang sangkamma anjo tau ruaya massaribattang.

⁴⁹ He Ohola siagang Oholiba, laKuhukkungko lanri agau bawangko siagang anynyombako ri barhala. Nampa nuassemmo angkanaya iNakke Batara Kaminang Tinggia."

24 ¹ Ri tanggala sampulo, bulang sampulo, lalang taung makasalapang ri wattu nipelana ikambe, Nakana Batara ri nakke,

² "He tau, cataki tanggalaka anne alloa, lanri anne alloa nappakkaramula karaeng Babel angkurungi Yerusalem.

³ INakke, Batara, nia sere pangngebarangKu untu lanipabattu mae ri ummakKu nangaia angngewa: Tiriki jeneka antama ri pancia nampa padongkoki irate ri pepeka.

⁴ Bonei dageng antama dageng kaminang bajika; assi salangganna siagang bongganna kammayatempa buku-buku jaia otona.

⁵ Dageng gimbala como siagang runga nupake tambai pasadia kayu tunuanna. Lappassangi arerea tojeng jenena pallui anjo dagenga siagang buku-bukunna."

⁶Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Cilakai anjo kota rassia siagang pabuno-buno! Anjo kotaya rapangi uring taiang tenaya naleba nikeso. Dageng niaka ilalanna nipasulu tassikere-kereki, sagenna manna sikere tania ammantang tassesasa.

⁷Anjoreng ri kotaya kajariangi pammunoanga, mingka cerana tena natabene naung ri buttaya, passangalinna nai ri batu terasaka, sagenna takkullea nitambungi.

⁸Anjo ceraka kubalang parekangi anjoreng sagenna akkulle nicini siagang aboya pabalasa."

⁹Nakana Batara Kaminang tinggia, "Cilakai anjo kota rassia siagang pabuno-buno! Kalengku lappagompo kayu untu antunui.

¹⁰Tambai kayunna! Kapeki pepena! Pallui dagenna! Pelaki jenena. Tunui buku-bukunna!

¹¹Kamma-kamma anne padongkoki anjo uring tambaga kosonga irate ri pepeka siagang lappassangi sagenna ajari eja abara. Punna lebamo akkanre taianna, anjo uringa latangkasami ammotere situru atorang agamaya.

¹²Mingka tena natappela ngaseng taianna nakanre pepe.

¹³He Yerusalem, anjo panggaukang-panggaukang kodinu naramassimi kalennu. Kucobami antangkasiko, mingka tena matu-matunna, lanri tuli ramasanu. Tena

nulatangkasa ammotere sagenna ammari pangngalarroingKu mae ri kau.

¹⁴INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana. Narapimi wattungKu untu angngalle tindakang. Tena nalaKukaluppai dosanu siagang tena nalaKupammopporang yareka tena nalaKukamaseangko. LaKuhukkungko situru sikontu panggaukannu. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

¹⁵Nakana Batara ri nakke,

¹⁶"He tau, tiring laKualle silalonnai tau kaminang nukamaseanga. Mingka takkulleako appiraung siagang angngarru, yareka nulappasang assolong jene matannu.

¹⁷Gassingka kalangngerangi anjo karrunu. Teako ajappai natena nummake sorobang, yareka tena nummake palapa bangkeng, kamma tau kamateanga. Tea tongko bongongi rupannu, siagang teako angnganrei roti nikanrea ri wattu kamateang."

¹⁸Ri baribasana abicara mae ri anjo bansaya, na bangngina ammoterammi tubai-baineku. Ammukona kugaukammi apa niparentakanga mae ri nakke.

¹⁹Akkutanammi rayaka angkana, "Angngapa kippakamma anne bapa? Apa battuanna anne kammaya mae ri kambe?"

²⁰Nampa appialima mae ri kenanga angkana, "Nasuroa Batara

²¹ampabattui anne pasanga mae ri kau ngaseng angkana; Ikau nukalompoang

pamaiki kakassakanna BallaNa Batara.

Nungai nucini siagang angkunjungi, mingka laNaramassi Batara Ballana. Siagang sikamma anggota kaluarganu loloa ija, ia niaka ija ammantang ri Yerusalem, lanibunoi lalang ri pabundukang.

²²Nampa lanugaukang sangkamma anne kugaukanga kamma-kamma anne. Tena nalanubongongi rupannu yareka tena nulangnganre roti nikanrea ri wattu kamateang.

²³Tena nulajappa nutammakea sorobang yareka palapa bangkeng, tena nuppiraung siagang angngarru. Pila lataronangi tallasanu lanri dosa-dosanu; lakkunrarengko mae ri massing para ikau.

²⁴Jari inakke, Yehezkiel, lajari conto mae ri kau: lanugaukangi sangkamma apa kugaukanga kamma-kamma anne. Nakana Batara, angkanaya punna kajariang anjo passalaka, lanuassemmi angkanaya lami Batara Kaminang Tinggia."

²⁵Nakana Batara ri nakke, "Jari, he tau, laKuallei battu ri kenanga anjo BallakKu kassaka, ajaria kalompoang pamaina siagang kasannangnganna kenanga, siagang nangaia naciniki siagang nakunjungi. Nampa laKualle todong ana-anana kenanga.

²⁶Ri allo Kugaukanna anjo passalaka, sitau talappasaka battu ri anjo kapanrakanga

labattui siagang napabattui anjo kabaraka mae ri kau.

²⁷ Ri ia todong anjo alloa lakkulleko abicara ammotere siagang tenamo nupepe. Nampa labicara mako siagang anjo taua. Kammami anjo naikau lajari pammatei mae ri kenanga; nampa naassemmo kenanga angkanaya iNakkemi Batara."

25 ¹ Nakana Batara mae ri nakke, ² "He tau, tunrai parasangang Amon.

³ Suroi anjo bansaya ampilangngeri apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri kenanga, angkana, Sannangi nyawanu anciniki BallakKu niramassi siagang butta Israel nipanraki kammayatempa bansa Yahudi niengka mange ri pammelakkanga.

⁴ Lanri kammama anjo laKulappassangko nibeta ri suku-suku bansa battua ri parang rayangnganga. Lanabangungi kenanga kema-kemana ri parasangannu nampa ammantang tuli anjoreng. Lanakanrei kenanga rappo-rappoannu siagang lanainungi kenanga dadina olo-olonu.

⁵ Kota Raba lajari tanpa pakkalawakiang unta, siagang sikontu parasangang Amon lajari tanpa pakkalawakiang gimbala. Jari nuassemmi angkanaya iNakkemi Batara."

⁶ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Attempa limako siagang arannu-rannuko. Nupakatunai butta Israel.

⁷ Lanri kammana anjo laKupassareanko mae ri jaia bansa, ia langngellaki siagang anrampasaki apa-apannu. LaKupanrakiko, sagennu takkulleamo ajari sere bansa, siagang tena tommo parasangang kalennu. Nampa nuassemmo angkanaya iNakkemi Batara."

⁸ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Napaui Moab angkanaya anjo Yehuda sangkammai siagang bansa-bansa maraenga.

⁹ Lanri kammana anjo, sikamma kota-kota ampartahangkangai sikamma pabaeng-baenna Moab, laKulappassangi nibunduki ri musu-musua, kammayami kota-kota kaminang gagaya iamintu: Bet-Yesimot, Baal-Meon siagang Kiryataim.

¹⁰ LaKulappassangi suku-suku batu rayaya ri parang lompoa ambetai Moab siagang parasangang Amon, sagenna takkulleamo Moab ajari sere bansa.

¹¹ LaKuhukkungi Moab, nampa naassemmo angkanaya iNakkemi Batara."

¹² Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Bansa Edom lebaki nagaukang sala lompoa, lanri agau pallaki mae ri Yehuda, salaku tindakang pabalassang.

¹³ Lanri kammana anjo Kupalabangi Kupau angkanaya laKuhukkungi Edom siagang Kubunoi sikamma taua kammayatempa sikamma olo-olo niaka anjoreng. Sikontu anjo parasanganga, appakkaramula batu

ri Tman sagenna mange ri kota Dedan,
Kupajari sino kabusuki; rayana lamatei lalang
pabundukang.

¹⁴BansaKu Israel laKupakei untu
ampabalassi Edom; siagang Edom
lanihukkungi situru kahebakkanna
pangngalarroingKu. Lanaassengi Edom
angkanaya antekamma kasiana nitujua ri
pangngalarroingKu. INakke, Batara, anne
akkana."

¹⁵Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Tu
Filistin lebaki abalasa palla mae ri musu
lompona, siagang napanraki kenanga lanri
birisina.

¹⁶Lanri kamma anjo laKupalabangi Kupau
angkanaya iNakke lambunduki tu Filistin
siagang ampanraki kenanga. Sikamma niaka
tassesari daera pabirinna Filistin laKubunoi.

¹⁷LaKuhukkung lompoi kenanga siagang
laKupabetteseki larro boli-bolikKu sagenna
sangga pakkasiakKu. Punna napisaringi
kenanga pangngalarroingKu, naassemmi
kenanga angkanaya iNakkemi Batara."

26¹Ri tanggala sere bulang attantua
lalang taung makasampulo assere ri
wattu nipelana ikambe, abicarai Batara mae
ri nakke, Nakana,

²"He tau, arannu-rannui panduduna
Tirus na nakana, Ancurumi Yerusalem!
Lanynyami kagassinganna lalang ri

padangganganga! Tenamo niagang abali lalang padanggangang!"

³Nakana Batara Kaminang Tinggia, "INakke musunnu he Tirus! LangngerangA jai bansa batu untu ambundukiko, siagang labattui kenanga sanrapang bombanna tamparanga.

⁴Lanaancuruki tembo-tembonu siagang lanaruntungi menara-menaranu. Sikontu butta niaka anjoreng laKubarrasaki, sagenna ia tassesaya iamintu sere mami batu kalotoro ri tangngana tamparanga.

⁵Sikamma paboya jukuka lanaalloi jalana kenanga irate ri anjo batua. INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana. Tirus lanilappoi ri jaia bansa.

⁶Lanaellaki kenanga siagang lanabunoi panduduka ri kota-kota niaka ri bontona Tirus. Jari naassemmi panduduna Tirus angkanaya iNakke Batara."

⁷Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKuerangi Karaeng Nebukadnezar batu ri Babel, untu ambundukiko, he Tirus. Anjo karaeng kaminang kassaka laniaki batu wara siagang tantara lombo, siagang jai jarang, kareta-kareta pabundukang, kammayatempa pasukang ajarang.

⁸Panduduna sikontu kotaya ri bontoa lanibunoi lalang pabundukanga anjo. Musua langngekei kaloro-kaloro pattahangngang, appare tembo-tembo pakkurung siagang anynyusung pannangkisi-pannangkisi lombo

untu napake kenanga salaku pattahangngang
angngewako.

⁹Lanarumbangi kenanga tembo-tembonu
siagang pakkakasa panrumbang siagang
naruntungi menara-menaranu siagang
polongang-polongang bassi.

¹⁰Tamaka jaina jaranna kenanga, sagenna
bate bangkenna appaniaki limbubu anriba
angkalimbukiko. Sara galutturuna pasukang
ajaranga, iamintu abesoka bokong siagang
kareta pabundukang, lanapagalatturuki
tembo-tembonu ri wattunna naolo kenanga
sikamma pakkebu lompoa nantama ri anjo
kota runtungamo.

¹¹Pasukang ajaranga lajalloki ri sikamma
oloannu, nabunoi pandudunu siagang
padanna kenanga. Sikamma menaranu
kassaka siagang gammaraka lanarumbangi.

¹²Anjo musu-musunnu lanarampasaki
sikontu kakalumanynyangngannu
siagang barang-barang danggangngannu.
Lanaruntungi tembo-tembonu siagang
lanarumbangi sikamma balla gaganu.
Lanaallei kenanga batu-batunna, papang-
papanna, siagang buttana, nampa
napasambila antama ri tamparanga.

¹³LaKupammari sikontu kelong-kelonnu
siagang sara kacapinnu.

¹⁴Ia Kusesaya sere mami batu kalotoro,
tampana sikamma paboya jukuka
angngalloi jalana kenanga. Anjo kotaya

talani bangungami ammotere. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana."

¹⁵Nakana Batara Kaminang Tinggia ri kota Tirus, "Panduduna daera biring tamparanga lannekkereki napakamma malla punna nalangngerekko ammarrang lanri nibetanu siagang sara akkiona tau nibunoa.

¹⁶Nacinina sarennu kammaya, sikamma karaeng batu ri bansa-bansa niaka ri biring tamparanga, nalagasi juba kalompoanna siagang baju sulanna kenanga, nampa ammenteng batu ri empoang kakaraenganna, namange ammempo ri buttaya anekkere. Teai sipato mallana kenanga sagenna takkulleami sannang nyawana.

¹⁷Nampa lakkelong kenanga ampakkelonganko lagu pattarawang angkana: Ancurumi kota nipakalompoa! Sikontu kappalana nibarrasa batu ri tamparang. Riolo panduduna koasai ri tamparang najari malla sikamma tau ammantanga ri biring tamparang.

¹⁸Kamma-kamma ane, nibeta mako, anekkeremi panduduka ri pulo-puloa. Tabangka ngasemmi kenanga anciniki kaancurang lomponu."

¹⁹Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Kupajariko sino sikali sangkamma kota tenaya panduduna. LaKutambungiko siagang jene batu ri tamparang lompoa.

²⁰Nampa Kukiringko mange ri linona tau matea untu assere siagang tau battua ri jammang riolo dudu. Kubalang parekangko ammantang tuli ri anjo lino tau matea, ri tangnga-tangngana loro-loro satunggu-tunggua, assere siagang tau matea. Jari tenamo nalanipammantangngi buttanu, siagang tenamo nanipasibilangko tau attallasaka.

²¹Kupajariko conto appakamalla, siagang iaminjo kalabusang riwayanu. Laniboyako ri taua mingka tena nalanigappako. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

27 ¹Nakana Batara Kaminang Tinggia ri nakke, "He tau, akkelongko lagu untu nitarawanna Tirus, kota biring tamparang adangganga siagang panduduka ri sikontu biring tamparanga; kamma anne kelonna: O Tirus, tampoko akkana kamma anne, Gagaku tena callanna!

²(27: 1)

³(27: 1)

⁴Tamparang lompoa rapangi balla mae ri kau. Nibangungko rapang kappala gaga.

⁵Rinrinnu kayu arasa batu ri Bulu Hermon benteng sombalanu kayu camara batu ri Libanon.

⁶Sikamma pabisenu, kayu-kayu lompo batu ri Basan nipare. Daparanu kayu camara nipare, batu ri pulo Siprus kabattuanna,

belo-belona batu ri gading kajalaka anggaranna.

⁷Sombala siagang areng pammateinu batu ri kaeng lenang nipare, pare Mesir, arupa-rupa sulanna. Tamaka alusuna bahanna tenda-tendanu, kaeng batu ri Siprus, cura lame butung.

⁸Pabisenu batu ri Sidon siagang Arwad. Ana-ana bua kalennu sangnging pasombala pore.

⁹Tukang-tukang kayu anjamaya ri kappala iamintu panre batu ri Gebal. Batu ri tunggala parasangang batu kappalaka ero angngagangko adanggang.

¹⁰Tantara-tantara batu ri Persia, Lidia siagang Libia antamaki ri tantaranu. Nagentungi kenanga pannangkisina siagang topi bajana ri tembo-tembo kotanu. Leba mako nabantu kenanga ambetai musu-musunnu siagang pila katambangi masahoronu.

¹¹Tantara battua ri Arwad ajaga ri tembo-tembonu; sikamma menaranu nijagai ri tau battua ri Gamad. Pannangkisina kenanga tagentungi ajiji-jijiri ri tembonu. Iaminjo kenanga antambai kagagannu.

¹²Nubalukangi anjo barang-barang danggangannu allabi-labia ri Spanyol; na salaku ballinna annarima mako pera, bassi, tima kebo, siagang tima leleng.

¹³Adanggangko mange ri Yunani, ri Tubal, siagang Mesekh; na salaku ballinna annarimako battu ri kenanga iamintu siapa are tau ata siagang barang-barang tambaga.

¹⁴Nupassambei barang-barannu siagang jarang kareta, jarang dongkokang siagang keledai battu ri Bet-Togarma.

¹⁵Panduduna Rodus adanggang tongi siagang ikau kammayatempa panduduna daera biring tamparanga naballi barang-barannu siagang gading siagang kayu lelung.

¹⁶Padanggang battua ri parasangang Siria naballi barang-barang danggangannu siagang anjo wasselenu jaia. Nabayarakko kenanga siagang paramata battu ri batu samru, kaeng cura eja na lame butung, kaeng sulang, lenang alusu, paramata battu ri batu korala siagang batu eja delima.

¹⁷Yehuda siagang Israel napassambei barang-barang danggangannu siagang gandung, jene bani, minynya zaitun, siagang rampa-rampa.

¹⁸Panduduna Damaskus naballi barang-barang danggangannu siagang wasselenu na nabayarakko siagang anggoro battu ri Helbon, bulu gimbala battu ri Sahar, bassi dede siagang rampa-rampa.

¹⁹(27:18)

²⁰ Pandudu Dedan nabayaraki barang-barannu siagang kaeng-kaeng palapa dongkokang.

²¹ Tu Arab siagang ammentaya ri butta Kedar naballi barang-barannu siagang ana gimballa, gimballa laki siagang bembe.

²² Untu amballi barang-barannu sikamma padanggang battua ri Syeba siagang Raema angngerangi paramata-paramata, bulaeng, siagang rampa-rampa kaminang bajika.

²³ Kota-kota Haran, Kane, Eden, sikamma padanggang battua ri Syeba, kota-kota Asyur siagang Kilmad, yangasenna adanggangi siagang ikau.

²⁴ Nabalukangi kenanga mae ri kau pakeang gagaya, kaeng cura eja siagang lame butung, kaeng sulang, permadani-permadani sangka rupaya curana, kammayatempa sikamma otere kassaka.

²⁵ Arurung-rurungi kappala lompoa angngerangi barang-barang danggangannu. Rapangko kappala tarraka luranna, kappala assombali tamparang lompoa.

²⁶ Sikamma pabisea angngerangko mae ri tamparang luaraka. Nilappoko ri anging battu raya sannaka lompona.

²⁷ Sikontu barang-barang danggangannu nuluranga, sikontu pasombalaka siagang ana buanu, sikontu tukang kayu siagang padanggannu tunggala tantara ri anjo

kappalaka, lanynya kabusuki tallang ri wattunnu tallang siagang kappalanu.

²⁸Sikamma pakappalanu ammarrangi napakamma malla nilangngereki accalli kenanga ri biring-biring tamparanga.

²⁹Kamma-kamma anne nibokoimi anjo kappalaka, sikontu pakappalanu naiki ri bontoa.

³⁰Nakarruki kenanga sarennu, akkunrareng nappiraung pacce nyawana. Appakioroki au ri ulunna kenanga anggung ri limbubu tanra susana.

³¹Lanri ikau nanagondolo ulunna kenanga, ammake kaeng karung susa dudu. Angngarruki kenanga pacce nyawana angkarruki sarennu.

³²Nampa akkelong kenanga sere lagu untu tunitarawang, angkana, O Tirus, inai ampasangammaiko? O Tirus, kamma-kamma anne tamakkana-kanako lalang tamparang.

³³Ri wattunna nusombali tamparang lompoa siagang lurang tarraka bonena, nupirassi sikamma paralluna bansa-bansaya; sikamma karaenga nupajari kalumanyang ngaseng.

³⁴Kamma-kamma anne tallang mako, ancuru rawanganna tamparanga. Kabusu ana buanu siagang sikontu luranga sipalanynyakkang ikau ri tangngana tamparang.

³⁵Sikontu tau ammantanga ri biring tamparanga annekkereki allangngereki sarennu. Manna karaeng-karaenna kenanga sanna todong mallana; anjo mallana kenanga anassai ri rupanna kenanga.

³⁶Ikau lanynyakko sagenna satunggu-tungguna. Sikamma padangganga ri sikontu linoa ajari gegereki lanri mallana kenanga langkasia tongi sare kammaya anjo."

28 ¹Nakana Batara ri nakke,
²"He tau, pabattui mae ri karaeng Tirus apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri ia, angkana, Tampoko ampau kalennu angkana rewatako ammentaya ri tangnga-tangngana tamparanga. Akkulleko nukana kalennu rewata, mingka urangi, angkanaya ikau poro tau biasajako bawang.

³Nukapangi kalennu labi caradekangnganko na Danel, sagenna tena rahasia kacokkoang mae ri kau.

⁴Nupakei kacaradekannu siagang pammahannu untu appassere barang-barang, bulaeng, siagang pera.

⁵Memang, ikau caradekko adanggang siagang kamma-kamma anne kalumanyang kalupepeang mako; nampa anjo kakalumanyangngannu napajari tampo mako!"

⁶Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He Tirus, lanri nukanana kalennu sangkamma Allataala, lakkiringA tantara batu ri

bansa maraeng, ia sannaka pallana, untu
anbundukiko. Lanaancuruki kenanga sikontu
kagammarrannu lebaka nugappa lanri
kacaradekannu siagang pammahannu.

⁷ (28: 6)

⁸ Lanibunoko siagang lanitarawangko lalang
ri tamparanga.

⁹ Jari, punna narapimo anjo wattua, maka
akkulle ijako angkana angkanaya ikau
Allataalako? Ri dallekanna ngaseng sikamma
tau ambunoako anassami angkanaya ikau tau
biasa jako.

¹⁰ Ikau lamateko sangkamma tau hina, lanri
nibunoko ri bansa maraeng, tenaya natappa ri
Allataala. INakke, Batara Kaminang Tinggia,
anne akkana."

¹¹ Nakana pole Batara ri nakke,

¹² "He tau, appiraungko untu karaeng
Tirus. Pabattui apa Kupaua, iNakke, Batara
Kaminang Tinggia, mae ri ia angkana,
Lebakko ajari panggebarang ri apa nikanaya
sangga; riolo ikau sanna caradenu siagang
gammarakko.

¹³ Tampa pammantangannu ri Eden, iamintu
kokonNa Allataala. Pakeannu nibelo-beloi
sangka rupa paramata: paramata batu delima
siagang intang, topasa, batu pirusu, batu
yaku, ratna, campaka, batu nilang, samru
siagang batu alkali eja. Belo-belo bulaennu
jai todong. Anjo barang-barang kammaya
nipareki untu ikau ri allo nipjarinu.

¹⁴ Malaeka appakamallaka laKuboliki anjoreng untu anjagaiko. Ammantangko irate ri bulu matangkasakKu siagang ajappako ri tangnga-tangngana batu paramata accilla-cillaka.

¹⁵ Panggaukannu sangga bajina bakunu nipajari sagennu appakkaramula agau jadala.

¹⁶ Tenamo sawenu napakamma abalu-balu, siagang iaminjo angngerangko mange ri katerassanga siagang dosaya. Jari kubongka mako battu ri bulu matangkasakKu, siagang malaeka pajaganu angngembako battu ri tangnga-tangngana anjo paramata accillaka.

¹⁷ Tanjanu gammaraka angngerangko mae ri tampoa siagang anjo masahoronu ajari saba nuppanggaukang tolo. Lanri kammana anjo, Kupatappasakko naung ri buttaya siagang Kupajariko pappakainga mae ri karaeng-karaeng maraenga."

¹⁸ Nakana Batara, "He Tirus, ikau nuramassi tampa-tampa ibadanu lanri kasalang siagang kajekkongang nugaukanga ri wattunnu abalu-balu. Lanri kammana anjo nakutunuko sagennu ajari sallappara buttaya. Sikontu tau ancinikiako poro au mami nacini.

¹⁹ Ikau lanynya mako untu satunggu-tungguna. Sikontu bansa angngassengiako ajari annekkere kabusuki napakamma malla langkasia tongi sare kammaya anjo."

²⁰ Nakana Batara ri nakke,

²¹ "He tau, tunrai kota Sidon.

²²Pabattui mae ri panduduna angkana iNakke, Batara Kaminang Tinggia, angkana ri kenanga, iNakke ane musunnu Sidon. LanapaleceA taua lanri tindakangKu mae ri kau. Ri wattunna Kuhukkung pandudunu, naassemmi pandudunu angkanaya iNakkemi Batara matankasaka.

²³LappabattuA garring, siagang laKulappassangi assolong ceraka ri sikamma oloannu. Lanibundukiko ri musu batu ri kere-keremae, siagang pandudunu lanibunoi. Jari nuassemmi angkanaya iNakkemi Batara."

²⁴Nakana Batara, "Sikamma parasangang singngampina Israel lebaka anghinai, tenamo nalajari rapang katinting annodo mae ri Israel. Lajari sadaraki kenanga angkanaya iNakke Batara Kaminang Tinggia."

²⁵Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKupasserei tu Israel batu ri sikamma parasangang bella tampana kenanga Kupasiara, siagang sikontu bansaya lanaassengi angkanaya matankasakKa. Bansa Israel lammantangi ammotere ri butta kalenna kenanga, iamintu butta lebaka Kupassareang mae ri atangKu Yakub.

²⁶Lattallasaki kenanga siagang amang anjoreng, siagang ambangung balla siagang appareki koko-koko anggoro. LaKuhukkungi sikamma bansa singngampina kenanga lebaka anghinai kenanga sagenna ajari

amang Israel. Na naassemmi kenanga
angkanaya iNakke Batara."

29¹ Ri tanggala sampulonrua bulang
sampulo, lalang taung makasampulo
ri wattu nipelana ikambe, Nakana Batara ri
nakke,

²"He tau, callai karaeng Mesir. Pabattui mae
ri ia angkanaya ia siagang sikontu raya Mesir
lanihukkungi."

³Nasuroa Batara Kaminang Tinggia
ampabattui mae ri karaeng Mesir anne
pasanga, angkana, "INakke anne musunnu,
he buaya lompo niaka attinro ri tangngana
binangaya. Lompoi bawanu accarita
angkanaya anjo Binanga Nil ikau pata siagang
angkanaya ikau ampareki.

⁴LaKupitabai pakkai cango-cangonu siagang
laKupadakkiki sikamma jukuka ri sissinu.
Nampa Kubesokko assulu battu ri Binanga Nil
siagang sikontu anjo juku adakkika ri sissinu.

⁵Nampa ikau siagang sikontu anjo jukuka
Kupasambilako mange ri parang kassika.
Latattappasaki kalennu naung ri buttaya
siagang ammonrang mako anjoreng.
Tena manna sitau lantaranawangko. Tubunu
laKupassareangi mae ri jangang-janganga
siagang olo-olo maraenga untu nakanre.

⁶Jari naassemmi sikontu raya Mesir
angkanaya iNakkemi Batara." Nakana Batara,
"He bansa Mesir! Narannuangi tu Israel

bantuannu, mingka sanrapang jako bawang takkang lammaya.

⁷Ri wattunna tanjeng kenanga ri kau, ikau tepo mako nampa nutodo epana kenanga, sagenna tassala ura salangganna kenanga.

⁸Lanri kamma ana anjo, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, Kukana ri kau angkanaya lappabattuA tantara untu ambundukiko siagang padang, kammayatempa nabunoi pandudunu siagang olo-olonu.

⁹Mesir lajari butta sino. Jari nuassemmi angkanaya iNakke Batara." Nakana Batara, "He karaeng Mesir! Lanri nukanana angkanaya anjo Binanga Nil ikau pata, siagang angkanaya ikau ampareki,

¹⁰Jari iNakkemi ajari musunnu, siagang musunna anjo Nil binanganu. Sikontu Mesir laKupajari butta sino appakkaramula battu ri kota Migdol bageang wara sagenna kota Aswan ri bageang timboro, sagenna pabaeng-baenna Sudan.

¹¹Tena tau yareka olo-olo angngoloi. Lalang patampulo taung tena tau lampammantanggi.

¹²LaKupajari Mesir sino sikali, sagenna ri sikontu parasangang sino maraenga, Mesir kaminang sino. Lalang patampulo taung sallona kota-kotaya ri Mesir lattambungi ajari loro, bella labi panrana nakota-kota attambung maraenganga. Bansa Mesir laKupajari tau annompang ri parasangang

maraeng. Latassiaraki kenanga mange ri sikontu parasangang maraeng siagang anjorengi ri tangnga-tangngana bansa maraenga ammantang."

¹³Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He bansa Mesir, punna lebaki anjo patampulo taunga sallona, laKuerangko ammotere battu ri sikamma parasangang tampanu tassiarara.

¹⁴LaKupakabajiki ammotere pattallassannu siagang Kusuroko ammantang ri Mesir bageang timboro, iamintu parasangang kabattuannu. Anjorengko lappaenteng kakaraengang lamma,

¹⁵iamintu kaminang lammaya ri sikontu linoa. LaKupajariko sanna lammanu, sagennu takkullea ammarenta mae ri bansa-bansa maraeng, yareka ampattampoangi kalennu mae ri kenanga.

¹⁶Israel tenamo nalappala bantuang mae ri kau. Anjo sarennu, he Mesir, lampakaingaki bansa Israel antekamma salana kenanga ampattoangi Mesir, sangkamma lebaka nagaukang kenanga. Jari naassemmi bansa Israel angkanaya iNakke Batara Kaminang Tinggia."

¹⁷Ri tanggala sere bulang sere, lalang ri taung makaruampulona antuju ri wattu nipelana ikambe, Nakana Batara ri nakke,

¹⁸"He tau, Karaeng Nebukadnezar battu ri Babel nabunduki Tirus. Nasuroi sikamma tantaraya ammisang barang sanna battalana,

sagenna agondolomo ulunna kenanga siagang abokkami salangganna; mingka baji karaenga kammayatempa tantarana tena nanggappa wassele apa-apa battu ri anjo kaposoanna.

¹⁹Lanri kammana anjo, iNakke Batara Kaminang Tinggia Kukana: Butta Mesir laKupassareangi mae ri Karaeng Nebukadnezar. Lanaellaki siagang lanarampasaki kammayatempa lanaengkaki sikontu anjo kakalumanyyangnganna Mesir salaku sawalana tantarana.

²⁰Butta Mesir Kupassareangi mae ri ia salaku pabalasa mange ri jasa-jasana, lanri lebami tantarana anggaukangi tugasana untu iNakke. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

²¹Punna kajariang anjo passalaka, laKupajari Israel bansa kassa, siagang akkulle mako ikau Yehezkiel, laluasa abicara, sagenna sikontu taua akkulle mako napilangngeri. Jari naassemmi kenanga angkanaya iNakkemi Batara."

30¹ Abicarami pole Batara Nakana,
²"He tau, aboto mako siagang pabattui mae ri bansa Mesir apa Kupaua, iNakke Batara Kaminang Tinggia, ri kenanga. Ammarrangko siagang appiraungko kamma anne: Aduh! Areppesemi allonNa Batara! Tasalloami Nangngalle tindakang. Anjo alloa sassangi na nia rammang, wattunna anggappa hukkungang bansa-bansaya.

³ (30: 2)

⁴ Bala lombo lantujui Sudan. Ri Mesir lania pabundukang. Jai tau lamate; niellaki sikontu parasanganga siagang lanipajari rumbangngang.

⁵ Lalang ri anjo pabundukanga lanibuno tomme sikamma tantara nisewaya batu ri Sudan, Lidia, Libia, Arab, Kub siagang balalo batu ri bansa Kalengku."

⁶ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Batu ri Migdol bageang wara sagenna mange ri Aswan bageang timboro, sikontu naaganga sitagala Mesir lamatei lalang pabundukang. Siagang anjo tantara Mesir tampo laancuru taba sikali. INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana.

⁷ Anjo parasanganga lajarimi sino sikali ri tangnga-tangngana parasangang sino maraenga, siagang kota-kotana lajarimi loro-loro.

⁸ Punna Kutunu Mesir siagang Kubuno kabusu naaganga sitagala, naassemme kenanga angkanaya iNakkemi Batara.

⁹ Punna narapi anjo alloa, nampa ancurumo Mesir, laKukiringi sikamma suroKu siagang kappala jai untu ampatabangkai tu Sudan tenaya bata-batana, sagenna ajari mallamo kenanga. Tojeng, anjo allo kammaya lanarapiki wattunna labattu!"

¹⁰ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKupakei Karaeng Nebukadnezar batu

ri Babel untu angngancuruki sikontu kakalumanynyangnganna Mesir.

¹¹ Nebukadnezar siagang tantarana tenaya nangngasseng appamopporang labattui nampa naancuru anjo buttaya. Lanabunduki kenanga Mesir siagang padang, siagang latassiaraki mayaka ri anjo parasanganga.

¹² LaKupajari kalotoroki Binanga Nil siagang Kupassareangi sikontu Mesir mae ri sikamma tau jadalaka. LaKusuroi bansa-bansa maraenga angngancuruki anjo sikontu parasanganga. INakke, Batara, ane akkana."

¹³ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "LaKuancuruki barhala-barhalaya siagang rewata-rewataya ri Memfis. Talaniakkamo pole karaeng ri Mesir. Sikontu panduduna laKupajari mallaki.

¹⁴ Sikontu Mesir bageang timboro laKupajari sino sikali siagang kota Soan ri bageang wara laKutunui. Tebe, anjo ibukotaya laKuhukkungi,

¹⁵ siagang laKuancuruki kakalumanynyangnganna. LaKupabetteseki larroKu mae ri Pelusium, kota ajaria pattahanganna Mesir,

¹⁶ siagang anjo kotaya lasanna sessana. Tojeng, laKutunui Mesir. Tembo-tembona kota Tebe laruntung, siagang anjo kotaya lanitujui ri aba.

¹⁷ Sikamma tau rungkana kota Heliopolis siagang Bubastis lamatei lalang pabundukang siagang sikamma tubai-bainea lanitahangi.

¹⁸ Anjo wattua laKupakalabusammi kakoasanna karaeng Mesir, siagang Kuallei anjo kakoasang nakatampoang dudua; Tahpanhes lanitongkoki ri sassang siagang tubai-bainena lanitahangi.

¹⁹ Kammami anjo batena laKuhukkung Mesir, nampa naassemmo kenanga angkanaya iNakke Batara."

²⁰ Ri tanggala tuju bulang sere, lalang taung makasampulona assere ri wattu nipelana ikambe, Nakana Batara ri nakke,

²¹ "He tau, lebami Kutepo paling-palinna karaeng Mesir, siagang tena ansikkokangi anjo paling-palinna yareka angngurukangi sollanna baji ammotere siagang gassing ammotere annagala padang.

²² INakke, Batara Kaminang Tinggia angkana: INakke anne musunna karaeng Mesir, siagang laKutepo rua-ruai paling-palinna, baji anjo bajika ija kammayatempa anjo tepokamo. Jari latugurumi anjo padanga batu ri limanna.

²³ LaKupasiaraki tu Mesir mange ri sikontu linoa.

²⁴ Nampa laKukassakki paling-palinna karaeng Babel, siagang Kuboliki padangKu ri limanna. Mingka paling-palinna karaeng Mesir

laKutepoki sagenna lakkunrareng na mate ri dallekanna karaeng Babel, musunna.

²⁵Tojeng, karaeng Mesir laKupajari lammai, nampa karaeng Babel laKupajari kassaki. Punna Kupassareang padangKu ri ia, nampa napatuju limanna mange ri Mesir, lanaassemmi kenanga angkanaya iNakke Batara.

²⁶LaKupasiaraki tu Mesir mange ri sikontu linoa. Na nasemmo kenanga angkanaya iNakke Batara."

31 ¹Ri tanggala sere bulang tallu, lalang taung makasampulo assere ri wattu nipelana ikambe, Nakana Batara ri nakke,

²"He tau, pabattui pasangKu anne mae ri karaeng Mesir siagang sikontu bansana: Tojeng, hebaki kalompoannu! Tena akkulle ampasangammaiko!

³Ikau rapangko poko camara Libanon gammaraka rassi tangke coppong lekona na gaga. Pokona lambusuki na lombo coppona narapiki rammanga.

⁴Attimboi lanri gannaki ri jene. Binanga irawa buttaya assarei kanre, nasirangi sikontu akana, na nabasai poko-poko maraenga.

⁵Lanri talebaka kurang jenena, coppongi timbona, lompoi na labu tangkenna. Batu ri sikontu poko kayu ri romang, iami kaminang tinggi nai.

⁶Sangka rupa jangang-jangang arumung ri tangkenna. Olo-olo liaraka ammana irawa

ri lalanna. Sikontu bansa lompoa ri lino ammempo alalang irawanganna.

⁷Anjo pokoka gagai nicini; lambusuki pokona, labui tangkenna. Akana annarrusuki bella naung nagappai timbuseng jeneka ilalang ri buttaya.

⁸Poko-poko camara ri Eden, kokonNa Allataala takkulleai nipasangamma siagang ia. Tena camara akkulle ambetai, tena poko kayu labu kamma tangkenna. Tojeng, ri kokonNa Allataala tena poko kayu sangkamma ia gagana.

⁹INakkemi ampajari gagai siagang tangketangke labu na coppoeng. Sikontu poko kayua ri kokonNa Allataala assereati ngaseng mae ri ia.

¹⁰Lanri kammana anjo, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, Kupauangko apa lakajarianga mae ri anjo poko kayu anrapika coppoona nai ri rammanga. Nasaba pila tinggi pila tampoi.

¹¹Jari laKutollaki siagang laKupassareangi mae ri pamarenta bansa maraeng, nanagaukang mae ri ia apa situruka siagang panggaukanna.

¹²Anjo tantara bansa maraeng tenaya nangngasseng appamopporang lanatabangi anjo pokoka nampa nabalang parekang. Tangkenna anjo tepokamo tugu-tuguru ngasemmi ri sikontu buluka siagang kabunga

ri anjo parasanganga. Sikontu bansa niaka irawa kakoasanna lalampa ngasengi ambokoi.

¹³Jangang-janganga labattui nadangka ri anjo poko anrabayamo, siagang olo-olo liaraka lanaonjo-onjokangi tangke-tangkenna.

¹⁴Kabusuna anjo sikammaya kajariangi sollanna appakkaramula anne wattua, tenamo pole poko kayu lattimbo kamma anjo tinggina; tenamo coppo poko kayu lanrapi nai ri rammanga manna pole nanggappa jene allumpa-lumpa. Kabusuna musti matei sangkamma rupatau biasaya, nampa assere siagang sikamma tau naungamo ri linona tau matea."

¹⁵Kammami anne kananNa Batara Kaminang Tinggia, "Punna naung anjo poko kayua ri linona tau matea, laKusuroi jene rawa buttaya angngammei salaku pammatei kasusaang. LaKutahangi passolonna jene binangaya siagang laKujempangi sikamma pangka binangaya. Lanri matemai anjo poko kayua, lappabattuMa sassang mae ri sikamma Moncong Libanon siagang Kupajari kalumeng kabusuki poko-poko kayua ri romanga.

¹⁶Ri wattunna Kupanaung anjo pokoka ri linona tau matea, sara tuguruna lanapannekkereki bansa-bansaya. Sikontu poko-pokoka ri Eden siagang poko-poko nipilea ri Libanon, ia anggappaya jene allumpa-lumpa, siagang naungamo ri lino

kaminang rawaya lasannangi nyawana lanri tuguruna anjo poko kayua.

¹⁷ Lanarurungangi kenanga mange ri linona tau matea nampa assere siagang kenanga rioloangnganga tuguru. Nampa sikontu anjo lebaka ammempo irawanganna anjo poko kayua lanipasiaraki ri allana bansa-bansaya.

¹⁸ Anjo poko kayua ajari pangngebarangi mae ri karaeng Mesir siagang bansana. Tena poko kayu ri Eden kammaya anjo tinggina siagang labirina. Mingka kamma-kamma ane, sangkamma todong poko-poko kayu ri Eden anjo poko kayua lanaung tongi ri linona tau matea nampa assere siagang kenanga tenaya natappa ri Allataala, siagang sikamma tau matea lalang pabundukang. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana."

32 ¹ Ri tanggala sere bulang sampulo anrua, lalang taung makasampulo anrua ri wattu nipelana ikambe, Nakana Batara ri nakke,

² "He tau, terassi pakainga karaeng Mesir. Pabattui ane pasangku ri ia angkana, lkau appanggaukang kammako singa rangka ri allana bansa-bansaya, mingka labi sangkammako buaya alangea lalang ri jeneka. Bangkennu napakapuccaki siagang naramassi sikontu binangaya.

³ Ri wattunna arappung bansa-bansaya, laKujakkalakko siagang jalaKu, siagang

laKulappassangi anjo bansa-bansaya
anreresangko mae ri bontoa.

⁴LaKupatappasakko naung ri buttaya nampa
sikontu jangang-janganga siagang olo-olo
battua ri sikontu linoa laKusuroi angkanreko.

⁵Nampa sikamma buluka siagang kabunga
laKupirassi siagang maya-mayanu bottoka.

⁶Ceranu laKutumpai sagenna nabasai
sikamma buluka siagang narassi sikamma
binangaya.

⁷Ri wattunnu Kupanraki, langika
laKubomboki, siagang sikamma bintoenga
laKupajari matei rinrana. LaKucokkoi
mataalloa ribokona rammanga siagang
bulanga tenamo naccaya.

⁸Tojeng, sikontu apa singaraka ri langika
laKubunoi, siagang linoa laKupajari sassang
makkapuki. INakke, Batara Kaminang
Tinggia, anne akkana.

⁹Ri wattunna Kupasiara ri passalana
kaancurannu ri sikamma parasangang
tenayapa nuassengi, jai bansa lajari lussa.

¹⁰Tojeng, laKusoeangi padangKu nampa
Kubetako. Sikamma karaenga siagang
bansa-bansaya lanaciniki anjo tindakangKu
mae ri kau. Anjo wattua lannekkereki
kenanga napakamma malla, siagang lanri
mallana mate."

¹¹Nakana Batara Kaminang Tinggia ri
karaeng Mesir, "Padanna karaeng Babel
lanipatebaki mae ri kau.

¹²Tantara battua ri bansa-bansa pallaka laKusuroi ambibuki padanna kenanga nampa nabuno sikontu rayanu. Rayanu siagang sikontu apa nakalompoanga pamainu laancuru taba sikali ngasengi.

¹³Olo-olonu laKubunoi ri biring binanga-binangaya, tampana kenanga angnginung. Baji rupatau kammayatempa olo-oloka, tenamo nalanapuccaki pole jenena anjo binangaya.

¹⁴Jari sikontu binangaya ri parasangannu laKupajari cinong kabusuki jenena, siagang Kupassolong jenena siagang sannang. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

¹⁵Punna Kupajari Mesir parang lombo sino, kammayatempa Kupanraki sikontu apa ammantanga anjoreng, lanaassemmi kenanga angkanaya iNakkemi Batara.

¹⁶Anne pappakainga terasaka lajari kelong kasusaang. Tubainea batu ri bansa-bansa maraenga lanakelongangi salaku pammatei kasusaang mae ri Mesir siagang sikontu rayana. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

¹⁷Ri tanggala sampulo allima bulang sere, lalang taung makasampulo anrua nipelana ikambe, Nakana pole Batara ri nakke,

¹⁸"He tau, susako ri nyawanu lanri raya Mesir. Kiringi kenanga mange ri linona

tau matea siagang ngaseng parasangang-parasangang kassa maraenga.

¹⁹Paui mae ri kenanga, angkana, Nukapangi angkana ikau kaminang gaga? Lanaungko ri linona tau matea, siagang niparabako ri allana tau tenaya natappa ri Allataala.

²⁰Bansa Mesir lamatei siagang tau matea lalang pabundukang. Niamo sere padang sadia untu ambuno kabusuki kenanga.

²¹Sikamma tubarani gammaraka siagang sikamma tau naaganga Mesir sitagala lalang pabundukang, lanaruppai siagang rannu kabattuanna tu Mesir antama ri linona tau matea. Akkio rannui kenanga angkana, Sikamma anjo tau tenaya natappa ri Allataala, matemilalang pabundukang. Kamma-kamma anne battumi mae kenanga siagang anraba anrinni.

²²Asyur anrabai anjoreng, nikulilingi ri kuburuna sikamma tantarana. Yangasenna kenanga matei lalang pabundukang. Kuburuna kenanga niaki ri bageang kaminang irawa ri linona tau matea. Ri wattu attallasana ija kenanga, appakamallaki mae ri linoa.

²³ (32: 22)

²⁴Elam niaki anjoreng siagang kuburuna tantarana ri tammulilina. Tena nisunnaki kenanga, namate ngaseng lalang ri pabundukang, nampa naung ri linona tau matea. Ri wattunna attallasa kenanga appakamallaki, mingka kamma-kamma anne

matemi kenanga siagang musti natanggongi siri-sirika siagang ngaseng sikamma tau matea lalang pabundukang.

²⁵ (32: 24)

²⁶ Mesekh siagang Tubal niaki anjoreng, nikulilingi ri kuburuna sikamma tantarana kenanga. Tena nisunnaki kenanga, namate ngaseng lalang pabundukang. Ri wattunna attallasa kenanga appakamallaki ri linoa.

²⁷ Tena nanggappa kenanga acara nikuburu nipakalompo sangkamma tau barania ri jammang riolo, ia naunga ri linona tau matea siagang sanjatana langkaka. Anjo sikamma tau barania nikuburuki siagang padang niparirawangngang ulunna siagang pannangkisi niparibarambanna. Ri wattunna attallasa, anjo sikamma tau barania, manassa barani tojengi, sagenna ajari malla ngaseng taua.

²⁸ Kammami anjo tu Mesir lanitarawang siagang niparaba ri tangnga-tangngana tau tenaya natappa ri Allataala siagang tau matea lalang pabundukang.

²⁹ Edom niaki anjoreng siagang sikontu karaenna kammayatempa sikontu pamarentana. Riolo kenanga tantara kassa, mingka kamma-kamma anne anrabami ri linona tau matea siagang tau mate maraenga tenaya natappa ri Allataala.

³⁰ Sikamma karaenga batu wara niaki anjoreng, kammayatempa tu Sidon. Riolo

kakoasanna kenanga appakamallaki, mingka kamma-kamma ane nipakasirimi kenanga, siagang tena nisunnaki nantama ri linona tau matea siagang ngaseng sikamma tau matea lalang pabundukang. Anjorengi kenanga anraba siagang natanggongi ramasana siagang ngaseng sikamma tau naunga ri linona tau matea.

³¹ Punna batu karaeng Mesir siagang tantarana mae ri linona tau matea, nampa nacini ngaseng sikamma tau matea lalang pabundukang, langgappami kenanga panynyaleori. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana.

³² INakkemi passabakkanna najari appakamalla karaeng Mesir mae ri sikamma tau attallasaka, mingka ia siagang tantarana lamatei nampa niparaba siagang sikontu tau tenaya natappa ri Allataala, siagang matea lalang pabundukang. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana."

33 ¹ Abicarai pole Batara ri nakke, Nakana, ² "He tau, paui mae ri bansanu, angkanaya punna Kupabattu pabundukanga ri sereang parasangang, iaminne lakajariang: Anjo panduduna parasanganga lanapilei kenanga batu ri tangnga-tangngana kenanga sitau pajaga.

³ Punna naciniki anjo pajagaya batu musua, lappasarai pammatei tanra bahaya, sollanna tutu kabusu taua.

⁴ Inai-nai allangngereki anjo tanra bahayaya, mingka tena najampangi, nampa battumo musua ambunoi, ia matei lanri salana tonji. Ebara angkana naparhatikangi anjo tanra bahayaya, tantu akkullei salama.

⁵ (33: 4)

⁶ Mingka punna accini nia batu musu anjo pajagaya nampa tena nappasara tanra bahaya, nampa batu musua ambunoi anjo tau dorakaya, tanggong jawana kamateanna anjo taua laKutuntuki batu ri ia.

⁷ He tau, ikau Kuangkakko ajari pajaga mae ri bansa Israel. Pabattui mae ri kenanga anne pasangku:

⁸ Punna Kupau angkanaya nia sere tau jadala lamate, mingka tena nupakaingaki sollanna napinra panggaukanna sagenna salama, lamatei salaku tau doraka ija. Mingka tanggong jawana kamateanna laKutuntuki batu ri kau.

⁹ Punna nupakaingaki anjo tau jadalaka nampa taeroka ammari agau jadala, lamatei salaku tau doraka, mingka ikau kalennu lasalamakko."

¹⁰ Nakana Batara ri nakke, "He tau, pau poleangi mae ri bansa Israel anne kananna kenanga, Taronangi tallasana ikambe lanri nijallakkanna ri dosana siagang kajadallanna ikambe. Antekamma nakkulle ikambe attallasa?"

¹¹ Paui mae ri kenanga angkanaya lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, tena naKusannang punna mate tau jadalaka; kabalekanna Kukellai nabokoi kenanga dosa-dosana sollanna tuli attallasa. He bansa Israel, ammari mako agau jadala! Angngapa nuero mate?

¹² Jari, he tau, paui mae ri tu Israel angkanaya punna nia tau baji anggaukangi dosaya, anjo kabajikanna rioloa takkulleai antulungi kalenna. Punna tau jadala ammari agau dosa, tena nalanihukkungi, siagang punna tau baji agau dosa tena nalanipasalamaki.

¹³ Nakulle kapang lebaMa ajanji lampasalamaki anjo tau bajika, mingka appakkaramulami agau dosa siagang narannuangi angkanaya lanipasalamaki lanri anjo kabajikanna rioloa, sala pahangi. Tenamo nalaKuurangi kabajikang lebaka nagaukang siagang lamatemi lanri dosa-dosana.

¹⁴ Nakulle kapang lebami Kupakainga tau jadalaka angkanaya lamatei kenanga. Mingka punna ammari agau dosa, siagang appakkaramulami nagaukang apa bajika siagang annabaya, ebarana napoterangngangi apa napappitagallanga taua yareka barang lebaka nalukka, kammayatempa naturuki hukkung-hukkung angngeranga mae ri katallasang, anjo taua tena nalamate.

¹⁵ (33: 14)

¹⁶Tena nalaKuurangi pole dosa-dosana lebaka nagaukang, siagang lattallasaki lanri nagaukangi apa annabaya siagang bajika.

¹⁷Mingka anjo bansaya nakana angkanaya anjo tindakangKu tena naadele! Padahal tindakanna kenanga tena naadele.

¹⁸Sikalipi pole Kupau, angkanaya punna nia tau baji appakkaramula anggaukangi jadalaka, lamatei lanri anjo kajadallanna.

¹⁹Punna tau jadalaka ammari agau dosa, siagang appakkaramula anggaukangi apa bajika siagang annabaya, lattallasaki lanri anjo panggaukanna.

²⁰Mingka manna nakamma anjo nakana bansa Israel angkanaya anjo tindakangKu tena naadele. Tojeng, laKuadeli kenanga situru massing panggaukanna."

²¹Ri tanggala lima bulang sampulo, lalang taung makasampulo anrua ri wattu nipelana ikambe, nia sitau akkulle talappasa battu ri Yerusalem; battui angngerang kabara ri nakke angkanaya tugurumi kota Yerusalem.

²²Ri bangngi tenana nabattu, kupisaringimi kakoasanNa Batara. Jari ri wattunna battu anjo taua mae ri nakke, akkullema abicara siagang tenamo nakupepe.

²³Nakana Batara ri nakke,

²⁴"He tau, anjo sikamma tau ammantanga ri rumbanna kota-kotaya ri butta Israel nakanai, Abraham anggappai anne sikontu buttaya, padahal ia poro kale-kalennaji

bawang. Ikatte anne jaiki, jari anne buttaya ikatte pata."

²⁵Lanri kammanna Nasuroa Batara Kaminang Tinggia ampabattui anne pasanNa mae ri kenanga angkana, "Angnganreko dageng niaka ija cerana; nusombai barhalaya siagang nugaukangi ammunoa. Barani tojengko angngani anne buttaya angkana ikau pata.

²⁶Nupattoangi padannu. Panggaukannu appakaringi-ringiki. Kabusunu anggaukangi agau bawanga. Maka barani ijako angngani angkana anne buttaya ikau pata?

²⁷Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, sikamma anjo tau ammantanga anjoreng ri rumbangnganga ri kotaya lamate nibunoi. Ia kenanga ammantanga ri paranga lanikanrei ri olo-olo sekke. Ia accokkoa ri bulu-buluka siagang ri sikamma leanga lamate garringi.

²⁸Anjo parasanganga laKupajari parang sino, siagang anjo kakoasanna nakalompoang pamaika kenanga lalanynyami. Sikamma buluka ri Israel lajari sinomi, sagenna manna sitau tania barani angngoloi.

²⁹Ri wattunna Kuhukkung anjo bansaya lanri dosa-dosana kenanga, siagang Kupajari sino anjo parasanganga, naassemmi kenanga angkanaya iNakke Batara."

³⁰Nakana Batara, "He tau, ikau nipare carita mako ri julu bansanu ri wattunna massing sigappa kenanga ri tembo-tembo kotaya

yareka ri dallekang pakkebu-pakkebu ballaka. Nakana kenanga para ia, Umba nipilangneri apa pasanNa Batara ane alloa.

³¹ Battui kenanga agapullung siagang salaku ummakKu ammempoiki kenanga ampilangneri kana-kanannu, mingka anjo apa nuparentakanga tena naturuki kenanga. Muncenna kenanga appasuluki kana-kana mangngai mingka atinna kenanga sangnging passawallanji nanawa-nawa.

³² Napare kammako pakelong kelong-kelong passingiang bajika saranna siagang caradeka akkarena kacapi. Memang kenanga nalangngereki kana-kanannu, mingka tena naturuki.

³³ Sikontu anjo apa nupaua lakajariang ngasengi, siagang punna narapiki wattunna, lanaassemmi kenanga angkanaya ikau nabi ri tangnga-tangngana kenanga."

34 ¹ Nakana Batara ri nakke,
² "He tau, callai sikamma karaeng Israel, siagang pabattui apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia mae ri kenanga angkana, Cilakako, he sikamma pakalawakinna Israel. Sangnging kaparalluang kalennu bawang nunawa-nawa, teai kaparalluanna sikamma gimbalanu.

³ Dadina nuinungi, bulu-bulunna nupareki pakeang, siagang gimballa kaminang comoka nupolongi nampa nukanrei. Talebakai nuurusu sikamma gimbalanu.

⁴Gimbalanu dodonga tena nuparakai, ia garringa tena nuballei, ia bokkaka tena nurokoki lokona, ia sala oloanga siagang tappelaka tena nuboyai nampa nuerang ammotere. Balalo sikamma anjo gimbalaka nukapallakki.

⁵Lanri tenana pakalawakinna, anjo gimbalaka tassiarami na nikanre ri olo-olo sekke.

⁶Jari pitilampa-lampaimi sikamma gimbalakKu ri bulu-bulu tinggia siagang sikamma monconga. Tassiaraki kenanga mange ri sikontu buttaya, tena manna sitau amparhatikangi yareka amboyai kenanga.

⁷Jari, sikamma pakalawakia, pilangngeri apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia, mae ri kau:

⁸Lanri iNakke, Allataala mattallasaka, parhatikangi! Nikokkoki siagang nikanrei sikamma gimbalakku ri olo-olo sekkeka, lanri tena angkalawaki kenanga. Ikau sikamma pakalawakingKu tena nanujampangi anjo sikamma gimbalaka. Poro kaparalluang kalennu bawang nunawa-nawa, teai kaparalluanna sikamma gimbalanu.

⁹Jari, pilangngeri, he sikamma pakalawakia,

¹⁰Nakke, Batara Kaminang Tinggia akkana ri kau angkanaya iNakke anne musunnu. Anjo sikamma gimbalakKu laKuallei ammotere battu ri kau siagang tenamo naKupappirannuangi mae ri kau; tenamo

naKukellaiko annawa-nawai kaparalluang kalennu bawang. Sikamma gimbalakKu laKupasalamaki battu ri kau, sagenna tenamo nalajari kanrenu."

¹¹ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "KalengKu lamboyai sikamma gimbalakKu siagang amparakai kenanga,

¹² sangkamma sitau pakalawaki amboyai siagang amparappungi sikamma gimbalana tassaraka nampa naparakai kenanga. LaKuerangi kenanga ammotere battu ri sikontu tampana tassiara ri anjo allo sassanga siagang battuna balaya.

¹³ LaKupasuluki kenanga battu ri tangngana bansa-bansaya siagang parasangang-parasangang maraeng, nampa Kugarappung siagang Kuerang mange ri parasangang kalenna. LaKukalawaki kenanga ri sikamma moncong siagang kabunga ri Israel, siagang Kururungang mange ri parang ruku nyamanga.

¹⁴ Tojeng, laKupasadiangi kenanga parang-parang ruku coppung ri daera moncong siagang ri sikamma lappara kabunna butta Israel. Anjorengi kenanga lammari-mari siagang angnganre ruku siagang amang.

¹⁵ KalengKu lajari pakalawaki mae ri sikamma gimbalakKu siagang ampasadiangi tanpa pammari-mariang kenanga; iNakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

¹⁶Ia tappelaka laKuboyai, ia lingua laKuerangi ammotere, ia lokoka laKurokoki lokona, ia garringa Kuballei; mingka comoka siagang gassinga laKupanraki, lanri iNakke pakalawaki anggaukangi apa bajika.

¹⁷Pilangneri, he sikamma gimbalakKu! INakke, Batara Kaminang Tinggia Kukana ri kau angkanaya massing laKuadeliko siagang Kusalaki bajika batu ri jadalaka, sikamma gimbalaka batu ri sikamma bembea.

¹⁸Batu ri kau nia tena nasangga nasaring pamaina punna poro ruku kaminang bajika nacappu, mingka naonjo-onjokang tompi ruku tenaya nakanrei kenanga! Angnginungi kenanga jene cinong nampa napuccakki jene tenaya nainungi kenanga!

¹⁹Sikamma gimbalakKu maraenga musti angnganrei ruku lebaka nionjo-onjokang siagang angnginungi jene lebaka nipuccaki.

²⁰Lanri kammana anjo, iNakke, Batara Kaminang Tinggia Kukana ri kau, he sikamma gimbala comoka, angkanaya labattuA ajari haking ri tangnga-tangngana gimbala gassinga siagang gimbala dodonga.

²¹Nusorong-sorongi siagang nuulaki gimbala garringa sagenna niemba kenanga batu ri parappunganna gimbalaka.

²²Mingka KalengKu lampasalamaki sikamma gimbalakKu, sollanna tena nanikapallakki kenanga. LaKuadeli gimbalakKu tassere-sere siagang laKusalaki bajika batu ri jadalaka.

²³LangngangkakKa sitau karaeng sangkammaya atangKu Daud, untu ajari pakalawaki tenaya ruanna mae ri kenanga, siagang iami lamparakai kenanga.

²⁴INakke, Batara, lajari Allataalana kenanga, siagang anjo karaeng sangkammaya atangKu Daud lajari pamarenta mae ri kenanga. INakke, Batara anne akkana.

²⁵LapparekKa parjanjiang siagang kenanga, ampattantui kaamangnganna kenanga. LaKubongkai sikontu olo-olo sekkeka battu ri sikontu parasanganga, sagenna akkulle sikamma gimbalakKu ammantang siagang amang ri sikamma paranga siagang attinro ri romanga.

²⁶LaKubarakkaki kenanga siagang Kupabiangi ammantang kenanga ri tammulilina bulu matangkasakKu. LaKusarei kenanga bosi punna parallui.

²⁷Poko-pokoka larappoi, koko-kokoa langngerangi wassele, siagang sikontu taua lammantangi siagang amang ri butta kalenna. Punna lebamo Kutappu rante passikkona ummakKu siagang lebami Kulappasang battu ri tau amparekai ata kenanga, naassemmi kenanga angkanaya iNakke Batara.

²⁸Tenamo nalaniella kenanga ri bansa-bansa tenaya natappa ri Nakke, yareka nikokko ri olo-olo sekke. Lattallasa salewangangi kenanga, siagang tenamo manna sitau lampakamallaki kenanga.

²⁹LaKupicoppongi sikamma kokonna kenanga sagenna tenamo wattu kacipurang ri anjo parasanganga. Tenamo nalanihina kenanga ri bansa-bansa maraenga.

³⁰Jari lanaassemmi sikontu taua angkanaya anjo Israel ummakKu, siagang angkanaya iNakke allalangngi. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

³¹Tojeng, ikaumi parappungang gimbalakKu Kusarea kanre. Ikaumi ummakKu, siagang iNakkemi Allataalanu. INakke, Karaeng Allataala Kaminang Tinggia, anne akkana."

35 ¹Nakana Batara ri nakke,
²"He tau, tunrai parasangang Edom.

³Pabattui mae ri panduduna apa Kupaua, iNakke, Batara Kaminang Tinggia mae ri kenanga angkana, INakke anne musunnu, he panduduna daera monconna Edom! Buttanu laKupajari sino sikali tena bonena, siagang kota-kotanu lajari loro-loroi. Nalanuassemmo angkanaya iNakkemi Batara.

⁴(35: 3)

⁵Battu riolo iji nanumususu Israel siagang nulappasang kenanga nibuno ri wattunna nituju ri bala salaku hukkungang kalabusang mae ri dosana kenanga.

⁶Lanri kammana anjo, lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, matea iami sarennu, siagang takkulleako talappasa batu anjoreng. Sala mako lanri

nugaukanna ammunoa, jari laniondang tommako ri pammunoang.

⁷Kota-kotanu ri daera monconna Edom laKupajari sinoi siagang sikamma tau angngoloai lanibunoi.

⁸Sikamma monconga laKutongkoki siagang maya-mayanu, buluka siagang kabunga laKupirassi siagang tau mate lalang pabundukang.

⁹Parasangannu laKupajari parang lompoi untu satunggu-tungguna, siagang kota-kotanu tenamo nalanipammantangngi ri taua. Jari lanuassemmi angkanaya iNakkemi Batara.

¹⁰Nupau i angkanaya baji Yehuda kammayatempa Israel siagang buttana massing ikau pata, siagang angkanaya lanupatangi manna pole naiNakke, Batara, Allataalana kenanga.

¹¹Lanri kammana anjo, lanri iNakke, Allataala mattallasaka, Batara Kaminang Tinggia, laKupabalassiko, lanri larroko, assereatiko, siagang birisikko mae ri ummakKu. Lanaassengi kenanga angkanaya Kuhukkungko lanri panggaukannu mae ri kenanga.

¹²Jari lanuassemmi angkanaya iNakke, Batara, Kulangngeremi kana pacau-caunu ri wattunnu angkana: Moncong-monconga ri Israel ajari sinoi siagang nipassareangi ajari korobanta.

¹³He bansa Edom, ikau lombo bicarako, siagang abicara tampoko mae ri Nakke. Kulangngere kabusumi anjo sikammaya.

¹⁴INakke Batara Kaminang Tinggia Kukana: Sikontu linoa lasannangi ri wattunna Kupajari sino sikali sikontu parasangannu,

¹⁵sangkamma todong sannannu ri wattunna ajari sino Israel Kupatanga. Moncong-moncong Seir, balalo sikontu Butta Edom lajari sino sikali. Jari sikontu taua lanaassemmi angkanaya iNakkemi Batara."

36 ¹Nakana Batara, "He tau, abicarako mae ri moncong-monconna Israel siagang suroi kenanga ampilangngeri pasanNa Batara Kaminang Tinggia, angkana,

²Ri wattunna bansa-bansaya ri tammulilinu nabundukiko siagang naellakko, nahinai kenanga sikontu Israel. Rannui kenanga abicara angkanaya kamma-kamma anne anjo sikamma bulu-bulu battu riolo dudua iami kenanga pata. Lanri kammana anjo he moncong-monconga siagang bulu-buluka, pangka-pangka binangaya siagang sikamma kabunga, he kota-kota ancurukamo ajari rumbangngang siagang nibokoiamo ri tau ammantanna, kammayatempa niellaka siagang nicauc-caua ri bansa-bansa niaka ri tammulilina, pilangngeri apa kananNa Batara Kaminang Tinggia mae ri kau: Lalang arerena larroKu Kucallai bansa-bansa niaka ri tammulilinu siagang kammaya Edom,

lanri rannuna anghinako, na naalle passa
buttaKu siagang narampasa parang-parang
rukuna. Kamma-kamma anne larroA siagang
ajalloKa lanri anjo bansa-bansaya sanna dudu
nahinanu siagang napakatunako.

³(36: 2)

⁴(36: 2)

⁵(36: 2)

⁶(36: 2)

⁷INakke, Batara Kaminang Tinggia assumpA
angkanaya anjo bansa-bansaya ri tammulilinu
lanihina tongi.

⁸Mingka mae ri kau Kukana he moncong-
monconna Israel, poko-pokonu lacculaki
siagang larappo poleangi untu ummakKu
Israel tenayamo nasallo nammotere.

⁹Kuagangngangko he Israel, siagang
Kupattantui angkanaya lanibingkungi
ammotere buttanu siagang lanikiori bine.

¹⁰LaKutambai jaina ummakKu Israel.
Lammantangi kenanga ri kota-kotaya siagang
lanabangungi ammotere sikontu ballana
lebaka ancuru ajari loro.

¹¹Pandudunu siagang olo-olonu laKutambai
sagenna ajari sanna jaina, labi jaiangngangi
narioloa, siagang lammana-manaki naccucu
kenanga sanna jaina. Lattallasaki kenanga
anjoreng sangkamma riolo, siagang Kupajari
kalumanynyangi, kamma tenayapa naleba
nukasia rioloanganna. Jari lanaassemmi
kenanga angkanaya iNakkemi Batara.

¹²UmmakKu Israel, laKuerangi ammotere untu mange ampammantangngi ammotere parasanganna. Anjo buttaya lajari napatangi kenanga siagang tuli lanagappai kenanga wasselena, sagenna ana-anana kenanga tena nalamate cipuru.

¹³INakke, Batara Kaminang Tinggia Kukana: Memang annabai angkana anne buttaya nigallaraki pakanre tau siagang parampasa ana-ana bansa ampammantangiai.

¹⁴Mingka appakkaramula kamma-kamma anne tenamo nalangnganre tau anne buttaya yareka narampasaki ana-anana kenanga. INakke Batara Kaminang Tinggia anne akkana.

¹⁵Tenamo naparallu anne buttaya allangngereki bansa-bansaya ancau-caui yareka nihina ri taua. Anne buttaya tenamo nalanatumpasa bansa ampammantangiai. INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana."

¹⁶Nakana Batara ri nakke,

¹⁷"He tau, ri wattunna ammantang tu Israel ri parasangang kalenna, naramassi anjo parasanganna lanri tindakanna siagang panggaukanna kenanga. Kupasangkammai harang anjo panggaukanna kenanga, rapang baine battua bulanna.

¹⁸Kupabetteseki larroKu mae ri kenanga lanri jaina pammunoang leba nagaukang kenanga ri anjo buttaya, kammayatempa

naramassi siagang barhala-barhalana kenanga.

¹⁹Kuhukkungi kenanga situru carana attallasa siagang panggaukanna kenanga, nampa kupasiara kenanga mae ri parasangang maraeng.

²⁰Manna kemae lampana kenanga, tuli naramassinna arengKu matangkalasaka. Nasaba akkanai taua kamma anne, Anne bansaya ummaNa Allataala, mingka musti nabokoi butta Napassareanga Allataala mae ri kenanga.

²¹Sanna Kuparhatikanna anne passalaka, lanri arengKu matangkalasaka naramassimi tu Israel, manna kemae lampana kenanga.

²²Lanri kamma anjo, pabattui apa Kupaua, iNakke Batara Kaminang Tinggia, mae ri bansa Israel, angkana, Anjo apa Kugaukanga sallang, teai lanri ikau he tu Israel, pasangalonna lanri arengKu matangkalasaka, ia lebaka nuramassi, manna pole kemae lampanu.

²³LaKupicinikiangko anjo katangkassanna areng malompoKu, iamintu areng lebaka nuramassi ri tangnga-tangngana bansa-bansaya, sagenna nuassemmo angkanaya iNakkemi Batara. INakke, Batara Kaminang Tinggia anne akkana. LaKupakeko untu ampappicinikangi mae ri bansa-bansaya angkanaya iNakke anne matangkalasakKa, Batara tenaya ruanna.

²⁴ Batu ri tunggala bansaya siagang parasanganga, laKuparappungko nampa Kupoterangko mange ri butta kalennu.

²⁵ Lebaki anjo Kupiracciki mako jene cinong, sollannu ajari tangkasa batu ri sikontu barhalanu siagang batu ri sikontu anramassiako.

²⁶ Jari laKusare mako ati beru siagang pikkirang beru. Anjo atinnu terasa kammaya batu laKusambe siagang ati mannuruki.

²⁷ LaKupantamaki RohKu antama ri atinnu, siagang laKujagaiko sollannu attallasaka situru hukkung-hukkungKu kammayatempa nugau kang sikamma parentaKu.

²⁸ Jari lammantang mako ri butta lebaka Kupassareang mae ri boe-boenu. Lajariko ummakKu, siagang iNakke lajari Allataalanu.

²⁹ LaKupakabebasakko batu ri sikontu karamassannu. LaKuparentakangi gandunga sollanna coppo ng timbona sagennu talanatujuamo kacipurang.

³⁰ Lapila Kupakacoppo ngi poko rappo-rappoannu siagang wassele koko-kokonnu, sagenna tenamo nalanukasia jammang kacipuranga, anramassiai arennu ri tangnga-tangngana bansa-bansaya.

³¹ Lanuurangi panggau kang jadalanu siagang anjo tindakannu tenaya nasiratang, nampa ajari lanre mako mae ri batangkalennu lanri dosa-dosanu siagang anjo kapallakkannu.

³²Urangi, he Israel, angkanaya naKugaukang ngaseng anjo sikammaya, teai lanri ikau.

Musti siri-siriki nusaring siagang hinai pakkasianu lanri panggaukannu. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana."

³³Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Punna leba mako Kutangkasi batu ri sikontu dosanu, laKupabiang mako ammantang ammotere ri kota-kotanu, siagang ambangungi ammotere batu ri rumbanna.

³⁴Riolo sikamma tau ajappaya anngolo ri parang-parannu naciniki antekamma rosona anjo buttaya, mingka laKupajari ammotere akkulle anjo buttaya nujama.

³⁵Jari sikontu taua lajari lannasaki lanri anjo butta rosoka sumpaeng, kamma-kamma ane ajarimi koko Eden; siagang kota-kota sinoa riolo, ancuruki siagang ajari loromi, kamma-kamma ane ajarimi kota-kota kassa pattahanganna siagang jai panduduna.

³⁶Jari bansa-bansa singngampina ia niaka ija, lanaassemmi angkanaya iNakke, Batara, leba ambangungi ammotere kota-kota ancuruka, siagang anjamai ammotere sikamma koko rosoka. INakke, Batara ane abicara, siagang mattantui laKuparupana kanangKu."

³⁷Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He bansa Israel, Kupabiang mako ammotere appala tulung mae ri Nakke; laKutambai

jainu, sanrapang parappungang gimbalaka jaina.

³⁸Kota-kota ancuruka kamma-kamma ane, larassi bonena sallang sangkamma Yerusalem ri allo-allo passua-suarrang ri allo allaloe, rassi siagang gimbalae eroka nipassareang. Jari nuassemmi angkanaya iNakke Batara."

37 ¹Kupisaringi kakoasanNa Batara, siagang naeranga RohNa naung ri kabung rassa siagang buku-buku.

²Naeranga Batara angnginroi anjo kabunga, na kucini angkanaya ri sikontu anjo kabunga sanna jaina buku-buku sannaka kalotorona.

³Akkutanangi Batara ri nakke angkana, "He tau, maka akkullei ane buku-bukua attallasa poleang?" Appialima angkana, "O Batara Kaminang Tinggia, iKatteji bawang angngassengi."

⁴Nampa Nasuroma Batara ampabattui pasanNa mae ri anjo buku-buku kalotoroka angkana,

⁵"INakke Batara Kaminang Tinggia ampatuiki nappasaka antama ri kalennu sollannu attallasa poleang.

⁶Kusareko ammotere ura-ura siagang assi kammayatempa Kurokokko bukkuleng. LaKusareko nappasa sagennu attallasa poleang. Jari nuassemmi angkanaya iNakkemi Batara."

⁷Nampa inakke, Yehezkiel, abicarama mae ri anjo buku-bukua situru pasanNa Batara.

Na lalang anjo abicaraku, niamo kulangngere sara areku-reku, lanri anjo buku-bukua appakkaramulami assialle anjari sere.

⁸Lalang kuparhatikanna anjo kammaya, appakaramulami anjo buku-bukua nia urana siagang assinna, kammayatempa nia tommo bukkulenna, mingka tenapa nanyawa anjo sikamma tubua.

⁹Nakana Allataala ri nakke, "He tau, abicarako mae ri anginga. Pauangi angkana iNakke, Batara Kaminang Tinggia ampentakangi mae ri ia sollanna nia battu ri kere-keremae, untu ampatuiki nappasaka antama ri anjo sikamma tubu matea sagenna attallasa poleang."

¹⁰Jari abicarama situru Naparentanga Batara, siagang napappatuikammo anginga anjo nappasaka antama ri sikamma anjo tubua sagenna attallasamo siagang ammentemmo kenanga. Teai sipato jaina, sagenna anggannaki ajari sere pasukang tantara lombo.

¹¹Nakana Allataala ri nakke, "He tau, ane sikamma buku-bukua iami pangngebaranna bansa Israel. Akkunrarengi kenanga lanri kalotoroki, tena panrannuanna siagang tena allo ri bokona.

¹²Lanri kammana aboto mako mae ri ummakKu anjo bansa Israel, angkanaya iNakke, Batara Kaminang Tinggia, lassungkei jerana kenanga. LaKupasuluki kenanga battu

ri anjo jeraka nampa Kupoterang kenanga
mange ri butta Israel.

¹³ Punna leba Kugaukang sikammaya anjo,
lanaassemmi ummakKu angkanaya iNakke
Batara.

¹⁴ LaKupatuiki nappasaka antama ri kalenna
kenanga untu ampakatallasaki kenanga,
nampa Kusare pakkulle kenanga ammantang
ri parasangang kalenna. Jari naassemmi
kenanga angkanaya iNakke Batara. INakke
Batara anne akkana, siagang mattantu
larupana kanangKu."

¹⁵ Nakana pole Batara ri nakke,

¹⁶ "He tau, angngalleko sere takkang
siagang tulisiki anne kana-kanaya anjoreng,
Kakaraengang Yehuda. Nampa angngalleko
sere takkang maraeng, siagang tulisiki
anjoreng, Kakaraengang Israel.

¹⁷ Nampa nutagala anjo ruaya takkang,
sagenna sialle cappana najari sere takkang.

¹⁸ Punna napakkutananggang bansanu
battuanna,

¹⁹ pauangi kenanga, angkana iNakke, Batara
Kaminang Tinggia, langngalle sere takkang
pangngebaranna Israel nampa Kupasialle sere
takkang pangngebaranna Yehuda. Anjo ruaya
takkang laKupajari serei siagang Kutagalaki
lalang limangKu.

²⁰ Tagalaki anjo ruaya takkang siagang
paccinikangi anjo bansaya.

²¹ Nampa pau i mae ri kenanga angkanaya i Nakke, Batara Kaminang Tinggia, angngallei sikontu bansaKu batu ri sikamma parasangang napalampaia kenanga.

LaKupasserei kenanga siagang Kuerangi ammotere mange ri parasangang kalenna.

²² LaKupajari serei kenanga bansa anjoreng parasanganga, ri daera monconna Israel. Laniparentai kenanga ri sere karaeng, siagang tenamo nalatabage pole kenanga ajari rua bansa yareka kakaraengang.

²³ Tenamo nalanaramassi pole kalenna kenanga lanri nagaukanna dosaya siagang anynyombana ri barhalaya, appakaringi-ringika. LaKupakabebasaki kenanga batu ri sikontu sala panggaukanga, ampakabellayai kenanga batu ri Nakke. LaKutangkasi kenanga; lajari kenanga ummakKu, siagang i Nakke Allataalana kenanga.

²⁴ Lanipajari serei kenanga irawangang parentana serea karaeng sangkammaya Karaeng Daud, ammarentaya satunggu-tungguna. Lamajarreki kenanga anturuki hukung-ukungKu. Nampa sagenna satunggu-tungguna kenanga siagang jari-jarina kenanga lanapammantangngi anjo parasanganga, iamintu parasangang Kupassareanga mae ri Yakub siagang napammantangngia boe-boena kenanga.

²⁵ (37: 24)

²⁶LapparekKa parjanjiang siagang kenanga untu ampattantui kaamangnganna kenanga sagenna satunggu-tungguna. LaKubarakkaki kenanga siagang laKutambai jaina kenanga. LaKubangungi ri parasanganna kenanga BallakKu, lammentenga anjoreng satunggu-tungguna.

²⁷LammantangaA siagang kenanga; iNakke lajari Allataalana kenanga, siagang kenanga lajari ummakKu.

²⁸Punna niami BallakKu ri tangnga-tangngana kenanga untu satunggu-tungguna, lanaassemmi bansa-bansa maraenga angkanaya iNakke, Batara, leba ampilei Israel ajari ummakKu."

38 ¹Nakana Batara ri nakke,
²"He tau, tunrai Gog, iamintu karaeng battua ri parasangang Mesekh siagang Tubal ri butta Magog.

³Paui mae ri ia angkana iNakke, Batara Kaminang Tinggia, musunna.

⁴LaKupalekkoi, laKupitabai pakkai cangocangona, nampa Kupasinta assulu siagang sikontu pasukanna. Jai sikali pasukang ajaranna, ammakeang sangkamma-kammaya. Tunggala tantarana massing angngerangi pannangkisi siagang padang.

⁵Nirurungangi karaenga ri tantara-tantara Persia, Sudan siagang Libia, massing angngeranga padang siagang topi baja.

⁶Sikontu tantara pejuang battua ri parasangang Gomer siagang Bet-Togarma wara, majui siagang ia, kammayatempa jai bansa maraeng amminawang todong maju.

⁷Suroi sadia-sadia siagang parentakangi tantara naaganga assitagala sollanna sadia attayang komando.

⁸Tena siapa taung sallona naKusuro maju ambunduki sereang parasangang siagang pandudu lebaka niparapping ammotere battu ri allana bansa-bansaya nampa ammantang ri anjo parasanganga siagang amang. Lanaempoi Gog daera monconna Israel, iamintu salloamo sino siagang ajari loro, mingka kamma-kamma anne nipammantangngimi ri raya amanga katallassanna.

⁹Ia siagang tantarana siagang jaia bansa anrurungangi labattui ambunduki, rapang anging lombo battua ambunduki siagang rapang rammang antongkoki sikontu anjo parasanganga."

¹⁰Nakana Batara Kaminang Tinggia ri Gog, "Anjo wattua lapparekko rancana jadala.

¹¹Lanupattantui untu ambunduki anjo parasangang tenaya pattahanganna, pandudu attallasaka siagang amang na sannang ri kota-kota tenaya nammake tembo siagang tenaya nammake pattahanggang.

¹²Lanuellaki siagang lanurampasaki barang-baranna anjo panduduna kota ajari

loroa pirangalloang. Panduduna nipasserea batu ri arupa-rupaya bansa, kamma-kamma anne jaimi barang-baranna siagang olo-olona kenanga, kammayatempa ammantammi kenanga ri poccina linoa.

¹³Panduduna Syeba, Dedan, siagang sikamma padangganga ri kota-kota parasangang Spanyol lakkutanangi mae ri kau kamma anne, Apaka nupagioki tantaranu lanri eronuji anrampasa siagang angngella bulaeng, pera, olo-olo, siagang barang-barang maraenga, nampa nuengka ngaseng sikammaya anjo?"

¹⁴Lanri kammanna anjo Nasuroa Batara Kaminang Tinggia untu ampabattui anne pasanga mae ri Gog, angkana, "Balalo ri wattunna attallasa amang siagang sannang ummakKu Israel nanubattu ambunduki.

¹⁵Alampako batu ri parasangannu, bella batu wara, nirurungang ri tantara lombo siagang heba, yangasenna pasukang ajarang batu ri arupa-rupaya bansa.

¹⁶Nampa nubunduki ummakKu Israel rapang anging lombo antujui buttaya. Punna narapi sallang wattunna, laKukiringko mange angngempoi buttaKu. Lanri tindakangKu tete ri kau, he Gog, lanaassemMa bansa-bansaya angkanaya inaiA anne, iamintu Allataala matangkasaka.

¹⁷Sai ri sesena ikau naKuabicara riolo tete ri sikamma atangKu iamintu nabi-nabina Israel.

Nabotomi kenanga angkanaya ri allo labattua sallang laKusuroi taua untu ambunduki Israel. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

¹⁸Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Mingka tena nasallo lebana Gog ambunduki Israel, lajalloMa.

¹⁹Siagang sanna larroKu nalaKuangngancang, angkana ri anjo alloa lania kajariang lombo ri Israel, iamintu latagegosoki buttaya ri Israel.

²⁰Kabusuna jukuka siagang jangang-janganga, sikontu olo-olo lompoa siagang cadia, kammayatempa sikontu rupataua ri lino, lannekkereki napakamma malla andallekangA. Laruntungi sikamma moncong, lalaboroki sikamma tabinga, siagang larumbangi sikamma temboka.

²¹Nampa laKupatabangka Gog siagang arupa-rupa bala. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana. Lasibunduki para ana buana siagang padanna kenanga.

²²LaKuhukkungi siagang garring kammayatempa cera assolong. Bosi lombo, bosu es, pepe siagang batu abara laKutumpa mae ri ia siagang tantarana kammayatempa mae ri sikamma tantara naaganga sitagala.

²³Kammami anjo caraKu lampappicinikangi mae ri sikontu bansaya angkanaya iNakke

labirikKa Kumatangkasa. Jari lanaassemmi kenanga angkanaya iNakkemi Batara."

39¹ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He tau, ancangi Gog, karaeng lombo battua ri parasangang Mesekh siagang Tubal, siagang pauangi angkanaya iNakke ane musunna.

² INakke lampalekkoi, siagang Kuerangi assulu battu ri daera bellaya bageang wara, mange ri daera monconna Israel.

³ Anjoreng laKutunrungi anrong panana sagenna talappasa battu ri lima kairinna, nampa Kutugurang ana-ana panana battu ri lima kananna.

⁴ Irate ri daera moncong-monconna Israel, lamate Gog siagang sikontu tantarana kammayatempa sikontu naaganga sitagala; nampa maya-mayana kenanga laKupassareangi mae ri jangang-janganga siagang olo-olo sekkeka untu nakanre.

⁵ Anjo sikamma tantaraya latuguruki na mate ri koko-kokoa. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana.

⁶ LappaniakKa pepe akkanre ri butta Magog siagang ri sikamma biring tamparanga, ri daera amanga siagang sannanga katallassanna panduduna. Jari naasseng ngasemmi kenanga angkanaya iNakkemi Batara.

⁷ Mingka ri tangnga-tangngana tu Israel, laKupanyatai arengKu matangkasaka,

siagang tenamo nalaniramassi arengku.

Jari naassemmi bansa-bansaya angkanaya iNakkemi Batara, iamintu Allataala matangkasaka ri Israel."

⁸Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Tojeng, anjo allo Kupakkanaya manassa labattui.

⁹Labalulungi assulu panduduna kota-kotaya ri Israel untu ampasserei sanjata nibokoia, iamintu pannahang siagang padang, anrong pana siagang ana pana, kammayatempa takkang pattunrung. Kabusuna anjo kammaya napajari kenanga kayu tunuang, anggannaka nipake tuju taung sallona.

¹⁰Jari taparalluami kenanga appassere kayu tunuang ri kokoa yareka annabang poko kayu ri romanga, nasaba sikontu anjo sanjata nibokoia sukku jaina untu nipare kayu tunuang. Lanaellaki siagang lanarampasaki barang-baranna sikamma tau lebaka angngellaki siagang anrampasaki barang-baranna kenanga. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

¹¹Nakana Batara, "Punna kajariang ngasemmo anjo sikammaya, laKusaremi Gog butta pajerakkang ri Israel, iamintu ri kabung palimbangnganga ri rayanganna Tamparang Matea. Anjoremme Gog siagang sikontu tantarana lanitarawang. Siagang laniaremme anjo kabunga Kabung Pasukang Gog.

¹²Tuju bulangi sallona Israel akkareso antarawangi anjo sikontu tau matea sollanna tenamo naramasa anjo tampaka.

¹³Sikontu panduduna parasanganga lamminawang turu ngasengi ambantu untu antarawangi anjo tau matea; siagang untu yangasenna anjo sikammaya, lannarimai kenanga pahala ri allo pammetangKu. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

¹⁴Allalonomo anjo wattu tuju bulanga, nia siapa are tau lanisare tugasa untu angninroi anjo parasanganga amboyai maya-maya niaka ija tassiara; na punna nia nabuntulu, natarawangi kenanga anjo mayaka sollanna natangkasa anjo parasanganga battu ri karamassanga.

¹⁵Lalang ri anjo pajappanna kenanga, punna anggappai buku tau, lanasarei pammatei sarinna, sollanna nacini patarawanga nampa natarawang anjo buku taua ri Kabung Pasukang Gog.

¹⁶Kammami anjo carana nanitangkasi anjo parasanganga battu ri karamassanga. (Ri allo ri boko, anjoreng ri kabunga lania kota niarenga sangkamma Pasukang Gog.)"

¹⁷Nakana Batara Kaminang Tinggia ri nakke, "He tau, kioki sikontu jangang-janganga siagang olo-olo maraengannaya, sollanna nia battu ri kere-keremae untu angkanrei korobang Kupasadiakangi kenanga. LapparekKa passua-suarrang lompo ri

daera moncong-monconna Israel; anjorengi kenanga akkulle angnganre dageng siagang angnginung cera.

¹⁸Akkullei kenanga angnganre maya-maya pasukang tu barani, angnginungi cerana sikamma pamarentaya ri lino. Anjo sikamma pasukanga siagang pamarentaya lanibunoi sanrapang bembe laki yareka ana-ana bembe, yareka sapi-sapi liara comoka.

¹⁹Punna lebaki Kubuno sikamma anjo taua rapang korobang, sikamma jangang-janganga siagang olo-olo maraengannaya lanakanrei sikontu jannana sagenna takkoa; kammayatempa lanainungi cerana sagenna nasaring.

²⁰Ri mejangKu akkullei kenanga nabassori battanna siagang sikontu tau ajaranga siagang jaranna, kammayatempa sikontu pasukang tu baranina. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

²¹Nakana Batara, "LaKuparhatikangi kalabirangKu mae ri bansa-bansaya. Lanacini ngasengi kenanga antekamma bateKu ampakei kakoasangKu untu amparupai kaputusing-kaputusingKu adeleka.

²²Appakkaramula anjo wattua lanaassemmi tu Israel angkanaya iNakkemi Karaeng Allataalana kenanga.

²³Siagang sikontu bansaya lasadara ngasemmi angkanaya tu Israel nikiringi mae ri butta pammelakkanga lanri dorakai

kenanga mae ri Nakke. Kubokoimi kenanga siagang Kubalang parekangi nibeta ri musunna kammayatempa nibuno lalang pabundukang.

²⁴ Kugaukangi mae ri kenanga simbattala siagang karamassang siagang kajadallanna kenanga, nampa Kubokoi kenanga."

²⁵ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Mingka kamma-kamma anne laKukamaseangi umma Israel jari-jarina Yakub, siagang Kupajari kalumanynyang poleangi kenanga. Lanri kammana anjo Kujagaimi arengKu sollanna tuli nipakalompō.

²⁶ Punna sannangi pole kenanga ammantang ri parasangang kalenna, tena manna sitau lakkulle anggarattaki kenanga; jari lanakaluppaimi kenanga antekamma batena leba nipakasiri kenanga lanri dorakana mae ri Nakke.

²⁷ LaKuerangi kenanga ammotere battu ri sikamma parasanganna musunna kenanga, siagang lanassami katangkassangKu mae ri sikontu bansaya, lanri sikamma anjo panggaukangKu.

²⁸ Jari naassemmi ummakKu angkanaya iNakkemi Karaeng Allataalana kenanga. Nasaba iNakke angkiringi kenanga mange ri butta pammelakkanga, mingka iNakke todong angngerangi kenanga ammotere mange ri parasangang kalenna kenanga,

natena manna sitau battu ri kenanga nibokoi anjoreng.

²⁹LaKupantamaki RohKu antama ri bansa Israel, siagang tenamo nalanibokoi pole kenanga. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

40¹Anjo wattua tanggala sampulo bulang sere, lalang taung makaruampulo allima ri wattu nipelana ikambe, iamintu sampulo annggappa taung ri lebana nibeta Yerusalem, kupisaringimi kakoasanNa Batara, nampa Naeranga alampa.

²Lalang sere paccini, Naeranga kucini Allataala mange ri butta Israel nampa nabolikka ri moncong tinggia. Ri dallekangku nia kucini sipagompoang bangunang santanjaka sere kota.

³Naeranga mange anjoreng, nampa nia kucini sitau burane accilla kamma tambaga ammenteng ri ampina pakkebu lompoa. Annagalaki kucini otere pabaku battu ri kaeng lenang, siagang sere kayu pabaku.

⁴Nakana anjo tau buranea ri nakke, "He tau, pilangngeri baji-baji siagang parhatikangi sikontu apa kupappicinikanga mae ri kau, nasaba lanri kammanami anjo nanierangko mae anrinni. Pauangi bansa Israel sikontu anjo apa nucinika."

⁵Nampa kucini BallaNa Batara nikulilingi ri tembo. Appakkaramulami anjo tu buranea annggukuruki anjo temboka siagang kayu

pabaku tallua metere labuna. Anassami angkanaya anjo temboka tinggina tallu metere siagang kapalana tallu todong metere.

⁶Nampa alampa mange ri pakkebu lompo adalle anraika. Angngambiki nai ri tukaka, nampa ri wattunna battu nai, naukkurumi sangkara bageang ratena anjo pakkebuka, nania tallu metere sangkarana.

⁷Ri bokona anjo pakkebu lompoa nia sere lorong, na ri massing-massing sarinna para nia tallu kamara jaga. Sangkamma kabusuki lompona anjo kamaraka; tanjana appaki pasagi, na labuna massing sarinna iamintu tallu metere. Sikamma tembo passimbanna kamaraka sangkammai kapalana, iamintu rua sitangnga metere. Anjo loronga alabuiji tallu metere, angngolo mange ri kamara lompo adalle mangea ri BallaNa Batara. Naukkurumi anjo tu buranea anjo kamara lompoa, nampa anassamo angkanaya appa metere sangkarana; tampana anjo kamaraka iamintu ri cappana pakkebu lompoa, bageang lalang, iamintu kaminang areppeseka ri BallaNa Batara. Tembo-tembona adalle mangea ri BallaNa Batara, kapalana sere metere.

⁸(40: 7)

⁹(40: 7)

¹⁰(40: 7)

¹¹Nampa naukkuru anjo tu buranea sangkarana anjo loronga ri pakkebu lompoa; sangkarana iamintu annang sitangnga

metere, nampa sangkarana pakkebu lompoa lima metere.

¹²Ri dallekanna kamara-kamara jaga anjo ukkurang tallua metere pasagi, nia tembo bodo tinggina sitangnga metere, siangang kapalana sitangnga metere todong.

¹³Nampa naukkuru anjo tu buranea bellana temboka battu ri tembo bageang bokoang serea mae ri bageang boko maraenga ri anjo kamara jagaya, nania 12.5 metere labuna.

¹⁴Naukkuru tongi anjo kamara lompoa: labuna sampulo metere. Pakkebuna anjo kamaraka alabu mangei ri paranglakkeng bageang pantaranganna BallaNa Batara.

¹⁵Bellana battu ri pakkebu lompo bageang pantaraka sagenna mange ri tembo kamara lompo ri bageang andallekanga mange ri BallaNa Batara iamintu 25 metere.

¹⁶Ri tembo ri bokoanga siangang tembo-tembo passimbang anjo kamara-kamaraka nia jandela-jandela cadu. Tembo-tembo bageang lalang andallekanga mange ri loronga, nibelo-beloi siangang ukurang-ukurang poko palem.

¹⁷Nampa naeranga anjo tu buranea allalo ri pakkebu lompoa mange ri paranglakkeng bageang pantaranna BallaNa Batara. Ri sari tembo bageang pantaranna ri tammulilina anjo BallaNa Batara nia nibangung kamara 30 jaina. Ri dallekanna anjo sikamma kamaraka nia dapara batu,

¹⁸ angkulilingi sikontu anjo paranglakkenga. Paranglakkeng bageang pantaranga labi rawangangngangi na paranglakkeng bageang lalanga.

¹⁹ Anjoreng nia pakkebu lompo maraeng, tinggiangnganga pammantanganna siagang alampa mangea ri paranglakkeng bageang lalanga. Naukkuru tongi anjo tu buranea bellana battu ri anjo ruaya pakkebu lompo, iamintu 50 metere.

²⁰ Nampa anjo tu buranea naukkuruki pakkebu lompo bageang waraka, alampa mangea ri paranglakkeng bageang lalanga.

²¹ Ri anjo pakkebu lompoa, niaka tallu kamara jaga ri massing sari loronna, tembo-tembo passimbanna, kammayatompa kamara lompona, sangkamma kabusuki ukkuranna siagang niaka ri pakkebu lompo niaka bageang iraya. Sikontu lorong-loronna anjo pakkebu lompoa labuna 25 metere siagang sangkarana 12.5 metere.

²² Kammayatompa kamara lompona, jandela-jandelana, siagang ukirang-ukirang poko kayu palemna sangkamma kabusuki siagang niaka ri pakkebu lompo bageang irayaya. Nia tuju lonjona tuka mangea ri anjo pakkebu lompoa, siagang ri cappana nia kamara lompo adalle mangea ri paranglakkeng bageang pantaranna BallaNa Batara.

²³ Assidallekanga siagang pakkebu lombo bageang waraka, nia pakkebu lombo maraeng, iamintu alampa mangea ri paranglakkeng bageang lalang, sangkamma niaka ri pakkebu lombo bageang iraya. Anjo taua naukkuruki bellana anjo ruaya pakkebu lombo, iamintu: 50 metere bellana.

²⁴ Nampa, anjo tu buranea naeranga mange ri pakkebu lombo bageang timboro nampa naukkuru. Anassami angkanaya anjo pakkebu lompoa sangkammai ukkuranna siagang pakkebu lombo maraenga.

²⁵ Sikamma jandelaya ri kamara-kamaraka sangkammai siagang niaka ri pakkebu lombo maraenga. Labuna anjo loronga lompoa 25 metere siagang sangkarana 12,5 metere.

²⁶ Tuju lonjona tuka mangea ri anjo pakkebu lompoa, siagang kamara lompona nia todong cappana, adalle mange ri paranglakkeng bageang pantaranna BallaNa Batara. Tembo-tembo bageang lalang adalle mangea ri loronga, nibelo-beloi siagang ukirang-ukirang poko palem.

²⁷ Anjoreng nia todong pakkebu lombo alampa mange ri paranglakkeng bageang lalang. Anjo tu buranea naukkuruki siapa sikabellaina anjo ruaya pakkebu lombo, iamintu: 50 metere.

²⁸ Nampa anjo tu buranea naeranga allalo ri pakkebu lombo bageang timboro antama ri paranglakkeng bageang lalang. Naukkuruki

anjo pakkebu lombo bageang timboroka, nampa ukkuranna sangkammai siagang sikamma pakkebu lombo bageang pantaraka.

²⁹Sikamma kamara jagana, kamara lompona, siagang tembo-tembo bageang lalanna sangkammai siagang niaka ri sikamma pakkebu lombo maraenga. Sikamma kamaraka anrinni nia todong jandela-jandelana. Lorong-lorong lompona 25 metere labuna siagang sangkarana 12,5 metere.

³⁰(40: 29)

³¹Mingka kamara lompona adalle mangei ri paranglakkeng bageang pantaraka. Tembo-tembo bageang lalang adalle mangea ri loronga, nibelo-belo tongi siagang ukirang-ukirang poko palem. Sagantuju baringang tukana alampa mangei ri anjo pakkebu lompoa.

³²Lebaki anjo naeramma anjo tu buranea allalo ri pakkebu lombo bageang rayaya antama ri paranglakkeng bageang lalang. Naukkuruki anjo pakkebu lompoa, nampa ukkuranna sangkammai siagang sikamma pakkebu lombo maraenga.

³³Sikamma kamara jagana, tembo-tembo bageang lalanna, siagang kamara lompona, sangkammai ukkuranna siagang sikamma pakkebu lombo maraenganga. Ri sikamma anjo kamaraka siagang ri kamara lompona nia jandela-jandela. Labuna anjo lorong

lompoa 25 metere siagang sangkarana 12,5 metere.

³⁴Kamara lompona adalle mangei ri paranglakkeng bageang pantaranga. Tembo-tembo bageang lalang adalle mangea ri loronga, nibelo-beloi tongi siagang ukirang-ukirang poko palem. Sagantuju baringang tukana alampa mangei ri anjo pakkebu lompoa.

³⁵Kalabusanna anjo tu buranea naeranga mange ri pakkebu lompo bageang wara. Naukkuruki anjo pakkebu lompoa, na ukkuranna sangkammai siagang sikamma pakkebu lompo maraenga.

³⁶Kamayatompa sikamma kamara jagana, tembo-tembo bageang lalanna siagang kamara lompona, sangkammai siagang niaka ri sikamma pakkebu lompo maraenga. Ri sikamma kamarana siagang ri kamara lompona nia jandela-jandela. Labuna loronna anjo pakkebu lompoa iamintu 25 metere siagang sangkarana 12,5 metere.

³⁷Kamara ri dallekanna adalle mange tongi ri paranglakkeng bageang pantaranga. Tembo-tembo bageang lalang adalle mangea ri loronga, nibelo-beloi siagang ukirang-ukirang poko palem. Sagantuju baringang tukana alampa mangei ri anjo pakkebu lompoa.

³⁸Ri paranglakkeng bageang pantarang nia sere kamara pannambai ri pakkebu lompo bageang lalang ri bageang wara. Batu ri

anjo kamara pannambaia nia sere pakkebu alampa mange ri kamara lompoa. Anjoremme nibissai sikamma olo-olo eroka nipassareang ajari korobang nitunu.

³⁹Ri anjo kamara lompoa, nia appa mejang, taruai ri sarinna. Irate ri anjo mejanga nipolong olo-olo korobang nitunua, yareka korobang pannangkasi dosaya yareka korobang untu sambe karugiang.

⁴⁰Ri pantaranganna anjo kamara lompoa nia pole appa mejang, taruai ri massing sarinna anjo pakkebu lompo bageang waraka.

⁴¹Jari, kabusuna nia sagantuju mejang untu tanpa ammolong korobang: appa ilalang, siagang appa ri pantaranganna paranglakkenga.

⁴²Appaka mejang ri kamara pannambaia, iamintu nipakea untu appasadia korobang nitunu, batu nipa nipare. Anjo mejanga sitangnga metere tinggina, nampa bageang ratena appasagi appaki; labuna siagang sangkarana massing tallumparapa metere. Irate ri anjo mejang-mejanga niboli pakkakasa untu nipake ammolong olo-olo korobang.

⁴³Birinna anjo sikamma mejanga nisarei biring iamintu 75 milimetre labana. Sikontu dageng lanikorobangkanga nipadongkoki irate ri sikamma anjo mejanga.

⁴⁴Nampa anjo tu buranea naeranga mange ri paranglakkeng bageang lalanga. Anjoreng

nia rua sangkamma los; ia serea ri sarinnai pakkebu lompo bageang waraka, siagang adalle timboroki, nampa sereanga pole ri sarinnai pakkebu bageang timboroka siagang adalle waraki.

⁴⁵ Nakana anjo tu buranea ri nakke angkanaya anjo los adalle timboroka nipasadiakangi sikamma imang tugasaka ri BallaNa Batara,

⁴⁶ nampa los adalle waraka nipasadiakangi sikamma imang tugasaka ri tampa pakkorobangnganga. Sikontu anjo imanga musti tau battu ri jari-jarina Zadok. Nasaba battu ri suku Lewi poro jari-jarinaji bawang Zadok akkulle andallekang ri Batara untu allayani ri la lalang ri wattu ibadana taua.

⁴⁷ Anjo tu buranea naukkuruki paranglakkeng bageang lalanga. Tanjana iamintu appa pasagi: labuna siagang sangkarana massing 50 metere. Anjo BallaNa Batara niaki ri bageang ilau, na ri dallekanna nia tampa pakkorobangngang.

⁴⁸ Nampa naeranga mange ri kamara bageang dallekanna BallaNa Batara, angngambikki pirang baringang are tuka. Naukkuruki kamara antamaya; luarana iamintu tuju kali rua sitangnga metere, nampa rinring-rinrinna ruaya birinna tassere sitangnga metere kapalana. Ri kairinna siagang ri kananna nia tasserei pilara. Anjo

kamara dallekanga kalenna labuna 10 metere
nampa sangkarana 6 metere.

⁴⁹ (40: 48)

41 ¹Anjo tu buranea naeranga antama ri kamara tangngaya, iamintu niarenga Tampa Matangkasaka. Naukkuruki lorong alampa mangea anjoreng: labuna 3 metere, ²siagang sangkarana 5 metere. Rinring ruaya sarinna 2,5 metere kapalana. Nampa naukkuru anjo Tampa Matangkasaka: labuna 20 metere siagang sangkarana 10 metere.

³Nampa antamaki ri kamara bageang lalanga. Naukkuruki lorong alampa mangea anjoreng: labuna 1 metere, sangkarana 3 metere, siagang rinring ruaya sarinna 3,5 metere.

⁴Nampa naukkuru tongi anjo kamaraka: tanjana appaki pasagi, labuna siagang sangkarana massing 10 metere. Nampa nakana ri nakke, "Iaminne Tampa Kaminang Matangkasaka."

⁵Lebaki anjo naukkuruki anjo tu buranea tembo bageang lalanna BallaNa Batara: kapalana 3 metere. Ri tembo tammulilina anjo BallaNa Batara, nia kamara-kamara sangkarana 2 metere.

⁶Anjo kamara-kamaraka attingka tallui, siagang tunggala tingkaka nia 30 kamarana. Tembo bageang pantaranna anjo tunggala tingkaka massing nipisangngangi na tembo lonjo rawangnganga, sagenna anjo sikamma

kamaraka akkullei nisusung mingka tenaja nisoboloki anjo tembo BallaNa Batara.

⁷ Batu pantarangang, anjo tembo BallaNa Batara sangkammai nicini kapalana batu rawa sagenna nai. Ri tembo bageang pantaranna BallaNa Batara, iamintu ri bageang pantaranna anjo sikamma kamaraka, nia rua tuka lombo sagenna akkulle taua nai batu ri tingka rawaya nai ri tingka ruaya siagang tallua.

⁸ Tembo bageang pantaranna anjo sikamma kamaraka 2,5 metere kapalana. Anjo bangunanga nia pakkebuna alampa mange ri kamara-kamara bageang warana BallaNa Batara, siagang pakkebu maraenga alampa mangei ri kamara-kamara bageang timboro. Ri tammulilina BallaNa Batara nia pattirotiroang 2,5 metere sangkarana; tampana 3 metere batu ri buttaya, siagang nipareka sangkamma tinggina siagang pundasina sikamma kamaraka ri tembo BallaNa Batara. Ri allana anjo pattirotiroanga siagang bangunang-bangunang napakea sikamma imanga, nia baruga 10 metere sangkarana, ri kairi siagang ri kananna BallaNa Batara.

⁹(41:8)

¹⁰(41:8)

¹¹(41:8)

¹² Ri baleanna paranglakkeng bageang ilauka, nia bangunang lombo, labuna 45 metere siagang sangkarana 35 metere,

nampa kapalana sikamma rinrinna 2,5 metere.

¹³Anjo tu buranea naukkuruki labuna BallaNa Batara, iamintu: 50 metere. Battu ri bageang bokona BallaNa Batara sagenna mange ri tembo bageang ribokona bangunang lompoa ri bageang ilau, bellana iamintu 50 metere todong.

¹⁴Bageang dallekanna BallaNa Batara ia adalle anraika siagang paranglakkeng ri kairi kanang, sangkarana 50 metere.

¹⁵Anjo tu buranea naukkuru tongi bangunang lompo adalle mangea ri paranglakkeng bageang lauka: sangkarana 50 metere, antamami sikamma rinringa ri kairinna siagang ri kananna. Sikamma kamaraka ri BallaNa Batara, kamara ri dallekang, Tampa Matangkasaka, siagang Tampa Kaminang Matangkasaka,

¹⁶nibelo-beloi siagang les kayu, batu ri daparaka sagenna jandela-jandelana. Anjo jandela-jandelaya akkullei nitongko siagang kaeng jandela.

¹⁷Sikontu rinring bageang lalanga nibelo-beloi siagang ukirang

¹⁸poko kayu palem siagang gambara malaeka akkanyi, tasserei poko kayu palem ri allana taruaya gambara malaeka akkanyi. Anjo gambara malaeka akkanyika ruai tanjana,

¹⁹sere attanja rupatau adalle mange ri poko kayu palem ri kairia, nampa sereanga attanja singa, iamintu adalle mangea ri poko kayu palem ri kananga. Anjo ukirang-ukiranga attammui ri sikontu BallaNa Batara,

²⁰appakkaramula battu ri daparaka sagenna irateanna pakkebuka.

²¹Sikamma benteng niaka ri Tampa Matangkasaka, appasagi appa kabusuki. Ri dallekanna Tampa Kaminang Matangkasaka, nia sangkamma nicini tampa pakkorobangngang nipareka battu ri kayu.

²²Tinggina 1,5 metere na sangkarana 1 metere. Sikamma panyingkuluna, palapana siagang rinrinna battu ri kayu nipare. Anjo tu buranea nakana ri nakke, "Iaminne mejang niaka ri dallekang kahaderanNa Batara."

²³Ri cappa lorong alampa mangea ri Tampa Matangkasaka nia sere pakkebu, kammayatompa ri cappa lorong alampa mangea ri Tampa Kaminang Matangkasaka.

²⁴Anjo sikamma pakkebuka taruai papang pakkebuna siagang tassungke tangngaya.

²⁵Sikamma pakkebu Tampa Matangkasaka nibelo-beloi siagang ukirang-ukirang poko kayu palem siagang gambara malaeka-malaeka akkanyi, sangkamma rinringa. Ri dallekanna kamara ri dallekanga iamintu ri bageang pantaranna, nia tarali jandela battu ri kayu.

²⁶Ri rua-rua rinring sarinna nia jandela-jandela, siagang rinrinna nibelo-beloi ukirang-ukirang poko kayu palem.

42¹Nampa naeranga anjo tu buranea mange ri paranglakkeng bageang pantarang na narurunganga mange ri bangunang maraeng ri bageang warana BallaNa Batara, tena nabella batu ri bangunang lompoa ri bageang ilauna anjo BallaNa Batara.

²Anjo bangunanga labuna 50 metere, nampa sangkarana 25 metere.

³Sere sarinna anjo bangunanga adalle mangei ri baruga sampuloa metere sangkarana, nampa sari maraenna adalle mangei ri dapara batu ri paranglakkeng bageang pantaraka. Anjo bangunanga attingka tallui: tunggala tingkaka antamakkangi sikede na tingka bageang irawanganna.

⁴Ri dallekanna anjo sikamma kamaraka, ilalanganna nia lorong 5 metere sangkarana na 50 metere labuna. Sikamma pakkebuna adalle waraki.

⁵Sikamma kamara ri tingka ratea labi cadiangngangi na sikamma kamara ri tingka rawanganna, nasaba lorong-lorong ri dallekanna sikamma kamara iratea labi lompoangngangi naia lorong irawanganna.

⁶Sikamma anjo kamaraka attingka tallui siagang tena nanitumpaki ri benteng

sangkamma bangunang-bangunang niaka ri paranglakkenga.

⁷Tawaruanna tingka bageang rawaya, 25 metere poro tembo biasaji bawang, nampa tawaruanna maraenga, iamintu 25 metere todong, nibangungi kamara-kamara. Ri tingka kaminang iratea nia kamara-kamara ri sikamma labuna anjo bangunanga.

⁸(42: 7)

⁹Irawanganna kamara-kamara ri cappa rayana anne bangunanga, ri bageang pakaramulanna temboka, nia sere pakkebu alampa mange ri paranglakkeng bageang pantaraka. Ri sari bageang timborona BallaNa Batara, nia bangunang assangkamma-kamma, tena nabella pammantanganna batu ri bangunang bageang laukanga.

¹⁰(42: 9)

¹¹Ri dallekang sikamma kamarana nia lorong sangkammaya lorong niaka bageang wara. Ukkuranna siagang modelena kammayatempa sikamma pakkebuna sangkamma kabusuki.

¹²Irawanganna kamara-kamara ri sari timborang, iamintu cappa irayana pakaramulanna temboka, nia todong sere pakkebu.

¹³Nakana anjo tu buranea ri nakke, "Anjo ruaya bangunang matankasaki. Anjoreng, sikamma imanga akkulle andallekang ri kahaderanNa Batara, angnganre korobang kaminang matankasaka. Anjoreng tommi

musti natampakkang kenanga sikamma korobang kaminang matangkasaka, iamintu: korobang gandung siagang korobang pannangkasi dosa yareka korobang sambe karugiang.

¹⁴Punna leba imanga anggaukangi tugasana ri BallaNa Batara, siagang eroki alampa mange ri paranglakkeng bageang pantaranga, anjo pakeang tassala napakea kenanga wattu allayani ri ibadaya, musti naboliki kenanga ri sikamma anjo kamaraka. Musti ammakei kenanga pakeang maraeng; lebaki anjo nampami kenanga akkulle alampa mange ri tampana rayaka arapping."

¹⁵Lebaki anjo tu buranea naukkuru bangunanna BallaNa Batara bageang lalanga, naeramma assulu allalo ri pakkebu lombo bageang iraya, nampa naukkuru bageang tammulilina BallaNa Batara.

¹⁶Takkang pabakuna napake angngukkuruki sari bageang rayana: 250 metere.

¹⁷Nampa naukkuru sari bageang warana, sari bageang timborona, siagang sari bageang ilauna; tunggala saria sangkamma kabusuki labuna, iamintu 250 metere.

¹⁸(42: 17)

¹⁹(42: 17)

²⁰Jari, tampa antamaya ri daerahna BallaNa Batara, iamintu appa pasagi, 250 metere ri tunggala sarinna. Anjo tampaka nikulilingi

ri sereang tembo untu ansimbangi daera nisalaka untu Batara battu ri daerana tau jaia.

43¹ Nampa naeranga anjo tu buranea mange ri pakkebu lombo adalle anraika,

² siagang anjoremme nia kucini caya accilla battu raya, iamintu tanra kahaderanNa Allataalana Israel. Kalangngeramme saranNa Allataala sangkamma gamarrunna bombanga ri tamparang, siagang accilla-cillaki buttaya lanri singara kahaderanNa Allataala.

³ Anjo paccinikku sangkammai kucini ri wattunna battu Allataala untu angngancuruki Yerusalem, siagang sangkammai kucinika ri Binanga Kebar. Nampa kuparaba kalengku assuju.

⁴ Anjo caya accillaka agioki allalo battu ri pakkebu lombo bageang irayaya nampa antama ri BallaNa Batara.

⁵ Naangkakka RohNa Batara nampa naeranga mange ri paranglakkeng bageang lalang; anjoreng kucini nitongkoki BallaNa Batara ri caya kahaderanNa Batara.

⁶ Ri wattunna ammentengija anjo tu buranea ri saringku, kulangngereki abicara Batara battu lalang ri BallaNa Batara mae ri nakke, nakana,

⁷ "He tau, iaminne empoang kakaraengang kalabirangKu. AnrinniA lammantang ri tangnga-tangngana umma Israel siagang ammarenta mae ri kenanga sagenna

satunggu-tunggu. Baji nakenanga, kammayatempa sikamma karaenna kenanga, tenamo nalanaramassi areng matangkasakKu lanri anynyombana barhala yareka natarawanna mayana sikamma karaenna kenanga anrinni ri tampaka.

⁸Riolo sikamma karaenna kenanga appareki balo-balo pakkebu siagang benteng-benteng pakkebu balla karaenna kenanga ri sarinna balo-balo pakkebuna siagang benteng-benteng pakkebu BallakKu, sagenna sereji bawang rinring ri allana. Naramassimi areng matangkasakKu kenanga, lanri nagaukanna panggaukang appakaringi-ringika. Lanri kamma anjo naKupanrakimo kenanga lalang pangngalarroingKu.

⁹Mingka appakkaramula kamma-kamma anne musti napammari kenanga anynyomba ri barhala siagang napaletteki sikamma mayana karaenna kenanga. Lebaki anjo, lammantamMa ri tangnga-tangngana kenanga sagenna satunggu-tunggu."

¹⁰Nampa Nakanamo pole Batara, "He tau, pauangi umma Israel ri passalana anne BallakKu, siagang suroi kenanga amparessai rancanana. Pakasiriki kenanga lanri sikontu dosana kenanga.

¹¹Nampa punna siri-sirimo kenanga lanri sikamma panggaukanna kenanga, pakasingariammi kenanga rancanana anne BallakKu, iamintu: modelena,

sikamma pakkebu antamana siagang
assuluna, susunang bangunanna, sikontu
paratoranna siagang hukkung-hukkunna.
Tulisi kabusuki anjo untu kenanga
sollanna akkulle nacini kenanga siagang
naparhatikang carana angngatoroki sikamma
yangasenna, kammayatempa naturuki
sikontu paratoranna.

¹²Iaminne sipa kalenna BallaNa Batara:
Sikontu tampaka ri tammulilina ri coppona
buluka sanna matangasana."

¹³Iaminne ukkuranna tampa
pakkorobangnganga situru ukkurang nipakea
angngukkuruki BallaNa Batara. Ri tammulilina
bangkeng tampa pakkorobangnganga nia
sere kaloro sitangnga metere lantanna
siagang sangkarana sitangnga metere
todong; siagang birinna bageang pantarana
siparapa metere tinggina.

¹⁴Battu ri kaloroka sagenna garisina
tampa pakkorobangngang kaminang
irawaya, tinggina sere metere. Bageang
tangngana tinggina rua metere,
siagang seppakkangngangi sitangnga
metere natammulilina bangkeng tampa
pakkorobangnganga. Bageang makatallua,
iamintu coppona tampa pakkorobangnganga,
sitangnga metere todong labi seppana
natammulilina bageang tangngana.

¹⁵Anne bageang makatallua iamintu tampa
attunu korobang tinggina rua metere. Ri

appaka panyingkuluna nia ammumba assulu sangkamma tanru.

¹⁶Coppona anjo tanpa pakkorobangnganga modelena appaki pasagi; tunggala sarinna 6 metere ukkuranna.

¹⁷Bageang tangngana appa tongi pasagi modelena, tunggala sarinna 7 metere ukkuranna, siagang sere biring bageang pantarana tinggina siparapa metere.

(Sangkarana kalorona sitangnga metere.) Ri sari bageang irayana nia tuka alampa mangea ri coppona tanpa pakkorobangnganga.

¹⁸Nakana Batara Kaminang Tinggia ri nakke, "He tau, pilangngeri apa Kupaua mae ri kau. Punna lebaki anjo tanpa pakkorobangnganga nibangung, musti numinyaki iamintu attunuko korobang irateanna siagang nupiracciki cera korobang.

¹⁹Imang jari-jarinaji bawang Imang Zadok battu ri suku Lewi akkulle battu mae ri dallekangKu untu anggaukangi ibadaya. INakke, Batara Kaminang Tinggia ampentakangi anjo passalaka. Sarei kenanga sikayu sapi laki rungkaya untu korobang pannangkasi dosa.

²⁰Allel sikedede cerana nampa nupasapu mae ri sikamma tanruka ri appaka panyingkulu coppona anjo tanpa pakkorobangnganga, kammayatempa sikamma panyingkulu bageang tangngana siagang ri tammulilina birinna anjo tanpa pakkorobangnganga.

Kammami anjo caranu antangkasi anjo tanpa pakkorobangnganga siagang nusalaki untu iNakke.

²¹ Nampa, angngalleko sapi laki untu pannangkasina anjo dosaya, siagang tunui ri tanpa lebaka nipattantu, iamintu ri pantaranganna tanpa matangkasana BallaNa Batara.

²² Ammukona musti assareko sikayu bembe laki tenaya cacana untu korobang pammopporang dosa. Pakatangkasaki anjo tanpa pakkorobangnganga siagang anjo cera bembea, sangkamma nugaukanga ri anjo sapi laki rungkaya.

²³ Punna leba nugaukang anjo sikammaya, angngalleko sikayu sapi laki rangka siagang sikayu bembe laki rangka, rua-rua tena cacana.

²⁴ Nampa nuerang mae ri Nakke. Sikamma imanga musti appakioroki cela irateanna anjo ruaya olo-olo siagang natunui ajari korobang untu iNakke.

²⁵ Tunggala allo lalang tuju allo, musti assareko korobang sikayu bembe, sapi laki rangka, siagang bembe laki untu korobang pammopporang dosa. Sikamma anjo olo-oloka takkulleai nia cacana.

²⁶ Tuju allo sallona sikamma imanga musti appareki pagaukang amminyaki anjo tanpa pakkorobangnganga siagang napasadiai untu akkulle nipake.

²⁷ Punna leba anjo tuju alloa, sikamma imanga musti appakkaramulai assare irate ri anjo tanpa pakkorobangnganga iamintu korobang nitunu siagang korobang pappasiamakkang untu ummaka. Jari lasannangi nyawaku mae ri kau ngaseng. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

44¹ Nampa anjo tu buranea narurunganga pole mange ri pakkebu lombo ri bageang irayangnganga ri pammantanganna BallaNa Batara. Anjo pakkebu lompoa tattongkoki.

² Nakanamo Batara ri nakke, "Anne pakkebu lompoa musti tattongkoki siagang takkulleai nisungke. Tena manna sitau akkulle antama anjoreng, nasaba iNakke, Karaeng Allataalana Israel, lebaMa antama ri BallakKu angngolo ri anne pakkebu lompoa. Jari, anne pakkebu lompoa musti tuli tattongkoki.

³ Mingka pamarenta annagalaka koasa akkullei alampa mange ri anjo pakkebu lompoa untu angkanrei kanre matangkasaka ri dallekangKu. Musti antamaki angngolo ri kamara lompoa siagang punna ammotereki ia todong anjo naolo."

⁴ Nampa anjo tu buranea naeranga mange ri pakkebu lombo bageang wara, assidallekanga siagang BallaNa Batara. Kuparhatikangi, siagang kucinimi anjo BallaNa Batara nitongko

ri caya accilla tanra kahaderanNa Batara.

Nampa anrabama naung nakusuju,

⁵siagang Nakanamo Batara ri nakke, "He tau, parhatikangi baji-baji apa nucinika siagang nulangngereka. LaKupauangko sikamma paratoranna siagang hukkunna ri passalana anne BallakKu. Cataki baji-baji inai-nai nipabiang antama ri BallakKu siagang inai-nai takkullea.

⁶Paui mae ri anjo umma Israel nangaia angngewa, angkanaya iNakke, Batara Kaminang Tinggia, taerokaMa allappassangi kenanga anggaukangi ramasaka.

⁷Lebami kenanga anramassi BallakKu, nasaba lalang nipassareanna mae ri Nakke jannana siagang cerana korobanga, napabiangi kenanga antama sikamma bansa maraeng tenaya nassunna, siagang tena namannuruki ri Nakke. Lanri anjo sikamma panggaukanna kenanga appakaringi-ringika, nadakkaimi parjanjiangKu siagang kenanga.

⁸Teai kenanga bawang anggaukangi sikamma pagaukang matangkasaka lalang ri BallakKu, passangalinna tau bansa maraenga nasare tongi tugasa kenanga untu anggaukangi.

⁹iNakke, Batara Kaminang Tinggia, ampalabangi ampau angkanaya bansa maraeng tenaya nassunna siagang tutenaya namannuruki ri Nakke, tena nipabiangi antama ri BallakKu. Anjo atorang kammaya

nataba tongi bansa maraeng niaka
ammantang tuli ri tangnga-tangngana bansa
Israel".

¹⁰Nakana Batara ri nakke, "LaKuhukkungi tu
Lewi siagang tu Israel maraengannaya, lanri
nabokoiA siagang anynyombai ri barhala.

¹¹Lalang ri BallakKu, poro akkulleji bawang
kenanga allayaniA salaku pagawe siagang
pajaga pakkebu lombo. Akkullei kenanga
ammolong olo-olo untu korobang nitunu
siagang passare, siagang musti tuli allayani
kenanga ri ummaka.

¹²Mingka lanri nagaukannamo kenanga
upacara anynyombaya ri barhala untu
bansa Israel, siagang naeranna anjo bansa
Israel mange ri dosaya, jari iNakke, Batara
Kaminang Tinggia, assumpaMa angkanaya
musti Kuhukkungi kenanga.

¹³Anjo kenanga tenamo nakkulle
allayaniA salaku imang yareka anseroi apa
matangkasaka untu iNakke, yareka antama
ri Tampa Kaminang Matangkasaka. Iami
anjo hukkungang mae ri panggaukang-
panggaukang ramasa nagaukanga kenanga.

¹⁴Kamma-kamma ane Kusarei kenanga
anggaukangi jama-jamang kasaraka iamintu
parallua nijama lalang ri BallakKu."

¹⁵Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Ri
wattungKu nabokoi bansa Israel, imang-
imang tu Lewi battua ri jari-jarina Zadok
tamamminrayai allayaniA lalang ri BallakKu.

Lanri kammana anjo iami anjo kenanga musti allayaniA siagang battu mae ri dallekangKu untu angngerang passare janna siagang cerana sikamma korobanga.

¹⁶Kenangaji bawang akkulle antama ri BallakKu, allayaniA ri tampa pakkorobangngangKu, siagang ampimpingi ibadaya ri BallakKu.

¹⁷Ri wattunna antama kenanga ri pakkebu lompoa alampa mange ri paranglakkeng bageang lalanga, musti ammakeang kaeng lenangi kenanga. Takkulleai kenanga ammake pakeang wol punna tugasaki kenanga ri paranglakkeng bageang lalanga, yareka lalang ri BallakKu.

¹⁸Sollanna tena nabussang yareka assongo kenanga, musti ammakei saluara lenang na tena nammake passikko aya, siagang passikko ulu battu ri kaeng lenang.

¹⁹Punna alampai kenanga assulu ri paranglakkeng pantaranga, iamintu tampa parappunganna ummaka, anjo imang-imanga musti nasungkei pakeang dinasana kenanga ilalang ri kamara-kamara matangkasaka ri BallakKu, nampa ammake pakeang maraeng, sollanna anjo pakeang matangkasaka tena nabalai ummaka.

²⁰Sikamma imanga takkulleai nagondolo ulunna kenanga, yareka nalappassangi labu uuna. Anjo uuna kenanga musti nicukkuru bodoi situru atorang lebaka nipattantu.

²¹ Takkulleai kenanga angnginung anggoro punna eroki kenanga antama ri paranglakkeng bageang lalanga.

²² Sikamma imanga tulolo Israel ji bawang akkulle nabuntingi, iamintu tuloloa iji yareka jandana serea imang. Takkulleai kenanga ambuntingi baine lebaka nitalla.

²³ Sikamma imanga musti naajaraki ummakKu untu angngassengi angkanaya kereanga nisala untu iNakke siagang kereanga tena, kereanga matangkasa situru agamaya siagang kereanga ramasa.

²⁴ Punna nia passisala-salang lanri parkara hukung, musti napakabajiki kenanga situru hukung-hukungKu. Musti napakalompoi kenanga allo lombo agamaya, situru atorang-atorangKu siagang hukung-hukungKu, kammayatempa napakalompoi allo Pammari-marianga salaku allo nisalaka untu iNakke.

²⁵ Serea imang takkulleai naramassi kalenna lanri naberona mayaka, pantaranganna mayana tau toana, anana, saribattang buranena yareka saribattang bainena tenayapa naleba abunting.

²⁶ Punna tangkasami ammotere, musti attayangi pole tuju allo,

²⁷ nampa alampa mange ri paranglakkenna BallakKu, siagang assare korobang untu antangkasi kalenna sollanna akkulle tugasa

ammotere ri BallakKu. INakke, Batara Kaminang Tinggia, ane akkana.

²⁸Sikamma imanga natarimai anjo jama-jamang imanga salaku bageang ri apa Kupassareanga mae ri Israel siagang jari-jarina. Takkulleai kenanga ammallaki apa-apa ri Israel: INakkemi ajari apa-apanna, napatanga kenanga.

²⁹Katallassanna kenanga iamintu musti batu ri gandung passarea, korobang pannangkasi dosa, siagang korobang passambe karugiang; sikontu-kontuna apa nipassareanga mae ri Nakke, musti nisareangi kenanga.

³⁰Sikamma imanga musti nisareangi bageang kaminang bajika batu ri sikontu wassele alleang bungasaka, siagang batu ri apa-apa mammo nipassareanga mae ri Nakke. Punna appare bansa Israel roti, anjo roti bungasa nipareka musti untu imanga. Jari laKubarakkaki ruma tanggana bansa Israel.

³¹Jangang-janganga siagang olo-olo maraengannaya punna mate kalennai yareka mate nikokkoki ri olo-olo sekke, takkulleai sikamma imanga angkanrei."

45¹Ri tenanapa nibage-bagei anjo buttaya untu ajari butta pisaka mae ri tunggala sukua, musti nisalaki sere bageang untu Batara. Labuna anjo tampaka musti 12,5 kilometere, siagang sangkarana 10

kilometere. Sikontu anjo tampaka nipajari matangkasaki.

²Untu BallaNa Batara, nipasadiai sipagang anjo tampaka, iamintu appa pasagi, sarinna massing-massing 250 metere, siagang nikulilingi ri parang 25 metere sangkarana siagang anjoremme musti nipaenteng BallaNa Batara.

³Tawaruanna anjo tampaka, iamintu labuna 12,5 kilometere siagang sangkarana 5 kilometere, musti nipasadiai untu ambangungi BallaNa Batara, iamintu tanpa kaminang matangkasaka.

⁴Anjo tampaka matangkasaki, siagang nipasadiai untu sikamma imang tugasaka anggaukangi ibadaya ri BallaNa Batara. Sipagang batu ri anjo tampaka lajari tanpa untu ballana kenanga, na sipagang pole untu BallaNa Batara.

⁵Sipagang pole batu ri anjo tampaka iamintu 12,5 kilometere labuna siagang 5 kilometere sangkarana musti nipasadiai untu tu Lewi anjamaya lalang ri BallaNa Batara. Anjorengi lanibangung kota-kota akkullea napammantangngi kenanga.

⁶Pantaranganna anjo tanpa matangkasaka, musti nia todong nisala tanpa 12,5 kilometere labuna siagang 2,5 kilometere sangkarana untu sere kota akkullea napammantangngi inai-nai mammo battua ri bansa Israel.

⁷ Untu patugasa pamarentaya musti nipasadiang tongi tampa. Anjo tampaka alabaki battu ri pabaeng-baeng bageang launa tampa nisalaka untu Batara, sagenna mange ri Tamparang Tangngaya, siagang battu ri pabaeng-baeng bageang rayana anjo tampa nisalaka untu Batara sagenna pabaeng-baeng irayana anjo parasanganga. Jari labuna sangkammai siagang labuna tampa nipassareanga mae ri kalaserenna suku-suku bansa Israel.

⁸ Anjo tampaka ajari napatangi sikamma patugasa pamarentaya ri Israel, sollanna tenamo najallakkangi ummakKu, passangalinna napassareangi anjo tampa labinnaya untu ajari napatang suku-suku Israel.

⁹ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He sikamma patugasa pamarentana Israel, anggannami dosa-dosanu! Pamarimi anjo tindakannu appaero-eroka siagang anjallakkangai rayaka. Gaukammi apa annabaya siagang adeleka. Tea sikaliko bongkai pole ummakKu battu ri tampana kenanga. INakke, Batara Kaminang Tinggia, amparentakangi anjo mae ri kau.

¹⁰ Pakei timbangang siagang pabaku annabaya:

¹¹ Sere efa untu abaku apa-apa kalotoroka musti sangkammai bonena siagang sere bat untu ambakuki apa-apa assolonga. Patokanna

iamintu musti sere homer. Jari, anjo sikamma pabakuka musti kammai anne: 1 homer = 10 efa = 10 bat.

¹² Timbangannu musti kammai anne: 1 sikal = 20 gera 1 mina = 60 sikal

¹³ Iaminne dasarana ukkuranga untu ampattantui sikamma gandung passarea: gandung: 1/60 bageang batu ri wassele alle polenu jawawut: 1/60 bageang batu ri wassele alle polenu minynya zaitun: 1/100 bageang batu ri wassele poko-pokoka. (Ukkuruki situru ukkurang bat: 10 bat = 1 homer = 1 kor) gimbala: 1 gimbala batu ri 200 kayunna gimbala Musti assareko korobang gandung, korobang nitunu siagang korobang passiamakkang, sollanna nanipammopporang dosa-dosanu. INakke, Batara Kaminang Tinggia ampassareangi anne parentaya.

¹⁴ (45: 13)

¹⁵ (45: 13)

¹⁶ Sikontu panduduna parasanganga musti naerangi anjo sikamma passarea mae ri patugasa ammarentaya ri Israel.

¹⁷ Iami musti ammalli olo-olo untu korobang nitunu siagang bahang-bahang untu korobang gandung siagang korobang anggoro untu sikontu bansa Israel ri allo-allo lompoa, iamintu allo lompo Bulang Beru, allo Pammari-mariang, siagang allo lompo maraengannaya. Musti appasadiai korobang

untu pammopporang dosa, korobang gandung, korobang nitunu, siagang korobang passiamakkang untu appala popporo lanri ri dosana bansa Israel."

¹⁸Nakana Batara Kaminang Tinggia ri ummaNa, "Ri tanggala sere bulang sere, musti nutangkasi BallakKu na nuassare sikayu sapi laki runga, ia tenaya cacana.

¹⁹Imanga musti naallei cerana anjo korobang pannangkasi dosaya, nampa napasapu ri sikamma pakkebuna BallakKu, kammayatempa ri appa panyingkuluna tanpa pakkorobangnganga siagang ri benteng-benteng pakkebu lompo alampa mangea ri paranglakkeng bageang lalanga.

²⁰Gaukang tongi kammaya anjo ri tanggala tuju anjo bulanga, untu sikamma tau lebaka agau dosa mingka tena nakunjungi yareka tena naassengi. Kammami anjo caranu nanujagaimo katangkassanna BallakKu.

²¹Ri tanggala sampulo angngappa bulang sere, musti nupakalompoi Allo Passua-suarranna Paskaya. Tuju allo sikontu taua musti angnganrei roti tenaya nammake pagambang.

²²Ri allo makaserea, patugasa pamarentaya musti assarei sikayu sapi laki untu korobang pannangkasi dosa mae ri kalenna siagang mae ri sikontu rayaka.

²³Lalang nigaukanna anjo passua-suarranga, lalang tuju allo sallona, tunggala

allo musti assarei mae ri Batara tuju kayu sapi laki siagang tuju kayu gimbala laki ia tenaya cacana nampa natunu akkayu. Tunggala allo musti assare tongi sikayu bembe laki untu korobang pammopporang dosa.

²⁴Pantaranganna anjo, musti nipassareang tongi gandung 17,5 litere untu tassikayua sapi laki, siagang 3 litere minyanya zaitun untu tassikayua gimbala laki.

²⁵Ri passua-suarrang allo lompo Paballakang Leko-leko, ia nipakaramulaya ri tanggala sampulo allima bulang tuju, tunggala allo lalang tuju allo sikamma patugasaka musti assarei korobang sangkamma, iamintu korobang pammopporang dosa, korobang nitunu, korobang gandung siagang minyanya zaitun."

46¹Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Pakkebu lompo bageang raya alampa mangea ri paranglakkeng bageang lalanga musti tuli tattongkoki lalang annang allo panjamanga. Anjo pakkebu lompoa allo Pammari-mariang bawang siagang allo Passua-suarrang Bulang Beru nampa akkulle nisungke.

²Ri anjo allo-allo kammaya patugasaka musti antamaki batu ri paranglakkeng bageang pantarang angngolo ri kamara lompoa nampa ammenteng ri sarinna pakkebu lompoa, lalang assarena korobang sikamma imanga, iamintu korobang nitunu

siagang korobang passiamakkang battu ri sikamma patugasaka. Anjoreng ri pakkebu lompoa musti sujuki siagang anynyomba ri Batara, nampa alampa. Nampa takkullea nitongko anjo pakkebu lompoa sagenna bangni.

³Ri dallekanna todong anjo pakkebu lompoa, sikontu rayaka musti sujuki anynyomba ri Batara ri tunggala allo Pammari-marianga siagang allo lompo Bulang Berua.

⁴Ri allo Pammari-marianga patugasa pamarentaya musti assarei mae ri Batara korobang nitunu, iamintu annang kayu ana gimbala siagang sikayu gimbala laki, kabusuna tena cacana.

⁵Siagang anjo gimbala lakia musti nipassareang tongi korobang gandung iamintu 17,5 litere, nampa tunggala ana gimbalaka musti nipassareang tongi siagang gandung situru nikaerokia. Tunggala korobang gandunga musti nirurungangi siagang passare tallu litere minyanya zaitun.

⁶Ri wattu Passua-suarranna Bulang Berua anjo passarea musti arupa sikayu sapi laki, annang kayu ana gimbala, kammayatempa sikayu gimbala laki, kabusuna tena cacana.

⁷Tunggala sapi lakia siagang bembe lakia musti nipassareangi siagang gandung 17,5 litere, tunggala ana gimbala musti nipassareangi siagang gandung, siapa-siapa mammo jaina situru nakaerokia. Tunggala

korobang gandunga musti nipasiagangi tallu litere minynya zaitun.

⁸Punna ero patugasa pamarentaya anggaukangi ibadaya ri BallakKu, musti anjorengi ri kamara lompoa angngolo antama, kammayatempa punna ammotereki ia todong anjo naolo.

⁹Kabalekanna, punna ri allo-allo lompoa nabattu rayaka untu anggaukangi ibadaya mae ri Batara, batu ri pakkebu lompo bageang waraki kenanga angngolo antama, nampa punna ammotere musti pakkebu lompo bageang timboroka naolo punna leba kenanga anggaukangi ibadaya. Na ia kenanga antamaya batu ri pakkebu lompo bageang timboroka, punna ammotereki musti pakkebu lompo bageang waraka naolo. Tena nipabiangi taua angngolo ri oloang naoloa wattunna antama; musti ammotereki kenanga batu ri oloang baleanna.

¹⁰Patugasa pamarentaya musti antamaki ri BallaNa Batara assiagang ngaseng rayaka, siagang punna ammotereki musti siagang ngaseng tongi.

¹¹Ri allo-allo lompoa siagang passua-suarranga, sikamma sapi lakia siagang gimbala laki nipassareanga musti nipasiagangi siagang gandung 17,5 litere, kammayatempa tunggala ana gimbalaka siapa-siapa situru erona tau anggaukangai ibadaya. Tunggala korobang gandunga musti

nipasiagangi siagang passare minynya zaitun iamintu tallu litere.

¹²Punna ero patugasa pamarentaya angngerang passare ri ero kalenna mae ri Batara, baji arupa korobang nitunu kammayatempa korobang passiamakkang, musti nisungkeangi pakkebu lompo bageang iraya alampa mangea ri paranglakkeng bageang lalang. Carana ampasareangi anjo korobanga musti sangkammai cara nagaukanga ri allo Pammari-marianga, mingka punna ammoteremi musti nitongkoki linta anjo pakkebu lompoa."

¹³Nakana Batara, "Tunggala allo ri wattu baribasa, sikayu ana gimbala umuru sitaunga siagang tenaya cacana musti nipassareangi untu korobang nitunu mae ri Batara.

¹⁴Pantaranganna anjo, tunggala baribasa musti nipassareang tongi rua kilogarang gandung siagang sere litere minynya zaitun untu nipasileo siagang anjo gandunga. laminjo korobang gandung tunggala alloa musti nipassareang mae ri Batara; anjo atoranga nipakei untu satunggu-tunggu.

¹⁵Tunggala baribasa, musti nipassareangi mae ri Batara iamintu: sikayu ana gimbala, korobang gandung siagang minynya zaitun."

¹⁶Batara Kaminang Tinggia Napassareangi anne parentaya angkana, "Punna nia patugasa pamarenta ampasareangi sipagang butta pisakana mae ri kalaserenna ana tu

buranena, anjo buttaya ajarimi buttana ana buranena siagang anjari barang kaluarga.

¹⁷ Mingka punna anjo patugasa pamarentaya napassareangi sipagang butta pisakana mae ri sitau atanna, anjo buttaya lammotereki ajari buttana anjo patugasa pamarentaya punna narapi Taung Pammoterang. Anjo buttaya ia ampatangi ammotere, kammayatempa iaji bawang siagang ana-ana buranena akkulle ampatangi anjo buttaya situlusuna.

¹⁸ Patugasa pamarentaya takkulleai naalle manna sikede dudu barang pisakana rayana. Butta kalennaji bawang akkulle napassareang mae ri ana-ana buranena, sagenna tena manna sitau batu ri ummakku akkulle nipasisala batu ri barang-baranna."

¹⁹ Nampa anjo tu buranea naeranga allalo ri pakkebu niaka ri sarinna pakkebu lompoa, mange ri kamara-kamara matangkasa adalle waraka. Anjo kamara-kamaraka nipasadiai untu sikamma imanga. Anjo tu buranea ajojoki mae ri kamara cappa ilauka,

²⁰ na nakana, "Ri anne tampaka sikamma imanga musti napallu korobang pannangkasi dosaya siagang korobang passambe karugianga kammayatempa nalangga gandunga, sollanna manna sikede anjo korobang matangkasaka tena nanierangi assulu ri paranglakkeng bageang pantaraka sagenna nabalai rayaka."

²¹ Nampa naeranga mange ri paranglakkeng bageang pantaraka, siagang napicinikiang ngasenga angkanaya ri appaka panyingkuluna massing nia paranglakkeng labi cadiangngang, labuna 20 metere siagang sangkarana 15 metere.

²² (46: 21)

²³ Tunggala anjo paranglakkenga nikulilingi ri tembo batu, siagang ri anjo tembo batua nia pappalluang-pappalluang.

²⁴ Nakana anjo tu buranea ri nakke, "Iaminne pappalluang-pappalluang tampana palayang-palayanna BallaNa Batara ampallui korobang-korobang passarena rayaka."

47 ¹ Naeranga anjo tu buranea ammotere mange ri pakkebu antamaya ri BallaNa Batara. Nia kucini jene aloloro battu rawanganna anjo pakkebuka alampa anrai, sangkamma BallaNa Batara adalle anrai tongi. Anjo jeneka aloloroki battu ri rawanganna pakkebu lompona BallaNa Batara bageang timboro, allalo ri sari timboranna tanpa pakkorobangnganga.

² Nampa anjo tu buranea naeranga assulu battu ri pakkebu lombo waraka nampa naeranga mange ri pakkebu lombo bageang irayaya. Anjo binanga cadia aloloroki battu ri sari timboranna anjo pakkebu lompoa.

³ Angngukkuru tommi anjo tu buranea siagang takkang pabakuna na naeranga ampinawangi lolorona anjo binangaya alampa

anrai sagenna 500 metere bellana, nampa nasuroa alimbang. Ri anjo tampaka, jeneka sage tompo pala bangkenji.

⁴Nampa angngukkuru pole 500 metere, na anjoreng jenena sage kulantuki. Angngukkuruki pole sagenna 500 metere bellana, na jenena narapiki sage aya.

⁵Sikalipi pole angngukkuru sagenna 500 metere bellana, na anjoreng lantang sikali jenena punna lanioloi ajappa bangkeng. Punna eroki taua alimbang musti alangei.

⁶Nampa nakana anjo taua ri nakke, "He tau, parhatikang ngasengi anne baji-baji." Nampa naeranga ammotere antulakkangi binangaya,

⁷siagang kucinimi angkanaya rua-rua birinna anjo binangaya jai sikali poko-poko kayu.

⁸Nakana ri Nakke, "Anne binangaya aloloro anraiki ammalo anrinni ri parasanganga siagang ammalo kabunna ri Binanga Yordan alampa mange ri Tamparang Matea. Punna batu jenena antama ri Tamparang Matea, nasambeimi jene tamparang celaya siagang jene laba.

⁹Manna pole aloloro kemae anne binangaya, anjoremme lajai sangka rupa juku siagang olo-olo maraengannaya. Jenena Tamparang Matea napajari labai, siagang kemae-kemae aloloro anjo jeneka, anjoreng tomme lania katallasang.

¹⁰Battu ri timbuseng-timbuseng jene ri En-Gedi sagenna timbuseng-timbuseng jene En-Eglaim, biring-birinna lasuaraki napakamma paboya juku angngalloi jalana anjoreng. Sangka rupa juku lania lalang ri anjo jeneka, sangkamma niaka ri Tamparang Tangngaya.

¹¹Mingka jeneka ri empanga siagang balanga ri birinna anjo tamparanga tena nalajari laba, passangalonna tuli lajari paccelang.

¹²Ri sikamma birinna anjo binangaya napattimboi sangka rupa poko kayu rappo-rappoang. Talebakai kalumeng lekona anjo poko-pokoka, siagang tena labusuna rapponna. Anjo poko-pokoka lappaniaki rappo-rappo beru ri tunggala bulang, nasaba tuli nibasaina ri jene aloloroka batu ri BallaNa Batara. Rapponna ajari kanreang-kanreang siagang lekona amatu-matui untu paballe."

¹³Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Iaminne pabaeng-baenna butta lanibage-bagea mae ri sampuloa anrua suku Israel. Suku Yusuf annarimai rua bageang.

¹⁴LebaMa assumpa angkanaya anjo buttaya laKupassareangi mae ri boe-boenu. Lanri kammana anjo, allemi anjo buttaya siagang bagemi siagang adele massing ri kau.

¹⁵Pabaeng-baeng bageang waraka appakkaramulai batu ri Tamparang

Tangngaya alampa anrai sagenna kota Hetlon, mange ri Hamat, tulusu mange ri kota Zedad, ¹⁶mange ri Berota siagang Sibraim (kota-kotaya anjo ri allanai kota Damsyik siagang kota Hamat pammantanganna), nampa mange ri kota Hazar-Enan, ri pabaeng-baenna kota Hauran.

¹⁷Jari, pabaeng-baeng bageang waraka appakkaramulai battu ri Tamparang Tangngaya sagenna anrai, ri kota Hazar-Enan; jari daera Damsyik siagang Hamat niaki warakkanna anjo pabaeng-baenga.

¹⁸Pabaeng-baeng rayaiya alampa timboro, battu ri sereang tampa ri allana daera Damsyik siagang daera Hauran. Jari Binanga Yordan ajari pabaeng-baeng iamintu butta Israel biring ilau siagang Gilead biring iraya, sagenna mange ri Tamar ri biring tamparanna Tamparang Matea.

¹⁹Pabaeng-baeng bageang timboro alampa kalau, battu ri Tamar mange ri timbuseng jene Kades-Meriba, nampa kalau ri pabaeng-baenna Mesir sagenna Tamparang Tangngaya.

²⁰Pabaeng-baeng bageang ilauka appakkaramula battu ri Tamparang Tangngaya, nampa alampa wara ri sereang tampa ri laukanna agang antamaya ri Hamat.

²¹Bagei anjo buttaya massing ri kau ngaseng, situru suku-suku Israel;

²²siagang anjo buttaya ajarimi nupatang satunggu-tungguna. Ia bansa maraeng niaka ammantang tuli ri tangnga-tangnganu, nampa nia ana-anana lassu, musti anggappa tongi bageang batu ri anjo buttaya. Anjo kenanga musti nipare sangkammai bansa Israel, siagang musti amminawang tongi nigocang arena kenanga untu anggappa butta punna nibagei anjo buttaya ri suku-suku Israel.

²³Sikamma pandudu bansa maraenga musti nisare tongi butta siagang suku Israel ri tanpa napammantangia kenanga. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana."

48¹Pabaeng-baenna buttaya ri bageang batu ri Tamparang Tangngaya mange ri kota Hetlon, agang antamaya ri Hamat, kota Hazar-Enan, sagenna mange ri pabaeng-baenna kota Damsyik siagang kota Hamat. Suku-suku niaka nitappu irawa anne musti massing anggappai sere bageang batu ri butta iamintu luarana batu ri pabaeng-baeng bageang raya alampa kalau sagenna Tamparang Tangngaya; batu wara alampa timboro kammai anne susunna: Dan, Asyer, Naftali, Manasye, Efraim, Ruben, Yehuda,

²(48: 1)

³(48: 1)

⁴(48: 1)

⁵ (48: 1)

⁶ (48: 1)

⁷ (48: 1)

⁸ Bageang buttaya anne nipaua irawa musti nisalaki untu nipake mae ri kaparalluang attantua. Labuna 12,5 kilometere batu ri pabaeng-baeng wara sagenna timboro. Pabaeng-baeng iraya siagang ilau musti sangkammai labuna siagang bageang-bageang nipassareanga mae ri suku-suku Israel. Anjo bageanga lanipappareki BallaNa Batara.

⁹ Sipagang batu ri anjo daera nisalaka untu Batara, iamintu sere bageang ri tangnga-tangngana anjo parasanganga, labuna 12,5 kilometere siagang sangkarana 10 kilometere.

¹⁰ Ri bageang tangngana anjo buttaya lanibangungi BallaNa Batara. Sikamma imanga musti anggappai bageang batu ri anjo daera matangkasaka. Bageanna kenanga iamintu 12,5 kilometere batu ri biring iraya alampa kalau, siagang 5 kilometere batu ri biring wara alampa timboro.

¹¹ Anjo daera nisalaka lajari napatangi imang-imang jari-jarina Zadok. Kenanga allayani Batara satunggu-tungguna siagang tasangkamayai suku Lewi julu sukuna kenanga, iamintu amminawanga agau dosa siagang tu Israel maraengannaya.

¹²Lanri kammana anjo jari-jarina Zadok musti nisarei butta nisalaka pantarangannaya nipassareanga mae ri tu Lewi. Nampa anjo butta nisalaka sanna matangasana.

¹³Buttana tu Lewi labuna 12,5 kilometere batu iraya alampa kalau, siagang sangkarana 5 kilometere batu wara alampa timboro, nampa pammantanganna sitotoroki siagang buttana imanga.

¹⁴Manna silama takkullei nabalukang kenanga anjo buttaya yareka napassambe; bageang kaminang bajika batu ri butta Israel takkulleai nipalette mae ri tau maraenga, nasaba anjo buttaya lebami nisalakkang Batara siagang untu Napatang.

¹⁵Bageang timborona anjo butta nisalaka, nia ija tassesa 12,5 kilometere labuna, siagang 2,5 kilometere sangkarana. Anjo bageanga tena natangkasa siagang akkullei napake rayaka untu tampa pammantangngang siagang untu parang ruku; ri bageang tangngana musti nibangungi sere kota.

¹⁶Anjo kotaya modelena musti appaki pasagi, tunggala sarinna ukkurang rua siparapa kilometere.

¹⁷Ri tammulilina sikontu anjo kotaya musti nia parang, ukkuranna iamintu 125 metere sangkarana.

¹⁸Irayanganna siagang ilaukanna anjo kotaya nia parang massing-massing

ukkuranna iamintu labuna 5 kilometere siagang sangkarana 2,5 kilometere. Anjo ruaya parang musti nipakei untu jama-jamang pamarri ri panduduna kotaya.

¹⁹Sikamma tau battua ri sikontu suku Israel akkullei najama anjo buttaya.

²⁰Jari, sikontu anjo daerah, kammayatempa butta nisalaka siagang butta untu kotaya, modelena iamintu appa pasagi, 12,5 kilometere massing sarinna.

²¹Butta ri bageang ilau siagang irayaiya battu ri anjo daerah nisalaka untu BallaNa Batara, sikamma imanga, tu Lewi siagang anjo kotaya, iamintu untu patugasa pamarentaya. Ri bageang rayana anjo buttaya alabaki sagenna mange ri pabaeng-baeng iraya, siagang ri bageang ilau sagenna mange ri Tamparang Tangngaya, siagang ammantanga ri allana butta Yehuda siagang butta Benyamin.

²²(48: 21)

²³Butta niaka ri bageang timborona anjo daerah nisalaka, iamintu untu suku-suku maraengannaya. Luarana anjo buttaya appakkaramulai battu ri pabaeng-baeng irayaiya alampa kalau sagenna Tamparang Tangngaya, na nibage battu wara alampa timboro kamma anne susunna: Benyamin, Simeon, Isakhar, Zebulon, Gad.

²⁴(48: 23)

²⁵(48: 23)

²⁶ (48: 23)

²⁷ (48: 23)

²⁸ Timboranna butta Gad iamintu pabaeng-baeng appakkaramulaya batu laukanna Tamar allalo ri timbuseng jene Kades-Meriba, nampa mange kalau ri pabaeng-baenna Mesir sagenna Tamparang Tangngaya.

²⁹ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Kammami anjo carana nibage-bage buttaya mae ri suku-suku Israel."

³⁰ Pakkebu antamaya ri kota Yerusalem kabusuna nia sampulo anrua jaina. Appa-appaka tembona ukkuranna massing rua siparapa kilometere, siagang nia tallu pakkebu lompona. Tunggala pakkebu lompoa nisarei areng situru areng kalaserenna suku Israel. Pakkebu lombo waraka niarengi; Ruben, Yehuda, siagang Lewi; irayaiya niarengi Yusuf, Benyamin, siagang Dan; timboroka niarengi Simeon, Isakhar siagang Zebulon; nampa ilauka niarengi Gad, Asyer, siagang Naftali.

³¹ (48: 30)

³² (48: 30)

³³ (48: 30)

³⁴ (48: 30)

³⁵ Sikontu anjo temboka labuna 9 kilometere. Na appakkaramula anjo wattua anjo kotaya naaremme taua: "BATARA NIAKI ANJORENG!"

Daniel

1 ¹ Narapiki tallun taung Karaeng Yoyakim ammentari ri Yehuda, battumi Nebukadnezar, iamintu karaeng Babel, ambunduki siagang angkurungi kota Yerusalem.

² Nisaremi pangngellai ri Batara untu ambetai Karaeng Yoyakim, kammayatempa anrampasaki siapa are jaina barang-barang tinggia anggaranna ri BallaNa Batara. Sikamma tau nitahanga, naerangi mange ri balla rewatana ri Babel, nampa sikamma barang-barang tinggia anggaranna narampasaka, naboliki lalang ri gudang-gudanna anjo balla rewataya.

³ Nampa naparentakangi karaenga mae ri Aspenas, iamintu kapala ruma tanggana balla karaenga, untu ammilei siapa are turungka battu ri anjo bansa Israel nitahanga, iamintu ana-ana karaenga yareka bija karaenga.

⁴ Anjo kenanga musti turungka tena cacana. Musti tau gammara, tinggi sikolana, caradeki, jai pangngassenganna, kammayatempa siratangi untu anggaukangi tugasaka lalang ri balla karaenga. Musti naajaraki Aspenas anjo kenanga ammaca siagang annulisi lalang bicara Babel.

⁵Napattantu tongi karaenga angkanaya anjo kanrea siagang jene inung nipassareanga mae ri kenanga musti sangkammai siagang nipassareanga mae ri anggota kaluargana karaenga. Punna lebami kenanga nilati lalang tallun taung, musti mangei kenanga andallekang ri karaenga untu anggaukangi tugasaka ri balla karaenga.

⁶Ri sikamma anjo turungkaya nia tommi Daniel, Hananya, Misael siagang Azarya, kabusuna kenanga batu ri suku Yehuda.

⁷Kapala ruma tanggana balla karaenga nasambeimi arena kenanga ajari: Beltsazar, Sadrah, Mesakh siagang Abednego.

⁸Lanri pannulunNa Allataala, anjo Daniel sanna nisayanna siagang nikamaseanna ri Aspenas. Napattantui ri nyawana Daniel angkanaya tena nalanaramassi kalenna iamintu angnganre yareka angnginung anggoro batu ri balla karaenga; lanri kammana anjo napalami ri Aspenas sollanna nisare kanre maraeng.

⁹(1: 8)

¹⁰Lanri mallana ri karaenga, nakanamo Aspenas, "Kalenna karaenga leba ampattantui kanrenu siagang jene inunnu; jari turu ri panggappana, punna kurang gassingangnganko nicini nasikamma turungka maraenga, mattantu inakke lanabuno."

¹¹ Nampa natangara bajimo Daniel anjo passalaka siagang pangawala nisarea tugasa ri Aspenas untu angngurusuki Daniel siagang tallua aganna. Nakana Daniel,

¹² "Sorimi ikambe lalang sampulo allo; gangang-gangammo bawang siagang jene sareangi ikambe untu kanre siagang jene inung.

¹³ Punna lebaki sampulo allo, pasicinimi rupanna ikambe siagang rupanna sikamma anjo turungka angnganrea kanre lebaka napattantu karaenga, nampa nutappuki situru paccininu sallang."

¹⁴ Situjumi anjo pangawalaka, nampa nasorimo kenanga lalang sampulo allo.

¹⁵ Lebaki anjo wattu sampulo alloa, kabateammi nicini angkanaya anjo kenanga labi bajikangngangi siagang labi gassingangngangi nasikontu anjo turungka anggappaya kanre battu ri mejanna karaenga.

¹⁶ Appakkaramula anjo wattua, anjo pangawalaka tenamo napatalangi kenanga kanre siagang jene inung napattantua karaenga, passangalinna gangang-ganganji siagang jene inung biasaji bawang.

¹⁷ Allataala Nasarei anjo appaka turungka iamintu pangngassengang siagang kacaradekang lalang arupa-rupa pangngassengang bicara siagang pangngassengang maraengannaya. Pantaranganna anjo Daniel Nasare tongi

kacaradekang untu ampakasingaraki
battuanna pappisonaya siagang paccinika.

¹⁸Ri kalabusanna anjo wattu tallun
taung lebaka napattantu karaenga untu
angngajaraki kenanga, naerammi Aspenas
sikontu anjo turungkaya mange andallekang
ri Karaeng Nebukadnezar.

¹⁹Lebaki naagang karaenga abicara
kenanga, naassemmi karaenga angkanaya
Daniel, Hananya, Misael siagang Azarya,
labi caradekangngangi lalang arupa-rupa
passala naanjo turungka maraengannaya.
Jari appakkaramulami kenanga tugasa lalang
ri balla karaenga.

²⁰Sampang nia napabattu karaenga passala,
iamintu parallua nipakasingara siagang
nitangara, naassemmi karaenga angkanaya
panggappana siagang pappitangarana
anjo appaka turungka alappi sampuloi
bajina nasikamma panggappana siagang
pappitangarana sikontu pacinika siagang
sanro caradeka ri sikontu kakaraenganna.

²¹Tulusu tugasana Daniel ri balla karaenga
sagenna batu Karaeng Koresy batu ri Persia
ambetai tu Babel.

2¹Ri sereang bangngi, ruan taung
ammarentana Karaeng Nebukadnezar,
assonami. Anjo sonana sanna napakalussana
nyawana, sagenna takkullea tinro
napakamma.

²Lanri kammana anjo nakiomi sikamma pacinika, sanro caradeka, sanro-sanro maraenganga siagang sikamma tau niaka pangngassenganna, untu ampakasingaraki battuanna anjo sonaya.

³Ri wattunna ammenteng kenanga ri dallekanna karaenga, nakanamo karaenga, "Lebakka assona, na sanna lussana nyawaku lanri erokka angnngassengi battuanna!"

⁴Appialimi kenanga lalang bicara Aram angkana, "Labui umurutta satunggu-tungguna karaeng! Kicaritami anjo sonata mae ri kambe, nampa napakasingara ikambe battuanna."

⁵Appialimi karaenga angkana, "Lebaki kutappuki kamma anne: Musti nupauanga angkanaya apa anjo sonaku kammayatempa musti nupauang tonga angkana apa battuanna. Punna tanukullea, lanikere-kere kabusukko kammayatempa ballanu lanirumbang tongi.

⁶Mingka punna nukulleji, lakusareko hadia gaga-gaga siagang kalompoang. Jari kamma-kamma anne pauamma anjo sonaku siagang apa battuanna!"

⁷Appialimi pole kenanga angkana, "Kipauammi rolo ikambe anjo sonata karaeng, lebappi anjo nampa napakasingara ikambe battuanna."

⁸Nalangngerena anjo appialimi karaenga angkana, "Coco sikali pakkapangku. Poro

nupakalabu-labunaji bawang caritaya, lanri nuassenna angkanaya

⁹lakuhukkung kabusu kamma tongko punna tena nukkulle ampauanga anjo sonaku. Assikongkolo kabusukko untu tulusu amballe-balleia siangang ampakarek-karenanga lanri nurannuanna angkanaya lakupinrai kaputusanku. Jari, pauamma anjo sonaku, nampa kuassemmo angkanaya akkulle tongko ampakasingaraki battuanna."

¹⁰Nakana ngasemmo anjo tucaradeka, "Ri sikontu linoa tena manna sitau akkulle ampauangki anjo apa kikaerokia karaeng. Siangang talebakai nia sere karaeng, manna pole antekamma lompona siangang labirina, antuntuki anjo apa kammaya mae ri pacinika, sanro caradeka, kammayatempa sikamma tau tinggia pangngassenganna ri balla karaenga.

¹¹Sukkara dudui apa kikaerokia karaeng. Tena manna sitau akkulle anggaukangi pantaranganna sikamma rewataya, mingka tenai kenanga ammantang ri allana rupataua."

¹²Nalangngerena anjo kammaya teaimi sipato larrona karaenga; naparentakammi sollanna nibuno kabusu sikontu tau carade niaka ri Babel.

¹³Nampa nipalabammo nipabattu anjo parentaya; niboya kabusumi sikontu tau

caradeka, kammayatempa Daniel siagang agang-aganna untu nibuno.

¹⁴Jari mangemi Daniel ri Ariokh, iamintu komandang pangawalana karaenga, ia tajaiamo ero anggaukangi anjo hukkungang matea.

¹⁵Tutu dudumi Daniel akkutanang ri ia angkana anngapa nappasulu karaenga parenta kammaya anjo terasana. Napaumi Ariokh mae ri Daniel apa lebaka kajariang.

¹⁶Mangemi linta Daniel andallekang ri karaenga siagang appala wattu untu ampakasingaraki battuanna anjo sonaya.

¹⁷Niturukiammi pappalana; nampa ammoteremo Daniel ri balla siagang napau ngasemmi anjo passalaka mae ri Hananya, Misael siagang pole Azarya.

¹⁸Nasuromi kenanga appala doang mae ri Allataala ri suruga sollanna mangngamaseang mae ri kenanga na Nasungke rahasiana anjo sonaya. Lanri kammama anjo tenamo nanihukkung matei kenanga siagang kabusu sikamma tau carade maraenganga.

¹⁹Anjo memang bangngia Napaumi Allataala rahasiana anjo sonaya mae ri Daniel lalang sere paccini. Jari mammujimi Daniel mae ri Allataala niaka ri suruga,

²⁰nakana, "Anjo Allataala caradeki na pore, nipujimi arenNa satunggu-tunggu!

²¹Iami ampattantui wattua siagang jammanga, Ia antugurangi siagang

allantiki pamarentaya. Ia todong assarei kacaradekang, siagang assarei pammahang.

²²Ia assungkei rahasia kaminang lantanga. Naassengi sikontu apa kajarianga lalang ri sassanga. Nikalimbuki ri caya singaraka.

²³O, Allataala napakalompoa boe-boeku, iKattemi kupuji siagang kupakalabiri.

Nasaba Kisarea kacaradekang siagang kagassingang. Kiturukianga pappalakku. Siagang Kipicinikiamma pappialia mae ri karaenga."

²⁴Lebaki anjo alampami Daniel mange ri Ariokh nisarea tugasa untu ambunoi sikamma tau caradeka ri Babel. Nakana Daniel ri ia, "Teaki bunoi anjo sikamma tau caradeka. Eranga mange andallekang ri karaenga, nasaba erokka ampauangi karaenga angkanya apa battuanna anjo sonana."

²⁵Alampami linta Ariokh angngerangi Daniel mange andallekang ri Karaeng Nebukadnezar nampa nakana, "Niamo nagappa atanta ri allana tu Yahudi nipelaka sitau akkullea ampauangki battuanna anjo sonata karaeng."

²⁶Jari nakanamo karaenga ri Daniel iamintu niarenga todong Beltsazar, "Akkulleko ampauanga angkana apa anjo sonaku siagang apa battuanna?"

²⁷Appialimi Daniel angkana, "O Karaeng, tena tau niaka pangngassenganna, sanro carade, pacini yareka tucaradeka accini

bintoeng akkulle ampauangki anjo passalaka, karaeng.

²⁸Mingka ri suruga, nia Allataala akkulle ansungkei sikontu rahasiaya, siagang lami leba ampauangki karaeng apa lakajarianga ri allo ri boko. Kamma-kamma ane, bolimi kamma nanapakasingara atanta angkana apa sonata siagang kicini ilalang tinrota karaeng.

²⁹Ri wattunta attinro karaeng, assonaki ri passalana jammang labattua sallang. Nasungkei Allataala mae ri katte karaeng, iamintu sikontu rahasiana apa lakajarianga.

³⁰Anne rahasiaya lebami nipakasingara mae ri atanta mingka teai lanri ane atanta labi caradekangngangi natau maraenga, pasangalonna akkulle kiasseng battuanna anjo sonata karaeng, siagang niasseng todong bone atinta karaeng.

³¹Iaminne anjo apa kicinika karaeng: Ri dallekanna karaengku nia sere patung! Anjo patunga teai sipato lompona, siagang accilla-cillaki mingka sanna appakamallana tanjana.

³²Ulunna iamintu bulaeng tino nipare, barambanna siagang paling-palonna batu ri pera, ayana siagang pungkuna batu ri tambaga,

³³bongganna batu ri bassi nampa bangkenna bassi sipagang na sipagang pole batu ri butta pi.

³⁴Ri wattunna kiciniki anjo patunga karaeng, niamo sere batu lombo talappasa battu ri tabinga, natena tau anseroi, nampa natuju bangkenna anjo patunga ia bassia siagang butta pika, sagenna ancuru.

³⁵Rumbang silalonnami anjo patunga nampa ajari tambungang bassi, butta pi, tambaga, pera, siagang bulaeng; ancuru taba sikalimi anjo patunga sangkamma limbubu niaka ri tanpa palessorang gandunga punna wattu timoro. Anriba-ribami anjo timbunganga niiri ri anging, sagenna tena sikalimo bate-batena manna sikede. Mingka anjo batu anrumbangai anjo patunga ajari pila lompomi sangkamma moncong lompona na napirassi sikontu buttaya.

³⁶Iaminjo sonana karaengku; na kamma-kamma anne lanapakasingaraki atanta angkana apa battuanna anjo sonata.

³⁷Karaengku malabirika, iami karaenna sikamma karaenga; ikattemi karaeng kaminang makoasaya. Allataala ri suruga leba assareki anne kakaraenganga, kakoasanga, kagassinganga siagang kalompoanga.

³⁸Nipajariki karaeng tukoasa mae ri lino niaka panduduna kammayatempa jangang-janganga siagang olo-olo maraengannaya. Kalentami karaeng natabaya panggebarranna anjo ulu bulaenna anjo patunga.

³⁹Mingka punna lebamo kakaraenganta, niamo lammumba kakaraengang maraeng, tenaya nasallompo kakaraenganta. Nampa ammumba pole kakaraengang makatallua, nipanggebarranga lalang ri anjo tambagaya ri patunga, lakoasaya mae ri sikontu linoa.

⁴⁰Nampa lammumba pole kakaraengang makaappa, kammaya bassi kassana. Na antekamma batena bassia allica siagang angngancuru apa-apa mamo, kammatommi anjo rapanna anne kakaraengang makaappaka lanalicaki siagang lanaancuruki anjo kakaraengang-kakaraengang maraenga.

⁴¹Anjo bangkenga siagang karemeng bangkeng abengkoroka bassi siagang butta pi ri anjo patunga, iaminjo panggebarranna angkanaya anjo kakaraenganga latabagebagei ri allo ri boko. Anjo kakaraenganga nia todong kagassinganna lanri anjo butta pika nibengkoroki bassi.

⁴²Karemeng bangkenna bassi sipagang nampa butta pi sipagang, battuanna nia sipagang kakaraengang kassa mingka nia todong sipagang lammai.

⁴³Anjo campurang bassia siagang butta pika ajari pammatei angkanaya anjo kakaraenganga nausahai lanakassakki kalenna; iaminjo sabana nasicampurumo sibuntingi. Mingka tena matu-matunna anjo usahana, nasaba anjo bassia tena nakkulle sialle siagang butta pika.

⁴⁴Ri wattu ammentana anjo sikamma karaenga, Allataala ri suruga lappaentengi sere kakaraengang lattahanga satunggu-tungguna siagang tenaya nakkulle lanibeta ri manna bansa batu kema. Anjo kakaraenganga lanaancuru tabasikali anjo sikamma kakaraengang maraenga.

⁴⁵Sai kiciniki karaeng, angkanaya tena sikali tau amberoi, nania sere batu talappasa batu ri tabinga nampa natuju siagang naancuru anjo patung nipareka batu ri bassi, tambaga, butta pi, pera siagang bulaeng? Allataala malompo ampanyatai mae ri karaengku apa lakajarianga sallang. Anjo sonaya akkullei nipatappa siagang anne napakasingaraka atanta sanna sikali kamma tojenna."

⁴⁶Nampa sujumo Karaeng Nebukadnezar ri dallekanna Daniel siagang naparentakang sollanna nipakalompo Daniel siagang nisare korobang nitunu kammayatempa passare maraengannaya.

⁴⁷Nakana karaenga ri ia, "Tojeng, Daniel, anjo Allataalanu kaminang malompo ri allana sikontu rewataya. Iami makoasa mae ri sikontu karaenga, siagang assungkeai sikontu rahasiaya. Kuassengi anjo passalaka nasaba ikau akkulleko ampakasingaraki anne rahasiaya."

⁴⁸Nampa nasaremo Daniel empoang tinggi, nasarei jai hadia-hadia gaga, siagang naangkaki ajari gubernur ri Babel,

kamayatompa napajari pamimping
kaminang tinggi mae ri sikontu tumailalanga
ri balla karaenga.

⁴⁹Mingka lanri pappalana Daniel,
napassareammi karaenga anjo
pamarentahang propinsi Babel mae ri
Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, nampa
kalenna Daniel ammantangi ri balla karaenga.

3¹Ri sereang wattu, appareki Karaeng
Nebukadnezar sere patung bulaeng.
Tinggina 27 metere siagang sangkarana
ambani 3 metere. Anjorengi ri lappara Dura ri
propinsi Babel napaenteng anjo patunga.

²Nampa naundang karaenga sikontu
karaeng battua ri daeraha, sikamma
guburnurka, bupatia, tumailalanna
parasanganga, bendaharaya, hakinga,
tucaradeka ri passalana undang-undangan,
kammayatompa sikontu kapala daeraha untu
anghaderi upacara niresmikanna anjo patung
lebaka napaenteng.

³Ri wattunna battu ngasemmo kenanga
siagang ammenteng ngaseng ri dallekanna
anjo patunga,

⁴akkio lompomi pambantuna karaenga
angkana, "Sikamma saribattang battua ri
sikontu bansaya, suku bansaya siagang
bahasaya! Pilangngeri anne parentana
karaenga:

⁵Punna assara tarompeka, nipinawang
ri sara suling, kacaping, keso-keso,

gambusu, serdang siagang pakkakasa musi maraengannaya, sikamma saribattanga musti sujukko anynyomba mae ri patung lebaka napaenteng Karaeng Nebukadnezar.

⁶Inai-nai tena naturuki anne parentaya, lanipasambila silalonnai antama ri pepe arinra-rinraya."

⁷Jari nalangngerena sara pakkakasa musika, sikontu anjo tau battua ri sikontu bansaya, suku bansaya siagang bahasaya, suju kabusumi siagang anynyombami mae ri anjo patung bulaenga.

⁸Nia siapa are tu Babel ampakei anjo kasampatanga untu ambalai tu Yahudi.

⁹Nakana kenanga ri Karaeng Nebukadnezar, "Labui umurutta satunggu-tungguna karaeng!

¹⁰Kalenta leba appasulu parenta angkanaya punna assara silalonna pakkakasa musika, sikontu taua musti sujuki siagang anynyombai mae ri anjo patung bulaenga;

¹¹siagang inai-nai tena naturuki anjo parentaya lanipasambilai antama ri pepe arinra-rinraya.

¹²Mingka nia siapa are tu Yahudi lebaka kisare pamarentahang ri propinsi Babel ambawang-bawangngangi anjo parentata karaeng. Anjo kenanga iamintu Sadrakh, Mesakh siagang Abednego. Anjo kenanga taerokai anynyomba ri rewata-rewatanta karaeng, siagang tena todong naero

anynyomba ri anjo patung bulaeng lebaka kipaenteng karaeng."

¹³Nalangnerena karaenga anjo kammaya, teaimi sipato larrona. Appasulumu parenta sollanna nierang anjo tau tallua andallekang ri ia.

¹⁴Akkutanammi karaenga ri kenanga angkana, "He Sadrakh, Mesakh, siagang Abednego! Kammatojengi angkanaya taerokako anynyombari rewata-rewatanku siagang tena todong nuero suju mae ri anjo patung bulaeng lebaka kupaenteng?"

¹⁵Jari, kamma-kamma anne apaka sadia jako suju siagang anynyomba mae ri anjo patunga punna assara musika? Punna taerokako, lakupasambila silalonnako antama ri pepe arinra-rinraya. Siagang rewata batu kemaie lakkulle ampasalamakko batu ri kakoasanku?"

¹⁶Appialimi Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, angkana, "Karaeng malabirika, tena nalassassala ikambe.

¹⁷Punna akkulle Allataala nasombaya ikambe ampasalamaki ikambe batu ri anjo pepe arinra-rinraya siagang batu ri kakoasanna karaengku, mattantu Nagaukangi.

¹⁸Mingka manna pole ebara angkana tena Nagaukangi, parallui kiasseng angkanaya ikambe tena nalanynyomba mae ri rewatana karaengku, siagang tena todong

nalanynyomba mae ri anjo patung bulaeng kipaentenga karaeng."

¹⁹Jari areremi larrona Karaeng Nebukadnezar mae ri Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, sagenna ajari eja sikali rupanna. Naparentakammi sollanna nitambai alappi tuju bambanna anjo pepeka.

²⁰Nampa nasuro siapa are tau sannaka gassinna batu ri tantarana ansikkoki Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, kammayatempa napasambila kenanga antama ri anjo pepe arinraya.

²¹Nisikkomi linta anjo tau tallua sagenna jarre, ammakeang langka, iamintu kameja, juba, topi siagang pakeang maraengannaya, nampa nipasambila antama ri anjo pepe arinra-rinraya.

²²Lanri terasana anjo parentana karaenga, sagenna nitambai bambanna anjo pepeka, sagenna anjo rinrana pepeka natunui sagenna mate anjo sikamma tau angngangkakai Sadrakh, Mesakh siagang Abednego ri ampina anjo pepeka.

²³Kammami anjo, anjo tau tallua nisikko jarreka tugurumi antama ri anjo pepe arinra-rinraya.

²⁴Tiring tabangka lompomi Karaeng Nebukadnezar. Ammentengi nai linta nampa ammarrang lombo angkana mae ri pagawena, "Sai tallu tau sumpaeng nisikko nampa nipasambila kenanga antama ri anjo pepeka?"

Appialimi kenanga angkana, "Kammatojengi karaeng."

²⁵ Appialimi karaenga angkana, "Mingka angngapa naappa tau kucini ajappa-jappa ri tangnga-tangngana anjo pepeka? Tena sikali natassikko kenanga siagang tena nangngapa-apa. Siagang anjo tau makaappaka tanjana sangkammai rewata."

²⁶ Nampa areppese Nebukadnezar mae ri pakkebuna anjo pepe pattunuanga siagang ammarrang angkana, "O Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, atanNa Allataala Kaminang Tinggia! Assulu mako battu ri antu pepeka!" Jari assulumi kenanga.

²⁷ Sikontu wakkele karaenga, gubernurka, bupatia, siagang pagawe-pagawe maraengannaya, natammulili anjo tau tallua siagang naciniki kenanga angkanaya tena sikali naniberoi ri pepe anjo tau tallua. Tena nammutung uuna kenanga, care-carena tena todong nakkanre, balalo tena sikali narasa umbu kenanga.

²⁸ Nampa nakanamo karaenga, "Pujimi Allataala nasombaya Sadrakh, Mesakh siagang Abednego. Iami leba assuroi malaekana untu ampasalamaki tallua atanNa matappaka mae ri Ia. Lebaki nadakkai kenanga parentaku siagang erokangngangi matea kenanga kala anynyombaya yareka appakalompo ri rewata maraeng, pantaranganna Allataalana todong kenanga.

²⁹Lanri kammana anjo kuparentakangi angkanaya sikamma tau battua ri bansa-bansaya, ri suku bansaya yareka bahasaya, ia lebaka appasulu kana-kana anghinai Allataala nasombaya Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, lanikere-kereki siagang lanirumbangi ballana ajari tambungang loro. Nasaba tena rewata akkulle anggaukangi anjo apa lebaka Nagaukang Allataala."

³⁰Lebaki anjo napanaimi karaenga pangkana anjo Sadrakh, Mesakh siagang Abednego, sagenna ajari kenanga tau tinggi pangkana ri propinsi Babel.

4¹Iaminne apa napalabanga Karaeng Nebukadnezar, ia nakiringa mae ri sikamma tau niaka batu ri sikontu bansaya, suku bansaya siagang bahasaya, ri sikontu linoa: "Salama batu ri nakke!

²Erokka ancaritai ri sesena apa appakalannasa siagang gau malompo lebaka Nagaukang Allataala Kaminang Tinggia mae ri nakke.

³Tamaka lompona gau lompo Nagaukanga! Tamaka hebana gau appakalannasa lebaka Nagaukang! Allataala ajari Karaeng satunggu-tunggu. Ia koasa ri sikontuna jammanga."

⁴Ammantanga siagang salewangang ilalang ri balla kakaraenganku na sukku bajina pattallassanku.

⁵Mingka ri sereang bangngi, ri wattu lalang tinroku, assona anggappa paccini, sannaka napakalussana nyawaku.

⁶Nampa kukio sikamma tucaradeka, ia niaka ri Babel untu ampakasingaraki battuanna anjo sonaya mae ri nakke.

⁷Mingka ri wattunna batu nampa kucarita anjo sonaku mae ri sikamma pacinika, sanro caradeka, tau niaka pangngassenganna siagang tau caradeka accini bintoeng, tena manna sitau batu ri kenanga akkulle ampakasingaraki apa battuanna anjo sonaku.

⁸Kalabusanna battumi Daniel ia niarenga todong Beltsazar, sangkamma arena rewatangku. Anjo Daniel nikoasai ri roh rewata-rewata matangkasa. Kucarita tongi sonaku mae ri ia, kukana,

⁹"He, Beltsazar, pamimpinna tau caradeka, kuassengi angkanaya ikau nikoasaiko ri rohna rewata-rewata matangkasaka, sagenna tena rahasia taccokko mae ri kau. Pilangngeri ane sonaku, siagang pakasingaraki battuanna.

¹⁰Ri wattungku lalang tinro, nia kucini sere poko kayu attimbo ri tangnga-tangngana buttaya.

¹¹Anjo poko kayua sanna tinggina; batanna lompoi na kassa. Coppona sagennai langika, sagenna akkullei nicini ri sikontu niaka ri buttaya.

¹²Leko-lekona sanna copponna, siagang teai sipato roasana rapponna, akkullei

angganna nikanre ri bonena sikontu linoa.

Olo-olo liaraka anrabai irawa ri lalanna kammayatempa jangang-janganga arumungi ri tangke-tangkenna. Na sikontu apa-apa attallasaka akkullei nakanre rapponna.

¹³Lalang kunawa-nawana anjo apa kucinika, niamo kucini sere malaeka naung batu ri suruga; tutui najaga-jaga kucini.

¹⁴Assara lompomi angkana, Tabangi anjo poko kayua siagang polongi tangke-tangkenna, tugurangi leko-lekona siagang pasiaraki rapponna. Bongkai olo-olo niaka anraba irawanganna siagangjangang-jangang niaka arumung ri tangke-tangkenna.

¹⁵Mingka lappassangi ammantang tonasana lalang ri buttaya. Sikkoki siagang rante bassi na tambaga, nampa nuboli ri parang rukuka. Lappassangi nibasai ri allung, kammayatempa attallasa siagang olo-oloka siagang timbo-timboanga.

¹⁶Lappassangi akkala tauna amminra ajari akkala olo-olo lalang tuju taung.

¹⁷Iaminjo kaputusanna ikambe malaeka-malaeka tutua siagang jaga-jagaya. Erona ikambe iamintu sollanna sikontu taua ri kerekeremae naani angkanaya Allataala Kaminang Tinggia makoasa mae ri kakaraengang rupataua siagang anjo kakaraenganga Napassareangi manna pole ri nai Napilea, balalo tau kaminang tenaya pole anggaranna!

¹⁸He Beltsazar, iaminjo sonaku. Kamma-kamma anne paumi ri nakke apa battuanna anjo sonaku. Tena manna sitau battu ri sikamma tau carade niaka lalang kakaraenganku akkulle ampauanga battuanna, mingka ikau akkulleko, nasaba nikoasaiko ri rohna rewata-rewata matangkasaka."

¹⁹Nalangnerena anjo kammaya, Daniel iamintu niarenga todong Beltsazar, tabangkami siagang kalanna-lannassangi siapa are sallona. Jari, inakke, Karaeng Nebukadnezar kukanamo ri ia, "He Beltsazar, teako lussakki lanri ia anjo sonaya siagang battuanna." Appialimi Beltsazar angkana, "O karaengku, baji sikali ebara angkana sikamma anjo apa nibotoa lalang ri anjo sonaya teai ikatte natuju passangalinna musu-musunta.

²⁰Anjo poko kayu sannaka lompona kicini, sagenna coppona narapiki langika, siagang akkullei nicini ri sikontu tau niaka ri buttaya.

²¹Leko-lekona coppongi siagang rapponna roasaki sagenna angganna untu assarei kanre sikontu bonena linoa. Sikamma olo-olo liaraka anrabai irawa ri lalanna, siagang jangang-janganga arumungi ri tangke-tangkenna.

²²O karaengku, karaengkumi nataba panggebarranna anjo poko kayu tinggia siagang kassaka. Katambangki kalompoanna

karaengku sagenna narapi rapang coppona langika, siagang kakoasanta alabaki sagenna cappana buttaya.

²³Nia kicini karaeng sere malaeka naung batu ri suruga na nakana, Tabangi anne poko kayua siagang panraki, mingka lappassangi tonasana ammantang lalang ri buttaya. Sikkoki siagang rante bassi na tambaga, nampa boliki ri parang rukuka. Lappassangi nibasai ri allung, siagang attallasa siagang olo-oloka lalang tuju taung.

²⁴O karaengku, iaminne battuanna anjo paccinitta, siagang iaminne leba Natappukia KalenNa Allataala Kaminang Tinggia ri sesena kalenta.

²⁵Lanibongkai karaengku batu ri parappunganna rupataua nampa attallasa ri allana olo-olo niaka ri paranga. Lalang tuju taung langnganreki ruku kamma sapi karaeng, siagang attinroki ri parang tassungkea, sagenta lanibasai ri allung. Lebaki anjo lakianimi karaeng, angkanaya Allataala Kaminang Tinggia makoasa mae ri kakaraenganna rupataua, siagang anjo kakaraenganga Napassareangi mae ri nai-nai Napilea.

²⁶Naparentakangi sikamma malaekaka sollanna niboli tonasana anjo poko kayua lalang ri buttaya. Anjo battuanna angkanaya lajari karaengi ammotere karaengku, punna

kianimo angkanaya Allataala angkoasai sikontu linoa.

²⁷Lanri kammanna anjo, kupalaki nakipilangngeri anne pappakaingana atanta. Tea maki dorakai pole karaeng, mingka gaukammi apa bajika siagang adeleka, kammayatempa kamaseangi tu kasi-asia. Lanri kammanna anjo nalatulusu matene karaengku."

²⁸Yangasenna anjo kammaya kajariangi mae ri kalengku, inakke, Karaeng Nebukadnezar.

²⁹Sampulo anrua bulang ribokoanganna, ri wattungku ajappa-jappa lalang ri koko balla lompoku bageang iratea, ri Babel,

³⁰kukanamo, "Ciniki, tamaka hebana kota Babel. Inakke ambangungi ajari ibukota negara, untu ampabutti kakoasanku siagang kagassinganku, kalabirangku siagang kalompoanku!"

³¹Tenapa nakupuppusu abicara naniamo sara kulangngere battu ri langika, angkana, "He Karaeng Nebukadnezar, pilangngeri anne! Kakoasannu salaku karaeng niallemi battu ri kau.

³²Lanibongkako battu ri parappunganna rupataua, nampa attallasakko siagang olo-oloka ri paranga. Lalang tuju taung langnganreko ruku sangkamma sapi. Lebaki anjo lanumangakuimi angkanaya Allataala Kaminang Tinggia makoasa mae ri kakaraenganna rupataua siagang anjo

kakaraenganga nipassareangi mae ri nai-nai Napilea."

³³Anjo memang wattua, arupami anjo kana-kanaya. Inakke, Nebukadnezar nibongkama batu ri parappunganna rupataua siagang angnganrema ruku sangkamma sapi. Nibasaimi batangkalengku ri allung, uukku ajari labui sangkamma bulu balangkoa, siagang kanukungku ajari labui sangkamma cakkarana jangang-janganga.

³⁴Ri wattunna allalomo anjo wattu tuju taunga sallona, accongama nai ri langika, nampa ammoteremo pangngurangingku. Jari kupujimi Allataala Kaminang Tinggia. Kupakalompoi siagang kupakalabiriki anjo Allataala mattallasaka mannannungang. "Allataala lajari Karaeng untu satunggu-tungguna. Ia makoasa ri sikontu jammanga.

³⁵Bansa-bansaya ri lino tena anggaranna. Allataala makoasa mae ri malaekaka ri suruga siagang panduduna buttaya. Tena manna sitau akkulle ambaliangi eroNa, tena barani ampakutanangngangi apa Nagaukanga."

³⁶Ri wattunna ammoteremo pangngurangia ri nakke, nipoterang kabusumi mae ri nakke iamintu kalompoangku, kalabirangku siagang masahorona kakaraengangku. Niruppaima ri sikamma pagaweku siagang sikamma tumalompoku, kammayatempa nipoteramma mae ri kakaraengangku, balalo kalabirangku ajari lompoangammi narioloa.

³⁷Jari kamma-kamma ane, inakke

Nebukadnezar, kupuji, kupakatinggi siangang kupakalabiriki Karaenga ri Suruga. Sikontu Nagaukanga annabai siangang adeleki, siangang akkullei Napakatuna tau tampo panggaunkanna.

5¹Ri sereang allo Karaeng Belsyazar angngundangi sisabu tumalompo untu anghaderi passua-suarrang lompona, siangang angnginung-nginung anggoro.

²Lalang angnginunna kenanga, naparentakammi Belsyazar untu angngallei mangko-mangko bulaenga siangang peraka, iamintu lebaka narampasa Nebukadnezar, manggena, battu ri BallaNa Batara ri Yerusalem. Pattujunna Karaeng Belsyazar iamintu sollanna sikamma tumalompoa, sikamma bainenna, baine piarana, kammayatempa pole kalenna, angnginungi battu ri anjo mangko-mangkoka.

³Nierammi linta anjo mangko-mangkoka mae ri ia, nampa angnginung kabusumo kenanga anggoro battu ri anjo sikamma mangkoka.

⁴Lalang angnginunna kenanga, mammuji-mujimi kenanga ri rewata-rewata nipareka battu ri bulaeng, pera, tambaga, kayu siangang batu.

⁵Tiring niamo kacinikang lima tau annulisi apa-apa ri rinring balla karaenga, ri tampa

kaminang singaraka nataba singara lampu,
sagenna karaenga akkullei nacini baji.

⁶Ajari pilasami rupanna siagang lanri
mallana nannekkeremo kulantuna.

⁷Ammarrammi ansuro kioki sikamma
pacinika, sanro caradeka siagang tau
caradeka accini bintoeng. Ri wattunna batu
kenanga, nakanamo karaenga, "Inai-nai
akkulle ambacai anjo tulisanga siagang
ampauanga battuanna, lakusarei pakeang
kakaraengang iamintu juba cura lame butung
siagang rante bulaeng pannanrai kalompoang
mae ri ia. Pantaranganna anjo lakuangka
tongi ajari tukoasa makatallu lalang ri
kakaraenganku."

⁸Massing maju ngasemmi sikamma tau
caradeka, mingka manna sitau ri kenanga
tania akkulle ambacai anjo tulisanga siagang
ampau battuanna mae ri karaenga.

⁹Ajari pila lussami siagang pila pilasami
Karaeng Belsyazar; kammayatempa sikamma
tumalompona sanna ngasemmi linguna.

¹⁰Nalangngerena karaenga siagang
sikamma tumalompona ammarrang-marrang,
antamami ammana karaenga ri kamara
passua-suarranga. Nampa nakana, "Labui
umuruna karaengku satunggu-tungguna!
Pakasannangi pamaina karaengku siagang
teaki pilasaki.

¹¹Nasaba lalang ri kakaraenganna
karaengku nia sitau burane nikoasai ri roh

rewata-rewata matangkasaka. Ri wattu pamarentahanna manggena karaengku, anjo taua abuttimi angkanaya nia kacaradekanna, pammahanna siagang pangngassenganna, sangkamma pangngassenganna sikamma rewataya. Manggena karaengku, iamintu Karaeng Nebukadnezar, lebaki naangka anjo taua ajari pamimping mae ri pacinika siagang tau caradeka accini bintoeng.

¹²Teai sipato caradena siagang porena kammayatempa panritana anjo taua ampakasingaraki sonaya, siagang ansungkei rahasiaya kammayatempa anreppeki sikamma apa sukkaraka. Arenna anjo taua iamintu Daniel, mingka niarengi Beltsazar ri karaenga. Suro kiomi anjo taua. Iami lampauangi karaengku angkana apa battuanna anjo tulisanga."

¹³Nierammi linta Daniel mange andallekang ri karaenga. Nampa akkutanammo karaenga ri ia angkana, "Ikauka Daniel, tu Yahudi nipelaka, iamintu lebaka niengka ri manggeku battu ri butta Yehuda?"

¹⁴Kulangngereki angkanaya nikoasaiko ri roh-roh matangkasana rewata-rewataya, siagang angkanaya nia kacaradekannu, pammahannu, siagang pangngassengang lomponu.

¹⁵Sikamma tau caradeka siagang pacinika lebami nacoba ambacai anne tulisanga

siagang ampauanga battuanna. Mingka takkulleai kenanga.

¹⁶Silalonna kulangngere angkanaya ikau akkulleko assungkei sikontu rahasiaya siagang anreppeki apa-apa sukkaraka. Punna akkulleko ambacai anne tulisanga siagang ampauanga battuanna, lakusareko pakeang kakaraengang iamintu juba cura lame butung siagang rante bulaeng pannanrai kalompoang. Pantaranganna anjo lakuangkakko ajari tukoasa makatallu lalang ri kakaraenganku."

¹⁷Appialimi Daniel angkana, "Tena naparallu karaengku assarea hadia, mingka kipassareang mami mae ri tau maraenga. Lakubacai anjo tulisanga untu karaengku siagang lakupauangki angkana apa battuanna.

¹⁸Allataala Kaminang Tinggia, iamintu lebaka ampajari Nebukadnezar, manggena karaengku, ajari karaeng malabiri siagang assarei kalompoang na masahoro.

¹⁹Antekamma malompona, sagenna sikamma tau battua ri sikontu bansaya, suku bansaya siagang bahasaya, annekkereki siagang mallaki ri ia. Punna eroki ammuno tau, nabuno mami anjo taua. Punna eroki napasalama serea tau, napasalamaki anjo taua. Napakatinggi siagang napakatunai taua situru erona.

²⁰Mingka ri wattunna ajari tampo, kapala batu siagang palla, nigulummi batu

ri kakaraenganna sagenna tappelamo kalabiranna.

²¹ Nibongkai batu ri parappunganna rupataua siagang akkalana ajari sangkammai akkala olo-olo. Attallasaki siagang keledai romanga, annganrei ruku sangkamma sapi siagang attinroi ri parang tassungkea sagenna nibasai ri allung. Kalabusanna namangakuimi angkanaya Allataala Kaminang Tinggia makoasa mae ri kakaraenganna rupataua siagang anjo kakaraenganga Napassareangi mae ri inai-nai Napilea.

²² Mingka anana, iamintu kalenna karaengku, taerokai ampakatunai kalenna, manna pole nakiasseng ngasenja anjo sikammaya.

²³ Kipakatinggi kalenta mae ri Batara niaka ri suruga siagang baraniki ansuro erangi antama mangko-mangko lebaka nirampasa batu ri BallaNa Batara. Nampa ikatte siagang sikamma tumalomkota, sikamma bainenta siagang baine piarata annginungi batu ri anjo mangko-mangkoka. Ammuji-mujiki mae ri rewata-rewata nipareka batu ri bulaeng, pera, tambaga, bassi, kayu siagang batu, iamintu rewata-rewata tenaya nakkulle accini yareka allangngere yareka ammahang apa-apa. Tena kipakalompoi Allataala ampattantuai tallasatta siagang mateta siagang ampattantuai oloang katallassanta.

²⁴Iaminjo sabana naNapabattu Allataala anjo limaya untu antulisiki pasanNa mae ri katte.

²⁵Iaminne bacana anjo tulisanga, Nibilang, nibilang, nitimbang, nibage.

²⁶Nampa kammami anne battuanna: Nibilang, iamintu wattu pamarentahanna karaengku lebami Nibilang ri Allataala nampa Napaleba;

²⁷nitimbang, iamintu leba maki nitimbang nampa niassemmo angkanaya tena matu-matunta;

²⁸nibage, iamintu angkanaya nibagei kakaraenganta nampa nipassareang mae ri tu Media siagang Persia."

²⁹Naparentakammi linta Belsyazar pagawena sollanna napipakei Daniel juba cura lame butung siagang nipatabai rante bulaeng kallonna. Nampa naangka ajari tukoasa makatallu lalang ri kakaraenganna.

³⁰Anjo memang bangngia nibuno memammi anjo Belsyazar karaeng Babel.

³¹(6-1) Lebaki nibuno Belsyazar, Darius tu Media angngallei empoang kakaraenganga. Anjo wattua umuruna annampulo anrua taung.

6¹(6-2) Darius nabagei kakaraenganna ajari 120 propinsi, massing-massing niparenta ri sitau gubernur.

²(6-3) Daniel siagang rua tau maraengannaya niangkaki untu angngawasi

anjo sikamma guburnurka sollanna tena nanirugikangi karaenga.

³(6-4) Kabateammi linta angkanaya jama-jamanna Daniel labi bajikangngangi najama-jamanna sikamma guburnurka siagang pangawasa maraengannaya. Lanri kammana anjo, eromi karaenga angngangkaki ajari pamarenta mae ri sikontu kakaraenganga.

⁴(6-5) Mingka sikamma guburnurka siagang anjo pangawasaka napaboyammi kasalang Daniel lalang ri pamarentahanga; mingka takkulleai kenanga, lanri majarrena siagang lambusuna Daniel, kammayatempa tena kasalang nagaukang siagang tena nabawang-bawangngangi jama-jamanna.

⁵(6-6) Nampa nakanamo kenanga, "Iapa nakkulle nigappa kasalanna Daniel punna passala agamana."

⁶(6-7) Appada-padami kenanga alampa mange andallekang ri karaenga na nakana kenanga, "O Karaengku Darius, labui umurutta satunggu-tunggu!"

⁷(6-8) Ikambe ngaseng ane angngurusukai kakaraenganta, baji sikamma pangawasa, sikamma guburnur, wakkele-wakkele guburnur kammayatempa pagawe-pagawe maraengannaya, assituju kabusu maki untu angngussuluki mae ri katte karaeng, sollanta appasulu sura parenta, mustia nituruki tojeng-tojeng. Kiparentakang laloi sollanna

lalang tallumpulo allo tena manna sitau nipabiang appala doang mae ri kalaserenna rewataya yareka rupataua, pantaranganna mae ri kalenta bawang. Inai-nai andakkai anjo parentaya lanipasambilai antama ri leang singaya.

⁸(6-9) Napalaki ikambe sollanna kitekengi anjo sura parentaya, sollanna ajari undang-undang mae ri Media siagang Persia, tenaya nakkulle nibeso ammotere."

⁹(6-10) Jari natekemmi Karaeng Darius anjo sura parentaya.

¹⁰(6-11) Nalangngerena Daniel anjo passalaka, ammoteremi ri ballana. Kamarana niaka ri tingka iratea nia jandela-jandelana adalle mangea ri Yerusalem. Na sangkamma biasana, akkulantuki appala doang mae ri Allataalana siagang mammuji ri Ia, tappintallu siallo ri dallekanna anjo jandela-jandela tassungkea.

¹¹(6-12) Ri wattunna nicini Daniel ri musu-musunna appala doang ri Allataalana,

¹²(6-13) alampa ngasemmi kenanga mange andallekang ri karaenga untu antuntuki Daniel. Nakana kenanga, "Sai leba maki karaeng annekeng sura parenta, ampisangkai sikontu taua lalang anne tallumpulo alloa untu appala doang mae ri kalaserenna rewataya yareka rupataua pantaranganna mae ri katte bawang? Kammayatempa angkanaya inai-nai andakkai anjo parentaya lanipasambilai

antama ri leang singaya?" Appialimi karaenga angkana, "Memang, siagang anjo parentaya ajari undang-undangi mae ri Media siagang Persia, tenaya nakkulle nibeso ammotere!"

¹³ (6-14) Nampa nakanamo kenanga ri karaenga, "Daniel, kalaserenna tunipelaka batu ri Yehuda, tena najampangiki karaeng, siagang nabawang-bawangngangi parentata. Taatoroki appala doang tappintallu siallo."

¹⁴ (6-15) Nalangnerena karaenga anjo kammaya, ajari sinami siagang ranggaselami pamaina, sagenna aboyami akkala untu ampasalamaki Daniel. Sagenna pole karuenga tuli appikkiri iji karaenga.

¹⁵ (6-16) Nampa ammoteremi pole anjo taua ngaseng andallekang ri karaenga, siagang angkana, "O karaengku, parallui kiurangi angkanaya situru undang-undang Media siagang Persia, parenta napasuluka karaenga takkulleai nipinra-pinra."

¹⁶ (6-17) Jari kalebakkanna naparentakammi karaenga sollanna nijakkala Daniel nampa nipasambila antama ri leang singaya. Nakana karaenga ri Daniel, "Dasi-dasi naanjo Allataalanu nusombaya siagang pamai tamamminra ampasalamakko."

¹⁷ (6-18) Lebaki anjo nisareimi sere batu lombo bawana anjo leanga; nasitempelemi karaenga anjo batua siagang sitempele karaeng kammayatempa sitempelena sikamma tumalompoa, sagenna tena manna

sitau akkulle allappassangi Daniel battu ri anjo singa-singaya.

¹⁸ (6-19) Nampa ammoteremo karaenga ri balla karaenga. Taerokai angnganre yareka nisaleori. Siagang silabusu bangngi takkullea attinro.

¹⁹ (6-20) Ri wattu subua ambangummi nai karaenga nampa karo-karo alampa mange ri leang singaya.

²⁰ (6-21) Battuna mange anjoreng, akkio lussami angkana, "O Daniel, atanNa Allataala mattallasaka! Apaka anjo Allataalanu nusombaya siagang pamai tamamminra akkulle mako napasalama battu ri anjo singa-singaya?"

²¹ (6-22) Nampa kalangngerammo saranna Daniel appiali angkana, "Labui umuruna karaengku satunggu-tungguna!

²² (6-23) Allataalana atanta Nasuroi battu malaekana untu antongkoki bawana anjo singa-singaya sagenna tena naapa-apai atanta. Allataala ampasalamaki atanta nasaba Naassengi angkanaya tena kasalang nagaukang atanta mae ri la siagang mae ri katte karaeng."

²³ (6-24) Teai sipato sannanna nyawana karaenga siagang naparentakammi sollanna nipasulu Daniel battu ri anjo leanga. Lebaki anjo parentaya nigaukang, anassami angkanaya tena manna sikede loko nigappa ri kalenna Daniel, lanri tappana mae ri Allataala.

²⁴ (6-25) Nampa naparentakang karaenga sollanna nijakkala kabusu anjo sikamma tau antuduai Daniel. Nampa kenanga siagang ana-anana, bainenna, kabusuna nipasambila ngasengi antama ri leanna singaya. Tenapa nabattu kenanga naung ri dapara anjo leanga, na nibakkaimo nikokko kenanga ri singa-singaya siagang nilica sagenna buku-bukunna kenanga.

²⁵ (6-26) Lebaki anjo akkirimmi sura Karaeng Darius mange ri tau battua ri sikontu bansaya, suku bansaya siagang bahasaya ri sikontu linoa, angkana, "Salama battu ri nakke!

²⁶ (6-27) Kuparentakangi mae ri sikontu tau niaka ri daera kakaraenganku sollanna malla siagang napakalombo Allataala nasombaya Daniel! Iami Allataala mattallasaka satunggu-tunggu, sagenna kalabusang jammang ammarenta. Tena olona lapanra kakaraenganNa. Tena labusuna kakoasanNa.

²⁷ (6-28) Ia mappasalama siagang appakabebasa, anggaukangi gau malompoa siagang appakalannasaka ri langika kammayatempa ri buttaya. Lebaki Napasalama Daniel, battu ri bawa angngokkona singa-singaya."

²⁸ (6-29) Kammami anjo Daniel tulusu tinggina empoanna lalang pamarentahanna Darius siagang pamarentahanna Koresy, anjo tu Persia.

7¹ Ri sereang bangngi, ri taung makasere
 Belsyazar ajari karaeng ri Babel, inakke,
 Daniel, assona siagang anggappa paccini.
 Anjo sonaya kucataki siagang anjo apa
 kucinika kamma minne caritana: Anging
 sarroa ammiriki batu kere-keremae, sagenna
 appabattu bombang lombo ri tamparang
 lompoa.

²(7:1)

³Nampa niemo appa olo-olo sannaka
 lompona ammumba batu lalang ri jeneka,
 tenaya nasangkamma-kamma.

⁴Makaserea sangkammai tanjana singa,
 mingka nia kanyina iamintu kanyi jangang-
 jangang garuda. Ri wattunna kuciniki, tiring
 tabibumi kanyina nampa talappasa; taangkaki
 batu ri buttaya nampa nipaenteng lambusu
 ri ruaya bangkeng sangkamma tau, nampa
 nisare akkala rupatau.

⁵Olo-olo makaruaya sangkammai tanjana
 beruang. Ammentengi siagang bangkeng ri
 bokoa, siagang angngerangi tallumpolong
 buku rusu ri gigi-giginna. Nia sara
 kulangngere angkana ri ia, "Angnganre mako
 dageng siapa-siapa jaina nungaia!"

⁶Ri wattunna kuparhatikang, niemo olo-olo
 maraeng ammumba. Tanjana sangkammai
 macang, mingka ri dongkona nia appa kanyi
 jangang-jangang, siagang appaki ulunna.
 Kammai nicini apa nipangngaliki.

⁷Lalang kuparhatikanna anjo, niamo ammumba olo-olo makaappa. Sanna kassana siagang hebana, kammayatempa appakamalla-mallaki nicini. Gigi-giginna lompoi siagang kassaki kamma bassi; iaminjo napake angkokkoki siagang allicaki apa-apaya, nampa naonjo-onjokang sesanna. Sisalai siagang anjo olo-olo rioloangannaya, nasaba ia sampuloi tanruna.

⁸Lalang kuparhatikanna tanru-tanruna, tiring niamo sere tanru maraeng attimbo ri alla-allana. Anjo tanruka cadi, mingka akkullei nasorongang siagang nabibu tallu batu ri anjo tanru rioloangannaya. Anjo tanru cadia nia matanna sangkamma mata tau siagang nia bawana accarita tamboa.

⁹Lalang tulusu kuparhatikanna, niamo siapa are empoang karaeng nipadongko. Nampa la mattallasaka satunggu-tunggu niaki ammempo irate ri kalaserenna anjo empoang kakaraenganga. PakeanNa siagang uuNa sanna kebona rapang kapasa. Empoang kakaraenganNa siagang roda-rodana arinra-rinrai lanri pepe lombo,

¹⁰kammayatempa nia pepe aloloro batu ri anjo empoang kakaraenganga. Assabui tau allayani, siagang ajuta-jutai tau ammenteng ri dallekanNa. Nampa nipakaramulamo sidang pangadelanga, siagang nisungkemi kitta-kittaka.

¹¹ Lalang kuparhatikanna, tuli kulangngerena ija anjo tanru cadia abicara kosong siagang tampo. Nampa nibuno anjo olo-olo makaappaka, siagang nipasambilai mayana antama ri pepeka sagenna ancuru taba sikali.

¹² Olo-olo maraengannaya lebami nialle koasana, mingka nipabiangi kenanga attallasa sagenna wattu lebaka nipattantu.

¹³ Lalang paccinikku ri anjo bangngia, nia kucini sangkamma rupatau. Battui na nikulilingi ri rammang, nampa alampa mange ri la anjo mattallasaka satunggu-tungguna siagang nipappiassengang mae ri ia.

¹⁴ Nisarei kalompoang siagang kakoasanga salaku karaeng, sagenna sikamma tau battua ri sikontu bansaya, suku bansaya siagang bahasaya napare atai kalenna mae ri ia. Lattahangi kakoasanna satunggu-tungguna, siagang pamarentahanna tena nalanigulung.

¹⁵ Sikamma anjo apa kucinika napakalingui siagang napakalussaki pamaikku.

¹⁶ Nampa kureppesi kalaserenna tau niaka ammenteng anjoreng siagang appalakka kasingarang ri passalana yangasenna anjo kammaya. Jari napauamma.

¹⁷ Nakana, "Anjo appaka olo-olo sanna lompona, iamintu appa kakaraengang lammumba ri lino.

¹⁸ Mingka ummaNa Allataala Kaminang Tinggia lannarimai ha untu ammarenta

siagang anjo pamarentahanna lattahangi satunggu-tungguna."

¹⁹Nampa erokka angngassengi battuanna anjo olo-olo makaappaka, tenaya nasangkamma maraenga; appakamalla-mallaki tanjana siagang naancuruki nanaalu apa-apa nakanrea siagang kanuku tambagana kammayatempa gigi bassina, nampa naonjo-onjokang sesa-sesanna.

²⁰Ero tongi kuasseng battuanna anjo sampuloa tanru ri ulunna siagang anjo tanru cadi ammumbaya ri boko nampa nabibu tallua tanru rioloangannaya. Anjo tanru cadia nia matanna siagang bawana abicara kosonga siagang tampoa. Labi appakamalla-mallakkangngangi naanjo tanru-tanru maraenganga.

²¹Ri wattunna kuparhatikang, abunduki anjo tanruka siagang ummaNa Allataala siagang nabetai kenanga.

²²Nampa la anjo mattallasaka satunggu-tungguna battui nampa assare kaputusang Napattojeng ummaNa Allataala Kaminang Tinggia. Narapimi wattunna kenanga annarima koasa untu ammententa.

²³Iaminne kasingarang kugappaya, "Anjo olo-olo makaappaka iamintu kakaraengang makaappa lania ammenteng ri lino, siagang tena nasangkamma kakaraengang maraenganga. Anjo kakaraenganga

lanaancuruki siagang lanaaluki sikontu
buttaya nampa naonjo-onjokang sesanna.

²⁴Anjo sampuloa tanru iamintu
sampiloa karaeng lammarentaya ri
anjo kakaraenganga. Nampa nia sitau
karaeng maraeng lammumba; tena
nasangkamma siagang karaeng-karaeng
rioloangannaya, siagang lanabetai tallua
karaeng.

²⁵Bicaranna langngewai ri Allataala
Kaminang Tinggia siagang lanajallakkangi
ummaNa Allataala. Eroki napinra sikamma
hukkung-hukkung siagang allo lompona
agamana ummaNa Allataala, siagang
lanikoasai kenanga lalang tallu assitangnga
taung.

²⁶Nampa lassidangi pangadelanga ri
suruga siagang lanabibuki kakoasanna
kammayatempa lanaancuru taba sikali.

²⁷Koasana siagang kalompoanna sikontu
kakaraenganga ri buttaya lanipassareangi
mae ri ummaNa Allataala Kaminang Tinggia.
Koasana kenanga untu ammenta tena
kalabusanna siagang sikontu pamarentaya
ri buttaya lanapajari atai kalenna mae ri
kenanga, siagang lamannuruki ri kenanga."

²⁸Sikammami anne carita kupabattua.
Sanna lussakku sagenna pilasa tanjakku,
mingka tena manna sitau kupauang anne
passalaka ngaseng.

8¹ Ri taung makatallu pamarentahanna Karaeng Belsyazar, anggappa paccini makarua.

² Lalang anjo paccinikku, kuciniki kalengku nia ri propinsi Elam, ri Susan, ibukotana Persia. Ammentenga ri ampina Binanga Ulai;

³ nampa ri birinna anjo binangaya nia kucini sikayu gimbala laki, labu tanruna, naia serea labuangngangi natanru serea siagang labi berui.

⁴ Kuciniki anjo gimbala lakia angnngula kalau, wara siagang timboro. Tena manna sikayu olo-olo akkulle attahang andallekangi yareka talappasa batu ri kakoasanna. Appaero-eroki appanggaukang siagang sanna tampona.

⁵ Lalang kuparhatikanna, niamo kucini sikayu bembe laki lari-lari batu lau ammolongang ri buttaya. Antekamma gassinna larina, sagenna tallantea bangkenna ri buttaya. Ri allana ruaya matanna nia sere tanru assulu.

⁶ Anjo bembe lakia nareppesi anjo gimbala laki kucinika ri birinna anjo binangaya, nampa larro sikali ambakkai naula.

⁷ Kuparhatikangi nabakkai anjo gimbala lakia. Antekamma sekkena sagenna nalappo anjo gimbala lakia siagang natepo rua-rua tanruna. Tena sikali kagassinganna anjo gimbala lakia untu angnngewa. Tassambilai naung ri buttaya nampa nionjo-onjokang, na manna sitau tania akkulle antulungi.

⁸Anjo bembe lakia pila abakkaki lompona. Mingka ri wattunna narapi coppo kakoasanna, tepomi tanruna anjo lompoa; nampa ri anjo tanpa tanruna niamo ammumba appa tanru assulu, massing-massing adalle maraeng.

⁹Battu ri kalaserenna anjo tanruka niamo attimbo tanru cadu, ajari sannaka lompona siagang alabaka kakoasanna alampa timboro, anrai, siagang mae ri butta gagaya.

¹⁰Anjo tanruka ajari pila lompoi sagenna gassimmo angngewai tantara suruga iamintu sikamma bintoenga, balalo nia siapa are napasambila naung ri buttaya nampa naonjo-onjokang.

¹¹Balalo napangarai panglimana tantara suruga, napammari korobang passare allo-alloa mae ri anjo panglimaya, siagang narumbangi balla ibadaya mae ri ia.

¹²Nampa sikamma tau niaka anjoreng appakkaramulami doraka siagang tenamo nassare korobang-korobang anjo nipattantua. Jari ibada tojenga nipatappasami naung ri buttaya. Anjo tanruka ajarimi pattujunna lalang sikontu panggaukanna.

¹³Nampa kulangngere sara malaekaka akkana mae ri malaeka maraengannaya, "Sage kemae sallona anjo sikontu apa nicinika lalang paccinika lakajariang? Sage siapa sallona anjo dosa lompoa ansambeangi korobang allo-alloa? Sage siapa sallona

tantara suruga siagang balla ibadaya lanionjo-onjokang?"

¹⁴Kulangngereki malaeka serea pole appiali angkana, "Sagenna 1.150 allo. Lalang sikammaya anjo sallona tena nipassareangi korobang karuenga siagang baribasaka. Lebappi anjo nampa lanibajiki balla ibadaya."

¹⁵Ri wattunna kuboya battuanna anjo apa kucinika, tiring niamo batu ri dallekangku ammenteng sangkamma tau.

¹⁶Nia kulangngere sara akkio batu ri baleanna Binanga Ulai, angkana, "Gabriel, pakasingaraki ri ia battuanna anjo apa nacinika."

¹⁷Jari Gabriel, anjo ammentenga ri dallekangku areppesemi mae ri nakke. Sannami mallana kusaring, sagengku anraba. Nakanamo Gabriel ri nakke, "He tau, musti nuassengi battuanna anjo apa nucinika, angkanaya anjo passalana kalabusang jammanga."

¹⁸Lalang abicarana, ajari tenamo kungngurangi. Mingka natagalakka nampa nabalia ammenteng ammotere. Nampa nakana,

¹⁹"Lakupauangko apa lakajarianga sallang lanri pangngalarroiNa Allataala. Nasaba anjo paccininu napanyatami antekamma sallang kalabusang jammanga.

²⁰Anjo gimballa laki nucinika, ruaya tanruna, iami pangngebaranna kakaraengang Media siagang Persia.

²¹Anjo bembe lakia, iami panggebarranna kakaraengang Yunani, siagang anjo tanru assuluka ri allana ruaya matanna, iamintu karaenna makaserea.

²²Anjo appaka tanru ammumbaya ri wattunna tepomo tanru rioloa, battuanna kakaraengang Yunani latabage-bagei ajari appa kakaraengang, mingka manna sere tania lasangkamma kassana siagang anjo kakaraengang rioloa.

²³Punna lanarapi kalabusanna anjo sikamma kakaraenganga, iamintu punna narapimi coppona kajadallanga, niamo sitau karaeng kapala batu lammumba, siagang caradeka annipu.

²⁴Lajari kassa sikali, mingka teai lanri kakassakang kalenna. Lappabattui kapanrakang appakamalla-mallaka, siagang manna pole apa nagaukang anjari kabusuki pattujunna. Lanapanraki sikamma tau poreas siagang ummaNa Allataala.

²⁵Lanri ia sannaki porena akkalana, tuli lanjari balle-ballena. Lanakatampoangi kalenna, siagang tena napakainga rioloi taua na napanraki tau jaia. Balalo barani angngewai Karaeng Kaminang Lompoa. Mingka laniancuru tongi nateaiji kagassingang rupatau.

²⁶Anjo paccininu ri passalana korobang karuenga siagang baribasaka, lebakamo nipakasingara battuanna mae ri kau, manassa lakajariang tojeng-tojengi. Mingka yangasenna anjo kammaya lakajariangi ri allo labattua, iamintu jammang bellaya ija; jari teako caritai manna pole ri sereang tau."

²⁷Nampa ajari lammamo kusaring pakkasiakku, sagengku tuguru garring pirangallo are. Lebaki anjo ambangumma nampa kugaukang ammotere sikamma tugasaku untu karaenga. Mingka lussakka annawa-nawai anjo sikamma apa kucinika na tena nakkulle kupahang battuanna.

9¹Ri taung makasere pamarentahanna Darius tu Media, ana buranena Ahasyweros, mae ri kakaraengang Babel, inakke Daniel, ammaca-maca kitta-kitta agama. Kunawa-nawai angkanaya turu kananNa Batara mae ri Nabi Yeremia, kota Yerusalem tuli runtunna lalang tujupulo taung sallona.

²(9: 1)

³Nampa attojeng-tojemma appala doang mae ri Karaeng Allataala, na kupala pangngamaseanNa. Appuasama siagang ammakema pakeang karung nampa ammempo irate ri aua.

⁴Sikontu dosana bansaku kuakui mae ri Karaeng Allataalaku. Kukana, "O Karaeng Allataala, iKatte malompo, na

ikambe mappakalompo ri Katte. Tuli Kirupai janjinTa siagang Kipanyatai pangngamaseang tamattapputTa mae ri kenanga mangngamaseanga ri Katte siagang anggaukangai apa Kiparentakanga.

⁵Dorakami ikambe, agau jadalami ikambe, siagang nagaukammi ikambe kasalanga. Pabali-balimi ikambe siagang nadakkai ikambe parentaTa, kammayatempa ammengkai ikambe batu ri paratorang-paratoranTa.

⁶Tena namappilangngeri ikambe mae ri nabi-nabia, iamintu ata-atanTa, lebaka abicara lalang arenTa mae ri sikamma karaenna ikambe, mae ri sikamma pamimpinna ikambe, mae ri boe-boena ikambe kammayatempa mae ri sikontu bansana ikambe.

⁷O Batara, tindakanTa tuli annabai siagang adeleki, mingka ikambe tonji tuli ampakasiriki kalenna ikambe, iamintu ikambe ngaseng ammantanga ri Yudea siagang ri Yerusalem, siagang sikontu julu bansana ikambe lebaka Kipasiara mange ri parasangang-parasangang bellaya siagang ambania, lanri tenana namajarre tappana mae ri Katte.

⁸Sikamma karaenna ikambe, pamimpinna ikambe siagang boe-boena ikambe, nagaukammi apa-apa appakasirika siagang dorakami mae ri Katte, o Batara.

⁹Lammoro pangngamaseangKi siagang laboKi ri pammopporo, manna pole nanangai ikambe angngewaya.

¹⁰Tena nappilangngeri ikambe mae ri kananTa, o Karaeng Allataalana ikambe; ri wattunna Kisuro ikambe tallasa situru hukung-hukung Kipassareanga mae ri kambe tete ri anjo atanTa nabi-nabia.

¹¹Sikontu tu Israel nadakkaimi hukung-hukunTa siagang taerokami ampilangngeri kananTa. Dorakami ikambe mae ri Katte. Lanri kammanami anjo naKipabattu mae ri kambe pangngalarroinTa, ia niaka tattulisi lalang ri kittana Musa, atanTa.

¹²TindakanTa sicoco lebaki apa lebaka Kipajanjiang mae ri kambe siagang mae ri pamarentana ikambe. Lebami Kihukung kota Yerusalem labi sannakkangngang nakota maraenga ri anne linoa.

¹³Sikontu anjo bala niaka tattulisi lalang ri Hukung napabattua Musa lebami Kipitujui ikambe. Mingka manna nakamma mammo, o Karaeng Allataalana ikambe, tuli teana ija ikambe ampakasannangi atinTa. Tuli tenana naero ikambe ambokoi dosa-dosana ikambe siagang taerokai ikambe amparhatikangi ajarang-ajaranTa.

¹⁴IKatte, o Karaeng Allataalana ikambe, leba anghukungi ikambe iamintu bala lebaka Kipasadia; tindakanTa tuli annabai siagang

adeleki, mingka ikambe tamappilangneria ri kananTa.

¹⁵O Batara, Allataalana ikambe, iKatte leba ampanyatai kakoasanTa. lamintu Kieranna ummatTa assulu battu ri Mesir, siagang anjo kakoasanTa tuli niuranginna. Dorakami ikambe siagang nagaukammi ikambe kasalanga.

¹⁶Lebami Kiallei ikambe ri jammang riolo, lanri kammana anjo tea maKi larroi pole mae ri Yerusalem, kota KalenTa, bulu matangkalasTa. Lanri dosana ikambe siagang kajadallanna boe-boena ikambe, nasikontu tau niaka ri tammulilina ikambe nacini tunami kota Yerusalem siagang ummatTa.

¹⁷O Allataalana ikambe, Kipilangneri laloi pappala doangku siagang sambayangku. Kipakabajiki ammotere anjo ballatTa lebaka niancuru; Kipakabajiki sollanna sikontu taua akkullei naasseng angkanaya iKatte Allataala.

¹⁸Kipilangneri laloi ikambe, o Allataala, Kiciniki siagang Kiparhatikangi kasessanna ikambe kammayatempa kapanrakanna kota nigallaraka situru arenTa. Appala doangi ikambe mae ri Katte teai lanri jasa-jasana ikambe, passangalonna lanri lombo pangngamaseanTa.

¹⁹O Batara, Kiparhatikang laloi ikambe siagang lintu maKi angngalle tindakang! TeaKi sallo-salloi, sollanna naasseng sikontu taua angkanaya iKatte Allataala. Nasaba Yerusalem

siagang ummatTa iKatte ampatangi, lebaka Kisala untu iKatte."

²⁰Tulusu appala doamma siagang kuanimi dosaku kammayatempa dosana bansaku Israel. Appala doang tonga mae ri Karaeng Allataalaku sollanna Napakabaji ammotere balla matangkasaNa.

²¹Lalang appala doangu, anjo Gabriel, lebaka kucini lalang paccinikku riolo, niami anriba alampa mae ri nakke. Anjo wattua narapimi wattunna taua assare korobang karueng.

²²Nampa napakasingaramo Gabriel kamma ane, "O Daniel, battua ane untu ambantuko ampahangi anjo botoa.

²³Ri wattunnu appakkaramula appala mae ri Allataala, appialimi. Battua ane ampabattuango lanri Nakamaseango Allataala. Jari pilangngerimi baji-baji nakupakasingara battuanna anjo apa nucinika.

²⁴Pintuju tattujupulo taung iamintu wattu lebaka Napattantu Allataala untu ampakabebasaki bansanu siagang anjo kota matangkasanu battu ri dosa-dosaya siagang kajadallanga. Sikontu dosaya lanipammoporangi siagang lanipaentengi kaadelang tamattappuka, sagenna arupa anjo paccinika siagang botoa, kammayatempa anjo Balla MatangkasaNa

Batara lanipangngadakkangi ammotere mae ri Batara.

²⁵ Catak i siagang pahangi anne: Lallaloi pintuju tattuju taung, appakkaramula ri wattu nipasuluna parentaya untu ambangungi ammotere Yerusalem, sagenna battu sitau pamimping Napilea Allataala. Lalang pintuju taannampulo anrua taung, lanibangungi ammotere agang-aganga siagang paballa-ballakanna Yerusalem, mingka anjo wattua teai sipato sukkarana.

²⁶ Ri kalabusanna anjo jammanga lanibunoi pamimping Napilea Allataala, padahala tena salana. Nampa battumo tantarana sitau karaeng kassaka, na naancuru kota Yerusalem siagang BallaNa Batara. Anjo kalabusang jammanga labattui rapang aba angngeranga pabundukang siagang kaancurang, situru lebaka Napattantu Allataala.

²⁷ Anjo karaenga lappareki parjanjiang majarre siagang tau jaia lalang tuju taung. Ri attangngana anjo jammanga lanasuro pamarimi nikanaya assare korobang siagang passare. Nampa nia apa appakamalla iamintu niarenga Kajadallang angngancuruka, laniboli ri BallaNa Batara siagang latuli niana anjoreng sagenna anjo tau ambolikai anjoreng nitujumi kapanrakang lebaka Napattantu Allataala untu anjo taua."

10¹ Ri taung makatallu pamarentahanna Karaeng Koresy ri Persia, nia sere

pasang nipanyata mae ri Daniel niarenga
todong Beltsazar. Kammatojengi anjo
pasanga mingka sanna sukkarana nipahang.
Ri wattunna naboya Daniel battuanna,
anggappami kasingarang Daniel angkana apa
battuanna anjo pasanga lalang sere paccini.

²Anjo wattua mangea ansalaki kalengku ri
tampa sinoa nia tallu daminggu sallona.

³Lalang anjo sikammaya sallona tena
nakungnganre kanre nyamang siagang
dageng; tena kungnginung anggoro, siagang
tena todong kujangkai uukku.

⁴Ri tanggala ruampulo angngappa bulang
makasere anjo taunga, sitabanga ammenteng
ri birinna Binanga Tigris, anjo binanga
lompoa.

⁵Acconga nania kucini sitau ammake
pakeang lenang siagang passikko aya bulaeng
tino.

⁶Accayai kalenna sangkamma paramata,
rupanna kammai kila singlarana, siagang
matanna arinra-rinrai sangkamma pepe.
Paling-palinna siagang bangkenna accillaki
sangkamma tambaga lebaka nikeso, na
saranna kammami nilangngere sara tau jai.

⁷Kale-kalengku bawang anciniki anjo
paccinika. Sikamma tau niaka kuagang
tanacinikai, mingka lari kenanga mange
accokko napakamma malla.

⁸Nabokoia anjoreng kale-kalengku,
amparhatikangi anjo paccini appatabangkaya.

Tenamo kusaring kagassinganku siagang pilasa sikalimi rupanku.

⁹Ri wattunna kulanggere saranna, tenamo kungngurangi sagengku tuguru tattinompang ri buttaya.

¹⁰Nampa niamo lima anseroa siagang ambangumma appatungkulu ri limanku siagang kulantukku.

¹¹Nakanamo anjo malaekaka ri nakke, "Daniel, Nikamaseangko ri Allataala. Ambangungko siagang ammentengko nai nampa pilangngeri baji-baji anne kana-kananku. Nisuroa anne batu mae ri kau." Ri wattunna napau anjo kammaya, ammentemma nakuannekkere.

¹²Nampa nakana ri nakke, "Daniel, teako mallakki. Nalangngeremi Allataala pappala doannu appakkaramula ri nutappukinna untu ampakatunai kalennu sollannu ajari carade. Battuma anne ajari pappiali mae ri pappala doannu.

¹³Malaeka pajagana kakaraengang Persia naewa nia ruampulo assere allonna. Nampa Mikhael, kalaserenna pamimping malaekaka, batu antulunga. Kubokoimi anjoreng, ri Persia.

¹⁴Battua untu ampipahangngiangko apa lakajarianga sallang mae ri bansanu. Anne paccinika, iamintu passalana allo labattua sallang."

¹⁵Ri wattunna napau anjo kammaya, adunduma siagang takkullea akkana.

¹⁶Nampa anjo malaeka arupataua napajonjoi limanna na nasero muncengku. Kukanamo ri ia, "O karaeng, anne paccinika nasessa sikalia sagenna tena sikalimo kagassingangku kusaring."

¹⁷Sanrapanga ata ammentenga ri dallekanna karaenna. Antekamma bateku labicara mae ri katte? Tenamo kagassingangku siagang kusawalami amaika."

¹⁸Jari sikalipi pole naseroa, sagenna katambang ammotere kagassingangku.

¹⁹Nakanamo, "Nakamaseangko Allataala; lanri kammana anjo tea mako lussakki yareka tea mako mallakki, gassingi kalennu!" Lalang napauna anjo kammaya, pila gassimmi kusaring kalengku, nampa kukanamo, "Abicara maki, karaeng. Kitambaimi kagassingangku kusaring."

²⁰Nampa appialimi angkana, "Nuassengi angkana apa sabana kubattu mae ri kau? lamintu untu ampauangko apa tattulisika lalang ri Kitta Katojenganga. Kamma-kamma anne musti ammoterekka mange abundu siagang malaeka pajagana Persia. Lebaki anjo labattui malaeka pajagana Yunani. Tena lantulunga pantaranganna malaeka Mikhael, iamintu malaeka pajagana Israel, bansanu.

²¹ (10: 20)

11 ¹Iami nisare tugasa untu ambantua siagang anngalleia ri taung makasere pamarentahanna Darius, anjo tu Media.

²Siagang anjo apa lakupaua mae ri kau kammatojengi." Nakana anjo malaekaka, "Tallu karaeng maraeng lammarenta ri Persia, nipinawang ri karaeng makaappa, iamintu labi kalumanynyanga na maraengannaya. Ri coppo kakoasanna siagang kakalumanynyangnganna, lagassing-gassingangi siagang kakaraengang Yunani.

³Nampa lania ammumba sitau karaeng pore. Lammarentai sere kakaraengang lombo siagang lappaero-eroki appanggaukang.

⁴Mingka ri coppo kaporeanna, lareppeki siagang tabage-bagei kakaraenganna ajari appa bageang. Karaeng-karaeng teai jari-jarina lammarenta ansambeangi, siagang tena nasangkamma ia kagassinganna kenanga.

⁵Karaeng ri bageang timboroka lajari kassa. Mingka kalaserenna batu ri panglima-panglimana lajari kassakangngang naia, siagang lammarentai ri kakaraengang lompoanganga pole.

⁶Siapa are taung ribokoanganna lanapakaserei kalenna karaeng niaka ri bageang timboro siagang karaeng niaka bageang wara, siagang napabuntingi anana bainea siagang anjo karaeng ri parasangang bageang waraka. Mingka tena nattahang

anjo kakaraengang ampakasereai kalenna.
Anjo ana bainea lanibunoi, kammayatempa
buranenna, anana siagang ata-atanna niaka
anrurungangi.

⁷Tasalloai lebana anjo, nia sitau assibijaya
siagang anjo bainea ajari karaeng.
Lanabunduki tantarana karaeng battua ri anjo
parasangang waraka, namajui pattahanganna
sagenna nabeta.

⁸Ri wattunna ammotere mange ri Mesir,
lanaerangi patunna rewatana musunna
siagang pakkakasa bulaeng siagang pera
lebaka nipassareang mae ri anjo rewataya.
Siapa are taung sallona tena nalanabunduki
karaenna anjo parasangang waraka.

⁹Nampa labakka anjo karaeng battua ri
anjo parasangang bageang waraka mange
ambunduki anjo parasangang bageang
timboroka; mingka nitunrungi sagenna
nipaono boko, nampa ammotere mange ri
parasangang kalenna.

¹⁰Nampa ana-ana buranena anjo karaeng
niaka ri parasangang wara lasadia-sadiai untu
abundu; appasadiami tantara jai. Kalaserenna
battu ri kenanga lamaju rapang aba.
Lalang abakka makapinruanna nabunduki
pattahanganna musua.

¹¹Jari larromi karaenna anjo parasangang
timboroka; majumi alampa ambunduki
anjo karaenna parasangang waraka. Na

nabetamo anjo tantara jai nipagioka ri karaeng parasangang waraka.

¹²Nampa lajari tampomo lanri ammetana siangang lanri jaina musu nabuno; mingka tena natulusu lakoasa.

¹³Makapinruanna karaeng parasangang waraka lappasadiai pasukang lombo, balalo labi lompoangngang naanjo rioloa. Punna narapi wattunna, lagioki maju siangang pasukang lombo kammayatempa jai sikalia pakkakasa bunduna.

¹⁴Najaimo tau langngewa ri anjo karaeng parasangang timboroka. Siapa are tau palla batu ri bansanu, Daniel, langngewa tongi lanri lebana anggappa paccini. Mingka tena nalanjari pattujunna kenanga.

¹⁵Nampa anjo karaeng parasangang waraka lanakurungi serea kota niaka pattahanganna nampa nabeta. Tena nalakkulle attahang tantarana parasangang timboroka; manna pasukang nipilea tena todong nakkulle langngewa.

¹⁶Anjo karaeng parasangang waraka lappaero-eroki appanggaukang, nampa tena naniewai manna sikede. Lanaempoi tongi parasangang gagaya nampa nakoasai kabusu.

¹⁷Nampa anjo karaeng parasangang waraka lanapasadiai sikontu tantarana untu ambunduki parasangang timboroka. Na lanri erona nakoasai kabusu sikontu kakaraenganna musunna, apparemi

passitujuang siagang anjo musunna; na napabuntimmo ana baina siagang anjo karaeng Mesir. Mingka anjo rancanana tena natarapi.

¹⁸Lebaki anjo lanabunduki bansa-bansa niaka ri biring tamparanga, najai na nabeta. Mingka nia sitau karaeng bansa maraeng lampamari anjo gau appakatunana; balalo lanibalasaki anjo gau appakatunaya mae ri ia.

¹⁹Anjo karaeng parasangang waraka lammotereki mange ri pattahangngang parasangang kalenna, mingka lanibetai siagang tenamo kabarana ri boko.

²⁰Lanisambeangi ri sitau karaeng, assuroai pagawena appassere sima siagang palla; napassai taua untu antambai kakalumanynyangnganna kakaraenganga. Sinampe duduji nanibunomo anjo karaenga, iamintu nibuno cokko-cokkoi, tena namate lalang ri pabundukang."

²¹Nakanamo pole anjo malaekaka, "Karaeng ribokoangannaya lammarenta ri parasangang wara, iamintu tau tuna siagang tenaya hana ajari karaeng. Mingka tanisanna-sannayai nania batu, siagang appareki akkala nakkulle naalle empoang kakaraenganga.

²²Sikontu tantara angngewaya ri ia, balalo manna pole Imang Lompoa lanabarrasa kabusuki sagenna putta.

²³Nadakkai sikamma parjanjang beru napareka siagang bansa-bansa maraenga.

Siagang lapila katambangi kassana, manna pole naparasangang cadiji naparenta.

²⁴Akkala caradena napake nalanabunduki daera-daera copponga ri wattu amanna nasaring panduduna. Lanagaukangi apa tenaya naleba nagaukang boe-boena. Nampa lanabage-bage mae ri sikamma tau ambantuai sikamma barang nirampasaka siagang kakalumanynyangngang nagappaya lalang pabundukang. Lappareki akkala untu ambunduki pattahangngang-pattahangnganna musua, mingka tenamo nasallo nalabusumo wattunna.

²⁵Nampa labaranimo appasadia pasukang lombo untu ambunduki karaeng parasangang timboroka, ia sadiaya tommo untu angngewai siagang tantara kassa na sanna jaina. Mingka tena nalattahang karaeng parasangang timboroka lanri lanitipui.

²⁶Sikamma tumailalang kaminang areppeseka ri ia lantugurangi. Jai tantarana lanibuno, siagang lanibarrasaki sagenna tangkasa tantarana.

²⁷Nampa anjo ruaya karaeng lammempoi ri sereang meja sipangnganreang, mingka jadalaki lalang nyawana kenanga, siagang massing lasiballe-ballei kenanga. Mingka lasalasai rancanana kenanga lanri tenapa narapiki wattunna.

²⁸Nampa anjo karaeng parasangang waraka lammotereki mange ri parasanganna

angngerang barang-barang nirampasa nagappaya. Napattantumi ri nyawana ero angngancuruki agama napinawanga ummaNa Allataala. Lappaero-eroki appanggaukang nampa ammotere mange ri parasanganna.

²⁹Siapa are wattu ribokoanganna lanabundukimi pole parasangang timboroka, mingka kalebakkanna tena nasangkamma rioloa.

³⁰Nasaba tu Roma siagang kappala-kappalana laniaki battu ri Siprus; lanibunduki ri kenanga sagenna ajari sannami mallana. Nampa lammoteremo larro sikali siagang eromi naancuru agamana ummaNa Allataala. Lanapilangneri pappitangarana tau abokoamo battu ri anjo agamaya.

³¹Nampa akkiring pasukang untu anramassi BallaNa Batara. Lanapammari kenanga korobang allo-alloa siagang appaentengi kenanga apa appakamalla sikalia, iamintu niarenga Kajadallang Angngancuruka.

³²Na lanri akkalaballe-ballena anjo karaenga lananyonyoki sikamma tau abokoamo battu ri anjo agamaya, sollanna nibantu ri kenanga. Mingka sikamma tau mappilangneria ri Allataala barani angngewai.

³³Sikamma tau carade ampimpingai rayaka lajai tau napajari pahang. Mingka untu siapa are sallona, nia siapa are ri kenanga lanibuno lanri pabundukang yareka lanri pepe, siagang

siapa are maraengannaya laniellaki siagang lanitahangi.

³⁴ Lalang kajarianna anjo pammunoanga, langgappai ummaNa Allataala sikede pannulung, mingka jai tau assere siagang kenanga kalanri untu kaparalluang kalenna bawang kenanga.

³⁵ Sipagang batu ri anjo pamimping-pamimping caradeka lanibunoi, mingka anjo kammaya ajari paccobai mae ri ummaNa Allataala sollanna ajari matangkasa kenanga. Anjo kammaya lakajariangi sagenna narapi kalabusang jammanga, iamintu jammang lebaka Napattantu Allataala.

³⁶ Karaeng parasangang waraka lappaero-eroki appanggaukang. Tampoi kenanga nangkana angkanaya labi lompoangngangi kalenna namanna pole rewata batu kemae, balalo labi lompoangngangi na Allataala Kaminang Tinggia. Lakkullei appanggaukang kamma anjo sagenna kalabusang pangngalarroinNa Allataala. Nasaba anjo apa lebaka Napattantu Allataala musti arupai labi riolo.

³⁷ Anjo karaenga tena najampangi manna pole rewata batu kemae, ia nasombaya boe-boena, kammayami rewata napakalompoa tubainea. Tena najampangi anjo rewata-rewataya lanri nakanai kalenna labi lompoangngangi naanjo rewata-rewataya.

³⁸Kabalekanna, lanapakalompoi rewata tenaya naleba nasomba boe-boena, iamintu rewata pajaga pattahanganna. Lanasarei bulaeng, pera, paramata, siagang passare maraeng tinggia anggaranna, anjo rewata tenaya naleba nasomba boe-boena.

³⁹Lanapilei tau anynyombaya ri rewata maraeng, untu ambunduki pattahangngang-pattahangngang kassaka. Inai-nai angngani anjo rewataya lanasarei kalompoang siagang empoang tinggi kammayatempa butta ajari hadia.

⁴⁰Punna labirimmo battu allo kalabusanna kakoasanna anjo karaeng parasangang waraka, labattumi karaeng parasangang timboroka untu ambunduki. Nampa karaeng parasangang waraka lanabalasaki anjo bunduka siagang kabaraniang lompo. Lanapagioki kareta bundu jaia, jarang na kappalaka. Lamajui rapang jene abaya, nampa jaimo parasangang naempoi.

⁴¹Balalo butta gagaya nabunduki ngaseng, siagang appulo sabui tau nabuno. Mingka kakaraengang Edom, Moab, siagang bageang parallua ri kakaraengang Amon lasalamaki.

⁴²Ri wattu naempoina anjo sikamma kakaraenganga, manna kakaraengang Mesir tena todong natalappasa.

⁴³Lanarampasaki barang-baranna Mesir kammayami bulaeng, pera siagang barang-barang maraengannaya tinggi sikalia

anggaranna. Lanibantui ri tu Libia siagang tu Sudan.

⁴⁴Nampa niamo kabara batu raya siagang batu wara lampatabangkai, sagenna lattojeng-tojemmo abundu siagang jai tau nabuno.

⁴⁵Balalo lanatannangi kema kakaraenganNa ri allana tamparanga siagang bulu tampa pammantanganna BallaNa Batara. Mingka kalebakkanna lamatei siagang tena manna sitau lantulungi."

12¹Nakanamo pole anjo malaeka ammakea pakeang lenang, "Ri anjo wattua lammumbai malaeka lompoa iamintu Mikhael pajagana bansanu. Nampa lania wattu kasukkarang tenaya sanrapanna baku niana bansa-bansaya. Mingka sikontu tau battua ri bansanu, ia niaka tattulisi arena lalang ri kittaNa Allataala, lanipasalamaki.

²Jai ri kenanga mateamo lattallasa poleangi; sipagang lanakasiaki katallasang mannannunganga na sipagang pole lanakasiaki tunaya siagang kaparisanga sagenna todong satunggu-tunggu.

³Sikamma pamimping caradeka laccayai sangkamma cayana langika. Siagang sikamma tau lebaka angngajara tau jai untu anggaukangi apa bajika siagang adeleka, laccayai sangkamma bintoenga untu satunggu-tunggu."

⁴Nampa nakana pole anjo malaekaka ri nakke, "Daniel, tongkoki anjo kittaka kamma-kamma anne, siagang sarei segele sollanna tuli tattongko sagenna ri kalabusang jammanga. Jai tau ansalidiki apa niaka kajariang. Mingka anjo usahana kenanga latena sikali matu-matunna."

⁵Nampa nia kucini rua tu burane. Anjo serea ammentengi ri biring binanga anrinnianga, nampa sereanga pole ammentengi ri biring binanga baleangnganga.

⁶Anjo sereanga akkutanangi ri anjo ammentenga labi ambania mae ri ulunna binangaya angkana, "Angngapapi nalamhari anne kajariang-kajariang appakalannasaka?"

⁷Anjo maraenganga naangkaki rua-rua limanna nai ri langika. Kulangngereki assumpa lanri Allataala mannannunganga siagang nakana, "Anjo sikamma kajarianga lanarapiki sagenna tallu sitangnga taung. Punna lebamo passessaya ri ummaNa Allataala, lakalabusang tommi anjo sikamma kajariang appakalannasaka."

⁸Sikontu anjo apa napaua memang kulangngereki, mingka tena nakupahangi. Nampa akkutananga angkana, "O karaeng, antekamma batena lakalabusang yangasenna anne?"

⁹Appialimi angkana, "Alampamako kamma-kamma anne Daniel, nasaba anne kana-kanaya musti nicokkoi siagang

nirahasiakangi sagenna kalabusang jammanga.

¹⁰Jai tau lanisori siagang lanitangkasi. Kenanga jadalaka tena nalanapahangi siagang tulusu lagau jadalana; iaji bawang caradeka lampahangi.

¹¹Appakkaramula batu ri allo nipammarina anjo korobang allo-alloa siagang sikamma appakamalla niarenga Kajadallang Angngancuru nipaenteng, nia 1.290 allo.

¹²Matenei kenanga tau tuli majarreka sagenna allo maka 1.335.

¹³Ikau Daniel, majarre laloko sagenna allo kalabusanga. Lamateko, mingka lambangung poleangko untu antarimai pahalana ri kalabusang jammanga."

Hosea

1 ¹ Iaminne pasang Napassareanga Batara mae ri Hosea anana Beerri ri wattunna kakaraengang Yehuda niparenta massing-massing ri Karaeng Uzia, Yotam, Ahas, siagang Hizkia, nampa kakaraengang Israel niparenta ri Yerobeam anana Yoas.

² Ri wattunna uru abicara Batara mae ri bansa Israel tete ri nakke, Nakana Batara, "Hosea, abuntingko siagang sitau baine nangaia assundala nampa ana-ananu lajari sangkamma tongi anjo bainennu. UmmakKu sangkammai anjo bainennu; tena namajarre pamaina kenanga mae ri Nakke, siagang nabokoia."

³ Jari abuntimma siagang sitau baine niarenga Gomer anana Diblaim. Ri wattunna nalassukang ana bungasana ikambe, iamintu sitau burane,

⁴ Nakanamo Batara ri nakke, "Arengi anjo ananu Yizreel, nasaba tasalloami nalaKuhukkung Karaeng Israel, lanri pammunoang nagaukanga Yehu, boe-boena, ri Yizreel. LaKupalebaki pamarentahanna jari-jarina Yehu.

⁵ Anjo wattua ri Kabung Yizreel laKuancuruki kagassinganna tantaranaIsrael."

⁶Nampa allasukang bainengku ana makaruana ikambe, iamintu sitau ana baine. Nakana Batara ri nakke, "Hosea, arengi anjo ananu Tenaya Nikamaseangi, lanri tenamo nalaKukamaseang bansa Israel siagang tena sikalimo nalaKupammopporang kenanga.

⁷Mingka bansa Yehuda laKukamaseangi. INakke, Batara, Allataalana kenanga lampasalamaki kenanga; mingka teai lanri pabundukang, teai todong lanri padang yareka pana yareka jarang siagang pabaena."

⁸Lebaki anana ikambe makaruaya nisala susu, tianammi pole bainengku nampa allasukang sitau ana burane.

⁹Nakana Batara ri nakke, "Arengi anjo ananu Teai UmmakKu, nasaba tu Israel teai ummakKu, siagang iNakke teaiA Allataalana kenanga."

¹⁰Bansa Israel lajari sanrapangi kassika ri tamparanga jaina, sagenna takkullea nibaku yareka nirekeng. Kamma-kamma anne Nakana Allataala ri kenanga, "Ikau teaiko ummakKu," mingka lanrapiki sallang wattunna nalaNakana ri kenanga, "INakkemi Allataala mattallasaka siagang ikaumi ana-anakKu!"

¹¹Bansa Yehuda siagang bansa Israel lanipakaserei ammotere. Langngangkaki kenanga sitau pamimping, siagang labakkaki kenanga kammayatompalakkalumanynyangi

ammotere kenanga ri parasangang kalenna.

Tojeng, allo Yizreel lajarimi allo lombo!

2¹ Lanri kammana anjo akkanamako ri julu bansanu "UmmaNa Allataala" siagang "Nikamaseanga ri Batara".

² Nakana Batara, "He ana-anakKu, anjo ammanu teaimi bainengKu, siagang iNakke teaiMa buranenna. Lanri kammana anjo akkara-kara mako siagang ia, sollanna tenamo nagau bawang siagang assundala pole.

³ Punna tulusu assundalana, laKusungkeangi pakeanna sollanna assolara sangkamma ri allo nilassukanna. LaKupajari sanrapang butta kalotoro na roso, nalamate napakamma turere.

⁴ Ikau ana-anana, tena nalaKukamaseangko; ikau lassukko batu ri gau passundallang.

⁵ Ammanu pasundala tena sirina. Angkanai, Erokka alampa mange ri tanring-tanringku, assarea kanre-kanreang siagang inung-inungang, kaeng wol siagang kaeng lenang, minynya zaitun siagang anggoro.

⁶ Lanri kammana anjo laKukurungi lalang ri rompo akkatintingga, siagang laKujempangi oloanna siagang kalli tembo.

⁷ Lanaondangi sikamma tanring-tanrinna, mingka tena nalatarapi mae ri kenanga. Lanaboyai kenanga, mingka talanabuntulai kenanga. Nampa lanakanamo, Erokka ammotere mange ri burane rioloku;

riolo labi bajikangngangi katallassangku
nakamma-kammaya ane.

⁸Ammanu tenamo naania angkanaya iNakke
assarei gandung, anggoro, minynya zaitun,
siagang sikontu bulaeng na pera niaka napake
untu anynyomba ri anjo Rewata Baal.

⁹Lanri kammana anjo, ri wattu pakkattoanga
sallang laKuallei ammotere passareKu,
iamintu gandung, anggoro, kaeng wol
siagang kaeng lenang Kupassareanga mae ri
ia untu pakeanna.

¹⁰LaKusolarri ri dallekanna sikontu tanrinna.
Na tena manna sitau battu ri kenanga akkulle
allappassangi battu ri kakoasangKu.

¹¹Sikontu passua-suarranna laKupammari,
baji passua-suarrang taung kammayatempa
passua-suarrang bulang-bulang siagang
allo-allo Pammari-mariang; bodona kana,
sikontu allo lombo agamana kenanga
laKupammari.

¹²LaKuputtai poko-poko anggoroka siagang
poko-poko ara nakanaya passawallang
nagappaya battu ri palayananna mae ri
sikamma tanrinna. LaKupinrai koko-koko
anggoroka siagang koko-koko araya ajari
romang; labattui olo-olo sekkeka ampanraki.

¹³LaKuhukkungi lanri napakei allo-alloa
untu attunu dupa mae ri Rewata Baal,
kammayatempa namodei kalenna siagang
belo-belo untu angngondangi sikamma

tanring-tanrinna, nampa nakaluppai taba sikaliMa. INakke, Batara, anne akkana."

¹⁴Nakana Batara, "Lanri kammanna anjo laKuerangi mange ri parang lompoa; laKunyonyoki anjoreng siagang kana-kana passingaiang.

¹⁵Koko-koko anggorona laKupoterangi mae ri ia, siagang Kabung Kasusaanga laKupinrai ajari pakkebu panrannuang. Anjoreng lanaruppaiA sangkamma ri wattu lolona, ri wattu beru assuluna batu ri Mesir.

¹⁶Nampa iNakke lanakio buranenna, teaimi Rewata Baalka.

¹⁷Tenamo nalaKupabiang antappui arena Baal, sagenna nakaluppaimo taua anjo arenga.

¹⁸Anjo wattua lapparekKa parjanjiang siagang sikontu rupanna olo-oloka, sollanna tananggua kenanga ummakKu. LaKupammari sikontu pabudukanga siagang Kupabella ngasengi sikontu pakkakasa pabudukanga batu ri parasanganna ummakKu, naKupakasannang siagang Kupakaamang tallasana kenanga.

¹⁹Israel, laKupajariko bainengKu, baine assaKu satunggu-tungguna. LaKukamaseangko siagang tuli Kukarimangngiko; laKulambusi pamaikKu mae ri kau siagang lamajarreki pangngaingKu.

²⁰LaKunikkaiko situru janjingKu. LanuaniA salaku Bataranu.

²¹ Anjo wattua punna appala doangi Israel ummakKu, laKupilangneri pappalana kenanga. Kupaturungi bosia battu ri langika sagenna angngerang pole buttaya gandung, anggoro siagang minynya zaitun.

²² (2: 21)

²³ LaKupajari salewangangi tallasana ummakKu siagang ammantang tuli ri parasanganna kenanga. Ri kenanga nigallaraka Tenaya Nikamaseangi laKupappicinikangi angkanaya Kukamaseangi kenanga, na ri kenanga nigallaraka Teai UmmakKu, laKukanai, Ikau Ngaseng UmmakKuko. Lappiali kenanga kamma anne, IKatte Allataalana ikambe."

3¹ Nakana Batara ri nakke, "Alampako pole siagang angngaiko pole sitau baine nangaia agau bawang. Mangngaiko ri ia sangkamma iNakke mangngaiA ri tu Israel manna pole nabokoiA kenanga nanynyomba ri barhala-barhala maraenga siagang nangai assare kanrejawa kismis mae ri barhalaya."

² Jari assarema doe pappanai 15 doe pera siagang 150 kilogarang gandung untu anggappai anjo bainea.

³ Kukanamo ri ia angkanaya musti salloi antayanga. Lalang anjo wattu attayanna takkulleai agau bawang yareka assundala, na inakke tena todong kulareppese mae ri ia.

⁴ Kammami anjo passalana bansa Israel; teai sipato sallona tena karaenna yareka

pamimpinna, tena korobang yareka tampa-tampa karama, tena barhala-barhala yareka jima-jima akkullea assungkeangi kenanga rahasiana allo labattua.

⁵Mingka lanarapiki sallang wattunna nalammotere bansa Israel mae ri Karaeng Allataalana kenanga, siagang mae ri karaenna kenanga battua ri jari-jarina Daud. Nampa lamalla siagang lanapakalompo kenanga Batara, kammayatempa nanatarimamo barakka-barakkaNa.

4¹Nia parkaraNa Batara siagang panduduna anne parasanganga. He Israel, pilangngeri anne apa kananNa, "Ri anne parasanganga tena kamajarrekang pamai siagang pangngamaseang, siagang panduduna tena naaniA salaku Allataala.

²Assumpai kenanga mingka tena narupai; paballe-ballei kenanga, ammunoi, alukkaki siagang agau bawangi. Katambangi kajadallanga, siagang sitampe-tampe kajariang pammunoanga.

³Lanri kammana anjo anne parasanganga lajari kalotoroki, siagang sikontu apa attallasaka anjoreng lamate kabusuki. Sikontu rupanna olo-olo niaka ri allaka, ri buttaya siagang ri tamparanga lapanra kabusuki."

⁴Nakana Batara, "He sikamma imanga, teako nia ansalakangi yareka angkalarroi ummakKu, nasaba ikau ngaseng Kusalakang!

⁵Allo bangngiko anggaukangi kasalanga, kammayatempa sikamma nabia. Lanri kammana anjo laKupanraki Israel, anronnu.

⁶Ikau ngaseng, sikamma imanga, tena nujampangiA, jari ummakKu tena tommo najampangiA sagenna natuju bala kenanga. Nutollaki ajarang-ajarangKu. Jari, iNakke laKutolla tongko, siagang ana-ananu tena nalaKuani salaku imang-imangKu.

⁷Pila katambangko jainu, pila doraka tommako mae ri Nakke, he ikau sikamma imanga! Lanri kammana anjo laKupinrai pattallassannu: Tenamo nulanipakalompo, pasangalinna lanihina mako.

⁸Ajari kalumanynyangko lanri dosana ummakKu, lanri kammana anjo erokko angkellai sollanna tulusu doraka kenanga.

⁹Jari laparisi mako sangkamma rayaka! LaKuhukkungko situru sikamma panggaukannu.

¹⁰Langnganreko battu ri korobang-korobang nipassareanga, mingka tuli lacipuruna nusaring. Lanynyombako mae ri rewata-rewata kacopponganga, mingka tuli tenana nakatambang pandudunu, nasaba nubokoiMa untu mange anynyomba ri rewata-rewata maraenga."

¹¹Nakana Batara, "He ummakKu, baji anggoro salloa kammayatempa anggoro berua napalanynyami pakkullenu untu appikkiri baji.

¹²Appalakko pangngunju battu ri sipolonga kayu! Sereang takkang ampauangko apa eroka nuasseng! Rapangko sitau baine niaka buranenna najari pasundala; nubokoiA nampa nupassareang kalennu mae ri rewata-rewata maraenga.

¹³Ri tampa-tampa panynyombang barhalaya ri coppo-coppo buluka siagang monconga, anjoreng ngaseng mako assare korobang siagang attunu dupa irawanganna poko-poko kayu lompoa siagang copponga lekona lanri dinging-dinginna anjo tampaka. Mingka apa kalebakkanna? Sikamma tulolonnu ajari pasundalami siagang sikamma mintunnu bainea agau bawammi!

¹⁴Mingka tena nalaKuhukkung anjo panggaukanna kenanga, nasaba manna ikau alampa tonjako mange ri sikamma pasundala niaka ri balla rewataya, siagang assiagang ngasengko kenanga assare korobang mae ri rewata-rewataya. Annaba tojengi kana-kana angkanaya, Bansa tenaya pammahanna ri passalana Allataala laruntungi.

¹⁵He ikau ngaseng tu Israel, tena namajarre pamainu mae ri Nakke! Mingka, Kurannuangi Yehuda natenaja nagaukang tongi kasalang kammaya! Teako mangei anggaukangi ibadanu ri Gilgal yareka ri Betel. Teako assumpai anjoreng lanri arenNa Batara mattallasaka.

¹⁶Ikau ngaseng, he tu Israel, sanna kapala batunu ngaseng! Antekamma bateKu langkalawakiko sangkamma gimbalaka ri parang rukuka?"

¹⁷Umma Israel niallemi pamaina ri barhalaya. Lanri kammana anjo lappassammi kenanga kamma.

¹⁸Punna nasarimmo kenanga lanri angnginung anggoro, sannammi nyawana kenanga assundala. Labi nangaiangngangi kenanga nihinaya kala nipakalompoa.

¹⁹Lanri kammana anjo lalanynyaki kenanga rapang tau niiri rianging. Langgappai kenanga siri lanri korobang-korobang napassareanga kenanga mae ri rewata-rewataya.

5¹Nakanana Batara, "Pilangngeri, he sikamma imanga! Parhatikangi, he tu Israel! Pilangngeri, he jari-jarina karaenga! Lebami nipattantu hukkunganga mae ri kau. Nasaba, mustina adelekkong angngadeli, mingka kabalekanna ajari mako rapang tado ri Mizpa, rapang sikko nitannanga ri Bulu Tabor,

²siagang rapang kalibong lantanga ri Sitim. Lanri kammana anjo laKuhukkung ngasengko!

³Kuasseng ngasengi sikontuna batangkalennu ngaseng, he ikau tu Israel. Tena olona lania akkulle nurahasiakang mae ri Nakke. Anynyombako ri barhalaya siagang tenamo namajarre pamainu mae ri

Nakke. Lanri kammana anjo, tena nasiratang taunnu anynyomba mae ri Nakke."

⁴Lanri anjo kajadallang nagaukanga tu Israel natakulleamo kenanga ammotere mae ri Allataalana kenanga. Tassikkomi kenanga ri panynyombanga mae ri barhalaya, sagenna tenamo najampangi kenanga Batara.

⁵Anassai nicini katampoanna bansa Israel, siagang ajari buttimi ri kasalanna. Dosana kenanga ajari saba natattoro siagang tuguru, siagang bansa Yehuda tuguru tommi siagang kenanga.

⁶Alampai kenanga aboya Batara angngerang gimbala siagang sapi untu korobang, mingka yangasenna anjo tena matu-matunna. Nasaba Nibokoimi kenanga ri Batara, na tenamo nakkulle kenanga ambuntuluki.

⁷Tena namajarre kenanga mae ri Batara; ana-anana kenanga teaimi ana-anana. Lanri kammana anjo, tenamo nasallo nalanipanraki kenanga siagang koko-kokonna kenanga.

⁸Tuiki tarompeka ri Gibeai! Pasarai tanra pakkioka untu mange abundu ri Rama! Ammarrangko sara pabundukang ri Betel. Umba, tu Benyamin, majuko abundu!

⁹Lapanraki tu Israel, nasaba narapimi allonna untu anghukkungi. Pilangneri, he raya Israel, anjo passalaka mattantui lakajarianna.

¹⁰Nakana Batara, "LarroA lanri pamimping-pamimpinna tu Yehuda nabunduki tu

Israel siagang narampasaki buttana. Lanri kammana anjo lappabattuA hukkungang mae ri kenanga rapang aba.

¹¹ Nijallakkangi Israel; nialleangi buttana, lanri terasana nyawana untu appala tulung mae ri apa-apa tenaya nakkulle antulungi.

¹² Lanri kammana anjo laKuancuruki bansa Israel, siagang laKuputtai tu Yehuda.

¹³ Bansa Israel siagang bansa Yehuda nasadari kakodianna sarena. Jari alampami tu Israel mange appala bantuang batu ri Asyur, batu ri karaeng lompoa. Mingka anjo karaenga takkulleai antulungi yareka ampakabajiki katallassanna kenanga.

¹⁴ Rapang singa abakkaya, kammami anjo bateKu lambakkai tu Israel siagang tu Yehuda. KalengKu langkae-kaei kenanga, nampa Kubokoi. Punna Kureresang kenanga alampa, tena manna sitau akkulle allappassangi kenanga.

¹⁵ LaKubokoi ummakKu sagenna sukkumo parisina kenanga lanri dosa-dosana, nampa batu kenanga amboyA. Nakulle kapang lalang ri kaparisanna kenanga nalappattujuammo amboyA."

6¹ Nakana tu Israel, "Umba kimmotere mae ri Batara. Ia amparisi nyawata mingka Ia todong ansaleori. Ia allokoki, mingka Ia todong lamballei anjo bokka-bokkatta.

²Lalang anne rua yareka tallungalloa
laNapajari bajikki ammotere, nakilattallasamo
ammotere irawa ri lalanNa.

³Lanri kammana anjo umbamo
kippattujuang tojeng-tojeng untu
angngassengi Batara. Mattantu labattui
mae ri katte rapang battuna allo ammumbaya
ri baribasaka, siagang rapang bosi ambasaiyai
buttaya ri kalabusang wattu bosia."

⁴Mingka Nakana Batara, "He tu Israel
siagang tu Yehuda! Apa musti Kugaukang
mae ri kau ngaseng? Pangngainnu mae ri
Nakke poro sinampeji natenamo, rapang
saliuka ri wattu baribasa.

⁵Lanri kammana anjo Kusuromi batu
nabi-nabiKu untu ampabattui mae ri kau
kaputusangKu angkanaya musti nihukkung
ngasengko siagang nipanrakiko. Apa
Kukaerokia batu ri kau ngaseng anassami
siagang singarami:

⁶Kungaiangngangi punna tappakko siagang
mangngamaseangko ri Nakke, naia punna
attunuko siagang assareko korobang mae ri
Nakke.

⁷Mingka sangkamma Adam, nudakkai
janjinnu mae ri Nakke.

⁸Anjo kota Gilead rassi tau jadala siagang
pabuno tau.

⁹Imang-imanga ri anjo kotaya rapangi
pagompoang paella eroka angngadangi
tau ammaloa. Manna ri oloang mangeda ri

tampa matangkasaka ri Sikhem nagaukang tonji kenanga pammunoanga! Sikontu anjo kajadallanna kenanga napakkunjungi nagaukang.

¹⁰Ri Israel nia Kucini apa appakamalla: ummakKu naramassi kalenna ri anynyombana kenanga ri barhalaya.

¹¹Ri sesena ikau, he tu Yehuda, lebami Kupattantu wattunnu untu laKuhukkung todong lanri panggaukannu."

7¹Nakana Batara, "Sampang eroki Kupammolle ummakKu Israel siagang Kupakabaji ammotere pattallassanna kenanga ia tuli Kucinika iamintu kajadallanna siagang dosana bawang kenanga. Assitipui para ia kenanga, antamaki ri ballana taua alukka, siagang angngellaki kenanga ri aganga.

²Tena lebakai ammumba ri pikkiranna kenanga angkanaya laKuurangi ngasengi anjo sikontu kajadallanna kenanga. Mingka katongkokangi ri dosa-dosana kenanga sagenna anassai Kucinina."

³Nakana Batara, "Napakei akkala balleballena siagang panggaukang-panggaukang jadalana rayaka untu ampakasannangi atinna karaenga siagang sikamma pagawe-pagawe pamarentaya.

⁴Sangnging tau abali ballang siagang tau tamattantua ngaseng nyawana kenanga. Pangngabirissinna kenanga rapangi pepe lalang ri pattunuang tenaya nanipicorai

pepena ri papare rotia lalang tenanapa nasadia leokanna untu nitunu.

⁵Ri allo passua-suarranna karaenga, napainungi kenanga karaenna siagang sikamma pagawe-pagawena karaenga sagenna nasaring siagang nagaukang katoloanga. Kalebakkanna assannang-sannammi karaenga siagang sikamma anjo tau abali ballanga.

⁶Rapang pepe lalang ri pattunuanga kammami anjo batena abara kaerokang jadalana siagang kalarroanna lalang ri atinna sipattang kabusu, na ri baribasana arinra lompomi ajari pepe ajalloka.

⁷Lalang allumpuna larrona, nabunomi pamimping-pamimpinna kenanga. Alebasami nabuno kenanga sikontu karaenga. Mingka manna pole najari kammamo anjo kodina kaadanga, tena sikali manna sitau appala doang mae ri Nakke untu nitulung."

⁸Nakana Batara, "Bansa Israel assibengkoroki siagang bansa-bansa maraeng niaka ri tammulilina kenanga, sagenna ajari kenanga rapang roti tino sualia.

⁹Tanaassengai kalenna kenanga angkanaya lanri assibengkoronami kenanga siagang anjo bansa-bansa maraenga, natappelamo kagassinganna kenanga. Areppesemi allo kalabusanna riwayatana kenanga, mingka tanaassengai kalenna kenanga.

¹⁰Anassai nicini katampoanna tu Israel siagang iaminjo ajari butti mae ri kasalanna kenanga. Manna pole nakajariang ngasemmo anjo sikammaya, tena tongijapa naboyA kenanga yareka ammotere mae ri Nakke, Karaeng Allataalana kenanga.

¹¹Anrai kalauki alampa tu Israel rapang jangang-jangang bodobangkeng toloa. Uru-uruna alampai taunna mange ri Mesir appala bantuang, nampa lari mange ri Asyur.

¹²Mingka sampang allaloi kenanga, attannangA sikko nampa Kujakkala kenanga rapang tau anjakkalaka jangang-jangang. LaKuhukkungi kenanga lanri sikamma kajadallanna kenanga Kuassengamo.

¹³Cilakai kenanga, lanri nabokoiMa kenanga. Laancuruki kenanga lanri angngewana mae ri Nakke. ErokKa ampasalamaki kenanga, mingka ibadana kenanga mae ri Nakke anu tena nakontutojeng.

¹⁴Tena nattojeng-tojeng kenanga appala doang mae ri Nakke. Punna appala doangi kenanga, napatappasaki kalenna naung ri katinroanga, siagang appiraungi kenanga sangkamma nagaukanga tau tenaya natappa mae ri Nakke. Punna appala doang kenanga untu appala gandung siagang anggoro, naloko-lokoki kalenna kenanga sangkamma nagaukanga tu anynyombaya mae ri rewataya. Manassa angngewa tojeng-tojengi kenanga ri Nakke!

¹⁵Manna pole naiNakke ampakalompoi siagang ampakagassingi kenanga, mingka assikongkoloki kenanga angngewa ri Nakke.

¹⁶Tulusu amminawanna kenanga ri rewata-rewata tena sikalia koasana. Takkulleai nipattoang kenanga, rapang anrong pana akkombeka oterena. Tampoi abicara pamimping-pamimpinna kenanga, passala kammanami anjo nalanibuno kenanga siagang padang, na nikakkali ri tu Mesir."

8¹Nakana Batara, "Pasarai tanra bahayaya! Niaki musua ambunduki parasangangKu rapang balangkoa antamberoai apa lanakanrea! UmmakKu nadakkai parjanjiangKu siagang kenanga, siagang nabaliangi ajarang-ajarangKu.

²Manna pole nakkio Allataala kenanga mae ri Nakke siagang nakana kenanga ummakKu tappaka mae ri Nakke,

³mingka taerokai kenanga antarimai apa bajika. Lanri kammana anjo nalaniondammo kenanga ri musu-musunna kenanga.

⁴Ammilei kenanga karaeng natena nappitangara mae ri Nakke. Angngangkaki pamimping natena napalaki passitujuangKu. Naallei bulaenna siagang perana kenanga nampa appare patung barhala angngeranga kaancurang mae ri kalenna kenanga.

⁵BirisikKa ri sapi bulaeng nisombaya ri panduduna kota Samaria. Larro duduA mae ri

kenanga. Kemaepi sagenna kenanga latulusu naramassi kalenna anynyomba ri barhalaya?

⁶Anjo sapi bulaeng nisombaya ri Samaria bate parena sikamma tau caradena tu Israel! Anjo kammaya teai Allataala, siagang musti niancuruki!

⁷UmmakKu appakioroki anging jari lakkattoi anging lombo! Tena nadidi rappo gandunna kenanga, jari talanggappayai labu untu kanrena kenanga. Mingka punna padeng didi anjo gandunga, lalabusuki nikanre ri bansa-bansa maraenga.

⁸Rapang uring reppeka, kammami anjo tu Israel tenamo anggaranna, siagang ajarimi bansa biasa sangkamma bansa-bansa maraenga.

⁹Rapang keledai liara tenaya namannuruki, kammami anjo tu Israel sangnging ero kalenna naturukiang. Aboyai kenanga bantuang batu ri Asyur, siagang ammalli kenanga passaribattangang batu ri bansa-bansa maraenga.

¹⁰Mingka manna nakamma laKupasserei siagang laKuhukkungi kenanga. Tasalloami nalakkunrareng kenanga napakamma sessa, punna nijallakkang kenanga ri karaeng Asyur.

¹¹Pila jai tanpa pakkorobangngang nibangung ri tu Israel untu antangkasi dosaya, pila jai tongi tampana kenanga untu anggaukangi dosaya!

¹²AnnulisiKa jai sikali pangngajarang untu kenanga, mingka kabusuna anjo natolla ngasengi kenanga, lanri nakanana tena passisambunganna kenanga siagang anjo pangngajaranga.

¹³Nangai kenanga assare korobang mae ri Nakke, siagang angkanrei anjo dageng korobanga, mingka iNakke Batara, tena Kusannang mae ri anjo korobang-korobanga. Kamma-kamma anne laKuurangi dosana kenanga siagang laKuhukkungi kenanga lanri anjo dosa-dosana; laKukiringi ammotere kenanga mange ri Mesir!

¹⁴Ambangungi tu Israel siapa jaina balla karaeng, mingka nakaluppai kenanga angkana inai ampajari kalenna. Natambai tu Yehuda kota-kota pattahanganna napila jai, mingka lappaturungA pepe untu antunui sagenna cappu sikamma balla lompona siagang kota-kotana kenanga."

9¹He bansa Israel, tea mako pakalompoi pole allo-allo lomponu sangkamma bansa-bansa maraenga. Nubokoimi Allataalanu siagang tenamo namajarre pamainu mae ri la. Ri tanpa-tampa panggilingang gandunga nubalukangi kalennu ajari rapang pasundala mae ri Rewata Baal, siagang sannangi nyawanu antarimai gandung nukanaya sawala nugappa batu ri anjo rewataya!

²Mingka tasalloami nulakakurangang ngaseng ri gandung siagang minynya zaitun, kammayatempa anggoroka lalabusu tongi.

³Ikau ngaseng, he bansa Israel, tena nulammantang tuli ri butta Napassareanga Batara mae ri kau. Musti ammoterekko mange ri Mesir, siagang musti angnganreko kanre harang ri Asyur.

⁴Ri sikamma anjo parasanganga tena nulakkulle assare anggoro siagang korobang olo-olo untu ampakasannangi atinNa Batara. Anjo kanrenu lanapajari ramasa kabusuki sikamma tau angkanreai, sangkamma kanre nikanrea ri wattunna upacara nitarawanna tau matea. Anjo kanrea poro battannuji bawang angkasiaki matu-matunna; manna sikede tena nalanierangi mae ri BallaNa Batara untu ajari passare anjoreng.

⁵Ri allo-allo lompo agamaya untu ampakalabiriki Batara, tena apa-apa lakkulle nugaukang untu ansuarri.

⁶Punna battui balaya, siagang nierang ngasengko mange ri parasangang maraeng, anjo niaka tasses aммantang battu ri kau ngaseng lanipasserei ri tu Mesir untu nabuno siagang natarawang ri Memfis! Lattimboi rukuka siagang katintinga antongkoki tampa-tampa bate ballanu siagang barang-barang peranu tinggia anggaranna.

⁷Narapimi wattu panghukkunganga, wattu annarimaya pabalasa mae ri sikontu

panggaukanga. Lanakasiami Israel! Nukana ngaseng, "Anne nabi nikoasaia ri roh toloi! Pongoroki!" Nukkana kamma anjo lanri birisi duduko mae ri Nakke siagang lombo duduna dosanu.

⁸Nasuroa Allataala salaku nabi untu ampakainga ngasengko ikau ummaNa, mingka manna kemae lampaku tuli appattujuangko antannangngia sikko rapang jangang. Ri parasangang KalenNa Allataala inakke ngaseng nabi-nabia nimusuki ri rayaka.

⁹Teai sipato jadalana panggaukannu sangkamma lebaka nagaukang taua ri Gibe. LaNaurangi Allataala kasalannu, siagang Nahukkungko lanri dosanu.

¹⁰Nakana Batara, "Ri wattu uru Kubuntuluna Israel, rannuA rapang tau anggappaya rappo anggoro ri parang lompoa. Ri wattu uru Kucinina boe-boenu sanna sannanna nyawaKu, rapang tau uru ancinikai rappo bungasana rappo araya. Mingka, ri wattunna alampa kenanga mange ri Bulu Peor, appakkaramulami kenanga anynyomba ri Baal, sagenna ajari ramasa kenanga sangkamma ramasana anjo rewata nangaia kenanga.

¹¹Lanribaki natappela kalompoanna Israel rapang jangang-jangang lanynyaka anriba; tenamo tubaine latianang siagang tenamo ana-ana lanilassukang.

¹²Mingka manna pole nania ana-ana nilassukang siagang nipakalompo, laKuallei kenanga; tena manna sitau laKulappasang attallasa. Cilaka ngaseng mako ikau, he bansa Israel, punna Kubokoi ngaseng mako!"

¹³O Batara, kuciniki ana-anana kenanga niondang-ondang siagang nibuno.

¹⁴Apami musti kupala ri Katte untu sikamma anjo taua? Pajari tamanang ngasengi sikamma tubai-bainena kenanga! Pajari kenanga takkullea ampasusui ana lolona kenanga!

¹⁵Nakana Batara, "Sikontu kajadallanna kenanga appakkaramulai ri Gilgal. AnjoremMa appakkaramula birisi mae ri kenanga. Lanri panggaukanna kenanga jadalaka, laKubongkai kenanga batu ri anne parasangangKu. Tenamo nalaKukamaseangi kenanga; sikontu pamimpinna kenanga angngewa ngasemmi ri Nakke.

¹⁶LaKuhukkungi tu Israel. Lajari kenanga sanrapang lamung-lamung tenaya narappo, siagang kalotorokamo aka-akana. Takkulleai kenanga nia anana; mingka manna pole nania anana kenanga, laKubunoi anjo ana-ana nakamaseanga."

¹⁷Anjo Allataala kulayania laNatollaki ummaNa, lanri teai kenanga mappilangngeri ri Ia. Lalampai kenanga mange-mange ri allana bansa-bansaya.

10¹ Israel rapangi poko anggoro roasaka rapponna. Pila katambang kalumanyannya, pila jai tongi tanpa pakkorobangnganga napareka. Pila kalumanyangi, pila baji tongi patung-patunna barhala nasombaya.

²Anjo sikamma tau ajekkoa atinna, kamma-kamma anne musti natanggongi hukkunganna dosana. LaNaancuruki Allataala tanpa pakkorobangnganna kenanga, siagang Naruntungi patung-patung barhalana kenanga.

³Tasalloami nanakana kenanga, "Tena karaenta nasaba tena nakimalla mae ri Batara. Apa matu-matunna serea karaeng mae ri katte?"

⁴Abicara kosongi kenanga siagang appareki janji takontutojeng siagang anynyikkoki parjanjang tenaya matu-matunna. Naputara baleki hukkunganna kenanga, sagenna attimbomo tenaya naadele rapang lamung-lamung aracunga ri koko lebaka nibingkung.

⁵Panduduna Samaria lamallaki; kenanga siagang imang-imanna kenanga allayania ri anjo sapi bulaenga ri Betel lasinai siagang langngarruki lanri lanynyami sikontu kalompoanna anjo barhalana kenanga.

⁶Anjo barhalaya laniengkaki mange ri Asyur untu nihadiakang mae ri karaeng lompoa. Naturuki Israel rancana angngerangai

kenanga mae ri nipakasirika siagang nipakatunaya.

⁷Laancuruki Samaria siagang lanierangi karaenna alampa rapang sipolong kayu nianyukanga ri jene.

⁸Sikamma balla rewata niaka ri bulu-buluna Betel tampana tu Israel anynyomba barhala, laniancuruki. Katintingana siagang rukuka lattimboi ri tampa pakkorobangnganna kenanga. Nampa lammarrang kenanga mae ri moncong-moncong angka, "Tongkomi ikambe!" siagang mae ri bulu-buluka angka, "Tujumi ikambe!"

⁹Nakana Batara, "Baku kajarianga ri Gibe, tenammariapi tu Israel agau dosa angngewa ri Nakke. Lanri kamma anjo ri Gibe tomme kenanga lanatuju pabundukang.

¹⁰LaKubunduki anjo tau dorakaya ngaseng siagang laKuhukkungi kenanga. Lasitagala kabusuki bansa-bansaya untu ambaliangi kenanga, siagang lanihukkungi kenanga lanri anjo dosa jaina kenanga.

¹¹Riolo Israel sanrapangi sapi runka lebaka nilati baji, na nangai allessoroka gandung. Tena naparallu Kusarei pisangngang salangganna gagaya. Mingka kamma-kamma anne lebami Kupattantu angka naya musti anjama battalaki. Kusuroi Yehuda appajeko, siagang Israel Kusuroi anangkala.

¹²Kukana, He Israel! Apparekko koko beru untu kalennu, kiori siagang bine kaadelang,

siagang akkatto mako barakka naerang poleanga mattojeng-tojenna pangngainu mae ri Nakke. Nasaba, narapimi wattunnu untu amboyA, Bataranu. LabattuA untu ampaturunganko bosi barakkaku.

¹³Mingka ikau nugaukangi apa kabalekannaya; appattujuangko mae ri kajadallanga, siagang akkattoko tenaya naadele. Nukanrei rappo-rapponna wassele balle-ballenu." Nakana pole Batara, "He bansa Israel, lanri nupattoanna kareta-kareta pabundukannu siagang jaina tantaranu,

¹⁴jari lanitujumi rayanu ri pabundukang, siagang sikontu pattahangannu laniancuruki. Pattallassannu lajari sangkammai ri allonna Karaeng Salman napanraki kota Bet-Arbel lalang pabundukang, siagang nalissarrang sikamma amma-ammaka siagang ana-anana.

¹⁵Iami anjo apa lakajarianga mae ri kau ngaseng, he panduduna Betel, lanri lebana nugaukang kajadallang lompoa. Ri wattu ammumbana alloa ri baribasaka, tasalloapi appakkaramulana bunduka, nalamatemo karaennu."

11 ¹Nakana Batara, "Kukamaseangi Israel battu ri cadina, Kukioki anakku assulu battu ri Mesir.

²Mingka pila Kukioki anjo anakku pila napakabellai kalenna battu ri Nakke. Angngerangi korobang siagang attunui dupa

untu Rewata Baal siagang rewata-rewata maraengannaya.

³Padahala iNakke angngajari Israel ajappa, anrakaki lalang pangngamaseangKu. INakke amparakai mingka taerokai angngani.

⁴Lanri sikontu pangngamaseangKu naKupareppese mae ri KalengKu. Kupakaringangi sikontu kasessanna, siagang ri lammorona pamaikKu naKusarei kanre.

⁵Mingka taerokai tu Israel ammotere mae ri Nakke; lanri kammana anjo musti ammotereki kenanga mange ri Mesir, siagang bansa Asyur lamparentai kenanga.

⁶Bundu lompoa lanarapiki sagenna kota-kotana kenanga; lanipanraki sikamma pakkebu lompoa, siagang laniamoroki ummakKu. Nakajariang anjo kammaya lanri naturukinna ero kalenna kenanga,

⁷siagang terasana nyawana ero ambokoiA. Jari lanijallakkangi kenanga, mingka tena lakkulle allappassangi kenanga manna pole nammarrang kenanga appala tulung."

⁸Nakana Batara, "He Israel, tena olonu laKubalang parekang yareka Kubokoi. Maka akkulleko Kuputta sangkamma Adma? Yareka Kupakamma Zeboim? Tena naero pamaikKu anggaukangi anjo kammaya, lanri lompo duduna pangngaingKu mae ri kau!

⁹Tena nalaKuhukkungko lalang larroKu; tenamo nalaKuancurukko pole. Nasaba iNakke

Allataala, tena Kusangkamma rupataua.

INakke, Matangkasaka, anrurunganko, siagang taerokaMa larro mae ri kau."

¹⁰Nakana Batara, "UmmakKu lamminawangi ri Nakke punna ammarrung sarangKu rapang singa siagang Kupanekkere musunna kenanga. Lakkaro-karoi ummakKu nia batu lau untu anynyomba ri Nakke.

¹¹Batu ri Mesirki lania batu kenanga sanrapang jangang-janganga lintana, siagang batu ri Asyur rapang jangang-jangang bodobangkeng. Nampa laKuerang ammotere kenanga mange ri ballana. INakke, Batara, anne akkana."

¹²(12-1) Nakana Batara, "NakulilingiA bansa Israel siagang bicara balle-ballena na gau annipuna; bansa Yehuda tulusu angngewana ri Nakke, Allataala Matangkasaka siagang majarreka.

12¹(12-2) Sikontu apa-apa nagaukanga bansa Israel batu ri baribasa sagenna bangngi tena ngaseng matu-matunna siagang poro angngerangi kapanrakang, sanrapang anging batu iraya. Kajekkonganna siagang kapallakkanna kenanga pila katambangi. Appareki kenanga parjanjiang-parjanjiang siagang Asyur, kammayatempa angngerangi minynya mange ri Mesir salaku tanra passaribattangang."

²(12-3) Nia parkaraNa Batara siagang bansa Yehuda; kammayatempa laNahukkung

tongi tu Israel lanri gau-gauna kenanga.

LaNabalasaki panggaukanna kenanga.

³(12-4) Baku lalanna ija ri battanna ammana anjo Yakub, iamintu boe-boena kenanga, nanalacci memammo saribattang kambarana iamintu Esau; na ri wattunna lompomo, alagami Yakub siagang Allataala.

⁴(12-5) Alagai siagang sitau malaeka, nammeta. Nampa angngarru appala nibarakkaki. Nampa ri Betel, battui Allataala mae ri Yakub, iamintu boe-boeta anjo, abicara siagang ia.

⁵(12-6) Anjo Allataala iamintu Batara Kaminang Makoasaya. ArenNa iamintu Batara. Lalang iaminjo arenNa naNakellai taua anynyomba mae ri Ia.

⁶(12-7) Lanri kammana anjo, he ikau ngaseng jari-jarina Yakub, tappa lalo mako mae ri Allataalanu siagang ammotere mako mae ri Ia. Attallasa mako lalang pangngamaseang siagang kalambusang, siagang attayang mako siagang sabara sagenna angngalle tindakang Allataalanu.

⁷(12-8) Nakana Batara ri bansa Israel, "Jekkong ngasengko sangkamma tu Kanaan; sikamma padanggannu nangai natipu sambaluna ammake timbangang tenaya nannaba.

⁸(12-9) Nakana kenanga, Kamma-kamma anne kalumanynyang maki. Assawala maki.

Tena manna sitau akkulle antuduki angkanaya lanri kajekkonganta nakiakkalumanyang.

⁹(12-10) Mingka iNakke, Karaeng Allataalanu, lebaka angngerang ngasengko assulu battu ri Mesir, laKupammantangko pole ri kema-kemaya sangkamma riolo, ri wattungku battu mae ri kau ri parang lompoa.

¹⁰(12-11) LebaMa abicara mae ri nabi-nabia, siagang jaimi pappisona leba Kupicinikiangi kenanga. Tete ri kenanga Kupaumi sikamma rancanaKu untu ikau ngaseng, ummakku,

¹¹(12-12) mingka manna nakamma tuli niana ija anynyomba barhala ri Gilead, kammayatempa assare korobang sapi irate ri tanpa pakkorobangnganga ri Gilgal. Mingka anjo kenanga anynyombaya ri anjo barhalaya lamatei, siagang anjo tanpa-tampa pakkorobangnganga ri Gilgal lajari tambungang batui ri koko-kokoa."

¹²(12-13) Nampa lari Yakub, iamintu boe-boeta, mange ri Mesopotamia; siagang napajari atami kalenna ajari pakalawaki gimbala untu anggappa baine battu ri anana anjo patannaya gimbala.

¹³(12-14) Appabattui Batara sitau nabi untu angngerangi tu Israel assulu battu ri tanpa nipare atana kenanga, iamintu butta Mesir, kammayatempa untu anjagai kenanga.

¹⁴(12-15) Tu Israel napakanassumi Batara; siratangi kenanga nihukkung lanri kajadallanna kenanga. LaNihukkungi kenanga

ri Batara lanri passabakkang kenanga nanihina Batara.

13¹ Riolo nipakalompoi suku Efraim sagenna punna nia parenta battu ri anjo sukua, malla ngasengi suku-suku maraenga ri Israel. Mingka dorakami suku Efraim lanri anynyombana ri Rewata Baal, lanri kammana anjo lalanynyaki.

² Sagenna ri kamma-kammaya anne anjo tu Efraim tulusu agau dosana ija; appareki kenanga patung-patung pera untu nasomba iamintu patung nirancanakanga ri akkala rupataua siagang nipareka ri limanna rupataua. Nakana kenanga, "Assareko korobang mae ri anne patung-patunga!" Appakalannasana, rupataua ambau patunna ana sapia!

³ Lanri kammana anjo lalannya kabusuki anjo taua rapang allung yareka saliuka ri wattu baribasana alloa. Lasanrapangi kenanga limbubu niribakang ri anging ri panggilingang gandunga, siagang sanrapang umbu assuluka battu ri rateanna pattunuanga.

⁴ Nakana Batara, "INakke Karaeng Allataalanu, lebaka angngerangko assulu battu ri Mesir. Tena Allataala maraeng pantaranganna iNakke. INakkemi sere-serea ampasalamakko.

⁵ Ri butta kalotoroka ri parang lompoa, iNakke anjagaiko.

⁶Mingka ri nianumo ri parasangang bajika, siagang bassoro mako kammayatempa sukkumi nusaring, ajari tampo mako siagang takkaluppa mako mae ri Nakke.

⁷Lanri kammana anjo laKubakkaiko rapang singa abakkaya. Rapanga macang langngadangko ri aganga.

⁸SanrapangaA beruang tappelaka anana lambakkaiko. LaKukae-kaeko. RapangaA singa lambakkaiko ri tampanu, siagang rapangaA olo-olo sekke laKukae-kaeko.

⁹LaKuancuru kabusukko, he bansa Israeel! Nampa inai kutadeng akkulle antulungko?

¹⁰Appalakko karaeng siagang pamimping, mingka kemaemi kenanga kamma-kamma anne? Maka akkullei kenanga ampasalamaki rayanu?

¹¹LarroA naKusareko karaeng, nampa lanri sanna nassuku naKupasinta kenanga ammotere."

¹²Nakana Batara, "Nicatami dosana siagang kasalanna Israel, nampa niboli catatanna.

¹³Nia kasampatanna Israel untu attallasa, mingka sanna dongona sagenna tena napamatu-matui anjo kasampatanga. Rapangi ana lolo lalang battang; tasalloami nalassu mingka takkulleai assulu batu ri pammanakkanna ammana.

¹⁴Anne bansaya tena nalaKupasalamaki batu ri linona tau matea. He kamateanga, palabammi racunnu! Gaukammi anjo

jama-jamannu angngancuruka! Tenamo
naKukamaseangi anne bansaya.

¹⁵ Manna pole coppong bansa Israel rapang
ruku coppong, mingka lappabattuA anging
bambang batu iraya ri parang lompoa. Anjo
anginga lampakalotoroki sikontu timbuseng
jeneka siagang bungunga, sagenna lanynya
kabusumo apa-apa niaka anggaranna.

¹⁶ (14-1) Samaria musti nihukkungi lanri
angngewana ri Nakke. Lamatei rayana
lalang pabundukanga; ana-ana lolona
lanilissaraki, siagang bai-baine tiananga
lanipuei battanna."

14¹ (14-2) He bansa Israel, ammotere
mako mae ri Karaeng Allataalanu!
Passabakkang dosanu nutappeccoro siagang
tuguru.

² (14-3) Ammotere mako mae ri Batara,
pabattumi anne pappala doang salaku
panynyombannu ri la angkana, "O Batara,
pammopporangi dosana ikambe, siagang
Kitarima laloi anne pappala doanna ikambe,
namammuji ikambe mae ri Katte situru kana
janjinna ikambe.

³ (14-4) Takkulleai Asyur ampasalamaki
ikambe, siagang jarang pabundukanga
takkulleai antulungi ikambe. Tenamo nalakkio
Allataala ikambe mae ri patung-patung
napareka ikambe. O, Batara, Kikamaseangi
sikamma tau tenaya apa-apa lanapattoang
lampasalamaki."

⁴(14-5) Nakana Batara, "UmmakKu ammengka salaya, Kuallei ammotere naKukamaseang sikontu pamai; talaKukalarroi ami pole kenanga.

⁵(14-6) Mange ri Israel rapangA bosu ambasai butta kalotoroka. Labakkaki kenanga rapang bunga siagang rapang camara lantanga akana.

⁶(14-7) Lattallasaki siagang lakatambangi kenanga rapang lamung-lamung acculaka ri kere-keremae, rapang poko zaitun gagana bau rasanna rapang poko camara!

⁷(14-8) Lammotereki kenanga mae ri Nakke nammamtang lalang ri lalangKu. Lintaki kenanga katambang kalumanynyanna, rapang gandung abakka ri koko copponga buttana siagang rapang koko anggoro. Rapang jene anggoro Libanon lamasahoroki arena kenanga.

⁸(14-9) Lanapelaki tu Israel patung-patung barhalana; laKuparakai kenanga naKupilangngeri pappala doanna. Rapang poko kayu tuli jaina lekona, iNakke lallalangngi kenanga. INakkemi kabattuanna sikontu barakkaka mae ri kenanga. INakke, Batara, anne akkana."

⁹(14-10) Dasi-dasi nasikontu tau caradeka napahangi anne apa niaka tattulisi anrinni, siagang neparhatikangi bonena. Pangngunju-pangngunju battua ri Batara iami tojeng, siagang ia tau bajika lanaturukimi anjo

pangngunju-pangngunjuka lalang tallasana.
Mingka tau dorakaya nabalang parekangi,
sagenna tappeccoro na tuguru.

Yoel

1 ¹ Iaminne pasanNa Batara mae ri Yol,
anana Petuel.

² Pilangneri, he sikamma tutoa-toaya;
parhatikangi, sikontu tau niaka ri Yehuda.
Lebakika kajariang anne kammaya ri
jammannu, yareka ri jammanna sikamma
boe-boenu?

³ Caritai anjo kajarianga mae ri ana-ananu;
sollanna nacarita kenanga anjo caritaya
mae ri ana-anana. Anana ri bokoa musti
nalangngere tongi, nampa napannarrusu
todong mae ri anana sallang.

⁴ Katimbang sannaka jaina takkullea
nibilang, adangka ri kokoa ampaccappuki
wasselena. Apa nasesaya anne katimbanga,
nipaccappuki ri katimbang maraengannaya.

⁵ He sikamma tau nasaringa, ambangungko
nai! He sikamma painunga, angnarru mako!
Nasaba anggoro berunu nialleang mako batu
ri bawanu.

⁶ Battui pasukang katimbanga ambakkai
parasanganta; kassaki kenanga natakullea
nibilang jaina, giginna kammai taranna gigi
singa ganaya.

⁷ Naputtai kenanga anggorotta, na poko
arata tonasana mami tassesasa. Sikamma

batanna nabibimi kenanga, sagenna kebomo tangke-tangkenna.

⁸Angngarru mako, he ummaka, rapang tulolo susaya nyawana angkarruki kamateanna bayuanna sannaka nangaina.

⁹Tenami gandunga siagang anggoroka lalang ri BallaNa Batara. Nasusa rapang tukamateammo sikamma imanga tamamminraya allayani Batara.

¹⁰Ancurumi kamma-kamma anne sikamma kokoa. Susami buttaya; nasaba puttami sikontu gandunga, kalotoromi rapponna anggoroka, na cappumo minynya zaitunga.

¹¹He pamarria, appiraung mako! He pakoko anggoroka, angngarru mako! Nasaba gandung, jelai siagang sikontu wasseleka putta kabusumi.

¹²Poko rappo-rappoa ri paranga ajari kalotoro ngasemmi; poko anggoro, appele, ara, koroma siagang delima. Na tarannuamo pamaina rayaka.

¹³He sikamma imang allayania ri tampa pakkorobangnganga, ammakeko kaeng karung, siagang angngarru mako. Antamakko ri BallaNa Batara appiraung sipattang kabusu, nasaba tenana korobang anggoro siagang gandung untu Allataalanu.

¹⁴Parentakangi ummanu untu appuasa, pappiassengangi passibuntulang lompoa! Kioki sikamma pamimpinga siagang tutoa-toaya, kammayatempa sikontu panduduna

Yehuda, sollanna battu mae ri BallaNa
Allataala, untu akkio appala tulung mae ri Ia.

¹⁵Areppesemi AllonNa Batara, iamintu allo
appakamalla-mallaka; wattu appabattuna
kaancurang Kaminang Makoasaya.

¹⁶Panrami kanre-kanreanga ri dallekanta
ngaseng ri BallaNa Allataalata tenamo sara
lompo lanri rannu.

¹⁷Matei binea ri butta kalotoroka. Tenamo
gandung untu niboli, na runtummo
sikamma pammolikang tenaya bonena ajari
rumbangngang.

¹⁸Angngoemi olo-oloka na lussa; tenamo
parang pangnganreanna. Sikamma gimbalaka
taronang tommi.

¹⁹Appala tulunga ri Katte, o Batara
lanri sikamma parang rukuka ammutung
ngasemmi na kalotoro poko-pokoka kalotoro
tommi na mate kontui nakanrea pepe.

²⁰Balalo manna olo-olo liaraka ri romanga
ammarrang todong mae ri Katte appala
bantuan. Takkulleai kenanga naballei
turerena, nasaba sikamma binangaya
kalotoro kabusumi.

2¹Tuiki tarompeka, pasarai tanra
bahayaya ri Bulu Sion matangkasaka, ri
pammantangnganNa Allataala. Annekkere
mako, he panduduna Yehuda! Nasaba
areppesemi AllonNa Batara siangang
tasalloami nabattu.

²Anjo alloa sassang makkapuki, rassi allung anremeng-remeng. Para battui tantara katimbangana rapang rammang takkaranga irate ri moncong. Tena lebakai battu kajariang kammaya, na tena todong nalakajariang ribokoangannaya.

³Rapang pepe akkanrea siagang appakamutung naputtai kenanga sikontu lamung-lamunga. Riolo, anjo parasanganga rapangi Eden, iamintu kokonNa Batara, kalebakkanna, santanjami parang kassi kalotoroka. Tenamo nia ammantang tassesasa, tena sikali talappasa battu ri pabakkaina kenanga.

⁴Tanjana kenanga sangkammai jarang; larina kontui jarang ri pabundukanga.

⁵Alumpa-lumpa kenanga ri coppo monconga, saranna kontui sara galutturuna kareta pabundukanga siagang aretena pepe akkanreya. Abarrisiki kontu pasukang barania, sadiaya maju mange ri pabundukanga.

⁶Ri wattu abakkana kenanga, annekkere kabusuki taua, sikontu tanjaka pilasa ngaseng kontu tenaya cerana.

⁷Kontu tubarani, abakkai maju kenanga, nampa naambi temboka rapang pejuanga. Abarrisiki kenanga lambusu mange ri dallekang, talekko-lekkoai yareka tanapinrayai mangeanna.

⁸Tena nasiassa-assa kenanga, massing ri garisina tonji ajappa. Appada-padai kenanga

allappoi sikontu pattahangnganga, takkulleai nitahang barisanna kenanga.

⁹Abakkai kenanga antama ri kotaya, nampa lari rate ri tembona. Angngambiki kenanga antama ri sikamma ballaka; rapang palukka, antamaki kenanga battu ri jandelaya.

¹⁰Lalang majuna kenanga, annekkereki buttaya, siagang langika ammeberekiki. Nampa sassang alloa siagang bulanga, na lanynyamo cayana sikamma bintoenga.

¹¹Assara gunturumi saranNa Batara assare parenta, mae ri tantarana. Tamaka jaina pasukanna! Tamaka kassana anjo tantara anggaukangai parentaNa! Tojeng tamaka lompona siagang hebana AllonNa Batara! Tena manna sitau akkulle attahang.

¹²Nakana Batara, "Mingka kamma-kamma anne, pakkalepumi atinnu ammotere mae ri Nakke, nuppuasa, appiraung siagang angngarru.

¹³Teako pakeannu nukae-kae mingka atinnu." Assaile mako mae ri Karaeng Allataalanu. Sarro sabaraKi siagang lompo panynyayang lammoro pamaiKi na mangngamaseang. Nangai appamopporang siagang taNangaiyai anghukkunga.

¹⁴Barang eroji Karaeng Allataalanu ampinrai eroNa, na Nabarakkakiko allabi-labi. Sagennu akkulle ngaseng angngerang passare korobang anggoro siagang gandung mae ri Batara, Allataalanu.

¹⁵Tuiki tarompeka ri Sion, buluNa Allataala, palabangi pappiassengang allo puasaya, apparekko passibuntulang lombo.

¹⁶Parappungi sikontu rayaka, pabattu ngasengi sikamma ummaka. Suroi batu sikamma tau toa-toaya, ana-anaka siagang ana-ana loloa pole. Balalo manna sikamma bunting berua musti batu tongi. Suroi kenanga ambokoi kamarana.

¹⁷Suroi sikamma imanga allayani Batara, angngarru ri allana tampa pakkorobangnganga siagang ri tampa pattiro-tiroang ri dallekanga, na angkana, "Kisayang laloi ummatTa, o Batara; teaKi lappassangi taunTa nicalla," sagenna appiandere bansa-bansa maraenga siagang angkana, "Kemaeki Allataalana kenanga?"

¹⁸Nampa Naparhatikang Batara buttaNa, siagang Nakamaseang ummaNa.

¹⁹Appialimi ri kenanga kamma anne, "Kamma-kamma anne Kusare ngasengko: gandung, anggoro siagang minynya zaitun untu kanre-kanreang, sollannu nibassori ngaseng. Tena nalaKupabiangko nihina yareka nikakkali ri bansa-bansaya.

²⁰Anjo pasukang katimbang niaka batu wara laKubongkai, sipagang Kuondangi mange ri parang kassika. Mange ri Tamparang Matea laKulusuru barisang ri dallekang, mange ri Tamparang Tangngaya Kusorong barisang ri bokoanna. Larasai sikamma

bakkena. Kuancuruki kenanga lanri lebana kenanga ansessa ngasengko.

²¹Teako mallakki, he kokoa, pakasannangi atinnu; urangi gau malompo Nagaukanga Batara mae ri kau!

²²He sikamma bintoenga, teako lussakki. Parang-parang rukuka kamma-kamma anne moncong bulomi. Roasami rappaonna poko-poko arappoa, allabi-labimi rappo anggoroka siagang rappo araya.

²³He raya Sion, rannu mako! Mareja-rejako nu marannu-rannu! Lanri sikontu kabajikang battua ri Karaeng Allataalanu. Ri wattu timoroka Napaturunganko bosu sigannana. Ri wattu baraka Napaturungi bosia, kammayatempa ri wattu arappaonna rappo-rappaonga kamma riolo.

²⁴Jari niamo pole gandung lambonei panggilinganga; anggoroka siagang minynya zaitunga lallabi battu ri tampa pammaccokanga.

²⁵LaKusambeu sikontu karugiannu ri taung-taung nakanrena katimbang wassele lamung-lamunnu. Nasaba iNakke angkiringi battu anjo pasukang katimbanga mae ri kau.

²⁶Lagannakko ri kanre-kanreang siagang labassoroki nusaring. Lanupakalabiriki Karaeng Allataalanu, nasaba Nagaukangi mae ri kau jai gau malompo. UmmakKu tenamo nalanicaucou!

²⁷ Jari nuasseng ngasemmi, he Israel, angka naya niakKa ri tangnga-tangnganu, siagang angka naya iNakkemi Batara, Allataalanu. Tena Allataala maraeng, pantarangannaya iNakke KalengKu. Tenamo nalanipakasiri poleang ummakKu!"

²⁸ "Lebaki anjo, sikontu taua laKupilumpai ngasengi siagang RohKu. Na sikamma ananu burane baine lanapabattui pasang-pasangKu; tutoa-toa niaka ri allanu langgappai pappisona turungkaya burane baine langgappai paccini.

²⁹ Anjo wattua laKupaturung tongi RohKu mae ri sikamma palayang-palayang burane baine."

³⁰ Jai gau malompo laKugau kang ri langika siagang ri buttaya. Lania cera assolong, pepe arinra siagang umbu agompo.

³¹ Mataalloa lajari sassangi siagang bulanga lajari ejai sangkamma cera. Kabusuna anjo lakajariangi lalang tenanapa nabattu AllonNa Batara, iamintu allo hebaka siagang appakamalla-mallaka!

³² Mingka inai-nai appala pannulung mae ri Batara, iami lanipasalama. Nakana Batara, "Ri Yerusalem sikamma tau Kupilea lasalamaki."

3¹ Nakana Batara, "Anjo wattua laKupoterangi kacopponganna Yerusalem siagang Yehuda.

² Sikontu bansaya laKupasserei nampa Kuerang mange ri Kabung Pangadelanga. Nampa Kuadeli kenanga anjoreng lanri

kajadallanna kenanga mae ri ummakKu, iamintu lanri nabage-bagena butta Israel nampa napela ummakKu mange ri arupa-rupa parasangang.

³Nagoccangi kenanga untu ampattantui angkanaya inai anggappai tunitahanga. Nabalukangi kenanga tuloloa siagang turungkaya untu nipajari ata. Nampa doena napakei kenanga assundala siagang untu angnginung anggoro.

⁴LanuapA anne, he Tirus, Sidon siagang sikontu daera Filistin? Maka erokko abalasa mae ri Nakke? Jari, tarimami pabalasakKu lintaka battu mae ri kau.

⁵Lebami nuella bulaengKu siagang perakKu, siagang barang-barang kajalakKu nulalingi mange ri balla rewatanu.

⁶Panduduna Yehuda siagang Yerusalem nuerangi alampa bella battu ri parasanganna; nampa nupalukang mae ri bansa Yunani.

⁷Kamma-kamma anne laKuerangi assulu battu ri tampana kenanga nupalukang, siagang laKubalasaki kajadallannu mae ri kenanga.

⁸Ananu burane baine laKubalukangi mae ri panduduna Yehuda, nampa nabalukang kenanga mae ri Syeba, iamintu parasangang sannaka bellana. INakke, Batara, anne akkana.

⁹Palabangi pabattu anne passalaka mae ri bansa-bansaya, angkanaya: Sadiako untu

abundu siagang ampalappoi kagassingannu!
Pagioki sikamma tubaraninu siagang tuporea
karenanna; passerei sikontu tantaraya,
siagang maju mako!

¹⁰Dedeki mata pajekonu ajari padang,
siagang berang pabattasanu ajari badi.
Kammayatempa tau lammaya musti
angkanai, Akkullea abundu sangkamma
tantaraya!

¹¹Umba, batu mako linta, he sikontu bansa-
bansaya batu attammulili! Arappungko
anjoreng ri kabunga." O Batara, suro laloi
tantaraTa ambunduki kenanga!

¹²Nakana pole Batara, "Sikamma bansaya
musti sadi ai siagang alampai mange ri
Kabung Pangadelanga. AnjorengA langngadeli
bansa-bansa singngampina ummakKu.

¹³Sanna jadalana kenanga; tebaki kenanga
rapang gandung tinoka ri kokoa. Onjo-
onjokangi kenanga rapang anggoro niaka
lalang ri pammaccokanga, rassa sagenna
tattumpa.

¹⁴Assabu-sabui tau ri Kabung Pangadelanga.
Nasaba anjoreng labattui silalonna AllonNa
Batara.

¹⁵Mataalloa siagang bulanga ajari sassanga
siagang bintoenga tenamo naccaya."

¹⁶Ammammuki Batara batu ri Sion,
iamintu buluNa; batu ri Yerusalem agunturu
saranNa. Langika siagang buttaya tagocangi
napakamma. Mingka tuli laNaalleangngangi

siagang Najagai Batara iamintu Israel,
ummaNa.

¹⁷"He Israel, kamma-kamma ane
lanuassemmi, angkanaya iNakke Karaeng
Allataalanu. AmmantangA ri Sion, bulu
matangkasakKu. Na Yerusalem ajari tongi
kota matangkasa, talantamakkami bansa
maraenga.

¹⁸Ri anjo wattua sikamma moncong
larassi koko anggoro. Olo-olo niparakaia
langnganrei ruku ri bulu-bulu copponga.
Sikamma binangaya ri Yehuda tena lebakai
lalabusu jenena. Sere binanga lassolong batu
ri BallaNa Batara, na nabasai Kabung Akasia
siagang jene nyamang.

¹⁹Mesir lajari parang kalotoroki, Edom lajari
rosoki, tena tau ampammantangngi. Nasaba
lebaki nabunduki tu Yehuda, siagang nabuno
panduduna parasangang tenaya salana.

²⁰LaKupabalassangi cerana kenanga
assolonga, inai ambunoi kenanga laKutebaki.
Mingka parasangang Yehuda siagang
Yerusalem tuli lania bonena, siagang Bulu
Sion tuli laKupammantangngi."

²¹ (3: 20)

Amos

1 ¹ Anjo lapung Amos, iamintu sitau pakalawaki gimbala battu ri kota Tekoa. Nikioki ajari nabi ri wattu niparentana parasangang Yehuda ri Karaeng Uzia, siagang Israel niparentai ri Karaeng Yerobeam, anana Yoahas. Ruan taung ri tenanapa nakajariang tagegosona buttaya, Napanyatai Allataala mae ri Amos ri passalana tu Israel.

² Iaminne napabattua Amos, "Ammammuki Batara battu ri Bulu Sion, agamarrungi saranNa battu ri Yerusalem. Sikamma parang rukuka ajari kalotoroki, rukuka ri Moncong Karmel kalotoro taba sikali."

³ Nakana Batara, "Panduduna Damsyik amole-molemi doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Sanna pallana panggaukanna kenanga mae ri tu Gilead,

⁴ lanri kammana anjo lakkiringA pepe mange ri balla karaenna Karaeng Hazael, siagang laKutunui sagenna putta sikamma pattahanganna Karaeng Benhadad.

⁵ Sikamma pakkebu lompona Damsyik laKupanraki, kammayatempa panduduna Kabung Awen laKubarrasaki sagenna tangkasa battu ri tanpa pammantanganna kenanga. Pamarentana Bet-Eden laKupanaungi battu ri

empoang kakaraenganna, siagang panduduna Siria lanitahangi siagang laniengkaki mange ri parasangang Kir."

⁶Nakana Batara, "Panduduna Gaza amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Lebaki naengka kenanga serea bansa mange ri pammelakkanga, nampa nabalukang salaku ata mae ri tu Edom.

⁷Lanri kammana anjo lakkiringA pepe mae ri tembo-tembona Gaza, siagang Kutunu sagenna cappu sikamma pattahanganna.

⁸Panduduna siagang pamarentana kota Asdod kammayatempa Askelon laKupabellai. Kota Ekron laKuhukkungi, siagang sikontu tu Filistin tassesaya laKupanraki."

⁹Nakana Batara, "Panduduna Tirus amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Lebaki naengka kenanga serea bansa mange ri pammelakkanga, nampa napassareang mae ri Edom; nadakkai kenanga parjanjiang passaribattanganna.

¹⁰Lanri kammana anjo lakkiringA pepe mae ri tembo-tembona Tirus siagang Kutunu sagenna cappu sikamma pattahanganna."

¹¹Nakana Batara, "Panduduna Edom amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Tena pangngamaseanna kenanga na nabunduki tu Israel, saribattanna ngaseng kenanga.

Tulusu larrona kenanga, siagang tulusu napari pamaina kalarroanna.

¹²Lanri kammana anjo, lakkiringA pepe mange ri kota Tman, siagang Kutunu sagenna cappu sikamma pattahanganna Bozra."

¹³Nakana Batara, "Bansa Amon amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Ri wattunna abundu kenanga untu ampakaluaraki daerana, napuei battanna tubai-baine tiananga ri Gilead.

¹⁴Lanri kammana anjo, lakkiringA pepe mae ri tembo-tembona kota Raba, siagang Kutunu sagenna cappu sikamma pattahanganna. Anjo wattua lania nilangngere karicuang pabundukang, siagang anjo pabundukanga hebaki sanrapang anging lombo dudua.

¹⁵Karaenna kenanga siagang pagawe-pagawe pamarentana laniengkaki mange ri pammelakkanga. INakke, Batara, anne akkana."

2¹Nakana Batara, "Panduduna Moab amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Nahinai kenanga Karaeng Edom anjo mateamo, iamintu nabongkaraki jerana siagang naallei buku-bukunna nampa natunu ajari au.

²Lanri kammana anjo, lakkiringA pepe mange ri parasangang Moab, siagang Kutunu sagenna cappu sikamma pattahanganna Keriot. Lamatei tu Moab ri tangnga-tangnga karicuanna pabundukanga, iamintu lalang

nipasarana tarompeka siagang nipakkiokanna pakkio pabundukanga.

³Pamarentana Moab siagang sikontu pagawe pamarentana laKubuno kabusuki."

⁴Nakana Batara, "Tu Yehuda amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Nadakkai kenanga parenta-parentaku siagang tanajampangiai ajarang-ajarangku. Nipalingui kenanga ri rewata-rewata maraenga nasombaya boe-boena kenanga.

⁵Lanri kammana anjo, lakkiringA pepe mange ri Yehuda siagang Kutunu sagenna cappu sikamma pattahanganna Yerusalem."

⁶Nakana Batara, "Tu Israel amole-molei doraka, lanri kammana anjo manassa laKuhukkungi kenanga. Tau lambusu tenaya nakkulle ambayarakinanna, nabalukangi kenanga ajari ata. Kammatommi anjo panggaukanna mae ri tu kasi-asia tenaya nakkulle ambayarakinanna, manna pole naanjo inanna anggarang sipammalli sandalaji bawang.

⁷Najallakkangi kenanga tau tenaya pakkullena siagang lammaya, kammayatempa napakabellai tu kasi-asia. Manggea siagang anaka nagauki serea ata baine narua-ruai, sagenna naramassi areng matangkalaku.

⁸Ri sikamma tanpa ibadaya, attinroi siagang baju napappitagallanga na naalle tulusu batu ri tu kasi-asia. Ri BallaNa Allataalana

kenanga, angnginung anggoro naallea batu ri tau niaka inranna mae ri kenanga.

⁹Mingka manna nakamma, he ummakKu, untu ikaumi naKupanraki tu Amori tinggia kalenna rapang poko camara siagang kassaka rapang poko kayu terpentin.

¹⁰Leba mako Kuerang assulu batu ri Mesir, siagang Kururunganga allalo ri parang kassika patampulo taung sallona. Buttana tu Amori lebami Kupassareang mae ri kau ajari parasangannu.

¹¹Lebami Kupilei siapa are batu ri ananunu untu ajari nabi, siagang siapa are turungka untu ajari tu Pangawasa. Sai anjo kammaya annabai, he tu Israel? INakke, Batara, ane akkana.

¹²Mingka nusarei anjo Pangawasaka angnginung anggoro, sagenna takkaluppa kenanga ri janjinna. Siagang ikau ngaseng nupisangkai nabi-nabia ampabattui pasangKu.

¹³Kamma-kamma ane laKujallakkang kabusukko sagenna naung ri buttaya, sagennu akkunrareng kontu saranna kareta rassi dudua gandung luranna.

¹⁴Manna tau gassinga lari tena todong nakkulle latalappasa; tau gassinga latappelaki kagassinganna, siagang tau pore a takkulleai napasalama kalenna.

¹⁵Tau angngeranga pana talattahangngai, tau gassinga lari takkulleai lari, siagang padongko jaranga takkulleai latalappasa.

¹⁶Ri anjo alloa manna tantara kaminang barania lanabokoi tongi sanjatana nampa lari. INakke, Batara, anne akkana."

3¹Pilangneri anne pasanNa Batara, he Bansa Israel lebaka nierang assulu battu ri Mesir ri Batara! Nakana Batara,

²"Battu ri sikontu bansaya ri lino, ikaumi sere-serea bansa Kuassenga siagang Kuparhatikanga. Iaminjo sabana nalompo dosanu, siagang manassa laKuhukkung ngasengko."

³Maka akkullei taua alampa siparua punna tena nasipato labi riolo?

⁴Maka lammammuki singaya ri romanga, punna tena nanggappa kanre? Maka lammammuki ana singaya battu ri leanna punna tenapa apa-apa nagappa?

⁵Maka laniallei ri sikko jangang-janganga lalang sikkoka, punna tena nitannangi sikkoka? Maka latattongkoki sikkoka punna tenapa apa-apa najakkala?

⁶Maka latena nannekkere tau ri kotaya punna nalangngere sara tarompe tanra pabundukanga? Maka akkullei natuju bala serea kota, punna tena Napabattui Batara?

⁷Tena lebakai Batara Kaminang Tinggia anggaukang apa-apa punna tena Napanyatai rancanaNa mae ri sikamma nabia, ata-atanNa.

⁸Punna ammammu singaya, inaimo tena namalla? Punna abicara Batara Kaminang

Tinggia, inaimo akkulle ammakang siagang taeroka ampalabangi pasanNa?

⁹Palabangi pabattu mae ri tau ammantanga ri balla karaenga ri Mesir siagang Asdod angkana, "Arappung ngasengko ri moncong-moncong tammulilina Samaria, siagang parhatikangi karicuang lompoa kammayatempa pammaccokang nigaukanga anjoreng."

¹⁰Nakana Batara, "Sikamma anjo taua nabonei balla-balla karaenna kenanga siagang barang-barang nagappaya batu ri gau ammacco siagang gau palla. Balalo tena sikali nangngasseng kenanga anggaukangi gau lambusuka.

¹¹Lanri kammana anjo lanikurungi parasanganna kenanga ri musu, laniamoroki pattahanganna, siagang laniellaki sikamma balla karaenna kenanga.

¹²Rapang sitau pakalawaki anggappayai ammotere bangkenna mami yareka sipolong mami tolinna gimbalana lebaka nikanre ri singa, kamma tomminjo sikede dudu mami lammantang batu ri panduduna Samaria attinro baji-bajika pakkasiana ri katinroang gagana."

¹³Nakana Batara Kaminang Makoasaya siagang Kaminang Tinggia, "Parhatikangi kamma-kamma anne, siagang pakaingaki jari-jarina Yakub.

¹⁴Ri allo Kuhukkunna tu Israel lanri dosana, laKuputtai tampa-tampa pakkorobangnganga ri Betel. Tunggala tampa pakkorobangnganga lanitepoki cappa-cappana sagenna tuguru naung ri buttaya.

¹⁵Sikamma balla untu wattu dinginga siagang balla pammari-marianga ri wattu timoroka laniancuruki. Sikamma balla nibelobelo siagang gading gajaya lanirumbangi; sikontu balla karaenga laniancuruki.

4¹ Pilangngeri, he sikamma bai-bainea ri Samaria pila comoka rapang sapi-sapi comoka ri Basan! Nujallakkangi tau tenaya pakkullena, nupaccoki tu kasi-asia, siagang nutuntuki buranennu sollanna tuli napasadiangko inungang terasa!

²INakke, Batara Kaminang Tinggia, iamintu Batara matangkasa, siagang lebaMa ajanji angkanaya lanireresangko sallang siagang pakkai; lasinrapang ngasengko juku ri mata pekanga.

³Lanireresangko mange ri Hermon siagang nipasambilako assulu, massing ri allana tembo kaminang ambania. INakke, Batara, anne akkana."

⁴Nakana Batara Kaminang Tinggia, "He umma Israel! Alampa lalo mako mange ri tampa ibadaya ri Betel, siagang gaukammi dosaya anjoreng! Alampako mange ri Gilgal siagang gaukammi dosaya situru pangngainnu! Assare mako korobang

tunggala baribasa, siagang angngerang bage sampulona battu ri sikontu alle polenu lalang tunggala tallungalloa!

⁵Assare mako roti salaku sukkurunu mae ri Nakke, siagang abicara kosong mako angkanaya leba mako angngerang tambana passarenu! Tantu iaminjo nungai ngaseng nugaukang!

⁶INakkemi ampitujui kotanu bala kacipurang, mingka tammoterako mae ri Nakke.

⁷INakke ampisangkai turung bosia ri wattu paralluna ri jene lamung-lamunnu. INakke appaturung bosu mae ri kota serea siagang tena ri kota maraenga. Koko serea anggappai bosu, nampa koko maraenga kalotoroki.

⁸Ri siapa area kota panduduna lammami napakamma turere, aboya jene ri kota maraenga, mingka tanggannakkai jeneka anjoreng. Mingka manna nakamma, tena tongijapa nuero ammotere mae ri Nakke.

⁹Kupammiriki anging bambanga siagang akkiringA olo untu ampanraki lamung-lamunnu kammayatempa koko-koko anggoronu. Poko-poko aranu siagang poko-poko zaitunnu labusumi nakanre katimbang. Mingka manna nakamma tena tongija nummotere mae ri Nakke.

¹⁰AppabattuA garring mae ri kau sangkamma Kupabattua mae ri Mesir. Sikamma tau rungkanu Kubunoi lalang

pabundukang, siagang sikamma jarannu Kurampasaki. Kubonei pakkemaannu siagang bakke-bakke sagenna sanna bottona nuara. Mingka manna pole nakamma, tena tongijapa nummotere ri Nakke.

¹¹ Sipagang batu ri kau laKupanrakiko sangkamma Kupanrakinna kota Sodom siagang Gomora. Ia niaka ija attallasa batu ri kau rapangi cappa kayu tunuang niallea batu ri pepeka. Mingka manna nakamma tena tongijapa nummotere mae ri Nakke.

¹² Lanri kammana anjo, he umma Israel, laKuhukkungko. Jari, sadia-sadia mako andallekangi hukkungang laKupabattua mae ri kau!"

¹³ Moncong siagang anging, Batara ampareki; rancanaNa Napanyatai mae ri rupataua. Napareki alloa siagang bangngia; iratei ri coppo-coppo buttaya ajappa. Karaeng Allataala Kaminang Koasaya, iaminjo arenNa.

5¹ Pilangngeri he umma Israel! Erokka ampakkelongangko sere kelong-kelong susa, kammaya anne:

² Tugurumi Israel anjo tuloloa ija, talambangungami ammotere! Irate ri butta kalenna nibalang parekang, tena ambantui ammenteng nai.

³ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Nia sere kota ri Israel appagio sisabu tantara, mingka ammotereka sibilangngang mami;

kota maraenga appagio sibilangngang tau, ammotereka sampulo mami."

⁴Nakana Batara ri umma Israel, "Ammotere mako mae ri Nakke, na nulattallasa.

⁵Teako alampai mange ri Bersyeba untu anynyomba. Teako boyaiA ri Betel, nasaba lalanynyaki Betel. Tea tongko alampai mange ri Gilgal, nasaba panduduna anjo kotaya laniengkaki mange ri pammelakkanga."

⁶Ammotere mako mae ri Batara, na nulattallasa. Punna tammoterako mae ri Ia, labattui kontu pepe alelereka siagang antunui sagenna cappu sikontu tu Israel. Ri Betel tena manna sitau akkulle ambunoi anjo pepeka.

⁷Cilaka ngasengko, ikau tau amputara balekai kaadelanga siagang tau anjallakkangai hana taua!

⁸Batara ampareki sikamma bintoenga ri langika bintoeng Belanti siagang bintoeng Kartika. Napinrai sassanga ajari singara siagang alloa ajari bangngi; jene batu ri tamparanga Natumpai nai ri bontoa. Anggaukanga ngasengi anjo sikammaya iamintu Batara arenNa.

⁹Napanraki tau ammentaya siagang pattahanganna kenanga.

¹⁰Nukabirisi tau angngewayai tenaya naadele siagang abicara kontutojenga ri pangadelanga.

¹¹Nujallakkangi tu kasi-asia siagang nurampasaki gandunna. Lanri kammana anjo

talammantangna mako lalang ri balla-balla gaganu, anjo lebaka nubangung. Tenamo nulangnginung anggoro battu ri koko-koko anggoro lebaka nulamungi.

¹²Kuassengi antekamma lompona kajadallannu siagang antekamma jaina dosanu. Nujallakkangi tau bajika; annarimako doe nipacoco siagang nubalang parekangi tu kasi-asia nigau taadele ri pangadelanga.

¹³Lanri anjo panggaukannu, nabajikangngammo nasaring tucaradeka amereki mamo ri anjo jammang kajadallanga.

¹⁴Appattujuang mako agau baji siagang tea mako agau jadalaki, sollannu akkulle attallasa. Na Batara Kaminang Koasaya manassa lammantang tojengi ri tangngatangnganu sangkamma nukananga.

¹⁵Kabirisi kajadallanga, siagang mangngaiko ri kabajikanga, paentengi kaadelanga. Gassingka laNakamaseangi Batara sikamma tau tassesaya battu ri bansa Israel.

¹⁶Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Ri agang-agang kotaya, lappiraungi siagang lakkunrarengi taua lanri sinana pamaina. Balalo sikamma pamarria lanikioki untu amminawang angngarru siagang sikamma tau nibayaraka untu angkarruki tau matea.

¹⁷Ri sikontu koko anggoroka, lappiraungi taua lanri battuA anghukkungko. INakke Batara, anne akkana."

¹⁸Tojeng, cilaka ngaseng mako tau nakkuka ri AllonNa Batara! Apa matu-matunna anjo alloa mae ri kau? Anjo alloa poro allo sassanji bawang, teai allo singara mae ri kau.

¹⁹Kaadaanna rapangi tau laria batu ampilari singaya, nampa assibuntulu siagang beruang. Yareka kontui tau ammotereka mae ri balla nappatungkulu siagang limanna mae ri temboka nampa nipitto ri ulara!

²⁰AllonNa Batara memang angngerangi sassang, teai singara allo sassanga napakamma rammang.

²¹Nakana Batara, "Kukabirisi siagang lanreA anciniki passua-suarranna agamanu!

²²Punna angngeranko korobang nitunu siagang korobang gandung, tena nalaKutarima. TaeroKa antarimai anjo olo-olonu comoka nupassareanga mae ri Nakke salaku korobang passiamakkang.

²³Sambei kelong-kelonnu anjo appakatongoloka; taeroKa ampilangneri karena kacapinnu.

²⁴Bajikangngangi appatujuangko sollanna aloloro kaadelanga rapang jene, siagang kalambusanga rapang binanga tenaya naleba kalotoro.

²⁵He umma Israel, ri wattunnu Kururungang allalo ri parang lombo patampulo taung sallona, tena Kuppala passare siagang korobang batu ri kau ngaseng.

²⁶ Mingka kamma-kamma anne
 anynyombako mae ri Sakut anjo nukanaya
 karaennu, siagang Kewan, anjo bintoeng
 nukanaya rewatanu. Lanri kammana anjo,
 anjo sikamma patung nupareka musti
 kalennu angngengkaki.

²⁷ Punna Kupelakko mange ri sereang
 parasangang labi bellaya battu ri Damsyik.
 INakke Batara niarenga Allataala Kaminang
 Koasaya, anne akkana."

6¹ Cilakako ikau ngaseng attallasa
 nyamanga ri Sion, siagang amanga
 pakkasiana ri Samaria ikau ngaseng he
 pamimpinna tau jaia ri anne Israel poreas,
 ikau ngaseng sarroa nibattui ri rayaka untu
 nipappalakki pannulungang!

² Mae mako ciniki ri Kalne, siagang ajappa
 tulusu mako mange ri anjo kota Hamat
 lompoa, nampa mange ri kota Gat ri Filistin.
 Nukapangi angkanaya anjo kota-kotaya labi
 bajiki nakakaraengang Yehuda siagang Israel.
 Maka labi lompoangangi daerahna kenanga
 nadaeranu?

³ Nupatterassangi angkanaya anjo allo
 angngeranga bala bella iji, mingka anjo
 sikamma panggaukannu poro pila napajari
 lintaji kabattuanna anjo allo kapallakkanga.

⁴ Cilaka ngasengko attinroa irate ri ranjang
 gaga-gagaya siagang angnganre lompoa
 dageng sapi siagang gimbala runka!

⁵Nungai appareka kelong, sangkamma nagaukanga Daud, siagang nungai angkelongangi anjo lagua nururungang kacapi.

⁶Angnginungko anggoro batu ri pangnginungang niboneia sagenna rassi, siagang ammakeko minynya bau kaminang bajika, mingka tena nasina pamainu mae ri kaancuranna Israel.

⁷Lanri kammana anjo, ikau ngasemmi uru-uru laniengka mange ri butta pammelakkanga. Passua-suarrannu siagang pangnganreang-pangnganreannu lakalabusammi.

⁸Naterassimi Batara Kaminang Koasaya siagang Kaminang Tinggia ampassareangi pappakainga kammaya anne: "Birisiki nyawaKu mae ri katampoanna umma Israel; tena nasannang nyawaKu mae ri sikamma balla karaeng gagana kenanga. Ibukotana kenanga siagang sikontu bonena laKupassareangi mae ri musua."

⁹Punna nia sampulo tau accokko lalang ri serea balla, lamate tonji kenanga.

¹⁰Sitau anggota kaluargana ia tugasaka angngurusuki panguburanna, laniaki batu siagang naerangi assulu mayana bijanna. Lakkioki mae ri tau niaka ri bageang bokona anjo ballaka angkana, "Apaka nia ija maraeng attallasa pantaranganna ikau?" Na laniamo sara appiali angkana, "Tenamo!" Anjo

anggota kaluarga tugasaka antarawangi anjo mayaka lanakana, "Tea mako abicarai pole! Takkulleaki ampauai arenNa Batara."

¹¹ Punna assarei parenta Batara, sikamma balla lompoa siagang cadia laniancuru kabusuki.

¹² Maka akkullei lari jaranga irate ri bulu batua? Niakka tau leba ampajekoi tamparanga siagang sapi? Mingka ikau ngaseng lebami nuputara bale kaadelanga ajari racung ammunoa, siagang annabaya ajari sala.

¹³ Abicara kosongko angkanaya lebami nubeta Lodebar. Abicara tongko angkana, "Nia kagassinganna ikambe untu angngallei Karnaim."

¹⁴ KalenNa Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang Koasaya angkana, "He umma Israel, lakkiringA tantara battu ri sereang bansa maraeng untu ambunduki parasangannu. Lanajallakkang ngasengko appakkaramula battu ri agang mangea ri Hamat wara sagenna Kabung Araba timboro."

7 ¹ Anggappa sere paccini battu ri Batara Kaminang Tinggia. Kuciniki appare sanna jaina katimbang ri wattu lebana taua ampangngalleangi ruku karaenga, siagang appakkaramula attimbo poleang ruku berua.

² Anjo katimbang jaia abiringi nakanre sagenna labusu sikontu timbo-timboanga ri buttaya. Nampa kukanamo, "O Batara

Kaminang Tinggia, Kipammopporang laloi ummatTa! Teai sipato cadina siagang lammana kenanga, jari antekamma batena lakkulle kenanga attahang?"

³Napinrami rancanaNa Batara siagang Nakana, "Anjo apa nucinika tena nalakajariang."

⁴Anggappa sere paccini pole battu ri Batara Kaminang Tinggia. Kuciniki sadia-sadia untu anghukkungi ummaNa siagang pepe. Anjo pepeka nalepaki tamparanga sagenna labusu irawa ri buttaya siagang appakkaramulami napammutung kokoa.

⁵Kukanamo, "O Batara Kaminang Tinggia, Kipamari laloi anjo pepeka! Teai sipato cadina siagang lammana ummatTa, jari antekamma batena lakkulle attahang?"

⁶Napinrami pole rancanaNa Batara siagang Nakana, "Anne pole tena todong nalakajariang."

⁷Anggappa pole sere paccini maraeng battu ri Batara. Kuciniki ammenteng ri sarinna sereang tembo nibangunga siagang ammake otere paladung lambusu battu irate naung. Natagalaki ri limanNa anjo otere ladunga untu anciniki apaka anjo temboka ammenteng lambusuki yareka tena.

⁸Akkutanangi mae ri nakke angkana, "Apa nucini Amos?" Appialima angkana, "Otere paladung ammenteng lambusu, Batara." Nampa Nakanamo Batara, "Kupakei

anne paladunga untu ampappicinikangi
angkanaya ummakKu rapangi tembo tenaya
nammenteng lambusu. Tenamo nalaKupinra
poleang rancanaKu, manassa laKuhukkungi
kenanga.

⁹Tampa-tampa napakea jari-jarina Ishak
untu anynyomba laniancuruki. Tampa-tampa
matangkasana tu Israel laniruntungi.
LaKuputtai jari-jarina Yerobeam."

¹⁰Amazia, iamintu imang ri Betel, akkiringi
laporang kamma anne mae ri Yerobeam
karaeng Israel, "Assikongkoloki Amos
siagang rayaka untu angngewaki karaeng.
Kana-kananna nakompa-kompai rayaka untu
angngancuruki anne parasanganga.

¹¹Napaui angkanaya lamatei karaenga lalang
pabundukang, siagang manassa laniengkaki
bansa Israel mange ri pammelakkanga,
bellaya battu ri parasangang kalenta."

¹²Nampa nakana Amazia ri Amos, "He nabi,
ammoterekkomanage ri Yehuda! Anjoreng
mako akkatoba. Lappassammi nakenanga
assareko gaji.

¹³Tea mako akkatobai pole ri Betel. Anne
kotaya nisalaki untu kalenna karaenga,
siagang tampa ibadana sikontu rayaka!"

¹⁴Appialimi Amos angkana, "Inakke teaiya
nabi lanri pangka. Sikontutojenna inakke
pakalawakia siagang pakattili rappo ara.

¹⁵ Mingka Naallea Batara batu ri jama-jamangku, siagang Nasuroa ampabattui pasanNa mae ri tu Israel.

¹⁶ Jari pilangngerimi apa kananNa Batara mae ri kau. Lanri nupisangkaia akkatoba angngewai bansa Israel,

¹⁷ Nakana Batara angkanaya lajari pasundalaki bainennu ri agang-agang kotaya, siagang sikamma ananu lanibunoi lalang pabundukang. Buttanu lanipabage-bageangi mae ri tau maraenga, nampa ikau kalennu lamateko ri parasanganna tau tenaya natappa ri Batara. Panduduna Israel manassa laniengkaki mange ri pammelakkanga, bella batu ri parasangang kalenna."

8¹ Anggappa pole sere paccini batu ri Batara Kaminang Tinggia. Nia kucini sere karanjeng nibonei rappo-rappoang tino.

² Akkutanangi Batara ri nakke angkana, "Apa nucini Amos?" Appialima angkana, "Sere karanjeng nibonei rappo-rappoang tino." Nakanamo Batara, "Narapimi wattunna mae ri ummakKu Israel, rapang rappo-rappoang tinokamo. Tenamo nalaKupinra pole rancanaKu siagang manassa laKuhukkungi kenanga.

³ Ri anjo alloa sikamma kelong-kelonga ri balla karaenga lajari karruki. Kemaekemaek attambung mayaka, lebaka nipela cokko-cokko."

⁴Pilangngeri, he ikau ngaseng anjallakkangai tu kasi-asia ri anne parasanganga sagenna panra kenanga!

⁵Nukana ngaseng mae ri kalennu, "Teai sipato sallona allo-allo passua-suarranga. Erokki akkaro-karo mange ambalukangi gandunta, mingka anne passua-suarranga tena leba-lebana. Angngapapi naleba anne allo Pammari-marianga, sollanta akkullemo abalu pole? Erokki accatu, annipu ri pabaku siagang jekkong ri timbanganga.

⁶Gandung panraka akkullei nibalukang tinggi ballinna. Aboyaki tu kasi-asi tenaya nakkulle ambayaraki inranna, manna pole nainrang sipammalli sandala bawang, na niballi ajari atanta."

⁷Batara, Allataalana Israel, lebaki assumpa angkana, "Tena sikali nalaKukaluppai panggaukang jadalana kenanga.

⁸Lammeberekiki buttaya, siagang sikontu taua lasusa kabusuki nyawana. Sikontu parasanganga latagoccangi siagang kammai nitoeng Binanga Nil.

⁹Lanarapiki wattunna naKupalabu alloa ri tangnga alloa siagang ajari sassangi linoa ri wattu alloa. INakke, Batara Kaminang Tinggia, anne akkana.

¹⁰Sikamma passua-suarrannu laKupinrai ajari kasusaang, siagang kelong-kelonnu ajari karru. LaKupajariko ikau ancukkuruki kalennu siagang ammakeko kaeng karung tanra

sina. Rapangko anrong mangge angkarruki kamateanna ana sitau-tauna. Anjo alloa lakalabusangi ajari allo sanna appakasinana pamai."

¹¹ Nakana Batara Kaminang Tinggia, "Lanarapiki wattunna naKupabattu bala kacipuranga ri anne parasanganga. Lacipuruki taua, mingka teai lanri kanre. Laturerei taua, mingka teai lanri jene. Cipuruki siagang turerei kenanga mae ri pasangKu.

¹² Lalampai taua timboro wara anrai kalau untu amboyai pasangKu, mingka tanagappayai kenanga.

¹³ Anjo alloa, balalo manna tau runga tamangngapa-apaya latena ngaseng nangngurangi napakamma turere.

¹⁴ Sikamma tau assumpaya lanri barhala Samaria angkana, Lanri rewatana bansa Dan yareka Lanri rewatana Bersyeba latuguru kabusuki siagang tambangungami pole."

9¹ Kuciniki Batara ammenteng ri ampina tanpa pakkorobangnganga. Napassareangi anne parenta kammaya, "Tunrung sarringi sikamma ulu bentenga ri BallakKu sollanna tagocang kabusu pattiro-tiroanga. Rumbang kabusuki anjo sikamma benteng mae ri tuju ulunna taua. Tenaya namate laKubunoi lalang ri pabundukanga. Tena manna sitau lakkulle lari yareka talappasa.

²Manna pole annarrusu kenanga antama ri linona tau matea laKukayao tonji kenanga. Manna pole nanai kenanga ri langi, laKupanaungi kenanga battu rate.

³Punna accokkoi kenanga ri coppona Moncong Karmel, laKuboyai naKujakkala kenanga. Punna accokko kenanga irawanganna tamparanga, laKuparentakangi naga tamparanga untu ampittoki kenanga.

⁴Punna nitahangi kenanga ri musua, laKuparentakangi sollanna nibuno kenanga. Leba Kupattantumi laKupanraki kenanga, siagang tena nalaKubantu kenanga."

⁵Tagoccangi buttaya siagang susai panduduna, lanri niseroi ri Batara Kaminang Tinggia siagang Kaminang Koasaya. Rapang Binanga Nil nai naung jenena, kammami anjo lanaiki kenanga nampa tuguru.

⁶Nabangungi BallaNa Batara bella nai ri allaka, irateanna buttaya Natannangi langika salaku parangka, siagang jene battua ri tamparang Natumpai nai ri bontoa, la anggaukanga kabusuki anjo sikammaya iamintu Batara arenNa.

⁷Nakana Batara, "He umma Israel, Kuparhatikangi tu Sudan sangkamma batenu Kuparhatikang. Kuerangi tu Filistin battu ri Kreta siagang tu Siria battu ri Kir sangkamma ikau Kuerangko battu ri Mesir.

⁸INakke, Batara Kaminang Tinggia, amparhatikangi anne kakaraenganna Israel

dorakaya, siagang laKupalanynyaki kenanga batu ri buttaya. Mingka jari-jarina Yakub tena nalaKupanraki ngaseng. INakke, Batara, anne akkana.

⁹LassareA parenta siagang laKutapi bansa Israel rapang tau attapi gandung lalang ri pattapia. Untu ampela kabusuki tenaya bua-buana batu ri kenanga, laKugocangi kenanga ri allana bansa-bansaya.

¹⁰Nakana sikamma tudorakaya ri allana ummakKu, Tena nalaNabalang parekangki Allataala nituju ri bala. Mingka, sikontutojenna lanibunoi kenanga lalang pabundukang."

¹¹Nakana Batara, "Lanarapiki wattunna naKupoterang kakaraenganna Daud. Kamma-kamma anne anjo kakaraenganga kontumi balla rumbanga. Mingka laKupakabajiki ammotere tembo-tembona siagang laKubangungi ammotere sagenna ajari sangkamma riolo.

¹²Tu Israel lanakoasai parasangang Edom niaka ija tassesas kammayatempa sikontu bansa Kupatanga riolo. INakke, Batara, anne abicara siagang iNakke langgaukangi anjo passalaka."

¹³Nakana Batara, "Lanarapiki wattunna nasanna lintana timbona gandunga sagenna tena tappuna akkatto taua. Poko anggoroka lasanna copponna batena attimbo sagenna tulusu apparena taua jene anggoro. Jene anggoroka lammattiki batu ri sikamma

buluka siagang assolongi battu ri sikamma bontoa.

¹⁴LaKupajari kalumanynyangi ammotere ummakKu Israel. Lanabangungi ammotere kota-kotana kenanga lebaka runtung, nampa ammantang kenanga anjoreng. Lanalamungi koko-koko anggorona kenanga, siagang nainung jenena. Lalamung-lamungi kenanga, nampa nakanre wasselena.

¹⁵LaKuboliki ummakKu ri parasangang lebaka Kupassareang mae ri kenanga. Tenamo nalanibibu ammotere kenanga battu anjoreng. INakke, Karaeng Allataalana kenanga anne akkana."

Obaja

1 ¹ Iaminne boto napabattua Nabi Obaja; napabattui pasanNa Batara Kaminang Tinggia ri passalana bansa Edom: Nakirimmi batu tunisuroNa Batara mae ri bansa-bansaya, siagang lebami nilangngere pasang naeranga kamma ane, "Sadia mako untu abundu! Umba kilampa mange ambunduki bansa Edom."

² Na mae ri Edom Nakana Batara, "Kupajari lammako sagennu nihina ri sikontu bansaya.

³ Nitipuko ri atinnu tampoa. Ibukotanu iamintu moncong batu makassa; tampa pammantangannu iratei ri coppona moncong tinggia. Lanri kamma anjo nakanamo pikkirannu, Inai todong lakkulle antugurangki?

⁴ Manna pole nupare ballanu santinggi rumunna jangang-jangang rajawali, siagang santinggi bintoenga ri langi, mingka manassa laKutugurangko.

⁵ Palukkaka yareka paella battua ri wattu bangngi, poro nakaerokia bawang naalle. Tau angngattilika anggoro ri kokoa, tuli nia nasesa piram batu are. Mingka ikau lanibarrasakko ri musu-musunnu sagennu cappu.

⁶He jari-jarina Esau, nigaledai siagang nialleang kabusukko barang-barannu manna taccokkoa.

⁷Nitipuko ri sikamma tau nuaganga sitagala, siagang nibongkako battu ri parasangannu. Nibetako ri agang-agannu, nitannangngiko sikko ri tau nuaganga sipangnganreang. Napakkutanangnganko, angkanaya, Kemaengasemmi anjo kacaradekana?

⁸Ri allo Kuhukkunna bansa Edom, Kupanraki sikamma tucaradena. Lalanynya kabusumi kacaradekana kenanga, tena bate-batena.

⁹Sikamma tubarani battua ri Tman lanabattui malla, siagang sikontu tantarana Edom lamate kabusuki."

¹⁰"Lebakko agau palla mae ri sikamma saribattannu iamintu jari-jarina Yakub. Lanri kammana anjo laKupanrakiko siagang nicallako ri taua lalang sikontuna jammanga.

¹¹Ammenteng bellako, ri allo battuna musua allappoi pakkebuna Yerusalem siagang nabeta anjo kotaya. Tena apa-apa nukana ri wattunna naengka ngaseng kenanga kakalumanynyangnganna Yerusalem na nabage-bage ri kenanga. Sangkamma jako jadalana siagang anjo musua.

¹²Tena nusiratang lasannang nyawanu mae ri sare kodina tu Yehuda siagang rannu pamainu ri allo kapanrakanna anjo saribattannu. Tena nusiratang abicara lombo ri wattu natujuna susa.

¹³Tena nusiratang antama ri kotana ummakKu, siagang nuorre sikamma tau parisika, labiangampa nikanaya angngellaki ri allo natujuna nakasa kenanga!

¹⁴Tena numusti ammenteng ri panyingkuluna aganga, untu angngadangi tau laria ampilari musua, yareka ampassareangi kenanga mae ri balia ri allo natujuna kenanga kasusaang."

¹⁵"Tojeng, areppesemi allongKu, iNakke, Batara untu angngadeli bansa-bansaya. Apa nagaukanga tu Edom lanibalasaki mae ri kalenna. Lanakasia tongi apa lebaka nagaukang.

¹⁶Irate ri bulu matangkasakKu lebami nainung ummakKu inungang panggebarranna hukkunganna. Mingka inungang mae ri bansa-bansaya ri buttaya anne labi paikangngangi pole. Takkulleai naliliang kenanga anjo hukkunganga. Musti nainungi kenanga sagenna labusu, nampa lalannya kenanga tena bate-batena."

¹⁷"Mingka ri Bulu Sion, lania lasalama, siagang anjo buluka ajari tanpa nisala untu iNakke. Jari jari-jarina Yakub lanapatangi ammotere butta pisakana kenanga.

¹⁸UmmakKu Israel larapangi pepe angkanrei jari-jarina Esau, rapang pepe angkanreai sagenna cappu ramea ri kokoa. Tena manna sitau battu ri jari-jarina Esau akkulle latalappasa. INakke, Batara anne akkana!

¹⁹Lanaempoi tu Yehuda timboranga parasangang Edom. Sikamma tau battua ri pamoncongang bageang ilauka lanabetai daera Filistin. Suku Benyamin lanaempoi Gilead, siangang Israel ummakKu lakoasai sikontu Efraim siangang Samaria.

²⁰Tu Israel waraka lammotereki batu ri pammelakkanga siangang naempoi Fenisia sagenna Zarfath. Tu Yerusalem nipelaka mange ri Sardis, lammotereki siangang napatangi kota-kota bageang timborona Yehuda.

²¹Panduduna Yerusalem porela lanabunduki Edom nampa nabeta. Nampa iNakke Batara lammarenta salaku karaeng."

Yunus

1 ¹ Ri sereang allo abicarai Batara mae ri Yunus, anana Amitai.

² Nakana, "Alampako mange ri Niniwe, anjo kota lompoa, untu angngancang, lanri Kuassengi angkanaya panduduna sanna jadalana."

³ Mingka balalo alampa maraengi Yunus untu ampakabellai kalenna batu ri Batara. Alampa mangei ri Yopa, na sitabangi nia kappala ero alampa mange ri Spanyol. Lebaki abayara ongkoso kappala, naimi ri kappalaka, nampa assombala siagang ana kappalaka mange ri Spanyol, untu ampakabellai kalenna batu ri Batara.

⁴ Naungi Yunus ri tanpa kaminang irawaya nampa anraba anjoreng, sagenna jannang tinrona. Nampa appabattu Batara anging lompo naung ri tamparanga, sagenna lompo bombanga antunrungi anjo kappalaka abiring niancuru. Teaimi sipato mallana ana kappalaka siagang akkiok-kiomi kenanga appala tulung, massing-massing mae ri rewatana kenanga. Sollanna tena natallang kappalaka, napelami sipagang luranna kappalaka antama ri tamparanga.

⁵ (1: 4)

⁶Ri wattunna naung anjo juraganna kappalaka nabuntulumi Yunus anjoreng sitabang attinro. Nakanamo ri ia, "Angngapa nukkulle tinro kau lalang ri wattu kammaya anne! Ambangungko nai! Appala doangko mae ri rewatanu untu appala tulung. Inai angngassengi gassingka lanakamaseangki sagenna tena nipanra."

⁷Wattunna naimo Yunus siagang anjo juraganga, massing nakanamo para ia anjo ana-ana kappalaka, "Umba nanigoccangi arenga sollanna naniassengi angkana inai sala sagenta nituju ri anne balaya!" Nagoccammi arena kenanga, na arennamo Yunus nai.

⁸Nakanamo kenanga mae ri Yunus, "Kammatojengi angkanaya ikau passabakkanna anne balaya? Battu kemaeko? Bansa apako? Angngapa nunia anrinni?"

⁹Appialimi Yunus angkana, "Inakke tu Ibrani. Anynyomba ri Batara, Allataala ri suruga, ampajariai tamparanga siagang bontoa."

¹⁰Nampa nacarita antekamma batena appattujuang lari battu ri Batara. Nalangnerena anjo kammaya, pila mallami pole anjo sikamma ana-ana kappalaka, siagang nakana kenanga ri ia, "Taliwaki anjo panggaukannu!"

¹¹Lalang kammana anjo pila lompomi bombanga, nampa akkutanammo sikamma

ana kappalaka ri ia angkana, "Apa musti nagaukang ikambe mae ri kau sollanna ammari anne anging lompoa?"

¹² Appialimi Yunus angkana, "Buanga antama ri tamparanga, manassa lammari anging lompoa. Nasaba kamma-kamma anne kuassemmi angkanaya passabakkang inakke nanatuju ngasengko anne bombang lompoa."

¹³ Mingka napikulle-kullei iji sikamma ana kappalaka ambisei anjo kappalaka mange ri bontoa. Mingka pila ajalloji bombanga, sagenna tena matu-matunna usahana kenanga.

¹⁴ Lanri kammana anjo akkiomi kenanga ri Batara angkana, "O Batara, napalaki ikambe, tea laloKi panraki ikambe lanri niallena nyawana tau tenaya gau salana mae ri kambe. O Batara, Kigaukangi apa Kikaerokia."

¹⁵ Nampa napasambila kenanga Yunus antama ri tamparanga. Apaji nammarimo bombanga ajallo.

¹⁶ Ajari sannami mallana anjo sikamma ana kappalaka mae ri Batara, siagang ri wattunna batu kenanga ri bontoa, assaremi kenanga korobang siagang arupa-rupami passala napajanjang mae ri Batara.

¹⁷ Lalanna anjo wattua appabattumi Batara sikayu juku sannaka lompona angngaluki Yunus. Jari ammantammi Yunus lalang ri battanna anjo jukuka tallu allo tallu bangngi.

2¹ Battu lalang ri parruna anjo jukuka,
 appala doammi Yunus ri Karaeng
 Allataalana. Nakana,

²"O Batara, lalang kasusaangku kukkio mae
 ri Katte naKipialia. Battu ri linona tau matea
 nakuppala pannulung, Kipilangngeri siagang
 Kiparhatikang pappala doangku.

³Kipasambila antama ri tampa lantanga,
 sagenna irawanganna tamparanga.
 Anjorenga nitammulili ri lolorona jeneka,
 napatappasakka bombang lompoa.

⁴Kukana lalang ri atingku: Nabongkama
 anne Batara battu ri dallekanNa.
 Talakucinikami pole Balla pammantangang
 matangkasaNa.

⁵Jene tamparanga naiki ri muncengku,
 nikalimbuki kalengku ri tamparang lompoa,
 lumu tamparanga angkaluki ulungku.

⁶Jene tuguruka narapiki bangkenna
 pamonconganga, ri lino takkoncia pakkebuna
 sagenna kalabusang jammang. Poso
 dudumi nyawaku lalang ri kalengku nampa
 angngurangia siagang akkio mae ri Katte.
 Natarapimo pappala doangku mae ri Katte,
 antama ri Balla matangkasatTa. Nampa
 Kipanaika battu lalang ri tamparanga, o
 Karaeng Allataalaku!

⁷(2: 6)

⁸Tau anynyombaya ri barhala tenaya
 bua-buana nabokoiki siagang tamajarrekami
 pamaina.

⁹Mingka lakkelonga pammuji mae ri Katte siagang assarea korobang untu iKatte. Sikontu janjingku lakurupai. IKatte Batara mappasalamaka."

¹⁰Nampa lanri parentaNa Batara, anjo jukaka nalangngeammi Yunus nai ri bontoa.

3¹ Untu makapinruanna Batara abicara mae ri Yunus.

²Nakana, "Alampako mange ri Niniwe, anjo kota lompoa, siagang pabattui mae ri rayaka, pasang Kupassareanga mae ri kau."

³Jari naturukimi Yunus kananNa Batara siagang alampami mange ri Niniwe, sere kota sannaka lompona; sagenna tallungallopi nampa labusu nijappai ngaseng.

⁴Antamami Yunus ri anjo kotaya, na lebaki ajappa siallo bujuru, appakkaramulami akkatoba nakana, "Patampulo allopi, nalaancuru Niniwe!"

⁵Tappaki panduduna Niniwe ri anjo pasanNa Allataala. Sikontu rayaka napattantumi untu appuasa, na sikontu taua, lompo cadi, ammake kabusu kaeng karung untu ampanassai angkanaya assesse lalang kabusuki ri dosana kenanga.

⁶Ri wattunna nalangngere karaeng Niniwe anjo kabaraka, karo-karomi naung battu ri empoang kakaraenganna. Nalagasami juba kakaraenganna siagang ammakemi kaeng karung, nampa ammempo irate ri aua.

⁷ Napasiara tommy anne parentaya angkana, "Anne parentaya nipasuluki ri Niniwe batu ri kaputusanna karaenga siagang sikamma tumailalanga: Sikontu taua, sapia, gimbalaka siagang olo-olo maraengannaya tanipabiangngai angnganre siagang angnginung.

⁸ Rupataua siagang olo-oloka musti ammakei kaeng karung. Salaku tanra assesse lalang sikontu taua musti appala doang tojeng-tojengi mae ri Allataala. Musti napakabajiki kenanga panggaukang jadalana siagang panggaukang dosana.

⁹ Barang eroji Allataala ampinrai eroNa siagang tenamo Nalarro sagenna tenamo ninjari panra!"

¹⁰ Nacinimi Allataala panggaukanna kenanga; Naciniki angkanaya nabokoimi kenanga panggaukang jadalana. Jari Napinrami kaputusanNa, siagang tanjariami Nahukkung kenanga.

4¹ Tena sikali nasannang nyawana Yunus ri anjo passalaka; balalo ajari larromi.

² Nampa appala doang nakana, "O Batara, sai lebami kupau ri tenanapa kulampa ri ballakku pirangalloang, angkanaya tantu laKigaukanna anne kammaya? Iaminjo sabana nakutulusu lari mange ri Spanyol! Kuassengi angkanaya iKatte Allataala assayang siagang angngamaseang, labu ri sabara, lamma siagang alusu pamai,

siagang tuli sadiaKi untu ampinrai rancanaTa anghukkung.

³Kamma-kamma anne, o Batara, bolima kamma mate, nasaba bajikangnganga matea naia attallasaka."

⁴Appialimi Batara angkana, "Tena alasannu untu ajari larro kamma antu."

⁵Nampa alampa Yunus mange ri ri rayanganna kotaya, nampa ammempo anjoreng. Appareki sere paballa-ballakang nampa alalang lalang, nampa attayang apa lakajarianga mae ri kota Niniwe.

⁶Appatimbomi Karaeng Allataala sere poko alamba akkullea allalangngi Yunus sagenna sannang nasaring. Memang, sannang sikali nyawana Yunus mae ri anjo lamung-lamunga.

⁷Mingka ammukona ri wattu subu, niamo sikayu gallang-gallang Napagio Allataala angkekkesekeki akana anjo lamung-lamunga, sagenna ajari kalumeng.

⁸Ri wattunna ammumbamo alloa, appabattumi Allataala anging bambang ammirika batu iraya. Sikede mami natenamo nangngurangi Yunus lanri nitujuna ri singlarana alloa, sangkammai angkanaya natunui ulunna. Tappu panrannuammi siagang eromi mate. Nakana, "Bajikangngangi matea nattallasaka!"

⁹Mingka Nakana Allataala ri ia, "Tena nusiratang sina kamma anjo passabakkang anjo lamung-lamunga!" Appialimi Yunus

angkana, "Angngapa natena? Siratanga larro sikali sagengku mate."

¹⁰Nampa Nakanamo Batara ri ia, "Anne lamung-lamunga attimboi lalang sipatang bawang, nampa kalumeng ri allo am mukona; tena sikali nupatimboi siagang tena sikali nuparakai. Mingka manna nakamma ajari sina tonji nyawanu lanri kalumengi.

¹¹Maka tena nalasina nyawaKu ampikkiriki Niniwe, anjo kota lompoa. Nasaba pantaranganna olo-olo tenaya nakkulle nibilang jaina anjo, anjoreng nia todong tau labi ri 120.000 ana-ana tenayapa naissengi ampasimmaraengi apa bajika siagang apa jadalaka."

Mikha

1 ¹ Assalana Mikha iamintu tubattu ri sere kota cadi niarenga Moresyet. Ri wattu niparentana parasangang Yehuda iamintu sikamma karaeng: Yotam, Ahas, siangang Hizkia; iaminjo wattua nannarima Mikha pasang battu ri Batara ri passalana Samaria siangang Yerusalem.

² Pilangngeri, he sikamma bansa-bansaya! Parhatikangi, he panduduna sikontu linoa! Niaki battu Batara Kaminang Tinggia salaku sabi ambaliang ngasengko! Pilangngერიმი abicara battu ri Balla matangkasaNa ri suruga.

³ Naungi battu ri pammantangngang matangkasaNa Najappa irate ri coppo-coppo buluka ri buttaya.

⁴ Assolongi sikamma buluka irawa ri pala bangkenNa kontui liling lalang pepe arinraya; laboroki buttana antama ri kabung-kabunga, rapang jene irate bulu aloloro naung.

⁵ Yangasenna anjo lakajariangi lanri dorakai tu Israel siangang angngewai ri Allataala. Inai passabakkang nadoraka tu Israel? Sai Samaria ibukotana tonji? Inai passabakkang nanynyomba tu Yehuda ri barhalaya? Sai Yerusalem tonji?

⁶Lanri kammanami anjo na Nakana Batara, "LaKupajari Samaria tambungang loro ri paranga, siagang tampana taua alamung poko anggoro. Rumbanganna anjo kotaya laKubuangi antama ri kabunga, siagang laKubongkara kabusuki pondasina.

⁷Patung-patunna kajalaka ballinna laniancuruki, siagang sikamma apa-apa nipassareanga mae ri bai-baine tugasaka ri balla rewataya lanitunui, kammayatempa sikontu barhalana lanipanraki. Anjo barang-barang kammaya wassele ibadana kenanga mae ri rewata kacopponganga. Kamma-kamma anne kabusuna anjo laniengkaki ri musu-musunna untu napassareang mae ri rewata-rewatana kenanga."

⁸Lanri kammana anjo, inakke, Mikha, sinai pamaikku siagang akkunrarenga. Lajappa natena kummakeang siagang tena kummake palapa bangkeng untu ampappicinikangi angkanaya antekamma sinana pamaikku. Lappilollonga rapang kongkong romang siagang lammarranga rapang unta.

⁹Nasaba bokka-bokkana Samaria takkulleai niballei, siagang Yehuda lanituju tongi ri sare kammaya anjo. Battumi balaya mae ri Yerusalem, pakkebu lompona butta passolongang cerana bansaku.

¹⁰Teako paui mae ri musu-musunta ri Gat ri passalana bala antujuaki; teako lappassangi kenanga ancinikko angngarru ngaseng. He

panduduna Bet-Le-Afra, anggulong mako lalang ri aua salaku tanra tappu panrannuang!

¹¹ Ikau ngaseng panduduna Safir, alampamako mange ri tanpa pammelakkanga tammakea pakeang siagang tena siri-sirinu! Tu Zaanan tena nabarani assulu battu ri kotana kenanga. Sara ammarranna taua ri Bet-Haezel ajari tanra mae ri kau angkanaya anjoreng tenamo palalangngang.

¹² Niami battu ri dallekang pakkebu lompona Yerusalem bala battua ri Batara! Lanri kammana anjo, tena olona tu Marot anrannuang pannulung.

¹³ Ikau ngaseng panduduna Lakhis, patabami jaranga ri kareta bunduka! Nupalembai dosa-dosa nigaukanga ri Israel sagenna doraka tommo Yerusalem napakamma.

¹⁴ Kamma-kamma anne, he tu Yehuda, latappelami battu ri kau kota Moresyet-Gat. Sikamma karaeng-karaeng Israel tenamo nalanggappa bantuang battu ri kota Akhzib.

¹⁵ He tu Maresya, laNapassareangko Batara mae ri musunnu eroka ambetai kotanu. Pamimping-pamimpinna Israel makoasaya laccokkoi lalang ri leang-leanga ri Adulam.

¹⁶ He tu Yehuda, polongi uunu salaku tanra susa mae ri ana-ananu nukamaseanga. Cukkuruki ulunnu sagenna agondolo rapang jangang-jangang pakanre bakkea, nasaba laniengkaki ana-ananu mange ri butta pammelakkanga.

2¹ Cilakai tau arancanaya kajadallang lalang attinrona ri katinroanga ri wattu bangngia, nampa nagaukang anjo rancanana ammukona baribasa lanri niana pakkullena untu anggaukangi.

² Punna ero kenanga ri sereang koko, narampasaki kenanga. Punna eroki kenanga ri sereang balla naalle passai. Baji barang-baranga kammayatempa kaluargaya tena nia amang.

³ Lanri kammana anjo Nakana Batara, "Kurancanakangi bala lompoa mae ri kau ngaseng, sagennu takkullea talappasa. Ri anjo wattu sialaka tenamo nulajappa tampo.

⁴ Sarennu lanipakei ri taua ajari piandere, siagang lappareki kenanga kelong-kelong kasusaang kammaya anne, Naallemi Batara anne parasanganna ikambe siagang Napassareang mae ri tau antahangai ikambe. Ancuru taba sikalimi ikambe."

⁵ Lanri kammana anjo, punna narapi wattunna anjo parasanganga nipoterang mae ri ummaNa Batara, tena manna sitau batu ri kau lantarimai bageanna.

⁶ Akkatobai sikamma taua mae ri nakke, angkana, "Teako akkatobai mae ri kambe. Teako akkatobai ri passalana sikammaya ngaseng anjo. Tena nalanipakasiri ikambe.

⁷ Teako kapangngi angkanaya anggappami pangngalarroi umma Israel batu ri Batara. Tena nalaNagaukang Batara kammaya

ngaseng anjo. Tena lebakai tappela kasabarranNa. Sai somberekiki abicara mae ri tau anggaukangai apa annabaya?"

⁸Appialimi Batara angkana, "Ikaumi ambunduki ummakKu rapang musu. Ammotereki taua batu ri pabundukanga na narannuang angkanaya laamangi ri ballana, mingka balalo attayang mako anjoreng untu anrampasaki ballana.

⁹Tubai-bainea ri ummakKu nubongkai batu ri balla nakarimangngia, siagang nurampasaki sagenna satunggu-tunggu barakka Kupassareanga mae ri ana-anana kenanga.

¹⁰Ambangung mako siagang alampamako, anrinni tenamo naamang. Dosa-dosana appabattui bala appakamalla-malla mae ri anne tampaka.

¹¹Erokko ri nabi nangaia aballe-balle siagang annipu kammayatempa ambotoai angkanaya langgappako anggoro siagang inungang terasa sagenna allabi-labi."

¹²Nakana pole Batara, "He umma Israel niaka ija tasses! Manassa laKuparappungko siagang Kupassereko rapang gimbala ammotereka mae ri barana. Rapang parang ruku rassia siagang gimbala, kamma tomminjo parasangannu larassi siagang tau jai.

¹³LanynyungkeA oloang nampa Kuerangko assulu batu ri pammelakkanga. Lanulappoi

pakkebu-pakkebu lompoa nampa bebasakko
alampa. INakke KalengKu, Batara, Karaennu,
siagang iNakke lampimpingko assulu."

3¹ Pilangngeri, he ikau sikamma tukoasana
Israel! Mustina nuassengi nikanaya apa
adele,

²mingka balalo nukabirisi apa bajika,
siagang sannangko mae ri kajadallanga.
Nubibi attallasaki bansaku, siagang nukereki
dagenna battu ri buku-bukunna.

³Nukanrei bansaku. Bukkulenna nukae-
kaei siagang buku-bukunna nuancuruki.
Nupolong-polongi kenanga rapang tau
ammolonga dageng untu nipantama ri uringa.

⁴Lanarapiki wattunna nulappala tulung
ngaseng mae ri Batara, mingka taerokai
appiali. Tena nalaNapilangngeri sikamma
pappala doannu, lanri lebana nugaukang
kajadallanga.

⁵Bansaku nitipui ri nabi-nabi ambotoai
apa bajika mae ri tau assarea doe, mingka
namusui siagang nabalang parekangi tau
tenaya nassare doe. Ri nabi-nabi kammaya
anjo, Nakana Batara,

⁶"He nabi, labirimmi labusu wattunnu;
labumi allonnu. Talanggappaya mako paccini
ri passalana rancana-rancanaKu. Tenamo
apa-apa lakkulle nuboto."

⁷Tau ambotoai allo labattua lajari siri-siriki
lanri tena nakontutojeng botona. Lasiri-siri

kabusuki kenanga lanri tena naNipiali
kenanga ri Allataala.

⁸Mingka ri sesena ane inakke, Nasarema
Batara RohNa siagang koasaNa. Nasarea
pammahang ri passalana kaadelanga,
kammayatempa kabaraniang untu ampau
mae ri tu Israel dosa-dosa lebaka nagaukang
kenanga.

⁹Pilangngeri ane kana-kanangku, he
ikau ngaseng tukoasana Israel nakabirisia
kaadelanga siagang amputara balekai
katojenganga.

¹⁰Nubangungi Yerusalem, kotaNa Allataala,
lalang pammunoang siagang tenaya naadele.

¹¹Pamarenta-pamarenta kotaya ammarentai
untu anggappa doe pacoco, imang-imanga
angngajaraki hukkunNa Batara untu
anggappa gaji, siagang nabi-nabia appalaki
pangngunju battu ri Allataala untu anggappa
doe nampa nakapang ngasengi kenanga
angkanaya Niagangngangi kenanga ri
Batara. Nakana kenanga, "Niaki Batara ri
tangnga-tangngata; tena nalanatujuki bala."

¹²Lanri anjo kajadallannu, lanipajekoi
Sion rapang koko, lajari tambungang loro
Yerusalem, siagang lajari romangi bonto
Ballana Batara.

4¹Ri allo-allo labattua bonto, tanpa
Ballana Batara, lammenteng kassaki nai ri
langika labiangngangi nasikamma moncong

siagang bonto-bontoa. Sikontu bansaya abalulungi mange anjoreng

²lanakana ngaseng kenanga, "Umba kinai ri bontoNa Batara ri BallaNa Allataalana Israel! LaNapangngajarrangi mae ri katte apa mustia nigaukang. Lanipinawangi oloanNa lanri pangngajaranNa Batara batu anjorengi ri Yerusalem; batu ri Sion abicara mae ri ummaNa."

³LaNatappuki Batara parkaraya ri tangnga-tangngana bansa-bansaya, ri bansa-bansa kassaka, bellaya siagang ambania. Lanadedeki sikamma padanna kenanga ajari pajeko siagang sikamma pokena kenanga ajari lading pabattasa. Bansa-bansaya tenamo nalasibunduki, tenamo nasadia ero sibakkai.

⁴Tunggala taua laamangi siagang salewangang lalang tallasana ri tangnga koko anggorona siagang koko poko arana; tenamo lampakamallaki, iaminjo janjinNa Batara Kaminang Koasaya.

⁵Tunggala bansaya ri tompona buttaya massing anynyombai siagang mannuruki ri massing rewata kalenna. Mingka ikatte lamannurukiki mae ri Karaeng Allataalata siagang anynyomba ri la untu satunggu-tunggu.

⁶Nakana Batara, "Lanarapiki sallang wattunna naKuparapping tau Kuhukkunga,

iamintu ia kenanga angkasiakai sessaya ri pammelakkanga.

⁷ Nipajarimi kenanga rapang tau peso siagang bella batu ri butta passolongang cerana. Mingka, batu ri anjo sikamma tau tassesaya laKupakaramulai sere turungang beru. Lajari kenanga bansa lombo siagang kassa. INakke lammarenta ri kenanga ri Bonto Sion sagenna satunggu-tungguna."

⁸ Na ikau Yerusalem, tanpaNa Allataala anjagai ummaNa rapang pakalawaki anjagai lokoang gimbalana, lajariko ammotere ibukotana kakaraengannu kamma riolo.

⁹ Angngapa nungarru lombo kamma? Angngapa nusessa kamma rapang baine eroka ammana? Apaka lanri tenana karaennu, siagang lanri matenamo sikamma tumappakaingaka ri kau ngaseng?

¹⁰ He pandudu Yerusalem, ammuriang mako siagang akkunrareng mako rapang baine ammanaka! Nasaba, kamma-kamma ane musti nubokoi kotaya nampa ammantangko ri paranga. Musti alampako mange ri Babel, mingka anjoreng laNalappasangko Batara batu ri musu-musunnu.

¹¹ Jaimi bansa akkumpulu ero ambundukiko, he Yerusalem! Nakana kenanga, "Musti niancuruki Yerusalem! Eroki ikambe anciniki anjo kotaya ajari loro!"

¹² Mingka tanaassengai anjo bansa-bansaya angkanaya apa Narancanakang Batara.

Tanaassengai kalenna kenanga angkanaya
nipakkumpuluki kenanga untu nihukkung,
rapang gandung nipasserea untu nipatunrung.

¹³ Nakana Batara, "He panduduna Yerusalem,
alampamako mange angngonjo-onjokangi
musunnu! LaKupakagassingko rapang
sapi attanru bassia siagang akkanuku
tambagaya. Lanuancuruki jaia bansa,
siagang kakalumanynyangngang wassele
narampasaka kenanga lanupassareangi mae
ri Nakke, Batarana sikontu linoa."

5¹ (4-14) He panduduna Yerusalem, pala
tojeng-tojemmi mae ri Batara sollanna
Natulungko! Kamma-kamma anne nikurung
maki! Musua nabundukimi pamimpinna tu
Israel!

² (5-1) Nakana Batara, "He Betlehem
Efrata, ikau kalaserenna kota kaminang
cadia ri Yehuda! Mingka battu ri kaumi
laKupammumba sitau makoasaya untu Israel,
naia assalana battu riolo duduji."

³ (5-2) Jari, laNalappassangi Batara nikoasai
ummaNa ri musu-musunna kenanga, sagenna
baine lebaka nipattantu untu ajari anrong
ri anjo tumakoasaya, nalassukammi anjo
Anaka. Lebaki anjo, sikamma julu bansana
niaka ri pammelakkanga lanipakaserei
ammotere siagang bansana kenanga.

⁴ (5-3) Punna battu anjo tumakoasaya,
laNarentai ummaNa lalang kagassinganNa
siagang kakoasang battua ri KalenNa Karaeng

Allataala. Laamangi tallasana ummaNa, lanri sikontu taua ri sikontu linoa lanamangakui kabusuki kalompoanNa,

⁵(5-4) siagang lassarei kaamangngang. Punna battu tantara Asyur ambunduki parasanganta siagang nalappo pattahanganta, lanipagio kabusuki sikamma pamimpinta kassaka untu ambunduki kenanga. Lanibetai tu Asyur ri pamimping-pamimpinta lanri kagassingang sanjata, nanipasalamakki battu ri limanna kenanga.

⁶(5:4)

⁷(5-6) Tu Israel niaka ija tassesaja jajari rapang saliu dinging battu ri Batara untu jaia bansa, siagang rapang turunna bosia mae ri lamung-lamunga. Latanjengi kenanga mae ri Allataala, teai mae ri rupataua.

⁸(5-7) Tu Israel niaka ija ammantang ri allana bansa-bansaya lakontui singa ri tangnga-tangngana olo-oloka ri romanga yareka ri tangnga-tangngana gimbalaka ri parang rukuka. Anjo singaya antamaki ri tangnga-tangngana anjo lokoang gimbalaka na naonjo-onjokang siagang nakae-kae; tena akkulle allappassangi anjo sikamma gimbalaka.

⁹(5-8) Israel lanabetai musu-musunna kammayatempa naancuru kabusuki kenanga.

¹⁰(5-9) Nakana Batara, "Anjo wattua laKupalanynyaki sikontu jarannu, siagang Kupanraki sikamma kareta bundunu.

¹¹(5-10) Kota-kota niaka pattahanganna ri parasangannu laKuancuruki, siagang sikontu pattahangannu laKuruntungi.

¹²(5-11) Jima-jimanu laKupalanynyaki siagang sikontu pacininu laKupabella kabusuki.

¹³(5-12) LaKuancuruki patung-patunnu siagang tembo-tembo karamanu; tenamo nulanynyomba ri barang-barang nupareka kalennu.

¹⁴(5-13) Patung-patunna Dewi Asyera ri parasangannu laKurumbangi siagang kota-kotanu niaka pattahanganna laKuancuruki.

¹⁵(5-14) Lalang allumpana larroKu laKubalasaki kjadallanna sikontu bansa tenaya namannuruki ri Nakke."

6¹ Pilangngeri tuduhanNa Batara mae ri Israel. Ammenteng maKi, o Batara, Kipamajumi tuduhanTa! Lappassammi nalangngere monconga siagang buluka apa eroka Kipau.

²He sikamma monconga, he sikamma lapparana buttaya, pilangngeri tuduhanNa Batara! Nia parkaraNa siagang Israel ummaNa siagang laNatuntuki kenanga.

³Nakana Batara, "He ummakKu, apa leba Kugaukang mae ri kau ngaseng? Ri passala apa naKususaiko? PialiMa!

⁴Leba mako Kuerang assulu battu ri butta Mesir, siagang Kulappassangko battu ri nipareka ata; lebami Kusuro Musa, Harun, siagang Miryam untu ampimpingko.

⁵He ummakKu, urangi apa narancanakanga Balak karaeng Moab mae ri kau, siagang apa papialinna Bileam anana Beor mae ri ia. Urangi apa kajarianga ri pajappannu ri allana pakkemaannu ri Sitim siagang Gilgal. Punna nuurangi ngasengi anjo sikammaya, lanusadarimi apa lebaka Kugaukang untu ampasalamakko."

⁶Apaka musti nipassareang mae ri Batara, Allataala ri suruga, punna battuki mange anynyomba ri Ia? Mustika angngerangki sapi rungka kaminang bajika untu nipassareang salaku korobang nitunu mae ri Ia?

⁷Apaka lasannangi Batara punna angngerangki mae ri Ia assabu-sabu gimbala yareka allabi-labi minynya zaitun? Mustika nipassareangi mae ri Ia ana bungasatta salaku pannangkasi mae ri dosa-dosata?

⁸Tena! Lebami Napanyata Batara mae ri katte apa bajika. Ia Natuntuka battu ri katte iamintu sollanta agau adele, tuli nigaukangi mangngamaseanga, siagang nipakatuna tallasatta assere mae ri Allataalata.

⁹Sanna bajina punna mallakki mae ri Batara. Akkioki mae ri panduduna kotaya Nakana, "Pilanggeri, he ikau ngaseng niaka arappung ri kotaya!

¹⁰Ri ballana sikamma tau jadalaka nia barang-barang wassele pannipuang. Ammakei kenanga pabaku tenaya natojeng, iamintu panggaukang Kukabirisia. Inai-nai tau anggaukangi anjo kammaya laKuhukkungi.

¹¹Maka laKupammopporangi tau ammakea timbangang sala?

¹²Tu kalumanyanya ri kotanu najallakkangi tu kasi-asia, siagang ikau paballe-balle ngasengko.

¹³Kamma-kamma anne appakkaramulaMa annunrung siagang angngancuru lanri dosa-dosanu ngaseng.

¹⁴Langnganreko, mingka talabassorako balalo tuli cipurunu. Langngengkakko barang-barang, mingka takkulleako ampakaamangi. Apa-apa mammo nupakaamanga laKuancuruki lalang pabundukang.

¹⁵Lappakiorokko gandung, mingka takkulleai lanugappa wasselena. Lapparekko minynya batu ri rappo zaitun, mingka takkulleai nupake minynyana. Lammaccokko jene anggoro, mingka talanuinungai jenena.

¹⁶Yangasenna anjo kammaya kajariangi lanri nuturukinna panggaukang-panggaukang jadalana Karaeng Omri siagang anana, iamintu Karaeng Ahab. Nupinawangi cara-carana kenanga. Lanri kammama anjo laKuancuru ngasengko, siagang lanicaucauko kammayatempa lanihinako ri sikontu bansaya."

7¹ Cilakama inakke! Rapanga tau cipuruka alampa mange angnattili rappo angoro ri wattunna allalomo wattu rappoa. Tena rapponna poko rappo-rappoanga. Rappo angoroka siagang rappo ara bajika labusu kabusumi nialle.

² Tau lambusuka lanynyami battu ri parasanganga, tau majarreka tappana mae ri Allataala tenamo nibuntulu. Tunggala taua massing attayangi kasampatang untu ammuno. Massing attannangi sikko untu paranna tau.

³ Para caradeki agau jadala. Pagawea siagang hakinga appalaki doe pacoco, siagang pamimpinga napassakangi erona, kammami anjo batena kenanga assikongkolo ngaseng.

⁴ Manna kaminang bajika siagang kaminang lambusuka battu ri kenanga kontumi romang akkatinting tenaya matu-matunna. Narapimi wattunna Allataala anghukkungi ummaNa sangkamma lebaka Napappakaingakkang mae ri kenanga tete ri nabi-nabia. Kamma-kamma anne ammumbami karicuanga ri allana kenanga.

⁵ Teako tappakki mae ri singngampinu, teako tanjengi mae ri agannu. Tutuko lalang ri kana-kanannu manna pole nabainennuja allangngereki.

⁶ Nasaba, ri wattu kammaya anne para anggota kaluarga massing lasimusu; ana buranea nahinai manggena, ana bainea

naewai ammana, siagang mintu bainea abesereki siagang matoang baina.

⁷Mingka ikatte manrannuangki mae ri Batara; jarreki tappatta antayangi Allataalata. LaNapilangngeri pappala doanta siagang Napasalamakki.

⁸Tena alasang mae ri musu-musunta untu rannu pamaina lanri kaancuranta. Nasaba manna pole kituguru, mingka lambangung poleangki. Kamma-kamma anne niakki lalang ri sassanga, mingka laNasingariki Batara.

⁹Doraka maki ri Batara, lanri kammana anjo musti nikasiaki pangngalarroinNa. Mingka tasalloami naNaalleiki siagang Nasareki kaadelang. LaNaerangki assulu mae ri singlaraka; lanikasiaki kalenta angkanaya la ampasalamakki.

¹⁰Riolo nahinaki musua nakana, "Kemaeji anjo Batara, Allataalanu?" Mingka kamma-kamma anne lanaciniki kenanga apa Nagaukanga Batara untu ikatte, siagang lajari siri-sirimi kenanga. Laniciniki anjo musu-musunta nibeta siagang nionjo-onjokang rapang peo ri aganga.

¹¹He Yerusalem! Narapimi wattunna nubangung ammotere tembo-tembona kotanu. Anjo alloa lanipakaluaraki daeranu.

¹²Sikamma taunnu lammotereki mae ri kau battu ri kere-keremae: battu raya ri Asyur, battu timboro ri Mesir, battu ri daera Binanga

Efrat, battu ri baleang tamparang siagang
battu ri bulu-bulu bellaya.

¹³Mingka buttaya lajari kalotoroki lanri
kajadallanna panduduna.

¹⁴O Batara, Kikalawaki laloi ummatTa,
iamintu umma nipileTa. Ammantangi kenanga
bella ri parang lompoa, ri tangnga-tangngana
butta copponga. Lappassammi kenanga
anggappa kanre ri parang rukuna Basan
siagang ri Gilead sangkamma jammang riolo.

¹⁵Appania maKi gau malompo untu ikambe,
o Batara, sangkamma lebaka Kigaukang riolo
ri wattunna Kierang ikambe assulu battu ri
Mesir.

¹⁶Lanaciniki bansa-bansaya anjo passalaka
siagang ajari siri-siri lanri nasadarina
angkanaya sikontu kagassinganna kenanga
tena anggaranna. Latakkaluppai kenanga
sagenna takkulleamo abicara yareka
allangngere.

¹⁷Lakkaloloki kenanga ri buttaya rapang
ulara. Mallaki siagang annekkereki kenanga
lassulu battu ri pattahanganna kenanga,
nampa battu mae ri Katte, o Karaeng
Allataalana ikambe.

¹⁸Tena Allataala sangkammanTa, o
Batara, ampammopporangai dosana
umma nipileNa niaka tassesasa. Tena Kituli
lalarro; kabalekanna, sannangi nyawaTa
ampappicinikangi pangngainTa tenaya
sanggana.

¹⁹LamangngamaseangKi pole mae ri kambe siagang Kipammopporangi ikambe. LaKionjo-onjokangi dosa-dosana ikambe nampa Kipasambila antama ri rawanganna tamparanga!

²⁰Mae ri ummatTa, iamintu jari-jarina Abraham siagang Yakub, laKipappicinikangi majarretTa siagang pangngainTa tenaya sanggana sangkamma Kipajanjianga mae ri boe-boena ikambe batu riolo dudu.

Nahum

1 ¹ Iaminne pasanNa Allataala ri passalana Niniwe. Anjo pasanga Napanyatai lalang paccini Napassareanga mae ri Nahum, iamintu sitau nabi battua ri Elkos assalana.

² Taerokai Karaeng Allataala punna nia ambaliangi, inai-nai angngewai, manassa anggappai hukkungang. Sanna larroNa, Nabalasa mae ri kenanga.

³ Memang, Batara tena nalinta larro; mingka sanna todong makoasaNa sagenna inai-nai anggaukangi salaya tena nalaNapatalappasa batu ri hukkunganga. Kemaekemaek Batara ajappa, anjorengi ammumba anging lompoa; kemaek angngonjo bangkenNa, anjorengi limbubuka ajari rammang.

⁴ Nagagaraki tamparanga najari kalotoro, Napaccappuki jenena sikontu binangaya. Bulu Karmel siagang sikamma paranga ri Basan ajari kalotoroki na kalumeng sikamma bungaya ri Libanon.

⁵ Annekkereki sikamma buluka ri dallekanNa; na bontoa assolong kabusumi Napakamma. Punna ammumba Batara, ammeberekibuttaya, linoa siagang sikontu panduduna annekkereki.

⁶ Inai akkulle attahang punna larro Batara? Inai akkulle talappasa batu ri

pangngalarroinNa? Napabetteseki larroNa
arinraya ancuruki batua ajari limbubu ri
dallekanNa.

⁷Anjo Batara bajiki, Najagai ummaNa ri
wattu susa, Najagai tau alalanga mae ri Ia.

⁸Kontui aba lompoa battu Naancuruki
musu-musunNa. Ia barania angngewai
Nalappassangi kamateang sagenna ancuru.

⁹Manna pole rancana apa nupare
angngewai Batara, manassa lasalasko. Tena
Nalapinruang abalasa mae ri musu-musunNa
lanri larro boli-boliNa.

¹⁰Lanitunuko rapang rarama kalotoro kontu
rompo akkatinting sikalasko.

¹¹Battu ri kaumi he Niniwe, leba ammumba
sitaun sannaka jaina rancana jadalana.
Appareki rancana untu angngewai Batara.

¹²Na Nakanamo Batara ri Israel, ummaNa,
"Manna pole anjo tu Asyur kassaki siagang
jai taunna, mingka laniancuruki kenanga
sagenna lanynya. He bansaku, leba
mako Kupajari ballasa, mingka tenamo
nalaKugaukang pole anjo kammaya mae ri
kau.

¹³Kamma-kamma anne laKupalebami
koasana Asyur mae ri kau ngaseng, siagang
Kutappu rante ansikkokai kalennu."

¹⁴Iaminne kaputusanNa Batara ri passalana
bansa Asyur, angkana, "Tenamo turunganna
kenanga untu ampannarrusuki jari-jarina
bansana. Patung-patung barhala niaka

lalang ri balla rewata-rewatana laKuancuruki.
Kupasadiami jerana bansa Asyur nasaba
tenamo nasiratang kenanga attallasa!"

¹⁵Ciniki, nia sitau suro battu ri moncong-
monconga, anggerang kabara baji, iamintu
kabara pammetang. He bansa Yehuda,
pakalompoi allo lomponu siagang bayaraki
tinjanu mae ri Allataala. Tenamo nalanijaja
parasangannu ri tau jadalaka. Lebami
niancuru taba sikali kenanga.

2¹He Niniwe, pilanggeri! Niami battu
eroka ampanrakiko! Jagai tembo-tembo
pattahangnganga! Jannangngi aganga!
Sadiako untu abundu.

²(Tojeng, laNapoterangi Batara kalompoanna
tul srael, sollanna ajari sangkamma riolo, ri
tenanapa niellaki ri musu-musunna.)

³Pannangkisina musua ejai tanjana, nampa
pakeanna kontui cera. Sadiami musua
untu abakka. Rapang pepe, accillaki bassi
karetana. Sikontu jaranna alumpa-lumpaki.

⁴Ri aganga, lacciriki maju kareta-karetaya.
Siondang-ondangi kenanga ri paranga. Kontui
nicini sulo arinra-rinraya, agassingang lari
rapang kila.

⁵Sikamma perwiraya nikioki maju; tattoroa
tojeng ri wattunna abakka. Akkaro-karoi
kenanga mange ri tembona kotaya
napaenteng linta balo panrumbanga.

⁶Tassungke kabusumi pannahang jeneka,
nagegeremo sikontu balla karaenga.

⁷Bainenna karaenga nijakkalaki, akkiomi siagang appiraummi dayang-dayanna, akkunrareng kenanga rapang jangang-jangang pune-pune na natempa tojeng barambanna lanri susana.

⁸Tassimbungi lari raya Niniwe, rapang jene assuluka battu ri tingkasa rumbanga. Nia sara akkio angkana, "Ammantangko! Ammantangko!" mingka tena nia ero ammotere.

⁹Rampasaki sikontu bulaenna siagang perana! Barang-baranga ri anne kotaya manassa allabi-labi!

¹⁰Ancurumi Niniwe, sinomi na kalotoro. Labai pamaika napakamma malla. Ajari lammami siagang anekkereki kulantuka. Ajari pilasa kabusuki rupanna taua.

¹¹Kemae anjo kotaya kamma-kamma anne? Kota sanrapanga leang pammantanggang singa arumung? Tampana nisare kanre ana-ana singaya, tanpa natujua singa lakia siagang singa ganaya tanpa amanga untu ana-anana?

¹²Riolo anjoreng singaya najakkala apa lanakanrea, nampa nabage-bage dagenna mae ri singa ganaya siagang anana. Napirassi leanna siagang toppa-toppa dageng wassele nagappaya naondang.

¹³Nakana Batara Kaminang Tinggia, "INakke anne musunnu. LaKutunui kareta-karetanu sagenna cappu. Lamatei tantaranu lalang

ri pabundukanga, siagang laKuallei batu ri kau sikontu apa lebaka nualle batu ri tau maraenga. Sikamma apa natuntuka tunisuronu tenamo lanilangngere."

3¹ Cilakai anne kota rassa balle-balle siagang pammunoang; rassa barang-barang nirampasa yareka nialle passa.

² Pilangngeri sara babalaka siagang sara galutturuna rodaya, sara bangkeng jaranga siagang goccanna karetaya.

³ Pasukang ajaranga lombo sumangana maju abundu, padang accaya siagang poke accilla. Tau matea takkulleami nibilang, attambung-tambung mayana kenanga, sagenna natoro sikamma tau ajappaya.

⁴ Anjo Niniwe pasundalaka nihukkungi. Teai sipato angngontana kagaganna. Jaimi bansa leba napitabai, siagang nanyonyo naalle pamaina.

⁵ Nakana Batara Kaminang Koasaya, "He Niniwe laKusessako! Kusungkei pakeannu ri dallekanna bansa-bansaya, sagenna nacini ngaseng kenanga kodinu.

⁶ Kupare kammako apa-apa appakaringi-ringika, Kusambilako apa-apa ramasa; Kuparekko paccini-cinikang.

⁷ Napakabellai kalenna taua punna nacinikko na nakana, Loro mami ammantang Niniwe! Inai todong angngagangi susa? Tena niakka ero assarei panynyaleori."

⁸He Niniwe, maka bajikangngangko na Tebe, ibukotana Mesir? Pammantanganna Tebe anjoreng tonji ri biring binanga ajaria salaku tembo pannahanna. Binanga Nil, iaminjo benteng pattahanganna.

⁹Tebe ammentai mae ri Sudan siagang Mesir, na koasana tena sanggana; Libia siagang Put naagangi sitagala.

¹⁰Mingka manna nakamma, nijakkala tonji panduduna Tebe na niengka mange ri pammelakkanga. Ri sikontu panyingkulu aganga, nibaji-baji ana-anana sagenna mate. Sikamma tumalompona nirantei siagang rante siagang nibage-bagei ri tu antahangai.

¹¹He Niniwe, ikau pole latena todong nungngurangi napakamma nasaring. Nuusahai tongi sollannu talappasa battu ri musu-musunnu.

¹²Sikontu pattahangannu larapangi poko ara sannaka jaina rappaonna tinokamo. Punna nigegoso anjo pokona, latuguruki rappaonna ngaseng antama ri bawana tau eroka angkanrei.

¹³Sikamma tantaranu lammai sangkamma baine, siagang parasangannu tena sikali pakkullena andallekangi musua. Pepeka lanapammutungi sikamma balo panjolina pakkebu lomponu.

¹⁴Anynyero mako jene untu nupasadia lalang siapa sallonu nikurung, siagang pakkassakammi sikamma tembo-tembo

pattahangannu! Onjo-onjokammi peoka untu appare batu eja, siagang pasadiami sikamma kataranna!

¹⁵Manna apa nugaukang, tena bua-buana, lanri lalabusukko akkanre yareka lamateko lalang bundu. Lalanynyakko rapang wassele koko nikanre ri katimbang. Abakka mako katambang jainu rapang katimbang!

¹⁶Sikamma padanggannu labiangngammi jaina na bintoenga ri langika! Mingka kamma-kamma anne lanynyami kenanga, rapang katimbang ampakarangi kanyina nampa lanynya anriba.

¹⁷Sikamma tumalomponu siagang pagawe pamarentanu rapangi lokoang katimbang accokkoa ri tembo-temboka ri wattu dinginga. Mingka ri wattunna ammumbamo alloa, akkaro-karomi kenanga lanynya anriba; tena manna sitau angngassengi angkana kemae lampana kenanga.

¹⁸He karaenna parasangang Asyur! Matemi sikamma gubernurnu, siagang sikamma bupatinu tinro tulusumi satunggu-tungguna. Rayanu tassia-siarami ri moncong-monconga, natena manna sitau akkulle angngerangi kenanga ammotere.

¹⁹Bokkanu takkulleai niballei, siagang loko-lokonu takkulleami pia. Sikontu tau allangngerekai kaancurannu attempa limami napakamma rannu. Nasaba sessa ngasemmi

taua napakamma anjo kajadallannu
kalabusanga.

Habakuk

1 ¹ Iaminne pasang Napanyataya Batara mae ri Nabi Habakuk.

² O Batara, sage siapapi salloku musti akkio appala tulung mae ri Katte? Angngapapi nampa laKipilangngeri siagang Kipasalama ikambe battu ri tau anjallakkanga?

³ Angngapa Kicini-cinikia anciniki kajadallang kammaya anjo jaina? Angngapa naKiattahang kamma anciniki gau sala oloang kammaya jaina? Kemae-kemae nia nicini kaancurang siagang katerassang, passibajiang, siagang passisala-salang.

⁴ Hukkunga nibawang-bawangngangi siagang kaadelanga talebakai nipaenteng. Tau jadalaka ammetai mae ri tau lambusuka, siagang kaadelanga niputara baleki.

⁵ Nampa Nakanamo Batara mae ri ummaNa, "Parhatikangi bansa-bansaya ri tammulilinu, nanulalannasa siagang latakjannang. Nasaba ri jammannu nia apa ero laKugaukang, tenaya nalanupatappa punna poro nicarita bawang mae ri kau.

⁶ Bansa Babel sekkeka siagang pallaka laKupajari bansa makoasa. Abarrisiki kenanga assulu battu ri parasanganna nampa najappai sikontu linoa untu ambetai bansa-bansa maraenga.

⁷ Kema-e-kema-e kenanga appakamalla;
tampoi kenanga antolla kabusuki sikontu
hukkunga pantaranganna situruka siagang
erona kenanga.

⁸ Jaranna labi gassingi lari na macanga,
siagang labi sekkeki na serigala cipuruka.
Pasukang ajaranna battui ri parasangang-
parasangang bellaya; battui kenanga rapang
balangkoa antamberoi apa najakkalaka.

⁹ Tantarana majui untu anggaukangi
katerassanga; malla kabusuki taua anciniki
nia batu kenanga. Teai sipato jaina tau
natahanga kenanga.

¹⁰ Nacau-caui kenanga karaeng-karaenga
siagang nakakkali pagawe-pagawe tinggia.
Nagampangangi sikamma pattahangnganga
siagang natambungi butta nampa naalle anjo
pattahangnganga.

¹¹ Nampa linta kamma anging alampa
ngaseng anjo tau ampere rewatayai
kagassingang kalenna."

¹² O Batara, batu rioloji naiKatte Allataala.
IKatte Allataalaku matangkalasaka siagang
mannannunganga. O Batara, Allataalaku
siagang palalanganku, anjo bansa Babel
Kipilei siagang Kipajari kassaki untu
anghukkungi ikambe.

¹³ Mingka antekamma bateTa akkulle
attahang anciniki tau jadala palla kammaya
anjo? Sai iKatte sanna matangkalasatTa untu
anciniki kajadallanga? Sai iKatte lanreki

anciniki gau tenaya naadele? Jari, anngapa natena apa-apa Kikana ri wattunna niancuru tau bajika ri tau dorakaya?

¹⁴ Angngapa rupataua naKikanai sangkamma juku ri tamparang, siagang rapang kaluara tenaya pamimpinna?

¹⁵ Bansa Babel najakkalaki taua siagang pekang, rapang angkana anjo kenanga juku. Anjo taua nareresangi lalang jala siagang sannang-sannammi anjo tu Babel lanri anjo wassele nagappaya kenanga.

¹⁶ Nampa anjo jalaya nasombai kenanga siagang nasarei korobang, nasaba lanri iaminjo jalaya nanggappamo kenanga dalle allabi-labi siagang ajari kalumanyang.

¹⁷ Masakang tulusu lanabibuki kenanga padanna siagang nabuno bansa-bansaya, tena pangngamaseanna?

2¹ Eroka nai ri menara pajagaangku, nampa kutayang apa eroka Napau Batara mae ri nakke, siagang antekamma pappialinNa mae ri kunrarengku.

² Appialimi Batara mae ri nakke kamma anne, "Ukiriki baji panassana mae ri papang batua, apa Kupanyataya mae ri kau sollanna akkulle gampang nibaca.

³ Cataki anjo, nasaba kamma-kamma anne teaipi wattunna. Mingka tasalloai nabattu anjo wattua, siagang apa lebaka Kupanyata mae ri kau tena tarupana. Manna pole nasallo ijapa cinikanna, mingka tayang mami!

Anjo wattua manassa labattui siagang tena nalanipaunduru.

⁴Siagang urangi: Tau jadalaka tena nalalasalama, mingka tau anggaukangai eroNa Allataala lattallasaki lanri majarrena mae ri Allataala."

⁵Anjo kakalumanynyanganga tuli appadongo-dongoki. Anjo tau angngoaya tampoi siagang lussaki. Rapang kamateang, tena todong naleba sukku nasaring; tassere-sere bansa naallei nakammai.

⁶Mingka sikontu anjo nabetaya ampianderi siagang ancau-caui. Lanakana kenanga, "Nitunraiko nasaba appatambungko barang-barang nateai ikau pata! Siapapi sallonu ampakkalumanynyangi kalennu lanri nupassana tau niaka inranna mae ri kau ambayarak i inranna kenanga?"

⁷Mingka tena nusadari, nanukoasaimo tau maraenga, lakainrangngang todong na nipassa untu abayara bunga. Labattui musu-musunnu na lanapajari mallakko. Lanaellaki kenanga barang-barannu.

⁸Lebami nuella jai bansa, mingka bansa-bansa akkullea talappasa langngellakko, lanri pammunoang lebaka nugaukang, siagang lanri kapallakkang lebaka nugaukang mae ri parasangang-parasanganga, kota-kotaya siagang panduduna.

⁹Nitunraiko ikau! Nupajari kalumanynyangi kaluarganu battu ri passawallang nugappaya

lanri gau pallanu, sollanna balla kalennu ajari
amang siagang bellai battu ri kasusaanga
siagang balaya.

¹⁰Mingka anjo rancanenu poro kasirikang
bawang naerang mae ri kaluarganu. Lanri
nuellana jaia bansa, na nurugikammo
kalennu.

¹¹Balalo manna batu-batua ri temboka
akkio-kioki antunraiko, siagang benteng-
benteng ballaka napakkiokangi anjo pakkio
kammaya.

¹²Nitunraiko ikau! Appaentengko kota irate
ri kajadallannu siagang nubangungi lalang
pammunoang.

¹³Bansa-bansa nubetaya akkaresoi natena
matu-matunna resona, siagang sikontu-
kontuna apa napaentenga kenanga cappuki
nakanre pepe. Yangasenna anjo kammaya
eroNa Batara Kaminang Koasaya.

¹⁴Mingka rapang tamparang rassia siagang
jene, buttaya lanipirassi tongi siagang
pangngassengang ri sesena Batara siagang
kakoasanNa.

¹⁵Nitunraiko ikau! Nuhinai siagang
nupakasiriki singngampi-ampi ballanu;
nupajari kenanga taroyong-royong rapang
tau nasaring.

¹⁶Kamma-kamma anne narapimi
wattunnu untu nipakasiri, siagang tena
nanipakalompoko. Kalompoannu lanipinrai
ajari katunang. LaNapassako Batara

angnginung battu ri cangkiri niboneia ri hukungang untu kalennu. Lanuinungi nampa taroyong-royongko.

¹⁷Nutabangi poko-pokoka ri romanna Libanon, siagang kamma-kamma anne ikau kalennu lanitabang. Nubunoi olo-olona, siagang kamma-kamma anne napajari mallakko anjo olo-oloka. Nakajariang kabusu anjo kammaya lanri pammunoang siagang kapallakkang lebaka nugaukang mae ri parasangang-parasanganga, kota-kotaya siagang panduduna.

¹⁸Nitunraiko ikau! Nukana mae ri kayu sipolonga, "Ambangnungko!" yareka mae ri batu lompoa angkana, "Ammentengko!" Maka akkullei serea patung abicara mae ri kau? Nakulle anjo patunga nilapisiki bulaeng siagang pera, mingka tena nyawa ri ia. Apa matu-matunna patung barhalaya? Anjo poro bate parena rupataua. Apa nugappaya battu ri ia poro balle-balle bawang. Tena bua-buana katappakkanna papare barhalaya mae ri bate pare limanna, tenaya nakkulle appau.

¹⁹(2: 18)

²⁰Niaki Batara lalang ri BallaNa matangkasaka; siratangi sikontu taua ri tompona buttaya amereki ri dallekanNa.

3¹I aminne pappala doanna Habakuk:
²O Batara, kulangngereki passala panggaukanTa, na napirassi pamaikku eroka mappakalompo. Poro Kipaollei anjo

panggaukang malompoTa na Kipanyata ri
anne jammanna ikambe. Poro Kikamaseangi
ikambe manna pole nabambang nyawaTa.

³IKatte Allataala Kaminang Matangkasa
battu ri Tman, iKatte batu ri pamonconganna
Paran. Langika nikalimbuki ri kalompoanTa;
buttaya rassi siagang pammuji mae ri Katte.

⁴BattuKi lalang caya malompoTa, batu ri
limanTa assulu singara lompoa, anjoremme
Kicokko koasaTa.

⁵Kisuroi garringa ajappa ri dallekanTa
nakamateanga amminawang ri bokoTa.

⁶Punna ammantangKi, ammebereki buttaya;
punna anjanjangKi, gegereki bansaya
napakamma malla. Moncong-moncong salloa
repe-repe kabusuki; bulu-bulu salloa
ajari lappara todong, anjoremme anjo ri
bulu-buluka Kioloa ajappa baku riolo dudu.

⁷Kuciniki raya Kusyan nibattui ri malla,
siagang tu Midian annekere.

⁸O Batara, maka lanri tamparang kutadeng
na nai larroTa? Maka binanga-binangaya
ampakanassuKi? Kibaei rammanga ajari
jarang siagang kareta bundu, ri wattu
Kisarena pammetang ummatTa.

⁹Kipasadiai anrong panaTa, sadiami panaTa
untu nilappasang. Nampa Kipue buttaya
ajari binanga-binanga.

¹⁰Punna nacinikKi, tagocangi moncong-
moncong natura bosia batu ri langi
rapang nitumpa. Ammarrungi saranna jeneka

irawa ri buttaya, tagulung-gulung bombanga rapang ajallo.

¹¹ Cayana panaTa tabuccu sarring, pokeTa accilla-cilla nicini, nammarimo alloa siagang bulanga ri tampana.

¹² Lalang larroTa naKijappai sikontu buttaya; bambang nyawaTa angngonjo-onjokangi bansa-bansaya.

¹³ AdakkaKi maju untu allappassangi ummatTa siagang untu ampasalamaki karaeng nipileTa. Kitunrung sagenna tuguru pamimpinna tau dorakaya, Kibarrasa sagenna labusu sikontu tau amminawanga ri ia.

¹⁴ Pana-panaTa natarrusuki pamimpinna pasukang balia ri wattu battuna tantarana kamma anging lombo kassana, sollanna nipatassimbung-simbung ikambe. Sannang nyawana kenanga ammakkala kamma tau amere-merekia anjallakkangi tau kakuranganga.

¹⁵ Kionjo-onjokangi tamparang lompoa siagang jaranTa najari kebomo abusa tamparanga.

¹⁶ Kulangngerena anjo kammaya, annekkeremi atingku siagang ammeberemi muncengku. Ajari lammama tena kagassinganku, kemae-kemae jappaku tattoroi bangkengku. Sannanga lattayang kabattuanna hukunganNa Allataala mae ri tau battua abakka.

¹⁷ Manna pole tena rapponna poko araya na
poko anggoroka tena anggorona, manna pole
tena wasselena poko zaitunga, nappakalaba
pamai wassele gandunga ri kokoa, manna
pole namate kabusu gimbalaka natena
bonena bara olo-oloka,

¹⁸ tuli larannuna pamaikku, nasaba iKatte
Karaeng Allataala mappasalamakku.

¹⁹ Kisarea kagassingang rapang bangkeng
jonga Kikassaki bangkengku. Kirurunganga
sollangku amang ri wattu ajappaku ri
pamonconganga.

Zefanya

1 ¹ Zefanya iamintu anana Kusyi. Palolorang passibijanna battu rawa sagenna nai iamintu: Kusyi, Gedalya, Amazia, siagang Karaeng Hizkia. Iaminne pasanNa Batara mae ri Zefanya, ri wattu Karaeng Yosia anana Amon ammentara ri Yehuda.

² Nakana Batara, "LaKuputtai sikontu-kontuna apa niaka ri tompona buttaya:

³ sikontu rupataua siagang olo-oloka kammayatempa jangang-janganga siagang juku-jukuka. Tau jadalaka laKupaccappuki. Sikontu rupataua laKupanraki. Manna sitau tania laKukellai attallasa. INakke, Batara, anne akkana.

⁴ LaKuhukkungi panduduna Yerusalem siagang sikontu Yehuda. Sesa-sesa panynyombanga mae ri Rewata Baal laKupalanynyaki battu ri anjo tampa-tampaka. Imang-imang allayania mae ri Rewata Baal lanikaluppai taba sikali ngasengi.

⁵ LaKubarrasaki sagenna tangkasa inai-nai mamonaika ri pattongkona ballaka untu anynyomba ri matanna alloa, bulanga siagang sikamma bintoenga. LaKupalanynya tongi kenanga anynyombaya mae ri Nakke siagang assumpaya lamajarre mae ri Nakke, mingka assumpa tongi lanri arena Rewata Milkom.

⁶LaKupanraki kenanga tau tenaya nabattu mae ri Nakke yareka tenaya naero Kururungang kammayatempa mabokoa mae ri Nakke siagang tenayamo naero amminawang mae ri Nakke."

⁷Areppesemi allonNa Batara; anjo alloa langngallemi tindakang Allataala. Lanri kamma ana anjo amereki mako ri dallekanNa. Sadia-sadiami Batara untu ambunoi ummaNa rapang korobang lanipassareang siagang lebami Nakio battu musu-musunna Yehuda. Nakana Batara,

⁸"Ri anjo allo pammunoanga, laKuhukkungi sikamma tumalompoa, sikamma ana buranena karaenga, siagang sikontu tau anturukiai cara-cara katallassanna bansa maraenga.

⁹LaKuhukkungi sikontu tau anggaukangai ibadaya sangkamma tau tenaya natappa mae ri Nakke, siagang tau alukkaka kammayatempa tau ammunoa untu ampirassi ballana pinggawana kenanga siagang barang-barang nirampasa."

¹⁰Nakana Batara, "Ri anjo alloa lania kalangngerang sara karru ri Pakkebu Lompo Juku. Sara piraung lakalangngerang battu ri kampong berua, siagang sara runtung heba lammarrung battu ri bulu-buluka.

¹¹Appiraungko siagang angngarru mako ri wattu nulangngerena anjo sara kammaya, he pandudu kota bageang irawaya,

nasaba sikontu padangganga siagang tau
appappinranga doe leba kabusumi nibuno!

¹²Anjo wattua langngalleA sulo, na
Kuparessa kota Yerusalem. LaKuhukkungi
panduduna tamanjampangia siagang
nakanaya gannami ri kalenna, siagang
appikkirika angkanaya iNakke anne, Batara,
talebaKa angngalle tindakang kamma anne
yareka kamma anjo.

¹³Lanirampasaki barang-baranna kenanga
siagang laniancuruki sikamma ballana.
Lambangungi kenanga balla, mingka
takkulleai napammantangngi. Lappareki
kenanga koko anggoro mingka takkulleai
nainung jene anggorona."

¹⁴Areppesemi allo pangadelanNa Batara;
iyo, sannami areppesena, balalo labattumi
silalonna. Anjo alloa sangnging kapacceang,
sagenna manna tantara kaminang barania
lammarrang-marrang todong lanri tappu
panrannuanna!

¹⁵Anjo alloa iamintu allo pangngalarroi,
kasukkarang siagang kasusaang, allo
karuntungang siagang pangngancurang, allo
sassang siagang anremeng, allo makkapu
siagang rassi saliu.

¹⁶Tuntunna anjo alloa assarai tarompeka
siagang pakkio bunduka battu ri pejuang-
pejuang ambundukiai kota-kota niaka
pattahanganna siagang menara-menara
tinggina.

¹⁷ Nakana Batara, "LappabattuA jai bala mae ri umma rupataua, sagenna langngosala mami kenanga rapang tau buta. Dorakami kenanga mae ri Nakke, siagang kamma-kamma anne tatumpami cerana kenanga rapang jene, siagang maya-mayana kenanga ajari bottomi ri tompona buttaya."

¹⁸ Ri anjo wattu allo hebaka, laNapanyatai larroNa Batara, na sikontu bulaenna siagang perana kenanga takkulleai ampasalamaki kalenna kenanga. Sikontu buttaya laancuruki assolong, nitunu ri pepe kalarroanNa. Tiring laNabibuki sikontu nyawa niaka ri tompona anne buttaya.

2¹ He bansa tenaya nangngasseng siri, angngurangiko,

² lalang tenanapa nukalumeng siagang kalotoro rapang bunga! Sadara mako lalang tenanapa nabattu allo pangngalarroiNa Batara, siagang tenanapa natujuko anjo pangngalarroi arinra-rinraNa.

³ Ammotere mako mae ri Batara, he sikontu tau tuna pamaika ri anne parasanganga, siagang sikontu tau anturukiai parenta-parentaNa. Appanggaukang mako situru eroNa Batara, siagang pakatunai kalennu ri dallekanNa. Inai angngassengi gassingka latalappasa jako battu ri hukkunganga ri allo Napanyatana kalarroanNa Batara.

⁴ Ri kota Gaza tena manna sitau lanipasalama. Askelon lasinoi tena bonena.

Panduduna Asdod lanibongkai lalang
pabundukang tiring battua ri tangngana alloa,
siagang pandudu Ekron lanisuroi alampa
battu ri kotana kenanga.

⁵Nitunrai ngasengko, he tu Filistin, bansa
ammantanga ri biring tamparanga. Lebami
Napattantu Batara hukkunganga mae ri kau.
LaNapanraki ngasengko, tena manna sitau
battu ri kau lakkulle talappasa.

⁶Daeranu ri ampina tamparanga lajari
parang rukuki; balla-balla pakalawakia
siagang bara-bara gimbalaka lanibangungi
anjoreng.

⁷Panduduna Yehuda akkullea talappasa
lanaempoi anjo daeranu. Lakkalawaki olo-olo
kenanga anjoreng ri tampaka, siagang punna
bangungi latinroi kenanga ri ballana tu Askelon.
Nasaba Batara, iamintu Allataalana kenanga,
lanjagai pole kenanga siagang laNapajari
kenanga akkalumanynyang poleang.

⁸Nakana Batara Kaminang Koasaya,
"Kulangngeremi bansa Moab siagang Amon
anghinai siagang ancau-caui ummakKu.
Abicara tampoi kenanga angkanaya
lanarampasaki buttana ummakKu.

⁹Lanri iNakke mattallasaka, Allataalana
bansa Israel, laKubarrasaki sagenna
tangkasa bansa Moab siagang Amon,
sangamma Sodom siagang Gomora. Anjo
parasangang-parasanganga larassi siagang
bungung-bungung cela kammayatempa

loro-loro napattimboia rompo sagenna satunggu-tungguna. Sesanna ummakKu talappasaka lanaellaki panduduna, siagang lanaallei buttana kenanga."

¹⁰Kammami anjo panduduna Moab siagang Amon lanihukkungi lanri katampoanna siagang kaborroanna kenanga, kammayatempa lanri lebana nahina ummaNa Batara Kaminang Koasaya.

¹¹LaNapajari Batara malla kenanga. LaNaancuruki rewata-rewata niaka ri tompona buttaya. Nampa sikontu bansaya lanynyombai mae ri Batara, massing ri parasanganna kenanga.

¹²Kammayatempa panduduna Sudan lanihukkung mate tongi ri Batara.

¹³Lebaki anjo laNapakemi Batara kakoasanNa untu anngancuruki Asyur. Kota Niniwe lanipajari sino sikali siagang nipajari butta kalotoro.

¹⁴Anjorengi sikontu rupanna olo-oloka lattinro siagang ammari-mari. Larumungi kokocika ri anjo bangunang panraka siagang lakkio-kioki battu ri jandela-jandelaya. Jangang-jangang kalaaka lakkao-kaoki ri dallekang ballaka. Sikamma kayu camaraya ri bangunang-bangunanna anjo kotaya lalabusuki nialle.

¹⁵Iaminjo lakajarianga mae ri anjo kota mareja-rejaya siagang nakanaya kalenna amang siagang sannang. Panduduna

nakapangi angkanaya anjo kotana kenanga kaminang lompo ri linoa. Teai sipato sinona anjo daeraha, tena sikali bonena pantaranganna olo-olo ri romang arumunga anjoreng! Sikamma tau niaka allalo anjoreng ri kotaya lajari tabangka kabusuki siagang lajari mallaki nakasia.

3¹ Nitunrai Yerusalem, kota jadalaka nangaia angngewa ri Batara siagang anjallakkangi panduduna parasangang kalenna!

² Cilakai kota tenaya naero antarimai pappakaingana Batara, siagang tenaya todong naero anjampangi pangngajaraNa, tenaya naero ampappirannuangi sarena mae ri Batara, siagang tenaya nappala tulung mae ri Ia!

³ Sikamma tumalompona anjo kotaya rapangi singa ammarrung-marrunga saranna. Sikamma hakinga rapangi serigala-serigala cipuruka; sanna angngoana kenanga, sagenna manna sipappaka buku tenamo nasesa untu ammuko.

⁴ Nabi-nabina tena tanggong jawana siagang takkulleai nipatappa; sikamma imanga narantassi apa lebaka nisala untu Batara siagang naputara baleki hukkung-hukkunNa Allataala untu kaparalluang kalenna kenanga.

⁵ Mingka nia iji Batara ri anjo kotaya; tuli Nagaukangi apa annabaya siagang talebakai sala. Tunggal baribasa mattantu Nasarei

kaadelang ummaNa. Mingka, tau tenaya
naassengi kaadelanga ri anjo kotaya, tuli
tenana sirina agau jadala.

⁶Nakana Batara, "Jaimi bansa leba
Kupalanynya; Kuancuruki kota-kotana
kenanga, siagang tembo-tembona
kammayatempa menara-menarana kenanga
Kupajari loro-loroi. Kota-kotana kenanga ajari
sinoi tena bonena siagang agang-aganga sino
kabusuki.

⁷Kupikkiriki angkanaya, Kamma-kamma
anne tantu napakalompoma ummakku
siagang naparhatikammi sikamma
pappakaingaku. Tantu naurangi kenanga
pangngajarang lebaka Kupassareang mae ri
kenanga. Mingka anyatami angkanaya labi
katambammi panggaukang jadalana kenanga
na rioloangannaya.

⁸Mingka tutuko! Tayammi allonna
naKuammenteng nai untu antuntutuko.
Nasaba lebami Kupattantu untu
amparappungi bansa-bansaya siagang
kakaraengang-kakaraenganga untu
ampabattui pangngalarroingku mae ri
kenanga. Sikontu buttaya lalabusuki nakanre
pepe pangngalarroingku.

⁹Mingka sallang laKupinrai atinna anjo
bansa-bansaya, sagenna appala doang
kenanga mae ri Nakke bawang, siagang
tena nappala doang mae ri rewata-rewata

maraenga. Sikontu anjo bansa-bansaya lamannuruki mae ri Nakke.

¹⁰Balalo battu ri parasangang Sudan bellaya, anjo ummakKu tassia-siaraka laniaki battu siagang assare korobang mae ri Nakke.

¹¹Anjo wattua, he ummakKu, tenamo nuparallu pole siri-siri lanri lebanu angngewa mae ri Nakke. LaKubongkai sikamma tau tampoa siagang borroa, siagang tenamo nulangngewa mae ri Nakke irate ti bulu matangkasakKu.

¹²Anjoreng laKuboliki ammantang tuli sereang bansa tuna pamai, ampattoangai pannulungKu. Akkullei kenanga ammantang anjoreng.

¹³Tu Israel niaka ammantang tassesas, tenamo nalagau jadona pole manna ri nai; tenamo nalaballe-balle kenanga siagang tena tommo nalannipu. Lakalumanynyangi na salewangang tallasana kenanga, siagang tenamo nalamalla manna pole ri nai."

¹⁴He Israel, rannu mako nukkelong! He Yerusalem, pakarannumi sikontu atinnu!

¹⁵Nasaba ammarimi Batara anghukkungko; lebami Nabongka ngaseng musunnu. Nilalangngiko ri Karaeng Israel, iamintu KalenNa Batara. Kamma-kamma anne tenamo nuparallu malla.

¹⁶Lanarapiki wattunna nalakkana sallang taua, "He Yerusalem, teako mallakki siagang teako labai pamainu.

¹⁷ Nalalangiko Karaeng Allataalanu porea. Ammetako lanri kakoasanNa. Rannui pamaiNa siagang sannangi nyawaNa Batara lanri ikau, lanri pangngamaseanNa na Nasareko katallasang beru.

¹⁸ Lanri ikau Nakkelong rannu rapang tau assua-suaraka." Nakana Batara, "Bala eroka batu antujuko Kupattaenai. Kupattaenami katunaannu.

¹⁹ Kuancuruki wattu labattuna tau eroka anjallakkangko, siagang tau akkeppanga Kupasalamaki; sikontu tunipelaka Kururungangi ammotere. Katunaanna kenanga Kupinrai ajari kalompoang; manna kema, balalo ri sikontu buttaya, lanipakalabiriki na nipuji kenanga.

²⁰ Labattui wattunna, pandudunu tassiaraka Kururungangi ammotere. Kupajari masahorokko ri sikontu linoa, siagang laKupoterangi kakalumanynyangngannu." Lebami akkana Batara.

Hagai

1 ¹ Ri taung makarua pamarentahanna Karaeng Darius ri Persia, ri tanggala sere bulang makaannang, abicarai Batara tete ri Nabi Hagai. Anjo pasanNa Batara nipatujui mae ri Zerubabel anana Sealtiel, gubernur Yehuda, siagang mae ri Imang Lompoa Yosua anana Yozadak.

² Nakana Batara Kaminang Koasaya mae ri Hagai, "Anne bansaya nakana teaipi wattunna untu ambangungi ammotere BallakKu."

³ Nampa tete ri Nabi Hagai Nakanamo Batara mae ri ummaNa,

⁴ "He ummakKu, maka narapimi wattunnu untu ammantang lalang ri balla bajika siagang kassaka, nampa BallakKu tuli sangkammana tambungang loro?"

⁵ Coba sai, parhatikangi pattallassannu!

⁶ Appakioro mako jai bine, mingka sikedeji alle polenu. Nia kanrenu, mingka tanggannakkai untu ambassori battannu. Nia anggoronu, mingka tanggannakkai untu ampassukkuki pakkasianu. Nia care-carenu, mingka tanggannakkai untu angkammuki kalennu. Siagang gaji nagappaya kuli-kulika tanggannakkai untu ansambungi tallasana kenanga.

⁷Tena nusadara ri kalennu angkanaya angngapai nakajariang anjo kammaya?

⁸Kamma-kamma anne, nai mako ri bulu-buluka untu angngalle kayu, nampa bangummi BallakKu; na lasannammi nusaring siagang lanisombaMa ammotere sangkamma siratannaya. Coba sai, parhatikangi pattallassannu!

⁹Manrannuangko wassele jai, mingka kalebakkanna sikede duduji nugappa; nuerangi ammotere, mingka Kutuiki anjo erang polenu, sagenna cappu niribakang ri anging. Angngapa naKugaukang anjo kammaya? Sabana iamintu: Lanri anjo BallakKu ammantanginji kamma tambungang loro, nampa agassingang ngasengko massing ambangungi balla kalennu.

¹⁰Iaminjo sabana natena naturung bosia sagenna tena lamung-lamung akkulle attimbo.

¹¹Kupabattui kakalotoranga mae ri buttaya siagang bulu-buluka, mae ri koko-koko gandunga, koko-koko anggoroka siagang koko-koko zaitunga, kammayatempa mae ri sikontu lamung-lamung niaka ri anne buttaya, balalo mae ri rupataua siagang olo-oloka, kammayatempa mae ri sikontu apa nuusahakanga."

¹²Nampa Zerubabel siagang Yosua kammayatempa sikontu umma Israel niakamo ammotere battu ri pammelakkanga

ri Babel, naturukimi kana-kananna Hagai,
iamintu suroNa Batara. Nagaukammi kenanga
apa Naparentakanga Batara mae ri kenanga,
lanri mallana ri Batara.

¹³Nampa napabattu Hagai mae ri rayaka
pasanNa Batara angkanaya ajanji Batara ero
anjagai kenanga.

¹⁴Kammami anjo bateNa Batara ampagioki
atinna Gubernur Zerubabel, Imang Lompoa
Yosua siagang sikontu tau niakamo ammotere
battu ri pammelakkanga, sollanna anjama
ngaseng kenanga ambangungi BallaNa Batara
Kaminang Koasaya, Allataalana kenanga.

¹⁵Appakkaramulami kenanga anjama
ri tanggala ruampulo angngappa bulang
annang, ri taung makarua ri wattu
pamarentahanna Karaeng Darius.

2¹Ri tanggala ruampulo assere bulang tuju
lalang anjo taunga, abicarami pole Batara
tete ri Nabi Hagai.

²Nasuroi Batara anjo Hagai abicara ri
Gubernur Zerubabel, Imang Lompo Yosua,
kammayatempa sikontu rayaka untu
ampabattui anne pasanga angkana,

³"Nia ijaka ri allanu angngurangi antekamma
labirina anne BallakKu pirangalloang? Kamma-
kamma anne antekamma kaadaanna, turu
panggappanu? Sai tena sikali nabaji
pakkasiaka anciniki?"

⁴Mingka teako tappu panrannuangngi, he ikau ngaseng! Patulusuki anjo jama-jamanga, nasaba iNakke tuli lambantu ngasengko.

⁵Ri wattunnu assulu battu ri Mesir, lebaMa ajanji tuli lanjagaiko. Na kamma-kamma anne pole tuli Kujagainu ngaseng. Jari tena nuparallu lussa ri pamainu.

⁶Lalang ri anne wattu ambania laKupagoccangi langika siagang buttaya, bontoa siagang tamparanga.

⁷Sikontu bansaya laKupatabangkai siagang pabarang-baranganna kenanga lanierangi mae, sagenna larassi BallakKu battu ri kakalumanynyangnganna kenanga.

⁸Sikontu bulaenga siagang peraka ri anne linoa, iNakke kabusu pata.

⁹BallakKu berua lalabi labirangngangi narioloa, siagang anrinniA lassare kaamangngang siagang kasalewangang mae ri bansaKu." Batara Kaminang Koasaya anne akkana.

¹⁰Ri tanggala ruampulo annggappa bulang salapang, lalang ri taung makarua ri pamarentahanna Karaeng Darius, abicarami pole Batara Kaminang Koasaya mae ri Nabi Hagai.

¹¹Nakana, "Appalakko kaputusang battu ri sikamma imanga ri anne passalaka:

¹²Ebara angkana nia tau annggalle sikere dageng battu ri korobang nipassareanga mae ri Batara, nampa naerang ammotere

lalang ri lappakkang jubana, nampa napake anjo jubana annagala roti yareka palluang maraeng, yareka anggoro, yareka minyanya zaitun, yareka kanre-kanreang apa mammo, maka kabusuna anjo lajari matangkasa tongi?" Ri wattunna napabattu Hagai anjo pakkutananga, appialimi sikamma imanga angkana, "Tena."

¹³Nampa akkutanang pole Hagai angkana, "Ebara angkana nia tau ajari ramasa lanri annagalaki maya, nampa natagala kalaserenna anjo kanre-kanreanga, apaka anjo kanrea ajari ramasa tongi?" Appialimi sikamma imanga angkana, "Iyo, tantumi!"

¹⁴Nampa akkutanang pole Hagai angkana, "Napau Batara angkanaya anjo paratoranga tappake tongi mae ri umma Israel anrinni ri parasanganga siagang mae ri kabusuna alle polena kenanga. Jari, apa napassareanga kenanga ri anne tanpa pakkorobangnganga ramasaki."

¹⁵Nakana Batara, "Cobasai parhatikang apa lebaka kajariang rioloanganna anne alloa, iamintu ri tenanapa nanibajiki anne BallakKu! Antekamma pattallassannu anjo wattua?"

¹⁶Battumi nucini pattambungang gandunga, na nurannuang angkanaya langgappako 200 kilo gandung, mingka kalebakkanna 100 kilo bawang nugappa. Alampako anynyero 100 litere anggoro battu ri gumbang anggoroka, mingka 40 bawang litere nugappa.

¹⁷ AppaturungA anging bambang siagang
bosi batu untu angngancuruki sikontu wassele
kokonnu, mingka tena tongijapa nuero
ammotere mae ri Nakke.

¹⁸ Anne alloa, tanggala ruampulo angngappa
bulang salapang, lebami nitannang pundasi
ballakKu! Parhatikangi apa lakajarianga
appakkaramula anne wattua.

¹⁹ Manna pole natenamo gandung
ammantang, siagang poko anggoro, poko ara,
poko delima siagang poko zaitunga tenapa
kabusuppa narappo, mingka appakkaramula
anne wattua laKubarakkaki ngaseng mako!"

²⁰ Ri anjo memang alloa, iamintu ri tanggala
ruampulo angngappa bulang salapang,
assaremi Batara pasang makarua mae ri
Hagai,

²¹ untu nipabattu mae ri Guburnur
Zerubabel. Nakana Batara, "Tasalloami
nalaKugocchang langika siagang buttaya,

²² sikamma kakaraenganga laKurumbangi
siagang Kuancuru kakoasanna kenanga.
Kareta-kareta bunduna siagang paeranna
laKuparateangi bangkenna; sikontu jaranga
lamate kabusuki siagang pabaena lamassing
sibuno-bunoi.

²³ Ri anjo alloa, ikau Zerubabel, atangKu,
laKuangkakko untu ammententa lalang
arengKu. Nasaba ikaumi leba Kupile." Batara
Kaminang Koasaya anne akkana.

Zakaria

1 ¹ Ri bulang makasagantuju lalang taung makarua ammentana Karaeng Darius ri Persia, Napabattui Batara anne pasanga mae ri nakke, Nabi Zakharia anana Berekhya cucunna Ido.

² Naparentakangi Batara mae ri nakke untu akkana kamma anne mae ri ummaNa, "Ri jammang allaloe, iNakke, Batara Kaminang Koasaya, sanna larroKu mae ri boe-boenu.

³ Mingka kamma-kamma anne Kukana mae ri kau ngaseng: Ammotere mako mae ri Nakke, naKuammotere todong mae ri kau ngaseng.

⁴ Teako sangkammai boe-boenu. Wattu jammang riolo napabattui sikamma nabia pasangKu mae ri kenanga sollanna tanagaukangngamo gau jadalaka siagang gau dosaya kenanga. Mingka tanajampangiai kenanga siagang taerokai kenanga mannuruki ri Nakke.

⁵ Kemaemi boe-boenu siagang anjo nabi-nabia ri kamma-kammaya anne? Tena ngasemmi kenanga.

⁶ Tete ri sikamma anjo nabi atangKu ngaseng, Kupabattumi sikamma parentaku siagang sikamma pappakaingaku mae ri boe-boenu. Mingka tena najampangi

kenanga sagenna musti natanggongi
 kenanga kalebakkang kajariang kodina.
 Nampa assesse lalammo kenanga, siagang
 mangakumi kenanga mae ri Nakke angkanaya
 iNakke, Batara Kaminang Koasaya, leba
 anghukkungi kenanga situru kasalanna
 kenanga, siagang sangkamma apa lebaka
 Kupattantu."

⁷Ri tanggala ruampulo angngappa bulang
 Syebat, iamintu bulang sampulo assere,
 lalang taung makarua ammentana Karaeng
 Darius, Napabattui pasanNa Batara mae
 ri nakke. Lalang sere paccini ri wattunna
 bangngi,

⁸kuciniki malaekana Batara adongko
 sikayu jarang eja. Ammantangi ri sereang
 kabung lappara ri allana poko-poko kayu
 mura. Ri bokona nia pirangkayu are jarang
 maraengannaya ammenteng, nia eja tanjana,
 nia lango-lango siagang nia todong kebo.

⁹Akkutananga mae ri ia angkana, "Karaeng,
 apa battuanna ngaseng sikamma anne
 jaranga?" Appialimi angkana, "Lakusungkei
 battuanna mae ri kau.

¹⁰Nisuroi batu kenanga ri Batara untu
 amparessai linoa."

¹¹Alaporo ngasengi anjo jaranga mae
 ri malaekaka angkana, "Lebami ikambe
 ajappa allabang ri sikontu tompona buttaya,
 namanassa angkanaya anne linoa sannangi
 siagang amangi."

¹²Nampa nakanamo anjo malaekaka, "O, Batara Kaminang Koasaya, tujupulo taummi salloTa larro mae ri kota Yerusalem siagang kota-kota niaka ri Yehuda. Siapapi salloTa tuli lalarro siagang tena naKipammopporangi kenanga?"

¹³Appialimi Batara mae ri anjo malaekaka siagang kana-kana manynyaleori;

¹⁴nampa nasuroa anjo malaekaka ampabattui apa Napaua Batara Kaminang Koasaya angkana, "Sanna Kukarimangnginna siagang Kujampanginna kota Yerusalem, iamintu kotaKu matangkasaka.

¹⁵Mingka sanna larroKu mae ri bansa-bansa nakanaya amang siagang sannang pakkasiana. Nasaba ri wattunna Kutahang larroKu mae ri ummakKu, anjo bansa-bansaya pila natambai sessana ummakKu.

¹⁶Kamma-kamma anne ammoterekKa mae ri Yerusalem untu ampamopporangi anjo kotaya. Lanibangungi ammotere BallakKu siagang lanipakabajiki ammotere kota Yerusalem."

¹⁷Nasuro tonga anjo malaekaka ampabattu tongi anne pasang angkanaya, "Ajanji Batara Kaminang Koasaya angkanaya lajari coppongi kota-kotaNa siagang angkanaya sikalipi pole laNatulung Yerusalem na Naani angkanaya la ampatangi."

¹⁸Lalang ri paccini maraengannaya, nia kucini appa tanru sapi.

¹⁹Akkutananga mae ri anjo malaeka lebaka abicara mae ri nakke, angkana, "Apa ngaseng battuanna anjo sikamma tanruka?" Appialimi angkana, "Anjo sikamma tanruka iamintu panggebarranna sikamma kakaraengang makassaka ampatassimbung-simbungai panduduna Yehuda, Israel sigang Yerusalem."

²⁰Nampa Napappicinikang Batara mae ri nakke appa tukang bassi angngeranga palu-palu.

²¹Akkutanamma angkana, "Apa ero kabattuanna kenanga?" Appialimi angkana, "Untu ampatabangkai sigang untu anggulungi bansa-bansa lebaka angngancu-ancuruki Yehuda kammayatempa ampatassimbung-simbungi panduduna."

2¹Lalang ri paccini ribokoangannaya, nia kucini sitau burane annagala otere pabaku.

²Akkutananga ri ia angkana, "Lakekomae?" Appialimi angkana, "Erokka mange angngukkuruki Yerusalem. Eroki kuasseng angkana siapa labuna sigang sangkarana anjo kotaya."

³Nampa kucini anjo malaeka lebaka abicara sigang inakke, adakka maju, sigang nia sere malaeka maraeng ambuntuli.

⁴Nakana malaeka makaserea mae ri malaeka makaruaya, "Alampako linta mange ri anjo tau rungkaya, sigang

pauangi angkanaya lateai sipato rassina kota Yerusalem napakamma tau siagang olo-olo niparakai, sagenna tena olona lakkulle nibangung tembo pakkallika ri tammulilina.

⁵Lebaki ajanji Batara angkanaya Ia KalenNa lajari tembo pepe antammulili anjo kotaya untu allalangngi. Siagang Ia lammantang anjoreng lalang sikontu koasa siagang kalompoanNa."

⁶Nakana Batara maeri ummaNa, "Lebakko Kupasiara mae ri kere-keremae. Mingka kamma-kamma ane, ikau sikamma tau nipelaka alampako ampilari Babel siagang ammotere mako mange ri Yerusalem.

⁷(2: 6)

⁸Inai-nai ampitabaiko lima, iami ampitabai lima ana nikarimangngingKu." Na Nasuroma Batara Kaminang Koasaya ampabattui ane pasanga mae ri bansa-bansa lebaka angngellaki ummaNa, angkana,

⁹"KalenNa Batara lajari balinnu ngaseng! Siagang laniella ngasengko ri sikamma leba ata kalennu tonji. Punna kajariang anjo passalaka, lanuassemmi angkanaya Batara Kaminang Koasaya assuroa."

¹⁰Nakana Batara, "Akkelongko marannu-rannu he ikau panduduna Yerusalem! INakke lammantang ri tangnga-tangnganu!"

¹¹Anjo wattua jai bansa labattu mae ri Batara untu ajari ummaNa. Ia lammantang ri tangnga-tangnganu, siagang lanuassengi

angkanaya Batara assuroa battu mae ri kau ngaseng.

¹²Sikalipi pole Yehuda lajari nipatang nisalaka untu Batara ri butta matangkasaNa, siagang Yerusalem lajari kota kaminang NikarimangnginNa.

¹³Amereki ngaseng mako ri dallekanNa Batara! Nasaba ammentemmi battu ri tanpa pammantanganNa ri suruga.

3¹Lalang ri paccini maraengannaya pole, Napappicinikangi Batara mae ri nakke Imang Malompoa Yosua, sitabanga ammenteng ri dallekanna malaekaNa Batara. Ri sarinna Yosua, niaki Setanga sadia untu antudui kalenna Yosua.

²Nakana malaekaNa Batara mae ri Setanga, "Poru nihukkung laloko ri Batara, Setang! Poru nihukkung laloko ri Batara mangngarimangngia ri Yerusalem. Anne taua sanrapangi polong kayu nibesoka battu ri pepe arinraya."

³Ammmentengi Yosua anjoreng ammakeang care-care sannaka ramasana.

⁴Nakanamo anjo malaekaka mae ri sikamma pambantu-pambantuna ri suruga, "Pelaki care-care ramasa niaka napake anne taua." Nampa nakana mae ri Yosua, "Kupelami dosanu, lakusareko pakeang beru."

⁵Naparentakammi mae ri pambantu-pambantuna untu ampitabai sorobang tangkasa ulunna Yosua. Naturukimi kenanga

anjo passuroa. Lebaki anjo napipakeimi kenanga pakeang beru anjo Yosua na nijagai ri malaekana Batara.

⁶Nampa napabattu anjo malaekaka kananNa Batara mae ri Yosua angkana,

⁷"Punna mannurukiko ri hukkung-hukkungKu siagang nugakang sikamma tugasa Kupassareanga mae ri kau, situlusunu lakkulle ajari pamimping ilalang ri Ballakku siagang angngurusuki paranglakkenna. LaKupilangneri sikamma pappala doannu, sangkamma Kupilangnerinna pappala doanna sikamma malaeka niaka ri ampikKu.

⁸Pilangneri, he ikau Imang Malompo Yosua, kammayatempa ikau ngaseng sikamma imang-imang aganna maraenga, ikau ngasemmi ajari pangngebarang batu ri allo baji labattua. Anjo wattua laKusuroi atangKu niarenga I Cula".

⁹Kupadongkoki ri dallekanna Yosua sere batu assulapa tujua laKusarea ukirang siagang tulisang-tulisang. LaKupelaki dosaya batu ri anne parasanganga lalang siallo.

¹⁰Punna batu sallang anjo alloa, tunggala taua lanakioki siampi ballana untu batu siagang ampisingi kasiamakanga siagang salewanganga ri tangnga-tangngana koko anggoronu siagang poko-poko aranu."

4¹Battui pole anjo malaeka lebaka abicara mae ri nakke nampa naronronga sangkamma tau anroronga tau tinro.

²Akkutanangi angkana, "Apa nucini?"

Appialima angkana, "Sere bangkeng lampu bulaeng. Ri coppo ratena nia pammolikang minynya, siagang ri tammulilina nia tuju lampu, massing niaka tuju tanpa sumbuna.

³Ri sari kairinna siagang kananna anjo lampua nia rua poko zaitun."

⁴Nampa akkutanamma mae ri anjo malaekaka angkana, "Pangngebarang apa anjo barang-barang kammaya, Karaeng?"

⁵Akkutanammi ri nakke angkana, "Tenaka nuassengi?" Appialima angkana, "Tena Karaeng".

⁶Nasuroa anjo malaekaka ampabattui mae ri Zerubabel ane pasanNa Batara angkanaya, "Teai lanri kagassingang tantara siagang teai todong lanri kagassingang kalennu nulappajari pattujuang, pasangalinna lanri RohKu.

⁷Manna pole parompa kammaya moncong lompona lalili ngaseng batu ri dallekannu. Ikau lambangungi ammotere BallakKu, siagang ri wattu nupadongkona batu pundasi bungasaka ri tampana, lakkioki taua angkana, Tamaka gagana!"

⁸Nampa batu pole pasang maraenNa Batara.

⁹Nakana, "Zerubabel lebami napadongko batu pundasina BallakKu, siagang ia lampalebaki sikontu anjo bangunanga. Punna kajariammo anjo kammaya, lanaassemmi

ummakKu angkanaya iNakke assuroi Zakharia batu mae ri kenanga.

¹⁰(4-10a) Nia tau ampakatunai anne apa kajarianga. Mingka lanaciniki kenanga Zerubabel ampatulusuki pambangunanna BallakKu, siagang larannui pamaina kenanga."

(4-10b) Nakanamo anjo malaekaka ri nakke, "Anjo tujua lampu iamintu pangngebarang tujua matanNa Batara anjannangngi sikontu tompona buttaya."

¹¹Nampa akkutananga pole ri ia angkana, "Apa battuanna anjo ruaya poko zaitun niaka ri sari kananna siagang kairinna anjo bangkeng lampua?"

¹²Siagang apa todong battuanna anjo ruaya tangke zaitun niaka ri sarinna anjo ruaya pipa bulaeng napaloloria anjo minynya zaitunga?"

¹³Appialimi ri nakke angkana, "Tenaka nanuassengi?" Appialima angkana, "Tena Karaeng".

¹⁴Nakanamo, "Iaminjo battuanna ruaya tau lebaka Napilei Batarana sikontu linoa siagang nijojoka untu ajari palayanNa."

5¹Kuparhatikangi pole, nampa niamo pole kucini iamintu sere kitta nigulung anribaka rate ri allaka.

²Napakkutanangngangi anjo malaekaka anjo apa kucinika. Appialima angkana, "Sere kitta tagulung anriba rate ri allaka. Labuna salapang metere siagang sangkarana appa sitangnga metere."

³Nampa nakana ri nakke, "Nia tattulisi lalang ri anjo kitta tagulunga iamintu kana-kana pattunra mae ri sikontu anne parasanganga. Niaki tattulisi angkanaya sikamma palukkaka lanipasuluki batu anrinni ri parasanganga. Siagang ri maraengannaya tattulisi tongi angkanaya sikamma tau assumpa balle-ballea lanipasulu tongi.

⁴Nakana Batara Kaminang Koasaya angkanaya anjo kana-kana pattunraya lanapattujui mae ri sikamma ballana palukkaka siagang ri ballana sikamma tau assumpa balle-ballea. Tuli lanitujuna anjo ballaka ri anjo kana-kana pattunraya sagenna ajari lica."

⁵Ammumbai pole anjo malaekaka na nakana, "Ciniki! Nia pole batu!"

⁶Akkutanamma angkana, "Apa anjo?" Appialimi angkana, "Sere karanjeng. Iaminjo panggebarang dosana sikontu anne parasanganga."

⁷Anjo karanjenga tima pattongkona. Lalang kuparhatikanna, taangkaki anjo pattongkona, siagang anassami angkanaya nia sitau baine ammempo lalang ri anjo karanjenga.

⁸Nakana anjo malaekaka, "Anne bainea iamintu panggebarranna kajadallanga." Nampa najallakkang ammotere anjo bainea antama ri karanjenga siagang natongko ammotere anjo karanjenga.

⁹ Accini naika na nia kucini rua baine anriba mae ri nakke. Akkanyiki kenanga na sanna kassana kanyina, sangkamma kanyina kondoa. Naallei kenanga anjo sumpaeng karanjenga nampa naerang kenanga anriba.

¹⁰ Akkutanamma mae ri anjo malaekaka angkana, "Lanaerang kemaek kenanga anjo karanjenga?"

¹¹ Appialimi angkana, "Mange ri Babel. Anjorengi kenanga lanapabangungang balla panynyombang. Punna leba anjo balla panynyombanga, lanapadongkoki kenanga anjo karanjenga anjoreng untu nasomba."

6¹ Nia pole paccini maraeng kugappa. Kamma-kamma anne nia kucini appa kareta pabundukang assulu battu ri allana ruaya moncong tambaga.

² Anjo sikammaya kareta massing nibesoki ri ayoka jarang; makaserea jarang eja, makaruaya jarang leleng,

³ makatallua jarang kebo siagang makaappaka jarang balo.

⁴ Akkutananga mae ri anjo malaekaka angkana, "Apa battuanna anne sikammaya kareta pabundukanga Karaeng?"

⁵ Appialimi angkana, "Alampai kenanga mae ri appaka oloang ri wattu lebana kenanga andallekang mae ri Batarana sikontu linoa.

⁶ Kareta pabundukang nibesoka ri jarang lelenga alampa mangei Babel ri bageang wara. Jarang keboka alampa kalauki siagang

jarang baloa alampa mangei ri parasangang niaka ri bageang timboro."

⁷Ri wattunna assulu anjo jarang baloa, tenamo nasabara kenanga napakamma ero alampa untu amparessai linoa. Nakana anjo malaekaka, "Alampamako untu amparessai linoa!" Nampa alampamo kenanga.

⁸Nampa akkio anjo malaekaka mae ri nakke angkana, "Anjo jarang alampaya mange ri Babel napanaummi larroNa Batara."

⁹Napassareangi Batara anne pasanga mae ri nakke.

¹⁰Nakana, "Alle passare napassareanga Heldai, Tobia siagang Yedaya, iamintu sikamma tau beru ammotereka battu ri tanpa pammelakkanga ri Babel. Erangi linta anjo passarena kenanga mange ri ballana Yosia anana Zefanya.

¹¹Anjo bulaeng siagang pera napassareanga kenanga, pareki sere songko kalompoang siagang patabai mae ri ulunna Imang Malompo Yosua anana Yozadak.

¹²Pauangi angkanaya iNakke Batara Kaminang Koasaya angkana, Tau niarenga I Cula, lajari apa napattujuanga ri tanpa napammantangia siagang ia lambangungi ammotere BallaNa Batara.

¹³Ia lambangungi BallakKu siagang lannarimai kalabirang sangkamma serea karaeng, siagang ia lammarenta mae ri rayana. Nia sitau imang lanrurungangi

siagang lasamaturuki kenanga siagang
siamaki kenanga lalang ri jama-jamanna.

¹⁴Anjo songko kalompoanga niboliki ri
BallakKu untu ampakaingaki Heldai, Tobia,
Yedaya, siagang Yosia.

¹⁵Labattui tau battua ri tampa bellaya
siagang nabantui kenanga ambangungi
BallakKu. Punna leba anjo pambangunanga,
lanaassemmi kenanga angkana iNakke Batara
Kaminang Koasaya leba assuroko batu mae ri
kenanga. Sikontu anjo kammaya lakajariang
ngasengi punna naturuki tojeng-tojeng
kenanga sikamma parentaKu, Karaeng
Allataalana kenanga."

7¹ Ri tanggala appa bulang Kislew, iamintu
bulang salapang, lalang taung makaappa
ammarentana Karaeng Darius, Nasarema
pole pasang Batara.

²Lebami nasuro panduduna Betel
iamintu Sarezzer siagang Regem-Melekh
kammayatempa ana buana kenanga mange
ri BallaNa Batara Kaminang Koasaya untu
appala barakkaNa.

³Nisuro tommy kenanga akkutanang mae
ri sikamma imanga siagang sikamma nabia
kamma anne, "Maka paralluiji ikambe
angkarruki kaancuranna BallaNa Batara
iamintu appuasa ri tanggala bulang makalima
sangamma lebaka nagaukang ikambe
attaung-taung sallona allaloo?"

⁴Iaminne pasanNa Batara battua mae ri nakke.

⁵Nakana, "Pabattuangi mae ri sikontu panduduna ane parasanganga siagang mae ri sikamma imanga, angkanaya anjo puasaya siagang karru nagaukanga kenanga ri bulang makalimaya siagang makatujua lalanna ane tujupulo taunga teai pappakalompo untu mae ri Nakke.

⁶Kamayatompa ri wattunna angnganre angnginung kenanga, kasannangngang kalennaji naboya kenanga."

⁷Iaminjo Napaua Batara tete ri nabi-nabiNa ri jammang allaloa ri wattunna nipammantangngi ija Yerusalem siagang coppong katallassanna panduduna. Anjo wattua tena nanjorenja ri desa-desa ri tammulilina kotaya ammantang taua, mingka balalo ri bageang timboro siagang ri bangkeng-bangkeng bulu niaka ri bageang ilau.

⁸Napassareangi Batara Kaminang Koasaya ane pasanga mae ri nakke,

⁹angkana, "Attaung-taung allaloa Kupassareangi ane parenta-parentaya mae ri ummakKu, Musti agau adelecco, mangngamaseang siagang baji pamai mae ri parannu tau.

¹⁰Teako jallakkangi sikamma jandaya, ana-ana kukanga, bansa maraeng battua ammantang ri tangnga-tangnganu, yareka

inai-nai mamo niaka lalang kasusaang.
Siagang tea tongko appareki rancana jadala
mae ri parannu tau.

¹¹ Mingka kapala batui ummakKu siagang
tena sikali naero mappilangngeri; natongkoki
tolinna kenanga sollanna tena nallangngere.

¹² Napatterassangi atinna kenanga sagenna
ajari sanrapang batu terasana. Teai sipato
larroKu lanri tenana naero kenanga mannuruki
ri ajarang-ajarang lebaka Kupassareang mae
ri kenanga tete ri sikamma nabia riolo.

¹³ Tena naKupiali pappala doanna kenanga,
lanri tenana todong namappilangngeri
kenanga ri wattungKu abicara.

¹⁴ Sanrapang anging barubu, Kubarrasaki
kenanga sagenna tarpassa ammantang
ri sikamma parasangang-parasangang
maraenga. Anne butta copponga ajari sino
sikalimi, tena sikali tau ammantang, siagang
rosomi buttana."

8¹ Napassareangi Batara Kaminang
Koasaya anne pasanga mae ri nakke
angkana,

² "Ero duduA antulungi Yerusalem lanri
sanna Kukamaseanna panduduna, siagang
lanri ia anjo pangngamaseangKu, nabambang
nyawaKu mae ri musu-musunna anjo kotaya.

³ LammoterekKa mange ri Yerusalem, anjo
kota matangkasku, nampa ammantang
anjoreng. Laniassengi Yerusalem salaku
kota tamamminraya, siagang bontoNa

Batara Kaminang Koasaya lanigallaraki Bonto Matangkasa.

⁴Ri paranglakkeng lompona Yerusalem, laniaki pole ammemo sikamma tutoa burane sannakamo toana siagang tutoa baine sannakamo toana sagenna musti ammake takkang punna ajappa.

⁵Sikamma agang niaka lalang ri kotaya larassi pole siagang ana-ana akkarenaya.

⁶Anjo passalaka nakulle tena nantama ri akkalana ri sikamma tau attallasaka ija battu ri anne bansaya, mingka untu iNakke teai apa tantama ri akkala.

⁷LaKupasalamaki ummakKu battu ri sikamma parasangang lebaka napammantangngi kenanga nialle,

⁸nampa Kuerang ammotere kenanga battu iraya siagang battu lau, sagenna ammantang pole kenanga ri Yerusalem. Lajari kenanga ummakKu siagang iNakke ajari Allataalana kenanga. INakke lammarenta mae ri kenanga lalang kajarrekang siagang kaadelang."

⁹Nakana Batara mae ri ummaNa, "Pakajarreki pamainu! Kamma-kamma anne nulangngereki kana-kana ia lebaka todong napau sikamma nabia ri wattu nipadongkona batu pundasia, untu ambangungi BallakKu ammotere.

¹⁰Rioloangannaya anjo jammanga tena akkulle ansewai kitta magassinna rupataua yareka olo-oloka, siagang tena tau amang

pakkasiana battu ri gangguanna musua.
Lebami Kupasisala-sala sereang tau siagang
maraengannaya.

¹¹ Mingka kamma-kamma anne sikamma
tau niaka attallasa ija battu ri anne bansaya
sisalami gaukku mae ri kenanga siagang
rioloa.

¹² Lappakioroki bine kenanga siagang
amang. Larappoi poko-poko anggorona
kenanga, lanisarei wassele kenanga battu ri
buttaya, siagang laturungi allabi-labi bosia.
Sikontu anjo barakkaka Kupassareangi mae
ri sikamma tau attallasaka ija battu ri anne
bansaya.

¹³ He pandudu Yehuda siagang Israel! Ri
jammang allaloa, punna situnra-tunrai bansa
maraenga, nakana kenanga, Poro battu lalo
bala sangkammaya antujui Yehuda siagang
Israel antuju tongko! Mingka laKupasalama
ngasengko, sagenna anjo bansa-bansa
maraenga lanakana massing ri para ia
kenanga, Poro anjo barakka turunga ri
Yehuda siagang Israel, turung tongi mae ri
kalennu! Lanri kammana pakajarreki pamainu
siagang teako mallakki!"

¹⁴ Nakana Batara Kaminang Koasaya,
"Ri wattungku napakalarro boe-boenu,
Kupattantumi untu anghukkung sannaki
kenanga. Tena naKupinrai anjo kaputusangku,
passangalinna Kurupai tojengi.

¹⁵Mingka kamma-kamma anne erokKa ambarakkaki panduduna Yerusalem siagang panduduna Yehuda, Jari, teako mallakki.

¹⁶Iaminne parenta-parenta mustia nugaukang: Punna abicarako mae ri parannu tau, abicarako sitojennaya. Angngalleko kaputusang adele ri pangadelanga siagang angngeranga passiamakkang.

¹⁷Teako appareki rancana jadona mae ri parannu tau. Teako appasuluki sumpa aballe-balle. INakke birisikka mae ri balle-ballea siagang mae ri tenaya naadele kammayatempa ri katerassanga."

¹⁸Napassareangi Batara Kaminang Koasaya anne pasanga mae ri nakke untu ummaNa, angkana,

¹⁹"Puasa nigaukang lalang bulang makaappa, makalima, makatuju, siagang makasampulo lajari passua-suarrang appakarannua siagang appakasannanga mae ri panduduna Yehuda. Mangngaiko ri katojengang siagang passiamakkang!"

²⁰Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Labattui sallang wattunna nabattu pandudu battua ri jaia kota mange ri Yerusalem.

²¹Pandudu sereanga kota lanakana mae ri pandudu kota maraenga, Umba kilampa mange anynyomba ri Batara Kaminang Koasaya siagang ampalaki barakkaNa. Amminawang mako ri kambe.

²²Nampa jaimo tau siagang jaimi bansa makassa labattu mange ri Yerusalem untu anynyomba mae ri Nakke Batara Kaminang Koasaya siagang ampalaki barakkakKu.

²³Ri anjo allo-allo kammaya, sampulo tau bansa maraeng labattu mange ri sere tu Yahudi na nakana, Ero tongi ikambe upa sangkamma ikau ngaseng; nasaba nalangngereki ikambe angkanaya Nabarakkaki ngasengko Allataala." Kammaminjo kana lebaka Napau Batara Kaminang Koasaya.

9¹Iaminne pasanNa Batara. Lebami Napattantu untu anghukkungi parasangang Hadrakh siagang kota Damsyik. Teai poro suku-suku Israel bawang, mingka ibukotana pole Siria Napatang tongi Batara.

²Hamat abaeng-baenga siagang Hadrakh la todong ampatangi, kammayatempa kota-kota Tirus siagang Sidon siagang sikontu kacaradekanna panduduna.

³Lebami Tirus ambangung benteng-benteng untu kalenna siagang appatambung tamaka jaina bulaeng siagang pera sagenna ajari sangkammami barang biasa sangkamma kassi siagang butta peoka ri aganga.

⁴Mingka Nipajari kasi-asi ri Batara. Sikontu kakalumanynyangnganna anjo kotaya lanipelaki antama ri tamparanga siagang anjo kalenna kotaya lalabusuki nikanre ri pepe.

⁵Kota Askelon siagang Gaza lanaciniki anjo kajarianga sagenna ajari malla. Lanacini tongi Ekron na tappelamo sikontu panrannuanna. Gaza latappelaki karaenna, siagang Askelon lajari sinoi tena bonena.

⁶Asdod lanipammantangngi ri tau battua ri bansa-bansa abengkoroka. Nakana Batara, "Anjo tu Filistin tampoa laKutumpasaki.

⁷Talangnganreami kenanga dageng acceraka ija siagang kanre maraengang nipappisangkanga. Sikontu tau tassesaya lajari ummakKu siagang nipasangammai salaku bageang battu ri suku Yehuda. Ekron lajari anggota ummakKu, sangkamma tu Yebus ri jammang riolo.

⁸LaKujagai buttaKu siagang laKutahangi sikamma pasukang-pasukang bansa maraeng niaka ero allaloi. Tenamo nalaKupabiang sikamma tumanjallakkanga anjajai ummakKu. Nasaba Kucinimi kasessanna kenanga."

⁹He panduduna Sion, rannu mako! He panduduna Yerusalem, makkio rannuko! Ciniki! Battui Karaennu angngerang pammetang! Ia Karaeng adele angngeranga kasalamakkang. Mingka tuna pamaiki lalang kabattuanna Adongko keledai, sikayu keledai rungka.

¹⁰Nakana Batara, "LaKupelaki kareta-kareta pabundukang battua ri Efraim, sikontu jarang niaka ri Yerusalem laKupalanynyaki siagang

sikontu panaya laKuancuruki. Lanapalabangi napabattu Karaennu passiamakkanga ri allana bansa-bansaya. Lakoasai battu ri tamparang serea mange ri tamparang maraenga, battu ri Binanga Efrat sagenna ri cappana linoa."

¹¹ Nakana Batara mae ri ummaNa, "Lanri parjanjiang lebaka Kupare siagang ikau ngaseng, parjanjiang nipajari assaya siagang cera korobang nipassareanga, laKupakabebasaki rayanu sessaya lalang ri butta pammelakkang sangkamma tau nikurunga lalang ri bungung kalotoro.

¹² Ammotere mako he sikamma tunipelaka, anne kamma niamo panrannuannu. Ammoterekko mange ri tampa palalangannu, iNakke tuli lambarakkaki ngasengko. Pilangngeri: LaKubarakkakiko alappi rua lanri sikontu kasessang lebaka nukasia.

¹³ Yehuda laKupake ajari salaku pana tubarani, siagang Israel salaku ana pana sadiaya lanipabuccu. Panduduna Sion laKupake salaku padang; anjo padanga laKupake ambuccuki sikontu tu Yunani."

¹⁴ LaNapappicinikangi KalenNa Batara mae ri ummaNa, sanrapangi kila nipabuccu ana-ana panaNa. Batara Kaminang Tinggia lappasara tarompe pammatei maju abundu, nampa ajappa maju lalang anging barubu battu timboro.

¹⁵ UmmaNa mattantu laNasarei palalangngang, sagenna akkulle nabeta

kenanga sikontu musua. Sanrapang pakkiona tau nasaringa lanri angnginung, kammaminjo pakkiona kenanga lalang pabundukang.

Sanrapang cera nitumpaya irate ri tanpa pakkorobangnganga, kammaminjo tattumpana cerana musunna kenanga.

¹⁶Punna batu anjo alloa, laNapasalamaki Batara ummaNa, sanrapang pakalawaki ampasalamaki gimbalana batu ri bahayaya. Laccayai kenanga ri buttaNa Batara, sanrapang paramata songko karaeng accilla-cillaka.

¹⁷Tamaka bajina buttaNa Batara sallang, teai sipato bajina siagang gagana! Anjorengi coppong sikali timbona anggoroka siagang gandunga, sagenna pila katambang gassinna turungkaya siagang tuloloa.

10¹Punna batu wattu acculana lamung-lamunga, appalako bosi mae ri Batara. Na laNaparappungi Batara rammang lappaturunga bosi, siagang laNapaturungi bosi lompoa sagenna ajari moncongbulu nicini sikamma kokoa siagang ajari baji mange ri yangasenna taua.

²Appalaki pangngunju sikamma taua mae ri barhala-barhalaya siagang ri sikamma pacinika, mingka sikamma anjo pangngunju nagappaya kenanga sangnging balle-balle siagang bicara kosonji bawang. Nia ambattuangngi sonaya, mingka anjo battuang napakasingaraka kenanga poro

lanapakalingu ngaseng jako; siagang anjo panynyaleori napassareanga tena battuanna. Lanri kammana anjo natassimbung-simbung rayaka sanrapang gimbalaka. Tenamo nasilolongang kenanga lanri tena pamimpinna.

³Nakana Batara, "Sanna larroKu mae ri tukoasa ammentaya ri ummakKu, siagang laKuhukkungi kenanga. Mingka panduduna Yehuda iNakke ampatangi, siagang iNakke, Batara Kaminang Koasaya lamparakai kenanga. LaKupajari kenanga rapang jarang pabundukang makassaka untu iNakke.

⁴Battu ri tangnga-tangngana kenanga laKupilei tukoasaya, pamimpinga, siagang panglima lammarentaya ri ummakKu."

⁵Lammetai panduduna Yehuda sangkamma pejuang-pejuang angngonjo-ngonjokangi musunna rapang butta peo ri aganga. Labarjuangi kenanga lanri iNakke, Batara ambantuai kenanga; siagang lanabetai kenanga sikamma musu adongko jaranga.

⁶"LaKupajari kassaki panduduna Yehuda, laKupasalamaki umma Israel. Kuerangi kenanga ammotere mange ri parasanganna lanri Kusayanna kenanga. LaKupareki kenanga sangkamma bansa tenaya naleba Kusassali. INakkemi Karaeng Allataalana kenanga, sikontu pappala doanna laKuparhatikangi ammotere.

⁷Umma Israel lajari sangkamma tubarani makassaka, rapang tau angnginunga anggoro larannui pamaina kenanga. Jari-jarina kenanga battu ri jammanga mae ri jammang poleanga talanakaluppaiyai anne pammetang Kupassareanga. Larannu-rannui kenanga lanri apa Kugaukanga mae ri kenanga.

⁸LaKukioki ummakKu siagang Kuparappungi kenanga ajari sere. LaKupakabebasaki kenanga siagang laKupajari jai sangkamma riolo jaina.

⁹Manna pole Kupasiara kenanga ri tangnga-tangngana bansa-bansaya, tuli lamangnguranginna kenanga mae ri Nakke anjoreng. Lasalamaki kenanga kammayatempa ana-anana na siagang ngaseng lammotere mange ri parasanganna.

¹⁰LaKupoterangi kenanga battu ri Mesir siagang Asyur. LaKuboliki kenanga ri parasangang kalenna. Kuerangi kenanga mange ri Gilead kammayatempa Libanon, sagenna rassi sikontu parasanganga napakamma kenanga.

¹¹Punna alimbang kenanga ri tamparang kasukkarang, iNakke, Batara antunrungi sikamma bombanga; najari kalotoro taba sikali dapara rawana Binanga Nil. Bansa Asyur tampoa lanipakatunai, siagang Mesir pore a latappelaki kakoasanna.

¹²LaKupajari kassaki ummakKu, lamannuruki siagang lanynyombai

kenanga ri Nakke. INakke, Batara, anne akkana."

11 ¹He Libanon, sungke ngasengi sikontu pakkebunu, sollanna nakanre pepe poko-poko arasanu!

²He poko daru, appiraungko, lanri rumbammi poko-poko camaraya, anrabami sikamma poko poreng ngaseng. He poko-poko lompoa ri Basan, angngarrukko. Nasaba lebami nibattasa romang-romang lompoa sagenna lappara.

³Pilangngeri piraunna sikamma tukoasaya, lanynyami kalompoanna kenanga! Pilangngeri sara ammammuna singa-singaya ri romang; nasaba panrami pammantanganna kenanga ri sikontu birinna Binanga Yordan.

⁴Nakana Karaeng Allataala mae ri nakke, "Agau sanrapangko pakalawaki angkalawakiai gimballa lanipolonga.

⁵Sikamma tummallina lanabunoi anjo sikamma gimballaka natanggappaya hukkungang. Nakana kenanga anjo tau ambalukangai dagenna anjo sikamma gimballaka, Nipujimi Batara! Kamma-kamma anne pila akkalumanyyangki! Anjo sikamma pakalawakia tena pangngamaseanna mae ri sikamma gimballa piarana kenanga.

⁶TaerokaMa mangngamaseang pole manna pole mae ri nai anrinni ri parasanganga. Kalengku lampassareangi sikontu panduduna mae ri sikamma tukoasaya. Anjo kenanga

langngancuruki anne parasanganga, nampa tena nalaKurampasa ammotere batu ri kakoasanna kenanga."

⁷Nampa inakke, Zakharia, nigajima ri sikamma padanggang gimbalaka untu angkalawaki sikamma gimbala lanipolonga. Inakke nia rua takkangku; sereanga kuarengi "Kalammorang" nampa sereanga pole kuarengi "Sikkokang". Nampa appakaramulama anjagai siagang amparakai anjo sikamma gimbalaka.

⁸Nia tallu pakalawaki angkabirisia nanapaccappu kasabarangku. Kubongkai kenanga lalang wattu sibulang.

⁹Nampa kukana ri parappunganna anjo sikamma gimbalaka, "Taerokama angkalawaki ngasengko. Ia tenaya tamatena lappassammi mange mate, siagang ia tenaya tapanrana lappassammi mange panra. Nampa labinnaya akkullei assibuno-buno para ia."

¹⁰Nampa kualle anjo takkang kuarenga "Kalammorang" nakutepo untu ajari pammatei angkanaya tanipajariai parjanjiang lebaka Napare Batara siagang sikontu bansaya.

¹¹Anjo memang alloa natanipajariumo anjo parjanjiana. Najannangngima anjo sikamma padanggang gimbalaka, siagang napahammi kenanga angkanaya KalenNa Batara abicara tete ri sikontu apa kugaukanga.

¹²Kukanamo mae ri kenanga, "Punna situju ngasengki, kisareanga gajiku; punna tena, tea maki." Nampa nasarema kenanga tallumpulo doe pera untu gajiku. Nakana Batara ri nakke, "Pantamaki anjo doeka ri tampa pammoneang doeka ri BallakKu." Jari kupantamami anjo tallumpuloa doe pera ri tampa pammoneang doeka ri BallaNa Batara. Sikamma jinjo bawang pangnganggarana kenanga mae ri nakke!

¹³(11:12)

¹⁴Lebaki anjo kutepomi takkangku makaruaya, iamintu takkang kuarenga "Sikkokang," sagenna reppemi kasereanna Yehuda siagang Israel.

¹⁵Nampa Nakana Batara ri nakke, "Sikalipi pole agau rapangko pakalawaki, mingka kamma-kamma anne salaku pakalawaki kodia.

¹⁶Nasaba nia sitau pakalawaki laKusuro untu anjagai sikamma gimbalakKu, mingka tena najampangi gimbala tappelaka; tena naboyai gimbala sala oloanga, tena todong naballei gimbala bokkaka, kammayatempa tena nasarei kanre gimbala attallasaka ija. Balalo ia kalenna angkanrei dagenna gimbala kaminang comoka siagang nabibuki sikamma kanukunna anjo olo-oloka.

¹⁷Nitunraimi anjo pakalawaki tenaya matu-matunna! Nabokoimi parappunganna gimbalana. Lanipalebaki kakoasanna ri

pabundukanga. Lajari lammai paling-palinna siagang lajari butai mata kananna."

12¹ Iaminne pasanNa Batara ri sesena Israel. LaNakarangi Batara langika, Napajari buttaya kammayatempa Nasarei katallasang rupataua, Nakana,

² "LaKupajari Yerusalem sanrapang piala niaka anggorona; sikamma parasangang singngampina lanainungi anjo anggoroka nampa taroyong-royong rapang tau nasaringa. Na punna nitammulili Yerusalem ri musua, sikamma kota-kota niaka ija ammantang ri parasangang Yehuda lanitammulili tongi ri musu.

³ Mingka punna tarapimo anjo alloa, laKupajari Yerusalem sanrapang batu battalaka; manna pole bansa battu kemae ancobai angngangkaki langgappai bala. Sikontu bansaya ri lino lanapajari serei kalenna untu ambunduki Yerusalem.

⁴ Anjo alloa laKupajari lingu ngasengi jaranga siagang pabaena Kupajari pongoroki; laKujagai panduduna Yehuda, mingka Kupajari butai sikontu jaranna musunna.

⁵ Nampa lanakanamo sikamma keluarga Yehuda lalang pamaina, Batara Kaminang Koasaya assarei kagassingang ummaNa ammantanga ri Yerusalem.

⁶ Anjo alloa sikamma keluarga Yehuda laKupajari rapang pepe lalang ri pagompoang kayu tunua yareka sulo

arinraya irawanganna gandung-gandung
nikawarranga; lanaancuruki kenanga
sikamma bansa-bansa niaka ri tammulilina.
Mingka panduduna Yerusalem tuli
ammantangi lalang ri kotaya siagang amang.

⁷INakke, Batara, lauru-uru assarei
pammetang tantara Yehuda, sollanna tena
nalompoangngang kalabirang natarimaya
jari-jarina Daud siagang pandudu Yerusalem,
nakalabirang natarimaya panduduna Yehuda
maraenga.

⁸Anjo alloa iNakke lallalangngi panduduna
Yerusalem; siagang manna kaminang
lammaya ri allana kenanga lajari kammai
gassinna Daud. Laniului kenanga ri jari-jarina
Daud sanrapang niulu ri malaekakKu, balalo
sanrapang KalengKu angngului.

⁹Anjo alloa laKuancuruki sikamma
bansa eroka ampaccoba-cobai ambunduki
Yerusalem.

¹⁰Nampa jari-jarina Daud siagang
panduduna Yerusalem laKupajari tunangai
mangngamaseang pamaina siagang nangai
appala doanga. Lanaciniki kenanga anjo tau
lebaka nacoka kenanga, nampa nakarruki
rapang tau angkarruki ana sitau-tauna matea.
Langngarruki kenanga pacce pamaina, rapang
tau ammoteranga ana bungasana.

¹¹Ri anjo alloa nia karru lombo ri Yerusalem,
rapang karru mae ri Hadad-Rimon ri Kabung
Lapparana Megido.

¹²Nampa tunggala kaluarga ri anjo parasanganga massing langngarruki; kaluarga jari-jarina Daud, kaluarga jari-jarina Natan, kaluarga jari-jarina Lewi, kaluarga jari-jarina Simei, siagang sikontu kaluarga maraenga. Tunggala kaluargaya massing-massing anngarruki, siagang sikamma tu buranea battu ri tunggala kaluargaya langngarruki tassala battu ri sikamma tubai-bainea."

¹³(12:12)

¹⁴(12:12)

13¹Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Ri anjo alloa lappasolongA sere timbuseng jene untu ampakatangkasaki jari-jarina Daud siagang panduduna Yerusalem battu ri dosana siagang ri gau panynyombanna kenanga ri barhalaya.

²Ri anjo alloa laKupattaenami areng-arena barhala-barhalaya battu ri anne buttaya, sagenna tenamo manna sitau anngurangi. Sikontu tau nakanaya kalenna nabi siagang tau aballe-ballea nakana kalenna napantamakki roh, laKubongka kabusuki.

³Na punna nia ija tau nakana kalenna appabattui pasang, kalenna anrong manggena langkana ri ia angkana musti nihukkung matei lanri appauna kana balle-balle. Punna tuli nakana ija kalenna nabi, lanicokai sagenna mate ri manggena siagang amma kalenna.

⁴Ri anjo alloa, sikamma nabia lasiriki untu anggaukangi gau nabia. Tena nalammake nabi kenanga untu annipu siagang ampattampoangi sikamma paccinina.

⁵Kabalekanna, lanakana kenanga, Inakke teaiya nabi. Inakke poro pamarrija bawang, anjamaya ri kokoa lalang sikontu tallasaku.

⁶Na punna akkutanang taua ri ia angkana, Bokka apa anjo ri barambannu?, lappiali angkana, Anjorenga ri ballana agangku anggappa loko."

⁷Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Ammentengko nai he padang, nampa nubuccu pakalawaki anjamaya untu iNakke! Bunoi, natassimbung-simbung sikamma gimbalaka. LaKubunduki ummakKu,

⁸na ruambageang talluna sikontu panduduna parasanganga lamate.

⁹Bage talluna mami lasalama. Siagang anjo kenanga laKupakatangkasaki rapang pera nipakatinoka siagang pepe. LaKuuji kenanga rapang tau angngujia bulaeng. Nampa lappala doang kenanga mae ri Nakke, siagang laKupiali pappalana kenanga. LaKupauangi kenanga angkanaya iami kenanga ummakKu, nampa kenanga lamangaku tongi angkanaya iNakkemi Karaeng Allataalana kenanga."

14¹Areppesemi allo pangadelanNa Batara. Na laniellamo Yerusalem, siagang lanibage-bagei wasselena ri dallekang matannu.

²LaNaparappung ngasengi Batara sikontu bansaya untu ambunduki Yerusalem.

Laniallei anjo kotaya, laniellaki sikamma ballana, siagang lanigau bawangi sikamma tubai-bainena. Tawaruanna panduduna laniengkaki mange ri butta pammelakkanga, mingka labinna lammantangi anjoreng ri kotaya.

³Nampa lamaju Batara untu abundu angngewai anjo bansa-bansaya, sangkamma lebaka Nagaukang ri jammang riolo.

⁴Ri anjo alloa lammmentengi ri Bulu Zaitun, irayanganna Yerusalem. Nalanibage rua Bulu Zaitun ri serea kabung lappara, appakkaramula battu iraya sagenna kalau. Tawaruanna anjo buluka lagioki alampa wara, nabageruanna pole alampa timboroki.

⁵Lalariko allalo ri anjo lappara kabung ambage ruayai anjo buluka. Lalariko sangkamma boe-boenu ri wattunna tagegoso buttaya ri wattu ammentana Uzia, iamintu karaenna Yehuda. Nampa battu Karaeng Allataalaku, nirurungang ri sikontu malaekaka.

⁶Punna battu anjo alloa, talaniakkamo dinging yareka es.

⁷Ri anjo alloa tenamo sassang. Tuli lasingarana alloa, manna pole ri wattunna bangngi. Mingka Bataraji bawang angngassengi angkanaya ringngapanna nalabattu anjo alloa.

⁸Ri anjo alloa, laloloroki jene cinonga battu ri Yerusalem; tawaruanna anjo jeneka laloloro mangei ri Tamparang Matea nampa bageruanna pole laloloro mangei ri Tamparang Tangngaya. Laloloroki anjo jeneka tunggala taung, baji nawattu bara kammayatempa ri wattu timoro.

⁹Na Batara lammarenta salaku Karaeng ri sikontu linoa; tunggala taua lanynyombai ri la salaku Allataala siagang naassengi arenNa lalang areng sangkammaya.

¹⁰Sikontu parasanganga appakkaramula battu ri Geba bageang wara sagenna Rimon ri bageang timboro, lajari lappara ngasengi. Mingka Yerusalem lammenteng tinggi nai, labi tinggiangngang nabutta niaka ri tammulilina; anjo kotaya lalabaki appakkaramula battu ri Pakkebu Lompo Benyamin sagenna mange ri Pakkebu Lompo Panyingkulu, iamintu tampana pakkebu lompo Makaserea siagang battu ri Menara Hananel sagenna mange ri tanpa pammaccokang anggorona karaenga.

¹¹Laamangi ammantang sikamma tau ammantanga ri anjo kotaya, tena bahaya kapanrakang lantujui.

¹²LaNapabattui Batara garring appakamalla-mallaka mae ri sikontu bansa lebaka abundu angngewai Yerusalem. Matanna siagang lilana kenanga, balalo sikontu batangkalenna lajari bottoki lalang attallasanaija kenanga.

¹³Ri anjo alloa laNapajari lingui Batara sikamma anjo bansa-bansaya siagang ajari sanna mallana kenanga, sagenna tunggala taua lanajakkalaki aganna niaka ri sarinna na nabuccu.

¹⁴Sikamma tu buranea ri Yehuda labunduki untu ampatahankangi Yerusalem. Lanaallei kenanga sikontu barang-baranna bansa-bansa niaka ri tammulilina ajari barang nirampasa, kammaya bulaeng, pera siagang pakeang agompo-gompoa.

¹⁵Nia todong garring lompoo lantabai jaranga, bagalka, untaya, keledaia, siagang sikontu olo-olo niaka ri kemana musua.

¹⁶Nampa sikontu tau niaka ija attallasa ri allana anjo bansa-bansa ambundukai Yerusalem, lalampai mange ri anjo kotaya untu anynyomba ri Karaeng, Batara Kaminang Koasaya, siagang untu ampakalompoo Passua-suarrang Paballakang Leko-Lekoka.

¹⁷Punna nia bansa taeroka alampa mange ri Yerusalem untu anynyomba ri Karaeng, Batara Kaminang Koasaya, talanatujuai bosu parasanganna.

¹⁸Siagang punna taeroka tu Mesir ampakalompoo Passua-suarrang Paballakang Leko-Lekoka, lanituju tongi kenanga garring Napabattua Karaeng Allataala mange ri tunggala bansa tenaya naero anynyomba.

¹⁹Iaminjo hukkungang mae ri Mesir siagang mae ri sikontu bansa tenaya naero

ampakalompoi Passua-suarranna Paballakang Leko-Lekoka.

²⁰Ri anjo alloa laniukiriki giring-giring niaka ri pakeanna jaranga iamintu kana-kana kammaya ane, "Nisalagi nipakatangkasa untu Batara". Sikamma panci-panci niaka ri BallaNa Batara lanianggaraki sangkamma mangko-mangko passarea ri dallekanna tanpa pakkorobangnga.

²¹Sikontu panci niaka ri Yerusalem siagang ri sikontu Yehuda lanisalagi nipakatangkasa untu Napatang Batara Kaminang Koasaya. Pandudu angngeranga korobang passare lanapakei untu ampallui dageng lanapassareanga. Punna batu sallang anjo wattua, tenamo nania padanggang ri BallaNa Batara Kaminang Koasaya.

Maleakhi

1 ¹ Iaminne pasanNa Batara mae ri Maleakhi, untu napabattu mae ri umma Israel.

² Nakana Batara mae ri ummaNa, "MangngamaseangA mae ri kau ngaseng." Mingka appiali kenanga angkana, "Antekamma bateTa angkamaseangi ikambe Batara?" Appiali Batara angkana, "Sai anjo Esau daenna Yakub? Mingka Yakub Kukamaseang,

³ naKukabirisi Esau. Daera buluna Esau lebami Kuancuru, siagang buttana Kupassareang mae ri olo-olo sekkeka ri parang lompoa."

⁴ Ebara angkana anjo jari-jarina Esau, iamintu tu Edom angkanai, "Lebami niancuru kota-kotana ikambe, mingka lanabangungi ikambe ammotere," lappialimi Batara angkana, "Akkullei nabangung kenanga ammotere, mingka laKurumbangi. Laniarengi kenanga Parasangang Bassung siagang Bansa natabaia pangngalarroinNa Batara sagenna satunggu-tunggu." "

⁵ Bansa Israel kalenna lanciniki, na nakana, "Tamaka malompona Batara; tarapiki kakoasanNa mange ri pantaranganna butta Israel!"

⁶Nakana Batara Kaminang Koasaya mae ri sikamma imanga, "Serea ana napakalompoi manggena, siagang serea palayang napakalompoi karaenna. INakke anne Manggenu ngaseng; mingka apa sabana natena nupakalompouA? INakke anne pinggawanu; mingka angngapa natena numalla mae ri Nakke. Nuhina-hinaiA, mingka akkutanangko angkana, Antekamma batena ikambe anghinaKi?

⁷Lanri assarenu korobang kanre-kanreang tenaya nasiratang nikorobangku irate ri tanpa pakkorobangku. Nampa akkutanang ngasengko angkana, Antekamma batena ikambe ancapakKi? lamintu lanri nuramassinna tanpa pakkorobangku.

⁸Punna assareko ri Nakke olo-olo buta, garringa yareka pesoka, maka teai panggau kang sala anjo kammaya? Coba sai bedeng passareang anjo olo-olo kammaya mae ri guburnurka! Maka lasannangi nyawana siagang lanagaukangi kabajikanga mae ri kau?"

⁹Kamma-kamma anne, he sikamma imanga, coba sai pala mae ri Allataala sollanna Nakamaseangki. Tena Nalanapiali pappala doannu, siagang anjo batu ri kasalannu tonji.

¹⁰Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Bajikangngangi nitongko pakkebu Ballakku, nasaba tena matu-matunnu apparinra pepe irate ri tanpa pakkorobangku. Tena

nakungaiKo, siagang tena nalaKutarima passarenu.

¹¹ NipakalompōA ri sikamma bansa-bansaya ri sikontu linoa. Kere-keremae nitunui dupaya untu ampakalompōi arengKu siagang nipassareangi sikamma korobang siratanga, balalo sikontu bansaya napakalompōA.

¹² Mingka ikau ngaseng nuhina-hinA lanri nubilang tenana anggaranna tampa pakkorobangngangKu, siagang nupassareangi anjoreng kanre nusorong bokoa.

¹³ Nukana ngaseng, Lanremaki mae ri sikammaya ngaseng anjo, nampa nubawang-bawangngangA. Angngerangko olo-olo nilukka, olo-olo pesoka yareka garringa untu nupassareang mae ri Nakke. Nupikkiriki angkana erokKa antarimai anjo passare kammaya?

¹⁴ Nitunraimi patipu assarea ri Nakke olo-olo tenaya anggaranna, punna niaja olo-olo maraengannaya bajika lebaka napajanjiang ri Nakke! Nasaba iNakke Karaeng Malompo, siagang nipakalompōa ri sikontu bansaya."

2¹ Nakana Batara Kaminang Koasaya mae ri sikamma imanga, "Iaminne parentaKu mae ri kau ngaseng:

² Pakalompōa lalang panggaukannu. Punna taerokako ampilangngeri kanangKu, laKutunraiko. Sikontu apa nutarimaya salaku dalle latappinrai ajari pattunra. Sikontutojenna, sikontu anjo apa bajika

lebami Kutunrai, lanri tena nujampangi
parenta-parentaku.

³LaKuhukkungi ana-ananu, siagang
laKusapui rupannu siagang tai olo-olo
nukorobangkanga, nampa lanireresangko
mange ri pagompoanna tai oloka.

⁴Jari lanuassemmi angkanaya anne
parentaya lebami Kupassuroang, sollanna
anjo parjanjiangku siagang sikamma imanga,
jari-jarina Lewi, tuli tappakei.

⁵Lalang ri anjo parjanjianga Kupajanjiangi
mae ri kenanga katallasang amanga siagang
salewanganga, siagang Kusuroi kenanga
ampakalompou. Anjo wattua memang
napakalompou kenanga siagang mallaki ri
Nakke.

⁶Napangngajarrangi kenanga katojenganga,
teai salaya napangngajarrang. Sijarreki
siagang kenanga, siagang naturuki erokku
silambusuna pamaina kenanga. Jai tongi tau
natulung kenanga sollanna tanagaukanga
kajadallanga.

⁷Memang kawajibanna sikamma imanga
untu ampangngajarrangi apa tojenga
ri passalana inakke, Karaeng Allataala
Kaminang Tinggia. Iami kenanga musti
napakkutanangngi rayaka apa kukaerokia,
lanri anjo kenanga tunisuroku.

⁸Mingka kamma-kamma anne, ikau
ngaseng, sikamma imanga, ammengkamako
battu ri oloang tojenga. Jai tau anggaukangi

salaya lanri ajarang-ajarannu. Nupanrakimi parjanjiang Kupareka siagang ikau ngaseng.

⁹Na iNakke lampajari natunaiko umma Israel lanri tenana numannuruki ri erokKu, kammayatempa lanri nupasimmara-maraenna taua ri wattunna nuajara ummakKu."

¹⁰Sai sangkammaji mangge nipajuluia ngaseng? Sai sangkamma ngaseng jaki nipajari ri Allataala? Punna kamma, anngapa nakimassing takkaluppa ri parjanjiang Napareka Allataala siagang boe-boeta?

¹¹Nadakkaimi umma Yehuda parjanjianNa Allataala siagang kenanga siagang nagaukammi apa appakaringi-ringika ri Yerusalem siagang ri sikontu parasanganga. Naramassimi kenanga BallaNa Batara Nakarimangngia, siagang anikkami kenanga siagang bai-baine anynyombaya ri rewata-rewatana bansa maraenga.

¹²Porosikamma anjo tau agau kammaya Nipakabellai ri Batara battu ri umma Israel. Poro tena lalomo namminawang ri bansata assare korobang-korobang mae ri Batara Kaminang Koasaya.

¹³Siagang anne pole paggaukkannu maraenga. Tanpa pakkorobangnganNa Batara nupirassi jene mata; anngarrukko siagang appiraungko lanri taerokami Batara antarimai korobang-korobannu.

¹⁴ Akkutanangko angkana angngapa Nataeroka antarimai. Lanri Naassenna Batara angkanaya tena najarre pamainu mae ri baine nunikkaiya ri wattu rungkanu. Anjo bainea julu tallasanu, mingka amminrami pamainu mae ri ia, manna pole leba mako para ajanji ri dallekanNa Allataala latuli majarre mae ri ia.

¹⁵ Sai Allataala tenaya ruanna ampajari sereko tubu siagang sere nyawa siagang anjo bainea? Apa eroNa Batara lalang kammaya anjo? Tena maraeng sollannu anggappa ana-ana untu ajari ummaNa Allataala sitojennaya. Jari katutui kalennu, gassingka nia ri allanu tamajarreka mae ri bainenna.

¹⁶ Nakana Karaeng Allataalana Israel, "Kukabirisi nikanaya passitallakkang. Birisikka punna nia tau ri kau agau palla kamma anjo mae ri bainenna. Jari katutui kalennu siagang tea sikaliko amminrai pamainu mae ri bainennu."

¹⁷ Nupakalanrei Allataala lanri bicarannu. Mingka akkutanangko angkana, "Antekamma batena ikambe ampakalanrei Batara?" lamintu lalang nukanana, "Sikontu tau agau kodia nibilang bajiki ri Batara, siagang mangngellai mae ri kenanga." Yareka akkutanangko angkana, "Kemae anjo Allataala nikanaya adele?"

3¹ Appiali Batara Kaminang Koasaya, "LaKukiringi batu tunisuroKu untu ampasadiai oloangKu. NaKutiring lania batu,

iNakke Batara nuboyaya, mae ri BallakKu. Labattui anjo suroKu nukanakkukanga na napalabang parjanjiangKu."

²Mingka inai lakkulle attahang ri allo kabattuanNa Batara ampanyatai KalenNa? Nasaba sanrapangi pepena padede bulaeng tino, siagang sanrapangi sabung tukang pasassaya.

³Battu untu anngadeli, sanrapang tau antangkasiai siagang ampakatinoki peraka. Sanrapangi padede bulaeng tino siagang padede pera tino, kamma tomminjo tunisuroNa Batara laNatangkasi sikamma imanga sollanna akkulle Napassareang korobang-korobanga situru cara Nakaerokia Batara.

⁴Na sangkamma riolo lamangngellaimi Batara mae ri korobang-korobang nipassareanga mae ri la ri umma Yehuda siagang Yerusalem.

⁵Nakana Batara Kaminang Koasaya, "LabattuA mae ri kau ngaseng untu anngadeli. LabattuA linta anjari sabi mae ri pabale-bale mataya, sikamma tau agau bawanga, pasabi balle-ballea, agau jekkonga ansarei gajina tau annganre gajia, tau anjallakkangai sikamma jandaya, ana-ana kukanga, siagang bansa maraeng battua annompang, mae ri sikontu tau tenaya napakalabirikKa."

⁶"INakkemi Batara, siagang talebaKa amminra. Lanri kamma, ikau ngaseng jari-jarina Yakub, tena nipanrakiko.

⁷Sangkamma boe-boenu riolo, ammenga ngaseng mako battu ri hukung-hukungKu siagang tena numajarre anggaukangi. Ammotere mako mae ri Nakke, na Kuammotere todong mae ri kau. Mingka akkutanangko angkana, Apa musti nagaukang ikambe untu ammotere mae ri Katte?

⁸Kamma-kamma anne akkutananga mae ri kau: Maka akkullei rupataua antipui Allataala? Tantu tena nakkulle. Mingka kamma tonji annipunu. Akkutanangko angkana, Antekamma batena annipu ikambe? PialingKu: Lalang abayaranu bage sampulo battu ri panggappannu siagang lalang assarenu passare.

⁹Sikontu bansaya natipu ngasengA, jari nataba ngasengko pacalla.

¹⁰Erang ngasengi bage sampulona panggappannu mange ri BallakKu sollanna nia kanre allabi-labi anjoreng. SoriMa, nalanucini angkanaya Kusungkei sikamma pakkebuna surugaya siagang Kupilajuiko kabajikang.

¹¹Tena naKupabiangi olo-oloka ampanraki lamung-lamunnu; poko-poko anggoronu laroasaki rapponna.

¹²Nalanikanamako ri sikontu bansaya tau matene, nasaba parasangannu lajari tanpa bajiki nipammantanggi."

¹³Nakana Batara, "Teai sipato bateKu nuhina lalang ri kana-kanannu." "Mingka akkutanangko angkana, Apa napau ikambe ri passabakkang iKatte?"

¹⁴Nukana ngaseng, Tena matu-matunna tau anynyomba ri Allataala. Apa matu-matunna nigaukang kawajibanta mae ri Batara Kaminang Koasaya, yareka nipappicinikang mae ri la angkanaya assesse lalang maki ri kasalanta?

¹⁵Mata kalenta anciniki antekamma matenena tau tampo. Tena napila salewangang bawang tau jadalaka, mingka punna nasori kasabaranNa Allataala lalang kajadallanna kenanga, tena tonja namangngapa-apa."

¹⁶Nampa sikamma tau mallaka ri Batara massing sipabicarami para ia. Napilangngeri siagang Naparhatikangi Batara apa napau kenanga. Sikamma tau mappakalompoa ri la siagang tau mallaka ri la, nitulisiki arena lalang ri sereang kitta catatang niaka ri dallekanna.

¹⁷Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Lajari kenanga ummakKu. Ri wattungKu angngalle tindakang, lajari kenanga umma nisayangKu. Lakukamaseangi kenanga, rapang serea mangge ansayangi ana mappakalompoa ri kalenna.

¹⁸Lanaciniki pole ummakKu passimmaraenna dallena tau bajika

siagang tau jadalaka, tau anynyombaya ri Nakke siagang tau tenaya nanynyomba ri Nakke."

4¹ Nakana Batara Kaminang Koasaya, "Labattui sallang allonNa nasikontu tau tampoa siagang tau jadalaka nitunui rapang rarama. Ri anjo alloa lanitunui sagenna labusu kenanga, siagang tenamo kenanga latassesa.

² Mingka ikau tau mannurukia ri Nakke, lammumbai koasangKu mappasalamaka rapang mataallo, nasiorona angngerangi pappakamolle ri garring. Latalappasakko siagang larannuko rapang ana sapi beru assuluka battu ri barana.

³ Ri anjo alloa langngalleA tindakang, nalanubeta tau jadalaka, sagenna rapang kenanga limbubu nuonjo-onjokanga.

⁴ Urangi sikamma pangngajaranna atangKu Musa, urangi sikamma hukkung siagang parenta-parenta Kupassareanga ri ia ri Moncong Sinai untu nituruki ri sikontu umma Israel.

⁵ Mingka ri tenanapa nabattu anjo allo hebaka siagang appakamalla lebaka Kupattantu, laKusuroi battu Nabi Elia.

⁶ Lanapajari sikamma manggea siagang sikamma anaka assere pamai, sollanna tena Kubattu ampanraki parasangannu."

Alkitab dalam Bahasa Makasar Sehari-hari

Teks Perjanjian Lama diterjemahkan berdasarkan Bahasa Ibrani
Teks Perjanjian Baru diterjemahkan berdasarkan Bahasa Yunani

=====

Alkitab Makasar

(c) Lembaga Alkitab Indonesia 1999

Not to be used or sold for profit.

Released for non-profit scholarly and personal use. When making formal public reference to the materials, permission is required from Lembaga Alkitab Indonesia as the copyright holder.